



3 1761 11973139 6



Digitized by the Internet Archive
in 2024 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761119731396>

11

2097

**Retail
trade**

**Commerce
de détail**

January 1981

Janvier 1981



Note

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publications Distribution, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

Retail Trade Section,
Merchandising and Services Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V4 (telephone: 996-9304) or to a local Advisory Services office:

St. John's (Nfld.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192. Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1-800-667-3524, and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

Nota

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, ou à Imprimerie et édition, Approvisionnements et services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à :

Division du commerce et des services,
Section de commerce de détail,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V4 (téléphone: 996-9304) ou à un bureau local des Services consultatifs situé aux endroits suivants:

St. John's (T.-N.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

On peut obtenir une communication gratuite avec le service régional d'information statistique de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Regina en composant 1-800-667-3524, et en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au numéro 1-800-222-6400.

Statistics Canada
Merchandising and Services Division

Retail trade

January 1981

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1981

April 1981
5-3406-506

Price: Canada, \$3.50, \$35.00 a year
Other Countries, \$4.20, \$42.00 a year

Catalogue 63-005, Vol. 53, No. 1

ISSN 0380-6146

Ottawa

Statistique Canada
Division du commerce et des services

Commerce de détail

Janvier 1981

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1981

Avril 1981
5-3406-506

Prix: Canada, \$3.50, \$35.00 par année
Autres pays, \$4.20, \$42.00 par année

Catalogue 63-005, vol. 53, n° 1

ISSN 0380-6146

Ottawa

SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

- nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

P preliminary figures.

r revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

* The reader is asked to note that the data are either based on a response which falls below the usual standard for publication or have a greater degree of variability than normal associated with them due to list structure changes i.e., birth/death adjustment and classification changes, and should therefore be used with caution.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on Retail Trade (Matrix Nos. 78,227,287, 2300/17, 2431), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information contact the Cansim staff, Current Economic Analysis Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (tele-

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

.. nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

- néant ou zéro.

-- nombres infimes.

P nombres provisoires.

r nombres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

* Le lecteur est prié de noter que les données sont fondées sur des réponses qui ne satisfont pas à la norme habituelle exigée pour la publication ou que celles-ci ont une plus grande marge d'inconsistance que l'on devrait normalement obtenir, et ce, à cause de la structure de la liste, c'est-à-dire des ajustements dus aux créations et aux disparitions et des changements dans le classement; elles doivent par conséquent être utilisées avec circonspection.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur Commerce de détail (matrice nos 78,227,287, 2300/17, 2431), et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés d'ordinateur ou de supports ordiolingues. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Division de l'analyse de conjoncture, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (téléphone

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	v
Data Reliability	vi
Sampling and Non-sampling Errors	vii
Measures of Sampling and Non-sampling Error	viii
Definitions	x
Classification	xi
Kind of Business	xi
Kind of Organization	xi
Methodology	xi
Old Sample	xii
New Sample	xiii
Components of the New Sample	xiii
The Survey Master File	xiv
Chain and Department Store Component	xiv
Area File Component	xiv
Seasonal and Trading-day Adjustments	xv
Constant Dollar Estimates	xvi
Comparison of Kind of Business Groupings - Old and New Surveys	xvii
Chart	
Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Province and Selected Metropolitan Areas	xxii
Monthly Retail Trade, Canada, Unadjusted and Seasonally Adjusted 1979 and 1980	xxiii
PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT MONTH	
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business	

Table

1. Newfoundland	2
2. Prince Edward Island	4
3. Nova Scotia	6
4. New Brunswick	8
5. Quebec	10

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	v
Fiabilité des données	vi
Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs	vii
Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage	viii
Définitions	x
Classement	xi
Genre de commerce	xi
Type d'entreprise	xi
Méthodologie	xi
Ancien échantillon	xii
Nouvel échantillon	xiii
Éléments du nouvel échantillon	xiii
Fichier principal de l'enquête	xiv
Élément magasins à succursales et grands magasins	xiv
Élément fichier géographique	xiv
Désaisonnalisation et ajustement en fonction des jours commerciaux	xv
Estimations en dollars constants	xvi
Comparaison des groupes de genre de commerce - Enquêtes anciennes et nouvelles	xvii
Graphique	
Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province et certaines zones métropolitaines	xxii
Commerce de détail mensuel, Canada, non-désaisonné et désaisonné 1979 et 1980	xxiii
ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN COURS	
Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce	

Tableau

1. Terre-Neuve	3
2. Île-du-Prince-Édouard	5
3. Nouvelle-Écosse	7
4. Nouveau-Brunswick	9
5. Québec	11

TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT MONTH - Concluded	
Table	
6. Metropolitan Montréal	12
7. Ontario	14
8. Metropolitan Toronto	16
9. Manitoba	18
10. Metropolitan Winnipeg	20
11. Saskatchewan	22
12. Alberta	24
13. British Columbia	26
14. Metropolitan Vancouver	28
15. Yukon and Northwest Territories	30
16. Canada	32
REVISED ESTIMATES - PREVIOUS MONTH	
Retail Trade Chain and Independent Stores, by Kind of Business	
17. Newfoundland	34
18. Prince Edward Island	35
18. Nova Scotia	36
18. New Brunswick	37
19. Quebec	38
19. Metropolitan Montréal	39
20. Ontario	40
20. Metropolitan Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Metropolitan Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. British Columbia	46
23. Metropolitan Vancouver	47
24. Yukon and Northwest Territories	48
24. Canada	49
SUPPLEMENTARY DATA, RETAIL TRADE	
25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, Canada	52
26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors	54
27. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada	56
28. Yukon	58
29. Northwest Territories	59
30. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1979-1981	60
Kind of Business Composition	61
Groupings of Kinds of Business Used in Tables 28 and 29	64
Selected Publications	65

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN COURS - fin	
Tableau	
6. Zone métropolitaine de Montréal	13
7. Ontario	15
8. Zone métropolitaine de Toronto	17
9. Manitoba	19
10. Zone métropolitaine de Winnipeg	21
11. Saskatchewan	23
12. Alberta	25
13. Colombie-Britannique	27
14. Zone métropolitaine de Vancouver	29
15. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	31
16. Canada	33
ESTIMATIONS RÉVISÉES - LE MOIS PRÉCÉDENT	
Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants suivant le genre de commerce	
17. Terre-Neuve	34
17. Île-du-Prince-Édouard	35
18. Nouvelle-Écosse	36
18. Nouveau-Brunswick	37
19. Québec	38
19. Zone métropolitaine de Montréal	39
20. Ontario	40
20. Zone métropolitaine de Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Zone métropolitaine de Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. Colombie-Britannique	46
23. Zone métropolitaine de Vancouver	47
24. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	48
24. Canada	49
DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES SUR LE COMMERCE DE DÉTAIL	
25. Commerce de détail, désaisonnalisé, Canada	52
26. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux	54
27. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada	56
28. Yukon	58
29. Territoires du Nord-Ouest	59
30. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1979-1981	60
Composition par genre de commerce	61
Groupes de genres de commerce utilisés dans les tableaux 28 et 29	64
Choix de publications	65

INTRODUCTION

Retail trade estimates are derived from a survey of Canadian "retail locations", utilizing a basic concept (see below) which is common to both the census and the current survey program of the Merchandising and Services Division. (The census also measures the activities of "establishments"; however, this concept is not used in the monthly survey of retail trade.)

Businesses are first classified to the retail sector on the basis of "census value added", (1) which is defined in retail trade as the difference between sales and the purchase price of the goods sold in a particular period. Companies which fall into the retail sector are then further classified to specific categories of business (using the three-digit Standard Industrial Classification code) on the basis of "major activity" - the proportion of sales accounted for by each kind of business or by each type of commodity sold.

The next step in the classification procedure is to survey those businesses selected for the sample in order to obtain information on the number and activity of locations operated. Such information is required not only to determine if individual businesses, particularly multi-location businesses, qualify for treatment as "chains" (see definition following) but also to isolate retail locations from non-retail and make possible a more precise classification of each to one of more than 90 "kinds of business", which are subsequently grouped into 28 trade groups for purposes of publication.

Because this is a location-oriented survey, the scope of coverage is extended to include locations operated by non-retailing businesses. When it is determined that a manufacturer (for example) operates one or more retail locations, the same treatment is given as outlined above. Retail locations can be operated by businesses whose principal activity is manufacturing, wholesaling, government, construction, etc.

(1) For additional information, see **Standard Industrial Classification Manual**, Catalogue 12-501, Pages 9-11.

INTRODUCTION

Les estimations du commerce de détail sont tirées d'une enquête sur les points de vente au détail au Canada. On utilise à cette fin un concept de base (exposé ci-dessous) qui est commun au recensement et au programme d'enquête courante de la Division du commerce et des services. (Le recensement mesure également les activités des "établissements", toutefois, on n'a pas recours à cette unité d'observation dans l'enquête mensuelle sur le commerce de détail.)

Les entreprises sont d'abord classées dans le secteur du commerce de détail d'après la "valeur ajoutée recensée" (1), qui représente dans ce secteur la différence entre le prix de vente et le prix d'achat des biens vendus pendant une période déterminée. Les sociétés qui appartiennent au commerce de détail sont ensuite classées dans des catégories précises d'activités (code à trois chiffres de la Classification des activités économiques) d'après la "principale activité", c'est-à-dire d'après la proportion des ventes dont rend compte chaque genre d'activité ou chaque type de marchandises vendues.

L'étape suivante du travail de classification consiste à faire un relevé des entreprises échantillonnées dans le but d'obtenir des renseignements sur le nombre de points de vente et leur activité. De tels renseignements servent non seulement à déterminer si des entreprises particulières, notamment les entreprises à points de vente multiples, peuvent être considérées comme des "magasins à succursales" (voir définition ci-dessous), mais aussi à distinguer les points de vente au détail des autres et ainsi assurer un classement plus précis de chacun dans un des genres de commerce dont le nombre est de plus de 90. Subséquemment, ces genres de commerce sont agrégés en 28 groupes pour fins de publication.

L'enquête étant axée sur les points de vente, le champ d'enquête a été étendu aux points de vente exploités par des entreprises autres que des magasins de détail. Lorsqu'on a établi par exemple qu'un fabricant exploite un ou plusieurs locaux de vente au détail, on procède de la même façon que ci-dessus. Des locaux de vente au détail peuvent être exploités par des entreprises dont l'activité principale est la fabrication, le commerce de gros, l'administration publique, la construction, etc.

(1) Pour de plus amples renseignements, voir le manuel de la **Classification des activités économiques**, n° 12-501F au catalogue, pages 9-11.

The design of the new sample system provides the facility to revise the monthly estimates to account for late responses. Each month the publication will contain preliminary estimates for the current month and revised estimates for the preceding month.

The number of shopping days that this report is based on, varies from month to month. See Text Table I for the number of shopping days the current report is based on.

Le système supportant le nouvel échantillon du commerce de détail permet la révision des estimations mensuelles tout en tenant compte des réponses tardives. La publication mensuelle fournira donc des données provisoires pour le mois en cours et des données révisées pour le mois précédent.

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données présentées ici varie d'un mois à l'autre. Voir au tableau explicatif I le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données.

TEXT TABLE I. Number of Shopping Days by Month

TABLEAU EXPLICATIF I. Nombre de jours commerciaux par mois

	1981		1980	
	Number of shopping days	Number of Saturdays	Number of shopping days	Number of Saturdays
	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis
January - Janvier	26	5	26	4
February - Février	24	4	25	4
March - Mars	26	4	25	5
April - Avril	25	4	25	4
May - Mai	26	5	27	5
June - Juin	26	4	25	4
July - Juillet	26	4	26	4
August - Août	25	5	26	5
September - Septembre	25	4	25	4
October - Octobre	26	5	26	4
November - Novembre	25	4	25	5
December - Décembre	26	4	26	4

DATA RELIABILITY

The statistics in this publication are estimates derived from a sample survey and, as such, can be subject to errors. The following material is provided to assist the reader in the interpretation of the estimates published.

Sampling and Non-sampling Errors

Many kinds of errors are involved when data are collected from a sample survey. These errors can be broken down into two major types: sampling and non-sampling.

FIABILITÉ DES DONNÉES

Ce bulletin présente des estimations fondées sur une enquête par échantillonnage qui risquent, par conséquent, d'être entachés d'erreurs. La section qui suit vise à faciliter, pour le lecteur, l'interprétation des estimations.

Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs

Il peut se produire de nombreuses erreurs lorsque des renseignements sont recueillis à partir d'une enquête par échantillonnage. On les regroupe en deux grandes catégories: les erreurs qui sont dues à l'échantillonnage et celles qui ne le sont pas.

Sampling Errors

Sampling errors are present because observations are made only on a sample and not on the entire population. The sampling error, in addition to the size of the sample, depends on factors such as variability in the population, sampling design and method of estimation. For example, for a given size of the sample, the sampling error will depend on the stratification procedure employed, allocation of the sample, choice of the sampling units and method of selection. (Further, even for the same sampling design, we can make different calculations to arrive at the most efficient estimation procedure.)

In sample surveys, since inference is made about the entire population covered by the survey on the basis of data obtained from only a part of the population, the results are likely to be different than if a complete census was taken under the same general survey conditions. The most important feature of probability sampling is that the sampling error can be measured from the sample itself.

Non-sampling Errors

These errors are present whether a sample or a complete census of the population is taken. The non-sampling errors can be attributed to one or more of the following sources:

Coverage error. This error results from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some are unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally increases with increases in the non-response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Erreurs d'échantillonnage

Ce genre d'erreur existe parce que les observations portent uniquement sur un échantillon, et non sur l'ensemble de la population. L'erreur dépend de facteurs tels que la taille de l'échantillon, la variabilité de la population, le plan de sondage et la méthode d'estimation. Pour une taille donnée d'échantillon, par exemple, l'erreur d'échantillonnage sera fonction de la méthode de stratification adoptée, de l'attribution de l'échantillon, du choix des unités sondées et de la méthode de sélection. (On peut même, dans le cadre d'un seul plan de sondage, effectuer plusieurs calculs pour arriver à la méthode d'estimation la plus efficace.)

Comme, dans une enquête par échantillonnage, on tire des conclusions sur l'ensemble d'une population à partir des données concernant une partie seulement, les résultats seront probablement différents de ceux qu'on aurait obtenus en recensant toute la population dans les mêmes conditions. La principale caractéristique des sondages probabilistes, c'est que l'erreur d'échantillonnage peut être directement mesurée à partir de l'échantillon.

Erreurs non liées à l'échantillonnage

Ces erreurs se retrouvent tant dans les recensements que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont dues à un ou plusieurs facteurs parmi les suivants:

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur résulte d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

La réponse. Ici, l'erreur peut être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations, d'un interviewer à l'autre, dans l'explication des questions et dans l'interprétation des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre, d'autres en sont incapables et d'autres encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, si elles existent. On ne connaît généralement pas l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure qu'augmente le taux de non-réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control at the level at which their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication, all attempts have been made to minimize the non-sampling errors; units have been defined in a most precise manner and the most up-to-date listings have been used; the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations (interviewers have been instructed to ask the questions as printed on the questionnaires); detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well at the response burden.

Measures of Sampling and Non-sampling Error

Sampling Error Measures

The particular sample used in this survey is one of a large number of all possible samples of the same size that could have been selected using the same sample design under the same general conditions. If it was possible that each one of these samples could be surveyed under essentially the same conditions, with an estimate calculated from each sample, it would be expected that the sample estimates would differ from each other. The average estimate derived from all these possible sample estimates is termed the **expected value**. The expected value can also be expressed as the value which would be obtained if a census enumeration was taken under identical conditions of collection and processing. An estimate calculated from a sample survey is said to be **precise** if it is near the expected value.

Sample estimates may differ from this expected value of the estimates. However, since the estimate is based on a probability sample, the variability of the sample estimate with respect to its expected value can be measured. The **variance** of estimate is a measure of the precision of the sample estimate and is defined as the average, over all possible samples, of the squared difference of the estimate from its expected value.

Once the sample estimate and the variance of the sample estimate are derived, other measures of precision can be calculated.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération et la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. De plus, il faut les cerner à un niveau où elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. Quant aux estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreur. Ainsi, les unités ont été définies avec beaucoup de précision, au moyen des listes les plus à jour; les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum les interprétations possibles (on a demandé aux interviewers de poser les questions telles qu'elles figurent au questionnaire); les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage

Erreur d'échantillonnage

L'échantillon utilisé aux fins de la présente enquête est un des nombreux échantillons de même taille qui auraient pu être choisis selon le même plan et les mêmes conditions. Si chaque échantillon pouvait faire l'objet d'une enquête menée essentiellement dans les mêmes conditions, il faudrait s'attendre à ce que l'estimation calculée varie d'un échantillon à l'autre. On nomme **valeur probable** l'estimation moyenne obtenue de tous les échantillons possibles. Autrement dit, la valeur probable est celle qu'on obtiendrait en recensant toute la population dans des conditions identiques de collecte et de traitement. Une estimation calculée à partir d'une enquête par échantillonnage est dite **précise** lorsqu'elle s'approche de la valeur probable.

Or, les estimations fondées sur un échantillon peuvent ne pas correspondre à la valeur probable. Cependant, comme les estimations proviennent d'un échantillon probabiliste, il est possible d'en mesurer la variabilité par rapport à leur valeur probable. Ainsi, la **variance** d'une estimation, qui en mesure la précision, se définit comme la moyenne, parmi tous les échantillons possibles, des carrés de la différence entre l'estimation et la valeur probable.

Une fois qu'on a calculé l'estimation et sa variance, il devient possible de mesurer la précision autrement. Par exemple, l'**erreur-type**,

For example, the **standard error**, defined as the square root of the variance, is a measure of the sampling error in the same units as the estimate (e.g., dollars). The standard error is a measure of precision given in absolute terms. The **coefficient of variation**, defined as the standard error divided by the sample estimate, is a measure of precision given in relative terms. For comparison purposes one may more readily compare the sampling error of one estimate to the sampling error of another estimate through the use of the coefficient of variation.

The measure of sampling error shown in this publication under Text Table II, "Measures of Reliability", is the coefficient of variation.

The formula used to calculate the published coefficient of variation is:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

Where X = the estimate

S(X) = the standard deviation of X

The percentage error (PE) of X will be:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%.$$

For example, an estimate X = \$8,000,000 with a standard deviation S(X) = \$400,000 has a coefficient of variation of .05 and assuming a normal distribution we can say; "the probability is approximately 68% that the actual percentage error in the \$8,000,000 estimate is less than 5%".

Non-sampling Error Measures

The exact population value is aimed at or desired by both a sample survey as well as a census. We say the estimate is **accurate** if it is near this value. Although this value is desired, in practice however, we cannot assume that the exact value of every unit in the population or sample can be obtained and processed without error. Any difference between the expected value and the exact population value is termed the **bias**. Systematic biases in the data cannot be measured by the probability measures of sampling error as previously described. The accuracy of a survey estimate is determined by the joint effect of sampling and non-sampling errors.

One source of non-sampling error is the non-response error. To assist users in evaluating these errors two response measures are given in Text Table II. The **response rate** is a measure of the proportion

soit la racine carrée de la variance, mesure l'erreur d'échantillonnage dans la même unité que l'estimation (en dollars, notamment). Autrement dit, l'erreur-type mesure la précision en termes absolus. Par contre, le **coefficient de variation**, c'est-à-dire l'erreur-type divisée par l'estimation, mesure la précision en termes relatifs. Ainsi, l'emploi du coefficient de variation facilite la comparaison de l'erreur d'échantillonnage de deux estimations.

C'est le coefficient de variation qui sert à évaluer l'erreur d'échantillonnage au tableau explicatif II "Mesure de la fiabilité".

Voici la formule utilisée pour calculer les coefficients de variation du tableau:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

dans laquelle X est l'estimation

S(X) est l'écart-type de X

L'erreur de X en pourcentage correspondra à

$$PE(X) = CV(X) \times 100 \%$$

Par exemple, le coefficient de variation d'une estimation X = \$8,000,000 où l'écart-type (S(X)) atteint \$400,000 correspond à .05; si l'on suppose une distribution normale, on peut affirmer qu'il existe une probabilité d'environ 68 % que l'estimation de \$8,000,000 comporte un pourcentage réel d'erreur inférieure à 5 %.

Erreur non liée à l'échantillonnage

L'enquête par échantillonnage et le recensement cherchent tous deux à déterminer la valeur exacte de l'ensemble. L'estimation est dite **précise** si elle se rapproche de cette valeur. Bien qu'il s'agisse d'une valeur souhaitable, il n'est pas réaliste de supposer que la valeur exacte de chaque unité de l'ensemble ou de l'échantillon peut être obtenue et traitée sans erreur. La différence entre la valeur probable et la valeur exacte de l'ensemble s'appelle le **biais**. On ne peut calculer les biais systématiques des données en recourant aux mesures de probabilité de l'erreur d'échantillonnage décrites plus haut. La précision d'une estimation est déterminée par l'effet conjugué des erreurs d'échantillonnage et des erreurs non liées à l'échantillonnage.

Parmi les erreurs non liées à l'échantillonnage, on retrouve l'erreur de non-réponse. Le tableau explicatif II donne deux mesures de la réponse afin d'aider l'utilisateur à évaluer ce genre d'erreur. Le taux de réponse est la pro-

of those sample units which have responded in time for inclusion in this publication. The **response fraction**, which is a measure of the data response rate, is the proportion of the sales estimate which is based upon actual reported data. For example, a cell with a sample of 20 units in which five respond for a particular month would have a response rate of 25% in terms of units. If these five reporting units represented \$8 million out of a total estimate of \$10 million, the response fraction would be 80%. In cases such as these, the response rate alone would tend to underestimate the reliability of the estimate and both measures should be considered since the response fraction is more representative of the situation.

DEFINITIONS

"Retail Trade", for the purpose of this report, is defined as "the aggregate sales made through retail locations (outlets)".

A "retail location", as defined by Statistics Canada, is a "business location (usually a store) in which the principal activity is the sale of merchandise and related services to the general public, for household or personal consumption". Retail trade estimates do not include any form of direct selling which bypasses the retail store, e.g., direct door-to-door selling; sales made through automatic vending machines; sales of newspapers or magazines sold directly by printers or publishers; and sales made by book and record clubs. The only exception is the mail-order and catalogue sales activities of department store businesses, which have been classified to the "general merchandise store" category. In addition, retail trade excludes: retail sales through ancillary units, e.g., warehouses, head offices, etc.; sales of contractors whose major activity is not retailing; and retail transactions between individuals.

Total net sales include sales of merchandise and receipts from related services, such as repairs, equipment rental, and food serving, less returns, adjustments and discounts. Total net sales also include: trade-in allowances; withdrawals of goods for personal use (at retail); and commissions earned from sales of goods owned by others. Non-trading revenues, bad debts recovered and sales taxes are excluded.

portion des unités de l'échantillon qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans le présent bulletin. La fraction de réponse, par contre, est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la proportion de l'estimation de l'échantillon qui est fondée sur des données réellement déclarées. Par exemple, le taux de réponse d'une cellule comportant un échantillon de 20 unités dont cinq répondent lors d'un mois donné atteindrait 25 %. Cependant, si les cinq unités déclarantes représentent \$8 millions sur l'estimation globale de \$10 millions, la fraction de réponse s'élèverait à 80 %. Dans un tel cas, le taux de réponse aurait, à lui seul, tendance à déprécier la fiabilité de l'estimation; il faudrait donc tenir compte des deux unités de mesure, puisque la fraction de réponse est plus représentative de la situation.

DÉFINITIONS

"Commerce de détail" signifie, pour les besoins de la présente publication, "l'ensemble des ventes faites par des points de vente au détail".

Un "point de vente au détail", suivant la définition de Statistique Canada, est un local d'affaires (habituellement un magasin) dont l'activité principale est la vente de marchandises et de services connexes au grand public pour la consommation ménagère ou personnelle. Les estimations relatives au commerce de détail ne prennent pas en compte les ventes directes, c'est-à-dire les ventes qui ne sont pas faites par l'intermédiaire d'un point de vente au détail, par exemple les ventes directes par démarchage, les ventes par distributeur automatique, les ventes de journaux ou de revues faites directement par les imprimeurs et éditeurs, et les ventes faites par les cercles du livre et les clubs de disques. Il n'y a qu'une exception: les ventes des grands magasins faites par la poste ou par catalogue, qui sont classées dans la catégorie des "magasins de marchandises diverses". En outre, le commerce de détail ne comprend pas les ventes au détail des unités auxiliaires, par exemple, entreprêts, sièges sociaux, etc., ni les ventes des entrepreneurs dont l'activité principale ne relève pas du commerce de détail, ni les opérations de détail entre particuliers.

Ventes nettes totales comprennent les ventes de marchandises et les recettes provenant de services connexes tels que les réparations, la location de matériel et la restauration, moins les rendus, les rajustements et les remises. Les ventes totales nettes comprennent également: la valeur des reprises, les prélèvements de marchandises pour usage personnel (au détail) et les commissions au titre de la vente de marchandises appartenant à d'autres personnes. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, ni le recouvrement de créances douteuses, ni les taxes de vente.

CLASSIFICATION

Kind of Business(2)

Estimates of retail trade are stratified by geographical area and by kind-of-business groupings which are based on the Standard Industrial Classifications and the retail kind-of-business categories employed in the 1966 Census of Merchandising and Services. Since the monthly retail trade survey is a "location" survey, as noted above, each individual (retail) location of a firm is assigned a kind-of-business code based on its major activity (or type of commodities sold).

In this report, retail trade is stratified into 27 major kind-of-business groupings plus a miscellaneous category. In order to increase the usefulness of these statistics, the composition of each kind-of-business group is described at the end of the report.

Kind of Organization

The retail trade estimates, in addition to being stratified by kind-of-business groupings, are also broken down into chain and independent components. Firms are classified to the chain store component based on the following definition:

Chain store organization "an organization operating four or more retail outlets in the same kind of business, under the same legal ownership".

Any firm not meeting the above definition is automatically classified as an "independent" organization, the only exception being "department stores" which are classified in their entirety to the chain component.

METHODOLOGY

The monthly retail trade estimates contained in this report are produced by means of a sample survey using methodology which differs substantially from that used for the estimates published to the end of 1974.

The new methodology was primarily developed because, after 1969, there was no adequate source of information available to

(2) For a detailed definition of each kind of business, see *Census of Canada, 1966 Retail Trade*, Catalogue 97-601.

CLASSEMENT

Genre de commerce(2)

Les estimations relatives au commerce de détail sont stratifiées par région et par groupe de genre de commerce. Ces groupes sont fondés sur la Classification des activités économiques et les catégories de genre de commerce de détail qui ont été utilisées lors du recensement du commerce et des services de 1966. Étant donné que l'enquête mensuelle du commerce de détail est axée sur les points de vente comme on l'a indiqué ci-dessus, chaque point de vente au détail d'une entreprise se voit attribuer un code "genre de commerce" d'après son activité principale (ou le genre de marchandises vendues).

Dans la présente publication, le commerce de détail est stratifié selon 27 grands groupes de genre de commerce, outre la catégorie "Marchands divers". Pour rendre ces statistiques plus utiles, nous décrivons la composition de chaque groupe de genre de commerce à la fin de la publication.

Type d'entreprise

En plus d'être stratifiées selon le genre de commerce, les estimations relatives au commerce de détail sont ventilées entre magasins à succursales et magasins indépendants. Les entreprises qui répondent à la définition suivante sont classées dans la catégorie des magasins à succursales:

Magasins à succursales "entreprise exploitant au moins quatre points de vente au détail dans un même genre de commerce, sous une même appartenance juridique".

Toute entreprise dont le schéma de structure ne concorde pas avec la définition ci-dessus est classée automatiquement dans la catégorie des magasins indépendants, la seule exception étant les "grands magasins" qui sont portés en totalité dans la catégorie des magasins à succursales.

MÉTHODOLOGIE

On établit les estimations mensuelles relatives au commerce de détail que renferme la présente publication au moyen d'une enquête par sondage dont la méthodologie diffère sensiblement de celle utilisée pour les estimations qui ont paru jusqu'à la fin de 1974.

Cette nouvelle méthodologie fut principalement mise en application parce qu'il n'existait plus de source adéquate de renseignements disponibles

(2) Pour une définition complète de chaque genre de commerce, consulter la publication *Recensement du Canada, 1966, Commerce de détail* (n° 97-601 au catalogue).

update the independent portion of the old sample to account for firms coming into existence (births) and/or going out of business (deaths). The levels established by the new sample indicate there was a downward bias in the old sample which had grown to about 4% in 1974. Even so, the monthly trends are relatively consistent between the old and new samples.

Old Sample

The former sample (approximately 12,000 firms) was randomly selected from the universe created by the 1961 Census (i.e., of Merchandising and Services) stratified by province, by kind of business and by sales-size group. Estimates of total retail sales were produced from the sample results by employing the "link-relative method", i.e., each month, ratios were derived by linking the sales of the same firms within a cell with their sales in the corresponding month of the previous year and these, in turn, were applied to the base figure (the 1961 Census) to produce a current month estimate.

To offset the effects of deterioration in the sample, an adjustment was made annually for births and/or deaths. New firms were identified through Nature of Business Reports collected by the Unemployment Insurance Commission and were surveyed in order to obtain relevant information. In addition, all firms in the sample were surveyed annually to ensure the accuracy of the monthly reports and to derive estimates for "poor or late respondents". The results of these enquiries were then used to update the monthly estimates. Another adjustment was made in the estimates to account for businesses which went out of operation or which were no longer in scope. This adjustment consisted of the application of a formula to compensate for all similar firms in the universe. A final adjustment was also made to compensate for firms which changed their kind of business during the year.

The data which resulted from these various adjustments have in the past often been described as "final" estimates. However, this was not entirely accurate - since all such estimates were usually revised one more time after each census. The post-censal estimates reflected the insertion (in the calculations) of new census benchmark data.

après 1969 pour mettre à jour la partie de l'ancien échantillon comptant les entreprises dites indépendantes. Il nous était désormais impossible de tenir compte des nouvelles entreprises (créations) et (ou) de celles qui fermaient leurs portes (disparitions). Le niveau des ventes déterminé par le nouvel échantillon démontre qu'il y avait un certain degré de sous-estimation, laquelle sous-estimation avait atteint 4 % en 1974. Néanmoins les tendances mensuelles mesurées par l'ancien ainsi que par le nouvel échantillon sont passablement similaires.

Ancien échantillon

L'ancien échantillon (approximativement 12,000 entreprises) a été choisi au hasard à partir de l'univers créé par le recensement de 1961 (Commerce et services) et stratifié par province et selon le genre de commerce et le volume des ventes. Des estimations des ventes totales au détail ont été tirées des résultats du sondage à l'aide de la "méthode de rapport en chaîne", c'est-à-dire que chaque mois, on obtient des ratios en comparant le volume des ventes des entreprises à celui observé pour le mois correspondant de l'année précédente et on applique ces ratios au chiffre de référence (recensement de 1961) pour dégager une estimation pour le mois visé; ce calcul est effectué pour chacune des cellules.

Pour compenser les effets de détérioration dans l'échantillon, on a procédé tous les ans à un ajustement pour prendre en compte les créations et (ou) les disparitions. On apprenait l'existence de nouvelles entreprises grâce aux rapports sur la nature de l'entreprise reçus par la Commission d'assurance-chômage et on effectuait une enquête auprès de ces entreprises pour obtenir les données qui nous intéressaient. En outre, toutes les entreprises échantillonnées ont fait tous les ans l'objet d'une enquête afin d'assurer l'exactitude des rapports mensuels et d'établir des estimations pour les enquêtes à "déclaration piètre ou tardive". Les résultats ont ensuite servi à la mise à jour des estimations mensuelles. On a apporté un autre ajustement aux estimations en fonction des entreprises qui ont cessé toute activité ou qui ne répondaient plus aux définitions de l'enquête. Cet ajustement consistait à utiliser une formule de compensation visant toutes les entreprises du même genre dans l'univers. On a enfin procédé à un ajustement compensatoire en fonction des entreprises qui ont changé d'activité au cours de l'année.

Les données obtenues au terme de ces divers ajustements ont souvent été considérées dans le passé comme des estimations "définitives". Cela n'est pas tout à fait exact, car toutes ces estimations ont habituellement été révisées une autre fois après chaque recensement. Les estimations postcensitaires traduisaient l'introduction dans les calculs de nouvelles données repères de recensement.

New Sample

With the advent of the new survey, the census will no longer be employed as a "source" universe. The Revenue Canada (Taxation) list, supplemented by chain and department store lists and an area file list, comprises the new universe. A sample of approximately 16,000 independent firms, stratified by geographical regions(3) and by the Standard Industrial Classification code has been selected from this universe and surveyed in order to verify the kind of business of each firm. Estimates are then produced monthly, stratified by trade group and geographical region.

The method used for the estimation of total retail sales is one in which each sampled unit's reported data is inflated to universe levels by multiplying the reported data of the sampled unit by the inverse of the probability of selection for the unit. For firms which do not respond on time(4) in a particular month, an estimate is imputed using a statistical technique which employs a number of components such as: cell averages, last month's sales, other trends, etc. Consequently each firm in the sample must have an individual estimate of sales.

The results of the new survey will not be linked (as was the old survey) to the census results. Instead, the estimates derived in the course of the survey will be compared with census data in order to determine the cause of any differences which may be found to exist between the two levels. Based on these findings, revisions will then be made to compensate for any errors or discrepancies discovered (such as in coding of firms to erroneous kinds of business codes, over-estimation in particular cells, etc.).

COMPONENTS OF THE NEW SAMPLE

The universe used for the new survey is composed of two basic parts: a master file list (including chain and department store components) and an area file list. These components provide a more adequate representation of the retail trade universe than the previous survey.

(3) The metropolitan areas of Montréal, Toronto, Winnipeg and Vancouver are census metropolitan areas as defined by the 1971 Census.

(4) Late responses are included in revised estimates.

Nouvel échantillon

Dans la nouvelle enquête, le recensement ne servira plus de source pour le dressage de la liste des entreprises. La liste de Revenu Canada (Impôt) fut complétée par la liste des magasins à succursales ainsi que des grands magasins et une liste de fichier aréolaire. Un échantillon d'environ 16,000 entreprises indépendantes, stratifié par région(3) et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques, a été prélevé sur cet univers et a fait l'objet d'une enquête en vue de déterminer le genre d'activité de chaque entreprise. Des estimations sont ensuite établies tous les mois et stratifiées selon le groupe de commerce et la région.

La méthode d'estimation des ventes totales au détail consiste à gonfler les données déclarées par chaque unité échantillonnée aux dimensions de l'univers en multipliant les données de l'unité par l'inverse de la probabilité de choix de l'unité. Dans le cas des entreprises non déclarantes à temps(4) un mois donné, on procède à une imputation à l'aide d'une méthode statistique qui fait intervenir divers éléments comme les moyennes de cellule, les ventes du dernier mois, d'autres tendances, etc. Ainsi, il doit y avoir une estimation des ventes pour chaque entreprise échantillonnée:

Les résultats de la nouvelle enquête seront pas raccordés (comme dans l'ancienne enquête) à ceux du recensement. Une étude comparative entre les estimations obtenues dans le cadre de cette enquête ainsi que celles obtenues lors d'un recensement sera effectuée afin de déterminer la cause de tout écart entre les deux niveaux, ce qui nous permettra de rectifier les statistiques et de compenser les erreurs ou les divergences relevées (comme un classement erroné selon le genre de commerce, une surestimation dans des cellules particulières, etc.).

ÉLÉMENTS DU NOUVEL ÉCHANTILLON

L'univers de la nouvelle enquête comprend deux éléments fondamentaux: une liste de fichier principal (y compris les éléments magasins à succursales et grands magasins) et une liste de fichier aréolaire. Ces éléments représentent mieux l'univers du commerce de détail que la base de l'enquête précédente.

(3) Les régions métropolitaines de Montréal, de Toronto, de Winnipeg et de Vancouver correspondent aux régions métropolitaines du recensement de 1971.

(4) Les déclarations tardives sont toujours considérées dans le calcul des estimations révisées.

The Survey Master File

The survey master file is based on a series of profiles developed from the retail store portion of the Revenue Canada (Taxation) master file and is stratified by geographical area and by Standard Industrial Classification code. This component is a list of all retail businesses having a T-4 number (i.e., having employees for whom payroll deductions are made). It is updated monthly for new firms coming into business, for firms going out of business and, in the case of existing firms, for any changes in name, address or nature (kind) of business. These updates originate from both Revenue Canada (Taxation) and from Statistics Canada survey sources. As these updates are received, firms going out of business are dropped from the sample and a sample of births is selected from among new firms which have gone into business, thus providing a monthly birth/death adjustment.

Records on the survey master file are sampled using a given probability of selection determined by geographical location, Standard Industrial Classification code and cell size. To create the original sample file, the complete survey master file was sampled. Since that time, only the births have been sampled each month.

Chain and Department Store Component

The chain and department store list is a sub-set of the survey master file component. The businesses on this list are those which have been identified (from Statistics Canada sources) as chains or department stores and which have been sampled with certainty (i.e., each business is surveyed). This component, as well as being updated monthly using Revenue Canada information, is also updated annually. The annual updates are based primarily on returns obtained in the course of the Annual Chain and Department Store Survey, as well as on information derived from other sources such as trade magazines, etc.

Area File Component

The purpose of the area file, essentially, is to supplement the sample frame. This additional input has two uses:

Fichier principal de l'enquête

Le fichier principal de l'enquête du commerce de vente au détail est fondé sur une série de profils tirés de la fraction du fichier principal de Revenu Canada (Impôt) se rapportant aux commerces de vente au détail et est stratifié par région et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques. Cet élément du fichier est une liste de toutes les entreprises de vente au détail qui ont un numéro T-4 (entreprises ayant des salariés à l'égard desquels des déductions sont faites aux fins de l'impôt). Cette liste est mise à jour tous les mois; il s'agit de prendre en compte la création de nouvelles entreprises, la disparition d'entreprises et dans le cas d'entreprises existantes, tous les changements de nom, d'adresse ou de genre de commerce. Ces mises à jour s'appuient sur des enquêtes de Revenu Canada (Impôt) et de Statistique Canada. Dès que l'on dispose de ces mises à jour, les entreprises qui cessent toute activité sont éliminées de l'échantillon et un échantillon de créations est prélevé sur les nouvelles entreprises, ce qui permet un ajustement mensuel en fonction des créations et des disparitions.

Des enregistrements du fichier principal de l'enquête sont échantillonnés d'après une probabilité donnée de sélection déterminée par le lieu d'exploitation, le schéma de codage de la Classification des activités économiques et la taille des cellules. Lors de la constitution du fichier de l'échantillon initial, la sélection a porté sur tout le fichier principal de l'enquête. Depuis lors, seules les créations ont fait l'objet d'un échantillonnage tous les mois.

Élément magasins à succursales et grands magasins

La liste des magasins à succursales et des grands magasins constitue un sous-ensemble de l'élément fichier principal de l'enquête. Les établissements commerciaux figurant sur cette liste sont ceux qui ont été identifiés (d'après les documents de Statistique Canada) comme magasins à succursales et grands magasins et qui ont été échantillonnés avec certitude (chaque entreprise fait partie de l'échantillon). Cet élément, qui est mis à jour tous les mois d'après les données de Revenu Canada, fait également l'objet d'une mise à jour annuelle. Ces dernières mises à jour sont fondées principalement sur les déclarations obtenues dans le cadre de l'enquête annuelle sur les magasins à succursales et les grands magasins, ainsi que sur des renseignements puisés à d'autres sources comme les revues portant sur le commerce.

Élément fichier géographique

Le but premier du fichier géographique est de compléter la base de l'échantillon. Cet élément supplémentaire permet:

to provide an estimate for firms which do not appear on the survey master file (i.e., having no employees for whom tax deductions are made);

to compensate for the time lag involved in obtaining birth/death adjustment through the survey master file.

The area file was derived by selecting a number of areas in Canada (as defined by the Labour Force Survey), covering all regions with the exception of the Yukon and North-west Territories. To create the area file portion of the sample frame, the selected areas were completely enumerated by field representatives and an area file composed of all businesses in the selected areas was created. This file was then matched against the survey master file to determine which firms were present on both files. For those firms which appeared on both files, the universe was represented by the sample of firms derived from the survey master file. All unmatched firms (on the area file) automatically became part of the sample file. Every month since the original enumeration, one twelfth of the selected areas has been completely re-enumerated in order to locate any new firms which may have come into existence during the preceding year. These new firms are then matched against the entire survey master file. Similarly, all new businesses which have been added to the survey master file from the Revenue Canada (Taxation) updates are matched each month against the entire area file. Once it has been determined that firms are matches, they are removed from the area file and given a chance of selection on the survey master file. The remaining unmatched firms on the area file are included in the sample.

SEASONAL AND TRADING-DAY ADJUSTMENTS

The sales data (for Canada by kind-of-business grouping and total retail trade by province) contained in Table 25 have been adjusted to account for seasonal and trading-day variations. The seasonal adjustment method applied to this series is a computerized ratio-to-moving average method. The standard computer program used is the United States Bureau of the Census, Method II, X-11 version.

Seasonal adjustment removes the effect of repetitive intra-year variations resulting

d'établir une estimation visant les entreprises qui ne figurent pas dans le fichier principal de l'enquête (entreprises ne comptant aucun salarié pour lequel on procède à des déductions aux fins de l'impôt);

de compenser le "retard" d'obtention des ajustements en fonction des créations et des disparitions au moyen du fichier principal de l'enquête.

On a constitué le fichier géographique en choisissant un certain nombre de secteurs géographiques au Canada (à l'aide de données de l'enquête sur la population active) de façon à couvrir tout le territoire canadien à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Les secteurs choisis ont ensuite été entièrement dénombrés par des représentants régionaux et on a ainsi obtenu un fichier géographique comprenant tous les établissements commerciaux de ces secteurs. On a comparé ce fichier au fichier principal de l'enquête pour déterminer quelles entreprises figuraient dans les deux fichiers. Pour ce qui est de ces entreprises, l'univers a été représenté par l'échantillon d'entreprises prélevé sur le fichier principal de l'enquête. Toutes les entreprises sans pendant (dans le fichier aréolaire) ont été automatiquement incorporées au fichier de l'échantillon. Tous les mois depuis le premier dénombrement, un douzième des régions choisies a fait l'objet d'un autre dénombrement complet visant à déterminer quelles nouvelles entreprises ont vu le jour au cours de l'année précédente. Ces nouvelles entreprises sont ensuite réappariées avec le fichier principal de l'enquête. De la même façon toutes les nouvelles entreprises ajoutées au fichier principal de l'enquête au moyen de mises à jour tirées du fichier de Revenu Canada (Impôt) sont réappariées chaque mois avec le fichier géographique. Les entreprises pour lesquelles on a trouvé un pendant au cours des deux processus de comparaison précédemment décrits sont radiées du fichier géographique et demeurent sur le fichier principal de l'enquête où elles ont une probabilité d'être choisies. Le reste des entreprises du fichier géographique pour lesquelles on n'a pas trouvé un pendant sont d'office inclus dans l'échantillon.

DÉSAISONNALISATION ET AJUSTEMENT EN FONCTION DES JOURS COMMERCIAUX

Les chiffres des ventes (par groupe de genre de commerce pour le Canada et ensemble du commerce de détail par province) présentés au tableau 25 ont été ajustés en fonction des tendances saisonnières et des variations du nombre de jours ouvrables. La méthode de désaisonnalisation appliquée à cette série est une méthode informatique de rapport aux moyennes mobiles. Le programme informatique normalisé utilisé est la version X-11 de la méthode II du United States Bureau of the Census.

La désaisonnalisation supprime les effets des variations répétitives qui se produisent dans

from normal differences in weather, holidays with invariable dates, or other events which repeat with the same timing. An additional adjustment is made for the retail trade series which contains variation caused by the difference in the number of working or trading-days in each month or for holidays or other events with variable dates. These adjustments are made prior to the seasonal adjustment but are treated as part of the seasonal adjustment.

While seasonal adjustment allows a much better look at the underlying trend of a series, the adjusted series still contain irregular fluctuations. Small changes between months in the adjusted series may simply be erratic movements and, to obtain a clearer idea of the underlying trend, users should examine the adjusted series over a number of months. The MCD, or Months for Cyclical Dominance, (see Table 26), indicates the smallest span of months for which the average per cent change without regard to sign in the trend cycle is greater than that in the irregular factor. For the smoothest series the MCD is one, for the most erratic series it is six. Applying a moving average of the period equal to the MCD tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend.

CONSTANT DOLLAR ESTIMATES

To obtain constant dollar total retail trade estimates, (table 30) trade group estimates are deflated using trade group implicit price indices supplied by the Industry Product Division of Statistics Canada. Deflated trade group estimates are then totalled to give an estimate of total retail sales in constant dollars. The published price index is an implicit index calculated by dividing the total current dollar sales estimate by the total constant dollar sales estimate.

l'année et sont imputables à l'évolution normale du climat, aux congés fixes, ou à d'autres événements qui se répètent à des intervalles réguliers. Il est nécessaire d'apporter un ajustement supplémentaire à la série de commerce de détail contenant des variations imputables à la différence entre le nombre de jours de travail ou de jours ouvrables dans chaque mois, ou à des congés ou autres événements sans date fixe. Ces ajustements sont faits avant la désaisonnalisation proprement dite, mais on les considère comme partie intégrante de cette dernière.

Bien que la désaisonnalisation permet de mettre mieux en évidence la tendance fondamentale d'une série, les séries désaisonnalisées n'en contiennent pas moins des fluctuations irrégulières. De légères variations d'un mois à l'autre dans les séries désaisonnalisées peuvent être de simples mouvements irréguliers, et pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois. Le MDC, ou mois à dominance cyclique, (voir tableau 26), donne le plus petit nombre de mois pour lesquels le taux de variation moyen compte non tenu du signe de la tendance générale, est supérieur à celui du facteur irrégulier. Dans le cas de la série la plus lisse possible, le MDC est égal à un, dans celui de la série la plus irrégulière, il est égal à six. L'application d'une moyenne mobile dont la période est égale au MDC tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance fondamentale.

ESTIMATIONS EN DOLLARS CONSTANTS

Afin d'obtenir la valeur estimative de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants (tableau 30), les estimations relatives aux groupes de commerce sont dégonflées au moyen des indices implicites de prix appropriés fournis par la Division du produit industriel de Statistique Canada. Les estimations des groupes de commerce ainsi dégonflées sont ensuite totalisées pour produire l'estimation de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants. L'indice des prix qui est publié est un indice implicite obtenu en divisant le chiffre estimatif des ventes totales en dollars courants par l'estimation correspondante en dollars constants.

COMPARISON OF KIND OF BUSINESS GROUPINGS - OLD AND NEW SURVEYS

The number of trade groups (each composed of one or more kinds of business) for which data will be published has been expanded by 10. In some cases, a new trade group was created by splitting one of the old trade groups. In other instances, new trade groups were derived from the "all other stores" category. The following chart provides a method for converting the "new" groups back to the "old" for anyone wishing to compare one series with the other.

The following trade groups comprise the same kinds of business in both the new and old surveys:

Department stores
General merchandise stores
General stores
Variety stores
Motor vehicle dealers
Men's clothing stores
Women's clothing stores
Family clothing stores
Hardware stores
Jewellery stores

The following trade groups, for which data will be published in the new survey, were previously represented in the "all other stores" group of the old survey:

Used car dealers
Automotive parts and accessories stores
Book and stationery stores
Florists
Sporting goods and accessories stores
Personal accessories stores.

COMPARAISON DES GROUPES DE GENRE DE COMMERCE - ENQUÊTES ANCIENNES ET NOUVELLES

Le nombre de groupes commerciaux (chacun composé d'un ou de plusieurs genres de commerce) sur lesquels des données paraîtront a été porté à 10. Dans certains cas, on a créé un nouveau groupe en divisant un des anciens groupes. Dans d'autres cas, de nouveaux groupes commerciaux ont été tirés de la catégorie "Tous les autres magasins". Le graphique suivant présente une méthode qui permettra à quiconque désirant comparer les séries de passer des nouveaux groupes aux anciens.

Les groupes commerciaux suivants comportent les mêmes genres de commerce dans l'ancienne et la nouvelle enquête:

Grands magasins
Magasins de marchandises diverses
Magasins généraux
Bazars
Concessionnaires d'automobiles
Magasins de vêtements pour hommes
Magasins de vêtements pour dames
Magasins de vêtements pour la famille
Quincailleries
Bijouteries.

Les groupes commerciaux suivants, pour lesquels on publie des données dans la nouvelle enquête, faisaient partie dans le cadre de l'ancienne enquête du groupe "Tous les autres magasins":

Vendeurs d'automobiles d'occasion
Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles
Librairies-papeteries
Fleuristes
Magasins d'articles de sport et accessoires
Magasins d'accessoires personnels.

The following trade groups represent a finer breakdown of trade groups which were employed in the old survey:

New Trade group	Old trade group
Combination stores Grocery, confectionery and sundries stores(5)	Grocery and combination stores
All other food stores(5)	All other food stores
Service stations Garages	Service stations and garages
Specialty shoe stores	Shoe stores
Family shoe stores	
Household furniture stores	
Household appliance stores(6)	Furniture, television, radio and appliance stores
Furniture, television, radio and appliances stores	
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores(7).	Drug stores

In addition to the changes noted above, "fuel and fuel oil dealers" have been reclassified to wholesale trade and consequently do not appear in the tabulations.

- (5) The new trade group "grocery, confectionery and sundries stores" includes not only "grocery stores" (part of "grocery and combination stores" in the old survey) but also the 1966 Census category, "grocery, confectionery and sundries stores". The latter kind of business includes the so-called "jug-milk stores" and "convenience stores" as well as a number of stores which were previously classified either to "grocery stores" or "confectionery stores". (In the old survey, "confectionery stores" were published in the "all other food stores" group.)
- (6) The new trade group "Household appliance stores" includes the 1966 kind of business, "electrical supply stores", which was previously classified to the "all other stores" group.
- (7) The new trade group "pharmacies, patent medicine and cosmetics stores" includes the 1966 kind of business, "patent medicine, cosmetic and perfume stores and proprietary stores", which was previously classified to the "all other stores" group.

Les groupes commerciaux suivants constituent une ventilation plus fine des groupes utilisés dans l'ancienne enquête:

Nouveau groupe de commerce	Ancien groupe de commerce
Épicerie-boucheries Épicerie, confiseries et magasins d'articles divers(5)	Épicerie et épicerie-boucheries
Tous autres magasins d'alimentation(5)	Tous autres magasins d'alimentation
Stations-service Garages	Stations-service et garages
Magasins de chaussures spéciales	
Magasins de chaussures pour la famille	Magasins de chaussures
Magasins d'ameublement ménager	
Magasins d'appareils ménagers(6)	Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers
Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers	
Pharmacies, magasins de médicaments brevetés et de produits de beauté(7)	Pharmacies

Outre ces modifications, les "marchands de combustible et de mazout" ont été reclassés dans le commerce de gros et ne figurent donc pas dans les totalisations.

- (5) Le nouveau groupe commercial "épicerie, confiseries et magasins d'articles divers" comprend non seulement les "épicerie" (dans l'ancienne enquête, un élément de "épicerie" et "épicerie-boucheries"), mais aussi la catégorie du recensement de 1966 "épicerie, confiseries et magasins d'articles divers". Ce dernier genre de commerce comprend les "comptoirs de lait en cruche" et les magasins d'articles d'usage courant ainsi qu'un certain nombre de magasins qui étaient auparavant classés dans la catégorie des "épicerie" ou dans celle des "confiseries". (Dans l'ancienne enquête, les "confiseries" faisaient partie du groupe "tous autres magasins d'alimentation".)
- (6) Le nouveau groupe commercial "magasins d'appareils ménagers" comprend le genre de commerce de 1966 "magasins d'appareils électriques", qui était auparavant classé dans la catégorie "tous les autres magasins".
- (7) Le nouveau groupe commercial "pharmacies, magasins de médicaments brevetés et de produits de beauté" englobe le genre de commerce utilisé en 1966 "magasins de médicaments brevetés et spécialisés, de parfums et de produits de beauté", qui faisait auparavant partie du groupe "tous les autres magasins".

TEXT TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province, January 1981 Preliminary, December 1980 Revised

TABLEAU EXPLICATIF II. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, janvier 1981 préliminaire, décembre 1980 révisé

	Response rate			
	Taux de réponse			
	Chain stores		Independent stores	
	Magasins à succursales		Magasins indépendants	
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée
	per cent - pourcentage			
Kind of business - Genre de commerce:				
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	67.5	92.0	67.6	83.5
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	42.6	68.1	58.3	77.3
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	71.6	85.9	57.8	75.6
Department stores - Grands magasins	99.1	99.1	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	64.1	95.3	63.7	77.4
General stores - Magasins généraux	80.0	85.0	63.9	84.5
Variety stores - Bazaars	91.3	91.3	72.5	82.7
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	50.0	66.7	65.6	81.9
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	52.5	71.3
Service stations - Stations-service	46.2	87.9	61.7	78.5
Garages	-	-	56.2	76.9
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	78.1	90.6	74.6	85.7
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	64.1	72.8	69.4	83.6
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	71.7	86.3	64.1	78.3
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	85.0	87.7	67.1	84.5
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	85.0	97.4	78.0	89.8
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	67.5	95.5	74.2	86.3
Hardware stores - Quincailleries	80.0	80.0	75.9	85.9
Household furniture stores - Magasins de meubles	72.7	75.0	70.6	81.9
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	37.5	100.0	61.7	80.4
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	79.0	100.0	60.7	82.5
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	62.2	87.8	73.8	86.1
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	58.6	65.5	67.3	81.3
Florists - Fleuristes	42.9	71.4	55.5	74.1
Jewellery stores - Bijouteries	67.7	72.3	63.7	78.3
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	84.6	92.3	62.9	79.0
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	68.9	87.1	63.8	80.5
All other stores - Tous les autres magasins	59.8	76.7	59.4	77.7
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	68.6	84.6	63.8	80.1
Province:				
Newfoundland - Terre-Neuve	75.0	90.0	52.1	75.5
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	70.0	97.5	54.7	83.2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	70.7	87.1	63.5	81.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	78.3	89.6	67.8	83.9
Québec	69.3	84.7	71.8	83.6
Ontario	66.4	82.4	59.6	76.6
Manitoba	73.7	90.4	62.6	80.4
Saskatchewan	69.8	87.4	65.2	82.6
Alberta	62.9	80.7	60.3	79.9
British Columbia - Colombie-Britannique	66.6	81.1	64.0	78.8
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	75.0	100.0	55.5	72.2

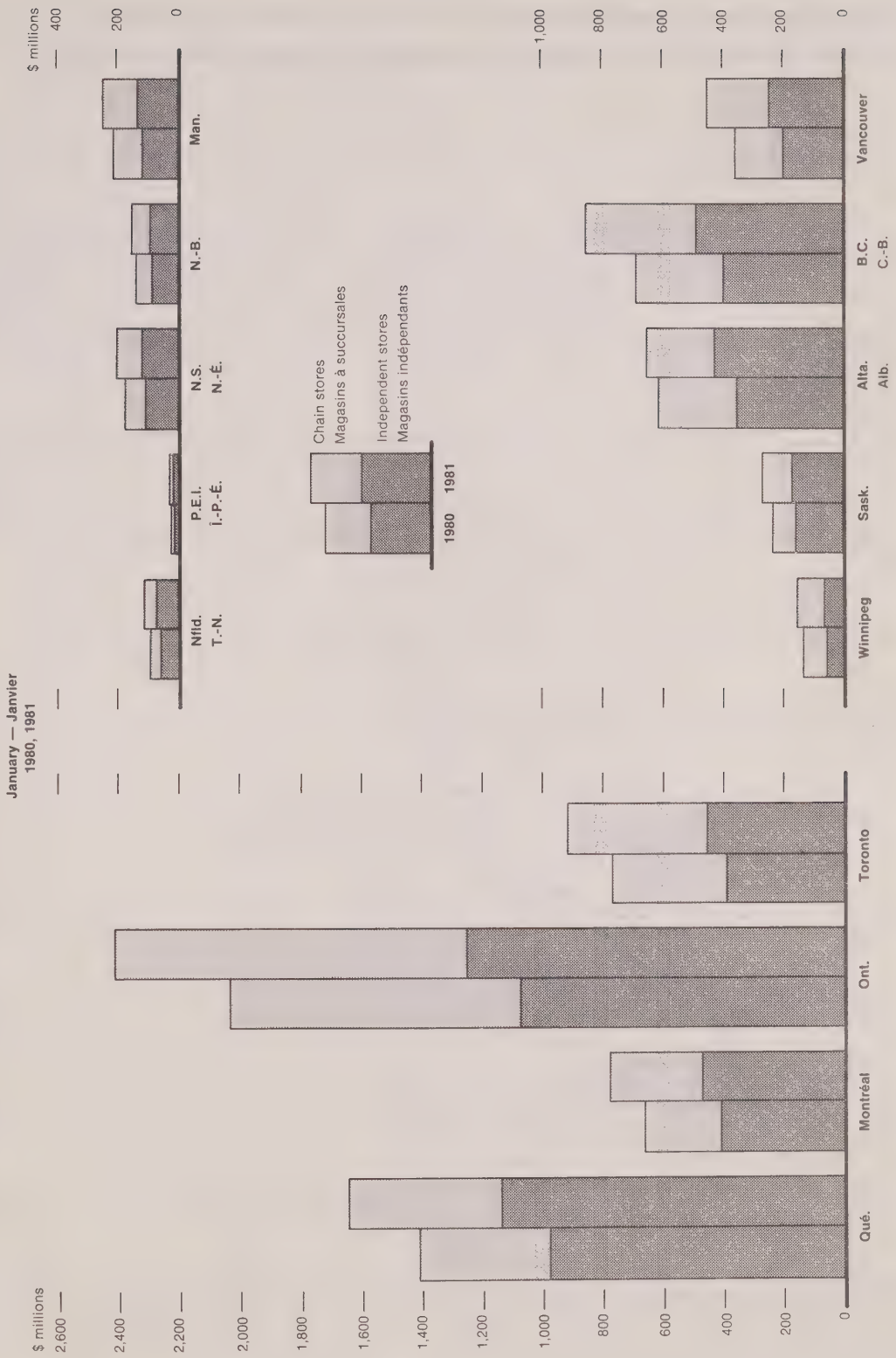
TEXT TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province, January 1981 Preliminary, December 1980 Revised

TABEAU EXPLICATIF II. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, janvier 1981 préliminaire, décembre 1980 révisé

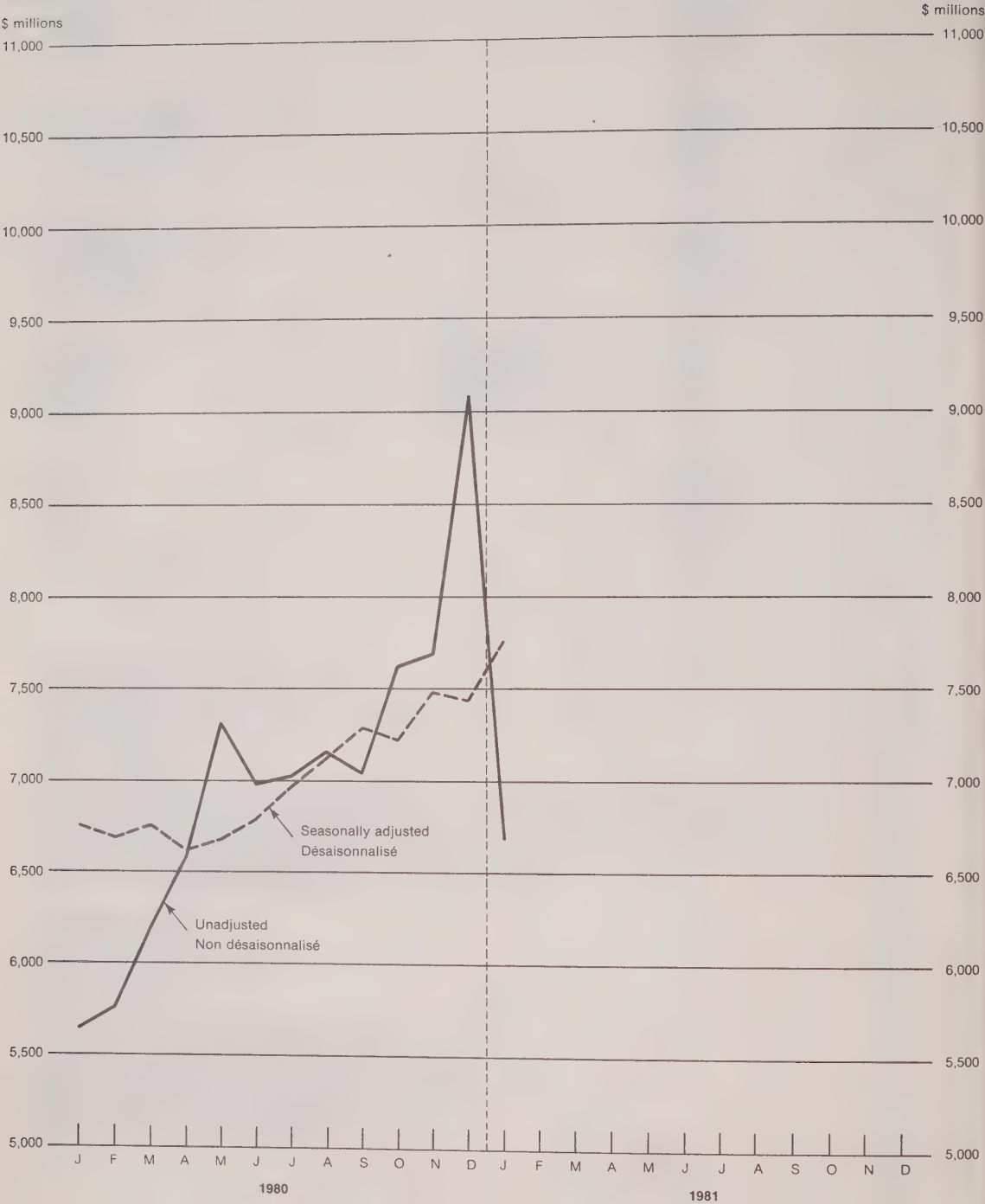
Kind of business - Genre de commerce:	Response fraction Fraction de réponse				Coefficient of variation, preliminary estimate
	Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		Coefficient de variation, estimation préliminaire
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate	
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée	
	per cent - pourcentage				
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	94.4	97.0	71.4	87.5	.020
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	55.5	76.3	64.7	81.3	.018
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	83.6	94.6	56.0	79.8	.028
Department stores - Grands magasins	99.8	100.0	-	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	89.3	98.6	58.8	76.9	.048
General stores - Magasins généraux	97.5	97.8	64.1	85.8	.070
Variety stores - Bazaars	95.4	96.9	78.3	83.5	.015
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	95.0	100.0	68.4	83.0	.004
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	58.9	77.1	.087
Service stations - Stations-service	66.3	89.1	66.8	78.9	.076
Garages	-	-	63.7	80.7	.150
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	81.1	92.3	81.5	91.5	.022
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	70.0	77.1	72.8	89.3	.048
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	80.9	91.8	66.0	82.5	.061
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	93.6	97.0	62.5	90.1	.048
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	86.8	94.2	72.5	85.7	.084
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	78.1	97.9	73.1	89.1	.023
Hardware stores - Quincailleries	99.6	94.4	76.0	83.9	.050
Household furniture stores - Magasins de meubles	94.7	90.0	79.0	79.8	.025
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	52.3	100.0	73.6	83.0	.161
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	87.5	100.0	63.2	79.8	.016
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	79.5	97.1	79.1	88.8	.007
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	65.8	75.0	70.3	81.6	.048
Florists - Fleuristes	56.0	85.9	63.0	78.5	.019
Jewellery stores - Bijouteries	86.3	88.8	56.8	83.0	.094
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	93.9	95.4	60.8	77.8	.035
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	61.4	88.9	66.5	84.1	.081
All other stores - Tous les autres magasins	65.2	97.1	64.1	80.9	.036
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	88.3	96.6	68.2	83.3	.009
Province:					
Newfoundland - Terre-Neuve	88.1	97.0	60.4	74.5	.025
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	92.3	99.9	54.0	84.6	.022
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	89.2	97.2	68.0	87.4	.016
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	89.0	97.3	67.2	83.2	.029
Québec	91.3	96.0	74.4	86.6	.016
Ontario	87.0	96.6	63.2	80.1	.011
Manitoba	93.2	97.5	66.3	83.0	.021
Saskatchewan	81.5	97.7	72.7	90.7	.050
Alberta	81.1	96.3	64.1	83.0	.020
British Columbia - Colombie-Britannique	94.0	97.0	71.4	82.2	.035
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	98.1	100.0	56.1	83.8	.033

Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores by Province and Selected Metropolitan Areas

Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendents, par province et certaines zones métropolitaines



Monthly Retail Trade, Canada, Unadjusted and Seasonally Adjusted, 1980 and 1981
 Commerce de détail mensuel, Canada, non désaisonné et désaisonné , 1980 et 1981



Statistical Tables

Retail Trade,
Unadjusted, by
Region and
Kind of Business

Tableaux statistiques

Commerce de détail
données brutes, par
région et genre de
commerce

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 1. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Newfoundland
 January - 1981 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	18,740	+ 25.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	13,350	+ 20.5
3	All other food stores	x	x	x	x	1,122	+ 22.0
4	Department stores	6,012	+ 3.1	-	-	6,012	+ 3.1
5	General merchandise stores	x	x	x	x	6,474*	...
6	General stores	x	x	x	x	7,443	+ 16.0
7	Variety stores	x	x	x	x	2,146	+ 7.9
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	14,575	- 11.3
9	Used car dealers	-	-	403*	...	403*	...
10	Service stations	x	x	x	x	11,884	+ 18.3
11	Garages	-	-	1,149*	...	1,149*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	405*	...
14	Women's clothing stores	984	+ 25.9	255*	...	1,239*	+ 29.3
15	Family clothing stores	1,270	+ 10.7	x	x	x	x
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	501	+ 35.9	156	+ 35.5	657	+ 35.8
18	Hardware stores	-	-	160*	...	160*	...
19	Household furniture stores	-	-	1,020	+ 3.4	1,020	+ 3.4
20	Household appliance stores	x	x	x	x	99	+ 24.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	935	- 19.1	935	- 19.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	5,951	+ 35.0
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	101	+ 15.5
24	Florists	-	-	234*	...	234*	...
25	Jewellery stores	x	x	x	x	526*	...
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	423	+ 28.9
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	438	+ 0.5
28	All other stores	3,488	+ 15.9	4,364	+ 25.8	7,853	+ 21.2
29	All stores	36,833	+ 8.6	71,278	+ 18.2	108,111	+ 14.7

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 1. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Terre-Neuve

January- 1981 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épiceries - Boucheries	1
						Épiceries, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 2. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Prince Edward Island
January - 1981 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	5,023*	...
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	1,234*	...
3	All other food stores	-		174*	...	174*	...
4	Department stores	3,280	+ 2.4		-	3,280	+ 2.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,334	+ 15.0
6	General stores	-	-	1,034	- 17.4	1,034	- 17.4
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	4,441	- 11.4	4,441	- 11.4
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	2,946*	...
11	Garages		-	114*	...	114*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	439*	...
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	198*	...
14	Women's clothing stores	81	- 14.7	226	- 2.6	307	- 6.1
15	Family clothing stores	x	x	x	x	445	+ 11.7
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	77*	...	77*	...
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	896	+ 11.2
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	51*	...
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	248*	...	248*	...
27	Personal accessories stores	-	-	94	+ 30.0	94	+ 30.0
28	All other stores	x	x	x	x	2,429	+ 5.0
29	All stores	8,007	+ 10.1	17,936	+ 10.5	25,943	+ 10.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 2. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Île-du-Prince-Édouard
 January- 1981 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épiceries - Boucheries	1
						Épiceries, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 3. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia

January - 1981 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	57,857*	...
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	7,931	+ 27.9
3	All other food stores	x	x	x	x	2,254	+ 2.3
4	Department stores	12,104	+ 10.1	-	-	12,104	+ 10.1
5	General merchandise stores	x	x	x	x	6,168	+ 1.0
6	General stores	-	-	2,908	+ 10.5	2,908	+ 10.5
7	Variety stores	2,856	+ 3.7	650	+ 26.9	3,506	+ 7.3
8	Motor vehicle dealers	-	-	31,420	- 11.8	31,420	- 11.8
9	Used car dealers	-	-	1,345*	...	1,345*	...
10	Service stations	522*	...	16,370	+ 21.1	16,892*	+ 18.7
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	3,706*	...
13	Men's clothing stores	750	+ 29.7	1,816	+ 11.7	2,565	+ 16.4
14	Women's clothing stores	2,123	+ 27.3	1,449	- 8.9	3,572	+ 9.6
15	Family clothing stores	322	+ 6.6	2,334	+ 12.0	2,656	+ 11.3
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	1,018	+ 34.0	31	+ 20.1	1,049	+ 33.5
18	Hardware stores	-	-	1,678	+ 10.6	1,678	+ 10.6
19	Household furniture stores	x	x	x	x	889*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,147*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,432	+ 3.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,131	+ 10.1	7,598	+ 21.5	9,729	+ 18.8
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	1,109	- 1.4
24	Florists	x	x	x	x	539*	...
25	Jewellery stores	804	+ 11.7	414*	...	1,219*	+ 30.6
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	855*	...
27	Personal accessories stores	268	- 6.1	1,316*	...	1,584*	+ 28.6
28	All other stores	x	x	x	x	22,203	+ 29.0
29	All stores	84,024	+ 23.4	116,804	+ 11.6	200,828	+ 16.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 3. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Nouvelle-Écosse

January- 1981 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épicerie - Boucheries	1
						Épicerie, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 4. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
New Brunswick
 January - 1981 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	35,033	+ 20.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	8,855	+ 19.3
3	All other food stores	x	x	x	x	2,156	+ 25.7
4	Department stores	10,436	+ 2.1	-	-	10,436	+ 2.1
5	General merchandise stores	x	x	x	x	3,484	+ 16.3
6	General stores	x	x	x	x	5,352	+ 30.8
7	Variety stores	2,750	+ 15.8	862	+ 9.6	3,611	+ 14.3
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	26,740	- 15.1
9	Used car dealers	-	-	275*	...	275*	...
10	Service stations	186	+ 15.5	13,971*	...	14,157*	...
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	2,897	+ 3.0
13	Men's clothing stores	348	- 5.8	975	- 12.1	1,323	- 10.5
14	Women's clothing stores	1,718	+ 16.6	852	+ 10.7	2,569	+ 14.6
15	Family clothing stores	724	+ 3.7	1,465	+ 13.5	2,189	+ 10.1
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,237	+ 35.3
18	Hardware stores	-	-	1,166*	...	1,166*	...
19	Household furniture stores	x	x	x	x	2,646	+ 0.5
20	Household appliance stores	x	x	x	x	337	+ 29.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	230*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	7,010	+ 24.3
23	Book and stationery stores	145	- 0.7	355	- 20.2	500	- 15.4
24	Florists	-	-	410	+ 13.4	410	+ 13.4
25	Jewellery stores	578	+ 20.8	396*	...	975*	+ 30.3
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	1,411	+ 32.1	1,411	+ 32.1
27	Personal accessories stores	250*	...	576	- 9.2	826*	- 19.2
28	All other stores	7,717	+ 15.3	5,877	+ 1.2	13,594	+ 8.7
29	All stores	60,679	+ 11.7	89,511	+ 7.6	150,190	+ 9.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 4. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Nouveau-Brunswick

January- 1981 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	c _c	\$'000	c _c	\$'000	c _c		
						Épiceries - Boucheries	1
						Épiceries, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 5. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Quebec
 January - 1981 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	420,107	+ 26.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	117,746	+ 21.1
3	All other food stores	1,694	+ 22.8	37,412	+ 10.1	39,106	+ 10.5
4	Department stores	116,654	+ 11.1	-	-	116,654	+ 11.1
5	General merchandise stores	x	x	x	x	22,401	+ 22.6
6	General stores	x	x	x	x	16,852	+ 10.9
7	Variety stores	12,640	+ 19.2	4,868	- 20.9	17,508	+ 4.4
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	239,481	- 1.6
9	Used car dealers	-	-	11,389*	...	11,389*	...
10	Service stations	19,584*	...	117,954	+ 31.4	137,538*	+ 32.3
11	Garages	-	-	39,583	+ 14.9	39,583	+ 14.9
12	Automotive parts and accessories stores	1,681*	...	27,133	+ 18.8	28,814*	+ 15.0
13	Men's clothing stores	3,404	+ 7.5	18,345	+ 27.1	21,750	+ 23.6
14	Women's clothing stores	13,573	+ 16.1	18,348	+ 26.3	31,922	+ 21.8
15	Family clothing stores	10,415	+ 16.3	16,973	+ 29.2	27,389	+ 24.0
16	Specialty shoe stores	1,932*	...	1,439	+ 15.7	3,370*	...
17	Family shoe stores	12,709	+ 17.8	5,220	+ 21.7	17,929	+ 19.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	17,452	- 1.5
19	Household furniture stores	3,008	+ 18.4	29,331	+ 14.0	32,338	+ 14.4
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,288	- 5.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	9,266	- 4.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,624	+ 12.0	41,098	+ 20.1	43,722	+ 19.6
23	Book and stationery stores	3,370*	...	5,675	+ 24.8	9,045*	...
24	Florists	x	x	x	x	4,790	+ 22.1
25	Jewellery stores	x	x	x	x	8,295	+ 3.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	24,566	+ 4.2
27	Personal accessories stores	2,673	- 8.0	25,144	+ 16.5	27,817	+ 13.6
28	All other stores	62,412	+ 24.8	93,635	+ 12.0	156,047	+ 16.8
29	All stores	507,735	+ 16.1	1,139,430	+ 16.7	1,647,165	+ 16.5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 5. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Québec

January- 1981 - Janvier

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épiceries - Boucheries	1
						Épiceries, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 6. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Montreal

January - 1981 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	218,678	+ 32.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	45,047	+ 17.9
3	All other food stores	1,096*	...	17,973	+ 1.3	19,069*	+ 3.4
4	Department stores	72,838	+ 12.7	-	-	72,838	+ 12.7
5	General merchandise stores	x	x	x	x	5,968*	...
6	General stores	-	-	201*	...	201*	...
7	Variety stores	4,361	+ 13.2	1,625*	...	5,986*	- 1.9
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	104,205	- 0.6
9	Used car dealers	-	-	5,513*	...	5,513*	...
10	Service stations	14,023*	...	49,724	+ 14.4	63,747*	+ 19.1
11	Garages	-	-	7,581	- 8.4	7,581	- 8.4
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	9,855	+ 10.6
13	Men's clothing stores	2,396	+ 3.5	7,102	+ 18.7	9,498	+ 14.4
14	Women's clothing stores	7,093	+ 16.9	7,236	+ 30.6	14,329	+ 23.4
15	Family clothing stores	6,302	+ 19.0	4,391	+ 10.9	10,693	+ 15.5
16	Specialty shoe stores	1,496*	...	665*	...	2,161*	...
17	Family shoe stores	7,100	+ 22.6	2,075	+ 27.5	9,175	+ 23.7
18	Hardware stores	x	x	x	x	9,616	+ 3.7
19	Household furniture stores	x	x	x	x	13,264	+ 13.1
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,095*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,522	- 6.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	23,739	+ 24.0
23	Book and stationery stores	2,672*	...	3,166	+ 31.8	5,838*	...
24	Florists	x	x	x	x	1,887	+ 5.4
25	Jewellery stores	x	x	x	x	4,350	- 1.1
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	8,886	- 4.1
27	Personal accessories stores	1,971	- 3.6	9,913	+ 13.7	11,883	+ 10.4
28	All other stores	42,282	+ 16.7	48,445	+ 22.4	90,727	+ 19.7
29	All stores	306,231	+ 19.9	473,121	+ 15.5	779,351	+ 17.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 6. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Montréal

January- 1981 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épicerie - Boucheries	1
						Épicerie, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 7. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

January - 1981 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	477,587	+ 23.4	104,026	+ 14.4	581,613	+ 21.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	51,139*	...	61,146	+ 31.0	112,285*	...
3	All other food stores	3,582	- 18.0	38,958	+ 12.7	42,540	+ 9.2
4	Department stores	226,542	+ 13.2	-	-	226,542	+ 13.2
5	General merchandise stores	36,322	+ 23.8	6,884	+ 10.6	43,207	+ 21.5
6	General stores	x	x	x	x	13,248	+ 11.8
7	Variety stores	16,033	+ 16.2	4,833	+ 29.3	20,866	+ 19.0
8	Motor vehicle dealers	-	-	378,363	+ 7.4	378,363	+ 7.4
9	Used car dealers	-	-	12,044	+ 28.8	12,044	+ 28.8
10	Service stations	58,341*	...	161,767	+ 26.6	220,109*	+ 29.2
11	Garages	-	-	33,759	+ 18.9	33,759	+ 18.9
12	Automotive parts and accessories stores	4,187	- 2.2	46,408	+ 25.4	50,594	+ 22.6
13	Men's clothing stores	9,823	+ 2.5	17,874	+ 6.9	27,697	+ 5.3
14	Women's clothing stores	24,836	+ 23.3	25,727	+ 22.8	50,562	+ 23.0
15	Family clothing stores	16,033	+ 35.7	11,318	+ 24.9	27,351	+ 31.0
16	Specialty shoe stores	2,162	+ 16.7	2,330	+ 28.2	4,492	+ 22.4
17	Family shoe stores	15,245	+ 23.5	6,341	+ 31.1	21,586	+ 25.6
18	Hardware stores	x	x	x	x	14,740	+ 23.1
19	Household furniture stores	11,513*	...	29,735	+ 26.5	41,248*	+ 29.6
20	Household appliance stores	x	x	x	x	11,976*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	4,382*	...	9,899*	...	14,281*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	23,692	+ 17.9	71,336	+ 14.2	95,028	+ 15.1
23	Book and stationery stores	8,714	+ 21.3	6,272	+ 34.3	14,986	+ 26.4
24	Florists	x	x	x	x	9,169	+ 17.5
25	Jewellery stores	8,043	- 3.3	9,668	+ 4.6	17,711	+ 0.8
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	22,415	+ 34.9
27	Personal accessories stores	11,464	+ 16.0	21,550	+ 11.6	33,013	+ 13.1
28	All other stores	136,399	+ 12.2	133,282	+ 16.7	269,681	+ 14.3
29	All stores	1,158,569	+ 20.5	1,252,538	+ 16.3	2,411,107	+ 18.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 7. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Ontario

January- 1981 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épiceries - Boucheries	1
						Épiceries, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 8. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Metropolitan Toronto
 January - 1981 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	182,260	+ 24.4	20,437	+ 16.5	202,697	+ 23.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	16,308	+ 28.0	26,088*	...	42,397*	...
3	All other food stores	2,544	- 12.4	20,664	+ 12.8	23,207	+ 9.3
4	Department stores	95,973	+ 13.6	-	-	95,973	+ 13.6
5	General merchandise stores	11,682	+ 28.9	2,807	- 7.8	14,490	+ 19.6
6	General stores	-	-	186*	...	186*	...
7	Variety stores	3,577	+ 15.0	802	+ 18.7	4,379	+ 15.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	140,530	+ 4.8	140,530	+ 4.8
9	Used car dealers	-	-	1,715*	...	1,715*	...
10	Service stations	25,019	+ 30.8	48,760*	...	73,779*	...
11	Garages	-	-	13,377	+ 22.5	13,377	+ 22.5
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	15,506	+ 35.4
13	Men's clothing stores	5,067	+ 1.3	8,079	+ 14.7	13,147	+ 9.1
14	Women's clothing stores	10,841	+ 17.2	10,225	+ 23.4	21,066	+ 20.1
15	Family clothing stores	8,022	+ 29.5	2,691	- 10.4	10,713	+ 16.4
16	Specialty shoe stores	1,639	+ 11.7	1,607	+ 19.1	3,246	+ 15.2
17	Family shoe stores	6,433	+ 13.3	2,843*	...	9,275*	+ 21.5
18	Hardware stores	x	x	x	x	5,392*	...
19	Household furniture stores	6,993*	...	8,162*	...	15,155*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	5,246*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	5,753*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	7,605	+ 14.9	32,356	+ 13.9	39,961	+ 14.1
23	Book and stationery stores	5,502	+ 22.6	3,785*	...	9,287*	+ 29.0
24	Florists	-	-	3,251	+ 14.2	3,251	+ 14.2
25	Jewellery stores	3,632	- 1.3	3,590	- 1.1	7,221	- 1.2
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	10,385*	...
27	Personal accessories stores	6,646	+ 15.9	11,125	+ 33.5	17,771	+ 26.4
28	All other stores	48,817	+ 13.2	61,000	+ 12.7	109,817	+ 13.0
29	All stores	456,886	+ 20.5	458,033	+ 18.2	914,919	+ 19.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 8. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Toronto

January- 1981 - Janvier

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épicerie - Boucheries	1
						Épicerie, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 9. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

January - 1981 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	43,622	+ 33.1	12,074	+ 25.9	55,696	+ 31.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	4,231	- 16.2	11,030	+ 28.3	15,260	+ 11.8
3	All other food stores	x	x	x	x	2,700	+ 31.4
4	Department stores	30,286	+ 9.1	-	-	30,286	+ 9.1
5	General merchandise stores	4,892	+ 23.6	123	9.2	5,015	+ 22.5
6	General stores	x	x	x	x	12,217	+ 22.3
7	Variety stores	1,782	+ 24.4	205	+ 19.3	1,987	+ 23.9
8	Motor vehicle dealers	-	-	42,428	- 4.0	42,428	4.0
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	3,872*	...	10,207*	...	14,079*	...
11	Garages	-	-	1,362	+ 5.4	1,362	+ 5.4
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	2,577	- 0.3
13	Men's clothing stores	880	+ 24.3	930	- 2.1	1,810	+ 9.1
14	Women's clothing stores	2,734	+ 22.8	896*	...	3,630*	+ 26.3
15	Family clothing stores	1,799*	...	1,240	+ 26.5	3,039*	+ 32.6
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,455	+ 25.1
18	Hardware stores	-	-	1,731	1.7	1,731	- 1.7
19	Household furniture stores	-	-	2,630	+ 24.7	2,630	+ 24.7
20	Household appliance stores	x	x	x	x	468	+ 12.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,384*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,460	+ 15.8	7,875	+ 15.9	9,335	+ 15.9
23	Book and stationery stores	582	+ 4.4	304	+ 12.0	886	+ 6.9
24	Florists	-	-	706	+ 21.8	706	+ 21.8
25	Jewellery stores	815	+ 35.7	1,933	+ 26.5	2,748	+ 29.1
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,385	- 0.9
27	Personal accessories stores	877	+ 31.7	1,145	+ 30.3	2,023	+ 30.9
28	All other stores	10,038	+ 18.8	15,490	+ 20.0	25,527	+ 19.5
29	All stores	114,100	+ 20.4	130,213	+ 12.9	244,313	+ 16.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 9. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Manitoba

January- 1981 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épicerie - Boucheries	1
						Épicerie, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 10. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Winnipeg

January - 1981 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	38,593*	...
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	9,519	+ 10.8
3	All other food stores	x	x	x	x	2,122	+ 28.8
4	Department stores	27,617	+ 9.5	-	-	27,617	+ 9.5
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,521	+ 21.6
6	General stores	-	-	x	x	x	x
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	22,791	- 9.8	22,791	- 9.8
9	Used car dealers	-	-	486	+ 23.4	486	+ 23.4
10	Service stations	x	x	x	x	10,310*	...
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	1,776	- 3.3
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	1,044	+ 22.2
14	Women's clothing stores	2,341	+ 23.4	555*	...	2,896*	+ 25.7
15	Family clothing stores	x	x	x	x	1,213	+ 20.3
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,118	+ 20.9
18	Hardware stores	-	-	337	+ 14.3	337	+ 14.3
19	Household furniture stores	-	-	1,617	+ 19.6	1,617	+ 19.6
20	Household appliance stores	x	x	x	x	147	- 19.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	500	..	837*	...	1,337*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	6,859	+ 16.2
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	648	- 3.3
24	Florists	-	-	364	- 4.6	364	- 4.6
25	Jewellery stores	x	x	x	x	1,837	+ 6.7
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	639*	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	1,614	+ 21.2
28	All other stores	7,612	+ 14.5	8,486	+ 5.9	16,097	+ 9.8
29	All stores	89,756	+ 20.4	64,160	+ 9.6	153,916	+ 15.7

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 10. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Winnipeg

January- 1981 - Janvier

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épicerie - Boucheries	1
						Épicerie, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 11. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Saskatchewan
 January - 1981 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	51,415	+ 33.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	8,757	+ 0.2
3	All other food stores	x	x	x	x	1,842	+ 25.2
4	Department stores	17,336	+ 19.6	-	-	17,336	+ 19.6
5	General merchandise stores	11,840	+ 9.4	1,844	+ 11.0	13,684	+ 9.6
6	General stores	6,134	+ 27.6	9,695	- 1.3	15,830	+ 8.1
7	Variety stores	2,226	+ 15.2	592	+ 11.5	2,818	+ 14.4
8	Motor vehicle dealers	-	-	62,082	- 3.7	62,082	- 3.7
9	Used car dealers	-	-	521*	...	521*	...
10	Service stations	1,947	+ 30.9	14,377	+ 25.5	16,324	+ 26.1
11	Garages	-	-	1,412	+ 10.1	1,412	+ 10.1
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	3,364	+ 7.3
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	2,589	+ 13.9
14	Women's clothing stores	2,359	+ 20.5	2,814	+ 21.6	5,173	+ 21.1
15	Family clothing stores	1,973*	...	1,610	+ 17.3	3,583*	...
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	342	- 12.6
17	Family shoe stores	800*	...	597	+ 5.0	1,397*	+ 22.5
18	Hardware stores	x	x	x	x	2,233	+ 16.0
19	Household furniture stores	-	-	4,318*	...	4,318*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,342	- 13.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,448*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	8,664	+ 3.0
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	669	+ 18.0
24	Florists	-	-	426	+ 15.6	426	+ 15.6
25	Jewellery stores	x	x	x	x	1,641	+ 28.8
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	2,997	+ 0.4	2,997	+ 0.4
27	Personal accessories stores	208*	...	1,864	+ 9.4	2,071*	+ 11.7
28	All other stores	11,772	+ 25.5	18,215	+ 17.8	29,987	+ 20.7
29	All stores	98,122	+ 23.7	168,145	+ 7.9	266,267	+ 13.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 11. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Saskatchewan
 January- 1981 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	c	\$'000	c	\$'000	c		
						Épiceries - Boucheries	1
						Épiceries, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 12. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Alberta
 January - 1981 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	130,810	+ 29.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	28,288	+ 35.4
3	All other food stores	x	x	x	x	6,618*	...
4	Department stores	93,271	+ 15.5	-	-	93,271	+ 15.5
5	General merchandise stores	14,908	+ 25.9	3,988	+ 4.0	18,897	+ 20.5
6	General stores	x	x	x	x	33,348	+ 35.0
7	Variety stores	3,291	+ 26.6	1,304	+ 8.6	4,595	+ 20.9
8	Motor vehicle dealers	-	-	169,556	+ 14.3	169,556	+ 14.3
9	Used car dealers	-	-	1,942*	...	1,942*	...
10	Service stations	7,207	+ 10.8	36,700	+ 25.0	43,907	+ 22.4
11	Garages	-	-	5,215	+ 28.0	5,215	+ 28.0
12	Automotive parts and accessories stores	1,487	+ 24.6	10,886*	...	12,374*	...
13	Men's clothing stores	2,790	+ 9.3	10,908	+ 18.3	13,698	+ 16.3
14	Women's clothing stores	9,025	+ 35.1	6,173	+ 20.1	15,198	+ 28.6
15	Family clothing stores	5,427	+ 17.8	4,412*	...	9,838*	+ 25.4
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	421*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	4,761	+ 29.7
18	Hardware stores	x	x	x	x	4,663	- 6.6
19	Household furniture stores	x	x	x	x	14,141*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	3,198	+ 15.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	4,794	- 3.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	5,435	+ 19.4	19,505	+ 33.6	24,940	+ 30.2
23	Book and stationery stores	1,413	+ 2.9	991*	...	2,404*	+ 16.6
24	Florists	275*	...	2,702	+ 3.0	2,977*	+ 6.4
25	Jewellery stores	3,041	+ 6.0	2,399	+ 19.3	5,440	+ 11.4
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	11,062	- 0.3
27	Personal accessories stores	3,309	+ 31.0	4,197	+ 22.9	7,506	+ 26.4
28	All other stores	34,387	+ 13.1	45,239	+ 32.3	79,626	+ 23.3
29	All stores	324,793	+ 24.0	428,696	+ 21.0	753,489	+ 22.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 12. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Alberta

January- 1981 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épiceries - Boucheries	1
						Épiceries, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 13. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia

January - 1981 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	163,352	+ 21.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	28,711	+ 29.5
3	All other food stores	x	x	x	x	16,590	+ 7.8
4	Department stores	123,894	+ 22.9	-	-	123,894	+ 22.9
5	General merchandise stores	16,054	+ 19.8	1,955	+ 32.7	18,009	+ 21.1
6	General stores	x	x	x	x	9,630	- 0.1
7	Variety stores	3,933	+ 14.0	1,199	+ 13.7	5,132	+ 14.0
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	159,147	+ 21.4
9	Used car dealers	-	-	5,331*	...	5,331*	...
10	Service stations	8,156	+ 26.0	46,640	+ 23.6	54,795	+ 24.0
11	Garages	-	-	7,218	- 6.2	7,218	- 6.2
12	Automotive parts and accessories stores	1,325	- 13.5	8,262	+ 24.3	9,587	+ 17.2
13	Men's clothing stores	3,990	+ 10.1	4,167*	...	8,157*	+ 23.4
14	Women's clothing stores	7,342	+ 21.8	7,741	+ 25.0	15,083	+ 23.4
15	Family clothing stores	5,378	+ 29.0	3,838	+ 11.9	9,216	+ 21.3
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	1,426*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	4,798	+ 25.9
18	Hardware stores	x	x	x	x	5,970	+ 27.9
19	Household furniture stores	x	x	x	x	10,327*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,841*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	6,788	- 5.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	14,484*	...	26,426	+ 27.2	40,910*	+ 31.2
23	Book and stationery stores	1,468	+ 15.2	2,353	+ 20.3	3,821	+ 18.3
24	Florists	-	-	2,189	+ 24.0	2,189	+ 24.0
25	Jewellery stores	4,290	+ 17.8	4,328	+ 15.5	8,618	+ 16.7
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	11,028	+ 34.8
27	Personal accessories stores	2,836	+ 10.3	13,124	+ 29.5	15,961	+ 25.6
28	All other stores	50,671*	...	55,866*	...	106,537*	...
29	All stores	372,836	+ 26.8	484,230	+ 22.9	857,066	+ 24.6

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 13. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Colombie-Britannique

January- 1981 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	c	\$'000	c	\$'000	c		
						Épicerie - Boucheries	1
						Épicerie, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 14. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Vancouver

January - 1981 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	75,663	+ 28.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	16,804	+ 32.6
3	All other food stores	x	x	x	x	9,438	+ 29.8
4	Department stores	78,018	+ 20.6	-	-	78,018	+ 20.6
5	General merchandise stores	5,813	+ 35.1	515	+ 20.5	6,328	+ 33.8
6	General stores	-	-	476	- 1.9	476	- 1.9
7	Variety stores	806	+ 12.8	85	+ 23.9	891	+ 13.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	87,719	+ 22.8	87,719	+ 22.8
9	Used car dealers	-	-	2,168*	...	2,168*	...
10	Service stations	5,399*	...	28,436	+ 13.8	33,835*	+ 17.2
11	Garages	-	-	3,226	- 20.8	3,226	- 20.8
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	4,085*	...
13	Men's clothing stores	2,702	+ 6.1	2,071*	...	4,773*	+ 21.1
14	Women's clothing stores	4,148	+ 17.7	3,809	+ 12.1	7,957	+ 15.0
15	Family clothing stores	2,390	+ 28.2	1,672	- 12.0	4,063	+ 7.9
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	578	+ 16.3
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,229	+ 22.0
18	Hardware stores	-	-	1,857	+ 26.7	1,857	+ 26.7
19	Household furniture stores	x	x	x	x	6,860*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,628*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	4,009	+ 1.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	10,683*	...	10,248	+ 26.1	20,932*	+ 31.3
23	Book and stationery stores	1,009	+ 11.7	1,184*	...	2,193*	+ 35.5
24	Florists	-	-	1,031	+ 28.3	1,031	+ 28.3
25	Jewellery stores	x	x	x	x	5,318	+ 12.3
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	6,330	+ 32.4
27	Personal accessories stores	2,299	+ 5.6	9,328*	...	11,628*	+ 29.5
28	All other stores	x	x	x	x	49,360*	...
29	All stores	204,265	+ 31.4	245,132	+ 22.7	449,397	+ 26.5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 14. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Zone métropolitaine de Vancouver
 January- 1981 - Janvier

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	c _e	\$'000	c _e	\$'000	c _e		
						Épiceries - Boucheries	1
						Épiceries, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 15. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Yukon and Northwest Territories
 January - 1981 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	2,977	+ 34.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	411	+ 11.3	411	+ 11.3
3	All other food stores	-	-	113*	...	113*	...
4	Department stores	1,992	+ 17.2	-	-	1,992	+ 17.2
5	General merchandise stores	x	x	x	x	792	+ 29.0
6	General stores	x	x	x	x	4,952	+ 17.7
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	2,371	+ 21.2	2,371	+ 21.2
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	478	+ 2.0	478	+ 2.0
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	47	+ 28.4	47	+ 28.4
14	Women's clothing stores	-	-	75	+ 17.1	75	+ 17.1
15	Family clothing stores	-	-	78	+ 17.7	78	+ 17.7
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	304*	...	304*	...
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	388	+ 20.8	388	+ 20.8
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	-	-	109	- 10.4	109	- 10.4
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	219	+ 7.9	219	+ 7.9
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	190	+ 19.0
28	All other stores	x	x	x	x	2,155*	...
29	All stores	7,850	+ 15.2	10,019	+ 31.0	17,869	+ 23.6

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 15. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Yukon et Territoires du Nord-Ouest

January- 1981 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épicerie - Boucheries	1
						Épicerie, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 16. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Canada
 January - 1981 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	1,050,820	+ 23.4	471,803	+ 28.4	1,522,623	+ 24.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	77,652*	...	265,178	+ 23.0	342,829*	+ 26.5
3	All other food stores	6,766	- 2.8	108,449	+ 13.5	115,215	+ 12.4
4	Department stores	641,807	+ 14.4	-	-	641,807	+ 14.4
5	General merchandise stores	110,258	+ 20.0	29,206	+ 18.5	139,464	+ 19.7
6	General stores	46,228	+ 23.8	76,588	+ 13.8	122,816	+ 17.4
7	Variety stores	47,699	+ 16.1	14,946	+ 2.2	62,645	+ 12.5
8	Motor vehicle dealers	10,182	- 21.7	1,120,422	+ 5.5	1,130,604	+ 5.2
9	Used car dealers	-	-	34,115*	...	34,115*	...
10	Service stations	100,208	+ 33.4	432,902	+ 27.6	533,110	+ 28.7
11	Garages	-	-	92,100	+ 14.3	92,100	+ 14.3
12	Automotive parts and accessories stores	9,693	- 8.7	106,432	+ 25.8	116,125	+ 21.9
13	Men's clothing stores	22,869	+ 8.6	57,370	+ 16.4	80,239	+ 14.1
14	Women's clothing stores	64,776	+ 22.8	64,554	+ 22.7	129,330	+ 22.8
15	Family clothing stores	43,348	+ 26.5	45,426	+ 25.2	88,774	+ 25.9
16	Specialty shoe stores	5,015*	...	5,299	+ 25.9	10,315*	+ 34.2
17	Family shoe stores	37,319	+ 22.0	17,717	+ 28.5	55,036	+ 24.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	50,173	+ 7.7
19	Household furniture stores	19,117*	...	90,520	+ 25.5	109,637*	+ 27.4
20	Household appliance stores	x	x	x	x	27,699	+ 29.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	12,166*	...	32,524	+ 3.4	44,690*	+ 13.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	53,536	+ 20.8	193,037	+ 19.9	246,574	+ 20.1
23	Book and stationery stores	16,177	+ 24.4	17,516	+ 24.8	33,693	+ 24.6
24	Florists	787	+ 21.5	20,843	+ 18.8	21,630	+ 18.9
25	Jewellery stores	21,422	+ 5.0	25,909	+ 12.3	47,332	+ 8.8
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	76,609	+ 15.8
27	Personal accessories stores	22,051	+ 13.0	69,473	+ 17.5	91,524	+ 16.4
28	All other stores	332,418	+ 21.0	383,223	+ 19.7	715,641	+ 20.3
29	All stores	2,773,548	+ 20.6	3,908,800	+ 16.9	6,682,348	+ 18.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 16. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Canada

January- 1981 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
						Épicerie - Boucheries	1
						Épicerie, confiseries et articles divers	2
						Tous les autres magasins d'aliments	3
						Grands magasins	4
						Magasins de marchandises diverses	5
						Magasins généraux	6
						Bazars	7
						Concessionnaires d'automobiles	8
						Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
						Stations-service	10
						Garages	11
						Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
						Magasins de vêtements pour hommes	13
						Magasins de vêtements pour dames	14
						Magasins de vêtements pour la famille	15
						Magasins de chaussures spécialisées	16
						Magasins de chaussures pour la famille	17
						Quincailleries	18
						Magasins de meubles	19
						Magasins d'appareils ménagers	20
						Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
						Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
						Librairies et papeteries	23
						Fleuristes	24
						Bijouteries	25
						Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
						Magasins d'accessoires personnels	27
						Tous les autres magasins	28
						Ensemble des magasins	29

Cumulative figures will appear here in subsequent issues

Les chiffres cumulatifs paraîtront ici dans les numéros ultérieurs

REVISED ESTIMATES
TABLE 17. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Newfoundland - Terre-Neuve
December - 1980 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation	Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation	Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	20,726	+ 13.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	15,560	+ 26.1
3	All other food stores	x	x	x	x	1,172	+ 11.8
4	Department stores	18,838	+ 8.6	-	-	18,838	+ 8.6
5	General merchandise stores	x	x	x	x	10,483	+ 17.1
6	General stores	x	x	x	x	10,242	- 0.1
7	Variety stores	x	x	x	x	7,515	+ 13.1
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	15,125	+ 5.2
9	Used car dealers	-	-	203*	...	203*	...
10	Service stations	x	x	x	x	12,178	+ 14.4
11	Garages	-	-	862	+ 33.4	862	+ 33.4
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	1,046	+ 21.0
14	Women's clothing stores	2,805	+ 19.8	687	+ 26.1	3,491	+ 21.0
15	Family clothing stores	4,490	+ 6.8	x	x	x	x
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	1,097	+ 19.6	475	- 18.5	1,572	+ 4.8
18	Hardware stores	-	-	267*	...	267*	...
19	Household furniture stores	-	-	1,982	+ 12.4	1,982	+ 12.4
20	Household appliance stores	x	x	x	x	267	- 15.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	2,007*	...	2,007*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	7,337	+ 20.1
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	218*	...
24	Florists	-	-	397	+ 28.0	397	+ 28.0
25	Jewellery stores	x	x	x	x	1,650	- 10.9
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	622	+ 35.8
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	844	+ 3.7
28	All other stores	11,397	+ 6.5	5,541*	...	16,939*	+ 14.7
29	All stores	74,769	+ 6.0	89,079	+ 16.7	163,849	+ 11.6

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 17. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard

December - 1980 - Décembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation	Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation	Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	5,170	+ 23.0	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	1,257	+ 30.6	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	196*	...	196*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
8,124	+ 9.6	-	-	8,124	+ 9.6	Grands magasins	4
x	x	x	x	1,783	+ 10.2	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	1,052*	...	1,052*	...	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	4,538	+ 9.4	4,538	+ 9.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	3,359	+ 29.2	Stations-service	10
-	-	157*	...	157*	...	Garages	11
x	x	x	x	523	- 13.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	407	+ 0.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
310	- 0.2	307*	...	617*	...	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	906	+ 15.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	151*	...	151*	...	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	1,220	+ 7.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	345	- 11.3	Bijouteries	25
-	-	393*	...	393*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
-	-	182	+ 15.9	182	+ 15.9	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	4,536	+ 12.0	Tous les autres magasins	28
16,074	+ 7.9	21,324	+ 11.4	37,398	+ 9.9	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 18. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse
 December - 1980 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation	Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation	Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation
		\$'000	c	\$'000	c	\$'000	c
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	54,400	+ 10.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	8,047	+ 6.6
3	All other food stores	x	x	x	x	2,620	- 6.0
4	Department stores	41,191	+ 17.1	-	-	41,191	+ 17.1
5	General merchandise stores	x	x	x	x	12,763	+ 21.3
6	General stores	-	-	3,214	+ 1.5	3,214	+ 1.5
7	Variety stores	10,618	- 3.9	1,345	+ 10.7	11,963	- 2.5
8	Motor vehicle dealers	-	-	31,069	+ 3.4	31,069	+ 3.4
9	Used car dealers	-	-	1,310	+ 35.0	1,310	+ 35.0
10	Service stations	630*	...	18,139	+ 20.6	18,769*	+ 18.2
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	6,596	+ 17.5
13	Men's clothing stores	2,265	+ 27.3	3,694	- 17.0	5,959	- 4.3
14	Women's clothing stores	5,174	+ 16.6	2,846	- 2.1	8,020	+ 9.1
15	Family clothing stores	1,406	+ 14.7	5,070	- 1.9	6,476	+ 1.2
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	2,061	+ 5.5	109*	...	2,169*	+ 7.6
18	Hardware stores	-	-	3,312	+ 17.4	3,312	+ 17.4
19	Household furniture stores	x	x	x	x	1,340	+ 2.4
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,495*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,862	+ 11.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	3,241	+ 16.7	9,519	+ 16.2	12,760	+ 16.3
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	1,981	+ 4.0
24	Florists	x	x	x	x	1,209	+ 5.3
25	Jewellery stores	4,048	+ 15.0	841	- 7.9	4,889	+ 10.3
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	566*	...
27	Personal accessories stores	729*	...	2,105	- 3.1	2,834*	+ 6.2
28	All other stores	x	x	x	x	34,413	+ 4.0
29	All stores	146,522	+ 10.4	138,144	+ 8.8	284,666	+ 9.7

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 18. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

New Brunswick - Nouveau-Brunswick

December - 1980 - Décembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation	Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation	Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	34,432	+ 4.1	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	9,812	+ 17.5	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	2,757*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
32,192	+ 12.3	-	-	32,192	+ 12.3	Grands magasins	4
x	x	x	x	6,430	+ 30.6	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	6,079	+ 22.4	Magasins généraux	6
9,156	+ 5.6	2,332	- 1.5	11,488	+ 4.1	Bazars	7
x	x	x	x	28,455	- 6.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	328	+ 21.1	328	+ 21.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
220	+ 7.1	16,453*	...	16,672*	...	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	5,334	- 3.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
1,244	+ 0.3	2,054	+ 0.8	3,297	+ 0.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
4,285	+ 14.2	1,452	+ 14.4	5,737	+ 14.3	Magasins de vêtements pour dames	14
2,376	- 2.7	3,015*	...	5,391*	+ 16.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	2,438	+ 20.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	2,052*	...	2,052*	...	Quincailleries	18
x	x	x	x	4,028	+ 6.4	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	610	- 2.2	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	341*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	9,800	+ 31.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
252	...	670	- 3.5	921*	- 11.4	Librairies et papeteries	23
-	-	1,004	+ 18.6	1,004	+ 18.6	Fleuristes	24
2,849	+ 6.5	1,866	+ 18.8	4,715	+ 11.1	Bijouteries	25
-	-	1,253	- 7.8	1,253	- 7.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
720	...	741*	...	1,461*	- 5.4	Magasins d'accessoires personnels	27
16,121	+ 3.3	7,340	+ 10.0	23,461	+ 5.3	Tous les autres magasins	28
108,585	+ 6.9	112,669	+ 11.2	221,255	+ 9.1	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 19. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Quebec
 December - 1980 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation	Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation	Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	426,440	+ 15.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	141,039	+ 22.6
3	All other food stores	3,891	+ 10.0	43,606	+ 7.9	47,497	+ 8.1
4	Department stores	256,061	+ 6.3	-	-	256,061	+ 6.3
5	General merchandise stores	x	x	x	x	29,081	- 10.8
6	General stores	x	x	x	x	23,029	+ 5.6
7	Variety stores	27,547	+ 6.2	10,893	- 19.5	38,440	- 2.6
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	218,623	- 1.8
9	Used car dealers	-	-	11,454*	...	11,454*	...
10	Service stations	21,998	+ 23.4	127,315*	...	149,313*	...
11	Garages	-	-	40,646	+ 9.9	40,646	+ 9.9
12	Automotive parts and accessories stores	1,984*	...	43,596	+ 12.3	45,579*	+ 9.5
13	Men's clothing stores	7,970	- 8.3	32,283	+ 5.9	40,253	+ 2.7
14	Women's clothing stores	22,753	+ 14.1	27,147	+ 18.7	49,900	+ 16.6
15	Family clothing stores	21,689	+ 14.7	24,545	+ 10.8	46,233	+ 12.6
16	Specialty shoe stores	2,139	- 8.2	2,262	+ 11.2	4,400	+ 0.8
17	Family shoe stores	21,412	+ 2.3	7,153	+ 1.3	28,565	+ 2.1
18	Hardware stores	x	x	x	x	29,980	+ 1.1
19	Household furniture stores	3,566	+ 1.0	32,155	+ 8.3	35,721	+ 7.5
20	Household appliance stores	x	x	x	x	5,222	- 10.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	12,939	- 10.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	3,674	+ 20.1	49,399	+ 27.6	53,073	+ 27.0
23	Book and stationery stores	6,141	+ 15.4	7,383	+ 23.7	13,524	+ 19.8
24	Florists	x	x	x	x	9,091	+ 19.2
25	Jewellery stores	x	x	x	x	31,652	- 3.6
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	34,393	+ 7.9
27	Personal accessories stores	6,559	+ 5.7	36,464	+ 16.7	43,023	+ 14.9
28	All other stores	176,869	+ 10.9	118,695	+ 17.6	295,564	+ 13.5
29	All stores	852,898	+ 7.1	1,307,836	+ 14.2	2,160,735	+ 11.3

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 19. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Metropolitan Montreal - Zone métropolitaine de Montréal

December - 1980 - Décembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation	Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation	Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	216,135	+ 18.6	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	57,400	+ 31.7	Épicerie, confiseries et articles divers	2
2,634	+ 13.3	20,112	- 2.5	22,746	- 0.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
159,195	+ 4.2	-	-	159,195	+ 4.2	Grands magasins	4
x	x	x	x	7,526*	...	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	475	- 18.5	475	- 18.5	Magasins généraux	6
9,344	+ 3.7	3,172	- 15.4	12,516	- 1.8	Bazars	7
x	x	x	x	96,078	- 0.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	5,458*	...	5,458*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
16,135	+ 20.1	50,921	+ 17.9	67,055	+ 18.4	Stations-service	10
-	-	8,089	- 0.8	8,089	- 0.8	Garages	11
x	x	x	x	14,392	- 3.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
5,328	- 14.4	10,786	+ 9.4	16,114	+ 0.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
12,335	+ 11.4	11,989	+ 22.8	24,324	+ 16.7	Magasins de vêtements pour dames	14
13,382	+ 9.8	6,732	+ 6.3	20,115	+ 8.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,584	- 13.1	1,209*	...	2,793*	+ 34.3	Magasins de chaussures spécialisées	16
11,482	+ 2.6	2,983	+ 3.0	14,466	+ 2.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	15,256	+ 0.6	Quincailleries	18
x	x	x	x	12,754	+ 6.8	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,508*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	4,609*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	29,987	+ 34.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
4,295	+ 27.8	3,706	+ 12.4	8,000	+ 20.1	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	3,753	+ 7.0	Fleuristes	24
x	x	x	x	16,988	+ 1.6	Bijouteries	25
x	x	x	x	13,114	- 9.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
4,803	+ 7.0	14,299	+ 10.7	19,102	+ 9.7	Magasins d'accessoires personnels	27
120,192	+ 9.1	59,573	+ 25.4	179,766	+ 14.0	Tous les autres magasins	28
516,852	+ 7.0	532,863	+ 14.0	1,049,715	+ 10.5	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 20. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

December - 1980 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation	Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation	Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation
		\$'000	c _c	\$'000	c _c	\$'000	c _c
1	Combination stores (groceries and meat)	459,966	+ 6.1	104,977	+ 1.5	564,943	+ 5.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	51,052	+ 27.1	60,189	+ 15.6	111,241	+ 20.6
3	All other food stores	8,371	+ 4.3	42,650	+ 11.0	51,021	+ 9.9
4	Department stores	530,498	+ 9.5	-	-	530,498	+ 9.5
5	General merchandise stores	58,871	+ 22.5	11,873	+ 3.1	70,744	+ 18.7
6	General stores	x	x	x	x	18,373	+ 4.2
7	Variety stores	42,474	+ 2.9	8,393	+ 18.1	50,867	+ 5.1
8	Motor vehicle dealers	-	-	377,647	+ 8.0	377,647	+ 8.0
9	Used car dealers	-	-	11,746*	...	11,746*	...
10	Service stations	65,390*	...	163,521	+ 22.5	228,911*	+ 27.6
11	Garages	-	-	34,585	+ 35.3	34,585	+ 35.3
12	Automotive parts and accessories stores	5,336	+ 4.9	72,590	+ 11.8	77,927	+ 11.3
13	Men's clothing stores	24,369	- 0.6	30,279	- 5.1	54,647	- 3.1
14	Women's clothing stores	51,828	+ 20.4	30,131	+ 2.7	81,959	+ 13.2
15	Family clothing stores	37,863	+ 8.1	21,705	- 0.1	59,568	+ 4.9
16	Specialty shoe stores	2,114	+ 4.4	2,251	+ 0.5	4,365	+ 2.4
17	Family shoe stores	23,013	- 2.4	8,621	+ 4.3	31,634	- 0.6
18	Hardware stores	x	x	x	x	24,178	+ 5.6
19	Household furniture stores	8,763	+ 5.1	32,416	+ 25.7	41,179	+ 20.6
20	Household appliance stores	x	x	x	x	13,259	+ 15.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	4,015*	...	11,916	+ 27.6	15,931*	+ 30.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	32,981	+ 13.2	89,213	+ 17.9	122,194	+ 16.6
23	Book and stationery stores	19,585	+ 7.2	13,047	+ 28.3	32,632	+ 14.8
24	Florists	x	x	x	x	17,967	+ 19.0
25	Jewellery stores	31,588	+ 4.3	29,804	+ 4.4	61,392	+ 4.3
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	30,460	+ 13.0
27	Personal accessories stores	27,850	+ 23.9	34,188	+ 6.9	62,037	+ 13.9
28	All other stores	322,580	+ 11.8	163,713	+ 16.8	486,293	+ 13.5
29	All stores	1,828,892	+ 10.5	1,439,306	+ 12.1	3,268,198	+ 11.2

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 20. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Metropolitan Toronto - Zone métropolitaine de Toronto

December - 1980 - Décembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation	Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation	Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
174,640	+ 6.6	20,375	+ 10.9	195,016	+ 7.1	Épicerie - Boucheries	1
16,132	+ 26.2	25,118*	...	41,251*	...	Épicerie, confiseries et articles divers	2
5,269	+ 10.4	22,207	+ 8.1	27,476	+ 8.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
216,906	+ 7.9	-	-	216,906	+ 7.9	Grands magasins	4
19,007	- 1.0	3,057	- 6.7	22,064	- 1.9	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	202*	...	202*	...	Magasins généraux	6
8,801	+ 4.0	1,530	+ 16.5	10,331	+ 5.6	Bazars	7
-	-	140,206	+ 8.9	140,206	+ 8.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,348*	...	2,348*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
28,295	+ 35.7	47,122	+ 35.4	75,417	+ 35.5	Stations-service	10
-	-	12,589*	...	12,589*	...	Garages	11
x	x	x	x	22,706	+ 14.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
12,542	- 2.5	11,996	- 1.5	24,538	- 2.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
21,716	+ 23.2	12,559	+ 6.9	34,275	+ 16.7	Magasins de vêtements pour dames	14
18,716	+ 10.9	4,531*	...	23,247*	- 8.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,680	+ 6.0	1,258	- 5.4	2,938	+ 0.8	Magasins de chaussures spécialisées	16
10,366	- 5.9	3,905	+ 12.1	14,270	- 1.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	6,680	+ 13.1	Quincailleries	18
5,078	+ 8.3	11,475*	...	16,553*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	4,863*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	6,415	+ 32.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
10,772	+ 10.4	40,516	+ 20.4	51,289	+ 18.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
11,418	+ 12.9	6,766*	...	18,185*	+ 21.7	Librairies et papeteries	23
-	-	6,825	+ 33.4	6,825	+ 33.4	Fleuristes	24
13,261	+ 4.1	9,346	- 3.0	22,607	+ 1.0	Bijouteries	25
x	x	x	x	15,781	+ 27.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
14,361	+ 26.7	15,329	+ 23.0	29,689	+ 24.8	Magasins d'accessoires personnels	27
110,559	+ 16.3	75,639	+ 10.7	186,197	+ 14.0	Tous les autres magasins	28
709,955	+ 10.3	520,909	+ 15.8	1,230,864	+ 12.6	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 21. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Manitoba
 December - 1980 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation	Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation	Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	42,945	+ 13.3	12,994	+ 23.7	55,939	+ 15.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	4,440	- 20.5	10,421	+ 8.1	14,860	- 2.4
3	All other food stores	x	x	x	x	3,805	+ 10.7
4	Department stores	70,431	+ 5.1	-	-	70,431	+ 5.1
5	General merchandise stores	6,948	+ 9.8	174*	...	7,122*	+ 8.7
6	General stores	x	x	x	x	17,525	+ 14.2
7	Variety stores	4,964	+ 17.2	430	+ 2.5	5,394	+ 15.9
8	Motor vehicle dealers	-	-	44,492	+ 10.9	44,492	+ 10.9
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	3,694	+ 18.5	12,868*	...	16,562*	...
11	Garages	-	-	1,313	+ 34.0	1,313	+ 34.0
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	4,080	+ 4.3
13	Men's clothing stores	1,978	+ 10.6	1,648	- 8.1	3,626	+ 1.2
14	Women's clothing stores	4,769	+ 21.6	1,048	- 5.0	5,817	+ 15.8
15	Family clothing stores	4,435	+ 9.0	2,415	+ 16.6	6,850	+ 11.6
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,148	+ 18.8
18	Hardware stores	-	-	2,976	- 1.0	2,976	- 1.0
19	Household furniture stores	-	-	2,693	+ 25.5	2,693	+ 25.5
20	Household appliance stores	x	x	x	x	560	+ 7.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,558	+ 28.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,099	+ 21.3	9,985	+ 14.9	12,083	+ 15.9
23	Book and stationery stores	1,195	+ 1.2	509	- 10.5	1,704	- 2.5
24	Florists	-	-	1,361	- 5.1	1,361	- 5.1
25	Jewellery stores	3,072	+ 10.7	3,272*	...	6,344*	- 9.9
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	2,196	+ 21.6
27	Personal accessories stores	1,612	+ 28.9	1,969	+ 29.6	3,581	+ 29.3
28	All other stores	24,797	+ 8.9	16,579	+ 24.2	41,375	+ 14.5
29	All stores	187,718	+ 8.8	150,616	+ 16.1	338,334	+ 11.9

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 21. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Winnipeg - Zone métropolitaine de Winnipeg
 December - 1980 - Décembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation	Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation	Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation		
\$'000	<i>c_t</i>	\$'000	<i>c_t</i>	\$'000	<i>c_t</i>		
x	x	x	x	37,942	+ 21.0	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	8,813	- 8.9	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	3,040	+ 10.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
63,482	+ 5.4	-	-	63,482	+ 5.4	Grands magasins	4
x	x	x	x	1,549	- 20.0	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	x	x	x	x	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	22,794	+ 10.5	22,794	+ 10.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	412	+ 17.1	412	+ 17.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	12,025*	...	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	2,937	+ 1.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	2,207	+ 6.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
4,001	+ 22.2	677	- 1.9	4,678	+ 18.0	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	3,141	+ 16.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,629	+ 13.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	558	+ 1.2	558	+ 1.2	Quincailleries	18
-	-	1,631	+ 34.7	1,631	+ 34.7	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	168	- 16.8	Magasins d'appareils ménagers	20
527	..	671	+ 0.4	1,199*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	8,809	+ 17.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
x	x	x	x	1,164	- 14.7	Librairies et papeteries	23
-	-	783	- 16.2	783	- 16.2	Fleuristes	24
x	x	x	x	4,804	- 16.2	Bijouteries	25
x	x	x	x	1,381	+ 8.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	2,917	+ 25.8	Magasins d'accessoires personnels	27
19,067	+ 7.8	9,401	+ 18.9	28,469	+ 11.2	Tous les autres magasins	28
146,485	+ 8.5	72,588	+ 17.9	219,073	+ 11.4	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 22. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Saskatchewan
 December - 1980 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation	Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation	Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	52,979	+ 14.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	9,440	- 2.1
3	All other food stores	x	x	x	x	2,672	+ 24.9
4	Department stores	41,192	+ 16.3	-	-	41,192	+ 16.3
5	General merchandise stores	18,609	+ 11.7	2,829	+ 22.6	21,438	+ 13.0
6	General stores	8,971	+ 20.5	11,987	+ 1.3	20,958	+ 8.7
7	Variety stores	5,981	+ 6.9	1,394	+ 6.1	7,374	+ 6.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	65,125	+ 20.2	65,125	+ 20.2
9	Used car dealers	-	-	396*	...	396*	...
10	Service stations	2,065	+ 16.8	16,375	+ 33.3	18,440	+ 31.3
11	Garages	-	-	1,447	- 6.8	1,447	- 6.8
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,716	+ 6.6
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	3,931	+ 33.6
14	Women's clothing stores	3,984	+ 10.8	2,708	+ 12.5	6,692	+ 11.5
15	Family clothing stores	4,185	+ 19.0	1,970	- 13.3	6,155	+ 6.3
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	249	- 19.0
17	Family shoe stores	1,329*	...	632	- 12.6	1,961*	+ 18.1
18	Hardware stores	x	x	x	x	4,075	+ 1.5
19	Household furniture stores	-	-	5,759	+ 19.2	5,759	+ 19.2
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,614	- 12.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	4,231*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	11,476	+ 0.5
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	1,415	+ 15.7
24	Florists	-	-	897	+ 11.6	897	+ 11.6
25	Jewellery stores	x	x	x	x	5,158	+ 15.3
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	3,855	- 3.7	3,855	- 3.7
27	Personal accessories stores	429	+ 19.4	4,358	+ 17.8	4,787	+ 17.9
28	All other stores	16,467	+ 0.2	21,581	+ 20.9	38,048	+ 11.0
29	All stores	148,022	+ 13.5	199,459	+ 14.3	347,481	+ 14.0

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 22. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

December - 1980 - Décembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation	Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation	Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	130,104	+ 16.3	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	30,256	+ 30.2	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	7,885*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
203,247	+ 17.6	-	-	203,247	+ 17.6	Grands magasins	4
20,942	+ 34.3	5,543	- 18.2	26,485	+ 18.3	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	39,506	+ 31.2	Magasins généraux	6
8,339	+ 15.0	3,153	+ 11.3	11,491	+ 13.9	Bazars	7
-	-	163,545	+ 14.5	163,545	+ 14.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	994*	...	994*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
7,600	+ 18.5	41,772	+ 26.0	49,372	+ 24.8	Stations-service	10
-	-	5,342*	...	5,342*	...	Garages	11
2,327	+ 25.5	17,405*	...	19,732*	...	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
5,346	+ 4.8	16,665	+ 27.1	22,011	+ 20.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
15,306	+ 23.8	6,300	+ 17.1	21,606	+ 21.8	Magasins de vêtements pour dames	14
12,476	+ 17.6	8,395	+ 25.1	20,872	+ 20.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	228	+ 16.3	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	6,978	+ 16.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	9,031	- 4.1	Quincailleries	18
x	x	x	x	11,157	+ 21.1	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	4,107*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	5,781	- 17.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
8,360	+ 8.0	26,149	+ 29.0	34,509	+ 23.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
3,149	- 2.8	1,649	+ 14.4	4,799	+ 2.4	Librairies et papeteries	23
491	+ 27.8	4,524	+ 14.1	5,015	+ 15.3	Fleuristes	24
14,609	+ 18.7	7,264	- 2.2	21,872	+ 10.8	Bijouteries	25
x	x	x	x	15,859	+ 10.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
8,576	+ 29.4	6,663	+ 11.1	15,239	+ 20.7	Magasins d'accessoires personnels	27
87,088	+ 22.5	50,480	+ 21.8	137,568	+ 22.3	Tous les autres magasins	28
540,499	+ 19.8	484,091	+ 18.6	1,024,590	+ 19.2	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 23. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
British Columbia - Colombie-Britannique
 December - 1980 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation	Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation	Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	168,272	+ 8.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	31,875	+ 26.2
3	All other food stores	x	x	x	x	20,498	- 2.4
4	Department stores	253,439	x	-	-	253,439	x
5	General merchandise stores	26,966	+ 18.0	3,405	+ 22.7	30,371	+ 18.5
6	General stores	x	x	x	x	13,712	+ 14.0
7	Variety stores	10,434	+ 2.6	2,835	+ 11.7	13,269	+ 4.4
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	162,396	+ 31.5
9	Used car dealers	-	-	4,760*	x	4,760*	x
10	Service stations	8,800	+ 7.8	50,800	+ 29.3	59,600	+ 25.6
11	Garages	-	-	6,123	- 13.7	6,123	- 13.7
12	Automotive parts and accessories stores	2,297*	...	12,518*	...	14,815*	...
13	Men's clothing stores	7,548	+ 1.7	6,988	+ 24.9	14,536	+ 11.7
14	Women's clothing stores	14,271	+ 21.3	9,898	+ 5.8	24,169	+ 14.5
15	Family clothing stores	13,626	+ 14.0	5,792	+ 13.7	19,418	+ 13.9
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	1,407	+ 24.6
17	Family shoe stores	x	x	x	x	8,076	+ 23.5
18	Hardware stores	x	x	x	x	10,687	+ 14.3
19	Household furniture stores	x	x	x	x	10,123*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	5,772*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	9,561	+ 8.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	20,978	+ 21.1	36,764	+ 19.1	57,742	+ 19.8
23	Book and stationery stores	3,842	+ 0.2	4,078*	...	7,920*	+ 17.8
24	Florists	-	-	4,740	+ 19.6	4,740	+ 19.6
25	Jewellery stores	16,316	+ 20.6	16,139	+ 19.2	32,455	+ 19.9
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	16,295	+ 32.5
27	Personal accessories stores	7,448	+ 17.4	22,317	+ 26.2	29,765	+ 23.9
28	All other stores	94,406	+ 17.5	70,614	+ 34.0	165,020	+ 24.1
29	All stores	615,712	+ 13.8	581,102	+ 28.6	1,196,814	+ 20.5

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 23. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Metropolitan Vancouver – Zone métropolitaine de Vancouver

December – 1980 – Décembre

Chain stores – Magasins à succursales		Independent stores – Magasins indépendants		All stores – Ensemble des magasins		Kind of business – Genre de commerce	No
Sales – Ventes	Change 1980/1979 Variation	Sales – Ventes	Change 1980/1979 Variation	Sales – Ventes	Change 1980/1979 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	80,436	+ 20.0	Épicerie – Boucheries	1
x	x	x	x	18,726	+ 30.4	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	12,403	+ 29.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
153,996	+ 20.1	–	–	153,996	+ 20.1	Grands magasins	4
11,428	+ 14.2	764	+ 7.0	12,192	+ 13.7	Magasins de marchandises diverses	5
–	–	499	+ 13.1	499	+ 13.1	Magasins généraux	6
1,805	– 12.3	159	+ 18.4	1,963	– 10.4	Bazars	7
–	–	90,260	+ 37.1	90,260	+ 37.1	Concessionnaires d'automobiles	8
–	–	2,250*	...	2,250*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
5,690	+ 11.5	32,644	+ 33.7	38,334	+ 29.9	Stations-service	10
–	–	3,038*	...	3,038*	...	Garages	11
x	x	x	x	7,235*	...	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
4,669	– 6.4	3,009	+ 10.7	7,679	– 0.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
7,878	+ 27.3	4,153	– 4.7	12,030	+ 14.0	Magasins de vêtements pour dames	14
5,891	+ 18.9	2,290	+ 15.9	8,181	+ 18.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	560	+ 24.9	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	3,274	+ 20.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
–	–	2,499	+ 22.7	2,499	+ 22.7	Quincailleries	18
x	x	x	x	5,761*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,596*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	6,156	+ 27.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
15,027	+ 16.6	12,863	+ 24.5	27,890	+ 20.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
2,767	+ 5.6	1,832*	...	4,599*	+ 31.8	Librairies et papeteries	23
–	–	1,931	+ 14.7	1,931	+ 14.7	Fleuristes	24
x	x	x	x	20,254	+ 24.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	7,914	+ 15.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
5,232	+ 16.2	14,778*	...	20,010*	+ 31.1	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	81,609*	...	Tous les autres magasins	28
344,512	+ 18.3	288,763	+ 37.7	633,275	+ 26.4	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 24. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest

December - 1980 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation	Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation	Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	3,078	+ 20.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	437	+ 18.8	437	+ 18.8
3	All other food stores	-	-	146*	...	146*	...
4	Department stores	4,575	x	-	-	4,575	x
5	General merchandise stores	x	x	x	x	859	+ 27.2
6	General stores	x	x	x	x	6,647	+ 7.2
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	2,327	+ 18.7	2,327	+ 18.7
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	694	+ 29.5	694	+ 29.5
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	169	+ 15.1	169	+ 15.1
14	Women's clothing stores	-	-	160	+ 19.4	160	+ 19.4
15	Family clothing stores	-	-	141	+ 11.6	141	+ 11.6
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	446	+ 6.9	446	+ 6.9
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	678	+ 14.7	678	+ 14.7
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	-	-	565	+ 15.7	565	+ 15.7
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	328	+ 1.9	328	+ 1.9
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	329	+ 24.7
28	All other stores	x	x	x	x	3,420	+ 20.6
29	All stores	13,029	+ 2.8	12,217	+ 36.3	25,246	+ 16.7

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 24. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Canada
December - 1980 - Décembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation	Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation	Sales - Ventes	Change 1980/1979 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,029,606	+ 5.9	486,876	+ 21.4	1,516,482	+ 10.4	Épicerie - Boucheries	1
80,857	+ 27.1	292,968	+ 18.7	373,825	+ 20.5	Épicerie, confiseries et articles divers	2
17,105	+ 8.3	123,165	+ 9.1	140,270	+ 9.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,459,789	+ 12.3	-	-	1,459,789	+ 12.3	Grands magasins	4
173,995	+ 14.6	43,563	+ 7.1	217,558	+ 13.0	Magasins de marchandises diverses	5
62,810	+ 18.1	97,528	+ 9.6	160,338	+ 12.7	Magasins généraux	6
127,620	+ 4.6	31,623	- 1.3	159,243	+ 3.3	Bazars	7
10,210	- 17.5	1,103,131	+ 10.4	1,113,341	+ 10.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	32,065*	...	32,065*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
110,856	+ 31.2	463,015	+ 29.8	573,871	+ 30.1	Stations-service	10
-	-	92,665	+ 17.4	92,665	+ 17.4	Garages	11
13,208	+ 5.2	170,794	+ 17.8	184,001	+ 16.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
52,821	+ 1.8	97,061	+ 5.2	149,882	+ 4.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
125,485	+ 19.0	82,683	+ 9.0	208,168	+ 14.8	Magasins de vêtements pour dames	14
102,556	+ 11.5	78,043	+ 7.8	180,599	+ 9.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
4,874	--	6,014	+ 8.2	10,888	+ 4.4	Magasins de chaussures spécialisées	16
61,522	+ 4.5	24,394	+ 6.9	85,916	+ 5.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	87,154	+ 2.9	Quincailleries	18
18,070	+ 15.4	96,066	+ 16.9	114,136	+ 16.7	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	32,910	+ 16.7	Magasins d'appareils ménagers	20
13,358	...	44,069	- 0.8	57,427*	+ 5.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
76,929	+ 14.6	245,943	+ 20.8	322,872	+ 19.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
35,247	+ 5.8	30,061	+ 24.2	65,308	+ 13.5	Librairies et papeteries	23
1,415	+ 12.8	40,466	+ 17.4	41,881	+ 17.2	Fleuristes	24
88,081	+ 11.6	82,956	+ 1.0	171,037	+ 6.2	Bijouteries	25
x	x	x	x	106,221	+ 12.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
54,319	+ 22.1	109,763	+ 13.9	164,082	+ 16.5	Magasins d'accessoires personnels	27
777,273	+ 12.4	469,364	+ 19.6	1,246,636	+ 15.0	Tous les autres magasins	28
4,532,721	+ 11.2	4,535,844	+ 15.6	9,068,566	+ 13.3	Ensemble des magasins	29

Supplementary Data
Retail Trade

Données supplémentaires
commerce de détail

TABLE 25. Retail Trade, Seasonally Adjusted(1)

Canada

No.	millions of dollars - millions de dollars							
	1981	1980						
	Jan.	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July
	Janv.	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juill.
Kind of business:								
1 Combination stores (groceries and meat)	1,491.9	1,284.7	1,261.4	1,313.7	1,282.8	1,333.3	1,313.5	1,336.6
2 Grocery confectionery and sundries stores	376.9	302.7	298.0	305.5	311.0	324.8	311.7	327.8
3 All other food stores	121.7	111.6	106.8	103.2	116.1	115.3	106.7	113.7
4 Department stores	835.8	752.7	729.5	731.0	745.3	752.0	778.5	794.3
5 General merchandise stores	189.2	156.0	156.5	150.9	158.7	156.3	151.5	160.8
6 General stores	149.3	131.0	127.4	126.6	126.0	127.6	125.6	124.4
7 Variety stores	89.4	83.5	79.4	78.0	81.2	78.7	82.7	82.3
8 Motor vehicle dealers	1,457.9	1,360.7	1,386.9	1,266.9	1,205.6	1,170.2	1,173.7	1,304.7
9 Used car dealers	...	...	...	...	...	...	...	...
10 Service stations	100.5	88.0	86.9	90.4	90.7	83.9	92.5	92.1
11 Garages	167.4	138.2	139.2	135.5	145.6	144.2	139.4	137.8
12 Automotive parts and accessories stores	84.9	77.1	76.5	77.9	79.3	79.7	82.0	78.8
13 Men's clothing stores	149.1	125.4	119.6	122.1	125.0	131.6	135.0	132.7
14 Women's clothing stores	112.5	92.2	90.4	90.1	98.5	95.3	96.4	97.6
15 Family clothing stores	11.4	8.8	9.2	8.0	8.2	8.6	9.2	9.4
16 Specialty shoe stores	70.8	59.9	59.8	58.1	62.0	62.2	63.2	64.1
17 Family shoe stores	66.5	69.9	67.8	63.9	68.2	68.3	63.3	64.4
18 Hardware stores	125.3	101.3	95.8	90.4	87.6	94.0	96.4	102.4
19 Household furniture stores	29.5	23.0	23.1	22.2	22.8	23.8	23.0	24.2
20 Household appliance stores	54.0	47.7	48.0	43.6	43.9	48.4	45.5	49.1
21 Furniture, T.V., radio and appliance stores	254.4	214.6	211.6	214.5	212.7	221.2	213.9	228.4
22 Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	37.6	30.4	30.0	33.2	32.2	34.4	36.1	35.6
23 Book and stationery stores	28.1	23.9	24.1	24.9	24.3	24.3	25.8	26.3
24 Florists	68.5	63.8	63.0	59.2	55.3	58.3	58.2	58.9
25 Jewellery stores	84.7	75.2	80.4	85.0	85.8	86.9	83.9	90.4
26 Sporting goods and accessories stores	110.1	94.9	93.5	90.8	97.3	95.3	97.7	100.8
27 Personal accessories stores	887.3	764.7	750.6	761.0	768.2	812.2	808.7	834.6
28 All other stores	7,765.7	6,714.3	6,694.6	6,679.3	6,608.3	6,694.8	6,734.3	6,977.1
29 Total all stores								
Province:								
30 Newfoundland	132.8	119.0	113.3	124.4	121.1	121.2	121.5	124.6
31 Prince Edward Island	31.9	29.7	29.8	29.7	30.0	30.0	30.4	30.7
32 Nova Scotia	237.0	210.5	209.1	211.8	213.2	215.0	219.1	220.0
33 New Brunswick	184.8	173.6	172.1	171.9	173.9	168.5	172.5	176.7
34 Quebec	1,928.1	1,685.1	1,671.6	1,653.8	1,658.6	1,671.9	1,679.7	1,751.2
35 Ontario	2,794.8	2,411.9	2,409.9	2,347.7	2,328.7	2,375.5	2,341.3	2,432.0
36 Manitoba	288.5	252.8	252.8	260.4	251.2	256.3	252.0	257.3
37 Saskatchewan	321.1	288.6	286.7	279.4	275.1	268.5	275.2	280.2
38 Alberta	862.0	724.4	728.9	740.2	737.6	757.5	754.1	793.4
39 British Columbia	991.4	814.3	805.5	820.9	800.2	839.1	850.0	900.2
40 Yukon and Northwest Territories	22.7	18.7	17.7	18.1	19.2	18.4	19.6	20.5

(1) Each series of Table 25 including the "total all stores" has been adjusted separately by dividing the unadjusted series by the appropriate combined factor in Table 26. Therefore, the sum of either the kinds of business or the provincial totals will not equal the "total all stores".

(2) Per cent changes - Are calculated on data expressed in thousands of dollars.

(3) Year-to-date - Cumulative 1981 sales - cumulative 1980 sales.

TABLEAU 25. Commerce de détail, désaisonnalisé(1)

Canada

					Per cent change(2)				
1980					Variation procentuelle(2)				
Aug.					Jan.	Jan.	Year-		
					Janv.	Janv.	to-		
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1981	1981	date(3)		
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		Dec.	Jan.			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980	1980			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1980</				

(1) Chacune des séries du tableau 25 incluant "l'ensemble des magasins" a été ajustée individuellement en divisant la série brute par le facteur combiné approprié du tableau 26. En conséquence, la somme des données relatives aux divers genres de commerce ou la somme des données provinciales ne correspond pas au total de "l'ensemble des magasins".

(2) Variations procentuelles - Sont calculées sur des données exprimées en millions de dollars.

(3) L'année à date - Ventes cumulatives 1981 - ventes cumulatives 1980.

TABLE 26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day, Factors

Canada

		1980						
		MCD	March	April	May	June	July	Aug.
		MDC	Mars	Avril	Mai	Juin	Juill.	Août
No.								
Kind of business								
1	Combination stores (groceries and meat)	2	96.87	97.34	110.90	99.11	99.31	100.71
2	Grocery, confectionery and sundries stores	2	92.92	95.89	105.54	106.81	109.87	107.94
3	All other food stores	3	97.19	95.61	106.02	104.20	100.31	100.48
4	Department stores	2	84.27	91.89	101.80	90.23	89.16	95.41
5	General merchandise stores	5	88.56	91.77	101.20	88.05	84.65	103.20
6	General stores	3	87.41	92.17	108.94	107.73	110.50	111.39
7	Variety stores	4	84.02	90.53	105.06	96.49	93.99	100.55
8	Motor vehicle dealers	4	102.93	117.53	121.25	118.94	104.46	96.08
9	Used car dealers	5	109.46	112.43	120.31	111.54	110.35	109.02
10	Service stations	3	93.08	94.54	101.02	103.74	107.42	108.37
11	Garages	3	95.24	101.36	108.20	102.40	108.48	101.13
12	Automotive parts and accessories stores	4	74.15	103.59	127.33	117.33	115.67	96.48
13	Men's clothing stores	4	80.25	87.90	99.54	100.44	90.42	85.72
14	Women's clothing stores	3	84.77	96.24	106.78	94.12	92.17	95.82
15	Family clothing stores	3	83.61	91.62	101.60	97.82	88.41	100.11
16	Specialty shoe stores	4	82.12	96.81	111.79	89.69	93.36	101.79
17	Family shoe stores	4	80.16	101.26	114.87	93.99	84.33	92.53
18	Hardware stores	3	74.71	90.51	124.94	118.43	114.45	106.27
19	Household furniture stores	4	93.16	95.64	102.29	102.72	104.13	110.35
20	Household appliance stores	4	91.45	91.02	93.59	94.82	96.03	104.12
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores(1)	4	89.23	94.13	96.82	104.55	106.16	109.71
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2	97.71	93.92	99.82	99.98	96.05	98.29
23	Book and stationery stores	3	89.23	87.07	88.05	85.65	83.44	98.40
24	Florists	4	87.22	112.82	150.03	99.22	83.28	84.27
25	Jewellery stores	3	68.28	79.74	94.49	90.96	86.22	87.99
26	Sporting goods and accessories stores	3	76.39	102.23	133.65	123.97	112.80	96.60
27	Personal accessories stores	3	88.55	87.95	98.32	100.82	107.63	111.11
28	All other stores	2	88.43	92.71	102.59	100.54	102.58	104.89
29	Total all stores	2	91.79	99.34	109.63	102.90	100.85	100.33
Province								
30	Newfoundland	3	90.59	99.65	109.85	101.03	102.26	104.31
31	Prince Edward Island	3	84.95	93.68	109.73	106.85	116.65	114.39
32	Nova Scotia	2	91.43	97.99	108.20	102.37	103.26	102.87
33	New Brunswick	3	90.96	99.45	111.40	105.10	104.77	102.13
34	Quebec	3	93.13	102.40	112.55	102.48	100.50	98.75
35	Ontario	3	91.04	98.34	108.80	103.90	100.50	98.64
36	Manitoba	3	90.92	100.82	109.34	103.07	100.69	101.58
37	Saskatchewan	3	91.39	100.28	109.45	104.75	103.25	102.80
38	Alberta	2	92.98	98.16	107.70	103.56	99.08	102.71
39	British Columbia	2	93.54	96.79	104.56	101.63	100.03	103.77
40	Yukon and Northwest Territories	3	94.88	93.23	106.68	112.47	106.39	109.46
(1) Trading day adjustment not applied.								

(1) Trading day adjustment not applied.

TABLEAU 26. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux

Canada

1980				1981		Genre de commerce	No
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Jan.	Feb.		
				Janv.	Fév.		
94.87	104.63	97.02	105.98	102.06	91.50	Épicerie - Boucheries	1
98.88	102.45	97.53	104.30	90.95	86.10	Épicerie, confiseries et articles divers	2
97.36	99.07	101.07	115.04	94.71	88.25	Tous les autres magasins d'aliments	3
101.77	103.63	122.67	173.98	76.79	67.88	Grands magasins	4
102.78	120.62	135.33	128.93	73.73	78.57	Magasins de marchandises diverses	5
103.20	104.84	99.26	115.02	82.25	76.85	Magasins généraux	6
98.34	96.96	111.12	184.22	70.10	68.61	Bazars	7
90.23	110.93	90.92	80.23	77.55	86.34	Concessionnaires d'automobiles	8
102.69	105.28	90.15	70.01	75.55	83.47	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
101.53	106.90	102.79	100.87	91.35	88.24	Stations-service	10
99.15	106.10	100.22	96.40	91.66	88.34	Garages	11
95.01	109.53	114.42	117.20	69.35	60.36	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
95.48	102.28	114.89	182.02	94.49	66.16	Magasins de vêtements pour hommes	13
108.01	110.03	108.74	149.04	86.74	68.09	Magasins de vêtements pour dames	14
106.30	105.06	114.09	167.03	78.91	64.72	Magasins de vêtements pour la famille	15
123.16	116.64	117.25	113.64	90.64	65.24	Magasins de chaussures spécialisées	16
114.75	116.54	131.44	134.64	77.78	58.20	Magasins de chaussures pour la famille	17
100.06	103.43	102.42	129.10	71.82	63.72	Quincailleries	18
105.32	104.88	107.41	106.30	87.48	81.02	Magasins de meubles	19
106.16	113.75	106.42	125.49	93.99	82.47	Magasins d'appareils ménagers	20
108.82	105.04	108.39	117.57	82.83	76.72	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires(1)	21
97.30	99.73	97.11	129.74	96.91	92.49	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
109.97	97.06	106.01	177.48	89.55	87.52	Librairies et papeteries	23
85.83	90.11	84.62	149.82	76.99	95.85	Fleuristes	24
84.43	85.65	107.79	277.70	69.09	66.48	Bijouteries	25
86.72	82.21	86.48	132.28	90.46	76.32	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
98.03	92.76	99.07	153.97	83.16	78.17	Magasins d'accessoires personnels	27
96.22	101.20	104.40	148.64	80.65	75.81	Tous les autres magasins	28
96.49	105.60	102.66	122.06	86.05	81.37	Total, ensemble des magasins	29
Province							
98.66	105.18	103.42	124.21	81.42	79.54	Terre-Neuve	30
98.33	106.49	99.24	113.56	81.33	73.58	Ile-du-Prince-Édouard	31
97.34	103.69	102.78	124.29	84.73	79.98	Nouvelle-Écosse	32
97.35	104.80	103.20	121.07	81.26	78.46	Nouveau-Brunswick	33
96.48	106.49	101.40	118.47	85.43	81.45	Québec	34
95.91	105.63	102.56	125.15	86.27	82.14	Ontario	35
98.63	104.79	105.23	122.03	84.69	77.83	Manitoba	36
99.05	105.70	103.05	118.17	82.92	77.37	Saskatchewan	37
96.63	104.59	104.49	121.02	87.41	81.21	Alberta	38
97.02	103.22	103.84	124.53	86.45	83.72	Colombie-Britannique	39
99.99	103.33	96.27	117.54	78.88	79.94	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40

(1) L'ajustement pour les jours commerciaux ne s'applique pas.

TABLE 27. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada

No.	Kind of business:	1981		1980							
		Jan.	Jan.	Feb.	March	April	May	June	Janv.	Janv.	Février
		Janv.	Janv.	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Janv.	Janv.	Février
thousands of dollars - milliers de dollars											
Kind of business:											
1	Combination stores (groceries and meat)	1,522,623	1,218,296	1,239,322	1,272,558	1,248,653	1,478,619	1,301,763			
2	Grocery confectionery and sundries stores	342,829	270,931	268,043	283,830	298,256	342,841	332,956			
3	All other food stores	115,215	102,473	98,306	100,309	110,957	122,229	111,169			
4	Food group	1,980,667	1,591,700	1,605,671	1,656,697	1,657,866	1,943,689	1,745,888			
5	Department stores	641,807	560,634	521,360	616,044	684,859	765,486	702,417			
6	General merchandise stores	139,464	116,445	130,366	133,680	145,652	158,126	133,431			
7	General stores	122,816	104,580	103,439	110,644	116,131	138,995	135,351			
8	Variety stores	62,645	55,675	57,431	65,562	73,513	82,641	79,812			
9	General merchandise group	966,732	837,334	812,596	925,930	1,020,155	1,145,248	1,051,011			
10	Men's clothing stores	80,239	70,305	53,141	62,536	69,732	79,292	82,362			
11	Women's clothing stores	129,330	105,305	85,588	103,518	120,274	140,478	127,076			
12	Family clothing stores	88,774	70,508	60,943	75,344	90,212	96,837	94,294			
13	Specialty shoe stores	10,315	7,682	6,375	6,538	7,892	9,654	8,228			
14	Family shoe stores	55,036	44,351	36,417	46,604	62,821	71,484	59,432			
15	Clothing group	363,694	298,151	242,464	294,540	350,931	397,745	371,392			
16	Hardware stores	50,173	46,581	45,554	47,747	61,747	85,354	74,981			
17	Household furniture stores	109,637	86,032	80,727	84,262	83,821	96,147	99,046			
18	Household appliance stores	27,699	21,358	20,320	20,321	20,744	22,232	21,790			
19	Furniture, T.V., radio and appliance stores	44,690	39,518	36,843	38,911	41,313	46,883	47,606			
20	Hardware and home furnishings group	232,199	193,489	183,444	191,241	207,625	250,616	243,423			
21	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	246,574	205,212	204,224	209,539	199,797	220,810	213,860			
22	Book and stationery stores	33,693	27,028	27,898	29,654	28,069	30,302	30,887			
23	Florists	21,630	18,184	24,287	21,679	27,424	36,485	25,634			
24	Jewellery stores	47,332	43,465	43,922	40,427	44,114	55,054	52,967			
25	Sporting goods and accessories stores	76,609	66,143	64,245	64,953	87,726	116,087	104,068			
26	Personal accessories stores	91,524	78,618	75,744	80,388	85,544	93,657	98,474			
27	Alcoholic beverage stores	236,732	191,096	218,944	241,610	263,781	307,022	299,993			
28	All other stores	478,909	403,598	386,220	431,301	448,415	526,192	513,120			
29	Other stores group	1,233,003	1,033,344	1,045,484	1,119,551	1,184,870	1,385,609	1,339,003			
30	Total excluding automotive group	4,776,295	3,954,016	3,889,659	4,187,956	5,147,759	5,122,908	4,750,717			
31	Motor vehicle dealers	1,130,604	1,074,113	1,251,550	1,303,977	1,416,923	1,418,913	1,396,007			
32	Used car dealers	34,115	23,153	29,250	31,618	33,083	39,567	39,503			
33	Service stations	533,110	414,150	411,534	420,791	450,429	483,720	485,042			
34	Garages	92,100	80,550	80,643	86,116	91,931	90,788	94,753			
35	Automotive parts and accessories stores	116,125	95,218	87,334	100,446	150,866	183,636	163,607			
36	Automotive group	1,906,054	1,687,184	1,860,311	1,942,948	2,143,232	2,216,624	2,178,912			
37	Total all stores	6,682,349	5,641,200	5,749,970	6,130,904	6,564,682	7,339,532	6,929,629			

TABLEAU 27. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada

							Per cent change	Variation procent- tuelle	
1980									
July	Aug.							Jan. 1981	
Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.			Janv. 1980	
Thousands of dollars - milliers de dollars									NO
Genre de commerce:									
1,327,396	1,422,458	1,319,405	1,469,074	1,408,598	1,516,482	+ 25.0	Épicerie - Boucheries		1
360,157	368,483	337,634	351,026	338,667	373,825	+ 26.5	Épicerie, confiseries et articles divers		2
114,095	115,707	109,880	120,228	117,027	140,270	+ 12.4	Tous les autres magasins d'aliments		3
1,801,648	1,906,648	1,766,919	1,940,328	1,864,292	2,030,577	+ 24.4	Groupe d'alimentation		4
708,224	728,708	807,554	824,085	993,617	1,459,789	+ 14.5	Grands magasins		5
136,152	156,789	167,083	195,206	219,083	217,558	+ 19.8	Magasins de marchandises diverses		6
137,498	141,883	133,446	140,775	131,191	160,338	+ 17.4	Magasins généraux		7
77,356	82,922	83,335	81,971	96,560	159,243	+ 12.5	Bazars		8
1,059,230	1,110,302	1,191,418	1,242,037	1,440,451	1,996,928	+ 15.5	Groupe de marchandises diverses		9
71,271	69,303	79,140	86,465	99,332	149,882	+ 14.1	Magasins de vêtements pour hommes		10
122,313	124,567	146,491	146,541	152,234	208,168	+ 22.8	Magasins de vêtements pour dames		11
86,265	99,581	105,706	105,940	116,104	180,599	+ 25.9	Magasins de vêtements pour la famille		12
8,815	8,760	10,823	11,087	10,709	10,888	+ 34.3	Magasins de chaussures spécialisées		13
54,054	59,778	69,695	77,058	85,140	85,916	+ 24.1	Magasins de chaussures pour la famille		14
342,718	361,989	411,855	427,091	463,519	635,453	+ 22.0	Groupe de vêtements		15
73,651	68,164	64,947	67,408	64,902	87,154	+ 7.7	Quincailleries		16
106,620	102,332	106,612	109,383	112,941	114,136	+ 27.4	Magasins de meubles		17
23,285	24,853	27,374	29,379	30,063	32,910	+ 29.7	Magasins d'appareils ménagers		18
52,177	48,492	51,330	50,737	50,172	57,427	+ 13.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires		19
255,733	243,841	250,263	256,907	258,078	291,627	+ 20.0	Groupe de meubles et fournitures de maison		20
219,391	224,063	226,493	237,902	237,893	322,872	+ 20.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté		21
29,732	34,677	37,976	34,776	40,106	65,308	+ 24.7	Librairies et papeteries		22
21,890	22,297	23,881	24,902	24,080	41,881	+ 19.0	Fleuristes		23
50,809	56,428	52,979	53,508	78,074	171,037	+ 8.9	Bijouteries		24
102,015	85,712	73,495	67,885	69,345	106,221	+ 15.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires		25
108,534	111,375	100,889	100,022	107,927	164,082	+ 16.4	Magasins d'accessoires personnels		26
332,059	353,917	280,021	317,667	327,592	561,452	+ 23.9	Magasins de boissons alcooliques		27
524,059	526,955	527,916	554,924	586,691	685,184	+ 18.7	Tous les autres magasins		28
1,388,489	1,415,424	1,323,650	1,391,586	1,471,708	2,118,037	+ 19.3	Groupe de tous les autres magasins		29
4,847,818	5,038,204	4,944,105	5,257,949	5,498,048	7,072,622	+ 20.8	Total excluant groupe d'automotive		30
1,362,928	1,287,841	1,314,999	1,489,039	1,296,966	1,113,341	+ 5.3	Concessionnaires d'automobiles		31
41,245	37,440	38,562	45,169	39,498	32,065	+ 47.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion		32
525,047	531,330	506,266	559,307	532,911	573,871	+ 28.1	Stations-service		33
99,903	90,622	96,182	100,085	93,798	92,665	+ 14.3	Garages		34
159,442	140,053	140,369	160,177	169,566	184,001	+ 22.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles		35
2,188,565	2,087,286	2,096,378	2,353,777	2,132,739	1,995,943	+ 13.0	Groupe d'automobiles		36
7,036,383	7,125,490	7,040,483	7,611,726	7,630,787	7,068,565	+ 18.5	Total ensemble des magasins		37

TABLE 28. Retail Trade, by Kind of Business Group, (1) 1979-1981

Yukon

TABEAU 28. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce (1), 1979-1981

Yukon

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent (2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation (2) pourcentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1979:							
January - Janvier	904	1,361	876	419	857	4,417	+ 15.0
February - Février	1,033	1,329	965	471	872	4,670	+ 4.4
March - Mars	1,250	1,716	1,396	497	947	5,806	+ 14.8
April - Avril	627	1,693	1,635	419	953	5,327	- 4.7
May - Mai	365	2,216	1,612	453	1,234	5,880	- 10.4
June - Juin	823	2,087	1,862	551	1,798	7,121	- 2.6
July - Juillet	1,267	2,109	1,789	632	1,584	7,381	+ 7.9
August - Août	1,378	2,223	1,989	524	1,810	7,924	+ 14.8
September - Septembre	1,087	2,050	1,599	554	1,368	6,658	+ 4.7
October - Octobre	1,056	2,198	1,635	488	1,371	6,748	+ 13.7
November - Novembre	1,016	2,290	1,126	486	1,399	6,317	+ 17.6
December - Décembre	1,106	2,898	1,095	531	1,973	7,603	+ 1.8
Year - Année	11,912	24,170	17,579	6,025	16,166	75,852	+ 5.8
1980:							
January - Janvier	889	1,588	919	469	932	4,797	+ 8.6
February - Février	930	1,371	822	382	1,000	4,506	- 3.5
March - Mars	1,037	1,609	1,254	441	1,148	5,489	- 5.5
April - Avril	1,083	1,961	2,114	461	1,237	6,856	+ 28.7
May - Mai	1,330	2,223	1,636	625	1,448	7,262	+ 23.5
June - Juin	1,354	2,487	1,893	719	1,728	8,181	+ 14.9
July - Juillet	1,508	2,386	1,554	784	2,218	8,448	+ 14.5
August - Août	1,618	2,549	2,038	867	2,142	9,216	+ 16.3
September - Septembre	1,125	2,632	1,704	751	1,870	8,081	+ 21.4
October - Octobre	1,250	2,499	1,573	557	1,615	7,494	+ 11.1
November - Novembre	1,281	2,711	934	572	1,547	7,045	+ 11.5
December - Décembre	1,401	3,646	1,139	694	2,341	9,222	+ 38.8
Year - Année	14,806	27,662	17,580	7,322	19,226	86,596	+ 14.2
1981:							
January - Janvier	1,361	1,738	1,128	507	1,300	6,036	+ 28.3
February - Février							
March - Mars							
April - Avril							
May - Mai							
June - Juin							
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 64. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 64. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 29. Retail Trade, by Kind of Business Group, (1) 1979-1981

Northwest Territories

TABLEAU 29. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce (1), 1979-1981

Territoires du Nord-Ouest

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent (2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation (2) procentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1979:							
January - Janvier	1,594	4,021	822	155	1,675	8,267	+ 17.1
February - Février	1,443	4,301	831	104	1,706	8,385	+ 8.6
March - Mars	1,709	5,534	1,191	95	1,940	10,469	+ 7.2
April - Avril	1,481	4,848	1,172	122	1,842	9,465	+ 8.7
May - Mai	1,700	5,444	1,532	100	2,175	10,951	+ 14.0
June - Juin	1,972	6,738	1,911	111	2,262	12,994	+ 11.4
July - Juillet	1,695	5,463	1,350	141	2,283	10,932	+ 10.4
August - Août	2,012	5,715	1,463	100	2,143	11,433	+ 9.5
September - Septembre	1,921	7,012	1,333	89	2,015	12,370	+ 12.3
October - Octobre	1,795	6,127	1,338	82	2,086	11,428	+ 10.4
November - Novembre	1,768	6,080	1,085	59	2,104	11,096	+ 8.3
December - Décembre	1,917	8,097	865	48	3,092	14,019	+ 4.2
Year - Année	21,007	69,380	14,893	1,206	25,323	131,809	+ 9.9
1980:							
January - Janvier	1,750	5,337	1,038	56	1,479	9,660	+ 16.9
February - Février	1,930	4,920	1,654	48	1,781	10,335	+ 23.3
March - Mars	1,827	6,468	1,385	51	1,994	11,725	+ 12.0
April - Avril	1,816	5,615	1,510	76	2,045	11,062	+ 16.9
May - Mai	2,294	6,080	1,574	78	2,293	12,319	+ 12.5
June - Juin	2,343	7,243	1,737	59	2,503	13,885	+ 6.9
July - Juillet	2,615	6,535	1,703	79	2,396	13,329	+ 21.9
August - Août	2,404	6,461	1,545	53	2,415	12,877	+ 12.6
September - Septembre	2,144	7,605	1,592	69	2,546	13,955	+ 12.8
October - Octobre	2,064	6,504	1,649	68	2,378	12,663	+ 10.8
November - Novembre	1,980	6,365	1,159	60	2,452	12,016	+ 8.3
December [†] - Décembre [†]	2,261	8,947	1,188	71	3,558	16,025	+ 14.3
Year [†] - Année [†]	25,428	78,080	17,734	768	27,840	149,850	+ 13.6
1981:							
January ^P - Janvier ^P	2,139	6,217	1,243	62	2,171	11,833	+ 22.4
February - Février							
March - Mars							
April - Avril							
May - Mai							
June - Juin							
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 64. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 64. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 30. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1979-1981

TABLEAU 30. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1979-1981

	Price index(1)	Current dollars unadjusted	Year/year per cent change	Constant 1971 dollars unadjusted	Year/year per cent change	Current dollars seasonally adjusted	Month/month per cent change	Constant 1971 dollars seasonally adjusted(2)	Month/month per cent change
	Indice des prix(1)	Dollars courants non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars constants 1971 non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars courants désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour le mois	Dollars constants 1971 désaisonnalisés(2)	Variation en pourcentage pour le mois
millions of dollars - millions de dollars									
1979:									
January - Janvier	174.6	5,005.3	+ 14.6	2,866.7	+ 4.9	6,049.9	+ 1.2	3,490.7	- 0.3
February - Février	177.4	5,014.5	+ 12.3	2,826.3	+ 2.0	6,170.4	+ 2.0	3,504.8	+ 0.4
March - Mars	177.1	6,135.2	+ 16.1	3,463.7	+ 6.2	6,345.9	+ 2.8	3,594.8	+ 2.6
April - Avril	178.9	6,022.2	+ 9.9	3,366.4	- 0.2	6,236.9	- 1.7	3,528.1	- 1.9
May - Mai	180.1	6,769.3	+ 12.9	3,758.5	+ 2.5	6,322.4	+ 1.4	3,531.5	+ 0.1
June - Juin	181.0	6,974.3	+ 12.4	3,853.9	+ 2.6	6,425.5	+ 1.6	3,572.9	+ 1.2
July - Juillet	181.9	6,371.5	+ 13.3	3,502.3	+ 3.7	6,532.1	+ 1.7	3,591.3	+ 0.5
August - Août	183.1	6,694.0	+ 15.4	3,655.4	+ 5.2	6,547.5	+ 0.2	3,579.3	- 0.3
September - Septembre	184.4	6,302.0	+ 4.2	3,417.6	- 5.7	6,568.1	+ 0.3	3,527.4	- 1.5
October - Octobre	185.2	6,706.4	+ 13.7	3,620.6	+ 2.8	6,568.4	-	3,523.4	- 0.1
November - Novembre	186.6	6,997.2	+ 12.6	3,749.4	+ 2.0	6,548.4	- 0.3	3,495.0	- 0.8
December - Décembre	185.8	8,000.6	+ 7.9	4,306.5	- 2.3	6,639.3	+ 1.4	3,514.3	+ 0.6
Year - Année	181.6	76,992.5	+ 11.9	42,387.3	+ 1.8	76,954.8	...	42,453.4	...
1980:									
January - Janvier	192.4	5,641.2	+ 12.7	2,932.0	+ 2.3	6,714.3	+ 1.1	3,511.9	- 0.1
February - Février	194.5	5,750.0	+ 14.7	2,955.8	+ 4.6	6,694.6	- 0.3	3,480.0	- 0.9
March - Mars	194.5	6,130.9	- 0.1	3,151.5	- 9.0	6,679.3	- 0.2	3,439.0	- 1.2
April - Avril	196.0	6,564.7	+ 9.0	3,350.1	- 0.5	6,608.3	- 1.1	3,402.5	- 1.1
May - Mai	199.2	7,339.5	+ 8.4	3,685.3	- 2.0	6,694.8	+ 1.3	3,391.2	- 0.3
June - Juin	199.8	6,929.6	- 0.6	3,468.2	- 10.0	6,734.3	+ 0.6	3,399.4	+ 0.2
July - Juillet	201.2	7,036.4	+ 10.4	3,497.2	- 0.2	6,977.1	+ 3.6	3,465.8	+ 2.0
August - Août	202.9	7,125.5	+ 6.4	3,512.0	- 3.9	7,102.1	+ 1.8	3,488.9	+ 0.7
September - Septembre	203.7	7,040.5	+ 11.7	3,456.0	+ 1.1	7,296.6	+ 2.7	3,546.0	+ 1.6
October - Octobre	205.7	7,611.7	+ 13.5	3,701.2	+ 2.2	7,208.1	- 1.2	3,499.3	- 1.3
November - Novembre	207.5	7,630.8	+ 9.1	3,677.5	- 1.9	7,433.1	+ 3.1	3,505.7	+ 0.2
December - Décembre	206.2	9,068.6	+ 13.3	4,398.0	+ 2.1	7,429.6	- 0.5	3,543.1	+ 1.1
Year - Année	200.7	83,869.4	+ 8.9	41,784.8	- 1.4	83,572.2	...	41,672.8	...
1981:									
January - Janvier	215.7	6,682.3	+ 18.5	3,098.0	+ 5.7	7,765.7	+ 4.5	3,632.7	+ 2.5
February - Février									
March - Mars									
April - Avril									
May - Mai									
June - Juin									
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Year - Année									

(1) The price index used is the goods component of the Consumer Price Index - 1971=100.0.

(1) L'indice des prix utilisé est la composante des biens de l'indice des prix à la consommation - 1971=100.0.

(2) Seasonally adjusted constant dollar estimates are derived by seasonally adjusting the raw constant dollar estimate.

(2) La désaisonnalisation des estimations en dollars constants s'obtient en désaisonnalisant les estimations brutes en dollars constants.

KIND OF BUSINESS COMPOSITION

1. **Combination stores.** Combination stores (groceries with 20% or more fresh meat).
2. **Grocery, confectionery and sundries stores.** Groceries, confectionery and sundries stores; grocery stores (with 20% or less fresh meat).
3. **All other food stores.** Bakery product stores; candy, nut and confectionery stores; dairy product stores; egg and poultry stores; fruit and vegetable stores; meat markets; fish markets; delicatessen stores; other food stores.
4. **Department stores.** Department stores including concessions located in department store outlets which are an integral part of the overall operation. (Note: This kind of business **excludes** non-department store outlets operated by department store firms, as well as department store mail-order and catalogue sales offices.)
5. **General merchandise stores.** General merchandise stores (less than one-third food); and department store mail order and catalogue sales offices.
6. **General stores.** General stores (more than one-third food).
7. **Variety stores.** Variety stores.
8. **Motor vehicle dealers.** Motor vehicle dealers (new and used or new only).
9. **Used car dealers.** Used car dealers (used cars and trucks or cars only).
10. **Service stations.** Service stations.
11. **Garages.** Garages.
12. **Automotive parts and accessories stores.** Accessories, tire and battery shops; home and autosupply stores.
13. **Men's clothing stores.** Men's and boys' clothing stores; men's and boys' furnishings stores; men's and boys' hat stores; custom tailors (made to measure shops).

COMPOSITION PAR GENRE DE COMMERCE

1. **Épiceries-boucheries.** Épiceries-boucheries (épiceries avec 20 % ou plus de viande fraîche).
2. **Épiceries, confiseries et articles divers.** Épiceries, confiseries et magasins d'articles divers; épiceries (avec 20 % ou moins de viande fraîche).
3. **Tous les autres magasins d'aliments.** Magasins de produits de boulangerie; magasins de bonbons, de noix et confiseries; laiteries; magasins d'oeufs et de volailles; magasins de fruits et légumes; boucheries; poissonneries; magasins d'aliments fins (*delicatessen*); autres magasins d'alimentation.
4. **Grands magasins.** Grands magasins y compris les filiales situées dans les points de vente des grands magasins qui font partie intégrale de l'exploitation. (Nota: **Sont exclus** les points de vente autres que ceux des grands magasins, qui sont exploités par les sociétés propriétaires de grands magasins, ainsi que les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.)
5. **Magasins de marchandises diverses.** Magasins de marchandises diverses (moins du tiers du stock en aliments); et les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.
6. **Magasins généraux.** Magasins généraux (plus du tiers du stocks en aliments).
7. **Bazars.** Bazars.
8. **Concessionnaires d'automobiles.** Vendeurs d'automobiles (neuves et d'occasion ou neuves seulement).
9. **Vendeurs d'automobiles d'occasion.** Vendeurs d'automobiles d'occasion (automobiles et camions d'occasion ou automobiles d'occasion seulement).
10. **Stations-service.** Stations-service.
11. **Garages.** Garages.
12. **Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.** Magasins de pneus, d'accumulateurs et d'accessoires; magasins de fournitures pour la maison et l'automobile.
13. **Magasins de vêtements pour hommes.** Magasins de vêtements pour hommes et garçons; magasins d'accessoires vestimentaires pour hommes et garçons; chapelleries pour hommes et garçons; tailleurs (ateliers de confection sur place de vêtements sur mesure).

14. **Women's clothing stores.** Women's and misses' ready to wear stores; women's and misses' lingerie and hosiery stores; accessories and other apparel stores.

15. **Family clothing stores.** Family clothing and furnishing stores.

16. **Specialty shoe stores.** Men's and boys' shoe stores; women's and misses' shoe stores; children's and infants' shoe stores.

17. **Family shoe stores.** Family shoe stores.

18. **Hardware stores.** Hardware stores.

19. **Household furniture stores.** Furniture stores.

20. **Household appliance stores.** Household appliance stores; electrical supply stores.

21. **Furniture, television, radio and appliance stores.** Furniture, television, radio and appliance stores.

22. **Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores.** Drug stores including proprietary stores.

23. **Book and stationery stores.** Book and stationery stores.

24. **Florists.** Florists.

25. **Jewellery stores.** Jewellery stores.

26. **Sporting goods and accessories stores.** Sporting goods stores; boats, outboard motors and boating accessories; bicycle and bicycle repair shops; motorcycle dealers.

27. **Personal accessories stores.** Tobacco stores and stands; news dealers; gift novelty and souvenir shops; camera and photographic supply stores; luggage and leather goods stores; toy and hobby shops.

28. **All other stores:**

Other automotive businesses. Paint and body shops; other specialty repair shops; car washes; other automotive businesses, n.e.c.

14. **Magasins de vêtements pour dames.** Magasins de vêtements prêts-à-porter pour dames et jeunes filles; magasins de lingerie et bonneteries pour dames et jeunes filles; magasins d'accessoires et autres vêtements.

15. **Magasins de vêtements pour la famille.** Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires pour la famille.

16. **Magasins spécialisés de chaussures.** Magasins de chaussures pour hommes et garçons; magasins de chaussures pour dames et jeunes filles; magasins de chaussures pour enfants et bébés.

17. **Magasins de chaussures pour la famille.** Magasins de chaussures pour la famille.

18. **Quincailleries.** Quincailleries.

19. **Magasins de meubles ménagers.** Magasins de meubles.

20. **Magasins d'appareils ménagers.** Magasins d'appareils ménagers; magasins de fournitures électriques.

21. **Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires.** Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.

22. **Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté.** Drogueries, y compris magasins de spécialités pharmaceutiques.

23. **Librairies et papeteries.** Librairies-papeteries.

24. **Fleuristes.** Fleuristes.

25. **Bijouteries.** Bijouteries.

26. **Magasins d'articles de sport et d'accessoires.** Magasins d'articles de sport; embarcations, moteurs hors-bord et accessoires connexes; magasins de bicyclettes et ateliers de réparation; vendeurs de motocyclettes.

27. **Magasins d'accessoires personnels.** Magasins et kiosques et tabac; marchands de journaux et de périodiques; magasins de cadeaux, de nouveautés et de souvenirs; magasins d'appareils et de fournitures photographiques; magasins de sacs de voyage, valises, malles, mallettes et de maroquinerie; magasins de jouets et de jeux.

28. **Tous les autres magasins:**

Autres commerces d'automobiles. Ateliers de peinture et de débosselage; autres ateliers de réparation spécialisés; lavage d'automobiles, autres commerces d'automobiles.

28. All other stores - Concluded:

Other apparel and accessories stores. Millinery stores; furriers and fur stores; children's and infants-wear stores; second-hand clothing stores; piece goods stores; other apparel and accessories stores, n.e.c.; wool shops.

Other home furnishings stores. Paint, glass and wallpaper stores; television sales and service shops; television, radio and hi-fi stores; china, glassware and kitchenware stores; floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores; linen stores; picture and picture framing stores; antique stores; second-hand furniture stores; other home furnishings stores, n.e.c.; piano and organ stores; record bars.

Radio, television and electrical appliance repair shops. Television and radio repair shops; household appliance repair shops.

Jewellery repair shops. Jewellery repair shops.

Alcoholic beverage stores. Government liquor stores; brewers' retail stores; wine stores.

Miscellaneous stores. Music stores; opticians; health appliance stores; monument and tombstone dealers; pet shops; religious goods dealers; artists' supply stores; art galleries; coin and stamp dealers; mobile home dealers; pawn shops; ice dealers; all other stores, n.e.c.

28. Tous les autres magasins - fin:

Autres vêtements et accessoires. Magasins de chapeaux; fourreur ou magasin de fourrures; vêtements pour enfants et bébés; magasins de vêtements usagés, marchandises à la pièce; autres magasins de vêtements; laine.

Autres articles d'ameublement. Peinture, vitre et papier tenture; vente et réparation de téléviseurs; téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité; magasins de vaisselle, verrerie et ustensiles de cuisine; magasins de revêtements de sol, magasins de rideaux, capitonnage et décoration intérieure; toileries; tableaux et cadres; antiquités; meubles d'occasion; autres fournitures de maison; pianos et orgues; comptoir de disques.

Ateliers de réparation de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers. Réparation de téléviseurs et radios, réparation d'appareils électro-ménagers.

Réparation de bijoux. Réparation de bijoux.

Magasins de boissons alcooliques. Spiritueux, magasins du gouvernement; brasseries, magasins de détail; vins, débits.

Magasins divers. Magasins de musique; optique; matériel médico-chirurgical; monuments funéraires et pierres tombales; petits animaux; objets de piété; fournitures pour artistes; galeries d'art; timbres et pièces de monnaie; maisons mobiles; mont-de-piété; glace; autres magasins de détail.

**Groupings of Kinds of Business Used in
Tables 28 and 29**

1. **Food group.** Combination stores; grocery, confectionery and sundries stores; and all other food stores.
2. **General merchandise and apparel group.** Department stores; general merchandise stores; general stores; variety stores; men's clothing stores; women's clothing stores; family clothing stores; specialty shoe stores; and family shoe stores.
3. **Automobile dealers.** Motor vehicle dealers.
4. **Automotive group.** Used car dealers; service stations, garages; and automotive parts and accessories stores.
5. **Hardware, home furnishings and other retail stores group.** Hardware stores; household furniture stores; household appliance stores; furniture, television, radio and appliance stores; pharmacies, patent medicine and cosmetic stores; book and stationery stores; florists; jewelry stores; sporting goods and accessories stores; personal accessories stores; and all other stores.

**Groupes de genres de commerce utilisés dans les
tableaux 28 et 29**

1. **Groupe des magasins d'alimentation.** Épicerie-boucheries; épicerie, confiseries et articles divers; et tous les autres magasins d'alimentation.
2. **Groupe des magasins de marchandises diverses et des magasins de vêtements.** Grands magasins; magasins de marchandises diverses; magasins généraux; bazars; magasins de vêtements pour hommes; magasins de vêtements pour dames; magasins de vêtements pour la famille; magasins spécialisés de chaussures; et magasins de chaussures pour la famille.
3. **Concessionnaires d'automobiles.** Concessionnaires d'automobiles.
4. **Groupe de l'automobile.** Vendeurs d'automobiles d'occasion; stations-service; garages; et magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.
5. **Groupe des quincailleries, des magasins de meuble et des autres magasins de détail.** Quincailleries; magasins de meubles ménagers; magasins d'appareils ménagers; magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires; pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté; librairies et papeteries; fleuristes; bijouteries; magasins d'articles de sport et d'accessoires; magasins d'accessoires personnels; et tous les autres magasins.

SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Merchandising and Services Division in the Retail Trade sector.

Catalogue

63-002 Department Store Sales and Stocks. M. Bil. 36 pp. First Issue, 1938. (ISSN 0380-7045).

Total sales and number of outlets, by provinces, and selected metropolitan areas, and sales and inventories by departments, Canada.

63-004 Department Store Sales by Regions, Advance Release. M. Bil. First Issue, 1950.

Total sales and percentage changes of sales, by Region.

63-007 New Motor Vehicle Sales. M. Bil. Approx. 15 pp. First Issue, 1932. (ISSN 0705-5595).

Number and value of new passenger cars, trucks and buses sold by provinces and by source of origin (Canada and U.S. or imported). Monthly unit sales, by type and origin seasonally adjusted.

63-014 Merchandising Inventories. M. Bil. 24 pp. First Issue, 1972. (ISSN 0380-7177).

Inventories and stocks/sales ratios, by type of trade for wholesale, by department for department stores, by kind of business for chain stores and independent stores: quarterly percentage changes for independent stores by kind of business.

63-210 Retail Chain Stores. A. Bil. Approx. 74 pp. First Issue, 1933. (ISSN 0380-7878).

Stores, sales, salaries, stocks, accounts outstanding.

63-213 Vending Machine Operators. A. Bil. 21 pp. First Issue, 1958. (ISSN 0527-6411).

Sales through automatic vending machines, by type of machine and location, Canada and provinces.

QUELQUES PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services.

Catalogue

63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M. Bil. 36 pages. Premier numéro, 1938. (ISSN 0380-7045).

Ventes totales et nombre de points de vente par provinces et certaines régions métropolitaines, ventes et stocks par rayon, Canada.

63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M. Bil. Premier numéro, 1950.

Variations en pourcentage et ventes par région.

63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M. Bil. Environ 15 pages. Premier numéro, 1932. (ISSN 0705-5595).

Nombre et valeur des voitures particulières, des camions et des autobus neufs vendus par province et par lieu d'origine (Canada et É.-U. ou importés). Ventes unitaires mensuelles selon le type et l'origine, après désaisonnalisation.

63-014 Stocks commerciaux. M. Bil. 24 pages. Premier numéro, 1972. (ISSN 0380-7177).

Stocks et rapports stocks/ventes, par genre de commerce pour commerce de gros, par rayon pour les grands magasins et par genre de commerce pour les magasins à succursales et magasins indépendants: variations trimestrielles en pourcentage pour les magasins indépendants suivant le genre de commerce.

63-210 Magasins de détail à succursales. A. Bil. Environ 74 pages. Premier numéro, 1933. (ISSN 0380-7878).

Magasins, ventes, salaires, stocks, créances actives.

63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A. Bil. 21 pages. Premier numéro, 1958. (ISSN 0527-6411).

Ventes selon le genre de machine et l'emplacement, Canada et provinces.

Catalogue

- 63-218 Direct Selling Canada. A. Bil. 14 pp. First Issue, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Sales of various commodities by method of distribution - door-to-door, mail order, etc.

- 63-219 Campus Book Stores, A. Bil. Approx. 8 pp. First Issue, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Retail sales by commodities, employees and payroll, by regions, provinces and Canada, for academic years.

- 63-224 Market Research Handbook. O. Bil. 356 pp. First Issue, 1975. (ISSN 0590-9325).

The data covers such topics as general economic indicators, population characteristics, personal income and expenditure and household facilities.

Operating Results - Retail Trades. O. Bil. 29 pp. First Issue, 1974.

Reports in the Operating Results series contain ratios (percentages of net sales) for: purchases, inventories, cost of goods sold, gross profit, operating expense items, and net profit. Operating Results data for many of the important retail trades will be published in the coming years.

The following reports on Operating Results are available.

- 63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1974
63-604 Independent Women's Retail Clothing Stores, 1975
63-605 Independent Retail Hardware Stores, 1976
63-606 Retail Shoe Stores, 1977

M. - Monthly A. - Annual Bil. - Bilingual
O. Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue

- 63-218 La vente directe au Canada. A. Bil. 14 pages. Premier numéro, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Ventes de divers produits, par mode de distribution - démarchage, poste, etc.

- 63-219 Librairies de campus. A. Bil. Environ 8 pages. Premier numéro, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Ventes au détail par article, ainsi que nombre d'employés et la paye, par région, par province et au Canada, par année scolaire.

- 63-224 Manuel statistique pour études de marché. H. Bil. 356 pages. Premier numéro, 1975. (ISSN 0590-9325).

Les données portent sur des sujets tels que les indicateurs économiques généraux, les caractéristiques de la population, le revenu et les dépenses des particuliers et l'équipement ménager.

Résultats de l'exploitation - Commerce de détail. H. Bil. 29 pages. Premier numéro, 1974.

Les bulletins de la série des Résultats de l'exploitation contiennent des ratios (pourcentages des ventes nettes) pour les achats, les stocks, le coût des biens vendus, les bénéfices bruts, les dépenses d'exploitation et les bénéfices nets. Les résultats de l'exploitation concernant de nombreux commerces de détail importants seront publiés au cours des prochaines années.

Les publications suivantes sur les résultats de l'exploitation sont maintenant disponibles.

- 63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1974
63-604 Magasins indépendants de vente au détail de vêtements pour dames, 1975
63-605 Magasins indépendants de vente au détail de quincaillerie, 1976
63-606 Magasins de vente au détail de chaussures, 1977

M. - Mensuel A. - Annuel Bil. - Bilingue H. - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et social du Canada. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Retail trade

February 1981

Commerce de détail

Février 1981



Note

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publications Distribution, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

Retail Trade Section,
Merchandising and Services Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V4 (telephone: 996-9304) or to a local Advisory Services office:

St. John's (Nfld.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192. Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1-800-667-3524, and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

Nota

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, ou à Imprimerie et édition, Approvisionnements et services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à:

Division du commerce et des services,
Section de commerce de détail,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V4 (téléphone: 996-9304) ou à un bureau local des Services consultatifs situé aux endroits suivants:

St. John's (T.-N.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

On peut obtenir une communication gratuite avec le service régional d'information statistique de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Regina en composant 1-800-667-3524, et en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au numéro 1-800-222-6400.

Statistics Canada
Merchandising and Services Division

Retail trade

February 1981

Statistique Canada
Division du commerce et des services

Commerce de détail

Février 1981

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1981

May 1981
5-3406-506

Price: Canada, \$3.50, \$35.00 a year
Other Countries, \$4.20, \$42.00 a year

Catalogue 63-005, Vol. 53, No. 2

ISSN 0380-6146

Ottawa

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1981

Mai 1981
5-3406-506

Prix: Canada, \$3.50, \$35.00 par année
Autres pays, \$4.20, \$42.00 par année

Catalogue 63-005, vol. 53, n° 2

ISSN 0380-6146

Ottawa

SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.
- * The reader is asked to note that the data are either based on a response which falls below the usual standard for publication or have a greater degree of variability than normal associated with them due to list structure changes i.e., birth/death adjustment and classification changes, and should therefore be used with caution.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on Retail Trade (Matrix Nos. 78,227,287, 2300/17, 2431), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information contact the Cansim staff, Current Economic Analysis Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (telephone 613-995-7406), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret
- * Le lecteur est prié de noter que les données sont fondées sur des réponses qui ne satisfont pas à la norme habituelle exigée pour la publication ou que celles-ci ont une plus grande marge d'inconsistance que l'on devrait normalement obtenir, et ce, à cause de la structure de la liste, c'est-à-dire des ajustements dus aux créations et aux disparitions et des changements dans le classement; elles doivent par conséquent être utilisées avec circonspection.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur le Commerce de détail (matrice nos 78,227,287, 2300/17, 2431), et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimé d'ordinateur ou de supports ordinolingués. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Division de l'analyse de conjoncture Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (téléphone 613-995-7406), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	v
Data Reliability	vi
Sampling and Non-sampling Errors	vii
Measures of Sampling and Non-sampling Error	viii
Definitions	x
Classification	xi
Kind of Business	xi
Kind of Organization	xi
Methodology	xi
Old Sample	xii
New Sample	xiii
Components of the New Sample	xiii
The Survey Master File	xiv
Chain and Department Store Component	xiv
Area File Component	xiv
Seasonal and Trading-day Adjustments	xv
Constant Dollar Estimates	xvi
Comparison of Kind of Business Groupings - Old and New Surveys	xvii
Chart	
Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Province and Selected Metropolitan Areas	xxii
Monthly Retail Trade, Canada, Unadjusted and Seasonally Adjusted 1979 and 1980	xxiii
PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT MONTH	
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business	

Table

1. Newfoundland	2
2. Prince Edward Island	4
3. Nova Scotia	6
4. New Brunswick	8
5. Quebec	10

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	v
Fiabilité des données	vi
Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs	vii
Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage	viii
Définitions	x
Classement	xi
Genre de commerce	xi
Type d'entreprise	xi
Méthodologie	xi
Ancien échantillon	xii
Nouvel échantillon	xiii
Éléments du nouvel échantillon	xiii
Fichier principal de l'enquête	xiv
Élément magasins à succursales et grands magasins	xiv
Élément fichier géographique	xiv
Désaisonnalisation et ajustement en fonction des jours commerciaux	xv
Estimations en dollars constants	xvi
Comparaison des groupes de genre de commerce - Enquêtes anciennes et nouvelles	xvii
Graphique	
Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province et certaines zones métropolitaines	xxii
Commerce de détail mensuel, Canada, non-désaisonnalisé et désaisonnalisé 1979 et 1980	xxiii
ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN COURS	
Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce	

Tableau

1. Terre-Neuve	3
2. Île-du-Prince-Édouard	5
3. Nouvelle-Écosse	7
4. Nouveau-Brunswick	9
5. Québec	11

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

Page

Page

PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT
MONTH - ConcludedESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN
COURS - fin

Table

Tableau

6. Metropolitan Montréal	12
7. Ontario	14
8. Metropolitan Toronto	16
9. Manitoba	18
10. Metropolitan Winnipeg	20
11. Saskatchewan	22
12. Alberta	24
13. British Columbia	26
14. Metropolitan Vancouver	28
15. Yukon and Northwest Territories	30
16. Canada	32

6. Zone métropolitaine de Montréal	13
7. Ontario	15
8. Zone métropolitaine de Toronto	17
9. Manitoba	19
10. Zone métropolitaine de Winnipeg	21
11. Saskatchewan	23
12. Alberta	25
13. Colombie-Britannique	27
14. Zone métropolitaine de Vancouver	29
15. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	31
16. Canada	33

REVISED ESTIMATES - PREVIOUS MONTH

ESTIMATIONS RÉVISÉES - LE MOIS PRÉCÉDENT

Retail Trade Chain and Independent
Stores, by Kind of BusinessCommerce de détail, magasins à succur-
sales et magasins indépendants suivant
le genre de commerce

17. Newfoundland	34
18. Prince Edward Island	35
18. Nova Scotia	36
18. New Brunswick	37
19. Quebec	38
19. Metropolitan Montréal	39
20. Ontario	40
20. Metropolitan Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Metropolitan Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. British Columbia	46
23. Metropolitan Vancouver	47
24. Yukon and Northwest Territories	48
24. Canada	49

17. Terre-Neuve	34
17. Île-du-Prince-Édouard	35
18. Nouvelle-Écosse	36
18. Nouveau-Brunswick	37
19. Québec	38
19. Zone métropolitaine de Montréal	39
20. Ontario	40
20. Zone métropolitaine de Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Zone métropolitaine de Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. Colombie-Britannique	46
23. Zone métropolitaine de Vancouver	47
24. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	48
24. Canada	49

SUPPLEMENTARY DATA, RETAIL TRADE

DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES SUR LE COMMERCE
DE DÉTAIL

25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, Canada	52
26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors	54
27. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada	56
28. Yukon	58
29. Northwest Territories	59
30. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1979-1981	60

25. Commerce de détail, désaisonnalisé, Canada	52
26. Commerce de détail, MCD et coeffi- cients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux	54
27. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada	56
28. Yukon	58
29. Territoires du Nord-Ouest	59
30. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1979-1981	60

Kind of Business Composition	61
------------------------------	----

Composition par genre de commerce	61
-----------------------------------	----

Groupings of Kinds of Business Used in Tables 28 and 29	64
--	----

Groupes de genres de commerce utilisés dans les tableaux 28 et 29	64
--	----

Selected Publications	65
-----------------------	----

Choix de publications	65
-----------------------	----

INTRODUCTION

Retail trade estimates are derived from a survey of Canadian "retail locations", utilizing a basic concept (see below) which is common to both the census and the current survey program of the Merchandising and Services Division. (The census also measures the activities of "establishments"; however, this concept is not used in the monthly survey of retail trade.)

Businesses are first classified to the retail sector on the basis of "census value added", (1) which is defined in retail trade as the difference between sales and the purchase price of the goods sold in a particular period. Companies which fall into the retail sector are then further classified to specific categories of business (using the three-digit Standard Industrial Classification code) on the basis of "major activity" - the proportion of sales accounted for by each kind of business or by each type of commodity sold.

The next step in the classification procedure is to survey those businesses selected for the sample in order to obtain information on the number and activity of locations operated. Such information is required not only to determine if individual businesses, particularly multi-location businesses, qualify for treatment as "chains" (see definition following) but also to isolate retail locations from non-retail and make possible a more precise classification of each to one of more than 90 "kinds of business", which are subsequently grouped into 28 trade groups for purposes of publication.

Because this is a location-oriented survey, the scope of coverage is extended to include locations operated by non-retailing businesses. When it is determined that a manufacturer (for example) operates one or more retail locations, the same treatment is given as outlined above. Retail locations can be operated by businesses whose principal activity is manufacturing, wholesaling, government, construction, etc.

(1) For additional information, see **Standard Industrial Classification Manual**, Catalogue 12-501, Pages 9-11.

INTRODUCTION

Les estimations du commerce de détail sont tirées d'une enquête sur les points de vente au détail au Canada. On utilise à cette fin un concept de base (exposé ci-dessous) qui est commun au recensement et au programme d'enquête courante de la Division du commerce et des services. (Le recensement mesure également les activités des "établissements", toutefois, on n'a pas recours à cette unité d'observation dans l'enquête mensuelle sur le commerce de détail.)

Les entreprises sont d'abord classées dans le secteur du commerce de détail d'après la "valeur ajoutée recensée" (1), qui représente dans ce secteur la différence entre le prix de vente et le prix d'achat des biens vendus pendant une période déterminée. Les sociétés qui appartiennent au commerce de détail sont ensuite classées dans des catégories précises d'activités (code à trois chiffres de la Classification des activités économiques) d'après la "principale activité", c'est-à-dire d'après la proportion des ventes dont rend compte chaque genre d'activité ou chaque type de marchandises vendues.

L'étape suivante du travail de classification consiste à faire un relevé des entreprises échantillonnées dans le but d'obtenir des renseignements sur le nombre de points de vente et leur activité. De tels renseignements servent non seulement à déterminer si des entreprises particulières, notamment les entreprises à points de vente multiples, peuvent être considérées comme des "magasins à succursales" (voir définition ci-dessous), mais aussi à distinguer les points de vente au détail des autres et ainsi assurer un classement plus précis de chacun dans un des genres de commerce dont le nombre est de plus de 90. Subséquemment, ces genres de commerce sont agrégés en 28 groupes pour fins de publication.

L'enquête étant axée sur les points de vente, le champ d'enquête a été étendu aux points de vente exploités par des entreprises autres que des magasins de détail. Lorsqu'on a établi par exemple qu'un fabricant exploite un ou plusieurs locaux de vente au détail, on procède de la même façon que ci-dessus. Des locaux de vente au détail peuvent être exploités par des entreprises dont l'activité principale est la fabrication, le commerce de gros, l'administration publique, la construction, etc.

(1) Pour de plus amples renseignements, voir le manuel de la **Classification des activités économiques**, n° 12-501F au catalogue, pages 9-11.

The design of the new sample system provides the facility to revise the monthly estimates to account for late responses. Each month the publication will contain preliminary estimates for the current month and revised estimates for the preceding month.

The number of shopping days that this report is based on, varies from month to month. See Text Table I for the number of shopping days the current report is based on.

Le système supportant le nouvel échantillon du commerce de détail permet la révision des estimations mensuelles tout en tenant compte des réponses tardives. La publication mensuelle fournira donc des données provisoires pour le mois en cours et des données révisées pour le mois précédent.

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données présentées ici varie d'un mois à l'autre. Voir au tableau explicatif I le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données.

TEXT TABLE I. Number of Shopping Days by Month

TABLEAU EXPLICATIF I. Nombre de jours commerciaux par mois

	1981		1980	
	Number of shopping days	Number of Saturdays	Number of shopping days	Number of Saturdays
	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis
January - Janvier	26	5	26	4
February - Février	24	4	25	4
March - Mars	26	4	25	5
April - Avril	25	4	25	4
May - Mai	26	5	27	5
June - Juin	26	4	25	4
July - Juillet	26	4	26	4
August - Août	25	5	26	5
September - Septembre	25	4	25	4
October - Octobre	26	5	26	4
November - Novembre	25	4	25	5
December - Décembre	26	4	26	4

DATA RELIABILITY

The statistics in this publication are estimates derived from a sample survey and, as such, can be subject to errors. The following material is provided to assist the reader in the interpretation of the estimates published.

Sampling and Non-sampling Errors

Many kinds of errors are involved when data are collected from a sample survey. These errors can be broken down into two major types: sampling and non-sampling.

FIABILITÉ DES DONNÉES

Ce bulletin présente des estimations fondées sur une enquête par échantillonnage qui risquent, par conséquent, d'être entachés d'erreurs. La section qui suit vise à faciliter, pour le lecteur, l'interprétation des estimations.

Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs

Il peut se produire de nombreuses erreurs lorsque des renseignements sont recueillis à partir d'une enquête par échantillonnage. On les regroupe en deux grandes catégories: les erreurs qui sont dues à l'échantillonnage et celles qui ne le sont pas.

Sampling Errors

Sampling errors are present because observations are made only on a sample and not on the entire population. The sampling error, in addition to the size of the sample, depends on factors such as variability in the population, sampling design and method of estimation. For example, for a given size of the sample, the sampling error will depend on the stratification procedure employed, allocation of the sample, choice of the sampling units and method of selection. (Further, even for the same sampling design, we can make different calculations to arrive at the most efficient estimation procedure.)

In sample surveys, since inference is made about the entire population covered by the survey on the basis of data obtained from only a part of the population, the results are likely to be different than if a complete census was taken under the same general survey conditions. The most important feature of probability sampling is that the sampling error can be measured from the sample itself.

Non-sampling Errors

These errors are present whether a sample or a complete census of the population is taken. The non-sampling errors can be attributed to one or more of the following sources:

Coverage error. This error results from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some are unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally increases with increases in the non-response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Erreurs d'échantillonnage

Ce genre d'erreur existe parce que les observations portent uniquement sur un échantillon, et non sur l'ensemble de la population. L'erreur dépend de facteurs tels que la taille de l'échantillon, la variabilité de la population, le plan de sondage et la méthode d'estimation. Pour une taille donnée d'échantillon, par exemple, l'erreur d'échantillonnage sera fonction de la méthode de stratification adoptée, de l'attribution de l'échantillon, du choix des unités sondées et de la méthode de sélection. (On peut même, dans le cadre d'un seul plan de sondage, effectuer plusieurs calculs pour arriver à la méthode d'estimation la plus efficace.)

Comme, dans une enquête par échantillonnage, on tire des conclusions sur l'ensemble d'une population à partir des données concernant une partie seulement, les résultats seront probablement différents de ceux qu'on aurait obtenus en recensant toute la population dans les mêmes conditions. La principale caractéristique des sondages probabilistes, c'est que l'erreur d'échantillonnage peut être directement mesurée à partir de l'échantillon.

Erreurs non liées à l'échantillonnage

Ces erreurs se retrouvent tant dans les recensements que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont dues à un ou plusieurs facteurs parmi les suivants:

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur résulte d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

La réponse. Ici, l'erreur peut être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations, d'un interviewer à l'autre, dans l'explication des questions et dans l'interprétation des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre, d'autres en sont incapables et d'autres encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, si elles existent. On ne connaît généralement pas l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure qu'augmente le taux de non-réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control at the level at which their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication, all attempts have been made to minimize the non-sampling errors; units have been defined in a most precise manner and the most up-to-date listings have been used; the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations (interviewers have been instructed to ask the questions as printed on the questionnaires); detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Measures of Sampling and Non-sampling Error

Sampling Error Measures

The particular sample used in this survey is one of a large number of all possible samples of the same size that could have been selected using the same sample design under the same general conditions. If it was possible that each one of these samples could be surveyed under essentially the same conditions, with an estimate calculated from each sample, it would be expected that the sample estimates would differ from each other. The average estimate derived from all these possible sample estimates is termed the **expected value**. The expected value can also be expressed as the value which would be obtained if a census enumeration was taken under identical conditions of collection and processing. An estimate calculated from a sample survey is said to be **precise** if it is near the expected value.

Sample estimates may differ from this expected value of the estimates. However, since the estimate is based on a probability sample, the variability of the sample estimate with respect to its expected value can be measured. The **variance** of estimate is a measure of the precision of the sample estimate and is defined as the average, over all possible samples, of the squared difference of the estimate from its expected value.

Once the sample estimate and the variance of the sample estimate are derived, other measures of precision can be calculated.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération et la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. De plus, il faut les cerner à un niveau où elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. Quant aux estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreur. Ainsi, les unités ont été définies avec beaucoup de précision, au moyen des listes les plus à jour; les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum les interprétations possibles (on a demandé aux interviewers de poser les questions telles qu'elles figurent au questionnaire); les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage

Erreur d'échantillonnage

L'échantillon utilisé aux fins de la présente enquête est un des nombreux échantillons de même taille qui auraient pu être choisis selon le même plan et les mêmes conditions. Si chaque échantillon pouvait faire l'objet d'une enquête menée essentiellement dans les mêmes conditions, il faudrait s'attendre à ce que l'estimation calculée varie d'un échantillon à l'autre. On nomme **valeur probable** l'estimation moyenne obtenue de tous les échantillons possibles. Autrement dit, la valeur probable est celle qu'on obtiendrait en recensant toute la population dans des conditions identiques de collecte et de traitement. Une estimation calculée à partir d'une enquête par échantillonnage est dite **précise** lorsqu'elle s'approche de la valeur probable.

Or, les estimations fondées sur un échantillon peuvent ne pas correspondre à la valeur probable. Cependant, comme les estimations proviennent d'un échantillon probabiliste, il est possible d'en mesurer la variabilité par rapport à leur valeur probable. Ainsi, la **variance** d'une estimation, qui en mesure la précision, se définit comme la moyenne, parmi tous les échantillons possibles, des carrés de la différence entre l'estimation et la valeur probable.

Une fois qu'on a calculé l'estimation et sa variance, il devient possible de mesurer la précision autrement. Par exemple, l'**erreur-type**

For example, the **standard error**, defined as the square root of the variance, is a measure of the sampling error in the same units as the estimate (e.g., dollars). The standard error is a measure of precision given in absolute terms. The **coefficient of variation**, defined as the standard error divided by the sample estimate, is a measure of precision given in relative terms. For comparison purposes one may more readily compare the sampling error of one estimate to the sampling error of another estimate through the use of the coefficient of variation.

The measure of sampling error shown in this publication under Text Table II, "Measures of Reliability", is the coefficient of variation.

The formula used to calculate the published coefficient of variation is:

$$V(X) = \frac{S(X)}{X}$$

where X = the estimate

S(X) = the standard deviation of X

The percentage error (PE) of X will be:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%$$

For example, an estimate X = \$8,000,000 with standard deviation S(X) = \$400,000 has a coefficient of variation of .05 and assuming normal distribution we can say; "the probability is approximately 68% that the actual percentage error in the \$8,000,000 estimate is less than 5%".

Non-sampling Error Measures

The exact population value is aimed at or desired by both a sample survey as well as a census. We say the estimate is **accurate** if it is near this value. Although this value is desired, in practice however, we cannot assume that the exact value of every unit in the population or sample can be obtained and processed without error. Any difference between the expected value and the exact population value is termed the **bias**. Systematic biases in the data cannot be measured by the probability measures of sampling error as previously described. The accuracy of a survey estimate is determined by the joint effect of sampling and non-sampling errors.

One source of non-sampling error is the non-response error. To assist users in evaluating these errors two response measures are given in Text Table II. The **response rate** is a measure of the proportion

soit la racine carrée de la variance, mesure l'erreur d'échantillonnage dans la même unité que l'estimation (en dollars, notamment). Autrement dit, l'erreur-type mesure la précision en termes absolus. Par contre, le **coefficient de variation**, c'est-à-dire l'erreur-type divisée par l'estimation, mesure la précision en termes relatifs. Ainsi, l'emploi du coefficient de variation facilite la comparaison de l'erreur d'échantillonnage de deux estimations.

C'est le coefficient de variation qui sert à évaluer l'erreur d'échantillonnage au tableau explicatif II "Mesure de la fiabilité".

Voici la formule utilisée pour calculer les coefficients de variation du tableau:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

dans laquelle X est l'estimation

S(X) est l'écart-type de X

L'erreur de X en pourcentage correspondra à

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%$$

Par exemple, le coefficient de variation d'une estimation X = \$8,000,000 où l'écart-type (S(X)) atteint \$400,000 correspond à .05; si l'on suppose une distribution normale, on peut affirmer qu'il existe une probabilité d'environ 68 % que l'estimation de \$8,000,000 comporte un pourcentage réel d'erreur inférieur à 5 %.

Erreur non liée à l'échantillonnage

L'enquête par échantillonnage et le recensement cherchent tous deux à déterminer la valeur exacte de l'ensemble. L'estimation est dite **précise** si elle se rapproche de cette valeur. Bien qu'il s'agisse d'une valeur souhaitable, il n'est pas réaliste de supposer que la valeur exacte de chaque unité de l'ensemble ou de l'échantillon peut être obtenue et traitée sans erreur. La différence entre la valeur probable et la valeur exacte de l'ensemble s'appelle le biais. On ne peut calculer les biais systématiques des données en recourant aux mesures de probabilité de l'erreur d'échantillonnage décrites plus haut. La précision d'une estimation est déterminée par l'effet conjugué des erreurs d'échantillonnage et des erreurs non liées à l'échantillonnage.

Parmi les erreurs non liées à l'échantillonnage, on retrouve l'erreur de non-réponse. Le tableau explicatif II donne deux mesures de la réponse afin d'aider l'utilisateur à évaluer ce genre d'erreur. Le taux de réponse est la pro-

of those sample units which have responded in time for inclusion in this publication. The **response fraction**, which is a measure of the data response rate, is the proportion of the sales estimate which is based upon actual reported data. For example, a cell with a sample of 20 units in which five respond for a particular month would have a response rate of 25% in terms of units. If these five reporting units represented \$8 million out of a total estimate of \$10 million, the response fraction would be 80%. In cases such as these, the response rate alone would tend to underestimate the reliability of the estimate and both measures should be considered since the response fraction is more representative of the situation.

DEFINITIONS

"Retail Trade", for the purpose of this report, is defined as "the aggregate sales made through retail locations (outlets)".

A **"retail location"**, as defined by Statistics Canada, is a "business location (usually a store) in which the principal activity is the sale of merchandise and related services to the general public, for household or personal consumption". Retail trade estimates do not include any form of direct selling which bypasses the retail store, e.g., direct door-to-door selling; sales made through automatic vending machines; sales of newspapers or magazines sold directly by printers or publishers; and sales made by book and record clubs. The only exception is the mail-order and catalogue sales activities of department store businesses, which have been classified to the "general merchandise store" category. In addition, retail trade excludes: retail sales through ancillary units, e.g., warehouses, head offices, etc.; sales of contractors whose major activity is not retailing; and retail transactions between individuals.

Total net sales include sales of merchandise and receipts from related services, such as repairs, equipment rental, and food serving, less returns, adjustments and discounts. Total net sales also include: trade-in allowances; withdrawals of goods for personal use (at retail); and commissions earned from sales of goods owned by others. Non-trading revenues, bad debts recovered and sales taxes are excluded.

portion des unités de l'échantillon qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans le présent bulletin. La fraction de réponse, par contre, est le taux de réponse des données c'est-à-dire la proportion de l'estimation de l'échantillon qui est fondée sur des données réellement déclarées. Par exemple, le taux de réponse d'une cellule comportant un échantillon de 20 unités dont cinq répondent lors d'un mois donné atteindrait 25 %. Cependant, si les cinq unités déclarantes représentent \$8 millions sur l'estimation globale de \$10 millions, la fraction de réponse s'élèverait à 80 %. Dans un tel cas, le taux de réponse aurait, à lui seul, tendance à déprécier la fiabilité de l'estimation; faudrait donc tenir compte des deux unités de mesure, puisque la fraction de réponse est plus représentative de la situation.

DEFINITIONS

"Commerce de détail" signifie, pour les besoins de la présente publication, "l'ensemble des ventes faites par des points de vente de détail".

Un **"point de vente au détail"**, suivant la définition de Statistique Canada, est un local d'affaires (habituellement un magasin) dont l'activité principale est la vente de marchandises de services connexes au grand public pour la consommation ménagère ou personnelle. Les estimations relatives au commerce de détail prennent pas en compte les ventes directes c'est-à-dire les ventes qui ne sont pas faites par l'intermédiaire d'un point de vente de détail, par exemple les ventes directes par démarchage, les ventes par distributeur automatique, les ventes de journaux ou de revues faites directement par les imprimeurs et éditeurs, les ventes faites par les cercles du livre et les clubs de disques. Il n'y a qu'une exception: les ventes des grands magasins faites par la poste par catalogue, qui sont classées dans la catégorie des "magasins de marchandises diverses". En outre, le commerce de détail ne comprend pas les ventes au détail des unités auxiliaires, par exemple, entreprêts, sièges sociaux, etc., ni les ventes des entrepreneurs dont l'activité principale ne relève pas du commerce de détail, ni les opérations de détail entre particuliers.

Ventes nettes totales comprennent les ventes de marchandises et les recettes provenant de services connexes tels que les réparations, la location de matériel et la restauration, moins les retours, les rajustements et les remises. Les ventes totales nettes comprennent également; la valeur des reprises, les prélèvements de marchandises pour usage personnel (au détail) et les commissions au titre de la vente de marchandises appartenant à d'autres personnes. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, le recouvrement de créances douteuses, ni les taxes de vente.

CLASSIFICATION

Kind of Business(2)

Estimates of retail trade are stratified by geographical area and by kind-of-business groupings which are based on the Standard Industrial Classifications and the retail kind-of-business categories employed in the 1966 Census of Merchandising and Services. Since the monthly retail trade survey is a "location" survey, as noted above, each individual (retail) location of a firm is assigned a kind-of-business code based on its major activity (or type of commodities sold).

In this report, retail trade is stratified into 27 major kind-of-business groupings plus a miscellaneous category. In order to increase the usefulness of these statistics, the composition of each kind-of-business group is described at the end of the report.

Kind of Organization

The retail trade estimates, in addition to being stratified by kind-of-business groupings, are also broken down into chain and independent components. Firms are classified to the chain store component based on the following definition:

Chain store organization "an organization operating four or more retail outlets in the same kind of business, under the same legal ownership".

Any firm not meeting the above definition is automatically classified as an "independent" organization, the only exception being "department stores" which are classified in their entirety to the chain component.

METHODOLOGY

The monthly retail trade estimates contained in this report are produced by means of a sample survey using methodology which differs substantially from that used for the estimates published to the end of 1974.

The new methodology was primarily developed because, after 1969, there was no adequate source of information available to

(1) For a detailed definition of each kind of business, see **Census of Canada, 1966 Retail Trade**, Catalogue 97-601.

CLASSEMENT

Genre de commerce(2)

Les estimations relatives au commerce de détail sont stratifiées par région et par groupe de genre de commerce. Ces groupes sont fondés sur la Classification des activités économiques et les catégories de genre de commerce de détail qui ont été utilisées lors du recensement du commerce et des services de 1966. Étant donné que l'enquête mensuelle du commerce de détail est axée sur les points de vente comme on l'a indiqué ci-dessus, chaque point de vente au détail d'une entreprise se voit attribuer un code "genre de commerce" d'après son activité principale (ou le genre de marchandises vendues).

Dans la présente publication, le commerce de détail est stratifié selon 27 grands groupes de genre de commerce, outre la catégorie "Marchands divers". Pour rendre ces statistiques plus utiles, nous décrivons la composition de chaque groupe de genre de commerce à la fin de la publication.

Type d'entreprise

En plus d'être stratifiées selon le genre de commerce, les estimations relatives au commerce de détail sont ventilées entre magasins à succursales et magasins indépendants. Les entreprises qui répondent à la définition suivante sont classées dans la catégorie des magasins à succursales:

Magasins à succursales "entreprise exploitant au moins quatre points de vente au détail dans un même genre de commerce, sous une même apparence juridique".

Toute entreprise dont le schéma de structure ne concorde pas avec la définition ci-dessus est classée automatiquement dans la catégorie des magasins indépendants, la seule exception étant les "grands magasins" qui sont portés en totalité dans la catégorie des magasins à succursales.

MÉTHODOLOGIE

On établit les estimations mensuelles relatives au commerce de détail que renferme la présente publication au moyen d'une enquête par sondage dont la méthodologie diffère sensiblement de celle utilisée pour les estimations qui ont paru jusqu'à la fin de 1974.

Cette nouvelle méthodologie fut principalement mise en application parce qu'il n'existait plus de source adéquate de renseignements disponibles

(2) Pour une définition complète de chaque genre de commerce, consulter la publication **Recensement du Canada, 1966, Commerce de détail** (n° 97-601 au catalogue).

update the independent portion of the old sample to account for firms coming into existence (births) and/or going out of business (deaths). The levels established by the new sample indicate there was a downward bias in the old sample which had grown to about 4% in 1974. Even so, the monthly trends are relatively consistent between the old and new samples.

Old Sample

The former sample (approximately 12,000 firms) was randomly selected from the universe created by the 1961 Census (i.e., of Merchandising and Services) stratified by province, by kind of business and by sales-size group. Estimates of total retail sales were produced from the sample results by employing the "link-relative method", i.e., each month, ratios were derived by linking the sales of the same firms within a cell with their sales in the corresponding month of the previous year and these, in turn, were applied to the base figure (the 1961 Census) to produce a current month estimate.

To offset the effects of deterioration in the sample, an adjustment was made annually for births and/or deaths. New firms were identified through Nature of Business Reports collected by the Unemployment Insurance Commission and were surveyed in order to obtain relevant information. In addition, all firms in the sample were surveyed annually to ensure the accuracy of the monthly reports and to derive estimates for "poor or late respondents". The results of these enquiries were then used to update the monthly estimates. Another adjustment was made in the estimates to account for businesses which went out of operation or which were no longer in scope. This adjustment consisted of the application of a formula to compensate for all similar firms in the universe. A final adjustment was also made to compensate for firms which changed their kind of business during the year.

The data which resulted from these various adjustments have in the past often been described as "final" estimates. However, this was not entirely accurate - since all such estimates were usually revised one more time after each census. The post-censal estimates reflected the insertion (in the calculations) of new census benchmark data.

après 1969 pour mettre à jour la partie de l'ancien échantillon comptant les entreprises dites indépendantes. Il nous était désormais impossible de tenir compte des nouvelles entreprises (créations) et (ou) de celles qui fermaient leurs portes (disparitions). Le niveau des ventes déterminé par le nouvel échantillon démontre qu'il y avait un certain degré de sous-estimation, laquelle sous-estimation avait atteint 4 % en 1974. Néanmoins les tendances mensuelles mesurées par l'ancien ainsi que par le nouvel échantillon sont passablement similaires.

Ancien échantillon

L'ancien échantillon (approximativement 12,000 entreprises) a été choisi au hasard à partir de l'univers créé par le recensement de 1961 (Commerce et services) et stratifié par province et selon le genre de commerce et le volume des ventes. Des estimations des ventes totales au détail ont été tirées des résultats du sondage à l'aide de la "méthode de rapport en chaîne", c'est-à-dire que chaque mois, on obtient des ratios en comparant le volume des ventes des entreprises à celui observé pour le mois correspondant de l'année précédente et on applique ces ratios au chiffre de référence (recensement de 1961) pour dégager une estimation pour le mois visé; ce calcul est effectué pour chacune des cellules.

Pour compenser les effets de détérioration dans l'échantillon, on a procédé tous les ans à un ajustement pour prendre en compte les créations et (ou) les disparitions. On apprenait l'existence de nouvelles entreprises grâce aux rapports sur la nature de l'entreprise reçus par la Commission d'assurance-chômage et on effectuait une enquête auprès de ces entreprises pour obtenir les données qui nous intéressaient. En outre, toutes les entreprises échantillonnées ont fait tous les ans l'objet d'une enquête afin d'assurer l'exactitude des rapports mensuels et d'établir des estimations pour les enquêtes "déclaration piètre ou tardive". Les résultats ont ensuite servi à la mise à jour des estimations mensuelles. On a apporté un autre ajustement aux estimations en fonction des entreprises qui ont cessé toute activité ou qui ne répondaient plus aux définitions de l'enquête. Ce ajustement consistait à utiliser une formule de compensation visant toutes les entreprises du même genre dans l'univers. On a enfin procédé à un ajustement compensatoire en fonction des entreprises qui ont changé d'activité au cours de l'année.

Les données obtenues au terme de ces divers ajustements ont souvent été considérées dans le passé comme des estimations "définitives". Cela n'est pas tout à fait exact, car toutes ces estimations ont habituellement été révisées une autre fois après chaque recensement. Les estimations postcensitaires traduisaient l'introduction dans les calculs de nouvelles données repères de recensement.

New Sample

With the advent of the new survey, the census will no longer be employed as a "source" universe. The Revenue Canada (Taxation) list, supplemented by chain and department store lists and an area file list, comprises the new universe. A sample of approximately 16,000 independent firms, stratified by geographical regions(3) and by the Standard Industrial Classification code has been selected from this universe and surveyed in order to verify the kind of business of each firm. Estimates are then produced monthly, stratified by trade group and geographical region.

The method used for the estimation of total retail sales is one in which each sampled unit's reported data is inflated to universe levels by multiplying the reported data of the sampled unit by the inverse of the probability of selection for the unit. For firms which do not respond on time(4) in a particular month, an estimate is imputed using a statistical technique which employs a number of components such as: cell averages, last month's sales, other trends, etc. Consequently each firm in the sample must have an individual estimate of sales.

The results of the new survey will not be linked (as was the old survey) to the census results. Instead, the estimates derived in the course of the survey will be compared with census data in order to determine the cause of any differences which may be found to exist between the two levels. Based on these findings, revisions will then be made to compensate for any errors or discrepancies discovered (such as in coding of firms to erroneous kinds of business codes, over-estimation in particular cells, etc.).

COMPONENTS OF THE NEW SAMPLE

The universe used for the new survey is composed of two basic parts: a master file list (including chain and department store components) and an area file list. These components provide a more adequate representation of the retail trade universe than the previous survey.

- (3) The metropolitan areas of Montréal, Toronto, Winnipeg and Vancouver are census metropolitan areas as defined by the 1971 Census.
- (4) Late responses are included in revised estimates.

Nouvel échantillon

Dans la nouvelle enquête, le recensement ne servira plus de source pour le dressage de la liste des entreprises. La liste de Revenu Canada (Impôt) fut complétée par la liste des magasins à succursales ainsi que des grands magasins et une liste de fichier aréolaire. Un échantillon d'environ 16,000 entreprises indépendantes, stratifié par région(3) et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques, a été prélevé sur cet univers et a fait l'objet d'une enquête en vue de déterminer le genre d'activité de chaque entreprise. Des estimations sont ensuite établies tous les mois et stratifiées selon le groupe de commerce et la région.

La méthode d'estimation des ventes totales au détail consiste à gonfler les données déclarées par chaque unité échantillonnée aux dimensions de l'univers en multipliant les données de l'unité par l'inverse de la probabilité de choix de l'unité. Dans le cas des entreprises non déclarantes à temps(4) un mois donné, on procède à une imputation à l'aide d'une méthode statistique qui fait intervenir divers éléments comme les moyennes de cellule, les ventes du dernier mois, d'autres tendances, etc. Ainsi, il doit y avoir une estimation des ventes pour chaque entreprise échantillonnée:

Les résultats de la nouvelle enquête seront pas raccordés (comme dans l'ancienne enquête) à ceux du recensement. Une étude comparative entre les estimations obtenues dans le cadre de cette enquête ainsi que celles obtenues lors d'un recensement sera effectuée afin de déterminer la cause de tout écart entre les deux niveaux, ce qui nous permettra de rectifier les statistiques et de compenser les erreurs ou les divergences relevées (comme un classement erroné selon le genre de commerce, une surestimation dans des cellules particulières, etc.).

ÉLÉMENTS DU NOUVEL ÉCHANTILLON

L'univers de la nouvelle enquête comprend deux éléments fondamentaux: une liste de fichier principal (y compris les éléments magasins à succursales et grands magasins) et une liste de fichier aréolaire. Ces éléments représentent mieux l'univers du commerce de détail que la base de l'enquête précédente.

- (3) Les régions métropolitaines de Montréal, de Toronto, de Winnipeg et de Vancouver correspondent aux régions métropolitaines du recensement de 1971.
- (4) Les déclarations tardives sont toujours considérées dans le calcul des estimations révisées.

The Survey Master File

The survey master file is based on a series of profiles developed from the retail store portion of the Revenue Canada (Taxation) master file and is stratified by geographical area and by Standard Industrial Classification code. This component is a list of all retail businesses having a T-4 number (i.e., having employees for whom payroll deductions are made). It is updated monthly for new firms coming into business, for firms going out of business and, in the case of existing firms, for any changes in name, address or nature (kind) of business. These updates originate from both Revenue Canada (Taxation) and from Statistics Canada survey sources. As these updates are received, firms going out of business are dropped from the sample and a sample of births is selected from among new firms which have gone into business, thus providing a monthly birth/death adjustment.

Records on the survey master file are sampled using a given probability of selection determined by geographical location, Standard Industrial Classification code and cell size. To create the original sample file, the complete survey master file was sampled. Since that time, only the births have been sampled each month.

Chain and Department Store Component

The chain and department store list is a sub-set of the survey master file component. The businesses on this list are those which have been identified (from Statistics Canada sources) as chains or department stores and which have been sampled with certainty (i.e., each business is surveyed). This component, as well as being updated monthly using Revenue Canada information, is also updated annually. The annual updates are based primarily on returns obtained in the course of the Annual Chain and Department Store Survey, as well as on information derived from other sources such as trade magazines, etc.

Area File Component

The purpose of the area file, essentially, is to supplement the sample frame. This additional input has two uses:

Fichier principal de l'enquête

Le fichier principal de l'enquête du commerce de vente au détail est fondé sur une série de profils tirés de la fraction du fichier principal de Revenu Canada (Impôt) se rapportant aux commerces de vente au détail et est stratifié par région et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques. Cet élément du fichier est une liste de toutes les entreprises de vente au détail qui ont un numéro T-4 (entreprises ayant des salariés à l'égard desquels des déductions sont faites aux fins de l'impôt). Cette liste est mise à jour tous les mois; il s'agit de prendre en compte la création de nouvelles entreprises, la disparition d'entreprises et dans le cas d'entreprises existantes, tous les changements de nom, d'adresse ou de genre de commerce. Ces mises à jour s'appuient sur des enquêtes de Revenu Canada (Impôt) et de Statistique Canada. Dès que l'on dispose de ces mises à jour, les entreprises qui cessent toute activité sont éliminées de l'échantillon et un échantillon de créations est prélevé sur les nouvelles entreprises, ce qui permet un ajustement mensuel en fonction des créations et des disparitions.

Des enregistrements du fichier principal de l'enquête sont échantillonnés d'après une probabilité donnée de sélection déterminée par le lieu d'exploitation, le schéma de codage de la Classification des activités économiques et la taille des cellules. Lors de la constitution du fichier de l'échantillon initial, la sélection a porté sur tout le fichier principal de l'enquête. Depuis lors, seules les créations ont fait l'objet d'un échantillonnage tous les mois.

Élément magasins à succursales et grands magasins

La liste des magasins à succursales et des grands magasins constitue un sous-ensemble de l'élément fichier principal de l'enquête. Les établissements commerciaux figurant sur cette liste sont ceux qui ont été identifiés (d'après les documents de Statistique Canada) comme magasins à succursales et grands magasins et qui ont été échantillonnés avec certitude (chaque entreprise fait partie de l'échantillon). Cet élément, qui est mis à jour tous les mois d'après les données de Revenu Canada, fait également l'objet d'une mise à jour annuelle. Ces dernières mises à jour sont fondées principalement sur les déclarations obtenues dans le cadre de l'enquête annuelle sur les magasins à succursales et les grands magasins, ainsi que sur des renseignements puisés à d'autres sources comme les revues portant sur le commerce.

Élément fichier géographique

Le but premier du fichier géographique est de compléter la base de l'échantillon. Cet élément supplémentaire permet:

to provide an estimate for firms which do not appear on the survey master file (i.e., having no employees for whom tax deductions are made);

to compensate for the time lag involved in obtaining birth/death adjustment through the survey master file.

The area file was derived by selecting a number of areas in Canada (as defined by the Labour Force Survey), covering all regions with the exception of the Yukon and Northwest Territories. To create the area file portion of the sample frame, the selected areas were completely enumerated by field representatives and an area file composed of all businesses in the selected areas was created. This file was then matched against the survey master file to determine which firms were present on both files. For those firms which appeared on both files, the universe was represented by the sample of firms derived from the survey master file. All unmatched firms (on the area file) automatically became part of the sample file. Every month since the original enumeration, one twelfth of the selected areas has been completely re-enumerated in order to locate any new firms which may have come into existence during the preceding year. These new firms are then matched against the entire survey master file. Similarly, all new businesses which have been added to the survey master file from the Revenue Canada (Taxation) updates are matched each month against the entire area file. Once it has been determined that firms are matches, they are removed from the area file and given a chance of selection on the survey master file. The remaining unmatched firms on the area file are included in the sample.

SEASONAL AND TRADING-DAY ADJUSTMENTS

The sales data (for Canada by kind-of-business grouping and total retail trade by province) contained in Table 25 have been adjusted to account for seasonal and trading-day variations. The seasonal adjustment method applied to this series is a computerized ratio-to-moving average method. The standard computer program used is the United States Bureau of the Census, Method II, X-11 version.

Seasonal adjustment removes the effect of repetitive intra-year variations resulting

d'établir une estimation visant les entreprises qui ne figurent pas dans le fichier principal de l'enquête (entreprises ne comptant aucun salarié pour lequel on procède à des déductions aux fins de l'impôt);

de compenser le "retard" d'obtention des ajustements en fonction des créations et des disparitions au moyen du fichier principal de l'enquête.

On a constitué le fichier géographique en choisissant un certain nombre de secteurs géographiques au Canada (à l'aide de données de l'enquête sur la population active) de façon à couvrir tout le territoire canadien à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Les secteurs choisis ont ensuite été entièrement dénombrés par des représentants régionaux et on a ainsi obtenu un fichier géographique comprenant tous les établissements commerciaux de ces secteurs. On a comparé ce fichier au fichier principal de l'enquête pour déterminer quelles entreprises figuraient dans les deux fichiers. Pour ce qui est de ces entreprises, l'univers a été représenté par l'échantillon d'entreprises prélevé sur le fichier principal de l'enquête. Toutes les entreprises sans pendant (dans le fichier aérolaire) ont été automatiquement incorporées au fichier de l'échantillon. Tous les mois depuis le premier dénombrement, un douzième des régions choisies a fait l'objet d'un autre dénombrement complet visant à déterminer quelles nouvelles entreprises ont vu le jour au cours de l'année précédente. Ces nouvelles entreprises sont ensuite réappariées avec le fichier principal de l'enquête. De la même façon toutes les nouvelles entreprises ajoutées au fichier principal de l'enquête au moyen de mises à jour tirées du fichier de Revenu Canada (Impôt) sont réappariées chaque mois avec le fichier géographique. Les entreprises pour lesquelles on a trouvé un pendant au cours des deux processus de comparaison précédemment décrits sont radiées du fichier géographique et demeurent sur le fichier principal de l'enquête où elles ont une probabilité d'être choisies. Le reste des entreprises du fichier géographique pour lesquelles on n'a pas trouvé un pendant sont d'office inclus dans l'échantillon.

DÉSAISONNALISATION ET AJUSTEMENT EN FONCTION DES JOURS COMMERCIAUX

Les chiffres des ventes (par groupe de genre de commerce pour le Canada et ensemble du commerce de détail par province) présentés au tableau 25 ont été ajustés en fonction des tendances saisonnières et des variations du nombre de jours ouvrables. La méthode de désaisonnalisation appliquée à cette série est une méthode informatique de rapport aux moyennes mobiles. Le programme informatique normalisé utilisé est la version X-11 de la méthode II du United States Bureau of the Census.

La désaisonnalisation supprime les effets des variations répétitives qui se produisent dans

from normal differences in weather, holidays with invariable dates, or other events which repeat with the same timing. An additional adjustment is made for the retail trade series which contains variation caused by the difference in the number of working or trading-days in each month or for holidays or other events with variable dates. These adjustments are made prior to the seasonal adjustment but are treated as part of the seasonal adjustment.

While seasonal adjustment allows a much better look at the underlying trend of a series, the adjusted series still contain irregular fluctuations. Small changes between months in the adjusted series may simply be erratic movements and, to obtain a clearer idea of the underlying trend, users should examine the adjusted series over a number of months. The MCD, or Months for Cyclical Dominance, (see Table 26), indicates the smallest span of months for which the average per cent change without regard to sign in the trend cycle is greater than that in the irregular factor. For the smoothest series the MCD is one, for the most erratic series it is six. Applying a moving average of the period equal to the MCD tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend.

CONSTANT DOLLAR ESTIMATES

To obtain constant dollar total retail trade estimates, (table 30) trade group estimates are deflated using trade group implicit price indices supplied by the Industry Product Division of Statistics Canada. Deflated trade group estimates are then totalled to give an estimate of total retail sales in constant dollars. The published price index is an implicit index calculated by dividing the total current dollar sales estimate by the total constant dollar sales estimate.

l'année et sont imputables à l'évolution normale du climat, aux congés fixes, ou à d'autres événements qui se répètent à des intervalles réguliers. Il est nécessaire d'apporter un ajustement supplémentaire à la série de commerce de détail contenant des variations imputables à la différence entre le nombre de jours de travail ou de jours ouvrables dans chaque mois, ou à des congés ou autres événements sans date fixe. Ces ajustements sont faits avant la désaisonnalisation proprement dite, mais on les considère comme partie intégrante de cette dernière.

Bien que la désaisonnalisation permet de mettre mieux en évidence la tendance fondamentale d'une série, les séries désaisonnalisées n'en contiennent pas moins des fluctuations irrégulières. De légères variations d'un mois à l'autre dans les séries désaisonnalisées peuvent être de simples mouvements irréguliers, et pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois. Le MDC, ou mois à dominance cyclique, (voir tableau 26), donne le plus petit nombre de mois pour lesquels le taux de variation moyen compte non tenu du signe de la tendance générale, est supérieur à celui du facteur irrégulier. Dans le cas de la série la plus lisse possible, le MDC est égal à un, dans celui de la série la plus irrégulière, il est égal à six. L'application d'une moyenne mobile dont la période est égale au MDC tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance fondamentale.

ESTIMATIONS EN DOLLARS CONSTANTS

Afin d'obtenir la valeur estimative de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants (tableau 30), les estimations relatives aux groupes de commerce sont dégonflées au moyen des indices implicites de prix appropriés fournis par la Division du produit industriel de Statistique Canada. Les estimations des groupes de commerce ainsi dégonflées sont ensuite totalisées pour produire l'estimation de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants. L'indice des prix qui est publié est un indice implicite obtenu en divisant le chiffre estimatif des ventes totales en dollars courants par l'estimation correspondante en dollars constants.

COMPARISON OF KIND OF BUSINESS GROUPINGS -
OLD AND NEW SURVEYS

The number of trade groups (each composed of one or more kinds of business) for which data will be published has been expanded by 10. In some cases, a new trade group was created by splitting one of the old trade groups. In other instances, new trade groups were derived from the "all other stores" category. The following chart provides a method for converting the "new" groups back to the "old" for anyone wishing to compare one series with the other.

The following trade groups comprise the same kinds of business in both the new and old surveys:

Department stores
General merchandise stores
General stores
Variety stores
Motor vehicle dealers
Men's clothing stores
Women's clothing stores
Family clothing stores
Hardware stores
Jewellery stores

The following trade groups, for which data will be published in the new survey, were previously represented in the "all other stores" group of the old survey:

Used car dealers
Automotive parts and accessories stores
Book and stationery stores
Florists
Sporting goods and accessories stores
Personal accessories stores.

COMPARAISON DES GROUPES DE GENRE DE COMMERCE -
ENQUÊTES ANCIENNES ET NOUVELLES

Le nombre de groupes commerciaux (chacun composé d'un ou de plusieurs genres de commerce) sur lesquels des données paraîtront a été porté à 10. Dans certains cas, on a créé un nouveau groupe en divisant un des anciens groupes. Dans d'autres cas, de nouveaux groupes commerciaux ont été tirés de la catégorie "Tous les autres magasins". Le graphique suivant présente une méthode qui permettra à quiconque désirant comparer les séries de passer des nouveaux groupes aux anciens.

Les groupes commerciaux suivants comportent les mêmes genres de commerce dans l'ancienne et la nouvelle enquête:

Grands magasins
Magasins de marchandises diverses
Magasins généraux
Bazars
Concessionnaires d'automobiles
Magasins de vêtements pour hommes
Magasins de vêtements pour dames
Magasins de vêtements pour la famille
Quincailleries
Bijouteries.

Les groupes commerciaux suivants, pour lesquels on publie des données dans la nouvelle enquête, faisaient partie dans le cadre de l'ancienne enquête du groupe "Tous les autres magasins":

Vendeurs d'automobiles d'occasion
Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles
Librairies-papeteries
Fleuristes
Magasins d'articles de sport et accessoires
Magasins d'accessoires personnels.

The following trade groups represent a finer breakdown of trade groups which were employed in the old survey:

New Trade group	Old trade group
Combination stores	
Grocery, confectionery and sundries stores(5)	Grocery and combination stores
All other food stores(5)	All other food stores
Service stations	Service stations and
Garages	garages
Specialty shoe stores	Shoe stores
Family shoe stores	
Household furniture stores	
Household appliance stores(6)	Furniture, television, radio and
Furniture, television, radio and appliances stores	appliance stores
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores(7).	Drug stores

In addition to the changes noted above, "fuel and fuel oil dealers" have been reclassified to wholesale trade and consequently do not appear in the tabulations.

- (5) The new trade group "grocery, confectionery and sundries stores" includes not only "grocery stores" (part of "grocery and combination stores" in the old survey) but also the 1966 Census category, "grocery, confectionery and sundries stores". The latter kind of business includes the so-called "jug-milk stores" and "convenience stores" as well as a number of stores which were previously classified either to "grocery stores" or "confectionery stores". (In the old survey, "confectionery stores" were published in the "all other food stores" group.)
- (6) The new trade group "Household appliance stores" includes the 1966 kind of business, "electrical supply stores", which was previously classified to the "all other stores" group.
- (7) The new trade group "pharmacies, patent medicine and cosmetics stores" includes the 1966 kind of business, "patent medicine, cosmetic and perfume stores and proprietary stores", which was previously classified to the "all other stores" group.

Les groupes commerciaux suivants constituent une ventilation plus fine des groupes utilisés dans l'ancienne enquête:

Nouveau groupe de commerce	Ancien groupe de commerce
Épicerie-boucheries	
Épicerie, confiseries et magasins d'articles divers(5)	Épicerie et épicerie-boucheries
Tous autres magasins d'alimentation(5)	Tous autres magasins d'alimentation
Stations-service	Stations-service et
Garages	garages
Magasins de chaussures spéciales	
Magasins de chaussures pour la famille	Magasins de chaussures
Magasins d'ameublement ménager	
Magasins d'appareils ménagers(6)	Magasins de meubles, de téléviseurs, de
Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers	radios et d'appareils ménagers
Pharmacies, magasins de médicaments brevetés et de produits de beauté(7)	Pharmacies

Outre ces modifications, les "marchands de combustible et de mazout" ont été reclassés dans le commerce de gros et ne figurent donc pas dans les totalisations.

- (5) Le nouveau groupe commercial "épicerie, confiseries et magasins d'articles divers" comprend non seulement les "épicerie" (dans l'ancienne enquête, un élément de "épicerie" et épicerie-boucheries), mais aussi la catégorie du recensement de 1966 "épicerie, confiseries et magasins d'articles divers". Ce dernier genre de commerce comprend les "comptoirs de lait en cruche" et les magasins d'articles d'usage courant ainsi qu'un certain nombre de magasins qui étaient auparavant classés dans la catégorie des "épicerie" ou dans celle des "confiseries". (Dans l'ancienne enquête, les "confiseries" faisaient partie du groupe "tous autres magasins d'alimentation".)
- (6) Le nouveau groupe commercial "magasins d'appareils ménagers" comprend le genre de commerce de 1966 "magasins d'appareils électriques", qui était auparavant classé dans la catégorie "tous les autres magasins".
- (7) Le nouveau groupe commercial "pharmacies, magasins de médicaments brevetés et de produits de beauté" englobe le genre de commerce utilisé en 1966 "magasins de médicaments brevetés et spécialisés, de parfums et de produits de beauté", qui faisait auparavant partie du groupe "tous les autres magasins".

TEXT TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province, February 1981 Preliminary, January 1981 Revised

TABLEAU EXPLICATIF II. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, février 1981 préliminaire, janvier 1981 révisé

Kind of business - Genre de commerce:	Response rate			
	Taux de réponse			
	Chain stores		Independent stores	
	Magasins à succursales		Magasins indépendants	
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée
	per cent - pourcentage			
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	78.1	95.6	67.1	83.7
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	53.2	72.3	58.0	74.2
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	46.3	95.5	58.3	76.6
Department stores - Grands magasins	100.0	99.1	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	67.2	100.0	61.0	79.0
General stores - Magasins généraux	90.0	95.0	64.1	82.6
Variety stores - Bazaars	67.5	100.0	69.7	81.6
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	83.3	83.3	68.3	85.5
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	52.5	69.1
Service stations - Stations-service	48.9	93.5	60.6	77.0
Garages	-	-	62.1	75.2
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	84.4	90.6	72.7	86.3
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	62.1	88.0	66.0	83.3
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	66.3	94.3	64.6	79.3
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	82.4	96.4	70.3	80.2
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	73.8	95.2	72.0	90.0
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	65.4	98.0	71.6	86.5
Hardware stores - Quincailleries	50.0	80.0	70.2	86.7
Household furniture stores - Magasins de meubles	78.8	90.9	66.9	84.4
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	50.0	87.5	64.2	80.4
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	79.0	100.0	62.4	82.0
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	47.4	81.1	75.2	86.9
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	48.9	98.9	67.8	80.8
Florists - Fleuristes	57.1	71.4	59.1	74.9
Jewellery stores - Bijouteries	61.3	91.8	64.1	76.2
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	65.4	96.2	54.4	79.5
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	77.7	97.3	59.0	80.2
All other stores - Tous les autres magasins	65.5	86.8	57.6	77.8
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	67.5	92.8	63.2	80.2
Province:				
Newfoundland - Terre-Neuve	75.0	96.3	47.8	67.9
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	77.5	100.0	55.2	73.9
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	69.5	96.6	62.1	80.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	73.3	97.1	66.1	82.2
Québec	69.2	93.2	72.0	83.6
Ontario	66.2	92.9	60.6	79.8
Manitoba	69.5	93.8	64.0	80.9
Saskatchewan	71.3	92.5	66.9	82.8
Alberta	63.2	90.8	54.1	78.2
British Columbia - Colombie-Britannique	61.7	87.7	63.5	80.1
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	83.3	100.0	45.9	69.9

TEXT TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province, February 1981 Preliminary, January 1981 Revised

TABLÉAU EXPLICATIF II. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, février 1981 préliminaire, janvier 1981 révisé

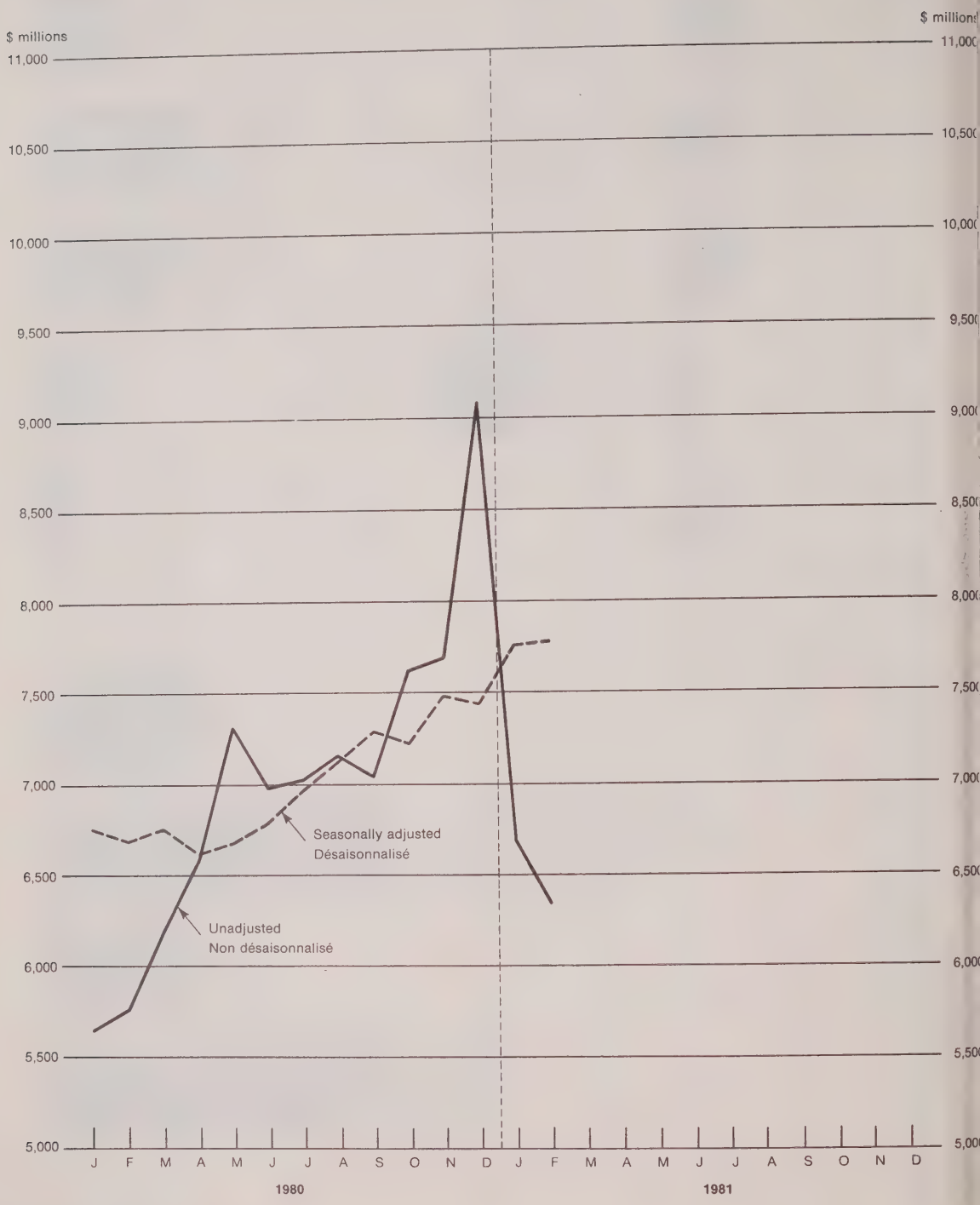
	Response fraction Fraction de réponse				Coefficient of variation, preliminary estimate
	Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		Coefficient de variation, estimation préliminaire
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate	
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée	
	per cent - pourcentage				
Kind of business - Genre de commerce:					
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	97.2	99.6	73.3	82.0	.018
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	56.1	76.7	64.7	80.1	.027
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	41.1	97.9	59.4	78.6	.009
Department stores - Grands magasins	100.0	99.8	-	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	92.6	100.0	60.1	75.5	.041
General stores - Magasins généraux	97.7	98.7	70.1	84.9	.063
Variety stores - Bazaars	80.5	100.0	72.2	88.8	.016
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	94.5	100.0	73.6	87.9	.003
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	54.4	75.0	.125
Service stations - Stations-service	54.9	96.3	62.4	80.9	.074
Garages	-	-	68.2	80.3	.171
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	87.5	91.0	80.4	91.2	.033
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	53.7	87.6	72.5	88.4	.023
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	53.8	97.2	70.2	82.8	.049
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	73.8	97.7	66.0	76.7	.060
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	57.7	96.9	76.6	82.9	.056
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	62.2	98.3	70.0	88.4	.018
Hardware stores - Quincailleries	4.5	99.6	74.8	88.6	.047
Household furniture stores - Magasins de meubles	88.3	96.1	64.5	89.8	.018
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	85.4	87.6	70.1	88.1	.149
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	79.7	100.0	70.7	85.9	.048
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	47.1	84.2	80.6	89.4	.003
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	43.5	99.2	75.8	82.5	.041
Florists - Fleuristes	68.4	75.1	65.9	76.5	.018
Jewellery stores - Bijouteries	86.9	98.6	68.7	80.3	.073
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	90.2	99.2	63.1	80.2	.014
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	78.4	98.6	70.2	80.5	.079
All other stores - Tous les autres magasins	62.7	97.2	66.4	82.8	..
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	85.4	98.0	70.1	84.3	.008
Province:					
Newfoundland - Terre-Neuve	91.3	93.7	46.9	73.4	.024
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	95.8	100.0	69.6	73.7	.025
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	91.2	99.0	69.3	83.9	.012
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	91.2	98.3	73.0	84.1	.032
Québec	86.7	98.9	76.9	84.9	.019
Ontario	80.9	98.4	67.9	83.6	.010
Manitoba	93.4	98.3	72.0	84.1	.022
Saskatchewan	92.2	96.6	72.2	90.3	.060
Alberta	82.2	97.3	58.7	83.0	.018
British Columbia - Colombie-Britannique	92.1	96.7	72.5	86.3	.033
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	98.0	100.0	48.4	61.5	.033

Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores by Province and Selected Metropolitan Areas

Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province et certaines zones métropolitaines



Monthly Retail Trade, Canada, Unadjusted and Seasonally Adjusted, 1980 and 1981
 Commerce de détail mensuel, Canada, non désaisonné et désaisonné, 1980 et 1981



Statistical Tables

Retail Trade,
Unadjusted, by
Region and
Kind of Business

Tableaux statistiques

Commerce de détail
données brutes, par
région et genre de
commerce

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 1. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Newfoundland
February - 1981 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	17,220	+ 14.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	13,332	+ 24.3
3	All other food stores	x	x	x	x	1,177	+ 28.7
4	Department stores	6,184	+ 8.0	-	-	6,184	+ 8.0
5	General merchandise stores	x	x	x	x	6,523	+ 19.3
6	General stores	x	x	x	x	7,205	+ 20.0
7	Variety stores	x	x	x	x	2,292	+ 8.3
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	18,668	+ 13.0
9	Used car dealers	-	-	498	+ 10.7	498	+ 10.7
10	Service stations	x	x	x	x	11,806	+ 17.6
11	Garages	-	-	1,132	+ 23.0	1,132	+ 23.0
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	360*	...
14	Women's clothing stores	868	+ 15.7	250*	...	1,118*	+ 20.2
15	Family clothing stores	1,278	+ 15.4	x	x	x	x
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	381	+ 26.0	155	+ 17.5	537	+ 23.4
18	Hardware stores	-	-	131*	...	131*	...
19	Household furniture stores	-	-	1,339*	...	1,339*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	85*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	1,019	- 14.1	1,019	- 14.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	5,598	+ 29.7
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	111	+ 25.1
24	Florists	-	-	253	+ 3.2	253	+ 3.2
25	Jewellery stores	x	x	x	x	318	- 7.7
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	223*	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	401*	...
28	All other stores	3,524	+ 5.1	3,508	- 18.3	7,032	- 8.0
29	All stores	38,821	+ 9.8	70,220	+ 17.7	109,041	+ 14.8

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 1. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Terre-Neuve

January-February - 1981 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	35,890	+ 19.7	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	26,534	+ 21.7	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	2,296	+ 25.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
12,197	+ 5.5	-	-	12,197	+ 5.5	Grands magasins	4
x	x	x	x	12,700	+ 25.6	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	14,466	+ 16.5	Magasins généraux	6
x	x	x	x	4,414	+ 7.5	Bazars	7
x	x	x	x	33,750	+ 2.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	817*	...	817*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	23,736	+ 18.2	Stations-service	10
-	-	2,300*	...	2,300*	...	Garages	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	756*	...	Magasins de vêtements pour hommes	13
1,806	+ 17.9	496*	...	2,302*	+ 21.9	Magasins de vêtements pour dames	14
2,549	+ 13.0	x	x	x	x	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
822	+ 22.5	308	+ 24.2	1,129	+ 23.0	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	288*	...	288*	...	Quincailleries	18
-	-	2,596*	...	2,596*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	182	+ 29.9	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	1,848*	...	1,848*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	11,762	+ 34.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
x	x	x	x	208	+ 18.3	Librairies et papeteries	23
-	-	490	+ 31.8	490	+ 31.8	Fleuristes	24
x	x	x	x	637	- 9.8	Bijouteries	25
x	x	x	x	607	- 5.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	801	- 15.1	Magasins d'accessoires personnels	27
7,012	+ 10.2	8,150	+ 4.9	15,161	+ 7.3	Tous les autres magasins	28
76,003	+ 9.7	141,104	+ 17.6	217,107	+ 14.7	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 2. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Prince Edward Island
February - 1981 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	4,501	+ 15.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	1,155	+ 32.4
3	All other food stores	-	-	149	+ 2.8	149	+ 2.8
4	Department stores	3,185	+ 9.7	-	-	3,185	+ 9.7
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,006*	...
6	General stores	-	-	868*	...	868*	...
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	5,172	+ 6.2	5,172	+ 6.2
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	2,823	+ 22.1
11	Garages	-	-	171*	...	171*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	311	+ 23.3
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	172*	...
14	Women's clothing stores	85	+ 3.8	136*	...	221*	- 18.1
15	Family clothing stores	x	x	x	x	233	- 14.5
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	108*	...	108*	...
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	859	+ 7.8
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	47*	...
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	435*	...	435*	...
27	Personal accessories stores	-	-	110*	...	110*	...
28	All other stores	x	x	x	x	2,646	+ 17.7
29	All stores	7,865	+ 9.5	17,589	+ 10.1	25,453	+ 9.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 2. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Île-du-Prince-Édouard

January-February - 1981 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	9,832	+ 30.7	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	2,397	+ 35.8	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	320	+ 24.2	320	+ 24.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
6,466	+ 5.8	-	-	6,466	+ 5.8	Grands magasins	4
x	x	x	x	1,929*	...	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	1,813*	...	1,813*	...	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	9,467	- 4.2	9,467	- 4.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	5,813	+ 29.8	Stations-service	10
-	-	340*	...	340*	...	Garages	11
x	x	x	x	786*	...	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	355*	...	Magasins de vêtements pour hommes	13
167	- 6.1	339	- 19.1	506	- 15.2	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	669	- 0.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	220	+ 21.5	220	+ 21.5	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	1,754	+ 9.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	98*	...	Bijouteries	25
-	-	817*	...	817*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
-	-	241*	...	241*	...	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	5,172	+ 13.3	Tous les autres magasins	28
15,934	+ 10.2	35,377	+ 9.8	51,312	+ 10.0	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 3. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Nova Scotia
February - 1981 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	50,132	+ 14.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	7,593	+ 23.1
3	All other food stores	x	x	x	x	2,071	- 0.1
4	Department stores	12,952	+ 15.6	-	-	12,952	+ 15.6
5	General merchandise stores	x	x	x	x	7,142	+ 0.3
6	General stores	-	-	2,550	+ 1.8	2,550	+ 1.8
7	Variety stores	2,782	- 5.5	570	+ 10.0	3,352	- 3.2
8	Motor vehicle dealers	-	-	39,505	+ 5.7	39,505	+ 5.7
9	Used car dealers	-	-	1,705	+ 34.9	1,705	+ 34.9
10	Service stations	543	- 18.3	15,556	+ 18.7	16,099	+ 16.9
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	3,362	+ 33.8
13	Men's clothing stores	663	+ 33.3	1,513	+ 1.4	2,176	+ 9.4
14	Women's clothing stores	1,908	+ 30.3	1,077	- 3.8	2,985	+ 15.5
15	Family clothing stores	362	+ 34.6	1,903	+ 11.0	2,265	+ 14.2
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	840	+ 19.4	59*	...	900*	+ 23.9
18	Hardware stores	-	-	2,055*	...	2,055*	...
19	Household furniture stores	x	x	x	x	1,497*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	501	+ 3.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,204	+ 22.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,093	+ 15.0	7,033	+ 14.5	9,125	+ 14.6
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	1,203	+ 6.9
24	Florists	x	x	x	x	645	+ 22.4
25	Jewellery stores	795	- 0.3	229	- 1.9	1,024	- 0.7
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	470*	...
27	Personal accessories stores	299	+ 10.6	1,334*	...	1,632*	+ 32.3
28	All other stores	x	x	x	x	18,978	- 4.4
29	All stores	78,597	+ 7.5	116,945	+ 12.5	195,542	+ 10.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 3. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Nouvelle-Écosse

January-February - 1981 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	108,115	+ 25.7	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	15,270	+ 23.4	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	4,218	- 1.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
25,056	+ 12.9	-	-	25,056	+ 12.9	Grands magasins	4
x	x	x	x	13,027	- 1.4	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	5,331	+ 3.8	5,331	+ 3.8	Magasins généraux	6
5,638	- 1.1	1,163	+ 12.8	6,801	+ 1.0	Bazars	7
-	-	70,066	- 4.0	70,066	- 4.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,976*	...	2,976*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
1,078	...	31,770	+ 19.3	32,848*	+ 17.3	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	7,010*	...	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
1,346	+ 25.1	3,184	+ 2.1	4,529	+ 8.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
3,897	+ 24.4	2,586	- 4.6	6,483	+ 10.9	Magasins de vêtements pour dames	14
679	+ 18.8	4,237	+ 11.5	4,915	+ 12.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
1,800	+ 23.0	109*	...	1,909*	+ 26.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	3,732	+ 28.8	3,732	+ 28.8	Quincailleries	18
x	x	x	x	3,505	+ 27.9	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,386*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	4,198	+ 1.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
4,224	+ 12.4	13,905	+ 12.2	18,129	+ 12.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	2,295	+ 1.9	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	1,222*	...	Fleuristes	24
1,591	+ 4.8	437	- 2.2	2,028	+ 3.2	Bijouteries	25
x	x	x	x	1,397	- 13.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
608	+ 9.4	2,506	+ 31.2	3,114	+ 26.3	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	39,141	+ 5.6	Tous les autres magasins	28
162,810	+ 15.3	228,697	+ 9.6	391,507	+ 11.9	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 4. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
New Brunswick
 February - 1981 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	30,726	+ 2.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	7,092	- 4.6
3	All other food stores	x	x	x	x	1,838*	...
4	Department stores	10,409	+ 5.7	-	-	10,409	+ 5.7
5	General merchandise stores	x	x	x	x	4,115	+ 11.7
6	General stores	x	x	x	x	4,589	+ 2.9
7	Variety stores	2,782	+ 9.1	831	+ 2.9	3,614	+ 7.6
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	36,192	+ 2.6
9	Used car dealers	-	-	492*	...	492*	...
10	Service stations	215*	...	13,980	+ 33.3	14,195*	+ 33.5
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	2,430	- 5.0
13	Men's clothing stores	367	+ 15.8	663	- 8.6	1,030	- 1.1
14	Women's clothing stores	1,538	+ 23.3	468	+ 1.2	2,005	+ 17.3
15	Family clothing stores	610*	...	1,105	+ 19.1	1,715*	- 14.9
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	987*	...
18	Hardware stores	-	-	941	- 8.8	941	- 8.8
19	Household furniture stores	x	x	x	x	3,146	+ 7.3
20	Household appliance stores	x	x	x	x	356	+ 16.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	262*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	6,966	+ 24.0
23	Book and stationery stores	161	+ 3.6	410	- 8.0	571	- 5.0
24	Florists	-	-	614	+ 25.3	614	+ 25.3
25	Jewellery stores	551	- 14.2	301	- 3.0	852	- 10.6
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	1,237	+ 8.9	1,237	+ 8.9
27	Personal accessories stores	232	- 0.4	509	- 4.1	740	- 3.0
28	All other stores	8,029	+ 4.3	5,372	+ 9.3	13,401	+ 6.3
29	All stores	59,482	+ 2.4	91,749	+ 9.6	151,231	+ 6.6

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 4. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Nouveau-Brunswick

January-February - 1981 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	66,683	+ 13.0	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	15,816	+ 6.4	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	4,160*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
20,845	+ 3.9	-	-	20,845	+ 3.9	Grands magasins	4
x	x	x	x	7,520	+ 12.5	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	9,823	+ 14.9	Magasins généraux	6
5,532	+ 12.3	1,617	+ 1.4	7,149	+ 9.6	Bazars	7
x	x	x	x	62,693	- 6.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	789*	...	789*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
384	+ 23.4	29,128*	...	29,512*	...	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	5,280	- 1.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
715	+ 4.1	1,453	- 20.7	2,169	- 13.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
3,181	+ 17.0	1,298	+ 5.4	4,480	+ 13.4	Magasins de vêtements pour dames	14
1,321	...	2,495	+ 12.5	3,816*	- 4.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	2,142	+ 34.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	2,081	- 17.6	2,081	- 17.6	Quincailleries	18
x	x	x	x	5,786	+ 4.0	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	706	+ 24.7	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	519*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	14,358	+ 27.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
317	+ 5.2	838	- 6.0	1,155	- 3.2	Librairies et papeteries	23
-	-	1,024	+ 20.1	1,024	+ 20.1	Fleuristes	24
1,121	--	651	+ 12.3	1,772	+ 4.1	Bijouteries	25
-	-	2,856	+ 29.6	2,856	+ 29.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
492	- 20.7	1,071	- 8.1	1,563	- 12.5	Magasins d'accessoires personnels	27
15,727	+ 9.3	11,385	+ 6.2	27,112	+ 8.0	Tous les autres magasins	28
120,583	+ 7.3	182,709	+ 9.4	303,293	+ 8.6	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 5. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec
February - 1981 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	374,281	+ 9.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	108,485	+ 12.1
3	All other food stores	1,712	- 17.7	36,372	+ 11.4	38,084	+ 9.7
4	Department stores	100,803	+ 7.1	-	-	100,803	+ 7.1
5	General merchandise stores	x	x	x	x	24,246	- 1.0
6	General stores	x	x	x	x	15,127	- 3.2
7	Variety stores	11,756	+ 7.5	4,588*	...	16,344*	- 5.1
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	288,697	+ 3.9
9	Used car dealers	-	-	16,453*	...	16,453*	...
10	Service stations	20,577	+ 25.0	104,038	+ 23.9	124,615	+ 24.0
11	Garages	-	-	37,185	+ 5.6	37,185	+ 5.6
12	Automotive parts and accessories stores	1,384*	...	22,307	+ 4.0	23,692*	+ 0.1
13	Men's clothing stores	2,748	+ 4.2	14,448	+ 33.4	17,196	+ 27.6
14	Women's clothing stores	12,129	+ 26.6	14,859	+ 16.4	26,988	+ 20.8
15	Family clothing stores	9,460	+ 25.2	13,614	+ 21.0	23,074	+ 22.7
16	Specialty shoe stores	1,101	- 12.8	876	- 3.6	1,976	- 8.9
17	Family shoe stores	9,907	+ 19.8	3,866	+ 15.7	13,772	+ 18.7
18	Hardware stores	x	x	x	x	17,715	- 5.2
19	Household furniture stores	2,821	+ 6.8	27,016	+ 11.0	29,837	+ 10.5
20	Household appliance stores	x	x	x	x	3,739	- 9.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	8,981	- 2.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,630	+ 9.7	39,306	+ 18.0	41,935	+ 17.4
23	Book and stationery stores	3,429*	...	5,102	+ 32.4	8,531*	...
24	Florists	x	x	x	x	6,373	+ 10.0
25	Jewellery stores	x	x	x	x	7,138	- 12.2
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	16,209*	...
27	Personal accessories stores	2,979	+ 3.6	22,814	+ 4.8	25,793	+ 4.7
28	All other stores	59,387	+ 15.0	92,511	+ 17.9	151,898	+ 16.8
29	All stores	463,398	+ 5.8	1,105,770	+ 11.4	1,569,168	+ 9.7

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 5. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Québec

January-February - 1981 - Janvier-Février

Chain stores — Magasins à succursales		Independent stores — Magasins indépendants		All stores — Ensemble des magasins		Kind of business — Genre de commerce	No
Sales — Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales — Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales — Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	796,127	+ 18.5	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	225,635	+ 16.3	Épicerie, confiseries et articles divers	2
3,436	- 0.7	73,515	+ 10.3	76,951	+ 9.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
218,014	+ 9.5	-	-	218,014	+ 9.5	Grands magasins	4
x	x	x	x	46,587	+ 8.9	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	31,060	+ 0.8	Magasins généraux	6
24,079	+ 11.8	9,358*	...	33,436*	- 1.6	Bazars	7
x	x	x	x	530,661	+ 1.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	28,682*	...	28,682*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
41,116	+ 34.2	221,720	+ 27.6	262,836	+ 28.6	Stations-service	10
-	-	76,483	+ 9.8	76,483	+ 9.8	Garages	11
3,065	...	48,476	+ 9.5	51,542*	+ 5.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
6,395	+ 10.2	31,145	+ 23.3	37,539	+ 20.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
25,575	+ 20.3	32,355	+ 18.6	57,930	+ 19.3	Magasins de vêtements pour dames	14
19,855	+ 20.2	29,892	+ 22.6	49,746	+ 21.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
3,038	...	2,303	+ 7.0	5,342*	+ 21.8	Magasins de chaussures spécialisées	16
22,639	+ 18.8	8,954	+ 17.4	31,593	+ 18.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	34,947	- 4.0	Quincailleries	18
5,829	+ 12.5	57,388	+ 14.6	63,217	+ 14.4	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	7,515	- 13.0	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	17,619	- 6.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
5,254	+ 10.9	79,673	+ 18.0	84,927	+ 17.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
6,978	...	10,802	+ 28.6	17,780*	...	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	11,050	+ 13.8	Fleuristes	24
x	x	x	x	14,689	- 9.0	Bijouteries	25
x	x	x	x	39,597	- 12.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
6,034	+ 4.3	46,060	+ 6.2	52,094	+ 6.0	Magasins d'accessoires personnels	27
121,989	+ 20.0	183,815	+ 13.4	305,804	+ 16.0	Tous les autres magasins	28
978,191	+ 11.7	2,231,214	+ 13.4	3,209,405	+ 12.9	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 6. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Metropolitan Montreal
February - 1981 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	197,180	+ 17.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	41,915	+ 12.4
3	All other food stores	1,111	- 13.1	19,218	+ 17.1	20,330	+ 14.9
4	Department stores	62,569	+ 7.6	-	-	62,569	+ 7.6
5	General merchandise stores	x	x	x	x	5,846	+ 8.3
6	General stores	-	-	221*	...	221*	...
7	Variety stores	4,665	+ 16.8	1,703*	...	6,369*	- 0.7
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	128,766	+ 7.3
9	Used car dealers	-	-	7,866*	...	7,866*	...
10	Service stations	14,896	+ 25.5	43,517	+ 11.4	58,413	+ 14.7
11	Garages	-	-	9,576	+ 8.5	9,576	+ 8.5
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	8,026	- 8.6
13	Men's clothing stores	2,004	+ 1.8	5,542	+ 6.5	7,547	+ 5.2
14	Women's clothing stores	6,236	+ 16.8	5,704	+ 0.9	11,941	+ 8.6
15	Family clothing stores	5,656	+ 23.5	3,711	- 1.2	9,367	+ 12.3
16	Specialty shoe stores	782	- 19.6	420*	...	1,202*	- 0.8
17	Family shoe stores	5,453	+ 23.0	1,743	+ 12.9	7,196	+ 20.4
18	Hardware stores	x	x	x	x	9,508	+ 4.6
19	Household furniture stores	x	x	x	x	13,567*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,323*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,551	- 5.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	23,155	+ 22.4
23	Book and stationery stores	2,602*	...	2,809	+ 32.8	5,411*	...
24	Florists	x	x	x	x	2,966	- 1.4
25	Jewellery stores	x	x	x	x	3,793	- 17.8
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	5,194*	...
27	Personal accessories stores	2,265	+ 6.9	9,567	+ 10.0	11,832	+ 9.4
28	All other stores	40,167	+ 12.8	47,366	+ 22.7	87,533	+ 18.0
29	All stores	276,141	+ 8.4	476,021	+ 14.4	752,162	+ 12.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 6. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Montréal

January-February - 1981 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	416,167	+ 24.6	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	88,231	+ 16.9	Épiceries, confiseries et articles divers	2
2,245	+ 13.1	38,363	+ 12.3	40,608	+ 12.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
135,781	+ 10.6	-	-	135,781	+ 10.6	Grands magasins	4
x	x	x	x	11,760	+ 24.3	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	382*	...	382*	...	Magasins généraux	6
9,047	+ 15.3	3,345*	...	12,393*	- 1.0	Bazars	7
x	x	x	x	235,058	+ 4.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	14,105*	...	14,105*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
29,723	+ 35.6	94,579	+ 14.6	124,302	+ 19.0	Stations-service	10
-	-	17,033	- 0.4	17,033	- 0.4	Garages	11
x	x	x	x	17,643	- 0.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
4,670	+ 9.0	12,689	+ 13.4	17,359	+ 12.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
13,125	+ 15.0	12,937	+ 15.5	26,062	+ 15.3	Magasins de vêtements pour dames	14
11,980	+ 21.3	7,933	+ 2.8	19,913	+ 13.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
2,254	...	1,111*	...	3,364*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
12,557	+ 22.8	3,832	+ 20.8	16,389	+ 22.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	19,091	+ 3.9	Quincailleries	18
x	x	x	x	27,783	+ 31.6	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	2,377*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	6,828	- 9.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	46,919	+ 23.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
5,419	...	5,884	+ 30.3	11,304*	...	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	4,839	+ 0.8	Fleuristes	24
x	x	x	x	7,944	- 11.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	13,116*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
4,574	+ 9.8	19,492	+ 11.9	24,065	+ 11.5	Magasins d'accessoires personnels	27
82,578	+ 15.0	95,935	+ 22.7	178,512	+ 19.0	Tous les autres magasins	28
585,313	+ 14.7	954,013	+ 15.6	1,539,326	+ 15.2	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 7. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Ontario
 February - 1981 - Février

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	408,533	+ 4.4	93,117	+ 0.1	501,650	+ 3.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	47,813	+ 31.3	54,382	+ 21.2	102,195	+ 25.7
3	All other food stores	3,601*	...	35,695	+ 14.0	39,296*	+ 7.7
4	Department stores	193,333	+ 6.8	-	-	193,333	+ 6.8
5	General merchandise stores	34,613	- 0.3	5,628	+ 32.8	40,241	+ 3.2
6	General stores	x	x	x	x	11,711	+ 9.8
7	Variety stores	15,251	+ 8.8	4,353	+ 14.4	19,604	+ 10.0
8	Motor vehicle dealers	-	-	407,598	- 7.8	407,598	- 7.8
9	Used car dealers	-	-	14,585	+ 25.3	14,585	+ 25.3
10	Service stations	60,997*	...	142,977	+ 10.8	203,974*	+ 17.3
11	Garages	-	-	34,019	+ 18.9	34,019	+ 18.9
12	Automotive parts and accessories stores	3,751	- 5.9	38,741	+ 16.7	42,491	+ 14.2
13	Men's clothing stores	8,944	+ 7.9	12,630	+ 11.4	21,575	+ 9.9
14	Women's clothing stores	22,070	+ 24.4	15,216	+ 6.2	37,286	+ 16.2
15	Family clothing stores	14,136*	...	8,404	+ 9.7	22,540*	+ 27.4
16	Specialty shoe stores	1,763	+ 22.3	1,687	+ 26.8	3,450	+ 24.4
17	Family shoe stores	12,503	+ 25.1	5,194	+ 31.2	17,696	+ 26.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	12,780	+ 8.6
19	Household furniture stores	9,022	+ 30.3	25,033	+ 16.9	34,055	+ 20.2
20	Household appliance stores	x	x	x	x	9,373	+ 20.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	2,911	+ 28.6	7,555	+ 5.0	10,466	+ 10.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	23,685	+ 13.6	66,489	+ 12.5	90,173	+ 12.8
23	Book and stationery stores	9,488	+ 25.9	5,803	+ 21.3	15,291	+ 24.1
24	Florists	x	x	x	x	11,268	+ 11.3
25	Jewellery stores	7,255	- 14.0	8,400	- 10.8	15,655	- 12.3
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	15,862	- 9.9
27	Personal accessories stores	11,059	+ 13.1	19,685	+ 6.8	30,744	+ 9.0
28	All other stores	150,904	+ 18.2	117,767	+ 10.4	268,672	+ 14.7
29	All stores	1,050,834	+ 10.4	1,176,751	+ 3.6	2,227,586	+ 6.7

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 7. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Ontario

January-February - 1981 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
885,894	+ 13.8	195,828	+ 6.5	1,081,723	+ 12.4	Épicerie - Boucheries	1
98,789	...	113,395	+ 23.9	212,184*	+ 29.6	Épicerie, confiseries et articles divers	2
7,268	...	74,274	+ 12.7	81,542*	+ 8.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
420,044	+ 10.2	-	-	420,044	+ 10.2	Grands magasins	4
69,866	+ 9.0	12,132	+ 16.0	81,999	+ 10.0	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	24,874	+ 10.5	Magasins généraux	6
31,279	+ 12.5	8,930	+ 18.4	40,209	+ 13.7	Bazars	7
-	-	773,608	- 2.6	773,608	- 2.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	26,492	+ 26.2	26,492	+ 26.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
122,298	...	300,111	+ 16.8	422,408*	+ 22.7	Stations-service	10
-	-	69,283	+ 21.5	69,283	+ 21.5	Garages	11
7,937	- 4.0	84,422	+ 20.3	92,360	+ 17.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
18,883	+ 5.7	29,450	+ 5.0	48,333	+ 5.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
46,833	+ 23.6	39,102	+ 10.8	85,935	+ 17.4	Magasins de vêtements pour dames	14
30,521	...	18,324	+ 9.5	48,845*	+ 26.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
3,918	+ 18.9	3,996	+ 26.9	7,914	+ 22.8	Magasins de chaussures spécialisées	16
27,469	+ 22.9	11,749	+ 33.6	39,219	+ 25.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	27,177	+ 14.5	Quincailleries	18
21,413	...	55,293	+ 23.1	76,706*	+ 27.5	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	21,136	+ 33.0	Magasins d'appareils ménagers	20
7,293	...	16,240	+ 16.5	23,532*	+ 23.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
48,030	+ 17.3	137,298	+ 12.9	185,329	+ 14.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
19,006	+ 29.2	11,884	+ 25.7	30,890	+ 27.8	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	20,604	+ 14.9	Fleuristes	24
15,192	- 9.3	16,798	- 9.9	31,990	- 9.6	Bijouteries	25
x	x	x	x	39,277	+ 14.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
23,491	+ 19.5	40,997	+ 8.7	64,488	+ 12.4	Magasins d'accessoires personnels	27
296,931	+ 19.1	253,046	+ 14.5	549,978	+ 17.0	Tous les autres magasins	28
2,224,386	+ 16.2	2,403,694	+ 8.6	4,628,080	+ 12.2	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 8. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Metropolitan Toronto
 February - 1981 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	156,861	+ 5.4	20,165	+ 16.5	177,026	+ 6.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	14,852	+ 18.1	22,997*	...	37,849*	+ 35.0
3	All other food stores	2,569*	...	20,111	+ 13.1	22,680*	+ 7.2
4	Department stores	81,007	+ 6.7	-	-	81,007	+ 6.7
5	General merchandise stores	10,376	+ 1.6	2,002*	...	12,378*	+ 8.8
6	General stores	-	-	184	+ 11.5	184	+ 11.5
7	Variety stores	3,434	+ 10.7	712	- 1.2	4,146	+ 8.5
8	Motor vehicle dealers	-	-	152,004	- 6.5	152,004	- 6.5
9	Used car dealers	-	-	2,792	+ 34.4	2,792	+ 34.4
10	Service stations	26,353	+ 31.8	41,521	+ 14.3	67,874	+ 20.5
11	Garages	-	-	11,356	+ 1.2	11,356	+ 1.2
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	13,269	+ 24.9
13	Men's clothing stores	4,809	+ 4.9	5,817	+ 31.1	10,626	+ 17.8
14	Women's clothing stores	9,993	+ 20.6	6,849	+ 14.3	16,842	+ 18.0
15	Family clothing stores	7,002	+ 35.5	1,865*	...	8,868*	+ 15.3
16	Specialty shoe stores	1,425	+ 27.2	1,028	+ 7.7	2,453	+ 18.3
17	Family shoe stores	5,971	+ 31.1	2,830*	...	8,800*	...
18	Hardware stores	x	x	x	x	4,673	+ 27.9
19	Household furniture stores	4,750	+ 14.6	7,805*	...	12,555*	+ 33.7
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,561*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	4,496	+ 23.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	7,809	+ 1.6	30,455	+ 10.3	38,264	+ 8.4
23	Book and stationery stores	5,969	+ 32.0	3,487	+ 26.5	9,456	+ 29.9
24	Florists	-	-	4,004	+ 7.9	4,004	+ 7.9
25	Jewellery stores	3,076	- 18.8	3,027	- 19.2	6,103	- 19.0
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	7,710	+ 7.1
27	Personal accessories stores	6,287	+ 11.7	10,567	+ 26.5	16,854	+ 20.5
28	All other stores	52,530	+ 18.2	54,390	+ 10.2	106,919	+ 14.0
29	All stores	411,009	+ 10.3	434,742	+ 7.5	845,752	+ 8.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 8. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Toronto

January-February - 1981 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
338,690	+ 14.7	40,907	+ 17.4	379,597	+ 15.0	Épicerie - Boucheries	1
31,306	+ 23.6	48,179*	...	79,485*	...	Épicerie, confiseries et articles divers	2
5,194	- 17.1	41,089	+ 13.8	46,284	+ 9.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
177,032	+ 10.4	-	-	177,032	+ 10.4	Grands magasins	4
21,757	+ 12.8	4,615	+ 9.6	26,371	+ 12.2	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	358*	...	358*	...	Magasins généraux	6
7,024	+ 13.1	1,439	+ 3.0	8,463	+ 11.2	Bazars	7
-	-	292,169	- 1.5	292,169	- 1.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	4,415*	...	4,415*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
52,599	+ 34.5	88,247	+ 24.4	140,846	+ 28.0	Stations-service	10
-	-	24,751	+ 11.8	24,751	+ 11.8	Garages	11
x	x	x	x	28,587	+ 29.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
9,972	+ 4.0	13,531	+ 17.8	23,503	+ 11.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
21,004	+ 19.8	16,064	+ 12.5	37,067	+ 16.5	Magasins de vêtements pour dames	14
15,251	+ 34.2	3,926*	...	19,177*	+ 13.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
3,065	+ 18.4	2,614	+ 13.5	5,679	+ 16.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
12,890	+ 26.0	5,932*	...	18,822*	+ 35.0	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	10,022	+ 34.4	Quincailleries	18
11,737	+ 29.2	16,768*	...	28,505*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	10,085*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	10,081	+ 28.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
15,695	+ 9.7	62,199	+ 11.0	77,893	+ 10.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
11,913	+ 32.2	7,393	+ 35.1	19,305	+ 33.3	Librairies et papeteries	23
-	-	7,911	+ 20.6	7,911	+ 20.6	Fleuristes	24
6,687	- 10.4	6,295	- 14.7	12,982	- 12.5	Bijouteries	25
x	x	x	x	19,019*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
13,421	+ 18.1	21,839	+ 30.9	35,259	+ 25.7	Magasins d'accessoires personnels	27
104,314	+ 19.2	117,854	+ 13.9	222,168	+ 16.3	Tous les autres magasins	28
873,804	+ 16.2	892,033	+ 12.7	1,765,837	+ 14.4	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 9. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Manitoba
 February - 1981 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	37,257	+ 11.9	12,315	+ 35.5	49,573	+ 17.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	3,380*	...	9,215	+ 12.0	12,595*	- 5.2
3	All other food stores	x	x	x	x	2,545	+ 24.6
4	Department stores	28,516	+ 7.9	-	-	28,516	+ 7.9
5	General merchandise stores	4,347	+ 4.0	102	- 16.3	4,449	+ 3.5
6	General stores	x	x	x	x	11,445	+ 5.2
7	Variety stores	1,849	+ 17.6	162	+ 6.5	2,011	+ 16.6
8	Motor vehicle dealers	-	-	42,365	- 3.6	42,365	- 3.6
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	3,741	+ 28.7	10,595*	...	14,336*	...
11	Garages	-	-	1,244	+ 29.0	1,244	+ 29.0
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	2,325	+ 9.7
13	Men's clothing stores	867	- 2.4	750	- 1.4	1,617	- 2.0
14	Women's clothing stores	2,316	+ 22.1	605	- 5.5	2,920	+ 15.1
15	Family clothing stores	1,778	+ 32.4	1,009	+ 24.1	2,786	+ 29.3
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,302	+ 31.7
18	Hardware stores	-	-	1,414	+ 1.0	1,414	+ 1.0
19	Household furniture stores	-	-	2,190	+ 20.3	2,190	+ 20.3
20	Household appliance stores	x	x	x	x	359	- 15.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,100	+ 13.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,493	- 0.5	7,408	+ 12.3	8,902	+ 9.9
23	Book and stationery stores	692	+ 11.1	250*	...	942*	- 0.6
24	Florists	-	-	908	+ 14.3	908	+ 14.3
25	Jewellery stores	709	+ 20.5	1,145*	...	1,854*	- 9.4
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,146	+ 13.6
27	Personal accessories stores	842	+ 19.5	1,008*	...	1,850*	+ 28.4
28	All other stores	10,956	+ 16.0	13,659	+ 16.7	24,615	+ 16.4
29	All stores	104,553	+ 9.3	122,386	+ 10.1	226,939	+ 9.8

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 9. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Manitoba

January-February - 1981 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
80,840	+ 22.3	24,664	+ 32.0	105,504	+ 24.5	Épicerie - Boucheries	1
7,117	...	19,879	+ 18.1	26,996*	+ 0.2	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	5,208	+ 27.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
58,802	+ 8.6	-	-	58,802	+ 8.6	Grands magasins	4
9,010	+ 10.7	225	- 12.6	9,235	+ 10.0	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	23,831	+ 14.2	Magasins généraux	6
3,631	+ 20.8	352	+ 8.6	3,983	+ 19.6	Bazars	7
-	-	80,570	- 8.6	80,570	- 8.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
7,581	+ 32.8	21,079*	...	28,660*	...	Stations-service	10
-	-	2,684	+ 18.9	2,684	+ 18.9	Garages	11
x	x	x	x	4,744	+ 0.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
1,818	+ 13.8	1,638	- 4.2	3,456	+ 4.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
5,023	+ 21.8	1,459	+ 13.3	6,482	+ 19.8	Magasins de vêtements pour dames	14
3,553	+ 33.8	2,231	+ 24.5	5,784	+ 30.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	2,850	+ 32.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	3,064	- 3.0	3,064	- 3.0	Quincailleries	18
-	-	5,010	+ 27.5	5,010	+ 27.5	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	931	+ 10.5	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	4,757*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
2,953	+ 6.9	15,306	+ 14.3	18,259	+ 13.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,537	+ 30.3	522	- 12.7	2,059	+ 15.8	Librairies et papeteries	23
-	-	1,626	+ 18.4	1,626	+ 18.4	Fleuristes	24
1,525	+ 28.2	2,680	- 10.2	4,205	+ 0.7	Bijouteries	25
x	x	x	x	2,242	- 6.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
1,673	+ 22.0	2,142	+ 32.6	3,815	+ 27.7	Magasins d'accessoires personnels	27
21,000	+ 17.4	29,339	+ 19.2	50,339	+ 18.4	Tous les autres magasins	28
218,415	+ 14.7	248,230	+ 9.6	466,645	+ 11.9	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 10. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Metropolitan Winnipeg
February - 1981 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	33,160	+ 17.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	8,213	- 5.4
3	All other food stores	x	x	x	x	2,086	+ 30.4
4	Department stores	26,085	+ 8.4	-	-	26,085	+ 8.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,232	--
6	General stores	-	-	x	x	x	x
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	23,592	- 1.5	23,592	- 1.5
9	Used car dealers	-	-	380	+ 8.0	380	+ 8.0
10	Service stations	x	x	x	x	10,302*	...
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	1,563	+ 10.1
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	1,012	- 10.8
14	Women's clothing stores	1,992	+ 22.1	404	- 11.6	2,396	+ 14.7
15	Family clothing stores	x	x	x	x	1,334*	...
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,033	+ 26.4
18	Hardware stores	-	-	263	+ 8.1	263	+ 8.1
19	Household furniture stores	-	-	1,345	+ 22.6	1,345	+ 22.6
20	Household appliance stores	x	x	x	x	139*	...
21	Furnituré, T.V., radio and appliance stores	786	+ 34.4	542	+ 6.8	1,328	+ 21.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	6,582	+ 9.2
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	779	+ 4.5
24	Florists	-	-	540	+ 7.3	540	+ 7.3
25	Jewellery stores	x	x	x	x	1,482	- 12.7
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	510	- 17.9
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	1,507	+ 23.4
28	All other stores	7,741	+ 5.3	7,225	+ 8.1	14,966	+ 6.6
29	All stores	82,009	+ 9.0	61,205	+ 12.1	143,214	+ 10.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 10. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Winnipeg

January-February - 1981 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	71,773	+ 27.8	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	17,466	+ 1.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	4,191	+ 29.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
53,702	+ 9.0	-	-	53,702	+ 9.0	Grands magasins	4
x	x	x	x	2,702	+ 8.8	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	x	x	x	x	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	43,648	- 11.3	43,648	- 11.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	843	+ 12.9	843	+ 12.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	20,868*	...	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	3,254	- 0.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	2,011	+ 1.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
4,307	+ 22.1	957	+ 10.7	5,264	+ 19.8	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	2,530	+ 27.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	2,229	+ 28.0	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	585	+ 8.7	585	+ 8.7	Quincailleries	18
-	-	3,118	+ 27.3	3,118	+ 27.3	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	296*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
1,572	...	1,379*	...	2,951*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	13,494	+ 13.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	1,629	+ 15.1	Librairies et papeteries	23
-	-	920	+ 3.8	920	+ 3.8	Fleuristes	24
x	x	x	x	3,373	- 1.3	Bijouteries	25
x	x	x	x	1,104*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	3,095	+ 21.2	Magasins d'accessoires personnels	27
15,356	+ 9.7	16,405	+ 11.7	31,761	+ 10.7	Tous les autres magasins	28
171,747	+ 14.6	123,835	+ 9.5	295,582	+ 12.4	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 11. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

February - 1981 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	43,858	+ 12.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	7,369	- 9.5
3	All other food stores	x	x	x	x	1,858	+ 22.4
4	Department stores	16,220	+ 13.3	-	-	16,220	+ 13.3
5	General merchandise stores	10,885	- 2.8	1,671	+ 7.7	12,556	- 1.5
6	General stores	5,821	+ 16.8	9,184	+ 1.7	15,005	+ 7.0
7	Variety stores	2,211	+ 5.4	546	+ 12.8	2,757	+ 6.8
8	Motor vehicle dealers	-	-	67,445	+ 3.2	67,445	+ 3.2
9	Used car dealers	-	-	549	- 16.7	549	- 16.7
10	Service stations	2,216	+ 30.5	14,338	+ 33.0	16,555	+ 32.7
11	Garages	-	-	1,482	+ 23.4	1,482	+ 23.4
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	3,288	+ 17.5
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	1,486	+ 17.1
14	Women's clothing stores	2,044	+ 20.4	2,384	+ 25.3	4,428	+ 22.9
15	Family clothing stores	1,491	+ 19.3	1,398	+ 14.4	2,889	+ 16.9
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	329*	...
17	Family shoe stores	782*	...	530*	...	1,311*	...
18	Hardware stores	x	x	x	x	1,728	- 5.3
19	Household furniture stores	-	-	3,961	+ 2.9	3,961	+ 2.9
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,092	- 20.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,048	- 4.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	8,771	+ 1.5
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	793	+ 23.2
24	Florists	-	-	585	+ 4.4	585	+ 4.4
25	Jewellery stores	x	x	x	x	2,121*	...
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	1,875*	...	1,875*	...
27	Personal accessories stores	217	+ 20.3	1,975	+ 3.5	2,192	+ 5.0
28	All other stores	12,260	+ 12.4	14,641	- 1.3	26,902	+ 4.4
29	All stores	89,787	+ 11.3	162,668	+ 5.1	252,454	+ 7.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 11. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Saskatchewan

January-February - 1981 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	93,946	+ 21.6	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	15,543	- 7.9	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	3,856	+ 29.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
33,555	+ 16.5	-	-	33,555	+ 16.5	Grands magasins	4
22,507	+ 2.2	3,489	+ 8.6	25,996	+ 3.0	Magasins de marchandises diverses	5
11,941	+ 21.9	18,449	- 2.1	30,389	+ 6.0	Magasins généraux	6
4,438	+ 10.1	1,134	+ 11.8	5,572	+ 10.4	Bazars	7
-	-	130,851	+ 0.7	130,851	+ 0.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,074	- 18.7	1,074	- 18.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
4,243	+ 33.2	28,827	+ 29.6	33,071	+ 30.1	Stations-service	10
-	-	2,901	+ 16.8	2,901	+ 16.8	Garages	11
x	x	x	x	6,728	+ 13.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	4,156	+ 17.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
4,374	+ 19.7	5,410	+ 28.2	9,784	+ 24.3	Magasins de vêtements pour dames	14
3,465	...	3,008	+ 15.9	6,473*	+ 27.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	671	+ 7.4	Magasins de chaussures spécialisées	16
1,580	...	1,172	+ 24.5	2,752*	...	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	3,902	+ 4.0	Quincailleries	18
-	-	8,425	+ 23.6	8,425	+ 23.6	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	2,390	- 18.2	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	6,646	+ 16.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	17,334	+ 1.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	1,621	+ 33.9	Librairies et papeteries	23
-	-	1,134	+ 22.0	1,134	+ 22.0	Fleuristes	24
x	x	x	x	3,704*	...	Bijouteries	25
-	-	4,795	- 18.6	4,795	- 18.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
439	+ 32.6	3,983	+ 10.3	4,422	+ 12.2	Magasins d'accessoires personnels	27
24,741	+ 22.0	32,504	+ 7.2	57,244	+ 13.1	Tous les autres magasins	28
188,380	+ 17.7	330,554	+ 6.4	518,933	+ 10.3	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 12. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Alberta
 February - 1981 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	112,420	+ 11.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	26,405	+ 25.6
3	All other food stores	x	x	x	x	6,002	+ 35.7
4	Department stores	93,334	+ 19.2	-	-	93,334	+ 19.2
5	General merchandise stores	13,804	+ 9.7	3,420	- 4.7	17,224	+ 6.5
6	General stores	x	x	x	x	30,121	+ 21.2
7	Variety stores	3,240	+ 14.3	1,131	- 3.0	4,371	+ 9.2
8	Motor vehicle dealers	-	-	180,472	+ 9.2	180,472	+ 9.2
9	Used car dealers	-	-	1,946*	...	1,946*	...
10	Service stations	8,225	+ 26.4	35,232	+ 25.4	43,457	+ 25.6
11	Garages	-	-	5,483*	...	5,483*	...
12	Automotive parts and accessories stores	1,207	- 8.2	9,744*	...	10,951*	...
13	Men's clothing stores	2,484	+ 22.5	7,787	+ 21.2	10,271	+ 21.5
14	Women's clothing stores	7,715	+ 28.7	4,531	+ 14.1	12,246	+ 22.8
15	Family clothing stores	3,974	+ 7.0	3,876	+ 19.8	7,850	+ 13.0
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	205	+ 13.4
17	Family shoe stores	x	x	x	x	3,852	+ 13.9
18	Hardware stores	x	x	x	x	4,043	- 10.2
19	Household furniture stores	x	x	x	x	12,349*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	3,583*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	5,013*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	5,118	- 10.6	19,082	+ 27.4	24,200	+ 16.9
23	Book and stationery stores	1,677	+ 16.0	958	+ 29.0	2,636	+ 20.4
24	Florists	195*	...	3,796	+ 35.8	3,990*	+ 29.9
25	Jewellery stores	2,901	- 8.4	1,951	+ 10.4	4,852	- 1.6
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	8,904	+ 5.3
27	Personal accessories stores	3,281	+ 23.4	4,094	+ 18.3	7,374	+ 20.5
28	All other stores	40,789	+ 16.7	49,592	+ 30.9	90,382	+ 24.1
29	All stores	308,045	+ 15.3	425,890	+ 18.2	733,935	+ 17.0

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 12. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

January-February - 1981 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	240,750	+ 19.1	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	54,165	+ 29.2	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	12,473*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
186,605	+ 17.3	-	-	186,605	+ 17.3	Grands magasins	4
27,879	+ 14.1	7,159	- 3.5	35,037	+ 10.0	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	62,866	+ 26.9	Magasins généraux	6
6,531	+ 20.2	2,504	+ 5.8	9,036	+ 15.8	Bazars	7
-	-	344,875	+ 10.0	344,875	+ 10.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	3,905*	...	3,905*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
15,159	+ 16.5	71,730	+ 24.8	86,889	+ 23.3	Stations-service	10
-	-	10,642*	...	10,642*	...	Garages	11
2,578	+ 2.7	20,421*	...	22,999*	...	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
5,274	+ 15.1	18,979	+ 21.3	24,253	+ 19.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
16,551	+ 30.6	10,537	+ 15.7	27,088	+ 24.3	Magasins de vêtements pour dames	14
9,338	+ 12.2	8,529	+ 31.8	17,867	+ 20.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	626*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	8,328	+ 18.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	8,589	- 9.5	Quincailleries	18
x	x	x	x	27,167*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	6,826	+ 31.0	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	10,397	+ 29.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
10,773	+ 4.8	38,700	+ 30.9	49,473	+ 24.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
3,474	+ 23.3	1,920	+ 34.1	5,394	+ 26.9	Librairies et papeteries	23
389	- 14.0	6,694	+ 23.6	7,084	+ 20.7	Fleuristes	24
5,896	- 2.3	4,064	+ 7.5	9,959	+ 1.4	Bijouteries	25
x	x	x	x	18,360	- 6.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
6,525	+ 25.9	8,278	+ 20.4	14,803	+ 22.7	Magasins d'accessoires personnels	27
82,139	+ 25.7	95,943	+ 33.1	178,082	+ 29.6	Tous les autres magasins	28
637,163	+ 20.4	847,376	+ 18.6	1,484,539	+ 19.4	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 13. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
British Columbia
 February - 1981 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	148,699	+ 7.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	27,505	+ 24.7
3	All other food stores	x	x	x	x	14,656	--
4	Department stores	120,095	+ 24.9	-	-	120,095	+ 24.9
5	General merchandise stores	14,982	+ 6.1	1,874*	...	16,855*	+ 9.2
6	General stores	x	x	x	x	8,684	- 7.6
7	Variety stores	3,881	+ 4.5	1,052	+ 3.4	4,933	+ 4.3
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	180,439	+ 12.5
9	Used car dealers	-	-	4,513	+ 24.8	4,513	+ 24.8
10	Service stations	9,187*	...	43,578	+ 18.1	52,765*	+ 21.5
11	Garages	-	-	7,303	- 9.5	7,303	- 9.5
12	Automotive parts and accessories stores	1,252	- 3.0	8,916*	...	10,168*	...
13	Men's clothing stores	3,351	+ 18.4	2,897	+ 18.7	6,249	+ 18.5
14	Women's clothing stores	6,501	+ 32.7	5,271	+ 14.0	11,772	+ 23.6
15	Family clothing stores	4,469	+ 19.6	2,710	+ 13.0	7,179	+ 17.0
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	1,097	+ 22.8
17	Family shoe stores	x	x	x	x	4,188	+ 14.6
18	Hardware stores	x	x	x	x	5,100	+ 13.5
19	Household furniture stores	x	x	x	x	9,800*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,180	+ 27.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	6,732	+ 3.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	11,489	+ 1.6	23,148	+ 11.0	34,637	+ 7.7
23	Book and stationery stores	1,645	+ 15.0	2,218	- 9.0	3,863	- 0.1
24	Florists	-	-	2,762	+ 7.8	2,762	+ 7.8
25	Jewellery stores	3,596	+ 0.7	4,112	+ 17.2	7,707	+ 8.9
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	11,254	+ 14.3
27	Personal accessories stores	2,985	+ 22.8	11,141*	...	14,126*	+ 33.7
28	All other stores	46,532	+ 18.9	55,117*	...	101,649*	+ 31.5
29	All stores	349,284	+ 19.4	479,625	+ 14.3	828,910	+ 16.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 13. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Colombie-Britannique

January-February - 1981 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	312,120	+ 14.4	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	57,409	+ 29.8	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	30,660	+ 2.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
243,988	+ 23.9	-	-	243,988	+ 23.9	Grands magasins	4
30,611	+ 11.3	3,840*	...	34,451*	+ 13.7	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	18,301	- 3.9	Magasins généraux	6
7,814	+ 9.1	2,248	+ 8.5	10,062	+ 9.0	Bazars	7
x	x	x	x	348,762	+ 19.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	9,809*	...	9,809*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
17,599	+ 35.3	89,772	+ 20.3	107,371	+ 22.5	Stations-service	10
-	-	14,630	- 7.2	14,630	- 7.2	Garages	11
2,451	- 13.2	17,134*	...	19,584*	+ 27.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
7,191	+ 11.4	6,783	+ 25.0	13,974	+ 17.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
13,722	+ 25.6	12,979	+ 20.0	26,701	+ 22.8	Magasins de vêtements pour dames	14
9,847	+ 24.6	6,382	+ 9.5	16,229	+ 18.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	2,531	+ 32.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	8,850	+ 18.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	11,043	+ 20.6	Quincailleries	18
x	x	x	x	21,079*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	9,037*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	13,745	-	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
26,063	+ 20.1	48,514	+ 16.5	74,577	+ 17.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
3,332	+ 23.2	4,785	+ 8.8	8,118	+ 14.3	Librairies et papeteries	23
-	-	4,913	+ 13.5	4,913	+ 13.5	Fleuristes	24
7,774	+ 7.8	8,541	+ 17.7	16,314	+ 12.8	Bijouteries	25
x	x	x	x	22,896	+ 27.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
5,917	+ 18.3	23,946	+ 31.1	29,863	+ 28.3	Magasins d'accessoires personnels	27
97,474	+ 33.3	114,857*	...	212,331*	...	Tous les autres magasins	28
722,413	+ 23.1	976,938	+ 20.1	1,699,351	+ 21.4	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 14. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Vancouver

February - 1981 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	72,842	+ 22.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	15,362	+ 24.2
3	All other food stores	x	x	x	x	9,326	+ 22.8
4	Department stores	75,585	+ 22.3	-	-	75,585	+ 22.3
5	General merchandise stores	5,309	+ 8.4	413	+ 18.9	5,722	+ 9.1
6	General stores	-	-	450	+ 4.5	450	+ 4.5
7	Variety stores	712	+ 4.9	83	+ 16.5	795	+ 6.0
8	Motor vehicle dealers	-	-	101,960	+ 18.4	101,960	+ 18.4
9	Used car dealers	-	-	1,995*	...	1,995*	...
10	Service stations	5,762*	...	27,189	+ 13.8	32,951*	+ 18.2
11	Garages	-	-	3,378	- 7.3	3,378	- 7.3
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	3,914*	...
13	Men's clothing stores	2,136	+ 9.2	1,492	+ 13.2	3,628	+ 10.8
14	Women's clothing stores	3,639	+ 30.4	2,723	+ 10.5	6,362	+ 21.1
15	Family clothing stores	2,090	+ 28.6	1,276	+ 5.5	3,366	+ 18.7
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	408	+ 1.7
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,846	+ 12.0
18	Hardware stores	-	-	1,662	+ 22.0	1,662	+ 22.0
19	Household furniture stores	x	x	x	x	7,209*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,392*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	4,334	+ 14.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	8,149	+ 4.0	8,967	+ 9.9	17,116	+ 7.0
23	Book and stationery stores	1,102	+ 8.8	981	- 1.9	2,083	+ 3.4
24	Florists	-	-	1,172	+ 7.6	1,172	+ 7.6
25	Jewellery stores	x	x	x	x	4,965	+ 9.2
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	7,113	+ 20.3
27	Personal accessories stores	2,475	+ 23.3	7,734*	...	10,209*	...
28	All other stores	x	x	x	x	49,147*	...
29	All stores	195,560	+ 27.0	250,733	+ 20.0	446,293	+ 23.0

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 14. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Zone métropolitaine de Vancouver
 January-February - 1981 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	149,382	+ 26.1	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	32,114	+ 28.3	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	19,517	+ 31.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
153,603	+ 21.4	-	-	153,603	+ 21.4	Grands magasins	4
11,122	+ 20.9	926	+ 19.5	12,048	+ 20.8	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	1,007	+ 9.9	1,007	+ 9.9	Magasins généraux	6
1,518	+ 9.0	167	+ 19.8	1,685	+ 10.0	Bazars	7
-	-	195,776	+ 24.3	195,776	+ 24.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	4,174*	...	4,174*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
11,158	...	55,540	+ 13.7	66,698*	+ 17.5	Stations-service	10
-	-	6,728	- 12.8	6,728	- 12.8	Garages	11
x	x	x	x	7,829*	...	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
4,688	+ 4.1	3,564	+ 31.5	8,252	+ 14.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
7,747	+ 22.7	6,513	+ 11.1	14,260	+ 17.1	Magasins de vêtements pour dames	14
4,480	+ 28.4	2,978	- 4.2	7,458	+ 13.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	986	+ 9.8	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	3,979	+ 14.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	3,462	+ 22.4	3,462	+ 22.4	Quincailleries	18
x	x	x	x	15,111*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	3,027*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	8,548	+ 10.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
18,873	+ 20.6	18,835	+ 15.6	37,708	+ 18.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
2,257	+ 17.8	2,182	+ 27.1	4,439	+ 22.2	Librairies et papeteries	23
-	-	2,185	+ 15.5	2,185	+ 15.5	Fleuristes	24
x	x	x	x	10,410	+ 12.1	Bijouteries	25
x	x	x	x	13,769	+ 28.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
4,867	+ 16.3	16,737*	...	21,604*	+ 32.2	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	100,363*	...	Tous les autres magasins	28
399,946	+ 29.3	506,174	+ 23.8	906,120	+ 26.2	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 15. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Yukon and Northwest Territories
 February - 1981 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	2,808	+ 17.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	394	- 2.7	394	- 2.7
3	All other food stores	-	-	111*	...	111*	...
4	Department stores	1,932	+ 21.8	-	-	1,932	+ 21.8
5	General merchandise stores	x	x	x	x	733	+ 7.4
6	General stores	x	x	x	x	4,445	+ 17.6
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	2,433	- 1.7	2,433	- 1.7
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	431	+ 12.7	431	+ 12.7
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	107*	...	107*	...
14	Women's clothing stores	-	-	77	- 0.1	77	- 0.1
15	Family clothing stores	-	-	63	- 11.2	63	- 11.2
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	247	+ 12.2	247	+ 12.2
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	371	+ 10.5	371	+ 10.5
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	-	-	118	+ 14.3	118	+ 14.3
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	249	+ 7.3	249	+ 7.3
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	198*	...
28	All other stores	x	x	x	x	1,887	+ 14.6
29	All stores	7,113	+ 13.9	9,640	+ 12.0	16,753	+ 12.8

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 15. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Yukon et Territoires du Nord-Ouest

January-February - 1981 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	5,764	+ 25.5	Épiceries - Boucheries	1
-	-	803	+ 3.8	803	+ 3.8	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	223*	...	223*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
3,925	+ 19.4	-	-	3,925	+ 19.4	Grands magasins	4
x	x	x	x	1,526	+ 17.8	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	9,475	+ 18.6	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	5,024	+ 13.3	5,024	+ 13.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
-	-	1,077	+ 26.5	1,077	+ 26.5	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
-	-	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
-	-	184*	...	184*	...	Magasins de vêtements pour hommes	13
-	-	161	+ 14.1	161	+ 14.1	Magasins de vêtements pour dames	14
-	-	132	- 3.9	132	- 3.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	509	+ 24.7	509	+ 24.7	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
-	-	757	+ 15.2	757	+ 15.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
-	-	628*	...	628*	...	Bijouteries	25
-	-	457	+ 5.2	457	+ 5.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	414*	...	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	3,997	+ 34.6	Tous les autres magasins	28
14,950	+ 14.5	20,480	+ 26.0	35,430	+ 20.9	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 16. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Canada

February - 1981 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	911,048	+ 5.3	424,821	+ 13.3	1,335,869	+ 7.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	72,183	+ 27.3	241,936	+ 14.4	314,119	+ 17.1
3	All other food stores	7,097*	...	100,690	+ 12.8	107,787*	+ 9.6
4	Department stores	586,963	+ 12.5	-	-	586,963	+ 12.5
5	General merchandise stores	109,883	+ 1.5	25,208	+ 13.7	135,091	+ 3.6
6	General stores	41,163	+ 17.7	70,588	+ 3.0	111,750	+ 8.0
7	Variety stores	46,180	+ 7.9	13,562	- 7.4	59,742	+ 4.0
8	Motor vehicle dealers	15,890	+ 13.3	1,253,096	+ 1.2	1,268,986	+ 1.3
9	Used car dealers	-	-	41,502*	...	41,502*	...
10	Service stations	106,183	+ 32.6	394,873	+ 19.1	501,056	+ 21.7
11	Garages	-	-	90,093	+ 11.7	90,093	+ 11.7
12	Automotive parts and accessories stores	8,641	- 13.1	92,032	+ 18.9	100,673	+ 15.2
13	Men's clothing stores	20,220	+ 12.7	42,018	+ 19.3	62,238	+ 17.1
14	Women's clothing stores	57,174	+ 26.0	44,874	+ 11.4	102,048	+ 19.2
15	Family clothing stores	37,564	+ 24.8	35,870	+ 16.2	73,434	+ 20.4
16	Specialty shoe stores	3,489	+ 8.1	3,776	+ 19.8	7,264	+ 13.9
17	Family shoe stores	30,857	+ 22.4	13,830	+ 23.3	44,687	+ 22.7
18	Hardware stores	x	x	x	x	46,262	+ 1.5
19	Household furniture stores	18,233*	...	80,068	+ 18.5	98,301*	+ 21.7
20	Household appliance stores	x	x	x	x	23,271	+ 14.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	11,382	+ 25.6	28,594	+ 2.9	39,976	+ 8.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	50,572	+ 6.4	180,965	+ 15.4	231,537	+ 13.3
23	Book and stationery stores	17,696	+ 27.9	16,370	+ 16.3	34,066	+ 22.1
24	Florists	843	- 6.8	26,680	+ 14.1	27,523	+ 13.3
25	Jewellery stores	18,965	- 8.5	22,721	- 2.0	41,686	- 5.0
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	57,863	- 9.9
27	Personal accessories stores	22,049	+ 14.5	63,111	+ 11.7	85,161	+ 12.4
28	All other stores	346,626	+ 15.8	361,436	+ 18.1	708,062	+ 17.0
29	All stores	2,557,779	+ 10.9	3,779,233	+ 9.7	6,337,012	+ 10.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 16. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Canada

January-February - 1981 - Janvier-Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,963,803	+ 14.4	892,650	+ 20.2	2,856,453	+ 16.2	Épiceries - Boucheries	1
148,747	+ 32.7	504,006	+ 18.0	652,753	+ 21.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2
14,021	- 12.6	207,887	+ 12.5	221,908	+ 10.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,229,497	+ 13.6	-	-	1,229,497	+ 13.6	Grands magasins	4
216,867	+ 8.4	53,141	+ 13.5	270,008	+ 9.3	Magasins de marchandises diverses	5
87,891	+ 21.5	144,336	+ 6.3	232,228	+ 11.6	Magasins généraux	6
93,558	+ 11.5	28,022	- 4.2	121,580	+ 7.4	Bazars	7
27,390	+ 1.2	2,362,936	+ 2.7	2,390,326	+ 2.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	76,151*	...	76,151*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
210,318	+ 35.5	823,902	+ 22.8	1,034,220	+ 25.2	Stations-service	10
-	-	183,496	+ 13.8	183,496	+ 13.8	Garages	11
18,092	- 12.0	196,425	+ 21.2	214,517	+ 17.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
43,300	+ 11.0	96,403	+ 14.1	139,703	+ 13.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
121,130	+ 23.5	106,723	+ 14.9	227,853	+ 19.3	Magasins de vêtements pour dames	14
81,139	+ 26.1	79,110	+ 17.8	160,249	+ 21.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
8,503	+ 26.9	9,029	+ 22.7	17,532	+ 24.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
67,746	+ 21.4	31,330	+ 25.3	99,076	+ 22.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	95,553	+ 3.7	Quincailleries	18
39,995	...	173,702	+ 24.3	213,697*	+ 28.1	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	50,115	+ 20.2	Magasins d'appareils ménagers	20
24,334	...	59,210	--	83,544*	+ 9.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
105,205	+ 14.6	371,453	+ 16.9	476,658	+ 16.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
35,848	+ 33.5	33,931	+ 20.7	69,779	+ 27.0	Librairies et papeteries	23
1,550	- 0.1	47,853	+ 16.9	49,403	+ 16.3	Fleuristes	24
40,101	- 2.5	45,923	- 0.7	86,024	- 1.5	Bijouteries	25
x	x	x	x	133,300	+ 2.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
45,499	+ 17.4	130,119	+ 12.5	175,618	+ 13.7	Magasins d'accessoires personnels	27
696,790	+ 21.4	747,570	+ 19.4	1,444,360	+ 20.3	Tous les autres magasins	28
5,359,228	+ 16.4	7,646,374	+ 12.6	13,005,602	+ 14.1	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 17. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Newfoundland - Terre-Neuve

January - 1981 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	18,670	+ 24.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	13,203	+ 19.1
3	All other food stores	x	x	x	x	1,119	+ 21.7
4	Department stores	6,012	+ 3.1	-	-	6,012	+ 3.1
5	General merchandise stores	x	x	x	x	6,178	+ 32.9
6	General stores	x	x	x	x	7,261	+ 13.2
7	Variety stores	x	x	x	x	2,121	+ 6.7
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	15,083	- 8.2
9	Used car dealers	-	-	320*	...	320*	...
10	Service stations	x	x	x	x	11,930	+ 18.8
11	Garages	-	-	1,169*	...	1,169*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	396*	...
14	Women's clothing stores	938	+ 20.0	246*	...	1,184*	+ 23.5
15	Family clothing stores	1,270	+ 10.7	x	x	x	x
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	441	+ 19.6	152	+ 31.9	593	+ 22.5
18	Hardware stores	-	-	157*	...	157*	...
19	Household furniture stores	-	-	1,256	+ 27.4	1,256	+ 27.4
20	Household appliance stores	x	x	x	x	96	+ 20.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	829*	...	829*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	6,164*	...
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	97	+ 11.3
24	Florists	-	-	237*	...	237*	...
25	Jewellery stores	x	x	x	x	319	- 11.8
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	384	+ 17.0
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	400	- 8.2
28	All other stores	3,487	+ 15.9	4,641	+ 33.8	8,129	+ 25.5
29	All stores	37,181	+ 9.7	70,885	+ 17.5	108,066	+ 14.7

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 17. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard
January - 1981 - Janvier

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	5,330*	...	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	1,242*	...	Épicerie, confiseries et articles divers	2
-	-	171*	...	171*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
3,280	+ 2.4	-	-	3,280	+ 2.4	Grands magasins	4
x	x	x	x	923	- 20.3	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	945*	...	945*	...	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	4,295	- 14.3	4,295	- 14.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	2,989*	...	Stations-service	10
-	-	168*	...	168*	...	Garages	11
x	x	x	x	475*	...	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	183*	...	Magasins de vêtements pour hommes	13
81	- 14.7	203	- 12.1	285	- 12.9	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	436	+ 9.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	113	+ 5.7	113	+ 5.7	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	895	+ 11.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	51*	...	Bijouteries	25
-	-	383*	...	383*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
-	-	131*	...	131*	...	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	2,525	+ 9.1	Tous les autres magasins	28
8,069	+ 11.0	17,789	+ 9.6	25,858	+ 10.0	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 18. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse
 January - 1981 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	57,983*	...
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	7,677	+ 23.8
3	All other food stores	x	x	x	x	2,147	- 2.4
4	Department stores	12,104	+ 10.1	-	-	12,104	+ 10.1
5	General merchandise stores	x	x	x	x	5,885	- 3.5
6	General stores	-	-	2,780	+ 5.7	2,780	+ 5.7
7	Variety stores	2,856	+ 3.7	593	+ 15.8	3,449	+ 5.6
8	Motor vehicle dealers	-	-	30,560	- 14.2	30,560	- 14.2
9	Used car dealers	-	-	1,271*	...	1,271*	...
10	Service stations	534*	...	16,214	+ 20.0	16,748*	+ 17.7
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	3,647*	...
13	Men's clothing stores	683	+ 18.1	1,670	+ 2.7	2,353	+ 6.7
14	Women's clothing stores	1,989	+ 19.3	1,510	- 5.1	3,498	+ 7.3
15	Family clothing stores	317	+ 4.9	2,334	+ 11.9	2,651	+ 11.0
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	959	+ 26.3	50*	...	1,009*	+ 28.5
18	Hardware stores	-	-	1,677	+ 10.6	1,677	+ 10.6
19	Household furniture stores	x	x	x	x	2,008	+ 16.4
20	Household appliance stores	x	x	x	x	885*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,994	- 14.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,131	+ 10.1	6,872	+ 9.9	9,003	+ 10.0
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	1,092	- 2.9
24	Florists	x	x	x	x	577*	...
25	Jewellery stores	796	+ 10.6	208	- 2.4	1,004	+ 7.6
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	926*	...
27	Personal accessories stores	310	+ 8.4	1,172	+ 23.9	1,482	+ 20.3
28	All other stores	x	x	x	x	20,163	+ 17.2
29	All stores	84,213	+ 23.7	111,752	+ 6.7	195,965	+ 13.4

ESTIMATIONS RÉVISÉES

TABEAU 18. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
New Brunswick - Nouveau-Brunswick
 January - 1981 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	35,958	+ 23.5	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	8,725	+ 17.6	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	2,322	+ 35.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
10,436	+ 2.1	-	-	10,436	+ 2.1	Grands magasins	4
x	x	x	x	3,405	+ 13.6	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	5,233	+ 27.9	Magasins généraux	6
2,750	+ 15.8	786	-	3,536	+ 11.9	Bazars	7
x	x	x	x	26,501	- 15.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	297*	...	297*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
169	+ 4.8	15,148*	...	15,317*	...	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	2,850	+ 1.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
348	- 5.8	791*	...	1,139*	...	Magasins de vêtements pour hommes	13
1,644	+ 11.6	831	+ 8.0	2,474	+ 10.3	Magasins de vêtements pour dames	14
711	+ 1.9	1,390	+ 7.7	2,101	+ 5.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,155	+ 26.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,140*	...	1,140*	...	Quincailleries	18
x	x	x	x	2,640	+ 0.3	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	350	+ 34.4	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	257*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	7,392	+ 31.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
156	+ 7.0	427	- 4.0	584	- 1.3	Librairies et papeteries	23
-	-	410	+ 13.2	410	+ 13.2	Fleuristes	24
569	+ 19.0	350	+ 30.1	920	+ 23.0	Bijouteries	25
-	-	1,619*	...	1,619*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
260	...	562	- 11.4	822*	- 19.5	Magasins d'accessoires personnels	27
7,697	+ 15.0	6,013	+ 3.5	13,710	+ 9.7	Tous les autres magasins	28
61,101	+ 12.5	90,960	+ 9.3	152,061	+ 10.6	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 19. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Quebec
 January - 1981 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	421,846	+ 27.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	117,150	+ 20.5
3	All other food stores	1,725	+ 25.0	37,143	+ 9.3	38,867	+ 9.9
4	Department stores	117,211	+ 11.6	-	-	117,211	+ 11.6
5	General merchandise stores	x	x	x	x	22,341	+ 22.3
6	General stores	x	x	x	x	15,933	+ 4.9
7	Variety stores	12,323	+ 16.2	4,769*	...	17,092*	+ 1.9
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	241,964	- 0.5
9	Used car dealers	-	-	12,229*	...	12,229*	...
10	Service stations	20,539*	...	117,683	+ 31.1	138,221*	+ 33.0
11	Garages	-	-	39,298	+ 14.1	39,298	+ 14.1
12	Automotive parts and accessories stores	1,681*	...	26,169	+ 14.6	27,850*	+ 11.1
13	Men's clothing stores	3,647	+ 15.1	16,697	+ 15.7	20,343	+ 15.6
14	Women's clothing stores	13,446	+ 15.1	17,496	+ 20.5	30,942	+ 18.1
15	Family clothing stores	10,394	+ 16.0	16,278	+ 23.9	26,672	+ 20.7
16	Specialty shoe stores	1,938*	...	1,428	+ 14.8	3,365*	...
17	Family shoe stores	12,732	+ 18.1	5,088	+ 18.7	17,820	+ 18.2
18	Hardware stores	x	x	x	x	17,232	- 2.7
19	Household furniture stores	3,008	+ 18.4	30,372	+ 18.0	33,380	+ 18.0
20	Household appliance stores	x	x	x	x	3,776	- 16.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	8,639	- 11.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,624	+ 12.0	40,368	+ 18.0	42,992	+ 17.6
23	Book and stationery stores	3,549*	...	5,700	+ 25.3	9,249*	...
24	Florists	x	x	x	x	4,678	+ 19.2
25	Jewellery stores	x	x	x	x	7,551	- 5.7
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	23,388	- 0.7
27	Personal accessories stores	3,055	+ 5.0	23,247	+ 7.7	26,301	+ 7.4
28	All other stores	62,602	+ 25.2	91,304	+ 9.2	153,906	+ 15.2
29	All stores	514,793	+ 17.7	1,125,444	+ 15.3	1,640,237	+ 16.1

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 19. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Montréal - Zone métropolitaine de Montréal
 January - 1981 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	218,987	+ 32.4	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	46,316	+ 21.2	Épicerie, confiseries et articles divers	2
1,134	...	19,145	+ 7.9	20,278*	+ 10.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
73,213	+ 13.3	-	-	73,213	+ 13.3	Grands magasins	4
x	x	x	x	5,913*	...	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	161*	...	161*	...	Magasins généraux	6
4,382	+ 13.8	1,642*	...	6,024*	- 1.3	Bazars	7
x	x	x	x	106,292	+ 1.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	6,239*	...	6,239*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
14,827	...	51,061	+ 17.5	65,888*	+ 23.1	Stations-service	10
-	-	7,457	- 9.9	7,457	- 9.9	Garages	11
x	x	x	x	9,617	+ 8.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
2,666	+ 15.2	7,146	+ 19.4	9,812	+ 18.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
6,888	+ 13.5	7,233	+ 30.5	14,121	+ 21.6	Magasins de vêtements pour dames	14
6,324	+ 19.4	4,222	+ 6.6	10,546	+ 14.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,472	...	690*	...	2,162*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
7,104	+ 22.7	2,089	+ 28.3	9,193	+ 23.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	9,582	+ 3.3	Quincailleries	18
x	x	x	x	14,216	+ 21.2	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,055*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	3,276	- 13.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	23,764	+ 24.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
2,817	...	3,076	+ 28.0	5,893*	...	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	1,873	+ 4.6	Fleuristes	24
x	x	x	x	4,152	- 5.6	Bijouteries	25
x	x	x	x	7,921	- 14.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,309	+ 12.9	9,924	+ 13.8	12,233	+ 13.7	Magasins d'accessoires personnels	27
42,411	+ 17.1	48,569	+ 22.8	90,980	+ 20.0	Tous les autres magasins	28
309,172	+ 21.0	477,992	+ 16.7	787,164	+ 18.4	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 20. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

January - 1981 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	477,361	+ 23.3	102,711	+ 13.0	580,073	+ 21.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	50,976*	...	59,012	+ 26.4	109,989*	+ 33.5
3	All other food stores	3,667	- 16.0	38,579	+ 11.6	42,246	+ 8.5
4	Department stores	226,711	+ 13.3	-	-	226,711	+ 13.3
5	General merchandise stores	35,254	+ 20.1	6,504	+ 4.5	41,758	+ 17.4
6	General stores	x	x	x	x	13,163	+ 11.1
7	Variety stores	16,028	+ 16.2	4,577	+ 22.5	20,605	+ 17.5
8	Motor vehicle dealers	-	-	366,010	+ 3.9	366,010	+ 3.9
9	Used car dealers	-	-	11,907	+ 27.3	11,907	+ 27.3
10	Service stations	61,301*	...	157,133	+ 23.0	218,434*	+ 28.2
11	Garages	-	-	35,265	+ 24.2	35,265	+ 24.2
12	Automotive parts and accessories stores	4,187	- 2.2	45,681	+ 23.5	49,868	+ 20.8
13	Men's clothing stores	9,939	+ 3.7	16,820	+ 0.6	26,759	+ 1.8
14	Women's clothing stores	24,763	+ 22.9	23,886	+ 14.0	48,649	+ 18.4
15	Family clothing stores	16,386*	...	9,920	+ 9.4	26,306*	+ 26.0
16	Specialty shoe stores	2,156	+ 16.3	2,308	+ 27.0	4,464	+ 21.6
17	Family shoe stores	14,967	+ 21.2	6,556	+ 35.5	21,522	+ 25.2
18	Hardware stores	x	x	x	x	14,397	+ 20.2
19	Household furniture stores	12,391*	...	30,260	+ 28.7	42,650*	+ 34.0
20	Household appliance stores	x	x	x	x	11,763*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	4,382*	...	8,684	+ 28.7	13,066*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	24,346	+ 21.1	70,810	+ 13.3	95,155	+ 15.2
23	Book and stationery stores	9,518	+ 32.5	6,081	+ 30.2	15,599	+ 31.6
24	Florists	x	x	x	x	9,336	+ 19.6
25	Jewellery stores	7,936	- 4.5	8,399	- 9.1	16,335	- 6.9
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	23,415*	...
27	Personal accessories stores	12,432	+ 25.8	21,312	+ 10.4	33,745	+ 15.6
28	All other stores	146,027	+ 20.1	135,279	+ 18.4	281,306	+ 19.3
29	All stores	1,173,551	+ 22.0	1,226,943	+ 14.0	2,400,494	+ 17.8

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 20. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Toronto - Zone métropolitaine de Toronto

January - 1981 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
181,829	+ 24.1	20,742	+ 18.2	202,571	+ 23.5	Épicerie - Boucheries	1
16,454	+ 29.1	25,182*	...	41,636*	...	Épicerie, confiseries et articles divers	2
2,625	- 9.5	20,979	+ 14.5	23,604	+ 11.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
96,024	+ 13.6	-	-	96,024	+ 13.6	Grands magasins	4
11,380	+ 25.5	2,613	- 14.2	13,993	+ 15.5	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	174*	...	174*	...	Magasins généraux	6
3,590	+ 15.4	727	+ 7.5	4,317	+ 14.0	Bazars	7
-	-	140,164	+ 4.5	140,164	+ 4.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,623*	...	1,623*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
26,247	...	46,726	+ 35.1	72,973*	+ 35.8	Stations-service	10
-	-	13,395	+ 22.7	13,395	+ 22.7	Garages	11
x	x	x	x	15,318	+ 33.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
5,163	+ 3.2	7,714	+ 9.5	12,877	+ 6.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
11,010	+ 19.0	9,215	+ 11.2	20,225	+ 15.3	Magasins de vêtements pour dames	14
8,249	+ 33.2	2,061*	...	10,309*	+ 12.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,639	+ 11.7	1,586	+ 17.6	3,226	+ 14.5	Magasins de chaussures spécialisées	16
6,919	+ 21.9	3,102*	...	10,021*	+ 31.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	5,349*	...	Quincailleries	18
6,987	...	8,963*	...	15,950*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	5,524*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	5,585	+ 33.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
7,886	+ 19.1	31,744	+ 11.7	39,629	+ 13.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
5,944	+ 32.5	3,906*	...	9,849*	...	Librairies et papeteries	23
-	-	3,906*	...	3,906*	...	Fleuristes	24
3,612	- 1.8	3,268	- 10.0	6,880	- 5.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	11,309*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
7,134	+ 24.4	11,271	+ 35.3	18,405	+ 30.9	Magasins d'accessoires personnels	27
51,784	+ 20.1	63,465	+ 17.3	115,249	+ 18.5	Tous les autres magasins	28
462,794	+ 22.0	457,291	+ 18.0	920,085	+ 20.0	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 21. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Manitoba
 January - 1981 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	43,582	+ 32.9	12,348	+ 28.8	55,931	+ 32.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	3,738*	...	10,663	+ 24.0	14,401*	+ 5.5
3	All other food stores	x	x	x	x	2,663	+ 29.6
4	Department stores	30,286	+ 9.1	-	-	30,286	+ 9.1
5	General merchandise stores	4,664	+ 17.8	123	- 9.2	4,787	+ 16.9
6	General stores	x	x	x	x	12,386	+ 23.9
7	Variety stores	1,782	+ 24.4	190	+ 10.4	1,972	+ 22.9
8	Motor vehicle dealers	-	-	38,204	- 13.6	38,204	- 13.6
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	3,840*	...	10,483*	...	14,323*	...
11	Garages	-	-	1,440	+ 11.4	1,440	+ 11.4
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	2,419	- 6.4
13	Men's clothing stores	951	+ 34.3	888	- 6.5	1,838	+ 10.9
14	Women's clothing stores	2,707	+ 21.6	855	+ 31.9	3,562	+ 23.9
15	Family clothing stores	1,775	+ 35.4	1,223	+ 24.7	2,998	+ 30.8
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,548	+ 33.1
18	Hardware stores	-	-	1,650	- 6.3	1,650	- 6.3
19	Household furniture stores	-	-	2,820	+ 33.8	2,820	+ 33.8
20	Household appliance stores	x	x	x	x	573*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,657*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,460	+ 15.8	7,898	+ 16.2	9,357	+ 16.1
23	Book and stationery stores	845*	...	271	- 0.1	1,116*	+ 34.7
24	Florists	-	-	718	+ 23.9	718	+ 23.9
25	Jewellery stores	816	+ 35.8	1,535	+ 0.4	2,351	+ 10.4
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,096*	...
27	Personal accessories stores	830	+ 24.6	1,134	+ 29.0	1,965	+ 27.1
28	All other stores	10,044	+ 18.8	15,680	+ 21.5	25,724	+ 20.4
29	All stores	113,862	+ 20.2	125,844	+ 9.1	239,706	+ 14.1

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 21. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Winnipeg - Zone métropolitaine de Winnipeg
 January - 1981 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	38,612*	...	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	9,253	+ 7.7	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	2,106	+ 27.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
27,617	+ 9.5	-	-	27,617	+ 9.5	Grands magasins	4
x	x	x	x	1,469	+ 17.6	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	x	x	x	x	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	20,057	- 20.6	20,057	- 20.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	463	+ 17.4	463	+ 17.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	10,567*	...	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	1,691	- 7.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	999	+ 16.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
2,314	+ 22.0	554	+ 35.8	2,868	+ 24.5	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	1,196	+ 18.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,196	+ 29.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	322	+ 9.2	322	+ 9.2	Quincailleries	18
-	-	1,773	+ 31.2	1,773	+ 31.2	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	157	- 14.3	Magasins d'appareils ménagers	20
786	..	837*	...	1,623*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	6,912	+ 17.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	851	+ 26.9	Librairies et papeteries	23
-	-	379	- 0.8	379	- 0.8	Fleuristes	24
x	x	x	x	1,891	+ 9.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	594*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	1,588	+ 19.2	Magasins d'accessoires personnels	27
7,615	+ 14.6	9,179	+ 14.6	16,794	+ 14.6	Tous les autres magasins	28
89,737	+ 20.4	62,630	+ 7.0	152,368	+ 14.5	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 22. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

January - 1981 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	50,088	+ 30.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	8,174	- 6.4
3	All other food stores	x	x	x	x	1,998	+ 35.9
4	Department stores	17,336	+ 19.6	-	-	17,336	+ 19.6
5	General merchandise stores	11,621	+ 7.4	1,818	+ 9.4	13,439	+ 7.7
6	General stores	6,119	+ 27.2	9,264	- 5.7	15,384	+ 5.0
7	Variety stores	2,226	+ 15.2	588	+ 10.8	2,814	+ 14.3
8	Motor vehicle dealers	-	-	63,406	- 1.6	63,406	- 1.6
9	Used car dealers	-	-	524	- 20.7	524	- 20.7
10	Service stations	2,027*	...	14,489	+ 26.5	16,516*	+ 27.6
11	Garages	-	-	1,419	+ 10.6	1,419	+ 10.6
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	3,439	+ 9.7
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	2,670	+ 17.4
14	Women's clothing stores	2,330	+ 19.0	3,025	+ 30.7	5,355	+ 25.4
15	Family clothing stores	1,974*	...	1,610	+ 17.3	3,584*	...
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	342	- 12.6
17	Family shoe stores	798*	...	642	+ 13.1	1,441*	+ 26.3
18	Hardware stores	x	x	x	x	2,174	+ 13.0
19	Household furniture stores	-	-	4,464*	...	4,464*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,299	- 16.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,598*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	8,563	+ 1.8
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	828*	...
24	Florists	-	-	548*	...	548*	...
25	Jewellery stores	x	x	x	x	1,583	+ 24.3
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	2,920	- 2.1	2,920	- 2.1
27	Personal accessories stores	221*	...	2,008	+ 17.9	2,230*	+ 20.3
28	All other stores	12,480	+ 33.1	17,862	+ 15.5	30,343	+ 22.1
29	All stores	98,593	+ 24.3	167,886	+ 7.7	266,479	+ 13.3

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 22. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

January - 1981 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	128,330	+ 26.9	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	27,760	+ 32.8	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	6,471*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
93,271	+ 15.5	-	-	93,271	+ 15.5	Grands magasins	4
14,075	+ 18.8	3,738	- 2.4	17,813	+ 13.6	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	32,745	+ 32.6	Magasins généraux	6
3,291	+ 26.6	1,373	+ 14.4	4,664	+ 22.7	Bazars	7
-	-	164,403	+ 10.8	164,403	+ 10.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,960*	...	1,960*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
6,934	+ 6.6	36,498	+ 24.3	43,432	+ 21.1	Stations-service	10
-	-	5,159	+ 26.6	5,159	+ 26.6	Garages	11
1,371	+ 14.9	10,677*	...	12,048*	...	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
2,790	+ 9.3	11,192	+ 21.4	13,982	+ 18.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
8,836	+ 32.3	6,006	+ 16.9	14,842	+ 25.6	Magasins de vêtements pour dames	14
5,364	+ 16.4	4,653*	...	10,017*	+ 27.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	421*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	4,476	+ 21.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	4,546	- 8.9	Quincailleries	18
x	x	x	x	14,819*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	3,243	+ 16.8	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	5,384	+ 8.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
5,655	+ 24.3	19,618	+ 34.3	25,273	+ 31.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,797	+ 30.9	962*	...	2,758*	+ 33.8	Librairies et papeteries	23
195	+ 10.9	2,898	+ 10.5	3,093	+ 10.5	Fleuristes	24
2,995	+ 4.3	2,112	+ 5.0	5,107	+ 4.6	Bijouteries	25
x	x	x	x	9,456	- 14.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
3,244	+ 28.5	4,184	+ 22.5	7,429	+ 25.0	Magasins d'accessoires personnels	27
41,350	...	46,350	+ 35.5	87,700*	+ 35.8	Tous les autres magasins	28
329,118	+ 25.7	421,486	+ 18.9	750,604	+ 21.8	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 23. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
British Columbia - Colombie-Britannique
 January - 1981 - Janvier

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	163,421	+ 21.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	29,904	+ 34.9
3	All other food stores	x	x	x	x	16,004	+ 4.0
4	Department stores	123,894	+ 22.9	-	-	123,894	+ 22.9
5	General merchandise stores	15,629	+ 16.7	1,967	+ 33.5	17,596	+ 18.3
6	General stores	x	x	x	x	9,617	- 0.3
7	Variety stores	3,933	+ 14.0	1,196	+ 13.4	5,129	+ 13.9
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	168,323	+ 28.4
9	Used car dealers	-	-	5,296*	...	5,296*	...
10	Service stations	8,413	+ 30.0	46,194	+ 22.5	54,606	+ 23.6
11	Garages	-	-	7,327	- 4.7	7,327	- 4.7
12	Automotive parts and accessories stores	1,198*	...	8,218	+ 23.6	9,416*	+ 15.1
13	Men's clothing stores	3,839	+ 5.9	3,886	+ 30.2	7,725	+ 16.9
14	Women's clothing stores	7,222	+ 19.8	7,708	+ 24.4	14,929	+ 22.2
15	Family clothing stores	5,378	+ 29.0	3,672	+ 7.0	9,050	+ 19.1
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	1,434*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	4,662	+ 22.3
18	Hardware stores	x	x	x	x	5,943	+ 27.3
19	Household furniture stores	x	x	x	x	11,279*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,857*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	7,012	- 2.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	14,574*	...	25,366	+ 22.1	39,940*	+ 28.1
23	Book and stationery stores	1,687	+ 32.5	2,567	+ 31.2	4,255	+ 31.7
24	Florists	-	-	2,151	+ 21.8	2,151	+ 21.8
25	Jewellery stores	4,178	+ 14.8	4,429	+ 18.2	8,607	+ 16.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	11,642*	...
27	Personal accessories stores	2,932	+ 14.0	12,805	+ 26.4	15,737	+ 23.8
28	All other stores	50,942*	...	59,740*	...	110,682*	...
29	All stores	373,129	+ 26.9	497,312	+ 26.2	870,441	+ 26.5

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 23. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Vancouver - Zone métropolitaine de Vancouver
 January - 1981 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	76,540	+ 29.6	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	16,752	+ 32.2	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	10,191*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
78,018	+ 20.6	-	-	78,018	+ 20.6	Grands magasins	4
5,813	+ 35.1	513	+ 20.1	6,326	+ 33.8	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	557	+ 14.7	557	+ 14.7	Magasins généraux	6
806	+ 12.8	84	+ 23.3	890	+ 13.7	Bazars	7
-	-	93,816	+ 31.3	93,816	+ 31.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,179*	...	2,179*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
5,396	...	28,350	+ 13.5	33,747*	+ 16.9	Stations-service	10
-	-	3,350	- 17.8	3,350	- 17.8	Garages	11
x	x	x	x	3,915	+ 35.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
2,551	+ 0.2	2,073*	...	4,624*	+ 17.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
4,109	+ 16.6	3,790	+ 11.5	7,898	+ 14.1	Magasins de vêtements pour dames	14
2,390	+ 28.2	1,702	- 10.4	4,092	+ 8.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	578	+ 16.3	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	2,132	+ 16.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,800	+ 22.8	1,800	+ 22.8	Quincailleries	18
x	x	x	x	7,902*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,634*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	4,214	+ 6.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
10,724	...	9,868	+ 21.4	20,592*	+ 29.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,156	+ 28.0	1,201*	...	2,356*	...	Librairies et papeteries	23
-	-	1,013	+ 26.1	1,013	+ 26.1	Fleuristes	24
x	x	x	x	5,445	+ 15.0	Bijouteries	25
x	x	x	x	6,656*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,392	+ 9.9	9,003	+ 32.3	11,395	+ 26.9	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	51,216*	...	Tous les autres magasins	28
204,386	+ 31.5	255,441	+ 27.8	459,827	+ 29.4	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 24. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest

January - 1981 - Janvier

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	2,956	+ 34.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	409	+ 10.9	409	+ 10.9
3	All other food stores	-	-	113*	...	113*	...
4	Department stores	1,992	+ 17.2	-	-	1,992	+ 17.2
5	General merchandise stores	x	x	x	x	793	+ 29.2
6	General stores	x	x	x	x	5,030	+ 19.5
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	2,591	+ 32.4	2,591	+ 32.4
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	646*	...	646*	...
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	77*	...	77*	...
14	Women's clothing stores	-	-	84	+ 31.2	84	+ 31.2
15	Family clothing stores	-	-	69	+ 3.7	69	+ 3.7
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	261*	...	261*	...
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	386	+ 20.2	386	+ 20.2
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	-	-	510*	...	510*	...
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	208	+ 2.8	208	+ 2.8
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	215	+ 34.7
28	All other stores	x	x	x	x	2,110*	...
29	All stores	7,838	+ 15.0	10,840	+ 41.7	18,678	+ 29.1

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 24. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Canada

January - 1981 - Janvier

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	c _c	\$'000	c _c	\$'000	c _c		
1,052,755	+ 23.6	467,829	+ 27.4	1,520,584	+ 24.8	Épicerie - Boucheries	1
76,563	...	262,071	+ 21.5	338,634*	+ 24.9	Épicerie, confiseries et articles divers	2
6,924	- 0.6	107,198	+ 12.2	114,121	+ 11.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
642,534	+ 14.6	-	-	642,534	+ 14.6	Grands magasins	4
106,984	+ 16.5	27,933	+ 13.3	134,917	+ 15.8	Magasins de marchandises diverses	5
46,728	+ 25.2	73,749	+ 9.6	120,477	+ 15.2	Magasins généraux	6
47,377	+ 15.3	14,460	- 1.0	61,838	+ 11.0	Bazars	7
11,499	- 11.6	1,109,840	+ 4.5	1,121,339	+ 4.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	34,648*	...	34,648*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
104,135	...	429,029	+ 26.5	533,164*	+ 28.7	Stations-service	10
-	-	93,403	+ 15.9	93,403	+ 15.9	Garages	11
9,451	- 11.0	104,394	+ 23.4	113,844	+ 19.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
23,080	+ 9.6	54,385	+ 10.4	77,465	+ 10.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
63,956	+ 21.3	61,849	+ 17.6	125,805	+ 19.4	Magasins de vêtements pour dames	14
43,575	+ 27.2	43,240	+ 19.2	86,815	+ 23.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
5,015	...	5,253	+ 24.8	10,268*	+ 33.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
36,889	+ 20.6	17,500	+ 26.9	54,389	+ 22.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	49,290	+ 5.8	Quincailleries	18
21,762	...	93,634	+ 29.8	115,396*	+ 34.1	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	26,844	+ 25.6	Magasins d'appareils ménagers	20
12,952	...	30,617	- 2.5	43,569*	+ 10.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
54,633	+ 23.3	190,488	+ 18.3	245,121	+ 19.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
18,152	...	17,561	+ 25.2	35,713*	+ 32.1	Librairies et papeteries	23
707	+ 9.1	21,173	+ 20.7	21,880	+ 20.3	Fleuristes	24
21,136	+ 3.6	23,202	+ 0.5	44,337	+ 2.0	Bijouteries	25
x	x	x	x	75,437	+ 14.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
23,450	+ 20.2	67,008	+ 13.3	90,457	+ 15.0	Magasins d'accessoires personnels	27
350,164	+ 27.5	386,134	+ 20.6	736,298	+ 23.8	Tous les autres magasins	28
2,801,449	+ 21.8	3,867,141	+ 15.6	6,668,589	+ 18.2	Ensemble des magasins	29

Supplementary Data
Retail Trade

Données supplémentaires
commerce de détail

TABLE 25. Retail Trade, Seasonally Adjusted(1)

Canada

No.	1981		1980						
	Jan.	Feb.	Feb.	March	April	May	June	July	
	Janv.	Fév.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juill.	
millions of dollars - millions de dollars									
Kind of business:									
1 Combination stores (groceries and meat)	1,489.9	1,460.0	1,261.4	1,313.7	1,282.8	1,333.3	1,313.5	1,336.6	
2 Grocery confectionery and sundries stores	372.3	364.8	298.0	305.5	311.0	324.8	311.7	327.8	
3 All other food stores	120.5	122.1	106.8	103.2	116.1	115.3	106.7	113.7	
4 Department stores	836.7	864.7	729.5	731.0	745.3	752.0	778.5	794.3	
5 General merchandise stores	183.0	171.9	156.5	150.9	158.7	156.3	151.5	160.8	
6 General stores	146.5	145.4	127.4	126.6	126.0	127.6	125.6	124.4	
7 Variety stores	88.2	87.1	79.4	78.0	81.2	78.7	82.7	82.3	
8 Motor vehicle dealers	1,446.0	1,469.8	1,386.9	1,266.9	1,205.6	1,170.2	1,173.7	1,304.7	
9 Used car dealers	...	...	...	...	...	...	...	...
10 Service stations	583.7	567.8	451.7	452.1	476.4	478.8	467.6	488.8	
11 Garages	101.9	102.0	86.9	90.4	90.7	83.9	92.5	92.1	
12 Automotive parts and accessories stores	164.2	166.8	139.2	135.5	145.6	144.2	139.4	137.8	
13 Men's clothing stores	82.0	94.1	76.5	77.9	79.3	79.7	82.0	78.8	
14 Women's clothing stores	145.0	149.9	119.6	122.1	125.0	131.6	135.0	132.7	
15 Family clothing stores	110.0	113.5	90.4	90.1	98.5	95.3	96.4	97.6	
16 Specialty shoe stores	11.3	11.1	9.2	8.0	8.2	8.6	9.2	9.4	
17 Family shoe stores	69.9	76.8	59.8	58.1	62.0	62.2	63.2	64.1	
18 Hardware stores	68.6	72.6	67.8	63.9	68.2	68.3	63.3	64.4	
19 Household furniture stores	131.9	121.3	95.8	90.4	87.6	94.0	96.4	102.4	
20 Household appliance stores	28.6	28.2	23.1	22.2	22.8	23.8	23.0	24.2	
21 Furniture, T.V., radio and appliance stores	52.6	52.1	48.0	43.6	43.9	48.4	45.5	49.1	
22 Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	252.9	250.3	211.6	214.5	212.7	221.2	213.9	228.4	
23 Book and stationery stores	39.9	38.9	30.0	33.2	32.2	34.4	36.1	35.6	
24 Florists	28.4	28.7	24.1	24.9	24.3	24.3	25.8	26.3	
25 Jewellery stores	64.2	62.7	63.0	59.2	55.3	58.3	58.2	58.9	
26 Sporting goods and accessories stores	83.4	75.8	80.4	85.0	85.8	86.9	83.9	90.4	
27 Personal accessories stores	108.8	108.9	93.5	90.8	97.3	95.3	97.7	100.8	
28 All other stores	913.0	934.0	750.6	761.0	768.2	812.2	808.7	834.6	
29 TOTAL ALL STORES	7,749.7	7,787.9	6,694.6	6,679.3	6,608.3	6,694.8	6,734.3	6,977.1	
Province:									
30 Newfoundland	132.7	137.1	113.3	124.4	121.1	121.2	121.5	124.6	
31 Prince Edward Island	31.8	34.6	29.8	29.7	30.0	30.0	30.4	30.7	
32 Nova Scotia	231.3	244.5	209.1	211.8	213.2	215.0	219.1	220.0	
33 New Brunswick	187.1	192.7	172.1	171.9	173.9	168.5	172.5	176.7	
34 Quebec	1,920.0	1,926.5	1,671.6	1,653.8	1,658.6	1,671.9	1,679.7	1,751.2	
35 Ontario	2,782.5	2,711.9	2,409.9	2,347.7	2,328.7	2,375.5	2,341.3	2,432.0	
36 Manitoba	283.0	291.6	252.8	260.4	251.2	256.3	252.0	257.3	
37 Saskatchewan	321.4	326.3	286.7	279.4	275.1	268.5	275.2	280.2	
38 Alberta	858.7	903.8	728.9	740.2	737.6	757.5	754.1	793.4	
39 British Columbia	1,006.9	990.1	805.5	820.9	800.2	839.1	850.0	900.2	
40 Yukon and Northwest Territories	23.7	21.0	17.7	18.1	19.2	18.4	19.6	20.5	

(1) Each series of Table 25 including the "total all stores" has been adjusted separately by dividing the unadjusted series by the appropriate combined factor in Table 26. Therefore, the sum of either the kinds of business or the provincial totals will not equal the "total all stores".

(2) Per cent changes - Are calculated on data expressed in thousands of dollars.

(3) Year-to-date - Cumulative 1981 sales - cumulative 1980 sales.

TABLEAU 25. Commerce de détail, désaisonnalisé(1)

Canada

1980					Per cent change(2)				
					Variation procentuelle(2)				
Aug.					Feb.	Feb.	Year-		
					Fév.	Fév.	to-		
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		1981	1981	date(3)		
Janv.	Feb.				1981	1980	L'année		
à	date(3)						à		
date(3)									
millions of dollars - millions de dollars									No
Genre de commerce:									
1,412.4	1,390.8	1,404.1	1,451.9	1,430.9	- 2.0	+ 15.8	+ 11.6	Épicerie - Boucheries	1
341.4	341.5	342.6	347.2	358.4	- 2.0	+ 21.0	+ 11.3	Épicerie, confiseries et articles divers	2
115.2	112.9	121.4	115.8	121.9	+ 1.4	+ 9.0	+ 5.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
763.8	793.5	795.2	810.0	839.1	+ 3.3	+ 18.5	+ 10.5	Grands magasins	4
151.9	162.6	161.8	161.9	168.7	- 6.0	+ 10.0	+ 6.3	Magasins de marchandises diverses	5
127.4	129.3	134.3	132.2	139.4	- 0.7	+ 13.5	+ 10.3	Magasins généraux	6
82.5	84.7	84.5	86.9	86.4	- 1.3	+ 9.3	+ 4.0	Bazars	7
1,340.4	1,457.4	1,342.3	1,426.5	1,387.7	+ 1.6	+ 6.0	+ 3.2	Concessionnaires d'automobiles	8
...	...	...	...	...	...	...	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
490.3	498.6	523.2	518.4	568.9	- 2.7	+ 25.8	+ 15.4	Stations-service	10
89.6	97.0	94.3	93.6	96.1	+ 0.1	+ 16.1	+ 5.9	Garages	11
45.2	147.7	146.2	148.2	157.0	+ 1.6	+ 21.1	+ 10.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
80.8	82.9	84.5	86.5	82.3	+ 14.7	+ 21.3	+ 6.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
130.0	135.6	133.2	140.0	139.7	+ 3.3	+ 22.5	+ 13.4	Magasins de vêtements pour dames	14
99.5	99.4	100.8	101.8	108.1	+ 3.1	+ 24.5	+ 10.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
8.6	8.8	9.5	9.1	9.6	- 1.7	+ 19.0	+ 13.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
64.6	60.7	66.1	64.8	63.8	+ 9.8	+ 24.7	+ 13.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
64.1	64.9	65.2	63.4	67.5	+ 5.8	+ 6.4	+ 4.5	Quincailleries	18
92.7	101.2	104.3	105.1	107.4	- 8.0	+ 31.8	+ 7.9	Magasins de meubles	19
23.9	25.8	25.8	28.2	26.2	- 1.2	+ 23.1	+ 11.8	Magasins d'appareils ménagers	20
44.2	47.2	48.3	46.3	48.8	- 0.9	+ 7.3	+ 2.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
228.0	232.8	238.5	245.0	248.9	- 1.0	+ 17.8	+ 14.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
35.2	34.5	35.8	37.8	36.8	- 2.4	+ 25.6	+ 16.6	Librairies et papeteries	23
26.5	27.8	27.6	28.5	28.0	+ 1.0	+ 20.2	+ 12.4	Fleuristes	24
64.2	62.7	62.5	72.4	61.6	- 2.3	- 1.2	+ 7.5	Bijouteries	25
88.7	84.8	82.6	80.2	80.3	- 9.1	- 2.4	+ 6.6	Magasins d'articles de sport et accessoires	26
100.2	102.9	107.8	108.9	106.6	+ 0.2	+ 15.6	+ 13.8	Magasins d'accessoires personnels	27
839.8	839.7	862.2	875.8	838.7	+ 2.3	+ 23.3	+ 14.1	Tous les autres magasins	28
7,102.1	7,296.6	7,208.1	7,433.1	7,429.6	+ 0.5	+ 16.1	+ 9.8	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29
Province:									
126.5	126.6	132.0	131.1	131.9	+ 3.3	+ 20.6	+ 5.9	Terre-Neuve	30
30.7	31.7	30.3	31.7	32.9	+ 8.8	+ 15.7	+ 3.4	Île-du-Prince-Édouard	31
227.9	222.7	226.5	228.7	229.0	+ 5.7	+ 16.8	+ 5.6	Nouvelle-Écosse	32
180.1	182.9	181.2	181.3	182.8	+ 3.0	+ 11.1	+ 7.8	Nouveau-Brunswick	33
1,762.4	1,819.8	1,787.9	1,835.5	1,823.9	+ 0.3	+ 15.0	+ 7.3	Québec	34
2,514.3	2,582.3	2,536.2	2,652.3	2,611.4	- 2.5	+ 12.0	+ 8.4	Ontario	35
261.6	272.3	275.3	272.1	277.3	+ 3.0	+ 14.7	+ 7.8	Manitoba	36
293.3	297.3	301.7	313.2	294.1	+ 1.5	+ 14.1	+ 9.0	Saskatchewan	37
781.8	797.5	820.0	824.5	846.6	+ 5.2	+ 24.1	+ 16.7	Alberta	38
893.6	929.1	918.2	934.5	961.1	- 1.7	+ 23.2	+ 15.4	Colombie-Britannique	39
20.2	22.0	19.5	19.8	21.5	- 11.5	+ 24.4	+ 15.7	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40

(1) Chacune des séries du tableau 25 incluant "l'ensemble des magasins" a été ajustée individuellement en divisant la série brute par le facteur combiné approprié du tableau 26. En conséquence, la somme des données relatives aux divers genres de commerce ou la somme des données provinciales ne correspond pas au total de "l'ensemble des magasins".

(2) Variations procentuelles - Sont calculées sur des données exprimées en millions de dollars.

(3) L'année à date - Ventes cumulatives 1981 - ventes cumulatives 1980.

TABLE 26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day, Factors

Canada

No.	Kind of business:	1980						
		MCD	March	April	May	June	July	Aug.
		MDC	Mar	Avril	Mai	Juin	Juill.	Août
1	Combination stores (groceries and meat)	2	96.87	97.34	110.90	99.11	99.31	100.71
2	Grocery, confectionery and sundries stores	2	92.92	95.89	105.54	106.81	109.87	107.94
3	All other food stores	3	97.19	95.61	106.02	104.20	100.31	100.48
4	Department stores	2	84.27	91.89	101.80	90.23	89.16	95.41
5	General merchandise stores	5	88.56	91.77	101.20	88.05	84.65	103.20
6	General stores	3	87.41	92.17	108.94	107.73	110.50	111.39
7	Variety stores	4	84.02	90.53	105.06	96.49	93.99	100.55
8	Motor vehicle dealers	4	102.93	117.53	121.25	118.94	104.46	96.08
9	Used car dealers	5	109.46	112.43	120.31	111.54	110.35	109.02
10	Service stations	3	93.08	94.54	101.02	103.74	107.42	108.37
11	Garages	3	95.24	101.36	108.20	102.40	108.48	101.13
12	Automotive parts and accessories stores	4	74.15	103.59	127.33	117.33	115.67	96.48
13	Men's clothing stores	4	80.25	87.90	99.54	100.44	90.42	85.72
14	Women's clothing stores	3	84.77	96.24	106.78	94.12	92.17	95.82
15	Family clothing stores	3	83.61	91.62	101.60	97.82	88.41	100.11
16	Specialty shoe stores	4	82.12	96.81	111.79	89.69	93.36	101.79
17	Family shoe stores	4	80.16	101.26	114.87	93.99	84.33	92.53
18	Hardware stores	3	74.71	90.51	124.94	118.43	114.45	106.27
19	Household furniture stores	4	93.16	95.64	102.29	102.72	104.13	110.35
20	Household appliance stores	4	91.45	91.02	93.59	94.82	96.03	104.12
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores(1)	4	89.23	94.13	96.82	104.55	106.16	109.71
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2	97.71	93.92	99.82	99.98	96.05	98.29
23	Book and stationery stores	3	89.23	87.07	88.05	85.65	83.44	98.40
24	Florists	4	87.22	112.82	150.03	99.22	83.28	84.27
25	Jewellery stores	3	68.28	79.74	94.49	90.96	86.22	87.91
26	Sporting goods and accessories stores	3	76.39	102.23	133.65	123.97	112.80	96.60
27	Personal accessories stores	3	88.55	87.95	98.32	100.82	107.63	111.11
28	All other stores	2	88.43	92.71	102.59	100.54	102.58	104.89
29	TOTAL ALL STORES	2	91.79	99.34	109.63	102.90	100.85	100.33
Province:								
30	Newfoundland	3	90.59	99.65	109.85	101.03	102.26	104.31
31	Prince Edward Island	3	84.95	93.68	109.73	106.85	116.65	114.39
32	Nova Scotia	2	91.43	97.99	108.20	102.37	103.26	102.87
33	New Brunswick	3	90.96	99.45	111.40	105.10	104.77	102.13
34	Quebec	3	93.13	102.40	112.55	102.48	100.50	98.75
35	Ontario	3	91.04	98.34	108.80	103.90	100.50	98.64
36	Manitoba	3	90.92	100.82	109.34	103.07	100.69	101.58
37	Saskatchewan	3	91.39	100.28	109.45	104.75	103.25	102.80
38	Alberta	2	92.98	98.16	107.70	103.56	99.08	102.71
39	British Columbia	2	93.54	96.79	104.56	101.63	100.03	103.77
40	Yukon and Northwest Territories	3	94.88	93.23	106.68	112.47	106.39	109.46

(1) Trading day adjustment not applied.

TABEAU 26. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux

Canada							
1980				1981			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Jan.	Feb.		
				Janv.	Fév.		
Genre de commerce:							
94.87	104.63	97.02	105.98	102.06	91.50	Épiceries - Boucheries 1	
98.88	102.45	97.53	104.30	90.95	86.10	Épiceries, confiseries et articles divers 2	
97.36	99.07	101.07	115.04	94.71	88.25	Tous les autres magasins d'aliments 3	
101.77	103.63	122.67	173.98	76.79	67.88	Grands magasins 4	
102.78	120.62	135.33	128.93	73.73	78.57	Magasins de marchandises diverses 5	
103.20	104.84	99.26	115.02	82.25	76.85	Magasins généraux 6	
98.34	96.96	111.12	184.22	70.10	68.61	Bazars 7	
90.23	110.93	90.92	80.23	77.55	86.34	Concessionnaires d'automobiles 8	
102.69	105.28	90.15	70.01	75.55	83.47	Vendeurs d'automobiles d'occasion 9	
101.53	106.90	102.79	100.87	91.35	88.24	Stations-service 10	
99.15	106.10	100.22	96.40	91.66	88.34	Garages 11	
95.01	109.53	102.28	117.20	69.35	60.36	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles 12	
95.48	102.28	114.89	182.02	94.49	66.16	Magasins de vêtements pour hommes 13	
108.01	110.03	108.74	149.04	86.74	68.09	Magasins de vêtements pour dames 14	
106.30	105.06	114.09	167.03	78.91	64.72	Magasins de vêtements pour la famille 15	
123.16	116.64	117.25	113.64	90.64	65.24	Magasins de chaussures spécialisées 16	
114.75	116.54	131.44	134.64	77.78	58.20	Magasins de chaussures pour la famille 17	
100.06	103.43	102.42	129.10	71.82	63.72	Quincailleries 18	
105.32	104.88	107.41	106.30	87.48	81.02	Magasins de meubles 19	
106.16	113.75	106.42	125.49	93.99	82.47	Magasins d'appareils ménagers 20	
108.82	105.04	108.39	117.57	82.83	76.72	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires(1) 21	
97.30	99.73	97.11	129.74	96.91	92.49	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté 22	
109.97	97.06	106.01	177.48	89.55	87.52	Librairies et papeteries 23	
85.83	90.11	84.62	149.82	76.99	95.85	Fleuristes 24	
84.43	85.65	107.79	277.70	69.09	66.48	Bijouteries 25	
86.72	82.21	86.48	132.28	90.46	76.32	Magasins d'articles de sport et d'accessoires 26	
98.03	92.76	99.07	153.97	83.16	78.17	Magasins d'accessoires personnels 27	
96.22	101.20	104.40	148.64	80.65	75.81	Tous les autres magasins 28	
96.49	105.60	102.66	122.06	86.05	81.37	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS 29	
Province:							
98.66	105.18	103.42	124.21	81.42	79.54	Terre-Neuve 30	
98.33	106.49	99.24	113.56	81.33	73.58	Île-du-Prince-Édouard 31	
97.34	103.69	102.78	124.29	84.73	79.98	Nouvelle-Écosse 32	
97.35	104.80	103.20	121.07	81.26	78.46	Nouveau-Brunswick 33	
96.48	106.49	101.40	118.47	85.43	81.45	Québec 34	
95.91	105.63	102.56	125.15	86.27	82.14	Ontario 35	
98.63	104.79	105.23	122.03	84.69	77.83	Manitoba 36	
99.05	105.70	103.05	118.17	82.92	77.37	Saskatchewan 37	
96.63	104.59	104.49	121.02	87.41	81.21	Alberta 38	
97.02	103.22	103.84	124.53	86.45	83.72	Colombie-Britannique 39	
99.99	103.33	96.27	117.54	78.88	79.94	Yukon et Territoires du Nord-Ouest 40	

(1) L'ajustement pour les jours commerciaux ne s'applique pas.

TABLE 27. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada

		1981			1980			
		Jan. ^r	Feb.	Feb.	March	April	May	June
		Janv. ^r	Fév.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin
No.	Kind of business:	thousands of dollars - milliers de dollars						
1	Combination stores (groceries and meat)	1,520,584	1,335,869	1,239,322	1,272,558	1,248,653	1,478,619	1,301,763
2	Grocery confectionery and sundries stores	338,634	314,119	268,043	283,830	298,256	342,841	332,956
3	All other food stores	114,121	107,787	98,306	100,309	110,957	122,229	111,169
4	Food group	1,973,339	1,757,775	1,605,671	1,656,697	1,657,866	1,943,689	1,745,888
5	Department stores	642,534	586,963	521,360	616,044	684,859	765,486	702,417
6	General merchandise stores	134,917	135,091	130,366	133,680	145,652	158,126	133,431
7	General stores	120,477	111,750	103,439	110,644	116,131	138,995	135,351
8	Variety stores	61,838	59,742	57,431	65,562	73,513	82,641	79,812
9	General merchandise group	959,766	893,546	812,596	925,930	1,020,155	1,145,248	1,051,011
10	Men's clothing stores	77,465	62,238	53,141	62,536	69,732	79,292	82,362
11	Women's clothing stores	125,805	102,048	85,588	103,518	120,274	140,478	127,076
12	Family clothing stores	86,815	73,434	60,943	75,344	90,212	96,837	94,294
13	Specialty shoe stores	10,268	7,264	6,375	6,538	7,892	9,654	8,228
14	Family shoe stores	54,389	44,687	36,417	46,604	62,821	71,484	59,432
15	Clothing group	354,742	289,671	242,464	294,540	350,931	397,745	371,392
16	Hardware stores	49,290	46,262	45,554	47,747	61,747	85,354	74,981
17	Household furniture stores	115,396	98,301	80,727	84,262	83,821	96,147	99,046
18	Household appliance stores	26,844	23,271	20,320	20,321	20,744	22,232	21,790
19	Furniture, T.V., radio and appliance stores	43,569	39,976	36,843	38,911	41,313	46,883	47,606
20	Hardware and home furnishings group	235,099	207,810	183,444	191,241	207,625	250,616	243,423
21	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	245,121	231,537	204,224	209,539	199,797	220,810	213,860
22	Book and stationery stores	35,713	34,066	27,898	29,654	28,069	30,302	30,887
23	Florists	21,880	27,523	24,287	21,679	27,424	36,485	25,634
24	Jewellery stores	44,337	41,686	43,922	40,427	44,114	55,054	52,967
25	Sporting goods and accessories stores	75,437	57,863	64,245	64,953	87,726	116,087	104,068
26	Personal accessories stores	90,457	85,161	75,744	80,388	85,544	93,657	98,474
27	Alcoholic beverage stores	252,490	253,676	218,944	241,610	263,781	307,022	299,993
28	All other stores	483,808	454,386	386,220	431,301	448,415	526,192	513,120
29	Other stores group	1,249,243	1,185,898	1,045,484	1,119,551	1,184,870	1,385,609	1,339,003
30	Total excluding automotive group	4,772,189	4,334,700	3,889,659	4,187,956	5,147,759	5,122,908	4,750,717
31	Motor vehicle dealers	1,121,339	1,268,986	1,251,550	1,303,977	1,416,923	1,418,913	1,396,007
32	Used car dealers	34,648	41,502	29,250	31,618	33,083	39,567	39,503
33	Service stations	533,164	501,056	411,534	420,791	450,429	483,720	485,042
34	Garages	93,403	90,093	80,643	86,116	91,931	90,788	94,753
35	Automotive parts and accessories stores	113,844	100,673	87,334	100,446	150,866	183,636	163,607
36	Automotive group	1,896,398	2,002,310	1,860,311	1,942,948	2,143,232	2,216,624	2,178,912
37	TOTAL ALL STORES	6,668,587	6,337,010	5,749,970	6,130,904	6,564,682	7,339,532	6,929,629

TABEAU 27. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada

						Per cent change		
							Variation procent- tuelle	
1980								
July	Aug.							Feb. 1981
Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.			Fév. 1980
thousands of dollars - milliers de dollars								
Genre de commerce:								
1,327,396	1,422,458	1,319,405	1,469,074	1,408,598	1,516,482	+ 7.7	Épicerie - Boucheries	1
360,157	368,483	337,634	351,026	338,667	373,825	+ 17.1	Épicerie, confiseries et articles divers	2
114,095	115,707	109,880	120,228	117,027	140,270	+ 9.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,801,648	1,906,648	1,766,919	1,940,328	1,864,292	2,030,577	+ 9.5	Groupe d'alimentation	4
708,224	728,708	807,554	824,085	993,617	1,459,789	+ 12.5	Grands magasins	5
136,152	156,789	167,083	195,206	219,083	217,558	+ 3.6	Magasins de marchandises diverses	6
137,498	141,883	133,446	140,775	131,191	160,338	+ 8.0	Magasins généraux	7
77,356	82,922	83,335	81,971	96,560	159,243	+ 4.0	Bazars	8
1,059,230	1,110,302	1,191,418	1,242,037	1,440,451	1,996,928	+ 10.0	Groupe de marchandises diverses	9
71,271	69,303	79,140	86,465	99,332	149,882	+ 17.1	Magasins de vêtements pour hommes	10
122,313	124,567	146,491	146,541	152,234	208,168	+ 19.2	Magasins de vêtements pour dames	11
86,265	99,581	105,706	105,940	116,104	180,599	+ 20.4	Magasins de vêtements pour la famille	12
8,815	8,760	10,823	11,087	10,709	10,888	+ 13.9	Magasins de chaussures spécialisées	13
54,054	59,778	69,695	77,058	85,140	85,916	+ 22.7	Magasins de chaussures pour la famille	14
342,718	361,989	411,855	427,091	463,519	635,453	+ 19.5	Groupe de vêtements	15
73,651	68,164	64,947	67,408	64,902	87,154	+ 1.5	Quincailleries	16
106,620	102,332	106,612	109,383	112,941	114,136	+ 21.7	Magasins de meubles	17
23,285	24,853	27,374	29,379	30,063	32,910	+ 14.5	Magasins d'appareils ménagers	18
52,177	48,492	51,330	50,737	50,172	57,427	+ 8.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	19
255,733	243,841	250,263	256,907	258,078	291,627	+ 13.3	Groupe de meubles et fournitures de maison	20
219,391	224,063	226,493	237,902	237,893	322,872	+ 13.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	21
29,732	34,677	37,976	34,776	40,106	65,308	+ 22.1	Librairies et papeteries	22
21,890	22,297	23,881	24,902	24,080	41,881	+ 13.3	Fleuristes	23
50,809	56,428	52,979	53,508	78,074	171,037	- 5.0	Bijouteries	24
102,015	85,712	73,495	67,885	69,345	106,221	- 9.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	25
108,534	111,375	100,889	100,022	107,927	164,082	+ 12.4	Magasins d'accessoires personnels	26
332,059	353,917	280,021	317,667	327,592	561,452	+ 15.9	Magasins de boissons alcooliques	27
524,059	526,955	527,916	554,924	586,691	685,184	+ 17.7	Tous les autres magasins	28
1,388,489	1,415,424	1,323,650	1,391,586	1,471,708	2,118,037	+ 13.4	Groupe de tous les autres magasins	29
4,847,818	5,038,204	4,944,105	5,257,949	5,498,048	7,072,622	+ 11.4	Total excluant groupe d'automotive	30
1,362,928	1,287,841	1,314,999	1,489,039	1,296,966	1,113,341	+ 1.3	Concessionnaires d'automobiles	31
41,245	37,440	38,562	45,169	39,498	32,065	+ 41.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion	32
525,047	531,330	506,266	559,307	532,911	573,871	+ 21.7	Stations-service	33
99,903	90,622	96,182	100,085	93,798	92,665	+ 11.7	Garages	34
159,442	140,053	140,369	160,177	169,566	184,001	+ 15.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	35
2,188,565	2,087,286	2,096,378	2,353,777	2,132,739	1,995,943	+ 7.6	Groupe d'automobiles	36
7,036,383	7,125,490	7,040,483	7,611,726	7,630,787	7,068,565	+ 10.2	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	37

TABLE 28. Retail Trade, by Kind of Business Group,(1) 1979-1981

Yukon

TABLEAU 28. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1979-1981

Yukon

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent (2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation(2) procentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1979:							
January - Janvier	904	1,361	876	419	857	4,417	+ 15.0
February - Février	1,033	1,329	965	471	872	4,670	+ 4.4
March - Mars	1,250	1,716	1,396	497	947	5,806	+ 14.8
April - Avril	627	1,693	1,635	419	953	5,327	- 4.7
May - Mai	365	2,216	1,612	453	1,234	5,880	- 10.4
June - Juin	823	2,087	1,862	551	1,798	7,121	- 2.6
July - Juillet	1,267	2,109	1,789	632	1,584	7,381	+ 7.9
August - Août	1,378	2,223	1,989	524	1,810	7,924	+ 14.8
September - Septembre	1,087	2,050	1,599	554	1,368	6,658	+ 4.7
October - Octobre	1,056	2,198	1,635	488	1,371	6,748	+ 13.7
November - Novembre	1,016	2,290	1,126	486	1,399	6,317	+ 17.6
December - Décembre	1,106	2,898	1,095	531	1,973	7,603	+ 1.8
Year - Année	11,912	24,170	17,579	6,025	16,166	75,852	+ 5.8
1980:							
January - Janvier	889	1,588	919	469	932	4,797	+ 8.6
February - Février	930	1,371	822	382	1,000	4,506	- 3.5
March - Mars	1,037	1,609	1,254	441	1,148	5,489	- 5.5
April - Avril	1,083	1,961	2,114	461	1,237	6,856	+ 28.7
May - Mai	1,330	2,223	1,636	625	1,448	7,262	+ 23.5
June - Juin	1,354	2,487	1,893	719	1,728	8,181	+ 14.9
July - Juillet	1,508	2,386	1,554	784	2,218	8,448	+ 14.5
August - Août	1,618	2,549	2,038	867	2,142	9,216	+ 16.3
September - Septembre	1,125	2,632	1,704	751	1,870	8,081	+ 21.4
October - Octobre	1,250	2,499	1,573	557	1,615	7,494	+ 11.1
November - Novembre	1,281	2,711	934	572	1,547	7,045	+ 11.5
December - Décembre	1,401	3,646	1,139	694	2,341	9,222	+ 38.8
Year - Année	14,806	27,662	17,580	7,322	19,226	86,596	+ 14.2
1981:							
January ^F - Janvier ^F	1,361	1,788	1,084	666	1,725	6,623	+ 40.8
February ^P - Février ^P	1,155	1,728	1,084	472	1,181	5,621	+ 27.0
March - Mars							
April - Avril							
May - Mai							
June - Juin							
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

) For composition of kind of business groups, see page 64. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 64. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 29. Retail Trade, by Kind of Business Group,(1) 1979-1981

Northwest Territories

TABEAU 29. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1979-1981

Territoires du Nord-Ouest

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent(2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation(2) pourcentage
thousands of dollars - milliers de dollars							
1979:							
January - Janvier	1,594	4,021	822	155	1,675	8,267	+ 17.1
February - Février	1,443	4,301	831	104	1,706	8,385	+ 8.6
March - Mars	1,709	5,534	1,191	95	1,940	10,469	+ 7.2
April - Avril	1,481	4,848	1,172	122	1,842	9,465	+ 8.7
May - Mai	1,700	5,444	1,532	100	2,175	10,951	+ 14.0
June - Juin	1,972	6,738	1,911	111	2,262	12,994	+ 11.4
July - Juillet	1,695	5,463	1,350	141	2,283	10,932	+ 10.4
August - Août	2,012	5,715	1,463	100	2,143	11,433	+ 9.5
September - Septembre	1,921	7,012	1,333	89	2,015	12,370	+ 12.3
October - Octobre	1,795	6,127	1,338	82	2,086	11,428	+ 10.4
November - Novembre	1,768	6,080	1,085	59	2,104	11,096	+ 8.3
December - Décembre	1,917	8,097	865	48	3,092	14,019	+ 4.2
Year - Année	21,007	69,380	14,893	1,206	25,323	131,809	+ 9.9
1980:							
January - Janvier	1,750	5,337	1,038	56	1,479	9,660	+ 16.9
February - Février	1,930	4,920	1,654	48	1,781	10,335	+ 23.3
March - Mars	1,827	6,468	1,385	51	1,994	11,725	+ 12.0
April - Avril	1,816	5,615	1,510	76	2,045	11,062	+ 16.9
May - Mai	2,294	6,080	1,574	78	2,293	12,319	+ 12.5
June - Juin	2,343	7,243	1,737	59	2,503	13,885	+ 6.9
July - Juillet	2,615	6,535	1,703	79	2,396	13,329	+ 21.9
August - Août	2,404	6,461	1,545	53	2,415	12,877	+ 12.6
September - Septembre	2,144	7,605	1,592	69	2,546	13,955	+ 12.8
October - Octobre	2,064	6,504	1,649	68	2,378	12,663	+ 10.8
November - Novembre	1,980	6,365	1,159	60	2,452	12,016	+ 8.3
December - Décembre	2,261	8,947	1,188	71	3,558	16,025	+ 14.3
Year - Année	25,428	78,080	17,734	768	27,840	149,850	+ 13.6
1981:							
January ^I - Janvier ^I	2,118	6,280	1,507	66	2,084	12,055	+ 24.7
February ^P - Février ^P	2,158	5,636	1,349	13	1,976	11,132	+ 7.7
March - Mars							
April - Avril							
May - Mai							
June - Juin							
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 64. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 64. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 30. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1979-1981

TABLÉAU 30. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1979-1981

	Price index	Current dollars unadjusted	Year/year per cent change	Constant 1971 dollars unadjusted	Year/year per cent change	Current dollars seasonally adjusted	Month/month per cent change	Constant 1971 dollars seasonally adjusted(1)	Month/month per cent change
	Indice des prix	Dollars courants non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars constants 1971 non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars courants désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour le mois	Dollars constants 1971 désaisonnalisés(1)	Variation en pourcentage pour le mois
millions of dollars - millions de dollars									
1979:									
January - Janvier	174.6	5,005.3	+ 14.6	2,866.7	+ 4.9	6,049.9	+ 1.2	3,490.7	- 0.3
February - Février	177.4	5,014.5	+ 12.3	2,826.3	+ 2.0	6,170.4	+ 2.0	3,504.8	+ 0.4
March - Mars	177.1	6,135.2	+ 16.1	3,463.7	+ 6.2	6,345.9	+ 2.8	3,594.8	+ 2.6
April - Avril	178.9	6,022.2	+ 9.9	3,366.4	- 0.2	6,236.9	- 1.7	3,528.1	- 1.9
May - Mai	180.1	6,769.3	+ 12.9	3,758.5	+ 2.5	6,322.4	+ 1.4	3,531.5	+ 0.1
June - Juin	181.0	6,974.3	+ 12.4	3,853.9	+ 2.6	6,425.5	+ 1.6	3,572.9	+ 1.2
July - Juillet	181.9	6,371.5	+ 13.3	3,502.3	+ 3.7	6,532.1	+ 1.7	3,591.3	+ 0.5
August - Août	183.1	6,694.0	+ 15.4	3,655.4	+ 5.2	6,547.5	+ 0.2	3,579.3	- 0.3
September - Septembre	184.4	6,302.0	+ 4.2	3,417.6	- 5.7	6,568.1	+ 0.3	3,527.4	- 1.5
October - Octobre	185.2	6,706.4	+ 13.7	3,620.6	+ 2.8	6,568.4	-	3,523.4	- 0.1
November - Novembre	186.6	6,997.2	+ 12.6	3,749.4	+ 2.0	6,548.4	- 0.3	3,495.0	- 0.8
December - Décembre	185.8	8,000.6	+ 7.9	4,306.5	- 2.3	6,639.3	+ 1.4	3,514.3	+ 0.6
Year - Année	181.6	76,992.5	+ 11.9	42,387.3	+ 1.8	76,954.8	...	42,453.4	...
1980:									
January - Janvier	192.4	5,641.2	+ 12.7	2,932.0	+ 2.3	6,714.3	+ 1.1	3,511.9	- 0.1
February - Février	194.5	5,750.0	+ 14.7	2,955.8	+ 4.6	6,694.6	- 0.3	3,480.0	- 0.9
March - Mars	194.5	6,130.9	- 0.1	3,151.5	- 9.0	6,679.3	- 0.2	3,439.0	- 1.2
April - Avril	196.0	6,564.7	+ 9.0	3,350.1	- 0.5	6,608.3	- 1.1	3,402.5	- 1.1
May - Mai	199.2	7,339.5	+ 8.4	3,685.3	- 2.0	6,694.8	+ 1.3	3,391.2	- 0.3
June - Juin	199.8	6,929.6	- 0.6	3,468.2	- 10.0	6,734.3	+ 0.6	3,399.4	+ 0.2
July - Juillet	201.2	7,036.4	+ 10.4	3,497.2	- 0.2	6,977.1	+ 3.6	3,465.8	+ 2.0
August - Août	202.9	7,125.5	+ 6.4	3,512.0	- 3.9	7,102.1	+ 1.8	3,488.9	+ 0.7
September - Septembre	203.7	7,040.5	+ 11.7	3,456.0	+ 1.1	7,296.6	+ 2.7	3,546.0	+ 1.6
October - Octobre	205.7	7,611.7	+ 13.5	3,701.2	+ 2.2	7,208.1	- 1.2	3,499.3	- 1.3
November - Novembre	207.5	7,630.8	+ 9.1	3,677.5	- 1.9	7,433.1	+ 3.1	3,505.7	+ 0.2
December - Décembre	206.2	9,068.6	+ 13.3	4,398.0	+ 2.1	7,429.6	- 0.5	3,543.1	+ 1.1
Year - Année	200.7	83,869.4	+ 8.9	41,784.8	- 1.4	83,572.2	...	41,672.8	...
1981:									
January ^T - Janvier ^T	215.7	6,668.6	+ 18.2	3,091.6	+ 5.4	7,749.7	+ 4.3	3,625.2	+ 2.3
February ^P - Février ^P	217.9	6,337.0	+ 10.2	2,908.2	- 1.6	7,787.9	+ 0.5	3,605.5	- 0.5
March - Mars									
April - Avril									
May - Mai									
June - Juin									
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Year - Année									

(1) Seasonally adjusted constant dollar estimates are derived by seasonally adjusting the raw constant dollar estimate.

(1) La désaisonnalisation des estimations en dollars constants s'obtient en désaisonnalisant les estimations brutes en dollars constants.

KIND OF BUSINESS COMPOSITION

1. **Combination stores.** Combination stores (groceries with 20% or more fresh meat).
2. **Grocery, confectionery and sundries stores.** Groceries, confectionery and sundries stores; grocery stores (with 20% or less fresh meat).
3. **All other food stores.** Bakery product stores; candy, nut and confectionery stores; dairy product stores; egg and poultry stores; fruit and vegetable stores; meat markets; fish markets; delicatessen stores; other food stores.
4. **Department stores.** Department stores including concessions located in department store outlets which are an integral part of the overall operation. (Note: This kind of business **excludes** non-department store outlets operated by department store firms, as well as department store mail-order and catalogue sales offices.)
5. **General merchandise stores.** General merchandise stores (less than one-third food); and department store mail order and catalogue sales offices.
6. **General stores.** General stores (more than one-third food).
7. **Variety stores.** Variety stores.
8. **Motor vehicle dealers.** Motor vehicle dealers (new and used or new only).
9. **Used car dealers.** Used car dealers (used cars and trucks or cars only).
10. **Service stations.** Service stations.
11. **Garages.** Garages.
12. **Automotive parts and accessories stores.** Accessories, tire and battery shops; home and autosupply stores.
13. **Men's clothing stores.** Men's and boys' clothing stores; men's and boys' furnishings stores; men's and boys' hat stores; custom tailors (made to measure shops).

COMPOSITION PAR GENRE DE COMMERCE

1. **Épicerie-boucheries.** Épicerie-boucheries (épicerie avec 20 % ou plus de viande fraîche).
2. **Épicerie, confiserie et articles divers.** Épicerie, confiserie et magasins d'articles divers; épicerie (avec 20 % ou moins de viande fraîche).
3. **Tous les autres magasins d'aliments.** Magasins de produits de boulangerie; magasins de bonbons, de noix et confiseries; laiteries; magasins d'oeufs et de volailles; magasins de fruits et légumes; boucheries; poissonneries; magasins d'aliments fins (*delicatessen*); autres magasins d'alimentation.
4. **Grands magasins.** Grands magasins y compris les filiales situées dans les points de vente des grands magasins qui font partie intégrale de l'exploitation. (Nota: Sont **exclus** les points de vente autres que ceux des grands magasins, qui sont exploités par les sociétés propriétaires de grands magasins, ainsi que les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.)
5. **Magasins de marchandises diverses.** Magasins de marchandises diverses (moins du tiers du stock en aliments); et les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.
6. **Magasins généraux.** Magasins généraux (plus du tiers du stocks en aliments).
7. **Bazars.** Bazars.
8. **Concessionnaires d'automobiles.** Vendeurs d'automobiles (neuves et d'occasion ou neuves seulement).
9. **Vendeurs d'automobiles d'occasion.** Vendeurs d'automobiles d'occasion (automobiles et camions d'occasion ou automobiles d'occasion seulement).
10. **Stations-service.** Stations-service.
11. **Garages.** Garages.
12. **Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.** Magasins de pneus, d'accumulateurs et d'accessoires; magasins de fournitures pour la maison et l'automobile.
13. **Magasins de vêtements pour hommes.** Magasins de vêtements pour hommes et garçons; magasins d'accessoires vestimentaires pour hommes et garçons; chapelleries pour hommes et garçons; tailleurs (ateliers de confection sur place de vêtements sur mesure).

14. **Women's clothing stores.** Women's and misses' ready to wear stores; women's and misses' lingerie and hosiery stores; accessories and other apparel stores.
15. **Family clothing stores.** Family clothing and furnishing stores.
16. **Specialty shoe stores.** Men's and boys' shoe stores; women's and misses' shoe stores; children's and infants' shoe stores.
17. **Family shoe stores.** Family shoe stores.
18. **Hardware stores.** Hardware stores.
19. **Household furniture stores.** Furniture stores.
20. **Household appliance stores.** Household appliance stores; electrical supply stores.
21. **Furniture, television, radio and appliance stores.** Furniture, television, radio and appliance stores.
22. **Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores.** Drug stores including proprietary stores.
23. **Book and stationery stores.** Book and stationery stores.
24. **Florists.** Florists.
25. **Jewellery stores.** Jewellery stores.
26. **Sporting goods and accessories stores.** Sporting goods stores; boats, outboard motors and boating accessories; bicycle and bicycle repair shops; motorcycle dealers.
27. **Personal accessories stores.** Tobacco stores and stands; news dealers; gift novelty and souvenir shops; camera and photographic supply stores; luggage and leather goods stores; toy and hobby shops.
28. **All other stores:**
Other automotive businesses. Paint and body shops; other specialty repair shops; car washes; other automotive businesses, n.e.c.
14. **Magasins de vêtements pour dames.** Magasins de vêtements prêts-à-porter pour dames et jeunes filles; magasins de lingerie et bonneteries pour dames et jeunes filles; magasins d'accessoires et autres vêtements.
15. **Magasins de vêtements pour la famille.** Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires pour la famille.
16. **Magasins spécialisés de chaussures.** Magasins de chaussures pour hommes et garçons; magasins de chaussures pour dames et jeunes filles; magasins de chaussures pour enfants et bébés.
17. **Magasins de chaussures pour la famille.** Magasins de chaussures pour la famille.
18. **Quincailleries.** Quincailleries.
19. **Magasins de meubles ménagers.** Magasins de meubles.
20. **Magasins d'appareils ménagers.** Magasins d'appareils ménagers; magasins de fournitures électriques.
21. **Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires.** Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.
22. **Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté.** Drogueries, y compris magasins de spécialités pharmaceutiques.
23. **Librairies et papeteries.** Librairies-papeteries.
24. **Fleuristes.** Fleuristes.
25. **Bijouteries.** Bijouteries.
26. **Magasins d'articles de sport et d'accessoires.** Magasins d'articles de sport; embarcations, moteurs hors-bord et accessoires connexes; magasins de bicyclettes et ateliers de réparation; vendeurs de motocyclettes.
27. **Magasins d'accessoires personnels.** Magasins et kiosques et tabac; marchands de journaux et de périodiques; magasins de cadeaux, de nouveautés et de souvenirs; magasins d'appareils et de fournitures photographiques; magasins de sacs de voyage, valises, malles, mallettes et de maroquinerie; magasins de jouets et de jeux.
28. **Tous les autres magasins:**
Autres commerces d'automobiles. Ateliers de peinture et de débosselage; autres ateliers de réparation spécialisés; lavage d'automobiles, autres commerces d'automobiles.

28. All other stores - Concluded:

Other apparel and accessories stores.

Millinery stores; furriers and fur stores; children's and infants-wear stores; second-hand clothing stores; piece goods stores; other apparel and accessories stores, n.e.c.; wool shops.

Other home furnishings stores. Paint, glass and wallpaper stores; television sales and service shops; television, radio and hi-fi stores; china, glassware and kitchenware stores; floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores; linen stores; picture and picture framing stores; antique stores; second-hand furniture stores; other home furnishings stores, n.e.c.; piano and organ stores; record bars.

Radio, television and electrical appliance repair shops. Television and radio repair shops; household appliance repair shops.

Jewellery repair shops. Jewellery repair shops.

Alcoholic beverage stores. Government liquor stores; brewers' retail stores; wine stores.

Miscellaneous stores. Music stores; opticians; health appliance stores; monument and tombstone dealers; pet shops; religious goods dealers; artists' supply stores; art galleries; coin and stamp dealers; mobile home dealers; pawn shops; ice dealers; all other stores, n.e.c.

28. Tous les autres magasins - fin:

Autres vêtements et accessoires. Magasins de chapeaux; fourreur ou magasin de fourrures; vêtements pour enfants et bébés; magasins de vêtements usagés, marchandises à la pièce; autres magasins de vêtements; laine.

Autres articles d'ameublement. Peinture, vitre et papier tenture; vente et réparation de téléviseurs; téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité; magasins de vaisselle, verrerie et ustensiles de cuisine; magasins de revêtements de sol, magasins de rideaux, capitonnage et décoration intérieure; toilerie; tableaux et cadres; antiquités; meubles d'occasion; autres fournitures de maison; pianos et orgues; comptoir de disques.

Ateliers de réparation de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers. Réparation de téléviseurs et radios, réparation d'appareils électro-ménagers.

Réparation de bijoux. Réparation de bijoux.

Magasins de boissons alcooliques. Spiritueux, magasins du gouvernement; brasseries, magasins de détail; vins, débits.

Magasins divers. Magasins de musique; optique; matériel médico-chirurgical; monuments funéraires et pierres tombales; petits animaux; objets de piété; fournitures pour artistes; galeries d'art; timbres et pièces de monnaie; maisons mobiles; mont-de-piété; glace; autres magasins de détail.

**Groupings of Kinds of Business Used in
Tables 28 and 29**

1. **Food group.** Combination stores; grocery, confectionery and sundries stores; and all other food stores.
2. **General merchandise and apparel group.** Department stores; general merchandise stores; general stores; variety stores; men's clothing stores; women's clothing stores; family clothing stores; specialty shoe stores; and family shoe stores.
3. **Automobile dealers.** Motor vehicle dealers.
4. **Automotive group.** Used car dealers; service stations, garages; and automotive parts and accessories stores.
5. **Hardware, home furnishings and other retail stores group.** Hardware stores; household furniture stores; household appliance stores; furniture, television, radio and appliance stores; pharmacies, patent medicine and cosmetic stores; book and stationery stores; florists; jewelry stores; sporting goods and accessories stores; personal accessories stores; and all other stores.

**Groupes de genres de commerce utilisés dans les
tableaux 28 et 29**

1. **Groupe des magasins d'alimentation.** Épiceries-boucheries; épiceries, confiseries et articles divers; et tous les autres magasins d'alimentation.
2. **Groupe des magasins de marchandises diverses et des magasins de vêtements.** Grands magasins; magasins de marchandises diverses; magasins généraux; bazars; magasins de vêtements pour hommes; magasins de vêtements pour dames; magasins de vêtements pour la famille; magasins spécialisés de chaussures; et magasins de chaussures pour la famille.
3. **Concessionnaires d'automobiles.** Concessionnaires d'automobiles.
4. **Groupe de l'automobile.** Vendeurs d'automobiles d'occasion; stations-service; garages; et magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.
5. **Groupe des quincailleries, des magasins de meuble et des autres magasins de détail.** Quincailleries; magasins de meubles ménagers; magasins d'appareils ménagers; magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires; pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté; librairies et papeteries; fleuristes; bijouteries; magasins d'articles de sport et d'accessoires; magasins d'accessoires personnels; et tous les autres magasins.

SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Merchandising and Services Division in the Retail Trade sector.

Catalogue

63-002 Department Store Sales and Stocks. M. Bil. 36 pp. First Issue, 1938. (ISSN 0380-7045).

Total sales and number of outlets, by provinces, and selected metropolitan areas, and sales and inventories by departments, Canada.

63-004 Department Store Sales by Regions, Advance Release. M. Bil. First Issue, 1950.

Total sales and percentage changes of sales, by Region.

63-007 New Motor Vehicle Sales. M. Bil. Approx. 15 pp. First Issue, 1932. (ISSN 0705-5595).

Number and value of new passenger cars, trucks and buses sold by provinces and by source of origin (Canada and U.S. or imported). Monthly unit sales, by type and origin seasonally adjusted.

63-014 Merchandising Inventories. M. Bil. 24 pp. First Issue, 1972. (ISSN 0380-7177).

Inventories and stocks/sales ratios, by type of trade for wholesale, by department for department stores, by kind of business for chain stores and independent stores: quarterly percentage changes for independent stores by kind of business.

63-210 Retail Chain Stores. A. Bil. Approx. 74 pp. First Issue, 1933. (ISSN 0380-7878).

Stores, sales, salaries, stocks, accounts outstanding.

63-213 Vending Machine Operators. A. Bil. 21 pp. First Issue, 1958. (ISSN 0527-6411).

Sales through automatic vending machines, by type of machine and location, Canada and provinces.

QUELQUES PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services.

Catalogue

63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M. Bil. 36 pages. Premier numéro, 1938. (ISSN 0380-7045).

Ventes totales et nombre de points de vente par provinces et certaines régions métropolitaines, ventes et stocks par rayon, Canada.

63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M. Bil. Premier numéro, 1950.

Variations en pourcentage et ventes par région.

63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M. Bil. Environ 15 pages. Premier numéro, 1932. (ISSN 0705-5595).

Nombre et valeur des voitures particulières, des camions et des autobus neufs vendus par province et par lieu d'origine (Canada et É.-U. ou importés). Ventes unitaires mensuelles selon le type et l'origine, après désaisonnalisation.

63-014 Stocks commerciaux. M. Bil. 24 pages. Premier numéro, 1972. (ISSN 0380-7177).

Stocks et rapports stocks/ventes, par genre de commerce pour commerce de gros, par rayon pour les grands magasins et par genre de commerce pour les magasins à succursales et magasins indépendants: variations trimestrielles en pourcentage pour les magasins indépendants suivant le genre de commerce.

63-210 Magasins de détail à succursales. A. Bil. Environ 74 pages. Premier numéro, 1933. (ISSN 0380-7878).

Magasins, ventes, salaires, stocks, créances actives.

63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A. Bil. 21 pages. Premier numéro, 1958. (ISSN 0527-6411).

Ventes selon le genre de machine et l'emplacement, Canada et provinces.

Catalogue

- 63-218 Direct Selling Canada. A. Bil. 14 pp. First Issue, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Sales of various commodities by method of distribution - door-to-door, mail order, etc.

- 63-219 Campus Book Stores, A. Bil. Approx. 8 pp. First Issue, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Retail sales by commodities, employees and payroll, by regions, provinces and Canada, for academic years.

- 63-224 Market Research Handbook. O. Bil. 356 pp. First Issue, 1975. (ISSN 0590-9325).

The data covers such topics as general economic indicators, population characteristics, personal income and expenditure and household facilities.

Operating Results - Retail Trades. O. Bil. 29 pp. First Issue, 1974.

Reports in the Operating Results series contain ratios (percentages of net sales) for: purchases, inventories, cost of goods sold, gross profit, operating expense items, and net profit. Operating Results data for many of the important retail trades will be published in the coming years.

The following reports on Operating Results are available.

- 63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1974
63-604 Independent Women's Retail Clothing Stores, 1975
63-605 Independent Retail Hardware Stores, 1976
63-606 Retail Shoe Stores, 1977
63-607 Retail Drug Stores, 1978

M. - Monthly A. - Annual Bil. - Bilingual
O. Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue

- 63-218 La vente directe au Canada. A. Bil. 14 pages. Premier numéro, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Ventes de divers produits, par mode de distribution - démarchage, poste, etc.

- 63-219 Librairies de campus. A. Bil. Environ 8 pages. Premier numéro, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Ventes au détail par article, ainsi que nombre d'employés et la paye, par région, par province et au Canada, par année scolaire.

- 63-224 Manuel statistique pour études de marché. H. Bil. 356 pages. Premier numéro, 1975. (ISSN 0590-9325).

Les données portent sur des sujets tels que les indicateurs économiques généraux, les caractéristiques de la population, le revenu et les dépenses des particuliers et l'équipement ménager.

Résultats de l'exploitation - Commerce de détail. H. Bil. 29 pages. Premier numéro, 1974.

Les bulletins de la série des Résultats de l'exploitation contiennent des ratios (pourcentages des ventes nettes) pour les achats, les stocks, le coût des biens vendus, les bénéfices bruts, les dépenses d'exploitation et les bénéfices nets. Les résultats de l'exploitation concernant de nombreux commerces de détail importants seront publiés au cours des prochaines années.

Les publications suivantes sur les résultats de l'exploitation sont maintenant disponibles.

- 63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1974
63-604 Magasins indépendants de vente au détail de vêtements pour dames, 1975
63-605 Magasins indépendants de vente au détail de quincaillerie, 1976
63-606 Magasins de vente au détail de chaussures, 1977
63-607 Pharmacies au détail, 1978

M. - Mensuel A. - Annuel Bil. - Bilingue H. - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et social du Canada. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

**Retail
trade**

March 1981

**Commerce
de détail**

Mars 1981



Note

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publications Distribution, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V7, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

Retail Trade Section,
Merchandising and Services Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V4 (telephone: 996-9304) or to a local Advisory Services office:

St. John's (Nfld.)	(737-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192. Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1(112)800-667-3524 and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

Nota

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V7, ou à Imprimerie et édition, Approvisionnements et services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à:

Division du commerce et des services,
Section de commerce de détail,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V4 (téléphone: 996-9304) ou à un bureau local des Services consultatifs situé aux endroits suivants:

St. John's (T.-N.)	(737-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

On peut obtenir une communication gratuite avec le service régional d'information statistique de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Regina en composant 1(112)800-667-3524 et en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au numéro 1-800-222-6400.

Statistics Canada
Merchandising and Services Division

Retail trade

March 1981

This issue contains a special supplement giving revised monthly estimates, unadjusted for seasonality for 1980 and revised monthly estimates, seasonally adjusted for 1980.

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1981

June 1981
5-3406-506

Price: Canada, \$3.50, \$35.00 a year
Other Countries, \$4.20, \$42.00 a year

Catalogue 63-005, Vol. 53, No. 3

ISSN 0380-6146

Ottawa

Statistique Canada
Division du commerce et des services

Commerce de détail

Mars 1981

Ce numéro contient un supplément spécial donnant les estimations mensuelles révisées, non désaisonnalisées pour 1980 et les estimations mensuelles révisées, désaisonnalisées pour 1980.

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1981

Juin 1981
5-3406-506

Prix: Canada, \$3.50, \$35.00 par année
Autres pays, \$4.20, \$42.00 par année

Catalogue 63-005, vol. 53, n° 3

ISSN 0380-6146

Ottawa

SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.
- * The reader is asked to note that the data are either based on a response which falls below the usual standard for publication or have a greater degree of variability than normal associated with them due to list structure changes i.e., birth/death adjustment and classification changes, and should therefore be used with caution.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on Retail Trade (Matrix Nos. 78,227,287, 2300/17, 2431), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information contact the Cansim staff, Current Economic Analysis Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (telephone 613-995-7406), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.
- * Le lecteur est prié de noter que les données sont fondées sur des réponses qui ne satisfont pas à la norme habituelle exigée pour la publication ou que celles-ci ont une plus grande marge d'inconsistance que l'on devrait normalement obtenir, et ce, à cause de la structure de la liste, c'est-à-dire des ajustements dus aux créations et aux disparitions et des changements dans le classement; elles doivent par conséquent être utilisées avec circonspection.

NOTE

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur Commerce de détail (matrice nos 78,227,287, 2300/17, 2431), et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés d'ordinateur ou de supports ordinolingués. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Division de l'analyse de conjoncture, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (téléphone 613-995-7406), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	vii
Data Reliability	viii
Sampling and Non-sampling Errors	viii
Measures of Sampling and Non-sampling Error	x
Definitions	xii
Classification	xiii
Kind of Business	xiii
Kind of Organization	xiii
Methodology	xiii
Old Sample	xiv
New Sample	xv
Components of the New Sample	xv
The Survey Master File	xvi
Chain and Department Store Component	xvi
Area File Component	xvi
Seasonal and Trading-day Adjustments	xvii
Constant Dollar Estimates	xviii
Comparison of Kind of Business Groupings - Old and New Surveys	xix
Chart	
Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Province and Selected Metropolitan Areas	xxiii
Monthly Retail Trade, Canada, Unadjusted and Seasonally Adjusted 1980 and 1981	xxiv
PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT MONTH	
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business	

Table

1. Newfoundland	2
2. Prince Edward Island	4
3. Nova Scotia	6
4. New Brunswick	8
5. Quebec	10

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	vii
Fiabilité des données	viii
Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs	viii
Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage	x
Définitions	xii
Classement	xiii
Genre de commerce	xiii
Type d'entreprise	xiii
Méthodologie	xiii
Ancien échantillon	xiv
Nouvel échantillon	xv
Éléments du nouvel échantillon	xv
Fichier principal de l'enquête	xvi
Élément magasins à succursales et grands magasins	xvi
Élément fichier géographique	xvi
Désaisonnalisation et ajustement en fonction des jours commerciaux	xvii
Estimations en dollars constants	xviii
Comparaison des groupes de genre de commerce - Enquêtes anciennes et nouvelles	xix
Graphique	
Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province et certaines zones métropolitaines	xxiii
Commerce de détail mensuel, Canada, non-désaisonné et désaisonné 1980 et 1981	xxiv
ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN COURS	
Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce	

Tableau

1. Terre-Neuve	3
2. Île-du-Prince-Édouard	5
3. Nouvelle-Écosse	7
4. Nouveau-Brunswick	9
5. Québec	11

TABLE OF CONTENTS - Continued

TABLE DES MATIÈRES - suite

	Page
PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT MONTH - Concluded	

Table

6. Metropolitan Montréal	12
7. Ontario	14
8. Metropolitan Toronto	16
9. Manitoba	18
10. Metropolitan Winnipeg	20
11. Saskatchewan	22
12. Alberta	24
13. British Columbia	26
14. Metropolitan Vancouver	28
15. Yukon and Northwest Territories	30
16. Canada	32

REVISED ESTIMATES - PREVIOUS MONTH

Retail Trade Chain and Independent
Stores, by Kind of Business

17. Newfoundland	34
18. Prince Edward Island	35
18. Nova Scotia	36
18. New Brunswick	37
19. Quebec	38
19. Metropolitan Montréal	39
20. Ontario	40
20. Metropolitan Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Metropolitan Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. British Columbia	46
23. Metropolitan Vancouver	47
24. Yukon and Northwest Territories	48
24. Canada	49

SUPPLEMENTARY DATA, RETAIL TRADE

25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, Canada	52
26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors	54
27. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada	56
28. Yukon	58
29. Northwest Territories	59
30. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1979-1981	60

	Page
ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN COURS - fin	

Tableau

6. Zone métropolitaine de Montréal	13
7. Ontario	15
8. Zone métropolitaine de Toronto	17
9. Manitoba	19
10. Zone métropolitaine de Winnipeg	21
11. Saskatchewan	23
12. Alberta	25
13. Colombie-Britannique	27
14. Zone métropolitaine de Vancouver	29
15. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	31
16. Canada	33

ESTIMATIONS RÉVISÉES - LE MOIS PRÉCÉDENT

Commerce de détail, magasins à succur-
sales et magasins indépendants suivant
le genre de commerce

17. Terre-Neuve	34
17. Île-du-Prince-Édouard	35
18. Nouvelle-Écosse	36
18. Nouveau-Brunswick	37
19. Québec	38
19. Zone métropolitaine de Montréal	39
20. Ontario	40
20. Zone métropolitaine de Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Zone métropolitaine de Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. Colombie-Britannique	46
23. Zone métropolitaine de Vancouver	47
24. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	48
24. Canada	49

DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES SUR LE COMMERCE
DE DÉTAIL

25. Commerce de détail, désaisonnalisé, Canada	52
26. Commerce de détail, MDC et coeffi- cients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux	54
27. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada	56
28. Yukon	58
29. Territoires du Nord-Ouest	59
30. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1979-1981	60

TABLE OF CONTENTS - Concluded

SUPPLEMENTARY DATA, RETAIL TRADE -
Concluded

Page

Table

A. Retail Trade, Seasonally Adjusted, 1980 Revised, Canada	62
B. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada	64
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business, 1980 Revised, Canada, Provinces and Selected Metropolitan Areas	68
Kind of Business Composition	148
Groupings of Kinds of Business Used in Tables 28 and 29	151
Selected Publications	152

TABLE DES MATIÈRES - fin

DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES SUR LE COMMERCE
DE DÉTAIL - fin

Page

Tableau

A. Commerce de détail, désaisonnalisé, 1980 révisé, Canada	62
B. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada	64
Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce, chiffres révisés, 1980, Canada, provinces et certaines zones mé- tropolitaines	68
Composition par genre de commerce	148
Groupes de genres de commerce utilisés dans les tableaux 28 et 29	151
Choix de publications	152

INTRODUCTION

Retail trade estimates are derived from a survey of Canadian "retail locations", utilizing a basic concept (see below) which is common to both the census and the current survey program of the Merchandising and Services Division. (The census also measures the activities of "establishments"; however, this concept is not used in the monthly survey of retail trade.)

Businesses are first classified to the retail sector on the basis of "census value added", (1) which is defined in retail trade as the difference between sales and the purchase price of the goods sold in a particular period. Companies which fall into the retail sector are then further classified to specific categories of business (using the three-digit Standard Industrial Classification code) on the basis of "major activity" - the proportion of sales accounted for by each kind of business or by each type of commodity sold.

The next step in the classification procedure is to survey those businesses selected for the sample in order to obtain information on the number and activity of locations operated. Such information is required not only to determine if individual businesses, particularly multi-location businesses, qualify for treatment as "chains" (see definition following) but also to isolate retail locations from non-retail and make possible a more precise classification of each to one of more than 90 "kinds of business", which are subsequently grouped into 28 trade groups for purposes of publication.

Because this is a location-oriented survey, the scope of coverage is extended to include locations operated by non-retailing businesses. When it is determined that a manufacturer (for example) operates one or more retail locations, the same treatment is given as outlined above. Retail locations can be operated by businesses whose principal activity is manufacturing, wholesaling, government, construction, etc.

(1) For additional information, see **Standard Industrial Classification Manual**, Catalogue 12-501, Pages 9-11.

INTRODUCTION

Les estimations du commerce de détail sont tirées d'une enquête sur les points de vente au détail au Canada. On utilise à cette fin un concept de base (exposé ci-dessous) qui est commun au recensement et au programme d'enquête courante de la Division du commerce et des services. (Le recensement mesure également les activités des "établissements", toutefois, on n'a pas recours à cette unité d'observation dans l'enquête mensuelle sur le commerce de détail.)

Les entreprises sont d'abord classées dans le secteur du commerce de détail d'après la "valeur ajoutée recensée" (1), qui représente dans ce secteur la différence entre le prix de vente et le prix d'achat des biens vendus pendant une période déterminée. Les sociétés qui appartiennent au commerce de détail sont ensuite classées dans des catégories précises d'activités (code à trois chiffres de la Classification des activités économiques) d'après la "principale activité", c'est-à-dire d'après la proportion des ventes dont rend compte chaque genre d'activité ou chaque type de marchandises vendues.

L'étape suivante du travail de classification consiste à faire un relevé des entreprises échantillonnées dans le but d'obtenir des renseignements sur le nombre de points de vente et leur activité. De tels renseignements servent non seulement à déterminer si des entreprises particulières, notamment les entreprises à points de vente multiples, peuvent être considérées comme des "magasins à succursales" (voir définition ci-dessous), mais aussi à distinguer les points de vente au détail des autres et ainsi assurer un classement plus précis de chacun dans un des genres de commerce dont le nombre est de plus de 90. Subséquemment, ces genres de commerce sont agrégés en 28 groupes pour fins de publication.

L'enquête étant axée sur les points de vente, le champ d'enquête a été étendu aux points de vente exploités par des entreprises autres que des magasins de détail. Lorsqu'on a établi par exemple qu'un fabricant exploite un ou plusieurs locaux de vente au détail, on procède de la même façon que ci-dessus. Des locaux de vente au détail peuvent être exploités par des entreprises dont l'activité principale est la fabrication, le commerce de gros, l'administration publique, la construction, etc.

(1) Pour de plus amples renseignements, voir le manuel de la **Classification des activités économiques**, n° 12-501F au catalogue, pages 9-11.

The design of the new sample system provides the facility to revise the monthly estimates to account for late responses. Each month the publication will contain preliminary estimates for the current month and revised estimates for the preceding month.

The number of shopping days that this report is based on, varies from month to month. See Text Table I for the number of shopping days the current report is based on.

TEXT TABLE I. Number of Shopping Days by Month

TABLEAU EXPLICATIF I. Nombre de jours commerciaux par mois

	1981		1980	
	Number of shopping days	Number of Saturdays	Number of shopping days	Number of Saturdays
	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis
January - Janvier	26	5	26	4
February - Février	24	4	25	4
March - Mars	26	4	25	5
April - Avril	25	4	25	4
May - Mai	26	5	27	5
June - Juin	26	4	25	4
July - Juillet	26	4	26	4
August - Août	25	5	26	5
September - Septembre	25	4	25	4
October - Octobre	26	5	26	4
November - Novembre	25	4	25	5
December - Décembre	26	4	26	4

DATA RELIABILITY

The statistics in this publication are estimates derived from a sample survey and, as such, can be subject to errors. The following material is provided to assist the reader in the interpretation of the estimates published.

Sampling and Non-sampling Errors

Many kinds of errors are involved when data are collected from a sample survey. These errors can be broken down into two major types: sampling and non-sampling.

Le système supportant le nouvel échantillon du commerce de détail permet la révision des estimations mensuelles tout en tenant compte des réponses tardives. La publication mensuelle fournira donc des données provisoires pour le mois en cours et des données révisées pour le mois précédent.

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données présentées ici varie d'un mois à l'autre. Voir au tableau explicatif I le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données.

FIABILITÉ DES DONNÉES

Ce bulletin présente des estimations fondées sur une enquête par échantillonnage qui risquent, par conséquent, d'être entachés d'erreurs. La section qui suit vise à faciliter, pour le lecteur, l'interprétation des estimations.

Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs

Il peut se produire de nombreuses erreurs lorsque des renseignements sont recueillis à partir d'une enquête par échantillonnage. On les regroupe en deux grandes catégories: les erreurs qui sont dues à l'échantillonnage et celles qui ne le sont pas.

Sampling Errors

Sampling errors are present because observations are made only on a sample and not on the entire population. The sampling error, in addition to the size of the sample, depends on factors such as variability in the population, sampling design and method of estimation. For example, for a given size of the sample, the sampling error will depend on the stratification procedure employed, allocation of the sample, choice of the sampling units and method of selection. (Further, even for the same sampling design, we can make different calculations to arrive at the most efficient estimation procedure.)

In sample surveys, since inference is made about the entire population covered by the survey on the basis of data obtained from only a part of the population, the results are likely to be different than if a complete census was taken under the same general survey conditions. The most important feature of probability sampling is that the sampling error can be measured from the sample itself.

Non-sampling Errors

These errors are present whether a sample or a complete census of the population is taken. The non-sampling errors can be attributed to one or more of the following sources:

Coverage error. This error results from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some are unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally increases with increases in the non-response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Erreurs d'échantillonnage

Ce genre d'erreur existe parce que les observations portent uniquement sur un échantillon, et non sur l'ensemble de la population. L'erreur dépend de facteurs tels que la taille de l'échantillon, la variabilité de la population, le plan de sondage et la méthode d'estimation. Pour une taille donnée d'échantillon, par exemple, l'erreur d'échantillonnage sera fonction de la méthode de stratification adoptée, de l'attribution de l'échantillon, du choix des unités sondées et de la méthode de sélection. (On peut même, dans le cadre d'un seul plan de sondage, effectuer plusieurs calculs pour arriver à la méthode d'estimation la plus efficace.)

Comme, dans une enquête par échantillonnage, on tire des conclusions sur l'ensemble d'une population à partir des données concernant une partie seulement, les résultats seront probablement différents de ceux qu'on aurait obtenus en recensant toute la population dans les mêmes conditions. La principale caractéristique des sondages probabilistes, c'est que l'erreur d'échantillonnage peut être directement mesurée à partir de l'échantillon.

Erreurs non liées à l'échantillonnage

Ces erreurs se retrouvent tant dans les recensements que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont dues à un ou plusieurs facteurs parmi les suivants:

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur résulte d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

La réponse. Ici, l'erreur peut être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations, d'un interviewer à l'autre, dans l'explication des questions et dans l'interprétation des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre, d'autres en sont incapables et d'autres encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, si elles existent. On ne connaît généralement pas l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure qu'augmente le taux de non-réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control at the level at which their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication, all attempts have been made to minimize the non-sampling errors; units have been defined in a most precise manner and the most up-to-date listings have been used; the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations (interviewers have been instructed to ask the questions as printed on the questionnaires); detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Measures of Sampling and Non-sampling Error

Sampling Error Measures

The particular sample used in this survey is one of a large number of all possible samples of the same size that could have been selected using the same sample design under the same general conditions. If it was possible that each one of these samples could be surveyed under essentially the same conditions, with an estimate calculated from each sample, it would be expected that the sample estimates would differ from each other. The average estimate derived from all these possible sample estimates is termed the **expected value**. The expected value can also be expressed as the value which would be obtained if a census enumeration was taken under identical conditions of collection and processing. An estimate calculated from a sample survey is said to be **precise** if it is near the expected value.

Sample estimates may differ from this expected value of the estimates. However, since the estimate is based on a probability sample, the variability of the sample estimate with respect to its expected value can be measured. The **variance** of estimate is a measure of the precision of the sample estimate and is defined as the average, over all possible samples, of the squared difference of the estimate from its expected value.

Once the sample estimate and the variance of the sample estimate are derived, other measures of precision can be calculated.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération et la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. De plus, il faut les cerner à un niveau où elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. Quant aux estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreur. Ainsi, les unités ont été définies avec beaucoup de précision, au moyen des listes les plus à jour; les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum les interprétations possibles (on a demandé aux interviewers de poser les questions telles qu'elles figurent au questionnaire); les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage

Erreur d'échantillonnage

L'échantillon utilisé aux fins de la présente enquête est un des nombreux échantillons de même taille qui auraient pu être choisis selon le même plan et les mêmes conditions. Si chaque échantillon pouvait faire l'objet d'une enquête menée essentiellement dans les mêmes conditions, il faudrait s'attendre à ce que l'estimation calculée varie d'un échantillon à l'autre. On nomme **valeur probable** l'estimation moyenne obtenue de tous les échantillons possibles. Autrement dit, la valeur probable est celle qu'on obtiendrait en recensant toute la population dans des conditions identiques de collecte et de traitement. Une estimation calculée à partir d'une enquête par échantillonnage est dite **précise** lorsqu'elle s'approche de la valeur probable.

Or, les estimations fondées sur un échantillon peuvent ne pas correspondre à la valeur probable. Cependant, comme les estimations proviennent d'un échantillon probabiliste, il est possible d'en mesurer la variabilité par rapport à leur valeur probable. Ainsi, la **variance** d'une estimation, qui en mesure la précision, se définit comme la moyenne, parmi tous les échantillons possibles, des carrés de la différence entre l'estimation et la valeur probable.

Une fois qu'on a calculé l'estimation et sa variance, il devient possible de mesurer la précision autrement. Par exemple, l'**erreur-type**,

For example, the **standard error**, defined as the square root of the variance, is a measure of the sampling error in the same units as the estimate (e.g., dollars). The standard error is a measure of precision given in absolute terms. The **coefficient of variation**, defined as the standard error divided by the sample estimate, is a measure of precision given in relative terms. For comparison purposes one may more readily compare the sampling error of one estimate to the sampling error of another estimate through the use of the coefficient of variation.

The measure of sampling error shown in this publication under Text Table II, "Measures of Reliability", is the coefficient of variation.

The formula used to calculate the published coefficient of variation is:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

Where X = the estimate

S(X) = the standard deviation of X

The percentage error (PE) of X will be:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%.$$

For example, an estimate X = \$8,000,000 with a standard deviation S(X) = \$400,000 has a coefficient of variation of .05 and assuming a normal distribution we can say; "the probability is approximately 68% that the actual percentage error in the \$8,000,000 estimate is less than 5%".

Non-sampling Error Measures

The exact population value is aimed at or desired by both a sample survey as well as a census. We say the estimate is **accurate** if it is near this value. Although this value is desired, in practice however, we cannot assume that the exact value of every unit in the population or sample can be obtained and processed without error. Any difference between the expected value and the exact population value is termed the **bias**. Systematic biases in the data cannot be measured by the probability measures of sampling error as previously described. The accuracy of a survey estimate is determined by the joint effect of sampling and non-sampling errors.

One source of non-sampling error is the non-response error. To assist users in evaluating these errors two response measures are given in Text Table II. The **response rate** is a measure of the proportion

soit la racine carrée de la variance, mesure l'erreur d'échantillonnage dans la même unité que l'estimation (en dollars, notamment). Autrement dit, l'erreur-type mesure la précision en termes absolus. Par contre, le **coefficient de variation**, c'est-à-dire l'erreur-type divisée par l'estimation, mesure la précision en termes relatifs. Ainsi, l'emploi du coefficient de variation facilite la comparaison de l'erreur d'échantillonnage de deux estimations.

C'est le coefficient de variation qui sert à évaluer l'erreur d'échantillonnage au tableau explicatif II "Mesure de la fiabilité".

Voici la formule utilisée pour calculer les coefficients de variation du tableau:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

dans laquelle X est l'estimation

S(X) est l'écart-type de X

L'erreur de X en pourcentage correspondra à

$$PE(X) = CV(X) \times 100 \%.$$

Par exemple, le coefficient de variation d'une estimation X = \$8,000,000 où l'écart-type (S(X)) atteint \$400,000 correspond à .05; si l'on suppose une distribution normale, on peut affirmer qu'il existe une probabilité d'environ 68 % que l'estimation de \$8,000,000 comporte un pourcentage réel d'erreur inférieur à 5 %.

Erreur non liée à l'échantillonnage

L'enquête par échantillonnage et le recensement cherchent tous deux à déterminer la valeur exacte de l'ensemble. L'estimation est dite **précise** si elle se rapproche de cette valeur. Bien qu'il s'agisse d'une valeur souhaitable, il n'est pas réaliste de supposer que la valeur exacte de chaque unité de l'ensemble ou de l'échantillon peut être obtenue et traitée sans erreur. La différence entre la valeur probable et la valeur exacte de l'ensemble s'appelle le biais. On ne peut calculer les biais systématiques des données en recourant aux mesures de probabilité de l'erreur d'échantillonnage décrites plus haut. La précision d'une estimation est déterminée par l'effet conjugué des erreurs d'échantillonnage et des erreurs non liées à l'échantillonnage.

Parmi les erreurs non liées à l'échantillonnage, on retrouve l'erreur de non-réponse. Le tableau explicatif II donne deux mesures de la réponse afin d'aider l'utilisateur à évaluer ce genre d'erreur. Le taux de réponse est la pro-

of those sample units which have responded in time for inclusion in this publication. The **response fraction**, which is a measure of the data response rate, is the proportion of the sales estimate which is based upon actual reported data. For example, a cell with a sample of 20 units in which five respond for a particular month would have a response rate of 25% in terms of units. If these five reporting units represented \$8 million out of a total estimate of \$10 million, the response fraction would be 80%. In cases such as these, the response rate alone would tend to underestimate the reliability of the estimate and both measures should be considered since the response fraction is more representative of the situation.

DEFINITIONS

"Retail Trade", for the purpose of this report, is defined as "the aggregate sales made through retail locations (outlets)".

A "retail location", as defined by Statistics Canada, is a "business location (usually a store) in which the principal activity is the sale of merchandise and related services to the general public, for household or personal consumption". Retail trade estimates do not include any form of direct selling which bypasses the retail store, e.g., direct door-to-door selling; sales made through automatic vending machines; sales of newspapers or magazines sold directly by printers or publishers; and sales made by book and record clubs. The only exception is the mail-order and catalogue sales activities of department store businesses, which have been classified to the "general merchandise store" category. In addition, retail trade excludes: retail sales through ancillary units, e.g., warehouses, head offices, etc.; sales of contractors whose major activity is not retailing; and retail transactions between individuals.

Total net sales include sales of merchandise and receipts from related services, such as repairs, equipment rental, and food serving, less returns, adjustments and discounts. Total net sales also include: trade-in allowances; withdrawals of goods for personal use (at retail); and commissions earned from sales of goods owned by others. Non-trading revenues, bad debts recovered and sales taxes are excluded.

portion des unités de l'échantillon qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans le présent bulletin. La fraction de réponse, par contre, est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la proportion de l'estimation de l'échantillon qui est fondée sur des données réellement déclarées. Par exemple, le taux de réponse d'une cellule comportant un échantillon de 20 unités dont cinq répondent lors d'un mois donné atteindrait 25 %. Cependant, si les cinq unités déclarantes représentent \$8 millions sur l'estimation globale de \$10 millions, la fraction de réponse s'élèverait à 80 %. Dans un tel cas, le taux de réponse aurait, à lui seul, tendance à déprécier la fiabilité de l'estimation; il faudrait donc tenir compte des deux unités de mesure, puisque la fraction de réponse est plus représentative de la situation.

DÉFINITIONS

"Commerce de détail" signifie, pour les besoins de la présente publication, "l'ensemble des ventes faites par des points de vente au détail".

Un "point de vente au détail", suivant la définition de Statistique Canada, est un local d'affaires (habituellement un magasin) dont l'activité principale est la vente de marchandises et de services connexes au grand public pour la consommation ménagère ou personnelle. Les estimations relatives au commerce de détail ne prennent pas en compte les ventes directes, c'est-à-dire les ventes qui ne sont pas faites par l'intermédiaire d'un point de vente au détail, par exemple les ventes directes par démarchage, les ventes par distributeur automatique, les ventes de journaux ou de revues faites directement par les imprimeurs et éditeurs, et les ventes faites par les cercles du livre et les clubs de disques. Il n'y a qu'une exception: les ventes des grands magasins faites par la poste ou par catalogue, qui sont classées dans la catégorie des "magasins de marchandises diverses". En outre, le commerce de détail ne comprend pas les ventes au détail des unités auxiliaires, par exemple, entreprêts, sièges sociaux, etc., ni les ventes des entrepreneurs dont l'activité principale ne relève pas du commerce de détail, ni les opérations de détail entre particuliers.

Ventes nettes totales comprennent les ventes de marchandises et les recettes provenant de services connexes tels que les réparations, la location de matériel et la restauration, moins les rendus, les rajustements et les remises. Les ventes totales nettes comprennent également; la valeur des reprises, les prélèvements de marchandises pour usage personnel (au détail) et les commissions au titre de la vente de marchandises appartenant à d'autres personnes. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, ni le recouvrement de créances douteuses, ni les taxes de vente.

CLASSIFICATION

Kind of Business(2)

Estimates of retail trade are stratified by geographical area and by kind-of-business groupings which are based on the Standard Industrial Classifications and the retail kind-of-business categories employed in the 1966 Census of Merchandising and Services. Since the monthly retail trade survey is a "location" survey, as noted above, each individual (retail) location of a firm is assigned a kind-of-business code based on its major activity (or type of commodities sold).

In this report, retail trade is stratified into 27 major kind-of-business groupings plus a miscellaneous category. In order to increase the usefulness of these statistics, the composition of each kind-of-business group is described at the end of the report.

Kind of Organization

The retail trade estimates, in addition to being stratified by kind-of-business groupings, are also broken down into chain and independent components. Firms are classified to the chain store component based on the following definition:

Chain store organization "an organization operating four or more retail outlets in the same kind of business, under the same legal ownership".

Any firm not meeting the above definition is automatically classified as an "independent" organization, the only exception being "department stores" which are classified in their entirety to the chain component.

METHODOLOGY

The monthly retail trade estimates contained in this report are produced by means of a sample survey using methodology which differs substantially from that used for the estimates published to the end of 1974.

The new methodology was primarily developed because, after 1969, there was no adequate source of information available to

(2) For a detailed definition of each kind of business, see *Census of Canada, 1966 Retail Trade*, Catalogue 97-601.

CLASSEMENT

Genre de commerce(2)

Les estimations relatives au commerce de détail sont stratifiées par région et par groupe de genre de commerce. Ces groupes sont fondés sur la Classification des activités économiques et les catégories de genre de commerce de détail qui ont été utilisées lors du recensement du commerce et des services de 1966. Étant donné que l'enquête mensuelle du commerce de détail est axée sur les points de vente comme on l'a indiqué ci-dessus, chaque point de vente au détail d'une entreprise se voit attribuer un code "genre de commerce" d'après son activité principale (ou le genre de marchandises vendues).

Dans la présente publication, le commerce de détail est stratifié selon 27 grands groupes de genre de commerce, outre la catégorie "Marchands divers". Pour rendre ces statistiques plus utiles, nous décrivons la composition de chaque groupe de genre de commerce à la fin de la publication.

Type d'entreprise

En plus d'être stratifiées selon le genre de commerce, les estimations relatives au commerce de détail sont ventilées entre magasins à succursales et magasins indépendants. Les entreprises qui répondent à la définition suivante sont classées dans la catégorie des magasins à succursales:

Magasins à succursales "entreprise exploitant au moins quatre points de vente au détail dans un même genre de commerce, sous une même appartenance juridique".

Toute entreprise dont le schéma de structure ne concorde pas avec la définition ci-dessus est classée automatiquement dans la catégorie des magasins indépendants, la seule exception étant les "grands magasins" qui sont portés en totalité dans la catégorie des magasins à succursales.

MÉTHODOLOGIE

On établit les estimations mensuelles relatives au commerce de détail que renferme la présente publication au moyen d'une enquête par sondage dont la méthodologie diffère sensiblement de celle utilisée pour les estimations qui ont paru jusqu'à la fin de 1974.

Cette nouvelle méthodologie fut principalement mise en application parce qu'il n'existait plus de source adéquate de renseignements disponibles

(2) Pour une définition complète de chaque genre de commerce, consulter la publication *Recensement du Canada, 1966, Commerce de détail* (n° 97-601 au catalogue).

update the independent portion of the old sample to account for firms coming into existence (births) and/or going out of business (deaths). The levels established by the new sample indicate there was a downward bias in the old sample which had grown to about 4% in 1974. Even so, the monthly trends are relatively consistent between the old and new samples.

Old Sample

The former sample (approximately 12,000 firms) was randomly selected from the universe created by the 1961 Census (i.e., of Merchandising and Services) stratified by province, by kind of business and by sales-size group. Estimates of total retail sales were produced from the sample results by employing the "link-relative method", i.e., each month, ratios were derived by linking the sales of the same firms within a cell with their sales in the corresponding month of the previous year and these, in turn, were applied to the base figure (the 1961 Census) to produce a current month estimate.

To offset the effects of deterioration in the sample, an adjustment was made annually for births and/or deaths. New firms were identified through Nature of Business Reports collected by the Unemployment Insurance Commission and were surveyed in order to obtain relevant information. In addition, all firms in the sample were surveyed annually to ensure the accuracy of the monthly reports and to derive estimates for "poor or late respondents". The results of these enquiries were then used to update the monthly estimates. Another adjustment was made in the estimates to account for businesses which went out of operation or which were no longer in scope. This adjustment consisted of the application of a formula to compensate for all similar firms in the universe. A final adjustment was also made to compensate for firms which changed their kind of business during the year.

The data which resulted from these various adjustments have in the past often been described as "final" estimates. However, this was not entirely accurate - since all such estimates were usually revised one more time after each census. The post-censal estimates reflected the insertion (in the calculations) of new census benchmark data.

après 1969 pour mettre à jour la partie de l'ancien échantillon comptant les entreprises dites indépendantes. Il nous était désormais impossible de tenir compte des nouvelles entreprises (créations) et (ou) de celles qui fermaient leurs portes (disparitions). Le niveau des ventes déterminé par le nouvel échantillon démontre qu'il y avait un certain degré de sous-estimation, laquelle sous-estimation avait atteint 4 % en 1974. Néanmoins les tendances mensuelles mesurées par l'ancien ainsi que par le nouvel échantillon sont passablement similaires.

Ancien échantillon

L'ancien échantillon (approximativement 12,000 entreprises) a été choisi au hasard à partir de l'univers créé par le recensement de 1961 (Commerce et services) et stratifié par province et selon le genre de commerce et le volume des ventes. Des estimations des ventes totales au détail ont été tirées des résultats du sondage à l'aide de la "méthode de rapport en chaîne", c'est-à-dire que chaque mois, on obtient des ratios en comparant le volume des ventes des entreprises à celui observé pour le mois correspondant de l'année précédente et on applique ces ratios au chiffre de référence (recensement de 1961) pour dégager une estimation pour le mois visé; ce calcul est effectué pour chacune des cellules.

Pour compenser les effets de détérioration dans l'échantillon, on a procédé tous les ans à un ajustement pour prendre en compte les créations et (ou) les disparitions. On apprenait l'existence de nouvelles entreprises grâce aux rapports sur la nature de l'entreprise reçus par la Commission d'assurance-chômage et on effectuait une enquête auprès de ces entreprises pour obtenir les données qui nous intéressaient. En outre, toutes les entreprises échantillonnées ont fait tous les ans l'objet d'une enquête afin d'assurer l'exactitude des rapports mensuels et d'établir des estimations pour les enquêtes à "déclaration piètre ou tardive". Les résultats ont ensuite servi à la mise à jour des estimations mensuelles. On a apporté un autre ajustement aux estimations en fonction des entreprises qui ont cessé toute activité ou qui ne répondaient plus aux définitions de l'enquête. Cet ajustement consistait à utiliser une formule de compensation visant toutes les entreprises du même genre dans l'univers. On a enfin procédé à un ajustement compensatoire en fonction des entreprises qui ont changé d'activité au cours de l'année.

Les données obtenues au terme de ces divers ajustements ont souvent été considérées dans le passé comme des estimations "définitives". Cela n'est pas tout à fait exact, car toutes ces estimations ont habituellement été révisées une autre fois après chaque recensement. Les estimations postcensitaires traduisaient l'introduction dans les calculs de nouvelles données repères de recensement.

New Sample

With the advent of the new survey, the census will no longer be employed as a "source" universe. The Revenue Canada (Taxation) list, supplemented by chain and department store lists and an area file list, comprises the new universe. A sample of approximately 16,000 independent firms, stratified by geographical regions(3) and by the Standard Industrial Classification code has been selected from this universe and surveyed in order to verify the kind of business of each firm. Estimates are then produced monthly, stratified by trade group and geographical region.

The method used for the estimation of total retail sales is one in which each sampled unit's reported data is inflated to universe levels by multiplying the reported data of the sampled unit by the inverse of the probability of selection for the unit. For firms which do not respond on time(4) in a particular month, an estimate is imputed using a statistical technique which employs a number of components such as: cell averages, last month's sales, other trends, etc. Consequently each firm in the sample must have an individual estimate of sales.

The results of the new survey will not be linked (as was the old survey) to the census results. Instead, the estimates derived in the course of the survey will be compared with census data in order to determine the cause of any differences which may be found to exist between the two levels. Based on these findings, revisions will then be made to compensate for any errors or discrepancies discovered (such as in coding of firms to erroneous kinds of business codes, overestimation in particular cells, etc.).

COMPONENTS OF THE NEW SAMPLE

The universe used for the new survey is composed of two basic parts: a master file list (including chain and department store components) and an area file list. These components provide a more adequate representation of the retail trade universe than the previous survey.

- (3) The metropolitan areas of Montréal, Toronto, Winnipeg and Vancouver are census metropolitan areas as defined by the 1971 Census.
- (4) Late responses are included in revised estimates.

Nouvel Échantillon

Dans la nouvelle enquête, le recensement ne servira plus de source pour le dressage de la liste des entreprises. La liste de Revenu Canada (Impôt) fut complétée par la liste des magasins à succursales ainsi que des grands magasins et une liste de fichier aréolaire. Un échantillon d'environ 16,000 entreprises indépendantes, stratifié par région(3) et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques, a été prélevé sur cet univers et a fait l'objet d'une enquête en vue de déterminer le genre d'activité de chaque entreprise. Des estimations sont ensuite établies tous les mois et stratifiées selon le groupe de commerce et la région.

La méthode d'estimation des ventes totales au détail consiste à gonfler les données déclarées par chaque unité échantillonnée aux dimensions de l'univers en multipliant les données de l'unité par l'inverse de la probabilité de choix de l'unité. Dans le cas des entreprises non déclarantes à temps(4) un mois donné, on procède à une imputation à l'aide d'une méthode statistique qui fait intervenir divers éléments comme les moyennes de cellule, les ventes du dernier mois, d'autres tendances, etc. Ainsi, il doit y avoir une estimation des ventes pour chaque entreprise échantillonnée:

Les résultats de la nouvelle enquête seront pas raccordés (comme dans l'ancienne enquête) à ceux du recensement. Une étude comparative entre les estimations obtenues dans le cadre de cette enquête ainsi que celles obtenues lors d'un recensement sera effectuée afin de déterminer la cause de tout écart entre les deux niveaux, ce qui nous permettra de rectifier les statistiques et de compenser les erreurs ou les divergences relevées (comme un classement erroné selon le genre de commerce, une surestimation dans des cellules particulières, etc.).

ÉLÉMENTS DU NOUVEL ÉCHANTILLON

L'univers de la nouvelle enquête comprend deux éléments fondamentaux: une liste de fichier principal (y compris les éléments magasins à succursales et grands magasins) et une liste de fichier aréolaire. Ces éléments représentent mieux l'univers du commerce de détail que la base de l'enquête précédente.

- (3) Les régions métropolitaines de Montréal, de Toronto, de Winnipeg et de Vancouver correspondent aux régions métropolitaines du recensement de 1971.
- (4) Les déclarations tardives sont toujours considérées dans le calcul des estimations révisées.

The Survey Master File

The survey master file is based on a series of profiles developed from the retail store portion of the Revenue Canada (Taxation) master file and is stratified by geographical area and by Standard Industrial Classification code. This component is a list of all retail businesses having a T-4 number (i.e., having employees for whom payroll deductions are made). It is updated monthly for new firms coming into business, for firms going out of business and, in the case of existing firms, for any changes in name, address or nature (kind) of business. These updates originate from both Revenue Canada (Taxation) and from Statistics Canada survey sources. As these updates are received, firms going out of business are dropped from the sample and a sample of births is selected from among new firms which have gone into business, thus providing a monthly birth/death adjustment.

Records on the survey master file are sampled using a given probability of selection determined by geographical location, Standard Industrial Classification code and cell size. To create the original sample file, the complete survey master file was sampled. Since that time, only the births have been sampled each month.

Chain and Department Store Component

The chain and department store list is a sub-set of the survey master file component. The businesses on this list are those which have been identified (from Statistics Canada sources) as chains or department stores and which have been sampled with certainty (i.e., each business is surveyed). This component, as well as being updated monthly using Revenue Canada information, is also updated annually. The annual updates are based primarily on returns obtained in the course of the Annual Chain and Department Store Survey, as well as on information derived from other sources such as trade magazines, etc.

Area File Component

The purpose of the area file, essentially, is to supplement the sample frame. This additional input has two uses:

Fichier principal de l'enquête

Le fichier principal de l'enquête du commerce de vente au détail est fondé sur une série de profils tirés de la fraction du fichier principal de Revenu Canada (Impôt) se rapportant aux commerces de vente au détail et est stratifié par région et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques. Cet élément du fichier est une liste de toutes les entreprises de vente au détail qui ont un numéro T-4 (entreprises ayant des salariés à l'égard desquels des déductions sont faites aux fins de l'impôt). Cette liste est mise à jour tous les mois; il s'agit de prendre en compte la création de nouvelles entreprises, la disparition d'entreprises et dans le cas d'entreprises existantes, tous les changements de nom, d'adresse ou de genre de commerce. Ces mises à jour s'appuient sur des enquêtes de Revenu Canada (Impôt) et de Statistique Canada. Dès que l'on dispose de ces mises à jour, les entreprises qui cessent toute activité sont éliminées de l'échantillon et un échantillon de créations est prélevé sur les nouvelles entreprises, ce qui permet un ajustement mensuel en fonction des créations et des disparitions.

Des enregistrements du fichier principal de l'enquête sont échantillonnés d'après une probabilité donnée de sélection déterminée par le lieu d'exploitation, le schéma de codage de la Classification des activités économiques et la taille des cellules. Lors de la constitution du fichier de l'échantillon initial, la sélection a porté sur tout le fichier principal de l'enquête. Depuis lors, seules les créations ont fait l'objet d'un échantillonnage tous les mois.

Élément magasins à succursales et grands magasins

La liste des magasins à succursales et des grands magasins constitue un sous-ensemble de l'élément fichier principal de l'enquête. Les établissements commerciaux figurant sur cette liste sont ceux qui ont été identifiés (d'après les documents de Statistique Canada) comme magasins à succursales et grands magasins et qui ont été échantillonnés avec certitude (chaque entreprise fait partie de l'échantillon). Cet élément, qui est mis à jour tous les mois d'après les données de Revenu Canada, fait également l'objet d'une mise à jour annuelle. Ces dernières mises à jour sont fondées principalement sur les déclarations obtenues dans le cadre de l'enquête annuelle sur les magasins à succursales et les grands magasins, ainsi que sur des renseignements puisés à d'autres sources comme les revues portant sur le commerce.

Élément fichier géographique

Le but premier du fichier géographique est de compléter la base de l'échantillon. Cet élément supplémentaire permet:

to provide an estimate for firms which do not appear on the survey master file (i.e., having no employees for whom tax deductions are made);

to compensate for the time lag involved in obtaining birth/death adjustment through the survey master file.

The area file was derived by selecting a number of areas in Canada (as defined by the Labour Force Survey), covering all regions with the exception of the Yukon and North-west Territories. To create the area file portion of the sample frame, the selected areas were completely enumerated by field representatives and an area file composed of all businesses in the selected areas was created. This file was then matched against the survey master file to determine which firms were present on both files. For those firms which appeared on both files, the universe was represented by the sample of firms derived from the survey master file. All unmatched firms (on the area file) automatically became part of the sample file. Every month since the original enumeration, one twelfth of the selected areas has been completely re-enumerated in order to locate any new firms which may have come into existence during the preceding year. These new firms are then matched against the entire survey master file. Similarly, all new businesses which have been added to the survey master file from the Revenue Canada (Taxation) updates are matched each month against the entire area file. Once it has been determined that firms are matches, they are removed from the area file and given a chance of selection on the survey master file. The remaining unmatched firms on the area file are included in the sample.

SEASONAL AND TRADING-DAY ADJUSTMENTS

The sales data (for Canada by kind-of-business grouping and total retail trade by province) contained in Table 25 have been adjusted to account for seasonal and trading-day variations. The seasonal adjustment method applied to this series is a computerized ratio-to-moving average method. The standard computer program used is the United States Bureau of the Census, Method II, X-11 version.

Seasonal adjustment removes the effect of repetitive intra-year variations resulting

d'établir une estimation visant les entreprises qui ne figurent pas dans le fichier principal de l'enquête (entreprises ne comptant aucun salarié pour lequel on procède à des déductions aux fins de l'impôt);

de compenser le "retard" d'obtention des ajustements en fonction des créations et des disparitions au moyen du fichier principal de l'enquête.

On a constitué le fichier géographique en choisissant un certain nombre de secteurs géographiques au Canada (à l'aide de données de l'enquête sur la population active) de façon à couvrir tout le territoire canadien à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Les secteurs choisis ont ensuite été entièrement dénombrés par des représentants régionaux et on a ainsi obtenu un fichier géographique comprenant tous les établissements commerciaux de ces secteurs. On a comparé ce fichier au fichier principal de l'enquête pour déterminer quelles entreprises figuraient dans les deux fichiers. Pour ce qui est de ces entreprises, l'univers a été représenté par l'échantillon d'entreprises prélevé sur le fichier principal de l'enquête. Toutes les entreprises sans pendant (dans le fichier aréolaire) ont été automatiquement incorporées au fichier de l'échantillon. Tous les mois depuis le premier dénombrement, un douzième des régions choisies a fait l'objet d'un autre dénombrement complet visant à déterminer quelles nouvelles entreprises ont vu le jour au cours de l'année précédente. Ces nouvelles entreprises sont ensuite réappariées avec le fichier principal de l'enquête. De la même façon toutes les nouvelles entreprises ajoutées au fichier principal de l'enquête au moyen de mises à jour tirées du fichier de Revenu Canada (Impôt) sont réappariées chaque mois avec le fichier géographique. Les entreprises pour lesquelles on a trouvé un pendant au cours des deux processus de comparaison précédemment décrits sont radiées du fichier géographique et demeurent sur le fichier principal de l'enquête où elles ont une probabilité d'être choisies. Le reste des entreprises du fichier géographique pour lesquelles on n'a pas trouvé un pendant sont d'office inclus dans l'échantillon.

DÉSAISONNALISATION ET AJUSTEMENT EN FONCTION DES JOURS COMMERCIAUX

Les chiffres des ventes (par groupe de genre de commerce pour le Canada et ensemble du commerce de détail par province) présentés au tableau 25 ont été ajustés en fonction des tendances saisonnières et des variations du nombre de jours ouvrables. La méthode de désaisonnalisation appliquée à cette série est une méthode informatique de rapport aux moyennes mobiles. Le programme informatique normalisé utilisé est la version X-11 de la méthode II du United States Bureau of the Census.

La désaisonnalisation supprime les effets des variations répétitives qui se produisent dans

from normal differences in weather, holidays with invariable dates, or other events which repeat with the same timing. An additional adjustment is made for the retail trade series which contains variation caused by the difference in the number of working or trading-days in each month or for holidays or other events with variable dates. These adjustments are made prior to the seasonal adjustment but are treated as part of the seasonal adjustment.

While seasonal adjustment allows a much better look at the underlying trend of a series, the adjusted series still contain irregular fluctuations. Small changes between months in the adjusted series may simply be erratic movements and, to obtain a clearer idea of the underlying trend, users should examine the adjusted series over a number of months. The MCD, or Months for Cyclical Dominance, (see Table 26), indicates the smallest span of months for which the average per cent change without regard to sign in the trend cycle is greater than that in the irregular factor. For the smoothest series the MCD is one, for the most erratic series it is six. Applying a moving average of the period equal to the MCD tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend.

CONSTANT DOLLAR ESTIMATES

To obtain constant dollar total retail trade estimates, (table 30) trade group estimates are deflated using trade group implicit price indices supplied by the Industry Product Division of Statistics Canada. Deflated trade group estimates are then totalled to give an estimate of total retail sales in constant dollars. The published price index is an implicit index calculated by dividing the total current dollar sales estimate by the total constant dollar sales estimate.

l'année et sont imputables à l'évolution normale du climat, aux congés fixes, ou à d'autres événements qui se répètent à des intervalles réguliers. Il est nécessaire d'apporter un ajustement supplémentaire à la série de commerce de détail contenant des variations imputables à la différence entre le nombre de jours de travail ou de jours ouvrables dans chaque mois, ou à des congés ou autres événements sans date fixe. Ces ajustements sont faits avant la désaisonnalisation proprement dite, mais on les considère comme partie intégrante de cette dernière.

Bien que la désaisonnalisation permet de mettre mieux en évidence la tendance fondamentale d'une série, les séries désaisonnalisées n'en contiennent pas moins des fluctuations irrégulières. De légères variations d'un mois à l'autre dans les séries désaisonnalisées peuvent être de simples mouvements irréguliers, et pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois. Le MDC, ou mois à dominance cyclique, (voir tableau 26), donne le plus petit nombre de mois pour lesquels le taux de variation moyen compte non tenu du signe de la tendance générale, est supérieur à celui du facteur irrégulier. Dans le cas de la série la plus lisse possible, le MDC est égal à un, dans celui de la série la plus irrégulière, il est égal à six. L'application d'une moyenne mobile dont la période est égale au MDC tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance fondamentale.

ESTIMATIONS EN DOLLARS CONSTANTS

Afin d'obtenir la valeur estimative de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants (tableau 30), les estimations relatives aux groupes de commerce sont dégonflées au moyen des indices implicites de prix appropriés fournis par la Division du produit industriel de Statistique Canada. Les estimations des groupes de commerce ainsi dégonflées sont ensuite totalisées pour produire l'estimation de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants. L'indice des prix qui est publié est un indice implicite obtenu en divisant le chiffre estimatif des ventes totales en dollars courants par l'estimation correspondante en dollars constants.

COMPARISON OF KIND OF BUSINESS GROUPINGS - OLD AND NEW SURVEYS

The number of trade groups (each composed of one or more kinds of business) for which data will be published has been expanded by 10. In some cases, a new trade group was created by splitting one of the old trade groups. In other instances, new trade groups were derived from the "all other stores" category. The following chart provides a method for converting the "new" groups back to the "old" for anyone wishing to compare one series with the other.

The following trade groups comprise the same kinds of business in both the new and old surveys:

Department stores
General merchandise stores
General stores
Variety stores
Motor vehicle dealers
Men's clothing stores
Women's clothing stores
Family clothing stores
Hardware stores
Jewellery stores

The following trade groups, for which data will be published in the new survey, were previously represented in the "all other stores" group of the old survey:

Used car dealers
Automotive parts and accessories stores
Book and stationery stores
Florists
Sporting goods and accessories stores
Personal accessories stores.

COMPARAISON DES GROUPES DE GENRE DE COMMERCE - ENQUÊTES ANCIENNES ET NOUVELLES

Le nombre de groupes commerciaux (chacun composé d'un ou de plusieurs genres de commerce) sur lesquels des données paraîtront a été porté à 10. Dans certains cas, on a créé un nouveau groupe en divisant un des anciens groupes. Dans d'autres cas, de nouveaux groupes commerciaux ont été tirés de la catégorie "Tous les autres magasins". Le graphique suivant présente une méthode qui permettra à quiconque désirant comparer les séries de passer des nouveaux groupes aux anciens.

Les groupes commerciaux suivants comportent les mêmes genres de commerce dans l'ancienne et la nouvelle enquête:

Grands magasins
Magasins de marchandises diverses
Magasins généraux
Bazars
Concessionnaires d'automobiles
Magasins de vêtements pour hommes
Magasins de vêtements pour dames
Magasins de vêtements pour la famille
Quincailleries
Bijouteries.

Les groupes commerciaux suivants, pour lesquels on publie des données dans la nouvelle enquête, faisaient partie dans le cadre de l'ancienne enquête du groupe "Tous les autres magasins":

Vendeurs d'automobiles d'occasion
Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles
Librairies-papeteries
Fleuristes
Magasins d'articles de sport et accessoires
Magasins d'accessoires personnels.

The following trade groups represent a finer breakdown of trade groups which were employed in the old survey:

New Trade group	Old trade group
Combination stores Grocery, confectionery and sundries stores(5)	Grocery and combination stores
All other food stores(5)	All other food stores
Service stations Garages	Service stations and garages
Specialty shoe stores	Shoe stores
Family shoe stores	
Household furniture stores	
Household appliance stores(6)	Furniture, television, radio and appliance stores
Furniture, television, radio and appliances stores	
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores(7).	Drug stores

In addition to the changes noted above, "fuel and fuel oil dealers" have been reclassified to wholesale trade and consequently do not appear in the tabulations.

- (5) The new trade group "grocery, confectionery and sundries stores" includes not only "grocery stores" (part of "grocery and combination stores" in the old survey) but also the 1966 Census category, "grocery, confectionery and sundries stores". The latter kind of business includes the so-called "jug-milk stores" and "convenience stores" as well as a number of stores which were previously classified either to "grocery stores" or "confectionery stores". (In the old survey, "confectionery stores" were published in the "all other food stores" group.)
- (6) The new trade group "Household appliance stores" includes the 1966 kind of business, "electrical supply stores", which was previously classified to the "all other stores" group.
- (7) The new trade group "pharmacies, patent medicine and cosmetics stores" includes the 1966 kind of business, "patent medicine, cosmetic and perfume stores and proprietary stores", which was previously classified to the "all other stores" group.

Les groupes commerciaux suivants constituent une ventilation plus fine des groupes utilisés dans l'ancienne enquête:

Nouveau groupe de commerce	Ancien groupe de commerce
Épicerie-boucheries Épicerie, confiseries et magasins d'articles divers(5)	Épicerie et épicerie-boucheries
Tous autres magasins d'alimentation(5)	Tous autres magasins d'alimentation
Stations-service Garages Magasins de chaussures spéciales	Stations-service et garages
Magasins de chaussures pour la famille Magasins d'ameublement ménager	Magasins de chaussures
Magasins d'appareils ménagers(6)	Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers
Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers Pharmacies, magasins de médicaments brevetés et de produits de beauté(7)	Pharmacies

Outre ces modifications, les "marchands de combustible et de mazout" ont été reclassés dans le commerce de gros et ne figurent donc pas dans les totalisations.

- (5) Le nouveau groupe commercial "épicerie, confiseries et magasins d'articles divers" comprend non seulement les "épicerie" (dans l'ancienne enquête, un élément de "épicerie" et "épicerie-boucheries"), mais aussi la catégorie du recensement de 1966 "épicerie, confiseries et magasins d'articles divers". Ce dernier genre de commerce comprend les "comptoirs de lait en cruche" et les magasins d'articles d'usage courant ainsi qu'un certain nombre de magasins qui étaient auparavant classés dans la catégorie des "épicerie" ou dans celle des "confiseries". (Dans l'ancienne enquête, les "confiseries" faisaient partie du groupe "tous autres magasins d'alimentation".)
- (6) Le nouveau groupe commercial "magasins d'appareils ménagers" comprend le genre de commerce de 1966 "magasins d'appareils électriques", qui était auparavant classé dans la catégorie "tous les autres magasins".
- (7) Le nouveau groupe commercial "pharmacies, magasins de médicaments brevetés et de produits de beauté" englobe le genre de commerce utilisé en 1966 "magasins de médicaments brevetés et spécialisés, de parfums et de produits de beauté", qui faisait auparavant partie du groupe "tous les autres magasins".

TEXT TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province, March 1981 Preliminary, February 1981 revised

TABLEAU EXPLICATIF II. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, mars 1981 préliminaire, février 1981 révisé

	Response rate			
	Taux de réponse			
	Chain stores		Independent stores	
	Magasins à succursales		Magasins indépendants	
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée
	per cent - pourcentage			
Kind of business - Genre de commerce:				
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	71.9	97.4	65.2	80.9
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	46.0	87.2	51.9	73.1
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	42.7	64.2	52.4	71.5
Department stores - Grands magasins	100.0	100.0	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	64.1	100.0	59.2	78.2
General stores - Magasins généraux	75.0	95.0	60.9	79.3
Variety stores - Bazaars	89.2	93.8	66.3	81.2
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	66.7	83.3	68.4	83.2
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	56.7	69.7
Service stations - Stations-service	63.0	90.2	55.8	76.1
Garages	-	-	56.4	75.3
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	84.4	90.6	70.3	85.2
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	67.8	83.7	64.8	81.5
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	84.2	91.5	63.3	78.2
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	76.4	90.0	65.1	80.8
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	88.6	90.2	75.5	87.8
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	75.3	82.2	67.3	83.3
Hardware stores - Quincailleries	70.0	70.0	69.0	83.2
Household furniture stores - Magasins de meubles	67.7	87.9	68.3	82.3
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	37.5	50.0	64.6	78.9
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	73.7	100.0	68.9	80.0
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	58.4	86.8	72.0	85.6
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	62.5	83.0	63.9	78.7
Florists - Fleuristes	42.9	85.7	52.0	73.1
Jewellery stores - Bijouteries	55.8	90.3	63.9	82.4
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	88.9	65.4	50.5	69.5
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	69.8	89.2	56.0	73.7
All other stores - Tous les autres magasins	63.7	89.5	54.2	73.3
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	70.8	88.7	60.4	77.7
Province:				
Newfoundland - Terre-Neuve	76.3	92.5	50.4	67.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	85.4	100.0	50.4	67.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	73.8	91.5	59.5	74.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	82.2	92.4	58.4	76.9
Québec	76.4	91.0	67.7	82.6
Ontario	66.5	86.2	57.1	79.1
Manitoba	75.2	90.1	59.5	75.3
Saskatchewan	70.5	91.7	62.1	78.1
Alberta	62.7	86.5	58.9	72.2
British Columbia - Colombie-Britannique	66.6	85.6	60.7	78.0
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	83.3	100.0	52.9	68.2

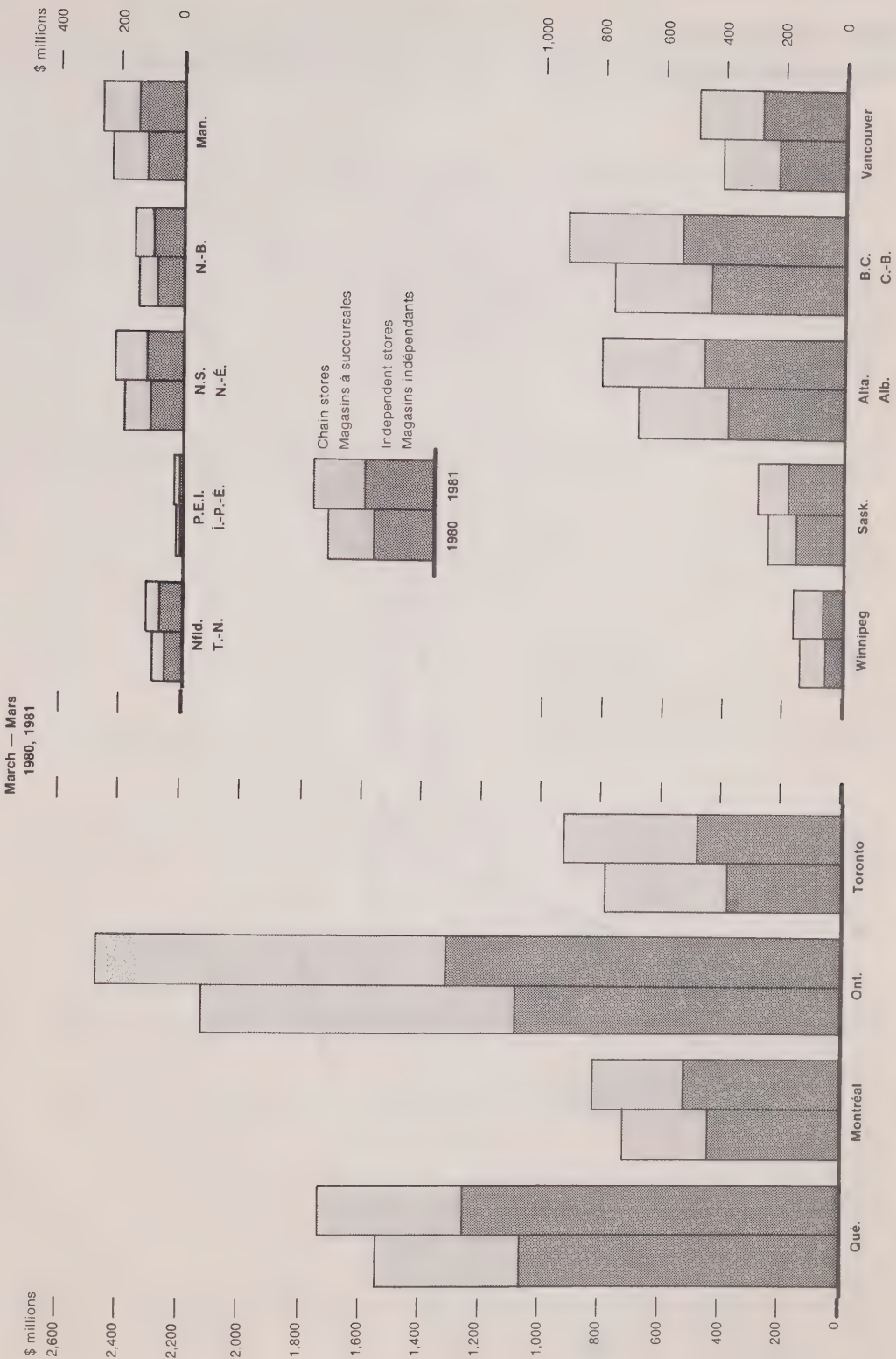
TEXT TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province, March 1981 Preliminary, February 1981 Revised

TABLEAU EXPLICATIF II. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, mars 1981 préliminaire, février 1981 révisé

	Response fraction				Coefficient of variation, preliminary estimate
	Fraction de réponse				
	Chain stores		Independent stores		Coefficient de variation, estimation préliminaire
	Magasins à succursales		Magasins indépendants		
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate	
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée	
	per cent - pourcentage				
Kind of business - Genre de commerce:					
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	95.0	99.7	63.2	89.6	.020
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	47.3	94.2	57.1	77.5	.019
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	40.3	54.4	56.8	77.6	.020
Department stores - Grands magasins	100.0	100.0	-	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	93.2	100.0	66.2	78.8	.039
General stores - Magasins généraux	54.3	98.6	69.8	86.4	.067
Variety stores - Bazaars	95.7	97.4	66.7	86.5	.011
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	89.1	94.5	74.8	86.1	.001
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	58.5	72.4	.082
Service stations - Stations-service	74.7	91.3	62.0	80.1	.087
Garages	-	-	66.8	80.2	.152
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	88.8	92.5	76.5	91.1	.037
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	65.8	75.0	78.0	90.6	.005
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	88.0	92.8	75.9	82.8	.053
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	83.6	86.1	63.3	84.5	.058
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	75.3	76.3	71.2	88.0	.065
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	80.5	75.4	66.5	84.9	.012
Hardware stores - Quincailleries	72.6	71.1	73.6	86.6	.063
Household furniture stores - Magasins de meubles	74.0	95.0	71.8	78.1	.042
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	59.5	85.4	75.9	82.3	.174
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	83.5	100.0	73.5	89.2	.039
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	50.9	97.1	78.2	89.1	.002
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	54.8	89.2	73.1	84.6	.036
Florists - Fleuristes	62.6	88.9	58.3	76.4	.019
Jewellery stores - Bijouteries	59.4	96.9	63.6	88.6	.062
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	98.3	90.2	58.4	77.8	.049
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	75.7	93.6	64.8	84.6	.058
All other stores - Tous les autres magasins	64.4	97.8	64.4	81.1	..
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	86.3	97.6	68.7	84.2	.009
Province:					
Newfoundland - Terre-Neuve	91.0	99.5	59.9	73.0	.022
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	98.6	100.0	62.5	79.2	.026
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	94.7	98.3	69.7	82.1	.011
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	97.3	97.4	65.5	81.2	.030
Québec	93.1	97.6	73.6	86.5	.017
Ontario	82.5	97.0	65.8	85.1	.009
Manitoba	92.7	98.4	67.6	83.2	.021
Saskatchewan	92.0	98.7	72.8	81.5	.051
Alberta	73.0	98.4	67.0	80.7	.022
British Columbia - Colombie-Britannique	92.2	97.6	67.4	84.4	.034
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	98.5	100.0	42.7	62.7	.031

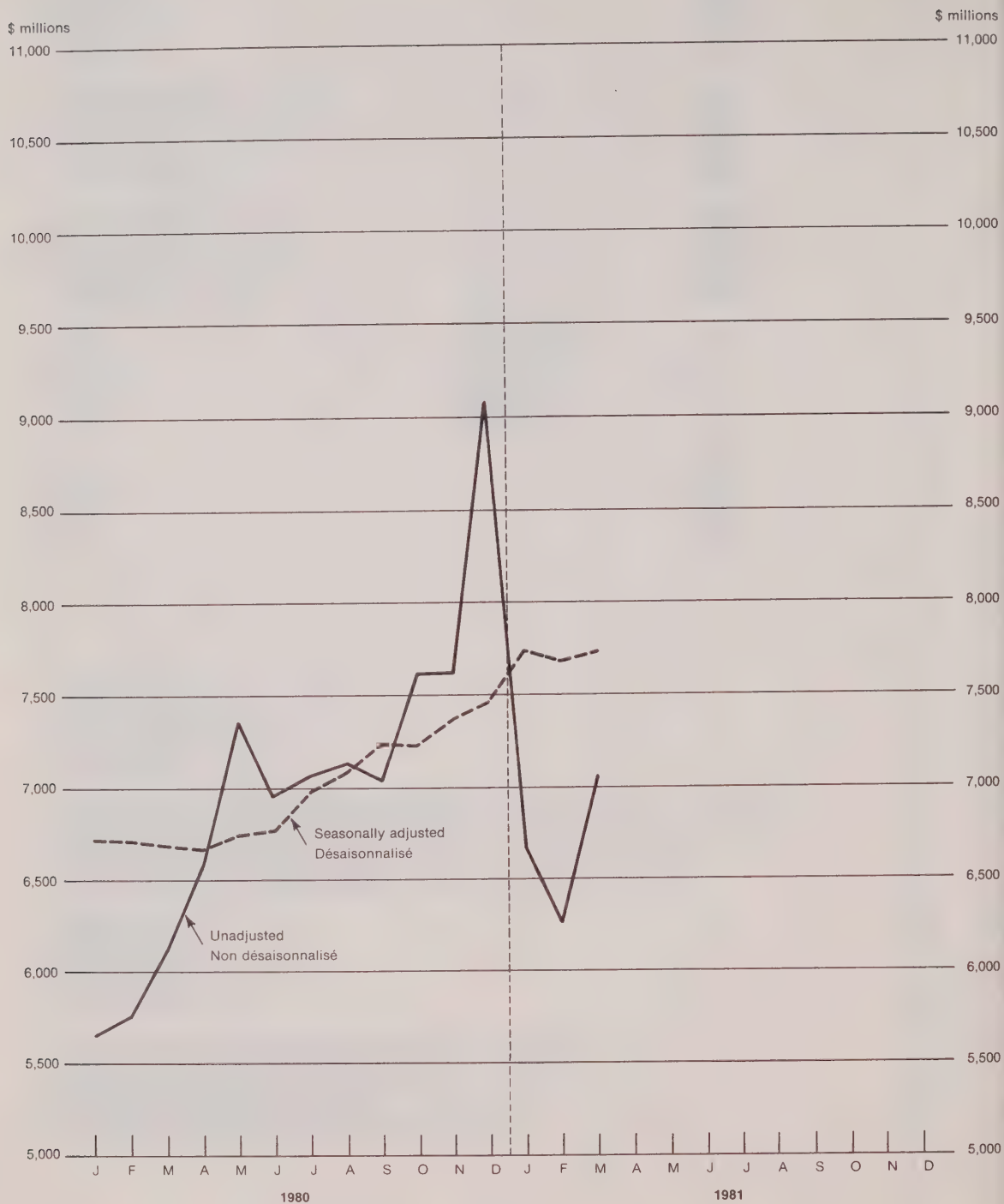
Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores by Province and Selected Metropolitan Areas

Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province et certaines zones métropolitaines



Monthly Retail Trade, Canada, Unadjusted and Seasonally Adjusted, 1980 and 1981

Commerce de détail mensuel, Canada, non désaisonné et désaisonné, 1980 et 1981



Statistical Tables

Retail Trade,
Unadjusted, by
Region and
Kind of Business

Tableaux statistiques

Commerce de détail
données brutes, par
région et genre de
commerce

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 1. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Newfoundland
March - 1981 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	18,736	+ 10.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	14,031	+ 28.5
3	All other food stores	x	x	x	x	1,170	+ 19.9
4	Department stores	7,847	+ 9.0	-	-	7,847	+ 9.0
5	General merchandise stores	x	x	x	x	7,689	+ 16.8
6	General stores	x	x	x	x	7,744	+ 16.5
7	Variety stores	x	x	x	x	2,835	+ 2.1
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	27,616	+ 12.3
9	Used car dealers	-	-	312	+ 18.6	312	+ 18.6
10	Service stations	x	x	x	x	12,697*	...
11	Garages	-	-	1,356*	...	1,356*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	490	+ 27.6
14	Women's clothing stores	1,244	+ 24.1	296	+ 25.8	1,540	+ 24.4
15	Family clothing stores	x	x	x	x	3,061	- 5.1
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	513*	...	159	- 4.6	672*	+ 35.2
18	Hardware stores	-	-	204	+ 30.5	204	+ 30.5
19	Household furniture stores	-	-	1,323	- 10.9	1,323	- 10.9
20	Household appliance stores	-	-	254	- 2.7	254	- 2.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	1,060*	...	1,060*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	5,662	+ 13.6
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	120*	...
24	Florists	-	-	272	+ 15.5	272	+ 15.5
25	Jewellery stores	x	x	x	x	427	+ 8.3
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	515	+ 6.8
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	402	+ 1.4
28	All other stores	3,831	+ 4.9	4,302	- 0.5	8,133	+ 1.9
29	All stores	45,809	+ 4.5	82,301	+ 21.4	128,110	+ 14.8

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 1. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Terre-Neuve

January-March - 1981 - Janvier-Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	55,164	+ 16.2	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	40,297	+ 25.0	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	3,388	+ 18.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
20,044	+ 6.5	-	-	20,044	+ 6.5	Grands magasins	4
x	x	x	x	20,254	+ 21.6	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	21,842	+ 15.5	Magasins généraux	6
x	x	x	x	7,349	+ 7.7	Bazars	7
x	x	x	x	61,417	+ 4.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	913*	...	913*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	36,023	+ 27.8	Stations-service	10
-	-	3,689*	...	3,689*	...	Garages	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	1,241*	...	Magasins de vêtements pour hommes	13
3,150	+ 24.3	788	+ 34.5	3,939	+ 26.2	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	8,522	+ 7.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
1,314	+ 32.1	466	+ 12.6	1,780	+ 26.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	513	- 7.0	513	- 7.0	Quincailleries	18
-	-	3,841	+ 16.9	3,841	+ 16.9	Magasins de meubles	19
-	-	430	+ 1.5	430	+ 1.5	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	2,752*	...	2,752*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	17,365	+ 25.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	320	+ 27.2	Librairies et papeteries	23
-	-	817	+ 25.4	817	+ 25.4	Fleuristes	24
x	x	x	x	1,075	- 7.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	1,243	+ 10.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	1,199	+ 3.8	Magasins d'accessoires personnels	27
10,844	+ 7.7	12,679	+ 4.9	23,523	+ 6.2	Tous les autres magasins	28
122,111	+ 7.0	222,382	+ 19.0	344,493	+ 14.5	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 2. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Prince Edward Island
March - 1981 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	4,727	+ 7.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	1,301	+ 23.1
3	All other food stores	-	-	187	- 19.4	187	- 19.4
4	Department stores	3,273	- 0.5	-	-	3,273	- 0.5
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,296	+ 1.7
6	General stores	-	-	894	+ 8.7	894	+ 8.7
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	6,273	+ 23.3	6,273	+ 23.3
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	3,105	+ 12.6
11	Garages	-	-	173	+ 8.7	173	+ 8.7
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	364	+ 21.6
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	135	+ 6.0
14	Women's clothing stores	100	- 6.9	120*	...	220*	...
15	Family clothing stores	x	x	x	x	359*	...
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	121*	...	121*	...
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	817	- 1.7
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	58	+ 4.0
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	490*	...	490*	...
27	Personal accessories stores	-	-	128*	...	128*	...
28	All other stores	x	x	x	x	2,991	+ 18.5
29	All stores	8,486	+ 7.4	19,590	+ 15.5	28,077	+ 12.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 2. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Île-du-Prince-Édouard

January-March - 1981 - Janvier-Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	14,554	+ 16.9	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	3,669	+ 18.5	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	510	- 6.5	510	- 6.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
9,739	+ 3.6	-	-	9,739	+ 3.6	Grands magasins	4
x	x	x	x	3,278	- 5.3	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	2,672	+ 8.5	2,672	+ 8.5	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	15,748	+ 2.0	15,748	+ 2.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	8,897	+ 20.8	Stations-service	10
-	-	509	+ 23.3	509	+ 23.3	Garages	11
x	x	x	x	1,121*	...	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	447	- 0.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
282	- 1.1	448	- 4.6	730	- 3.3	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	1,017	+ 12.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	351*	...	351*	...	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	2,571	+ 5.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	163	- 17.6	Bijouteries	25
-	-	1,305*	...	1,305*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
-	-	369*	...	369*	...	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	8,225	+ 10.0	Tous les autres magasins	28
24,436	+ 9.6	54,875	+ 11.3	79,311	+ 10.7	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 3. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia

March - 1981 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	51,905	+ 13.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	6,673	+ 6.1
3	All other food stores	x	x	x	x	2,463	+ 31.4
4	Department stores	15,077	+ 9.6	-	-	15,077	+ 9.6
5	General merchandise stores	x	x	x	x	9,096	+ 18.1
6	General stores	-	-	2,727	- 1.0	2,727	- 1.0
7	Variety stores	3,469	- 4.0	542	- 7.4	4,011	- 4.5
8	Motor vehicle dealers	-	-	47,455	+ 6.2	47,455	+ 6.2
9	Used car dealers	-	-	1,591	+ 31.2	1,591	+ 31.2
10	Service stations	511*	...	17,296	+ 24.5	17,807*	+ 21.9
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	4,374*	...
13	Men's clothing stores	820	+ 8.6	636*	...	1,457*	...
14	Women's clothing stores	2,171	+ 12.7	1,239	- 4.3	3,410	+ 5.9
15	Family clothing stores	460	+ 35.2	2,212	+ 26.0	2,672	+ 27.5
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,125	+ 24.5
18	Hardware stores	-	-	1,980	+ 15.2	1,980	+ 15.2
19	Household furniture stores	x	x	x	x	1,397	+ 29.4
20	Household appliance stores	x	x	x	x	533	- 16.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,204	- 7.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,097	+ 5.5	7,084	+ 15.6	9,181	+ 13.1
23	Book and stationery stores	251*	...	1,000	+ 7.3	1,252*	+ 14.3
24	Florists	x	x	x	x	661*	...
25	Jewellery stores	823	+ 12.8	281	+ 26.1	1,105	+ 15.9
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	429*	...
27	Personal accessories stores	328	+ 4.1	1,222	+ 21.9	1,551	+ 17.7
28	All other stores	x	x	x	x	21,882	+ 9.1
29	All stores	86,432	+ 8.3	129,196	+ 13.3	215,627	+ 11.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 3. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Nouvelle-Écosse

January-March - 1981 - Janvier-Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	159,726	+ 19.3	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	21,255	+ 16.8	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	6,686	+ 21.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
40,133	+ 11.6	-	-	40,133	+ 11.6	Grands magasins	4
x	x	x	x	22,198	+ 7.4	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	8,078	+ 2.5	8,078	+ 2.5	Magasins généraux	6
9,227	- 0.9	1,661	- 1.1	10,889	- 1.0	Bazars	7
-	-	116,742	+ 1.5	116,742	+ 1.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	4,147	+ 21.6	4,147	+ 21.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
1,543	...	48,926	+ 19.6	50,469*	+ 17.4	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	11,391*	...	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
2,156	+ 17.7	3,902	- 1.9	6,057	+ 4.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
6,025	+ 15.2	3,925	- 1.9	9,950	+ 7.7	Magasins de vêtements pour dames	14
1,139	+ 21.6	6,325	+ 12.8	7,464	+ 14.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	3,018	+ 29.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	5,695	+ 25.5	5,695	+ 25.5	Quincailleries	18
x	x	x	x	4,900	+ 18.9	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,905	+ 8.1	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	6,373	- 4.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
6,258	+ 8.9	21,181	+ 14.5	27,439	+ 13.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
679	...	2,874	+ 4.0	3,553*	+ 10.5	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	1,940	+ 35.8	Fleuristes	24
2,427	+ 9.6	753	+ 12.5	3,180	+ 10.2	Bijouteries	25
x	x	x	x	1,881*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
937	+ 9.7	3,593	+ 17.5	4,530	+ 15.8	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	61,246	+ 7.4	Tous les autres magasins	28
249,170	+ 12.1	356,155	+ 11.3	605,325	+ 11.6	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 4. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

New Brunswick

March - 1981 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	31,589	+ 2.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	8,480	+ 9.2
3	All other food stores	x	x	x	x	2,259*	...
4	Department stores	12,436	+ 2.4	-	-	12,436	+ 2.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	5,068	+ 20.3
6	General stores	x	x	x	x	4,999	+ 13.6
7	Variety stores	4,079	+ 24.4	546*	...	4,625*	+ 10.1
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	39,112	+ 0.1
9	Used car dealers	-	-	543*	...	543*	...
10	Service stations	193	- 12.8	14,953	+ 33.4	15,147	+ 32.5
11	Garages	-	-	780	- 0.2	780	- 0.2
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	3,139	+ 12.0
13	Men's clothing stores	469	- 12.5	634*	...	1,103*	...
14	Women's clothing stores	1,812	+ 2.2	564	+ 15.2	2,376	+ 5.0
15	Family clothing stores	830	- 2.6	1,136	+ 8.0	1,966	+ 3.2
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	65	+ 29.2
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,155	+ 15.4
18	Hardware stores	-	-	1,073	+ 5.4	1,073	+ 5.4
19	Household furniture stores	x	x	x	x	3,385	+ 9.1
20	Household appliance stores	-	-	320	- 7.3	320	- 7.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	276*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	599	+ 21.8	6,532	+ 29.8	7,132	+ 29.1
23	Book and stationery stores	157	+ 2.6	427	+ 0.4	584	+ 0.9
24	Florists	-	-	475	+ 9.1	475	+ 9.1
25	Jewellery stores	555	+ 7.5	470*	...	1,025*	+ 21.4
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	1,428	- 13.5	1,428	- 13.5
27	Personal accessories stores	270	+ 11.0	498	+ 2.3	768	+ 5.2
28	All other stores	x	x	x	x	14,105	+ 0.4
29	All stores	67,798	+ 5.4	97,616	+ 7.4	165,414	+ 6.6

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 4. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Nouveau-Brunswick

January-March - 1981 - Janvier-Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	98,804	+ 9.7	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	25,133	+ 10.6	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	6,741*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
33,281	+ 3.4	-	-	33,281	+ 3.4	Grands magasins	4
x	x	x	x	12,422	+ 9.9	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	14,792	+ 16.3	Magasins généraux	6
9,747	+ 18.8	2,180	- 12.7	11,927	+ 11.4	Bazars	7
x	x	x	x	102,310	- 3.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,345	+ 0.7	1,345	+ 0.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
538	+ 1.1	44,021*	...	44,559*	...	Stations-service	10
-	-	2,148	- 10.8	2,148	- 10.8	Garages	11
x	x	x	x	8,419	+ 11.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
1,184	- 3.1	2,112	- 20.4	3,297	- 14.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
5,000	+ 8.5	1,857	+ 6.0	6,858	+ 7.8	Magasins de vêtements pour dames	14
2,134	- 19.1	3,587	+ 10.8	5,721	- 2.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	171	+ 20.3	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	3,226	+ 19.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	3,140	- 4.5	3,140	- 4.5	Quincailleries	18
x	x	x	x	9,114	+ 7.7	Magasins de meubles	19
-	-	1,026	+ 12.6	1,026	+ 12.6	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	783*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
1,755	+ 17.4	19,640	+ 29.2	21,395	+ 28.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
463	+ 2.0	1,273	- 7.0	1,737	- 4.7	Librairies et papeteries	23
-	-	1,499	+ 15.3	1,499	+ 15.3	Fleuristes	24
1,689	+ 0.2	1,116	+ 24.7	2,805	+ 8.7	Bijouteries	25
-	-	4,344	+ 14.4	4,344	+ 14.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
761	- 12.5	1,601	+ 11.5	2,362	+ 2.4	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	41,079	+ 4.6	Tous les autres magasins	28
188,405	+ 6.3	282,031	+ 9.8	470,436	+ 8.4	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 5. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Quebec
March - 1981 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	386,157	+ 11.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	111,956	+ 13.1
3	All other food stores	1,885	- 2.3	40,203	+ 25.3	42,089	+ 23.7
4	Department stores	118,500	+ 4.5	-	-	118,500	+ 4.5
5	General merchandise stores	x	x	x	x	28,109	+ 5.5
6	General stores	x	x	x	x	17,024	+ 1.0
7	Variety stores	17,032*	...	3,208*	...	20,239*	+ 17.0
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	352,403	+ 8.0
9	Used car dealers	-	-	18,784*	...	18,784*	...
10	Service stations	20,972	+ 24.5	115,752	+ 32.4	136,724	+ 31.2
11	Garages	-	-	41,377	+ 9.8	41,377	+ 9.8
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	28,356	+ 9.8
13	Men's clothing stores	3,732	+ 8.7	18,826	+ 35.8	22,558	+ 30.4
14	Women's clothing stores	14,578	+ 15.5	18,822	+ 16.7	33,400	+ 16.1
15	Family clothing stores	11,896	+ 18.9	15,821	+ 18.8	27,717	+ 18.9
16	Specialty shoe stores	1,272	+ 10.1	955	+ 13.6	2,227	+ 11.6
17	Family shoe stores	13,076	+ 15.7	4,868	+ 12.8	17,944	+ 14.9
18	Hardware stores	x	x	x	x	19,145	- 0.8
19	Household furniture stores	2,950	- 14.9	29,639	+ 18.3	32,588	+ 14.2
20	Household appliance stores	x	x	x	x	3,774	+ 4.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	9,825	+ 8.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,613	+ 24.1	42,374	+ 32.4	44,987	+ 31.9
23	Book and stationery stores	3,672	+ 15.2	4,875	+ 22.3	8,548	+ 19.2
24	Florists	x	x	x	x	5,504	+ 2.3
25	Jewellery stores	x	x	x	x	7,338	- 5.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	18,266	- 7.7
27	Personal accessories stores	2,884	+ 3.5	25,286	+ 15.8	28,170	+ 14.4
28	All other stores	65,544	+ 8.6	96,321	+ 15.6	161,865	+ 12.6
29	All stores	513,846	+ 6.2	1,231,728	+ 15.6	1,745,574	+ 12.6

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 5. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Québec

January-March - 1981 - Janvier-Mars

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	1,180,121	+ 13.9	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	337,411	+ 16.4	Épicerie, confiseries et articles divers	2
5,371	- 2.6	113,641	+ 20.5	119,012	+ 19.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
336,543	+ 7.4	-	-	336,543	+ 7.4	Grands magasins	4
x	x	x	x	74,169	+ 6.9	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	47,488	+ 0.8	Magasins généraux	6
41,075	+ 24.2	12,390*	...	53,465*	+ 9.0	Bazars	7
x	x	x	x	880,366	+ 3.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	47,052*	...	47,052*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
60,671	+ 21.2	336,521	+ 27.3	397,192	+ 26.3	Stations-service	10
-	-	116,931	+ 10.5	116,931	+ 10.5	Garages	11
x	x	x	x	80,093	+ 6.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
10,127	+ 9.7	49,189	+ 23.9	59,316	+ 21.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
39,324	+ 15.4	51,365	+ 18.1	90,690	+ 16.9	Magasins de vêtements pour dames	14
30,981	+ 15.9	45,448	+ 25.3	76,428	+ 21.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
4,286	+ 0.2	3,263	+ 14.7	7,549	+ 6.0	Magasins de chaussures spécialisées	16
35,291	+ 17.6	13,744	+ 14.3	49,035	+ 16.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	52,698	- 6.6	Quincailleries	18
8,562	- 5.1	85,968	+ 13.2	94,530	+ 11.2	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	10,879	+ 8.8	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	27,354	+ 2.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
7,769	+ 15.2	121,771	+ 21.7	129,540	+ 21.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
10,599	+ 15.1	15,590	+ 20.2	26,189	+ 18.1	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	16,725	+ 8.2	Fleuristes	24
x	x	x	x	21,954	- 9.3	Bijouteries	25
x	x	x	x	57,840	- 10.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
8,855	+ 6.3	72,628	+ 14.1	81,483	+ 13.2	Magasins d'accessoires personnels	27
186,680	+ 15.4	275,620	+ 12.5	462,300	+ 13.7	Tous les autres magasins	28
1,484,837	+ 7.9	3,449,516	+ 13.9	4,934,353	+ 12.0	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 6. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Metropolitan Montreal
 March - 1981 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	206,401	+ 16.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	42,061	+ 6.2
3	All other food stores	1,234	- 3.6	22,267*	...	23,501*	+ 33.3
4	Department stores	72,735	+ 2.8	-	-	72,735	+ 2.8
5	General merchandise stores	x	x	x	x	6,444*	...
6	General stores	-	-	203	- 19.5	203	- 19.5
7	Variety stores	5,340	+ 28.6	1,794	+ 7.2	7,133	+ 22.5
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	162,972	+ 19.1
9	Used car dealers	-	-	9,524*	...	9,524*	...
10	Service stations	14,830	+ 24.3	47,668	+ 23.5	62,498	+ 23.7
11	Garages	-	-	8,976	- 20.3	8,976	- 20.3
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	10,109	+ 14.1
13	Men's clothing stores	2,772	+ 9.8	5,222	- 5.2	7,993	- 0.5
14	Women's clothing stores	7,791	+ 14.5	7,625	+ 1.8	15,416	+ 7.8
15	Family clothing stores	7,653	+ 22.4	4,758	+ 17.5	12,411	+ 20.5
16	Specialty shoe stores	895	+ 3.2	431*	...	1,326*	+ 16.1
17	Family shoe stores	7,132	+ 15.7	2,204	+ 18.2	9,336	+ 16.3
18	Hardware stores	x	x	x	x	9,909	+ 5.5
19	Household furniture stores	x	x	x	x	12,531	+ 15.5
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,251	- 3.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,100	- 5.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	25,936	+ 32.0
23	Book and stationery stores	2,886	+ 27.6	2,620	+ 27.5	5,507	+ 27.6
24	Florists	x	x	x	x	2,195	- 9.0
25	Jewellery stores	x	x	x	x	3,942	- 5.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	5,905	- 19.3
27	Personal accessories stores	2,216	+ 2.6	11,021	+ 10.7	13,237	+ 9.3
28	All other stores	45,111	+ 8.5	46,990	+ 11.2	92,101	+ 9.9
29	All stores	305,557	+ 5.8	529,095	+ 19.0	834,653	+ 13.8

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 6. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Montréal

January-March - 1981 - Janvier-Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	622,052	+ 18.9	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	130,429	+ 10.4	Épiceries, confiseries et articles divers	2
3,531	- 2.5	60,923	+ 26.6	64,454	+ 24.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
208,546	+ 7.5	-	-	208,546	+ 7.5	Grands magasins	4
x	x	x	x	18,281	- 2.0	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	585	- 17.4	585	- 17.4	Magasins généraux	6
14,387	+ 19.9	5,124	+ 5.5	19,510	+ 15.8	Bazars	7
x	x	x	x	397,896	+ 10.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	23,638*	...	23,638*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
43,435	+ 21.2	142,382	+ 21.1	185,817	+ 21.1	Stations-service	10
-	-	25,698	- 9.8	25,698	- 9.8	Garages	11
x	x	x	x	28,258	+ 5.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
7,442	+ 9.3	17,694	+ 5.0	25,136	+ 6.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
20,818	+ 12.2	21,104	+ 11.7	41,922	+ 11.9	Magasins de vêtements pour dames	14
19,486	+ 19.2	12,535	+ 15.2	32,021	+ 17.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
3,149	- 5.3	1,504*	...	4,653*	+ 12.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
19,520	+ 20.6	6,035	+ 18.5	25,555	+ 20.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	27,792	+ 0.1	Quincailleries	18
x	x	x	x	39,769	+ 21.7	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	3,442	- 10.2	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	9,914	+ 0.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	72,493	+ 22.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
8,267	+ 26.7	8,499	+ 31.5	16,767	+ 29.1	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	7,113	- 5.0	Fleuristes	24
x	x	x	x	11,867	- 9.0	Bijouteries	25
x	x	x	x	19,181*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
6,727	+ 5.4	30,844	+ 13.6	37,570	+ 12.0	Magasins d'accessoires personnels	27
127,555	+ 13.0	141,681	+ 17.1	269,236	+ 15.1	Tous les autres magasins	28
887,605	+ 8.7	1,481,989	+ 17.3	2,369,594	+ 13.9	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 7. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

March - 1981 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	419,708	+ 3.3	94,543	+ 0.9	514,251	+ 2.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	52,095	+ 33.5	57,540	+ 16.5	109,635	+ 24.0
3	All other food stores	3,973	- 13.0	38,239	+ 18.1	42,213	+ 14.2
4	Department stores	232,652	+ 10.8	-	-	232,652	+ 10.8
5	General merchandise stores	40,690	+ 24.8	6,732	+ 17.3	47,422	+ 23.7
6	General stores	x	x	x	x	14,416	+ 14.7
7	Variety stores	17,332	+ 7.3	4,240	- 5.2	21,572	+ 4.6
8	Motor vehicle dealers	-	-	497,560	+ 28.9	497,560	+ 28.9
9	Used car dealers	-	-	15,731	+ 30.4	15,731	+ 30.4
10	Service stations	65,742*	...	155,823	+ 28.5	221,565*	+ 31.3
11	Garages	-	-	32,806	+ 13.7	32,806	+ 13.7
12	Automotive parts and accessories stores	4,995	+ 8.7	45,999	+ 16.9	50,994	+ 16.0
13	Men's clothing stores	10,590	- 1.9	12,867	+ 18.3	23,457	+ 8.2
14	Women's clothing stores	27,416	+ 23.8	17,095	+ 0.1	44,512	+ 13.5
15	Family clothing stores	17,613	+ 22.7	9,027	+ 26.8	26,640	+ 24.1
16	Specialty shoe stores	1,671	+ 30.2	2,176	+ 24.8	3,847	+ 27.1
17	Family shoe stores	13,964	+ 17.4	6,025	+ 20.3	19,988	+ 18.3
18	Hardware stores	x	x	x	x	14,759	+ 22.6
19	Household furniture stores	10,469	+ 11.1	26,556	+ 33.0	37,025	+ 25.9
20	Household appliance stores	x	x	x	x	10,076	+ 31.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	3,957	+ 35.9	8,905	+ 19.2	12,862	+ 23.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	25,429	+ 19.7	68,407	+ 11.5	93,837	+ 13.6
23	Book and stationery stores	9,353	+ 22.2	5,908	+ 21.6	15,260	+ 22.0
24	Florists	x	x	x	x	10,180	+ 14.2
25	Jewellery stores	7,710	+ 13.3	9,009	- 0.4	16,719	+ 5.4
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	19,813	+ 21.1
27	Personal accessories stores	13,789	+ 15.7	21,720	+ 23.0	35,509	+ 20.0
28	All other stores	160,250	+ 9.9	126,941	+ 14.5	287,191	+ 11.9
29	All stores	1,149,656	+ 10.9	1,322,837	+ 20.9	2,472,493	+ 16.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 7. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Ontario

January-March - 1981 - Janvier-Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,305,704	+ 9.8	288,021	+ 2.3	1,593,725	+ 8.4	Épicerie - Boucheries	1
149,815	+ 32.5	170,417	+ 25.2	320,231	+ 28.5	Épicerie, confiseries et articles divers	2
11,215	- 13.6	111,976	+ 17.3	123,191	+ 13.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
652,696	+ 10.2	-	-	652,696	+ 10.2	Grands magasins	4
110,557	+ 13.7	19,052	+ 8.6	129,610	+ 13.0	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	39,383	+ 12.9	Magasins généraux	6
48,502	+ 10.5	13,142	+ 2.6	61,645	+ 8.7	Bazars	7
-	-	1,271,168	+ 7.8	1,271,168	+ 7.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	42,260	+ 30.2	42,260	+ 30.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
185,385	+ 34.5	454,490	+ 21.9	639,875	+ 25.3	Stations-service	10
-	-	100,161	+ 14.2	100,161	+ 14.2	Garages	11
13,024	+ 1.2	130,892	+ 19.2	143,917	+ 17.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
28,948	+ 1.4	42,171	+ 10.9	71,119	+ 6.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
73,534	+ 19.8	56,263	+ 7.6	129,797	+ 14.2	Magasins de vêtements pour dames	14
48,122	+ 27.8	27,196	+ 25.6	75,318	+ 27.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
5,550	+ 19.1	6,165	+ 25.0	11,715	+ 22.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
40,559	+ 20.4	17,303	+ 27.2	57,862	+ 22.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	41,692	+ 16.8	Quincailleries	18
31,882	+ 22.0	82,288	+ 26.9	114,170	+ 25.5	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	32,043*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
11,250	...	25,235	+ 17.2	36,485*	+ 23.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
72,419	+ 15.6	205,098	+ 12.2	277,517	+ 13.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
28,005	+ 21.5	17,918	+ 24.7	45,923	+ 22.7	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	32,114	+ 19.0	Fleuristes	24
22,947	- 2.5	26,246	- 3.3	49,193	- 2.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	61,118	+ 29.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
37,764	+ 14.0	62,433	+ 20.6	100,198	+ 18.0	Magasins d'accessoires personnels	27
446,646	+ 13.0	378,290	+ 12.2	824,936	+ 12.6	Tous les autres magasins	28
3,356,779	+ 13.2	3,722,282	+ 12.9	7,079,061	+ 13.1	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 8. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Toronto

March - 1981 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	163,114	+ 4.2	19,296	+ 4.8	182,410	+ 4.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	15,301	- 2.6	23,567*	...	38,868*	+ 23.5
3	All other food stores	2,751	- 6.6	21,574	+ 18.8	24,325	+ 15.2
4	Department stores	95,652	+ 9.8	-	-	95,652	+ 9.8
5	General merchandise stores	11,490	- 11.6	2,494	+ 22.0	13,984	- 7.0
6	General stores	-	-	260*	...	260*	...
7	Variety stores	3,749	+ 5.6	843	+ 5.9	4,592	+ 5.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	186,542	+ 28.6	186,542	+ 28.6
9	Used car dealers	-	-	3,384*	...	3,384*	...
10	Service stations	27,734	+ 32.5	46,038*	...	73,772*	...
11	Garages	-	-	10,229	+ 8.3	10,229	+ 8.3
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	15,561	+ 20.0
13	Men's clothing stores	5,640	- 5.4	6,433*	...	12,073*	+ 18.1
14	Women's clothing stores	12,695	+ 26.6	7,690	- 1.1	20,385	+ 14.5
15	Family clothing stores	9,064	+ 22.0	1,853	+ 14.5	10,916	+ 20.7
16	Specialty shoe stores	1,387	+ 32.5	1,131	+ 25.7	2,518	+ 29.3
17	Family shoe stores	6,272	+ 18.4	3,320	+ 24.4	9,592	+ 20.4
18	Hardware stores	x	x	x	x	5,446	+ 34.4
19	Household furniture stores	5,629	+ 10.7	8,155*	...	13,784*	+ 33.6
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,689*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	5,496	+ 23.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	8,434	+ 19.2	31,179	+ 11.6	39,612	+ 13.2
23	Book and stationery stores	5,961	+ 22.4	3,711	+ 27.0	9,672	+ 24.1
24	Florists	-	-	4,199	+ 30.3	4,199	+ 30.3
25	Jewellery stores	3,335	+ 16.6	3,438	- 13.9	6,773	- 1.1
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	10,814	+ 33.9
27	Personal accessories stores	8,065	+ 14.8	11,807*	...	19,872*	+ 29.8
28	All other stores	56,156	+ 11.5	53,645	+ 9.8	109,801	+ 10.7
29	All stores	448,841	+ 8.9	486,379	+ 25.4	935,219	+ 16.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 8. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Zone métropolitaine de Toronto
 January-March - 1981 - Janvier-Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
502,023	+ 10.2	59,282	+ 8.6	561,305	+ 10.0	Épicerie - Boucheries	1
45,652	+ 10.1	71,640*	...	117,292*	+ 33.5	Épicerie, confiseries et articles divers	2
7,927	- 4.8	62,245	+ 16.8	70,172	+ 13.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
272,684	+ 9.7	-	-	272,684	+ 9.7	Grands magasins	4
33,248	+ 2.0	7,352	- 4.7	40,600	+ 0.7	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	662	+ 25.8	662	+ 25.8	Magasins généraux	6
10,777	+ 7.7	2,406	+ 15.3	13,183	+ 9.0	Bazars	7
-	-	479,223	+ 8.7	479,223	+ 8.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	7,422*	...	7,422*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
79,090	+ 30.4	134,251	+ 34.9	213,341	+ 33.2	Stations-service	10
-	-	34,094	+ 15.3	34,094	+ 15.3	Garages	11
x	x	x	x	44,232	+ 24.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
15,154	- 1.5	20,176*	...	35,330*	+ 16.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
33,494	+ 19.2	24,212	+ 8.8	57,706	+ 14.6	Magasins de vêtements pour dames	14
24,315	+ 25.4	5,879	+ 9.7	30,194	+ 22.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
4,412	+ 21.2	3,726	+ 14.7	8,138	+ 18.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
18,538	+ 22.2	8,870*	...	27,408*	+ 28.0	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	15,399	+ 31.4	Quincailleries	18
17,366	+ 22.1	25,374*	...	42,740*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	15,170*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	16,012	+ 27.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
23,835	+ 10.7	92,999	+ 10.9	116,834	+ 10.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
17,701	+ 24.2	11,199	+ 31.0	28,900	+ 26.8	Librairies et papeteries	23
-	-	13,266*	...	13,266*	...	Fleuristes	24
10,052	- 2.4	10,087	- 10.6	20,139	- 6.7	Bijouteries	25
x	x	x	x	31,956*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
22,022	+ 12.6	33,264*	...	55,286*	+ 27.7	Magasins d'accessoires personnels	27
157,831	+ 14.5	170,585	+ 13.2	328,416	+ 13.9	Tous les autres magasins	28
1,316,840	+ 12.4	1,380,262	+ 18.0	2,697,101	+ 15.2	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 9. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

March - 1981 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	39,305	+ 7.4	12,704	+ 22.2	52,009	+ 10.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	3,679*	...	9,293	+ 6.5	12,973*	- 7.8
3	All other food stores	x	x	x	x	2,547	- 0.8
4	Department stores	37,528	+ 9.4	-	-	37,528	+ 9.4
5	General merchandise stores	4,896	+ 23.2	137	- 6.5	5,033	+ 22.2
6	General stores	x	x	x	x	12,828	+ 10.9
7	Variety stores	2,164	+ 15.7	176	- 2.6	2,340	+ 14.0
8	Motor vehicle dealers	-	-	52,966	- 0.5	52,966	- 0.5
9	Used car dealers	-	-	950*	...	950*	...
10	Service stations	3,961	+ 31.1	10,627*	...	14,587*	+ 34.8
11	Garages	-	-	1,769	+ 15.7	1,769	+ 15.7
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	3,402	+ 15.9
13	Men's clothing stores	1,146	+ 10.3	723	- 6.6	1,869	+ 3.0
14	Women's clothing stores	2,883	+ 24.4	828	- 1.7	3,711	+ 17.4
15	Family clothing stores	1,941	+ 10.7	1,181	+ 26.9	3,122	+ 16.3
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	136*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,769*	...
18	Hardware stores	-	-	1,398	- 7.9	1,398	- 7.9
19	Household furniture stores	-	-	2,690*	...	2,690*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	443	+ 9.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,553*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,531	+ 2.0	7,878	+ 7.8	9,410	+ 6.9
23	Book and stationery stores	685	+ 2.6	251*	...	936*	- 9.1
24	Florists	-	-	771	+ 8.0	771	+ 8.0
25	Jewellery stores	722	+ 20.4	1,581	+ 9.8	2,304	+ 12.9
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,941*	...
27	Personal accessories stores	914	+ 7.6	1,303	+ 28.9	2,217	+ 19.2
28	All other stores	11,075	+ 4.7	18,803*	...	29,878*	+ 26.6
29	All stores	120,180	+ 8.6	143,900	+ 12.5	264,080	+ 10.7

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 9. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Manitoba

January-March - 1981 - Janvier-Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
120,098	+ 14.6	37,536	+ 24.9	157,634	+ 16.9	Épiceries - Boucheries	1
10,768	...	29,038	+ 17.7	39,806*	- 0.7	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	7,648	+ 15.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
96,330	+ 8.9	-	-	96,330	+ 8.9	Grands magasins	4
13,848	+ 14.4	362	- 2.5	14,210	+ 13.8	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	36,573	+ 10.5	Magasins généraux	6
5,826	+ 19.5	528	- 4.2	6,354	+ 17.1	Bazars	7
-	-	134,272	- 4.2	134,272	- 4.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,236*	...	2,236*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
11,492	+ 28.4	31,440*	...	42,933*	...	Stations-service	10
-	-	4,709	+ 26.5	4,709	+ 26.5	Garages	11
x	x	x	x	8,182	+ 4.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
2,915	+ 10.5	2,239	- 8.0	5,153	+ 1.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
7,855	+ 18.7	2,278	- 0.1	10,133	+ 13.8	Magasins de vêtements pour dames	14
5,494	+ 24.9	3,423	+ 26.1	8,917	+ 25.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	425*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	4,572*	...	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	4,424	- 5.4	4,424	- 5.4	Quincailleries	18
-	-	7,735	+ 32.3	7,735	+ 32.3	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,334	+ 9.1	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	7,084	+ 25.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
4,435	+ 2.0	23,171	+ 12.0	27,607	+ 10.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
2,178	+ 11.4	765*	...	2,943*	+ 0.2	Librairies et papeteries	23
-	-	2,410	+ 9.5	2,410	+ 9.5	Fleuristes	24
2,247	+ 22.5	4,210	- 1.0	6,456	+ 6.0	Bijouteries	25
x	x	x	x	4,221*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,588	+ 7.8	3,498	+ 35.5	6,086	+ 22.2	Magasins d'accessoires personnels	27
31,963	+ 11.7	49,705	+ 31.5	81,668	+ 22.9	Tous les autres magasins	28
337,857	+ 11.1	394,198	+ 11.5	732,055	+ 11.3	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 10. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Winnipeg

March - 1981 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	35,320	+ 12.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	8,383	- 10.0
3	All other food stores	x	x	x	x	2,075	+ 3.6
4	Department stores	33,866	+ 8.7	-	-	33,866	+ 8.7
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,311	- 13.0
6	General stores	-	-	120	- 9.5	120	- 9.5
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	28,103	- 3.9	28,103	- 3.9
9	Used car dealers	-	-	511	+ 24.2	511	+ 24.2
10	Service stations	x	x	x	x	10,508*	...
11	Garages	-	-	482	+ 33.2	482	+ 33.2
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	2,310	+ 14.5
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	1,345	+ 7.8
14	Women's clothing stores	2,511	+ 21.0	573	- 6.8	3,084	+ 14.6
15	Family clothing stores	x	x	x	x	1,434	+ 13.2
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,312	+ 35.1
18	Hardware stores	-	-	280	- 16.9	280	- 16.9
19	Household furniture stores	-	-	1,660	+ 26.7	1,660	+ 26.7
20	Household appliance stores	x	x	x	x	186	+ 5.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,246*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	6,986	+ 7.6
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	772	- 9.2
24	Florists	-	-	496	+ 13.3	496	+ 13.3
25	Jewellery stores	x	x	x	x	1,855	+ 4.1
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	699	+ 25.0
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	1,725	+ 5.7
28	All other stores	x	x	x	x	17,159	+ 10.5
29	All stores	94,078	+ 7.1	70,128	+ 8.9	164,206	+ 7.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 10. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Zone métropolitaine de Winnipeg
 January-March - 1981 - Janvier-Mars

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	107,302	+ 18.1	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	25,751	- 3.4	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	6,182	+ 21.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
87,568	+ 8.9	-	-	87,568	+ 8.9	Grands magasins	4
x	x	x	x	4,019	+ 0.2	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	377	+ 12.6	377	+ 12.6	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	71,994	- 8.0	71,994	- 8.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,353	+ 34.6	1,353	+ 34.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	31,200*	...	Stations-service	10
-	-	1,269	+ 7.2	1,269	+ 7.2	Garages	11
x	x	x	x	5,545	+ 2.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	3,307	+ 2.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
6,778	+ 15.3	1,528	- 2.2	8,306	+ 11.6	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	3,964	+ 23.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	3,493	+ 33.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	861	- 1.6	861	- 1.6	Quincailleries	18
-	-	4,788	+ 27.4	4,788	+ 27.4	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	475	- 13.8	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	3,984*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	20,426	+ 10.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
x	x	x	x	2,363	- 2.3	Librairies et papeteries	23
-	-	1,443	+ 4.6	1,443	+ 4.6	Fleuristes	24
x	x	x	x	5,192	+ 2.2	Bijouteries	25
x	x	x	x	1,804	+ 5.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	4,851	+ 10.7	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	48,628	+ 10.4	Tous les autres magasins	28
265,226	+ 9.8	193,903	+ 9.1	459,130	+ 9.5	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 11. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

March - 1981 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	46,309	+ 6.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	7,988	- 5.5
3	All other food stores	x	x	x	x	2,071	+ 32.5
4	Department stores	21,595	+ 21.5	-	-	21,595	+ 21.5
5	General merchandise stores	12,701	+ 21.9	1,864	+ 27.9	14,566	+ 22.6
6	General stores	6,552	+ 2.1	9,748	+ 15.5	16,299	+ 9.7
7	Variety stores	2,566	+ 10.2	611	+ 9.6	3,177	+ 10.1
8	Motor vehicle dealers	-	-	81,150	+ 25.5	81,150	+ 25.5
9	Used car dealers	-	-	327*	...	327*	...
10	Service stations	2,340*	...	14,972	+ 24.7	17,311*	+ 26.6
11	Garages	-	-	1,460*	...	1,460*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	4,121	+ 19.2
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	1,963	+ 17.9
14	Women's clothing stores	2,283	+ 26.3	2,575	+ 26.3	4,857	+ 26.3
15	Family clothing stores	1,890	+ 7.8	1,579	+ 16.6	3,468	+ 11.7
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	335*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,404	+ 23.7
18	Hardware stores	x	x	x	x	1,826	- 8.7
19	Household furniture stores	-	-	5,160	+ 1.8	5,160	+ 1.8
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,190	+ 8.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,818	+ 3.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	3,907*	...	6,304	+ 17.2	10,212*	+ 26.2
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	770	+ 28.0
24	Florists	-	-	526	+ 16.1	526	+ 16.1
25	Jewellery stores	x	x	x	x	2,449*	...
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	3,321	- 1.8	3,321	- 1.8
27	Personal accessories stores	249	+ 31.6	1,779	- 4.1	2,028	- 0.8
28	All other stores	13,591	+ 10.3	17,242	+ 11.7	30,834	+ 11.1
29	All stores	103,950	+ 13.1	185,586	+ 18.1	289,537	+ 16.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 11. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Saskatchewan

January-March - 1981 - Janvier-Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	140,144	+ 15.3	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	23,644	- 1.6	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	6,040*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
55,150	+ 18.4	-	-	55,150	+ 18.4	Grands magasins	4
34,920	+ 7.5	5,329	+ 17.1	40,249	+ 8.6	Magasins de marchandises diverses	5
18,555	+ 8.2	28,162	+ 5.5	46,717	+ 6.6	Magasins généraux	6
7,036	+ 10.7	1,744	+ 10.1	8,780	+ 10.5	Bazars	7
-	-	211,785	+ 14.1	211,785	+ 14.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,298*	...	1,298*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
6,569	+ 35.2	43,265	+ 25.9	49,834	+ 27.1	Stations-service	10
-	-	4,302*	...	4,302*	...	Garages	11
x	x	x	x	10,784	+ 14.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	6,112	+ 15.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
6,562	+ 20.2	7,734	+ 23.1	14,296	+ 21.7	Magasins de vêtements pour dames	14
5,355	+ 26.0	4,514	+ 8.5	9,868	+ 17.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	1,006*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	4,052	+ 28.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	5,754	+ 6.5	Quincailleries	18
-	-	13,644	+ 3.9	13,644	+ 3.9	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	3,591	+ 8.4	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	9,169	+ 5.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
9,102	+ 15.3	18,564	+ 15.0	27,666	+ 15.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	2,355	+ 28.1	Librairies et papeteries	23
-	-	1,663	+ 25.4	1,663	+ 25.4	Fleuristes	24
x	x	x	x	6,164*	...	Bijouteries	25
-	-	8,151	- 13.4	8,151	- 13.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
687	+ 32.4	5,696	+ 4.7	6,383	+ 7.2	Magasins d'accessoires personnels	27
37,860	+ 15.5	49,946	+ 5.6	87,806	+ 9.7	Tous les autres magasins	28
291,457	+ 15.0	514,951	+ 12.4	806,408	+ 13.3	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 12. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Alberta

March - 1981 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	117,858	+ 12.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	26,595	+ 18.4
3	All other food stores	296*	...	5,876*	...	6,172*	...
4	Department stores	105,753	+ 14.0	-	-	105,753	+ 14.0
5	General merchandise stores	14,991	+ 34.9	3,244	- 10.3	18,235	+ 23.8
6	General stores	x	x	x	x	33,185	+ 27.2
7	Variety stores	3,664	+ 15.9	1,210	- 9.4	4,874	+ 8.3
8	Motor vehicle dealers	-	-	209,883	+ 14.1	209,883	+ 14.1
9	Used car dealers	-	-	2,055*	...	2,055*	...
10	Service stations	8,961*	...	37,209	+ 24.6	46,171*	+ 27.4
11	Garages	-	-	5,742*	...	5,742*	...
12	Automotive parts and accessories stores	1,721	+ 17.3	12,223*	...	13,944*	...
13	Men's clothing stores	3,209	+ 9.6	7,924	+ 7.4	11,133	+ 8.0
14	Women's clothing stores	9,273	+ 29.0	4,427	+ 14.7	13,700	+ 24.0
15	Family clothing stores	5,491	+ 11.5	3,480	- 0.7	8,971	+ 6.4
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	197	+ 6.2
17	Family shoe stores	x	x	x	x	4,723	+ 21.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	4,710	- 0.4
19	Household furniture stores	x	x	x	x	11,197	+ 4.7
20	Household appliance stores	x	x	x	x	3,126	+ 11.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	4,402*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	5,234	+ 9.0	19,766	+ 24.4	25,000	+ 20.8
23	Book and stationery stores	1,636	+ 23.0	927*	...	2,563*	+ 28.2
24	Florists	x	x	x	x	3,463	+ 14.4
25	Jewellery stores	3,144	+ 13.8	1,911	+ 5.5	5,055	+ 10.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	12,165	+ 28.1
27	Personal accessories stores	3,395	+ 18.8	4,494	+ 23.7	7,889	+ 21.6
28	All other stores	48,791	+ 21.0	55,344	+ 23.3	104,135	+ 22.2
29	All stores	343,268	+ 17.0	469,625	+ 18.3	812,893	+ 17.7

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 12. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

January-March - 1981 - Janvier-Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	357,984	+ 16.6	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	79,150	+ 23.7	Épicerie, confiseries et articles divers	2
868	...	17,656*	...	18,525*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
286,469	+ 13.8	-	-	286,469	+ 13.8	Grands magasins	4
42,483	+ 19.9	9,912	- 8.5	52,395	+ 13.2	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	96,011	+ 25.4	Magasins généraux	6
10,236	+ 19.1	3,562	- 3.5	13,798	+ 12.2	Bazars	7
-	-	548,781	+ 10.5	548,781	+ 10.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	5,934*	...	5,934*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
24,043	+ 28.6	109,472	+ 30.0	133,515	+ 29.7	Stations-service	10
-	-	16,087*	...	16,087*	...	Garages	11
4,299	+ 3.8	32,286*	...	36,585*	...	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
8,525	+ 13.6	26,155	+ 13.0	34,680	+ 13.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
25,619	+ 26.3	14,707	+ 13.0	40,326	+ 21.1	Magasins de vêtements pour dames	14
14,724	+ 11.2	11,549	+ 17.4	26,273	+ 13.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	815	+ 35.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	12,842	+ 17.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	12,939	- 10.2	Quincailleries	18
x	x	x	x	38,978	+ 26.1	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	9,759	+ 15.0	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	14,356	+ 19.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
15,897	+ 11.2	58,597	+ 25.9	74,493	+ 22.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
4,997	+ 19.4	2,822	+ 35.6	7,819	+ 24.8	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	10,717	+ 14.7	Fleuristes	24
9,052	+ 2.8	6,179	+ 12.0	15,231	+ 6.3	Bijouteries	25
x	x	x	x	30,802	+ 13.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
9,706	+ 17.3	12,625	+ 20.8	22,331	+ 19.3	Magasins d'accessoires personnels	27
132,598	+ 23.2	150,646	+ 24.6	283,244	+ 23.9	Tous les autres magasins	28
974,470	+ 18.1	1,306,369	+ 17.4	2,280,840	+ 17.7	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 13. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia

March - 1981 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	108,614	+ 15.6	47,660	- 4.4	156,275	+ 8.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	5,458*	...	24,156	+ 25.4	29,613*	+ 29.2
3	All other food stores	984	- 10.2	14,927	+ 3.8	15,911	+ 2.8
4	Department stores	132,072	+ 17.7	-	-	132,072	+ 17.7
5	General merchandise stores	18,440	+ 20.3	2,055	+ 14.4	20,495	+ 19.7
6	General stores	x	x	x	x	10,054	+ 16.8
7	Variety stores	4,775	+ 12.3	1,095	+ 2.6	5,870	+ 10.3
8	Motor vehicle dealers	-	-	209,008	+ 25.2	209,008	+ 25.2
9	Used car dealers	-	-	5,650	+ 28.2	5,650	+ 28.2
10	Service stations	10,467*	...	47,692	+ 31.6	58,158*	+ 33.7
11	Garages	-	-	9,001	+ 20.7	9,001	+ 20.7
12	Automotive parts and accessories stores	1,505	+ 14.9	10,655*	...	12,160*	...
13	Men's clothing stores	3,552	+ 2.6	3,193	+ 20.4	6,745	+ 10.3
14	Women's clothing stores	7,627	+ 29.9	5,089	- 8.9	12,716	+ 10.9
15	Family clothing stores	6,111	+ 15.9	3,144	+ 11.8	9,255	+ 14.5
16	Specialty shoe stores	406	+ 23.2	852	+ 27.6	1,258	+ 26.1
17	Family shoe stores	2,845	+ 9.7	2,183	+ 8.7	5,028	+ 9.3
18	Hardware stores	x	x	x	x	6,552	+ 27.8
19	Household furniture stores	x	x	x	x	9,349	+ 32.0
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,250	+ 28.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	6,301	+ 1.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	11,879	+ 24.2	25,427	+ 16.8	37,306	+ 19.0
23	Book and stationery stores	1,607	+ 10.9	2,428	+ 15.3	4,035	+ 13.5
24	Florists	-	-	2,264	- 2.6	2,264	- 2.6
25	Jewellery stores	3,742	+ 8.4	4,348	+ 30.2	8,090	+ 19.2
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	15,443	+ 15.6
27	Personal accessories stores	3,072	+ 16.0	10,494	+ 10.7	13,566	+ 11.9
28	All other stores	x	x	x	x	116,405	+ 29.4
29	All stores	380,075	+ 17.7	542,755	+ 21.6	922,830	+ 20.0

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 13. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Colombie-Britannique

January-March - 1981 - Janvier-Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
326,673	+ 20.0	141,188	- 4.8	467,861	+ 11.2	Épicerie - Boucheries	1
15,935	...	71,150	+ 26.3	87,085*	+ 30.1	Épicerie, confiseries et articles divers	2
2,985	- 0.6	43,614	+ 3.3	46,599	+ 3.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
365,256	+ 18.2	-	-	365,256	+ 18.2	Grands magasins	4
48,872	+ 14.1	5,911	+ 27.5	54,783	+ 15.4	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	28,389	+ 6.2	Magasins généraux	6
12,575	+ 10.2	3,278	+ 4.5	15,853	+ 8.9	Bazars	7
-	-	558,323	+ 21.8	558,323	+ 20.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	15,603	+ 13.6	15,603	+ 13.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
28,003	...	138,161	+ 22.1	166,164*	+ 24.3	Stations-service	10
-	-	23,429	+ 15.2	23,429	+ 15.2	Garages	11
3,955	- 2.6	27,973*	...	31,928*	+ 31.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
10,329	+ 2.1	9,892	+ 18.2	20,221	+ 9.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
20,951	+ 26.3	17,401	+ 6.4	38,352	+ 16.4	Magasins de vêtements pour dames	14
15,958	+ 21.4	9,398	+ 13.9	25,356	+ 18.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,323	+ 22.1	2,466	+ 34.0	3,788	+ 29.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
7,462	+ 14.1	6,328	+ 18.6	13,790	+ 16.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	17,696	+ 24.9	Quincailleries	18
x	x	x	x	30,113*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	13,439	+ 33.4	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	20,047	+ 4.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
38,215	+ 30.0	73,929	+ 17.5	112,144	+ 21.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
4,968	+ 18.0	7,455	+ 10.5	12,423	+ 13.4	Librairies et papeteries	23
-	-	7,142	+ 6.5	7,142	+ 6.5	Fleuristes	24
11,320	+ 8.4	13,173	+ 26.3	24,493	+ 17.4	Bijouteries	25
x	x	x	x	39,760	+ 16.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
9,000	+ 19.9	34,690	+ 27.3	43,691	+ 25.7	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	328,674	+ 34.6	Tous les autres magasins	28
1,089,753	+ 19.6	1,522,650	+ 19.9	2,612,402	+ 19.8	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 14. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Metropolitan Vancouver
March - 1981 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	75,871	+ 8.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	16,518	+ 28.3
3	All other food stores	663	- 12.3	9,533	+ 27.8	10,195	+ 24.1
4	Department stores	81,280	+ 13.9	-	-	81,280	+ 13.9
5	General merchandise stores	6,401	+ 0.9	454	+ 13.0	6,856	+ 1.6
6	General stores	-	-	397*	...	397*	...
7	Variety stores	x	x	x	x	882	+ 3.1
8	Motor vehicle dealers	-	-	117,897	+ 29.1	117,897	+ 29.1
9	Used car dealers	-	-	2,112	+ 14.1	2,112	+ 14.1
10	Service stations	6,333*	...	29,682	+ 29.9	36,014*	+ 32.0
11	Garages	-	-	3,685	+ 18.3	3,685	+ 18.3
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,112*	...
13	Men's clothing stores	2,060	- 9.4	1,703	+ 26.7	3,764	+ 3.9
14	Women's clothing stores	4,437	+ 31.1	2,722	- 6.2	7,159	+ 13.8
15	Family clothing stores	2,539	+ 13.0	1,391	+ 0.6	3,930	+ 8.3
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	510	+ 18.5
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,089	+ 7.5
18	Hardware stores	-	-	2,004	+ 26.3	2,004	+ 26.3
19	Household furniture stores	x	x	x	x	6,417*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,250*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,589	- 5.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	8,293	+ 17.8	9,845	+ 17.5	18,137	+ 17.6
23	Book and stationery stores	1,116	+ 4.0	1,097*	...	2,212*	+ 23.6
24	Florists	-	-	1,028	+ 5.9	1,028	+ 5.9
25	Jewellery stores	x	x	x	x	5,248	+ 19.3
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	8,402	+ 9.5
27	Personal accessories stores	2,501	+ 11.8	6,678	+ 3.2	9,180	+ 5.4
28	All other stores	x	x	x	x	55,784*	...
29	All stores	209,069	+ 16.1	278,453	+ 24.8	487,522	+ 20.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 14. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Vancouver

January-March - 1981 - Janvier-Mars

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	225,136	+ 9.7	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	48,575	+ 29.9	Épicerie, confiseries et articles divers	2
2,018	- 1.9	27,800	+ 30.5	29,818	+ 27.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
227,517	+ 15.0	-	-	227,517	+ 15.0	Grands magasins	4
17,523	+ 12.7	1,380	+ 19.6	18,903	+ 13.2	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	1,446	- 3.2	1,446	- 3.2	Magasins généraux	6
x	x	x	x	2,563	+ 7.4	Bazars	7
-	-	314,739	+ 24.9	314,739	+ 24.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	6,219	+ 13.8	6,219	+ 13.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
17,521	...	85,411	+ 18.7	102,932*	+ 21.7	Stations-service	10
-	-	10,307	+ 21.3	10,307	+ 21.3	Garages	11
x	x	x	x	13,022*	...	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
6,376	- 8.0	5,187	+ 18.3	11,563	+ 2.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
12,074	+ 24.4	8,705	- 0.9	20,778	+ 12.3	Magasins de vêtements pour dames	14
7,019	+ 19.5	4,355	+ 5.4	11,374	+ 13.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	1,503	+ 12.0	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	5,992	+ 13.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	5,451	+ 24.1	5,451	+ 24.1	Quincailleries	18
x	x	x	x	21,133*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	4,385*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	12,132	+ 2.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
27,824	+ 28.6	28,704	+ 17.0	56,528	+ 22.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
3,347	+ 9.7	3,320	+ 35.7	6,667	+ 21.3	Librairies et papeteries	23
-	-	3,211	+ 13.7	3,211	+ 13.7	Fleuristes	24
x	x	x	x	15,742	+ 17.0	Bijouteries	25
x	x	x	x	22,518	+ 13.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
7,380	+ 16.6	23,574	+ 27.8	30,954	+ 25.0	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	155,417*	...	Tous les autres magasins	28
600,789	+ 18.5	785,737	+ 23.1	1,386,526	+ 21.1	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 15. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Yukon and Northwest Territories
 March - 1981 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	2,839	+ 15.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	411	- 8.9	411	- 8.9
3	All other food stores	-	-	135*	...	135*	...
4	Department stores	2,473	+ 25.9	-	-	2,473	+ 25.9
5	General merchandise stores	x	x	x	x	888	+ 20.4
6	General stores	x	x	x	x	5,577	+ 8.0
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	2,670	- 4.9	2,670	- 4.9
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	524	+ 18.8	524	+ 18.8
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	57	- 13.2	57	- 13.2
14	Women's clothing stores	-	-	84	+ 5.3	84	+ 5.3
15	Family clothing stores	-	-	62	- 8.5	62	- 8.5
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	109*	...	109*	...
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	401	+ 15.8	401	+ 15.8
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	-	-	42*	...	42*	...
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	258	- 14.7	258	- 14.7
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	208*	...
28	All other stores	x	x	x	x	2,451	+ 29.5
29	All stores	9,181	+ 16.6	10,211	+ 5.5	19,392	+ 10.5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 15. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Yukon et Territoires du Nord-Ouest
 January-March - 1981 - Janvier-Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	8,600	+ 21.4	Épiceries - Boucheries	1
-	-	1,219	+ 4.1	1,219	+ 4.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	364*	...	364*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
6,397	+ 22.1	-	-	6,397	+ 22.1	Grands magasins	4
x	x	x	x	2,419	+ 19.0	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	15,060	+ 13.2	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	7,825	+ 6.5	7,825	+ 6.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
-	-	1,591	+ 22.0	1,591	+ 22.0	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
-	-	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
-	-	241*	...	241*	...	Magasins de vêtements pour hommes	13
-	-	252	+ 17.9	252	+ 17.9	Magasins de vêtements pour dames	14
-	-	192	- 6.6	192	- 6.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	559	- 7.7	559	- 7.7	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
-	-	1,158	+ 15.5	1,158	+ 15.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
-	-	672*	...	672*	...	Bijouteries	25
-	-	684	- 4.3	684	- 4.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	603*	...	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	6,530	+ 33.5	Tous les autres magasins	28
24,109	+ 16.4	30,910	+ 18.3	55,019	+ 17.5	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 16. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Canada

March - 1981 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	942,897	+ 4.6	439,758	+ 14.2	1,382,656	+ 7.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	79,036	+ 27.1	250,621	+ 14.1	329,657	+ 17.0
3	All other food stores	7,547	- 11.3	109,668	+ 20.3	117,216	+ 17.6
4	Department stores	689,205	+ 11.4	-	-	689,205	+ 11.4
5	General merchandise stores	130,204	+ 20.2	27,693	+ 10.6	157,897	+ 18.4
6	General stores	50,844	+ 20.8	74,901	+ 9.7	125,745	+ 14.0
7	Variety stores	58,015	+ 17.1	12,020	- 18.6	70,035	+ 8.9
8	Motor vehicle dealers	18,749	+ 14.7	1,507,349	+ 17.7	1,526,097	+ 17.6
9	Used car dealers	-	-	46,055*	...	46,055*	...
10	Service stations	113,557	+ 35.3	430,238	+ 29.8	543,795	+ 30.9
11	Garages	-	-	96,155	+ 15.4	96,155	+ 15.4
12	Automotive parts and accessories stores	11,537	+ 7.2	111,254	+ 22.2	122,791	+ 20.6
13	Men's clothing stores	24,627	+ 3.8	46,340	+ 18.7	70,967	+ 13.1
14	Women's clothing stores	69,388	+ 22.2	51,138	+ 7.0	120,526	+ 15.3
15	Family clothing stores	47,952	+ 17.2	39,342	+ 16.7	87,294	+ 17.0
16	Specialty shoe stores	3,558	+ 21.6	4,530	+ 23.0	8,088	+ 22.4
17	Family shoe stores	37,650	+ 17.6	16,282	+ 16.6	53,933	+ 17.3
18	Hardware stores	x	x	x	x	51,878	+ 8.3
19	Household furniture stores	21,061	+ 9.1	83,197	+ 20.3	104,258	+ 17.8
20	Household appliance stores	x	x	x	x	23,969	+ 19.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	11,660	+ 31.6	30,832	+ 5.2	42,492	+ 11.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	54,142	+ 19.7	189,802	+ 18.5	243,944	+ 18.7
23	Book and stationery stores	17,718	+ 19.0	16,473	+ 19.0	34,190	+ 19.0
24	Florists	970	- 2.0	23,226	+ 10.2	24,196	+ 9.6
25	Jewellery stores	20,094	+ 10.9	24,518	+ 8.2	44,612	+ 9.4
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	74,069	+ 10.7
27	Personal accessories stores	25,063	+ 14.1	67,372	+ 17.3	92,435	+ 16.4
28	All other stores	378,052	+ 11.3	401,819	+ 20.4	779,871	+ 15.8
29	All stores	2,828,680	+ 11.2	4,235,345	+ 18.0	7,064,026	+ 15.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 16. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Canada

January-March - 1981 - Janvier-Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
2,904,901	+ 10.3	1,329,417	+ 15.8	4,234,318	+ 12.0	Épicerie - Boucheries	1
226,617	+ 26.3	752,282	+ 19.0	978,900	+ 20.6	Épicerie, confiseries et articles divers	2
21,586	- 10.1	317,118	+ 18.7	338,703	+ 16.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,902,038	+ 11.7	-	-	1,902,038	+ 11.7	Grands magasins	4
346,220	+ 12.1	79,768	+ 9.7	425,989	+ 11.7	Magasins de marchandises diverses	5
138,798	+ 20.3	218,208	+ 7.9	357,006	+ 12.4	Magasins généraux	6
151,872	+ 14.6	39,609	- 8.2	191,481	+ 8.9	Bazars	7
46,138	+ 4.4	3,862,600	+ 8.2	3,908,738	+ 8.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	121,253*	...	121,253*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
319,496	+ 30.7	1,251,555	+ 25.3	1,571,051	+ 26.4	Stations-service	10
-	-	276,606	+ 15.0	276,606	+ 15.0	Garages	11
29,721	- 5.2	308,271	+ 21.5	337,992	+ 18.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
66,971	+ 6.6	140,914	+ 14.2	207,885	+ 11.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
188,302	+ 19.9	157,020	+ 11.5	345,322	+ 15.9	Magasins de vêtements pour dames	14
128,187	+ 19.8	116,890	+ 20.7	245,077	+ 20.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
11,974	+ 12.8	13,558	+ 25.5	25,532	+ 19.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
103,758	+ 19.8	46,845	+ 20.4	150,603	+ 20.0	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	145,462	+ 3.8	Quincailleries	18
60,689	+ 15.6	256,691	+ 21.8	317,381	+ 20.5	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	74,413	+ 24.7	Magasins d'appareils ménagers	20
35,434	+ 29.9	89,441	+ 2.8	124,875	+ 9.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
158,308	+ 17.5	560,587	+ 17.3	718,894	+ 17.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
52,994	+ 19.3	50,635	+ 18.4	103,629	+ 18.8	Librairies et papeteries	23
2,623	- 4.4	72,733	+ 15.5	75,356	+ 14.6	Fleuristes	24
60,105	+ 1.8	71,280	+ 4.1	131,385	+ 3.1	Bijouteries	25
x	x	x	x	211,350	+ 8.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
70,782	+ 13.6	198,453	+ 18.8	269,235	+ 17.4	Magasins d'accessoires personnels	27
1,064,090	+ 16.0	1,145,140	+ 17.9	2,209,230	+ 16.9	Tous les autres magasins	28
8,143,385	+ 13.2	11,856,319	+ 14.5	19,999,704	+ 14.0	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 17. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Newfoundland - Terre-Neuve
February - 1981 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	17,758	+ 15.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	13,064	+ 24.4
3	All other food stores	x	x	x	x	1,099	+ 17.8
4	Department stores	6,184	+ 8.1	-	-	6,184	+ 8.1
5	General merchandise stores	x	x	x	x	6,387	+ 15.3
6	General stores	x	x	x	x	6,837	+ 14.8
7	Variety stores	x	x	x	x	2,392	+ 11.4
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	18,719	+ 7.8
9	Used car dealers	-	-	282*	...	282*	...
10	Service stations	x	x	x	x	11,396	+ 17.1
11	Garages	-	-	1,165*	...	1,165*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	355*	...
14	Women's clothing stores	968	+ 29.0	247*	...	1,215*	+ 31.0
15	Family clothing stores	x	x	x	x	2,530	+ 6.3
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	360	+ 24.9	155	+ 17.3	515	+ 22.5
18	Hardware stores	-	-	153	- 4.9	153	- 4.9
19	Household furniture stores	-	-	1,263*	...	1,263*	...
20	Household appliance stores	-	-	80	- 8.5	80	- 8.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	864*	...	864*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	5,539	+ 27.3
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	103	+ 16.8
24	Florists	-	-	308	+ 16.7	308	+ 16.7
25	Jewellery stores	x	x	x	x	329	- 2.6
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	345	+ 5.0
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	397	- 5.7
28	All other stores	3,525	+ 4.5	3,735	- 12.1	7,261	- 4.7
29	All stores	39,121	+ 9.2	69,196	+ 15.7	108,317	+ 13.3

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 17. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard
 February - 1981 - Février

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	4,497	+ 9.4	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	1,126	+ 5.7	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	152*	...	152*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
3,185	+ 9.7	-	-	3,185	+ 9.7	Grands magasins	4
x	x	x	x	1,060	- 13.1	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	833	- 4.6	833	- 4.6	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	5,180	+ 0.4	5,180	+ 0.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	2,803	+ 16.0	Stations-service	10
-	-	168	+ 33.3	168	+ 33.3	Garages	11
x	x	x	x	282	+ 29.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	130	- 12.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
100	+ 21.6	125	- 18.3	225	- 4.3	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	222	- 20.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	116*	...	116*	...	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	859	+ 7.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	54*	...	Bijouteries	25
-	-	432*	...	432*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
-	-	110*	...	110*	...	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	2,708	+ 10.9	Tous les autres magasins	28
7,880	+ 10.1	17,496	+ 7.0	25,376	+ 8.0	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 18. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse
February - 1981 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	49,838	+ 11.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	6,905	+ 18.9
3	All other food stores	x	x	x	x	2,077	+ 16.8
4	Department stores	12,952	+ 15.6	-	-	12,952	+ 15.6
5	General merchandise stores	x	x	x	x	7,217	+ 3.4
6	General stores	-	-	2,570	+ 2.6	2,570	+ 2.6
7	Variety stores	2,902	- 1.6	526	- 4.6	3,429	- 2.0
8	Motor vehicle dealers	-	-	38,727	+ 8.1	38,727	+ 8.1
9	Used car dealers	-	-	1,286	+ 11.7	1,286	+ 11.7
10	Service stations	497*	...	15,417	+ 16.6	15,914*	+ 14.6
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	3,370	+ 31.5
13	Men's clothing stores	652	+ 31.2	1,595	+ 28.7	2,248	+ 29.4
14	Women's clothing stores	1,865	+ 21.1	1,177	+ 8.2	3,041	+ 15.8
15	Family clothing stores	362	+ 27.3	1,779	+ 2.1	2,141	+ 5.7
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	884	+ 32.2
18	Hardware stores	-	-	2,038*	...	2,038*	...
19	Household furniture stores	x	x	x	x	1,496	+ 27.3
20	Household appliance stores	x	x	x	x	486	- 16.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,175	+ 23.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,029	+ 11.4	7,225	+ 17.5	9,255	+ 16.1
23	Book and stationery stores	238*	...	971	+ 14.7	1,209*	+ 21.2
24	Florists	x	x	x	x	702	+ 32.2
25	Jewellery stores	807	+ 3.7	264	+ 13.2	1,071	+ 5.9
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	526*	...
27	Personal accessories stores	299	+ 10.6	1,198	+ 21.1	1,497	+ 18.9
28	All other stores	x	x	x	x	19,201	- 2.8
29	All stores	78,525	+ 6.5	115,208	+ 13.1	193,733	+ 10.4

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 18. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
New Brunswick - Nouveau-Brunswick
February - 1981 - Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	31,258	+ 3.8	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	7,928	+ 4.0	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	2,160*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
10,409	+ 5.8	-	-	10,409	+ 5.8	Grands magasins	4
x	x	x	x	3,949	+ 2.5	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	4,560	+ 7.9	Magasins généraux	6
2,918	+ 14.4	848	+ 5.2	3,766	+ 12.2	Bazars	7
x	x	x	x	36,697	+ 1.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	504	+ 32.7	504	+ 32.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
175	+ 17.7	13,920	+ 33.7	14,096	+ 33.5	Stations-service	10
-	-	654	- 19.5	654	- 19.5	Garages	11
x	x	x	x	2,430	+ 8.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
367	+ 15.7	687	+ 0.7	1,054	+ 5.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
1,544	+ 19.9	463	- 3.0	2,007	+ 13.7	Magasins de vêtements pour dames	14
593	...	1,061	+ 9.3	1,653*	- 19.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	51	+ 16.4	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	916	+ 26.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	927	- 14.9	927	- 14.9	Quincailleries	18
x	x	x	x	3,089	+ 7.8	Magasins de meubles	19
-	-	356	+ 16.4	356	+ 16.4	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	250*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
533	+ 3.4	6,338	+ 24.3	6,871	+ 22.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
150	- 3.2	419	- 7.8	569	- 6.6	Librairies et papeteries	23
-	-	614	+ 25.0	614	+ 25.0	Fleuristes	24
564	- 14.7	296	- 0.4	860	- 10.2	Bijouteries	25
-	-	1,296	+ 20.5	1,296	+ 20.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
232	- 0.6	540	+ 16.6	772	+ 10.8	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	13,264	+ 2.8	Tous les autres magasins	28
59,505	+ 2.1	93,455	+ 10.3	152,960	+ 7.0	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 19. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Quebec
 February - 1981 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	372,118	+ 7.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	108,305	+ 14.4
3	All other food stores	1,760	- 18.0	36,295	+ 19.2	38,056	+ 16.8
4	Department stores	100,803	+ 6.7	-	-	100,803	+ 6.7
5	General merchandise stores	x	x	x	x	23,720	- 2.4
6	General stores	x	x	x	x	14,531	- 4.3
7	Variety stores	11,721	+ 9.8	4,413	- 18.8	16,134	+ 0.1
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	286,000	+ 3.3
9	Used car dealers	-	-	16,040*	...	16,040*	...
10	Service stations	19,161	+ 11.4	103,086	+ 19.5	122,247	+ 18.1
11	Garages	-	-	36,256	+ 3.7	36,256	+ 3.7
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	23,887	+ 0.2
13	Men's clothing stores	2,748	+ 4.6	13,667	+ 19.8	16,415	+ 17.0
14	Women's clothing stores	11,300	+ 17.0	15,047	+ 17.3	26,347	+ 17.2
15	Family clothing stores	8,691	+ 13.6	13,348	+ 24.3	22,039	+ 19.9
16	Specialty shoe stores	1,076	- 14.7	881	+ 25.2	1,957	- 0.4
17	Family shoe stores	9,483	+ 17.6	3,788	+ 10.6	13,271	+ 15.5
18	Hardware stores	x	x	x	x	16,321	- 12.9
19	Household furniture stores	2,604	- 6.6	25,957	+ 5.6	28,561	+ 4.3
20	Household appliance stores	x	x	x	x	3,329	+ 11.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	8,890	+ 5.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,531	+ 11.8	39,030	+ 15.2	41,561	+ 15.0
23	Book and stationery stores	3,377	+ 8.5	5,014	+ 27.0	8,392	+ 18.9
24	Florists	x	x	x	x	6,544	+ 11.7
25	Jewellery stores	x	x	x	x	7,064	- 12.3
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	16,187*	...
27	Personal accessories stores	2,917	+ 5.9	24,095	+ 17.1	27,012	+ 15.8
28	All other stores	58,534	+ 13.5	87,994	+ 10.3	146,528	+ 11.5
29	All stores	456,169	+ 2.9	1,092,344	+ 10.4	1,548,513	+ 8.1

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 19. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Montreal - Zone métropolitaine de Montréal
 February - 1981 - Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	196,664	+ 14.3	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	42,052	+ 8.3	Épiceries, confiseries et articles divers	2
1,163	- 19.6	19,511	+ 26.1	20,674	+ 22.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
62,569	+ 7.4	-	-	62,569	+ 7.4	Grands magasins	4
x	x	x	x	5,923	+ 7.1	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	221	+ 0.9	221	+ 0.9	Magasins généraux	6
4,665	+ 17.0	1,688	+ 4.4	6,353	+ 13.4	Bazars	7
x	x	x	x	128,633	+ 9.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	7,875*	...	7,875*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
13,778	+ 10.6	43,652	+ 15.6	57,430	+ 14.4	Stations-service	10
-	-	9,265	+ 4.4	9,265	+ 4.4	Garages	11
x	x	x	x	8,532	- 2.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
2,004	+ 1.8	5,326	- 1.9	7,330	- 0.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
6,139	+ 12.1	6,246	+ 13.8	12,385	+ 12.9	Magasins de vêtements pour dames	14
5,509	+ 17.8	3,555	+ 1.8	9,064	+ 11.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
782	- 19.6	383*	...	1,165*	- 3.9	Magasins de chaussures spécialisées	16
5,283	+ 22.5	1,742	+ 12.7	7,026	+ 19.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	8,300	- 8.2	Quincailleries	18
x	x	x	x	13,022	+ 34.4	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,136	+ 6.5	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	3,538	+ 14.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	22,793	+ 16.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
2,564	+ 17.0	2,803	+ 32.4	5,367	+ 24.6	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	3,046	- 0.7	Fleuristes	24
x	x	x	x	3,774	- 14.5	Bijouteries	25
x	x	x	x	5,355*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,202	+ 3.3	9,899	+ 16.5	12,101	+ 13.9	Magasins d'accessoires personnels	27
40,034	+ 13.8	46,122	+ 16.3	86,155	+ 15.1	Tous les autres magasins	28
272,847	+ 4.7	474,902	+ 15.8	747,749	+ 11.5	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 20. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Ontario
 February - 1981 - Février

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	408,635	+ 3.8	90,767	- 3.2	499,402	+ 2.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	46,744	+ 27.4	53,864	+ 25.9	100,608	+ 26.6
3	All other food stores	3,574*	...	35,158	+ 12.6	38,733*	+ 8.1
4	Department stores	193,333	+ 6.8	-	-	193,333	+ 6.8
5	General merchandise stores	34,613	- 1.3	5,816	+ 18.2	40,429	+ 1.0
6	General stores	x	x	x	x	11,805	+ 10.1
7	Variety stores	15,142	+ 8.4	4,325	+ 4.8	19,467	+ 7.6
8	Motor vehicle dealers	-	-	407,598	- 7.5	407,598	- 7.5
9	Used car dealers	-	-	14,622	+ 27.1	14,622	+ 27.1
10	Service stations	58,343	+ 26.4	141,534	+ 12.0	199,876	+ 15.8
11	Garages	-	-	32,091	+ 9.0	32,091	+ 9.0
12	Automotive parts and accessories stores	3,843	- 3.6	39,212	+ 17.6	43,055	+ 15.3
13	Men's clothing stores	8,419	+ 4.0	12,484	+ 11.4	20,903	+ 8.3
14	Women's clothing stores	21,354	+ 14.6	15,282	+ 3.8	36,636	+ 9.9
15	Family clothing stores	14,123	+ 31.4	8,250	+ 24.0	22,373	+ 28.6
16	Specialty shoe stores	1,723	+ 18.3	1,680	+ 31.9	3,403	+ 24.7
17	Family shoe stores	11,629	+ 21.4	4,722	+ 21.0	16,351	+ 21.3
18	Hardware stores	x	x	x	x	12,536	+ 7.5
19	Household furniture stores	9,022	+ 18.9	25,472	+ 17.8	34,494	+ 18.1
20	Household appliance stores	x	x	x	x	10,204	+ 34.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	2,911	+ 28.6	7,646	+ 5.8	10,556	+ 11.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	22,644	+ 7.6	65,881	+ 11.2	88,525	+ 10.3
23	Book and stationery stores	9,134	+ 16.8	5,929	+ 21.0	15,063	+ 18.4
24	Florists	x	x	x	x	12,598	+ 23.4
25	Jewellery stores	7,301	- 12.4	8,838	- 1.8	16,139	- 6.9
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	17,891	+ 14.1
27	Personal accessories stores	11,543	+ 11.5	19,401	+ 15.6	30,944	+ 14.1
28	All other stores	140,368	+ 10.1	116,070	+ 6.6	256,438	+ 8.5
29	All stores	1,033,572	+ 8.0	1,172,503	+ 3.7	2,206,075	+ 5.6

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 20. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Toronto - Zone métropolitaine de Toronto
 February - 1981 - Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
157,080	+ 4.0	19,243	+ 7.2	176,324	+ 4.4	Épicerie - Boucheries	1
13,897	+ 9.6	22,890*	...	36,787*	+ 33.1	Épicerie, confiseries et articles divers	2
2,550	- 12.8	19,692	+ 11.9	22,243	+ 8.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
81,007	+ 6.7	-	-	81,007	+ 6.7	Grands magasins	4
10,378	- 0.5	2,246	+ 16.7	12,623	+ 2.0	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	228*	...	228*	...	Magasins généraux	6
3,438	+ 7.6	835	+ 25.6	4,274	+ 10.7	Bazars	7
-	-	152,517	- 5.8	152,517	- 5.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,415*	...	2,415*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
25,110	+ 22.0	41,487	+ 21.4	66,597	+ 21.6	Stations-service	10
-	-	10,470	+ 3.8	10,470	+ 3.8	Garages	11
x	x	x	x	13,353	+ 23.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
4,351	- 1.4	6,029*	...	10,380*	+ 20.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
9,789	+ 12.5	7,307	+ 13.2	17,096	+ 12.8	Magasins de vêtements pour dames	14
7,003	+ 27.9	1,965	+ 10.9	8,968	+ 23.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,386	+ 22.1	1,008	+ 11.8	2,394	+ 17.5	Magasins de chaussures spécialisées	16
5,347	+ 22.4	2,449*	...	7,795*	+ 27.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	4,604	+ 22.9	Quincailleries	18
4,750	+ 13.8	8,256*	...	13,006*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	4,957*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	4,931	+ 26.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
7,516	- 2.9	30,076	+ 8.7	37,592	+ 6.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
5,796	+ 24.4	3,582	+ 21.7	9,378	+ 23.4	Librairies et papeteries	23
-	-	5,161*	...	5,161*	...	Fleuristes	24
3,105	- 15.0	3,382	- 7.2	6,487	- 11.1	Bijouteries	25
x	x	x	x	9,833*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
6,823	+ 12.3	10,186	+ 30.3	17,010	+ 22.4	Magasins d'accessoires personnels	27
49,891	+ 13.2	53,475	+ 9.7	103,366	+ 11.4	Tous les autres magasins	28
405,205	+ 7.8	436,592	+ 9.5	841,797	+ 8.7	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 21. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Manitoba
 February - 1981 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	37,211	+ 8.3	12,484	+ 30.2	49,694	+ 13.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	3,351*	...	9,081	+ 13.2	12,432*	- 4.9
3	All other food stores	x	x	x	x	2,438	+ 20.4
4	Department stores	28,516	+ 8.0	-	-	28,516	+ 8.0
5	General merchandise stores	4,288	+ 2.6	102	- 14.3	4,390	+ 2.2
6	General stores	x	x	x	x	11,359	+ 4.9
7	Variety stores	1,880	+ 19.6	162	- 9.2	2,042	+ 16.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	43,102	- 2.2	43,102	- 2.2
9	Used car dealers	-	-	542	+ 8.8	542	+ 8.8
10	Service stations	3,692	+ 26.9	10,330*	...	14,022*	...
11	Garages	-	-	1,500*	...	1,500*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	2,362	+ 4.2
13	Men's clothing stores	817	- 8.0	629	- 17.1	1,446	- 12.2
14	Women's clothing stores	2,265	+ 15.3	595	- 13.7	2,860	+ 7.8
15	Family clothing stores	1,778	+ 32.5	1,020	+ 26.6	2,798	+ 30.3
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	111	+ 4.0
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,255*	...
18	Hardware stores	-	-	1,376	+ 3.1	1,376	+ 3.1
19	Household furniture stores	-	-	2,224	+ 22.1	2,224	+ 22.1
20	Household appliance stores	x	x	x	x	318*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,874	+ 0.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,444	--	7,395	+ 11.8	8,839	+ 9.7
23	Book and stationery stores	648	- 4.9	243*	...	891*	- 12.8
24	Florists	-	-	921	+ 9.2	921	+ 9.2
25	Jewellery stores	708	+ 15.1	1,094	- 13.8	1,802	- 4.3
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,184*	...
27	Personal accessories stores	844	+ 11.9	1,061*	...	1,905*	+ 28.1
28	All other stores	10,844	+ 14.1	15,222	+ 26.1	26,066	+ 20.8
29	All stores	103,815	+ 7.4	124,454	+ 11.6	228,268	+ 9.7

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 21. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Winnipeg - Zone métropolitaine de Winnipeg
 February - 1981 - Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	33,369	+ 11.9	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	8,115	- 6.3	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	2,001	+ 28.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
26,085	+ 8.5	-	-	26,085	+ 8.5	Grands magasins	4
x	x	x	x	1,239	- 0.8	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	125	+ 9.3	125	+ 9.3	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	23,835	- 1.4	23,835	- 1.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	380	+ 20.2	380	+ 20.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	10,125*	...	Stations-service	10
-	-	415*	...	415*	...	Garages	11
x	x	x	x	1,544	- 2.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	963	- 15.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
1,953	+ 12.0	401	- 14.7	2,355	+ 6.3	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	1,334*	...	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	984	+ 32.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	259	+ 6.4	259	+ 6.4	Quincailleries	18
-	-	1,354	+ 23.6	1,354	+ 23.6	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	131*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	1,115	+ 2.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	6,528	+ 8.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	740	- 11.7	Librairies et papeteries	23
-	-	568	+ 7.1	568	+ 7.1	Fleuristes	24
x	x	x	x	1,446	- 8.0	Bijouteries	25
x	x	x	x	511	+ 3.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	1,539	+ 18.6	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	14,674	+ 3.9	Tous les autres magasins	28
81,411	+ 6.1	61,145	+ 11.0	142,556	+ 8.1	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 22. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Saskatchewan
February - 1981 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	43,747	+ 13.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	7,482	- 2.4
3	All other food stores	x	x	x	x	1,971*	...
4	Department stores	16,220	+ 13.4	-	-	16,220	+ 13.4
5	General merchandise stores	10,598	- 5.4	1,647	+ 4.8	12,244	- 4.1
6	General stores	5,884	+ 9.8	9,150	+ 0.7	15,034	+ 4.1
7	Variety stores	2,244	+ 6.9	545	+ 11.9	2,789	+ 7.9
8	Motor vehicle dealers	-	-	67,229	+ 7.6	67,229	+ 7.6
9	Used car dealers	-	-	447*	...	447*	...
10	Service stations	2,202	+ 29.7	13,804	+ 26.6	16,006	+ 27.0
11	Garages	-	-	1,423*	...	1,423*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	3,223	+ 15.8
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	1,478	+ 10.4
14	Women's clothing stores	1,950	+ 15.0	2,134	+ 11.6	4,083	+ 13.2
15	Family clothing stores	1,491	+ 19.4	1,325	+ 4.9	2,816	+ 12.1
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	329*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,207*	...
18	Hardware stores	x	x	x	x	1,754	+ 8.4
19	Household furniture stores	-	-	4,020	- 6.9	4,020	- 6.9
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,102	+ 6.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,752	- 11.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,794	+ 8.0	6,097	+ 12.8	8,891	+ 11.2
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	758	+ 13.4
24	Florists	-	-	589	+ 7.6	589	+ 7.6
25	Jewellery stores	x	x	x	x	2,132*	...
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	1,909*	...	1,909*	...
27	Personal accessories stores	217	+ 20.6	1,908	+ 1.2	2,125	+ 2.9
28	All other stores	11,789	+ 7.2	14,841	- 7.6	26,630	- 1.6
29	All stores	88,914	+ 9.6	161,479	+ 6.4	250,393	+ 7.5

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 22. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Alberta

February - 1981 - Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	111,796	+ 10.6	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	24,795	+ 18.9	Épicerie, confiseries et articles divers	2
288	...	5,593*	...	5,881*	+ 33.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
86,057	+ 10.0	-	-	86,057	+ 10.0	Grands magasins	4
13,417	+ 7.0	2,930	- 18.3	16,347	+ 1.3	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	30,082	+ 17.9	Magasins généraux	6
3,281	+ 15.8	979	- 14.6	4,260	+ 7.0	Bazars	7
-	-	174,495	+ 5.8	174,495	+ 5.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,919*	...	1,919*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
8,148	+ 25.2	35,764*	...	43,912*	...	Stations-service	10
-	-	5,187*	...	5,187*	...	Garages	11
1,207	- 6.3	9,386*	...	10,593*	+ 35.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
2,526	+ 24.6	7,039	+ 8.6	9,565	+ 12.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
7,510	+ 21.1	4,275	+ 6.1	11,785	+ 15.2	Magasins de vêtements pour dames	14
3,869	+ 4.2	3,416	+ 8.4	7,284	+ 6.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	197	+ 4.9	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	3,643	+ 8.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	3,684	- 20.8	Quincailleries	18
x	x	x	x	12,962*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	3,390	+ 16.5	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	4,570	+ 32.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
5,008	+ 3.4	19,212	+ 23.5	24,220	+ 18.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
1,564	+ 6.7	933	+ 30.4	2,497	+ 14.5	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	4,162	+ 22.0	Fleuristes	24
2,914	- 7.8	2,155	+ 29.2	5,069	+ 4.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	9,181	+ 7.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
3,066	+ 11.6	3,947	+ 14.6	7,014	+ 13.3	Magasins d'accessoires personnels	27
42,457	+ 18.7	48,951	+ 19.4	91,408	+ 19.1	Tous les autres magasins	28
300,697	+ 12.4	415,259	+ 14.4	715,955	+ 13.5	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 23. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
British Columbia - Colombie-Britannique
 February - 1981 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	103,996	+ 15.6	44,169	- 12.2	148,165	+ 5.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	5,010*	...	22,557	+ 20.7	27,567*	+ 24.9
3	All other food stores	1,122	+ 2.5	13,561	- 2.3	14,683	- 1.9
4	Department stores	109,290	+ 13.7	-	-	109,290	+ 13.7
5	General merchandise stores	14,803	+ 4.8	1,889*	...	16,693*	+ 7.8
6	General stores	x	x	x	x	8,718	- 2.4
7	Variety stores	3,866	+ 4.2	987	- 2.1	4,853	+ 2.8
8	Motor vehicle dealers	-	-	180,992	+ 13.1	180,992	+ 12.0
9	Used car dealers	-	-	4,657	+ 0.6	4,657	+ 0.6
10	Service stations	9,124*	...	44,276	+ 15.9	53,399*	+ 19.0
11	Garages	-	-	7,101	--	7,101	--
12	Automotive parts and accessories stores	1,252	+ 2.6	9,100*	...	10,352*	...
13	Men's clothing stores	2,938	+ 6.5	2,812	+ 15.8	5,751	+ 10.9
14	Women's clothing stores	6,102	+ 26.7	4,605	+ 2.1	10,707	+ 14.8
15	Family clothing stores	4,469	+ 20.5	2,582	+ 4.0	7,051	+ 13.9
16	Specialty shoe stores	369	+ 6.8	728	+ 26.4	1,097	+ 19.0
17	Family shoe stores	2,229	+ 15.1	1,871	+ 21.3	4,101	+ 17.9
18	Hardware stores	x	x	x	x	5,201	+ 17.2
19	Household furniture stores	x	x	x	x	9,484*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,332	+ 27.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	6,733	+ 2.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	11,762	+ 21.1	23,136	+ 12.2	34,898	+ 15.0
23	Book and stationery stores	1,674	+ 16.1	2,459	- 1.1	4,134	+ 5.1
24	Florists	-	-	2,726	+ 6.6	2,726	+ 6.6
25	Jewellery stores	3,399	--	4,396	+ 26.6	7,795	+ 13.4
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	12,675	+ 8.4
27	Personal accessories stores	2,996	+ 25.2	11,391*	...	14,388*	...
28	All other stores	x	x	x	x	101,587	+ 29.3
29	All stores	336,549	+ 14.7	482,582	+ 13.4	819,131	+ 13.9

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 23. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Vancouver - Zone métropolitaine de Vancouver
 February - 1981 - Février

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	72,725	+ 6.1	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	15,305	+ 26.3	Épicerie, confiseries et articles divers	2
758	+ 1.7	8,673	+ 22.6	9,432	+ 20.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
68,219	+ 10.4	-	-	68,219	+ 10.4	Grands magasins	4
5,309	+ 8.3	412	+ 19.7	5,721	+ 9.1	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	492	+ 0.5	492	+ 0.5	Magasins généraux	6
x	x	x	x	791	+ 5.6	Bazars	7
-	-	103,026	+ 16.2	103,026	+ 16.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,928	+ 20.2	1,928	+ 20.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
5,792	...	27,379	+ 13.6	33,171*	+ 17.4	Stations-service	10
-	-	3,272	+ 13.9	3,272	+ 13.9	Garages	11
x	x	x	x	3,996*	...	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
1,764	- 5.3	1,411	+ 9.0	3,175	+ 0.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
3,528	+ 25.9	2,192	- 10.5	5,721	+ 8.9	Magasins de vêtements pour dames	14
2,090	+ 24.4	1,262	- 1.4	3,352	+ 13.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	416	- 3.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,771	+ 14.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,647	+ 23.1	1,647	+ 23.1	Quincailleries	18
x	x	x	x	6,814*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,501*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	4,329	+ 1.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
8,807	+ 25.0	8,992	+ 10.0	17,799	+ 17.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,076	+ 5.0	1,022	- 6.5	2,098	- 0.9	Librairies et papeteries	23
-	-	1,170	+ 9.5	1,170	+ 9.5	Fleuristes	24
x	x	x	x	5,049	+ 15.7	Bijouteries	25
x	x	x	x	7,460	+ 3.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,487	+ 23.9	7,893*	...	10,380*	...	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	48,417	+ 34.1	Tous les autres magasins	28
187,334	+ 15.8	251,843	+ 16.7	439,177	+ 16.3	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 24. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest
February - 1981 - Février

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	2,805	+ 13.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	399	+ 13.9	399	+ 13.9
3	All other food stores	-	-	116*	...	116*	...
4	Department stores	1,932	+ 22.7	-	-	1,932	+ 22.7
5	General merchandise stores	x	x	x	x	738	+ 8.2
6	General stores	x	x	x	x	4,454	+ 18.3
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	2,564	+ 17.9	2,564	+ 17.9
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	421	+ 6.5	421	+ 6.5
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	107*	...	107*	...
14	Women's clothing stores	-	-	84	+ 16.8	84	+ 16.8
15	Family clothing stores	-	-	61	- 14.8	61	- 14.8
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	189	- 14.2	189	- 14.2
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	371	+ 10.7	371	+ 10.7
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	-	-	120	+ 17.5	120	+ 17.5
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	217	- 3.1	217	- 3.1
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	179	+ 29.8
28	All other stores	x	x	x	x	1,969	+ 18.8
29	All stores	7,091	+ 13.8	9,858	+ 18.7	16,949	+ 16.6

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 24. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Canada

February - 1981 - Février

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
909,249	+ 4.2	421,829	+ 10.4	1,331,078	+ 6.1	Épiceries - Boucheries	1
71,018	+ 22.1	239,591	+ 16.9	310,609	+ 18.0	Épiceries, confiseries et articles divers	2
7,115	- 19.2	100,252	+ 15.5	107,367	+ 12.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
568,881	+ 9.0	-	-	568,881	+ 9.0	Grands magasins	4
109,032	+ 0.4	24,142	+ 6.1	133,174	+ 1.4	Magasins de marchandises diverses	5
41,226	+ 16.6	69,557	+ 2.9	110,783	+ 7.6	Magasins généraux	6
46,480	+ 9.4	13,129	- 7.3	59,608	+ 5.2	Bazars	7
15,890	+ 9.9	1,245,411	+ 1.0	1,261,302	+ 1.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	40,549*	...	40,549*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
101,804	+ 23.7	392,288	+ 19.0	494,093	+ 20.0	Stations-service	10
-	-	87,048	+ 9.0	87,048	+ 9.0	Garages	11
8,734	- 11.0	92,623	+ 18.8	101,356	+ 15.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
19,263	+ 9.0	40,189	+ 13.1	59,453	+ 11.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
54,957	+ 17.9	44,033	+ 8.3	98,991	+ 13.4	Magasins de vêtements pour dames	14
36,660	+ 18.7	34,308	+ 16.6	70,968	+ 17.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
3,401	+ 4.1	3,775	+ 29.0	7,176	+ 15.9	Magasins de chaussures spécialisées	16
29,219	+ 20.1	13,063	+ 16.5	42,282	+ 19.0	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	44,294	- 2.2	Quincailleries	18
17,867	+ 15.7	79,860	+ 16.8	97,727	+ 16.6	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	23,600	+ 22.0	Magasins d'appareils ménagers	20
10,822	+ 19.4	27,993	+ 2.5	38,815	+ 6.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
49,532	+ 10.3	180,297	+ 14.6	229,829	+ 13.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
17,125	+ 12.9	16,602	+ 16.7	33,726	+ 14.8	Librairies et papeteries	23
946	- 5.9	28,335	+ 18.8	29,281	+ 17.8	Fleuristes	24
18,875	- 7.6	23,561	+ 5.0	42,436	- 1.0	Bijouteries	25
x	x	x	x	61,843	- 3.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
22,269	+ 12.3	64,073	+ 19.8	86,342	+ 17.7	Magasins d'accessoires personnels	27
335,873	+ 11.6	357,188	+ 13.3	693,061	+ 12.5	Tous les autres magasins	28
2,511,838	+ 8.2	3,753,833	+ 9.0	6,265,671	+ 8.7	Ensemble des magasins	29

Supplementary Data
Retail Trade

Données supplémentaires
commerce de détail

TABLE 25. Retail Trade, Seasonally Adjusted(1)

Canada

No.	1981		1980 ²						
	Jan. ³	Feb. ³	March ³	March	April	May	June	July	
	Janv. ³	Fév. ³	Mars ³	Mars	Avril	Mai	Juin	Juill.	
millions of dollars - millions de dollars									
Kind of business:									
1 Combination stores (groceries and meat)	1,481.8	1,460.0	1,461.7	1,308.7	1,308.5	1,340.5	1,312.9	1,363.1	
2 Grocery confectionery and sundries stores	375.9	367.1	360.1	305.7	305.0	319.7	307.4	325.1	
3 All other food stores	122.7	123.0	125.7	104.5	114.2	113.5	106.0	111.6	
4 Department stores	833.6	845.9	836.6	739.0	746.9	758.0	771.1	797.5	
5 General merchandise stores	175.2	169.9	177.8	152.9	157.7	156.2	155.3	160.2	
6 General stores	145.2	142.9	144.5	125.4	125.7	126.6	124.7	125.4	
7 Variety stores	87.5	88.0	87.5	78.1	80.9	79.8	81.9	82.7	
8 Motor vehicle dealers	1,420.2	1,449.2	1,457.1	1,264.7	1,228.8	1,165.8	1,228.8	1,299.6	
9 Used car dealers	...	...	...	...	...	...	...	...
10 Service stations	580.0	569.2	592.1	452.1	465.7	476.1	475.3	485.7	
11 Garages	102.4	99.7	100.9	87.9	90.7	87.3	89.8	91.0	
12 Automotive parts and accessories stores	161.6	166.7	169.0	139.7	144.9	142.8	141.2	139.2	
13 Men's clothing stores	83.9	87.8	89.8	78.1	79.7	81.0	81.3	79.6	
14 Women's clothing stores	144.1	145.8	145.9	124.4	125.9	130.1	132.3	131.4	
15 Family clothing stores	110.7	111.1	109.2	91.5	97.4	95.4	97.1	97.3	
16 Specialty shoe stores	10.3	10.7	10.3	8.4	8.5	8.7	9.2	9.3	
17 Family shoe stores	69.8	72.9	71.3	59.2	61.0	61.5	62.2	63.6	
18 Hardware stores	68.2	69.5	71.0	65.5	67.5	66.2	65.7	65.4	
19 Household furniture stores	128.1	115.8	114.9	96.5	89.6	97.1	101.2	102.5	
20 Household appliance stores	28.0	28.4	27.0	22.3	22.9	24.5	23.8	25.2	
21 Furniture, T.V., radio and appliance stores	50.4	50.4	49.5	44.1	43.1	45.2	44.7	46.8	
22 Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	250.5	251.1	254.5	213.0	212.9	224.0	217.1	229.0	
23 Book and stationery stores	38.9	38.7	38.5	32.3	31.8	33.2	35.0	35.6	
24 Florists	28.2	30.5	28.1	25.5	25.3	26.1	27.0	27.0	
25 Jewellery stores	63.9	63.4	66.1	59.3	55.6	59.1	58.3	59.9	
26 Sporting goods and accessories stores	85.6	85.9	90.2	82.7	89.1	85.6	84.1	87.1	
27 Personal accessories stores	108.0	110.9	109.5	92.6	94.6	97.1	99.2	102.6	
28 All other stores	910.3	910.5	894.8	767.4	784.6	806.1	817.5	835.4	
29 TOTAL ALL STORES	7,743.9	7,688.0	7,748.6	6,694.1	6,670.0	6,747.2	6,767.6	6,994.6	
Province:									
30 Newfoundland	134.6	136.7	140.2	121.7	122.1	122.7	120.7	125.5	
31 Prince Edward Island	32.5	33.9	33.4	29.3	30.2	29.6	29.8	30.9	
32 Nova Scotia	230.9	240.4	238.2	213.0	215.7	215.5	217.4	221.6	
33 New Brunswick	186.4	192.8	185.9	171.2	172.3	169.5	172.5	177.4	
34 Quebec	1,903.2	1,884.0	1,890.3	1,669.5	1,669.1	1,676.3	1,696.2	1,743.1	
35 Ontario	2,764.4	2,683.9	2,723.0	2,335.9	2,367.6	2,383.6	2,352.2	2,449.8	
36 Manitoba	281.1	289.9	287.6	257.8	252.6	257.8	253.8	259.6	
37 Saskatchewan	316.0	319.7	316.0	276.8	273.3	270.7	285.8	280.1	
38 Alberta	861.6	878.1	885.2	744.4	747.0	758.0	763.9	810.7	
39 British Columbia	1,002.4	990.6	997.0	822.6	807.2	851.4	854.1	901.7	
40 Yukon and Northwest Territories	23.3	21.3	21.0	18.9	19.6	18.8	19.5	20.5	

(1) Each series of Table 25 including the "total all stores" has been adjusted separately by dividing the unadjusted series by the appropriate combined factor in Table 26. Therefore, the sum of either the kinds of business or the provincial totals will not equal the "total all stores".

(2) Per cent changes - Are calculated on data expressed in thousands of dollars.

(3) Year-to-date - Cumulative 1981 sales - cumulative 1980 sales.

TABLEAU 25. Commerce de détail, désaisonnalisé(1)

Canada

					Per cent change(2)				
					Variation procentuelle(2)				
1980 ^r									
Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	March Mars 1981	March Mars 1981	Year- to- date(3)		
Août					Feb. Fév. 1981	March Mars 1980	L'année à date(3)		
millions of dollars - millions de dollars									
N ^o									
Genre de commerce:									
1,412.3	1,373.6	1,431.0	1,449.7	1,442.1	+ 0.1	+ 11.7	+ 11.6	Épicerie - Boucheries	1
335.0	332.9	333.7	339.5	354.5	- 1.9	+ 17.8	+ 11.8	Épicerie, confiseries et articles divers	2
115.6	114.8	119.8	118.4	120.2	+ 2.2	+ 20.3	+ 6.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
769.8	791.1	797.5	805.3	824.7	- 1.1	+ 13.2	+ 10.5	Grands magasins	4
155.8	161.7	161.5	164.4	168.0	+ 4.6	+ 16.3	+ 6.9	Magasins de marchandises diverses	5
126.1	129.7	135.3	131.1	136.1	+ 1.1	+ 15.2	+ 10.5	Magasins généraux	6
82.7	85.1	85.3	85.5	85.6	- 0.6	+ 12.1	+ 4.6	Bazars	7
1,321.1	1,403.3	1,339.6	1,400.1	1,403.5	+ 0.6	+ 15.2	+ 3.9	Concessionnaires d'automobiles	8
...	...	...	...	...	...	...	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
497.9	505.8	518.2	524.6	554.6	+ 4.0	+ 31.0	+ 16.5	Stations-service	10
91.5	93.4	92.5	94.2	99.0	+ 1.2	+ 14.7	+ 6.3	Garages	11
144.1	148.8	147.0	149.1	158.1	+ 1.3	+ 20.9	+ 11.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
81.1	82.3	83.3	84.4	83.7	+ 2.3	+ 14.9	+ 6.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
130.6	134.4	134.5	139.4	140.5	+ 0.1	+ 17.2	+ 13.5	Magasins de vêtements pour dames	14
99.0	100.0	101.0	105.4	108.7	- 1.8	+ 19.3	+ 11.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
9.0	9.2	9.6	9.1	9.6	- 3.5	+ 23.5	+ 14.0	Magasins de chaussures spécialisées	16
62.9	62.4	66.3	63.5	65.0	- 2.2	+ 20.5	+ 13.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
65.1	66.1	65.1	63.6	67.8	+ 2.2	+ 8.5	+ 4.5	Quincailleries	18
100.9	105.6	106.2	109.5	108.0	- 0.8	+ 19.1	+ 12.5	Magasins de meubles	19
24.4	25.6	26.2	27.5	27.3	- 0.5	+ 21.1	+ 12.5	Magasins d'appareils ménagers	20
42.4	46.6	47.0	46.4	47.7	- 1.8	+ 12.3	+ 3.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
232.2	232.1	240.0	244.5	246.8	+ 1.3	+ 19.5	+ 14.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
36.3	36.3	36.6	37.9	38.7	- 0.4	+ 19.2	+ 16.8	Librairies et papeteries	23
26.8	27.6	28.2	28.2	27.9	- 7.9	+ 10.5	+ 12.8	Pleuristes	24
63.0	62.8	62.9	72.1	62.7	+ 4.3	+ 11.6	+ 7.9	Bijouteries	25
85.2	86.2	84.0	84.1	84.5	+ 5.0	+ 9.1	+ 7.6	Magasins d'articles de sport et accessoires	26
104.3	102.4	106.1	107.0	107.8	- 1.2	+ 18.3	+ 14.2	Magasins d'accessoires personnels	27
836.0	857.0	869.9	877.8	847.9	- 1.7	+ 16.6	+ 14.1	Tous les autres magasins	28
7,083.2	7,247.4	7,245.0	7,380.4	7,451.5	+ 0.8	+ 15.8	+ 10.1	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29
Province:									
125.2	126.0	130.0	129.8	132.1	+ 2.6	+ 15.2	+ 6.5	Terre-Neuve	30
30.7	31.1	30.5	32.0	33.2	- 1.3	+ 14.2	+ 4.0	Île-du-Prince-Édouard	31
224.6	225.3	227.0	228.3	229.7	- 0.9	+ 11.8	+ 5.9	Nouvelle-Écosse	32
177.6	180.6	181.9	183.0	183.7	- 3.6	+ 8.6	+ 7.9	Nouveau-Brunswick	33
1,766.6	1,810.8	1,796.9	1,823.3	1,831.8	+ 0.3	+ 13.2	+ 7.5	Québec	34
2,501.2	2,556.3	2,544.5	2,629.1	2,630.8	+ 1.5	+ 16.6	+ 8.9	Ontario	35
264.0	272.7	274.3	275.1	279.0	- 0.8	+ 11.6	+ 8.1	Manitoba	36
289.1	298.6	300.1	307.8	303.2	- 1.2	+ 14.2	+ 9.2	Saskatchewan	37
782.6	804.8	818.8	824.5	850.4	+ 0.8	+ 18.9	+ 16.6	Alberta	38
898.2	917.0	918.8	938.0	964.2	+ 0.7	+ 21.2	+ 15.9	Colombie-Britannique	39
20.0	22.4	20.1	20.1	21.0	- 1.7	+ 11.3	+ 15.5	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40

(1) Chacune des séries du tableau 25 incluant "l'ensemble des magasins" a été ajustée individuellement en divisant la série brute par le facteur combiné approprié du tableau 26. En conséquence, la somme des données relatives aux divers genres de commerce ou la somme des données provinciales ne correspond pas au total de "l'ensemble des magasins".

(2) Variations procentuelles - Sont calculées sur des données exprimées en millions de dollars.

(3) L'année à date - Ventes cumulatives 1981 - ventes cumulatives 1980.

TABLE 26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day, Factors

Canada

No.	Kind of business:	1981						
		MCD	March	April	May	June	July	Aug.
		MDC	Mar	Avril	Mai	Juin	Juill.	AOût
1	Combination stores (groceries and meat)	2	94.59	98.96	106.47	101.19	102.99	96.69
2	Grocery, confectionery and sundries stores	2	91.53	96.42	104.59	107.12	112.84	106.37
3	All other food stores	3	93.28	99.15	104.60	104.25	103.93	98.87
4	Department stores	2	82.38	91.39	98.42	92.57	90.03	92.98
5	General merchandise stores	5	88.79	90.92	99.40	89.88	86.27	99.49
6	General stores	3	87.04	92.46	107.19	109.52	112.33	107.12
7	Variety stores	4	80.02	90.67	100.96	100.01	94.86	99.64
8	Motor vehicle dealers	4	104.74	115.03	118.29	118.48	105.10	96.64
9	Used car dealers	4	102.01	112.23	112.84	118.46	112.94	110.86
10	Service stations	3	91.84	94.94	100.72	103.55	108.34	106.91
11	Garages	3	95.31	101.43	104.31	104.75	109.63	100.30
12	Automotive parts and accessories stores	4	72.68	104.18	123.95	122.00	114.30	94.74
13	Men's clothing stores	4	79.05	87.69	97.80	102.84	90.18	85.39
14	Women's clothing stores	3	82.63	95.62	104.03	98.95	93.28	91.77
15	Family clothing stores	3	79.96	93.25	99.84	100.20	89.24	98.57
16	Specialty shoe stores	4	78.23	92.75	111.96	91.96	84.77	93.09
17	Family shoe stores	4	75.66	102.99	110.22	97.53	116.29	102.74
18	Hardware stores	4	73.04	90.02	123.67	119.41	104.88	107.64
19	Household furniture stores	4	90.72	95.24	99.93	103.71	98.57	100.48
20	Household appliance stores	4	88.77	90.01	95.40	95.35	106.30	107.78
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	4	85.83	91.26	96.52	103.85	106.30	107.78
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2	95.87	94.45	97.50	100.38	97.66	97.71
23	Book and stationery stores	3	88.71	85.05	84.48	89.90	82.87	98.03
24	Florists	4	85.97	114.00	147.90	102.91	84.24	83.31
25	Jewellery stores	3	67.46	80.60	93.18	89.67	87.49	88.15
26	Sporting goods and accessories stores	3	82.12	103.81	128.70	132.13	116.41	95.89
27	Personal accessories stores	3	84.40	88.68	97.36	101.38	107.67	111.05
28	All other stores	2	87.16	92.25	102.96	102.95	105.87	100.28
29	TOTAL ALL STORES	2	91.17	98.81	106.67	105.08	102.51	98.09

Province:

30	Newfoundland	3	91.39	98.57	106.67	104.05	103.67	102.12
31	Prince Edward Island	3	83.97	95.97	107.98	107.23	118.83	113.51
32	Nova Scotia	2	90.51	98.26	106.17	104.97	105.49	101.25
33	New Brunswick	3	88.98	99.75	108.61	106.66	106.58	100.66
34	Quebec	3	92.34	102.96	107.85	104.19	102.11	96.81
35	Ontario	3	90.80	97.38	106.61	105.37	101.81	96.90
36	Manitoba	2	91.83	100.04	107.02	104.80	101.09	99.11
37	Saskatchewan	3	91.62	98.60	105.63	108.79	104.33	99.40
38	Alberta	2	91.83	97.72	106.23	105.40	100.71	99.17
39	British Columbia	2	92.56	96.48	103.86	102.28	102.50	101.57
40	Yukon and Northwest Territories	3	92.39	92.74	102.77	114.18	110.83	107.78

TABLEAU 26. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux

Canada							
1981			1982				
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Jan.	Feb.		
				Janv.	Fév.		
						N ^o	
						Genre de commerce:	
96.50	106.80	93.40	108.35	98.66	91.20	Épicerie - Boucheries	1
101.43	102.30	95.84	106.49	89.58	84.50	Épicerie, confiseries et articles divers	2
96.48	101.35	99.79	118.34	90.23	87.36	Tous les autres magasins d'aliments	3
102.67	105.00	119.87	178.64	75.03	67.14	Grands magasins	4
103.25	119.66	135.55	129.20	75.08	78.32	Magasins de marchandises diverses	5
102.95	104.40	97.07	118.14	81.49	77.51	Magasins généraux	6
96.64	99.91	110.24	185.81	68.08	67.58	Bazars	7
92.86	109.33	93.21	79.97	76.83	87.09	Concessionnaires d'automobiles	8
102.35	108.80	89.25	70.56	71.53	84.22	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
102.58	107.13	101.26	102.79	91.18	86.90	Stations-service	10
101.62	107.05	100.70	95.59	89.02	87.45	Garages	11
95.91	110.84	110.42	119.66	67.47	60.80	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
96.48	103.35	113.88	181.80	90.73	67.75	Magasins de vêtements pour hommes	13
109.27	111.97	105.36	151.46	85.02	67.86	Magasins de vêtements pour dames	14
107.17	108.29	110.31	170.51	76.36	63.78	Magasins de vêtements pour la famille	15
120.51	119.13	111.15	118.53	99.20	66.82	Magasins de chaussures spécialisées	16
111.55	125.80	124.70	138.45	74.02	57.96	Magasins de chaussures pour la famille	17
101.34	105.80	100.61	130.15	70.45	63.67	Quincailleries	18
106.84	107.02	102.32	106.71	88.78	84.45	Magasins de meubles	19
108.05	110.20	107.35	124.88	95.15	83.09	Magasins d'appareils ménagers	20
111.33	109.40	105.38	118.60	84.88	76.99	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
97.27	100.51	97.75	131.18	95.89	91.46	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
107.23	95.23	105.78	184.18	88.09	87.15	Librairies et papeteries	23
85.36	90.01	84.80	146.44	75.30	95.87	Fleuristes	24
86.09	85.26	110.18	272.99	68.64	67.00	Bijouteries	25
85.76	84.58	81.66	130.20	83.12	72.01	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
97.40	95.34	98.61	156.71	82.21	77.76	Magasins d'accessoires personnels	27
97.59	102.02	101.14	148.67	79.71	76.14	Tous les autres magasins	28
98.28	106.01	101.31	123.75	84.20	81.52	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29
						Province:	
99.89	107.02	101.39	124.12	78.29	79.25	Terre-Neuve	30
99.41	104.02	99.22	115.09	78.41	74.93	Île-du-Prince-Édouard	31
96.27	104.92	101.33	124.41	82.67	80.63	Nouvelle-Écosse	32
98.81	105.53	101.38	120.80	79.65	79.40	Nouveau-Brunswick	33
98.16	107.01	100.02	120.30	82.96	82.30	Québec	34
97.27	106.18	101.62	126.43	85.13	82.22	Ontario	35
99.43	106.29	101.99	123.23	83.46	78.83	Manitoba	36
99.71	106.99	104.04	117.99	82.46	78.32	Saskatchewan	37
98.16	105.90	102.36	122.07	86.04	81.51	Alberta	38
99.31	103.46	102.22	124.70	86.12	82.63	Colombie-Britannique	39
100.21	102.65	93.94	121.82	79.45	79.28	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40

TABLE 27. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada

TABLE 27. Retail Trade, by Kind of Store, 1980 ^r								
No.	1981			1980 ^r				
	Jan.	Feb. ^r	March ^p	March	April	May	June	
	Janv.	Fév. ^r	Mars ^p	Mars	Avril	Mai	Juin	
thousands of dollars - milliers de dollars								
Kind of business:								
1	Combination stores (groceries and meat)	1,520,584	1,331,078	1,382,656	1,285,424	1,259,954	1,485,279	1,306,452
2	Grocery confectionery and sundries stores	338,634	310,609	329,657	281,697	291,967	336,087	329,879
3	All other food stores	114,121	107,367	117,216	99,660	109,766	121,987	110,446
4	Food group	1,973,339	1,749,054	1,829,529	1,666,781	1,661,687	1,943,353	1,746,777
5	Department stores	643,951	568,881	689,205	618,540	684,366	767,972	692,120
6	General merchandise stores	134,917	133,174	157,897	133,273	146,215	158,941	133,915
7	General stores	120,477	110,783	125,745	110,290	116,369	138,372	133,578
8	Variety stores	61,838	59,608	70,035	64,299	73,414	83,569	78,780
9	General merchandise group	961,183	872,446	1,042,882	926,402	1,020,364	1,148,854	1,038,393
10	Men's clothing stores	77,465	59,453	70,967	62,746	69,772	80,509	82,447
11	Women's clothing stores	125,805	98,991	120,526	104,530	121,069	139,082	126,394
12	Family clothing stores	86,815	70,968	87,294	74,598	90,625	97,614	94,758
13	Specialty shoe stores	10,268	7,176	8,088	6,605	8,144	9,813	8,120
14	Family shoe stores	54,389	42,282	53,933	45,949	61,846	71,213	58,504
15	Clothing group	354,742	278,870	340,808	294,428	351,456	398,231	370,223
16	Hardware stores	49,290	44,294	51,878	47,889	61,399	83,846	75,654
17	Household furniture stores	115,396	97,727	104,258	88,437	85,452	98,615	103,010
18	Household appliance stores	26,844	23,600	23,969	20,114	20,610	23,632	22,373
19	Furniture, T.V., radio and appliance stores	43,569	38,815	42,492	38,152	39,519	44,513	45,270
20	Hardware and home furnishings group	235,099	204,436	222,597	194,592	206,980	250,606	246,307
21	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	245,121	229,829	243,944	205,369	199,340	223,078	215,365
22	Book and stationery stores	35,713	33,726	34,190	28,720	26,955	29,272	30,147
23	Florists	21,880	29,281	24,196	22,066	28,938	39,652	26,951
24	Jewellery stores	44,337	42,436	44,612	40,758	44,105	55,665	52,645
25	Sporting goods and accessories stores	75,437	61,843	74,069	66,871	92,662	116,457	104,474
26	Personal accessories stores	90,457	86,342	92,435	79,369	82,941	96,140	99,939
27	Alcoholic beverage stores	252,437	244,168	267,815	241,778	263,816	313,591	300,669
28	All other stores	483,861	448,893	512,056	431,265	468,484	528,032	517,858
29	Other stores group	1,249,243	1,176,518	1,293,317	1,116,196	1,207,241	1,401,887	1,348,048
30	Total excluding automotive group	4,773,606	4,281,324	4,729,133	4,198,399	4,447,728	5,142,931	4,749,748
31	Motor vehicle dealers	1,121,339	1,261,302	1,526,097	1,296,914	1,413,532	1,415,699	1,421,678
32	Used car dealers	34,648	40,549	46,055	32,426	34,302	41,811	40,172
33	Service stations	533,164	494,093	543,795	415,201	445,468	483,912	485,081
34	Garages	93,403	87,048	96,155	83,265	92,237	93,260	91,580
35	Automotive parts and accessories stores	113,844	101,356	122,791	101,758	151,724	184,794	163,738
36	Automotive group	1,896,398	1,984,348	2,334,893	1,929,564	2,137,263	2,219,476	2,202,249
37	TOTAL ALL STORES	6,670,004	6,265,672	7,064,026	6,127,963	6,584,991	7,362,407	6,951,997

TABLEAU 27. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada

						Per cent change		
							Variation procen- tuelle	
1980F								
July	Aug.					March 1981		
Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Mars 1980		
Thousands of dollars - milliers de dollars								Nº
Genre de commerce:								
1,341,423	1,437,070	1,312,229	1,482,618	1,414,533	1,514,808	+ 7.5	Épiceries - Boucheries	1
362,584	362,733	333,445	340,750	329,976	371,776	+ 17.0	Épiceries, confiseries et articles divers	2
112,941	115,496	110,773	120,945	118,745	140,124	+ 17.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,816,948	1,915,299	1,756,447	1,944,313	1,863,254	2,026,708	+ 9.7	Groupe d'alimentation	4
709,231	731,862	805,649	824,123	990,566	1,458,478	+ 11.4	Grands magasins	5
136,754	157,411	167,827	194,831	219,424	219,437	+ 18.4	Magasins de marchandises diverses	6
137,725	139,004	132,690	140,155	129,487	159,751	+ 14.0	Magasins généraux	7
77,524	82,850	84,172	81,898	96,078	159,768	+ 8.9	Bazars	8
1,061,234	1,111,127	1,190,338	1,241,007	1,435,555	1,997,434	+ 12.6	Groupe de marchandises diverses	9
70,414	70,764	79,002	84,967	97,792	151,257	+ 13.1	Magasins de vêtements pour hommes	10
121,813	122,892	145,050	147,556	152,109	209,917	+ 15.3	Magasins de vêtements pour dames	11
86,589	99,514	105,949	107,084	120,453	181,879	+ 17.0	Magasins de vêtements pour la famille	12
8,677	8,879	10,870	11,124	10,623	11,140	+ 22.4	Magasins de chaussures spécialisées	13
53,897	59,674	70,308	79,292	82,646	86,814	+ 17.3	Magasins de chaussures pour la famille	14
341,390	361,723	411,179	430,023	463,623	641,007	+ 15.8	Groupe de vêtements	15
74,673	68,914	67,113	67,741	64,976	88,020	+ 8.3	Quincailleries	16
108,846	109,575	111,711	111,133	116,066	113,041	+ 17.8	Magasins de meubles	17
24,157	25,341	26,988	29,122	30,048	33,998	+ 19.1	Magasins d'appareils ménagers	18
50,473	46,027	51,409	50,480	50,200	55,820	+ 11.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	19
258,149	249,857	257,221	258,476	261,290	290,879	+ 14.4	Groupe de meubles et fournitures de maison	20
221,033	227,094	226,965	241,188	237,677	323,872	+ 18.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	21
29,465	35,691	39,355	34,467	40,262	70,910	+ 19.0	Librairies et papeteries	22
22,461	22,417	23,755	25,210	23,816	41,341	+ 9.6	Fleuristes	23
50,572	56,324	53,503	54,341	79,110	171,933	+ 9.4	Bijouteries	24
101,782	84,102	75,206	68,008	71,020	106,305	+ 10.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	25
110,049	116,730	99,181	100,037	107,483	165,624	+ 16.4	Magasins d'accessoires personnels	26
341,907	352,358	290,475	317,668	325,660	561,393	+ 10.8	Magasins de boissons alcooliques	27
523,945	520,204	534,762	559,372	586,992	688,915	+ 18.7	Tous les autres magasins	28
1,401,214	1,414,920	1,343,202	1,400,291	1,472,020	2,130,293	+ 15.9	Groupe de tous les autres magasins	29
4,878,935	5,052,926	4,958,387	5,274,110	5,495,742	7,086,321	+ 12.6	Total excluant groupe d'automotive	30
1,364,567	1,285,920	1,301,699	1,478,885	1,289,567	1,114,981	+ 17.6	Concessionnaires d'automobiles	31
42,029	38,170	39,423	45,644	39,047	32,303	+ 42.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion	32
525,081	538,138	512,830	556,072	536,453	568,731	+ 30.9	Stations-service	33
99,148	93,322	94,264	99,313	94,818	94,270	+ 15.4	Garages	34
159,983	139,679	141,128	160,241	169,742	184,771	+ 20.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	35
2,190,808	2,095,229	2,089,344	2,340,155	2,129,627	1,995,056	+ 21.0	Groupe d'automobiles	36
7,069,743	7,148,155	7,047,731	7,614,265	7,625,369	9,081,377	+ 15.3	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	37

TABLE 28. Retail Trade, by Kind of Business Group, (1) 1979-1981

Yukon

TABLEAU 28. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce (1), 1979-1981

Yukon

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent (2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation (2) pourcentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1979^F:							
January - Janvier	904	1,361	876	419	857	4,417	+ 15.0
February - Février	1,033	1,329	965	471	872	4,670	+ 4.4
March - Mars	1,250	1,716	1,396	497	947	5,806	+ 14.8
April - Avril	627	1,693	1,635	419	953	5,327	- 4.7
May - Mai	365	2,216	1,612	453	1,234	5,880	- 10.4
June - Juin	823	2,087	1,862	551	1,798	7,121	- 2.6
July - Juillet	1,267	2,109	1,789	632	1,584	7,381	+ 7.9
August - Août	1,378	2,223	1,989	524	1,810	7,924	+ 14.8
September - Septembre	1,087	2,050	1,599	554	1,368	6,658	+ 4.7
October - Octobre	1,056	2,198	1,635	488	1,371	6,748	+ 13.7
November - Novembre	1,016	2,290	1,126	486	1,399	6,317	+ 17.6
December - Décembre	1,106	2,898	1,095	531	1,973	7,603	+ 1.8
Year - Année	11,912	24,170	17,579	6,025	16,166	75,852	+ 5.8
1980^F:							
January - Janvier	890	1,372	930	468	914	4,574	+ 3.6
February - Février	930	1,354	767	395	988	4,434	- 5.1
March - Mars	1,085	1,616	1,426	441	1,145	5,713	- 1.6
April - Avril	1,007	2,015	2,221	463	1,228	6,934	+ 30.2
May - Mai	1,316	2,230	1,636	639	1,407	7,228	+ 22.9
June - Juin	1,333	2,375	2,127	744	1,694	8,273	+ 16.2
July - Juillet	1,524	2,393	2,327	795	2,219	9,258	+ 25.4
August - Août	1,891	2,509	2,038	861	2,139	9,438	+ 19.1
September - Septembre	1,478	2,630	1,466	692	1,862	8,128	+ 22.1
October - Octobre	1,495	2,618	1,749	501	1,622	7,985	+ 18.3
November - Novembre	1,251	2,744	1,055	508	1,559	7,117	+ 12.7
December - Décembre	1,401	3,723	1,139	686	2,345	9,294	+ 22.2
Year - Année	15,601	27,579	18,881	7,193	19,122	88,376	+ 16.5
1981:							
January ^F - Janvier ^F	1,361	1,788	1,084	666	1,725	6,624	+ 44.8
February ^F - Février ^F	1,153	1,725	1,279	462	1,144	5,763	+ 30.0
March ^P - Mars ^P	1,167	2,005	1,386	550	1,241	6,349	+ 11.1
April - Avril							
May - Mai							
June - Juin							
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 148. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 148. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 29. Retail Trade, by Kind of Business Group, (1) 1979-1981

Northwest Territories

TABLEAU 29. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce (1), 1979-1981

Territoires du Nord-Ouest

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent (2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation (2) pourcentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1979 ^r :							
January - Janvier	1,594	4,021	822	155	1,675	8,267	+ 17.1
February - Février	1,443	4,301	831	104	1,706	8,385	+ 8.6
March - Mars	1,709	5,534	1,191	95	1,940	10,469	+ 7.2
April - Avril	1,481	4,848	1,172	122	1,842	9,465	+ 8.7
May - Mai	1,700	5,444	1,532	100	2,175	10,951	+ 14.0
June - Juin	1,972	6,738	1,911	111	2,262	12,994	+ 11.4
July - Juillet	1,695	5,463	1,350	141	2,283	10,932	+ 10.4
August - Août	2,012	5,715	1,463	100	2,143	11,433	+ 9.5
September - Septembre	1,921	5,019	1,333	89	2,015	10,377	- 8.5
October - Octobre	1,795	5,167	1,338	82	2,086	10,468	- 3.6
November - Novembre	1,768	6,080	1,085	59	2,104	11,096	+ 8.3
December - Décembre	1,917	8,097	865	48	3,092	14,019	+ 4.2
Year - Année	21,007	66,427	14,893	1,206	25,323	128,856	+ 4.1
1980 ^r :							
January - Janvier	1,699	5,506	1,430	38	1,487	10,160	+ 22.9
February - Février	1,955	4,906	1,407	40	1,790	10,098	+ 20.4
March - Mars	1,912	6,500	1,385	58	1,979	11,834	+ 13.0
April - Avril	1,843	5,718	1,509	63	2,029	11,162	+ 17.9
May - Mai	2,298	6,095	1,622	67	2,232	12,314	+ 12.4
June - Juin	2,458	7,200	1,703	60	2,466	13,887	+ 6.9
July - Juillet	2,470	6,399	1,667	79	2,373	12,988	+ 18.8
August - Août	2,433	6,239	1,540	66	2,422	12,700	+ 11.1
September - Septembre	2,242	7,618	1,580	69	2,536	14,045	+ 35.3
October - Octobre	2,166	6,467	1,589	66	2,354	12,642	+ 20.8
November - Novembre	1,977	6,367	1,210	56	2,394	12,004	+ 8.2
December - Décembre	2,261	8,956	1,188	71	3,569	16,045	+ 14.5
Year - Année	25,714	77,971	17,830	733	27,631	149,879	+ 16.3
1981:							
January ^r - Janvier ^r	2,118	6,280	1,507	66	2,084	12,055	+ 18.7
February ^r - Février ^r	2,167	5,683	1,284	59	1,993	11,186	+ 10.8
March ^r - Mars ^r	2,217	7,156	1,284	70	2,312	13,039	+ 10.2
April - Avril							
May - Mai							
June - Juin							
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 148. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 148. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 30. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1979-1981

TABLÉAU 30. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1979-1981

	Price index	Current dollars unadjusted	Year/year per cent change	Constant 1971 dollars unadjusted	Year/year per cent change	Current dollars seasonally adjusted	Month/month per cent change	Constant 1971 dollars seasonally adjusted(1)	Month/month per cent change
	Indice des prix	Dollars courants non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars constants 1971 non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars courants désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour le mois	Dollars constants 1971 désaisonnalisés(1)	Variation en pourcentage pour le mois
millions of dollars - millions de dollars									
1979^f:									
January - Janvier	174.6	5,007.5	+ 14.7	2,868.0	+ 4.9	6,043.7	+ 1.3	3,485.9	- 0.4
February - Février	177.4	4,982.9	+ 11.6	2,808.9	+ 1.4	6,122.2	+ 1.3	3,487.9	+ 0.1
March - Mars	177.1	6,172.6	+ 16.8	3,485.4	+ 6.9	6,407.9	+ 4.7	3,638.3	+ 4.3
April - Avril	178.9	6,033.2	+ 10.1	3,372.4	—	6,308.1	- 1.6	3,533.6	- 2.9
May - Mai	180.1	6,771.2	+ 12.9	3,759.7	+ 2.6	6,346.5	+ 0.6	3,539.0	+ 0.1
June - Juin	181.0	6,978.2	+ 12.5	3,855.4	+ 2.7	6,418.9	+ 1.1	3,572.7	+ 1.0
July - Juillet	181.9	6,374.4	+ 13.4	3,504.3	+ 3.8	6,519.7	+ 1.6	3,589.7	+ 0.5
August - Août	183.1	6,697.5	+ 15.5	3,657.8	+ 5.4	6,551.7	+ 0.5	3,574.2	- 0.5
September - Septembre	184.4	6,295.8	+ 4.1	3,414.2	- 5.7	6,500.5	- 0.8	3,524.6	- 1.4
October - Octobre	185.2	6,705.9	+ 13.7	3,620.9	+ 2.8	6,572.7	+ 1.1	3,527.1	+ 0.1
November - Novembre	186.6	7,000.9	+ 12.7	3,751.8	+ 2.0	6,552.3	- 0.3	3,484.1	- 1.2
December - Décembre	185.8	8,005.0	+ 8.0	4,308.4	- 2.3	6,645.0	+ 1.4	3,512.9	+ 0.8
Year - Année	181.6	77,025.1	+ 12.0	42,407.2	+ 1.9	76,988.9	...	42,470.1	...
1980^f:									
January - Janvier	192.4	5,651.4	+ 12.9	2,937.9	+ 2.4	6,710.8	+ 1.0	3,506.0	- 0.2
February - Février	194.5	5,761.1	+ 15.6	2,961.5	+ 5.4	6,705.0	- 0.1	3,491.6	- 0.4
March - Mars	194.5	6,128.0	- 0.7	3,150.0	- 9.6	6,694.1	- 0.2	3,464.1	- 0.8
April - Avril	195.9	6,585.0	+ 9.1	3,360.6	- 0.3	6,670.0	- 0.4	3,420.7	- 1.2
May - Mai	199.1	7,362.4	+ 8.7	3,696.7	- 1.7	6,747.2	+ 1.2	3,404.7	- 0.5
June - Juin	199.8	6,952.0	- 0.4	3,479.5	- 9.7	6,767.6	+ 0.3	3,405.2	-
July - Juillet	201.2	7,069.7	+ 10.9	3,513.8	+ 0.3	6,994.6	+ 3.4	3,479.2	+ 2.2
August - Août	202.9	7,148.2	+ 6.7	3,523.2	- 3.7	7,083.2	+ 1.3	3,495.1	+ 0.4
September - Septembre	203.7	7,047.7	+ 11.9	3,459.5	+ 1.3	7,247.4	+ 2.3	3,545.2	+ 1.4
October - Octobre	205.6	7,614.3	+ 13.5	3,702.6	+ 2.3	7,245.0	—	3,501.4	- 1.2
November - Novembre	207.4	7,625.4	+ 8.9	3,675.6	- 2.0	7,380.4	+ 1.9	3,541.9	+ 1.2
December - Décembre	206.5	9,081.4	+ 13.4	4,398.4	+ 2.1	7,451.5	+ 1.0	3,543.2	—
Year - Année	200.7	84,026.6	+ 9.1	41,859.3	- 1.3	83,696.9	...	41,798.2	...
1981:									
January ^f - Janvier ^f	215.5	6,670.0	+ 18.0	3,095.1	+ 5.3	7,743.9	+ 3.9	3,612.2	+ 1.9
February ^f - Février ^f	217.7	6,265.7	+ 8.8	2,878.0	- 2.8	7,688.0	- 0.7	3,574.8	- 1.0
March ^p - Mars ^p	218.2	7,064.0	+ 15.3	3,238.1	+ 2.8	7,748.6	+ 0.8	3,573.3	- 0.1
April - Avril									
May - Mai									
June - Juin									
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Year - Année									

(1) Seasonally adjusted constant dollar estimates are derived by seasonally adjusting the raw constant dollar estimate.

(1) La désaisonnalisation des estimations en dollars constants s'obtient en désaisonnant les estimations brutes en dollars constants.

Retail Trade, Seasonally
Adjusted and by Kind of
Business and by Kind
of Business Group, Canada

Revised 1980

Commerce de détail,
désaisonnalisé par genre de
commerce et par groupes de
genres de commerce, Canada

Revisé, 1980

TABLE A. Retail Trade, Seasonally Adjusted(1)

Canada

No.	1980 ¹					
	Jan.	Feb.	March	April	May	June
	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin
millions of dollars - millions de dollars						
Kind of business:						
1 Combination stores (groceries and meat)	1,305.9	1,283.0	1,308.7	1,308.5	1,340.5	1,312.9
2 Grocery confectionery and sundries stores	299.3	297.1	305.7	305.0	319.7	307.4
3 All other food stores	105.6	104.7	104.5	114.2	113.5	106.0
4 Department stores	748.6	734.5	739.0	746.9	758.0	771.1
5 General merchandise stores	151.5	158.0	152.9	157.7	156.2	155.3
6 General stores	129.8	125.2	125.4	125.7	126.6	124.7
7 Variety stores	81.7	79.3	78.1	80.9	79.8	81.9
8 Motor vehicle dealers	1,336.4	1,371.6	1,264.7	1,228.8	1,165.8	1,228.8
9 Used car dealers	...	...	...	...	...	...
10 Service stations	452.4	456.1	452.1	465.7	476.1	475.3
11 Garages	85.0	87.2	87.9	90.7	87.3	89.8
12 Automotive parts and accessories stores	137.5	138.1	139.7	144.9	142.8	141.2
13 Men's clothing stores	78.4	74.5	78.1	79.7	81.0	81.3
14 Women's clothing stores	124.9	122.3	124.4	125.9	130.1	132.3
15 Family clothing stores	89.9	90.2	91.5	97.4	95.4	97.1
16 Specialty shoe stores	8.9	8.6	8.4	8.5	8.7	9.2
17 Family shoe stores	59.0	58.6	59.2	61.0	61.5	62.2
18 Hardware stores	66.9	66.8	65.5	67.5	66.2	65.7
19 Household furniture stores	102.6	96.5	96.5	89.6	97.1	101.2
20 Household appliance stores	21.6	22.0	22.3	22.9	24.5	23.8
21 Furniture, T.V., radio and appliance stores	46.2	45.8	44.1	43.1	45.2	44.7
22 Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	212.2	211.3	213.0	212.9	224.0	217.1
23 Book and stationery stores	32.1	32.3	32.3	31.8	33.2	35.0
24 Florists	24.8	24.6	25.5	25.3	26.1	27.0
25 Jewellery stores	64.6	60.8	59.3	55.6	59.1	58.3
26 Sporting goods and accessories stores	74.3	84.7	82.7	89.1	85.6	84.1
27 Personal accessories stores	92.7	90.6	92.6	94.6	97.1	99.2
28 All other stores	766.1	760.7	767.4	784.6	806.1	817.5
29 TOTAL ALL STORES	6,710.8	6,705.0	6,694.1	6,670.0	6,747.2	6,767.6
Province:						
30 Newfoundland	118.8	114.3	121.7	122.1	122.7	120.7
31 Prince Edward Island	29.8	29.8	29.3	30.2	29.6	29.8
32 Nova Scotia	211.4	205.1	213.0	215.7	215.5	217.4
33 New Brunswick	171.2	171.6	171.2	172.3	169.5	172.5
34 Quebec	1,680.1	1,664.8	1,669.5	1,669.1	1,676.3	1,696.2
35 Ontario	2,409.5	2,407.7	2,335.9	2,367.6	2,383.6	2,352.2
36 Manitoba	252.6	252.0	257.8	252.6	257.8	253.8
37 Saskatchewan	278.0	279.5	276.8	273.3	270.7	285.8
38 Alberta	726.1	729.6	774.4	747.0	758.0	763.9
39 British Columbia	817.7	821.0	822.6	807.2	851.4	854.1
40 Yukon and Northwest Territories	18.8	17.3	18.9	19.6	18.8	19.5

(1) Each series including the "total all stores" has been adjusted separately. Therefore, the sum of either the kinds of business or the provincial totals will not equal the "total all stores".

TABLEAU A. Commerce de détail, désaisonnalisé(1)

Canada

1980^r

July Juill.	Aug. Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		
millions of dollars - millions de dollars							NO
						Genre de commerce:	
1,363.1	1,412.3	1,373.6	1,431.0	1,449.7	1,442.1	Épicerie - Boucheries	1
325.1	335.0	332.9	333.7	339.5	354.5	Épicerie, confiseries et articles divers	2
111.6	115.6	114.8	119.8	118.4	120.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
797.5	769.8	791.1	797.5	805.3	824.7	Grands magasins	4
160.2	155.8	161.7	161.5	164.4	168.0	Magasins de marchandises diverses	5
125.4	126.1	129.7	135.3	131.1	136.1	Magasins généraux	6
82.7	82.7	85.1	85.3	85.5	85.6	Bazars	7
1,299.6	1,321.1	1,403.3	1,339.6	1,400.1	1,403.5	Concessionnaires d'automobiles	8
...	...	...	...	...	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
485.7	497.9	505.8	518.2	524.6	554.6	Stations-service	10
91.0	91.5	93.4	92.5	94.2	99.0	Garages	11
139.2	144.1	148.8	147.0	149.1	158.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
79.6	81.1	82.3	83.3	84.4	83.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
131.4	130.6	134.4	134.5	139.4	140.5	Magasins de vêtements pour dames	14
97.3	99.0	100.0	101.0	105.4	108.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
9.3	9.0	9.2	9.6	9.1	9.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
63.6	62.9	62.4	66.3	63.5	65.0	Magasins de chaussures pour la famille	17
65.4	65.1	66.1	65.1	63.6	67.8	Quincailleries	18
102.5	100.9	105.6	106.2	109.5	108.0	Magasins de meubles	19
25.2	24.4	25.6	26.2	27.5	27.3	Magasins d'appareils ménagers	20
46.8	42.4	46.6	47.0	46.4	47.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
229.0	232.2	232.1	240.0	244.5	246.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
35.6	36.3	36.3	36.6	37.9	38.7	Librairies et papeteries	23
27.0	26.8	27.6	28.2	28.2	27.9	Fleuristes	24
59.9	63.0	62.8	62.9	72.1	62.7	Bijouteries	25
87.1	85.2	86.2	84.0	84.1	84.5	Magasins d'articles de sport et accessoires	26
102.6	104.3	102.4	106.1	107.0	107.8	Magasins d'accessoires personnels	27
835.4	836.0	857.0	869.9	877.8	847.9	Tous les autres magasins	28
6,994.6	7,083.2	7,247.4	7,245.0	7,380.4	7,451.5	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29
						Province:	
125.5	125.2	126.0	130.0	129.8	132.1	Terre-Neuve	30
30.9	30.7	31.1	30.5	32.0	33.2	Île-du-Prince-Édouard	31
221.6	224.6	225.3	227.0	228.3	229.7	Nouvelle-Écosse	32
177.4	177.6	180.6	181.9	183.0	183.7	Nouveau-Brunswick	33
1,743.1	1,766.6	1,810.8	1,796.9	1,823.3	1,831.8	Québec	34
2,449.8	2,501.2	2,556.3	2,544.5	2,629.1	2,630.8	Ontario	35
259.6	264.0	272.7	274.3	275.1	279.0	Manitoba	36
280.1	289.1	298.6	300.1	307.8	303.2	Saskatchewan	37
810.7	782.6	804.8	818.8	824.5	850.4	Alberta	38
901.7	898.2	917.0	918.8	938.0	964.2	Colombie-Britannique	39
20.5	20.0	22.4	20.1	20.1	21.0	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40

(1) Chacune des séries incluant "l'ensemble des magasins" a été ajustée individuellement. En conséquence, la somme des données relatives aux divers genres de commerce ou la somme des données provinciales ne correspond pas au total de "l'ensemble des magasins".

TABLE B. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada

		1980 ^c					
		Jan.	Feb.	March	April	May	June
		Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin
No.		thousands of dollars - milliers de dollars					
Kind of business:							
1	Combination stores (groceries and meat)	1,239,771	1,254,056	1,285,424	1,259,954	1,485,279	1,306,452
2	Grocery confectionery and sundries stores	266,537	263,029	281,697	291,967	336,087	329,879
3	All other food stores	95,778	95,606	99,660	109,766	121,987	110,446
4	Food group	1,602,086	1,612,691	1,666,781	1,661,687	1,943,353	1,746,777
5	Department stores	562,328	521,532	618,540	684,366	767,972	692,120
6	General merchandise stores	116,811	131,263	133,273	146,215	158,941	133,915
7	General stores	104,138	102,932	110,290	116,369	138,372	133,578
8	Variety stores	54,745	56,651	64,299	73,414	83,569	78,780
9	General merchandise group	838,022	812,378	926,402	1,020,364	1,148,854	1,038,393
10	Men's clothing stores	70,200	53,185	62,746	69,772	80,509	82,447
11	Women's clothing stores	105,947	87,243	104,530	121,069	139,082	126,394
12	Family clothing stores	68,819	60,289	74,598	90,625	97,614	94,758
13	Specialty shoe stores	8,618	6,190	6,605	8,144	9,813	8,120
14	Family shoe stores	43,989	35,530	45,949	61,846	71,213	58,504
15	Clothing group	297,573	242,437	294,428	351,456	398,231	370,223
16	Hardware stores	46,796	45,329	47,889	61,399	83,846	75,654
17	Household furniture stores	90,937	83,801	88,437	85,452	98,615	103,010
18	Household appliance stores	20,182	19,331	20,114	20,610	23,632	22,373
19	Furniture, T.V., radio and appliance stores	39,697	36,355	38,152	39,519	44,513	45,270
20	Hardware and home furnishings group	197,612	184,816	194,592	206,980	250,606	246,307
21	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	204,894	202,189	205,369	199,340	223,078	215,365
22	Book and stationery stores	29,067	29,375	28,720	26,955	29,272	30,147
23	Florists	18,807	24,838	22,066	28,938	39,652	26,951
24	Jewellery stores	43,790	42,875	40,758	44,105	55,665	52,645
25	Sporting goods and accessories stores	63,456	64,231	66,871	92,662	116,457	104,474
26	Personal accessories stores	76,593	73,296	79,369	82,941	96,140	99,939
27	Alcoholic beverage stores	191,054	218,940	241,778	263,816	313,591	300,669
28	All other stores	408,380	396,959	431,265	468,484	528,032	517,858
29	Other stores group	1,036,041	1,052,703	1,116,196	1,207,241	1,401,887	1,348,048
30	Total excluding automotive group	3,971,334	3,905,025	4,198,399	4,447,728	5,142,931	4,749,748
31	Motor vehicle dealers	1,067,431	1,247,015	1,296,914	1,413,532	1,415,699	1,421,678
32	Used car dealers	23,748	29,794	32,426	34,302	41,811	40,172
33	Service stations	415,962	411,740	415,201	445,468	483,912	485,081
34	Garages	77,424	79,825	83,265	92,237	93,260	91,580
35	Automotive parts and accessories stores	95,547	87,720	101,758	151,724	184,794	163,738
36	Automotive group	1,680,112	1,856,094	1,929,564	2,137,263	2,219,476	2,202,249
37	TOTAL ALL STORES	5,651,446	5,761,119	6,127,963	6,584,991	7,362,407	6,951,997

TABLEAU B. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada

1980*							N°
July	Aug.						
Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		
Thousands of dollars - milliers de dollars							
Genre de commerce:							
1,341,423	1,437,070	1,312,229	1,482,618	1,414,533	1,514,808	Épiceries - Boucheries	1
362,584	362,733	333,445	340,750	329,976	371,776	Épiceries, confiseries et articles divers	2
112,941	115,496	110,773	120,945	118,745	140,124	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,816,948	1,915,299	1,756,447	1,944,313	1,863,254	2,026,708	Groupe d'alimentation	4
709,231	731,862	805,649	824,123	990,566	1,458,478	Grands magasins	5
136,754	157,411	167,827	194,831	219,424	219,437	Magasins de vêtements diverses	6
137,725	139,004	132,690	140,155	129,487	159,751	Magasins généraux	7
77,524	82,850	84,172	81,898	96,078	159,768	Bazars	8
1,061,234	1,111,127	1,190,338	1,241,007	1,435,555	1,997,434	Groupe de marchandises diverses	9
70,414	70,764	79,002	84,967	97,792	151,257	Magasins de vêtements pour hommes	10
121,813	122,892	145,050	147,556	152,109	209,917	Magasins de vêtements pour dames	11
86,589	99,514	105,949	107,084	120,453	181,879	Magasins de vêtements pour la famille	12
8,677	8,879	10,870	11,124	10,623	11,140	Magasins de chaussures spécialisées	13
53,897	59,674	70,308	79,292	82,646	86,814	Magasins de chaussures pour la famille	14
341,390	361,723	411,179	430,023	463,623	641,007	Groupe de vêtements	15
74,673	68,914	67,113	67,741	64,976	88,020	Quincailleries	16
108,846	109,575	111,711	111,133	116,066	113,041	Magasins de meubles	17
24,157	25,341	26,988	29,122	30,048	33,998	Magasins d'appareils ménagers	18
50,473	46,027	51,409	50,480	50,200	55,820	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	19
258,149	249,857	257,221	258,476	261,290	290,879	Groupe de meubles et fournitures de maison	20
221,033	227,094	226,965	241,188	237,677	323,872	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	21
29,465	35,691	39,355	34,467	40,262	70,910	Librairies et papeteries	22
22,461	22,417	23,755	25,210	23,816	41,341	Fleuristes	23
50,572	56,324	53,503	54,341	79,110	171,933	Bijouteries	24
101,782	84,102	75,206	68,008	71,020	106,305	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	25
110,049	116,730	99,181	100,037	107,483	165,624	Magasins d'accessoires personnels	26
341,907	352,358	290,475	317,668	325,660	561,393	Magasins de boissons alcooliques	27
523,945	520,204	534,762	559,372	586,992	688,915	Tous les autres magasins	28
1,401,214	1,414,920	1,343,202	1,400,291	1,472,020	2,130,293	Groupe de tous les autres magasins	29
4,878,935	5,052,926	4,958,387	5,274,110	5,495,742	7,086,321	Total excluant groupe d'automotive	30
1,364,567	1,285,920	1,301,699	1,478,885	1,289,567	1,114,981	Concessionnaires d'automobiles	31
42,029	38,170	39,423	45,644	39,047	32,303	Vendeurs d'automobiles d'occasion	32
525,081	538,138	512,830	556,072	536,453	568,731	Stations-service	33
99,148	93,322	94,264	99,313	94,818	94,270	Garages	34
159,983	139,679	141,128	160,241	169,742	184,771	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	35
2,190,808	2,095,229	2,089,344	2,340,155	2,129,627	1,995,056	Groupe d'automobiles	36
7,069,743	7,148,155	7,047,731	7,614,265	7,625,369	9,081,377	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	

Retail Trade, Chain and
Independant Stores, by Kind
of Business

Revised Estimates, 1980

Commerce de détail, magasins à
succursales et magasins
indépendants, suivant le
genre de commerce

Estimations révisées, 1980

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Canada

Month — Mois	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Total, all stores — Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) — Épiceries-boucheries			
January — Janvier	2,326,304	3,325,142	5,651,446	858,327	381,444	1,239,771
February — Février	2,319,586	3,441,533	5,761,119	872,272	381,784	1,254,056
March — Mars	2,541,605	3,586,358	6,127,963	900,673	384,751	1,285,424
April — Avril	2,654,039	3,930,952	6,584,991	867,576	392,378	1,259,954
May — Mai	3,038,439	4,323,968	7,362,407	1,027,774	457,505	1,485,279
June — Juin	2,770,801	4,181,196	6,951,997	890,913	415,539	1,306,452
July — Juillet	2,812,848	4,256,895	7,069,743	895,434	445,989	1,341,423
August — Août	2,991,653	4,156,502	7,148,155	976,327	460,743	1,437,070
September — Septembre	2,949,275	4,098,456	7,047,731	890,124	422,105	1,312,229
October — Octobre	3,183,984	4,430,281	7,614,265	1,024,528	458,090	1,482,618
November — Novembre	3,407,239	4,218,130	7,625,369	964,712	449,821	1,414,533
December — Décembre	4,539,226	4,542,151	9,081,377	1,023,586	491,222	1,514,808
Annual — Total — Annuel	35,534,999	48,491,564	84,026,563	11,192,246	5,141,371	16,333,617
Grocery, confectionery and sundries stores — Épiceries, confiseries et articles divers			All other food stores — Tous les autres magasins d'aliments			
January — Janvier	59,005	207,532	266,537	6,705	89,073	95,778
February — Février	58,160	204,869	263,029	8,810	86,796	95,606
March — Mars	62,169	219,528	281,697	8,517	91,143	99,660
April — Avril	63,548	228,419	291,967	11,729	98,037	109,766
May — Mai	75,803	260,284	336,087	12,370	109,617	121,987
June — Juin	73,926	255,953	329,879	8,191	102,255	110,446
July — Juillet	76,247	286,337	362,584	8,251	104,690	112,941
August — Août	78,075	284,658	362,733	8,070	107,426	115,496
September — Septembre	72,704	260,741	333,445	8,493	102,280	110,773
October — Octobre	76,952	263,798	340,750	8,028	112,917	120,945
November — Novembre	73,523	256,453	329,976	7,722	111,023	118,745
December — Décembre	80,463	291,313	371,776	16,950	123,174	140,124
Annual — Total — Annuel	850,575	3,019,885	3,870,460	113,836	1,238,431	1,352,267
Department stores — Grands magasins			General merchandise stores — Magasins de marchandises diverses			
January — Janvier	562,328	—	562,328	91,937	24,874	116,811
February — Février	521,532	—	521,532	108,509	22,754	131,263
March — Mars	618,540	—	618,540	108,235	25,038	133,273
April — Avril	684,366	—	684,366	116,784	29,431	146,215
May — Mai	767,972	—	767,972	122,217	36,724	158,941
June — Juin	692,120	—	692,120	100,486	33,429	133,915
July — Juillet	709,231	—	709,231	104,410	32,344	136,754
August — Août	731,862	—	731,862	124,147	33,264	157,411
September — Septembre	805,649	—	805,649	134,260	33,567	167,827
October — Octobre	824,123	—	824,123	159,396	35,435	194,831
November — Novembre	990,566	—	990,566	184,788	34,636	219,424
December — Décembre	1,458,478	—	1,458,478	175,340	44,097	219,437
Annual — Total — Annuel	9,366,767	—	9,366,767	1,530,509	385,593	1,916,102

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Canada — Continued — suite

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
General stores — Magasins généraux			Variety stores — Bazars			
January — Janvier	37,895	66,243	104,138	40,532	14,213	54,745
February — Février	35,336	67,596	102,932	42,475	14,176	56,651
March — Mars	42,060	68,230	110,290	49,516	14,783	64,299
April — Avril	39,723	76,646	116,369	57,011	16,403	73,414
May — Mai	44,792	93,580	138,372	64,549	19,020	83,569
June — Juin	45,970	87,608	133,578	61,018	17,762	78,780
July — Juillet	40,385	97,340	137,725	59,013	18,511	77,524
August — Août	43,047	95,957	139,004	63,310	19,540	82,850
September — Septembre	45,193	87,497	132,690	66,493	17,679	84,172
October — Octobre	48,178	91,977	140,155	63,305	18,593	81,898
November — Novembre	45,891	83,596	129,487	76,538	19,540	96,078
December — Décembre	62,732	97,019	159,751	128,233	31,535	159,768
Annual — Total — Annuel	531,202	1,013,289	1,544,491	771,993	221,755	993,748
Motor vehicle dealers — Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers — Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January — Janvier	13,385	1,054,046	1,067,431	—	23,748	23,748
February — Février	14,449	1,232,566	1,247,015	—	29,794	29,794
March — Mars	16,339	1,280,575	1,296,914	—	32,426	32,426
April — Avril	18,750	1,394,782	1,413,532	—	34,302	34,302
May — Mai	19,267	1,396,432	1,415,699	—	41,811	41,811
June — Juin	17,699	1,403,979	1,421,678	—	40,172	40,172
July — Juillet	17,253	1,347,314	1,364,567	—	42,029	42,029
August — Août	15,993	1,269,927	1,285,920	—	38,170	38,170
September — Septembre	15,108	1,286,591	1,301,699	—	39,423	39,423
October — Octobre	16,550	1,462,335	1,478,885	—	45,644	45,644
November — Novembre	12,569	1,276,998	1,289,567	—	39,047	39,047
December — Décembre	10,815	1,104,166	1,114,981	—	32,303	32,303
Annual — Total — Annuel	188,177	15,509,711	15,697,888	—	438,869	438,869
Service stations — Stations-service			Garages			
January — Janvier	78,234	337,728	415,962	—	77,424	77,424
February — Février	82,274	329,466	411,740	—	79,825	79,825
March — Mars	83,904	331,297	415,201	—	83,265	83,265
April — Avril	84,596	360,872	445,468	—	92,237	92,237
May — Mai	89,874	394,038	483,912	—	93,260	93,260
June — Juin	91,395	393,686	485,081	—	91,580	91,580
July — Juillet	90,872	434,209	525,081	—	99,148	99,148
August — Août	97,178	440,960	538,138	—	93,322	93,322
September — Septembre	92,712	420,118	512,830	—	94,264	94,264
October — Octobre	102,033	454,039	556,072	—	99,313	99,313
November — Novembre	102,781	433,672	536,453	—	94,818	94,818
December — Décembre	110,096	458,635	568,731	—	94,270	94,270
Annual — Total — Annuel	1,105,949	4,788,720	5,894,669	—	1,092,726	1,092,726

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Canada — Continued — suite

Month Mois	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores Magasins de vêtements pour hommes			
January — Janvier	10,780	84,767	95,547	21,402	48,798	70,200
February — Février	9,815	77,905	87,720	17,658	35,527	53,185
March — Mars	10,761	90,997	101,758	23,713	39,033	62,746
April — Avril	16,135	135,589	151,724	23,964	45,808	69,772
May — Mai	14,996	169,798	184,794	25,616	54,893	80,509
June — Juin	13,813	149,925	163,738	28,747	53,700	82,447
July — Juillet	13,195	146,788	159,983	21,944	48,470	70,414
August — Août	12,317	127,362	139,679	26,105	44,659	70,764
September — Septembre	12,041	129,087	141,128	29,489	49,513	79,002
October — Octobre	16,049	144,192	160,241	29,068	55,899	84,967
November — Novembre	15,056	154,686	169,742	33,139	64,653	97,792
December — Décembre	13,438	171,333	184,771	54,535	96,722	151,257
Annual — Total — Annuel	158,396	1,582,429	1,740,825	335,380	637,675	973,055
Women's clothing stores Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores Magasins de vêtements pour la famille			
January — Janvier	53,677	52,270	105,947	35,125	33,694	68,819
February — Février	46,597	40,646	87,243	30,879	29,410	60,289
March — Mars	56,743	47,787	104,530	40,909	33,689	74,598
April — Avril	64,032	57,037	121,069	45,855	44,770	90,625
May — Mai	73,772	65,310	139,082	50,932	46,682	97,614
June — Juin	70,599	55,795	126,394	51,475	43,283	94,758
July — Juillet	65,572	56,241	121,813	43,498	43,091	86,589
August — Août	69,017	53,875	122,892	51,776	47,738	99,514
September — Septembre	77,888	67,162	145,050	60,720	45,229	105,949
October — Octobre	81,499	66,057	147,556	56,338	50,746	107,084
November — Novembre	87,254	64,855	152,109	63,079	57,374	120,453
December — Décembre	126,708	83,209	209,917	104,141	77,738	181,879
Annual — Total — Annuel	873,358	710,244	1,583,602	634,727	553,444	1,188,171
Specialty shoe stores Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores Magasins de chaussures pour la famille			
January — Janvier	4,425	4,193	8,618	30,266	13,723	43,989
February — Février	3,264	2,926	6,190	24,318	11,212	35,530
March — Mars	2,924	3,681	6,605	31,995	13,954	45,949
April — Avril	3,286	4,858	8,144	42,216	19,630	61,846
May — Mai	4,222	5,591	9,813	49,064	22,149	71,213
June — Juin	3,822	4,298	8,120	40,291	18,213	58,504
July — Juillet	4,111	4,566	8,677	36,762	17,135	53,897
August — Août	3,641	5,238	8,879	40,871	18,803	59,674
September — Septembre	4,707	6,163	10,870	48,982	21,326	70,308
October — Octobre	5,038	6,086	11,124	55,441	23,851	79,292
November — Novembre	4,658	5,965	10,623	57,591	25,055	82,646
December — Décembre	4,896	6,244	11,140	62,024	24,790	86,814
Annual — Total — Annuel	48,994	59,809	108,803	519,821	229,841	749,662

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Canada — Continued — suite

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Hardware stores — Quincailleries			Household furniture stores — Magasins de meubles			
January — Janvier	x	x	46,796	17,741	73,196	90,937
February — Février	x	x	45,329	15,431	68,370	83,801
March — Mars	x	x	47,889	19,298	69,139	88,437
April — Avril	x	x	61,399	16,872	68,580	85,452
May — Mai	x	x	83,846	18,171	80,444	98,615
June — Juin	x	x	75,654	19,382	83,628	103,010
July — Juillet	x	x	74,673	19,223	89,623	108,846
August — Août	x	x	68,914	20,801	88,774	109,575
September — Septembre	x	x	67,113	19,745	91,966	111,711
October — Octobre	x	x	67,741	19,849	91,284	111,133
November — Novembre	x	x	64,976	22,288	93,778	116,066
December — Décembre	x	x	88,020	19,957	93,084	113,041
Annual — Total — Annuel	x	x	792,350	228,758	991,866	1,220,624
Household appliance stores — Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores — Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January — Janvier	x	x	20,182	9,355	30,342	39,697
February — Février	x	x	19,331	9,058	27,297	36,355
March — Mars	x	x	20,114	8,856	29,296	38,152
April — Avril	x	x	20,610	8,509	31,010	39,519
May — Mai	x	x	23,632	10,792	33,721	44,513
June — Juin	x	x	22,373	11,484	33,786	45,270
July — Juillet	x	x	24,157	12,895	37,578	50,473
August — Août	x	x	25,341	10,883	35,144	46,027
September — Septembre	x	x	26,988	13,798	37,611	51,409
October — Octobre	x	x	29,122	12,799	37,681	50,480
November — Novembre	x	x	30,048	12,401	37,799	50,200
December — Décembre	x	x	33,998	13,359	42,461	55,820
Annual — Total — Annuel	x	x	295,896	134,189	413,726	547,915
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores — Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores — Librairies et papeteries			
January — Janvier	44,569	160,325	204,894	14,370	14,697	29,067
February — Février	44,880	157,309	202,189	15,155	14,220	29,375
March — Mars	45,201	160,168	205,369	14,884	13,836	28,720
April — Avril	45,408	153,932	199,340	12,933	14,022	26,955
May — Mai	49,821	173,257	223,078	14,238	15,034	29,272
June — Juin	47,484	167,881	215,365	15,028	15,119	30,147
July — Juillet	48,589	172,444	221,033	14,560	14,905	29,465
August — Août	50,896	176,198	227,094	17,165	18,526	35,691
September — Septembre	48,445	178,520	226,965	19,479	19,876	39,355
October — Octobre	51,236	189,952	241,188	16,746	17,721	34,467
November — Novembre	53,172	184,505	237,677	20,916	19,346	40,262
December — Décembre	77,055	246,817	323,872	40,822	30,088	70,910
Annual — Total — Annuel	606,756	2,121,308	2,728,064	216,296	207,390	423,686

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Canada — Concluded — fin

Month Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Florists — Fleuristes			Jewellery stores — Bijouteries			
January — Janvier	749	18,058	18,807	20,432	23,358	43,790
February — Février	1,006	23,832	24,838	20,443	22,432	42,875
March — Mars	990	21,076	22,066	18,115	22,643	40,758
April — Avril	1,588	27,350	28,938	20,602	23,503	44,105
May — Mai	3,389	36,263	39,652	26,729	28,936	55,665
June — Juin	1,445	25,506	26,951	23,438	29,207	52,645
July — Juillet	973	21,488	22,461	22,807	27,765	50,572
August — Août	784	21,633	22,417	28,196	28,128	56,324
September — Septembre	919	22,836	23,755	27,386	26,117	53,503
October — Octobre	998	24,212	25,210	25,907	28,434	54,341
November — Novembre	839	22,977	23,816	44,419	34,691	79,110
December — Décembre	1,345	39,996	41,341	87,622	84,311	171,933
Annual — Total — Annuel	15,025	305,227	320,252	366,096	379,525	745,621
Sporting goods and accessories stores Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores Magasins d'accessoires personnels			
January — Janvier	x	x	63,456	20,536	56,057	76,593
February — Février	x	x	64,231	19,817	53,479	73,296
March — Mars	x	x	66,871	21,953	57,416	79,369
April — Avril	x	x	92,662	21,383	61,558	82,941
May — Mai	x	x	116,457	25,490	70,650	96,140
June — Juin	x	x	104,474	28,130	71,809	99,939
July — Juillet	x	x	101,782	31,245	78,804	110,049
August — Août	x	x	84,102	32,742	83,988	116,730
September — Septembre	x	x	75,206	27,461	71,720	99,181
October — Octobre	x	x	68,008	26,476	73,561	100,037
November — Novembre	x	x	71,020	30,151	77,332	107,483
December — Décembre	x	x	106,305	53,692	111,932	165,624
Annual — Total — Annuel	x	x	1,014,574	339,076	868,306	1,207,382
All other stores — Tous les autres magasins						
January — Janvier	277,144	322,290	599,434			
February — Février	300,703	315,196	615,899			
March — Mars	339,412	333,631	673,043			
April — Avril	369,356	362,944	732,300			
May — Mai	425,309	416,314	841,623			
June — Juin	411,980	406,547	818,527			
July — Juillet	454,420	411,432	865,852			
August — Août	466,575	405,987	872,562			
September — Septembre	407,571	417,666	825,237			
October — Octobre	443,109	433,931	877,040			
November — Novembre	481,756	430,896	912,652			
December — Décembre	778,106	472,202	1,250,308			
Annual — Total — Annuel	5,155,441	4,729,036	9,884,477			

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Newfoundland — Terre-Neuve

Month Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
	thousands of dollars — milliers de dollars					
	Total, all stores — Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) — Épiceries-boucheries		
January — Janvier	34,412	59,280	93,692	x	x	15,082
February — Février	35,807	59,755	95,562	x	x	15,430
March — Mars	43,831	67,760	111,591	x	x	16,922
April — Avril	47,670	74,089	121,759	x	x	16,230
May — Mai	52,266	81,854	134,120	x	x	19,284
June — Juin	45,433	75,686	121,119	x	x	16,003
July — Juillet	48,539	80,331	128,870	x	x	17,809
August — Août	50,844	80,453	131,297	x	x	19,219
September — Septembre	48,041	76,116	124,157	x	x	16,930
October — Octobre	53,996	83,672	137,668	x	x	20,094
November — Novembre	55,658	79,218	134,876	x	x	17,640
December — Décembre	74,589	88,446	163,035	x	x	20,268
Annual — Total — Annuel	591,086	906,660	1,497,746	x	x	210,911
	Grocery, confectionery and sundries stores — Épiceries, confiseries et articles divers			All other food stores — Tous les autres magasins d'aliments		
January — Janvier	x	x	10,807	x	x	940
February — Février	x	x	10,493	x	x	932
March — Mars	x	x	10,914	x	x	975
April — Avril	x	x	11,606	x	x	992
May — Mai	x	x	13,349	x	x	1,379
June — Juin	x	x	12,619	x	x	1,411
July — Juillet	x	x	14,219	x	x	1,423
August — Août	x	x	14,472	x	x	1,245
September — Septembre	x	x	12,932	x	x	1,081
October — Octobre	x	x	13,210	x	x	1,254
November — Novembre	x	x	13,924	x	x	1,142
December — Décembre	x	x	15,197	x	x	1,315
Annual — Total — Annuel	x	x	153,742	x	x	14,089
	Department stores — Grands magasins			General merchandise stores — Magasins de marchandises diverses		
January — Janvier	5,904	—	5,904	x	x	4,538
February — Février	5,719	—	5,719	x	x	5,537
March — Mars	7,193	—	7,193	x	x	6,579
April — Avril	8,635	—	8,635	x	x	7,322
May — Mai	9,198	—	9,198	x	x	8,025
June — Juin	8,635	—	8,635	x	x	6,516
July — Juillet	8,447	—	8,447	x	x	7,071
August — Août	9,294	—	9,294	x	x	7,718
September — Septembre	9,693	—	9,693	x	x	8,145
October — Octobre	10,059	—	10,059	x	x	9,978
November — Novembre	12,338	—	12,338	x	x	11,154
December — Décembre	18,801	—	18,801	x	x	10,819
Annual — Total — Annuel	113,916	—	113,916	x	x	93,402

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Newfoundland — Continued — Terre-Neuve — suite

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
	General stores — Magasins généraux			Variety stores — Bazars		
January — Janvier	x	x	6,306	x	x	1,898
February — Février	x	x	5,953	x	x	2,146
March — Mars	x	x	6,645	x	x	2,776
April — Avril	x	x	7,229	x	x	3,255
May — Mai	x	x	7,807	x	x	3,592
June — Juin	x	x	7,041	x	x	3,182
July — Juillet	x	x	8,191	x	x	3,447
August — Août	x	x	8,341	x	x	3,840
September — Septembre	x	x	7,790	x	x	3,564
October — Octobre	x	x	7,875	x	x	3,608
November — Novembre	x	x	7,642	x	x	4,660
December — Décembre	x	x	9,896	x	x	7,503
Annual — Total — Annuel	x	x	90,716	x	x	43,471
	Motor vehicle dealers — Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers — Vendeurs d'automobiles d'occasion		
January — Janvier	x	x	16,705	—	1,069	1,069
February — Février	x	x	17,361	—	468	468
March — Mars	x	x	24,579	—	263	263
April — Avril	x	x	27,370	—	226	226
May — Mai	x	x	26,917	—	364	364
June — Juin	x	x	24,965	—	323	323
July — Juillet	x	x	25,469	—	348	348
August — Août	x	x	23,180	—	253	253
September — Septembre	x	x	23,495	—	230	230
October — Octobre	x	x	26,030	—	254	254
November — Novembre	x	x	18,796	—	190	190
December — Décembre	x	x	15,198	—	296	296
Annual — Total — Annuel	x	x	270,065	—	4,284	4,284
	Service stations — Stations-service			Garages		
January — Janvier	x	x	9,568	—	711	711
February — Février	x	x	9,725	—	790	790
March — Mars	x	x	8,888	—	812	812
April — Avril	x	x	10,256	—	961	961
May — Mai	x	x	12,104	—	835	835
June — Juin	x	x	11,629	—	744	744
July — Juillet	x	x	12,497	—	943	943
August — Août	x	x	11,946	—	945	945
September — Septembre	x	x	11,019	—	901	901
October — Octobre	x	x	12,593	—	1,123	1,123
November — Novembre	x	x	12,119	—	1,059	1,059
December — Décembre	x	x	12,201	—	965	965
Annual — Total — Annuel	x	x	134,545	—	10,789	10,789

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Newfoundland — Continued — Terre-Neuve — suite

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores — Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores — Magasins de vêtements pour hommes			
January — Janvier	x	x	x	x	x	270
February — Février	x	x	x	x	x	240
March — Mars	x	x	x	x	x	384
April — Avril	x	x	x	x	x	432
May — Mai	x	x	x	x	x	441
June — Juin	x	x	x	x	x	437
July — Juillet	x	x	x	x	x	356
August — Août	x	x	x	x	x	473
September — Septembre	x	x	x	x	x	526
October — Octobre	x	x	x	x	x	517
November — Novembre	x	x	x	x	x	635
December — Décembre	x	x	x	x	x	1,075
Annual — Total — Annuel	x	x	x	x	x	5,786
Women's clothing stores — Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores — Magasins de vêtements pour la famille			
January — Janvier	781	174	955	x	x	2,320
February — Février	750	177	927	x	x	2,379
March — Mars	1,002	235	1,237	x	x	3,228
April — Avril	1,248	275	1,523	x	x	4,208
May — Mai	1,365	321	1,686	x	x	4,559
June — Juin	1,247	259	1,506	x	x	3,499
July — Juillet	1,308	231	1,539	x	x	3,786
August — Août	1,363	362	1,725	x	x	4,582
September — Septembre	1,228	352	1,580	x	x	3,919
October — Octobre	1,478	361	1,839	x	x	4,755
November — Novembre	1,750	448	2,198	x	x	5,754
December — Décembre	2,805	691	3,496	x	x	8,591
Annual — Total — Annuel	16,325	3,886	20,211	x	x	51,580
Specialty shoe stores — Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores — Magasins de chaussures pour la famille			
January — Janvier	—	x	x	376	115	491
February — Février	—	x	x	288	132	420
March — Mars	—	x	x	330	167	497
April — Avril	—	x	x	631	231	862
May — Mai	—	x	x	645	252	897
June — Juin	—	x	x	518	184	702
July — Juillet	—	x	x	556	211	767
August — Août	—	x	x	777	273	1,050
September — Septembre	—	x	x	625	232	857
October — Octobre	—	x	x	710	286	996
November — Novembre	—	x	x	904	410	1,314
December — Décembre	—	x	x	1,097	474	1,571
Annual — Total — Annuel	—	x	x	7,457	2,967	10,424

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Newfoundland — Continued — Terre-Neuve — suite

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Hardware stores — Quincailleries			Household furniture stores — Magasins de meubles			
January — Janvier	—	235	235	—	956	956
February — Février	—	161	161	—	844	844
March — Mars	—	156	156	—	1,486	1,486
April — Avril	—	150	150	—	1,161	1,161
May — Mai	—	297	297	—	1,421	1,421
June — Juin	—	302	302	—	1,427	1,427
July — Juillet	—	263	263	—	1,394	1,394
August — Août	—	274	274	—	1,224	1,224
September — Septembre	—	261	261	—	1,530	1,530
October — Octobre	—	241	241	—	1,242	1,242
November — Novembre	—	263	263	—	1,618	1,618
December — Décembre	—	267	267	—	1,982	1,982
Annual — Total — Annuel	—	2,870	2,870	—	16,285	16,285
Household appliance stores — Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores — Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January — Janvier	—	75	75	—	1,128	1,128
February — Février	—	88	88	—	1,204	1,204
March — Mars	—	261	261	—	1,804	1,804
April — Avril	—	244	244	—	1,772	1,772
May — Mai	—	399	399	—	1,721	1,721
June — Juin	—	341	341	—	1,614	1,614
July — Juillet	—	464	464	—	1,276	1,276
August — Août	—	414	414	—	1,289	1,289
September — Septembre	—	180	180	—	1,382	1,382
October — Octobre	—	241	241	—	1,441	1,441
November — Novembre	—	216	216	—	1,657	1,657
December — Décembre	—	267	267	—	1,963	1,963
Annual — Total — Annuel	—	3,190	3,190	—	18,251	18,251
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores — Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores — Librairies et papeteries			
January — Janvier	x	x	4,517	x	x	87
February — Février	x	x	4,350	x	x	88
March — Mars	x	x	4,982	x	x	76
April — Avril	x	x	4,815	x	x	76
May — Mai	x	x	5,256	x	x	85
June — Juin	x	x	5,038	x	x	79
July — Juillet	x	x	5,078	x	x	90
August — Août	x	x	5,337	x	x	117
September — Septembre	x	x	5,377	x	x	118
October — Octobre	x	x	5,562	x	x	104
November — Novembre	x	x	5,269	x	x	137
December — Décembre	x	x	7,899	x	x	254
Annual — Total — Annuel	x	x	63,480	x	x	1,311

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Newfoundland — Concluded — Terre-Neuve — fin

Month Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Florists — Fleuristes			Jewellery stores — Bijouteries			
January — Janvier	—	152	152	x	x	436
February — Février	—	264	264	x	x	338
March — Mars	—	235	235	x	x	394
April — Avril	—	354	354	x	x	443
May — Mai	—	454	454	x	x	552
June — Juin	—	359	359	x	x	435
July — Juillet	—	306	306	x	x	498
August — Août	—	288	288	x	x	551
September — Septembre	—	254	254	x	x	522
October — Octobre	—	264	264	x	x	437
November — Novembre	—	245	245	x	x	780
December — Décembre	—	407	407	x	x	1,649
Annual — Total — Annuel	—	3,582	3,582	x	x	7,035
Sporting goods and accessories stores — Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores — Magasins d'accessoires personnels			
January — Janvier	x	x	313	x	x	337
February — Février	x	x	328	x	x	421
March — Mars	x	x	482	x	x	396
April — Avril	x	x	856	x	x	448
May — Mai	x	x	897	x	x	567
June — Juin	x	x	750	x	x	479
July — Juillet	x	x	693	x	x	641
August — Août	x	x	564	x	x	562
September — Septembre	x	x	505	x	x	499
October — Octobre	x	x	632	x	x	570
November — Novembre	x	x	485	x	x	561
December — Décembre	x	x	618	x	x	854
Annual — Total — Annuel	x	x	7,123	x	x	6,335
All other stores — Tous les autres magasins						
January — Janvier	3,038	3,508	6,546			
February — Février	3,371	4,252	7,623			
March — Mars	3,652	4,325	7,977			
April — Avril	4,255	3,977	8,232			
May — Mai	4,652	4,798	9,450			
June — Juin	4,434	4,213	8,647			
July — Juillet	5,276	4,355	9,631			
August — Août	5,393	5,088	10,481			
September — Septembre	4,181	4,903	9,084			
October — Octobre	4,795	5,069	9,864			
November — Novembre	4,877	4,655	9,532			
December — Décembre	11,398	4,580	15,978			
Annual — Total — Annuel	59,322	53,723	113,045			

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard

Month Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
	Total, all stores — Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) — Épiceries-boucheries		
January — Janvier	7,234	16,009	23,243	x	x	3,953
February — Février	7,153	16,343	23,496	x	x	4,109
March — Mars	7,898	16,950	24,848	x	x	4,385
April — Avril	8,902	19,626	28,528	x	x	5,173
May — Mai	10,091	22,282	32,373	x	x	5,343
June — Juin	9,913	22,102	32,015	x	x	4,843
July — Juillet	11,966	23,829	35,795	x	x	5,351
August — Août	11,986	23,385	35,371	x	x	5,650
September — Septembre	10,179	20,628	30,807	x	x	4,661
October — Octobre	10,669	21,164	31,833	x	x	5,151
November — Novembre	11,349	20,440	31,789	x	x	5,291
December — Décembre	16,088	21,867	37,955	x	x	5,255
Annual — Total — Annuel	123,428	244,625	368,053	x	x	59,165
	Grocery, confectionery and sundries stores — Épiceries, confiseries et articles divers			All other food stores — Tous les autres magasins d'aliments		
January — Janvier	—	972	972	—	113	113
February — Février	—	1,065	1,065	—	201	201
March — Mars	—	1,057	1,057	—	232	232
April — Avril	—	1,205	1,205	—	230	230
May — Mai	—	1,368	1,368	—	230	230
June — Juin	—	1,412	1,412	—	212	212
July — Juillet	—	1,641	1,641	—	328	328
August — Août	—	1,694	1,694	—	267	267
September — Septembre	—	1,398	1,398	—	232	232
October — Octobre	—	1,354	1,354	—	221	221
November — Novembre	—	1,219	1,219	—	215	215
December — Décembre	—	1,302	1,302	—	187	187
Annual — Total — Annuel	—	15,687	15,687	—	2,668	2,668
	Department stores — Grands magasins			General merchandise stores — Magasins de marchandises diverses		
January — Janvier	3,203	—	3,203	x	x	971
February — Février	2,902	—	2,902	x	x	1,220
March — Mars	3,290	—	3,290	x	x	1,273
April — Avril	3,939	—	3,939	x	x	1,339
May — Mai	4,356	—	4,356	x	x	1,617
June — Juin	4,062	—	4,062	x	x	1,537
July — Juillet	5,016	—	5,016	x	x	1,558
August — Août	4,714	—	4,714	x	x	1,559
September — Septembre	4,365	—	4,365	x	x	1,708
October — Octobre	4,453	—	4,453	x	x	1,817
November — Novembre	5,158	—	5,158	x	x	2,022
December — Décembre	8,124	—	8,124	x	x	1,828
Annual — Total — Annuel	53,582	—	53,582	x	x	18,449

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL
Prince Edward Island — Continued — Île-du-Prince-Édouard — suite

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
General stores — Magasins généraux			Variety stores — Bazars			
January — Janvier	—	766	766	x	x	x
February — Février	—	874	874	x	x	x
March — Mars	—	822	822	x	x	x
April — Avril	—	831	831	x	x	x
May — Mai	—	1,080	1,080	x	x	x
June — Juin	—	1,061	1,061	x	x	x
July — Juillet	—	1,566	1,566	x	x	x
August — Août	—	1,403	1,403	x	x	x
September — Septembre	—	964	964	x	x	x
October — Octobre	—	1,007	1,007	x	x	x
November — Novembre	—	888	888	x	x	x
December — Décembre	—	1,052	1,052	x	x	x
Annual — Total — Annuel	—	12,314	12,314	x	x	x
Motor vehicle dealers — Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers — Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January — Janvier	—	5,186	5,186	—	x	x
February — Février	—	5,159	5,159	—	x	x
March — Mars	—	5,084	5,084	—	x	x
April — Avril	—	5,980	5,980	—	x	x
May — Mai	—	7,372	7,372	—	x	x
June — Juin	—	7,452	7,452	—	x	x
July — Juillet	—	6,400	6,400	—	x	x
August — Août	—	6,348	6,348	—	x	x
September — Septembre	—	6,448	6,448	—	x	x
October — Octobre	—	6,688	6,688	—	x	x
November — Novembre	—	5,493	5,493	—	x	x
December — Décembre	—	4,541	4,541	—	x	x
Annual — Total — Annuel	—	72,151	72,151	—	x	x
Service stations — Stations-service			Garages			
January — Janvier	x	x	2,193	—	128	128
February — Février	x	x	2,415	—	126	126
March — Mars	x	x	2,755	—	159	159
April — Avril	x	x	2,798	—	196	196
May — Mai	x	x	2,938	—	203	203
June — Juin	x	x	3,087	—	166	166
July — Juillet	x	x	3,775	—	161	161
August — Août	x	x	3,928	—	193	193
September — Septembre	x	x	3,260	—	207	207
October — Octobre	x	x	3,339	—	219	219
November — Novembre	x	x	3,243	—	232	232
December — Décembre	x	x	3,345	—	164	164
Annual — Total — Annuel	x	x	37,076	—	2,154	2,154

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Prince Edward Island — Continued — Île-du-Prince-Édouard — suite

Month Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores — Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores — Magasins de vêtements pour hommes			
January — Janvier	x	x	267	x	x	175
February — Février	x	x	218	x	x	149
March — Mars	x	x	299	x	x	127
April — Avril	x	x	458	x	x	114
May — Mai	x	x	509	x	x	163
June — Juin	x	x	476	x	x	168
July — Juillet	x	x	436	x	x	122
August — Août	x	x	415	x	x	195
September — Septembre	x	x	505	x	x	138
October — Octobre	x	x	499	x	x	121
November — Novembre	x	x	637	x	x	236
December — Décembre	x	x	630	x	x	407
Annual — Total — Annuel	x	x	5,349	x	x	2,115
Women's clothing stores — Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores — Magasins de vêtements pour la famille			
January — Janvier	95	142	237	x	x	390
February — Février	82	153	235	x	x	280
March — Mars	108	175	283	x	x	231
April — Avril	127	176	303	x	x	363
May — Mai	165	228	393	x	x	338
June — Juin	178	212	390	x	x	348
July — Juillet	169	247	416	x	x	515
August — Août	172	282	454	x	x	429
September — Septembre	154	203	357	x	x	377
October — Octobre	156	183	339	x	x	396
November — Novembre	176	172	348	x	x	430
December — Décembre	310	307	617	x	x	898
Annual — Total — Annuel	1,892	2,480	4,372	x	x	4,995
Specialty shoe stores — Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores — Magasins de chaussures pour la famille			
January — Janvier	—	x	x	x	x	x
February — Février	—	x	x	x	x	x
March — Mars	—	x	x	x	x	x
April — Avril	—	x	x	x	x	x
May — Mai	—	x	x	x	x	x
June — Juin	—	x	x	x	x	x
July — Juillet	—	x	x	x	x	x
August — Août	—	x	x	x	x	x
September — Septembre	—	x	x	x	x	x
October — Octobre	—	x	x	x	x	x
November — Novembre	—	x	x	x	x	x
December — Décembre	—	x	x	x	x	x
Annual — Total — Annuel	—	x	x	x	x	x

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Prince Edward Island — Continued — Île-du-Prince-Édouard — suite

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Hardware stores — Quincailleries			Household furniture stores — Magasins de meubles			
January — Janvier	—	76	76	—	x	x
February — Février	—	72	72	—	x	x
March — Mars	—	69	69	—	x	x
April — Avril	—	79	79	—	x	x
May — Mai	—	116	116	—	x	x
June — Juin	—	171	171	—	x	x
July — Juillet	—	160	160	—	x	x
August — Août	—	152	152	—	x	x
September — Septembre	—	143	143	—	x	x
October — Octobre	—	169	169	—	x	x
November — Novembre	—	134	134	—	x	x
December — Décembre	—	152	152	—	x	x
Annual — Total — Annuel	—	1,493	1,493	—	x	x
Household appliance stores — Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores — Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January — Janvier	—	x	x	—	x	x
February — Février	—	x	x	—	x	x
March — Mars	—	x	x	—	x	x
April — Avril	—	x	x	—	x	x
May — Mai	—	x	x	—	x	x
June — Juin	—	x	x	—	x	x
July — Juillet	—	x	x	—	x	x
August — Août	—	x	x	—	x	x
September — Septembre	—	x	x	—	x	x
October — Octobre	—	x	x	—	x	x
November — Novembre	—	x	x	—	x	x
December — Décembre	—	x	x	—	x	x
Annual — Total — Annuel	—	x	x	—	x	x
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores — Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores — Librairies et papeteries			
January — Janvier	x	x	810	—	x	x
February — Février	x	x	797	—	x	x
March — Mars	x	x	832	—	x	x
April — Avril	x	x	791	—	x	x
May — Mai	x	x	873	—	x	x
June — Juin	x	x	865	—	x	x
July — Juillet	x	x	931	—	x	x
August — Août	x	x	1,003	—	x	x
September — Septembre	x	x	908	—	x	x
October — Octobre	x	x	909	—	x	x
November — Novembre	x	x	814	—	x	x
December — Décembre	x	x	1,205	—	x	x
Annual — Total — Annuel	x	x	10,738	—	x	x

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Prince Edward Island — Concluded — Île-du-Prince-Édouard — fin

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Florists — Fleuristes			Jewellery stores — Bijouteries			
January — Janvier	—	x	x	x	x	64
February — Février	—	x	x	x	x	78
March — Mars	—	x	x	x	x	56
April — Avril	—	x	x	x	x	102
May — Mai	—	x	x	x	x	100
June — Juin	—	x	x	x	x	97
July — Juillet	—	x	x	x	x	104
August — Août	—	x	x	x	x	114
September — Septembre	—	x	x	x	x	74
October — Octobre	—	x	x	x	x	74
November — Novembre	—	x	x	x	x	93
December — Décembre	—	x	x	x	x	345
Annual — Total — Annuel	—	x	x	x	x	1,301
Sporting goods and accessories stores — Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores — Magasins d'accessoires personnels			
January — Janvier	—	111	111	—	67	67
February — Février	—	95	95	—	59	59
March — Mars	—	82	82	—	81	81
April — Avril	—	135	135	—	94	94
May — Mai	—	164	164	—	117	117
June — Juin	—	176	176	—	132	132
July — Juillet	—	185	185	—	323	323
August — Août	—	159	159	—	304	304
September — Septembre	—	144	144	—	148	148
October — Octobre	—	157	157	—	120	120
November — Novembre	—	492	492	—	121	121
December — Décembre	—	698	698	—	185	185
Annual — Total — Annuel	—	2,598	2,598	—	1,751	1,751
All other stores — Tous les autres magasins						
January — Janvier	x	x	2,509			
February — Février	x	x	2,441			
March — Mars	x	x	2,523			
April — Avril	x	x	2,922			
May — Mai	x	x	3,625			
June — Juin	x	x	3,924			
July — Juillet	x	x	4,721			
August — Août	x	x	4,739			
September — Septembre	x	x	3,314			
October — Octobre	x	x	3,324			
November — Novembre	x	x	3,161			
December — Décembre	x	x	4,540			
Annual — Total — Annuel	x	x	41,743			

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Nova Scotia — Nouvelle-Écosse

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Total, all stores — Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) — Épiceries-boucheries			
January — Janvier	68,701	104,133	172,834	x	x	43,270
February — Février	73,693	101,781	175,474	x	x	44,633
March — Mars	79,801	113,965	193,766	x	x	45,898
April — Avril	83,892	127,405	211,297	x	x	44,981
May — Mai	97,159	137,496	234,655	x	x	53,200
June — Juin	89,616	133,089	222,705	x	x	46,921
July — Juillet	90,956	137,553	228,509	x	x	49,405
August — Août	99,191	134,736	233,927	x	x	53,079
September — Septembre	93,049	125,036	218,085	x	x	47,642
October — Octobre	102,283	132,389	234,672	x	x	53,655
November — Novembre	109,508	124,347	233,855	x	x	49,369
December — Décembre	145,735	137,480	283,215	x	x	53,905
Annual — Total — Annuel	1,133,584	1,509,410	2,642,994	x	x	585,958
Grocery, confectionery and sundries stores — Épiceries, confiseries et articles divers			All other food stores — Tous les autres magasins d'aliments			
January — Janvier	x	x	6,098	x	x	1,846
February — Février	x	x	5,803	x	x	1,777
March — Mars	x	x	6,286	x	x	1,873
April — Avril	x	x	5,866	x	x	1,868
May — Mai	x	x	6,697	x	x	2,009
June — Juin	x	x	6,653	x	x	1,980
July — Juillet	x	x	7,346	x	x	2,260
August — Août	x	x	7,589	x	x	2,334
September — Septembre	x	x	6,818	x	x	2,179
October — Octobre	x	x	7,055	x	x	2,236
November — Novembre	x	x	6,567	x	x	2,263
December — Décembre	x	x	7,287	x	x	2,411
Annual — Total — Annuel	x	x	80,065	x	x	25,036
Department stores — Grands magasins			General merchandise stores — Magasins de marchandises diverses			
January — Janvier	10,985	—	10,985	x	x	5,992
February — Février	11,204	—	11,204	x	x	6,976
March — Mars	13,755	—	13,755	x	x	7,697
April — Avril	17,469	—	17,469	x	x	8,079
May — Mai	18,624	—	18,624	x	x	8,813
June — Juin	16,912	—	16,912	x	x	7,372
July — Juillet	17,097	—	17,097	x	x	7,335
August — Août	18,360	—	18,360	x	x	7,953
September — Septembre	19,486	—	19,486	x	x	9,228
October — Octobre	20,267	—	20,267	x	x	11,350
November — Novembre	26,097	—	26,097	x	x	13,609
December — Décembre	41,191	—	41,191	x	x	12,763
Annual — Total — Annuel	231,447	—	231,447	x	x	107,167

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Nova Scotia — Continued — Nouvelle-Écosse — suite

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
General stores — Magasins généraux			Variety stores — Bazars			
January — Janvier	—	2,619	2,619	2,754	543	3,297
February — Février	—	2,503	2,503	2,950	552	3,502
March — Mars	—	2,755	2,755	3,615	586	4,201
April — Avril	—	3,003	3,003	4,254	572	4,826
May — Mai	—	3,441	3,441	4,426	742	5,168
June — Juin	—	3,393	3,393	4,376	711	5,087
July — Juillet	—	3,853	3,853	3,808	731	4,539
August — Août	—	3,892	3,892	4,499	824	5,323
September — Septembre	—	3,484	3,484	5,294	737	6,031
October — Octobre	—	3,379	3,379	4,660	801	5,461
November — Novembre	—	3,000	3,000	6,225	882	7,107
December — Décembre	—	3,278	3,278	10,618	1,338	11,956
Annual — Total — Annuel	—	38,600	38,600	57,479	9,019	66,498
Motor vehicle dealers — Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers — Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January — Janvier	—	34,484	34,484	—	1,046	1,046
February — Février	—	35,796	35,796	—	1,151	1,151
March — Mars	—	44,654	44,654	—	1,212	1,212
April — Avril	—	49,197	49,197	—	1,646	1,646
May — Mai	—	50,154	50,154	—	1,962	1,962
June — Juin	—	48,629	48,629	—	2,049	2,049
July — Juillet	—	46,986	46,986	—	1,937	1,937
August — Août	—	46,134	46,134	—	1,573	1,573
September — Septembre	—	41,313	41,313	—	1,611	1,611
October — Octobre	—	44,984	44,984	—	1,851	1,851
November — Novembre	—	37,166	37,166	—	1,566	1,566
December — Décembre	—	30,994	30,994	—	1,287	1,287
Annual — Total — Annuel	—	510,491	510,491	—	18,891	18,891
Service stations — Stations-service			Garages			
January — Janvier	714	13,786	14,500	—	x	x
February — Février	665	13,220	13,885	—	x	x
March — Mars	716	13,882	14,598	—	x	x
April — Avril	689	15,770	16,459	—	x	x
May — Mai	772	17,048	17,820	—	x	x
June — Juin	743	16,928	17,671	—	x	x
July — Juillet	595	18,980	19,575	—	x	x
August — Août	557	18,800	19,357	—	x	x
September — Septembre	564	18,202	18,766	—	x	x
October — Octobre	549	18,469	19,018	—	x	x
November — Novembre	603	17,602	18,205	—	x	x
December — Décembre	630	18,054	18,684	—	x	x
Annual — Total — Annuel	7,797	200,741	208,538	—	x	x

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
	thousands of dollars — milliers de dollars					
	Automotive parts and accessories stores — Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores — Magasins de vêtements pour hommes		
January — Janvier	x	x	2,619	578	1,610	2,188
February — Février	x	x	2,561	497	1,239	1,736
March — Mars	x	x	2,899	755	1,132	1,887
April — Avril	x	x	4,877	839	1,360	2,199
May — Mai	x	x	6,268	778	1,512	2,290
June — Juin	x	x	5,945	830	1,554	2,384
July — Juillet	x	x	5,444	621	1,451	2,072
August — Août	x	x	5,043	1,036	1,464	2,500
September — Septembre	x	x	4,606	1,226	1,397	2,623
October — Octobre	x	x	5,194	946	1,491	2,437
November — Novembre	x	x	6,234	1,040	2,101	3,141
December — Décembre	x	x	6,752	2,035	3,694	5,729
Annual — Total — Annuel	x	x	58,442	11,181	20,005	31,186
	Women's clothing stores — Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores — Magasins de vêtements pour la famille		
January — Janvier	1,765	1,623	3,388	312	2,107	2,419
February — Février	1,539	1,087	2,626	284	1,741	2,025
March — Mars	1,925	1,295	3,220	340	1,755	2,095
April — Avril	2,183	1,467	3,650	433	2,349	2,782
May — Mai	2,571	1,710	4,281	480	2,653	3,133
June — Juin	2,528	1,358	3,886	439	2,429	2,868
July — Juillet	2,225	1,330	3,555	424	2,776	3,200
August — Août	2,376	1,335	3,711	486	2,698	3,184
September — Septembre	2,633	1,616	4,249	588	2,253	2,841
October — Octobre	2,770	1,811	4,581	581	2,490	3,071
November — Novembre	3,217	1,954	5,171	572	3,441	4,013
December — Décembre	5,224	2,871	8,095	1,434	5,160	6,594
Annual — Total — Annuel	30,956	19,457	50,413	6,373	31,852	38,225
	Specialty shoe stores — Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores — Magasins de chaussures pour la famille		
January — Janvier	x	x	x	x	x	757
February — Février	x	x	x	x	x	668
March — Mars	x	x	x	x	x	903
April — Avril	x	x	x	x	x	1,227
May — Mai	x	x	x	x	x	1,363
June — Juin	x	x	x	x	x	1,217
July — Juillet	x	x	x	x	x	1,053
August — Août	x	x	x	x	x	1,340
September — Septembre	x	x	x	x	x	1,416
October — Octobre	x	x	x	x	x	1,471
November — Novembre	x	x	x	x	x	1,755
December — Décembre	x	x	x	x	x	2,170
Annual — Total — Annuel	x	x	x	x	x	15,340

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Nova Scotia — Continued — Nouvelle-Écosse — suite

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Hardware stores — Quincailleries			Household furniture stores — Magasins de meubles			
January — Janvier	—	1,484	1,484	x	x	1,866
February — Février	—	1,335	1,335	x	x	1,175
March — Mars	—	1,718	1,718	x	x	1,079
April — Avril	—	2,202	2,202	x	x	1,541
May — Mai	—	2,773	2,773	x	x	1,419
June — Juin	—	2,574	2,574	x	x	1,366
July — Juillet	—	2,581	2,581	x	x	2,051
August — Août	—	2,507	2,507	x	x	1,803
September — Septembre	—	2,450	2,450	x	x	1,476
October — Octobre	—	2,609	2,609	x	x	1,373
November — Novembre	—	2,300	2,300	x	x	1,455
December — Décembre	—	3,312	3,312	x	x	1,579
Annual — Total — Annuel	—	27,845	27,845	x	x	18,183
Household appliance stores — Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores — Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January — Janvier	x	x	539	x	x	2,514
February — Février	x	x	586	x	x	1,766
March — Mars	x	x	637	x	x	2,394
April — Avril	x	x	665	x	x	2,275
May — Mai	x	x	1,012	x	x	2,353
June — Juin	x	x	681	x	x	2,468
July — Juillet	x	x	635	x	x	2,679
August — Août	x	x	591	x	x	2,262
September — Septembre	x	x	716	x	x	2,720
October — Octobre	x	x	898	x	x	2,878
November — Novembre	x	x	979	x	x	2,246
December — Décembre	x	x	1,381	x	x	3,181
Annual — Total — Annuel	x	x	9,320	x	x	29,736
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores — Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores — Librairies et papeteries			
January — Janvier	1,935	6,218	8,153	136	985	1,121
February — Février	1,820	6,147	7,967	151	846	997
March — Mars	1,987	6,127	8,114	163	932	1,095
April — Avril	1,977	5,847	7,824	144	1,090	1,234
May — Mai	2,056	6,339	8,395	163	1,077	1,240
June — Juin	1,915	6,213	8,128	174	993	1,167
July — Juillet	2,228	6,737	8,965	176	867	1,043
August — Août	2,170	7,175	9,345	212	910	1,122
September — Septembre	2,042	6,800	8,842	250	1,034	1,284
October — Octobre	2,199	7,561	9,760	214	1,034	1,248
November — Novembre	2,099	7,328	9,427	284	1,131	1,415
December — Décembre	3,241	9,540	12,781	625	1,455	2,080
Annual — Total — Annuel	25,669	82,032	107,701	2,692	12,354	15,046

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Nova Scotia — Concluded — Nouvelle-Écosse — fin

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Florists — Fleuristes			Jewellery stores — Bijouteries			
January — Janvier	x	x	426	706	213	919
February — Février	x	x	531	778	233	1,011
March — Mars	x	x	471	730	223	953
April — Avril	x	x	681	897	257	1,154
May — Mai	x	x	832	1,152	304	1,456
June — Juin	x	x	696	1,032	279	1,311
July — Juillet	x	x	610	939	260	1,199
August — Août	x	x	605	1,215	230	1,445
September — Septembre	x	x	534	1,110	268	1,378
October — Octobre	x	x	546	1,062	241	1,303
November — Novembre	x	x	574	1,919	315	2,234
December — Décembre	x	x	1,211	4,052	841	4,893
Annual — Total — Annuel	x	x	7,717	15,592	3,664	19,256
Sporting goods and accessories stores — Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores — Magasins d'accessoires personnels			
January — Janvier	x	x	707	268	1,066	1,334
February — Février	x	x	1,072	270	989	1,259
March — Mars	x	x	855	315	1,002	1,317
April — Avril	x	x	1,636	307	1,078	1,385
May — Mai	x	x	1,602	331	1,341	1,672
June — Juin	x	x	1,531	328	1,520	1,848
July — Juillet	x	x	1,286	429	2,152	2,581
August — Août	x	x	1,103	431	2,237	2,668
September — Septembre	x	x	849	355	1,647	2,002
October — Octobre	x	x	857	379	1,649	2,028
November — Novembre	x	x	629	445	1,560	2,005
December — Décembre	x	x	840	729	2,603	3,332
Annual — Total — Annuel	x	x	12,967	4,587	18,844	23,431
All other stores — Tous les autres magasins						
January — Janvier	x	x	17,177			
February — Février	x	x	19,762			
March — Mars	x	x	20,039			
April — Avril	x	x	21,244			
May — Mai	x	x	25,403			
June — Juin	x	x	26,607			
July — Juillet	x	x	27,646			
August — Août	x	x	27,600			
September — Septembre	x	x	22,145			
October — Octobre	x	x	23,698			
November — Novembre	x	x	23,751			
December — Décembre	x	x	34,068			
Annual — Total — Annuel	x	x	289,140			

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

New Brunswick — Nouveau-Brunswick

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
	Total, all stores — Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) — Épicerie-boucheries		
January — Janvier	54,611	81,199	135,810	x	x	29,113
February — Février	58,230	84,676	142,906	x	x	30,093
March — Mars	64,301	90,836	155,137	x	x	30,793
April — Avril	69,754	101,789	171,543	x	x	30,231
May — Mai	75,435	113,046	188,481	x	x	34,739
June — Juin	73,096	106,684	179,780	x	x	30,650
July — Juillet	70,891	115,205	186,096	x	x	33,379
August — Août	75,470	106,604	182,074	x	x	34,365
September — Septembre	73,267	103,450	176,717	x	x	31,421
October — Octobre	80,200	109,675	189,875	x	x	35,742
November — Novembre	84,608	104,978	189,586	x	x	33,012
December — Décembre	108,273	112,849	221,122	x	x	34,480
Annual — Total — Annuel	888,136	1,230,991	2,119,127	x	x	388,018
	Grocery, confectionery and sundries stores — Épicerie, confiseries et articles divers			All other food stores — Tous les autres magasins d'aliments		
January — Janvier	x	x	7,326	x	x	1,446
February — Février	x	x	7,616	x	x	1,377
March — Mars	x	x	7,764	x	x	1,526
April — Avril	x	x	7,990	x	x	1,782
May — Mai	x	x	9,053	x	x	2,152
June — Juin	x	x	9,121	x	x	2,204
July — Juillet	x	x	9,468	x	x	2,399
August — Août	x	x	9,763	x	x	2,136
September — Septembre	x	x	8,878	x	x	2,114
October — Octobre	x	x	9,541	x	x	2,790
November — Novembre	x	x	9,762	x	x	2,469
December — Décembre	x	x	9,679	x	x	2,762
Annual — Total — Annuel	x	x	105,961	x	x	25,157
	Department stores — Grands magasins			General merchandise stores — Magasins de marchandises diverses		
January — Janvier	10,212	—	10,212	x	x	3,231
February — Février	9,833	—	9,833	x	x	3,850
March — Mars	12,139	—	12,139	x	x	4,213
April — Avril	14,840	—	14,840	x	x	4,434
May — Mai	16,103	—	16,103	x	x	4,773
June — Juin	14,415	—	14,415	x	x	3,565
July — Juillet	14,289	—	14,289	x	x	3,909
August — Août	14,701	—	14,701	x	x	4,341
September — Septembre	15,526	—	15,526	x	x	5,260
October — Octobre	17,197	—	17,197	x	x	6,636
November — Novembre	21,326	—	21,326	x	x	7,980
December — Décembre	32,111	—	32,111	x	x	6,461
Annual — Total — Annuel	192,692	—	192,692	x	x	58,653

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

New Brunswick — Continued — Nouveau-Brunswick — suite

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins- indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
General stores — Magasins généraux			Variety stores — Bazars			
January — Janvier	x	x	4,090	2,373	773	3,146
February — Février	x	x	4,222	2,550	806	3,356
March — Mars	x	x	4,397	3,276	921	4,197
April — Avril	x	x	4,746	3,674	1,033	4,707
May — Mai	x	x	5,934	3,913	1,141	5,054
June — Juin	x	x	5,738	3,953	1,086	5,039
July — Juillet	x	x	6,576	3,502	1,089	4,591
August — Août	x	x	6,772	4,131	1,196	5,327
September — Septembre	x	x	5,781	4,755	1,018	5,773
October — Octobre	x	x	6,087	4,261	1,113	5,374
November — Novembre	x	x	5,490	5,458	1,307	6,765
December — Décembre	x	x	5,995	9,156	2,361	11,517
Annual — Total — Annuel	x	x	65,828	51,002	13,844	64,846
Motor vehicle dealers — Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers — Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January — Janvier	x	x	30,683	—	228	228
February — Février	x	x	35,992	—	380	380
March — Mars	x	x	39,057	—	727	727
April — Avril	x	x	44,297	—	543	543
May — Mai	x	x	46,499	—	632	632
June — Juin	x	x	42,061	—	399	399
July — Juillet	x	x	43,693	—	477	477
August — Août	x	x	37,917	—	483	483
September — Septembre	x	x	37,649	—	516	516
October — Octobre	x	x	39,570	—	508	508
November — Novembre	x	x	34,083	—	418	418
December — Décembre	x	x	28,288	—	349	349
Annual — Total — Annuel	x	x	459,789	—	5,660	5,660
Service stations — Stations-service			Garages			
January — Janvier	161	10,195	10,356	—	815	815
February — Février	149	10,405	10,554	—	813	813
March — Mars	222	11,209	11,431	—	782	782
April — Avril	155	11,951	12,106	—	886	886
May — Mai	170	12,902	13,072	—	869	869
June — Juin	213	13,611	13,824	—	706	706
July — Juillet	164	16,371	16,535	—	721	721
August — Août	171	16,124	16,295	—	604	604
September — Septembre	190	14,734	14,924	—	668	668
October — Octobre	176	16,436	16,612	—	761	761
November — Novembre	180	15,842	16,022	—	772	772
December — Décembre	220	16,471	16,691	—	681	681
Annual — Total — Annuel	2,171	166,251	168,422	—	9,078	9,078

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

New Brunswick — Continued — Nouveau-Brunswick — suite

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores — Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores — Magasins de vêtements pour hommes			
January — Janvier	x	x	2,492	370	1,078	1,448
February — Février	x	x	2,247	317	682	999
March — Mars	x	x	2,801	536	894	1,430
April — Avril	x	x	4,574	632	864	1,496
May — Mai	x	x	5,277	554	1,200	1,754
June — Juin	x	x	4,672	563	930	1,493
July — Juillet	x	x	4,251	444	822	1,266
August — Août	x	x	3,701	523	812	1,335
September — Septembre	x	x	3,745	700	883	1,583
October — Octobre	x	x	4,161	642	965	1,607
November — Novembre	x	x	5,156	796	1,284	2,080
December — Décembre	x	x	5,311	1,334	2,050	3,384
Annual — Total — Annuel	x	x	48,388	7,411	12,464	19,875
Women's clothing stores — Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores — Magasins de vêtements pour la famille			
January — Janvier	1,549	784	2,333	697	1,213	1,910
February — Février	1,287	478	1,765	1,088	970	2,058
March — Mars	1,772	489	2,261	853	1,052	1,905
April — Avril	2,103	683	2,786	1,026	1,498	2,524
May — Mai	2,312	776	3,088	1,021	1,688	2,709
June — Juin	2,309	691	3,000	1,102	1,569	2,671
July — Juillet	2,053	837	2,890	802	1,615	2,417
August — Août	2,043	664	2,707	930	1,939	2,869
September — Septembre	2,331	741	3,072	1,299	1,869	3,168
October — Octobre	2,490	884	3,374	1,217	1,793	3,010
November — Novembre	2,859	822	3,681	1,334	2,077	3,411
December — Décembre	4,263	1,450	5,713	2,412	3,024	5,436
Annual — Total — Annuel	27,371	9,299	36,670	13,781	20,307	34,088
Specialty shoe stores — Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores — Magasins de chaussures pour la famille			
January — Janvier	x	x	48	x	x	985
February — Février	x	x	44	x	x	722
March — Mars	x	x	50	x	x	1,000
April — Avril	x	x	58	x	x	1,600
May — Mai	x	x	73	x	x	1,702
June — Juin	x	x	82	x	x	1,491
July — Juillet	x	x	55	x	x	1,245
August — Août	x	x	66	x	x	1,393
September — Septembre	x	x	74	x	x	1,618
October — Octobre	x	x	76	x	x	1,788
November — Novembre	x	x	68	x	x	2,159
December — Décembre	x	x	79	x	x	2,438
Annual — Total — Annuel	x	x	773	x	x	18,141

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

New Brunswick — Continued — Nouveau-Brunswick — suite

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Hardware stores — Quincailleries			Household furniture stores — Magasins de meubles			
January — Janvier	—	1,184	1,184	x	x	2,495
February — Février	—	1,089	1,089	x	x	2,863
March — Mars	—	1,018	1,018	x	x	3,100
April — Avril	—	1,317	1,317	x	x	2,482
May — Mai	—	1,850	1,850	x	x	2,898
June — Juin	—	1,582	1,582	x	x	2,789
July — Juillet	—	1,493	1,493	x	x	2,640
August — Août	—	1,495	1,495	x	x	2,355
September — Septembre	—	1,498	1,498	x	x	3,338
October — Octobre	—	1,618	1,618	x	x	2,983
November — Novembre	—	1,431	1,431	x	x	2,950
December — Décembre	—	2,065	2,065	x	x	4,028
Annual — Total — Annuel	—	17,640	17,640	x	x	34,921
Household appliance stores — Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores — Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January — Janvier	—	260	260	x	x	397
February — Février	—	306	306	x	x	386
March — Mars	—	345	345	x	x	400
April — Avril	—	345	345	x	x	381
May — Mai	—	294	294	x	x	400
June — Juin	—	386	386	x	x	457
July — Juillet	—	334	334	x	x	572
August — Août	—	330	330	x	x	528
September — Septembre	—	382	382	x	x	454
October — Octobre	—	418	418	x	x	472
November — Novembre	—	371	371	x	x	283
December — Décembre	—	610	610	x	x	341
Annual — Total — Annuel	—	4,381	4,381	x	x	5,071
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores — Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores — Librairies et papeteries			
January — Janvier	487	5,068	5,555	146	490	636
February — Février	515	5,097	5,612	155	455	610
March — Mars	492	5,032	5,524	153	425	578
April — Avril	509	4,875	5,384	150	444	594
May — Mai	520	5,473	5,993	160	451	611
June — Juin	489	5,587	6,076	153	465	618
July — Juillet	545	5,749	6,294	174	416	590
August — Août	568	5,998	6,566	202	414	616
September — Septembre	575	6,141	6,716	199	516	715
October — Octobre	635	6,861	7,496	163	472	635
November — Novembre	597	6,422	7,019	195	423	618
December — Décembre	997	8,818	9,815	377	670	1,047
Annual — Total — Annuel	6,929	71,121	78,050	2,227	5,641	7,868

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

New Brunswick — Concluded — Nouveau-Brunswick — fin

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Florists — Fleuristes			Jewellery stores — Bijouteries			
January — Janvier	—	373	373	507	270	777
February — Février	—	491	491	662	297	959
March — Mars	—	435	435	516	328	844
April — Avril	—	580	580	604	395	999
May — Mai	—	871	871	783	505	1,288
June — Juin	—	626	626	752	505	1,257
July — Juillet	—	487	487	790	434	1,224
August — Août	—	467	467	792	480	1,272
September — Septembre	—	478	478	795	383	1,178
October — Octobre	—	514	514	766	495	1,261
November — Novembre	—	512	512	1,397	673	2,070
December — Décembre	—	1,004	1,004	2,867	1,866	4,733
Annual — Total — Annuel	—	6,838	6,838	11,231	6,631	17,862
Sporting goods and accessories stores — Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores — Magasins d'accessoires personnels			
January — Janvier	—	1,070	1,070	395	485	880
February — Février	—	1,075	1,075	233	463	696
March — Mars	—	1,651	1,651	243	487	730
April — Avril	—	3,231	3,231	252	510	762
May — Mai	—	3,219	3,219	248	539	787
June — Juin	—	3,280	3,280	242	561	803
July — Juillet	—	2,691	2,691	285	691	976
August — Août	—	1,932	1,932	269	658	927
September — Septembre	—	1,350	1,350	264	597	861
October — Octobre	—	1,198	1,198	295	596	891
November — Novembre	—	1,315	1,315	387	657	1,044
December — Décembre	—	1,350	1,350	682	796	1,478
Annual — Total — Annuel	—	23,362	23,362	3,795	7,040	10,835
All other stores — Tous les autres magasins						
January — Janvier	x	x	12,321			
February — Février	x	x	12,898			
March — Mars	x	x	14,039			
April — Avril	x	x	15,868			
May — Mai	x	x	16,787			
June — Juin	x	x	20,775			
July — Juillet	x	x	20,634			
August — Août	x	x	20,811			
September — Septembre	x	x	17,977			
October — Octobre	x	x	17,555			
November — Novembre	x	x	17,319			
December — Décembre	x	x	23,276			
Annual — Total — Annuel	x	x	210,260			

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Québec

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Total, all stores — Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) — Épiceries-boucheries			
January — Janvier	448,157	973,975	1,422,132	x	x	342,736
February — Février	443,175	988,700	1,431,875	x	x	346,372
March — Mars	483,785	1,065,226	1,549,011	x	x	346,119
April — Avril	516,556	1,186,311	1,702,867	x	x	338,700
May — Mai	582,921	1,295,642	1,878,563	x	x	394,806
June — Juin	512,689	1,202,964	1,715,653	x	x	341,802
July — Juillet	515,613	1,249,367	1,764,980	x	x	355,222
August — Août	542,745	1,204,148	1,746,893	x	x	378,382
September — Septembre	561,277	1,201,013	1,762,290	x	x	359,946
October — Octobre	606,210	1,299,035	1,905,245	x	x	410,981
November — Novembre	632,442	1,224,771	1,857,213	x	x	393,011
December — Décembre	852,333	1,305,807	2,158,140	x	x	429,214
Annual — Total — Annuel	6,697,903	14,196,959	20,894,862	x	x	4,437,291
Grocery, confectionery and sundries stores — Épiceries, confiseries et articles divers			All other food stores — Tous les autres magasins d'aliments			
January — Janvier	x	x	96,228	1,440	31,786	33,226
February — Février	x	x	94,606	2,147	30,431	32,578
March — Mars	x	x	98,953	1,930	32,076	34,006
April — Avril	x	x	105,183	3,332	34,581	37,913
May — Mai	x	x	118,862	3,421	39,753	43,174
June — Juin	x	x	118,103	1,541	36,895	38,436
July — Juillet	x	x	135,988	1,620	37,316	38,936
August — Août	x	x	132,716	1,605	39,600	41,205
September — Septembre	x	x	120,359	1,942	38,110	40,052
October — Octobre	x	x	121,918	1,839	42,207	44,046
November — Novembre	x	x	115,723	1,716	40,147	41,863
December — Décembre	x	x	138,118	3,749	43,537	47,286
Annual — Total — Annuel	x	x	1,396,757	26,282	446,439	472,721
Department stores — Grands magasins			General merchandise stores — Magasins de marchandises diverses			
January — Janvier	105,479	—	105,479	x	x	18,384
February — Février	94,438	—	94,438	x	x	24,311
March — Mars	113,397	—	113,397	x	x	26,632
April — Avril	128,060	—	128,060	x	x	25,520
May — Mai	150,579	—	150,579	x	x	28,191
June — Juin	130,162	—	130,162	x	x	22,756
July — Juillet	136,006	—	136,006	x	x	21,007
August — Août	137,479	—	137,479	x	x	27,079
September — Septembre	152,773	—	152,773	x	x	29,078
October — Octobre	154,548	—	154,548	x	x	33,938
November — Novembre	178,614	—	178,614	x	x	34,116
December — Décembre	256,791	—	256,791	x	x	28,891
Annual — Total — Annuel	1,738,326	—	1,738,326	x	x	319,903

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Québec — Continued — suite

Month Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
General stores — Magasins généraux			Variety stores — Bazars			
January — Janvier	x	x	15,035	10,306	5,311	15,617
February — Février	x	x	15,195	10,673	5,441	16,114
March — Mars	x	x	16,845	12,088	5,201	17,289
April — Avril	x	x	18,076	13,911	6,094	20,005
May — Mai	x	x	21,662	16,266	7,004	23,270
June — Juin	x	x	21,024	15,281	6,154	21,435
July — Juillet	x	x	22,054	14,666	6,309	20,975
August — Août	x	x	20,667	14,971	6,389	21,360
September — Septembre	x	x	20,722	17,158	6,260	23,418
October — Octobre	x	x	19,741	15,096	6,037	21,133
November — Novembre	x	x	17,949	17,136	6,519	23,655
December — Décembre	x	x	23,282	28,086	10,856	38,942
Annual — Total — Annuel	x	x	232,252	185,638	77,575	263,213
Motor vehicle dealers — Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers — Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January — Janvier	x	x	244,353	—	6,349	6,349
February — Février	x	x	276,792	—	10,029	10,029
March — Mars	x	x	326,270	—	11,857	11,857
April — Avril	x	x	368,300	—	12,591	12,591
May — Mai	x	x	350,911	—	13,504	13,504
June — Juin	x	x	327,132	—	13,788	13,788
July — Juillet	x	x	323,883	—	15,504	15,504
August — Août	x	x	296,708	—	13,615	13,615
September — Septembre	x	x	296,915	—	13,710	13,710
October — Octobre	x	x	332,425	—	16,019	16,019
November — Novembre	x	x	274,106	—	13,522	13,522
December — Décembre	x	x	218,821	—	12,074	12,074
Annual — Total — Annuel	x	x	3,636,616	—	152,562	152,562
Service stations — Stations-service			Garages			
January — Janvier	16,022	90,730	106,752	—	33,186	33,186
February — Février	17,200	86,233	103,433	—	34,957	34,957
March — Mars	16,832	87,361	104,193	—	37,670	37,670
April — Avril	16,751	96,460	113,211	—	38,659	38,659
May — Mai	17,278	104,848	122,126	—	40,986	40,986
June — Juin	17,729	102,770	120,499	—	39,972	39,972
July — Juillet	17,497	109,504	127,001	—	44,234	44,234
August — Août	19,031	106,804	125,835	—	41,126	41,126
September — Septembre	18,232	106,260	124,492	—	40,571	40,571
October — Octobre	20,321	120,269	140,590	—	43,069	43,069
November — Novembre	20,613	116,944	137,557	—	39,667	39,667
December — Décembre	21,682	123,894	145,576	—	41,033	41,033
Annual — Total — Annuel	219,188	1,252,077	1,471,265	—	475,130	475,130

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Québec — Continued — suite

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores — Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores — Magasins de vêtements pour hommes			
January — Janvier	x	x	25,307	3,167	14,407	17,574
February — Février	x	x	23,825	2,625	11,403	14,028
March — Mars	x	x	25,817	3,432	13,862	17,294
April — Avril	x	x	40,572	4,052	17,606	21,658
May — Mai	x	x	48,564	4,470	21,584	26,054
June — Juin	x	x	42,776	4,490	19,686	24,176
July — Juillet	x	x	40,098	3,490	16,827	20,317
August — Août	x	x	34,182	3,928	13,850	17,778
September — Septembre	x	x	34,708	4,248	16,738	20,986
October — Octobre	x	x	41,833	5,008	20,638	25,646
November — Novembre	x	x	43,753	5,581	22,568	28,149
December — Décembre	x	x	45,644	8,840	31,721	40,561
Annual — Total — Annuel	x	x	447,079	53,331	220,890	274,221
Women's clothing stores — Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores — Magasins de vêtements pour la famille			
January — Janvier	11,790	14,524	26,314	9,084	12,221	21,305
February — Février	9,650	12,824	22,474	7,646	10,733	18,379
March — Mars	12,621	16,123	28,744	10,000	13,307	23,307
April — Avril	14,109	18,810	32,919	11,357	15,838	27,195
May — Mai	17,226	22,788	40,014	13,509	17,677	31,186
June — Juin	14,582	18,169	32,751	12,557	16,201	28,758
July — Juillet	13,220	17,473	30,693	10,666	16,037	26,703
August — Août	14,315	18,069	32,384	12,495	17,329	29,824
September — Septembre	17,358	23,915	41,273	14,948	18,196	33,144
October — Octobre	18,334	22,215	40,549	14,105	20,699	34,804
November — Novembre	17,565	21,191	38,756	14,607	19,646	34,253
December — Décembre	22,391	27,296	49,687	21,781	24,529	46,310
Annual — Total — Annuel	183,161	233,397	416,558	152,755	202,413	355,168
Specialty shoe stores — Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores — Magasins de chaussures pour la famille			
January — Janvier	1,857	1,300	3,157	10,650	4,285	14,935
February — Février	1,263	703	1,966	8,060	3,422	11,482
March — Mars	1,155	840	1,995	11,298	4,315	15,613
April — Avril	1,478	1,325	2,803	15,782	6,214	21,996
May — Mai	1,890	1,727	3,617	19,083	7,556	26,639
June — Juin	1,654	1,220	2,874	14,723	5,513	20,236
July — Juillet	1,603	1,221	2,824	13,077	4,963	18,040
August — Août	1,353	1,242	2,595	14,199	5,505	19,704
September — Septembre	2,084	1,634	3,718	19,470	7,196	26,666
October — Octobre	2,366	1,682	4,048	22,245	8,558	30,803
November — Novembre	2,010	1,920	3,930	21,985	8,464	30,449
December — Décembre	2,139	2,262	4,401	21,362	7,167	28,529
Annual — Total — Annuel	20,852	17,076	37,928	191,934	73,158	265,092

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Québec — Continued — suite

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Hardware stores — Quincailleries			Household furniture stores — Magasins de meubles			
January — Janvier	x	x	18,400	2,769	26,309	29,078
February — Février	x	x	18,758	2,790	24,579	27,369
March — Mars	x	x	19,315	3,468	25,045	28,513
April — Avril	x	x	24,502	3,026	26,495	29,521
May — Mai	x	x	33,892	3,695	31,230	34,925
June — Juin	x	x	31,184	4,091	34,318	38,409
July — Juillet	x	x	29,967	4,258	38,463	42,721
August — Août	x	x	26,753	3,545	36,066	39,611
September — Septembre	x	x	26,428	3,986	35,319	39,305
October — Octobre	x	x	25,959	3,545	34,446	37,991
November — Novembre	x	x	24,089	3,496	33,880	37,376
December — Décembre	x	x	29,782	3,566	31,958	35,524
Annual — Total — Annuel	x	x	309,029	42,235	378,108	420,343
Household appliance stores — Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores — Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January — Janvier	x	x	3,391	x	x	9,140
February — Février	x	x	2,994	x	x	8,392
March — Mars	x	x	3,610	x	x	9,082
April — Avril	x	x	4,159	x	x	11,138
May — Mai	x	x	4,348	x	x	13,185
June — Juin	x	x	4,013	x	x	14,252
July — Juillet	x	x	4,823	x	x	16,309
August — Août	x	x	4,992	x	x	13,112
September — Septembre	x	x	4,616	x	x	15,308
October — Octobre	x	x	4,526	x	x	13,161
November — Novembre	x	x	5,297	x	x	12,201
December — Décembre	x	x	5,318	x	x	13,294
Annual — Total — Annuel	x	x	52,087	x	x	148,574
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores — Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores — Librairies et papeteries			
January — Janvier	2,371	34,162	36,533	2,911	5,033	7,944
February — Février	2,263	33,864	36,127	3,110	3,947	7,057
March — Mars	2,105	32,001	34,106	3,186	3,983	7,169
April — Avril	2,350	30,706	33,056	2,840	4,071	6,911
May — Mai	2,628	35,790	38,418	3,070	4,022	7,092
June — Juin	2,385	31,973	34,358	2,861	3,899	6,760
July — Juillet	2,403	34,700	37,103	2,906	4,250	7,156
August — Août	2,497	34,959	37,456	3,546	7,339	10,885
September — Septembre	2,465	36,045	38,510	4,672	7,648	12,320
October — Octobre	2,622	40,936	43,558	3,304	5,416	8,720
November — Novembre	2,553	39,609	42,162	3,526	5,248	8,774
December — Décembre	3,626	50,134	53,760	6,301	7,733	14,034
Annual — Total — Annuel	30,268	434,879	465,147	42,233	62,589	104,822

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Québec — Concluded — fin

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Florists — Fleuristes			Jewellery stores — Bijouteries			
January — Janvier	x	x	4,213	x	x	8,397
February — Février	x	x	5,855	x	x	8,059
March — Mars	x	x	5,376	x	x	7,767
April — Avril	x	x	8,047	x	x	9,058
May — Mai	x	x	9,698	x	x	10,657
June — Juin	x	x	6,639	x	x	9,511
July — Juillet	x	x	5,131	x	x	9,400
August — Août	x	x	5,429	x	x	10,303
September — Septembre	x	x	5,436	x	x	9,549
October — Octobre	x	x	5,762	x	x	9,722
November — Novembre	x	x	5,517	x	x	15,120
December — Décembre	x	x	9,126	x	x	31,741
Annual — Total — Annuel	x	x	76,229	x	x	139,284
Sporting goods and accessories stores — Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores — Magasins d'accessoires personnels			
January — Janvier	x	x	23,483	2,787	21,252	24,039
February — Février	x	x	21,651	2,752	20,565	23,317
March — Mars	x	x	19,808	2,785	21,836	24,621
April — Avril	x	x	30,559	2,804	23,108	25,912
May — Mai	x	x	42,547	3,215	24,950	28,165
June — Juin	x	x	32,711	3,171	23,878	27,049
July — Juillet	x	x	29,680	3,377	26,176	29,553
August — Août	x	x	21,603	3,536	26,085	29,621
September — Septembre	x	x	22,481	3,145	23,191	26,336
October — Octobre	x	x	18,881	3,317	25,413	28,730
November — Novembre	x	x	22,230	3,817	25,662	29,479
December — Décembre	x	x	33,783	6,802	36,292	43,094
Annual — Total — Annuel	x	x	319,417	41,508	298,408	339,916
All other stores — Tous les autres magasins						
January — Janvier	49,831	81,746	131,577			
February — Février	51,544	79,773	131,317			
March — Mars	60,326	83,317	143,643			
April — Avril	74,554	92,089	166,643			
May — Mai	69,802	101,689	171,491			
June — Juin	69,624	94,463	164,087			
July — Juillet	74,816	98,836	173,652			
August — Août	75,627	98,862	174,489			
September — Septembre	73,590	105,880	179,470			
October — Octobre	80,277	111,867	192,144			
November — Novembre	96,390	109,505	205,895			
December — Décembre	175,541	117,983	293,524			
Annual — Total — Annuel	951,922	1,176,010	2,127,932			

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Montreal — Zone Métropolitaine de Montréal

Month Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Total, all stores — Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) — Épiceries-boucheries			
January — Janvier	267,118	408,242	675,360	x	x	173,344
February — Février	260,569	410,006	670,575	x	x	172,053
March — Mars	288,548	444,356	732,904	x	x	177,339
April — Avril	308,228	480,990	789,218	x	x	170,752
May — Mai	345,518	518,525	864,043	x	x	199,477
June — Juin	305,178	478,961	784,139	x	x	168,308
July — Juillet	303,756	492,213	795,969	x	x	169,681
August — Août	317,252	476,474	793,726	x	x	185,558
September — Septembre	333,381	498,565	831,946	x	x	186,403
October — Octobre	355,908	538,075	893,983	x	x	209,131
November — Novembre	377,798	516,922	894,720	x	x	205,859
December — Décembre	519,266	535,041	1,054,307	x	x	219,416
Annual — Total — Annuel	3,982,520	5,798,370	9,780,890	x	x	2,237,321
Grocery, confectionery and sundries stores — Épiceries, confiseries et articles divers			All other food stores — Tous les autres magasins d'aliments			
January — Janvier	x	x	39,651	895	16,287	17,182
February — Février	x	x	38,795	1,448	15,472	16,920
March — Mars	x	x	39,605	1,281	16,344	17,625
April — Avril	x	x	40,576	2,299	17,067	19,366
May — Mai	x	x	46,932	2,369	18,474	20,843
June — Juin	x	x	45,554	983	18,314	19,297
July — Juillet	x	x	48,836	1,019	17,391	18,410
August — Août	x	x	49,981	1,025	18,653	19,678
September — Septembre	x	x	46,920	1,284	19,643	20,927
October — Octobre	x	x	47,994	1,169	20,980	22,149
November — Novembre	x	x	44,629	1,105	19,994	21,099
December — Décembre	x	x	55,027	2,492	20,646	23,138
Annual — Total — Annuel	x	x	544,500	17,369	219,265	236,634
Department stores — Grands magasins			General merchandise stores — Magasins de marchandises diverses			
January — Janvier	64,940	—	64,940	x	x	4,139
February — Février	58,245	—	58,245	x	x	5,529
March — Mars	70,737	—	70,737	x	x	8,987
April — Avril	79,530	—	79,530	x	x	5,076
May — Mai	91,581	—	91,581	x	x	5,520
June — Juin	79,916	—	79,916	x	x	5,082
July — Juillet	81,581	—	81,581	x	x	4,638
August — Août	83,210	—	83,210	x	x	6,007
September — Septembre	96,836	—	96,836	x	x	7,380
October — Octobre	94,498	—	94,498	x	x	7,219
November — Novembre	112,005	—	112,005	x	x	8,312
December — Décembre	159,846	—	159,846	x	x	7,326
Annual — Total — Annuel	1,072,925	—	1,072,925	x	x	75,215

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL
Metropolitan Montreal — Continued — Zone Métropolitaine de Montréal — suite

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
General stores — Magasins généraux			Variety stores — Bazars			
January — Janvier	—	237	237	3,852	1,565	5,417
February — Février	—	219	219	3,987	1,615	5,602
March — Mars	—	252	252	4,151	1,672	5,823
April — Avril	—	292	292	4,697	2,055	6,752
May — Mai	—	283	283	5,857	2,403	8,260
June — Juin	—	251	251	5,124	2,047	7,171
July — Juillet	—	290	290	5,229	2,095	7,324
August — Août	—	257	257	5,266	2,116	7,382
September — Septembre	—	228	228	5,646	2,027	7,673
October — Octobre	—	242	242	5,405	2,051	7,456
November — Novembre	—	249	249	5,834	2,115	7,949
December — Décembre	—	471	471	9,396	3,216	12,612
Annual — Total — Annuel	—	3,271	3,271	64,444	24,977	89,421
Motor vehicle dealers — Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers — Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January — Janvier	x	x	107,034	—	2,537	2,537
February — Février	x	x	117,666	—	4,358	4,358
March — Mars	x	x	136,724	—	4,813	4,813
April — Avril	x	x	153,140	—	5,335	5,335
May — Mai	x	x	146,411	—	6,591	6,591
June — Juin	x	x	134,337	—	6,509	6,509
July — Juillet	x	x	137,349	—	7,745	7,745
August — Août	x	x	122,912	—	7,545	7,545
September — Septembre	x	x	124,658	—	6,908	6,908
October — Octobre	x	x	146,311	—	9,046	9,046
November — Novembre	x	x	123,821	—	7,173	7,173
December — Décembre	x	x	95,632	—	6,150	6,150
Annual — Total — Annuel	x	x	1,545,995	—	74,710	74,710
Service stations — Stations-service			Garages			
January — Janvier	11,436	41,216	52,652	—	8,366	8,366
February — Février	12,456	37,734	50,190	—	8,872	8,872
March — Mars	11,930	38,592	50,522	—	11,276	11,276
April — Avril	12,003	42,441	54,444	—	9,395	9,395
May — Mai	12,204	44,050	56,254	—	8,898	8,898
June — Juin	12,481	43,031	55,512	—	7,351	7,351
July — Juillet	12,093	44,423	56,516	—	10,202	10,202
August — Août	13,192	42,058	55,250	—	8,023	8,023
September — Septembre	12,763	43,994	56,757	—	10,225	10,225
October — Octobre	14,260	49,585	63,845	—	9,235	9,235
November — Novembre	14,513	48,942	63,455	—	8,984	8,984
December — Décembre	15,590	51,107	66,697	—	8,586	8,586
Annual — Total — Annuel	154,921	527,173	682,094	—	109,413	109,413

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Montreal — Continued — Zone Métropolitaine de Montréal — suite

Month Mois	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores Magasins de vêtements pour hommes			
January — Janvier	x	x	9,115	2,313	5,899	8,212
February — Février	x	x	8,776	1,968	5,430	7,398
March — Mars	x	x	8,853	2,523	5,513	8,036
April — Avril	x	x	13,551	2,956	6,559	9,515
May — Mai	x	x	15,857	2,882	7,746	10,628
June — Juin	x	x	13,677	3,270	7,508	10,778
July — Juillet	x	x	11,587	2,429	6,336	8,765
August — Août	x	x	10,058	2,996	5,868	8,864
September — Septembre	x	x	10,558	3,003	6,607	9,610
October — Octobre	x	x	13,017	3,555	7,809	11,364
November — Novembre	x	x	13,837	4,006	8,194	12,200
December — Décembre	x	x	14,366	6,198	10,664	16,862
Annual — Total — Annuel	x	x	143,252	38,099	84,133	122,232
Women's clothing stores Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores Magasins de vêtements pour la famille			
January — Janvier	6,268	5,911	12,179	5,420	3,338	8,758
February — Février	5,474	5,487	10,961	4,673	3,490	8,163
March — Mars	6,804	7,489	14,293	6,250	4,048	10,298
April — Avril	7,539	8,369	15,908	6,770	4,882	11,652
May — Mai	9,335	10,027	19,362	8,186	5,522	13,708
June — Juin	7,864	8,331	16,195	7,956	4,801	12,757
July — Juillet	7,436	7,287	14,723	6,448	4,274	10,722
August — Août	7,546	7,154	14,700	7,248	4,508	11,756
September — Septembre	9,125	9,729	18,854	8,950	5,142	14,092
October — Octobre	9,544	8,778	18,322	8,350	5,560	13,910
November — Novembre	9,426	9,235	18,661	8,779	5,139	13,918
December — Décembre	12,434	11,824	24,258	13,515	6,632	20,147
Annual — Total — Annuel	98,795	99,621	198,416	92,545	57,336	149,881
Specialty shoe stores Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores Magasins de chaussures pour la famille			
January — Janvier	1,487	303	1,790	5,709	1,681	7,390
February — Février	973	240	1,213	4,312	1,545	5,857
March — Mars	867	275	1,142	6,160	1,863	8,023
April — Avril	1,094	480	1,574	7,909	2,626	10,535
May — Mai	1,403	590	1,993	9,731	3,404	13,135
June — Juin	1,275	508	1,783	7,821	2,535	10,356
July — Juillet	1,212	371	1,583	7,159	1,940	9,099
August — Août	990	487	1,477	7,409	2,453	9,862
September — Septembre	1,542	618	2,160	10,605	3,240	13,845
October — Octobre	1,720	631	2,351	11,615	3,551	15,166
November — Novembre	1,460	954	2,414	11,620	3,626	15,246
December — Décembre	1,584	1,209	2,793	11,482	3,014	14,496
Annual — Total — Annuel	15,607	6,666	22,273	101,532	31,478	133,010

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Montreal — Continued — Zone Métropolitaine de Montréal — suite

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Hardware stores — Quincailleries			Household furniture stores — Magasins de meubles			
January — Janvier	x	x	9,308	x	x	12,121
February — Février	x	x	9,043	x	x	9,686
March — Mars	x	x	9,387	x	x	10,847
April — Avril	x	x	12,218	x	x	11,732
May — Mai	x	x	16,650	x	x	13,682
June — Juin	x	x	16,046	x	x	16,733
July — Juillet	x	x	15,481	x	x	19,568
August — Août	x	x	13,459	x	x	16,108
September — Septembre	x	x	14,007	x	x	15,376
October — Octobre	x	x	13,603	x	x	13,683
November — Novembre	x	x	12,526	x	x	13,777
December — Décembre	x	x	15,269	x	x	12,321
Annual — Total — Annuel	x	x	156,997	x	x	165,634
Household appliance stores — Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores — Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January — Janvier	x	x	1,470	x	x	3,492
February — Février	x	x	1,066	x	x	3,100
March — Mars	x	x	1,298	x	x	3,264
April — Avril	x	x	1,396	x	x	4,002
May — Mai	x	x	1,540	x	x	4,895
June — Juin	x	x	1,122	x	x	5,574
July — Juillet	x	x	1,632	x	x	7,496
August — Août	x	x	1,713	x	x	4,692
September — Septembre	x	x	1,462	x	x	6,127
October — Octobre	x	x	1,707	x	x	5,043
November — Novembre	x	x	1,798	x	x	4,692
December — Décembre	x	x	1,618	x	x	4,609
Annual — Total — Annuel	x	x	17,822	x	x	56,986
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores — Librairies et papeteries			
January — Janvier	x	x	20,014	2,070	2,293	4,363
February — Février	x	x	19,602	2,190	2,116	4,306
March — Mars	x	x	19,638	2,261	2,054	4,315
April — Avril	x	x	19,489	1,906	2,112	4,018
May — Mai	x	x	22,716	2,140	2,058	4,198
June — Juin	x	x	20,365	2,049	1,999	4,048
July — Juillet	x	x	21,174	2,023	2,420	4,443
August — Août	x	x	21,343	2,330	4,418	6,748
September — Septembre	x	x	22,570	3,260	4,752	8,012
October — Octobre	x	x	24,136	2,486	2,610	5,096
November — Novembre	x	x	23,594	2,632	2,551	5,183
December — Décembre	x	x	30,371	4,467	4,119	8,586
Annual — Total — Annuel	x	x	265,012	29,814	33,502	63,316

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Montreal — Concluded — Zone Métropolitaine de Montréal — fin

Month Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Florists — Fleuristes			Jewellery stores — Bijouteries			
January — Janvier	x	x	2,011	x	x	4,462
February — Février	x	x	3,068	x	x	4,418
March — Mars	x	x	2,414	x	x	4,172
April — Avril	x	x	3,581	x	x	4,914
May — Mai	x	x	4,305	x	x	5,747
June — Juin	x	x	3,271	x	x	4,928
July — Juillet	x	x	2,203	x	x	4,631
August — Août	x	x	2,292	x	x	5,226
September — Septembre	x	x	2,388	x	x	5,535
October — Octobre	x	x	2,448	x	x	5,273
November — Novembre	x	x	2,350	x	x	8,763
December — Décembre	x	x	3,736	x	x	17,024
Annual — Total — Annuel	x	x	34,067	x	x	75,093
Sporting goods and accessories stores — Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores — Magasins d'accessoires personnels			
January — Janvier	x	x	9,255	2,092	8,703	10,795
February — Février	x	x	10,025	2,130	8,492	10,622
March — Mars	x	x	7,321	2,159	9,951	12,110
April — Avril	x	x	11,220	2,152	10,558	12,710
May — Mai	x	x	14,522	2,476	11,585	14,061
June — Juin	x	x	11,241	2,455	10,716	13,171
July — Juillet	x	x	9,747	2,543	11,086	13,629
August — Août	x	x	7,837	2,745	10,853	13,598
September — Septembre	x	x	8,150	2,427	10,025	12,452
October — Octobre	x	x	6,668	2,545	11,678	14,223
November — Novembre	x	x	8,251	2,896	9,695	12,591
December — Décembre	x	x	13,277	5,046	14,709	19,755
Annual — Total — Annuel	x	x	117,514	31,666	128,051	159,717
All other stores — Tous les autres magasins						
January — Janvier	36,107	39,019	75,126			
February — Février	35,174	39,648	74,822			
March — Mars	41,539	42,251	83,790			
April — Avril	51,730	44,815	96,545			
May — Mai	47,388	48,606	95,994			
June — Juin	47,183	45,623	92,806			
July — Juillet	50,339	46,575	96,914			
August — Août	50,928	47,262	98,190			
September — Septembre	48,850	52,983	101,833			
October — Octobre	54,586	56,261	110,847			
November — Novembre	65,180	56,204	121,384			
December — Décembre	120,295	59,623	179,918			
Annual — Total — Annuel	649,299	578,870	1,228,169			

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Ontario

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Total, all stores — Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) — Épiceries-boucheries			
January — Janvier	970,397	1,069,677	2,040,074	388,923	93,906	482,829
February — Février	956,833	1,130,636	2,087,469	393,425	93,814	487,239
March — Mars	1,035,767	1,093,826	2,129,593	405,917	93,662	499,579
April — Avril	1,084,857	1,211,752	2,296,609	399,096	94,831	493,927
May — Mai	1,245,810	1,345,931	2,591,741	465,190	113,549	578,739
June — Juin	1,147,288	1,292,026	2,439,314	410,186	100,522	510,708
July — Juillet	1,155,267	1,297,314	2,452,581	401,984	107,960	509,944
August — Août	1,227,998	1,263,352	2,491,350	439,759	110,971	550,730
September — Septembre	1,195,451	1,272,857	2,468,308	401,780	96,337	498,117
October — Octobre	1,297,046	1,380,876	2,677,922	458,081	104,202	562,283
November — Novembre	1,393,218	1,323,271	2,716,489	437,821	97,693	535,514
December — Décembre	1,834,515	1,440,256	3,274,771	457,943	104,777	562,720
Annual — Total — Annuel	14,544,447	15,121,774	29,666,221	5,060,105	1,212,224	6,272,329
Grocery, confectionery and sundries stores — Épiceries, confiseries et articles divers			All other food stores — Tous les autres magasins d'aliments			
January — Janvier	37,319	43,961	81,280	3,806	31,855	35,661
February — Février	36,664	42,774	79,438	4,615	31,209	35,824
March — Mars	39,019	49,352	88,371	4,572	32,360	36,932
April — Avril	39,404	50,707	90,111	5,755	36,839	42,594
May — Mai	47,143	61,171	108,314	6,390	40,258	46,648
June — Juin	46,380	56,938	103,318	4,774	36,437	41,211
July — Juillet	47,481	61,285	108,766	4,820	37,164	41,984
August — Août	50,391	62,168	112,559	4,622	37,376	41,998
September — Septembre	47,076	57,604	104,680	4,729	34,533	39,262
October — Octobre	49,757	56,861	106,618	4,369	38,652	43,021
November — Novembre	47,734	55,950	103,684	4,241	38,619	42,860
December — Décembre	50,844	59,434	110,278	8,390	42,700	51,090
Annual — Total — Annuel	539,212	658,205	1,197,417	61,083	438,002	499,085
Department stores — Grands magasins			General merchandise stores — Magasins de marchandises diverses			
January — Janvier	201,125	—	201,125	29,487	6,882	36,369
February — Février	180,906	—	180,906	35,091	4,918	40,009
March — Mars	209,908	—	209,908	32,580	5,737	38,317
April — Avril	241,950	—	241,950	39,194	6,466	45,660
May — Mai	267,423	—	267,423	40,272	7,622	47,894
June — Juin	245,333	—	245,333	33,285	7,503	40,788
July — Juillet	248,618	—	248,618	34,501	7,485	41,986
August — Août	250,732	—	250,732	41,230	7,744	48,974
September — Septembre	280,607	—	280,607	43,643	8,037	51,680
October — Octobre	294,036	—	294,036	52,854	8,076	60,930
November — Novembre	358,028	—	358,028	59,146	9,246	68,392
December — Décembre	529,718	—	529,718	59,040	12,325	71,365
Annual — Total — Annuel	3,308,384	—	3,308,384	500,323	92,041	592,364

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Ontario — Continued — suite

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
General stores — Magasins généraux			Variety stores — Bazars			
January — Janvier	x	x	11,574	13,772	4,200	17,972
February — Février	x	x	10,720	13,962	4,123	18,085
March — Mars	x	x	12,568	16,142	4,477	20,619
April — Avril	x	x	11,907	18,734	4,778	23,512
May — Mai	x	x	14,857	21,314	5,564	26,878
June — Juin	x	x	16,121	20,425	5,461	25,886
July — Juillet	x	x	17,560	19,844	5,870	25,714
August — Août	x	x	17,646	20,383	6,034	26,417
September — Septembre	x	x	15,440	20,574	5,532	26,106
October — Octobre	x	x	15,260	20,706	5,857	26,563
November — Novembre	x	x	13,497	24,721	5,819	30,540
December — Décembre	x	x	18,414	42,547	8,359	50,906
Annual — Total — Annuel	x	x	175,564	253,124	66,074	319,198
Motor vehicle dealers — Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers — Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January — Janvier	—	351,544	351,544	—	8,893	8,893
February — Février	—	440,754	440,754	—	11,497	11,497
March — Mars	—	385,819	385,819	—	12,055	12,055
April — Avril	—	423,959	423,959	—	13,432	13,432
May — Mai	—	433,922	433,922	—	17,027	17,027
June — Juin	—	435,341	435,341	—	15,385	15,385
July — Juillet	—	406,679	406,679	—	16,065	16,065
August — Août	—	385,906	385,906	—	13,690	13,690
September — Septembre	—	405,228	405,228	—	14,338	14,338
October — Octobre	—	475,433	475,433	—	15,671	15,671
November — Novembre	—	422,756	422,756	—	13,210	13,210
December — Décembre	—	379,384	379,384	—	11,280	11,280
Annual — Total — Annuel	—	4,946,725	4,946,725	—	162,543	162,543
Service stations — Stations-service			Garages			
January — Janvier	44,141	125,027	169,168	—	29,377	29,377
February — Février	46,154	126,327	172,481	—	29,437	29,437
March — Mars	47,440	121,262	168,702	—	28,839	28,839
April — Avril	47,199	132,232	179,431	—	33,761	33,761
May — Mai	50,982	144,860	195,842	—	31,873	31,873
June — Juin	51,014	144,188	195,202	—	32,437	32,437
July — Juillet	50,674	156,175	206,849	—	34,061	34,061
August — Août	54,661	158,851	213,512	—	32,556	32,556
September — Septembre	52,280	152,538	204,818	—	33,906	33,906
October — Octobre	57,366	162,800	220,166	—	35,665	35,665
November — Novembre	58,007	151,358	209,365	—	33,994	33,994
December — Décembre	64,684	162,720	227,404	—	35,357	35,357
Annual — Total — Annuel	624,602	1,738,338	2,362,940	—	391,263	391,263

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Ontario — Continued — suite

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
	thousands of dollars — milliers de dollars					
	Automotive parts and accessories stores — Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores — Magasins de vêtements pour hommes		
January — Janvier	4,284	37,081	41,365	9,638	15,940	25,578
February — Février	3,988	33,322	37,310	8,092	11,206	19,298
March — Mars	4,593	39,338	43,931	10,800	10,868	21,668
April — Avril	6,123	56,770	62,893	10,524	12,150	22,674
May — Mai	5,722	74,252	79,974	11,345	16,258	27,603
June — Juin	5,727	64,460	70,187	13,218	16,374	29,592
July — Juillet	5,993	64,082	70,075	9,907	15,255	25,162
August — Août	5,069	53,933	59,002	10,675	13,377	24,052
September — Septembre	5,359	54,178	59,537	13,045	15,620	28,665
October — Octobre	6,893	56,556	63,449	12,721	16,939	29,660
November — Novembre	6,336	60,981	67,317	14,132	19,048	33,180
December — Décembre	5,336	72,456	77,792	25,320	30,265	55,585
Annual — Total — Annuel	65,423	667,409	732,832	149,417	193,300	342,717
	Women's clothing stores — Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores — Magasins de vêtements pour la famille		
January — Janvier	20,603	20,509	41,112	12,556	7,875	20,431
February — Février	18,619	14,715	33,334	10,741	6,649	17,390
March — Mars	22,136	17,062	39,198	14,348	7,118	21,466
April — Avril	24,545	21,455	46,000	15,956	13,043	28,999
May — Mai	28,432	24,434	52,866	17,459	11,529	28,988
June — Juin	27,925	21,324	49,249	18,963	10,503	29,466
July — Juillet	25,609	20,747	46,356	15,648	9,617	25,265
August — Août	25,702	18,048	43,750	18,197	10,599	28,796
September — Septembre	30,783	24,419	55,202	20,958	10,275	31,233
October — Octobre	31,324	24,582	55,906	20,912	11,186	32,098
November — Novembre	34,736	24,741	59,477	23,915	16,337	40,252
December — Décembre	53,130	30,419	83,549	39,215	20,936	60,151
Annual — Total — Annuel	343,544	262,455	605,999	228,868	135,667	364,535
	Specialty shoe stores — Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores — Magasins de chaussures pour la famille		
January — Janvier	1,919	1,913	3,832	12,209	4,692	16,901
February — Février	1,456	1,273	2,729	9,574	3,902	13,476
March — Mars	1,283	1,743	3,026	11,890	5,004	16,894
April — Avril	1,335	2,266	3,601	15,050	7,149	22,199
May — Mai	1,776	2,523	4,299	17,876	8,142	26,018
June — Juin	1,631	1,853	3,484	15,031	6,712	21,743
July — Juillet	1,824	2,039	3,863	13,987	6,211	20,198
August — Août	1,658	2,341	3,999	14,887	6,572	21,459
September — Septembre	2,024	2,831	4,855	17,260	7,764	25,024
October — Octobre	1,971	2,768	4,739	19,627	8,099	27,726
November — Novembre	1,957	2,539	4,496	21,077	8,579	29,656
December — Décembre	2,114	2,475	4,589	23,509	8,875	32,384
Annual — Total — Annuel	20,948	26,564	47,512	191,977	81,701	273,678

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Ontario — Continued — suite

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Hardware stores — Quincailleries			Household furniture stores — Magasins de meubles			
January — Janvier	x	x	11,989	9,127	23,228	32,355
February — Février	x	x	11,656	7,582	21,618	29,200
March — Mars	x	x	12,037	9,421	19,967	29,388
April — Avril	x	x	15,701	8,524	20,725	29,249
May — Mai	x	x	23,679	8,970	24,311	33,281
June — Juin	x	x	20,788	9,200	24,175	33,375
July — Juillet	x	x	20,540	9,013	26,301	35,314
August — Août	x	x	19,456	10,255	26,485	36,740
September — Septembre	x	x	18,558	8,837	28,190	37,027
October — Octobre	x	x	19,188	9,594	26,268	35,862
November — Novembre	x	x	18,310	11,226	29,032	40,258
December — Décembre	x	x	24,661	9,579	30,447	40,026
Annual — Total — Annuel	x	x	216,563	111,328	300,747	412,075
Household appliance stores — Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores — Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January — Janvier	x	x	8,152	2,806	6,835	9,641
February — Février	x	x	7,599	2,263	7,225	9,488
March — Mars	x	x	7,657	2,911	7,466	10,377
April — Avril	x	x	8,172	2,220	7,341	9,561
May — Mai	x	x	9,241	2,666	8,090	10,756
June — Juin	x	x	9,482	2,851	8,013	10,864
July — Juillet	x	x	9,938	3,018	9,076	12,094
August — Août	x	x	10,002	2,881	9,183	12,064
September — Septembre	x	x	11,424	3,101	8,722	11,823
October — Octobre	x	x	12,425	3,363	9,306	12,669
November — Novembre	x	x	12,310	3,277	9,761	13,038
December — Décembre	x	x	14,134	4,015	10,575	14,590
Annual — Total — Annuel	x	x	120,536	35,372	101,593	136,965
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores — Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores — Librairies et papeteries			
January — Janvier	20,371	62,172	82,543	7,573	4,606	12,179
February — Février	21,027	59,213	80,240	7,816	4,897	12,713
March — Mars	21,240	61,317	82,557	7,652	4,856	12,508
April — Avril	20,735	58,438	79,173	6,838	4,989	11,827
May — Mai	21,082	65,378	86,460	7,350	5,479	12,829
June — Juin	21,163	64,341	85,504	8,056	5,592	13,648
July — Juillet	21,248	64,086	85,334	7,550	5,230	12,780
August — Août	22,351	64,315	86,666	8,797	5,379	14,176
September — Septembre	22,017	67,013	89,030	9,556	6,387	15,943
October — Octobre	23,602	69,747	93,349	8,735	6,331	15,066
November — Novembre	22,958	67,904	90,862	11,428	7,548	18,976
December — Décembre	32,861	89,068	121,929	22,419	12,852	35,271
Annual — Total — Annuel	270,655	792,992	1,063,647	113,770	74,146	187,916

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Ontario — Concluded — fin

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Florists — Fleuristes			Jewellery stores — Bijouteries			
January — Janvier	x	x	7,850	8,407	9,114	17,521
February — Février	x	x	10,204	8,337	9,004	17,341
March — Mars	x	x	8,910	6,804	9,046	15,850
April — Avril	x	x	11,099	7,789	8,825	16,614
May — Mai	x	x	15,330	10,350	10,920	21,270
June — Juin	x	x	10,641	9,140	11,166	20,306
July — Juillet	x	x	9,366	8,795	11,099	19,894
August — Août	x	x	9,236	10,802	10,301	21,103
September — Septembre	x	x	10,493	10,599	10,246	20,845
October — Octobre	x	x	11,025	10,032	10,551	20,583
November — Novembre	x	x	10,318	16,262	12,725	28,987
December — Décembre	x	x	17,594	31,416	30,401	61,817
Annual — Total — Annuel	x	x	132,066	138,733	143,398	282,131
Sporting goods and accessories stores — Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores — Magasins d'accessoires personnels			
January — Janvier	x	x	15,302	10,863	17,337	28,200
February — Février	x	x	15,668	10,347	16,772	27,119
March — Mars	x	x	16,356	11,911	17,658	29,569
April — Avril	x	x	24,459	11,404	19,040	30,444
May — Mai	x	x	28,170	13,896	22,174	36,070
June — Juin	x	x	29,231	15,405	20,180	35,585
July — Juillet	x	x	29,889	17,167	21,578	38,745
August — Août	x	x	25,534	18,069	25,148	43,217
September — Septembre	x	x	22,101	15,315	23,137	38,452
October — Octobre	x	x	19,106	13,792	23,621	37,413
November — Novembre	x	x	19,714	15,419	24,938	40,357
December — Décembre	x	x	29,637	26,592	35,603	62,195
Annual — Total — Annuel	x	x	275,167	180,180	267,186	447,366
All other stores — Tous les autres magasins						
January — Janvier	121,960	117,371	239,331			
February — Février	127,464	108,850	236,314			
March — Mars	145,694	110,798	256,492			
April — Avril	153,537	120,163	273,700			
May — Mai	189,721	135,769	325,490			
June — Juin	175,571	128,868	304,439			
July — Juillet	196,671	132,871	329,542			
August — Août	205,750	131,628	337,378			
September — Septembre	174,621	139,293	313,914			
October — Octobre	185,752	146,260	332,012			
November — Novembre	209,703	147,438	357,141			
December — Décembre	325,759	165,192	490,951			
Annual — Total — Annuel	2,212,203	1,584,501	3,796,704			

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Toronto — Zone Métropolitaine de Toronto

Month Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Total, all stores — Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) — Épicerie-boucheries			
January — Janvier	383,339	382,565	765,904	148,018	18,199	166,217
February — Février	375,592	398,504	774,096	150,912	17,947	168,859
March — Mars	411,837	387,795	799,632	156,475	18,399	174,874
April — Avril	420,898	422,659	843,557	152,426	17,926	170,352
May — Mai	480,194	467,723	947,917	178,101	21,724	199,825
June — Juin	447,522	436,789	884,311	156,174	17,061	173,235
July — Juillet	435,782	425,274	861,056	147,805	18,630	166,435
August — Août	458,558	401,982	860,540	162,218	18,882	181,100
September — Septembre	469,932	425,403	895,335	152,082	18,862	170,944
October — Octobre	498,849	483,514	982,363	176,397	20,101	196,498
November — Novembre	540,530	475,699	1,016,229	169,326	19,359	188,685
December — Décembre	712,226	523,551	1,235,777	173,015	20,967	193,982
Annual — Total — Annuel	5,635,259	5,231,458	10,866,717	1,922,949	228,057	2,151,006
Grocery, confectionery and sundries stores — Épicerie, confiseries et articles divers			All other food stores — Tous les autres magasins d'aliments			
January — Janvier	13,038	15,691	28,729	2,463	17,507	19,970
February — Février	12,671	14,951	27,622	2,925	17,591	20,516
March — Mars	15,725	15,736	31,461	2,947	18,156	21,103
April — Avril	13,204	16,908	30,112	3,590	18,052	21,642
May — Mai	15,449	19,879	35,328	4,003	19,144	23,147
June — Juin	15,114	18,053	33,167	3,084	17,739	20,823
July — Juillet	14,818	18,612	33,430	3,132	17,546	20,678
August — Août	15,410	19,180	34,590	3,019	17,598	20,617
September — Septembre	14,773	20,797	35,570	3,024	17,448	20,472
October — Octobre	15,754	21,991	37,745	2,827	20,008	22,835
November — Novembre	14,474	22,711	37,185	2,758	19,539	22,297
December — Décembre	16,280	24,683	40,963	5,288	22,874	28,162
Annual — Total — Annuel	176,710	229,192	405,902	39,060	223,202	262,262
Department stores — Grands magasins			General merchandise stores — Magasins de marchandises diverses			
January — Janvier	85,418	—	85,418	9,145	3,754	12,899
February — Février	75,896	—	75,896	10,440	1,924	12,364
March — Mars	87,109	—	87,109	13,001	2,043	15,044
April — Avril	98,875	—	98,875	12,018	2,066	14,084
May — Mai	106,916	—	106,916	14,058	2,505	16,563
June — Juin	100,285	—	100,285	14,029	2,323	16,352
July — Juillet	98,409	—	98,409	12,345	2,296	14,641
August — Août	99,720	—	99,720	11,044	2,530	13,574
September — Septembre	120,884	—	120,884	13,892	2,346	16,238
October — Octobre	119,032	—	119,032	13,104	2,656	15,760
November — Novembre	149,810	—	149,810	15,807	2,782	18,589
December — Décembre	216,831	—	216,831	19,103	3,453	22,556
Annual — Total — Annuel	1,359,185	—	1,359,185	157,986	30,678	188,664

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Toronto — Continued — Zone Métropolitaine de Toronto — suite

Month Mois	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
General stores Magasins généraux			Variety stores Bazars			
January — Janvier	—	193	193	3,260	625	3,885
February — Février	—	164	164	3,194	665	3,859
March — Mars	—	169	169	3,547	796	4,343
April — Avril	—	169	169	4,091	717	4,808
May — Mai	—	203	203	4,763	966	5,729
June — Juin	—	176	176	4,401	1,172	5,573
July — Juillet	—	173	173	4,425	1,119	5,544
August — Août	—	171	171	4,259	971	5,230
September — Septembre	—	159	159	4,286	936	5,222
October — Octobre	—	164	164	4,612	986	5,598
November — Novembre	—	177	177	5,140	1,119	6,259
December — Décembre	—	187	187	8,839	1,520	10,359
Annual — Total — Annuel	—	2,105	2,105	54,817	11,592	66,409
Motor vehicle dealers Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January — Janvier	—	133,840	133,840	—	1,250	1,250
February — Février	—	161,914	161,914	—	1,562	1,562
March — Mars	—	145,042	145,042	—	2,082	2,082
April — Avril	—	155,750	155,750	—	1,772	1,772
May — Mai	—	162,337	162,337	—	2,276	2,276
June — Juin	—	160,485	160,485	—	2,087	2,087
July — Juillet	—	142,493	142,493	—	2,121	2,121
August — Août	—	129,246	129,246	—	1,772	1,772
September — Septembre	—	132,945	132,945	—	2,041	2,041
October — Octobre	—	171,431	171,431	—	2,418	2,418
November — Novembre	—	155,081	155,081	—	1,941	1,941
December — Décembre	—	142,048	142,048	—	1,691	1,691
Annual — Total — Annuel	—	1,792,612	1,792,612	—	23,013	23,013
Service stations Stations-service			Garages			
January — Janvier	19,153	33,863	53,016	—	10,040	10,040
February — Février	20,570	34,158	54,728	—	10,086	10,086
March — Mars	20,922	31,446	52,368	—	9,438	9,438
April — Avril	21,284	31,492	52,776	—	11,023	11,023
May — Mai	21,895	34,203	56,098	—	10,850	10,850
June — Juin	21,171	31,097	52,268	—	10,329	10,329
July — Juillet	21,386	32,102	53,488	—	12,200	12,200
August — Août	22,582	32,895	55,477	—	9,896	9,896
September — Septembre	22,309	36,217	58,526	—	11,203	11,203
October — Octobre	24,654	39,770	64,424	—	12,371	12,371
November — Novembre	24,875	40,324	65,199	—	12,210	12,210
December — Décembre	28,232	46,663	74,895	—	12,234	12,234
Annual — Total — Annuel	269,033	424,230	693,263	—	131,880	131,880

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Toronto — Continued — Zone Métropolitaine de Toronto — suite

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores — Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores — Magasins de vêtements pour hommes			
January — Janvier	x	x	11,663	5,012	6,365	11,377
February — Février	x	x	10,797	4,415	4,201	8,616
March — Mars	x	x	12,967	5,964	4,254	10,218
April — Avril	x	x	18,317	5,694	4,991	10,685
May — Mai	x	x	23,344	5,794	7,752	13,546
June — Juin	x	x	19,830	7,495	7,231	14,726
July — Juillet	x	x	20,951	5,340	6,778	12,118
August — Août	x	x	17,337	4,806	4,899	9,705
September — Septembre	x	x	17,492	6,956	5,822	12,778
October — Octobre	x	x	18,412	6,551	7,047	13,598
November — Novembre	x	x	20,276	6,723	8,415	15,138
December — Décembre	x	x	22,668	12,441	12,058	24,499
Annual — Total — Annuel	x	x	214,054	77,191	79,813	157,004
Women's clothing stores — Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores — Magasins de vêtements pour la famille			
January — Janvier	9,364	8,024	17,388	6,477	1,970	8,447
February — Février	8,699	6,451	15,150	5,473	1,771	7,244
March — Mars	10,024	7,777	17,801	7,426	1,617	9,043
April — Avril	10,920	9,652	20,572	8,042	1,929	9,971
May — Mai	12,558	10,786	23,344	8,859	2,055	10,914
June — Juin	12,469	9,515	21,984	9,748	2,118	11,866
July — Juillet	11,145	8,777	19,922	7,739	1,795	9,534
August — Août	11,371	7,795	19,166	8,818	1,938	10,756
September — Septembre	13,841	10,425	24,266	10,767	2,196	12,963
October — Octobre	13,636	10,246	23,882	11,110	2,098	13,208
November — Novembre	14,510	10,472	24,982	11,509	2,287	13,796
December — Décembre	22,470	12,314	34,784	19,473	3,856	23,329
Annual — Total — Annuel	151,007	112,234	263,241	115,441	25,630	141,071
Specialty shoe stores — Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores — Magasins de chaussures pour la famille			
January — Janvier	1,457	1,445	2,902	5,510	1,814	7,324
February — Février	1,135	901	2,036	4,365	1,753	6,118
March — Mars	1,046	900	1,946	5,295	2,668	7,963
April — Avril	1,051	1,177	2,228	6,555	3,598	10,153
May — Mai	1,423	1,516	2,939	7,702	3,962	11,664
June — Juin	1,299	1,167	2,466	6,757	3,418	10,175
July — Juillet	1,391	1,349	2,740	6,449	2,863	9,312
August — Août	1,355	899	2,254	6,401	3,059	9,460
September — Septembre	1,618	1,381	2,999	7,590	3,922	11,512
October — Octobre	1,587	1,440	3,027	8,696	3,970	12,666
November — Novembre	1,574	1,181	2,755	8,974	4,218	13,192
December — Décembre	1,680	1,482	3,162	10,578	4,170	14,748
Annual — Total — Annuel	16,616	14,838	31,454	84,872	39,415	124,287

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Toronto — Continued — Zone Métropolitaine de Toronto — suite

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Hardware stores — Quincailleries			Household furniture stores — Magasins de meubles			
January — Janvier	x	x	3,923	4,961	5,758	10,719
February — Février	x	x	3,746	4,174	5,219	9,393
March — Mars	x	x	4,049	5,084	5,228	10,312
April — Avril	x	x	4,888	4,606	5,595	10,201
May — Mai	x	x	7,245	4,953	6,176	11,129
June — Juin	x	x	6,522	4,977	6,608	11,585
July — Juillet	x	x	6,755	5,050	9,076	14,126
August — Août	x	x	6,310	5,332	9,116	14,448
September — Septembre	x	x	6,013	4,712	10,239	14,951
October — Octobre	x	x	6,292	4,919	8,661	13,580
November — Novembre	x	x	6,010	5,681	9,975	15,656
December — Décembre	x	x	6,961	5,078	9,610	14,688
Annual — Total — Annuel	x	x	68,714	59,527	91,261	150,788
Household appliance stores — Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores — Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January — Janvier	x	x	2,746	x	x	4,234
February — Février	x	x	2,426	x	x	3,886
March — Mars	x	x	2,465	x	x	4,466
April — Avril	x	x	2,836	x	x	3,818
May — Mai	x	x	3,678	x	x	4,557
June — Juin	x	x	3,701	x	x	4,336
July — Juillet	x	x	4,141	x	x	4,995
August — Août	x	x	4,117	x	x	4,827
September — Septembre	x	x	4,540	x	x	4,719
October — Octobre	x	x	4,649	x	x	4,986
November — Novembre	x	x	5,307	x	x	5,658
December — Décembre	x	x	4,830	x	x	6,168
Annual — Total — Annuel	x	x	45,436	x	x	56,650
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores — Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores — Librairies et papeteries			
January — Janvier	6,707	28,292	34,999	4,721	2,682	7,403
February — Février	7,746	27,644	35,396	4,656	2,942	7,598
March — Mars	7,074	27,915	34,989	4,868	2,921	7,789
April — Avril	6,674	27,249	33,923	4,170	3,136	7,306
May — Mai	6,736	29,756	36,492	4,476	3,283	7,759
June — Juin	6,998	29,270	36,268	4,801	3,238	8,039
July — Juillet	6,824	28,544	35,368	4,475	3,051	7,526
August — Août	7,276	28,175	35,451	5,191	3,148	8,339
September — Septembre	6,958	29,500	36,458	5,816	3,825	9,641
October — Octobre	7,587	31,750	39,337	5,325	3,871	9,196
November — Novembre	7,488	30,747	38,235	6,896	4,362	11,258
December — Décembre	10,438	40,494	50,932	12,744	6,782	19,526
Annual — Total — Annuel	88,506	359,336	447,842	68,139	43,241	111,380

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Toronto — Concluded — Zone Métropolitaine de Toronto — fin

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Florists — Fleuristes			Jewellery stores — Bijouteries			
January — Janvier	—	2,850	2,850	3,796	3,649	7,445
February — Février	—	3,472	3,472	3,654	3,645	7,299
March — Mars	—	3,222	3,222	2,858	3,993	6,851
April — Avril	—	3,968	3,968	3,175	3,563	6,738
May — Mai	—	5,590	5,590	4,447	4,524	8,971
June — Juin	—	3,665	3,665	3,949	4,503	8,452
July — Juillet	—	3,662	3,662	3,758	4,485	8,243
August — Août	—	3,522	3,522	4,649	3,566	8,215
September — Septembre	—	4,410	4,410	4,568	3,495	8,063
October — Octobre	—	4,469	4,469	4,317	4,010	8,327
November — Novembre	—	4,088	4,088	6,948	4,737	11,685
December — Décembre	—	6,825	6,825	13,113	9,570	22,683
Annual — Total — Annuel	—	49,743	49,743	59,232	53,740	112,972
Sporting goods and accessories stores — Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores — Magasins d'accessoires personnels			
January — Janvier	x	x	6,528	6,448	7,638	14,086
February — Février	x	x	6,694	6,074	7,817	13,891
March — Mars	x	x	8,073	7,021	8,280	15,301
April — Avril	x	x	13,833	6,373	9,431	15,804
May — Mai	x	x	14,029	7,761	11,323	19,084
June — Juin	x	x	12,865	8,414	9,553	17,967
July — Juillet	x	x	13,413	8,653	8,805	17,458
August — Août	x	x	11,274	9,293	11,905	21,198
September — Septembre	x	x	10,229	8,456	11,498	19,954
October — Octobre	x	x	9,462	7,525	11,910	19,435
November — Novembre	x	x	10,695	8,501	12,471	20,972
December — Décembre	x	x	15,597	13,665	17,093	30,758
Annual — Total — Annuel	x	x	132,692	98,184	127,724	225,908
All other stores — Tous les autres magasins						
January — Janvier	43,366	53,047	96,413			
February — Février	44,049	48,721	92,770			
March — Mars	50,329	48,815	99,144			
April — Avril	52,748	54,205	106,953			
May — Mai	64,258	60,102	124,360			
June — Juin	59,613	55,471	115,084			
July — Juillet	65,985	55,195	121,180			
August — Août	69,487	53,281	122,768			
September — Septembre	61,593	58,550	120,143			
October — Octobre	64,794	64,767	129,561			
November — Novembre	72,305	66,788	139,093			
December — Décembre	112,521	77,190	189,711			
Annual — Total — Annuel	761,048	696,132	1,457,180			

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Manitoba

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Total, all stores Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) — Épiceries-boucheries			
January — Janvier	96,725	113,966	210,691	33,823	10,063	43,886
February — Février	96,574	111,508	208,082	34,349	9,582	43,931
March — Mars	110,607	127,887	238,494	36,592	10,391	46,983
April — Avril	115,320	138,538	253,858	34,906	11,142	46,048
May — Mai	130,618	151,166	281,784	43,097	11,665	54,762
June — Juin	115,421	143,245	258,666	36,902	11,922	48,824
July — Juillet	115,556	144,490	260,046	36,975	11,934	48,909
August — Août	124,047	143,350	267,397	41,368	12,719	54,087
September — Septembre	125,574	143,417	268,991	37,732	12,533	50,265
October — Octobre	132,237	155,624	287,861	42,423	12,646	55,069
November — Novembre	141,671	145,303	286,974	40,060	13,441	53,501
December — Décembre	188,145	152,907	341,052	42,945	13,551	56,496
Annual — Total — Annuel	1,492,495	1,671,401	3,163,896	461,172	141,589	602,761
Grocery, confectionery and sundries stores Épiceries, confiseries et articles divers			All other food stores — Tous les autres magasins d'aliments			
January — Janvier	5,051	7,909	12,960	x	x	2,047
February — Février	5,063	8,019	13,082	x	x	2,024
March — Mars	5,348	8,726	14,074	x	x	2,568
April — Avril	5,477	8,847	14,324	x	x	2,681
May — Mai	6,551	9,945	16,496	x	x	3,438
June — Juin	5,911	9,183	15,094	x	x	3,120
July — Juillet	5,840	9,294	15,134	x	x	3,516
August — Août	4,242	9,278	13,520	x	x	3,340
September — Septembre	3,765	8,818	12,583	x	x	2,973
October — Octobre	3,932	8,927	12,859	x	x	3,114
November — Novembre	3,868	8,670	12,538	x	x	2,955
December — Décembre	3,627	12,151	15,778	x	x	3,817
Annual — Total — Annuel	58,675	109,767	168,442	x	x	35,593
Department stores Grands magasins			General merchandise stores Magasins de marchandises diverses			
January — Janvier	27,740	—	27,740	3,957	106	4,063
February — Février	26,389	—	26,389	4,176	119	4,295
March — Mars	34,289	—	34,289	3,971	147	4,118
April — Avril	36,710	—	36,710	5,201	185	5,386
May — Mai	40,562	—	40,562	5,110	139	5,249
June — Juin	34,609	—	34,609	3,860	118	3,978
July — Juillet	35,749	—	35,749	4,359	121	4,480
August — Août	37,711	—	37,711	4,944	125	5,069
September — Septembre	42,351	—	42,351	5,421	118	5,539
October — Octobre	41,767	—	41,767	6,080	149	6,229
November — Novembre	50,054	—	50,054	6,931	144	7,075
December — Décembre	70,316	—	70,316	7,092	174	7,266
Annual — Total — Annuel	478,247	—	478,247	61,102	1,645	62,747

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Manitoba — Continued — suite

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
General stores — Magasins généraux			Variety stores — Bazars			
January — Janvier	x	x	10,691	1,432	192	1,624
February — Février	x	x	10,822	1,571	178	1,749
March — Mars	x	x	11,564	1,870	181	2,051
April — Avril	x	x	12,533	2,252	200	2,452
May — Mai	x	x	14,117	2,603	230	2,833
June — Juin	x	x	13,793	2,166	193	2,359
July — Juillet	x	x	13,888	2,160	214	2,374
August — Août	x	x	13,297	2,500	257	2,757
September — Septembre	x	x	13,357	2,545	203	2,748
October — Octobre	x	x	14,611	2,490	206	2,696
November — Novembre	x	x	13,065	3,018	237	3,255
December — Décembre	x	x	17,519	4,964	430	5,394
Annual — Total — Annuel	x	x	159,257	29,571	2,721	32,292
Motor vehicle dealers — Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers — Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January — Janvier	—	42,852	42,852	—	507	507
February — Février	—	44,098	44,098	—	498	498
March — Mars	—	53,273	53,273	—	467	467
April — Avril	—	54,454	54,454	—	485	485
May — Mai	—	55,192	55,192	—	602	602
June — Juin	—	52,672	52,672	—	516	516
July — Juillet	—	51,853	51,853	—	514	514
August — Août	—	50,285	50,285	—	692	692
September — Septembre	—	53,079	53,079	—	651	651
October — Octobre	—	59,963	59,963	—	713	713
November — Novembre	—	52,522	52,522	—	797	797
December — Décembre	—	43,906	43,906	—	674	674
Annual — Total — Annuel	—	614,149	614,149	—	7,116	7,116
Service stations — Stations-service			Garages			
January — Janvier	3,023	7,010	10,033	—	1,288	1,288
February — Février	2,907	6,514	9,421	—	905	905
March — Mars	3,020	7,795	10,815	—	1,528	1,528
April — Avril	3,160	8,789	11,949	—	1,192	1,192
May — Mai	3,253	9,422	12,675	—	1,334	1,334
June — Juin	3,498	9,743	13,241	—	1,309	1,309
July — Juillet	3,597	10,211	13,808	—	1,300	1,300
August — Août	3,799	11,206	15,005	—	1,179	1,179
September — Septembre	3,644	10,591	14,235	—	1,227	1,227
October — Octobre	3,999	12,108	16,107	—	1,273	1,273
November — Novembre	3,918	11,540	15,458	—	1,343	1,343
December — Décembre	3,977	12,722	16,699	—	1,383	1,383
Annual — Total — Annuel	41,795	117,651	159,446	—	15,261	15,261

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Manitoba — Continued — suite

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores — Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores — Magasins de vêtements pour hommes			
January — Janvier	x	x	2,602	708	901	1,609
February — Février	x	x	2,266	889	759	1,648
March — Mars	x	x	2,935	1,039	774	1,813
April — Avril	x	x	5,276	1,002	850	1,852
May — Mai	x	x	5,821	950	973	1,923
June — Juin	x	x	4,791	1,183	1,081	2,264
July — Juillet	x	x	4,673	799	955	1,754
August — Août	x	x	4,077	1,000	860	1,860
September — Septembre	x	x	4,350	1,305	833	2,138
October — Octobre	x	x	4,769	1,054	983	2,037
November — Novembre	x	x	4,397	1,476	1,108	2,584
December — Décembre	x	x	4,083	2,171	1,651	3,822
Annual — Total — Annuel	x	x	50,040	13,576	11,728	25,304
Women's clothing stores — Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores — Magasins de vêtements pour la famille			
January — Janvier	2,335	749	3,084	1,304	978	2,282
February — Février	1,963	690	2,653	1,341	805	2,146
March — Mars	2,317	843	3,160	1,752	930	2,682
April — Avril	2,825	1,122	3,947	2,040	1,313	3,353
May — Mai	2,955	1,089	4,044	2,060	1,419	3,479
June — Juin	2,738	796	3,534	2,149	1,196	3,345
July — Juillet	2,703	844	3,547	1,772	1,233	3,005
August — Août	2,928	870	3,798	2,242	1,395	3,637
September — Septembre	3,306	998	4,304	2,800	1,191	3,991
October — Octobre	3,517	999	4,516	2,365	1,509	3,874
November — Novembre	3,382	921	4,303	2,483	1,530	4,013
December — Décembre	4,896	1,086	5,982	4,469	2,295	6,764
Annual — Total — Annuel	35,865	11,007	46,872	26,777	15,794	42,571
Specialty shoe stores — Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores — Magasins de chaussures pour la famille			
January — Janvier	x	x	92	x	x	1,146
February — Février	x	x	107	x	x	913
March — Mars	x	x	98	x	x	1,256
April — Avril	x	x	119	x	x	1,836
May — Mai	x	x	117	x	x	1,840
June — Juin	x	x	111	x	x	1,614
July — Juillet	x	x	111	x	x	1,439
August — Août	x	x	124	x	x	1,702
September — Septembre	x	x	138	x	x	1,985
October — Octobre	x	x	156	x	x	2,322
November — Novembre	x	x	160	x	x	2,345
December — Décembre	x	x	121	x	x	2,155
Annual — Total — Annuel	x	x	1,454	x	x	20,553

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Manitoba — Continued — suite

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
	Hardware stores — Quincailleries			Household furniture stores — Magasins de meubles		
January — Janvier	—	1,825	1,825	—	2,108	2,108
February — Février	—	1,334	1,334	—	1,820	1,820
March — Mars	—	1,519	1,519	—	1,916	1,916
April — Avril	—	2,023	2,023	—	1,858	1,858
May — Mai	—	2,143	2,143	—	1,962	1,962
June — Juin	—	1,973	1,973	—	2,107	2,107
July — Juillet	—	2,174	2,174	—	2,350	2,350
August — Août	—	2,011	2,011	—	2,346	2,346
September — Septembre	—	2,161	2,161	—	2,568	2,568
October — Octobre	—	1,968	1,968	—	2,727	2,727
November — Novembre	—	2,078	2,078	—	2,605	2,605
December — Décembre	—	2,992	2,992	—	2,705	2,705
Annual — Total — Annuel	—	24,201	24,201	—	27,072	27,072
	Household appliance stores — Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores — Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires		
January — Janvier	x	x	409	x	x	1,954
February — Février	x	x	407	x	x	1,862
March — Mars	x	x	406	x	x	1,838
April — Avril	x	x	416	x	x	2,023
May — Mai	x	x	523	x	x	2,173
June — Juin	x	x	399	x	x	1,893
July — Juillet	x	x	465	x	x	2,224
August — Août	x	x	586	x	x	2,160
September — Septembre	x	x	685	x	x	2,699
October — Octobre	x	x	445	x	x	2,479
November — Novembre	x	x	495	x	x	2,506
December — Décembre	x	x	665	x	x	2,587
Annual — Total — Annuel	x	x	5,901	x	x	26,398
	Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores — Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores — Librairies et papeteries		
January — Janvier	1,405	6,770	8,175	605	278	883
February — Février	1,443	6,613	8,056	682	340	1,022
March — Mars	1,500	7,302	8,802	667	363	1,030
April — Avril	1,525	7,087	8,612	496	286	782
May — Mai	1,585	8,083	9,668	549	351	900
June — Juin	1,186	7,958	9,144	579	349	928
July — Juillet	1,191	8,325	9,516	587	356	943
August — Août	1,274	8,438	9,712	714	400	1,114
September — Septembre	1,236	8,022	9,258	795	300	1,095
October — Octobre	1,406	8,078	9,484	725	292	1,017
November — Novembre	1,443	7,782	9,225	853	324	1,177
December — Décembre	2,099	9,948	12,047	1,644	509	2,153
Annual — Total — Annuel	17,293	94,406	111,699	8,896	4,148	13,044

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Manitoba — Concluded — fin

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Florists — Fleuristes			Jewellery stores — Bijouteries			
January — Janvier	—	643	643	618	1,546	2,164
February — Février	—	843	843	615	1,269	1,884
March — Mars	—	714	714	600	1,439	2,039
April — Avril	—	961	961	744	1,455	2,199
May — Mai	—	1,287	1,287	960	1,628	2,588
June — Juin	—	908	908	892	1,708	2,600
July — Juillet	—	739	739	829	1,546	2,375
August — Août	—	722	722	1,015	1,880	2,895
September — Septembre	—	799	799	1,033	1,449	2,482
October — Octobre	—	869	869	1,062	1,551	2,613
November — Novembre	—	804	804	1,590	1,723	3,313
December — Décembre	—	1,485	1,485	3,116	3,621	6,737
Annual — Total — Annuel	—	10,774	10,774	13,074	20,815	33,889
Sporting goods and accessories stores — Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores — Magasins d'accessoires personnels			
January — Janvier	x	x	1,140	796	839	1,635
February — Février	x	x	856	754	732	1,486
March — Mars	x	x	1,105	849	1,010	1,859
April — Avril	x	x	2,499	763	980	1,743
May — Mai	x	x	2,752	897	1,214	2,111
June — Juin	x	x	2,367	919	1,223	2,142
July — Juillet	x	x	2,262	947	1,304	2,251
August — Août	x	x	1,775	1,071	1,383	2,454
September — Septembre	x	x	1,858	878	936	1,814
October — Octobre	x	x	1,910	953	1,005	1,958
November — Novembre	x	x	1,605	1,029	1,261	2,290
December — Décembre	x	x	1,993	1,684	2,100	3,784
Annual — Total — Annuel	x	x	22,122	11,540	13,987	25,527
All other stores — Tous les autres magasins						
January — Janvier	8,540	12,709	21,249			
February — Février	9,501	12,064	21,565			
March — Mars	10,573	13,019	23,592			
April — Avril	11,538	14,607	26,145			
May — Mai	12,331	18,862	31,193			
June — Juin	11,702	17,329	29,031			
July — Juillet	12,002	16,691	28,693			
August — Août	12,917	16,565	29,482			
September — Septembre	11,465	16,193	27,658			
October — Octobre	13,253	17,063	30,316			
November — Novembre	14,155	16,356	30,511			
December — Décembre	24,806	16,923	41,729			
Annual — Total — Annuel	152,783	188,381	341,164			

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL
Metropolitan Winnipeg — Zone Métropolitaine de Winnipeg

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
	thousands of dollars — milliers de dollars					
	Total, all stores Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) — Épiceries-boucheries		
January — Janvier	77,001	58,166	135,167	x	x	29,469
February — Février	76,715	55,074	131,789	x	x	29,799
March — Mars	87,794	64,360	152,154	x	x	31,527
April — Avril	90,827	68,169	158,996	x	x	30,123
May — Mai	102,791	73,564	176,355	x	x	36,834
June — Juin	90,238	69,935	160,173	x	x	32,069
July — Juillet	91,040	70,307	161,347	x	x	32,216
August — Août	97,408	70,636	168,044	x	x	35,577
September — Septembre	99,169	70,191	169,360	x	x	32,959
October — Octobre	100,817	75,992	176,809	x	x	33,702
November — Novembre	112,349	73,115	185,464	x	x	35,607
December — Décembre	146,805	74,789	221,594	x	x	37,942
Annual — Total — Annuel	1,172,954	824,298	1,997,252	x	x	397,824
	Grocery, confectionery and sundries stores — Épiceries, confiseries et articles divers			All other food stores — Tous les autres magasins d'aliments		
January — Janvier	x	x	8,693	x	x	1,536
February — Février	x	x	8,665	x	x	1,563
March — Mars	x	x	9,317	x	x	2,003
April — Avril	x	x	9,217	x	x	2,108
May — Mai	x	x	10,582	x	x	2,649
June — Juin	x	x	9,512	x	x	2,379
July — Juillet	x	x	8,952	x	x	2,666
August — Août	x	x	7,843	x	x	2,591
September — Septembre	x	x	7,394	x	x	2,302
October — Octobre	x	x	7,672	x	x	2,542
November — Novembre	x	x	7,722	x	x	2,398
December — Décembre	x	x	10,581	x	x	3,052
Annual — Total — Annuel	x	x	106,150	x	x	27,789
	Department stores — Grands magasins			General merchandise stores — Magasins de marchandises diverses		
January — Janvier	25,217	—	25,217	x	x	1,251
February — Février	24,030	—	24,030	x	x	1,250
March — Mars	31,141	—	31,141	x	x	1,507
April — Avril	33,223	—	33,223	x	x	1,454
May — Mai	36,710	—	36,710	x	x	1,334
June — Juin	31,108	—	31,108	x	x	1,167
July — Juillet	32,315	—	32,315	x	x	1,261
August — Août	34,046	—	34,046	x	x	1,408
September — Septembre	38,577	—	38,577	x	x	1,709
October — Octobre	38,092	—	38,092	x	x	1,594
November — Novembre	45,755	—	45,755	x	x	1,853
December — Décembre	63,368	—	63,368	x	x	1,552
Annual — Total — Annuel	433,582	—	433,582	x	x	17,340

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Winnipeg — Continued — Zone Métropolitaine de Winnipeg — suite

Month Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
General stores — Magasins généraux			Variety stores — Bazars			
January — Janvier	—	88	88	x	x	x
February — Février	—	114	114	x	x	x
March — Mars	—	133	133	x	x	x
April — Avril	—	136	136	x	x	x
May — Mai	—	159	159	x	x	x
June — Juin	—	402	402	x	x	x
July — Juillet	—	642	642	x	x	x
August — Août	—	510	510	x	x	x
September — Septembre	—	267	267	x	x	x
October — Octobre	—	140	140	x	x	x
November — Novembre	—	129	129	x	x	x
December — Décembre	—	188	188	x	x	x
Annual — Total — Annuel	—	2,908	2,908	x	x	x
Motor vehicle dealers — Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers — Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January — Janvier	—	24,880	24,880	—	278	278
February — Février	—	24,175	24,175	—	316	316
March — Mars	—	29,271	29,271	—	411	411
April — Avril	—	30,135	30,135	—	425	425
May — Mai	—	31,010	31,010	—	494	494
June — Juin	—	29,910	29,910	—	383	383
July — Juillet	—	28,508	28,508	—	379	379
August — Août	—	28,359	28,359	—	453	453
September — Septembre	—	28,656	28,656	—	436	436
October — Octobre	—	31,657	31,657	—	386	386
November — Novembre	—	29,624	29,624	—	409	409
December — Décembre	—	22,007	22,007	—	339	339
Annual — Total — Annuel	—	338,192	338,192	—	4,709	4,709
Service stations — Stations-service			Garages			
January — Janvier	x	x	7,300	—	570	570
February — Février	x	x	6,802	—	251	251
March — Mars	x	x	7,443	—	362	362
April — Avril	x	x	7,928	—	339	339
May — Mai	x	x	8,307	—	323	323
June — Juin	x	x	8,711	—	339	339
July — Juillet	x	x	8,935	—	432	432
August — Août	x	x	10,229	—	369	369
September — Septembre	x	x	9,907	—	462	462
October — Octobre	x	x	11,252	—	445	445
November — Novembre	x	x	11,076	—	456	456
December — Décembre	x	x	12,171	—	436	436
Annual — Total — Annuel	x	x	110,061	—	4,784	4,784

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Winnipeg — Continued — Zone Métropolitaine de Winnipeg — suite

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores — Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores — Magasins de vêtements pour hommes			
January — Janvier	x	x	1,836	x	x	855
February — Février	x	x	1,576	x	x	1,135
March — Mars	x	x	2,016	x	x	1,247
April — Avril	x	x	3,705	x	x	1,247
May — Mai	x	x	4,166	x	x	1,219
June — Juin	x	x	3,503	x	x	1,278
July — Juillet	x	x	3,388	x	x	892
August — Août	x	x	2,818	x	x	1,002
September — Septembre	x	x	3,064	x	x	1,487
October — Octobre	x	x	3,287	x	x	1,264
November — Novembre	x	x	2,974	x	x	1,681
December — Décembre	x	x	2,937	x	x	2,241
Annual — Total — Annuel	x	x	35,270	x	x	15,548
Women's clothing stores — Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores — Magasins de vêtements pour la famille			
January — Janvier	2,057	477	2,534	x	x	970
February — Février	1,743	471	2,214	x	x	969
March — Mars	2,074	615	2,689	x	x	1,266
April — Avril	2,486	757	3,243	x	x	1,547
May — Mai	2,503	702	3,205	x	x	1,510
June — Juin	2,355	498	2,853	x	x	1,567
July — Juillet	2,310	487	2,797	x	x	1,370
August — Août	2,516	606	3,122	x	x	1,591
September — Septembre	2,879	663	3,542	x	x	1,982
October — Octobre	2,961	616	3,577	x	x	1,859
November — Novembre	2,868	572	3,440	x	x	1,861
December — Décembre	4,127	677	4,804	x	x	3,083
Annual — Total — Annuel	30,879	7,141	38,020	x	x	19,575
Specialty shoe stores — Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores — Magasins de chaussures pour la famille			
January — Janvier	x	x	x	x	x	895
February — Février	x	x	x	x	x	742
March — Mars	x	x	x	x	x	971
April — Avril	x	x	x	x	x	1,434
May — Mai	x	x	x	x	x	1,421
June — Juin	x	x	x	x	x	1,231
July — Juillet	x	x	x	x	x	1,080
August — Août	x	x	x	x	x	1,288
September — Septembre	x	x	x	x	x	1,644
October — Octobre	x	x	x	x	x	1,776
November — Novembre	x	x	x	x	x	1,845
December — Décembre	x	x	x	x	x	1,629
Annual — Total — Annuel	x	x	x	x	x	15,956

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL
Metropolitan Winnipeg — Continued — Zone Métropolitaine de Winnipeg — suite

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Hardware stores — Quincailleries			Household furniture stores — Magasins de meubles			
January — Janvier	—	295	295	—	1,351	1,351
February — Février	—	243	243	—	1,095	1,095
March — Mars	—	337	337	—	1,310	1,310
April — Avril	—	506	506	—	1,129	1,129
May — Mai	—	405	405	—	1,211	1,211
June — Juin	—	394	394	—	1,303	1,303
July — Juillet	—	504	504	—	1,525	1,525
August — Août	—	444	444	—	1,473	1,473
September — Septembre	—	499	499	—	1,591	1,591
October — Octobre	—	507	507	—	1,742	1,742
November — Novembre	—	477	477	—	1,597	1,597
December — Décembre	—	558	558	—	1,643	1,643
Annual — Total — Annuel	—	5,169	5,169	—	16,970	16,970
Household appliance stores — Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores — Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January — Janvier	x	x	187	x	x	882
February — Février	x	x	187	x	x	1,092
March — Mars	x	x	177	x	x	915
April — Avril	x	x	159	x	x	1,137
May — Mai	x	x	173	x	x	1,222
June — Juin	x	x	167	x	x	1,002
July — Juillet	x	x	218	x	x	1,199
August — Août	x	x	158	x	x	1,179
September — Septembre	x	x	153	x	x	1,358
October — Octobre	x	x	158	x	x	1,331
November — Novembre	x	x	147	x	x	1,384
December — Décembre	x	x	168	x	x	1,198
Annual — Total — Annuel	x	x	2,052	x	x	13,899
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores — Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores — Librairies et papeteries			
January — Janvier	x	x	6,025	x	x	729
February — Février	x	x	6,006	x	x	839
March — Mars	x	x	6,489	x	x	851
April — Avril	x	x	6,352	x	x	626
May — Mai	x	x	6,971	x	x	718
June — Juin	x	x	6,584	x	x	741
July — Juillet	x	x	6,837	x	x	757
August — Août	x	x	6,866	x	x	902
September — Septembre	x	x	6,736	x	x	904
October — Octobre	x	x	7,029	x	x	829
November — Novembre	x	x	6,716	x	x	947
December — Décembre	x	x	8,791	x	x	1,756
Annual — Total — Annuel	x	x	81,402	x	x	10,599

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Winnipeg — Concluded — Zone Métropolitaine de Winnipeg — fin

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Florists — Fleuristes			Jewellery stores — Bijouteries			
January — Janvier	—	411	411	x	x	1,723
February — Février	—	530	530	x	x	1,573
March — Mars	—	438	438	x	x	1,781
April — Avril	—	583	583	x	x	1,879
May — Mai	—	752	752	x	x	2,165
June — Juin	—	535	535	x	x	2,082
July — Juillet	—	435	435	x	x	1,934
August — Août	—	441	441	x	x	2,424
September — Septembre	—	486	486	x	x	2,026
October — Octobre	—	505	505	x	x	2,133
November — Novembre	—	457	457	x	x	2,643
December — Décembre	—	910	910	x	x	5,148
Annual — Total — Annuel	—	6,483	6,483	x	x	27,511
Sporting goods and accessories stores Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores — Magasins d'accessoires personnels			
January — Janvier	x	x	653	x	x	1,453
February — Février	x	x	493	x	x	1,297
March — Mars	x	x	559	x	x	1,631
April — Avril	x	x	1,016	x	x	1,494
May — Mai	x	x	1,143	x	x	1,804
June — Juin	x	x	1,043	x	x	1,810
July — Juillet	x	x	1,093	x	x	1,891
August — Août	x	x	862	x	x	2,058
September — Septembre	x	x	924	x	x	1,530
October — Octobre	x	x	919	x	x	1,650
November — Novembre	x	x	943	x	x	1,871
December — Décembre	x	x	1,355	x	x	3,048
Annual — Total — Annuel	x	x	11,003	x	x	21,537
All other stores Tous les autres magasins						
January — Janvier	x	x	14,398			
February — Février	x	x	14,110			
March — Mars	x	x	15,519			
April — Avril	x	x	16,871			
May — Mai	x	x	18,823			
June — Juin	x	x	17,185			
July — Juillet	x	x	18,210			
August — Août	x	x	19,032			
September — Septembre	x	x	17,739			
October — Octobre	x	x	19,706			
November — Novembre	x	x	20,217			
December — Décembre	x	x	28,784			
Annual — Total — Annuel	x	x	220,594			

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Saskatchewan

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Total, all stores — Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) — Épicerie-boucheries			
January — Janvier	80,390	149,163	229,553	x	x	39,541
February — Février	81,077	151,691	232,768	x	x	38,528
March — Mars	91,892	157,098	248,990	x	x	43,405
April — Avril	94,844	175,181	270,025	x	x	41,569
May — Mai	106,432	186,578	293,010	x	x	51,374
June — Juin	96,947	205,857	302,804	x	x	45,081
July — Juillet	98,437	189,695	288,132	x	x	46,676
August — Août	110,617	188,609	299,226	x	x	49,057
September — Septembre	106,205	190,569	296,774	x	x	44,542
October — Octobre	115,388	204,196	319,584	x	x	50,178
November — Novembre	122,689	200,028	322,717	x	x	49,198
December — Décembre	148,231	200,845	349,076	x	x	53,253
Annual — Total — Annuel	1,253,149	2,199,510	3,452,659	x	x	552,402
Grocery, confectionery and sundries stores — Épicerie, confiseries et articles divers			All other food stores — Tous les autres magasins d'aliments			
January — Janvier	x	x	7,903	x	x	1,443
February — Février	x	x	7,668	x	x	1,429
March — Mars	x	x	8,460	x	x	1,562
April — Avril	x	x	8,807	x	x	1,729
May — Mai	x	x	9,819	x	x	1,865
June — Juin	x	x	9,501	x	x	1,909
July — Juillet	x	x	9,893	x	x	2,079
August — Août	x	x	10,005	x	x	2,043
September — Septembre	x	x	9,647	x	x	2,098
October — Octobre	x	x	9,474	x	x	2,324
November — Novembre	x	x	9,170	x	x	2,283
December — Décembre	x	x	9,173	x	x	2,710
Annual — Total — Annuel	x	x	109,520	x	x	23,474
Department stores — Grands magasins			General merchandise stores — Magasins de marchandises diverses			
January — Janvier	14,487	—	14,487	10,861	1,519	12,380
February — Février	14,301	—	14,301	11,208	1,571	12,779
March — Mars	17,764	—	17,764	10,414	1,457	11,871
April — Avril	18,754	—	18,754	11,939	1,942	13,881
May — Mai	21,164	—	21,164	12,550	2,245	14,795
June — Juin	18,516	—	18,516	10,470	1,911	12,381
July — Juillet	18,534	—	18,534	10,922	1,952	12,874
August — Août	21,127	—	21,127	14,038	2,104	16,142
September — Septembre	22,453	—	22,453	12,926	2,158	15,084
October — Octobre	22,148	—	22,148	14,678	2,254	16,932
November — Novembre	29,940	—	29,940	16,302	2,284	18,586
December — Décembre	41,122	—	41,122	18,967	2,825	21,792
Annual — Total — Annuel	260,310	—	260,310	155,275	24,222	179,497

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Saskatchewan — Continued — suite

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
	General stores — Magasins généraux			Variety stores — Bazars		
January — Janvier	5,373	9,152	14,525	1,931	539	2,470
February — Février	5,357	9,080	14,437	2,097	487	2,584
March — Mars	6,411	8,439	14,850	2,328	557	2,885
April — Avril	6,068	10,595	16,663	2,736	651	3,387
May — Mai	6,973	12,116	19,089	3,010	745	3,755
June — Juin	7,343	10,441	17,784	2,698	632	3,330
July — Juillet	6,332	10,924	17,256	2,643	615	3,258
August — Août	6,937	11,249	18,186	3,163	752	3,915
September — Septembre	6,791	11,262	18,053	3,011	618	3,629
October — Octobre	7,459	12,857	20,316	3,023	755	3,778
November — Novembre	7,100	11,130	18,230	3,792	863	4,655
December — Décembre	8,914	12,031	20,945	5,981	1,382	7,363
Annual — Total — Annuel	81,058	129,276	210,334	36,413	8,596	45,009
	Motor vehicle dealers — Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers — Vendeurs d'automobiles d'occasion		
January — Janvier	—	58,489	58,489	—	577	577
February — Février	—	62,465	62,465	—	770	770
March — Mars	—	64,629	64,629	—	944	944
April — Avril	—	72,674	72,674	—	627	627
May — Mai	—	68,962	68,962	—	674	674
June — Juin	—	92,254	92,254	—	974	974
July — Juillet	—	72,705	72,705	—	757	757
August — Août	—	72,130	72,130	—	933	933
September — Septembre	—	78,151	78,151	—	836	836
October — Octobre	—	84,607	84,607	—	731	731
November — Novembre	—	80,905	80,905	—	469	469
December — Décembre	—	65,068	65,068	—	545	545
Annual — Total — Annuel	—	873,039	873,039	—	8,837	8,837
	Service stations — Stations-service			Garages		
January — Janvier	1,487	11,447	12,934	—	1,111	1,111
February — Février	1,698	10,902	12,600	—	1,034	1,034
March — Mars	1,671	11,998	13,669	—	918	918
April — Avril	2,033	13,830	15,863	—	1,643	1,643
May — Mai	2,147	15,934	18,081	—	1,381	1,381
June — Juin	2,091	15,379	17,470	—	1,218	1,218
July — Juillet	2,115	17,658	19,773	—	1,303	1,303
August — Août	2,141	17,863	20,004	—	1,307	1,307
September — Septembre	2,066	15,858	17,924	—	1,572	1,572
October — Octobre	2,450	16,943	19,393	—	1,473	1,473
November — Novembre	2,136	16,605	18,741	—	1,638	1,638
December — Décembre	2,065	16,894	18,959	—	1,480	1,480
Annual — Total — Annuel	24,100	181,311	205,411	—	16,078	16,078

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Saskatchewan — Continued — suite

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores — Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores — Magasins de vêtements pour hommes			
January — Janvier	x	x	3,169	x	x	2,311
February — Février	x	x	2,783	x	x	1,339
March — Mars	x	x	3,456	x	x	1,664
April — Avril	x	x	5,578	x	x	2,080
May — Mai	x	x	6,233	x	x	1,983
June — Juin	x	x	5,310	x	x	2,203
July — Juillet	x	x	5,040	x	x	2,247
August — Août	x	x	4,841	x	x	2,325
September — Septembre	x	x	4,952	x	x	1,887
October — Octobre	x	x	5,324	x	x	2,268
November — Novembre	x	x	5,398	x	x	2,688
December — Décembre	x	x	5,657	x	x	3,859
Annual — Total — Annuel	x	x	57,741	x	x	26,854
Women's clothing stores — Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores — Magasins de vêtements pour la famille			
January — Janvier	1,957	2,331	4,288	1,248	1,542	2,790
February — Février	1,694	1,912	3,606	1,248	1,262	2,510
March — Mars	1,807	2,037	3,844	1,752	1,353	3,105
April — Avril	2,290	2,302	4,592	1,993	1,725	3,718
May — Mai	2,500	2,361	4,861	2,047	1,571	3,618
June — Juin	2,443	2,246	4,689	2,130	1,575	3,705
July — Juillet	2,270	1,940	4,210	1,649	1,507	3,156
August — Août	2,492	2,016	4,508	2,048	1,646	3,694
September — Septembre	2,374	2,308	4,682	2,636	1,365	4,001
October — Octobre	2,731	2,476	5,207	2,139	1,535	3,674
November — Novembre	2,980	2,440	5,420	2,408	1,690	4,098
December — Décembre	3,983	2,794	6,777	4,213	1,916	6,129
Annual — Total — Annuel	29,521	27,163	56,684	25,511	18,687	44,198
Specialty shoe stores — Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores — Magasins de chaussures pour la famille			
January — Janvier	x	x	245	x	x	1,152
February — Février	x	x	227	x	x	867
March — Mars	x	x	245	x	x	1,135
April — Avril	x	x	304	x	x	1,690
May — Mai	x	x	297	x	x	1,768
June — Juin	x	x	294	x	x	1,411
July — Juillet	x	x	352	x	x	1,321
August — Août	x	x	381	x	x	1,574
September — Septembre	x	x	365	x	x	1,596
October — Octobre	x	x	355	x	x	1,955
November — Novembre	x	x	308	x	x	2,037
December — Décembre	x	x	257	x	x	2,014
Annual — Total — Annuel	x	x	3,630	x	x	18,520

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Saskatchewan — Continued — suite

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Hardware stores — Quincailleries			Household furniture stores — Magasins de meubles			
January — Janvier	x	x	1,784	—	3,735	3,735
February — Février	x	x	1,618	—	4,322	4,322
March — Mars	x	x	2,001	—	5,067	5,067
April — Avril	x	x	2,354	—	3,871	3,871
May — Mai	x	x	2,890	—	3,835	3,835
June — Juin	x	x	2,252	—	5,509	5,509
July — Juillet	x	x	2,323	—	3,957	3,957
August — Août	x	x	2,453	—	4,283	4,283
September — Septembre	x	x	2,441	—	4,846	4,846
October — Octobre	x	x	2,481	—	6,689	6,689
November — Novembre	x	x	2,715	—	5,412	5,412
December — Décembre	x	x	4,142	—	5,529	5,529
Annual — Total — Annuel	x	x	29,454	—	57,055	57,055
Household appliance stores — Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores — Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January — Janvier	x	x	1,185	x	x	2,854
February — Février	x	x	1,034	x	x	3,098
March — Mars	x	x	1,093	x	x	2,713
April — Avril	x	x	1,064	x	x	2,768
May — Mai	x	x	1,126	x	x	2,910
June — Juin	x	x	1,001	x	x	2,904
July — Juillet	x	x	1,116	x	x	2,948
August — Août	x	x	1,270	x	x	2,897
September — Septembre	x	x	1,193	x	x	4,259
October — Octobre	x	x	1,281	x	x	3,515
November — Novembre	x	x	1,260	x	x	3,874
December — Décembre	x	x	1,620	x	x	4,408
Annual — Total — Annuel	x	x	14,243	x	x	39,148
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores — Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores — Librairies et papeteries			
January — Janvier	x	x	7,948	x	x	569
February — Février	x	x	7,989	x	x	668
March — Mars	x	x	8,091	x	x	601
April — Avril	x	x	8,174	x	x	570
May — Mai	x	x	9,058	x	x	672
June — Juin	x	x	8,343	x	x	695
July — Juillet	x	x	8,418	x	x	670
August — Août	x	x	8,645	x	x	848
September — Septembre	x	x	8,243	x	x	787
October — Octobre	x	x	9,207	x	x	809
November — Novembre	x	x	8,861	x	x	941
December — Décembre	x	x	11,527	x	x	1,678
Annual — Total — Annuel	x	x	104,504	x	x	9,508

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Saskatchewan — Concluded — fin

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
	thousands of dollars — milliers de dollars					
	Florists — Fleuristes			Jewellery stores — Bijouteries		
January — Janvier	—	326	326	x	x	1,273
February — Février	—	547	547	x	x	1,401
March — Mars	—	453	453	x	x	1,388
April — Avril	—	630	630	x	x	1,427
May — Mai	—	887	887	x	x	1,898
June — Juin	—	495	495	x	x	1,763
July — Juillet	—	478	478	x	x	1,605
August — Août	—	490	490	x	x	1,893
September — Septembre	—	419	419	x	x	1,720
October — Octobre	—	549	549	x	x	1,845
November — Novembre	—	482	482	x	x	2,626
December — Décembre	—	908	908	x	x	5,159
Annual — Total — Annuel	—	6,664	6,664	x	x	23,998
	Sporting goods and accessories stores — Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores — Magasins d'accessoires personnels		
January — Janvier	—	3,009	3,009	150	1,693	1,843
February — Février	—	3,029	3,029	180	1,885	2,065
March — Mars	—	3,382	3,382	189	1,857	2,046
April — Avril	—	2,845	2,845	211	1,633	1,844
May — Mai	—	4,206	4,206	216	2,820	3,036
June — Juin	—	4,555	4,555	229	2,683	2,912
July — Juillet	—	4,346	4,346	252	2,798	3,050
August — Août	—	3,157	3,157	251	2,408	2,659
September — Septembre	—	2,197	2,197	210	1,875	2,085
October — Octobre	—	2,716	2,716	244	2,161	2,405
November — Novembre	—	2,917	2,917	289	2,456	2,745
December — Décembre	—	3,844	3,844	450	4,339	4,789
Annual — Total — Annuel	—	40,203	40,203	2,871	28,608	31,479
	All other stores — Tous les autres magasins					
January — Janvier	9,454	15,758	25,212			
February — Février	10,994	16,076	27,070			
March — Mars	12,317	15,432	27,749			
April — Avril	13,540	17,379	30,919			
May — Mai	12,241	20,532	32,773			
June — Juin	13,182	21,163	34,345			
July — Juillet	15,547	22,240	37,787			
August — Août	17,110	21,349	38,459			
September — Septembre	15,950	21,162	37,112			
October — Octobre	17,696	20,254	37,950			
November — Novembre	16,152	20,968	37,120			
December — Décembre	16,522	21,847	38,369			
Annual — Total — Annuel	170,705	234,160	404,865			

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Alberta

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Total, all stores — Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) — Épicerie-boucheries			
January — Janvier	264,413	352,138	616,551	x	x	100,857
February — Février	267,521	362,894	630,415	x	x	101,006
March — Mars	293,189	396,938	690,127	x	x	105,047
April — Avril	301,593	431,483	733,076	x	x	102,286
May — Mai	353,180	463,314	816,494	x	x	126,913
June — Juin	322,883	467,167	790,050	x	x	110,142
July — Juillet	328,650	471,406	800,056	x	x	117,716
August — Août	348,179	453,053	801,232	x	x	122,880
September — Septembre	342,283	437,160	779,443	x	x	111,539
October — Octobre	370,575	490,307	860,882	x	x	127,516
November — Novembre	403,535	457,783	861,318	x	x	120,493
December — Décembre	539,581	491,495	1,031,076	x	x	129,151
Annual — Total — Annuel	4,135,582	5,275,138	9,410,720	x	x	1,375,546
Grocery, confectionery and sundries stores — Épicerie, confiseries et articles divers			All other food stores — Tous les autres magasins d'aliments			
January — Janvier	x	x	20,666	290	3,929	4,219
February — Février	x	x	20,844	454	3,959	4,413
March — Mars	x	x	22,453	418	4,012	4,430
April — Avril	x	x	23,432	560	4,179	4,739
May — Mai	x	x	26,841	470	4,483	4,953
June — Juin	x	x	27,066	295	4,362	4,657
July — Juillet	x	x	31,044	279	4,096	4,375
August — Août	x	x	29,728	252	4,597	4,849
September — Septembre	x	x	28,100	341	5,370	5,711
October — Octobre	x	x	30,309	298	5,975	6,273
November — Novembre	x	x	28,284	289	6,068	6,357
December — Décembre	x	x	29,481	918	6,643	7,561
Annual — Total — Annuel	x	x	318,248	4,864	57,673	62,537
Department stores — Grands magasins			General merchandise stores — Magasins de marchandises diverses			
January — Janvier	80,742	—	80,742	11,773	3,632	15,405
February — Février	78,213	—	78,213	12,538	3,590	16,128
March — Mars	92,703	—	92,703	11,106	3,617	14,723
April — Avril	97,424	—	97,424	12,016	5,169	17,185
May — Mai	108,582	—	108,582	13,558	6,186	19,744
June — Juin	100,302	—	100,302	11,426	4,904	16,330
July — Juillet	99,377	—	99,377	11,790	4,933	16,723
August — Août	107,025	—	107,025	13,613	4,704	18,317
September — Septembre	115,191	—	115,191	14,517	4,573	19,090
October — Octobre	115,599	—	115,599	16,046	5,818	21,864
November — Novembre	137,293	—	137,293	21,773	4,068	25,841
December — Décembre	202,741	—	202,741	21,338	5,583	26,921
Annual — Total — Annuel	1,335,192	—	1,335,192	171,494	56,777	228,271

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Alberta — Continued — suite

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
General stores Magasins généraux			Variety stores Bazars			
January — Janvier	x	x	24,970	2,600	1,210	3,810
February — Février	x	x	25,506	2,833	1,147	3,980
March — Mars	x	x	26,081	3,160	1,337	4,497
April — Avril	x	x	27,372	3,555	1,381	4,936
May — Mai	x	x	34,447	4,079	1,568	5,647
June — Juin	x	x	30,818	3,790	1,493	5,283
July — Juillet	x	x	29,880	3,743	1,449	5,192
August — Août	x	x	31,948	4,098	1,632	5,730
September — Septembre	x	x	28,408	4,219	1,426	5,645
October — Octobre	x	x	34,845	4,226	1,688	5,914
November — Novembre	x	x	33,512	5,188	1,799	6,987
December — Décembre	x	x	39,251	8,339	3,153	11,492
Annual — Total — Annuel	x	x	367,038	49,830	19,283	69,113
Motor vehicle dealers Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers — Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January — Janvier	—	147,662	147,662	—	288	288
February — Février	—	164,917	164,917	—	309	309
March — Mars	—	183,876	183,876	—	335	335
April — Avril	—	198,075	198,075	—	448	448
May — Mai	—	195,848	195,848	—	528	528
June — Juin	—	201,991	201,991	—	1,194	1,194
July — Juillet	—	193,631	193,631	—	1,463	1,463
August — Août	—	178,875	178,875	—	1,603	1,603
September — Septembre	—	177,259	177,259	—	1,443	1,443
October — Octobre	—	208,576	208,576	—	1,608	1,608
November — Novembre	—	185,846	185,846	—	1,251	1,251
December — Décembre	—	166,151	166,151	—	956	956
Annual — Total — Annuel	—	2,202,707	2,202,707	—	11,426	11,426
Service stations — Stations-service			Garages			
January — Janvier	5,820	28,878	34,698	—	3,910	3,910
February — Février	6,503	25,455	31,958	—	3,462	3,462
March — Mars	6,360	29,856	36,216	—	3,906	3,906
April — Avril	6,730	30,402	37,132	—	4,563	4,563
May — Mai	6,861	31,639	38,500	—	4,975	4,975
June — Juin	7,265	33,431	40,696	—	4,526	4,526
July — Juillet	7,602	41,446	49,048	—	5,159	5,159
August — Août	7,643	44,091	51,734	—	5,065	5,065
September — Septembre	7,102	39,788	46,890	—	4,855	4,855
October — Octobre	7,810	42,246	50,056	—	5,860	5,860
November — Novembre	7,940	38,958	46,898	—	6,843	6,843
December — Décembre	7,586	42,161	49,747	—	5,354	5,354
Annual — Total — Annuel	85,222	428,351	513,573	—	58,478	58,478

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Alberta — Continued — suite

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
	Automotive parts and accessories stores — Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores — Magasins de vêtements pour hommes		
January — Janvier	1,383	7,058	8,441	2,551	9,271	11,822
February — Février	1,289	6,511	7,800	2,027	6,481	8,508
March — Mars	1,467	7,784	9,251	2,926	7,376	10,302
April — Avril	2,210	12,659	14,869	2,710	8,389	11,099
May — Mai	2,166	15,351	17,517	2,973	8,212	11,185
June — Juin	2,003	13,736	15,739	3,510	8,880	12,390
July — Juillet	2,099	13,824	15,923	2,375	7,925	10,300
August — Août	2,091	12,886	14,977	3,345	8,621	11,966
September — Septembre	1,837	13,328	15,165	3,608	9,172	12,780
October — Octobre	2,471	15,370	17,841	3,312	9,388	12,700
November — Novembre	2,259	15,892	18,151	4,340	10,863	15,203
December — Décembre	2,327	17,783	20,110	5,280	16,757	22,037
Annual — Total — Annuel	23,602	152,182	175,784	38,957	111,335	150,292
	Women's clothing stores — Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores — Magasins de vêtements pour la famille		
January — Janvier	6,895	5,120	12,015	4,606	3,176	7,782
February — Février	6,199	4,029	10,228	3,712	3,151	6,863
March — Mars	7,188	3,859	11,047	4,922	3,507	8,429
April — Avril	8,371	4,085	12,456	5,502	3,775	9,277
May — Mai	8,999	3,883	12,882	5,767	4,157	9,924
June — Juin	9,296	3,934	13,230	5,952	4,103	10,055
July — Juillet	8,427	4,487	12,914	4,901	4,392	9,293
August — Août	9,853	4,418	14,271	5,981	4,480	10,461
September — Septembre	9,949	5,276	15,225	7,483	4,394	11,877
October — Octobre	10,119	5,041	15,160	6,002	5,104	11,106
November — Novembre	11,267	5,089	16,356	7,103	5,551	12,654
December — Décembre	15,428	6,336	21,764	12,476	8,413	20,889
Annual — Total — Annuel	111,991	55,557	167,548	74,407	54,203	128,610
	Specialty shoe stores — Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores — Magasins de chaussures pour la famille		
January — Janvier	x	x	230	x	x	3,681
February — Février	x	x	188	x	x	3,368
March — Mars	x	x	185	x	x	3,901
April — Avril	x	x	216	x	x	5,405
May — Mai	x	x	236	x	x	5,104
June — Juin	x	x	189	x	x	4,879
July — Juillet	x	x	276	x	x	4,749
August — Août	x	x	246	x	x	5,296
September — Septembre	x	x	239	x	x	5,091
October — Octobre	x	x	288	x	x	6,086
November — Novembre	x	x	261	x	x	6,328
December — Décembre	x	x	228	x	x	7,051
Annual — Total — Annuel	x	x	2,782	x	x	60,939

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Alberta — Continued — suite

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Hardware stores — Quincailleries			Household furniture stores — Magasins de meubles			
January — Janvier	x	x	5,027	x	x	10,746
February — Février	x	x	4,652	x	x	9,450
March — Mars	x	x	4,732	x	x	10,693
April — Avril	x	x	6,339	x	x	9,536
May — Mai	x	x	7,674	x	x	10,914
June — Juin	x	x	6,858	x	x	9,437
July — Juillet	x	x	6,797	x	x	9,306
August — Août	x	x	5,711	x	x	12,041
September — Septembre	x	x	5,724	x	x	12,058
October — Octobre	x	x	5,571	x	x	12,589
November — Novembre	x	x	5,906	x	x	12,349
December — Décembre	x	x	9,307	x	x	11,084
Annual — Total — Annuel	x	x	74,298	x	x	130,203
Household appliance stores — Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores — Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January — Janvier	x	x	2,778	x	x	5,478
February — Février	x	x	2,909	x	x	3,437
March — Mars	x	x	2,795	x	x	3,075
April — Avril	x	x	2,341	x	x	3,339
May — Mai	x	x	2,705	x	x	3,492
June — Juin	x	x	2,428	x	x	3,603
July — Juillet	x	x	2,637	x	x	3,755
August — Août	x	x	3,015	x	x	4,234
September — Septembre	x	x	2,917	x	x	4,339
October — Octobre	x	x	3,543	x	x	4,884
November — Novembre	x	x	3,568	x	x	5,270
December — Décembre	x	x	4,308	x	x	5,744
Annual — Total — Annuel	x	x	35,944	x	x	50,650
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores — Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores — Librairies et papeteries			
January — Janvier	4,646	15,078	19,724	1,387	696	2,083
February — Février	4,840	15,546	20,386	1,465	715	2,180
March — Mars	4,798	15,886	20,684	1,330	669	1,999
April — Avril	4,874	15,660	20,534	1,081	679	1,760
May — Mai	5,461	17,837	23,298	1,279	817	2,096
June — Juin	5,116	17,212	22,328	1,397	862	2,259
July — Juillet	5,083	17,365	22,448	1,362	872	2,234
August — Août	5,373	18,044	23,417	1,593	991	2,584
September — Septembre	5,047	18,523	23,570	1,735	942	2,677
October — Octobre	5,349	19,341	24,690	1,648	908	2,556
November — Novembre	6,036	19,435	25,471	2,066	1,063	3,129
December — Décembre	8,360	26,360	34,720	3,952	1,649	5,601
Annual — Total — Annuel	64,983	216,287	281,270	20,295	10,863	31,158

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Alberta — Concluded — fin

Month Mois	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins	Chain stores Magasins à succursales	Independent stores Magasins indépendants	All stores Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
	Florists Fleuristes			Jewellery stores Bijouteries		
January — Janvier	x	x	2,901	2,880	2,036	4,916
February — Février	x	x	3,410	3,161	1,667	4,828
March — Mars	x	x	3,026	2,761	1,811	4,572
April — Avril	x	x	3,777	3,147	1,728	4,875
May — Mai	x	x	6,436	4,185	2,445	6,630
June — Juin	x	x	3,954	3,562	2,422	5,984
July — Juillet	x	x	2,939	3,440	2,188	5,628
August — Août	x	x	2,719	4,619	2,213	6,832
September — Septembre	x	x	2,995	4,203	2,079	6,282
October — Octobre	x	x	3,226	4,045	2,649	6,694
November — Novembre	x	x	3,169	6,985	2,762	9,747
December — Décembre	x	x	4,944	14,773	7,715	22,488
Annual — Total — Annuel	x	x	43,496	57,761	31,715	89,476
	Sporting goods and accessories stores Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores Magasins d'accessoires personnels		
January — Janvier	x	x	9,096	2,671	3,371	6,042
February — Février	x	x	8,549	2,746	3,442	6,188
March — Mars	x	x	9,491	2,856	3,630	6,486
April — Avril	x	x	11,266	2,805	4,082	6,887
May — Mai	x	x	13,852	3,212	4,447	7,659
June — Juin	x	x	12,853	3,821	5,525	9,346
July — Juillet	x	x	12,578	4,475	6,123	10,598
August — Août	x	x	12,403	4,396	5,891	10,287
September — Septembre	x	x	9,574	3,574	4,495	8,069
October — Octobre	x	x	9,866	3,780	4,250	8,030
November — Novembre	x	x	9,341	4,706	4,982	9,688
December — Décembre	x	x	14,985	8,724	7,013	15,737
Annual — Total — Annuel	x	x	133,854	47,766	57,251	105,017
	All other stores Tous les autres magasins					
January — Janvier	31,528	35,034	66,562			
February — Février	35,739	40,996	76,735			
March — Mars	40,321	44,871	85,192			
April — Avril	41,955	49,553	91,508			
May — Mai	51,415	56,497	107,912			
June — Juin	50,074	61,439	111,513			
July — Juillet	54,264	59,809	114,073			
August — Août	49,758	53,260	103,018			
September — Septembre	46,755	49,975	96,730			
October — Octobre	53,085	54,547	107,632			
November — Novembre	54,672	50,450	105,122			
December — Décembre	87,219	54,054	141,273			
Annual — Total — Annuel	596,785	610,485	1,207,270			

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

British Columbia — Colombie-Britannique

Month Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Total, all stores — Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) — Épiceries-boucheries			
January — Janvier	294,665	397,467	692,132	88,220	48,132	136,352
February — Février	293,296	425,244	718,540	89,891	50,359	140,250
March — Mars	322,663	446,196	768,859	93,957	49,874	143,831
April — Avril	323,100	454,233	777,333	89,556	48,823	138,379
May — Mai	376,414	515,230	891,644	106,197	56,862	163,059
June — Juin	347,972	519,759	867,731	93,922	54,361	148,283
July — Juillet	368,543	533,889	902,432	99,074	54,553	153,627
August — Août	391,970	545,280	937,250	108,281	57,933	166,214
September — Septembre	383,495	516,491	899,986	96,767	47,409	144,176
October — Octobre	406,376	541,720	948,096	111,129	47,751	158,880
November — Novembre	443,658	527,773	971,431	106,939	47,852	154,791
December — Décembre	618,708	577,888	1,196,596	112,943	54,044	166,987
Annual — Total — Annuel	4,570,860	6,001,170	10,572,030	1,196,876	617,953	1,814,829
Grocery, confectionery and sundries stores — Épiceries, confiseries et articles divers			All other food stores — Tous les autres magasins d'aliments			
January — Janvier	3,559	18,369	21,928	814	13,955	14,769
February — Février	3,389	18,675	22,064	1,094	13,887	14,981
March — Mars	3,658	19,256	22,914	1,096	14,376	15,472
April — Avril	3,683	19,424	23,107	1,433	13,721	15,154
May — Mai	4,464	20,376	24,840	1,233	14,800	16,033
June — Juin	4,961	21,581	26,542	1,064	14,096	15,160
July — Juillet	4,969	23,663	28,632	915	14,570	15,485
August — Août	5,232	24,699	29,931	1,092	14,826	15,918
September — Septembre	5,041	22,417	27,458	1,005	13,928	14,933
October — Octobre	5,141	22,807	27,948	1,035	14,503	15,538
November — Novembre	5,238	23,482	28,720	1,009	15,199	16,208
December — Décembre	8,661	26,385	35,046	2,639	18,200	20,839
Annual — Total — Annuel	57,996	261,134	319,130	14,429	176,061	190,490
Department stores — Grands magasins			General merchandise stores — Magasins de marchandises diverses			
January — Janvier	100,751	—	100,751	13,391	1,474	14,865
February — Février	96,053	—	96,053	14,112	1,364	15,476
March — Mars	112,139	—	112,139	15,317	1,796	17,113
April — Avril	114,395	—	114,395	14,898	1,737	16,635
May — Mai	128,989	—	128,989	16,664	2,386	19,050
June — Juin	116,511	—	116,511	15,419	2,499	17,918
July — Juillet	123,677	—	123,677	16,410	2,555	18,965
August — Août	128,236	—	128,236	16,597	2,787	19,384
September — Septembre	140,277	—	140,277	19,426	2,410	21,836
October — Octobre	141,437	—	141,437	21,301	2,632	23,933
November — Novembre	169,082	—	169,082	26,552	2,689	29,241
December — Décembre	252,988	—	252,988	27,244	3,228	30,472
Annual — Total — Annuel	1,624,535	—	1,624,535	217,331	27,557	244,888

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

British Columbia — Continued — Colombie-Britannique — suite

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
General stores — Magasins généraux			Variety stores — Bazars			
January — Janvier	x	x	9,189	3,448	1,059	4,507
February — Février	x	x	8,936	3,710	1,009	4,719
March — Mars	x	x	8,604	4,251	1,067	5,318
April — Avril	x	x	9,513	4,582	1,158	5,740
May — Mai	x	x	11,133	5,298	1,390	6,688
June — Juin	x	x	11,025	5,075	1,415	6,490
July — Juillet	x	x	11,731	5,162	1,592	6,754
August — Août	x	x	11,897	5,601	1,733	7,334
September — Septembre	x	x	12,936	5,196	1,323	6,519
October — Octobre	x	x	12,169	5,114	1,575	6,689
November — Novembre	x	x	11,546	6,074	1,576	7,650
December — Décembre	x	x	13,458	10,434	2,818	13,252
Annual — Total — Annuel	x	x	132,137	63,945	17,715	81,660
Motor vehicle dealers — Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers — Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January — Janvier	x	x	133,113	—	4,697	4,697
February — Février	x	x	161,507	—	4,628	4,628
March — Mars	x	x	166,862	—	4,405	4,405
April — Avril	x	x	165,496	—	4,179	4,179
May — Mai	x	x	176,664	—	6,422	6,422
June — Juin	x	x	185,351	—	5,440	5,440
July — Juillet	x	x	189,274	—	4,869	4,869
August — Août	x	x	184,859	—	5,254	5,254
September — Septembre	x	x	179,116	—	6,035	6,035
October — Octobre	x	x	197,271	—	8,232	8,232
November — Novembre	x	x	175,629	—	7,562	7,562
December — Décembre	x	x	160,303	—	4,787	4,787
Annual — Total — Annuel	x	x	2,075,445	—	66,510	66,510
Service stations — Stations-service			Garages			
January — Janvier	6,584	38,708	45,292	—	5,780	5,780
February — Février	6,700	38,173	44,873	—	7,100	7,100
March — Mars	7,276	36,217	43,493	—	7,455	7,455
April — Avril	7,544	38,256	45,800	—	9,010	9,010
May — Mai	8,049	42,066	50,115	—	9,469	9,469
June — Juin	8,433	42,585	51,018	—	9,089	9,089
July — Juillet	8,330	47,095	55,425	—	9,636	9,636
August — Août	8,843	50,818	59,661	—	8,797	8,797
September — Septembre	8,264	47,546	55,810	—	8,911	8,911
October — Octobre	8,973	48,724	57,697	—	8,361	8,361
November — Novembre	8,955	49,382	58,337	—	7,661	7,661
December — Décembre	8,793	49,946	58,739	—	6,344	6,344
Annual — Total — Annuel	96,744	529,516	626,260	—	97,613	97,613

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL
British Columbia — Continued — Colombie-Britannique — suite

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores — Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores — Magasins de vêtements pour hommes			
January — Janvier	1,532	6,411	7,943	3,899	3,289	7,188
February — Février	1,220	6,159	7,379	2,757	2,428	5,185
March — Mars	1,309	7,596	8,905	3,460	2,651	6,111
April — Avril	1,700	8,822	10,522	3,366	2,735	6,101
May — Mai	1,735	10,325	12,060	3,772	3,255	7,027
June — Juin	1,557	9,855	11,412	4,010	3,243	7,253
July — Juillet	1,583	10,240	11,823	3,609	3,135	6,744
August — Août	1,556	9,978	11,534	4,675	3,495	8,170
September — Septembre	1,529	10,253	11,782	4,279	3,289	7,568
October — Octobre	1,943	12,350	14,293	4,217	3,618	7,835
November — Novembre	1,839	13,328	15,167	4,498	5,235	9,733
December — Décembre	2,527	12,577	15,104	7,538	7,021	14,559
Annual — Total — Annuel	20,030	117,894	137,924	50,080	43,394	93,474
Women's clothing stores — Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores — Magasins de vêtements pour la famille			
January — Janvier	5,907	6,252	12,159	4,166	2,958	7,124
February — Février	4,814	4,509	9,323	3,707	2,480	6,187
March — Mars	5,867	5,589	11,456	5,272	2,810	8,082
April — Avril	6,231	6,581	12,812	5,184	2,940	8,124
May — Mai	7,247	7,622	14,869	6,060	3,515	9,575
June — Juin	7,353	6,706	14,059	6,279	3,644	9,923
July — Juillet	7,588	8,011	15,599	5,537	3,572	9,109
August — Août	7,773	7,694	15,467	6,894	4,987	11,881
September — Septembre	7,772	7,225	14,997	7,720	3,558	11,278
October — Octobre	8,580	7,401	15,981	6,475	3,724	10,199
November — Novembre	9,322	6,966	16,288	7,544	3,949	11,493
December — Décembre	14,278	9,797	24,075	13,626	6,350	19,976
Annual — Total — Annuel	92,732	84,353	177,085	78,464	44,487	122,951
Specialty shoe stores — Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores — Magasins de chaussures pour la famille			
January — Janvier	409	595	1,004	2,012	1,785	3,797
February — Février	345	576	921	1,936	1,542	3,478
March — Mars	329	668	997	2,591	2,007	4,598
April — Avril	284	739	1,023	2,594	2,207	4,801
May — Mai	342	812	1,154	3,026	2,597	5,623
June — Juin	319	753	1,072	2,670	2,296	4,966
July — Juillet	394	773	1,167	2,527	2,326	4,853
August — Août	368	1,074	1,442	3,183	2,721	5,904
September — Septembre	361	1,096	1,457	3,153	2,649	5,802
October — Octobre	436	998	1,434	3,078	2,821	5,899
November — Novembre	458	902	1,360	3,256	3,061	6,317
December — Décembre	460	965	1,425	4,440	3,687	8,127
Annual — Total — Annuel	4,505	9,951	14,456	34,466	29,699	64,165

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

British Columbia — Continued — Colombie-Britannique — suite

Month Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Hardware stores — Quincailleries			Household furniture stores — Magasins de meubles			
January — Janvier	x	x	4,605	x	x	7,464
February — Février	x	x	4,434	x	x	6,639
March — Mars	x	x	5,125	x	x	7,082
April — Avril	x	x	6,477	x	x	5,999
May — Mai	x	x	8,181	x	x	7,861
June — Juin	x	x	7,600	x	x	8,464
July — Juillet	x	x	8,063	x	x	8,278
August — Août	x	x	7,808	x	x	8,934
September — Septembre	x	x	7,179	x	x	9,413
October — Octobre	x	x	7,691	x	x	9,502
November — Novembre	x	x	7,458	x	x	11,918
December — Décembre	x	x	10,894	x	x	10,429
Annual — Total — Annuel	x	x	85,515	x	x	101,983
Household appliance stores — Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores — Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January — Janvier	x	x	3,377	x	x	6,396
February — Février	x	x	3,398	x	x	6,567
March — Mars	x	x	3,298	x	x	6,218
April — Avril	x	x	3,198	x	x	6,070
May — Mai	x	x	3,983	x	x	7,333
June — Juin	x	x	3,640	x	x	7,048
July — Juillet	x	x	3,743	x	x	8,474
August — Août	x	x	4,138	x	x	7,346
September — Septembre	x	x	4,871	x	x	8,259
October — Octobre	x	x	5,341	x	x	8,777
November — Novembre	x	x	5,549	x	x	8,959
December — Décembre	x	x	5,691	x	x	9,508
Annual — Total — Annuel	x	x	50,227	x	x	90,955
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores — Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores — Librairies et papeteries			
January — Janvier	10,124	20,491	30,615	1,317	2,152	3,469
February — Février	9,710	20,620	30,330	1,442	2,489	3,931
March — Mars	9,562	21,769	31,331	1,448	2,105	3,553
April — Avril	10,067	20,562	30,629	1,154	1,936	3,090
May — Mai	12,510	22,758	35,268	1,391	2,239	3,630
June — Juin	11,605	23,555	35,160	1,511	2,361	3,872
July — Juillet	12,342	24,167	36,509	1,528	2,304	3,832
August — Août	13,129	25,384	38,513	1,673	2,421	4,094
September — Septembre	11,530	24,555	36,085	1,843	2,452	4,295
October — Octobre	11,531	25,235	36,766	1,609	2,578	4,187
November — Novembre	13,923	24,239	38,162	2,126	2,825	4,951
December — Décembre	21,012	36,499	57,511	4,622	3,964	8,586
Annual — Total — Annuel	147,045	289,834	436,879	21,664	29,826	51,490

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

British Columbia — Concluded — Colombie-Britannique — fin

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Florists — Fleuristes			Jewellery stores — Bijouteries			
January — Janvier	—	1,821	1,821	3,581	3,620	7,201
February — Février	—	2,557	2,557	3,402	3,472	6,874
March — Mars	—	2,326	2,326	3,450	3,337	6,787
April — Avril	—	2,654	2,654	3,692	3,429	7,121
May — Mai	—	3,666	3,666	4,401	4,664	9,065
June — Juin	—	2,491	2,491	4,042	5,099	9,141
July — Juillet	—	2,283	2,283	3,857	4,456	8,313
August — Août	—	2,342	2,342	4,793	4,772	9,565
September — Septembre	—	2,225	2,225	4,818	4,368	9,186
October — Octobre	—	2,324	2,324	4,513	5,087	9,600
November — Novembre	—	2,073	2,073	7,991	5,932	13,923
December — Décembre	—	4,461	4,461	15,623	16,183	31,806
Annual — Total — Annuel	—	31,223	31,223	64,163	64,419	128,582
Sporting goods and accessories stores — Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores — Magasins d'accessoires personnels			
January — Janvier	x	x	9,037	2,467	9,613	12,080
February — Février	x	x	11,684	2,392	8,156	10,548
March — Mars	x	x	13,356	2,646	9,477	12,123
April — Avril	x	x	14,847	2,652	10,636	13,288
May — Mai	x	x	18,581	3,273	12,515	15,788
June — Juin	x	x	16,606	3,825	15,657	19,482
July — Juillet	x	x	17,725	4,074	17,053	21,127
August — Août	x	x	15,506	4,461	19,358	23,819
September — Septembre	x	x	13,847	3,528	15,198	18,726
October — Octobre	x	x	12,395	3,527	14,181	17,708
November — Novembre	x	x	11,964	3,842	15,120	18,962
December — Décembre	x	x	18,226	7,633	22,183	29,816
Annual — Total — Annuel	x	x	173,774	44,320	169,147	213,467
All other stores — Tous les autres magasins						
January — Janvier	x	x	75,609			
February — Février	x	x	78,518			
March — Mars	x	x	89,905			
April — Avril	x	x	93,169			
May — Mai	x	x	115,518			
June — Juin	x	x	112,715			
July — Juillet	x	x	116,715			
August — Août	x	x	123,302			
September — Septembre	x	x	115,009			
October — Octobre	x	x	120,009			
November — Novembre	x	x	120,727			
December — Décembre	x	x	163,187			
Annual — Total — Annuel	x	x	1,324,383			

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL
Metropolitan Vancouver — Zone Métropolitaine de Vancouver

Month Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
	Total, all stores — Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) — Épiceries-boucheries		
January — Janvier	164,840	199,574	364,414	x	x	66,744
February — Février	161,770	215,630	377,400	x	x	68,504
March — Mars	179,963	223,074	403,037	x	x	69,843
April — Avril	179,314	219,875	399,189	x	x	66,273
May — Mai	206,636	246,366	453,002	x	x	79,818
June — Juin	189,807	255,500	445,307	x	x	68,637
July — Juillet	197,439	257,928	455,367	x	x	70,826
August — Août	208,730	260,501	469,231	x	x	74,147
September — Septembre	210,477	250,246	460,723	x	x	69,127
October — Octobre	219,844	273,286	493,130	x	x	77,204
November — Novembre	242,913	266,233	509,146	x	x	74,548
December — Décembre	346,097	286,887	632,984	x	x	79,458
Annual — Total — Annuel	2,507,830	2,955,100	5,462,930	x	x	865,129
	Grocery, confectionery and sundries stores — Épiceries, confiseries et articles divers			All other food stores — Tous les autres magasins d'aliments		
January — Janvier	x	x	12,415	557	6,767	7,324
February — Février	x	x	12,110	745	7,074	7,819
March — Mars	x	x	12,867	756	7,458	8,214
April — Avril	x	x	12,599	996	7,307	8,303
May — Mai	x	x	13,759	886	8,027	8,913
June — Juin	x	x	14,650	765	7,723	8,488
July — Juillet	x	x	15,311	604	8,429	9,033
August — Août	x	x	16,140	721	8,841	9,562
September — Septembre	x	x	15,286	715	8,227	8,942
October — Octobre	x	x	15,724	670	8,564	9,234
November — Novembre	x	x	16,321	671	8,937	9,608
December — Décembre	x	x	20,341	1,818	10,641	12,459
Annual — Total — Annuel	x	x	177,523	9,904	97,995	107,899
	Department stores — Grands magasins			General merchandise stores — Magasins de marchandises diverses		
January — Janvier	64,665	—	64,665	4,300	407	4,707
February — Février	61,746	—	61,746	4,898	344	5,242
March — Mars	71,345	—	71,345	6,340	402	6,742
April — Avril	72,077	—	72,077	5,541	439	5,980
May — Mai	80,795	—	80,795	6,044	466	6,510
June — Juin	73,311	—	73,311	6,623	483	7,106
July — Juillet	76,362	—	76,362	6,098	509	6,607
August — Août	79,056	—	79,056	6,292	541	6,833
September — Septembre	87,420	—	87,420	7,071	527	7,598
October — Octobre	87,344	—	87,344	7,421	577	7,998
November — Novembre	103,891	—	103,891	8,868	659	9,527
December — Décembre	153,746	—	153,746	11,428	764	12,192
Annual — Total — Annuel	1,011,758	—	1,011,758	80,924	6,118	87,042

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Vancouver — Continued — Zone Métropolitaine de Vancouver — suite

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
General stores — Magasins généraux			Variety stores — Bazars			
January — Janvier	—	476	476	x	x	782
February — Février	—	489	489	x	x	748
March — Mars	—	529	529	x	x	855
April — Avril	—	537	537	x	x	898
May — Mai	—	591	591	x	x	1,036
June — Juin	—	558	558	x	x	1,062
July — Juillet	—	614	614	x	x	1,076
August — Août	—	638	638	x	x	1,116
September — Septembre	—	554	554	x	x	998
October — Octobre	—	570	570	x	x	1,039
November — Novembre	—	566	566	x	x	1,124
December — Décembre	—	596	596	x	x	1,964
Annual — Total — Annuel	—	6,718	6,718	x	x	12,698
Motor vehicle dealers — Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers — Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January — Janvier	—	71,993	71,993	—	2,009	2,009
February — Février	—	88,614	88,614	—	1,603	1,603
March — Mars	—	91,276	91,276	—	1,850	1,850
April — Avril	—	87,825	87,825	—	1,657	1,657
May — Mai	—	93,812	93,812	—	2,808	2,808
June — Juin	—	102,348	102,348	—	2,162	2,162
July — Juillet	—	104,194	104,194	—	2,057	2,057
August — Août	—	99,402	99,402	—	2,173	2,173
September — Septembre	—	93,975	93,975	—	2,722	2,722
October — Octobre	—	109,054	109,054	—	3,076	3,076
November — Novembre	—	97,701	97,701	—	3,183	3,183
December — Décembre	—	89,350	89,350	—	2,253	2,253
Annual — Total — Annuel	—	1,129,544	1,129,544	—	27,553	27,553
Service stations — Stations-service			Garages			
January — Janvier	4,005	25,018	29,023	—	2,511	2,511
February — Février	4,150	24,084	28,234	—	2,871	2,871
March — Mars	4,424	22,847	27,271	—	3,113	3,113
April — Avril	4,600	22,541	27,141	—	3,412	3,412
May — Mai	4,844	23,145	27,989	—	3,896	3,896
June — Juin	5,082	23,378	28,460	—	3,535	3,535
July — Juillet	4,788	24,279	29,067	—	4,148	4,148
August — Août	5,120	27,439	32,559	—	4,000	4,000
September — Septembre	4,898	26,757	31,655	—	3,736	3,736
October — Octobre	5,109	29,222	34,331	—	3,580	3,580
November — Novembre	5,461	31,333	36,794	—	3,322	3,322
December — Décembre	5,690	32,281	37,971	—	3,180	3,180
Annual — Total — Annuel	58,171	312,324	370,495	—	41,304	41,304

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Vancouver — Continued — Zone Métropolitaine de Vancouver — suite

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores — Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores — Magasins de vêtements pour hommes			
January — Janvier	x	x	2,853	2,797	1,745	4,542
February — Février	x	x	2,465	1,863	1,294	3,157
March — Mars	x	x	2,881	2,276	1,344	3,620
April — Avril	x	x	3,498	2,222	1,382	3,604
May — Mai	x	x	3,991	2,513	1,545	4,058
June — Juin	x	x	4,020	2,633	1,510	4,143
July — Juillet	x	x	4,381	2,385	1,494	3,879
August — Août	x	x	4,233	2,944	1,675	4,619
September — Septembre	x	x	4,438	2,779	1,718	4,497
October — Octobre	x	x	5,181	2,554	1,905	4,459
November — Novembre	x	x	6,172	2,767	2,258	5,025
December — Décembre	x	x	7,510	4,736	3,028	7,764
Annual — Total — Annuel	x	x	51,623	32,469	20,898	53,367
Women's clothing stores — Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores — Magasins de vêtements pour la famille			
January — Janvier	3,518	3,429	6,947	1,947	1,466	3,413
February — Février	2,801	2,452	5,253	1,679	1,281	2,960
March — Mars	3,384	2,903	6,287	2,245	1,382	3,627
April — Avril	3,408	3,422	6,830	2,114	1,364	3,478
May — Mai	3,737	3,506	7,243	2,474	1,601	4,075
June — Juin	4,054	3,080	7,134	2,679	1,789	4,468
July — Juillet	3,959	3,392	7,351	2,260	1,519	3,779
August — Août	3,987	3,133	7,120	2,762	1,708	4,470
September — Septembre	4,394	3,311	7,705	3,053	1,466	4,519
October — Octobre	4,551	3,532	8,083	2,777	1,549	4,326
November — Novembre	5,047	3,144	8,191	3,235	1,710	4,945
December — Décembre	7,878	3,997	11,875	5,891	2,330	8,221
Annual — Total — Annuel	50,718	39,301	90,019	33,116	19,165	52,281
Specialty shoe stores — Magasins de chaussures spécialisées			Family shoe stores — Magasins de chaussures pour la famille			
January — Janvier	x	x	483	x	x	1,810
February — Février	x	x	429	x	x	1,544
March — Mars	x	x	430	x	x	1,943
April — Avril	x	x	428	x	x	2,037
May — Mai	x	x	473	x	x	2,390
June — Juin	x	x	409	x	x	2,084
July — Juillet	x	x	446	x	x	1,926
August — Août	x	x	531	x	x	2,215
September — Septembre	x	x	528	x	x	2,328
October — Octobre	x	x	567	x	x	2,491
November — Novembre	x	x	564	x	x	2,500
December — Décembre	x	x	559	x	x	3,270
Annual — Total — Annuel	x	x	5,847	x	x	26,538

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Vancouver — Continued — Zone Métropolitaine de Vancouver — suite

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Hardware stores — Quincailleries			Household furniture stores — Magasins de meubles			
January — Janvier	—	1,466	1,466	x	x	4,506
February — Février	—	1,337	1,337	x	x	3,797
March — Mars	—	1,586	1,586	x	x	4,568
April — Avril	—	1,754	1,754	x	x	3,396
May — Mai	—	2,105	2,105	x	x	5,191
June — Juin	—	2,017	2,017	x	x	5,878
July — Juillet	—	1,963	1,963	x	x	5,531
August — Août	—	2,064	2,064	x	x	5,934
September — Septembre	—	2,007	2,007	x	x	6,217
October — Octobre	—	2,128	2,128	x	x	6,368
November — Novembre	—	1,995	1,995	x	x	8,401
December — Décembre	—	2,546	2,546	x	x	6,407
Annual — Total — Annuel	—	22,968	22,968	x	x	66,194
Household appliance stores — Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores — Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January — Janvier	x	x	877	x	x	3,783
February — Février	x	x	764	x	x	4,271
March — Mars	x	x	805	x	x	3,816
April — Avril	x	x	656	x	x	3,426
May — Mai	x	x	790	x	x	4,544
June — Juin	x	x	864	x	x	4,216
July — Juillet	x	x	809	x	x	4,401
August — Août	x	x	932	x	x	4,658
September — Septembre	x	x	1,435	x	x	5,568
October — Octobre	x	x	1,859	x	x	5,592
November — Novembre	x	x	1,982	x	x	5,593
December — Décembre	x	x	1,596	x	x	6,038
Annual — Total — Annuel	x	x	13,369	x	x	55,906
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores — Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores — Librairies et papeteries			
January — Janvier	7,542	7,979	15,521	954	634	1,588
February — Février	7,044	8,168	15,212	1,025	1,094	2,119
March — Mars	7,038	8,374	15,412	1,072	717	1,789
April — Avril	7,424	7,643	15,067	843	675	1,518
May — Mai	8,916	8,039	16,955	935	873	1,808
June — Juin	8,353	8,803	17,156	1,036	1,075	2,111
July — Juillet	8,922	8,647	17,569	1,027	1,068	2,095
August — Août	9,345	8,847	18,192	1,064	1,145	2,209
September — Septembre	8,246	9,169	17,415	1,256	968	2,224
October — Octobre	8,028	9,518	17,546	1,128	1,155	2,283
November — Novembre	10,022	8,730	18,752	1,474	1,320	2,794
December — Décembre	15,062	12,568	27,630	3,145	1,723	4,868
Annual — Total — Annuel	105,942	106,485	212,427	14,959	12,447	27,406

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Metropolitan Vancouver — Concluded — Zone Métropolitaine de Vancouver — fin

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Florists — Fleuristes			Jewellery stores — Bijouteries			
January — Janvier	—	784	784	x	x	4,686
February — Février	—	1,068	1,068	x	x	4,362
March — Mars	—	970	970	x	x	4,398
April — Avril	—	1,050	1,050	x	x	4,601
May — Mai	—	1,409	1,409	x	x	5,683
June — Juin	—	1,008	1,008	x	x	5,440
July — Juillet	—	1,071	1,071	x	x	5,107
August — Août	—	1,072	1,072	x	x	5,717
September — Septembre	—	1,032	1,032	x	x	5,648
October — Octobre	—	1,106	1,106	x	x	5,996
November — Novembre	—	922	922	x	x	8,797
December — Décembre	—	1,936	1,936	x	x	19,746
Annual — Total — Annuel	—	13,428	13,428	x	x	80,181
Sporting goods and accessories stores — Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores — Magasins d'accessoires personnels			
January — Janvier	x	x	4,854	2,082	6,623	8,705
February — Février	x	x	7,238	2,007	5,346	7,353
March — Mars	x	x	7,668	2,236	6,469	8,705
April — Avril	x	x	8,603	2,196	7,376	9,572
May — Mai	x	x	10,434	2,757	8,394	11,151
June — Juin	x	x	9,083	3,265	10,913	14,178
July — Juillet	x	x	9,139	3,361	11,548	14,909
August — Août	x	x	7,618	3,687	13,516	17,203
September — Septembre	x	x	7,528	2,973	10,476	13,449
October — Octobre	x	x	6,585	2,896	9,878	12,774
November — Novembre	x	x	6,476	2,914	10,451	13,365
December — Décembre	x	x	9,198	5,368	14,428	19,796
Annual — Total — Annuel	x	x	94,424	35,742	115,418	151,160
All other stores — Tous les autres magasins						
January — Janvier	x	x	34,947			
February — Février	x	x	36,091			
March — Mars	x	x	40,627			
April — Avril	x	x	42,969			
May — Mai	x	x	50,775			
June — Juin	x	x	50,781			
July — Juillet	x	x	51,716			
August — Août	x	x	54,818			
September — Septembre	x	x	52,172			
October — Octobre	x	x	56,632			
November — Novembre	x	x	56,087			
December — Décembre	x	x	80,514			
Annual — Total — Annuel	x	x	608,129			

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL
Yukon and Northwest Territories — Yukon et Territoires du Nord-Ouest

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Total, all stores — Total, tous les magasins			Combination stores (groceries and meat) — Épiceries-boucheries			
January — Janvier	6,599	8,135	14,734	x	x	2,152
February — Février	6,227	8,305	14,532	x	x	2,465
March — Mars	7,871	9,676	17,547	x	x	2,462
April — Avril	7,551	10,545	18,096	x	x	2,430
May — Mai	8,113	11,429	19,542	x	x	3,060
June — Juin	9,543	12,617	22,160	x	x	3,195
July — Juillet	8,430	13,816	22,246	x	x	3,385
August — Août	8,606	13,532	22,138	x	x	3,407
September — Septembre	10,454	11,719	22,173	x	x	2,990
October — Octobre	9,004	11,623	20,627	x	x	3,069
November — Novembre	8,903	10,218	19,121	x	x	2,713
December — Décembre	13,028	12,311	25,339	x	x	3,079
Annual — Total — Annuel	104,329	133,926	238,255	x	x	34,407
Grocery, confectionery and sundries stores — Épiceries, confiseries et articles divers			All other food stores — Tous les autres magasins d'aliments			
January — Janvier	—	369	369	—	68	68
February — Février	—	350	350	—	70	70
March — Mars	—	451	451	—	84	84
April — Avril	—	336	336	—	84	84
May — Mai	—	448	448	—	106	106
June — Juin	—	450	450	—	146	146
July — Juillet	—	453	453	—	156	156
August — Août	—	756	756	—	161	161
September — Septembre	—	592	592	—	138	138
October — Octobre	—	464	464	—	128	128
November — Novembre	—	385	385	—	130	130
December — Décembre	—	437	437	—	146	146
Annual — Total — Annuel	—	5,491	5,491	—	1,417	1,417
Department stores — Grands magasins			General merchandise stores — Magasins de marchandises diverses			
January — Janvier	1,700	—	1,700	x	x	613
February — Février	1,574	—	1,574	x	x	682
March — Mars	1,963	—	1,963	x	x	737
April — Avril	2,190	—	2,190	x	x	774
May — Mai	2,392	—	2,392	x	x	790
June — Juin	2,663	—	2,663	x	x	774
July — Juillet	2,421	—	2,421	x	x	846
August — Août	2,483	—	2,483	x	x	875
September — Septembre	2,927	—	2,927	x	x	1,179
October — Octobre	2,612	—	2,612	x	x	1,224
November — Novembre	2,636	—	2,636	x	x	1,408
December — Décembre	4,575	—	4,575	x	x	859
Annual — Total — Annuel	30,136	—	30,136	x	x	10,761

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Yukon and Northwest Territories — Continued — Yukon et Territoires du Nord-Ouest — suite

Month Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
General stores — Magasins généraux			Variety stores — Bazars			
January — Janvier	x	x	4,373	x	x	x
February — Février	x	x	3,764	x	x	x
March — Mars	x	x	5,159	x	x	x
April — Avril	x	x	4,496	x	x	x
May — Mai	x	x	4,805	x	x	x
June — Juin	x	x	5,780	x	x	x
July — Juillet	x	x	5,170	x	x	x
August — Août	x	x	4,955	x	x	x
September — Septembre	x	x	5,755	x	x	x
October — Octobre	x	x	4,865	x	x	x
November — Novembre	x	x	4,668	x	x	x
December — Décembre	x	x	6,661	x	x	x
Annual — Total — Annuel	x	x	60,451	x	x	x
Motor vehicle dealers — Concessionnaires d'automobiles			Used car dealers — Vendeurs d'automobiles d'occasion			
January — Janvier	—	2,360	2,360	—	x	x
February — Février	—	2,174	2,174	—	x	x
March — Mars	—	2,811	2,811	—	x	x
April — Avril	—	3,730	3,730	—	x	x
May — Mai	—	3,258	3,258	—	x	x
June — Juin	—	3,830	3,830	—	x	x
July — Juillet	—	3,994	3,994	—	x	x
August — Août	—	3,578	3,578	—	x	x
September — Septembre	—	3,046	3,046	—	x	x
October — Octobre	—	3,338	3,338	—	x	x
November — Novembre	—	2,265	2,265	—	x	x
December — Décembre	—	2,327	2,327	—	x	x
Annual — Total — Annuel	—	36,711	36,711	—	x	x
Service stations — Stations-service			Garages			
January — Janvier	—	468	468	—	x	x
February — Février	—	395	395	—	x	x
March — Mars	—	441	441	—	x	x
April — Avril	—	463	463	—	x	x
May — Mai	—	639	639	—	x	x
June — Juin	—	744	744	—	x	x
July — Juillet	—	795	795	—	x	x
August — Août	—	861	861	—	x	x
September — Septembre	—	692	692	—	x	x
October — Octobre	—	501	501	—	x	x
November — Novembre	—	508	508	—	x	x
December — Décembre	—	686	686	—	x	x
Annual — Total — Annuel	—	7,193	7,193	—	x	x

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Yukon and Northwest Territories — Continued — Yukon et Territoires du Nord-Ouest — suite

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Automotive parts and accessories stores — Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles			Men's clothing stores — Magasins de vêtements pour hommes			
January — Janvier	—	x	x	—	37	37
February — Février	—	x	x	—	55	55
March — Mars	—	x	x	—	66	66
April — Avril	—	x	x	—	67	67
May — Mai	—	x	x	—	86	86
June — Juin	—	x	x	—	87	87
July — Juillet	—	x	x	—	74	74
August — Août	—	x	x	—	110	110
September — Septembre	—	x	x	—	108	108
October — Octobre	—	x	x	—	139	139
November — Novembre	—	x	x	—	163	163
December — Décembre	—	x	x	—	239	239
Annual — Total — Annuel	—	x	x	—	1,231	1,231
Women's clothing stores — Magasins de vêtements pour dames			Family clothing stores — Magasins de vêtements pour la famille			
January — Janvier	—	62	62	—	66	66
February — Février	—	72	72	—	72	72
March — Mars	—	80	80	—	68	68
April — Avril	—	81	81	—	82	82
May — Mai	—	98	98	—	105	105
June — Juin	—	100	100	—	120	120
July — Juillet	—	94	94	—	140	140
August — Août	—	117	117	—	157	157
September — Septembre	—	109	109	—	120	120
October — Octobre	—	104	104	—	97	97
November — Novembre	—	111	111	—	82	82
December — Décembre	—	162	162	—	141	141
Annual — Total — Annuel	—	1,190	1,190	—	1,250	1,250
Specialty shoe stores — Magasins de chaussures spécialisés			Family shoe stores — Magasins de chaussures pour la famille			
January — Janvier	—	x	x	—	x	x
February — Février	—	x	x	—	x	x
March — Mars	—	x	x	—	x	x
April — Avril	—	x	x	—	x	x
May — Mai	—	x	x	—	x	x
June — Juin	—	x	x	—	x	x
July — Juillet	—	x	x	—	x	x
August — Août	—	x	x	—	x	x
September — Septembre	—	x	x	—	x	x
October — Octobre	—	x	x	—	x	x
November — Novembre	—	x	x	—	x	x
December — Décembre	—	x	x	—	x	x
Annual — Total — Annuel	—	x	x	—	x	x

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Yukon and Northwest Territories — Continued — Yukon et Territoires du Nord-Ouest — suite

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Hardware stores — Quincailleries			Household furniture stores — Magasins de meubles			
January — Janvier	—	187	187	—	x	x
February — Février	—	220	220	—	x	x
March — Mars	—	199	199	—	x	x
April — Avril	—	255	255	—	x	x
May — Mai	—	351	351	—	x	x
June — Juin	—	370	370	—	x	x
July — Juillet	—	312	312	—	x	x
August — Août	—	294	294	—	x	x
September — Septembre	—	270	270	—	x	x
October — Octobre	—	246	246	—	x	x
November — Novembre	—	292	292	—	x	x
December — Décembre	—	446	446	—	x	x
Annual — Total — Annuel	—	3,442	3,442	—	x	x
Household appliance stores — Magasins d'appareils ménagers			Furniture, T.V., radio and appliance stores — Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires			
January — Janvier	—	x	x	—	x	x
February — Février	—	x	x	—	x	x
March — Mars	—	x	x	—	x	x
April — Avril	—	x	x	—	x	x
May — Mai	—	x	x	—	x	x
June — Juin	—	x	x	—	x	x
July — Juillet	—	x	x	—	x	x
August — Août	—	x	x	—	x	x
September — Septembre	—	x	x	—	x	x
October — Octobre	—	x	x	—	x	x
November — Novembre	—	x	x	—	x	x
December — Décembre	—	x	x	—	x	x
Annual — Total — Annuel	—	x	x	—	x	x
Pharmacies, patent medicine and cosmetic stores — Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté			Book and stationery stores — Librairies et papeteries			
January — Janvier	—	321	321	—	x	x
February — Février	—	335	335	—	x	x
March — Mars	—	346	346	—	x	x
April — Avril	—	348	348	—	x	x
May — Mai	—	391	391	—	x	x
June — Juin	—	421	421	—	x	x
July — Juillet	—	437	437	—	x	x
August — Août	—	434	434	—	x	x
September — Septembre	—	426	426	—	x	x
October — Octobre	—	407	407	—	x	x
November — Novembre	—	405	405	—	x	x
December — Décembre	—	678	678	—	x	x
Annual — Total — Annuel	—	4,949	4,949	—	x	x

RETAIL TRADE — 1980 — COMMERCE DE DÉTAIL

Yukon and Northwest Territories — Concluded — Yukon et Territoires du Nord-Ouest — fin

Month — Mois	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins	Chain stores — Magasins à succursales	Independent stores — Magasins indépendants	All stores — Tous les magasins
thousands of dollars — milliers de dollars						
Florists — Fleuristes			Jewellery stores — Bijouteries			
January — Janvier	—	x	x	—	122	122
February — Février	—	x	x	—	102	102
March — Mars	—	x	x	—	108	108
April — Avril	—	x	x	—	113	113
May — Mai	—	x	x	—	161	161
June — Juin	—	x	x	—	240	240
July — Juillet	—	x	x	—	332	332
August — Août	—	x	x	—	351	351
September — Septembre	—	x	x	—	287	287
October — Octobre	—	x	x	—	209	209
November — Novembre	—	x	x	—	217	217
December — Décembre	—	x	x	—	565	565
Annual — Total — Annuel	—	x	x	—	2,807	2,807
Sporting goods and accessories stores — Magasins d'articles de sport et d'accessoires			Personal accessories stores — Magasins d'accessoires personnels			
January — Janvier	—	188	188	x	x	136
February — Février	—	224	224	x	x	138
March — Mars	—	303	303	x	x	141
April — Avril	—	329	329	x	x	134
May — Mai	—	467	467	x	x	168
June — Juin	—	414	414	x	x	161
July — Juillet	—	447	447	x	x	204
August — Août	—	366	366	x	x	212
September — Septembre	—	300	300	x	x	189
October — Octobre	—	290	290	x	x	184
November — Novembre	—	328	328	x	x	231
December — Décembre	—	331	331	x	x	360
Annual — Total — Annuel	—	3,987	3,987	x	x	2,258
All other stores — Tous les autres magasins						
January — Janvier	x	x	1,341			
February — Février	x	x	1,656			
March — Mars	x	x	1,892			
April — Avril	x	x	1,950			
May — Mai	x	x	1,981			
June — Juin	x	x	2,444			
July — Juillet	x	x	2,758			
August — Août	x	x	2,803			
September — Septembre	x	x	2,824			
October — Octobre	x	x	2,536			
November — Novembre	x	x	2,373			
December — Décembre	x	x	3,413			
Annual — Total — Annuel	x	x	27,971			

KIND OF BUSINESS COMPOSITION

1. **Combination stores.** Combination stores (groceries with 20% or more fresh meat).
2. **Grocery, confectionery and sundries stores.** Groceries, confectionery and sundries stores; grocery stores (with 20% or less fresh meat).
3. **All other food stores.** Bakery product stores; candy, nut and confectionery stores; dairy product stores; egg and poultry stores; fruit and vegetable stores; meat markets; fish markets; delicatessen stores; other food stores.
4. **Department stores.** Department stores including concessions located in department store outlets which are an integral part of the overall operation. (Note: This kind of business **excludes** non-department store outlets operated by department store firms, as well as department store mail-order and catalogue sales offices.)
5. **General merchandise stores.** General merchandise stores (less than one-third food); and department store mail order and catalogue sales offices.
6. **General stores.** General stores (more than one-third food).
7. **Variety stores.** Variety stores.
8. **Motor vehicle dealers.** Motor vehicle dealers (new and used or new only).
9. **Used car dealers.** Used car dealers (used cars and trucks or cars only).
10. **Service stations.** Service stations.
11. **Garages.** Garages.
12. **Automotive parts and accessories stores.** Accessories, tire and battery shops; home and autosupply stores.
13. **Men's clothing stores.** Men's and boys' clothing stores; men's and boys' furnishings stores; men's and boys' hat stores; custom tailors (made to measure shops).

COMPOSITION PAR GENRE DE COMMERCE

1. **Épicerie-boucheries.** Épicerie-boucheries (épicerie avec 20 % ou plus de viande fraîche).
2. **Épicerie, confiserie et articles divers.** Épicerie, confiserie et magasins d'articles divers; épicerie (avec 20 % ou moins de viande fraîche).
3. **Tous les autres magasins d'aliments.** Magasins de produits de boulangerie; magasins de bonbons, de noix et confiseries; laiteries; magasins d'oeufs et de volailles; magasins de fruits et légumes; boucheries; poissonneries; magasins d'aliments fins (*delicatessen*); autres magasins d'alimentation.
4. **Grands magasins.** Grands magasins y compris les filiales situées dans les points de vente des grands magasins qui font partie intégrale de l'exploitation. (Note: **Sont exclus** les points de vente autres que ceux des grands magasins, qui sont exploités par les sociétés propriétaires de grands magasins, ainsi que les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.)
5. **Magasins de marchandises diverses.** Magasins de marchandises diverses (moins du tiers du stock en aliments); et les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.
6. **Magasins généraux.** Magasins généraux (plus du tiers du stock en aliments).
7. **Bazars.** Bazars.
8. **Concessionnaires d'automobiles.** Vendeurs d'automobiles (neuves et d'occasion ou neuves seulement).
9. **Vendeurs d'automobiles d'occasion.** Vendeurs d'automobiles d'occasion (automobiles et camions d'occasion ou automobiles d'occasion seulement).
10. **Stations-service.** Stations-service.
11. **Garages.** Garages.
12. **Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.** Magasins de pneus, d'accumulateurs et d'accessoires; magasins de fournitures pour la maison et l'automobile.
13. **Magasins de vêtements pour hommes.** Magasins de vêtements pour hommes et garçons; magasins d'accessoires vestimentaires pour hommes et garçons; chapelleries pour hommes et garçons; tailleurs (ateliers de confection sur place de vêtements sur mesure).

14. **Women's clothing stores.** Women's and misses' ready to wear stores; women's and misses' lingerie and hosiery stores; accessories and other apparel stores.
15. **Family clothing stores.** Family clothing and furnishing stores.
16. **Specialty shoe stores.** Men's and boys' shoe stores; women's and misses' shoe stores; children's and infants' shoe stores.
17. **Family shoe stores.** Family shoe stores.
18. **Hardware stores.** Hardware stores.
19. **Household furniture stores.** Furniture stores.
20. **Household appliance stores.** Household appliance stores; electrical supply stores.
21. **Furniture, television, radio and appliance stores.** Furniture, television, radio and appliance stores.
22. **Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores.** Drug stores including proprietary stores.
23. **Book and stationery stores.** Book and stationery stores.
24. **Florists.** Florists.
25. **Jewellery stores.** Jewellery stores.
26. **Sporting goods and accessories stores.** Sporting goods stores; boats, outboard motors and boating accessories; bicycle and bicycle repair shops; motorcycle dealers.
27. **Personal accessories stores.** Tobacco stores and stands; news dealers; gift novelty and souvenir shops; camera and photographic supply stores; luggage and leather goods stores; toy and hobby shops.
28. **All other stores:**

Other automotive businesses. Paint and body shops; other specialty repair shops; car washes; other automotive businesses, n.e.c.
14. **Magasins de vêtements pour dames.** Magasins de vêtements prêts-à-porter pour dames et jeunes filles; magasins de lingerie et bonneteries pour dames et jeunes filles; magasins d'accessoires et autres vêtements.
15. **Magasins de vêtements pour la famille.** Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires pour la famille.
16. **Magasins spécialisés de chaussures.** Magasins de chaussures pour hommes et garçons; magasins de chaussures pour dames et jeunes filles; magasins de chaussures pour enfants et bébés.
17. **Magasins de chaussures pour la famille.** Magasins de chaussures pour la famille.
18. **Quincailleries.** Quincailleries.
19. **Magasins de meubles ménagers.** Magasins de meubles.
20. **Magasins d'appareils ménagers.** Magasins d'appareils ménagers; magasins de fournitures électriques.
21. **Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires.** Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.
22. **Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté.** Drogueries, y compris magasins de spécialités pharmaceutiques.
23. **Librairies et papeteries.** Librairies-papeteries.
24. **Fleuristes.** Fleuristes.
25. **Bijouteries.** Bijouteries.
26. **Magasins d'articles de sport et d'accessoires.** Magasins d'articles de sport; embarcations, moteurs hors-bord et accessoires connexes; magasins de bicyclettes et ateliers de réparation; vendeurs de motocyclettes.
27. **Magasins d'accessoires personnels.** Magasins et kiosques et tabac; marchands de journaux et de périodiques; magasins de cadeaux, de nouveautés et de souvenirs; magasins d'appareils et de fournitures photographiques; magasins de sacs de voyage, valises, malles, mallettes et de maroquinerie; magasins de jouets et de jeux.
28. **Tous les autres magasins:**

Autres commerces d'automobiles. Ateliers de peinture et de débosselage; autres ateliers de réparation spécialisés; lavage d'automobiles, autres commerces d'automobiles.

28. All other stores - Concluded:

Other apparel and accessories stores. Millinery stores; furriers and fur stores; children's and infants-wear stores; second-hand clothing stores; piece goods stores; other apparel and accessories stores, n.e.c.; wool shops.

Other home furnishings stores. Paint, glass and wallpaper stores; television sales and service shops; television, radio and hi-fi stores; china, glassware and kitchenware stores; floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores; linen stores; picture and picture framing stores; antique stores; second-hand furniture stores; other home furnishings stores, n.e.c.; piano and organ stores; record bars.

Radio, television and electrical appliance repair shops. Television and radio repair shops; household appliance repair shops.

Jewellery repair shops. Jewellery repair shops.

Alcoholic beverage stores. Government liquor stores; brewers' retail stores; wine stores.

Miscellaneous stores. Music stores; opticians; health appliance stores; monument and tombstone dealers; pet shops; religious goods dealers; artists' supply stores; art galleries; coin and stamp dealers; mobile home dealers; pawn shops; ice dealers; all other stores, n.e.c.

28. Tous les autres magasins - fin:

Autres vêtements et accessoires. Magasins de chapeaux; fourreur ou magasin de fourrures; vêtements pour enfants et bébés; magasins de vêtements usagés, marchandises à la pièce; autres magasins de vêtements; laine.

Autres articles d'ameublement. Peinture, vitre et papier tenture; vente et réparation de téléviseurs; téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité; magasins de vaisselle, verrerie et ustensiles de cuisine; magasins de revêtements de sol, magasins de rideaux, capitonnage et décoration intérieure; toileries; tableaux et cadres; antiquités; meubles d'occasion; autres fournitures de maison; pianos et orgues; comptoir de disques.

Ateliers de réparation de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers. Réparation de téléviseurs et radios, réparation d'appareils électro-ménagers.

Réparation de bijoux. Réparation de bijoux.

Magasins de boissons alcooliques. Spiritueux, magasins du gouvernement; brasseries, magasins de détail; vins, débits.

Magasins divers. Magasins de musique; optique; matériel médico-chirurgical; monuments funéraires et pierres tombales; petits animaux; objets de piété; fournitures pour artistes; galeries d'art; timbres et pièces de monnaie; maisons mobiles; mont-de-piété; glace; autres magasins de détail.

**Groupings of Kinds of Business Used in
Tables 28 and 29**

**Groupes de genres de commerce utilisés dans les
tableaux 28 et 29**

1. **Food group.** Combination stores; grocery, confectionery and sundries stores; and all other food stores.
 2. **General merchandise and apparel group.** Department stores; general merchandise stores; general stores; variety stores; men's clothing stores; women's clothing stores; family clothing stores; specialty shoe stores; and family shoe stores.
 3. **Automobile dealers.** Motor vehicle dealers.
 4. **Automotive group.** Used car dealers; service stations, garages; and automotive parts and accessories stores.
 5. **Hardware, home furnishings and other retail stores group.** Hardware stores; household furniture stores; household appliance stores; furniture, television, radio and appliance stores; pharmacies, patent medicine and cosmetic stores; book and stationery stores; florists; jewelry stores; sporting goods and accessories stores; personal accessories stores; and all other stores.
1. **Groupe des magasins d'alimentation.** Épiceries-boucheries; épiceries, confiseries et articles divers; et tous les autres magasins d'alimentation.
 2. **Groupe des magasins de marchandises diverses et des magasins de vêtements.** Grands magasins; magasins de marchandises diverses; magasins généraux; bazars; magasins de vêtements pour hommes; magasins de vêtements pour dames; magasins de vêtements pour la famille; magasins spécialisés de chaussures; et magasins de chaussures pour la famille.
 3. **Concessionnaires d'automobiles.** Concessionnaires d'automobiles.
 4. **Groupe de l'automobile.** Vendeurs d'automobiles d'occasion; stations-service; garages; et magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.
 5. **Groupe des quincailleries, des magasins de meuble et des autres magasins de détail.** Quincailleries; magasins de meubles ménagers; magasins d'appareils ménagers; magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires; pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté; librairies et papeteries; fleuristes; bijouteries; magasins d'articles de sport et d'accessoires; magasins d'accessoires personnels; et tous les autres magasins.

SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Merchandising and Services Division in the Retail Trade sector.

Catalogue

- 63-002 Department Store Sales and Stocks. M. Bil. 36 pp. First Issue, 1938. (ISSN 0380-7045).

Total sales and number of outlets, by provinces, and selected metropolitan areas, and sales and inventories by departments, Canada.

- 63-004 Department Store Sales by Regions, Advance Release. M. Bil. First Issue, 1950.

Total sales and percentage changes of sales, by Region.

- 63-007 New Motor Vehicle Sales. M. Bil. Approx. 15 pp. First Issue, 1932. (ISSN 0705-5595).

Number and value of new passenger cars, trucks and buses sold by provinces and by source of origin (Canada and U.S. or imported). Monthly unit sales, by type and origin seasonally adjusted.

- 63-014 Merchandising Inventories. M. Bil. 24 pp. First Issue, 1972. (ISSN 0380-7177).

Inventories and stocks/sales ratios, by type of trade for wholesale, by department for department stores, by kind of business for chain stores and independent stores: quarterly percentage changes for independent stores by kind of business.

- 63-210 Retail Chain Stores. A. Bil. Approx. 74 pp. First Issue, 1933. (ISSN 0380-7878).

Stores, sales, salaries, stocks, accounts outstanding.

- 63-213 Vending Machine Operators. A. Bil. 21 pp. First Issue, 1958. (ISSN 0527-6411).

Sales through automatic vending machines, by type of machine and location, Canada and provinces.

QUELQUES PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services.

Catalogue

- 63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M. Bil. 36 pages. Premier numéro, 1938. (ISSN 0380-7045).

Ventes totales et nombre de points de vente par provinces et certaines régions métropolitaines, ventes et stocks par rayon, Canada.

- 63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M. Bil. Premier numéro, 1950.

Variations en pourcentage et ventes par région.

- 63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M. Bil. Environ 15 pages. Premier numéro, 1932. (ISSN 0705-5595).

Nombre et valeur des voitures particulières, des camions et des autobus neufs vendus par province et par lieu d'origine (Canada et É.-U. ou importés). Ventes unitaires mensuelles selon le type et l'origine, après désaisonnalisation.

- 63-014 Stocks commerciaux. M. Bil. 24 pages. Premier numéro, 1972. (ISSN 0380-7177).

Stocks et rapports stocks/ventes, par genre de commerce pour commerce de gros, par rayon pour les grands magasins et par genre de commerce pour les magasins à succursales et magasins indépendants: variations trimestrielles en pourcentage pour les magasins indépendants suivant le genre de commerce.

- 63-210 Magasins de détail à succursales. A. Bil. Environ 74 pages. Premier numéro, 1933. (ISSN 0380-7878).

Magasins, ventes, salaires, stocks, créances actives.

- 63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A. Bil. 21 pages. Premier numéro, 1958. (ISSN 0527-6411).

Ventes selon le genre de machine et l'emplacement, Canada et provinces.

Catalogue

63-218 Direct Selling Canada. A. Bil. 14 pp. First Issue, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Sales of various commodities by method of distribution - door-to-door, mail order, etc.

63-219 Campus Book Stores, A. Bil. Approx. 8 pp. First Issue, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Retail sales by commodities, employees and payroll, by regions, provinces and Canada, for academic years.

63-224 Market Research Handbook. O. Bil. 356 pp. First Issue, 1975. (ISSN 0590-9325).

The data covers such topics as general economic indicators, population characteristics, personal income and expenditure and household facilities.

Operating Results - Retail Trades. O. Bil. 29 pp. First Issue, 1974.

Reports in the Operating Results series contain ratios (percentages of net sales) for: purchases, inventories, cost of goods sold, gross profit, operating expense items, and net profit. Operating Results data for many of the important retail trades will be published in the coming years.

The following reports on Operating Results are available.

- 63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1974
- 63-604 Independent Women's Retail Clothing Stores, 1975
- 63-605 Independent Retail Hardware Stores, 1976
- 63-606 Retail Shoe Stores, 1977
- 63-607 Retail Drug Stores, 1978

M. - Monthly A. - Annual Bil. - Bilingual
O. Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue

63-218 La vente directe au Canada. A. Bil. 14 pages. Premier numéro, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Ventes de divers produits, par mode de distribution - démarchage, poste, etc.

63-219 Librairies de campus. A. Bil. Environ 8 pages. Premier numéro, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Ventes au détail par article, ainsi que nombre d'employés et la paye, par région, par province et au Canada, par année scolaire.

63-224 Manuel statistique pour études de marché. H. Bil. 356 pages. Premier numéro, 1975. (ISSN 0590-9325).

Les données portent sur des sujets tels que les indicateurs économiques généraux, les caractéristiques de la population, le revenu et les dépenses des particuliers et l'équipement ménager.

Résultats de l'exploitation - Commerce de détail. H. Bil. 29 pages. Premier numéro, 1974.

Les bulletins de la série des Résultats de l'exploitation contiennent des ratios (pourcentages des ventes nettes) pour les achats, les stocks, le coût des biens vendus, les bénéfices bruts, les dépenses d'exploitation et les bénéfices nets. Les résultats de l'exploitation concernant de nombreux commerces de détail importants seront publiés au cours des prochaines années.

Les publications suivantes sur les résultats de l'exploitation sont maintenant disponibles.

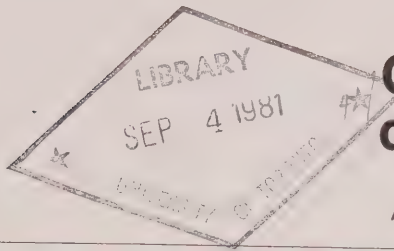
- 63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1974
- 63-604 Magasins indépendants de vente au détail de vêtements pour dames, 1975
- 63-605 Magasins indépendants de vente au détail de quincaillerie, 1976
- 63-606 Magasins de vente au détail de chaussures, 1977
- 63-607 Pharmacies au détail, 1978

M. - Mensuel A. - Annuel Bil. - Bilingue H. -
Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et social du Canada. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Retail
Trade

April 1981



Commerce
de détail

Avril 1981

DEPOSITORY LIBRARY MATERIAL



Note

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publications Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V7, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

Retail Trade Section,
Merchandising and Services Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V4 (telephone: 996-9304) or to a local Advisory Services office:

St. John's (Nfld.)	(737-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192. Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1(112)800-667-3524 and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

Nota

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Ventes et services de publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V7, ou à Imprimerie et édition, Approvisionnements et Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à:

Division du commerce et des services,
Section de commerce de détail,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V4 (téléphone: 996-9304) ou à un bureau local des Services consultatifs situé aux endroits suivants:

St. John's (T.-N.)	(737-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

On peut obtenir une communication gratuite avec le service régional d'information statistique de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Regina en composant 1(112)800-667-3524 et en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au numéro 1-800-222-6400.

Catalogue

63-005

Monthly

Catalogue

63-005

Mensuel



Retail Trade

Commerce de détail

DEPOSITORY LIBRARY MATERIAL

ERRATA

ERRATA

TABLE 30.

Page 60, for the April 1981 issue
should read as follows:

TABLEAU 30.

Page 60, de la publication d'avril 1981
doit se lire comme suit:

TABLE 30. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1979-1981

TABLÉAU 30. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1979-1981

	Price index	Current dollars unadjusted	Year/year per cent change	Constant 1971 dollars unadjusted	Year/year per cent change	Current dollars seasonally adjusted	Month/month per cent change	Constant 1971 dollars seasonally adjusted(1)	Month/month per cent change
	Indice des prix	Dollars courants non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars constants 1971 non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars courants désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour le mois	Dollars constants 1971 désaisonnalisés(1)	Variation en pourcentage pour le mois
1979: millions of dollars - millions de dollars									
January - Janvier	174.6	5,007.5	+ 14.7	2,868.0	+ 4.9	6,043.7	+ 1.3	3,485.9	- 0.4
February - Février	177.4	4,982.9	+ 11.6	2,808.9	+ 1.4	6,122.2	+ 1.3	3,487.9	+ 0.1
March - Mars	177.1	6,172.6	+ 16.8 ¹	3,485.4	+ 6.9	6,407.9	+ 4.7	3,638.3	+ 4.3
April - Avril	178.9	6,033.2	+ 10.1	3,372.4	—	6,308.1	- 1.6	3,533.6	- 2.9
May - Mai	180.1	6,771.2	+ 12.9	3,759.7	+ 2.6	6,346.5	+ 0.6	3,539.0	+ 0.1
June - Juin	181.0	6,978.2	+ 12.5	3,855.4	+ 2.7	6,418.9	+ 1.1	3,572.7	+ 1.0
July - Juillet	181.9	6,374.4	+ 13.4	3,504.3	+ 3.8	6,519.7	+ 1.6	3,589.7	+ 0.5
August - Août	183.1	6,697.5	+ 15.5	3,657.8	+ 5.4	6,551.7	+ 0.5	3,574.2	- 0.5
September - Septembre	184.4	6,295.8	+ 4.1	3,414.2	- 5.7	6,500.5	- 0.8	3,524.6	- 1.4
October - Octobre	185.2	6,705.9	+ 13.7	3,620.9	+ 2.8	6,572.7	+ 1.1	3,527.1	+ 0.1
November - Novembre	186.6	7,000.9	+ 12.7	3,751.8	+ 2.0	6,552.3	- 0.3	3,484.1	- 1.2
December - Décembre	185.8	8,005.0	+ 8.0	4,308.4	- 2.3	6,645.0	+ 1.4	3,512.9	+ 0.8
Year - Année	181.6	77,025.1	+ 12.0	42,407.2	+ 1.9	76,988.9	...	42,470.1	...
1980:									
January - Janvier	192.4	5,651.4	+ 12.9	2,937.9	+ 2.4	6,710.8	+ 1.0	3,506.0	- 0.2
February - Février	194.5	5,761.1	+ 15.6	2,961.5	+ 5.4	6,705.0	- 0.1	3,491.6	- 0.4
March - Mars	194.5	6,128.0	- 0.7	3,150.0	- 9.6	6,694.1	- 0.2	3,464.1	- 0.8
April - Avril	195.9	6,585.0	+ 9.1	3,360.6	- 0.3	6,670.0	- 0.4	3,420.7	- 1.2
May - Mai	199.1	7,362.4	+ 8.7	3,696.7	- 1.7	6,747.2	+ 1.2	3,404.7	- 0.5
June - Juin	199.8	6,952.0	- 0.4	3,479.5	- 9.7	6,767.6	+ 0.3	3,405.2	-
July - Juillet	201.2	7,069.7	+ 10.9	3,513.8	+ 0.3	6,994.6	+ 3.4	3,479.2	+ 2.2
August - Août	202.9	7,148.2	+ 6.7	3,523.2	- 3.7	7,083.2	+ 1.3	3,495.1	+ 0.4
September - Septembre	203.7	7,047.7	+ 11.9	3,459.5	+ 1.3	7,247.4	+ 2.3	3,545.2	+ 1.4
October - Octobre	205.6	7,614.3	+ 13.5	3,702.6	+ 2.3	7,245.0	—	3,501.4	- 1.2
November - Novembre	207.4	7,625.4	+ 8.9	3,675.6	- 2.0	7,380.4	+ 1.9	3,541.9	+ 1.2
December - Décembre	206.5	9,081.4	+ 13.4	4,398.4	+ 2.1	7,451.5	+ 1.0	3,543.2	—
Year - Année	200.7	84,026.6	+ 9.1	41,859.3	- 1.3	83,696.9	...	41,798.2	...
1981:									
January - Janvier	215.5	6,670.0	+ 18.0	3,095.1	+ 5.4	7,743.9	+ 3.9	3,612.2	+ 1.9
February - Février	217.7	6,265.7	+ 8.8	2,878.1	- 2.8	7,688.0	- 0.7	3,574.8	- 1.0
March ² - Mars ²	218.2	7,099.7	+ 15.9	3,254.0	+ 3.3	7,787.3	+ 1.3	3,562.5	- 0.3
April ² - Avril ²	219.2	7,733.5	+ 17.4	3,528.8	+ 5.0	7,826.6	+ 0.5	3,576.7	+ 0.4
May - Mai									
June - Juin									
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Year - Année									

(1) Seasonally adjusted constant dollar estimates are derived by seasonally adjusting the raw constant dollar estimate.

(1) La désaisonnalisation des estimations en dollars constants s'obtient en désaisonnant les estimations brutes en dollars constants.

Statistics Canada
Merchandising and Services Division

Retail trade

April 1981

Statistique Canada
Division du commerce et des services

Commerce de détail

Avril 1981

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1981

July 1981
5-3406-506

Price: Canada, \$3.50, \$35.00 a year
Other Countries, \$4.20, \$42.00 a year

Catalogue 63-005, Vol. 53, No. 4

GSN 0380-6146

Ottawa

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1981

Juillet 1981
5-3406-506

Prix: Canada, \$3.50, \$35.00 par année
Autres pays, \$4.20, \$42.00 par année

Catalogue 63-005, vol. 53, n° 4

ISSN 0380-6146

Ottawa

SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.
- * The reader is asked to note that the data are either based on a response which falls below the usual standard for publication or have a greater degree of variability than normal associated with them due to list structure changes i.e., birth/death adjustment and classification changes, and should therefore be used with caution.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on Retail Trade (Matrix Nos. 78,227,287, 2300/17, 2431), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information contact the Cansim staff, Current Economic Analysis Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (tele-

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.
- * Le lecteur est prié de noter que les données sont fondées sur des réponses qui ne satisfont pas à la norme habituelle exigée pour la publication ou que celles-ci ont une plus grande marge d'inconsistance que l'on devrait normalement obtenir, et ce, à cause de la structure de la liste, c'est-à-dire des ajustements dus aux créations et aux disparitions et des changements dans le classement; elles doivent par conséquent être utilisées avec circonspection.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur Commerce de détail (matrice nos 78,227,287, 2300/17, 2431), et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés d'ordinateur ou de supports ordinolingués. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Division de l'analyse de conjoncture, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (téléphone

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	v
Data Reliability	vi
Sampling and Non-sampling Errors	vii
Measures of Sampling and Non-sampling Error	viii
Definitions	x
Classification	xi
Kind of Business	xi
Kind of Organization	xi
Methodology	xi
Old Sample	xii
New Sample	xiii
Components of the New Sample	xiii
The Survey Master File	xiv
Main and Department Store Component	xiv
Master File Component	xiv
Seasonal and Trading-day Adjustments	xv
Constant Dollar Estimates	xvi
Comparison of Kind of Business Groupings - Old and New Surveys	xvii
Part	
Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Province and Selected Metropolitan Areas	xxi
Monthly Retail Trade, Canada, Unadjusted and Seasonally Adjusted 1980 and 1981	xxii
PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT MONTH	
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business	
Table	
Newfoundland	2
Prince Edward Island	4
Nova Scotia	6
New Brunswick	8
Quebec	10

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	v
Fiabilité des données	vi
Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs	vii
Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage	viii
Définitions	x
Classement	xi
Genre de commerce	xi
Type d'entreprise	xi
Méthodologie	xi
Ancien échantillon	xii
Nouvel échantillon	xiii
Éléments du nouvel échantillon	xiii
Fichier principal de l'enquête	xiv
Élément magasins à succursales et grands magasins	xiv
Élément fichier géographique	xiv
Désaisonnalisation et ajustement en fonction des jours commerciaux	xv
Estimations en dollars constants	xvi
Comparaison des groupes de genre de commerce - Enquêtes anciennes et nouvelles	xvii
Graphique	
Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province et certaines zones métropolitaines	xxi
Commerce de détail mensuel, Canada, non-désaisonnalisé et désaisonnalisé 1980 et 1981	xxii
ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN COURS	
Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce	
Tableau	
1. Terre-Neuve	3
2. Île-du-Prince-Édouard	5
3. Nouvelle-Écosse	7
4. Nouveau-Brunswick	9
5. Québec	11

TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT MONTH - Concluded	
Table	
6. Metropolitan Montréal	12
7. Ontario	14
8. Metropolitan Toronto	16
9. Manitoba	18
10. Metropolitan Winnipeg	20
11. Saskatchewan	22
12. Alberta	24
13. British Columbia	26
14. Metropolitan Vancouver	28
15. Yukon and Northwest Territories	30
16. Canada	32
REVISED ESTIMATES - PREVIOUS MONTH	
Retail Trade Chain and Independent Stores, by Kind of Business	
17. Newfoundland	34
18. Prince Edward Island	35
18. Nova Scotia	36
18. New Brunswick	37
19. Quebec	38
19. Metropolitan Montréal	39
20. Ontario	40
20. Metropolitan Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Metropolitan Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. British Columbia	46
23. Metropolitan Vancouver	47
24. Yukon and Northwest Territories	48
24. Canada	49
SUPPLEMENTARY DATA, RETAIL TRADE	
25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, Canada	52
26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors	54
27. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada	56
28. Yukon	58
29. Northwest Territories	59
30. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1979-1981	60
Kind of Business Composition	61
Groupings of Kinds of Business Used in Tables 28 and 29	64
Selected Publications	65

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN COURS - fin	
Tableau	
6. Zone métropolitaine de Montréal	1
7. Ontario	1
8. Zone métropolitaine de Toronto	1
9. Manitoba	1
10. Zone métropolitaine de Winnipeg	2
11. Saskatchewan	2
12. Alberta	2
13. Colombie-Britannique	2
14. Zone métropolitaine de Vancouver	2
15. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	3
16. Canada	3
ESTIMATIONS RÉVISÉES - LE MOIS PRÉCÉDENT	
Commerce de détail, magasins à succur- sales et magasins indépendants suivant le genre de commerce	
17. Terre-Neuve	3
17. Île-du-Prince-Édouard	3
18. Nouvelle-Écosse	3
18. Nouveau-Brunswick	3
19. Québec	3
19. Zone métropolitaine de Montréal	3
20. Ontario	4
20. Zone métropolitaine de Toronto	4
21. Manitoba	4
21. Zone métropolitaine de Winnipeg	4
22. Saskatchewan	4
22. Alberta	4
23. Colombie-Britannique	4
23. Zone métropolitaine de Vancouver	4
24. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	4
24. Canada	4
DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES SUR LE COMMERCE DE DÉTAIL	
25. Commerce de détail, désaisonnalisé, Canada	5
26. Commerce de détail, MDC et coeffi- cients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux	5
27. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada	5
28. Yukon	5
29. Territoires du Nord-Ouest	5
30. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1979-1981	6
Composition par genre de commerce	6
Groupes de genres de commerce utilisés dans les tableaux 28 et 29	6
Choix de publications	6

INTRODUCTION

Retail trade estimates are derived from a survey of Canadian "retail locations", utilizing a basic concept (see below) which is common to both the census and the current survey program of the Merchandising and Services Division. (The census also measures the activities of "establishments"; however, this concept is not used in the monthly survey of retail trade.)

Businesses are first classified to the retail sector on the basis of "census value added", (1) which is defined in retail trade as the difference between sales and the purchase price of the goods sold in a particular period. Companies which fall into the retail sector are then further classified to specific categories of business (using the three-digit Standard Industrial Classification code) on the basis of "major activity" - the proportion of sales accounted for by each kind of business or by each type of commodity sold.

The next step in the classification procedure is to survey those businesses selected for the sample in order to obtain information on the number and activity of locations operated. Such information is required not only to determine if individual businesses, particularly multi-location businesses, qualify for treatment as "chains" (see definition following) but also to isolate retail locations from non-retail and make possible a more precise classification of each to one of more than 90 "kinds of business", which are subsequently grouped into 28 trade groups for purposes of publication.

Because this is a location-oriented survey, the scope of coverage is extended to include locations operated by non-retailing businesses. When it is determined that a manufacturer (for example) operates one or more retail locations, the same treatment is given as outlined above. Retail locations can be operated by businesses whose principal activity is manufacturing, wholesaling, government, construction, etc.

(1) For additional information, see Standard Industrial Classification Manual, Catalogue 12-501, Pages 9-11.

INTRODUCTION

Les estimations du commerce de détail sont tirées d'une enquête sur les points de vente au détail au Canada. On utilise à cette fin un concept de base (exposé ci-dessous) qui est commun au recensement et au programme d'enquête courante de la Division du commerce et des services. (Le recensement mesure également les activités des "établissements", toutefois, on n'a pas recours à cette unité d'observation dans l'enquête mensuelle sur le commerce de détail.)

Les entreprises sont d'abord classées dans le secteur du commerce de détail d'après la "valeur ajoutée recensée" (1), qui représente dans ce secteur la différence entre le prix de vente et le prix d'achat des biens vendus pendant une période déterminée. Les sociétés qui appartiennent au commerce de détail sont ensuite classées dans des catégories précises d'activités (code à trois chiffres de la Classification des activités économiques) d'après la "principale activité", c'est-à-dire d'après la proportion des ventes dont rend compte chaque genre d'activité ou chaque type de marchandises vendues.

L'étape suivante du travail de classification consiste à faire un relevé des entreprises échantillonnées dans le but d'obtenir des renseignements sur le nombre de points de vente et leur activité. De tels renseignements servent non seulement à déterminer si des entreprises particulières, notamment les entreprises à points de vente multiples, peuvent être considérées comme des "magasins à succursales" (voir définition ci-dessous), mais aussi à distinguer les points de vente au détail des autres et ainsi assurer un classement plus précis de chacun dans un des genres de commerce dont le nombre est de plus de 90. Subsequently, ces genres de commerce sont agrégés en 28 groupes pour fins de publication.

L'enquête étant axée sur les points de vente, le champ d'enquête a été étendu aux points de vente exploités par des entreprises autres que des magasins de détail. Lorsqu'on a établi par exemple qu'un fabricant exploite un ou plusieurs locaux de vente au détail, on procède de la même façon que ci-dessus. Des locaux de vente au détail peuvent être exploités par des entreprises dont l'activité principale est la fabrication, le commerce de gros, l'administration publique, la construction, etc.

(1) Pour de plus amples renseignements, voir le manuel de la Classification des activités économiques, n° 12-501F au catalogue, pages 9-11.

The design of the new sample system provides the facility to revise the monthly estimates to account for late responses. Each month the publication will contain preliminary estimates for the current month and revised estimates for the preceding month.

The number of shopping days that this report is based on, varies from month to month. See Text Table I for the number of shopping days the current report is based on.

TEXT TABLE I. Number of Shopping Days by Month

TABLEAU EXPLICATIF I. Nombre de jours commerciaux par mois

	1981	1980		
	Number of shopping days	Number of Saturdays	Number of shopping days	Number of Saturdays
	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis
January - Janvier	26	5	26	4
February - Février	24	4	25	4
March - Mars	26	4	25	5
April - Avril	25	4	25	4
May - Mai	26	5	27	5
June - Juin	26	4	25	4
July - Juillet	26	4	26	4
August - Août	25	5	26	5
September - Septembre	25	4	25	4
October - Octobre	26	5	26	4
November - Novembre	25	4	25	5
December - Décembre	26	4	26	4

DATA RELIABILITY

The statistics in this publication are estimates derived from a sample survey and, as such, can be subject to errors. The following material is provided to assist the reader in the interpretation of the estimates published.

Sampling and Non-sampling Errors

Many kinds of errors are involved when data are collected from a sample survey. These errors can be broken down into two major types: sampling and non-sampling.

Le système supportant le nouvel échantillon de commerce de détail permet la révision des estimations mensuelles tout en tenant compte des réponses tardives. La publication mensuelle fournira donc des données provisoires pour le mois en cours et des données révisées pour le mois précédent.

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données présentées ici varie d'un mois à l'autre. Voir au tableau explicatif I le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données.

FIABILITÉ DES DONNÉES

Ce bulletin présente des estimations fondées sur une enquête par échantillonnage qui risquent par conséquent, d'être entachés d'erreurs. La section qui suit vise à faciliter, pour le lecteur, l'interprétation des estimations.

Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs

Il peut se produire de nombreuses erreurs lorsque des renseignements sont recueillis à partir d'une enquête par échantillonnage. On les regroupe en deux grandes catégories: les erreurs qui sont dues à l'échantillonnage et celles qui ne le sont pas.

Sampling Errors

Sampling errors are present because observations are made only on a sample and not on the entire population. The sampling error, in addition to the size of the sample, depends on factors such as variability in the population, sampling design and method of estimation. For example, for a given size of the sample, the sampling error will depend on the stratification procedure employed, allocation of the sample, choice of the sampling units and method of selection. (Further, even for the same sampling design, we can make different calculations to arrive at the most efficient estimation procedure.)

In sample surveys, since inference is made about the entire population covered by the survey on the basis of data obtained from only a part of the population, the results are likely to be different than if a complete census was taken under the same general survey conditions. The most important feature of probability sampling is that the sampling error can be measured from the sample itself.

Non-sampling Errors

These errors are present whether a sample or a complete census of the population is taken. The non-sampling errors can be attributed to one or more of the following sources:

Coverage error. This error results from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some are unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally increases with increases in the non-response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Erreurs d'échantillonnage

Ce genre d'erreur existe parce que les observations portent uniquement sur un échantillon, et non sur l'ensemble de la population. L'erreur dépend de facteurs tels que la taille de l'échantillon, la variabilité de la population, le plan de sondage et la méthode d'estimation. Pour une taille donnée d'échantillon, par exemple, l'erreur d'échantillonnage sera fonction de la méthode de stratification adoptée, de l'attribution de l'échantillon, du choix des unités sondées et de la méthode de sélection. (On peut même, dans le cadre d'un seul plan de sondage, effectuer plusieurs calculs pour arriver à la méthode d'estimation la plus efficace.)

Comme, dans une enquête par échantillonnage, on tire des conclusions sur l'ensemble d'une population à partir des données concernant une partie seulement, les résultats seront probablement différents de ceux qu'on aurait obtenus en recensant toute la population dans les mêmes conditions. La principale caractéristique des sondages probabilistes, c'est que l'erreur d'échantillonnage peut être directement mesurée à partir de l'échantillon.

Erreurs non liées à l'échantillonnage

Ces erreurs se retrouvent tant dans les recensements que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont dues à un ou plusieurs facteurs parmi les suivants:

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur résulte d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

La réponse. Ici, l'erreur peut être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations, d'un interviewer à l'autre, dans l'explication des questions et dans l'interprétation des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre, d'autres en sont incapables et d'autres encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, si elles existent. On ne connaît généralement pas l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure qu'augmente le taux de non-réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control at the level at which their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication, all attempts have been made to minimize the non-sampling errors; units have been defined in a most precise manner and the most up-to-date listings have been used; the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations (interviewers have been instructed to ask the questions as printed on the questionnaires); detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Measures of Sampling and Non-sampling Error

Sampling Error Measures

The particular sample used in this survey is one of a large number of all possible samples of the same size that could have been selected using the same sample design under the same general conditions. If it was possible that each one of these samples could be surveyed under essentially the same conditions, with an estimate calculated from each sample, it would be expected that the sample estimates would differ from each other. The average estimate derived from all these possible sample estimates is termed the **expected value**. The expected value can also be expressed as the value which would be obtained if a census enumeration was taken under identical conditions of collection and processing. An estimate calculated from a sample survey is said to be **precise** if it is near the expected value.

Sample estimates may differ from this expected value of the estimates. However, since the estimate is based on a probability sample, the variability of the sample estimate with respect to its expected value can be measured. The **variance** of estimate is a measure of the precision of the sample estimate and is defined as the average, over all possible samples, of the squared difference of the estimate from its expected value.

Once the sample estimate and the variance of the sample estimate are derived, other measures of precision can be calculated.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération et la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs liées à l'échantillonnage. De plus, il faut les cerner à un niveau où elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. Quant aux estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreur. Ainsi, les unités ont été définies avec beaucoup de précision, au moyen des listes les plus à jour; les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum les interprétations possibles (on a demandé aux interviewers de poser les questions telles qu'elles figurent au questionnaire); les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage

Erreur d'échantillonnage

L'échantillon utilisé aux fins de la présente enquête est un des nombreux échantillons de même taille qui auraient pu être choisis selon le même plan et les mêmes conditions. Si chaque échantillon pouvait faire l'objet d'une enquête menée essentiellement dans les mêmes conditions, il faudrait s'attendre à ce que l'estimation calculée varie d'un échantillon à l'autre. On nomme **valeur probable** l'estimation moyenne obtenue de tous les échantillons possibles. Autrement dit, la valeur probable est celle qu'on obtiendrait en recensant toute la population dans des conditions identiques de collecte et de traitement. Une estimation calculée à partir d'une enquête par échantillonnage est dite **précise** lorsqu'elle s'approche de la valeur probable.

Or, les estimations fondées sur un échantillon peuvent ne pas correspondre à la valeur probable. Cependant, comme les estimations proviennent d'un échantillon probabiliste, il est possible d'en mesurer la variabilité par rapport à leur valeur probable. Ainsi, la **variance** d'une estimation, qui en mesure la précision, se définit comme la moyenne, parmi tous les échantillons possibles, des carrés de la différence entre l'estimation et la valeur probable.

Une fois qu'on a calculé l'estimation et sa variance, il devient possible de mesurer la précision autrement. Par exemple, l'**erreur-type**,

For example, the **standard error**, defined as the square root of the variance, is a measure of the sampling error in the same units as the estimate (e.g., dollars). The standard error is a measure of precision given in absolute terms. The **coefficient of variation**, defined as the standard error divided by the sample estimate, is a measure of precision given in relative terms. For comparison purposes one may more readily compare the sampling error of one estimate to the sampling error of another estimate through the use of the coefficient of variation.

The measure of sampling error shown in this publication under Text Table II, "Measures of Reliability", is the coefficient of variation.

The formula used to calculate the published coefficient of variation is:

$$V(X) = \frac{S(X)}{X}$$

where X = the estimate

S(X) = the standard deviation of X

The percentage error (PE) of X will be:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%.$$

For example, an estimate X = \$8,000,000 with a standard deviation S(X) = \$400,000 has a coefficient of variation of .05 and assuming a normal distribution we can say; "the probability is approximately 68% that the actual percentage error in the \$8,000,000 estimate is less than 5%".

Non-sampling Error Measures

The exact population value is aimed at or desired by both a sample survey as well as a census. We say the estimate is **accurate** if it is near this value. Although this value is desired, in practice however, we cannot assume that the exact value of every unit in the population or sample can be obtained and processed without error. Any difference between the expected value and the exact population value is termed the **bias**. Systematic biases in the data cannot be measured by the probability measures of sampling error as previously described. The accuracy of a survey estimate is determined by the joint effect of sampling and non-sampling errors.

One source of non-sampling error is the non-response error. To assist users in evaluating these errors two response measures are given in Text Table II. The **response rate** is a measure of the proportion

soit la racine carrée de la variance, mesure l'erreur d'échantillonnage dans la même unité que l'estimation (en dollars, notamment). Autrement dit, l'erreur-type mesure la précision en termes absolus. Par contre, le **coefficient de variation**, c'est-à-dire l'erreur-type divisée par l'estimation, mesure la précision en termes relatifs. Ainsi, l'emploi du coefficient de variation facilite la comparaison de l'erreur d'échantillonnage de deux estimations.

C'est le coefficient de variation qui sert à évaluer l'erreur d'échantillonnage au tableau explicatif II "Mesure de la fiabilité".

Voici la formule utilisée pour calculer les coefficients de variation du tableau:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

dans laquelle X est l'estimation

S(X) est l'écart-type de X

L'erreur de X en pourcentage correspondra à

$$PE(X) = CV(X) \times 100 \%.$$

Par exemple, le coefficient de variation d'une estimation X = \$8,000,000 où l'écart-type (S(X)) atteint \$400,000 correspond à .05; si l'on suppose une distribution normale, on peut affirmer qu'il existe une probabilité d'environ 68 % que l'estimation de \$8,000,000 comporte un pourcentage réel d'erreur inférieur à 5 %.

Erreur non liée à l'échantillonnage

L'enquête par échantillonnage et le recensement cherchent tous deux à déterminer la valeur exacte de l'ensemble. L'estimation est dite **précise** si elle se rapproche de cette valeur. Bien qu'il s'agisse d'une valeur souhaitable, il n'est pas réaliste de supposer que la valeur exacte de chaque unité de l'ensemble ou de l'échantillon peut être obtenue et traitée sans erreur. La différence entre la valeur probable et la valeur exacte de l'ensemble s'appelle le **biais**. On ne peut calculer les biais systématiques des données en recourant aux mesures de probabilité de l'erreur d'échantillonnage décrites plus haut. La précision d'une estimation est déterminée par l'effet conjugué des erreurs d'échantillonnage et des erreurs non liées à l'échantillonnage.

Parmi les erreurs non liées à l'échantillonnage, on retrouve l'erreur de non-réponse. Le tableau explicatif II donne deux mesures de la réponse afin d'aider l'utilisateur à évaluer ce genre d'erreur. Le taux de réponse est la pro-

of those sample units which have responded in time for inclusion in this publication. The **response fraction**, which is a measure of the data response rate, is the proportion of the sales estimate which is based upon actual reported data. For example, a cell with a sample of 20 units in which five respond for a particular month would have a response rate of 25% in terms of units. If these five reporting units represented \$8 million out of a total estimate of \$10 million, the response fraction would be 80%. In cases such as these, the response rate alone would tend to underestimate the reliability of the estimate and both measures should be considered since the response fraction is more representative of the situation.

DEFINITIONS

"Retail Trade", for the purpose of this report, is defined as "the aggregate sales made through retail locations (outlets)".

A "retail location", as defined by Statistics Canada, is a "business location (usually a store) in which the principal activity is the sale of merchandise and related services to the general public, for household or personal consumption". Retail trade estimates do not include any form of direct selling which bypasses the retail store, e.g., direct door-to-door selling; sales made through automatic vending machines; sales of newspapers or magazines sold directly by printers or publishers; and sales made by book and record clubs. The only exception is the mail-order and catalogue sales activities of department store businesses, which have been classified to the "general merchandise store" category. In addition, retail trade excludes: retail sales through ancillary units, e.g., warehouses, head offices, etc.; sales of contractors whose major activity is not retailing; and retail transactions between individuals.

Total net sales include sales of merchandise and receipts from related services, such as repairs, equipment rental, and food serving, less returns, adjustments and discounts. Total net sales also include: trade-in allowances; withdrawals of goods for personal use (at retail); and commissions earned from sales of goods owned by others. Non-trading revenues, bad debts recovered and sales taxes are excluded.

portion des unités de l'échantillon qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans le présent bulletin. La fraction de réponse, par contre, est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la proportion de l'estimation de l'échantillon qui est fondée sur des données réellement déclarées. Par exemple, le taux de réponse d'une cellule comportant un échantillon de 20 unités dont cinq répondent lors d'un mois donné atteindrait 25 %. Cependant, si les cinq unités déclarantes représentent \$8 millions sur l'estimation globale de \$10 millions, la fraction de réponse s'élèverait à 80 %. Dans un tel cas le taux de réponse aurait, à lui seul, tendance à déprécier la fiabilité de l'estimation; il faudrait donc tenir compte des deux unités de mesure, puisque la fraction de réponse est plus représentative de la situation.

DÉFINITIONS

"Commerce de détail" signifie, pour le besoins de la présente publication, "l'ensemble des ventes faites par des points de vente au détail".

Un "point de vente au détail", suivant la définition de Statistique Canada, est un local d'affaires (habituellement un magasin) dont l'activité principale est la vente de marchandises et de services connexes au grand public pour la consommation ménagère ou personnelle. Les estimations relatives au commerce de détail ne prennent pas en compte les ventes directes, c'est-à-dire les ventes qui ne sont pas faites par l'intermédiaire d'un point de vente au détail, par exemple les ventes directes par démarchage, les ventes par distributeur automatique, les ventes de journaux ou de revues faites directement par les imprimeurs et éditeurs, et les ventes faites par les cercles du livre et les clubs de disques. Il n'y a qu'une exception: les ventes des grands magasins faites par la poste ou par catalogue, qui sont classées dans la catégorie des "magasins de marchandises diverses". En outre, le commerce de détail ne comprend pas les ventes au détail des unités auxiliaires, par exemple, entreprêts, sièges sociaux, etc., ni les ventes des entrepreneurs dont l'activité principale ne relève pas du commerce de détail, ni les opérations de détail entre particuliers.

Ventes nettes totales comprennent les ventes de marchandises et les recettes provenant de services connexes tels que les réparations, la location de matériel et la restauration, moins les rendus, les rajustements et les remises. Les ventes totales nettes comprennent également; la valeur des reprises, les prélèvements de marchandises pour usage personnel (au détail) et les commissions au titre de la vente de marchandises appartenant à d'autres personnes. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, ni le recouvrement de créances douteuses, ni les taxes de vente.

CLASSIFICATION

Kind of Business(2)

Estimates of retail trade are stratified by geographical area and by kind-of-business groupings which are based on the Standard Industrial Classifications and the retail kind-of-business categories employed in the 1966 Census of Merchandising and Services. Since the monthly retail trade survey is a "chain store" survey, as noted above, each individual (retail) location of a firm is assigned a kind-of-business code based on its major activity (or type of commodities sold).

In this report, retail trade is stratified into 27 major kind-of-business groups plus a miscellaneous category. In order to increase the usefulness of these statistics, the composition of each kind-of-business group is described at the end of each report.

Kind of Organization

The retail trade estimates, in addition to being stratified by kind-of-business groupings, are also broken down into chain and independent components. Firms are classified to the chain store component based on the following definition:

Chain store organization "an organization operating four or more retail outlets in the same kind of business, under the same legal ownership".

Any firm not meeting the above definition is automatically classified as an "independent" organization, the only exception being "department stores" which are classified in their entirety to the chain component.

METHODOLOGY

The monthly retail trade estimates contained in this report are produced by means of a sample survey using methodology which differs substantially from that used for the estimates published to the end of 1974.

The new methodology was primarily developed because, after 1969, there was no adequate source of information available to

(1) For a detailed definition of each kind of business, see **Census of Canada, 1966 Retail Trade**, Catalogue 97-601.

CLASSEMENT

Genre de commerce(2)

Les estimations relatives au commerce de détail sont stratifiées par région et par groupe de genre de commerce. Ces groupes sont fondés sur la Classification des activités économiques et les catégories de genre de commerce de détail qui ont été utilisées lors du recensement du commerce et des services de 1966. Étant donné que l'enquête mensuelle du commerce de détail est axée sur les points de vente comme on l'a indiqué ci-dessus, chaque point de vente au détail d'une entreprise se voit attribuer un code "genre de commerce" d'après son activité principale (ou le genre de marchandises vendues).

Dans la présente publication, le commerce de détail est stratifié selon 27 grands groupes de genre de commerce, outre la catégorie "Marchands divers". Pour rendre ces statistiques plus utiles, nous décrivons la composition de chaque groupe de genre de commerce à la fin de la publication.

Type d'entreprise

En plus d'être stratifiées selon le genre de commerce, les estimations relatives au commerce de détail sont ventilées entre magasins à succursales et magasins indépendants. Les entreprises qui répondent à la définition suivante sont classées dans la catégorie des magasins à succursales:

Magasins à succursales "entreprise exploitant au moins quatre points de vente au détail dans un même genre de commerce, sous une même appartenance juridique".

Toute entreprise dont le schéma de structure ne concorde pas avec la définition ci-dessus est classée automatiquement dans la catégorie des magasins indépendants, la seule exception étant les "grands magasins" qui sont portés en totalité dans la catégorie des magasins à succursales.

MÉTHODOLOGIE

On établit les estimations mensuelles relatives au commerce de détail que renferme la présente publication au moyen d'une enquête par sondage dont la méthodologie diffère sensiblement de celle utilisée pour les estimations qui ont paru jusqu'à la fin de 1974.

Cette nouvelle méthodologie fut principalement mise en application parce qu'il n'existait plus de source adéquate de renseignements disponibles

(2) Pour une définition complète de chaque genre de commerce, consulter la publication **Recensement du Canada, 1966, Commerce de détail** (n° 97-601 au catalogue).

update the independent portion of the old sample to account for firms coming into existence (births) and/or going out of business (deaths). The levels established by the new sample indicate there was a downward bias in the old sample which had grown to about 4% in 1974. Even so, the monthly trends are relatively consistent between the old and new samples.

Old Sample

The former sample (approximately 12,000 firms) was randomly selected from the universe created by the 1961 Census (i.e., of Merchandising and Services) stratified by province, by kind of business and by sales-size group. Estimates of total retail sales were produced from the sample results by employing the "link-relative method", i.e., each month, ratios were derived by linking the sales of the same firms within a cell with their sales in the corresponding month of the previous year and these, in turn, were applied to the base figure (the 1961 Census) to produce a current month estimate.

To offset the effects of deterioration in the sample, an adjustment was made annually for births and/or deaths. New firms were identified through Nature of Business Reports collected by the Unemployment Insurance Commission and were surveyed in order to obtain relevant information. In addition, all firms in the sample were surveyed annually to ensure the accuracy of the monthly reports and to derive estimates for "poor or late respondents". The results of these enquiries were then used to update the monthly estimates. Another adjustment was made in the estimates to account for businesses which went out of operation or which were no longer in scope. This adjustment consisted of the application of a formula to compensate for all similar firms in the universe. A final adjustment was also made to compensate for firms which changed their kind of business during the year.

The data which resulted from these various adjustments have in the past often been described as "final" estimates. However, this was not entirely accurate - since all such estimates were usually revised one more time after each census. The postcensal estimates reflected the insertion (in the calculations) of new census benchmark data.

après 1969 pour mettre à jour la partie de l'ancien échantillon comptant les entreprises dites indépendantes. Il nous était désormais impossible de tenir compte des nouvelles entreprises (créations) et (ou) de celles qui fermaient leurs portes (disparitions). Le niveau des ventes déterminé par le nouvel échantillon démontre qu'il y avait un certain degré de sous-estimation, laquelle sous-estimation avait atteint 4 % en 1974. Néanmoins les tendances mensuelles mesurées par l'ancien ainsi que par le nouvel échantillon sont passablement similaires.

Ancien échantillon

L'ancien échantillon (approximativement 12,000 entreprises) a été choisi au hasard à partir de l'univers créé par le recensement de 1961 (Commerce et services) et stratifié par province et selon le genre de commerce et le volume des ventes. Des estimations des ventes totales au détail ont été tirées des résultats du sondage à l'aide de la "méthode de rapport en chaîne" c'est-à-dire que chaque mois, on obtient des ratios en comparant le volume des ventes des entreprises à celui observé pour le mois correspondant de l'année précédente et on applique ces ratios au chiffre de référence (recensement de 1961) pour dégager une estimation pour le mois visé; ce calcul est effectué pour chacune des cellules.

Pour compenser les effets de détérioration dans l'échantillon, on a procédé tous les ans à un ajustement pour prendre en compte les créations et (ou) les disparitions. On apprenait l'existence de nouvelles entreprises grâce aux rapports sur la nature de l'entreprise reçus par la Commission d'assurance-chômage et on effectuait une enquête auprès de ces entreprises pour obtenir les données qui nous intéressaient. En outre, toutes les entreprises échantillonnées ont fait tous les ans l'objet d'une enquête afin d'assurer l'exactitude des rapports mensuels et d'établir des estimations pour les enquêtes à "déclaration piètre ou tardive". Les résultats ont ensuite servi à la mise à jour des estimations mensuelles. On a apporté un autre ajustement aux estimations en fonction des entreprises qui ont cessé toute activité ou qui ne répondaient plus aux définitions de l'enquête. Cet ajustement consistait à utiliser une formule de compensation visant toutes les entreprises du même genre dans l'univers. On a enfin procédé à un ajustement compensatoire en fonction des entreprises qui ont changé d'activité au cours de l'année.

Les données obtenues au terme de ces divers ajustements ont souvent été considérées dans le passé comme des estimations "définitives". Cela n'est pas tout à fait exact, car toutes ces estimations ont habituellement été révisées une autre fois après chaque recensement. Les estimations postcensitaires traduisaient l'introduction dans les calculs de nouvelles données repères du recensement.

New Sample

With the advent of the new survey, the census will no longer be employed as a "source" universe. The Revenue Canada (Taxation) list, supplemented by chain and department store lists and an area file list, comprises the new universe. A sample of approximately 16,000 independent firms, stratified by geographical regions(3) and by the Standard Industrial Classification code has been selected from this universe and surveyed in order to verify the kind of business of each firm. Estimates are then produced monthly, stratified by trade group and geographical region.

The method used for the estimation of total retail sales is one in which each sampled unit's reported data is inflated to universe levels by multiplying the reported data of the sampled unit by the inverse of the probability of selection for the unit. For firms which do not respond on time(4) in a particular month, an estimate is imputed using a statistical technique which employs a number of components such as: cell averages, last month's sales, other trends, etc. Consequently each firm in the sample must have an individual estimate of sales.

The results of the new survey will not be linked (as was the old survey) to the census results. Instead, the estimates derived in the course of the survey will be compared with census data in order to determine the cause of any differences which may be found to exist between the two levels. Based on these findings, revisions will then be made to compensate for any errors or discrepancies discovered (such as in coding of firms or erroneous kinds of business codes, over-estimation in particular cells, etc.).

COMPONENTS OF THE NEW SAMPLE

The universe used for the new survey is composed of two basic parts: a master file list (including chain and department store components) and an area file list. These components provide a more adequate representation of the retail trade universe than the previous survey.

(3) The metropolitan areas of Montréal, Toronto, Winnipeg and Vancouver are census metropolitan areas as defined by the 1971 Census.

(4) Late responses are included in revised estimates.

Nouvel échantillon

Dans la nouvelle enquête, le recensement ne servira plus de source pour le dressage de la liste des entreprises. La liste de Revenu Canada (Impôt) fut complétée par la liste des magasins à succursales ainsi que des grands magasins et une liste de fichier aréolaire. Un échantillon d'environ 16,000 entreprises indépendantes, stratifié par région(3) et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques, a été prélevé sur cet univers et a fait l'objet d'une enquête en vue de déterminer le genre d'activité de chaque entreprise. Des estimations sont ensuite établies tous les mois et stratifiées selon le groupe de commerce et la région.

La méthode d'estimation des ventes totales au détail consiste à gonfler les données déclarées par chaque unité échantillonnée aux dimensions de l'univers en multipliant les données de l'unité par l'inverse de la probabilité de choix de l'unité. Dans le cas des entreprises non déclarantes à temps(4) un mois donné, on procède à une imputation à l'aide d'une méthode statistique qui fait intervenir divers éléments comme les moyennes de cellule, les ventes du dernier mois, d'autres tendances, etc. Ainsi, il doit y avoir une estimation des ventes pour chaque entreprise échantillonnée:

Les résultats de la nouvelle enquête seront pas raccordés (comme dans l'ancienne enquête) à ceux du recensement. Une étude comparative entre les estimations obtenues dans le cadre de cette enquête ainsi que celles obtenues lors d'un recensement sera effectuée afin de déterminer la cause de tout écart entre les deux niveaux, ce qui nous permettra de rectifier les statistiques et de compenser les erreurs ou les divergences relevées (comme un classement erroné selon le genre de commerce, une surestimation dans des cellules particulières, etc.).

ÉLÉMENTS DU NOUVEL ÉCHANTILLON

L'univers de la nouvelle enquête comprend deux éléments fondamentaux: une liste de fichier principal (y compris les éléments magasins à succursales et grands magasins) et une liste de fichier aréolaire. Ces éléments représentent mieux l'univers du commerce de détail que la base de l'enquête précédente.

(3) Les régions métropolitaines de Montréal, de Toronto, de Winnipeg et de Vancouver correspondent aux régions métropolitaines du recensement de 1971.

(4) Les déclarations tardives sont toujours considérées dans le calcul des estimations révisées.

The Survey Master File

The survey master file is based on a series of profiles developed from the retail store portion of the Revenue Canada (Taxation) master file and is stratified by geographical area and by Standard Industrial Classification code. This component is a list of all retail businesses having a T-4 number (i.e., having employees for whom payroll deductions are made). It is updated monthly for new firms coming into business, for firms going out of business and, in the case of existing firms, for any changes in name, address or nature (kind) of business. These updates originate from both Revenue Canada (Taxation) and from Statistics Canada survey sources. As these updates are received, firms going out of business are dropped from the sample and a sample of births is selected from among new firms which have gone into business, thus providing a monthly birth/death adjustment.

Records on the survey master file are sampled using a given probability of selection determined by geographical location, Standard Industrial Classification code and cell size. To create the original sample file, the complete survey master file was sampled. Since that time, only the births have been sampled each month.

Chain and Department Store Component

The chain and department store list is a sub-set of the survey master file component. The businesses on this list are those which have been identified (from Statistics Canada sources) as chains or department stores and which have been sampled with certainty (i.e., each business is surveyed). This component, as well as being updated monthly using Revenue Canada information, is also updated annually. The annual updates are based primarily on returns obtained in the course of the Annual Chain and Department Store Survey, as well as on information derived from other sources such as trade magazines, etc.

Area File Component

The purpose of the area file, essentially, is to supplement the sample frame. This additional input has two uses:

Fichier principal de l'enquête

Le fichier principal de l'enquête du commerce de vente au détail est fondé sur une série de profils tirés de la fraction du fichier principal de Revenu Canada (Impôt) se rapportant aux commerces de vente au détail et est stratifié par région et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques. Cet élément du fichier est une liste de toutes les entreprises de vente au détail qui ont un numéro T (entreprises ayant des salariés à l'égard desquels des déductions sont faites aux fins de l'impôt). Cette liste est mise à jour tous les mois; il s'agit de prendre en compte la création de nouvelles entreprises, la disparition d'entreprises et dans le cas d'entreprises existantes tous les changements de nom, d'adresse ou de genre de commerce. Ces mises à jour s'appuient sur des enquêtes de Revenu Canada (Impôt) et de Statistique Canada. Dès que l'on dispose de ces mises à jour, les entreprises qui cessent toute activité sont éliminées de l'échantillon et un échantillon de créations est prélevé sur les nouvelles entreprises, ce qui permet un ajustement mensuel en fonction des créations et des disparitions.

Des enregistrements du fichier principal de l'enquête sont échantillonnés d'après une probabilité donnée de sélection déterminée par le lieu d'exploitation, le schéma de codage de la Classification des activités économiques et la taille des cellules. Lors de la constitution du fichier de l'échantillon initial, la sélection a porté sur tout le fichier principal de l'enquête. Depuis lors, seules les créations ont fait l'objet d'un échantillonnage tous les mois.

Élément magasins à succursales et grands magasins

La liste des magasins à succursales et des grands magasins constitue un sous-ensemble de l'élément fichier principal de l'enquête. Les établissements commerciaux figurant sur cette liste sont ceux qui ont été identifiés (d'après les documents de Statistique Canada) comme magasins à succursales et grands magasins et qui ont été échantillonnés avec certitude (chaque entreprise fait partie de l'échantillon). Cet élément, qui est mis à jour tous les mois d'après les données de Revenu Canada, fait également l'objet d'une mise à jour annuelle. Ces dernières mises à jour sont fondées principalement sur les déclarations obtenues dans le cadre de l'enquête annuelle sur les magasins à succursales et les grands magasins, ainsi que sur des renseignements puisés à d'autres sources comme les revues portant sur le commerce.

Élément fichier géographique

Le but premier du fichier géographique est de compléter la base de l'échantillon. Cet élément supplémentaire permet:

provide an estimate for firms which do not appear on the survey master file (i.e., having no employees for whom tax deductions were made);

compensate for the time lag involved in obtaining birth/death adjustment through the survey master file.

The area file was derived by selecting a number of areas in Canada (as defined by the 1981 Census of Population and Housing, 1981, for the 1981 Force Survey), covering all regions with the exception of the Yukon and Northwest Territories. To create the area file, a portion of the sample frame, the selected areas were completely enumerated by field representatives and an area file composed of all businesses in the selected areas was created. This file was then matched against the survey master file to determine which firms were present on both files. For those firms which appeared on both files, the universe was represented by the sample of firms derived from the survey master file. All unmatched firms (on the area file) automatically became part of the sample file. Every month since the original enumeration, the twelfth of the selected areas has been completely re-enumerated in order to locate new firms which may have come into existence during the preceding year. These new firms are then matched against the entire survey master file. Similarly, all new businesses which have been added to the survey master file from the Revenue Canada (taxation) updates are matched each month against the entire area file. Once it has been determined that firms are matches, they are removed from the area file and given a chance of selection on the survey master file. The remaining unmatched firms on the area file are included in the sample.

SEASONAL AND TRADING-DAY ADJUSTMENTS

The sales data (for Canada by kind-of-business grouping and total retail trade by province) contained in Table 25 have been adjusted to account for seasonal and trading-day variations. The seasonal adjustment method applied to this series is a computerized ratio-to-moving average method. The standard computer program used is the United States Bureau of the Census, Method II, X-11

Seasonal adjustment removes the effect of repetitive intra-year variations resulting

d'établir une estimation visant les entreprises qui ne figurent pas dans le fichier principal de l'enquête (entreprises ne comptant aucun salarié pour lequel on procède à des déductions aux fins de l'impôt);

de compenser le "retard" d'obtention des ajustements en fonction des créations et des disparitions au moyen du fichier principal de l'enquête.

On a constitué le fichier géographique en choisissant un certain nombre de secteurs géographiques au Canada (à l'aide de données de l'enquête sur la population active) de façon à couvrir tout le territoire canadien à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Les secteurs choisis ont ensuite été entièrement dénombrés par des représentants régionaux et on a ainsi obtenu un fichier géographique comprenant tous les établissements commerciaux de ces secteurs. On a comparé ce fichier au fichier principal de l'enquête pour déterminer quelles entreprises figuraient dans les deux fichiers. Pour ce qui est de ces entreprises, l'univers a été représenté par l'échantillon d'entreprises prélevé sur le fichier principal de l'enquête. Toutes les entreprises sans pendant (dans le fichier aréolaire) ont été automatiquement incorporées au fichier de l'échantillon. Tous les mois depuis le premier dénombrement, un douzième des régions choisies a fait l'objet d'un autre dénombrement complet visant à déterminer quelles nouvelles entreprises ont vu le jour au cours de l'année précédente. Ces nouvelles entreprises sont ensuite réappariées avec le fichier principal de l'enquête. De la même façon toutes les nouvelles entreprises ajoutées au fichier principal de l'enquête au moyen de mises à jour tirées du fichier de Revenu Canada (impôt) sont réappariées chaque mois avec le fichier géographique. Les entreprises pour lesquelles on a trouvé un pendant au cours des deux processus de comparaison précédemment décrits sont radiées du fichier géographique et demeurent sur le fichier principal de l'enquête où elles ont une probabilité d'être choisies. Le reste des entreprises du fichier géographique pour lesquelles on n'a pas trouvé un pendant sont d'office inclus dans l'échantillon.

DÉSAISONNALISATION ET AJUSTEMENT EN FONCTION DES JOURS COMMERCIAUX

Les chiffres des ventes (par groupe de genre de commerce pour le Canada et ensemble du commerce de détail par province) présentés au tableau 25 ont été ajustés en fonction des tendances saisonnières et des variations du nombre de jours ouvrables. La méthode de désaisonnalisation appliquée à cette série est une méthode informatique de rapport aux moyennes mobiles. Le programme informatique normalisé utilisé est la version X-11 de la méthode II du United States Bureau of the Census.

La désaisonnalisation supprime les effets des variations répétitives qui se produisent dans

from normal differences in weather, holidays with invariable dates, or other events which repeat with the same timing. An additional adjustment is made for the retail trade series which contains variation caused by the difference in the number of working or trading-days in each month or for holidays or other events with variable dates. These adjustments are made prior to the seasonal adjustment but are treated as part of the seasonal adjustment.

While seasonal adjustment allows a much better look at the underlying trend of a series, the adjusted series still contain irregular fluctuations. Small changes between months in the adjusted series may simply be erratic movements and, to obtain a clearer idea of the underlying trend, users should examine the adjusted series over a number of months. The MCD, or Months for Cyclical Dominance, (see Table 26), indicates the smallest span of months for which the average per cent change without regard to sign in the trend cycle is greater than that in the irregular factor. For the smoothest series the MCD is one, for the most erratic series it is six. Applying a moving average of the period equal to the MCD tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend.

CONSTANT DOLLAR ESTIMATES

To obtain constant dollar total retail trade estimates, (table 30) trade group estimates are deflated using trade group implicit price indices supplied by the Industry Product Division of Statistics Canada. Deflated trade group estimates are then totalled to give an estimate of total retail sales in constant dollars. The published price index is an implicit index calculated by dividing the total current dollar sales estimate by the total constant dollar sales estimate.

l'année et sont imputables à l'évolution normale du climat, aux congés fixes, ou à d'autres événements qui se répètent à des intervalles réguliers. Il est nécessaire d'apporter un ajustement supplémentaire à la série de commerce de détail contenant des variations imputables à la différence entre le nombre de jours de travail et de jours ouvrables dans chaque mois, ou à des congés ou autres événements sans date fixe. Ces ajustements sont faits avant la désaisonnalisation proprement dite, mais on les considère comme partie intégrante de cette dernière.

Bien que la désaisonnalisation permet de mettre mieux en évidence la tendance fondamentale d'une série, les séries désaisonnalisées n'en contiennent pas moins des fluctuations irrégulières. De légères variations d'un mois à l'autre dans les séries désaisonnalisées peuvent être de simples mouvements irréguliers, et pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois. Le MDC, ou mois à dominance cyclique (voir tableau 26), donne le plus petit nombre de mois pour lesquels le taux de variation moyen compte non tenu du signe de la tendance générale est supérieur à celui du facteur irrégulier. Dans le cas de la série la plus lisse possible le MDC est égal à un, dans celui de la série la plus irrégulière, il est égal à six. L'application d'une moyenne mobile dont la période est égale au MDC tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance fondamentale.

ESTIMATIONS EN DOLLARS CONSTANTS

Afin d'obtenir la valeur estimative de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants (tableau 30), les estimations relatives aux groupes de commerce sont dégonflées au moyen des indices implicites de prix appropriés fournis par la Division du produit industriel de Statistique Canada. Les estimations des groupes de commerce ainsi dégonflées sont ensuite totalisées pour produire l'estimation de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants. L'indice des prix qui est publié est un indice implicite obtenu en divisant le chiffre estimatif des ventes totales en dollars courant par l'estimation correspondante en dollars constants.

COMPARISON OF KIND OF BUSINESS GROUPINGS - OLD AND NEW SURVEYS

The number of trade groups (each composed of one or more kinds of business) for which data will be published has been expanded by 10. In some cases, a new trade group was created by splitting one of the old trade groups. In other instances, new trade groups were derived from the "all other stores" category. The following chart provides a method for converting the "new" groups back to the "old" for anyone wishing to compare a series with the other.

The following trade groups comprise the same kinds of business in both the new and old surveys:

Department stores
General merchandise stores
General stores
Variety stores
Motor vehicle dealers
Men's clothing stores
Women's clothing stores
Family clothing stores
Hardware stores
Jewelry stores

The following trade groups, for which data will be published in the new survey, were previously represented in the "all other stores" group of the old survey:

Used car dealers
Automotive parts and accessories stores
Book and stationery stores
Florists
Sporting goods and accessories stores
Personal accessories stores.

COMPARAISON DES GROUPES DE GENRE DE COMMERCE - ENQUÊTES ANCIENNES ET NOUVELLES

Le nombre de groupes commerciaux (chacun composé d'un ou de plusieurs genres de commerce) sur lesquels des données paraîtront a été porté à 10. Dans certains cas, on a créé un nouveau groupe en divisant un des anciens groupes. Dans d'autres cas, de nouveaux groupes commerciaux ont été tirés de la catégorie "Tous les autres magasins". Le graphique suivant présente une méthode qui permettra à quiconque désirant comparer les séries de passer des nouveaux groupes aux anciens.

Les groupes commerciaux suivants comportent les mêmes genres de commerce dans l'ancienne et la nouvelle enquête:

Grands magasins
Magasins de marchandises diverses
Magasins généraux
Bazars
Concessionnaires d'automobiles
Magasins de vêtements pour hommes
Magasins de vêtements pour dames
Magasins de vêtements pour la famille
Quincailleries
Bijouteries.

Les groupes commerciaux suivants, pour lesquels on publie des données dans la nouvelle enquête, faisaient partie dans le cadre de l'ancienne enquête du groupe "Tous les autres magasins":

Vendeurs d'automobiles d'occasion
Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles
Librairies-papeteries
Fleuristes
Magasins d'articles de sport et accessoires
Magasins d'accessoires personnels.

The following trade groups represent a finer breakdown of trade groups which were employed in the old survey:

New Trade group	Old trade group
Combination stores	
Grocery, confectionery and sundries stores(5)	Grocery and combination stores
All other food stores(5)	All other food stores
Service stations	Service stations and
Garages	garages
Specialty shoe stores	Shoe stores
Family shoe stores	
Household furniture stores	
Household appliance stores(6)	Furniture, television, radio and appliance stores
Furniture, television, radio and appliances stores	
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores(7).	Drug stores

In addition to the changes noted above, "fuel and fuel oil dealers" have been reclassified to wholesale trade and consequently do not appear in the tabulations.

- (5) The new trade group "grocery, confectionery and sundries stores" includes not only "grocery stores" (part of "grocery and combination stores" in the old survey) but also the 1966 Census category, "grocery, confectionery and sundries stores". The latter kind of business includes the so-called "jug-milk stores" and "convenience stores" as well as a number of stores which were previously classified either to "grocery stores" or "confectionery stores". (In the old survey, "confectionery stores" were published in the "all other food stores" group.)
- (6) The new trade group "Household appliance stores" includes the 1966 kind of business, "electrical supply stores", which was previously classified to the "all other stores" group.
- (7) The new trade group "pharmacies, patent medicine and cosmetics stores" includes the 1966 kind of business, "patent medicine, cosmetic and perfume stores and proprietary stores", which was previously classified to the "all other stores" group.

Les groupes commerciaux suivants constituer une ventilation plus fine des groupes utilisés dans l'ancienne enquête:

Nouveau groupe de commerce	Ancien groupe de commerce
Épicerie-boucheries	
Épicerie, confiseries et magasins d'articles divers(5)	Épicerie et épicerie boucheries
Tous autres magasins d'alimentation(5)	Tous autres magasins d'alimentation
Stations-service	Stations-service et
Garages	garages
Magasins de chaussures spéciales	
Magasins de chaussures pour la famille	Magasins de chaussures
Magasins d'ameublement ménager	
Magasins d'appareils ménagers(6)	Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers
Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers	
Pharmacies, magasins de médicaments brevetés et de produits de beauté(7)	Pharmacies

Outre ces modifications, les "marchands d'combustible et de mazout" ont été reclassés dans le commerce de gros et ne figurent donc pas dans les totalisations.

- (5) Le nouveau groupe commercial "épicerie, confiseries et magasins d'articles divers" comprend non seulement les "épicerie" (dans l'ancienne enquête, un élément de "épicerie et épicerie-boucheries"), mais aussi la catégorie du recensement de 1966 "épicerie, confiseries et magasins d'articles divers". Ce dernier genre de commerce comprend les "comptoirs de lait en cruche" et les magasins d'articles d'usage courant ainsi qu'un certain nombre de magasins qui étaient auparavant classés dans la catégorie des "épicerie" ou dans celle des "confiseries". (Dans l'ancienne enquête, les "confiseries" faisaient partie du groupe "tous autres magasins d'alimentation".)
- (6) Le nouveau groupe commercial "magasins d'appareils ménagers" comprend le genre de commerce de 1966 "magasins d'appareils électriques", qui était auparavant classé dans la catégorie "tous les autres magasins".
- (7) Le nouveau groupe commercial "pharmacies, magasins de médicaments brevetés et de produits de beauté" englobe le genre de commerce utilisé en 1966 "magasins de médicaments brevetés et spécialisés, de parfums et de produits de beauté", qui faisait auparavant partie du groupe "tous les autres magasins".

TEXT TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province, April 1981 Preliminary, March 1981 Revised

TABLEAU EXPLICATIF II. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, avril 1981 préliminaire, mars 1981 révisé

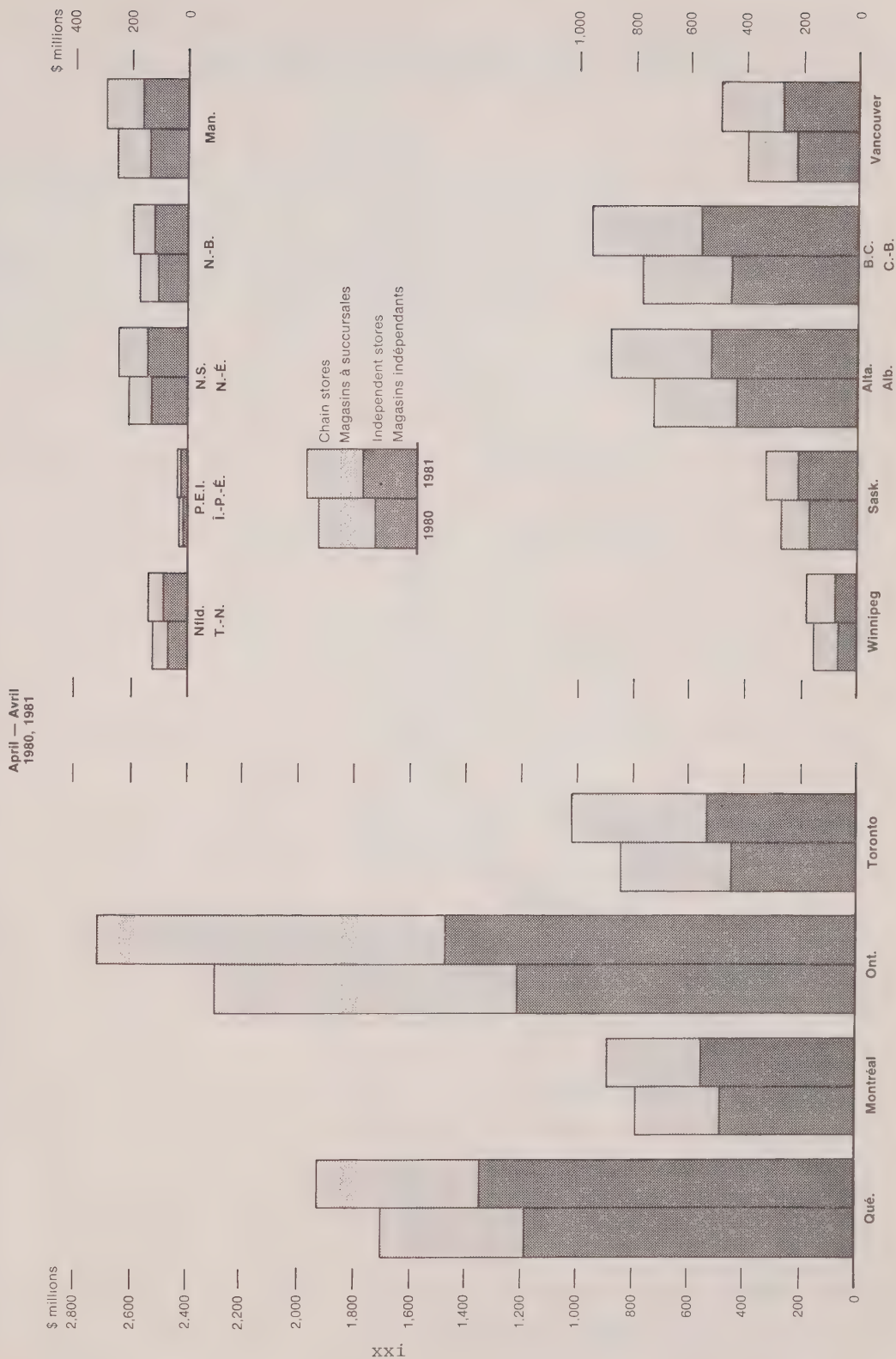
Kind of business - Genre de commerce:	Response rate			
	Taux de réponse			
	Chain stores		Independent stores	
	Magasins à succursales		Magasins indépendants	
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée
	per cent - pourcentage			
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	69.0	78.1	64.3	80.6
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	62.0	68.0	55.2	72.2
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	43.3	53.7	54.1	71.6
Department stores - Grands magasins	100.0	100.0	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	71.9	71.9	59.7	76.6
General stores - Magasins généraux	80.0	85.0	60.9	79.5
Variety stores - Bazaars	91.5	91.5	68.5	79.9
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	66.7	66.7	63.1	82.9
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	52.5	72.2
Service stations - Stations-service	53.3	66.3	58.6	76.2
Garages	-	-	56.2	73.5
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	83.9	83.9	69.4	83.4
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	65.5	81.2	66.9	80.2
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	67.6	91.9	61.2	77.7
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	73.8	82.3	64.3	80.5
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	81.8	93.2	77.6	80.9
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	56.4	82.9	69.2	82.8
Hardware stores - Quincailleries	87.5	87.5	67.3	84.0
Household furniture stores - Magasins de meubles	64.7	76.5	68.2	84.1
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	37.5	56.3	65.4	78.2
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	88.9	94.4	67.9	87.0
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	50.7	81.3	71.6	83.4
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	52.3	95.5	64.9	77.6
Florists - Fleuristes	71.4	85.7	51.2	68.0
Jewellery stores - Bijouteries	76.0	85.6	59.9	78.0
Spotting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	51.9	88.9	60.6	74.8
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	66.5	86.6	62.4	75.9
All other stores - Tous les autres magasins	48.9	76.2	58.0	73.8
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	64.0	82.2	61.2	77.5
Province:				
Newfoundland - Terre-Neuve	73.8	86.3	45.8	68.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	77.5	90.0	57.8	76.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	72.7	85.1	61.7	78.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	73.8	89.6	61.2	76.4
Québec	64.6	84.0	71.9	81.7
Ontario	57.5	78.4	58.3	76.8
Manitoba	66.8	85.5	61.6	74.8
Saskatchewan	72.1	84.4	64.0	77.0
Alberta	59.8	79.3	55.3	75.4
British Columbia - Colombie-Britannique	65.0	81.3	57.0	78.5
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	75.0	83.3	42.7	69.0

TEXT TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province, April 1981 Preliminary, March 1981 Revised

TABLEAU EXPLICATIF II. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, avril 1981 préliminaire, mars 1981 révisé

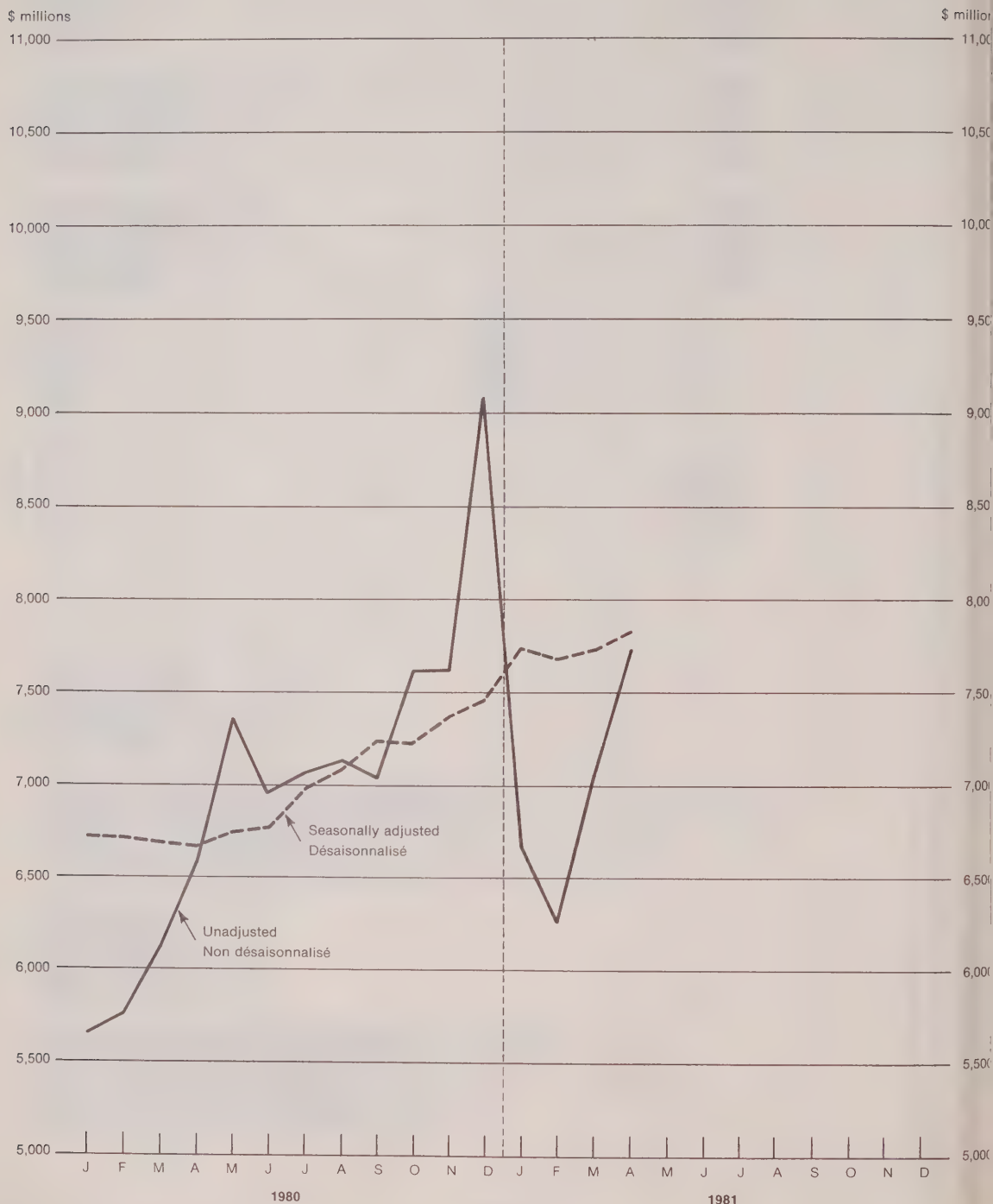
	Response fraction				Coefficient of variation, preliminary estimate
	Fraction de réponse				
	Chain stores		Independent stores		Coefficient de variation, estimation préliminaire
	Magasins à succursales		Magasins indépendants		
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate	
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée	
	per cent - pourcentage				
Kind of business - Genre de commerce:					
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	95.1	96.9	71.0	73.7	.015
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	65.5	65.6	61.7	74.8	.016
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	31.8	40.7	59.9	74.7	.024
Department stores - Grands magasins	100.0	100.0	-	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	97.0	97.3	63.9	76.2	.039
General stores - Magasins généraux	96.8	98.3	64.7	85.6	.070
Variety stores - Bazaars	97.0	96.6	75.1	80.2	.010
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	89.6	89.1	68.7	85.8	.006
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	54.7	74.1	.046
Service stations - Stations-service	69.7	78.1	62.0	76.4	.069
Garages	-	-	65.5	79.3	.153
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	89.8	88.8	76.0	85.7	.038
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	69.7	79.0	78.4	88.1	.026
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	67.4	94.9	71.5	85.2	.054
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	75.2	86.1	65.4	80.2	.081
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	91.3	94.9	79.4	78.1	.038
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	69.7	81.7	70.2	78.5	.015
Hardware stores - Quincailleries	98.7	73.0	71.3	86.4	.064
Household furniture stores - Magasins de meubles	69.1	76.2	72.2	90.9	.096
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	62.2	97.8	75.4	83.1	.197
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	96.2	97.0	71.6	90.2	.018
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	49.1	73.0	79.1	87.9	.022
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	60.3	98.1	72.6	85.6	.049
Florists - Fleuristes	90.3	100.0	62.3	71.2	.026
Jewellery stores - Bijouteries	92.2	95.8	63.6	83.0	.061
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	36.6	98.3	64.6	81.8	.042
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	68.9	92.0	62.9	78.3	.051
All other stores - Tous les autres magasins	63.2	94.2	64.5	82.4	..
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	87.1	94.1	67.7	81.9	.007
Province:					
Newfoundland - Terre-Neuve	90.9	96.6	52.4	76.2	.020
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	98.4	98.8	49.4	81.4	.024
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	94.5	96.0	66.0	84.1	.013
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	94.4	97.8	64.3	80.5	.028
Québec	91.0	96.0	76.5	83.3	.021
Ontario	82.9	91.2	63.8	80.7	.008
Manitoba	93.6	96.7	65.6	80.0	.021
Saskatchewan	94.8	96.9	71.9	82.4	.045
Alberta	80.2	94.8	63.5	84.2	.019
British Columbia - Colombie-Britannique	92.0	96.6	64.0	80.9	.031
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	93.5	98.5	47.6	63.6	.033

Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province et certaines zones métropolitaines



Monthly Retail Trade, Canada, Unadjusted and Seasonally Adjusted, 1980 and 1981

Commerce de détail mensuel, Canada, non désaisonné et désaisonné, 1980 et 1981



Statistical Tables

etail Trade,
nadjusted, by
egion and
nd of Business

Tableaux statistiques

Commerce de détail
données brutes, par
région et genre de
commerce

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 1. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Newfoundland

April - 1981 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	19,519	+ 20
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	14,908	+ 28
3	All other food stores	x	x	x	x	1,359*	
4	Department stores	9,494	+ 9.9	-	-	9,494	+ 9
5	General merchandise stores	x	x	x	x	7,789	+ 6
6	General stores	x	x	x	x	8,134	+ 12
7	Variety stores	x	x	x	x	3,636	+ 11
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	30,361	+ 10
9	Used car dealers	-	-	462*	...	462*	
10	Service stations	x	x	x	x	12,984	+ 26
11	Garages	-	-	1,198	+ 24.6	1,198	+ 24
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	x	
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	540	+ 24
14	Women's clothing stores	1,474	+ 18.1	361	+ 31.3	1,836	+ 20
15	Family clothing stores	x	x	x	x	4,119	- 2
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	
17	Family shoe stores	720	+ 14.0	253	+ 9.5	973	+ 12
18	Hardware stores	-	-	268*	...	268*	
19	Household furniture stores	-	-	1,453	+ 25.1	1,453	+ 25
20	Household appliance stores	-	-	132*	...	132*	
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	1,160*	...	1,160*	
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	6,118	+ 27
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	112*	
24	Florists	-	-	47*	...	47*	
25	Jewellery stores	x	x	x	x	494	+ 11
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	506*	
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	442	- 1
28	All other stores	4,733	+ 11.2	3,645	- 8.3	8,378	+ 1
29	All stores	50,931	+ 6.8	88,301	+ 19.1	139,231	+ 14

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 1. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Terre-Neuve

January-April - 1981 - Janvier-Avril

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	74,439	+ 16.9	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	54,909	+ 25.3	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	4,722	+ 22.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
29,538	+ 7.6	-	-	29,538	+ 7.6	Grands magasins	4
x	x	x	x	28,142	+ 17.3	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	30,113	+ 15.2	Magasins généraux	6
x	x	x	x	10,973	+ 8.9	Bazars	7
x	x	x	x	93,152	+ 8.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,436*	...	1,436*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	49,057	+ 27.6	Stations-service	10
-	-	4,698*	...	4,698*	...	Garages	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	1,783	+ 34.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
4,631	+ 22.4	1,148	+ 33.2	5,779	+ 24.4	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	12,853	+ 5.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
2,051	+ 26.1	735	+ 13.9	2,786	+ 22.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	796	+ 13.3	796	+ 13.3	Quincailleries	18
-	-	5,303	+ 19.2	5,303	+ 19.2	Magasins de meubles	19
-	-	425*	...	425*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	3,938*	...	3,938*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	23,453	+ 25.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	414	+ 26.5	Librairies et papeteries	23
-	-	828	- 17.6	828	- 17.6	Fleuristes	24
x	x	x	x	1,571	- 2.4	Bijouteries	25
x	x	x	x	1,748	- 11.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	1,639	+ 2.3	Magasins d'accessoires personnels	27
15,587	+ 8.8	16,302	+ 1.4	31,889	+ 4.9	Tous les autres magasins	28
173,192	+ 7.0	311,575	+ 19.4	484,767	+ 14.7	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 2. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Prince Edward Island
April - 1981 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	5,214	+ 0.
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	1,485	+ 23.
3	All other food stores	-	-	201	- 12.5	201	- 12.
4	Department stores	4,317	+ 9.5	-	-	4,317	+ 9.
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,445	+ 7.
6	General stores	-	-	1,016	+ 22.2	1,016	+ 22.
7	Variety stores	x	x	x	x	x	
8	Motor vehicle dealers	-	-	7,424	+ 24.1	7,424	+ 24.
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	
10	Service stations	x	x	x	x	3,008	+ 7.
11	Garages	-	-	238	+ 21.4	238	+ 21.
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	554	+ 20.
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	157*	..
14	Women's clothing stores	146	+ 14.6	180	+ 2.3	326	+ 7.
15	Family clothing stores	x	x	x	x	225*	..
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	..
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	..
18	Hardware stores	-	-	114*	...	114*	..
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	..
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	..
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	..
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	919	+ 16.1
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	..
24	Florists	-	-	x	x	x	..
25	Jewellery stores	x	x	x	x	67*	..
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	539*	...	539*	..
27	Personal accessories stores	-	-	86	- 8.1	86	- 8.1
28	All other stores	x	x	x	x	3,446	+ 17.9
29	All stores	10,141	+ 13.9	22,015	+ 12.1	32,156	+ 12.7

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 2. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Île-du-Prince-Édouard

January-April - 1981 - Janvier-Avril

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	19,798	+ 12.3	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	5,196	+ 20.8	Épicerie, confiseries et articles divers	2
-	-	712	- 8.2	712	- 8.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
14,056	+ 5.4	-	-	14,056	+ 5.4	Grands magasins	4
x	x	x	x	4,849	+ 0.9	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	3,697	+ 12.2	3,697	+ 12.2	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	23,731	+ 10.8	23,731	+ 10.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	11,741	+ 15.5	Stations-service	10
-	-	763	+ 25.2	763	+ 25.2	Garages	11
x	x	x	x	1,691*	...	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	632	+ 11.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
427	+ 3.7	631	- 2.3	1,058	-	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	1,142	- 9.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	455*	...	455*	...	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	3,494	+ 8.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	230*	...	Bijouteries	25
-	-	1,860*	...	1,860*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
-	-	446*	...	446*	...	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	11,704	+ 12.5	Tous les autres magasins	28
34,591	+ 10.9	77,493	+ 12.4	112,084	+ 11.9	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 3. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Nova Scotia
April - 1981 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	56,917	+ 26.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	7,616	+ 29.8
3	All other food stores	x	x	x	x	2,656*	...
4	Department stores	20,085	+ 14.9	-	-	20,085	+ 14.9
5	General merchandise stores	x	x	x	x	8,669	+ 7.3
6	General stores	-	-	3,121	+ 3.9	3,121	+ 3.9
7	Variety stores	4,667	+ 9.7	635	+ 11.0	5,302	+ 9.8
8	Motor vehicle dealers	-	-	49,584	+ 0.7	49,584	+ 0.7
9	Used car dealers	-	-	1,926	+ 16.9	1,926	+ 16.9
10	Service stations	545	- 20.8	19,445	+ 23.3	19,990	+ 21.4
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	6,284	+ 28.8
13	Men's clothing stores	777	- 7.4	685*	...	1,462*	...
14	Women's clothing stores	2,573	+ 17.8	1,458	- 0.6	4,031	+ 10.4
15	Family clothing stores	524	+ 21.0	2,966	+ 26.2	3,490	+ 25.4
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,283	+ 4.5
18	Hardware stores	-	-	2,292	+ 4.1	2,292	+ 4.1
19	Household furniture stores	x	x	x	x	1,493	- 3.1
20	Household appliance stores	x	x	x	x	668	+ 0.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,047	- 10.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,274	+ 15.0	7,264	+ 24.2	9,539	+ 21.9
23	Book and stationery stores	262*	...	1,191	+ 9.3	1,454*	+ 17.8
24	Florists	x	x	x	x	849	+ 24.6
25	Jewellery stores	1,141	+ 27.2	354*	...	1,495*	+ 29.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	969*	...
27	Personal accessories stores	362	+ 17.9	1,306	+ 21.1	1,668	+ 20.4
28	All other stores	x	x	x	x	24,726	+ 16.3
29	All stores	96,423	+ 14.9	144,971	+ 13.7	241,393	+ 14.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 3. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Nouvelle-Écosse

January-April - 1981 - Janvier-Avril

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	217,513	+ 21.6	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	28,946	+ 20.3	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	9,416	+ 27.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
60,218	+ 12.7	-	-	60,218	+ 12.7	Grands magasins	4
x	x	x	x	30,921	+ 7.5	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	11,232	+ 3.2	11,232	+ 3.2	Magasins généraux	6
13,914	+ 2.5	2,277	+ 1.0	16,191	+ 2.3	Bazars	7
-	-	166,762	+ 1.6	166,762	+ 1.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	6,039	+ 19.4	6,039	+ 19.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
2,088	...	68,270	+ 20.4	70,358*	+ 18.3	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	17,706*	...	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
2,867	+ 7.4	4,516	- 15.4	7,383	- 7.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
8,618	+ 16.2	5,371	1.8	13,989	+ 8.5	Magasins de vêtements pour dames	14
1,678	+ 22.5	9,293	+ 16.8	10,971	+ 17.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	4,272	+ 20.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	7,931	+ 17.6	7,931	+ 17.6	Quincailleries	18
x	x	x	x	6,393	+ 12.9	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	2,531	+ 4.2	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	8,321	- 7.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
8,532	+ 10.5	28,337	+ 16.4	36,869	+ 15.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
931	...	4,108	+ 6.6	5,039*	+ 13.3	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	2,666	+ 26.3	Fleuristes	24
3,560	+ 14.4	1,090	+ 17.7	4,650	+ 15.1	Bijouteries	25
x	x	x	x	3,150*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
1,308	+ 12.7	4,894	+ 18.3	6,201	+ 17.1	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	86,205	+ 10.2	Tous les autres magasins	28
345,398	+ 12.8	502,607	+ 12.3	848,006	+ 12.5	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 4. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
New Brunswick
April - 1981 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	35,181	+ 16.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	9,673	+ 21.0
3	All other food stores	x	x	x	x	3,224*	...
4	Department stores	17,078	+ 15.0	-	-	17,078	+ 15.0
5	General merchandise stores	x	x	x	x	4,834	+ 9.0
6	General stores	x	x	x	x	5,812	+ 22.4
7	Variety stores	5,059*	...	655*	...	5,715*	+ 21.4
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	48,294	+ 9.0
9	Used car dealers	-	-	626	+ 15.3	626	+ 15.3
10	Service stations	202	+ 30.3	16,416*	...	16,618*	...
11	Garages	-	-	968	+ 9.2	968	+ 9.2
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	4,829	+ 5.5
13	Men's clothing stores	483*	...	780	- 9.6	1,263*	- 15.5
14	Women's clothing stores	2,251	+ 7.0	823	+ 20.5	3,074	+ 10.3
15	Family clothing stores	902	- 12.0	1,783	+ 19.0	2,685	+ 6.3
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	65	+ 12.7
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,586	- 0.8
18	Hardware stores	-	-	1,281	- 2.7	1,281	- 2.7
19	Household furniture stores	x	x	x	x	3,239	+ 30.4
20	Household appliance stores	-	-	406	+ 17.8	406	+ 17.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	237*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	683	+ 34.1	7,047*	...	7,729*	...
23	Book and stationery stores	176	+ 17.3	543	+ 22.3	719	+ 21.0
24	Florists	-	-	820*	...	820*	...
25	Jewellery stores	819	+ 35.6	491	+ 24.2	1,310	+ 31.1
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	2,609	- 19.2	2,609	- 19.2
27	Personal accessories stores	292	+ 15.7	684	+ 34.1	976	+ 28.0
28	All other stores	x	x	x	x	18,033	+ 13.6
29	All stores	79,181	+ 13.5	119,703	+ 17.5	198,884	+ 15.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 4. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Nouveau-Brunswick

January-April - 1981 - Janvier-Avril

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	133,927	+ 11.3	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	35,050	+ 14.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	10,148*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
50,358	+ 7.0	-	-	50,358	+ 7.0	Grands magasins	4
x	x	x	x	17,278	+ 9.8	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	20,688	+ 18.5	Magasins généraux	6
14,824	+ 24.8	2,840	- 19.6	17,664	+ 14.6	Bazars	7
x	x	x	x	151,260	+ 0.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,991	+ 6.0	1,991	+ 6.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
740	+ 7.7	60,457*	...	61,197*	...	Stations-service	10
-	-	3,100	- 5.9	3,100	- 5.9	Garages	11
x	x	x	x	13,196	+ 8.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
1,667	- 10.1	2,893	- 17.7	4,560	- 15.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
7,273	+ 8.3	2,672	+ 9.7	9,945	+ 8.7	Magasins de vêtements pour dames	14
3,053	- 16.6	5,341	+ 12.8	8,393	-	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	236	+ 18.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	4,886	+ 13.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	4,403	- 4.4	4,403	- 4.4	Quincailleries	18
x	x	x	x	12,357	+ 12.9	Magasins de meubles	19
-	-	1,432	+ 13.9	1,432	+ 13.9	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	961*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
2,438	+ 21.7	26,718	+ 33.1	29,155	+ 32.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
639	+ 5.8	1,902	+ 4.8	2,541	+ 5.0	Librairies et papeteries	23
-	-	2,317	+ 23.2	2,317	+ 23.2	Fleuristes	24
2,516	+ 9.9	1,463	+ 13.3	3,979	+ 11.1	Bijouteries	25
-	-	7,045	+ 0.2	7,045	+ 0.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
1,055	- 6.0	2,332	+ 19.9	3,388	+ 10.4	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	58,831	+ 6.7	Tous les autres magasins	28
267,691	+ 8.4	402,597	+ 12.3	670,287	+ 10.7	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 5. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Quebec
April - 1981 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	370,084	+ 9.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	118,735	+ 12.8
3	All other food stores	3,710	+ 11.3	39,804	+ 15.1	43,513	+ 14.7
4	Department stores	144,831	+ 13.0	-	-	144,831	+ 13.0
5	General merchandise stores	x	x	x	x	26,616	+ 4.2
6	General stores	x	x	x	x	19,173	+ 6.0
7	Variety stores	19,001*	...	4,135*	...	23,136*	+ 15.6
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	397,783	+ 8.0
9	Used car dealers	-	-	21,025*	...	21,025*	
10	Service stations	22,212	+ 32.6	127,566	+ 32.2	149,778	+ 32.5
11	Garages	-	-	49,120	+ 27.0	49,120	+ 27.0
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	43,836	+ 8.0
13	Men's clothing stores	5,671*	...	21,428	+ 21.7	27,099*	+ 25.1
14	Women's clothing stores	15,661	+ 10.9	24,329	+ 29.3	39,989	+ 21.4
15	Family clothing stores	13,496	+ 18.8	19,354	+ 22.2	32,851	+ 20.7
16	Specialty shoe stores	1,720	+ 16.4	1,728	+ 30.4	3,449	+ 23.0
17	Family shoe stores	18,583	+ 17.7	7,168	+ 15.3	25,751	+ 17.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	24,135	- 1.4
19	Household furniture stores	3,013	- 0.4	31,535	+ 19.0	34,548	+ 17.0
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,596	+ 10.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	11,093	- 0.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,727	+ 16.0	46,286*	...	49,014*	...
23	Book and stationery stores	3,519	+ 23.8	5,514	+ 35.4	9,033	+ 30.6
24	Florists	x	x	x	x	9,126	+ 13.4
25	Jewellery stores	x	x	x	x	9,849	+ 8.7
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	30,946	+ 1.2
27	Personal accessories stores	3,093	+ 10.3	26,569	+ 14.9	29,663	+ 14.4
28	All other stores	75,727	+ 1.5	102,388	+ 11.1	178,115	+ 6.8
29	All stores	575,866	+ 11.4	1,351,019	+ 13.8	1,926,885	+ 13.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 5. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Québec

January-April - 1981 - Janvier-Avril

Chain stores - magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	1,550,505	+ 12.8	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	456,393	+ 15.5	Épicerie, confiseries et articles divers	2
9,353	+ 5.6	152,922	+ 18.6	162,274	+ 17.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
481,375	+ 9.0	-	-	481,375	+ 9.0	Grands magasins	4
x	x	x	x	100,712	+ 6.1	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	66,921	+ 2.7	Magasins généraux	6
59,657	+ 26.9	16,538*	...	76,196*	+ 10.3	Bazars	7
x	x	x	x	1,275,906	+ 4.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	68,456*	...	68,456*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
82,884	+ 24.0	464,536	+ 28.7	547,419	+ 28.0	Stations-service	10
-	-	166,398	+ 15.1	166,398	+ 15.1	Garages	11
x	x	x	x	124,474	+ 7.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
15,869	+ 19.5	68,038	+ 18.7	83,907	+ 18.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
55,361	+ 14.9	77,725	+ 24.7	133,086	+ 20.4	Magasins de vêtements pour dames	14
44,506	+ 16.8	64,569	+ 23.9	109,076	+ 20.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
6,010	+ 4.4	5,017	+ 20.3	11,027	+ 11.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
54,130	+ 18.2	20,798	+ 14.0	74,928	+ 17.0	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	76,771	- 5.1	Quincailleries	18
11,737	- 2.6	117,789	+ 14.9	129,525	+ 13.1	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	15,179	+ 7.2	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	39,085	+ 3.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
10,404	+ 14.4	168,060	+ 28.5	178,465	+ 27.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
14,103	+ 17.0	21,054	+ 23.6	35,157	+ 20.8	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	25,675	+ 9.2	Fleuristes	24
x	x	x	x	31,925	- 4.0	Bijouteries	25
x	x	x	x	90,698	- 5.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
11,948	+ 7.3	97,845	+ 12.7	109,794	+ 12.1	Magasins d'accessoires personnels	27
262,220	+ 10.9	374,068	+ 11.0	636,288	+ 11.0	Tous les autres magasins	28
060,400	+ 8.9	4,797,213	+ 13.8	6,857,613	+ 12.3	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 6. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Metropolitan Montreal
April - 1981 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	183,827	+ 7.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	36,187	- 10.8
3	All other food stores	2,594	+ 12.8	19,640	+ 15.0	22,234	+ 14.8
4	Department stores	89,387	+ 12.3	-	-	89,387	+ 12.3
5	General merchandise stores	x	x	x	x	5,874	+ 15.7
6	General stores	-	-	395	+ 35.3	395	+ 35.3
7	Variety stores	5,342	+ 13.7	2,202	+ 7.1	7,545	+ 11.7
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	176,299	+ 15.1
9	Used car dealers	-	-	10,471*	...	10,471*	...
10	Service stations	15,894	+ 32.4	50,583	+ 19.1	66,477	+ 22.1
11	Garages	-	-	11,048	+ 17.5	11,048	+ 17.5
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	14,438	+ 6.5
13	Men's clothing stores	4,167*	...	6,136	- 6.4	10,303*	+ 8.2
14	Women's clothing stores	8,469	+ 12.3	8,145	- 2.6	16,614	+ 4.4
15	Family clothing stores	8,438	+ 24.6	5,708	+ 16.9	14,145	+ 21.3
16	Specialty shoe stores	1,198	+ 9.5	937*	...	2,136*	+ 35.6
17	Family shoe stores	9,882	+ 24.9	3,117	+ 18.6	12,998	+ 23.3
18	Hardware stores	x	x	x	x	13,196	+ 8.0
19	Household furniture stores	x	x	x	x	12,524	+ 6.7
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,763	+ 26.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,723	- 6.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	28,243*	...
23	Book and stationery stores	2,697*	...	3,150*	...	5,847*	...
24	Florists	x	x	x	x	3,803	+ 6.2
25	Jewellery stores	x	x	x	x	5,271	+ 7.2
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	9,335	- 16.7
27	Personal accessories stores	2,351	+ 9.2	11,170	+ 5.7	13,521	+ 6.3
28	All other stores	51,910	+ 0.3	54,451	+ 21.5	106,361	+ 10.1
29	All stores	336,090	+ 9.0	547,878	+ 13.9	883,968	+ 12.0

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 6. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Zone métropolitaine de Montréal
 January-April - 1981 - Janvier-Avril

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	805,777	+ 16.1	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	166,661	+ 5.0	Épicerie, confiseries et articles divers	2
6,392	+ 7.9	80,573	+ 23.6	86,965	+ 22.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
297,933	+ 8.9	-	-	297,933	+ 8.9	Grands magasins	4
x	x	x	x	24,138	+ 1.7	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	980	- 2.0	980	- 2.0	Magasins généraux	6
19,309	+ 15.7	7,339	+ 6.2	26,648	+ 12.9	Bazars	7
x	x	x	x	573,933	+ 11.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	34,220*	...	34,220*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
59,330	+ 24.0	193,119	+ 20.7	252,448	+ 21.4	Stations-service	10
-	-	37,059	- 2.2	37,059	- 2.2	Garages	11
x	x	x	x	43,069	+ 6.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
11,637	+ 19.2	24,110	+ 3.0	35,747	+ 7.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
29,427	+ 12.8	29,328	+ 7.6	58,755	+ 10.1	Magasins de vêtements pour dames	14
27,924	+ 20.8	18,430	+ 16.9	46,353	+ 19.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
4,347	- 1.6	2,452*	...	6,799*	+ 18.8	Magasins de chaussures spécialisées	16
29,561	+ 22.7	9,141	+ 18.4	38,701	+ 21.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	40,990	+ 2.5	Quincailleries	18
x	x	x	x	53,820	+ 21.2	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	5,166	- 1.2	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	14,393	+ 3.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	100,711	+ 27.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
10,947	+ 29.9	11,622	+ 35.5	22,569	+ 32.7	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	10,923	- 1.3	Fleuristes	24
x	x	x	x	17,210	- 4.2	Bijouteries	25
x	x	x	x	29,568*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
9,078	+ 6.3	41,605	+ 10.3	50,683	+ 9.6	Magasins d'accessoires personnels	27
179,524	+ 9.0	196,957	+ 18.8	376,481	+ 13.9	Tous les autres magasins	28
1,223,658	+ 8.8	2,035,042	+ 16.7	3,258,700	+ 13.6	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 7. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Ontario
April - 1981 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	458,284	+ 14.8	101,864	+ 7.4	560,148	+ 13.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	53,452	+ 35.6	68,270	+ 34.6	121,722	+ 35.0
3	All other food stores	6,080	+ 5.6	41,363	+ 12.2	47,443	+ 11.3
4	Department stores	278,621	+ 15.1		-	278,621	+ 15.1
5	General merchandise stores	40,602	+ 3.5	7,282	+ 12.6	47,884	+ 4.8
6	General stores	x	x	x	x	13,725	+ 15.2
7	Variety stores	21,017	+ 12.1	4,964	+ 3.8	25,981	+ 10.5
8	Motor vehicle dealers	-	-	543,390	+ 28.1	543,390	+ 28.1
9	Used car dealers	-	-	19,596*	...	19,596*	...
10	Service stations	69,636*	...	166,628	+ 26.0	236,264*	+ 31.6
11	Garages	-	-	36,657	+ 8.5	36,657	+ 8.5
12	Automotive parts and accessories stores	5,276	- 13.8	64,563	+ 13.7	69,839	+ 11.0
13	Men's clothing stores	10,505	- 0.1	14,567	+ 19.8	25,072	+ 10.5
14	Women's clothing stores	28,698	+ 16.9	20,855	- 2.7	49,553	+ 7.7
15	Family clothing stores	19,121	+ 19.8	10,799	- 17.2	29,919	+ 3.1
16	Specialty shoe stores	1,748	+ 30.9	2,461	+ 8.6	4,209	+ 16.8
17	Family shoe stores	16,039	+ 6.5	7,340	+ 2.6	23,378	+ 5.3
18	Hardware stores	x	x	x	x	17,127	+ 9.0
19	Household furniture stores	11,643*	...	31,935*	...	43,578*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	12,379*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	3,559*	...	7,855	+ 7.0	11,415*	+ 19.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	24,789	+ 19.5	69,530	+ 18.9	94,320	+ 19.1
23	Book and stationery stores	8,918	+ 30.4	6,469	+ 29.6	15,387	+ 30.0
24	Florists	x	x	x	x	13,399	+ 20.7
25	Jewellery stores	9,769	+ 25.4	10,135	+ 14.8	19,904	+ 19.8
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	22,299	- 8.8
27	Personal accessories stores	12,594	+ 10.4	23,400	+ 22.8	35,994	+ 18.2
28	All other stores	158,678	+ 3.3	141,824	+ 18.0	300,503	+ 9.7
29	All stores	1,248,284	+ 15.0	1,471,421	+ 21.4	2,719,705	+ 18.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 7. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Ontario

January-April - 1981 - Janvier-Avril

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,763,602	+ 11.1	389,024	+ 3.4	2,152,625	+ 9.6	Épicerie - Boucheries	1
203,434	+ 33.4	240,900	+ 28.9	444,335	+ 30.9	Épicerie, confiseries et articles divers	2
17,623	- 5.9	152,598	+ 15.3	170,221	+ 12.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
931,317	+ 11.6	-	-	931,317	+ 11.6	Grands magasins	4
151,165	+ 10.8	26,449	+ 10.1	177,614	+ 10.7	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	52,709	+ 12.7	Magasins généraux	6
69,591	+ 11.1	18,290	+ 4.0	87,881	+ 9.5	Bazars	7
-	-	1,818,249	+ 13.4	1,818,249	+ 13.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	61,467	+ 33.9	61,467	+ 33.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
257,977	...	622,212	+ 23.2	880,189*	+ 27.6	Stations-service	10
-	-	136,864	+ 12.7	136,864	+ 12.7	Garages	11
18,300	- 3.6	196,161	+ 17.8	214,461	+ 15.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
39,390	+ 0.8	56,768	+ 13.1	96,158	+ 7.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
102,969	+ 19.8	76,975	+ 4.3	179,944	+ 12.7	Magasins de vêtements pour dames	14
67,702	+ 26.3	37,747	+ 8.8	105,450	+ 19.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
7,123	+ 18.8	8,688	+ 20.7	15,811	+ 19.8	Magasins de chaussures spécialisées	16
56,675	+ 16.3	24,802	+ 19.5	81,477	+ 17.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	58,677	+ 14.1	Quincailleries	18
43,589	+ 25.7	115,253	+ 34.7	158,842	+ 32.1	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	44,982*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
14,809	...	32,918	+ 14.0	47,727*	+ 22.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
97,047	+ 16.4	273,196	+ 13.2	370,243	+ 14.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
36,408	+ 21.8	24,282	+ 25.5	60,690	+ 23.2	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	45,390	+ 19.2	Fleuristes	24
32,736	+ 4.4	36,378	+ 1.0	69,113	+ 2.6	Bijouteries	25
x	x	x	x	84,636	+ 17.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
50,332	+ 13.0	85,296	+ 20.4	135,627	+ 17.5	Magasins d'accessoires personnels	27
603,779	+ 10.0	520,609	+ 13.8	1,124,389	+ 11.7	Tous les autres magasins	28
4,606,875	+ 13.8	5,200,214	+ 15.4	9,807,089	+ 14.6	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 8. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Metropolitan Toronto
April - 1981 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	176,915	+ 16.0	22,597	+ 26.0	199,511	+ 17.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	15,429	+ 16.8	28,788*	...	44,217*	...
3	All other food stores	4,068	+ 13.3	22,611	+ 25.2	26,679	+ 23.2
4	Department stores	113,130	+ 14.4	-	-	113,130	+ 14.4
5	General merchandise stores	12,312	+ 2.4	2,448	+ 18.4	14,759	+ 4.7
6	General stores	-	-	317*	...	317*	...
7	Variety stores	4,478	+ 9.4	808	+ 12.7	5,286	+ 9.9
8	Motor vehicle dealers	-	-	198,089	+ 27.1	198,089	+ 27.1
9	Used car dealers	-	-	2,980*	...	2,980*	...
10	Service stations	28,861	+ 35.6	44,137*	...	72,999*	...
11	Garages	-	-	11,504	+ 4.3	11,504	+ 4.3
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	21,233	+ 15.9
13	Men's clothing stores	5,433	- 4.5	7,195*	...	12,627*	+ 18.1
14	Women's clothing stores	13,284	+ 21.6	10,159	+ 5.2	23,443	+ 13.9
15	Family clothing stores	9,362	+ 16.4	2,201	+ 14.0	11,563	+ 15.9
16	Specialty shoe stores	1,418	+ 34.8	1,421	+ 20.7	2,838	+ 27.3
17	Family shoe stores	7,006	+ 6.8	3,833	+ 6.5	10,839	+ 6.7
18	Hardware stores	x	x	x	x	6,082	+ 24.4
19	Household furniture stores	6,245	+ 35.5	10,719*	...	16,964*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	6,174*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	4,764	+ 24.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	7,971	+ 19.4	31,713	+ 16.3	39,684	+ 16.9
23	Book and stationery stores	5,497	+ 31.8	4,061	+ 29.4	9,558	+ 30.8
24	Florists	-	-	5,317	+ 33.9	5,317	+ 33.9
25	Jewellery stores	4,268	+ 34.4	3,687	+ 3.4	7,955	+ 18.0
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	11,465	- 17.1
27	Personal accessories stores	7,311	+ 14.7	13,197*	...	20,508*	+ 29.7
28	All other stores	59,350	+ 12.5	60,086	+ 10.8	119,436	+ 11.6
29	All stores	488,678	+ 16.1	531,245	+ 25.6	1,019,923	+ 20.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 8. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Toronto

January-April - 1981 - Janvier-Avril

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
678,861	+ 11.6	81,443	+ 12.3	760,304	+ 11.7	Épicerie - Boucheries	1
61,056	+ 11.7	101,374*	...	162,430*	...	Épicerie, confiseries et articles divers	2
12,233	+ 2.5	84,609	+ 18.6	96,842	+ 16.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
385,814	+ 11.0	-	-	385,814	+ 11.0	Grands magasins	4
46,671	+ 4.6	9,833	+ 0.4	56,504	+ 3.8	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	935	+ 34.5	935	+ 34.5	Magasins généraux	6
15,258	+ 8.2	3,290	+ 17.3	18,548	+ 9.7	Bazars	7
-	-	676,804	+ 13.4	676,804	+ 13.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	9,399*	...	9,399*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
109,144	+ 33.2	178,849*	...	287,994*	+ 35.2	Stations-service	10
-	-	45,937	+ 13.1	45,937	+ 13.1	Garages	11
x	x	x	x	65,768	+ 22.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
20,586	- 2.3	27,378*	...	47,964*	+ 17.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
47,204	+ 21.0	34,437	+ 7.9	81,642	+ 15.1	Magasins de vêtements pour dames	14
33,721	+ 22.9	8,085	+ 10.9	41,806	+ 20.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
5,669	+ 20.9	5,209	+ 17.7	10,878	+ 19.3	Magasins de chaussures spécialisées	16
25,523	+ 17.4	12,952	+ 31.7	38,475	+ 21.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	21,403	+ 28.8	Quincailleries	18
23,644	+ 25.6	36,730*	...	60,374*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	21,894*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	20,984	+ 27.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
31,688	+ 12.3	124,426	+ 11.9	156,115	+ 12.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
22,782	+ 23.7	15,177	+ 29.9	37,959	+ 26.1	Librairies et papeteries	23
-	-	18,539*	...	18,539*	...	Fleuristes	24
14,446	+ 7.1	13,755	- 7.3	28,201	- 0.4	Bijouteries	25
x	x	x	x	43,950	+ 25.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
29,412	+ 13.4	45,938*	...	75,350*	+ 27.5	Magasins d'accessoires personnels	27
217,142	+ 13.9	230,056	+ 12.3	447,198	+ 13.1	Tous les autres magasins	28
807,819	+ 13.5	1,912,192	+ 20.1	3,720,010	+ 16.8	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 9. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Manitoba
 April - 1981 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	42,030	+ 20.4	14,375	+ 29.0	56,405	+ 22.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	4,447	- 18.8	9,198	+ 3.9	13,645	- 4.7
3	All other food stores	x	x	x	x	3,287	+ 22.2
4	Department stores	40,614	+ 10.6	-	-	40,614	+ 10.6
5	General merchandise stores	5,182	- 0.3	142*	...	5,324*	- 1.1
6	General stores	x	x	x	x	13,163	+ 5.0
7	Variety stores	2,550	+ 13.2	208	+ 4.1	2,758	+ 12.4
8	Motor vehicle dealers	-	-	60,800	+ 11.6	60,800	+ 11.6
9	Used car dealers	-	-	956*	...	956*	...
10	Service stations	3,912	+ 23.8	12,669*	...	16,581*	...
11	Garages	-	-	1,520	+ 27.5	1,520	+ 27.5
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	4,719	- 10.5
13	Men's clothing stores	1,063	+ 6.0	873	+ 2.6	1,936	+ 4.5
14	Women's clothing stores	3,290	+ 16.4	992	- 11.5	4,282	+ 8.4
15	Family clothing stores	2,258	+ 10.6	1,505	+ 14.6	3,763	+ 12.2
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	126	+ 5.9
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,032	+ 10.6
18	Hardware stores	-	-	1,779	- 12.0	1,779	- 12.0
19	Household furniture stores	-	-	2,827*	...	2,827*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	419	+ 0.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,633	+ 30.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,604	+ 5.1	8,249	+ 16.3	9,853	+ 14.4
23	Book and stationery stores	862*	...	259	- 9.2	1,122*	...
24	Florists	-	-	1,046	+ 8.8	1,046	+ 8.8
25	Jewellery stores	925	+ 24.2	1,382	- 5.0	2,307	+ 4.9
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	2,163	- 13.4
27	Personal accessories stores	937	+ 22.7	1,302	+ 32.8	2,239	+ 28.4
28	All other stores	13,307	+ 15.3	18,406	+ 26.0	31,713	+ 21.2
29	All stores	130,293	+ 12.9	159,715	+ 15.2	290,009	+ 14.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 9. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Manitoba

January-April - 1981 - Janvier-Avril

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
162,127	+ 16.0	51,841	+ 25.8	213,969	+ 18.3	Épicerie - Boucheries	1
15,121	...	37,857	+ 13.0	52,979*	- 2.6	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	11,044	+ 18.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
136,944	+ 9.4	-	-	136,944	+ 9.4	Grands magasins	4
19,018	+ 9.8	504	- 9.4	19,522	+ 9.2	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	49,829	+ 9.2	Magasins généraux	6
8,376	+ 17.5	736	- 1.9	9,112	+ 15.6	Bazars	7
-	-	194,776	-	194,776	-	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	3,234*	...	3,234*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
15,405	+ 27.2	44,350*	...	59,755*	...	Stations-service	10
-	-	5,906	+ 20.2	5,906	+ 20.2	Garages	11
x	x	x	x	12,945	- 1.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
3,985	+ 9.5	3,110	- 5.2	7,096	+ 2.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
11,228	+ 18.9	3,276	- 3.7	14,504	+ 12.9	Magasins de vêtements pour dames	14
8,368	+ 29.9	4,931	+ 22.4	13,299	+ 27.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	551	+ 32.4	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	6,661	+ 29.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	6,150	- 8.2	6,150	- 8.2	Quincailleries	18
-	-	10,582*	...	10,582*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,776	+ 8.4	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	9,613	+ 25.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
6,039	+ 2.8	31,571	+ 13.6	37,610	+ 11.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
3,173	+ 29.5	1,021	- 19.4	4,194	+ 12.8	Librairies et papeteries	23
-	-	3,456	+ 9.3	3,456	+ 9.3	Fleuristes	24
3,157	+ 22.5	5,437	- 4.7	8,595	+ 3.7	Bijouteries	25
x	x	x	x	6,241	+ 11.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
3,511	+ 11.0	4,758	+ 33.6	8,268	+ 22.9	Magasins d'accessoires personnels	27
45,465	+ 13.2	67,254	+ 28.3	112,719	+ 21.7	Tous les autres magasins	28
468,902	+ 11.8	552,427	+ 12.3	1,021,329	+ 12.0	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 10. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Metropolitan Winnipeg
April - 1981 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	37,556	+ 24.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	8,708	- 5.5
3	All other food stores	x	x	x	x	2,578	+ 22.3
4	Department stores	36,738	+ 10.5	-	-	36,738	+ 10.5
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,442	- 0.8
6	General stores	-	-	144	+ 5.9	144	+ 5.9
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	32,993	+ 9.4	32,993	+ 9.4
9	Used car dealers	-	-	648*	...	648*	...
10	Service stations	x	x	x	x	11,252*	...
11	Garages	-	-	572*	...	572*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	3,257	- 12.0
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	1,275	+ 2.2
14	Women's clothing stores	2,795	+ 12.4	692	- 8.5	3,487	+ 7.5
15	Family clothing stores	x	x	x	x	1,755	+ 13.4
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,564	+ 9.0
18	Hardware stores	-	-	379*	...	379*	...
19	Household furniture stores	-	-	1,851*	...	1,851*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	167	+ 4.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,396	+ 22.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	7,257	+ 14.2
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	954*	...
24	Florists	-	-	596	+ 2.1	596	+ 2.1
25	Jewellery stores	x	x	x	x	1,818	- 3.2
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	785*	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	1,843	+ 23.3
28	All other stores	x	x	x	x	19,357	+ 14.7
29	All stores	102,927	+ 13.3	78,516	+ 15.1	181,443	+ 14.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 10. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Winnipeg

January-April - 1981 - Janvier-Avril

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	144,909	+ 19.8	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	33,902	- 5.5	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	8,882	+ 23.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
124,306	+ 9.4	-	-	124,306	+ 9.4	Grands magasins	4
x	x	x	x	5,461	-	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	583	+ 23.7	583	+ 23.7	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	105,204	- 3.0	105,204	- 3.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,035*	...	2,035*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	42,508*	...	Stations-service	10
-	-	1,837	+ 20.6	1,837	+ 20.6	Garages	11
x	x	x	x	8,885	- 2.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	4,586	+ 2.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
9,656	+ 15.4	2,238	3.5	11,893	+ 11.3	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	5,917	+ 24.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	5,112	+ 26.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,254	- 9.2	1,254	- 9.2	Quincailleries	18
-	-	6,795*	...	6,795*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	642	- 9.6	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	5,290	+ 31.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	27,825	+ 11.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
x	x	x	x	3,437	+ 12.8	Librairies et papeteries	23
-	-	2,033	+ 3.6	2,033	+ 3.6	Fleuristes	24
x	x	x	x	6,834	- 1.7	Bijouteries	25
x	x	x	x	2,637	- 3.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	6,812	+ 15.9	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	68,640	+ 12.7	Tous les autres magasins	28
368,484	+ 10.8	273,492	+ 11.2	641,976	+ 11.0	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 11. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

April - 1981 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	50,814	+ 22.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	8,794	- 0.1
3	All other food stores	x	x	x	x	2,364*	...
4	Department stores	22,961	+ 22.4	-	-	22,961	+ 22.4
5	General merchandise stores	12,180	+ 2.0	2,272	+ 17.0	14,453	+ 4.1
6	General stores	7,339	+ 20.9	13,044	+ 23.1	20,383	+ 22.3
7	Variety stores	2,903	+ 6.1	688	+ 5.6	3,590	+ 6.0
8	Motor vehicle dealers	-	-	90,007	+ 23.8	90,007	+ 23.8
9	Used car dealers	-	-	257*	...	257*	...
10	Service stations	2,528	+ 24.3	18,221	+ 31.7	20,748	+ 30.7
11	Garages	-	-	1,538	- 6.3	1,538	- 6.3
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	6,814	+ 22.1
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	2,336	+ 12.3
14	Women's clothing stores	2,793	+ 21.9	2,454	+ 6.5	5,247	+ 14.2
15	Family clothing stores	2,251	+ 12.9	1,574	- 8.7	3,826	+ 2.8
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	374	+ 23.0
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,778	+ 5.2
18	Hardware stores	x	x	x	x	2,533	+ 7.6
19	Household furniture stores	-	-	4,567	+ 17.9	4,567	+ 17.9
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,434	+ 34.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,949	+ 6.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	4,265*	...	6,634	+ 22.3	10,899*	+ 33.3
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	819*	...
24	Florists	-	-	762	+ 20.9	762	+ 20.9
25	Jewellery stores	x	x	x	x	2,618*	...
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	3,854	+ 35.4	3,854	+ 35.4
27	Personal accessories stores	249	+ 18.0	2,011	+ 23.1	2,260	+ 22.5
28	All other stores	16,572	+ 22.3	20,311	+ 16.8	36,883	+ 19.2
29	All stores	113,931	+ 20.1	211,930	+ 20.9	325,862	+ 20.6

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 11. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Saskatchewan

January-April - 1981 - Janvier-Avril

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	191,025	+ 17.1	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	32,664	- 0.5	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	8,359	+ 35.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
78,111	+ 19.6	-	-	78,111	+ 19.6	Grands magasins	4
47,068	+ 5.9	7,637	+ 17.6	54,705	+ 7.4	Magasins de marchandises diverses	5
25,894	+ 11.5	41,110	+ 10.3	67,004	+ 10.7	Magasins généraux	6
9,939	+ 9.3	2,431	+ 8.8	12,370	+ 9.2	Bazars	7
-	-	303,056	+ 17.3	303,056	+ 17.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,545*	...	1,545*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
9,097	+ 32.0	61,142	+ 26.9	70,239	+ 27.5	Stations-service	10
-	-	5,736	+ 21.8	5,736	+ 21.8	Garages	11
x	x	x	x	17,548	+ 17.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	8,434	+ 14.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
9,403	+ 21.3	10,061	+ 17.2	19,464	+ 19.1	Magasins de vêtements pour dames	14
8,409	+ 34.7	6,029	+ 2.4	14,438	+ 19.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	1,338	+ 31.0	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	5,918	+ 22.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	8,314	+ 7.1	Quincailleries	18
-	-	18,318	+ 7.7	18,318	+ 7.7	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	5,026	+ 14.8	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	12,062	+ 5.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
13,439	+ 26.2	25,138	+ 16.5	38,577	+ 19.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	3,184	+ 32.2	Librairies et papeteries	23
-	-	2,415	+ 23.4	2,415	+ 23.4	Fleuristes	24
x	x	x	x	8,612*	...	Bijouteries	25
-	-	12,410	+ 1.1	12,410	+ 1.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
936	+ 28.1	7,701	+ 8.9	8,637	+ 10.7	Magasins d'accessoires personnels	27
54,640	+ 18.0	70,417	+ 8.9	125,057	+ 12.7	Tous les autres magasins	28
406,571	+ 16.7	727,996	+ 14.9	1,134,566	+ 15.6	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 12. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Alberta
 April - 1981 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	128,214	+ 25.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	29,488	+ 25.8
3	All other food stores	517	- 7.6	6,762*	...	7,279*	...
4	Department stores	112,504	+ 15.4	-	-	112,504	+ 15.4
5	General merchandise stores	13,683	+ 13.8	4,162	- 19.4	17,844	+ 3.8
6	General stores	x	x	x	x	32,521	+ 18.8
7	Variety stores	4,240	+ 19.2	1,260	- 8.7	5,500	+ 11.4
8	Motor vehicle dealers	-	-	233,906	+ 18.0	233,906	+ 18.0
9	Used car dealers	-	-	1,317*	...	1,317*	...
10	Service stations	8,057	+ 19.7	38,304	+ 25.9	46,361	+ 24.8
11	Garages	-	-	5,882	+ 28.8	5,882	+ 28.8
12	Automotive parts and accessories stores	1,975	- 10.6	17,036	+ 34.5	19,011	+ 27.8
13	Men's clothing stores	3,137	+ 15.7	9,343	+ 11.3	12,480	+ 12.4
14	Women's clothing stores	10,170	+ 21.4	4,194	+ 2.6	14,364	+ 15.3
15	Family clothing stores	6,261	+ 13.7	4,008	+ 6.1	10,269	+ 10.6
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	253	+ 16.9
17	Family shoe stores	x	x	x	x	5,676	+ 5.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	6,130	- 3.2
19	Household furniture stores	x	x	x	x	12,003	+ 25.8
20	Household appliance stores	x	x	x	x	3,597*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	4,861*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	5,326	+ 9.2	20,789	+ 32.7	26,115	+ 27.1
23	Book and stationery stores	1,740*	...	1,030*	...	2,770*	...
24	Florists	x	x	x	x	5,235*	...
25	Jewellery stores	4,012	+ 27.4	2,153	+ 24.5	6,165	+ 26.4
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	13,772	+ 22.2
27	Personal accessories stores	3,516	+ 25.3	5,428	+ 32.9	8,944	+ 29.8
28	All other stores	51,025	+ 21.6	60,064	+ 21.2	111,089	+ 21.3
29	All stores	361,695	+ 19.9	521,854	+ 20.9	883,549	+ 20.5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 12. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

January-April - 1981 - Janvier-Avril

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	486,838	+ 18.9	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	109,090	+ 24.8	Épiceries, confiseries et articles divers	2
1,450	- 15.7	24,402*	...	25,853*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
398,973	+ 14.2	-	-	398,973	+ 14.2	Grands magasins	4
56,143	+ 18.3	14,062	- 12.1	70,205	+ 10.6	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	128,950	+ 24.0	Magasins généraux	6
14,479	+ 19.1	4,794	- 5.5	19,273	+ 11.9	Bazars	7
-	-	784,833	+ 13.0	784,833	+ 13.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	7,175*	...	7,175*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
32,099	+ 26.3	150,266	+ 31.1	182,365	+ 30.2	Stations-service	10
-	-	21,736*	...	21,736*	...	Garages	11
6,274	- 1.1	49,419*	...	55,693*	...	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
11,652	+ 14.0	35,538	+ 12.7	47,190	+ 13.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
35,960	+ 25.5	18,569	+ 8.6	54,529	+ 19.2	Magasins de vêtements pour dames	14
22,453	+ 19.7	15,552	+ 14.2	38,005	+ 17.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	1,067	+ 30.3	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	18,763	+ 14.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	18,952	- 8.6	Quincailleries	18
x	x	x	x	50,769	+ 25.5	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	13,348	+ 23.3	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	18,940	+ 23.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
21,139	+ 10.3	79,727	+ 28.2	100,866	+ 24.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
6,640	+ 26.1	3,854*	...	10,494*	+ 30.8	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	15,921	+ 21.4	Fleuristes	24
13,109	+ 9.7	8,297	+ 14.5	21,406	+ 11.5	Bijouteries	25
x	x	x	x	43,960	+ 14.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
13,257	+ 19.6	17,933	+ 23.4	31,190	+ 21.8	Magasins d'accessoires personnels	27
184,005	+ 23.0	214,863	+ 26.0	398,868	+ 24.6	Tous les autres magasins	28
1,339,602	+ 18.8	1,835,650	+ 18.9	3,175,252	+ 18.9	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 13. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
British Columbia
April - 1981 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	112,648	+ 25.7	49,576	+ 1.5	162,224	+ 17.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	5,809*	...	27,572*	...	33,382*	...
3	All other food stores	1,801	+ 25.7	15,928	+ 16.0	17,729	+ 16.9
4	Department stores	140,829	+ 23.1	-	-	140,829	+ 23.1
5	General merchandise stores	14,719	- 1.2	2,331	+ 34.1	17,050	+ 2.4
6	General stores	x	x	x	x	10,795	+ 13.4
7	Variety stores	5,184	+ 13.1	1,230	+ 6.1	6,414	+ 11.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	203,618	+ 23.0	203,618	+ 23.0
9	Used car dealers	-	-	5,562	+ 33.0	5,562	+ 33.0
10	Service stations	10,099	+ 33.8	51,505	+ 34.6	61,604	+ 34.5
11	Garages	-	-	9,305	+ 3.2	9,305	+ 3.2
12	Automotive parts and accessories stores	1,504	- 11.5	11,051	+ 25.2	12,555	+ 19.3
13	Men's clothing stores	3,670	+ 9.0	3,674	+ 34.3	7,345	+ 20.3
14	Women's clothing stores	7,807	+ 25.2	5,900	- 10.3	13,707	+ 6.9
15	Family clothing stores	6,173	+ 19.0	3,361	+ 14.3	9,533	+ 17.3
16	Specialty shoe stores	367	+ 29.1	852	+ 15.2	1,219	+ 19.1
17	Family shoe stores	2,919	+ 12.5	2,640	+ 19.6	5,559	+ 15.7
18	Hardware stores	x	x	x	x	7,786	+ 20.2
19	Household furniture stores	x	x	x	x	9,862*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	5,011*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	6,781	+ 11.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	12,285	+ 22.0	26,537	+ 29.0	38,822	+ 26.7
23	Book and stationery stores	1,849*	...	2,574	+ 32.9	4,424*	...
24	Florists	-	-	2,763	+ 4.1	2,763	+ 4.1
25	Jewellery stores	4,809	+ 30.2	4,595	+ 34.0	9,405	+ 32.0
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	18,685	+ 25.8
27	Personal accessories stores	3,378	+ 27.3	10,860	+ 2.1	14,238	+ 7.1
28	All other stores	x	x	x	x	119,569	+ 28.3
29	All stores	396,625	+ 22.7	559,150	+ 23.0	955,775	+ 22.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 13. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Colombie-Britannique

January-April - 1981 - Janvier-Avril

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
438,912	+ 21.3	191,066	- 3.1	629,977	+ 12.7	Épicerie - Boucheries	1
21,902	...	99,626	+ 31.5	121,528*	+ 35.0	Épicerie, confiseries et articles divers	2
4,793	+ 8.0	59,779	+ 6.8	64,572	+ 6.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
506,085	+ 19.5	-	-	506,085	+ 19.5	Grands magasins	4
63,580	+ 10.1	8,431	+ 32.3	72,011	+ 12.3	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	39,611	+ 9.2	Magasins généraux	6
17,774	+ 11.1	4,493	+ 4.6	22,267	+ 9.7	Bazars	7
-	-	764,009	+ 22.4	764,009	+ 21.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	21,796	+ 21.7	21,796	+ 21.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
38,110	+ 35.6	191,299	+ 26.3	229,409	+ 27.8	Stations-service	10
-	-	32,896	+ 12.1	32,896	+ 12.1	Garages	11
5,459	- 5.2	39,223	+ 35.3	44,681	+ 28.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
14,131	+ 4.8	13,554	+ 22.0	27,685	+ 12.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
28,895	+ 26.6	23,736	+ 3.5	52,631	+ 15.0	Magasins de vêtements pour dames	14
22,863	+ 24.7	12,639	+ 12.9	35,502	+ 20.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,689	+ 23.5	3,316	+ 28.6	5,005	+ 26.8	Magasins de chaussures spécialisées	16
10,603	+ 16.0	9,105	+ 20.7	19,708	+ 18.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	25,799	+ 24.9	Quincailleries	18
x	x	x	x	39,949*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	18,437*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	26,783	+ 6.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
50,389	+ 27.6	100,829	+ 20.8	151,218	+ 23.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
6,874	+ 28.2	10,012	+ 15.3	16,886	+ 20.2	Librairies et papeteries	23
-	-	9,805	+ 4.7	9,805	+ 4.7	Fleuristes	24
16,198	+ 14.6	18,060	+ 30.3	34,258	+ 22.4	Bijouteries	25
x	x	x	x	62,893	+ 28.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
12,362	+ 21.7	44,736	+ 18.0	57,098	+ 18.8	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	449,296	+ 33.2	Tous les autres magasins	28
1,487,330	+ 20.5	2,094,464	+ 21.5	3,581,795	+ 21.1	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 14. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Vancouver

April - 1981 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	77,951	+ 17.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	17,845*	...
3	All other food stores	1,192	+ 19.6	9,893	+ 35.3	11,085	+ 33.5
4	Department stores	86,254	+ 19.6	-	-	86,254	+ 19.6
5	General merchandise stores	5,726	+ 3.3	499	+ 13.7	6,225	+ 4.1
6	General stores	-	-	611	+ 13.7	611	+ 13.7
7	Variety stores	x	x	x	x	971	+ 8.1
8	Motor vehicle dealers	-	-	108,831	+ 23.9	108,831	+ 23.9
9	Used car dealers	-	-	2,381*	...	2,381*	...
10	Service stations	6,319*	...	30,267	+ 34.2	36,586*	+ 34.7
11	Garages	-	-	3,626	+ 6.2	3,626	+ 6.2
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,486*	...
13	Men's clothing stores	2,086	- 6.1	1,864	+ 34.8	3,950	+ 9.6
14	Women's clothing stores	4,274	+ 25.4	2,693*	...	6,967*	+ 2.0
15	Family clothing stores	2,501	+ 18.3	1,378	+ 1.0	3,879	+ 11.5
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	471	+ 9.9
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,228	+ 9.3
18	Hardware stores	-	-	2,152	+ 22.6	2,152	+ 22.6
19	Household furniture stores	x	x	x	x	6,370*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,604*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,889	+ 13.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	8,644	+ 16.4	10,189	+ 33.3	18,833	+ 24.9
23	Book and stationery stores	1,281*	...	1,115*	...	2,395*	...
24	Florists	-	-	1,210	+ 15.2	1,210	+ 15.2
25	Jewellery stores	x	x	x	x	6,206	+ 34.8
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	10,775	+ 25.2
27	Personal accessories stores	2,699	+ 22.9	6,204	- 15.8	8,903	- 6.9
28	All other stores	x	x	x	x	55,805	+ 29.8
29	All stores	217,866	+ 21.4	275,622	+ 25.3	493,488	+ 23.6

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 14. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Zone métropolitaine de Vancouver
 January-April - 1981 - Janvier-Avril

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	302,610	+ 11.5	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	66,691	+ 33.4	Épicerie, confiseries et articles divers	2
3,213	+ 5.2	37,822	+ 32.2	41,035	+ 29.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
313,771	+ 16.2	-	-	313,771	+ 16.2	Grands magasins	4
23,249	+ 10.2	1,887	+ 18.5	25,136	+ 10.8	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	2,237	+ 10.1	2,237	+ 10.1	Magasins généraux	6
x	x	x	x	3,526	+ 7.4	Bazars	7
-	-	423,749	+ 24.7	423,749	+ 24.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	8,952	+ 25.7	8,952	+ 25.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
23,847	...	116,502	+ 23.2	140,349*	+ 25.6	Stations-service	10
-	-	13,984	+ 17.4	13,984	+ 17.4	Garages	11
x	x	x	x	18,627*	...	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
8,618	- 5.8	6,888	+ 19.4	15,506	+ 3.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
16,413	+ 25.1	11,342	- 7.0	27,755	+ 9.6	Magasins de vêtements pour dames	14
9,614	+ 20.4	5,641	+ 2.6	15,255	+ 13.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	1,975	+ 11.5	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	8,371	+ 14.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	7,622	+ 24.0	7,622	+ 24.0	Quincailleries	18
x	x	x	x	27,559*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	5,974*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	16,048	+ 4.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
36,488	+ 25.6	38,828	+ 20.7	75,316	+ 23.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
4,668	+ 19.8	4,400*	...	9,069*	+ 29.2	Librairies et papeteries	23
-	-	4,343	+ 12.1	4,343	+ 12.1	Fleuristes	24
x	x	x	x	22,191	+ 22.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	36,616	+ 29.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
10,062	+ 18.0	28,953	+ 12.1	39,015	+ 13.6	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	210,785*	...	Tous les autres magasins	28
819,034	+ 19.4	1,065,035	+ 24.1	1,884,068	+ 22.0	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 15. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Yukon and Northwest Territories
 April - 1981 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	3,041	+ 25.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	451	+ 34.2	451	+ 34.2
3	All other food stores	-	-	137*	...	137*	...
4	Department stores	2,403	+ 9.7	-	-	2,403	+ 9.7
5	General merchandise stores	x	x	x	x	771	- 0.3
6	General stores	x	x	x	x	5,204	+ 15.7
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	3,065	- 17.8	3,065	- 17.8
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	490	+ 5.8	490	+ 5.8
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	76	+ 13.0	76	+ 13.0
14	Women's clothing stores	-	-	95	+ 17.0	95	+ 17.0
15	Family clothing stores	-	-	77	- 6.1	77	- 6.1
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	236	- 7.2	236	- 7.2
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	418	+ 20.1	418	+ 20.1
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	-	-	138	+ 22.4	138	+ 22.4
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	442	+ 34.4	442	+ 34.4
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	181	+ 35.0
28	All other stores	x	x	x	x	2,530	+ 29.7
29	All stores	8,569	+ 13.4	11,456	+ 8.9	20,025	+ 10.8

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 15. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Yukon et Territoires du Nord-Ouest
 January-April - 1981 - Janvier-Avril

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	11,902	+ 25.1	Épiceries - Boucheries	1
-	-	1,694	+ 12.4	1,694	+ 12.4	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	502*	...	502*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
8,801	+ 18.4	-	-	8,801	+ 18.4	Grands magasins	4
x	x	x	x	3,190	+ 13.6	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	20,285	+ 14.0	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	11,265	+ 1.7	11,265	+ 1.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
-	-	2,100	+ 18.8	2,100	+ 18.8	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
-	-	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
-	-	368*	...	368*	...	Magasins de vêtements pour hommes	13
-	-	348	+ 17.8	348	+ 17.8	Magasins de vêtements pour dames	14
-	-	276	- 4.0	276	- 4.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	911	+ 5.7	911	+ 5.7	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
-	-	1,574	+ 16.6	1,574	+ 16.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
-	-	910*	...	910*	...	Bijouteries	25
-	-	1,258	+ 20.4	1,258	+ 20.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	728	+ 32.6	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	8,891	+ 30.0	Tous les autres magasins	28
32,528	+ 15.1	43,480	+ 18.9	76,009	+ 17.2	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 16. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Canada
 April - 1981 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	1,010,428	+ 16.4	437,332	+ 11.4	1,447,760	+ 14.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	82,669	+ 30.0	277,229	+ 21.3	359,898	+ 23.2
3	All other food stores	12,836	+ 9.4	116,358	+ 18.6	129,193	+ 17.6
4	Department stores	793,737	+ 15.9	-	-	793,737	+ 15.9
5	General merchandise stores	122,408	+ 4.8	30,270	+ 2.8	152,678	+ 4.4
6	General stores	45,838	+ 15.3	87,210	+ 13.7	133,048	+ 14.3
7	Variety stores	68,451	+ 20.0	14,210	- 13.3	82,660	+ 12.5
8	Motor vehicle dealers	20,519	+ 9.4	1,647,712	+ 18.1	1,668,230	+ 18.0
9	Used car dealers	-	-	51,847*	...	51,847*	...
10	Service stations	117,629*	...	466,798	+ 29.3	584,426*	+ 31.1
11	Garages	-	-	108,057	+ 17.1	108,057	+ 17.1
12	Automotive parts and accessories stores	13,109	- 18.7	158,157	+ 16.6	171,266	+ 12.8
13	Men's clothing stores	26,440	+ 10.3	53,325	+ 16.4	79,765	+ 14.3
14	Women's clothing stores	74,865	+ 16.9	61,640	+ 8.0	136,505	+ 12.7
15	Family clothing stores	53,449	+ 16.5	47,308	+ 5.6	100,757	+ 11.1
16	Specialty shoe stores	4,060	+ 23.5	5,913	+ 21.7	9,973	+ 22.4
17	Family shoe stores	46,793	+ 10.8	21,384	+ 8.9	68,177	+ 10.2
18	Hardware stores	x	x	x	x	63,681	+ 3.7
19	Household furniture stores	22,019	+ 30.5	91,760	+ 33.7	113,779	+ 33.1
20	Household appliance stores	x	x	x	x	28,643*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	11,528	+ 35.4	31,775	+ 2.4	43,303	+ 9.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	54,844	+ 20.7	198,901	+ 29.2	253,744	+ 27.2
23	Book and stationery stores	17,708*	...	18,254	+ 30.1	35,962*	+ 33.4
24	Florists	1,776	+ 11.8	32,398	+ 18.4	34,174	+ 18.0
25	Jewellery stores	26,147	+ 26.9	27,606	+ 17.4	53,753	+ 21.8
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	96,784	+ 4.4
27	Personal accessories stores	24,614	+ 15.1	72,076	+ 17.0	96,690	+ 16.5
28	All other stores	401,964	+ 8.8	433,019	+ 19.3	834,983	+ 14.0
29	All stores	3,071,940	+ 15.7	4,661,535	+ 18.5	7,733,475	+ 17.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 16. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Canada

January-April - 1981 - Janvier-Avril

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
3,913,827	+ 11.8	1,768,691	+ 14.8	5,682,518	+ 12.7	Épicerie - Boucheries	1
309,815	+ 27.5	1,032,968	+ 20.0	1,342,783	+ 21.7	Épicerie, confiseries et articles divers	2
35,177	- 1.6	432,645	+ 18.5	467,822	+ 16.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
2,695,775	+ 12.9	-	-	2,695,775	+ 12.9	Grands magasins	4
468,555	+ 10.1	110,594	+ 8.3	579,149	+ 9.7	Magasins de marchandises diverses	5
185,261	+ 19.5	305,779	+ 9.7	491,040	+ 13.2	Magasins généraux	6
220,035	+ 16.0	53,948	- 9.4	273,983	+ 9.9	Bazars	7
66,657	+ 5.9	5,520,342	+ 11.2	5,586,999	+ 11.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	173,742*	...	173,742*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
440,088	+ 33.7	1,723,741	+ 26.8	2,163,829	+ 28.1	Stations-service	10
-	-	384,263	+ 15.4	384,263	+ 15.4	Garages	11
42,830	- 9.8	468,009	+ 20.2	510,839	+ 16.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
93,472	+ 7.7	191,723	+ 13.3	285,195	+ 11.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
264,766	+ 19.7	220,512	+ 11.5	485,278	+ 15.8	Magasins de vêtements pour dames	14
185,987	+ 21.7	163,418	+ 15.4	349,405	+ 18.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
15,863	+ 14.1	19,515	+ 24.6	35,378	+ 19.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
151,469	+ 17.6	68,529	+ 17.1	219,998	+ 17.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	209,158	+ 3.8	Quincailleries	18
82,934	+ 19.6	349,671	+ 25.2	432,605	+ 24.0	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	103,144	+ 28.5	Magasins d'appareils ménagers	20
46,400	+ 29.6	121,628	+ 3.1	168,028	+ 9.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
212,777	+ 18.1	758,749	+ 20.1	971,526	+ 19.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
70,255	+ 22.5	68,832	+ 21.2	139,087	+ 21.8	Librairies et papeteries	23
4,459	+ 2.9	104,501	+ 15.7	108,960	+ 15.1	Fleuristes	24
86,379	+ 8.5	98,869	+ 7.5	185,248	+ 7.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	315,898	+ 9.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
95,384	+ 13.9	267,633	+ 17.1	363,017	+ 16.2	Magasins d'accessoires personnels	27
1,464,898	+ 13.8	1,579,238	+ 18.3	3,044,136	+ 16.1	Tous les autres magasins	28
11,223,080	+ 14.0	16,545,724	+ 15.8	27,768,804	+ 15.1	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 17. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Newfoundland - Terre-Neuve
March - 1981 - Mars

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	18,493	+ 9.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	13,735	+ 25.8
3	All other food stores	x	x	x	x	1,145	+ 17.4
4	Department stores	7,847	+ 9.0	-	-	7,847	+ 9.0
5	General merchandise stores	x	x	x	x	7,789	+ 18.3
6	General stores	x	x	x	x	7,881	+ 18.6
7	Variety stores	x	x	x	x	2,824	+ 1.7
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	28,990	+ 17.9
9	Used car dealers	-	-	373*	...	373*	...
10	Service stations	x	x	x	x	12,747*	...
11	Garages	-	-	1,166*	...	1,166*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	491	+ 27.9
14	Women's clothing stores	1,251	+ 24.8	294	+ 25.0	1,545	+ 24.8
15	Family clothing stores	x	x	x	x	3,273	+ 1.3
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	531*	...	175	+ 4.7	706*	...
18	Hardware stores	-	-	218*	...	218*	...
19	Household furniture stores	-	-	1,331	- 10.4	1,331	- 10.4
20	Household appliance stores	-	-	117*	...	117*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	1,086*	...	1,086*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	5,632	+ 13.0
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	102	+ 34.1
24	Florists	-	-	236	+ 0.3	236	+ 0.3
25	Jewellery stores	x	x	x	x	429	+ 8.8
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	514	+ 6.5
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	400	+ 1.0
28	All other stores	3,841	+ 5.1	4,281	- 1.0	8,122	+ 1.8
29	All stores	45,959	+ 4.8	83,194	+ 22.7	129,153	+ 15.7

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 17. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard
March - 1981 - Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	4,757	+ 8.4	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	1,343	+ 27.0	Épicerie, confiseries et articles divers	2
-	-	188	- 19.1	188	- 19.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
3,273	- 0.5	-	-	3,273	- 0.5	Grands magasins	4
x	x	x	x	1,422	+ 11.6	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	903	+ 9.7	903	+ 9.7	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	6,832	+ 34.3	6,832	+ 34.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	2,941	+ 6.7	Stations-service	10
-	-	188	+ 18.4	188	+ 18.4	Garages	11
x	x	x	x	380	+ 27.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	162	+ 27.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
100	- 6.9	123*	...	223*	...	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	259	+ 11.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	112*	...	112*	...	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	822	- 1.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	58	+ 3.6	Bijouteries	25
-	-	507*	...	507*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
-	-	118*	...	118*	...	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	3,024	+ 19.8	Tous les autres magasins	28
8,500	+ 7.6	20,193	+ 19.1	28,693	+ 15.4	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 18. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse
March - 1981 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	52,776	+ 14.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	6,748	+ 7.3
3	All other food stores	x	x	x	x	2,536	+ 35.3
4	Department stores	15,077	+ 9.6	-	-	15,077	+ 9.6
5	General merchandise stores	x	x	x	x	9,150	+ 18.8
6	General stores	-	-	2,760	+ 0.1	2,760	+ 0.1
7	Variety stores	3,488	- 3.5	522	- 10.8	4,010	- 4.5
8	Motor vehicle dealers	-	-	47,891	+ 7.2	47,891	+ 7.2
9	Used car dealers	-	-	1,557	+ 28.4	1,557	+ 28.4
10	Service stations	511*	...	17,194	+ 23.8	17,705*	+ 21.2
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	4,405*	...
13	Men's clothing stores	755	-	566*	...	1,321*	...
14	Women's clothing stores	2,191	+ 13.8	1,227	- 5.2	3,418	+ 6.1
15	Family clothing stores	475*	...	2,214	+ 26.1	2,690*	+ 28.3
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,097	+ 21.4
18	Hardware stores	-	-	1,923	+ 11.9	1,923	+ 11.9
19	Household furniture stores	x	x	x	x	1,397	+ 29.4
20	Household appliance stores	x	x	x	x	491*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,104	- 12.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,097	+ 5.5	6,975	+ 13.8	9,072	+ 11.8
23	Book and stationery stores	241*	...	1,043	+ 11.8	1,284*	+ 17.2
24	Florists	x	x	x	x	537	+ 14.0
25	Jewellery stores	815	+ 11.6	264	+ 18.5	1,079	+ 13.2
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	728	- 14.8
27	Personal accessories stores	337	+ 7.0	1,217	+ 21.4	1,555	+ 18.0
28	All other stores	x	x	x	x	22,115	+ 10.3
29	All stores	86,237	+ 8.0	130,677	+ 14.6	216,914	+ 11.9

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 18. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
New Brunswick - Nouveau-Brunswick
March - 1981 - Mars

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	31,531	+ 2.3	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	8,724	+ 12.3	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	2,441*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
12,436	+ 2.4	-	-	12,436	+ 2.4	Grands magasins	4
x	x	x	x	5,091	+ 20.8	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	5,083	+ 15.6	Magasins généraux	6
4,097	+ 25.0	550*	...	4,647*	+ 10.7	Bazars	7
x	x	x	x	39,768	+ 1.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	563*	...	563*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
193	- 12.8	14,973	+ 33.5	15,166	+ 32.6	Stations-service	10
-	-	764	- 2.2	764	- 2.2	Garages	11
x	x	x	x	3,086	+ 10.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
469	- 12.5	635*	...	1,104*	...	Magasins de vêtements pour hommes	13
1,834	+ 3.5	555	+ 13.4	2,389	+ 5.6	Magasins de vêtements pour dames	14
847	- 0.6	1,107	+ 5.2	1,954	+ 2.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	65	+ 29.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,228	+ 22.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,055	+ 3.6	1,055	+ 3.6	Quincailleries	18
x	x	x	x	3,390	+ 9.3	Magasins de meubles	19
-	-	319	- 7.5	319	- 7.5	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	218*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
599	+ 21.8	6,564	+ 30.4	7,163	+ 29.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
157	+ 2.6	512	+ 20.3	669	+ 15.6	Librairies et papeteries	23
-	-	473	+ 8.8	473	+ 8.8	Fleuristes	24
563	+ 9.1	326	- 0.7	889	+ 5.3	Bijouteries	25
-	-	1,520	- 7.9	1,520	- 7.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
272	+ 11.9	546	+ 12.1	818	+ 12.0	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	13,825	- 1.5	Tous les autres magasins	28
67,903	+ 5.6	98,479	+ 8.4	166,381	+ 7.2	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 19. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

March - 1981 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	386,457	+ 11.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	112,203	+ 13.3
3	All other food stores	2,158	+ 11.8	39,680	+ 23.7	41,838	+ 23.0
4	Department stores	118,500	+ 4.5	-	-	118,500	+ 4.5
5	General merchandise stores	x	x	x	x	28,035	+ 5.2
6	General stores	x	x	x	x	17,283	+ 2.5
7	Variety stores	16,613*	...	3,221*	...	19,834*	+ 14.7
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	350,160	+ 7.3
9	Used car dealers	-	-	19,163*	...	19,163*	
10	Service stations	20,972	+ 24.5	116,201	+ 33.0	137,173	+ 31.6
11	Garages	-	-	41,724	+ 10.7	41,724	+ 10.7
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	28,901	+ 11.9
13	Men's clothing stores	3,804	+ 10.8	16,247	+ 17.2	20,051	+ 15.9
14	Women's clothing stores	14,953	+ 18.4	20,854	+ 29.3	35,807	+ 24.5
15	Family clothing stores	11,925	+ 19.2	15,589	+ 17.1	27,513	+ 18.0
16	Specialty shoe stores	1,275	+ 10.4	981	+ 16.7	2,256	+ 13.0
17	Family shoe stores	13,331	+ 17.9	4,754	+ 10.1	18,085	+ 15.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	19,084	- 1.1
19	Household furniture stores	3,111	- 10.2	29,925	+ 19.4	33,036	+ 15.8
20	Household appliance stores	x	x	x	x	3,479	- 3.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	10,464	+ 15.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,522	+ 19.8	42,376	+ 32.4	44,898	+ 31.6
23	Book and stationery stores	3,658	+ 14.8	4,825	+ 21.1	8,483	+ 18.3
24	Florists	x	x	x	x	5,328	- 0.8
25	Jewellery stores	x	x	x	x	7,461	- 3.9
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	20,178	+ 1.8
27	Personal accessories stores	2,884	+ 3.5	23,934	+ 9.6	26,818	+ 8.9
28	All other stores	65,357	+ 8.3	92,382	+ 10.8	157,739	+ 9.8
29	All stores	513,543	+ 6.1	1,228,406	+ 15.3	1,741,950	+ 12.4

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 19. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Montreal - Zone métropolitaine de Montréal

March - 1981 - Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	206,299	+ 16.3	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	42,105	+ 6.3	Épiceries, confiseries et articles divers	2
1,501	+ 17.1	22,278*	...	23,779*	+ 34.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
72,735	+ 2.8	-	-	72,735	+ 2.8	Grands magasins	4
x	x	x	x	6,428*	...	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	203	- 19.5	203	- 19.5	Magasins généraux	6
4,920	+ 18.5	1,807	+ 8.0	6,727	+ 15.5	Bazars	7
x	x	x	x	162,709	+ 19.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	9,635*	...	9,635*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
14,830	+ 24.3	47,822	+ 23.9	62,652	+ 24.0	Stations-service	10
-	-	9,289	- 17.6	9,289	- 17.6	Garages	11
x	x	x	x	10,482	+ 18.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
2,800	+ 10.9	5,502	- 0.2	8,302	+ 3.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
7,931	+ 16.5	7,704	+ 2.8	15,635	+ 9.3	Magasins de vêtements pour dames	14
7,653	+ 22.4	4,945	+ 22.1	12,598	+ 22.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
895	+ 3.2	441*	...	1,337*	+ 17.0	Magasins de chaussures spécialisées	16
7,291	+ 18.3	2,193	+ 17.7	9,484	+ 18.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	9,912	+ 5.5	Quincailleries	18
x	x	x	x	14,057	+ 29.5	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,212	- 6.6	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	3,856	+ 18.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	25,910	+ 31.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
2,869	+ 26.9	2,593	+ 26.2	5,462	+ 26.5	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	2,201	- 8.8	Fleuristes	24
x	x	x	x	4,014	- 3.7	Bijouteries	25
x	x	x	x	6,957	- 4.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,216	+ 2.6	10,612	+ 6.6	12,828	+ 5.9	Magasins d'accessoires personnels	27
45,170	+ 8.7	47,815	+ 13.1	92,985	+ 10.9	Tous les autres magasins	28
305,521	+ 5.8	534,270	+ 20.2	839,791	+ 14.5	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 20. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

March - 1981 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	419,321	+ 3.3	93,682	--	513,003	+ 2.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	52,263	+ 33.9	59,754	+ 21.0	112,017	+ 26.7
3	All other food stores	4,302	- 5.9	37,498	+ 15.8	41,799	+ 13.1
4	Department stores	232,652	+ 10.8	-	-	232,652	+ 10.8
5	General merchandise stores	40,695	+ 24.9	6,847	+ 19.3	47,542	+ 24.0
6	General stores	x	x	x	x	14,016	+ 11.5
7	Variety stores	17,404	+ 7.8	4,424	- 1.1	21,827	+ 5.8
8	Motor vehicle dealers	-	-	501,252	+ 29.9	501,252	+ 29.9
9	Used car dealers	-	-	15,343	+ 27.2	15,343	+ 27.2
10	Service stations	68,697*	...	156,917	+ 29.4	225,614*	+ 33.7
11	Garages	-	-	32,852	+ 13.9	32,852	+ 13.9
12	Automotive parts and accessories stores	4,995	+ 8.7	46,705	+ 18.7	51,700	+ 17.6
13	Men's clothing stores	10,527	- 2.5	12,898	+ 18.6	23,424	+ 8.1
14	Women's clothing stores	28,154	+ 27.1	16,952	- 0.6	45,106	+ 15.0
15	Family clothing stores	18,072	+ 25.9	8,779	+ 23.3	26,851	+ 25.0
16	Specialty shoe stores	1,497	+ 16.6	2,238	+ 28.4	3,735	+ 23.4
17	Family shoe stores	14,041	+ 18.0	6,184	+ 23.5	20,225	+ 19.7
18	Hardware stores	x	x	x	x	14,617	+ 21.4
19	Household furniture stores	10,533	+ 11.8	27,586*	...	38,120*	+ 29.7
20	Household appliance stores	x	x	x	x	10,637*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	3,957	+ 35.9	8,733	+ 16.9	12,690	+ 22.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	25,268	+ 18.9	66,975	+ 9.2	92,243	+ 11.7
23	Book and stationery stores	8,838	+ 15.5	5,803	+ 19.4	14,641	+ 17.0
24	Florists	x	x	x	x	10,058	+ 12.8
25	Jewellery stores	7,729	+ 13.5	9,006	- 0.4	16,735	+ 5.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	21,031	+ 28.5
27	Personal accessories stores	13,763	+ 15.5	21,182	+ 19.9	34,945	+ 18.1
28	All other stores	158,706	+ 8.9	127,436	+ 15.0	286,142	+ 11.5
29	All stores	1,151,467	+ 11.1	1,329,347	+ 21.5	2,480,814	+ 16.4

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 20. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Toronto - Zone métropolitaine de Toronto
 March - 1981 - Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
163,037	+ 4.1	18,860	+ 2.5	181,897	+ 4.0	Épiceries - Boucheries	1
15,276	- 2.8	24,514*	...	39,790*	+ 26.4	Épiceries, confiseries et articles divers	2
2,990	+ 1.4	21,327	+ 17.4	24,317	+ 15.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
95,652	+ 9.8	-	-	95,652	+ 9.8	Grands magasins	4
12,601	- 3.0	2,527	+ 23.7	15,128	+ 0.5	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	215	+ 27.3	215	+ 27.3	Magasins généraux	6
3,752	+ 5.7	920	+ 15.5	4,671	+ 7.5	Bazars	7
-	-	186,033	+ 28.2	186,033	+ 28.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,381	+ 14.3	2,381	+ 14.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
28,927	...	46,499*	...	75,426*	...	Stations-service	10
-	-	10,567	+ 11.9	10,567	+ 11.9	Garages	11
x	x	x	x	15,864	+ 22.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
5,640	- 5.4	6,440*	...	12,080*	+ 18.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
13,122	+ 30.9	7,756	- 0.2	20,878	+ 17.2	Magasins de vêtements pour dames	14
9,107	+ 22.6	1,859	+ 14.9	10,966	+ 21.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,226	+ 17.2	1,194	+ 32.6	2,420	+ 24.3	Magasins de chaussures spécialisées	16
6,251	+ 18.0	3,568	+ 33.7	9,819	+ 23.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	5,368	+ 32.5	Quincailleries	18
5,662	+ 11.3	8,792*	...	14,454*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	5,239*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	5,704	+ 27.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
8,315	+ 17.5	30,893	+ 10.6	39,209	+ 12.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
5,546	+ 13.9	3,628	+ 24.2	9,174	+ 17.7	Librairies et papeteries	23
	-	4,155	+ 28.9	4,155	+ 28.9	Fleuristes	24
3,462	+ 21.1	3,419	- 14.3	6,880	+ 0.4	Bijouteries	25
x	x	x	x	11,342*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
8,144	+ 15.9	11,284*	...	19,428*	+ 26.9	Magasins d'accessoires personnels	27
56,117	+ 11.5	53,031	+ 8.6	109,148	+ 10.0	Tous les autres magasins	28
451,142	+ 9.5	487,063	+ 25.5	938,206	+ 17.3	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 21. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Manitoba
March - 1981 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	39,305	+ 7.4	12,635	+ 21.5	51,939	+ 10.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	3,585*	...	8,915	+ 2.1	12,500*	- 11.1
3	All other food stores	x	x	x	x	2,657	+ 3.4
4	Department stores	37,528	+ 9.4	-	-	37,528	+ 9.4
5	General merchandise stores	4,884	+ 22.9	137	- 6.5	5,022	+ 21.9
6	General stores	x	x	x	x	12,920	+ 11.7
7	Variety stores	2,164	+ 15.7	177	- 2.3	2,340	+ 14.1
8	Motor vehicle dealers	-	-	52,671	- 1.1	52,671	- 1.1
9	Used car dealers	-	-	993*	...	993*	...
10	Service stations	3,961	+ 31.1	10,868*	...	14,828*	...
11	Garages	-	-	1,446	- 5.3	1,446	- 5.3
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	3,446	+ 17.4
13	Men's clothing stores	1,155	+ 11.1	721	- 6.8	1,876	+ 3.4
14	Women's clothing stores	2,965	+ 27.9	834	- 1.0	3,799	+ 20.2
15	Family clothing stores	2,558*	...	1,183	+ 27.1	3,740*	...
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	136*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,827*	...
18	Hardware stores	-	-	1,346	- 11.3	1,346	- 11.3
19	Household furniture stores	-	-	2,711*	...	2,711*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	466	+ 14.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,449	+ 33.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,532	+ 2.1	8,029	+ 9.9	9,561	+ 8.6
23	Book and stationery stores	817	+ 22.5	247*	...	1,064*	+ 3.3
24	Florists	-	-	770	+ 7.9	770	+ 7.9
25	Jewellery stores	709	+ 18.0	1,426	- 0.8	2,135	+ 4.7
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,797*	...
27	Personal accessories stores	900	+ 5.9	1,261	+ 24.8	2,160	+ 16.2
28	All other stores	11,270	+ 6.5	17,946*	...	29,216*	+ 23.8
29	All stores	120,932	+ 9.3	142,414	+ 11.3	263,346	+ 10.4

ESTIMATIONS RÉVISÉES

TABLEAU 21. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Winnipeg - Zone métropolitaine de Winnipeg
 March - 1981 - Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	35,372	+ 12.1	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	7,827	- 15.9	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	2,197	+ 9.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
33,866	+ 8.7	-	-	33,866	+ 8.7	Grands magasins	4
x	x	x	x	1,311	- 13.0	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	182*	...	182*	...	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	28,320	- 3.2	28,320	- 3.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	545	+ 32.5	545	+ 32.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	10,564*	...	Stations-service	10
-	-	478	+ 32.0	478	+ 32.0	Garages	11
x	x	x	x	2,393	+ 18.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	1,349	+ 8.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
2,593	+ 25.0	591	- 3.9	3,183	+ 18.3	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	1,632	+ 28.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,367*	...	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	293	- 12.9	293	- 12.9	Quincailleries	18
-	-	1,817*	...	1,817*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	186	+ 5.3	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	1,157	+ 26.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	7,127	+ 9.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	892	+ 4.8	Librairies et papeteries	23
-	-	490	+ 11.8	490	+ 11.8	Fleuristes	24
x	x	x	x	1,679	- 5.7	Bijouteries	25
x	x	x	x	748	+ 33.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	1,842	+ 12.9	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	17,814	+ 14.7	Tous les autres magasins	28
94,409	+ 7.5	71,201	+ 10.6	165,610	+ 8.8	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 22. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Saskatchewan
 March - 1981 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	46,376	+ 6.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	8,214	- 2.9
3	All other food stores	x	x	x	x	2,026	+ 29.6
4	Department stores	21,595	+ 21.5	-	-	21,595	+ 21.5
5	General merchandise stores	12,669	+ 21.6	1,900	+ 30.3	14,568	+ 22.7
6	General stores	6,552	+ 2.1	9,651	+ 14.3	16,203	+ 9.1
7	Variety stores	2,566	+ 10.2	611	+ 9.6	3,177	+ 10.1
8	Motor vehicle dealers	-	-	82,414	+ 27.5	82,414	+ 27.5
9	Used car dealers	-	-	317*	...	317*	...
10	Service stations	2,340*	...	14,628	+ 21.9	16,968*	+ 24.1
11	Garages	-	-	1,356*	...	1,356*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	4,072	+ 17.8
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	1,949	+ 17.1
14	Women's clothing stores	2,330	+ 28.9	2,449	+ 20.2	4,778	+ 24.3
15	Family clothing stores	2,692*	...	1,520	+ 12.3	4,212*	+ 35.6
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	293	+ 19.6
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,492	+ 31.4
18	Hardware stores	x	x	x	x	1,853	- 7.4
19	Household furniture stores	-	-	5,267	+ 3.9	5,267	+ 3.9
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,192	+ 9.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,762	+ 1.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	3,979*	...	6,245	+ 16.1	10,224*	+ 26.3
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	780	+ 29.7
24	Florists	-	-	516	+ 13.9	516	+ 13.9
25	Jewellery stores	x	x	x	x	2,279*	...
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	3,726	+ 10.1	3,726	+ 10.1
27	Personal accessories stores	248	+ 31.2	1,774	- 4.4	2,023	- 1.1
28	All other stores	13,799	+ 12.0	17,402	+ 12.7	31,201	+ 12.4
29	All stores	105,132	+ 14.4	186,701	+ 18.8	291,833	+ 17.2

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 22. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

March - 1981 - Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	118,497	+ 12.8	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	27,047	+ 20.4	Épicerie, confiseries et articles divers	2
361	- 13.6	5,861*	...	6,222*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
105,753	+ 14.0	-	-	105,753	+ 14.0	Grands magasins	4
14,968	+ 34.7	3,232	- 10.6	18,201	+ 23.6	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	33,602	+ 28.8	Magasins généraux	6
3,667	+ 16.0	1,182	- 11.5	4,849	+ 7.8	Bazars	7
-	-	212,028	+ 15.3	212,028	+ 15.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,980*	...	1,980*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
8,961	...	39,699	+ 32.9	48,660*	+ 34.3	Stations-service	10
-	-	5,509*	...	5,509*	...	Garages	11
1,721	+ 17.3	12,320*	...	14,042*	...	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
3,199	+ 9.3	7,963	+ 7.9	11,162	+ 8.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
9,445	+ 31.3	4,094	+ 6.0	13,539	+ 22.5	Magasins de vêtements pour dames	14
6,959	...	3,475	0.8	10,434*	+ 23.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	197	+ 6.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	4,967	+ 27.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	4,593	- 2.9	Quincailleries	18
x	x	x	x	10,985	+ 2.7	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	3,118	+ 11.5	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	4,124	+ 34.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
5,151	+ 7.3	20,107	+ 26.5	25,258	+ 22.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,538	+ 15.6	930*	...	2,468*	+ 23.4	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	3,431	+ 13.3	Fleuristes	24
3,188	+ 15.4	1,877	+ 3.6	5,065	+ 10.7	Bijouteries	25
x	x	x	x	11,551	+ 21.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
3,430	+ 20.1	4,373	+ 20.4	7,804	+ 20.3	Magasins d'accessoires personnels	27
49,174	+ 21.9	59,497	+ 32.5	108,670	+ 27.5	Tous les autres magasins	28
346,704	+ 18.2	477,052	+ 20.1	823,756	+ 19.3	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 23. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
British Columbia - Colombie-Britannique
 March - 1981 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	108,205	+ 15.1	47,962	- 3.8	156,167	+ 8.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	5,616*	...	25,059	+ 30.1	30,675*	+ 33.8
3	All other food stores	991	- 9.6	15,164	+ 5.4	16,155	+ 4.4
4	Department stores	132,072	+ 17.7	-	-	132,072	+ 17.7
5	General merchandise stores	18,428	+ 20.3	2,244	+ 24.9	20,672	+ 20.7
6	General stores	x	x	x	x	10,481	+ 21.8
7	Variety stores	4,790	+ 12.6	1,081	+ 1.2	5,871	+ 10.3
8	Motor vehicle dealers	-	-	211,076	+ 26.4	211,076	+ 26.4
9	Used car dealers	-	-	6,280*	...	6,280*	...
10	Service stations	10,474*	...	49,325*	...	59,799*	...
11	Garages	-	-	9,163	+ 22.9	9,163	+ 22.9
12	Automotive parts and accessories stores	1,505	+ 14.9	10,854*	...	12,358*	...
13	Men's clothing stores	3,683	+ 6.4	3,182	+ 20.0	6,865	+ 12.3
14	Women's clothing stores	7,764	+ 32.3	5,524	- 1.1	13,288	+ 15.5
15	Family clothing stores	6,843	+ 29.8	3,025	+ 7.6	9,868	+ 22.0
16	Specialty shoe stores	406	+ 23.2	850	+ 27.2	1,256	+ 25.5
17	Family shoe stores	3,066	+ 18.3	2,319	+ 15.5	5,386	+ 17.1
18	Hardware stores	x	x	x	x	6,869	+ 34.0
19	Household furniture stores	x	x	x	x	9,323	+ 31.0
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,237	+ 28.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	6,255	+ 0.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	11,768	+ 23.0	25,790	+ 18.4	37,558	+ 19.3
23	Book and stationery stores	1,663	+ 14.8	2,411	+ 14.5	4,074	+ 14.0
24	Florists	-	-	2,164	- 6.9	2,164	- 6.9
25	Jewellery stores	3,811	+ 10.4	4,640*	...	8,451*	+ 24.7
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	19,891*	...
27	Personal accessories stores	3,055	+ 15.4	9,679	+ 2.1	12,734	+ 5.0
28	All other stores	x	x	x	x	117,458	+ 30.0
29	All stores	381,027	+ 18.0	555,420	+ 24.4	936,447	+ 21.7

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 23. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Vancouver - Zone métropolitaine de Vancouver
March - 1981 - Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	75,394	+ 7.9	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	16,789	+ 30.4	Épiceries, confiseries et articles divers	2
665	- 11.9	9,662	+ 29.5	10,328	+ 25.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
81,280	+ 13.9	-	-	81,280	+ 13.9	Grands magasins	4
6,401	+ 0.9	462	+ 15.0	6,864	+ 1.8	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	576	+ 8.9	576	+ 8.9	Magasins généraux	6
x	x	x	x	874	+ 2.2	Bazars	7
-	-	118,076	+ 29.3	118,076	+ 29.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,464	+ 33.2	2,464	+ 33.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
6,340	...	30,506	+ 33.5	36,846*	+ 35.1	Stations-service	10
-	-	3,736	+ 20.0	3,736	+ 20.0	Garages	11
x	x	x	x	5,231*	...	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
2,217	- 2.5	1,540	+ 14.5	3,757	+ 3.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
4,502	+ 33.0	2,667	- 8.1	7,169	+ 14.0	Magasins de vêtements pour dames	14
2,633	+ 17.2	1,298	- 6.0	3,931	+ 8.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	511	+ 18.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	2,240	+ 15.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	2,024	+ 27.6	2,024	+ 27.6	Quincailleries	18
x	x	x	x	6,473*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,235*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	3,617	- 5.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
8,312	+ 18.1	9,780	+ 16.7	18,092	+ 17.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,156	+ 7.8	1,063*	...	2,218*	+ 24.0	Librairies et papeteries	23
-	-	950	- 2.0	950	- 2.0	Fleuristes	24
x	x	x	x	5,492	+ 24.8	Bijouteries	25
x	x	x	x	11,726*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,485	+ 11.1	5,853	- 9.5	8,337	- 4.2	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	55,348*	...	Tous les autres magasins	28
209,447	+ 16.3	282,129	+ 26.4	491,577	+ 21.9	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 24. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest
March - 1981 - Mars

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	3,100	+ 25.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	435	- 3.5	435	- 3.5
3	All other food stores	-	-	136*	...	136*	...
4	Department stores	2,473	+ 25.9	-	-	2,473	+ 25.9
5	General merchandise stores	x	x	x	x	888	+ 20.9
6	General stores	x	x	x	x	5,598	+ 8.3
7	Variety stores	x	x	x	x	x	...
8	Motor vehicle dealers	-	-	3,046	+ 8.3	3,046	+ 8.3
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	...
10	Service stations	-	-	543	+ 23.2	543	+ 23.2
11	Garages	-	-	x	x	x	...
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	...
13	Men's clothing stores	-	-	108*	...	108*	...
14	Women's clothing stores	-	-	85	+ 5.7	85	+ 5.7
15	Family clothing stores	-	-	69	+ 1.9	69	+ 1.9
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	...
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	...
18	Hardware stores	-	-	224	+ 12.8	224	+ 12.8
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	...
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	399	+ 15.3	399	+ 15.3
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	...
24	Florists	-	-	x	x	x	...
25	Jewellery stores	-	-	142	+ 31.0	142	+ 31.0
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	390	+ 28.7	390	+ 28.7
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	153	+ 8.3
28	All other stores	x	x	x	x	2,283	+ 20.9
29	All stores	9,031	+ 14.7	11,333	+ 17.5	20,363	+ 16.6

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 24. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Canada

March - 1981 - Mars

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	c _t	\$'000	c _t	\$'000	c _t		
941,395	+ 4.5	441,700	+ 14.8	1,383,095	+ 7.5	Épiceries - Boucheries	1
79,565	+ 27.9	254,077	+ 15.7	333,642	+ 18.4	Épiceries, confiseries et articles divers	2
8,304	- 2.5	108,838	+ 19.4	117,142	+ 17.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
689,205	+ 11.4	-	-	689,205	+ 11.4	Grands magasins	4
130,131	+ 20.2	28,249	+ 12.8	158,380	+ 18.8	Magasins de marchandises diverses	5
51,469	+ 22.3	75,262	+ 10.3	126,731	+ 14.9	Magasins généraux	6
57,727	+ 16.5	12,149	- 17.8	69,876	+ 8.6	Bazars	7
18,749	+ 14.7	1,517,379	+ 18.4	1,536,127	+ 18.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	46,697*	...	46,697*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
116,521	...	435,626	+ 31.4	552,146*	+ 32.9	Stations-service	10
-	-	95,755	+ 15.0	95,755	+ 15.0	Garages	11
11,537	+ 7.2	112,836	+ 23.9	124,372	+ 22.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
24,689	+ 4.1	43,824	+ 12.2	68,513	+ 9.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
70,987	+ 25.1	52,989	+ 10.8	123,977	+ 18.6	Magasins de vêtements pour dames	14
52,303	+ 27.8	38,561	+ 14.4	90,864	+ 21.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
3,387	+ 15.8	4,574	+ 24.2	7,961	+ 20.5	Magasins de chaussures spécialisées	16
38,568	+ 20.5	16,583	+ 18.8	55,151	+ 20.0	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	51,893	+ 8.3	Quincailleries	18
21,286	+ 10.3	84,417	+ 22.0	105,703	+ 19.5	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	24,057	+ 19.6	Magasins d'appareils ménagers	20
11,098	+ 25.3	31,244	+ 6.6	42,341	+ 10.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
53,768	+ 18.9	189,063	+ 18.0	242,831	+ 18.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
17,270	+ 16.0	16,416	+ 18.6	33,686	+ 17.2	Librairies et papeteries	23
1,030	+ 4.0	22,596	+ 7.2	23,626	+ 7.0	Fleuristes	24
20,221	+ 11.6	24,501	+ 8.2	44,722	+ 9.7	Bijouteries	25
x	x	x	x	81,834	+ 22.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
25,051	+ 14.1	64,477	+ 12.2	89,528	+ 12.7	Magasins d'accessoires personnels	27
376,897	+ 11.0	402,898	+ 20.7	779,794	+ 15.8	Tous les autres magasins	28
2,836,436	+ 11.6	4,263,215	+ 18.8	7,099,651	+ 15.8	Ensemble des magasins	29

Supplementary Data
Retail Trade

Données supplémentaires
commerce de détail

TABLE 25. Retail Trade, Seasonally Adjusted(1)

Canada

No.	1981				1980 ^F				
	Jan. ^F	Feb. ^F	March ^F	April ^P	April	May	June	July	
	Janv. ^F	Fév. ^F	Mars ^F	Avril ^P	Avril	Mai	Juin	Juill.	
millions of dollars - millions de dollars									
Kind of business:									
1	Combination stores (groceries and meat)	1,481.8	1,460.0	1,462.2	1,463.0	1,308.5	1,340.5	1,312.9	1,363.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	375.9	367.1	364.5	373.3	305.0	319.7	307.4	325.1
3	All other food stores	122.7	123.0	125.6	130.3	114.2	113.5	106.0	111.6
4	Department stores	833.6	845.9	836.6	868.5	746.9	758.0	771.1	797.5
5	General merchandise stores	175.2	169.9	178.4	167.9	157.7	156.2	155.3	160.2
6	General stores	145.2	142.9	145.6	143.9	125.7	126.6	124.7	125.4
7	Variety stores	87.5	88.0	87.3	91.2	80.9	79.8	81.9	82.7
8	Motor vehicle dealers	1,420.2	1,449.2	1,466.6	1,450.3	1,228.8	1,165.8	1,228.8	1,299.6
9	Used car dealers	...	...	...	...	...	...	...	...
10	Service stations	580.0	569.2	601.2	615.6	465.7	476.1	475.3	485.7
11	Garages	102.4	99.7	100.5	106.5	90.7	87.3	89.8	91.0
12	Automotive parts and accessories stores	161.6	166.7	171.1	164.4	144.9	142.8	141.2	139.2
13	Men's clothing stores	83.9	87.8	86.7	91.0	79.7	81.0	81.3	79.6
14	Women's clothing stores	144.1	145.8	150.0	142.8	125.9	130.1	132.3	131.4
15	Family clothing stores	110.7	111.1	113.6	108.1	97.4	95.4	97.1	97.3
16	Specialty shoe stores	10.3	10.7	10.2	10.8	8.5	8.7	9.2	9.3
17	Family shoe stores	69.8	72.9	72.9	66.2	61.0	61.5	62.2	63.6
18	Hardware stores	68.2	69.5	71.0	70.7	67.5	66.2	65.7	65.4
19	Household furniture stores	128.1	115.8	116.5	119.5	89.6	97.1	101.2	102.5
20	Household appliance stores	28.0	28.4	27.1	31.8	22.9	24.5	23.8	25.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	50.4	50.4	49.3	47.5	43.1	45.2	44.7	46.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	250.5	251.1	253.3	268.7	212.9	224.0	217.1	229.0
23	Book and stationery stores	38.9	38.7	38.0	42.3	31.8	33.2	35.0	35.6
24	Florists	28.2	30.5	27.5	30.0	25.3	26.1	27.0	27.0
25	Jewellery stores	63.9	63.4	66.3	66.7	55.6	59.1	58.3	59.9
26	Sporting goods and accessories stores	85.6	85.9	99.7	93.2	89.1	85.6	84.1	87.1
27	Personal accessories stores	108.0	110.9	106.1	109.0	94.6	97.1	99.2	102.6
28	All other stores	910.3	910.5	894.7	905.1	784.6	806.1	817.5	835.4
29	TOTAL ALL STORES	7,743.9	7,688.0	7,787.3	7,826.6	6,670.0	6,747.2	6,767.6	6,994.6
Province:									
30	Newfoundland	134.6	136.7	141.3	141.3	122.1	122.7	120.7	125.5
31	Prince Edward Island	32.5	33.9	34.2	33.5	30.2	29.6	29.8	30.9
32	Nova Scotia	230.9	240.4	239.7	245.7	215.7	215.5	217.4	221.6
33	New Brunswick	186.4	192.8	187.0	199.4	172.3	169.5	172.5	177.4
34	Quebec	1,903.2	1,884.0	1,886.5	1,871.5	1,669.1	1,676.3	1,696.2	1,743.1
35	Ontario	2,764.4	2,683.9	2,732.2	2,792.9	2,367.6	2,383.6	2,352.2	2,449.8
36	Manitoba	281.1	289.9	286.8	289.9	252.6	257.8	253.8	259.6
37	Saskatchewan	316.0	319.7	318.5	330.5	273.3	270.7	285.8	280.1
38	Alberta	861.6	878.1	897.0	904.2	747.0	758.0	763.9	810.7
39	British Columbia	1,002.4	990.6	1,011.7	990.6	807.2	851.4	854.1	901.7
40	Yukon and Northwest Territories	23.3	21.3	22.0	21.6	19.6	18.8	19.5	20.5

(1) Each series of Table 25 including the "total all stores" has been adjusted separately by dividing the unadjusted series by the appropriate combined factor in Table 26. Therefore, the sum of either the kinds of business or the provincial totals will not equal the "total all stores".

(2) Per cent changes - Are calculated on data expressed in thousands of dollars.

(3) Year-to-date - Cumulative 1981 sales - cumulative 1980 sales.

TABLEAU 25. Commerce de détail, désaisonnalisé(1)

Canada

1980 ^c					Per cent change(2)					
					Variation procentuelle(2)					
Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	April Avril 1981	April Avril 1981	Year- to- date(3)			
Août					March Mars 1981	April Avril 1980	L'année à date(3)			
millions of dollars - millions de dollars										NO
Genre de commerce:										
1,412.3	1,373.6	1,431.0	1,449.7	1,442.1	+ 0.1	+ 11.8	+ 11.6	Épiceries - Boucheries	1	
335.0	332.9	333.7	339.5	354.5	+ 2.4	+ 22.4	+ 12.6	Épiceries, confiseries et articles divers	2	
115.6	114.8	119.8	118.4	120.2	+ 3.8	+ 14.1	+ 6.9	Tous les autres magasins d'aliments	3	
769.8	791.1	797.5	805.3	824.7	+ 3.8	+ 16.3	+ 10.9	Grands magasins	4	
155.8	161.7	161.5	164.4	168.0	- 5.9	+ 6.5	+ 6.9	Magasins de marchandises diverses	5	
126.1	129.7	135.3	131.1	136.1	- 1.2	+ 14.5	+ 10.8	Magasins généraux	6	
82.7	85.1	85.3	85.5	85.6	+ 4.4	+ 12.6	+ 5.1	Bazars	7	
1,321.1	1,403.3	1,339.6	1,400.1	1,403.5	- 1.1	+ 18.0	+ 4.8	Concessionnaires d'automobiles	8	
...	...	...	...	...	...	...	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
497.9	505.8	518.2	524.6	554.6	+ 2.4	+ 32.2	+ 17.6	Stations-service	10	
91.5	93.4	92.5	94.2	99.0	+ 6.0	+ 17.4	+ 7.0	Garages	11	
144.1	148.8	147.0	149.1	158.1	- 3.9	+ 13.4	+ 11.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12	
81.1	82.3	83.3	84.4	83.7	+ 5.0	+ 14.1	+ 6.5	Magasins de vêtements pour hommes	13	
130.6	134.4	134.5	139.4	140.5	- 4.9	+ 13.4	+ 13.7	Magasins de vêtements pour dames	14	
99.0	100.0	101.0	105.4	108.7	- 4.9	+ 10.9	+ 11.5	Magasins de vêtements pour la famille	15	
9.0	9.2	9.6	9.1	9.6	+ 5.7	+ 8.4	+ 13.5	Magasins de chaussures spécialisées	16	
62.9	62.4	66.3	63.5	65.0	- 9.2	+ 27.0	+ 14.7	Magasins de chaussures pour la famille	17	
65.1	66.1	65.1	63.6	67.8	- 0.4	+ 4.8	+ 4.5	Quincailleries	18	
100.9	105.6	106.2	109.5	108.0	+ 2.5	+ 33.3	+ 9.8	Magasins de meubles	19	
24.4	25.6	26.2	27.5	27.3	+ 17.4	+ 39.1	+ 14.2	Magasins d'appareils ménagers	20	
42.4	46.6	47.0	46.4	47.7	- 3.8	+ 10.0	+ 3.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21	
232.2	232.1	240.0	244.5	246.8	+ 6.1	+ 26.2	+ 15.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22	
36.3	36.3	36.6	37.9	38.7	+ 11.4	+ 33.1	+ 17.7	Librairies et papeteries	23	
26.8	27.6	28.2	28.2	27.9	+ 9.1	+ 18.3	+ 13.0	Fleuristes	24	
63.0	62.8	62.9	72.1	62.7	+ 0.6	+ 19.9	+ 8.6	Bijouteries	25	
85.2	86.2	84.0	84.1	84.5	- 6.4	+ 4.6	+ 8.1	Magasins d'articles de sport et accessoires	26	
104.3	102.4	106.1	107.0	107.8	+ 2.8	+ 15.2	+ 14.1	Magasins d'accessoires personnels	27	
836.0	857.0	869.9	877.8	847.9	+ 1.2	+ 15.4	+ 14.2	Tous les autres magasins	28	
7,083.2	7,247.4	7,245.0	7,380.4	7,451.5	+ 0.5	+ 17.3	+ 10.6	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29	
Province:										
125.2	126.0	130.0	129.8	132.1	- 0.1	+ 15.7	+ 7.2	Terre-Neuve	30	
30.7	31.1	30.5	32.0	33.2	- 1.9	+ 10.8	+ 4.6	Île-du-Prince-Édouard	31	
224.6	225.3	227.0	228.3	229.7	+ 2.5	+ 13.9	+ 6.5	Nouvelle-Écosse	32	
177.6	180.6	181.9	183.0	183.7	+ 6.6	+ 15.7	+ 8.4	Nouveau-Brunswick	33	
1,766.6	1,810.8	1,796.9	1,823.3	1,831.8	- 0.8	+ 12.1	+ 7.8	Québec	34	
2,501.2	2,556.3	2,544.5	2,629.1	2,630.8	+ 2.2	+ 18.0	+ 9.5	Ontario	35	
264.0	272.7	274.3	275.1	279.0	+ 1.1	+ 14.8	+ 8.5	Manitoba	36	
289.1	298.6	300.1	307.8	303.2	+ 3.8	+ 20.9	+ 10.0	Saskatchewan	37	
782.6	804.8	818.8	824.5	850.4	+ 0.8	+ 21.0	+ 17.0	Alberta	38	
898.2	917.0	918.8	938.0	964.2	- 2.1	+ 22.7	+ 16.4	Colombie-Britannique	39	
20.0	22.4	20.1	20.1	21.0	- 2.0	+ 10.4	+ 15.5	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40	

1) Chacune des séries du tableau 25 incluant "l'ensemble des magasins" a été ajustée individuellement en divisant la série brute par le facteur combiné approprié du tableau 26. En conséquence, la somme des données relatives aux divers genres de commerce ou la somme des données provinciales ne correspond pas au total de "l'ensemble des magasins".

2) Variations procentuelles - Sont calculées sur des données exprimées en millions de dollars.

3) L'année à date - Ventes cumulatives 1981 - ventes cumulatives 1980.

TABLE 26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day, Factors

Canada

No.	Kind of business:	1981						
		MCD	March	April	May	June	July	Aug.
		MDC	Mars	Avril	Mai	Juin	Juill.	Août
1	Combination stores (groceries and meat)	2	94.59	98.96	106.47	101.19	102.99	96.65
2	Grocery, confectionery and sundries stores	2	91.53	96.42	104.59	107.12	112.84	106.37
3	All other food stores	3	93.28	99.15	104.60	104.25	103.93	98.87
4	Department stores	2	82.38	91.39	98.42	92.57	90.03	92.96
5	General merchandise stores	5	88.79	90.92	99.40	89.88	86.27	99.45
6	General stores	3	87.04	92.46	107.19	109.52	112.33	107.12
7	Variety stores	4	80.02	90.67	100.96	100.01	94.86	99.64
8	Motor vehicle dealers	4	104.74	115.03	118.29	118.48	105.10	96.64
9	Used car dealers	4	102.01	112.23	112.84	118.46	112.94	110.86
10	Service stations	3	91.84	94.94	100.72	103.55	108.34	106.91
11	Garages	3	95.31	101.43	104.31	104.75	109.63	100.30
12	Automotive parts and accessories stores	4	72.68	104.18	123.95	122.00	114.30	94.74
13	Men's clothing stores	4	79.05	87.69	97.80	102.84	90.18	85.35
14	Women's clothing stores	3	82.63	95.62	104.03	98.95	93.28	91.77
15	Family clothing stores	3	79.96	93.25	99.84	100.20	89.24	98.51
16	Specialty shoe stores	4	78.23	92.75	111.96	91.96	94.69	92.91
17	Family shoe stores	4	75.66	102.99	110.22	97.53	84.77	93.05
18	Hardware stores	4	73.04	90.02	123.67	119.41	116.29	102.74
19	Household furniture stores	4	90.72	95.24	99.93	103.71	104.88	107.64
20	Household appliance stores	4	88.77	90.01	95.40	95.35	98.57	100.40
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	4	85.83	91.26	96.52	103.85	106.30	107.74
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2	95.87	94.45	97.50	100.38	97.66	97.7
23	Book and stationery stores	3	88.71	85.05	84.48	89.90	82.87	98.0
24	Florists	4	85.97	114.00	147.90	102.91	84.24	83.3
25	Jewellery stores	3	67.46	80.60	93.18	89.67	87.49	88.1
26	Sporting goods and accessories stores	3	82.12	103.81	128.70	132.13	116.41	95.8
27	Personal accessories stores	3	84.40	88.68	97.36	101.38	107.67	111.0
28	All other stores	2	87.16	92.25	102.96	102.95	105.87	100.2
29	TOTAL ALL STORES	2	91.17	98.81	106.67	105.08	102.51	98.0
Province:								
30	Newfoundland	3	91.39	98.57	106.67	104.05	103.67	102.1
31	Prince Edward Island	3	83.97	95.97	107.98	107.23	118.83	113.5
32	Nova Scotia	2	90.51	98.26	106.17	104.97	105.49	101.2
33	New Brunswick	3	88.98	99.75	108.61	106.66	106.58	100.6
34	Quebec	3	92.34	102.96	107.85	104.19	102.11	96.8
35	Ontario	3	90.80	97.38	106.61	105.37	101.81	96.9
36	Manitoba	2	91.83	100.04	107.02	104.80	101.09	99.1
37	Saskatchewan	3	91.62	98.60	105.63	108.79	104.33	99.4
38	Alberta	2	91.83	97.72	106.23	105.40	100.71	99.1
39	British Columbia	2	92.56	96.48	103.86	102.28	102.50	101.5
40	Yukon and Northwest Territories	3	92.39	92.74	102.77	114.18	110.83	107.7

TABLEAU 26. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux

Canada

1981				1982	
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Jan.	Feb.
				Janv.	Fév.

N^o

Genre de commerce:

96.50	106.80	93.40	108.35	98.66	91.20	Épicerie - Boucheries	1
101.43	102.30	95.84	106.49	89.58	84.50	Épicerie, confiseries et articles divers	2
96.48	101.35	99.79	118.34	90.23	87.36	Tous les autres magasins d'aliments	3
102.67	105.00	119.87	178.64	75.03	67.14	Grands magasins	4
103.25	119.66	135.55	129.20	75.08	78.32	Magasins de marchandises diverses	5
102.95	104.40	97.07	118.14	81.49	77.51	Magasins généraux	6
96.64	99.91	110.24	185.81	68.08	67.58	Bazars	7
92.86	109.33	93.21	79.97	76.83	87.09	Concessionnaires d'automobiles	8
102.35	108.80	89.25	70.56	71.53	84.22	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
102.58	107.13	101.26	102.79	91.18	86.90	Stations-service	10
101.62	107.05	100.70	95.59	89.02	87.45	Garages	11
95.91	110.84	110.42	119.66	67.47	60.80	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
96.48	103.35	113.88	181.80	90.73	67.75	Magasins de vêtements pour hommes	13
109.27	111.97	105.36	151.46	85.02	67.86	Magasins de vêtements pour dames	14
107.17	108.29	110.31	170.51	76.36	63.78	Magasins de vêtements pour la famille	15
120.51	119.13	111.15	118.53	99.20	66.82	Magasins de chaussures spécialisées	16
111.55	125.80	124.70	138.45	74.02	57.96	Magasins de chaussures pour la famille	17
101.34	105.80	100.61	130.15	70.45	63.67	Quincailleries	18
106.84	107.02	102.32	106.71	88.78	84.45	Magasins de meubles	19
108.05	110.20	107.35	124.88	95.15	83.09	Magasins d'appareils ménagers	20
111.33	109.40	105.38	118.60	84.88	76.99	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
97.27	100.51	97.75	131.18	95.89	91.46	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
107.23	95.23	105.78	184.18	88.09	87.15	Librairies et papeteries	23
85.36	90.01	84.80	146.44	75.30	95.87	Fleuristes	24
86.09	85.26	110.18	272.99	68.64	67.00	Bijouteries	25
85.76	84.58	81.66	130.20	83.12	72.01	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
97.40	95.34	98.61	156.71	82.21	77.76	Magasins d'accessoires personnels	27
97.59	102.02	101.14	148.67	79.71	76.14	Tous les autres magasins	28
98.28	106.01	101.31	123.75	84.20	81.52	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29

Province:

99.89	107.02	101.39	124.12	78.29	79.25	Terre-Neuve	30
99.41	104.02	99.22	115.09	78.41	74.93	Île-du-Prince-Édouard	31
96.27	104.92	101.33	124.41	82.67	80.63	Nouvelle-Écosse	32
98.81	105.53	101.38	120.80	79.65	79.40	Nouveau-Brunswick	33
98.16	107.01	100.02	120.30	82.96	82.30	Québec	34
97.27	106.18	101.62	126.43	85.13	82.22	Ontario	35
99.43	106.29	101.99	123.23	83.46	78.83	Manitoba	36
99.71	106.99	104.04	117.99	82.46	78.32	Saskatchewan	37
98.16	105.90	102.36	122.07	86.04	81.51	Alberta	38
99.31	103.46	102.22	124.70	86.12	82.63	Colombie-Britannique	39
100.21	102.65	93.94	121.82	79.45	79.28	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40

TABLE 27. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada

	1981				1980		
	Jan.	Feb.	March ^F	April ^P	April	May	June
	Janv.	Fév.	Mars ^F	Avril ^P	Avril	Mai	Juin
No.	thousands of dollars - milliers de dollars						
Kind of business:							
1 Combination stores (groceries and meat)	1,520,584	1,331,078	1,383,095	1,447,760	1,259,954	1,485,279	1,306,452
2 Grocery confectionery and sundries stores	338,634	310,609	333,642	359,898	291,967	336,087	329,879
3 All other food stores	114,121	107,367	117,142	129,193	109,766	121,987	110,446
4 Food group	1,973,339	1,749,054	1,833,879	1,936,851	1,661,687	1,943,353	1,746,777
5 Department stores	643,951	568,881	689,205	793,737	684,366	767,972	692,120
6 General merchandise stores	134,917	133,174	158,380	152,678	146,215	158,941	133,915
7 General stores	120,477	110,783	126,731	133,048	116,369	138,372	133,578
8 Variety stores	61,838	59,608	69,876	82,660	73,414	83,569	78,780
9 General merchandise group	961,183	872,446	1,044,192	1,162,123	1,020,364	1,148,854	1,038,393
10 Men's clothing stores	77,465	59,453	68,513	79,765	69,772	80,509	82,447
11 Women's clothing stores	125,805	98,991	123,977	136,505	121,069	139,082	126,394
12 Family clothing stores	86,815	70,968	90,864	100,757	90,625	97,614	94,758
13 Specialty shoe stores	10,268	7,176	7,961	9,973	8,144	9,813	8,120
14 Family shoe stores	54,389	42,282	55,151	68,177	61,846	71,213	58,504
15 Clothing group	354,742	278,870	346,466	395,177	351,456	398,231	370,223
16 Hardware stores	49,290	44,294	51,893	63,681	61,399	83,846	75,654
17 Household furniture stores	115,396	97,727	105,703	113,779	85,452	98,615	103,010
18 Household appliance stores	26,844	23,600	24,057	28,643	20,610	23,632	22,373
19 Furniture, T.V., radio and appliance stores	43,569	38,815	42,341	43,303	39,519	44,513	45,270
20 Hardware and home furnishings group	235,099	204,436	223,994	249,406	206,980	250,606	246,307
21 Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	245,121	229,829	242,831	253,744	199,340	223,078	215,365
22 Book and stationery stores	35,713	33,726	33,686	35,962	26,955	29,272	30,147
23 Florists	21,880	29,281	23,626	34,174	28,938	39,652	26,951
24 Jewellery stores	44,337	42,436	44,722	53,753	44,105	55,665	52,645
25 Sporting goods and accessories stores	75,437	61,843	81,834	96,784	92,662	116,457	104,474
26 Personal accessories stores	90,457	86,342	89,528	96,690	82,941	96,140	99,939
27 Alcoholic beverage stores	252,437	244,168	265,608	286,740	263,816	313,591	300,669
28 All other stores	483,861	448,893	514,186	548,243	468,484	528,032	517,858
29 Other stores group	1,249,243	1,176,518	1,296,021	1,406,090	1,207,241	1,401,887	1,348,048
30 Total excluding automotive group	4,773,606	4,281,324	4,744,552	5,149,647	4,447,728	5,142,931	4,749,748
31 Motor vehicle dealers	1,121,339	1,261,302	1,536,127	1,668,230	1,413,532	1,415,699	1,421,678
32 Used car dealers	34,648	40,549	46,697	51,847	34,302	41,811	40,172
33 Service stations	533,164	494,093	552,146	584,426	445,468	483,912	485,081
34 Garages	93,403	87,048	95,755	108,057	92,237	93,260	91,580
35 Automotive parts and accessories stores	113,844	101,356	124,372	171,266	151,724	184,794	163,738
36 Automotive group	1,896,398	1,984,348	2,355,097	2,583,826	2,137,263	2,219,476	2,202,249
37 TOTAL ALL STORES	6,670,004	6,265,672	7,099,649	7,733,473	6,584,991	7,362,407	6,951,997

TABLEAU 27. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada

						Per cent change		
							Variation procent- tuelle	
1980								
July	Aug.					April 1981		
Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Avril 1980		
Thousands of dollars - milliers de dollars								Nº
Genre de commerce:								
1,341,423	1,437,070	1,312,229	1,482,618	1,414,533	1,514,808	+ 14.9	Épicerie - Boucheries	1
362,584	362,733	333,445	340,750	329,976	371,776	+ 23.2	Épicerie, confiseries et articles divers	2
112,941	115,496	110,773	120,945	118,745	140,124	+ 17.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,816,948	1,915,299	1,756,447	1,944,313	1,863,254	2,026,708	+ 16.6	Groupe d'alimentation	4
709,231	731,862	805,649	824,123	990,566	1,458,478	+ 15.9	Grands magasins	5
136,754	157,411	167,827	194,831	219,424	219,437	+ 4.4	Magasins de marchandises diverses	6
137,725	139,004	132,690	140,155	129,487	159,751	+ 14.3	Magasins généraux	7
77,524	82,850	84,172	81,898	96,078	159,768	+ 12.5	Bazars	8
1,061,234	1,111,127	1,190,338	1,241,007	1,435,555	1,997,434	+ 13.9	Groupe de marchandises diverses	9
70,414	70,764	79,002	84,967	97,792	151,257	+ 14.3	Magasins de vêtements pour hommes	10
121,813	122,892	145,050	147,556	152,109	209,917	+ 12.7	Magasins de vêtements pour dames	11
86,589	99,514	105,949	107,084	120,453	181,879	+ 11.1	Magasins de vêtements pour la famille	12
8,677	8,879	10,870	11,124	10,623	11,140	+ 22.4	Magasins de chaussures spécialisées	13
53,897	59,674	70,308	79,292	82,646	86,814	+ 10.2	Magasins de chaussures pour la famille	14
341,390	361,723	411,179	430,023	463,623	641,007	+ 12.4	Groupe de vêtements	15
74,673	68,914	67,113	67,741	64,976	88,020	+ 3.7	Quincailleries	16
108,846	109,575	111,711	111,133	116,066	113,041	+ 33.1	Magasins de meubles	17
24,157	25,341	26,988	29,122	30,048	33,998	+ 38.9	Magasins d'appareils ménagers	18
50,473	46,027	51,409	50,480	50,200	55,820	+ 9.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	19
258,149	249,857	257,221	258,476	261,290	290,879	+ 20.5	Groupe de meubles et fournitures de maison	20
221,033	227,094	226,965	241,188	237,677	323,872	+ 27.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	21
29,465	35,691	39,355	34,467	40,262	70,910	+ 33.4	Librairies et papeteries	22
22,461	22,417	23,755	25,210	23,816	41,341	+ 18.0	Pleuristes	23
50,572	56,324	53,503	54,341	79,110	171,933	+ 21.8	Bijouteries	24
101,069	84,102	75,206	68,008	71,020	106,305	+ 4.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	25
341,907	352,358	290,475	317,668	325,680	561,393	+ 16.5	Magasins d'accessoires personnels	26
523,945	520,204	534,762	559,372	586,992	688,915	+ 8.7	Magasins de boissons alcooliques	27
1,401,214	1,414,920	1,343,202	1,400,291	1,472,020	2,130,293	+ 17.0	Tous les autres magasins	28
4,878,935	5,052,926	4,958,387	5,274,110	5,495,742	7,086,321	+ 16.5	Groupe de tous les autres magasins	29
						+ 15.8	Total excluant groupe d'automotive	30
1,364,567	1,285,920	1,301,699	1,478,885	1,289,567	1,114,981	+ 18.0	Concessionnaires d'automobiles	31
42,029	38,170	39,423	45,644	39,047	32,303	+ 51.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion	32
525,081	538,138	512,830	556,072	536,453	568,731	+ 31.1	Stations-service	33
99,148	93,322	94,264	99,313	94,818	94,270	+ 17.1	Garages	34
159,983	139,679	141,128	160,241	169,742	184,771	+ 12.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	35
2,190,808	2,095,229	2,089,344	2,340,155	2,129,627	1,995,056	+ 20.9	Groupe d'automobiles	36
7,069,743	7,148,155	7,047,731	7,614,265	7,625,369	9,081,377	+ 17.4	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	37

TABLE 28. Retail Trade, by Kind of Business Group, (1) 1979-1981

Yukon

TABLEAU 28. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce (1), 1979-1981

Yukon

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent (2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation (2) pourcentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1979¹:							
January - Janvier	904	1,361	876	419	857	4,417	+ 15.0
February - Février	1,033	1,329	965	471	872	4,670	+ 4.4
March - Mars	1,250	1,716	1,396	497	947	5,806	+ 14.8
April - Avril	627	1,693	1,635	419	953	5,327	- 4.7
May - Mai	365	2,216	1,612	453	1,234	5,880	- 10.4
June - Juin	823	2,087	1,862	551	1,798	7,121	- 2.6
July - Juillet	1,267	2,109	1,789	632	1,584	7,381	+ 7.9
August - Août	1,378	2,223	1,989	524	1,810	7,924	+ 14.8
September - Septembre	1,087	2,050	1,599	554	1,368	6,658	+ 4.7
October - Octobre	1,056	2,198	1,635	488	1,371	6,748	+ 13.7
November - Novembre	1,016	2,290	1,126	486	1,399	6,317	+ 17.6
December - Décembre	1,106	2,898	1,095	531	1,973	7,603	+ 1.8
Year - Année	11,912	24,170	17,579	6,025	16,166	75,852	+ 5.8
1980¹:							
January - Janvier	890	1,372	930	468	914	4,574	+ 3.6
February - Février	930	1,354	767	395	988	4,434	- 5.1
March - Mars	1,085	1,616	1,426	441	1,145	5,713	- 1.6
April - Avril	1,007	2,015	2,221	463	1,228	6,934	+ 30.2
May - Mai	1,316	2,230	1,636	639	1,407	7,228	+ 22.9
June - Juin	1,333	2,375	2,127	744	1,694	8,273	+ 16.2
July - Juillet	1,524	2,393	2,327	795	2,219	9,258	+ 25.4
August - Août	1,891	2,509	2,038	861	2,139	9,438	+ 19.1
September - Septembre	1,478	2,630	1,466	692	1,862	8,128	+ 22.1
October - Octobre	1,495	2,618	1,749	501	1,622	7,985	+ 18.3
November - Novembre	1,251	2,744	1,055	508	1,559	7,117	+ 12.7
December - Décembre	1,401	3,723	1,139	686	2,345	9,294	+ 22.2
Year - Année	15,601	27,579	18,881	7,193	19,122	88,376	+ 16.5
1981:							
January - Janvier	1,361	1,788	1,084	666	1,725	6,624	+ 44.8
February - Février	1,153	1,725	1,279	462	1,144	5,763	+ 30.0
March - Mars ²	1,473	2,072	1,622	605	1,438	7,210	+ 26.2
April - Avril ¹	1,430	2,126	1,616	554	1,581	7,307	+ 5.4
May - Mai							
June - Juin							
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 64. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 64. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 29. Retail Trade, by Kind of Business Group,(1) 1979-1981

Northwest Territories

TABEAU 29. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1979-1981

Territoires du Nord-Ouest

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent(2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation(2) procentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1979 ^F :							
January - Janvier	1,594	4,021	822	155	1,675	8,267	+ 17.1
February - Février	1,443	4,301	831	104	1,706	8,385	+ 8.6
March - Mars	1,709	5,534	1,191	95	1,940	10,469	+ 7.2
April - Avril	1,481	4,848	1,172	122	1,842	9,465	+ 8.7
May - Mai	1,700	5,444	1,532	100	2,175	10,951	+ 14.0
June - Juin	1,972	6,738	1,911	111	2,262	12,994	+ 11.4
July - Juillet	1,695	5,463	1,350	141	2,283	10,932	+ 10.4
August - Août	2,012	5,715	1,463	100	2,143	11,433	+ 9.5
September - Septembre	1,921	5,019	1,333	89	2,015	10,377	- 8.5
October - Octobre	1,795	5,167	1,338	82	2,086	10,468	- 3.6
November - Novembre	1,768	6,080	1,085	59	2,104	11,096	+ 8.3
December - Décembre	1,917	8,097	865	48	3,092	14,019	+ 4.2
Year - Année	21,007	66,427	14,893	1,206	25,323	128,856	+ 4.1
1980 ^F :							
January - Janvier	1,699	5,506	1,430	38	1,487	10,160	+ 22.9
February - Février	1,955	4,906	1,407	40	1,790	10,098	+ 20.4
March - Mars	1,912	6,500	1,385	58	1,979	11,834	+ 13.0
April - Avril	1,843	5,718	1,509	63	2,029	11,162	+ 17.9
May - Mai	2,298	6,095	1,622	67	2,232	12,314	+ 12.4
June - Juin	2,458	7,200	1,703	60	2,466	13,887	+ 6.9
July - Juillet	2,470	6,399	1,667	79	2,373	12,988	+ 18.8
August - Août	2,433	6,239	1,540	66	2,422	12,700	+ 11.1
September - Septembre	2,242	7,618	1,580	69	2,536	14,045	+ 35.3
October - Octobre	2,166	6,467	1,589	66	2,354	12,642	+ 20.8
November - Novembre	1,977	6,367	1,210	56	2,394	12,004	+ 8.2
December - Décembre	2,261	8,956	1,188	71	3,569	16,045	+ 14.5
Year - Année	25,714	77,971	17,830	733	27,631	149,879	+ 16.3
1981:							
January - Janvier	2,118	6,280	1,507	66	2,084	12,055	+ 18.7
February - Février	2,167	5,683	1,284	59	1,993	11,186	+ 10.8
March ^F - Mars ^F	2,198	7,184	1,423	82	2,266	13,153	+ 11.1
April ^F - Avril ^F	2,199	6,531	1,450	82	2,455	12,717	+ 13.9
May - Mai							
June - Juin							
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 64. - Pour la composition par groupes de genres de commerce, voir la page 64. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 30. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1979-1981

TABLEAU 30. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1979-1981

	Price index	Current dollars unadjusted	Year/year per cent change	Constant 1971 dollars unadjusted	Year/year per cent change	Current dollars seasonally adjusted	Month/month per cent change	Constant 1971 dollars seasonally adjusted (1)	Month/month per cent change
	Indice des prix	Dollars courants non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars constants 1971 non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars courants désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour le mois	Dollars constants 1971 désaisonnalisés(1)	Variation en pourcentage pour le mois
millions of dollars - millions de dollars									
1979:									
January - Janvier	174.6	5,005.3	+ 14.6	2,866.7	+ 4.9	6,049.9	+ 1.2	3,490.7	- 0.3
February - Février	177.4	5,014.5	+ 12.3	2,826.3	+ 2.0	6,170.4	+ 2.0	3,504.8	+ 0.4
March - Mars	177.1	6,135.2	+ 16.1	3,463.7	+ 6.2	6,345.9	+ 2.8	3,594.8	+ 2.6
April - Avril	178.9	6,022.2	+ 9.9	3,366.4	- 0.2	6,236.9	- 1.7	3,528.1	- 1.9
May - Mai	180.1	6,769.3	+ 12.9	3,758.5	+ 2.5	6,322.4	+ 1.4	3,531.5	+ 0.1
June - Juin	181.0	6,974.3	+ 12.4	3,853.9	+ 2.6	6,425.5	+ 1.6	3,572.9	+ 1.2
July - Juillet	181.9	6,371.5	+ 13.3	3,502.3	+ 3.7	6,532.1	+ 1.7	3,591.3	+ 0.5
August - Août	183.1	6,694.0	+ 15.4	3,655.4	+ 5.2	6,547.5	+ 0.2	3,579.3	- 0.3
September - Septembre	184.4	6,302.0	+ 4.2	3,417.6	- 5.7	6,568.1	+ 0.3	3,527.4	- 1.5
October - Octobre	185.2	6,706.4	+ 13.7	3,620.6	+ 2.8	6,568.4	—	3,523.4	- 0.1
November - Novembre	186.6	6,997.2	+ 12.6	3,749.4	+ 2.0	6,548.4	- 0.3	3,495.0	- 0.8
December - Décembre	185.8	8,000.6	+ 7.9	4,306.5	- 2.3	6,639.3	+ 1.4	3,514.3	+ 0.6
Year - Année	181.6	76,992.5	+ 11.9	42,387.3	+ 1.8	76,954.8	...	42,453.4	...
1980:									
January - Janvier	192.4	5,641.2	+ 12.7	2,932.0	+ 2.3	6,714.3	+ 1.1	3,511.9	- 0.1
February - Février	194.5	5,750.0	+ 14.7	2,955.8	+ 4.6	6,694.6	- 0.3	3,480.0	- 0.9
March - Mars	194.5	6,130.9	- 0.1	3,151.5	- 9.0	6,679.3	- 0.2	3,439.0	- 1.2
April - Avril	196.0	6,564.7	+ 9.0	3,350.1	- 0.5	6,608.3	- 1.1	3,402.5	- 1.1
May - Mai	199.2	7,339.5	+ 8.4	3,685.3	- 2.0	6,694.8	+ 1.3	3,391.2	- 0.3
June - Juin	199.8	6,929.6	- 0.6	3,468.2	- 10.0	6,734.3	+ 0.6	3,399.4	+ 0.2
July - Juillet	201.2	7,036.4	+ 10.4	3,497.2	- 0.2	6,997.1	+ 3.6	3,465.8	+ 2.0
August - Août	202.9	7,125.5	+ 6.4	3,512.0	- 3.9	7,102.1	+ 1.8	3,488.9	+ 0.7
September - Septembre	203.7	7,040.5	+ 11.7	3,456.0	+ 1.1	7,296.6	+ 2.7	3,546.0	+ 1.6
October - Octobre	205.7	7,611.7	+ 13.5	3,701.2	+ 2.2	7,208.1	- 1.2	3,499.3	- 1.3
November - Novembre	207.5	7,630.8	+ 9.1	3,677.5	- 1.9	7,433.1	+ 3.1	3,505.7	+ 0.2
December - Décembre	206.2	9,068.6	+ 13.3	4,398.0	+ 2.1	7,429.6	- 0.5	3,543.1	+ 1.1
Year - Année	200.7	83,869.4	+ 8.9	41,784.8	- 1.4	83,572.2	...	41,672.8	...
1981:									
January - Janvier	215.7	6,668.6	+ 18.2	3,091.6	+ 5.4	7,749.7	+ 4.3	3,625.2	+ 2.3
February - Février	217.9	6,337.0	+ 10.2	2,908.2	- 1.6	7,787.9	+ 0.5	3,605.5	- 0.5
March - Mars	218.2	7,099.7	+ 15.9	3,254.0	+ 3.3	7,787.3	+ 1.3	3,562.5	- 1.2
April - Avril	219.2	7,733.5	+ 17.4	3,528.8	+ 5.3	7,826.6	+ 0.5	3,576.7	+ 0.4
May - Mai									
June - Juin									
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Year - Année									

(1) Seasonally adjusted constant dollar estimates are derived by seasonally adjusting the raw constant dollar estimate.

(1) La désaisonnalisation des estimations en dollars constants s'obtient en désaisonnant les estimations brutes en dollars constants.

IND OF BUSINESS COMPOSITION

1. **Combination stores.** Combination stores (groceries with 20% or more fresh meat).
2. **Grocery, confectionery and sundries stores.** Groceries, confectionery and sundries stores; grocery stores (with 20% or less fresh meat).
3. **All other food stores.** Bakery product stores; candy, nut and confectionery stores; dairy product stores; egg and poultry stores; fruit and vegetable stores; meat markets; fish markets; delicatessen stores; other food stores.
4. **Department stores.** Department stores including concessions located in department store outlets which are an integral part of the overall operation. (Note: This kind of business **excludes** non-department store outlets operated by department store firms, as well as department store mail-order and catalogue sales offices.)
5. **General merchandise stores.** General merchandise stores (less than one-third food); and department store mail order and catalogue sales offices.
6. **General stores.** General stores (more than one-third food).
7. **Variety stores.** Variety stores.
8. **Motor vehicle dealers.** Motor vehicle dealers (new and used or new only).
9. **Used car dealers.** Used car dealers (used cars and trucks or cars only).
10. **Service stations.** Service stations.
11. **Garages.** Garages.
12. **Automotive parts and accessories stores.** Accessories, tire and battery shops; home and autosupply stores.
13. **Men's clothing stores.** Men's and boys' clothing stores; men's and boys' furnishings stores; men's and boys' hat stores; custom tailors (made to measure shops).

COMPOSITION PAR GENRE DE COMMERCE

1. **Épicerie-boucheries.** Épicerie-boucheries (épicerie avec 20 % ou plus de viande fraîche).
2. **Épicerie, confiserie et articles divers.** Épicerie, confiserie et magasins d'articles divers; épicerie (avec 20 % ou moins de viande fraîche).
3. **Tous les autres magasins d'aliments.** Magasins de produits de boulangerie; magasins de bonbons, de noix et confiseries; laiteries; magasins d'oeufs et de volailles; magasins de fruits et légumes; boucheries; poissonneries; magasins d'aliments fins (**delicatessen**); autres magasins d'alimentation.
4. **Grands magasins.** Grands magasins y compris les filiales situées dans les points de vente des grands magasins qui font partie intégrale de l'exploitation. (Nota: **Sont exclus** les points de vente autres que ceux des grands magasins, qui sont exploités par les sociétés propriétaires de grands magasins, ainsi que les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.)
5. **Magasins de marchandises diverses.** Magasins de marchandises diverses (moins du tiers du stock en aliments); et les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.
6. **Magasins généraux.** Magasins généraux (plus du tiers du stocks en aliments).
7. **Bazars.** Bazars.
8. **Concessionnaires d'automobiles.** Vendeurs d'automobiles (neuves et d'occasion ou neuves seulement).
9. **Vendeurs d'automobiles d'occasion.** Vendeurs d'automobiles d'occasion (automobiles et camions d'occasion ou automobiles d'occasion seulement).
10. **Stations-service.** Stations-service.
11. **Garages.** Garages.
12. **Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.** Magasins de pneus, d'accumulateurs et d'accessoires; magasins de fournitures pour la maison et l'automobile.
13. **Magasins de vêtements pour hommes.** Magasins de vêtements pour hommes et garçons; magasins d'accessoires vestimentaires pour hommes et garçons; chapelleries pour hommes et garçons; tailleurs (ateliers de confection sur place de vêtements sur mesure).

14. **Women's clothing stores.** Women's and misses' ready to wear stores; women's and misses' lingerie and hosiery stores; accessories and other apparel stores.

15. **Family clothing stores.** Family clothing and furnishing stores.

16. **Specialty shoe stores.** Men's and boys' shoe stores; women's and misses' shoe stores; children's and infants' shoe stores.

17. **Family shoe stores.** Family shoe stores.

18. **Hardware stores.** Hardware stores.

19. **Household furniture stores.** Furniture stores.

20. **Household appliance stores.** Household appliance stores; electrical supply stores.

21. **Furniture, television, radio and appliance stores.** Furniture, television, radio and appliance stores.

22. **Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores.** Drug stores including proprietary stores.

23. **Book and stationery stores.** Book and stationery stores.

24. **Florists.** Florists.

25. **Jewellery stores.** Jewellery stores.

26. **Sporting goods and accessories stores.** Sporting goods stores; boats, outboard motors and boating accessories; bicycle and bicycle repair shops; motorcycle dealers.

27. **Personal accessories stores.** Tobacco stores and stands; news dealers; gift novelty and souvenir shops; camera and photographic supply stores; luggage and leather goods stores; toy and hobby shops.

28. **All other stores:**

Other automotive businesses. Paint and body shops; other specialty repair shops; car washes; other automotive businesses, n.e.c.

14. **Magasins de vêtements pour dames.** Magasins de vêtements prêts-à-porter pour dames et jeunes filles; magasins de lingerie et bonneteries pour dames et jeunes filles; magasins d'accessoires et autres vêtements.

15. **Magasins de vêtements pour la famille.** Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires pour la famille.

16. **Magasins spécialisés de chaussures.** Magasins de chaussures pour hommes et garçons; magasins de chaussures pour dames et jeunes filles; magasins de chaussures pour enfants et bébés.

17. **Magasins de chaussures pour la famille.** Magasins de chaussures pour la famille.

18. **Quincailleries.** Quincailleries.

19. **Magasins de meubles ménagers.** Magasins de meubles.

20. **Magasins d'appareils ménagers.** Magasins d'appareils ménagers; magasins de fournitures électriques.

21. **Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires.** Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.

22. **Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté.** Drogueries, y compris magasins de spécialités pharmaceutiques.

23. **Librairies et papeteries.** Librairies-papeteries.

24. **Fleuristes.** Fleuristes.

25. **Bijouteries.** Bijouteries.

26. **Magasins d'articles de sport et d'accessoires.** Magasins d'articles de sport; embarcations, moteurs hors-bord et accessoires connexes; magasins de bicyclettes et ateliers de réparation; vendeurs de motocyclettes.

27. **Magasins d'accessoires personnels.** Magasins et kiosques et tabac; marchands de journaux et de périodiques; magasins de cadeaux, de nouveautés et de souvenirs; magasins d'appareils et de fournitures photographiques; magasins de sacs de voyage, valises, malles, mallettes et de maroquinerie; magasins de jouets et de jeux.

28. **Tous les autres magasins:**

Autres commerces d'automobiles. Ateliers de peinture et de débosselage; autres ateliers de réparation spécialisés; lavage d'automobiles, autres commerces d'automobiles.

28. All other stores - Concluded:

Other apparel and accessories stores. Millinery stores; furriers and fur stores; children's and infants-wear stores; second-hand clothing stores; piece goods stores; other apparel and accessories stores, n.e.c.; wool shops.

Other home furnishings stores. Paint, glass and wallpaper stores; television sales and service shops; television, radio and hi-fi stores; china, glassware and kitchenware stores; floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores; linen stores; picture and picture framing stores; antique stores; second-hand furniture stores; other home furnishings stores, n.e.c.; piano and organ stores; record bars.

Radio, television and electrical appliance repair shops. Television and radio repair shops; household appliance repair shops.

Jewellery repair shops. Jewellery repair shops.

Alcoholic beverage stores. Government liquor stores; brewers' retail stores; wine stores.

Miscellaneous stores. Music stores; opticians; health appliance stores; monument and tombstone dealers; pet shops; religious goods dealers; artists' supply stores; art galleries; coin and stamp dealers; mobile home dealers; pawn shops; ice dealers; all other stores, n.e.c.

28. Tous les autres magasins - fin:

Autres vêtements et accessoires. Magasins de chapeaux; fourreur ou magasin de fourrures; vêtements pour enfants et bébés; magasins de vêtements usagés, marchandises à la pièce; autres magasins de vêtements; laine.

Autres articles d'ameublement. Peinture, vitre et papier tenture; vente et réparation de téléviseurs; téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité; magasins de vaisselle, verrerie et ustensiles de cuisine; magasins de revêtements de sol, magasins de rideaux, capitonnage et décoration intérieure; toileries; tableaux et cadres; antiquités; meubles d'occasion; autres fournitures de maison; pianos et orgues; comptoir de disques.

Ateliers de réparation de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers. Réparation de téléviseurs et radios, réparation d'appareils électro-ménagers.

Réparation de bijoux. Réparation de bijoux.

Magasins de boissons alcooliques. Spiritueux, magasins du gouvernement; brasseries, magasins de détail; vins, débits.

Magasins divers. Magasins de musique; optique; matériel médico-chirurgical; monuments funéraires et pierres tombales; petits animaux; objets de piété; fournitures pour artistes; galeries d'art; timbres et pièces de monnaie; maisons mobiles; mont-de-piété; glace; autres magasins de détail.

**Groupings of Kinds of Business Used in
Tables 28 and 29**

1. **Food group.** Combination stores; grocery, confectionery and sundries stores; and all other food stores.
2. **General merchandise and apparel group.** Department stores; general merchandise stores; general stores; variety stores; men's clothing stores; women's clothing stores; family clothing stores; specialty shoe stores; and family shoe stores.
3. **Automobile dealers.** Motor vehicle dealers.
4. **Automotive group.** Used car dealers; service stations, garages; and automotive parts and accessories stores.
5. **Hardware, home furnishings and other retail stores group.** Hardware stores; household furniture stores; household appliance stores; furniture, television, radio and appliance stores; pharmacies, patent medicine and cosmetic stores; book and stationery stores; florists; jewelry stores; sporting goods and accessories stores; personal accessories stores; and all other stores.

**Groupes de genres de commerce utilisés dans les
tableaux 28 et 29**

1. **Groupe des magasins d'alimentation.** Épiceries-boucheries; épicerie, confiseries et articles divers; et tous les autres magasins d'alimentation.
2. **Groupe des magasins de marchandises diverses et des magasins de vêtements.** Grands magasins; magasins de marchandises diverses; magasins généraux; bazars; magasins de vêtements pour hommes; magasins de vêtements pour dames; magasins de vêtements pour la famille; magasins spécialisés de chaussures; et magasins de chaussures pour la famille.
3. **Concessionnaires d'automobiles.** Concessionnaires d'automobiles.
4. **Groupe de l'automobile.** Vendeurs d'automobiles d'occasion; stations-service; garages; et magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.
5. **Groupe des quincailleries, des magasins de meuble et des autres magasins de détail.** Quincailleries; magasins de meubles ménagers; magasins d'appareils ménagers; magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires; pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté; librairies et papeteries; fleuristes; bijouteries; magasins d'articles de sport et d'accessoires; magasins d'accessoires personnels; et tous les autres magasins.

SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Merchandising and Services Division in the Retail Trade sector.

Catalogue

002 Department Store Sales and Stocks. M. Bil. 36 pp. First Issue, 1938. (ISSN 0380-7045).

Total sales and number of outlets, by provinces, and selected metropolitan areas, and sales and inventories by departments, Canada.

004 Department Store Sales by Regions, Advance Release. M. Bil. First Issue, 1950.

Total sales and percentage changes of sales, by Region.

007 New Motor Vehicle Sales. M. Bil. Approx. 15 pp. First Issue, 1932. (ISSN 0705-5595).

Number and value of new passenger cars, trucks and buses sold by provinces and by source of origin (Canada and U.S. or imported). Monthly unit sales, by type and origin seasonally adjusted.

014 Merchandising Inventories. M. Bil. 24 pp. First Issue, 1972. (ISSN 0380-7177).

Inventories and stocks/sales ratios, by type of trade for wholesale, by department for department stores, by kind of business for chain stores and independent stores: quarterly percentage changes for independent stores by kind of business.

10 Retail Chain Stores. A. Bil. Approx. 74 pp. First Issue, 1933. (ISSN 0380-7878).

Stores, sales, salaries, stocks, accounts outstanding.

13 Vending Machine Operators. A. Bil. 21 pp. First Issue, 1958. (ISSN 0527-6411).

Sales through automatic vending machines, by type of machine and location, Canada and provinces.

QUELQUES PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services.

Catalogue

63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M. Bil. 36 pages. Premier numéro, 1938. (ISSN 0380-7045).

Ventes totales et nombre de points de vente par provinces et certaines régions métropolitaines, ventes et stocks par rayon, Canada.

63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M. Bil. Premier numéro, 1950.

Variations en pourcentage et ventes par région.

63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M. Bil. Environ 15 pages. Premier numéro, 1932. (ISSN 0705-5595).

Nombre et valeur des voitures particulières, des camions et des autobus neufs vendus par province et par lieu d'origine (Canada et É.-U. ou importés). Ventes unitaires mensuelles selon le type et l'origine, après désaisonnalisation.

63-014 Stocks commerciaux. M. Bil. 24 pages. Premier numéro, 1972. (ISSN 0380-7177).

Stocks et rapports stocks/ventes, par genre de commerce pour commerce de gros, par rayon pour les grands magasins et par genre de commerce pour les magasins à succursales et magasins indépendants: variations trimestrielles en pourcentage pour les magasins indépendants suivant le genre de commerce.

63-210 Magasins de détail à succursales. A. Bil. Environ 74 pages. Premier numéro, 1933. (ISSN 0380-7878).

Magasins, ventes, salaires, stocks, créances actives.

63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A. Bil. 21 pages. Premier numéro, 1958. (ISSN 0527-6411).

Ventes selon le genre de machine et l'emplacement, Canada et provinces.

Catalogue

- 63-218 Direct Selling Canada. A. Bil. 14 pp. First Issue, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Sales of various commodities by method of distribution - door-to-door, mail order, etc.

- 63-219 Campus Book Stores, A. Bil. Approx. 8 pp. First Issue, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Retail sales by commodities, employees and payroll, by regions, provinces and Canada, for academic years.

- 63-224 Market Research Handbook. O. Bil. 356 pp. First Issue, 1975. (ISSN 0590-9325).

The data covers such topics as general economic indicators, population characteristics, personal income and expenditure and household facilities.

Operating Results - Retail Trades. O. Bil. 29 pp. First Issue, 1974.

Reports in the Operating Results series contain ratios (percentages of net sales) for: purchases, inventories, cost of goods sold, gross profit, operating expense items, and net profit. Operating Results data for many of the important retail trades will be published in the coming years.

The following reports on Operating Results are available.

- 63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1974
63-604 Independent Women's Retail Clothing Stores, 1975
63-605 Independent Retail Hardware Stores, 1976
63-606 Retail Shoe Stores, 1977

M. - Monthly A. - Annual Bil. - Bilingual
O. Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue

- 63-218 La vente directe au Canada. A. Bil. pages. Premier numéro, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

..Ventes de divers produits, par mode de distribution - démarchage, poste, etc.

- 63-219 Librairies de campus. A. Bil. Environ pages. Premier numéro, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Ventes au détail par article, ainsi que le nombre d'employés et la paye, par région, par province et au Canada, par année scolaire.

- 63-224 Manuel statistique pour études de marché. H. Bil. 356 pages. Premier numéro, 1975. (ISSN 0590-9325).

Les données portent sur des sujets tels que les indicateurs économiques généraux, les caractéristiques de la population, le revenu et les dépenses des particuliers, l'équipement ménager.

Résultats de l'exploitation - Commerce de détail. H. Bil. 29 pages. Premier numéro, 1974.

Les bulletins de la série des Résultats de l'exploitation contiennent des ratios (pourcentages des ventes nettes) pour les achats, les stocks, le coût des biens vendus, les bénéfices bruts, les dépenses d'exploitation et les bénéfices nets. Les résultats de l'exploitation concernant les nombreux commerces de détail importants seront publiés au cours des prochaines années.

Les publications suivantes sur les résultats de l'exploitation sont maintenant disponibles.

- 63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1974
63-604 Magasins indépendants de vente au détail de vêtements pour dames, 1975
63-605 Magasins indépendants de vente au détail de quincaillerie, 1976
63-606 Magasins de vente au détail de chaussures, 1977

M. - Mensuel A. - Annuel Bil. - Bilingue H. - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et sociale du Canada. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

✓3
Retail
Trade

May 1981

Commerce de détail

+ errata

Mai 1981



Note

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V7, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

Retail Trade Section,
Merchandising and Services Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V4 (telephone: 996-9304) or to a local Advisory Services office:

St. John's (Nfld.)	(737-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192. Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1(112)800-667-3524 and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

Nota

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Ventes et services de publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V7, ou à Imprimerie et édition, Approvisionnements et Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à:

Division du commerce et des services,
Section de commerce de détail,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V4 (téléphone: 996-9304) ou à un bureau local des Services consultatifs situé aux endroits suivants:

St. John's (T.-N.)	(737-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

On peut obtenir une communication gratuite avec le service régional d'information statistique de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Regina en composant 1(112)800-667-3524 et en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au numéro 1-800-222-6400.

Catalogue

63-005

Monthly

Retail Trade

Catalogue

63-005

Mensuel

Commerce de détail

ERRATA

TABLE 30.

Page 60, for the May 1981 issue
should read as follows:

ERRATA

TABEAU 30.

Page 60, de la publication de mai 1981
doit se lire comme suit:

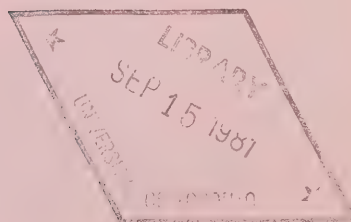


TABLE 30. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1979-1981

TABLEAU 30. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1979-1981

	Price Index	Current dollars unadjusted	Year/year per cent change	Constant 1971 dollars unadjusted	Year/year per cent change	Current dollars seasonally adjusted	Month/month per cent change	Constant 1971 dollars seasonally adjusted(1)	Month/month per cent change
	Indice des prix	Dollars courants non-saisonn- nalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars constants 1971 non-saisonn- nalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars courants saisonnali- sés	Variation en pourcentage pour le mois	Dollars constants 1971 saisonnali- sés(1)	Variation en pourcentage pour le mois
millions of dollars - millions de dollars									
1979:									
January - Janvier	174.6	5,007.5	+ 14.7	2,868.0	+ 4.9	6,043.7	+ 1.3	3,485.9	+ 0.4
February - Février	177.4	4,982.9	+ 11.6	2,808.9	+ 1.4	6,122.2	+ 1.3	3,487.9	+ 0.1
March - Mars	177.1	6,172.6	+ 16.8	3,485.4	+ 6.9	6,407.9	+ 4.7	3,638.3	+ 4.3
April - Avril	178.9	6,033.2	+ 10.1	3,372.4	—	6,308.1	- 1.6	3,533.6	- 2.9
May - Mai	180.1	6,771.2	+ 12.9	3,759.7	+ 2.6	6,346.5	+ 0.6	3,539.0	+ 0.1
June - Juin	181.0	6,978.2	+ 12.5	3,855.4	+ 2.7	6,418.9	+ 1.1	3,572.7	+ 1.0
July - Juillet	181.9	6,374.4	+ 13.4	3,504.3	+ 3.8	6,519.7	+ 1.6	3,589.7	+ 0.5
August - Août	183.1	6,697.5	+ 15.5	3,657.8	+ 5.4	6,551.7	+ 0.5	3,574.2	- 0.5
September - Septembre	184.4	6,295.8	+ 4.1	3,414.2	- 5.7	6,500.5	- 0.8	3,524.6	- 1.4
October - Octobre	185.2	6,705.9	+ 13.7	3,620.9	+ 2.8	6,572.7	+ 1.1	3,527.1	+ 0.1
November - Novembre	186.6	7,000.9	+ 12.7	3,751.8	+ 2.0	6,552.3	- 0.3	3,484.1	- 1.2
December - Décembre	185.8	8,005.0	+ 8.0	4,308.4	- 2.3	6,645.0	+ 1.4	3,512.9	+ 0.8
Year - Année	181.6	77,025.1	+ 12.0	42,407.2	+ 1.9	76,988.9	...	42,470.1	...
1980:									
January - Janvier	192.4	5,651.4	+ 12.9	2,937.9	+ 2.4	6,710.8	+ 1.0	3,506.0	- 0.2
February - Février	194.5	5,761.1	+ 15.6	2,961.5	+ 5.4	6,705.0	- 0.1	3,491.6	- 0.4
March - Mars	194.5	6,128.0	- 0.7	3,150.0	- 9.6	6,694.1	- 0.2	3,464.1	- 0.8
April - Avril	195.9	6,585.0	+ 9.1	3,360.6	- 0.3	6,670.0	- 0.4	3,420.7	- 1.2
May - Mai	199.1	7,362.4	+ 8.7	3,696.7	- 1.7	6,747.2	+ 1.2	3,404.7	- 0.5
June - Juin	199.8	6,952.0	- 0.4	3,479.5	- 9.7	6,767.6	+ 0.3	3,405.2	-
July - Juillet	201.2	7,069.7	+ 10.9	3,513.8	+ 0.3	6,994.6	+ 3.4	3,479.2	+ 2.2
August - Août	202.9	7,148.2	+ 6.7	3,523.2	- 3.7	7,083.2	+ 1.3	3,495.1	+ 0.4
September - Septembre	203.7	7,047.7	+ 11.9	3,459.5	+ 1.3	7,247.4	+ 2.3	3,545.2	+ 1.4
October - Octobre	205.6	7,614.3	+ 13.5	3,702.6	+ 2.3	7,245.0	—	3,501.4	- 1.2
November - Novembre	207.4	7,625.4	+ 8.9	3,675.6	- 2.0	7,380.4	+ 1.9	3,541.9	+ 1.2
December - Décembre	206.5	9,081.4	+ 13.4	4,398.4	+ 2.1	7,451.5	+ 1.0	3,543.2	—
Year - Année	200.7	84,026.6	+ 9.1	41,859.3	- 1.3	83,696.9	...	41,798.2	...
1981:									
January - Janvier	215.5	6,670.0	+ 18.0	3,095.1	+ 5.4	7,743.9	+ 3.9	3,612.2	+ 1.9
February - Février	217.7	6,265.7	+ 8.8	2,878.1	- 2.8	7,688.0	- 0.7	3,574.8	- 1.0
March - Mars	218.2	7,099.7	+ 15.9	3,254.0	+ 3.3	7,787.3	+ 1.3	3,562.5	- 0.3
April - Avril	219.4	7,813.2	+ 18.7	3,561.3	+ 6.0	7,907.3	+ 1.5	3,609.7	+ 1.3
May - Mai	222.3	8,278.4	+ 12.4	3,723.2	+ 0.7	7,760.7	- 1.9	3,512.1	- 2.7
June - Juin									
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Year - Année									

(1) Seasonally adjusted constant dollar estimates are derived by seasonally adjusting the raw constant dollar estimate.

(1) La désaisonnalisation des estimations en dollars constants s'obtient en désaisonnant les estimations brutes en dollars constants.

Retail trade

May 1981

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1981

August 1981
5-3406-506

Price: Canada, \$3.50, \$35.00 a year
Other Countries, \$4.20, \$42.00 a year

Catalogue 63-005, Vol. 53, No. 5

ISSN 0380-6146

Ottawa

Commerce de détail

Mai 1981

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1981

Août 1981
5-3406-506

Prix: Canada, \$3.50, \$35.00 par année
Autres pays, \$4.20, \$42.00 par année

Catalogue 63-005, vol. 53, n° 5

ISSN 0380-6146

Ottawa

SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

- nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

P preliminary figures.

r revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

* The reader is asked to note that the data are either based on a response which falls below the usual standard for publication or have a greater degree of variability than normal associated with them due to list structure changes i.e., birth/death adjustment and classification changes, and should therefore be used with caution.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on Retail Trade (Matrix Nos. 78,227,287, 2300/17, 2431), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information contact the Cansim staff, Current Economic Analysis Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (telephone 613-995-7406), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

.. nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

- néant ou zéro.

-- nombres infimes.

P nombres provisoires.

r nombres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

* Le lecteur est prié de noter que les données sont fondées sur des réponses qui ne satisfont pas à la norme habituelle exigée pour la publication ou que celles-ci ont une plus grande marge d'inconsistance que l'on devrait normalement obtenir, et ce, à cause de la structure de la liste, c'est-à-dire des ajustements dus aux créations et aux disparitions et des changements dans le classement; elles doivent par conséquent être utilisées avec circonspection.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur le Commerce de détail (matrice nos 78,227,287, 2300/17, 2431), et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimant d'ordinateur ou de supports ordinolingués. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Division de l'analyse de conjoncture, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (téléphone 613-995-7406), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	v
Data Reliability	vi
Sampling and Non-sampling Errors	vii
Measures of Sampling and Non-sampling Error	viii
Definitions	x
Classification	xi
Kind of Business	xi
Kind of Organization	xi
Methodology	xi
Old Sample	xii
New Sample	xiii
Components of the New Sample	xiii
The Survey Master File	xiv
Chain and Department Store Component	xiv
Area File Component	xiv
Seasonal and Trading-day Adjustments	xv
Constant Dollar Estimates	xvi
Comparison of Kind of Business Groupings - Old and New Surveys	xvii
Chart	
Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Province and Selected Metropolitan Areas	xxi
Monthly Retail Trade, Canada, Unadjusted and Seasonally Adjusted 1980 and 1981	xxii
PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT MONTH	
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business	
Table	
1. Newfoundland	2
2. Prince Edward Island	4
3. Nova Scotia	6
4. New Brunswick	8
5. Quebec	10

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	v
Fiabilité des données	vi
Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs	vii
Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage	viii
Définitions	x
Classement	xi
Genre de commerce	xi
Type d'entreprise	xi
Méthodologie	xi
Ancien échantillon	xii
Nouvel échantillon	xiii
Éléments du nouvel échantillon	xiii
Fichier principal de l'enquête	xiv
Élément magasins à succursales et grands magasins	xiv
Élément fichier géographique	xiv
Désaisonnalisation et ajustement en fonction des jours commerciaux	xv
Estimations en dollars constants	xvi
Comparaison des groupes de genre de commerce - Enquêtes anciennes et nouvelles	xvii
Graphique	
Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province et certaines zones métropolitaines	xxi
Commerce de détail mensuel, Canada, non-désaisonnalisé et désaisonnalisé 1980 et 1981	xxii
ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN COURS	
Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce	
Tableau	
1. Terre-Neuve	3
2. Île-du-Prince-Édouard	5
3. Nouvelle-Écosse	7
4. Nouveau-Brunswick	9
5. Québec	11

TABLE OF CONTENTS - Concluded

Page

PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT
MONTH - Concluded

Table

6. Metropolitan Montréal	12
7. Ontario	14
8. Metropolitan Toronto	16
9. Manitoba	18
10. Metropolitan Winnipeg	20
11. Saskatchewan	22
12. Alberta	24
13. British Columbia	26
14. Metropolitan Vancouver	28
15. Yukon and Northwest Territories	30
16. Canada	32

REVISED ESTIMATES - PREVIOUS MONTH

Retail Trade Chain and Independent
Stores, by Kind of Business

17. Newfoundland	34
18. Prince Edward Island	35
18. Nova Scotia	36
18. New Brunswick	37
19. Quebec	38
19. Metropolitan Montréal	39
20. Ontario	40
20. Metropolitan Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Metropolitan Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. British Columbia	46
23. Metropolitan Vancouver	47
24. Yukon and Northwest Territories	48
24. Canada	49

SUPPLEMENTARY DATA, RETAIL TRADE

25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, Canada	52
26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors	54
27. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada	56
28. Yukon	58
29. Northwest Territories	59
30. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1979-1981	60
Kind of Business Composition	61
Groupings of Kinds of Business Used in Tables 28 and 29	64
Selected Publications	65

TABLE DES MATIÈRES - fin

Page

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN
COURS - fin

Tableau

6. Zone métropolitaine de Montréal	12
7. Ontario	14
8. Zone métropolitaine de Toronto	16
9. Manitoba	18
10. Zone métropolitaine de Winnipeg	20
11. Saskatchewan	22
12. Alberta	24
13. Colombie-Britannique	26
14. Zone métropolitaine de Vancouver	28
15. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	30
16. Canada	32

ESTIMATIONS RÉVISÉES - LE MOIS PRÉCÉDENT

Commerce de détail, magasins à succur-
sales et magasins indépendants suivant
le genre de commerce

17. Terre-Neuve	34
17. Île-du-Prince-Édouard	35
18. Nouvelle-Écosse	36
18. Nouveau-Brunswick	37
19. Québec	38
19. Zone métropolitaine de Montréal	39
20. Ontario	40
20. Zone métropolitaine de Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Zone métropolitaine de Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. Colombie-Britannique	46
23. Zone métropolitaine de Vancouver	47
24. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	48
24. Canada	49

DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES SUR LE COMMERCE
DE DÉTAIL

25. Commerce de détail, désaisonnalisé, Canada	52
26. Commerce de détail, MDC et coeffi- cients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux	54
27. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada	56
28. Yukon	58
29. Territoires du Nord-Ouest	59
30. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1979-1981	60
Composition par genre de commerce	61
Groupes de genres de commerce utilisés dans les tableaux 28 et 29	64
Choix de publications	65

INTRODUCTION

Retail trade estimates are derived from a survey of Canadian "retail locations", utilizing a basic concept (see below) which is common to both the census and the current survey program of the Merchandising and Services Division. (The census also measures the activities of "establishments"; however, this concept is not used in the monthly survey of retail trade.)

Businesses are first classified to the retail sector on the basis of "census value added", (1) which is defined in retail trade as the difference between sales and the purchase price of the goods sold in a particular period. Companies which fall into the retail sector are then further classified to specific categories of business (using the three-digit Standard Industrial Classification code) on the basis of "major activity" - the proportion of sales accounted for by each kind of business or by each type of commodity sold.

The next step in the classification procedure is to survey those businesses selected for the sample in order to obtain information on the number and activity of locations operated. Such information is required not only to determine if individual businesses, particularly multi-location businesses, qualify for treatment as "chains" (see definition following) but also to isolate retail locations from non-retail and make possible a more precise classification of each to one of more than 90 "kinds of business", which are subsequently grouped into 28 trade groups for purposes of publication.

Because this is a location-oriented survey, the scope of coverage is extended to include locations operated by non-retailing businesses. When it is determined that a manufacturer (for example) operates one or more retail locations, the same treatment is given as outlined above. Retail locations can be operated by businesses whose principal activity is manufacturing, wholesaling, government, construction, etc.

) For additional information, see *Standard Industrial Classification Manual*, Catalogue 12-501, Pages 9-11.

INTRODUCTION

Les estimations du commerce de détail sont tirées d'une enquête sur les points de vente au détail au Canada. On utilise à cette fin un concept de base (exposé ci-dessous) qui est commun au recensement et au programme d'enquête courante de la Division du commerce et des services. (Le recensement mesure également les activités des "établissements", toutefois, on n'a pas recours à cette unité d'observation dans l'enquête mensuelle sur le commerce de détail.)

Les entreprises sont d'abord classées dans le secteur du commerce de détail d'après la "valeur ajoutée recensée" (1), qui représente dans ce secteur la différence entre le prix de vente et le prix d'achat des biens vendus pendant une période déterminée. Les sociétés qui appartiennent au commerce de détail sont ensuite classées dans des catégories précises d'activités (code à trois chiffres de la Classification des activités économiques) d'après la "principale activité", c'est-à-dire d'après la proportion des ventes dont rend compte chaque genre d'activité ou chaque type de marchandises vendues.

L'étape suivante du travail de classification consiste à faire un relevé des entreprises échantillonnées dans le but d'obtenir des renseignements sur le nombre de points de vente et leur activité. De tels renseignements servent non seulement à déterminer si des entreprises particulières, notamment les entreprises à points de vente multiples, peuvent être considérées comme des "magasins à succursales" (voir définition ci-dessous), mais aussi à distinguer les points de vente au détail des autres et ainsi assurer un classement plus précis de chacun dans un des genres de commerce dont le nombre est de plus de 90. Subséquemment, ces genres de commerce sont agrégés en 28 groupes pour fins de publication.

L'enquête étant axée sur les points de vente, le champ d'enquête a été étendu aux points de vente exploités par des entreprises autres que des magasins de détail. Lorsqu'on a établi par exemple qu'un fabricant exploite un ou plusieurs locaux de vente au détail, on procède de la même façon que ci-dessus. Des locaux de vente au détail peuvent être exploités par des entreprises dont l'activité principale est la fabrication, le commerce de gros, l'administration publique, la construction, etc.

(1) Pour de plus amples renseignements, voir le manuel de la *Classification des activités économiques*, n° 12-501F au catalogue, pages 9-11.

The design of the new sample system provides the facility to revise the monthly estimates to account for late responses. Each month the publication will contain preliminary estimates for the current month and revised estimates for the preceding month.

The number of shopping days that this report is based on, varies from month to month. See Text Table I for the number of shopping days the current report is based on.

TEXT TABLE I. Number of Shopping Days by Month

TABLEAU EXPLICATIF I. Nombre de jours commerciaux par mois

	1981	1980		
	Number of shopping days	Number of Saturdays	Number of shopping days	Number of Saturdays
	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis
January - Janvier	26	5	26	4
February - Février	24	4	25	4
March - Mars	26	4	25	5
April - Avril	25	4	25	4
May - Mai	26	5	27	5
June - Juin	26	4	25	4
July - Juillet	26	4	26	4
August - Août	25	5	26	5
September - Septembre	25	4	25	4
October - Octobre	26	5	26	4
November - Novembre	25	4	25	5
December - Décembre	26	4	26	4

DATA RELIABILITY

The statistics in this publication are estimates derived from a sample survey and, as such, can be subject to errors. The following material is provided to assist the reader in the interpretation of the estimates published.

Sampling and Non-sampling Errors

Many kinds of errors are involved when data are collected from a sample survey. These errors can be broken down into two major types: sampling and non-sampling.

Le système supportant le nouvel échantillon de commerce de détail permet la révision des estimations mensuelles tout en tenant compte des réponses tardives. La publication mensuelle fournira donc des données provisoires pour 1 mois en cours et des données révisées pour 1 mois précédent.

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données présentées ici varie d'un mois à l'autre. Voir au tableau explicatif I le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données.

FIABILITÉ DES DONNÉES

Ce bulletin présente des estimations fondées sur une enquête par échantillonnage qui risquent, par conséquent, d'être entachées d'erreurs. La section qui suit vise à faciliter, pour le lecteur, l'interprétation des estimations.

Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs

Il peut se produire de nombreuses erreurs lorsque des renseignements sont recueillis à partir d'une enquête par échantillonnage. Les regroupe en deux grandes catégories: les erreurs qui sont dues à l'échantillonnage et celles qui ne le sont pas.

Sampling Errors

Sampling errors are present because observations are made only on a sample and not on the entire population. The sampling error, in addition to the size of the sample, depends on factors such as variability in the population, sampling design and method of estimation. For example, for a given size of the sample, the sampling error will depend on the stratification procedure employed, allocation of the sample, choice of the sampling units and method of selection. (Further, even for the same sampling design, we can make different calculations to arrive at the most efficient estimation procedure.)

In sample surveys, since inference is made about the entire population covered by the survey on the basis of data obtained from only a part of the population, the results are likely to be different than if a complete census was taken under the same general survey conditions. The most important feature of probability sampling is that the sampling error can be measured from the sample itself.

Non-sampling Errors

These errors are present whether a sample or a complete census of the population is taken. The non-sampling errors can be attributed to one or more of the following sources:

Coverage error. This error results from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

Questionnaire response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some are unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally increases with increases in the non-response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Erreurs d'échantillonnage

Ce genre d'erreur existe parce que les observations portent uniquement sur un échantillon, et non sur l'ensemble de la population. L'erreur dépend de facteurs tels que la taille de l'échantillon, la variabilité de la population, le plan de sondage et la méthode d'estimation. Pour une taille donnée d'échantillon, par exemple, l'erreur d'échantillonnage sera fonction de la méthode de stratification adoptée, de l'attribution de l'échantillon, du choix des unités sondées et de la méthode de sélection. (On peut même, dans le cadre d'un seul plan de sondage, effectuer plusieurs calculs pour arriver à la méthode d'estimation la plus efficace.)

Comme, dans une enquête par échantillonnage, on tire des conclusions sur l'ensemble d'une population à partir des données concernant une partie seulement, les résultats seront probablement différents de ceux qu'on aurait obtenus en recensant toute la population dans les mêmes conditions. La principale caractéristique des sondages probabilistes, c'est que l'erreur d'échantillonnage peut être directement mesurée à partir de l'échantillon.

Erreurs non liées à l'échantillonnage

Ces erreurs se retrouvent tant dans les recensements que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont dues à un ou plusieurs facteurs parmi les suivants:

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur résulte d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

La réponse. Ici, l'erreur peut être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations, d'un interviewer à l'autre, dans l'explication des questions et dans l'interprétation des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre, d'autres en sont incapables et d'autres encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, si elles existent. On ne connaît généralement pas l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure qu'augmente le taux de non-réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control at the level at which their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication, all attempts have been made to minimize the non-sampling errors; units have been defined in a most precise manner and the most up-to-date listings have been used; the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations (interviewers have been instructed to ask the questions as printed on the questionnaires); detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Measures of Sampling and Non-sampling Error

Sampling Error Measures

The particular sample used in this survey is one of a large number of all possible samples of the same size that could have been selected using the same sample design under the same general conditions. If it was possible that each one of these samples could be surveyed under essentially the same conditions, with an estimate calculated from each sample, it would be expected that the sample estimates would differ from each other. The average estimate derived from all these possible sample estimates is termed the **expected value**. The expected value can also be expressed as the value which would be obtained if a census enumeration was taken under identical conditions of collection and processing. An estimate calculated from a sample survey is said to be **precise** if it is near the expected value.

Sample estimates may differ from this expected value of the estimates. However, since the estimate is based on a probability sample, the variability of the sample estimate with respect to its expected value can be measured. The **variance** of estimate is a measure of the precision of the sample estimate and is defined as the average, over all possible samples, of the squared difference of the estimate from its expected value.

Once the sample estimate and the variance of the sample estimate are derived, other measures of precision can be calculated.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération et la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs reliées à l'échantillonnage. De plus, il faut le cerner à un niveau où elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. Quant aux estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreur. Ainsi, les unités ont été définies avec beaucoup de précision, au moyen des listes les plus à jour; les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum les interprétations possibles (on a demandé aux interviewers de poser les questions telles qu'elles figurent au questionnaire); les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage

Erreur d'échantillonnage

L'échantillon utilisé aux fins de la présente enquête est un des nombreux échantillons de même taille qui auraient pu être choisis selon le même plan et les mêmes conditions. Si chaque échantillon pouvait faire l'objet d'une enquête menée essentiellement dans les mêmes conditions, il faudrait s'attendre à ce que l'estimation calculée varie d'un échantillon à l'autre. On nomme **valeur probable** l'estimation moyenne obtenue de tous les échantillons possibles. Autrement dit, la valeur probable est celle qu'on obtiendrait en recensant toute la population dans des conditions identiques de collecte et de traitement. Une estimation calculée à partir d'une enquête par échantillonnage est dite **précise** lorsqu'elle s'approche de la valeur probable.

Or, les estimations fondées sur un échantillon peuvent ne pas correspondre à la valeur probable. Cependant, comme les estimations proviennent d'un échantillon probabiliste, il est possible d'en mesurer la variabilité par rapport à leur valeur probable. Ainsi, la **variance** d'une estimation, qui en mesure la précision, se définit comme la moyenne, parmi tous les échantillons possibles, des carrés de la différence entre l'estimation et la valeur probable.

Une fois qu'on a calculé l'estimation et la variance, il devient possible de mesurer la précision autrement. Par exemple, l'**erreur-type**

For example, the **standard error**, defined as the square root of the variance, is a measure of the sampling error in the same units as the estimate (e.g., dollars). The standard error is a measure of precision given in absolute terms. The **coefficient of variation**, defined as the standard error divided by the sample estimate, is a measure of precision given in relative terms. For comparison purposes one may more readily compare the sampling error of one estimate to the sampling error of another estimate through the use of the coefficient of variation.

The measure of sampling error shown in this publication under Text Table II, "Measures of Reliability", is the coefficient of variation.

The formula used to calculate the published coefficient of variation is:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

where X = the estimate

S(X) = the standard deviation of X

CV(X) = percentage error (PE) of X will be:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%$$

For example, an estimate X = \$8,000,000 with a standard deviation S(X) = \$400,000 has a coefficient of variation of .05 and assuming a normal distribution we can say; "the probability is approximately 68% that the actual percentage error in the \$8,000,000 estimate is less than 5%".

Non-sampling Error Measures

The exact population value is aimed at or desired by both a sample survey as well as a census. We say the estimate is **accurate** if it is near this value. Although this value is desired, in practice however, we cannot assume that the exact value of every unit in the population or sample can be obtained and measured without error. Any difference between the expected value and the exact population value is termed the **bias**. Systematic biases in the data cannot be measured by the probability measures of sampling error as previously described. The accuracy of a survey estimate is determined by the joint effect of sampling and non-sampling errors.

One source of non-sampling error is the non-response error. To assist users in evaluating these errors two response measures are given in Text Table II. The **response rate** is a measure of the proportion

of the population that responds to the survey. It is the square root of the variance, measured in the same unit as the estimate (e.g., dollars). The standard error is a measure of precision given in absolute terms. The **coefficient of variation**, defined as the standard error divided by the sample estimate, is a measure of precision given in relative terms. For comparison purposes one may more readily compare the sampling error of one estimate to the sampling error of another estimate through the use of the coefficient of variation.

C'est le coefficient de variation qui sert à évaluer l'erreur d'échantillonnage au tableau explicatif II "Mesure de la fiabilité".

Voici la formule utilisée pour calculer les coefficients de variation du tableau:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

dans laquelle X est l'estimation

S(X) est l'écart-type de X

L'erreur de X en pourcentage correspondra à

$$PE(X) = CV(X) \times 100 \%$$

Par exemple, l'estimation X = \$8,000,000 avec un écart-type S(X) = \$400,000 a un coefficient de variation de .05 et en supposant une distribution normale, on peut affirmer qu'il existe une probabilité d'environ 68 % que l'estimation de \$8,000,000 comporte un pourcentage réel d'erreur inférieur à 5 %.

Erreur non liée à l'échantillonnage

L'enquête par échantillonnage et le recensement cherchent tous deux à déterminer la valeur exacte de l'ensemble. L'estimation est dite **précise** si elle se rapproche de cette valeur. Bien qu'il s'agisse d'une valeur souhaitable, il n'est pas réaliste de supposer que la valeur exacte de chaque unité de l'ensemble ou de l'échantillon peut être obtenue et traitée sans erreur. La différence entre la valeur probable et la valeur exacte de l'ensemble s'appelle le **biais**. On ne peut calculer les biais systématiques des données en recourant aux mesures de probabilité de l'erreur d'échantillonnage décrites plus haut. La précision d'une estimation est déterminée par l'effet conjugué des erreurs d'échantillonnage et des erreurs non liées à l'échantillonnage.

Parmi les erreurs non liées à l'échantillonnage, on retrouve l'erreur de non-réponse. Le tableau explicatif II donne deux mesures de la réponse afin d'aider l'utilisateur à évaluer ce genre d'erreur. Le taux de réponse est la proportion

of those sample units which have responded in time for inclusion in this publication. The **response fraction**, which is a measure of the data response rate, is the proportion of the sales estimate which is based upon actual reported data. For example, a cell with a sample of 20 units in which five respond for a particular month would have a response rate of 25% in terms of units. If these five reporting units represented \$8 million out of a total estimate of \$10 million, the response fraction would be 80%. In cases such as these, the response rate alone would tend to underestimate the reliability of the estimate and both measures should be considered since the response fraction is more representative of the situation.

DEFINITIONS

"Retail Trade", for the purpose of this report, is defined as "the aggregate sales made through retail locations (outlets)".

A "retail location", as defined by Statistics Canada, is a "business location (usually a store) in which the principal activity is the sale of merchandise and related services to the general public, for household or personal consumption". Retail trade estimates do **not** include any form of direct selling which bypasses the retail store, e.g., direct door-to-door selling; sales made through automatic vending machines; sales of newspapers or magazines sold directly by printers or publishers; and sales made by book and record clubs. The only exception is the mail-order and catalogue sales activities of department store businesses, which have been classified to the "general merchandise store" category. In addition, retail trade excludes: retail sales through ancillary units, e.g., warehouses, head offices, etc.; sales of contractors whose major activity is not retailing; and retail transactions between individuals.

Total net sales include sales of merchandise and receipts from related services, such as repairs, equipment rental, and food serving, **less** returns, adjustments and discounts. Total net sales also include: trade-in allowances; withdrawals of goods for personal use (at retail); and commissions earned from sales of goods owned by others. Non-trading revenues, bad debts recovered and sales taxes are excluded.

portion des unités de l'échantillon qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans le présent bulletin. La fraction de réponse, par contre, est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la proportion de l'estimation de l'échantillon qui est fondée sur des données réellement déclarées. Par exemple, le taux de réponse d'une cellule comportant un échantillon de 20 unités dont cinq répondent lors d'un mois donné atteindrait 25 %. Cependant, si les cinq unités déclarantes représentent \$8 millions sur l'estimation globale de \$10 millions, la fraction de réponse s'élèverait à 80 %. Dans un tel cas, le taux de réponse aurait, à lui seul, tendance à déprécier la fiabilité de l'estimation; faudrait donc tenir compte des deux unités de mesure, puisque la fraction de réponse est plus représentative de la situation.

DÉFINITIONS

"Commerce de détail" signifie, pour les besoins de la présente publication, "l'ensemble des ventes faites par des points de vente de détail".

Un "point de vente au détail", suivant la définition de Statistique Canada, est un local d'affaires (habituellement un magasin) dont l'activité principale est la vente de marchandises et de services connexes au grand public pour la consommation ménagère ou personnelle. Les estimations relatives au commerce de détail prennent **pas** en compte les ventes directes, c'est-à-dire les ventes qui ne sont pas faites par l'intermédiaire d'un point de vente de détail, par exemple les ventes directes par démarchage, les ventes par distributeur automatique, les ventes de journaux ou de revues faites directement par les imprimeurs et éditeurs, les ventes faites par les cercles du livre et les clubs de disques. Il n'y a qu'une exception: les ventes des grands magasins faites par la poste ou par catalogue, qui sont classées dans la catégorie des "magasins de marchandises diverses". En outre, le commerce de détail ne comprend pas les ventes au détail des unités auxiliaires, par exemple, entrepôts, sièges sociaux, etc., ni les ventes des entrepreneurs dont l'activité principale ne relève pas du commerce de détail, ni les opérations de détail entre particuliers.

Ventes nettes totales comprennent les ventes de marchandises et les recettes provenant de services connexes tels que les réparations, la location de matériel et la restauration, **moins** les retours, les rajustements et les remises. Les ventes totales nettes comprennent également: la valeur des reprises, les prélèvements de marchandises pour usage personnel (au détail) et les commissions au titre de la vente de marchandises appartenant à d'autres personnes. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, le recouvrement de créances douteuses, ni les taxes de vente.

CLASSIFICATION

Kind of Business(2)

Estimates of retail trade are stratified by geographical area and by kind-of-business groupings which are based on the Standard Industrial Classifications and the retail kind-of-business categories employed in the 1966 Census of Merchandising and Services. Since the monthly retail trade survey is a "location" survey, as noted above, each individual (retail) location of a firm is assigned a kind-of-business code based on its major activity (or type of commodities sold).

In this report, retail trade is stratified into 27 major kind-of-business groups plus a miscellaneous category. In order to increase the usefulness of these statistics, the composition of each kind-of-business group is described at the end of the report.

Kind of Organization

The retail trade estimates, in addition to being stratified by kind-of-business groupings, are also broken down into chain and independent components. Firms are classified to the chain store component based on the following definition:

Chain store organization "an organization operating four or more retail outlets in the same kind of business, under the same legal ownership".

Any firm not meeting the above definition is automatically classified as an "independent" organization, the only exception being "department stores" which are classified in their entirety to the chain component.

METHODOLOGY

The monthly retail trade estimates contained in this report are produced by means of a sample survey using methodology which differs substantially from that used for the estimates published to the end of 1974.

The new methodology was primarily developed because, after 1969, there was no adequate source of information available to

For a detailed definition of each kind of business, see *Census of Canada, 1966 Retail Trade*, Catalogue 97-601.

CLASSEMENT

Genre de commerce(2)

Les estimations relatives au commerce de détail sont stratifiées par région et par groupe de genre de commerce. Ces groupes sont fondés sur la Classification des activités économiques et les catégories de genre de commerce de détail qui ont été utilisées lors du recensement du commerce et des services de 1966. Étant donné que l'enquête mensuelle du commerce de détail est axée sur les points de vente comme on l'a indiqué ci-dessus, chaque point de vente au détail d'une entreprise se voit attribuer un code "genre de commerce" d'après son activité principale (ou le genre de marchandises vendues).

Dans la présente publication, le commerce de détail est stratifié selon 27 grands groupes de genre de commerce, outre la catégorie "Marchands divers". Pour rendre ces statistiques plus utiles, nous décrivons la composition de chaque groupe de genre de commerce à la fin de la publication.

Type d'entreprise

En plus d'être stratifiées selon le genre de commerce, les estimations relatives au commerce de détail sont ventilées entre magasins à succursales et magasins indépendants. Les entreprises qui répondent à la définition suivante sont classées dans la catégorie des magasins à succursales:

Magasins à succursales "entreprise exploitant au moins quatre points de vente au détail dans un même genre de commerce, sous une même appartenance juridique".

Toute entreprise dont le schéma de structure ne concorde pas avec la définition ci-dessus est classée automatiquement dans la catégorie des magasins indépendants, la seule exception étant les "grands magasins" qui sont portés en totalité dans la catégorie des magasins à succursales.

MÉTHODOLOGIE

On établit les estimations mensuelles relatives au commerce de détail que renferme la présente publication au moyen d'une enquête par sondage dont la méthodologie diffère sensiblement de celle utilisée pour les estimations qui ont paru jusqu'à la fin de 1974.

Cette nouvelle méthodologie fut principalement mise en application parce qu'il n'existait plus de source adéquate de renseignements disponibles

(2) Pour une définition complète de chaque genre de commerce, consulter la publication *Recensement du Canada, 1966, Commerce de détail* (n° 97-601 au catalogue).

update the independent portion of the old sample to account for firms coming into existence (births) and/or going out of business (deaths). The levels established by the new sample indicate there was a downward bias in the old sample which had grown to about 4% in 1974. Even so, the monthly trends are relatively consistent between the old and new samples.

Old Sample

The former sample (approximately 12,000 firms) was randomly selected from the universe created by the 1961 Census (i.e., of Merchandising and Services) stratified by province, by kind of business and by sales-size group. Estimates of total retail sales were produced from the sample results by employing the "link-relative method", i.e., each month, ratios were derived by linking the sales of the same firms within a cell with their sales in the corresponding month of the previous year and these, in turn, were applied to the base figure (the 1961 Census) to produce a current month estimate.

To offset the effects of deterioration in the sample, an adjustment was made annually for births and/or deaths. New firms were identified through Nature of Business Reports collected by the Unemployment Insurance Commission and were surveyed in order to obtain relevant information. In addition, all firms in the sample were surveyed annually to ensure the accuracy of the monthly reports and to derive estimates for "poor or late respondents". The results of these enquiries were then used to update the monthly estimates. Another adjustment was made in the estimates to account for businesses which went out of operation or which were no longer in scope. This adjustment consisted of the application of a formula to compensate for all similar firms in the universe. A final adjustment was also made to compensate for firms which changed their kind of business during the year.

The data which resulted from these various adjustments have in the past often been described as "final" estimates. However, this was not entirely accurate - since all such estimates were usually revised one more time after each census. The post-censal estimates reflected the insertion (in the calculations) of new census benchmark data.

après 1969 pour mettre à jour la partie de l'ancien échantillon comptant les entreprises dites indépendantes. Il nous était désormais impossible de tenir compte des nouvelles entreprises (créations) et (ou) de celles qui fermaient leurs portes (disparitions). Le niveau des ventes déterminé par le nouvel échantillon démontre qu'il y avait un certain degré de sous-estimation, la quelle sous-estimation avait atteint 4 % en 1974. Néanmoins les tendances mensuelles mesurées par l'ancien ainsi que par le nouvel échantillon sont passablement similaires.

Ancien échantillon

L'ancien échantillon (approximativement 12,000 entreprises) a été choisi au hasard à partir de l'univers créé par le recensement de 1961 (Commerce et services) et stratifié par province selon le genre de commerce et le volume des ventes. Des estimations des ventes totales en détail ont été tirées des résultats du sondage à l'aide de la "méthode de rapport en chaîne". C'est-à-dire que chaque mois, on obtient des ratios en comparant le volume des ventes des entreprises à celui observé pour le mois correspondant de l'année précédente et on applique ces ratios au chiffre de référence (recensement de 1961) pour dégager une estimation pour le mois visé; ce calcul est effectué pour chacune des cellules.

Pour compenser les effets de détérioration dans l'échantillon, on a procédé tous les ans à un ajustement pour prendre en compte les créations et (ou) les disparitions. On a appris l'existence de nouvelles entreprises grâce aux rapports sur la nature de l'entreprise reçus par la Commission d'assurance-chômage et on effectuait une enquête auprès de ces entreprises pour obtenir les données qui nous intéressaient. En outre, toutes les entreprises échantillonnées ont fait tous les ans l'objet d'une enquête afin d'assurer l'exactitude des rapports mensuels et d'établir des estimations pour les enquêtes "déclaration piètre ou tardive". Les résultats ont ensuite servi à la mise à jour des estimations mensuelles. On a apporté un autre ajustement aux estimations en fonction des entreprises qui ont cessé toute activité ou qui ne répondaient plus aux définitions de l'enquête. Cet ajustement consistait à utiliser une formule de compensation visant toutes les entreprises du même genre dans l'univers. On a enfin procédé à un ajustement compensatoire en fonction des entreprises qui ont changé d'activité au cours de l'année.

Les données obtenues au terme de ces divers ajustements ont souvent été considérées dans le passé comme des estimations "définitives". Ce n'est pas tout à fait exact, car toutes ces estimations ont habituellement été révisées une autre fois après chaque recensement. Les estimations postcensitaires traduisaient l'introduction de nouveaux calculs de nouvelles données repères au recensement.

New Sample

With the advent of the new survey, the census will no longer be employed as a "source" universe. The Revenue Canada (Taxation) list, supplemented by chain and department store lists and an area file list, comprises the new universe. A sample of approximately 16,000 independent firms, stratified by geographical regions(3) and by the Standard Industrial Classification code as been selected from this universe and surveyed in order to verify the kind of business of each firm. Estimates are then produced monthly, stratified by trade group and geographical region.

The method used for the estimation of total retail sales is one in which each sampled unit's reported data is inflated to universe levels by multiplying the reported data of the sampled unit by the inverse of the probability of selection for the unit. For firms which do not respond on time(4) in a particular month, an estimate is imputed using a statistical technique which employs a number of components such as: cell averages, last month's sales, other trends, etc. Consequently each firm in the sample must have an individual estimate of sales.

The results of the new survey will not be linked (as was the old survey) to the census results. Instead, the estimates derived in the course of the survey will be compared with census data in order to determine the cause of any differences which may be found to exist between the two levels. Based on these findings, revisions will then be made to compensate for any errors or discrepancies discovered (such as in coding of firms or erroneous kinds of business codes, overestimation in particular cells, etc.).

COMPONENTS OF THE NEW SAMPLE

The universe used for the new survey is composed of two basic parts: a master file list (including chain and department store components) and an area file list. These components provide a more adequate representation of the retail trade universe than the previous survey.

(1) The metropolitan areas of Montréal, Toronto, Winnipeg and Vancouver are census metropolitan areas as defined by the 1971 Census.

(2) Late responses are included in revised estimates.

Nouvel échantillon

Dans la nouvelle enquête, le recensement ne servira plus de source pour le dressage de la liste des entreprises. La liste de Revenu Canada (Impôt) fut complétée par la liste des magasins à succursales ainsi que des grands magasins et une liste de fichier aréolaire. Un échantillon d'environ 16,000 entreprises indépendantes, stratifié par région(3) et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques, a été prélevé sur cet univers et a fait l'objet d'une enquête en vue de déterminer le genre d'activité de chaque entreprise. Des estimations sont ensuite établies tous les mois et stratifiées selon le groupe de commerce et la région.

La méthode d'estimation des ventes totales au détail consiste à gonfler les données déclarées par chaque unité échantillonnée aux dimensions de l'univers en multipliant les données de l'unité par l'inverse de la probabilité de choix de l'unité. Dans le cas des entreprises non déclarantes à temps(4) un mois donné, on procède à une imputation à l'aide d'une méthode statistique qui fait intervenir divers éléments comme les moyennes de cellule, les ventes du dernier mois, d'autres tendances, etc. Ainsi, il doit y avoir une estimation des ventes pour chaque entreprise échantillonnée:

Les résultats de la nouvelle enquête seront pas raccordés (comme dans l'ancienne enquête) à ceux du recensement. Une étude comparative entre les estimations obtenues dans le cadre de cette enquête ainsi que celles obtenues lors d'un recensement sera effectuée afin de déterminer la cause de tout écart entre les deux niveaux, ce qui nous permettra de rectifier les statistiques et de compenser les erreurs ou les divergences relevées (comme un classement erroné selon le genre de commerce, une surestimation dans des cellules particulières, etc.).

ÉLÉMENTS DU NOUVEL ÉCHANTILLON

L'univers de la nouvelle enquête comprend deux éléments fondamentaux: une liste de fichier principal (y compris les éléments magasins à succursales et grands magasins) et une liste de fichier aréolaire. Ces éléments représentent mieux l'univers du commerce de détail que la base de l'enquête précédente.

(3) Les régions métropolitaines de Montréal, de Toronto, de Winnipeg et de Vancouver correspondent aux régions métropolitaines du recensement de 1971.

(4) Les déclarations tardives sont toujours considérées dans le calcul des estimations révisées.

The Survey Master File

The survey master file is based on a series of profiles developed from the retail store portion of the Revenue Canada (Taxation) master file and is stratified by geographical area and by Standard Industrial Classification code. This component is a list of all retail businesses having a T-4 number (i.e., having employees for whom payroll deductions are made). It is updated monthly for new firms coming into business, for firms going out of business and, in the case of existing firms, for any changes in name, address or nature (kind) of business. These updates originate from both Revenue Canada (Taxation) and from Statistics Canada survey sources. As these updates are received, firms going out of business are dropped from the sample and a sample of births is selected from among new firms which have gone into business, thus providing a monthly birth/death adjustment.

Records on the survey master file are sampled using a given probability of selection determined by geographical location, Standard Industrial Classification code and cell size. To create the original sample file, the complete survey master file was sampled. Since that time, only the births have been sampled each month.

Chain and Department Store Component

The chain and department store list is a sub-set of the survey master file component. The businesses on this list are those which have been identified (from Statistics Canada sources) as chains or department stores and which have been sampled with certainty (i.e., each business is surveyed). This component, as well as being updated monthly using Revenue Canada information, is also updated annually. The annual updates are based primarily on returns obtained in the course of the Annual Chain and Department Store Survey, as well as on information derived from other sources such as trade magazines, etc.

Area File Component

The purpose of the area file, essentially, is to supplement the sample frame. This additional input has two uses:

Fichier principal de l'enquête

Le fichier principal de l'enquête du commerce de vente au détail est fondé sur une série de profils tirés de la fraction du fichier principal de Revenu Canada (Impôt) se rapportant aux commerces de vente au détail et est stratifié par région et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques. Cet élément du fichier est une liste de toutes les entreprises de vente au détail qui ont un numéro T-4 (entreprises ayant des salariés à l'égard desquels des déductions sont faites aux fins de l'impôt). Cette liste est mise à jour tous les mois; il s'agit de prendre en compte la création de nouvelles entreprises, la disparition d'entreprises et dans le cas d'entreprises existantes tous les changements de nom, d'adresse ou de genre de commerce. Ces mises à jour s'appuient sur des enquêtes de Revenu Canada (Impôt) et de Statistique Canada. Dès que l'on dispose de ces mises à jour, les entreprises qui cessent toute activité sont éliminées de l'échantillon et l'échantillon de créations est prélevé sur les nouvelles entreprises, ce qui permet un ajustement mensuel en fonction des créations et des disparitions.

Des enregistrements du fichier principal de l'enquête sont échantillonnés d'après une probabilité donnée de sélection déterminée par le lieu d'exploitation, le schéma de codage de la Classification des activités économiques et la taille des cellules. Lors de la constitution du fichier de l'échantillon initial, la sélection a porté sur tout le fichier principal de l'enquête. Depuis lors, seules les créations ont fait l'objet d'un échantillonnage tous les mois.

Élément magasins à succursales et grands magasins

La liste des magasins à succursales et des grands magasins constitue un sous-ensemble de l'élément fichier principal de l'enquête. Les établissements commerciaux figurant sur cette liste sont ceux qui ont été identifiés (d'après les documents de Statistique Canada) comme magasins à succursales et grands magasins et qui ont été échantillonnés avec certitude (chaque entreprise fait partie de l'échantillon). Cet élément, qui est mis à jour tous les mois d'après les données de Revenu Canada, fait également l'objet d'une mise à jour annuelle. Ces données sont mises à jour sont fondées principalement sur les déclarations obtenues dans le cadre de l'enquête annuelle sur les magasins à succursales et les grands magasins, ainsi que sur des renseignements puisés à d'autres sources comme les revues portant sur le commerce.

Élément fichier géographique

Le but premier du fichier géographique est de compléter la base de l'échantillon. Cet élément supplémentaire permet:

to provide an estimate for firms which do not appear on the survey master file (i.e., having no employees for whom tax deductions are made);

to compensate for the time lag involved in obtaining birth/death adjustment through the survey master file.

The area file was derived by selecting a number of areas in Canada (as defined by the Labour Force Survey), covering all regions with the exception of the Yukon and Northwest Territories. To create the area file portion of the sample frame, the selected areas were completely enumerated by field representatives and an area file composed of all businesses in the selected areas was created. This file was then matched against the survey master file to determine which firms were present on both files. For those firms which appeared on both files, the universe was represented by the sample of firms derived from the survey master file. All unmatched firms (on the area file) automatically became part of the sample file. Every month since the original enumeration, one twelfth of the selected areas has been completely re-enumerated in order to locate any new firms which may have come into existence during the preceding year. These new firms are then matched against the entire survey master file. Similarly, all new businesses which have been added to the survey master file from the Revenue Canada (Taxation) updates are matched each month against the entire area file. Once it has been determined that firms are matches, they are removed from the area file and given a chance of selection on the survey master file. The remaining unmatched firms on the area file are included in the sample.

SEASONAL AND TRADING-DAY ADJUSTMENTS

The sales data (for Canada by kind-of-business grouping and total retail trade by province) contained in Table 25 have been adjusted to account for seasonal and trading-day variations. The seasonal adjustment method applied to this series is a computerized ratio-to-moving average method. The standard computer program used is the United States Bureau of the Census, Method II, X-11 version.

Seasonal adjustment removes the effect of repetitive intra-year variations resulting

d'établir une estimation visant les entreprises qui ne figurent pas dans le fichier principal de l'enquête (entreprises ne comptant aucun salarié pour lequel on procède à des déductions aux fins de l'impôt);

de compenser le "retard" d'obtention des ajustements en fonction des créations et des disparitions au moyen du fichier principal de l'enquête.

On a constitué le fichier géographique en choisissant un certain nombre de secteurs géographiques au Canada (à l'aide de données de l'enquête sur la population active) de façon à couvrir tout le territoire canadien à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Les secteurs choisis ont ensuite été entièrement dénombrés par des représentants régionaux et on a ainsi obtenu un fichier géographique comprenant tous les établissements commerciaux de ces secteurs. On a comparé ce fichier au fichier principal de l'enquête pour déterminer quelles entreprises figuraient dans les deux fichiers. Pour ce qui est de ces entreprises, l'univers a été représenté par l'échantillon d'entreprises prélevé sur le fichier principal de l'enquête. Toutes les entreprises sans pendant (dans le fichier aréolaire) ont été automatiquement incorporées au fichier de l'échantillon. Tous les mois depuis le premier dénombrement, un douzième des régions choisies a fait l'objet d'un autre dénombrement complet visant à déterminer quelles nouvelles entreprises ont vu le jour au cours de l'année précédente. Ces nouvelles entreprises sont ensuite réappariées avec le fichier principal de l'enquête. De la même façon toutes les nouvelles entreprises ajoutées au fichier principal de l'enquête au moyen de mises à jour tirées du fichier de Revenu Canada (Impôt) sont réappariées chaque mois avec le fichier géographique. Les entreprises pour lesquelles on a trouvé un pendant au cours des deux processus de comparaison précédemment décrits sont radiées du fichier géographique et demeurent sur le fichier principal de l'enquête où elles ont une probabilité d'être choisies. Le reste des entreprises du fichier géographique pour lesquelles on n'a pas trouvé un pendant sont d'office inclus dans l'échantillon.

DÉSAISONNALISATION ET AJUSTEMENT EN FONCTION DES JOURS COMMERCIAUX

Les chiffres des ventes (par groupe de genre de commerce pour le Canada et ensemble du commerce de détail par province) présentés au tableau 25 ont été ajustés en fonction des tendances saisonnières et des variations du nombre de jours ouvrables. La méthode de désaisonnalisation appliquée à cette série est une méthode informatique de rapport aux moyennes mobiles. Le programme informatique normalisé utilisé est la version X-11 de la méthode II du United States Bureau of the Census.

La désaisonnalisation supprime les effets des variations répétitives qui se produisent dans

from normal differences in weather, holidays with invariable dates, or other events which repeat with the same timing. An additional adjustment is made for the retail trade series which contains variation caused by the difference in the number of working or trading-days in each month or for holidays or other events with variable dates. These adjustments are made prior to the seasonal adjustment but are treated as part of the seasonal adjustment.

While seasonal adjustment allows a much better look at the underlying trend of a series, the adjusted series still contain irregular fluctuations. Small changes between months in the adjusted series may simply be erratic movements and, to obtain a clearer idea of the underlying trend, users should examine the adjusted series over a number of months. The MCD, or Months for Cyclical Dominance, (see Table 26), indicates the smallest span of months for which the average per cent change without regard to sign in the trend cycle is greater than that in the irregular factor. For the smoothest series the MCD is one, for the most erratic series it is six. Applying a moving average of the period equal to the MCD tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend.

CONSTANT DOLLAR ESTIMATES

To obtain constant dollar total retail trade estimates, (table 30) trade group estimates are deflated using trade group implicit price indices supplied by the Industry Product Division of Statistics Canada. Deflated trade group estimates are then totalled to give an estimate of total retail sales in constant dollars. The published price index is an implicit index calculated by dividing the total current dollar sales estimate by the total constant dollar sales estimate.

l'année et sont imputables à l'évolution normale du climat, aux congés fixes, ou à d'autres événements qui se répètent à des intervalles réguliers. Il est nécessaire d'apporter un ajustement supplémentaire à la série de commerce de détail contenant des variations imputables à la différence entre le nombre de jours de travail ou de jours ouvrables dans chaque mois, ou à des congés ou autres événements sans date fixe. Ces ajustements sont faits avant la désaisonnalisation proprement dite, mais on les considère comme partie intégrante de cette dernière.

Bien que la désaisonnalisation permet de mettre mieux en évidence la tendance fondamentale d'une série, les séries désaisonnalisées n'en contiennent pas moins des fluctuations irrégulières. De légères variations d'un mois à l'autre dans les séries désaisonnalisées peuvent être de simples mouvements irréguliers, et pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois. Le MDC, ou mois à dominance cyclique, (voir tableau 26), donne le plus petit nombre de mois pour lesquels le taux de variation moyen compte non tenu du signe de la tendance générale, est supérieur à celui du facteur irrégulier. Dans le cas de la série la plus lisse possible, le MDC est égal à un, dans celui de la série la plus irrégulière, il est égal à six. L'application d'une moyenne mobile dont la période est égale au MDC tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance fondamentale.

ESTIMATIONS EN DOLLARS CONSTANTS

Afin d'obtenir la valeur estimative de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants (tableau 30), les estimations relatives aux groupes de commerce sont dégonflées au moyen des indices implicites de prix appropriés fournis par la Division du produit industriel de Statistique Canada. Les estimations des groupes de commerce ainsi dégonflées sont ensuite totalisées pour produire l'estimation de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants. L'indice des prix qui est publié est un indice implicite obtenu en divisant le chiffre estimatif des ventes totales en dollars courants par l'estimation correspondante en dollars constants.

COMPARISON OF KIND OF BUSINESS GROUPINGS - OLD AND NEW SURVEYS

The number of trade groups (each composed of one or more kinds of business) for which data will be published has been expanded by 10. In some cases, a new trade group was created by splitting one of the old trade groups. In other instances, new trade groups were derived from the "all other stores" category. The following chart provides a method for converting the "new" groups back to the "old" for anyone wishing to compare one series with the other.

The following trade groups comprise the same kinds of business in both the new and old surveys:

Department stores
General merchandise stores
General stores
Variety stores
Motor vehicle dealers
Men's clothing stores
Women's clothing stores
Family clothing stores
Hardware stores
Jewellery stores

The following trade groups, for which data will be published in the new survey, were previously represented in the "all other stores" group of the old survey:

Used car dealers
Automotive parts and accessories stores
Book and stationery stores
Florists
Sporting goods and accessories stores
Personal accessories stores.

COMPARAISON DES GROUPE DE GENRE DE COMMERCE - ENQUÊTES ANCIENNES ET NOUVELLES

Le nombre de groupes commerciaux (chacun composé d'un ou de plusieurs genres de commerce) sur lesquels des données paraîtront a été porté à 10. Dans certains cas, on a créé un nouveau groupe en divisant un des anciens groupes. Dans d'autres cas, de nouveaux groupes commerciaux ont été tirés de la catégorie "Tous les autres magasins". Le graphique suivant présente une méthode qui permettra à quiconque désirant comparer les séries de passer des nouveaux groupes aux anciens.

Les groupes commerciaux suivants comportent les mêmes genres de commerce dans l'ancienne et la nouvelle enquête:

Grands magasins
Magasins de marchandises diverses
Magasins généraux
Bazars
Concessionnaires d'automobiles
Magasins de vêtements pour hommes
Magasins de vêtements pour dames
Magasins de vêtements pour la famille
Quincailleries
Bijouteries.

Les groupes commerciaux suivants, pour lesquels on publie des données dans la nouvelle enquête, faisaient partie dans le cadre de l'ancienne enquête du groupe "Tous les autres magasins":

Vendeurs d'automobiles d'occasion
Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles
Librairies-papeteries
Fleuristes
Magasins d'articles de sport et accessoires
Magasins d'accessoires personnels.

The following trade groups represent a finer breakdown of trade groups which were employed in the old survey:

New Trade group	Old trade group
Combination stores	
Grocery, confectionery and sundries stores(5)	Grocery and combination stores
All other food stores(5)	All other food stores
Service stations	Service stations and
Garages	garages
Specialty shoe stores	Shoe stores
Family shoe stores	
Household furniture stores	
Household appliance stores(6)	Furniture, television, radio and
Furniture, television, radio and appliances stores	appliance stores
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores(7).	Drug stores

In addition to the changes noted above, "fuel and fuel oil dealers" have been reclassified to wholesale trade and consequently do not appear in the tabulations.

- (5) The new trade group "grocery, confectionery and sundries stores" includes not only "grocery stores" (part of "grocery and combination stores" in the old survey) but also the 1966 Census category, "grocery, confectionery and sundries stores". The latter kind of business includes the so-called "jug-milk stores" and "convenience stores" as well as a number of stores which were previously classified either to "grocery stores" or "confectionery stores". (In the old survey, "confectionery stores" were published in the "all other food stores" group.)
- (6) The new trade group "Household appliance stores" includes the 1966 kind of business, "electrical supply stores", which was previously classified to the "all other stores" group.
- (7) The new trade group "pharmacies, patent medicine and cosmetics stores" includes the 1966 kind of business, "patent medicine, cosmetic and perfume stores and proprietary stores", which was previously classified to the "all other stores" group.

Les groupes commerciaux suivants constituent une ventilation plus fine des groupes utilisés dans l'ancienne enquête:

Nouveau groupe de commerce	Ancien groupe de commerce
Épicerie-boucheries	
Épicerie, confiseries et magasins d'articles divers(5)	Épicerie et épicerie-boucheries
Tous autres magasins d'alimentation(5)	Tous autres magasins d'alimentation
Stations-service	Stations-service et
Garages	garages
Magasins de chaussures spéciales	
Magasins de chaussures pour la famille	Magasins de chaussures
Magasins d'ameublement ménager	
Magasins d'appareils ménagers(6)	Magasins de meubles, de téléviseurs, de
Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers	radios et d'appareils ménagers
Pharmacies, magasins de médicaments brevetés et de produits de beauté(7)	Pharmacies

Outre ces modifications, les "marchands de combustible et de mazout" ont été reclassés dans le commerce de gros et ne figurent donc pas dans les totalisations.

- (5) Le nouveau groupe commercial "épicerie, confiseries et magasins d'articles divers" comprend non seulement les "épicerie" (dans l'ancienne enquête, un élément de "épicerie" et "épicerie-boucheries"), mais aussi la catégorie du recensement de 1966 "épicerie, confiseries et magasins d'articles divers". Ce dernier genre de commerce comprend les "comptoirs de lait en cruche" et les magasins d'articles d'usage courant ainsi qu'un certain nombre de magasins qui étaient auparavant classés dans la catégorie des "épicerie" ou dans celle des "confiseries". (Dans l'ancienne enquête, les "confiseries" faisaient partie du groupe "tous autres magasins d'alimentation".)
- (6) Le nouveau groupe commercial "magasins d'appareils ménagers" comprend le genre de commerce de 1966 "magasins d'appareils électriques", qui était auparavant classé dans la catégorie "tous les autres magasins".
- (7) Le nouveau groupe commercial "pharmacies, magasins de médicaments brevetés et de produits de beauté" englobe le genre de commerce utilisé en 1966 "magasins de médicaments brevetés et spécialisés, de parfums et de produits de beauté", qui faisait auparavant partie du groupe "tous les autres magasins".

TEXT TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province, May 1981 Preliminary, April 1981 Revised

TABLÉAU EXPLICATIF II. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, mai 1981 préliminaire, avril 1981 révisé

	Response rate Taux de réponse			
	Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants	
	Preliminary estimate Estimation préliminaire	Revised estimate Estimation révisée	Preliminary estimate Estimation préliminaire	Revised estimate Estimation révisée
	per cent - pourcentage			
(Kind of business - Genre de commerce:				
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	48.3	79.8	67.3	84.0
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	34.0	88.0	59.1	73.9
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	66.2	83.6	55.6	73.8
Department stores - Grands magasins	100.0	100.0	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	71.9	71.9	57.8	80.0
General stores - Magasins généraux	65.0	80.0	60.5	79.4
Variety stores - Bazaars	58.5	91.5	69.3	80.2
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	66.7	66.7	69.7	83.6
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	55.1	74.3
Service stations - Stations-service	62.0	75.0	59.1	77.4
Garages	-	-	60.2	76.2
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	80.7	87.1	69.9	82.2
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	50.6	80.5	68.3	79.9
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	59.6	86.4	66.9	78.4
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	73.6	85.0	68.7	80.2
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	70.5	93.2	81.6	89.6
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	60.2	83.4	72.2	84.1
Hardware stores - Quincailleries	77.8	100.0	69.7	82.9
Household furniture stores - Magasins de meubles	61.8	73.5	68.4	81.7
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	37.5	75.0	61.3	80.8
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	64.7	94.1	72.7	80.8
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	57.3	85.1	73.9	86.5
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	60.4	68.5	66.7	81.0
Florists - Fleuristes	22.2	71.4	58.1	73.9
Jewellery stores - Bijouteries	67.9	84.6	62.5	78.8
Importing goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	89.3	96.4	60.0	79.4
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	67.3	89.5	61.3	77.3
All other stores - Tous les autres magasins	53.5	83.4	58.3	76.2
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	61.9	84.3	63.5	79.0
Province:				
Newfoundland - Terre-Neuve	67.9	83.8	51.5	67.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	68.3	90.0	59.3	75.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	64.2	87.5	66.9	79.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	68.2	87.7	66.2	79.8
Québec	65.6	87.1	72.1	83.8
Ontario	58.9	82.7	59.8	80.6
Manitoba	63.9	86.5	62.8	76.0
Saskatchewan	61.4	84.4	65.3	79.9
Alberta	56.7	79.4	58.3	75.5
British Columbia - Colombie-Britannique	59.7	82.7	61.1	76.6
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	83.3	83.3	49.4	60.4

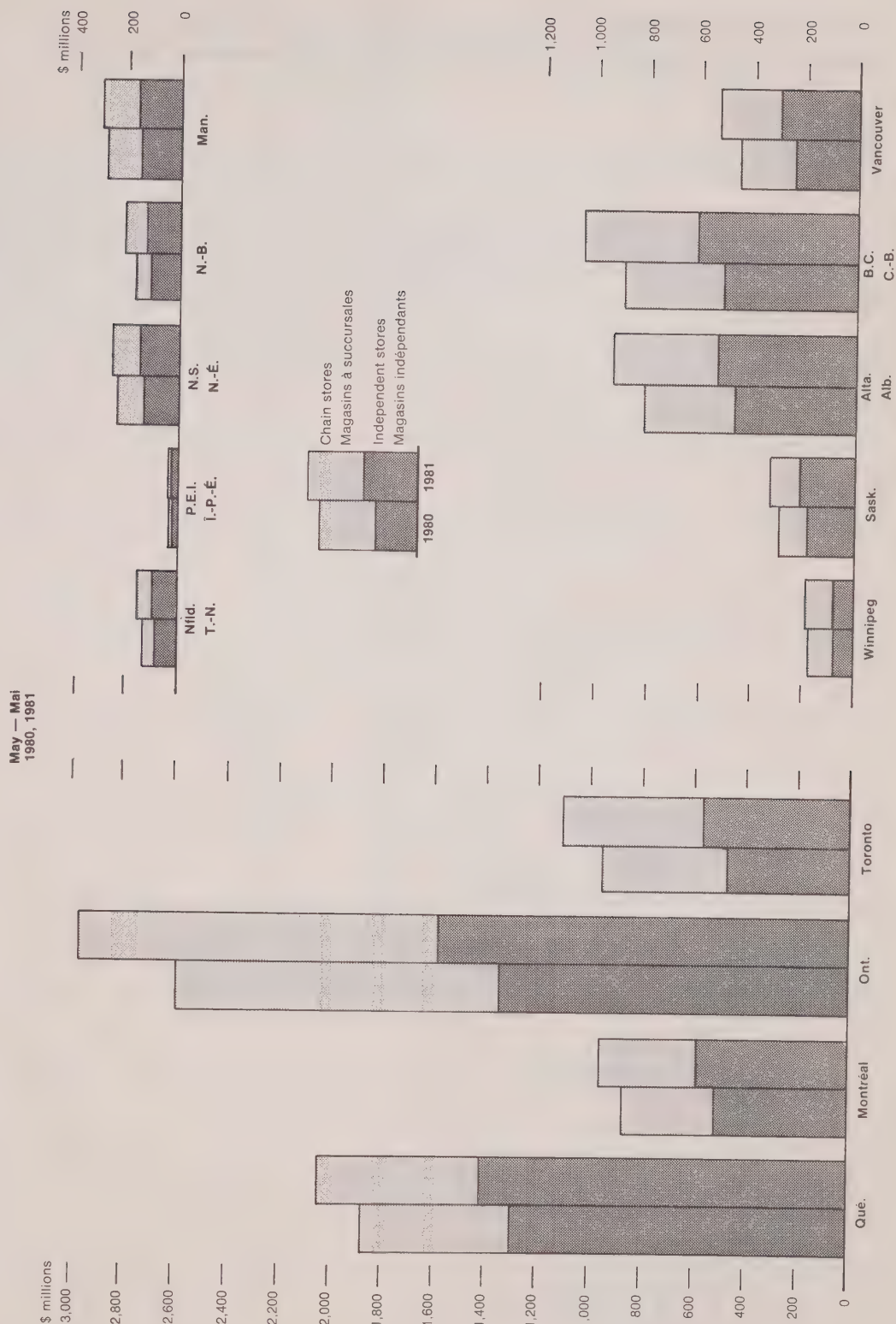
TEXT TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province, May 1981 Preliminary, April 1981 Revised

TABLEAU EXPLICATIF II. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, mai 1981 préliminaire, avril 1981 révisé

	Response fraction				Coefficient of variation, preliminary estimate
	Fraction de réponse				
	Chain stores		Independent stores		Coefficient de variation, estimation préliminaire
	Magasins à succursales		Magasins indépendants		
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate	
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée	
per cent - pourcentage					
Kind of business - Genre de commerce:					
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	67.2	97.9	70.0	84.6	.019
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	38.8	94.4	62.9	78.4	.011
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	72.0	92.2	58.1	77.1	.033
Department stores - Grands magasins	100.0	100.0	-	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	96.7	97.0	60.5	77.9	.046
General stores - Magasins généraux	91.6	96.8	68.2	83.7	.064
Variety stores - Bazaars	69.4	97.0	74.7	89.4	.011
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	86.9	89.6	74.6	87.2	.006
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	54.2	79.9	.036
Service stations - Stations-service	81.5	88.1	64.7	80.2	.072
Garages	-	-	79.1	84.3	.070
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	88.1	89.8	65.4	86.7	.031
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	60.3	77.7	73.2	85.7	.047
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	54.8	91.1	75.0	84.4	.057
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	85.9	88.5	71.7	84.4	.071
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	72.5	95.6	82.5	84.9	.049
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	62.8	84.3	78.3	84.3	.016
Hardware stores - Quincailleries	100.0	100.0	74.6	83.3	.066
Household furniture stores - Magasins de meubles	70.3	72.0	71.0	84.4	.061
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	68.4	92.0	72.9	92.1	.208
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	70.8	99.1	80.0	84.1	.009
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	67.6	89.9	79.0	90.8	.010
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	57.2	69.0	74.0	86.2	.041
Florists - Fleuristes	36.4	90.3	58.9	76.2	.031
Jewellery stores - Bijouteries	90.5	95.6	63.3	83.1	.068
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	96.5	98.6	71.6	83.7	.078
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	67.7	92.6	62.9	75.8	.069
All other stores - Tous les autres magasins	92.5	97.5	62.8	80.4	-
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	80.6	96.5	70.2	84.2	.009
Province:					
Newfoundland - Terre-Neuve	71.4	92.6	56.3	77.3	.021
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	89.1	98.9	57.1	71.2	.028
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	71.9	96.3	71.9	83.8	.014
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	70.9	96.6	71.6	82.0	.032
Québec	83.1	97.7	76.4	87.0	.021
Ontario	75.8	95.6	66.8	83.9	.008
Manitoba	80.4	97.1	69.9	80.2	.022
Saskatchewan	75.5	96.8	73.1	89.5	.043
Alberta	89.2	97.0	67.7	82.5	.024
British Columbia - Colombie-Britannique	90.1	96.8	68.0	81.2	.034
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	98.3	98.4	57.5	65.7	.034

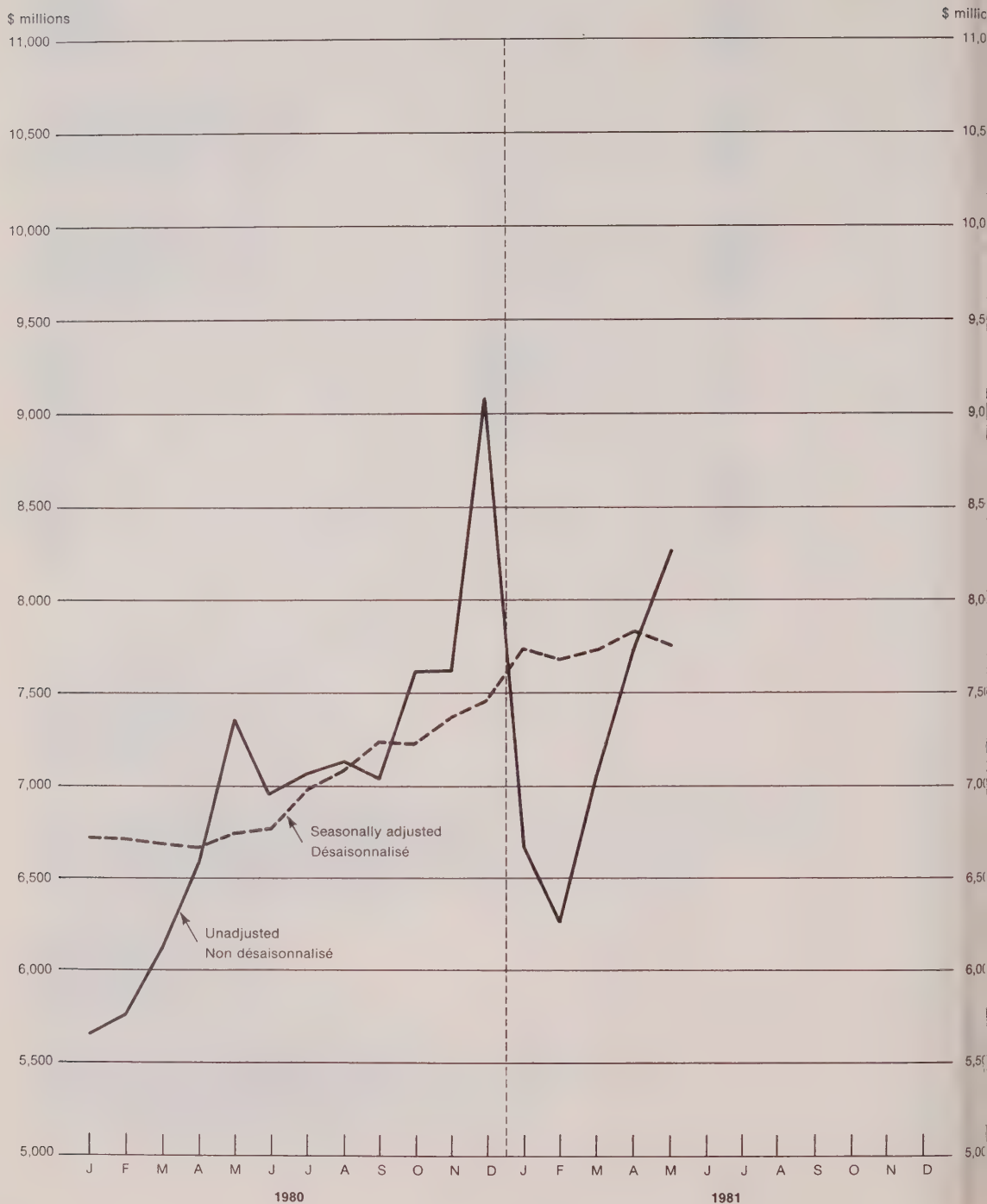
Selected Metropolitan Areas

Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province et certaines zones métropolitaines



Monthly Retail Trade, Canada, Unadjusted and Seasonally Adjusted, 1980 and 1981

Commerce de détail mensuel, Canada, non désaisonné et désaisonné, 1980 et 1981



Statistical Tables

Retail Trade,
Unadjusted, by
Region and
Kind of Business

Tableaux statistiques

Commerce de détail
données brutes, par
région et genre de
commerce

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 1. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Newfoundland
May - 1981 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	21,636	+ 12.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	18,643*	...
3	All other food stores	x	x	x	x	1,612	+ 16.8
4	Department stores	9,609	+ 4.4	-	-	9,609	+ 4.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	8,835	+ 10.0
6	General stores	x	x	x	x	9,063	+ 16.0
7	Variety stores	x	x	x	x	3,729	+ 3.8
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	25,816	- 4.0
9	Used car dealers	-	-	415	+ 14.1	415	+ 14.1
10	Service stations	x	x	x	x	14,697	+ 21.4
11	Garages	-	-	1,246*	...	1,246*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	493	+ 11.7
14	Women's clothing stores	1,584	+ 16.0	371	+ 15.6	1,956	+ 15.9
15	Family clothing stores	x	x	x	x	4,446	- 2.4
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	872	+ 35.1	251	- 0.2	1,123	+ 25.2
18	Hardware stores	-	-	324	+ 9.0	324	+ 9.0
19	Household furniture stores	-	-	1,677	+ 17.9	1,677	+ 17.9
20	Household appliance stores	-	-	121*	...	121*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	1,163*	...	1,163*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	6,472	+ 23.1
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	125*	...
24	Florists	-	-	206*	...	206*	...
25	Jewellery stores	x	x	x	x	531	- 3.8
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	661*	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	514	- 9.3
28	All other stores	5,202	+ 11.8	4,113	- 14.2	9,314	- 1.4
29	All stores	53,138	+ 1.6	95,126	+ 16.2	148,264	+ 10.5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 1. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Terre-Neuve

January-May - 1981 - Janvier-Mai

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	96,080	+ 15.8	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	73,606	+ 28.7	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	6,415	+ 22.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
39,147	+ 6.8	-	-	39,147	+ 6.8	Grands magasins	4
x	x	x	x	37,208	+ 16.2	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	39,377	+ 16.0	Magasins généraux	6
x	x	x	x	14,698	+ 7.5	Bazars	7
x	x	x	x	116,118	+ 2.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,787*	...	1,787*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	63,276	+ 25.1	Stations-service	10
-	-	5,997*	...	5,997*	...	Garages	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	2,270	+ 28.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
6,209	+ 20.6	1,499	+ 26.8	7,708	+ 21.8	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	17,345	+ 3.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
3,022	+ 33.1	998	+ 11.2	4,020	+ 26.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,099	+ 10.0	1,099	+ 10.0	Quincailleries	18
-	-	7,015	+ 19.5	7,015	+ 19.5	Magasins de meubles	19
-	-	527*	...	527*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	5,102*	...	5,102*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	29,906	+ 25.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	540	+ 31.1	Librairies et papeteries	23
-	-	1,331	- 8.7	1,331	- 8.7	Fleuristes	24
x	x	x	x	2,107	- 2.6	Bijouteries	25
x	x	x	x	2,412	- 16.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	2,155	- 0.6	Magasins d'accessoires personnels	27
20,803	+ 9.6	20,410	- 2.1	41,213	+ 3.4	Tous les autres magasins	28
226,417	+ 5.8	404,174	+ 17.9	630,591	+ 13.2	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 2. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Prince Edward Island
May - 1981 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	5,458	+ 2.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	1,648	+ 20.4
3	All other food stores	-	-	261	+ 13.5	261	+ 13.5
4	Department stores	4,316	- 0.9	-	-	4,316	- 0.9
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,565	- 3.1
6	General stores	-	-	1,160	+ 7.3	1,160	+ 7.3
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	6,957	- 5.6	6,957	- 5.6
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	3,301	+ 12.3
11	Garages	-	-	265	+ 30.4	265	+ 30.4
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	658	+ 29.3
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	164	+ 0.8
14	Women's clothing stores	182	+ 10.5	231	+ 1.3	413	+ 5.1
15	Family clothing stores	x	x	x	x	233*	..
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	166*	...	166*	..
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	950	+ 8.7
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	93	- 7.5
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	867*	...	867*	..
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	98	- 15.5
28	All other stores	x	x	x	x	4,300	+ 18.6
29	All stores	11,003	+ 9.0	23,481	+ 5.3	34,484	+ 6.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 2. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Île-du-Prince-Édouard

January-May - 1981 - Janvier-Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	25,362	+ 10.4	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	6,912	+ 21.9	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	933	- 7.2	933	- 7.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
18,371	+ 3.8	-	-	18,371	+ 3.8	Grands magasins	4
x	x	x	x	6,417	--	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	4,875	+ 11.4	4,875	+ 11.4	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	31,018	+ 7.7	31,018	+ 7.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	15,065	+ 15.0	Stations-service	10
-	-	1,033	+ 27.1	1,033	+ 27.1	Garages	11
x	x	x	x	2,336	+ 33.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	736	+ 1.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
610	+ 5.6	867	- 0.7	1,477	+ 1.7	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	1,369	- 14.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	623*	...	623*	...	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	4,446	+ 8.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	325	- 18.8	Bijouteries	25
-	-	2,686*	...	2,686*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	543	+ 29.8	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	15,981	+ 13.9	Tous les autres magasins	28
45,612	+ 10.4	101,355	+ 11.1	146,967	+ 10.9	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 3. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Nova Scotia
May - 1981 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	60,911	+ 14.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	7,941	+ 18.5
3	All other food stores	x	x	x	x	2,657	+ 32.2
4	Department stores	19,956	+ 7.1	-	-	19,956	+ 7.1
5	General merchandise stores	x	x	x	x	10,099	+ 14.5
6	General stores	-	-	3,320	- 3.5	3,320	- 3.5
7	Variety stores	5,187	+ 17.2	683	- 7.9	5,871	+ 13.5
8	Motor vehicle dealers	-	-	47,617	- 5.0	47,617	- 5.0
9	Used car dealers	-	-	2,199	+ 12.0	2,199	+ 12.0
10	Service stations	539*	...	19,379	+ 13.6	19,918*	+ 11.7
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	7,306	+ 16.5
13	Men's clothing stores	811	+ 4.2	900*	...	1,711*	...
14	Women's clothing stores	2,884	+ 12.1	1,655	- 3.1	4,540	+ 6.0
15	Family clothing stores	542	+ 12.9	3,044	+ 14.7	3,586	+ 14.4
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,574	+ 15.4
18	Hardware stores	-	-	2,971	+ 7.1	2,971	+ 7.1
19	Household furniture stores	x	x	x	x	1,629	+ 14.8
20	Household appliance stores	x	x	x	x	806	- 20.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,714	+ 15.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,270	+ 10.3	7,661	+ 20.8	9,930	+ 18.2
23	Book and stationery stores	283*	...	1,251	+ 16.1	1,534*	+ 23.3
24	Florists	x	x	x	x	853	+ 2.4
25	Jewellery stores	1,339	+ 16.2	408	+ 34.1	1,747	+ 19.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,336	- 16.5
27	Personal accessories stores	387	+ 17.0	1,546	+ 15.3	1,934	+ 15.0
28	All other stores	x	x	x	x	28,379	+ 11.7
29	All stores	106,185	+ 9.2	148,809	+ 8.2	254,993	+ 8.0

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 3. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Nouvelle-Écosse

January-May - 1981 - Janvier-Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	279,097	+ 20.3	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	36,848	+ 19.8	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	12,085	+ 28.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
80,174	+ 11.2	-	-	80,174	+ 11.2	Grands magasins	4
x	x	x	x	40,946	+ 9.0	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	14,471	+ 1.0	14,471	+ 1.0	Magasins généraux	6
19,101	+ 6.1	2,950	- 1.4	22,052	+ 5.0	Bazars	7
-	-	215,205	+ 0.4	215,205	+ 0.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	8,399	+ 19.6	8,399	+ 19.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
2,597	...	87,806	+ 19.1	90,404*	+ 17.0	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	24,930	+ 29.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
3,717	+ 7.8	5,438	- 20.6	9,155	- 11.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
11,468	+ 14.8	7,050	- 1.8	18,518	+ 7.8	Magasins de vêtements pour dames	14
2,221	+ 20.0	12,300	+ 15.9	14,520	+ 16.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	5,922	+ 20.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	10,825	+ 13.8	10,825	+ 13.8	Quincailleries	18
x	x	x	x	8,157	+ 15.2	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	3,436	-	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	11,022	- 2.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
10,771	+ 10.1	36,044	+ 17.4	46,816	+ 15.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
1,211	...	5,425	+ 10.0	6,636*	+ 16.6	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	3,401	+ 15.6	Fleuristes	24
4,916	+ 15.3	1,507	+ 22.5	6,423	+ 16.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	4,555*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
1,691	+ 13.3	6,446	+ 17.7	8,136	+ 16.7	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	113,968	+ 9.9	Tous les autres magasins	28
451,595	+ 11.9	652,980	+ 11.6	1,104,575	+ 11.7	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 4. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
New Brunswick
 May - 1981 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	36,472	+ 4.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	10,375	+ 14.6
3	All other food stores	x	x	x	x	3,280*	..
4	Department stores	16,220	+ 0.7	-	-	16,220	+ 0.7
5	General merchandise stores	x	x	x	x	4,873	+ 2.0
6	General stores	x	x	x	x	6,281	+ 5.5
7	Variety stores	5,347*	...	732*	...	6,079*	+ 20.2
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	46,749	+ 0.5
9	Used car dealers	-	-	641	+ 1.3	641	+ 1.3
10	Service stations	205	+ 20.8	18,043*	...	18,248*	..
11	Garages	-	-	903	+ 3.8	903	+ 3.8
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,750	+ 8.9
13	Men's clothing stores	444	- 19.7	892*	...	1,337*	..
14	Women's clothing stores	2,426	+ 4.9	850	+ 9.5	3,276	+ 6.0
15	Family clothing stores	924	- 9.5	1,827	+ 8.2	2,751	+ 1.5
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	78	+ 7.1
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,761	+ 3.4
18	Hardware stores	-	-	1,827	- 1.2	1,827	- 1.2
19	Household furniture stores	x	x	x	x	4,234*	..
20	Household appliance stores	-	-	366	+ 24.6	366	+ 24.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	259*	..
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	685	+ 31.7	6,862	+ 25.3	7,547	+ 25.3
23	Book and stationery stores	176	+ 10.2	491	+ 8.9	668	+ 9.3
24	Florists	-	-	1,031	+ 18.3	1,031	+ 18.3
25	Jewellery stores	929	+ 18.7	525	+ 4.0	1,455	+ 12.0
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	3,453	+ 7.2	3,453	+ 7.2
27	Personal accessories stores	655*	...	724	+ 34.2	1,378*	..
28	All other stores	x	x	x	x	19,960	+ 18.3
29	All stores	81,403	+ 7.9	125,850	+ 11.3	207,252	+ 9.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 4. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Nouveau-Brunswick

January-May - 1981 - Janvier-Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	169,544	+ 9.4	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	45,304	+ 13.9	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	13,394*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
66,578	+ 5.4	-	-	66,578	+ 5.4	Grands magasins	4
x	x	x	x	22,160	+ 8.0	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	26,882	+ 14.9	Magasins généraux	6
20,171	+ 27.7	3,604*	...	23,775*	+ 16.2	Bazars	7
x	x	x	x	198,333	+ 0.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,582	+ 2.8	2,582	+ 2.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
926	+ 8.0	78,473*	...	79,399*	...	Stations-service	10
-	-	3,932	- 5.5	3,932	- 5.5	Garages	11
x	x	x	x	18,997	+ 9.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
2,115	- 12.1	3,815	- 19.1	5,930	- 16.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
9,713	+ 7.6	3,543	+ 10.3	13,256	+ 8.3	Magasins de vêtements pour dames	14
4,042	- 13.7	7,091	+ 10.4	11,134	+ 0.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	315	+ 15.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	6,707	+ 11.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	6,266	- 2.9	6,266	- 2.9	Quincailleries	18
x	x	x	x	16,592	+ 19.8	Magasins de meubles	19
-	-	1,783	+ 15.0	1,783	+ 15.0	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	1,221*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
3,123	+ 23.7	33,309	+ 30.3	36,432	+ 29.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
813	+ 6.3	2,376	+ 4.9	3,189	+ 5.2	Librairies et papeteries	23
-	-	3,344	+ 21.6	3,344	+ 21.6	Fleuristes	24
3,448	+ 12.2	1,980	+ 10.2	5,427	+ 11.5	Bijouteries	25
-	-	10,320	+ 0.7	10,320	+ 0.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
1,708	+ 24.6	2,993	+ 20.4	4,701	+ 21.9	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	78,583	+ 9.2	Tous les autres magasins	28
348,600	+ 8.1	527,479	+ 11.8	876,079	+ 10.3	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 5. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Quebec
May - 1981 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	422,701	+ 7.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	134,786	+ 13.3
3	All other food stores	2,026*	...	45,570	+ 14.6	47,596*	+ 10.2
4	Department stores	154,884	+ 2.8	-	-	154,884	+ 2.8
5	General merchandise stores	x	x	x	x	27,675	- 1.8
6	General stores	x	x	x	x	22,349	+ 3.1
7	Variety stores	20,993	+ 29.0	4,414*	...	25,408*	+ 9.1
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	372,080	+ 6.0
9	Used car dealers	-	-	17,941	+ 32.8	17,941	+ 32.8
10	Service stations	23,087	+ 33.6	132,048	+ 25.9	155,135	+ 27.0
11	Garages	-	-	51,252	+ 25.0	51,252	+ 25.0
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	48,650	+ 0.1
13	Men's clothing stores	6,396*	...	22,062	+ 2.2	28,459*	+ 9.2
14	Women's clothing stores	18,077	+ 4.9	25,471	+ 11.7	43,548	+ 8.8
15	Family clothing stores	14,834	+ 9.8	20,223	+ 14.4	35,057	+ 12.4
16	Specialty shoe stores	1,868	- 1.1	1,861	+ 7.7	3,729	+ 3.1
17	Family shoe stores	20,967	+ 9.8	8,480	+ 12.2	29,446	+ 10.5
18	Hardware stores	x	x	x	x	32,871	- 3.0
19	Household furniture stores	4,158	+ 12.5	34,522	+ 10.5	38,680	+ 10.7
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,653	+ 7.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	12,897	- 2.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,922	+ 11.2	44,610	+ 24.6	47,533	+ 23.7
23	Book and stationery stores	3,909	+ 27.3	5,355	+ 33.1	9,264	+ 30.6
24	Florists	x	x	x	x	10,304	+ 6.2
25	Jewellery stores	x	x	x	x	11,047	+ 3.6
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	37,982	- 10.7
27	Personal accessories stores	3,415	+ 6.2	27,127	+ 8.7	30,542	+ 8.4
28	All other stores	78,128	+ 11.9	107,247	+ 5.4	185,375	+ 8.0
29	All stores	624,656	+ 7.1	1,417,188	+ 9.3	2,041,844	+ 8.6

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 5. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Québec

January-May - 1981 - Janvier-Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	1,989,228	+ 12.4	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	593,734	+ 15.5	Épiceries, confiseries et articles divers	2
11,612	- 5.3	203,525	+ 20.6	215,137	+ 18.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
636,259	+ 7.4	-	-	636,259	+ 7.4	Grands magasins	4
x	x	x	x	128,820	+ 4.6	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	89,477	+ 3.0	Magasins généraux	6
80,651	+ 27.5	20,921*	...	101,572*	+ 10.0	Bazars	7
x	x	x	x	1,647,642	+ 5.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	86,442*	...	86,442*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
106,259	+ 26.3	594,110	+ 27.5	700,368	+ 27.4	Stations-service	10
-	-	216,734	+ 16.8	216,734	+ 16.8	Garages	11
x	x	x	x	172,206	+ 4.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
22,442	+ 26.4	89,917	+ 14.0	112,359	+ 16.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
74,324	+ 13.6	103,396	+ 21.5	177,720	+ 18.1	Magasins de vêtements pour dames	14
59,541	+ 15.3	84,769	+ 21.4	144,311	+ 18.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
7,892	+ 3.2	6,901	+ 17.0	14,793	+ 9.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
75,688	+ 16.6	29,350	+ 13.7	105,037	+ 15.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	109,755	- 4.4	Quincailleries	18
15,895	+ 0.9	151,618	+ 13.4	167,513	+ 12.1	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	19,754	+ 6.7	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	51,957	+ 2.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
13,327	+ 13.7	211,416	+ 26.9	224,742	+ 26.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
17,979	+ 18.9	26,292	+ 24.8	44,271	+ 22.3	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	36,004	+ 8.4	Fleuristes	24
x	x	x	x	42,467	- 3.3	Bijouteries	25
x	x	x	x	128,874	- 6.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
15,396	+ 7.3	124,604	+ 11.5	140,000	+ 11.0	Magasins d'accessoires personnels	27
341,359	+ 11.5	477,780	+ 8.9	819,140	+ 10.0	Tous les autres magasins	28
682,338	+ 8.3	6,233,978	+ 13.1	8,916,316	+ 11.6	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 6. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Metropolitan Montreal
 May - 1981 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	225,806	+ 13.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	47,937	+ 2.1
3	All other food stores	1,206*	...	24,927	+ 34.9	26,133*	+ 25.3
4	Department stores	94,134	+ 2.7	-	-	94,134	+ 2.7
5	General merchandise stores	x	x	x	x	6,184	+ 12.0
6	General stores	-	-	469*	...	469*	...
7	Variety stores	6,021	+ 2.7	2,452	+ 2.0	8,473	+ 2.5
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	165,484	+ 13.0
9	Used car dealers	-	-	7,728	+ 17.2	7,728	+ 17.2
10	Service stations	16,552	+ 35.6	53,730	+ 21.9	70,282	+ 24.9
11	Garages	-	-	10,981	+ 23.4	10,981	+ 23.4
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	15,215	- 4.0
13	Men's clothing stores	4,732*	...	6,777	- 12.5	11,509*	+ 8.2
14	Women's clothing stores	9,536	+ 2.1	9,389	- 6.3	18,925	- 2.2
15	Family clothing stores	9,178	+ 12.1	5,655	+ 2.4	14,833	+ 8.2
16	Specialty shoe stores	1,304	- 7.0	1,106*	...	2,409*	+ 20.8
17	Family shoe stores	11,020	+ 13.2	3,785	+ 11.1	14,805	+ 12.7
18	Hardware stores	x	x	x	x	16,344	- 1.8
19	Household furniture stores	x	x	x	x	15,919	+ 16.3
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,675	+ 8.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	4,298	- 12.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	26,413	+ 16.2
23	Book and stationery stores	3,071*	...	2,991*	...	6,063*	...
24	Florists	x	x	x	x	4,045	- 6.0
25	Jewellery stores	x	x	x	x	5,982	+ 4.0
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	12,973	- 10.6
27	Personal accessories stores	2,578	+ 4.1	11,467	- 1.0	14,045	- 0.1
28	All other stores	53,543	+ 12.9	56,282	+ 15.7	109,825	+ 14.4
29	All stores	370,301	+ 7.1	588,586	+ 13.5	958,887	+ 10.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 6. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Zone métropolitaine de Montréal
 January-May - 1981 - Janvier-Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	1,053,523	+ 17.9	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	222,062	+ 8.0	Épiceries, confiseries et articles divers	2
7,771	- 6.2	110,715	+ 32.3	118,487	+ 28.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
392,067	+ 7.4	-	-	392,067	+ 7.4	Grands magasins	4
x	x	x	x	30,299	+ 3.5	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	1,448	+ 12.8	1,448	+ 12.8	Magasins généraux	6
25,330	+ 12.3	9,805	+ 5.3	35,135	+ 10.3	Bazars	7
x	x	x	x	740,568	+ 12.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	41,486*	...	41,486*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
76,207	+ 26.9	245,161	+ 20.1	321,368	+ 21.7	Stations-service	10
-	-	47,900	+ 2.3	47,900	+ 2.3	Garages	11
x	x	x	x	56,999	+ 1.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
16,487	+ 30.4	30,717	- 1.3	47,204	+ 7.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
39,323	+ 11.0	38,891	+ 4.3	78,214	+ 7.5	Magasins de vêtements pour dames	14
37,196	+ 18.8	23,689	+ 11.3	60,885	+ 15.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
5,651	- 2.9	3,581*	...	9,232*	+ 19.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
40,789	+ 20.6	12,946	+ 16.4	53,735	+ 19.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	57,359	+ 1.3	Quincailleries	18
x	x	x	x	69,549	+ 19.7	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	6,759	- 0.1	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	18,691	- 0.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	125,637	+ 23.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
13,952	+ 32.0	14,498*	...	28,450*	+ 34.1	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	14,980	- 2.5	Fleuristes	24
x	x	x	x	23,169	- 2.2	Bijouteries	25
x	x	x	x	43,781	- 16.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
11,685	+ 6.1	53,081	+ 7.6	64,766	+ 7.4	Magasins d'accessoires personnels	27
233,595	+ 10.2	251,477	+ 17.3	485,072	+ 13.7	Tous les autres magasins	28
1,596,315	+ 8.5	2,652,508	+ 17.2	4,248,823	+ 13.8	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 7. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

May - 1981 - Mai

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	503,046	+ 8.1	110,992	- 2.2	614,038	+ 6.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	61,285	+ 29.9	75,552	+ 23.5	136,837	+ 26.3
3	All other food stores	4,410*	...	43,678	+ 8.4	48,088*	+ 3.0
4	Department stores	290,044	+ 8.4	-	-	290,044	+ 8.4
5	General merchandise stores	40,555	+ 0.7	7,997	+ 4.9	48,552	+ 1.3
6	General stores	x	x	x	x	16,523	+ 11.2
7	Variety stores	22,822	+ 7.0	5,277	- 5.1	28,100	+ 4.5
8	Motor vehicle dealers	-	-	540,422	+ 24.5	540,422	+ 24.5
9	Used car dealers	-	-	20,313	+ 19.2	20,313	+ 19.2
10	Service stations	72,420*	...	186,086	+ 28.4	258,506*	+ 31.9
11	Garages	-	-	39,279	+ 23.2	39,279	+ 23.2
12	Automotive parts and accessories stores	5,218	- 8.8	80,282	+ 8.1	85,500	+ 6.9
13	Men's clothing stores	11,365	+ 0.1	16,866	+ 3.7	28,231	+ 2.2
14	Women's clothing stores	32,231	+ 13.3	23,456	- 4.0	55,688	+ 5.3
15	Family clothing stores	20,393	+ 16.8	11,467	- 0.5	31,860	+ 9.9
16	Specialty shoe stores	2,058	+ 15.8	2,665	+ 5.6	4,724	+ 9.8
17	Family shoe stores	18,775	+ 5.0	8,174	+ 0.3	26,948	+ 3.5
18	Hardware stores	x	x	x	x	23,254	- 1.7
19	Household furniture stores	13,932*	...	35,556*	...	49,488*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	13,456*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	4,766*	...	8,948	+ 10.6	13,715*	+ 27.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	26,889	+ 27.5	71,640	+ 9.5	98,529	+ 13.9
23	Book and stationery stores	9,856	+ 34.0	6,465	+ 17.9	16,321	+ 27.2
24	Florists	x	x	x	x	18,297	+ 19.3
25	Jewellery stores	11,199	+ 8.2	13,354	+ 22.2	24,553	+ 15.4
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	30,744	+ 9.1
27	Personal accessories stores	14,753	+ 6.1	25,706	+ 15.9	40,459	+ 12.1
28	All other stores	204,405	+ 7.7	157,511	+ 16.0	361,916	+ 11.1
29	All stores	1,380,914	+ 10.8	1,583,472	+ 17.6	2,964,385	+ 14.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 7. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Ontario

January-May - 1981 - Janvier-Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
2,266,238	+ 10.4	500,542	+ 2.2	2,766,780	+ 8.8	Épicerie - Boucheries	1
265,441	+ 33.0	314,550	+ 26.8	579,991	+ 29.6	Épicerie, confiseries et articles divers	2
22,070	- 12.2	194,662	+ 12.8	216,732	+ 9.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,221,361	+ 10.9	-	-	1,221,361	+ 10.9	Grands magasins	4
191,720	+ 8.5	34,493	+ 9.0	226,212	+ 8.6	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	69,251	+ 12.3	Magasins généraux	6
92,413	+ 10.1	23,509	+ 1.5	115,922	+ 8.2	Bazars	7
-	-	2,364,754	+ 16.1	2,364,754	+ 16.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	80,100	+ 27.3	80,100	+ 27.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
331,858	...	812,718	+ 25.0	1,144,576*	+ 29.2	Stations-service	10
-	-	176,286	+ 15.0	176,286	+ 15.0	Garages	11
23,519	- 4.8	276,137	+ 14.6	299,656	+ 12.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
50,945	+ 1.0	73,467	+ 10.6	124,412	+ 6.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
135,460	+ 18.4	100,167	+ 2.0	235,627	+ 10.8	Magasins de vêtements pour dames	14
88,644	+ 24.7	48,464	+ 4.8	137,108	+ 16.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
9,184	+ 18.2	11,454	+ 17.8	20,638	+ 18.0	Magasins de chaussures spécialisées	16
75,788	+ 13.7	32,848	+ 13.7	108,636	+ 13.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	82,053	+ 9.3	Quincailleries	18
57,665	+ 32.1	150,076*	...	207,741*	+ 35.3	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	57,770*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
19,576	...	41,299	+ 11.7	60,875*	+ 22.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
123,833	+ 18.5	345,165	+ 12.6	468,998	+ 14.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
46,505	+ 24.9	30,528	+ 22.9	77,033	+ 24.1	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	64,767	+ 21.3	Fleuristes	24
43,756	+ 4.9	50,343	+ 7.3	94,099	+ 6.2	Bijouteries	25
x	x	x	x	120,779	+ 20.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
65,230	+ 11.6	110,905	+ 19.2	176,135	+ 16.3	Magasins d'accessoires personnels	27
814,210	+ 10.2	676,580	+ 14.1	1,490,790	+ 11.9	Tous les autres magasins	28
5,997,087	+ 13.2	6,791,994	+ 16.0	12,789,081	+ 14.7	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 8. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Metropolitan Toronto
 May - 1981 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	193,554	+ 8.6	21,706	--	215,260	+ 7.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	17,401	+ 12.6	30,136*	...	47,536*	+ 34.5
3	All other food stores	3,115*	...	22,412	+ 17.0	25,528*	+ 10.2
4	Department stores	118,197	+ 10.5	-	-	118,197	+ 10.5
5	General merchandise stores	13,509	- 3.9	2,723	+ 8.6	16,232	- 1.9
6	General stores	-	-	368*	...	368*	...
7	Variety stores	4,849	+ 1.8	876	- 9.3	5,726	--
8	Motor vehicle dealers	-	-	196,746	+ 21.1	196,746	+ 21.1
9	Used car dealers	-	-	3,175*	...	3,175*	...
10	Service stations	29,180	+ 33.2	49,372*	...	78,551*	...
11	Garages	-	-	12,633	+ 16.4	12,633	+ 16.4
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	26,128	+ 11.9
13	Men's clothing stores	5,916	+ 2.1	7,792	+ 0.5	13,709	+ 1.2
14	Women's clothing stores	14,629	+ 16.4	10,458	- 3.0	25,087	+ 7.4
15	Family clothing stores	9,684	+ 9.3	2,541	+ 23.6	12,225	+ 12.0
16	Specialty shoe stores	1,655	+ 16.3	1,661	+ 9.5	3,316	+ 12.8
17	Family shoe stores	8,298	+ 7.7	4,157	+ 4.9	12,454	+ 6.7
18	Hardware stores	x	x	x	x	7,540	+ 4.0
19	Household furniture stores	7,648*	...	9,293*	...	16,941*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	6,144*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	5,528	+ 21.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	9,059	+ 34.4	32,260	+ 8.4	41,319	+ 13.2
23	Book and stationery stores	6,149*	...	4,026	+ 22.6	10,175*	+ 31.1
24	Florists	-	-	7,034	+ 25.8	7,034	+ 25.8
25	Jewellery stores	4,690	+ 5.4	5,204	+ 15.0	9,895	+ 10.2
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	17,512	+ 24.8
27	Personal accessories stores	8,242	+ 6.1	14,772	+ 30.4	23,014	+ 20.5
28	All other stores	70,336	+ 9.4	72,713	+ 20.9	143,049	+ 15.0
29	All stores	533,950	+ 11.1	567,072	+ 21.2	1,101,021	+ 16.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 8. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Zone métropolitaine de Toronto
 January-May - 1981 - Janvier-Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
871,903	+ 10.9	103,065	+ 9.4	974,968	+ 10.7	Épicerie - Boucheries	1
78,903	+ 12.5	131,048*	...	209,951*	...	Épicerie, confiseries et articles divers	2
15,313	- 3.8	105,323	+ 16.4	120,637	+ 13.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
504,011	+ 10.9	-	-	504,011	+ 10.9	Grands magasins	4
60,180	+ 2.5	12,618	+ 2.6	72,798	+ 2.5	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	1,276*	...	1,276*	...	Magasins généraux	6
20,108	+ 6.6	4,164	+ 10.4	24,271	+ 7.2	Bazars	7
-	-	875,367	+ 15.3	875,367	+ 15.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	13,000*	...	13,000*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
138,550	+ 33.4	230,372*	...	368,922*	...	Stations-service	10
-	-	58,520	+ 13.7	58,520	+ 13.7	Garages	11
x	x	x	x	91,570	+ 18.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
26,670	- 0.7	35,003	+ 26.9	61,673	+ 13.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
61,746	+ 19.7	44,797	+ 4.9	106,542	+ 13.0	Magasins de vêtements pour dames	14
43,591	+ 20.1	10,017	+ 7.2	53,608	+ 17.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
7,327	+ 19.8	6,970	+ 17.3	14,297	+ 18.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
33,847	+ 15.0	16,951	+ 22.8	50,798	+ 17.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	28,800	+ 20.7	Quincailleries	18
31,322	+ 31.7	44,876*	...	76,198*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	27,367*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	26,342	+ 25.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
40,853	+ 16.9	156,674	+ 11.2	197,527	+ 12.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
29,012	+ 26.7	19,043	+ 27.2	48,055	+ 26.9	Librairies et papeteries	23
-	-	26,237*	...	26,237*	...	Fleuristes	24
18,935	+ 5.6	19,107	- 1.3	38,042	+ 1.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	64,725	+ 31.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
37,592	+ 11.6	60,653*	...	98,245*	+ 25.6	Magasins d'accessoires personnels	27
289,089	+ 13.4	303,828	+ 14.6	592,917	+ 14.1	Tous les autres magasins	28
2,343,803	+ 13.1	2,482,863	+ 20.5	4,826,666	+ 16.8	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 9. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Manitoba
May - 1981 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	47,571	+ 10.3	14,507	+ 24.3	62,078	+ 13.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	4,864*	...	9,200	- 7.4	14,064*	- 14.7
3	All other food stores	x	x	x	x	3,230	- 6.0
4	Department stores	40,472	- 0.2	-	-	40,472	- 0.2
5	General merchandise stores	5,239	+ 2.5	155	+ 11.4	5,394	+ 2.7
6	General stores	x	x	x	x	14,621	+ 3.5
7	Variety stores	2,756	+ 5.8	257	+ 11.6	3,013	+ 6.3
8	Motor vehicle dealers	-	-	53,568	- 2.9	53,568	- 2.9
9	Used car dealers	-	-	827*	...	827*	...
10	Service stations	4,183	+ 28.5	13,255*	...	17,438*	...
11	Garages	-	-	1,837*	...	1,837*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,358	- 7.9
13	Men's clothing stores	1,117	+ 17.5	915	- 6.0	2,031	+ 5.6
14	Women's clothing stores	3,357	+ 13.5	1,165	+ 6.9	4,521	+ 11.8
15	Family clothing stores	2,333	+ 13.2	1,483	+ 4.5	3,816	+ 9.6
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	170*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,329	+ 26.5
18	Hardware stores	-	-	2,498	+ 16.5	2,498	+ 16.5
19	Household furniture stores	-	-	2,885*	...	2,885*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	490	- 6.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,650	+ 21.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,762	+ 11.1	8,686	+ 7.4	10,448	+ 8.0
23	Book and stationery stores	1,010*	...	268*	...	1,278*	...
24	Florists	-	-	1,243	- 3.4	1,243	- 3.4
25	Jewellery stores	1,199	+ 24.8	1,714	+ 5.2	2,913	+ 12.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	2,641	- 4.0
27	Personal accessories stores	946	+ 5.4	1,317	+ 8.5	2,263	+ 7.2
28	All other stores	13,484	+ 9.3	23,240	+ 23.2	36,725	+ 17.7
29	All stores	138,014	+ 5.6	162,786	+ 7.6	300,800	+ 6.7

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 9. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Manitoba

January-May - 1981 - Janvier-Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
209,698	+ 14.7	66,537	+ 25.9	276,235	+ 17.2	Épicerie - Boucheries	1
20,049	...	46,493	+ 7.0	66,542*	- 6.1	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	14,265	+ 11.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
177,416	+ 7.0	-	-	177,416	+ 7.0	Grands magasins	4
24,257	+ 8.2	679	- 2.3	24,936	+ 7.8	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	64,650	+ 8.2	Magasins généraux	6
11,132	+ 14.4	994	+ 1.3	12,127	+ 13.2	Bazars	7
-	-	248,787	- 0.4	248,787	- 0.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	4,016*	...	4,016*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
19,588	+ 27.5	57,190*	...	76,778*	...	Stations-service	10
-	-	7,772	+ 24.4	7,772	+ 24.4	Garages	11
x	x	x	x	18,370	- 2.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
5,102	+ 11.2	4,034	- 5.2	9,136	+ 3.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
14,545	+ 17.3	4,456	- 0.8	19,001	+ 12.5	Magasins de vêtements pour dames	14
10,727	+ 26.2	6,335	+ 16.3	17,063	+ 22.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	723	+ 35.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	8,985	+ 28.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	8,767	- 0.8	8,767	- 0.8	Quincailleries	18
-	-	13,684*	...	13,684*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	2,270	+ 5.0	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	12,275	+ 24.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
7,472	+ 0.1	40,427	+ 12.7	47,899	+ 10.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
4,183	...	1,295	- 19.9	5,478*	+ 18.6	Librairies et papeteries	23
-	-	4,723	+ 6.1	4,723	+ 6.1	Fleuristes	24
4,410	+ 24.6	7,309	- 0.3	11,719	+ 7.7	Bijouteries	25
x	x	x	x	9,009	+ 7.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
4,381	+ 7.9	6,045	+ 26.5	10,426	+ 18.0	Magasins d'accessoires personnels	27
59,082	+ 12.5	92,639	+ 29.9	151,721	+ 22.6	Tous les autres magasins	28
606,839	+ 10.3	717,933	+ 11.6	1,324,772	+ 11.0	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 10. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Metropolitan Winnipeg
 May - 1981 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	42,266	+ 14.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	9,031	- 14.6
3	All other food stores	x	x	x	x	2,575	- 2.7
4	Department stores	36,502	- 0.5	-	-	36,502	- 0.5
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,257	- 5.8
6	General stores	-	-	170	+ 6.8	170	+ 6.8
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	28,943	- 6.6	28,943	- 6.6
9	Used car dealers	-	-	531	+ 7.5	531	+ 7.5
10	Service stations	x	x	x	x	11,528*	...
11	Garages	-	-	532*	...	532*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	3,733	- 10.3
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	1,304	+ 6.9
14	Women's clothing stores	2,810	+ 12.2	790	+ 12.4	3,599	+ 12.3
15	Family clothing stores	x	x	x	x	1,651	+ 9.3
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,822	+ 28.1
18	Hardware stores	-	-	495	+ 22.3	495	+ 22.3
19	Household furniture stores	-	-	1,918*	...	1,918*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	196	+ 13.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,460	+ 19.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	7,777	+ 11.5
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	1,093*	...
24	Florists	-	-	697	- 7.3	697	- 7.3
25	Jewellery stores	x	x	x	x	2,377	+ 9.7
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,124	- 1.6
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	1,875	+ 3.9
28	All other stores	x	x	x	x	21,228	+ 12.7
29	All stores	108,675	+ 5.7	78,129	+ 6.2	186,804	+ 5.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 10. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Winnipeg

January-May - 1981 - Janvier-Mai

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	187,164	+ 18.6	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	42,672	- 8.1	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	11,443	+ 16.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
160,808	+ 6.9	-	-	160,808	+ 6.9	Grands magasins	4
x	x	x	x	6,717	- 1.1	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	756	+ 20.0	756	+ 20.0	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	134,673	- 3.4	134,673	- 3.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,521	+ 31.0	2,521	+ 31.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	53,706*	...	Stations-service	10
-	-	2,369	+ 28.4	2,369	+ 28.4	Garages	11
x	x	x	x	12,632	- 5.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	5,885	+ 3.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
12,426	+ 14.3	3,028	+ 0.1	15,454	+ 11.2	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	7,501	+ 19.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	6,950	+ 27.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,829	+ 2.4	1,829	+ 2.4	Quincailleries	18
-	-	8,830*	...	8,830*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	834	- 5.4	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	6,750	+ 28.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	35,462	+ 11.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
x	x	x	x	4,531	+ 20.4	Librairies et papeteries	23
-	-	2,778	+ 2.3	2,778	+ 2.3	Fleuristes	24
x	x	x	x	9,379	+ 2.8	Bijouteries	25
x	x	x	x	3,795	- 1.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	8,616	+ 12.1	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	89,966	+ 12.8	Tous les autres magasins	28
477,116	+ 9.6	351,788	+ 10.1	828,904	+ 9.8	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 11. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Saskatchewan
May - 1981 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	56,192	+ 9.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	9,919	+ 1.0
3	All other food stores	x	x	x	x	2,328	+ 24.8
4	Department stores	23,703	+ 11.9	-	-	23,703	+ 11.9
5	General merchandise stores	13,477	+ 7.3	2,532	+ 12.7	16,009	+ 8.2
6	General stores	8,109	+ 16.2	14,600	+ 20.5	22,709	+ 18.9
7	Variety stores	3,039	+ 0.9	804	+ 7.8	3,843	+ 2.3
8	Motor vehicle dealers	-	-	75,278	+ 9.1	75,278	+ 9.1
9	Used car dealers	-	-	311*	...	311*	...
10	Service stations	2,396	+ 11.6	19,569	+ 22.8	21,965	+ 21.4
11	Garages	-	-	1,619	+ 17.2	1,619	+ 17.2
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	7,388	+ 18.5
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	2,628	+ 32.5
14	Women's clothing stores	2,741	+ 9.6	2,379	+ 0.7	5,120	+ 5.3
15	Family clothing stores	2,355	+ 15.0	1,553	- 1.1	3,908	+ 8.0
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	281	- 5.4
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,899	+ 7.3
18	Hardware stores	x	x	x	x	2,976	+ 2.9
19	Household furniture stores	-	-	5,204	+ 35.6	5,204	+ 35.6
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,100	- 2.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,664	- 8.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	4,668*	...	6,454	+ 7.8	11,122*	+ 22.7
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	854	+ 27.0
24	Florists	-	-	1,033	+ 16.4	1,033	+ 16.4
25	Jewellery stores	x	x	x	x	3,501*	...
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	8,084*	...	8,084*	...
27	Personal accessories stores	244	+ 13.1	2,479	- 12.0	2,723	- 10.3
28	All other stores	14,860	+ 21.3	18,621	- 9.3	33,480	+ 2.1
29	All stores	119,717	+ 12.4	208,122	+ 11.5	327,840	+ 11.8

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 11. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Saskatchewan

January-May - 1981 - Janvier-Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	247,139	+ 15.2	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	42,832	+ 0.4	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	10,741	+ 33.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
101,814	+ 17.7	-	-	101,814	+ 17.7	Grands magasins	4
60,545	+ 6.2	10,173	+ 16.4	70,718	+ 7.6	Magasins de marchandises diverses	5
34,003	+ 12.6	55,832	+ 13.0	89,835	+ 12.9	Magasins généraux	6
12,978	+ 7.2	3,238	+ 8.6	16,216	+ 7.5	Bazars	7
-	-	372,587	+ 13.8	372,587	+ 13.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,856*	...	1,856*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
11,493	+ 27.1	79,992	+ 24.7	91,486	+ 25.0	Stations-service	10
-	-	7,366	+ 21.0	7,366	+ 21.0	Garages	11
x	x	x	x	25,077	+ 18.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	11,134	+ 18.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
12,124	+ 18.3	12,445	+ 13.7	24,569	+ 15.9	Magasins de vêtements pour dames	14
10,764	+ 29.8	7,617	+ 2.1	18,381	+ 16.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	1,619	+ 22.8	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	7,801	+ 17.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	11,319	+ 6.3	Quincailleries	18
-	-	23,993	+ 15.1	23,993	+ 15.1	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	6,121	+ 11.2	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	14,471	+ 0.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
18,136	+ 32.2	31,594	+ 14.7	49,730	+ 20.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	4,040	+ 31.1	Librairies et papeteries	23
-	-	3,469	+ 22.0	3,469	+ 22.0	Fleuristes	24
x	x	x	x	12,120*	...	Bijouteries	25
-	-	23,799*	...	23,799*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
1,176	+ 24.3	10,238	+ 3.5	11,414	+ 5.3	Magasins d'accessoires personnels	27
69,270	+ 18.3	88,413	+ 3.7	157,683	+ 9.7	Tous les autres magasins	28
526,087	+ 15.7	933,244	+ 13.8	1,459,331	+ 14.5	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 12. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Alberta

May - 1981 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	142,014	+ 11.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	33,449	+ 24.6
3	All other food stores	449	- 4.5	7,286*	...	7,735*	...
4	Department stores	118,234	+ 8.8	-	-	118,234	+ 8.8
5	General merchandise stores	15,211	+ 12.1	4,492*	...	19,703*	- 0.2
6	General stores	x	x	x	x	36,819	+ 6.8
7	Variety stores	4,570	+ 12.0	1,295	- 17.4	5,865	+ 3.8
8	Motor vehicle dealers	-	-	219,221	+ 11.9	219,221	+ 11.9
9	Used car dealers	-	-	2,014*	...	2,014*	...
10	Service stations	9,761*	...	44,609*	...	54,370*	...
11	Garages	-	-	6,519	+ 31.0	6,519	+ 31.0
12	Automotive parts and accessories stores	2,064	- 4.7	18,933	+ 23.3	20,997	+ 19.8
13	Men's clothing stores	3,244	+ 9.1	9,758	+ 18.8	13,002	+ 16.2
14	Women's clothing stores	10,574	+ 17.4	4,557	+ 17.3	15,130	+ 17.4
15	Family clothing stores	6,978	+ 20.9	4,821	+ 15.9	11,799	+ 18.8
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	400*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	5,823	+ 14.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	7,841	+ 2.1
19	Household furniture stores	x	x	x	x	10,574	3.1
20	Household appliance stores	x	x	x	x	3,220	+ 19.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	4,497	+ 28.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	6,334	+ 15.9	20,943	+ 17.4	27,277	+ 17.0
23	Book and stationery stores	1,951*	...	1,056	+ 29.2	3,007*	...
24	Florists	x	x	x	x	6,904	+ 7.2
25	Jewellery stores	4,731	+ 13.0	3,047	+ 24.6	7,778	+ 17.3
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	15,204	+ 9.7
27	Personal accessories stores	3,916	+ 21.9	5,084	+ 14.3	8,999	+ 17.4
28	All other stores	56,334	+ 9.5	65,628	+ 16.1	121,962	+ 13.0
29	All stores	396,473	+ 12.2	533,884	+ 15.2	930,357	+ 13.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 12. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Alberta

January-May - 1981 - Janvier-Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	648,065	+ 20.8	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	142,859	+ 25.0	Épiceries, confiseries et articles divers	2
1,942	- 11.4	31,717*	...	33,658*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
517,207	+ 13.0	-	-	517,207	+ 13.0	Grands magasins	4
71,353	+ 16.9	18,502	- 16.6	89,856	+ 8.0	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	164,605	+ 18.9	Magasins généraux	6
19,049	+ 17.3	6,097	- 8.2	25,146	+ 9.9	Bazars	7
-	-	1,002,505	+ 12.5	1,002,505	+ 12.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	10,198*	...	10,198*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
41,892	+ 29.8	197,895	+ 35.3	239,787	+ 34.3	Stations-service	10
-	-	28,637*	...	28,637*	...	Garages	11
8,338	- 2.0	68,064*	...	76,402*	+ 32.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
14,897	+ 12.9	45,522	+ 14.5	60,419	+ 14.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
46,431	+ 23.3	22,873	+ 9.0	69,304	+ 18.2	Magasins de vêtements pour dames	14
29,609	+ 20.8	20,348	+ 14.5	49,957	+ 18.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	1,468*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	24,788	+ 15.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	26,897	- 5.3	Quincailleries	18
x	x	x	x	61,397	+ 19.5	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	16,572	+ 22.4	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	23,221	+ 23.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
27,888	+ 13.2	100,288	+ 25.3	128,175	+ 22.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
8,591	+ 31.3	4,858	+ 35.8	13,449	+ 32.9	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	23,012	+ 17.7	Fleuristes	24
18,007	+ 11.6	11,331	+ 16.9	29,338	+ 13.6	Bijouteries	25
x	x	x	x	59,017	+ 12.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
17,194	+ 20.3	22,342	+ 17.7	39,535	+ 18.8	Magasins d'accessoires personnels	27
240,425	+ 19.6	283,208	+ 24.7	523,633	+ 22.3	Tous les autres magasins	28
1,755,416	+ 18.6	2,373,691	+ 18.2	4,129,106	+ 18.4	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 13. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
British Columbia
May - 1981 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	124,178	+ 16.9	54,073	- 4.9	178,251	+ 9.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	6,675*	...	30,399*	...	37,074*	...
3	All other food stores	1,206	- 2.2	17,148	+ 15.8	18,353	+ 14.4
4	Department stores	142,628	+ 10.5	-	-	142,628	+ 10.5
5	General merchandise stores	17,659	+ 5.9	2,536	+ 6.2	20,195	+ 6.0
6	General stores	x	x	x	x	12,347	+ 10.9
7	Variety stores	5,757	+ 8.6	1,384	- 0.4	7,141	+ 6.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	216,172	+ 22.3	216,172	+ 22.3
9	Used car dealers	-	-	6,151	- 4.2	6,151	- 4.2
10	Service stations	11,639*	...	54,437	+ 29.4	66,077*	+ 31.8
11	Garages	-	-	9,494	+ 0.2	9,494	+ 0.2
12	Automotive parts and accessories stores	1,618	- 6.7	13,645	+ 32.1	15,263	+ 26.5
13	Men's clothing stores	3,999	+ 6.0	4,352	+ 33.7	8,351	+ 18.8
14	Women's clothing stores	8,235	+ 13.6	6,875	- 9.8	15,110	+ 1.6
15	Family clothing stores	6,573	+ 8.4	4,078	+ 16.0	10,650	+ 11.2
16	Specialty shoe stores	372	+ 8.7	912	+ 12.3	1,284	+ 11.2
17	Family shoe stores	3,319	+ 9.6	3,116	+ 19.9	6,435	+ 14.4
18	Hardware stores	x	x	x	x	9,319	+ 13.9
19	Household furniture stores	x	x	x	x	11,168*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,888	+ 22.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	6,557	- 10.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	13,785	+ 10.1	27,180	+ 19.4	40,965	+ 16.1
23	Book and stationery stores	1,906*	...	2,672	+ 19.3	4,577*	+ 26.0
24	Florists	-	-	3,495	- 4.6	3,495	- 4.6
25	Jewellery stores	5,481	+ 24.5	6,009	+ 28.8	11,489	+ 26.7
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	22,863	+ 23.0
27	Personal accessories stores	3,731	+ 13.9	15,305	+ 22.2	19,036	+ 20.5
28	All other stores	x	x	x	x	139,561	+ 20.8
29	All stores	430,722	+ 14.4	614,174	+ 19.2	1,044,896	+ 17.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 13. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Colombie-Britannique

January-May - 1981 - Janvier-Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
563,684	+ 20.4	244,808	- 3.6	808,492	+ 11.9	Épicerie - Boucheries	1
28,623	...	130,196	+ 35.4	158,819*	...	Épicerie, confiseries et articles divers	2
6,020	+ 6.1	76,595	+ 8.2	82,615	+ 8.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
648,712	+ 17.4	-	-	648,712	+ 17.4	Grands magasins	4
81,239	+ 9.2	10,836	+ 23.7	92,075	+ 10.7	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	51,829	+ 9.4	Magasins généraux	6
23,531	+ 10.5	5,880	+ 3.4	29,411	+ 9.0	Bazars	7
-	-	991,351	+ 23.8	991,351	+ 23.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	28,534	+ 17.2	28,534	+ 17.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
49,771	...	245,324	+ 26.8	295,095*	+ 28.5	Stations-service	10
-	-	42,105	+ 8.4	42,105	+ 8.4	Garages	11
7,077	- 5.5	52,952	+ 34.6	60,029	+ 28.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
18,130	+ 5.0	17,932	+ 24.8	36,062	+ 14.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
37,010	+ 23.0	30,483	- 0.2	67,493	+ 11.3	Magasins de vêtements pour dames	14
29,435	+ 20.6	16,649	+ 13.2	46,084	+ 17.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
2,062	+ 20.6	4,249	+ 25.3	6,311	+ 23.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
13,862	+ 14.0	12,283	+ 21.1	26,145	+ 17.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	34,916	+ 21.1	Quincailleries	18
x	x	x	x	51,381*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	23,313	+ 35.1	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	32,958	+ 1.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
65,552	+ 26.1	127,828	+ 20.3	193,379	+ 22.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
8,653	+ 28.1	12,613	+ 15.4	21,266	+ 20.3	Librairies et papeteries	23
-	-	13,377	+ 2.7	13,377	+ 2.7	Fleuristes	24
21,773	+ 17.5	24,246	+ 30.9	46,019	+ 24.2	Bijouteries	25
x	x	x	x	87,614	+ 29.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
16,084	+ 19.7	62,870	+ 24.7	78,954	+ 23.6	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	595,751	+ 31.5	Tous les autres magasins	28
1,919,861	+ 19.2	2,730,232	+ 21.9	4,650,093	+ 20.8	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 14. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Metropolitan Vancouver
 May - 1981 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	86,181	+ 7.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	20,076*	...
3	All other food stores	800	- 9.6	10,505	+ 30.8	11,305	+ 26.8
4	Department stores	85,943	+ 6.3	-	-	85,943	+ 6.3
5	General merchandise stores	6,022	- 0.3	501	+ 7.4	6,523	+ 0.2
6	General stores	-	-	625	+ 5.6	625	+ 5.6
7	Variety stores	x	x	x	x	1,044	+ 0.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	117,945	+ 25.7	117,945	+ 25.7
9	Used car dealers	-	-	2,525	- 10.0	2,525	- 10.0
10	Service stations	7,067*	...	31,576*	...	38,643*	...
11	Garages	-	-	3,551	- 8.8	3,551	- 8.8
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	7,004*	...
13	Men's clothing stores	2,385	- 5.0	2,372*	...	4,757*	+ 17.2
14	Women's clothing stores	4,276	+ 14.4	2,916	- 16.8	7,192	- 0.7
15	Family clothing stores	2,643	+ 6.8	1,642	+ 2.5	4,284	+ 5.1
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	465	- 1.7
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,516	+ 5.2
18	Hardware stores	-	-	2,399	+ 13.9	2,399	+ 13.9
19	Household furniture stores	x	x	x	x	7,689*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,393*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,727	- 17.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	9,635	+ 8.0	10,079	+ 25.3	19,714	+ 16.2
23	Book and stationery stores	1,441*	...	1,220*	...	2,661*	...
24	Florists	-	-	1,621	+ 15.0	1,621	+ 15.0
25	Jewellery stores	x	x	x	x	7,080	+ 24.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	13,492	+ 29.3
27	Personal accessories stores	3,074	+ 11.4	10,112	+ 20.4	13,185	+ 18.2
28	All other stores	x	x	x	x	64,335	+ 26.7
29	All stores	231,785	+ 12.1	306,089	+ 24.2	537,874	+ 18.7

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 14. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Zone métropolitaine de Vancouver
 January-May - 1981 - Janvier-Mai

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	389,115	+ 10.8	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	87,021*	...	Épicerie, confiseries et articles divers	2
4,051	+ 2.8	47,924	+ 30.8	51,975	+ 28.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
399,714	+ 13.9	-	-	399,714	+ 13.9	Grands magasins	4
29,272	+ 7.9	2,385	+ 15.8	31,657	+ 8.4	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	2,841	+ 8.3	2,841	+ 8.3	Magasins généraux	6
x	x	x	x	4,572	+ 5.8	Bazars	7
-	-	548,285	+ 26.4	548,285	+ 26.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	11,444	+ 15.2	11,444	+ 15.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
30,914	...	148,308	+ 26.0	179,222*	+ 28.3	Stations-service	10
-	-	17,462	+ 10.4	17,462	+ 10.4	Garages	11
x	x	x	x	25,689*	...	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
11,003	- 5.7	9,257	+ 26.6	20,261	+ 6.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
20,548	+ 21.9	14,238	- 9.3	34,786	+ 6.8	Magasins de vêtements pour dames	14
12,257	+ 17.1	7,298	+ 2.8	19,555	+ 11.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	2,448	+ 9.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	10,845	+ 11.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	9,984	+ 21.0	9,984	+ 21.0	Quincailleries	18
x	x	x	x	35,169*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	7,363*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	19,716	- 0.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
47,156	+ 24.2	48,680	+ 21.0	95,837	+ 22.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
5,982	+ 23.8	5,580*	...	11,562*	+ 31.0	Librairies et papeteries	23
-	-	6,053	+ 14.6	6,053	+ 14.6	Fleuristes	24
x	x	x	x	29,387	+ 23.8	Bijouteries	25
x	x	x	x	51,582	+ 32.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
13,132	+ 16.4	42,016	+ 22.8	55,148	+ 21.2	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	277,929	+ 35.3	Tous les autres magasins	28
1,051,970	+ 17.8	1,384,648	+ 25.3	2,436,618	+ 22.0	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 15. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Yukon and Northwest Territories
 May - 1981 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	3,583	+ 17.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	503	+ 12.2	503	+ 12.2
3	All other food stores	-	-	185*	...	185*	...
4	Department stores	2,928	+ 22.4	-	-	2,928	+ 22.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	957	+ 21.1
6	General stores	x	x	x	x	5,509	+ 14.6
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	3,661	+ 12.3	3,661	+ 12.3
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	525	- 17.8	525	- 17.8
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	106	+ 23.3	106	+ 23.3
14	Women's clothing stores	-	-	127	+ 30.0	127	+ 30.0
15	Family clothing stores	-	-	98	- 7.0	98	- 7.0
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	394	+ 12.1	394	+ 12.1
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	477	+ 22.0	477	+ 22.0
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	-	-	181	+ 12.6	181	+ 12.6
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	674*	...	674*	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	221	+ 31.3
28	All other stores	x	x	x	x	2,798*	...
29	All stores	9,608	+ 18.4	13,636	+ 19.5	23,244	+ 19.0

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 15. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Yukon et Territoires du Nord-Ouest
 January-May - 1981 - Janvier-Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	15,490	+ 23.2	Épiceries - Boucheries	1
-	-	2,197	+ 12.4	2,197	+ 12.4	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	686*	...	686*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
11,729	+ 19.4	-	-	11,729	+ 19.4	Grands magasins	4
x	x	x	x	4,147	+ 15.3	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	25,779	+ 14.0	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	15,453	+ 7.8	15,453	+ 7.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
-	-	2,623	+ 9.0	2,623	+ 9.0	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
-	-	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
-	-	527*	...	527*	...	Magasins de vêtements pour hommes	13
-	-	478	+ 21.6	478	+ 21.6	Magasins de vêtements pour dames	14
-	-	378	- 3.9	378	- 3.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,315	+ 8.4	1,315	+ 8.4	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
-	-	2,049	+ 17.7	2,049	+ 17.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
-	-	1,111*	...	1,111*	...	Bijouteries	25
-	-	1,919	+ 27.0	1,919	+ 27.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	953	+ 32.8	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	11,731	+ 33.0	Tous les autres magasins	28
42,189	+ 16.0	57,704	+ 20.2	99,893	+ 18.4	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 16. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Canada
May - 1981 - Mai

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	1,117,491	+ 8.7	485,843	+ 6.1	1,603,334	+ 7.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	94,496	+ 24.6	310,741	+ 19.3	405,237	+ 20.5
3	All other food stores	8,614*	...	126,711	+ 15.5	135,325*	+ 10.9
4	Department stores	822,993	+ 7.1	-	-	822,993	+ 7.1
5	General merchandise stores	129,260	+ 5.7	34,597	- 5.7	163,857	+ 3.0
6	General stores	50,633	+ 13.0	100,067	+ 6.9	150,701	+ 8.9
7	Variety stores	74,406	+ 15.2	15,350	- 19.2	89,755	+ 7.4
8	Motor vehicle dealers	18,614	- 3.3	1,588,927	+ 13.7	1,607,541	+ 13.5
9	Used car dealers	-	-	50,923	+ 21.7	50,923	+ 21.7
10	Service stations	124,678*	...	505,502	+ 28.2	630,180*	+ 30.2
11	Garages	-	-	114,274	+ 22.5	114,274	+ 22.5
12	Automotive parts and accessories stores	12,780	- 14.7	187,931	+ 10.6	200,711	+ 8.6
13	Men's clothing stores	28,395	+ 10.8	58,118	+ 5.8	86,514	+ 7.4
14	Women's clothing stores	82,292	+ 11.5	67,138	+ 2.7	149,429	+ 7.4
15	Family clothing stores	57,549	+ 12.9	50,655	+ 8.5	108,203	+ 10.8
16	Specialty shoe stores	4,573	+ 8.3	6,358	+ 13.7	10,931	+ 11.3
17	Family shoe stores	53,621	+ 9.2	23,957	+ 8.1	77,578	+ 8.9
18	Hardware stores	x	x	x	x	84,441	+ 0.7
19	Household furniture stores	26,524*	...	99,214	+ 23.3	125,738*	+ 27.5
20	Household appliance stores	x	x	x	x	29,103	+ 23.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	13,405	+ 24.2	33,886	+ 0.4	47,291	+ 6.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	60,281	+ 20.9	200,970	+ 15.9	261,251	+ 17.1
23	Book and stationery stores	19,482*	...	18,273	+ 21.5	37,755*	+ 28.9
24	Florists	2,195*	...	41,362	+ 14.0	43,556*	+ 9.8
25	Jewellery stores	29,972	+ 12.1	35,316	+ 22.0	65,288	+ 17.2
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	124,510	+ 6.9
27	Personal accessories stores	28,254	+ 10.8	79,914	+ 13.1	108,168	+ 12.5
28	All other stores	469,677	+ 10.4	474,094	+ 13.8	943,771	+ 12.1
29	All stores	3,351,834	+ 10.3	4,926,527	+ 13.9	8,278,360	+ 12.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 16. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Canada

January-May - 1981 - Janvier-Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
5,042,937	+ 11.4	2,278,576	+ 14.0	7,321,512	+ 12.2	Épicerie - Boucheries	1
405,276	+ 27.1	1,344,368	+ 19.9	1,749,644	+ 21.5	Épicerie, confiseries et articles divers	2
44,191	- 8.1	562,470	+ 18.4	606,661	+ 16.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
3,518,768	+ 11.5	-	-	3,518,768	+ 11.5	Grands magasins	4
597,815	+ 9.1	145,680	+ 4.9	743,495	+ 8.3	Magasins de marchandises diverses	5
235,894	+ 18.0	405,140	+ 8.8	641,033	+ 12.0	Magasins généraux	6
294,441	+ 15.8	69,245	- 11.8	363,686	+ 9.3	Bazars	7
85,271	+ 3.7	7,118,483	+ 11.9	7,203,754	+ 11.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	224,626*	...	224,626*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
566,520	+ 35.2	2,232,334	+ 27.3	2,798,854	+ 28.8	Stations-service	10
-	-	498,303	+ 16.9	498,303	+ 16.9	Garages	11
55,609	- 11.0	654,589	+ 17.0	710,199	+ 14.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
122,287	+ 8.8	249,854	+ 11.5	372,140	+ 10.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
347,895	+ 18.0	287,258	+ 9.2	635,152	+ 13.8	Magasins de vêtements pour dames	14
244,556	+ 20.0	213,092	+ 13.1	457,649	+ 16.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
20,455	+ 12.8	26,018	+ 22.4	46,473	+ 18.0	Magasins de chaussures spécialisées	16
206,280	+ 15.9	92,614	+ 14.8	298,893	+ 15.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	293,835	+ 3.0	Quincailleries	18
109,601	+ 25.2	448,600	+ 24.7	558,202	+ 24.8	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	131,557	+ 26.6	Magasins d'appareils ménagers	20
59,746	+ 28.2	154,128	+ 1.6	213,873	+ 7.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
274,385	+ 19.3	958,188	+ 19.0	1,232,572	+ 19.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
89,813	+ 25.4	86,712	+ 20.7	176,525	+ 23.1	Librairies et papeteries	23
6,654	- 13.8	147,508	+ 16.5	154,161	+ 14.7	Fleuristes	24
116,510	+ 9.5	134,644	+ 11.3	251,154	+ 10.5	Bijouteries	25
x	x	x	x	450,985	+ 11.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
123,743	+ 13.3	349,209	+ 16.7	472,952	+ 15.8	Magasins d'accessoires personnels	27
1,941,625	+ 13.4	2,058,570	+ 17.6	4,000,194	+ 15.5	Tous les autres magasins	28
4,602,042	+ 13.3	21,524,812	+ 15.6	36,126,854	+ 14.7	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 17. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Newfoundland - Terre-Neuve
April - 1981 - Avril

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	19,523	+ 20.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	14,962	+ 28.9
3	All other food stores	x	x	x	x	1,440*	...
4	Department stores	9,494	+ 9.9	-	-	9,494	+ 9.9
5	General merchandise stores	x	x	x	x	8,019	+ 9.5
6	General stores	x	x	x	x	8,335	+ 15.3
7	Variety stores	x	x	x	x	3,632	+ 11.5
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	27,510	+ 0.5
9	Used car dealers	-	-	397*	...	397*	...
10	Service stations	x	x	x	x	12,505	+ 21.9
11	Garages	-	-	1,251	+ 30.1	1,251	+ 30.1
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	534	+ 23.6
14	Women's clothing stores	1,468	+ 17.6	341	+ 24.0	1,809	+ 18.7
15	Family clothing stores	x	x	x	x	4,166	- 0.9
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	819	+ 29.8	264	+ 14.3	1,083	+ 25.6
18	Hardware stores	-	-	248*	...	248*	...
19	Household furniture stores	-	-	1,488	+ 28.1	1,488	+ 28.1
20	Household appliance stores	-	-	113*	...	113*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	1,162*	...	1,162*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	6,099	+ 26.6
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	114*	...
24	Florists	-	-	344	- 2.8	344	- 2.8
25	Jewellery stores	x	x	x	x	499	+ 12.6
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	509*	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	444	- 0.9
28	All other stores	4,748	+ 11.5	3,639	- 8.4	8,388	+ 1.8
29	All stores	51,018	+ 7.0	85,774	+ 15.7	136,791	+ 12.3

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 17. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard

April - 1981 - Avril

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	5,320	+ 2.8	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	1,553	+ 28.8	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	161*	...	161*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
4,317	+ 9.5	-	-	4,317	+ 9.5	Grands magasins	4
x	x	x	x	1,447	+ 8.0	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	1,035	+ 24.5	1,035	+ 24.5	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	7,753	+ 29.6	7,753	+ 29.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	3,030	+ 8.3	Stations-service	10
-	-	243	+ 23.9	243	+ 23.9	Garages	11
x	x	x	x	541	+ 18.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	97	- 15.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
146	+ 14.6	185	+ 5.3	331	+ 9.2	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	220*	...	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	115*	...	115*	...	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	921	+ 16.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	69*	...	Bijouteries	25
-	-	497*	...	497*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	85	- 10.0	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	3,424	+ 17.1	Tous les autres magasins	28
10,160	+ 14.1	22,396	+ 14.1	32,556	+ 14.1	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 18. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse
April - 1981 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	57,589	+ 28.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	7,578	+ 29.1
3	All other food stores	x	x	x	x	2,668*	..
4	Department stores	20,085	+ 14.9	-	-	20,085	+ 14.9
5	General merchandise stores	x	x	x	x	8,595	+ 6.3
6	General stores	-	-	3,040	+ 1.2	3,040	+ 1.2
7	Variety stores	4,667	+ 9.7	626	+ 9.4	5,293	+ 9.6
8	Motor vehicle dealers	-	-	50,410	+ 2.4	50,410	+ 2.4
9	Used car dealers	-	-	2,087	+ 26.7	2,087	+ 26.7
10	Service stations	516*	...	19,602	+ 24.2	20,118*	+ 22.2
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	6,202	+ 27.1
13	Men's clothing stores	816	- 2.7	707*	...	1,523*	..
14	Women's clothing stores	2,540	+ 16.3	1,482	+ 0.9	4,021	+ 10.1
15	Family clothing stores	524	+ 21.0	2,928	+ 24.6	3,452	+ 24.0
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,358	+ 10.7
18	Hardware stores	-	-	2,216	+ 0.6	2,216	+ 0.6
19	Household furniture stores	x	x	x	x	1,627	+ 5.5
20	Household appliance stores	x	x	x	x	767	+ 15.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,034	- 10.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,244	+ 13.5	7,311	+ 25.0	9,555	+ 22.1
23	Book and stationery stores	259*	...	1,257	+ 15.3	1,516*	+ 22.8
24	Florists	x	x	x	x	731	+ 7.4
25	Jewellery stores	1,159	+ 29.2	363*	...	1,522*	+ 31.9
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,038*	..
27	Personal accessories stores	358	+ 16.4	1,311	+ 21.6	1,669	+ 20.4
28	All other stores	x	x	x	x	24,110	+ 13.4
29	All stores	96,435	+ 14.9	146,535	+ 15.0	242,970	+ 14.9

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 18. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

New Brunswick - Nouveau-Brunswick

April - 1981 - Avril

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	34,326	+ 13.5	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	9,553	+ 19.5	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	3,190*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
17,078	+ 15.0	-	-	17,078	+ 15.0	Grands magasins	4
x	x	x	x	4,843	+ 9.2	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	5,725	+ 20.6	Magasins généraux	6
5,059	...	688*	...	5,747*	+ 22.0	Bazars	7
x	x	x	x	48,618	+ 9.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	576	+ 6.1	576	+ 6.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
183	+ 17.8	16,389*	...	16,572*	...	Stations-service	10
-	-	897	+ 1.2	897	+ 1.2	Garages	11
x	x	x	x	4,880	+ 6.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
487	...	810	- 6.2	1,296*	- 13.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
2,265	+ 7.6	844	+ 23.6	3,109	+ 11.5	Magasins de vêtements pour dames	14
968	- 5.7	1,707	+ 13.9	2,674	+ 5.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	65	+ 12.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,645	+ 2.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,317	--	1,317	--	Quincailleries	18
x	x	x	x	3,239	+ 30.4	Magasins de meubles	19
-	-	391	+ 13.4	391	+ 13.4	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	237*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
683	+ 34.1	6,776*	...	7,458*	...	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
173	+ 15.2	527	+ 18.6	700	+ 17.7	Librairies et papeteries	23
-	-	816*	...	816*	...	Fleuristes	24
821	+ 35.9	483	+ 22.1	1,304	+ 30.5	Bijouteries	25
-	-	2,431*	...	2,431*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
290	+ 14.9	621	+ 21.7	911	+ 19.5	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	17,824	+ 12.3	Tous les autres magasins	28
78,688	+ 12.8	118,735	+ 16.6	197,424	+ 15.0	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 19. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Quebec
 April - 1981 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	386,105	+ 13.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	121,291	+ 15.5
3	All other food stores	3,943	+ 18.3	44,837	+ 29.6	48,780	+ 28.6
4	Department stores	144,831	+ 13.0	-	-	144,831	+ 13.0
5	General merchandise stores	x	x	x	x	27,049	+ 5.5
6	General stores	x	x	x	x	19,381	+ 7.2
7	Variety stores	19,001*	...	4,103*	...	23,104*	+ 15.4
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	397,439	+ 7.9
9	Used car dealers	-	-	21,070*	...	21,070*	...
10	Service stations	22,500	+ 34.3	125,092	+ 29.6	147,593	+ 30.5
11	Garages	-	-	48,203	+ 24.6	48,203	+ 24.6
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	42,917	+ 5.7
13	Men's clothing stores	5,847*	...	21,245	+ 20.6	27,092*	+ 25.0
14	Women's clothing stores	16,547	+ 17.2	24,528	+ 30.4	41,076	+ 24.7
15	Family clothing stores	13,697	+ 20.6	19,331	+ 22.0	33,029	+ 21.4
16	Specialty shoe stores	1,734	+ 17.3	1,752	+ 32.1	3,486	+ 24.5
17	Family shoe stores	19,175	+ 21.4	7,240	+ 16.5	26,414	+ 20.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	24,247	- 1.0
19	Household furniture stores	3,013	- 0.4	30,843	+ 16.4	33,856	+ 14.6
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,517	+ 8.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	11,068	- 0.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,727	+ 16.0	45,032*	...	47,759*	...
23	Book and stationery stores	3,487	+ 22.7	5,397	+ 32.5	8,883	+ 28.5
24	Florists	x	x	x	x	9,151	+ 13.7
25	Jewellery stores	x	x	x	x	9,343	+ 3.1
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	31,140	+ 1.5
27	Personal accessories stores	3,126	+ 11.4	26,201	+ 13.3	29,327	+ 13.3
28	All other stores	76,738	+ 2.9	98,854	+ 7.3	175,592	+ 5.5
29	All stores	573,147	+ 10.9	1,370,596	+ 15.5	1,943,743	+ 14.4

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 19. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Montreal - Zone métropolitaine de Montréal
 April - 1981 - Avril

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	205,767	+ 20.5	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	43,651	+ 7.5	Épiceries, confiseries et articles divers	2
2,768	+ 20.3	24,855*	...	27,623*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
89,387	+ 12.3	-	-	89,387	+ 12.3	Grands magasins	4
x	x	x	x	5,850	+ 15.2	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	395	+ 35.2	395	+ 35.2	Magasins généraux	6
5,342	+ 13.7	2,216	+ 7.8	7,559	+ 11.9	Bazars	7
x	x	x	x	177,451	+ 15.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	10,009*	...	10,009*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
16,219	+ 35.1	48,896	+ 15.2	65,115	+ 19.5	Stations-service	10
-	-	10,908	+ 16.1	10,908	+ 16.1	Garages	11
x	x	x	x	13,153	- 2.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
4,285	...	5,966	- 9.0	10,251*	+ 7.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
8,829	+ 17.1	8,319	- 0.6	17,148	+ 7.7	Magasins de vêtements pour dames	14
8,532	+ 26.0	5,312	+ 8.8	13,844	+ 18.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,198	+ 9.5	960*	...	2,159*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
10,090	+ 27.5	3,137	+ 19.4	13,227	+ 25.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	13,221	+ 8.2	Quincailleries	18
x	x	x	x	12,335	+ 5.1	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,681	+ 20.4	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	3,723	- 6.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	26,757*	...	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
2,631	...	3,034*	...	5,665*	...	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	3,815	+ 6.5	Fleuristes	24
x	x	x	x	5,248	+ 6.7	Bijouteries	25
x	x	x	x	10,575	- 5.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,380	+ 10.6	11,179	+ 5.8	13,559	+ 6.6	Magasins d'accessoires personnels	27
52,438	+ 1.3	52,689	+ 17.5	105,127	+ 8.8	Tous les autres magasins	28
338,446	+ 9.8	576,757	+ 19.9	915,203	+ 15.9	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 20. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Ontario
April - 1981 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	457,874	+ 14.7	102,390	+ 7.9	560,264	+ 13.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	54,173*	...	66,368	+ 30.8	120,541*	+ 33.7
3	All other food stores	6,117	+ 6.2	39,749	+ 7.8	45,866	+ 7.6
4	Department stores	278,621	+ 15.1	-	-	278,621	+ 15.1
5	General merchandise stores	40,602	+ 3.5	7,328	+ 13.3	47,931	+ 4.9
6	General stores	x	x	x	x	13,744	+ 15.4
7	Variety stores	21,017	+ 12.1	4,905	+ 2.6	25,922	+ 10.2
8	Motor vehicle dealers	-	-	549,473	+ 29.6	549,473	+ 29.6
9	Used car dealers	-	-	17,916	+ 33.3	17,916	+ 33.3
10	Service stations	71,098*	...	171,048	+ 29.3	242,145*	+ 34.9
11	Garages	-	-	36,801	+ 9.0	36,801	+ 9.0
12	Automotive parts and accessories stores	5,276	- 13.8	64,257	+ 13.1	69,533	+ 10.5
13	Men's clothing stores	10,695	+ 1.6	14,400	+ 18.5	25,095	+ 10.6
14	Women's clothing stores	28,958	+ 17.9	20,591	- 4.0	49,548	+ 7.7
15	Family clothing stores	19,669	+ 23.2	10,048*	...	29,718*	+ 2.4
16	Specialty shoe stores	1,751	+ 31.1	2,562	+ 13.0	4,312	+ 19.7
17	Family shoe stores	16,377	+ 8.8	7,212	+ 0.8	23,589	+ 6.2
18	Hardware stores	x	x	x	x	17,249	+ 9.8
19	Household furniture stores	11,787*	...	31,202*	...	42,989*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	11,710*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	3,559*	...	7,288	- 0.7	10,847*	+ 13.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	24,685	+ 19.0	69,859	+ 19.5	94,544	+ 19.4
23	Book and stationery stores	9,159	+ 33.9	6,250	+ 25.2	15,409	+ 30.2
24	Florists	x	x	x	x	14,479	+ 30.4
25	Jewellery stores	9,590	+ 23.1	10,746	+ 21.7	20,336	+ 22.4
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	27,699	+ 13.2
27	Personal accessories stores	12,739	+ 11.7	23,303	+ 22.3	36,043	+ 18.3
28	All other stores	164,704	+ 7.2	140,284	+ 16.7	304,988	+ 11.4
29	All stores	1,257,582	+ 15.9	1,479,730	+ 22.1	2,737,312	+ 19.1

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 20. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Toronto - Zone métropolitaine de Toronto
 April - 1981 - Avril

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
176,402	+ 15.7	22,514	+ 25.5	198,916	+ 16.7	Épicerie - Boucheries	1
15,876	+ 20.2	28,326*	...	44,202*	...	Épicerie, confiseries et articles divers	2
4,033	+ 12.3	20,913	+ 15.8	24,946	+ 15.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
113,130	+ 14.4	-	-	113,130	+ 14.4	Grands magasins	4
12,312	+ 2.4	2,510	+ 21.4	14,822	+ 5.2	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	290*	...	290*	...	Magasins généraux	6
4,478	+ 9.4	805	+ 12.3	5,284	+ 9.8	Bazars	7
-	-	199,906	+ 28.3	199,906	+ 28.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	3,406*	...	3,406*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
29,087	...	46,289*	...	75,376*	...	Stations-service	10
-	-	11,456	+ 3.9	11,456	+ 3.9	Garages	11
x	x	x	x	20,907	+ 14.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
5,600	- 1.6	7,027*	...	12,627*	+ 18.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
13,196	+ 20.8	10,061	+ 4.2	23,257	+ 13.0	Magasins de vêtements pour dames	14
9,549	+ 18.7	1,591	- 17.5	11,140	+ 11.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,420	+ 35.1	1,522	+ 29.2	2,942	+ 32.0	Magasins de chaussures spécialisées	16
7,032	+ 7.2	3,676	+ 2.1	10,708	+ 5.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	5,940	+ 21.5	Quincailleries	18
6,275	...	9,572*	...	15,847*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	5,503*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	4,594	+ 20.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
8,078	+ 21.0	31,700	+ 16.3	39,778	+ 17.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
5,577	+ 33.7	3,901	+ 24.3	9,478	+ 29.7	Librairies et papeteries	23
-	-	5,981*	...	5,981*	...	Fleuristes	24
4,066	+ 28.0	3,834	+ 7.6	7,900	+ 17.2	Bijouteries	25
x	x	x	x	14,729	+ 6.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
7,250	+ 13.7	13,139*	...	20,389*	+ 29.0	Magasins d'accessoires personnels	27
60,961	+ 15.5	61,144	+ 12.8	122,105	+ 14.1	Tous les autres magasins	28
490,713	+ 16.5	534,845	+ 26.5	1,025,557	+ 21.5	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 21. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Manitoba
April - 1981 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	42,030	+ 20.4	14,564	+ 30.7	56,593	+ 22.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	4,512	- 17.6	8,633	- 2.4	13,145	- 8.2
3	All other food stores	x	x	x	x	3,278	+ 22.2
4	Department stores	40,614	+ 10.6	-	-	40,614	+ 10.6
5	General merchandise stores	5,182	- 0.3	162	- 12.4	5,344	- 0.7
6	General stores	x	x	x	x	13,364	+ 6.6
7	Variety stores	2,550	+ 13.2	209	+ 4.7	2,759	+ 12.5
8	Motor vehicle dealers	-	-	61,242	+ 12.4	61,242	+ 12.4
9	Used car dealers	-	-	910*	...	910*	...
10	Service stations	3,912	+ 23.8	12,254*	...	16,166*	+ 35.2
11	Garages	-	-	1,549	+ 29.9	1,549	+ 29.9
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	4,786	- 9.2
13	Men's clothing stores	1,063	+ 6.0	882	+ 3.7	1,945	+ 5.0
14	Women's clothing stores	3,251	+ 15.0	1,007	- 10.2	4,258	+ 7.8
15	Family clothing stores	2,284	+ 11.9	1,426	+ 8.6	3,711	+ 10.6
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	128	+ 7.4
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,026	+ 10.3
18	Hardware stores	-	-	1,897	- 6.2	1,897	- 6.2
19	Household furniture stores	-	-	3,044*	...	3,044*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	423	+ 1.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,645	+ 30.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,275	- 16.3	8,419	+ 18.7	9,694	+ 12.5
23	Book and stationery stores	862*	...	266	- 6.9	1,128*	...
24	Florists	-	-	1,071	+ 11.4	1,071	+ 11.4
25	Jewellery stores	979	+ 31.5	1,540	+ 5.8	2,519	+ 14.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	2,290	- 8.3
27	Personal accessories stores	861	+ 12.8	1,272	+ 29.7	2,133	+ 22.3
28	All other stores	13,439	+ 16.4	20,550*	...	33,990*	+ 30.0
29	All stores	130,217	+ 12.9	162,435	+ 17.2	292,652	+ 15.2

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 21. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Winnipeg - Zone métropolitaine de Winnipeg
 Avril - 1981 - Avril

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	37,544	+ 24.6	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	8,446	- 8.3	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	2,565	+ 21.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
36,738	+ 10.5	-	-	36,738	+ 10.5	Grands magasins	4
x	x	x	x	1,442	- 0.8	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	148	+ 8.5	148	+ 8.5	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	33,518	+ 11.2	33,518	+ 11.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	602*	...	602*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	10,923*	...	Stations-service	10
-	-	572*	...	572*	...	Garages	11
x	x	x	x	3,271	- 11.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	1,271	+ 1.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
2,756	+ 10.8	693	8.5	3,448	+ 6.3	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	1,688	+ 9.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,581	+ 10.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	459	- 9.1	459	- 9.1	Quincailleries	18
-	-	1,969*	...	1,969*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	164	+ 3.1	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	1,396	+ 22.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	7,118	+ 12.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
x	x	x	x	956*	...	Librairies et papeteries	23
-	-	644	+ 10.4	644	+ 10.4	Fleuristes	24
x	x	x	x	1,986	+ 5.6	Bijouteries	25
x	x	x	x	818	- 19.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	1,772	+ 18.5	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	19,455	+ 15.3	Tous les autres magasins	28
102,884	+ 13.2	78,683	+ 15.4	181,567	+ 14.1	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 22. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

April - 1981 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	50,736	+ 22.
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	9,043	+ 2
3	All other food stores	x	x	x	x	2,418*	
4	Department stores	22,961	+ 22.4	-	-	22,961	+ 22.
5	General merchandise stores	12,180	+ 2.0	2,277	+ 17.2	14,458	+ 4.
6	General stores	7,339	+ 20.9	13,166	+ 24.2	20,505	+ 23.
7	Variety stores	2,903	+ 6.1	690	+ 6.0	3,593	+ 6.
8	Motor vehicle dealers	-	-	84,261	+ 15.9	84,261	+ 15.
9	Used car dealers	-	-	257*	...	257*	
10	Service stations	2,528	+ 24.3	17,502	+ 26.5	20,030	+ 26.
11	Garages	-	-	1,550	- 5.6	1,550	- 5.
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	6,954	+ 24.
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	2,408	+ 15.
14	Women's clothing stores	2,774	+ 21.1	2,458	+ 6.7	5,232	+ 13.
15	Family clothing stores	2,251	+ 12.9	1,610	- 6.6	3,861	+ 3.
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	374	+ 23.
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,763	+ 4.
18	Hardware stores	x	x	x	x	2,562	+ 8.
19	Household furniture stores	-	-	5,038	+ 30.1	5,038	+ 30.
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,429	+ 34.
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,694	- 2.
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	4,294*	...	6,636	+ 22.3	10,930*	+ 33.
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	820*	
24	Florists	-	-	784	+ 24.3	784	+ 24.
25	Jewellery stores	x	x	x	x	2,626*	
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	7,159*	...	7,159*	
27	Personal accessories stores	245	+ 16.1	2,068	+ 26.6	2,313	+ 25.
28	All other stores	16,342	+ 20.6	19,687	+ 13.2	36,029	+ 16.
29	All stores	113,730	+ 19.9	209,056	+ 19.3	322,787	+ 19.

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 22. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

April - 1981 - Avril

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	147,428*	...	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	29,808	+ 27.2	Épiceries, confiseries et articles divers	2
560	--	6,790*	...	7,349*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
112,504	+ 15.4	-	-	112,504	+ 15.4	Grands magasins	4
13,683	+ 13.8	4,109	- 20.4	17,792	+ 3.5	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	31,358	+ 14.5	Magasins généraux	6
4,240	+ 19.2	1,268	- 8.1	5,508	+ 11.5	Bazars	7
-	-	232,357	+ 17.3	232,357	+ 17.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,326*	...	2,326*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
8,088	+ 20.1	41,324	+ 35.9	49,412	+ 33.0	Stations-service	10
-	-	6,264*	...	6,264*	...	Garages	11
1,975	- 10.6	16,747	+ 32.2	18,722	+ 25.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
3,137	+ 15.7	9,570	+ 14.0	12,707	+ 14.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
10,067	+ 20.2	3,942	- 3.5	14,009	+ 12.4	Magasins de vêtements pour dames	14
6,439	+ 17.0	3,982	+ 5.4	10,421	+ 12.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	253	+ 17.3	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	5,878	+ 8.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	6,234	- 1.6	Quincailleries	18
x	x	x	x	12,056	+ 26.4	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	3,601*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	4,645*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
5,740	+ 17.7	20,407	+ 30.3	26,147	+ 27.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,740	...	979*	...	2,719*	...	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	5,423*	...	Fleuristes	24
4,179	+ 32.7	2,140	+ 23.8	6,319	+ 29.6	Bijouteries	25
x	x	x	x	13,624	+ 20.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
3,537	+ 26.1	4,753	+ 16.4	8,290	+ 20.3	Magasins d'accessoires personnels	27
51,111	+ 21.8	62,781	+ 26.6	113,892	+ 24.4	Tous les autres magasins	28
381,036	+ 26.3	526,011	+ 21.9	907,047	+ 23.7	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 23. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
British Columbia - Colombie-Britannique
 April - 1981 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	113,243	+ 26.4	49,246	+ 0.8	162,489	+ 17.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	5,855*	...	27,744*	...	33,599*	...
3	All other food stores	1,823	+ 27.2	15,596	+ 13.6	17,420	+ 14.9
4	Department stores	140,829	+ 23.1	-	-	140,829	+ 23.1
5	General merchandise stores	14,719	- 1.2	2,200	+ 26.6	16,919	+ 1.7
6	General stores	x	x	x	x	10,666	+ 12.1
7	Variety stores	5,184	+ 13.1	1,232	+ 6.3	6,416	+ 11.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	214,789	+ 29.7	214,789	+ 29.7
9	Used car dealers	-	-	6,150*	...	6,150*	...
10	Service stations	10,121	+ 34.1	51,092	+ 33.5	61,213	+ 33.6
11	Garages	-	-	9,019	-	9,019	-
12	Automotive parts and accessories stores	1,504	- 11.5	11,136	+ 26.2	12,639	+ 20.1
13	Men's clothing stores	3,670	+ 9.0	3,700	+ 35.2	7,370	+ 20.8
14	Women's clothing stores	7,687	+ 23.3	5,772	- 12.3	13,459	+ 5.0
15	Family clothing stores	6,173	+ 19.0	3,293	+ 11.9	9,465	+ 16.5
16	Specialty shoe stores	367	+ 29.3	873	+ 18.0	1,240	+ 21.2
17	Family shoe stores	2,859	+ 10.2	2,702	+ 22.4	5,561	+ 15.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	7,584	+ 17.0
19	Household furniture stores	x	x	x	x	10,126*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,999*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	6,400	+ 5.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	13,662	+ 35.7	26,355	+ 28.1	40,017	+ 30.6
23	Book and stationery stores	1,723*	...	2,504	+ 29.3	4,226*	...
24	Florists	-	-	2,841	+ 7.0	2,841	+ 7.0
25	Jewellery stores	4,904	+ 32.8	4,773*	...	9,677*	+ 35.8
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	20,543*	...
27	Personal accessories stores	3,370	+ 27.0	13,689	+ 28.7	17,059	+ 28.3
28	All other stores	x	x	x	x	126,462	+ 35.7
29	All stores	398,434	+ 23.3	580,744	+ 27.8	979,178	+ 25.9

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 23. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Vancouver - Zone métropolitaine de Vancouver
 Avril - 1981 - Avril

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	78,275	+ 18.1	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	18,099*	...	Épiceries, confiseries et articles divers	2
1,230	+ 23.4	9,490	+ 29.8	10,719	+ 29.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
86,254	+ 19.6	-	-	86,254	+ 19.6	Grands magasins	4
5,726	+ 3.3	497	+ 13.1	6,223	+ 4.0	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	590	+ 9.9	590	+ 9.9	Magasins généraux	6
x	x	x	x	973	+ 8.3	Bazars	7
-	-	115,422	+ 31.4	115,422	+ 31.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,348*	...	2,348*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
6,319	...	30,497	+ 35.2	36,816*	+ 35.6	Stations-service	10
-	-	3,553	+ 4.1	3,553	+ 4.1	Garages	11
x	x	x	x	5,544*	...	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
2,086	- 6.1	1,862	+ 34.6	3,948	+ 9.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
4,134	+ 21.2	2,672*	...	6,806*	- 0.3	Magasins de vêtements pour dames	14
2,501	+ 18.3	1,394	+ 2.1	3,895	+ 11.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	480	+ 12.0	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	2,185	+ 7.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	2,115	+ 20.5	2,115	+ 20.5	Quincailleries	18
x	x	x	x	6,291*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,599*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	3,829	+ 11.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
9,678	+ 30.3	9,962	+ 30.3	19,639	+ 30.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,154	...	1,074*	...	2,228*	...	Librairies et papeteries	23
-	-	1,298	+ 23.6	1,298	+ 23.6	Fleuristes	24
x	x	x	x	6,322*	...	Bijouteries	25
x	x	x	x	12,248*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,695	+ 22.7	9,156	+ 24.1	11,851	+ 23.8	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	58,613*	...	Tous les autres magasins	28
219,017	+ 22.1	289,146	+ 31.5	508,163	+ 27.2	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 24. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest

April - 1981 - Avril

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	3,047	+ 25.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	451	+ 34.2	451	+ 34.2
3	All other food stores	-	-	137*	...	137*	...
4	Department stores	2,403	+ 9.7	-	-	2,403	+ 9.7
5	General merchandise stores	x	x	x	x	771	- 0.3
6	General stores	x	x	x	x	5,188	+ 15.3
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	3,593	- 3.6	3,593	- 3.6
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	487	+ 5.2	487	+ 5.2
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	129*	...	129*	...
14	Women's clothing stores	-	-	98	+ 21.0	98	+ 21.0
15	Family clothing stores	-	-	81	- 1.6	81	- 1.6
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	247	- 3.2	247	- 3.2
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	416	+ 19.4	416	+ 19.4
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	-	-	158*	...	158*	...
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	430	+ 30.7	430	+ 30.7
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	185*	...
28	All other stores	x	x	x	x	2,572	+ 31.8
29	All stores	8,621	+ 14.1	12,084	+ 14.8	20,706	+ 14.5

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 24. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Canada
 Avril - 1981 - Avril

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
22,047	+ 17.8	461,374	+ 17.5	1,483,420	+ 17.7	Épiceries - Boucheries	1
83,634	+ 31.6	277,888	+ 21.6	361,522	+ 23.8	Épiceries, confiseries et articles divers	2
13,235	+ 12.8	119,472	+ 21.8	132,707	+ 20.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
793,737	+ 15.9	-	-	793,737	+ 15.9	Grands magasins	4
122,408	+ 4.8	30,759	+ 4.5	153,167	+ 4.7	Magasins de marchandises diverses	5
45,838	+ 15.3	86,503	+ 12.8	132,341	+ 13.7	Magasins généraux	6
68,451	+ 20.0	14,157	- 13.6	82,608	+ 12.5	Bazars	7
20,519	+ 9.4	1,656,925	+ 18.7	1,677,444	+ 18.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	51,808*	...	51,808*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
119,382	...	469,889	+ 30.2	589,271*	+ 32.2	Stations-service	10
-	-	107,823	+ 16.8	107,823	+ 16.8	Garages	11
13,109	- 18.7	156,806	+ 15.6	169,915	+ 11.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
26,859	+ 12.0	53,338	+ 16.4	80,197	+ 14.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
75,702	+ 18.2	61,248	+ 7.3	136,950	+ 13.1	Magasins de vêtements pour dames	14
54,469	+ 18.7	46,328	+ 3.4	100,797	+ 11.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
4,080	+ 24.1	6,057	+ 24.6	10,137	+ 24.4	Magasins de chaussures spécialisées	16
47,983	+ 13.6	21,511	+ 9.5	69,494	+ 12.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	63,916	+ 4.0	Quincailleries	18
22,163	+ 31.3	91,475	+ 33.3	113,638	+ 32.9	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	27,953	+ 35.6	Magasins d'appareils ménagers	20
11,470	+ 34.7	30,388	- 2.0	41,858	+ 5.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
56,171	+ 23.7	197,370	+ 28.2	253,540	+ 27.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
17,784	...	17,861	+ 27.3	35,645*	+ 32.2	Librairies et papeteries	23
1,776	+ 11.8	34,042	+ 24.4	35,818	+ 23.7	Fleuristes	24
26,306	+ 27.6	28,065	+ 19.4	54,371	+ 23.2	Bijouteries	25
x	x	x	x	107,360	+ 15.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
24,718	+ 15.5	73,738	+ 19.7	98,456	+ 18.7	Magasins d'accessoires personnels	27
109,014	+ 10.7	438,256	+ 20.7	847,270	+ 15.6	Tous les autres magasins	28
99,068	+ 16.7	4,714,097	+ 19.9	7,813,165	+ 18.6	Ensemble des magasins	29

Supplementary Data
Retail Trade

Données supplémentaires
commerce de détail

TABLE 25. Retail Trade, Seasonally Adjusted(1)

Canada

No.	1981								1980							
	Jan.	Feb.	March	April ^F	May ^P	May	June	July	Janv.	Fév.	Mars	Avril ^F	Mai ^P	Mai	Juin	Juill.
	Janv.	Fév.	Mars	Avril ^F	Mai ^P	Mai	Juin	Juill.	Janv.	Fév.	Mars	Avril ^F	Mai ^P	Mai	Juin	Juill.
	millions of dollars - millions de dollars															
Kind of business:																
1	Combination stores (groceries and meat)	1,481.8	1,460.0	1,462.2	1,499.0	1,505.9	1,340.5	1,312.9	1,363.2	1,481.8	1,460.0	1,462.2	1,499.0	1,505.9	1,340.5	1,312.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	375.9	367.1	364.5	374.9	387.5	319.7	307.4	325.5	375.9	367.1	364.5	374.9	387.5	319.7	307.4
3	All other food stores	122.7	123.0	125.6	133.8	129.4	113.5	106.0	111.0	122.7	123.0	125.6	133.8	129.4	113.5	106.0
4	Department stores	833.6	845.9	836.6	868.5	836.2	758.0	771.1	797.2	833.6	845.9	836.6	868.5	836.2	758.0	771.1
5	General merchandise stores	175.2	169.9	178.4	168.5	164.8	156.2	155.3	160.0	175.2	169.9	178.4	168.5	164.8	156.2	155.3
6	General stores	145.2	142.9	145.6	143.1	140.6	126.6	124.7	125.5	145.2	142.9	145.6	143.1	140.6	126.6	124.7
7	Variety stores	87.5	88.0	87.3	91.1	88.9	79.8	81.9	82.2	87.5	88.0	87.3	91.1	88.9	79.8	81.9
8	Motor vehicle dealers	1,420.2	1,449.2	1,466.6	1,458.3	1,359.0	1,165.8	1,228.8	1,299.0	1,420.2	1,449.2	1,466.6	1,458.3	1,359.0	1,165.8	1,228.8
9	Used car dealers	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
10	Service stations	580.0	569.2	601.2	620.7	625.7	476.1	475.3	485.5	580.0	569.2	601.2	620.7	625.7	476.1	475.3
11	Garages	102.4	99.7	100.5	106.3	109.6	87.3	89.8	91.0	102.4	99.7	100.5	106.3	109.6	87.3	89.8
12	Automotive parts and accessories stores	161.6	166.7	171.1	163.1	161.9	142.8	141.2	139.2	161.6	166.7	171.1	163.1	161.9	142.8	141.2
13	Men's clothing stores	83.9	87.8	86.7	91.5	88.5	81.0	81.3	79.8	83.9	87.8	86.7	91.5	88.5	81.0	81.3
14	Women's clothing stores	144.1	145.8	150.0	143.2	143.6	130.1	132.3	131.4	144.1	145.8	150.0	143.2	143.6	130.1	132.3
15	Family clothing stores	110.7	111.1	113.6	108.1	108.4	95.4	97.1	97.3	110.7	111.1	113.6	108.1	108.4	95.4	97.1
16	Specialty shoe stores	10.3	10.7	10.2	10.9	9.8	8.7	9.2	9.4	10.3	10.7	10.2	10.9	9.8	8.7	9.2
17	Family shoe stores	69.8	72.9	72.9	67.5	70.4	61.5	62.2	63.4	69.8	72.9	72.9	67.5	70.4	61.5	62.2
18	Hardware stores	68.2	69.5	71.0	71.0	68.3	66.2	65.7	65.0	68.2	69.5	71.0	71.0	68.3	66.2	65.7
19	Household furniture stores	128.1	115.8	116.5	119.3	125.8	97.1	101.2	102.5	128.1	115.8	116.5	119.3	125.8	97.1	101.2
20	Household appliance stores	28.0	28.4	27.1	31.1	30.5	24.5	23.8	25.5	28.0	28.4	27.1	31.1	30.5	24.5	23.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	50.4	50.4	49.3	45.9	49.0	45.2	44.7	46.8	50.4	50.4	49.3	45.9	49.0	45.2	44.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	250.5	251.1	253.3	268.4	267.9	224.0	217.1	229.0	250.5	251.1	253.3	268.4	267.9	224.0	217.1
23	Book and stationery stores	38.9	38.7	38.0	41.9	44.7	33.2	35.0	35.1	38.9	38.7	38.0	41.9	44.7	33.2	35.0
24	Florists	28.2	30.5	27.5	31.4	29.4	26.1	27.0	27.0	28.2	30.5	27.5	31.4	29.4	26.1	27.0
25	Jewellery stores	63.9	63.4	66.3	67.5	70.1	59.1	58.3	59.0	63.9	63.4	66.3	67.5	70.1	59.1	58.3
26	Sporting goods and accessories stores	85.6	85.9	99.7	103.4	96.7	85.6	84.1	87.1	85.6	85.9	99.7	103.4	96.7	85.6	84.1
27	Personal accessories stores	108.0	110.9	106.1	111.0	111.1	97.1	99.2	102.0	108.0	110.9	106.1	111.0	111.1	97.1	99.2
28	All other stores	910.3	910.5	894.7	918.4	916.6	806.1	817.5	835.0	910.3	910.5	894.7	918.4	916.6	806.1	817.5
29	TOTAL ALL STORES	7,743.9	7,688.0	7,787.3	7,907.3	7,760.7	6,747.2	6,767.6	6,994.0	7,743.9	7,688.0	7,787.3	7,907.3	7,760.7	6,747.2	6,767.6
Province:																
30	Newfoundland	134.6	136.7	141.3	138.8	139.0	122.7	120.7	125.5	134.6	136.7	141.3	138.8	139.0	122.7	120.7
31	Prince Edward Island	32.5	33.9	34.2	33.9	31.9	29.6	29.8	30.9	32.5	33.9	34.2	33.9	31.9	29.6	29.8
32	Nova Scotia	230.9	240.4	239.7	247.3	240.2	215.5	217.4	221.0	230.9	240.4	239.7	247.3	240.2	215.5	217.4
33	New Brunswick	186.4	192.8	187.0	197.9	190.8	169.5	172.5	177.0	186.4	192.8	187.0	197.9	190.8	169.5	172.5
34	Quebec	1,903.2	1,884.0	1,886.5	1,887.9	1,893.2	1,676.3	1,696.2	1,743.5	1,903.2	1,884.0	1,886.5	1,887.9	1,893.2	1,676.3	1,696.2
35	Ontario	2,764.4	2,683.9	2,732.2	2,811.0	2,780.6	2,383.6	2,352.2	2,449.0	2,764.4	2,683.9	2,732.2	2,811.0	2,780.6	2,383.6	2,352.2
36	Manitoba	281.1	289.9	286.8	292.5	281.1	257.8	253.8	259.0	281.1	289.9	286.8	292.5	281.1	257.8	253.8
37	Saskatchewan	316.0	319.7	318.5	327.4	310.4	270.7	285.8	280.0	316.0	319.7	318.5	327.4	310.4	270.7	285.8
38	Alberta	861.6	878.1	897.0	928.2	875.8	758.0	763.9	810.0	861.6	878.1	897.0	928.2	875.8	758.0	763.9
39	British Columbia	1,002.4	990.6	1,011.7	1,014.9	1,006.1	851.4	854.1	901.0	1,002.4	990.6	1,011.7	1,014.9	1,006.1	851.4	854.1
40	Yukon and Northwest Territories	23.3	21.3	22.0	22.3	22.6	18.8	19.5	20.0	23.3	21.3	22.0	22.3	22.6	18.8	19.5

(1) Each series of Table 25 including the "total all stores" has been adjusted separately by dividing the unadjusted series by the appropriate combined factor in Table 26. Therefore, the sum of either the kinds of business or the provincial totals will not equal the "total all stores".

(2) Per cent changes - Are calculated on data expressed in thousands of dollars.

(3) Year-to-date - Cumulative 1981 sales - cumulative 1980 sales.

TABLEAU 25. Commerce de détail, désaisonnalisé(1)

Canada

					Per cent change(2)					
					Variation procentuelle(2)					
1980					May	May	Year-			
					May	May	to-			
Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	1981	1981	date(3)			
Augt					April	May	L'année			
					Avril	Mai	à			
					1981	1980	date(3)			
millions of dollars - millions de dollars										Nº
Genre de commerce:										
1,412.3	1,373.6	1,431.0	1,449.7	1,442.1	+ 0.5	+ 12.3	+ 11.8	Épicerie - Boucheries	1	
335.0	332.9	333.7	339.5	354.5	+ 3.3	+ 21.2	+ 13.1	Épicerie, confiseries et articles divers	2	
115.6	114.8	119.8	118.4	120.2	- 3.3	+ 14.0	+ 7.6	Tous les autres magasins d'aliments	3	
769.8	791.1	797.5	805.3	824.7	- 3.7	+ 10.3	+ 10.8	Grands magasins	4	
155.8	161.7	161.5	164.4	168.0	- 2.2	+ 5.5	+ 6.8	Magasins de marchandises diverses	5	
126.1	129.7	135.3	131.1	136.1	- 1.8	+ 11.0	+ 10.8	Magasins généraux	6	
82.7	85.1	85.3	85.5	85.6	- 2.4	+ 11.5	+ 5.4	Bazars	7	
1,321.1	1,403.3	1,339.6	1,400.1	1,403.5	- 6.8	+ 16.6	+ 5.5	Concessionnaires d'automobiles	8	
...	...	...	...	...	...	...	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
497.9	505.8	518.2	524.6	554.6	+ 0.8	+ 31.4	+ 18.6	Stations-service	10	
91.5	93.4	92.5	94.2	99.0	+ 3.1	+ 25.5	+ 8.0	Garages	11	
144.1	148.8	147.0	149.1	158.1	- 0.7	+ 13.4	+ 11.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12	
81.1	82.3	83.3	84.4	83.7	- 3.3	+ 9.2	+ 6.7	Magasins de vêtements pour hommes	13	
130.6	134.4	134.5	139.4	140.5	+ 0.3	+ 10.4	+ 13.5	Magasins de vêtements pour dames	14	
99.0	100.0	101.0	105.4	108.7	+ 0.3	+ 13.6	+ 11.6	Magasins de vêtements pour la famille	15	
9.0	9.2	9.6	9.1	9.6	- 10.7	+ 11.9	+ 14.7	Magasins de chaussures spécialisées	16	
62.9	62.4	66.3	63.5	65.0	+ 4.3	+ 14.4	+ 13.7	Magasins de chaussures pour la famille	17	
65.1	66.1	65.1	63.6	67.8	- 3.8	+ 3.1	+ 4.4	Quincailleries	18	
100.9	105.6	106.2	109.5	108.0	+ 5.5	+ 29.6	+ 11.0	Magasins de meubles	19	
24.4	25.6	26.2	27.5	27.3	- 1.8	+ 24.4	+ 14.6	Magasins d'appareils ménagers	20	
42.4	46.6	47.0	46.4	47.7	+ 6.8	+ 8.4	+ 3.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21	
232.2	232.1	240.0	244.5	246.8	- 0.2	+ 19.6	+ 15.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22	
36.3	36.3	36.6	37.9	38.7	+ 1.1	+ 34.6	+ 18.7	Librairies et papeteries	23	
26.8	27.6	28.2	28.2	27.9	- 6.3	+ 12.9	+ 13.3	Fleuristes	24	
63.0	62.8	62.9	72.1	62.7	+ 3.9	+ 18.6	+ 9.3	Bijouteries	25	
85.2	86.2	84.0	84.1	84.5	- 6.5	+ 13.1	+ 9.2	Magasins d'articles de sport et accessoires	26	
104.3	102.4	106.1	107.0	107.8	-	+ 14.4	+ 14.2	Magasins d'accessoires personnels	27	
836.0	857.0	869.9	877.8	847.9	- 0.2	+ 13.7	+ 14.2	Tous les autres magasins	28	
7,083.2	7,247.4	7,245.0	7,380.4	7,451.5	- 1.9	+ 15.0	+ 10.9	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29	
Province:										
125.2	126.0	130.0	129.8	132.1	+ 0.2	+ 13.3	+ 7.4	Terre-Neuve	30	
30.7	31.1	30.5	32.0	33.2	- 5.9	+ 7.9	+ 4.8	Île-du-Prince-Édouard	31	
224.6	225.3	227.0	228.3	229.7	- 2.9	+ 11.4	+ 6.8	Nouvelle-Écosse	32	
177.6	180.6	181.9	183.0	183.7	- 3.6	+ 12.6	+ 8.6	Nouveau-Brunswick	33	
1,766.6	1,810.8	1,796.9	1,823.3	1,831.8	+ 0.3	+ 12.9	+ 8.1	Québec	34	
2,501.2	2,556.3	2,544.5	2,629.1	2,630.8	- 1.1	+ 16.7	+ 9.9	Ontario	35	
264.0	272.7	274.3	275.1	279.0	- 3.9	+ 9.0	+ 8.6	Manitoba	36	
289.1	298.6	300.1	307.8	303.2	- 5.2	+ 14.7	+ 10.2	Saskatchewan	37	
782.6	804.8	818.8	824.5	850.4	- 5.7	+ 15.5	+ 17.1	Alberta	38	
898.2	917.0	918.8	938.0	964.2	- 0.9	+ 18.2	+ 16.7	Colombie-Britannique	39	
20.0	22.4	20.1	20.1	21.0	+ 1.3	+ 20.3	+ 16.1	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40	

(1) Chacune des séries du tableau 25 incluant "l'ensemble des magasins" a été ajustée individuellement en divisant la série brute par le facteur combiné approprié du tableau 26. En conséquence, la somme des données relatives aux divers genres de commerce ou la somme des données provinciales ne correspond pas au total de "l'ensemble des magasins".

(2) Variations procentuelles - Sont calculées sur des données exprimées en millions de dollars.

(3) L'année à date - Ventes cumulatives 1981 - ventes cumulatives 1980.

TABLE 26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day, Factors

Canada

No.	Kind of business:	1981						
		MCD	March	April	May	June	July	Aug.
		MDC	Mars	Avril	Mai	Juin	Juill.	Août
1	Combination stores (groceries and meat)	2	94.59	98.96	106.47	101.19	102.99	96.69
2	Grocery, confectionery and sundries stores	2	91.53	96.42	104.59	107.12	112.84	106.37
3	All other food stores	3	93.28	99.15	104.60	104.25	103.93	98.87
4	Department stores	2	82.38	91.39	98.42	92.57	90.03	92.98
5	General merchandise stores	5	88.79	90.92	99.40	89.88	86.27	99.49
6	General stores	3	87.04	92.46	107.19	109.52	112.33	107.12
7	Variety stores	4	80.02	90.67	100.96	100.01	94.86	99.64
8	Motor vehicle dealers	4	104.74	115.03	118.29	118.48	105.10	96.64
9	Used car dealers	4	102.01	112.23	112.84	118.46	112.94	110.86
10	Service stations	3	91.84	94.94	100.72	103.55	108.34	106.91
11	Garages	3	95.31	101.43	104.31	104.75	109.63	100.30
12	Automotive parts and accessories stores	4	72.68	104.18	123.95	122.00	114.30	94.74
13	Men's clothing stores	4	79.05	87.69	97.80	102.84	90.18	85.39
14	Women's clothing stores	3	82.63	95.62	104.03	98.95	93.28	91.77
15	Family clothing stores	3	79.96	93.25	99.84	100.20	89.24	98.57
16	Specialty shoe stores	4	78.23	92.75	111.96	91.96	94.69	92.91
17	Family shoe stores	4	75.66	102.99	110.22	97.53	84.77	93.09
18	Hardware stores	4	73.04	90.02	123.67	119.41	116.29	102.74
19	Household furniture stores	4	90.72	95.24	99.93	103.71	104.88	107.64
20	Household appliance stores	4	88.77	90.01	95.40	95.35	98.57	100.48
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	4	85.83	91.26	96.52	103.85	106.30	107.78
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2	95.87	94.45	97.50	100.38	97.66	97.71
23	Book and stationery stores	3	88.71	85.05	84.48	89.90	82.87	98.03
24	Florists	4	85.97	114.00	147.90	102.91	84.24	83.31
25	Jewellery stores	3	67.46	80.60	93.18	89.67	87.49	88.15
26	Sporting goods and accessories stores	3	82.12	103.81	128.70	132.13	116.41	95.89
27	Personal accessories stores	3	84.40	88.68	97.36	101.38	107.67	111.05
28	All other stores	2	87.16	92.25	102.96	102.95	105.87	100.28
29	TOTAL ALL STORES	2	91.17	98.81	106.67	105.08	102.51	98.09
Province:								
30	Newfoundland	3	91.39	98.57	106.67	104.05	103.67	102.12
31	Prince Edward Island	3	83.97	95.97	107.98	107.23	118.83	113.51
32	Nova Scotia	2	90.51	98.26	106.17	104.97	105.49	101.25
33	New Brunswick	3	88.98	99.75	108.61	106.66	106.58	100.66
34	Quebec	3	92.34	102.96	107.85	104.19	102.11	96.81
35	Ontario	3	90.80	97.38	106.61	105.37	101.81	96.90
36	Manitoba	2	91.83	100.04	107.02	104.80	101.09	99.11
37	Saskatchewan	3	91.62	98.60	105.63	108.79	104.33	99.40
38	Alberta	2	91.83	97.72	106.23	105.40	100.71	99.17
39	British Columbia	2	92.56	96.48	103.86	102.28	102.50	101.57
40	Yukon and Northwest Territories	3	92.39	92.74	102.77	114.18	110.83	107.78

TABLEAU 26. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux

1981				1982			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Jan.	Feb.		
				Janv.	Fév.		N°
Genre de commerce:							
96.50	106.80	93.40	108.35	98.66	91.20	Épiceries - Boucheries	1
101.43	102.30	95.84	106.49	89.58	84.50	Épiceries, confiseries et articles divers	2
96.48	101.35	99.79	118.34	90.23	87.36	Tous les autres magasins d'aliments	3
102.67	105.00	119.87	178.64	75.03	67.14	Grands magasins	4
103.25	119.66	135.55	129.20	75.08	78.32	Magasins de marchandises diverses	5
102.95	104.40	97.07	118.14	81.49	77.51	Magasins généraux	6
96.64	99.91	110.24	185.81	68.08	67.58	Bazars	7
92.86	109.33	93.21	79.97	76.83	87.09	Concessionnaires d'automobiles	8
102.35	108.80	89.25	70.56	71.53	84.22	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
102.58	107.13	101.26	102.79	91.18	86.90	Stations-service	10
101.62	107.05	100.70	95.59	89.02	87.45	Garages	11
95.91	110.84	110.42	119.66	67.47	60.80	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
96.48	103.35	113.88	181.80	90.73	67.75	Magasins de vêtements pour hommes	13
109.27	111.97	105.36	151.46	85.02	67.86	Magasins de vêtements pour dames	14
107.17	108.29	110.31	170.51	76.36	63.78	Magasins de vêtements pour la famille	15
120.51	119.13	111.15	118.53	99.20	66.82	Magasins de chaussures spécialisées	16
111.55	125.80	124.70	138.45	74.02	57.96	Magasins de chaussures pour la famille	17
101.34	105.80	100.61	130.15	70.45	63.67	Quincailleries	18
106.84	107.02	102.32	106.71	88.78	84.45	Magasins de meubles	19
108.05	110.20	107.35	124.88	95.15	83.09	Magasins d'appareils ménagers	20
111.33	109.40	105.38	118.60	84.88	76.99	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
97.27	100.51	97.75	131.18	95.89	91.46	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
107.23	95.23	105.78	184.18	88.09	87.15	Librairies et papeteries	23
85.36	90.01	84.80	146.44	75.30	95.87	Fleuristes	24
86.09	85.26	110.18	272.99	68.64	67.00	Bijouteries	25
85.76	84.58	81.66	130.20	83.12	72.01	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
97.40	95.34	98.61	156.71	82.21	77.76	Magasins d'accessoires personnels	27
97.59	102.02	101.14	148.67	79.71	76.14	Tous les autres magasins	28
98.28	106.01	101.31	123.75	84.20	81.52	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29
Province:							
99.89	107.02	101.39	124.12	78.29	79.25	Terre-Neuve	30
99.41	104.02	99.22	115.09	78.41	74.93	Île-du-Prince-Édouard	31
96.27	104.92	101.33	124.41	82.67	80.63	Nouvelle-Écosse	32
98.81	105.53	101.38	120.80	79.65	79.40	Nouveau-Brunswick	33
98.16	107.01	100.02	120.30	82.96	82.30	Québec	34
97.27	106.18	101.62	126.43	85.13	82.22	Ontario	35
99.43	106.29	101.99	123.23	83.46	78.83	Manitoba	36
99.71	106.99	104.04	117.99	82.46	78.32	Saskatchewan	37
98.16	105.90	102.36	122.07	86.04	81.51	Alberta	38
99.31	103.46	102.22	124.70	86.12	82.63	Colombie-Britannique	39
100.21	102.65	93.94	121.82	79.45	79.28	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40

TABLE 27. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada

	1981				1980		
No.	Jan.	Feb.	March	April ^F	May ^P	May	June
	Janv.	Fév.	Mars	Avril ^F	Mai ^P	Mai	Juin
	thousands of dollars - milliers de dollars						
Kind of business:							
1 Combination stores (groceries and meat)	1,520,584	1,331,078	1,383,095	1,483,420	1,603,334	1,485,279	1,306,452
2 Grocery confectionery and sundries stores	338,634	310,609	333,642	361,522	405,237	336,087	329,879
3 All other food stores	114,121	107,367	117,142	132,707	135,325	121,987	110,446
4 Food group	1,973,339	1,749,054	1,833,879	1,977,649	2,143,896	1,943,353	1,746,777
5 Department stores	643,951	568,881	689,205	793,737	822,993	767,972	692,120
6 General merchandise stores	134,917	133,174	158,380	153,167	163,857	158,941	133,915
7 General stores	120,477	110,783	126,731	132,341	150,701	138,372	133,578
8 Variety stores	61,838	59,608	69,876	82,608	89,755	83,569	78,780
9 General merchandise group	961,183	872,446	1,044,192	1,161,853	1,227,306	1,148,854	1,038,393
10 Men's clothing stores	77,465	59,453	68,513	80,197	86,514	80,509	82,447
11 Women's clothing stores	125,805	98,991	123,977	136,950	149,429	139,082	126,394
12 Family clothing stores	86,815	70,968	90,864	100,797	108,203	97,614	94,758
13 Specialty shoe stores	10,268	7,176	7,961	10,137	10,931	9,813	8,120
14 Family shoe stores	54,389	42,282	55,151	69,494	77,578	71,213	58,504
15 Clothing group	354,742	278,870	346,466	397,575	432,655	398,231	370,223
16 Hardware stores	49,290	44,294	51,893	63,916	84,441	83,846	75,654
17 Household furniture stores	115,396	97,727	105,703	113,638	125,738	98,615	103,010
18 Household appliance stores	26,844	23,600	24,057	27,953	29,103	23,632	22,373
19 Furniture, T.V., radio and appliance stores	43,569	38,815	42,341	41,858	47,291	44,513	45,270
20 Hardware and home furnishings group	235,099	204,436	223,994	247,365	286,573	250,606	246,307
21 Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	245,121	229,829	242,831	253,540	261,251	223,078	215,365
22 Book and stationery stores	35,713	33,726	33,686	35,645	37,755	29,272	30,147
23 Florists	21,880	29,281	23,626	35,818	43,556	39,652	26,951
24 Jewellery stores	44,337	42,436	44,722	54,371	65,288	55,665	52,645
25 Sporting goods and accessories stores	75,437	61,843	81,834	107,360	124,510	116,457	104,474
26 Personal accessories stores	90,457	86,342	89,528	98,456	108,168	96,140	99,939
27 Alcoholic beverage stores	252,437	244,168	263,608	292,771	342,855	313,591	300,669
28 All other stores	483,861	448,893	514,186	554,499	600,916	528,032	517,858
29 Other stores group	1,249,243	1,176,518	1,296,021	1,432,460	1,584,299	1,401,887	1,348,048
30 Total excluding automotive group	4,773,606	4,281,324	4,744,552	5,216,902	5,674,729	5,142,931	4,749,748
31 Motor vehicle dealers	1,121,339	1,261,302	1,536,127	1,677,444	1,607,541	1,415,699	1,421,678
32 Used car dealers	34,648	40,549	46,697	51,808	50,923	41,811	40,172
33 Service stations	533,164	494,093	552,146	589,271	630,180	483,912	485,081
34 Garages	93,403	87,048	95,755	107,823	114,274	93,260	91,580
35 Automotive parts and accessories stores	113,844	101,356	124,372	169,915	200,711	184,794	163,738
36 Automotive group	1,896,398	1,984,348	2,355,097	2,596,261	2,603,629	2,219,476	2,202,249
37 TOTAL ALL STORES	6,670,004	6,265,672	7,099,649	7,813,163	8,278,358	7,362,407	6,951,997

TABLÉAU 27. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada

							Per cent change		
1980								Variation procent- tuelle	
July	Aug.								
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	May 1981					
Juill.	Août				Maï 1980				
Thousands of dollars - milliers de dollars									
Genre de commerce:									
1,341,423	1,437,070	1,312,229	1,482,618	1,414,533	1,514,808	+ 7.9	Épiceries - Boucheries	1	
362,584	362,733	333,445	340,750	329,976	371,776	+ 20.5	Épiceries, confiseries et articles divers	2	
112,941	115,496	110,773	120,945	118,745	140,124	+ 10.9	Tous les autres magasins d'aliments	3	
1,816,948	1,915,299	1,756,447	1,944,313	1,863,254	2,026,708	+ 10.3	Groupe d'alimentation	4	
709,231	731,862	805,649	824,123	990,566	1,458,478	+ 7.1	Grands magasins	5	
136,754	157,411	167,827	194,831	219,424	219,437	+ 3.0	Magasins de marchandises diverses	6	
137,725	139,004	132,690	140,155	129,487	159,751	+ 8.9	Magasins généraux	7	
77,524	82,850	84,172	81,898	96,078	159,768	+ 7.4	Bazars	8	
1,061,234	1,111,127	1,190,338	1,241,007	1,435,555	1,997,434	+ 6.8	Groupe de marchandises diverses	9	
70,414	70,764	79,002	84,967	97,792	151,257	+ 7.4	Magasins de vêtements pour hommes	10	
121,813	122,892	145,050	147,556	152,109	209,917	+ 7.4	Magasins de vêtements pour dames	11	
86,589	99,514	105,949	107,084	120,453	181,879	+ 10.8	Magasins de vêtements pour la famille	12	
8,677	8,879	10,870	11,124	10,623	11,140	+ 11.3	Magasins de chaussures spécialisées	13	
53,897	59,674	70,308	79,292	82,646	86,814	+ 8.9	Magasins de chaussures pour la famille	14	
341,390	361,723	411,179	430,023	463,623	641,007	+ 8.6	Groupe de vêtements	15	
74,673	68,914	67,113	67,741	64,976	88,020	+ 0.7	Quincailleries	16	
108,846	109,575	111,711	111,133	116,066	113,041	+ 27.5	Magasins de meubles	17	
24,157	25,341	26,988	29,122	30,048	33,998	+ 23.1	Magasins d'appareils ménagers	18	
50,473	46,027	51,409	50,480	50,200	55,820	+ 6.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	19	
258,149	249,857	257,221	258,476	261,290	290,879	+ 14.4	Groupe de meubles et fournitures de maison	20	
221,033	227,094	226,965	241,188	237,677	323,872	+ 17.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	21	
29,465	35,691	39,355	34,467	40,262	70,910	+ 28.9	Librairies et papeteries	22	
22,461	22,417	23,755	25,210	23,816	41,341	+ 9.8	Fleuristes	23	
50,572	56,324	53,503	54,341	79,110	171,933	+ 17.2	Bijouteries	24	
101,782	84,102	75,206	68,008	71,020	106,305	+ 6.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	25	
110,049	116,730	99,181	100,037	107,483	165,624	+ 12.5	Magasins d'accessoires personnels	26	
341,907	352,358	290,475	317,668	325,660	561,393	+ 9.3	Magasins de boissons alcooliques	27	
523,945	520,204	534,762	559,372	586,992	688,915	+ 13.8	Tous les autres magasins	28	
1,401,214	1,414,920	1,343,202	1,400,291	1,472,020	2,130,293	+ 13.0	Groupe de tous les autres magasins	29	
4,878,935	5,052,926	4,958,387	5,274,110	5,495,742	7,086,321	+ 10.3	Total excluant groupe d'automotive	30	
1,364,567	1,285,920	1,301,699	1,478,885	1,289,567	1,114,981	+ 13.5	Concessionnaires d'automobiles	31	
42,029	38,170	39,423	43,644	39,047	32,303	+ 21.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	32	
525,081	538,138	512,830	556,072	536,453	568,731	+ 30.2	Stations-service	33	
99,148	93,322	94,264	99,313	94,818	94,270	+ 22.5	Garages	34	
159,983	139,679	141,128	160,241	169,742	184,771	+ 8.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	35	
2,190,808	2,095,229	2,089,344	2,340,155	2,129,627	1,995,056	+ 17.3	Groupe d'automobiles	36	
7,069,743	7,148,155	7,047,731	7,614,265	7,625,369	9,081,377	+ 12.4	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	37	

TABLE 28. Retail Trade, by Kind of Business Group, (1) 1979-1981

Yukon

TABLEAU 28. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce (1), 1979-1981

Yukon

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent (2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation (2) pourcentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1979:							
January - Janvier	904	1,361	876	419	857	4,417	+ 15.0
February - Février	1,033	1,329	965	471	872	4,670	+ 4.4
March - Mars	1,250	1,716	1,396	497	947	5,806	+ 14.8
April - Avril	627	1,693	1,635	419	953	5,327	- 4.7
May - Mai	365	2,216	1,612	453	1,234	5,880	- 10.4
June - Juin	823	2,087	1,862	551	1,798	7,121	- 2.6
July - Juillet	1,267	2,109	1,789	632	1,584	7,381	+ 7.9
August - Août	1,378	2,223	1,989	524	1,810	7,924	+ 14.8
September - Septembre	1,087	2,050	1,599	554	1,368	6,658	+ 4.7
October - Octobre	1,056	2,198	1,635	488	1,371	6,748	+ 13.7
November - Novembre	1,016	2,290	1,126	486	1,399	6,317	+ 17.6
December - Décembre	1,106	2,898	1,095	531	1,973	7,603	+ 1.8
Year - Année	11,912	24,170	17,579	6,025	16,166	75,852	+ 5.8
1980:							
January - Janvier	890	1,372	930	468	914	4,574	+ 3.6
February - Février	930	1,354	767	395	988	4,434	- 5.1
March - Mars	1,085	1,616	1,426	441	1,145	5,713	- 1.6
April - Avril	1,007	2,015	2,221	463	1,228	6,934	+ 30.2
May - Mai	1,316	2,230	1,636	639	1,407	7,228	+ 22.9
June - Juin	1,333	2,375	2,127	744	1,694	8,273	+ 16.2
July - Juillet	1,524	2,393	2,327	795	2,219	9,258	+ 25.4
August - Août	1,891	2,509	2,038	861	2,139	9,438	+ 19.1
September - Septembre	1,478	2,630	1,466	692	1,862	8,128	+ 22.1
October - Octobre	1,495	2,618	1,749	501	1,622	7,985	+ 18.3
November - Novembre	1,251	2,744	1,055	508	1,559	7,117	+ 12.7
December - Décembre	1,401	3,723	1,139	686	2,345	9,294	+ 22.2
Year - Année	15,601	27,579	18,881	7,193	19,122	88,376	+ 16.5
1981:							
January - Janvier	1,361	1,788	1,084	666	1,725	6,624	+ 44.8
February - Février	1,153	1,725	1,279	462	1,144	5,763	+ 30.0
March - Mars	1,473	2,072	1,622	605	1,438	7,210	+ 26.2
April - Avril	1,409	2,187	1,877	584	1,590	7,647	+ 10.3
May - Mai	1,654	2,727	1,859	626	2,095	8,961	+ 24.0
June - Juin							
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 64. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 64. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 29. Retail Trade, by Kind of Business Group,(1) 1979-1981

Northwest Territories

TABLEAU 29. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1979-1981

Territoires du Nord-Ouest

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent(2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation(2) pourcentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1979:							
January - Janvier	1,594	4,021	822	155	1,675	8,267	+ 17.1
February - Février	1,443	4,301	831	104	1,706	8,385	+ 8.6
March - Mars	1,709	5,534	1,191	95	1,940	10,469	+ 7.2
April - Avril	1,481	4,848	1,172	122	1,842	9,465	+ 8.7
May - Mai	1,700	5,444	1,532	100	2,175	10,951	+ 14.0
June - Juin	1,972	6,738	1,911	111	2,262	12,994	+ 11.4
July - Juillet	1,695	5,463	1,350	141	2,283	10,932	+ 10.4
August - Août	2,012	5,715	1,463	100	2,143	11,433	+ 9.5
September - Septembre	1,921	5,019	1,333	89	2,015	10,377	- 8.5
October - Octobre	1,795	5,167	1,338	82	2,086	10,468	- 3.6
November - Novembre	1,768	6,080	1,085	59	2,104	11,096	+ 8.3
December - Décembre	1,917	8,097	865	48	3,092	14,019	+ 4.2
Year - Année	21,007	66,427	14,893	1,206	25,323	128,856	+ 4.1
1980:							
January - Janvier	1,699	5,506	1,430	38	1,487	10,160	+ 22.9
February - Février	1,955	4,906	1,407	40	1,790	10,098	+ 20.4
March - Mars	1,912	6,500	1,385	58	1,979	11,834	+ 13.0
April - Avril	1,843	5,718	1,509	63	2,029	11,162	+ 17.9
May - Mai	2,298	6,095	1,622	67	2,232	12,314	+ 12.4
June - Juin	2,458	7,200	1,703	60	2,466	13,887	+ 6.9
July - Juillet	2,470	6,399	1,667	79	2,373	12,988	+ 18.8
August - Août	2,433	6,239	1,540	66	2,422	12,700	+ 11.1
September - Septembre	2,242	7,618	1,580	69	2,536	14,045	+ 35.3
October - Octobre	2,166	6,467	1,589	66	2,354	12,642	+ 20.8
November - Novembre	1,977	6,367	1,210	56	2,394	12,004	+ 8.2
December - Décembre	2,261	8,956	1,188	71	3,569	16,045	+ 14.5
Year - Année	25,714	77,971	17,830	733	27,631	149,879	+ 16.3
1981:							
January - Janvier	2,118	6,280	1,507	66	2,084	12,055	+ 18.7
February - Février	2,167	5,683	1,284	59	1,993	11,186	+ 10.8
March - Mars	2,198	7,184	1,423	82	2,266	13,153	+ 11.1
April - Avril	2,226	6,511	1,715	76	2,528	13,056	+ 17.0
May - Mai	2,617	7,040	1,802	75	2,753	14,287	+ 16.0
June - Juin							
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 64. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 64. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 30. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1979-1981

TABEAU 30. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1979-1981

	Price index	Current dollars unadjusted	Year/year per cent change	Constant 1971 dollars unadjusted	Year/year per cent change	Current dollars seasonally adjusted	Month/month per cent change	Constant 1971 dollars seasonally adjusted(1)	Month/month per cent change
	Indice des prix	Dollars courants non-désaiso- nalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars constants 1971 non-désaiso- nalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars courants désaiso- nalisés	Variation en pourcentage pour le mois	Dollars constants 1971 désaiso- nalisés(1)	Variation en pourcentage pour le mois
millions of dollars - millions de dollars									
1979:									
January - Janvier	174.6	5,005.3	+ 14.6	2,866.7	+ 4.9	6,049.9	+ 1.2	3,490.7	- 0.3
February - Février	177.4	5,014.5	+ 12.3	2,826.3	+ 2.0	6,170.4	+ 2.0	3,504.8	+ 0.4
March - Mars	177.1	6,135.2	+ 16.1	3,463.7	+ 6.2	6,345.9	+ 2.8	3,594.8	+ 2.6
April - Avril	178.9	6,022.2	+ 9.9	3,366.4	- 0.2	6,236.9	- 1.7	3,528.1	- 1.9
May - Mai	180.1	6,769.3	+ 12.9	3,758.5	+ 2.5	6,322.4	+ 1.4	3,531.5	+ 0.1
June - Juin	181.0	6,974.3	+ 12.4	3,853.9	+ 2.6	6,425.5	+ 1.6	3,572.9	+ 1.2
July - Juillet	181.9	6,371.5	+ 13.3	3,502.3	+ 3.7	6,532.1	+ 1.7	3,591.3	+ 0.5
August - Août	183.1	6,694.0	+ 15.4	3,655.4	+ 5.2	6,547.5	+ 0.2	3,579.3	- 0.3
September - Septembre	184.4	6,302.0	+ 4.2	3,417.6	- 5.7	6,568.1	+ 0.3	3,527.4	- 1.5
October - Octobre	185.2	6,706.4	+ 13.7	3,620.6	+ 2.8	6,568.4	---	3,523.4	- 0.1
November - Novembre	186.6	6,997.2	+ 12.6	3,749.4	+ 2.0	6,548.4	- 0.3	3,495.0	- 0.8
December - Décembre	185.8	8,000.6	+ 7.9	4,306.5	- 2.3	6,639.3	+ 1.4	3,514.3	+ 0.6
Year - Année	181.6	76,992.5	+ 11.9	42,387.3	+ 1.8	76,954.8	...	42,453.4	...
1980:									
January - Janvier	192.4	5,641.2	+ 12.7	2,932.0	+ 2.3	6,714.3	+ 1.1	3,511.9	- 0.1
February - Février	194.5	5,750.0	+ 14.7	2,955.8	+ 4.6	6,694.6	- 0.3	3,480.0	- 0.9
March - Mars	194.5	6,130.9	- 0.1	3,151.5	- 9.0	6,679.3	- 0.2	3,439.0	- 1.2
April - Avril	196.0	6,564.7	+ 9.0	3,350.1	- 0.5	6,608.3	- 1.1	3,402.5	- 1.1
May - Mai	199.2	7,339.5	+ 8.4	3,685.3	- 2.0	6,694.8	+ 1.3	3,391.2	- 0.3
June - Juin	199.8	6,929.6	- 0.6	3,468.2	- 10.0	6,734.3	+ 0.6	3,399.4	+ 0.2
July - Juillet	201.2	7,036.4	+ 10.4	3,497.2	- 0.2	6,997.1	+ 3.6	3,465.8	+ 2.0
August - Août	202.9	7,125.5	+ 6.4	3,512.0	- 3.9	7,102.1	+ 1.8	3,488.9	+ 0.7
September - Septembre	203.7	7,040.5	+ 11.7	3,456.0	+ 1.1	7,296.6	+ 2.7	3,546.0	+ 1.6
October - Octobre	205.7	7,611.7	+ 13.5	3,701.2	+ 2.2	7,208.1	- 1.2	3,499.3	- 1.3
November - Novembre	207.5	7,630.8	+ 9.1	3,677.5	- 1.9	7,433.1	+ 3.1	3,505.7	+ 0.2
December - Décembre	206.2	9,068.6	+ 13.3	4,398.0	+ 2.1	7,429.6	- 0.5	3,543.1	+ 1.1
Year - Année	200.7	83,869.4	+ 8.9	41,784.8	- 1.4	83,572.2	...	41,672.8	...
1981:									
January - Janvier	215.7	6,668.6	+ 18.2	3,091.6	+ 5.4	7,749.7	+ 4.3	3,625.2	+ 2.3
February - Février	217.9	6,337.0	+ 10.2	2,908.2	- 1.6	7,787.9	+ 0.5	3,605.5	- 0.5
March - Mars	218.2	7,099.7	+ 15.9	3,254.0	+ 3.3	7,787.3	+ 1.3	3,562.5	- 1.2
April* - Avril*	219.4	7,813.2	+ 19.0	3,561.3	+ 6.3	7,907.3	+ 1.5	3,609.7	+ 1.3
May* - Mai*	222.3	8,278.4	+ 12.8	3,723.2	+ 1.0	7,760.7	- 1.9	3,512.1	- 2.7
June - Juin									
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Year - Année									

(1) Seasonally adjusted constant dollar estimates are derived by seasonally adjusting the raw constant dollar estimate.

(1) La désaisonnalisation des estimations en dollars constants s'obtient en désaisonnant les estimations brutes en dollars constants.

D OF BUSINESS COMPOSITION

COMPOSITION PAR GENRE DE COMMERCE

Combination stores. Combination stores (groceries with 20% or more fresh meat).

Grocery, confectionery and sundries stores. Groceries, confectionery and sundries stores; grocery stores (with 20% or less fresh meat).

All other food stores. Bakery product stores; candy, nut and confectionery stores; dairy product stores; egg and poultry stores; fruit and vegetable stores; meat markets; fish markets; delicatessen stores; other food stores.

Department stores. Department stores including concessions located in department store outlets which are an integral part of the overall operation. (Note: This kind of business **excludes** non-department store outlets operated by department store firms, as well as department store mail-order and catalogue sales offices.)

General merchandise stores. General merchandise stores (less than one-third food); and department store mail order and catalogue sales offices.

General stores. General stores (more than one-third food).

Variety stores. Variety stores.

Motor vehicle dealers. Motor vehicle dealers (new and used or new only).

Used car dealers. Used car dealers (used cars and trucks or cars only).

Service stations. Service stations.

Garages. Garages.

Automotive parts and accessories stores. Accessories, tire and battery shops; home and autosupply stores.

Men's clothing stores. Men's and boys' clothing stores; men's and boys' furnishings stores; men's and boys' hat stores; custom tailors (made to measure shops).

1. **Épicerie-boucheries.** Épicerie-boucheries (épicerie avec 20 % ou plus de viande fraîche).

2. **Épicerie, confiserie et articles divers.** Épicerie, confiserie et magasins d'articles divers; épicerie (avec 20 % ou moins de viande fraîche).

3. **Tous les autres magasins d'aliments.** Magasins de produits de boulangerie; magasins de bonbons, de noix et confiseries; laiteries; magasins d'oeufs et de volailles; magasins de fruits et légumes; boucheries; poissonneries; magasins d'aliments fins (*delicatessen*); autres magasins d'alimentation.

4. **Grands magasins.** Grands magasins y compris les filiales situées dans les points de vente des grands magasins qui font partie intégrale de l'exploitation. (Nota: Sont **exclus** les points de vente autres que ceux des grands magasins, qui sont exploités par les sociétés propriétaires de grands magasins, ainsi que les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.)

5. **Magasins de marchandises diverses.** Magasins de marchandises diverses (moins du tiers du stock en aliments); et les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.

6. **Magasins généraux.** Magasins généraux (plus du tiers du stock en aliments).

7. **Bazars.** Bazars.

8. **Concessionnaires d'automobiles.** Vendeurs d'automobiles (neuves et d'occasion ou neuves seulement).

9. **Vendeurs d'automobiles d'occasion.** Vendeurs d'automobiles d'occasion (automobiles et camions d'occasion ou automobiles d'occasion seulement).

10. **Stations-service.** Stations-service.

11. **Garages.** Garages.

12. **Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.** Magasins de pneus, d'accumulateurs et d'accessoires; magasins de fournitures pour la maison et l'automobile.

13. **Magasins de vêtements pour hommes.** Magasins de vêtements pour hommes et garçons; magasins d'accessoires vestimentaires pour hommes et garçons; chapelleries pour hommes et garçons; tailleurs (ateliers de confection sur place de vêtements sur mesure).

14. **Women's clothing stores.** Women's and misses' ready to wear stores; women's and misses' lingerie and hosiery stores; accessories and other apparel stores.
15. **Family clothing stores.** Family clothing and furnishing stores.
16. **Specialty shoe stores.** Men's and boys' shoe stores; women's and misses' shoe stores; children's and infants' shoe stores.
17. **Family shoe stores.** Family shoe stores.
18. **Hardware stores.** Hardware stores.
19. **Household furniture stores.** Furniture stores.
20. **Household appliance stores.** Household appliance stores; electrical supply stores.
21. **Furniture, television, radio and appliance stores.** Furniture, television, radio and appliance stores.
22. **Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores.** Drug stores including proprietary stores.
23. **Book and stationery stores.** Book and stationery stores.
24. **Florists.** Florists.
25. **Jewellery stores.** Jewellery stores.
26. **Sporting goods and accessories stores.** Sporting goods stores; boats, outboard motors and boating accessories; bicycle and bicycle repair shops; motorcycle dealers.
27. **Personal accessories stores.** Tobacco stores and stands; news dealers; gift novelty and souvenir shops; camera and photographic supply stores; luggage and leather goods stores; toy and hobby shops.
28. **All other stores:**

Other automotive businesses. Paint and body shops; other specialty, repair shops; car washes; other automotive businesses, n.e.c.

14. **Magasins de vêtements pour dames.** Magasins de vêtements prêts-à-porter pour dames et jeunes filles; magasins de lingerie et bonneteries pour dames et jeunes filles; magasins d'accessoires et autres vêtements.
15. **Magasins de vêtements pour la famille.** Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires pour la famille.
16. **Magasins spécialisés de chaussures.** Magasins de chaussures pour hommes et garçons; magasins de chaussures pour dames et jeunes filles; magasins de chaussures pour enfant et bébés.
17. **Magasins de chaussures pour la famille.** Magasins de chaussures pour la famille.
18. **Quincailleries.** Quincailleries.
19. **Magasins de meubles ménagers.** Magasins de meubles.
20. **Magasins d'appareils ménagers.** Magasins d'appareils ménagers; magasins de fourniture électriques.
21. **Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires.** Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.
22. **Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté.** Drogueries, y compris magasins de spécialités pharmaceutiques.
23. **Librairies et papeteries.** Librairies-papeteries.
24. **Fleuristes.** Fleuristes.
25. **Bijouteries.** Bijouteries.
26. **Magasins d'articles de sport et d'accessoires.** Magasins d'articles de sport; embarcations, moteurs hors-bord et accessoires connexes; magasins de bicyclettes et ateliers de réparation; vendeurs de motocyclettes.
27. **Magasins d'accessoires personnels.** Magasins et kiosques et tabac; marchands de journaux et de périodiques; magasins de cadeaux, nouveautés et de souvenirs; magasins d'appareils et de fournitures photographiques; magasins de sacs de voyage, valises, malles, mallettes et de maroquinerie; magasins de jouets et de jeux.
28. **Tous les autres magasins:**

Autres commerces d'automobiles. Ateliers de peinture et de débosselage; autres ateliers de réparation spécialisés; lavage d'automobiles, autres commerces d'automobiles.

All other stores - Concluded:

Other apparel and accessories stores.

Millinery stores; furriers and fur stores; children's and infants-wear stores; second-hand clothing stores; piece goods stores; other apparel and accessories stores, n.e.c.; wool shops.

Other home furnishings stores.

Paint, glass and wallpaper stores; television sales and service shops; television, radio and hi-fi stores; china, glassware and kitchenware stores; floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores; linen stores; picture and picture framing stores; antique stores; second-hand furniture stores; other home furnishings stores, n.e.c.; piano and organ stores; record bars.

Radio, television and electrical appliance repair shops. Television and radio repair shops; household appliance repair shops.

Jewellery repair shops. Jewellery repair shops.

Alcoholic beverage stores. Government liquor stores; brewers' retail stores; wine stores.

Miscellaneous stores. Music stores; opticians; health appliance stores; monument and tombstone dealers; pet shops; religious goods dealers; artists' supply stores; art galleries; coin and stamp dealers; mobile home dealers; pawn shops; ice dealers; all other stores, n.e.c.

28. Tous les autres magasins - fin:

Autres vêtements et accessoires. Magasins de chapeaux; fourreur ou magasin de fourrures; vêtements pour enfants et bébés; magasins de vêtements usagés, marchandises à la pièce; autres magasins de vêtements; laine.

Autres articles d'ameublement. Peinture, vitre et papier tenture; vente et réparation de téléviseurs; téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité; magasins de vaisselle, verrerie et ustensiles de cuisine; magasins de revêtements de sol, magasins de rideaux, capitonnage et décoration intérieure; toileries; tableaux et cadres; antiquités; meubles d'occasion; autres fournitures de maison; pianos et orgues; comptoir de disques.

Ateliers de réparation de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers. Réparation de téléviseurs et radios, réparation d'appareils électro-ménagers.

Réparation de bijoux. Réparation de bijoux.

Magasins de boissons alcooliques. Spiritueux, magasins du gouvernement; brasseries, magasins de détail; vins, débits.

Magasins divers. Magasins de musique; optique; matériel médico-chirurgical; monuments funéraires et pierres tombales; petits animaux; objets de piété; fournitures pour artistes; galeries d'art; timbres et pièces de monnaie; maisons mobiles; mont-de-piété; glace; autres magasins de détail.

**Groupings of Kinds of Business Used in
Tables 28 and 29**

1. **Food group.** Combination stores; grocery, confectionery and sundries stores; and all other food stores.
2. **General merchandise and apparel group.** Department stores; general merchandise stores; general stores; variety stores; men's clothing stores; women's clothing stores; family clothing stores; specialty shoe stores; and family shoe stores.
3. **Automobile dealers.** Motor vehicle dealers.
4. **Automotive group.** Used car dealers; service stations, garages; and automotive parts and accessories stores.
5. **Hardware, home furnishings and other retail stores group.** Hardware stores; household furniture stores; household appliance stores; furniture, television, radio and appliance stores; pharmacies, patent medicine and cosmetic stores; book and stationery stores; florists; jewelry stores; sporting goods and accessories stores; personal accessories stores; and all other stores.

**Groupes de genres de commerce utilisés dans les
tableaux 28 et 29**

1. **Groupe des magasins d'alimentation.** Épicerie, boucheries; épiceries, confiseries et articles divers; et tous les autres magasins d'alimentation.
2. **Groupe des magasins de marchandises diverses et des magasins de vêtements.** Grands magasins de marchandises diverses; magasins généraux; bazars; magasins de vêtements pour hommes; magasins de vêtements pour dames; magasins de vêtements pour la famille; magasins spécialisés de chaussures; et magasins de chaussures pour la famille.
3. **Concessionnaires d'automobiles.** Concessionnaires d'automobiles.
4. **Groupe de l'automobile.** Vendeurs d'automobile d'occasion; stations-service; garages; magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.
5. **Groupe des quincailleries, des magasins de meubles et des autres magasins de détail.** Quincailleries; magasins de meubles ménagers; magasins d'appareils ménagers; magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires; pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté; librairies et papeteries; floristes; bijouteries; magasins d'articles de sport et d'accessoires; magasins d'accessoires personnels; et tous les autres magasins.

SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Merchandising and Services Division in the Retail Trade sector.

Catalogue

- 002 Department Store Sales and Stocks. M. Bil. 36 pp. First Issue, 1938. (ISSN 0380-7045).

Total sales and number of outlets, by provinces, and selected metropolitan areas, and sales and inventories by departments, Canada.

- 004 Department Store Sales by Regions, Advance Release. M. Bil. First Issue, 1950.

Total sales and percentage changes of sales, by Region.

- 007 New Motor Vehicle Sales. M. Bil. Approx. 15 pp. First Issue, 1932. (ISSN 0705-5595).

Number and value of new passenger cars, trucks and buses sold by provinces and by source of origin (Canada and U.S. or imported). Monthly unit sales, by type and origin seasonally adjusted.

- 014 Merchandising Inventories. M. Bil. 24 pp. First Issue, 1972. (ISSN 0380-7177).

Inventories and stocks/sales ratios, by type of trade for wholesale, by department for department stores, by kind of business for chain stores and independent stores: quarterly percentage changes for independent stores by kind of business.

- 210 Retail Chain Stores. A. Bil. Approx. 74 pp. First Issue, 1933. (ISSN 0380-7878).

Stores, sales, salaries, stocks, accounts outstanding.

- 213 Vending Machine Operators. A. Bil. 21 pp. First Issue, 1958. (ISSN 0527-6411).

Sales through automatic vending machines, by type of machine and location, Canada and provinces.

QUELQUES PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services.

Catalogue

- 63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M. Bil. 36 pages. Premier numéro, 1938. (ISSN 0380-7045).

Ventes totales et nombre de points de vente par provinces et certaines régions métropolitaines, ventes et stocks par rayon, Canada.

- 63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M. Bil. Premier numéro, 1950.

Variations en pourcentage et ventes par région.

- 63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M. Bil. Environ 15 pages. Premier numéro, 1932. (ISSN 0705-5595).

Nombre et valeur des voitures particulières, des camions et des autobus neufs vendus par province et par lieu d'origine (Canada et É.-U. ou importés). Ventes unitaires mensuelles selon le type et l'origine, après désaisonnalisation.

- 63-014 Stocks commerciaux. M. Bil. 24 pages. Premier numéro, 1972. (ISSN 0380-7177).

Stocks et rapports stocks/ventes, par genre de commerce pour commerce de gros, par rayon pour les grands magasins et par genre de commerce pour les magasins à succursales et magasins indépendants: variations trimestrielles en pourcentage pour les magasins indépendants suivant le genre de commerce.

- 63-210 Magasins de détail à succursales. A. Bil. Environ 74 pages. Premier numéro, 1933. (ISSN 0380-7878).

Magasins, ventes, salaires, stocks, créances actives.

- 63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A. Bil. 21 pages. Premier numéro, 1958. (ISSN 0527-6411).

Ventes selon le genre de machine et l'emplacement, Canada et provinces.

Catalogue

- 63-218 Direct Selling Canada. A. Bil. 14 pp. First Issue, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Sales of various commodities by method of distribution - door-to-door, mail order, etc.

- 63-219 Campus Book Stores, A. Bil. Approx. 8 pp. First Issue, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Retail sales by commodities, employees and payroll, by regions, provinces and Canada, for academic years.

- 63-224 Market Research Handbook. O. Bil. 356 pp. First Issue, 1975. (ISSN 0590-9325).

The data covers such topics as general economic indicators, population characteristics, personal income and expenditure and household facilities.

Operating Results - Retail Trades. O. Bil. 29 pp. First Issue, 1974.

Reports in the Operating Results series contain ratios (percentages of net sales) for: purchases, inventories, cost of goods sold, gross profit, operating expense items, and net profit. Operating Results data for many of the important retail trades will be published in the coming years.

The following reports on Operating Results are available.

- 63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1974
63-604 Independent Women's Retail Clothing Stores, 1975
63-605 Independent Retail Hardware Stores, 1976
63-606 Retail Shoe Stores, 1977
63-607 Retail Drug Stores, 1978

M. - Monthly A. - Annual Bil. - Bilingual
O. Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue

- 63-218 La vente directe au Canada. A. Bil. 14 pages. Premier numéro, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Ventes de divers produits, par mode de distribution - démarchage, poste, etc.

- 63-219 Librairies de campus. A. Bil. Environ 8 pages. Premier numéro, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Ventes au détail par article, ainsi que le nombre d'employés et la paye, par région, par province et au Canada, par année scolaire.

- 63-224 Manuel statistique pour études de marché. H. Bil. 356 pages. Premier numéro, 1975. (ISSN 0590-9325).

Les données portent sur des sujets tels que les indicateurs économiques généraux, les caractéristiques de la population, le revenu et les dépenses des particuliers et l'équipement ménager.

Résultats de l'exploitation - Commerce de détail. H. Bil. 29 pages. Premier numéro, 1974.

Les bulletins de la série des Résultats de l'exploitation contiennent des ratios (pourcentages de ventes nettes) pour les achats, les stocks, le coût des biens vendus, les bénéfices bruts, les dépenses d'exploitation et les bénéfices nets. Les résultats de l'exploitation concernant les nombreux commerces de détail importants seront publiés au cours des prochaines années.

Les publications suivantes sur les résultats de l'exploitation sont maintenant disponibles.

- 63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1974
63-604 Magasins indépendants de vente au détail de vêtements pour dames, 1975
63-605 Magasins indépendants de vente au détail de quincaillerie, 1976
63-606 Magasins de vente au détail de chaussures, 1977
63-607 Pharmacies au détail, 1978

M. - Mensuel A. - Annuel Bil. - Bilingue H. - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et sociale du Canada. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Retail Trade

June 1981

DEPOSITORY LIBRARY MATERIAL

Commerce
de détail

Juin 1981



Note

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V7, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

Retail Trade Section,
Merchandising and Services Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V4 (telephone: 996-9304) or to a local Advisory Services office:

St. John's (Nfld.)	(737-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192. Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1(112)800-667-3524 and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

Nota

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Ventes et services de publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V7, ou à Imprimerie et édition, Approvisionnement et Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à:

Division du commerce et des services,
Section de commerce de détail,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V4 (téléphone: 996-9304) ou à un bureau local des Services consultatifs situé aux endroits suivants:

St. John's (I.-N.)	(737-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

On peut obtenir une communication gratuite avec le service régional d'information statistique de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Regina en composant 1(112)800-667-3524 et en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au numéro 1-800-222-6400.

Statistics Canada
Merchandising and Services Division

Retail Trade

June 1981

Statistique Canada
Division du commerce et des services

Commerce de détail

Juin 1981

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1981

October 1981
5-3406-506

Price: Canada, \$3.50, \$35.00 a year
Other Countries, \$4.20, \$42.00 a year

Catalogue 63-005, Vol. 53, No. 6

ISSN 0380-6146

Ottawa

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1981

Octobre 1981
5-3406-506

Prix: Canada, \$3.50, \$35.00 par année
Autres pays, \$4.20, \$42.00 par année

Catalogue 63-005, vol. 53, n° 6

ISSN 0380-6146

Ottawa

SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

- nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

P preliminary figures.

R revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

* The reader is asked to note that the data are either based on a response which falls below the usual standard for publication or have a greater degree of variability than normal associated with them due to list structure changes i.e., birth/death adjustment and classification changes, and should therefore be used with caution.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on Retail Trade (Matrix Nos. 78,227,287, 2300/17, 2431), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information contact the Cansim staff, Current Economic Analysis Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (telephone 613-995-7406), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

.. nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

- néant ou zéro.

-- nombres infimes.

P nombres provisoires.

R nombres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

* Le lecteur est prié de noter que les données sont fondées sur des réponses qui ne satisfont pas à la norme habituelle exigée pour la publication ou que celles-ci ont une plus grande marge d'inconsistance que l'on devrait normalement obtenir, et ce, à cause de la structure de la liste, c'est-à-dire des ajustements dus aux créations et aux disparitions et des changements dans le classement; elles doivent par conséquent être utilisées avec circonspection.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur le Commerce de détail (matrice nos 78,227,287, 2300/17, 2431), et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimante, d'ordinateur ou de supports ordinolingués. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Division de l'analyse de conjoncture, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (téléphone 613-995-7406), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	v
Data Reliability	vi
Sampling and Non-sampling Errors	vii
Measures of Sampling and Non-sampling Error	viii
Definitions	x
Classification	xi
Kind of Business	xi
Kind of Organization	xi
Methodology	xi
Old Sample	xii
New Sample	xiii
Components of the New Sample	xiii
The Survey Master File	xiv
Chain and Department Store Component	xiv
Area File Component	xiv
Seasonal and Trading-day Adjustments	xv
Constant Dollar Estimates	xvi
Comparison of Kind of Business Groupings - Old and New Surveys	xvii
Chart	
Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Province and Selected Metropolitan Areas	xxi
Monthly Retail Trade, Canada, Unadjusted and Seasonally Adjusted 1980 and 1981	xxii
PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT MONTH	
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business	
Table	
1. Newfoundland	2
2. Prince Edward Island	4
3. Nova Scotia	6
4. New Brunswick	8
5. Quebec	10

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	v
Fiabilité des données	vi
Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs	vii
Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage	viii
Définitions	x
Classement	xi
Genre de commerce	xi
Type d'entreprise	xi
Méthodologie	xi
Ancien échantillon	xii
Nouvel échantillon	xiii
Éléments du nouvel échantillon	xiii
Fichier principal de l'enquête	xiv
Élément magasins à succursales et grands magasins	xiv
Élément fichier géographique	xiv
Désaisonnalisation et ajustement en fonction des jours commerciaux	xv
Estimations en dollars constants	xvi
Comparaison des groupes de genre de commerce - Enquêtes anciennes et nouvelles	xvii
Graphique	
Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province et certaines zones métropolitaines	xxi
Commerce de détail mensuel, Canada, non-désaisonné et désaisonné 1980 et 1981	xxii
ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN COURS	
Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce	
Tableau	
1. Terre-Neuve	3
2. Île-du-Prince-Édouard	5
3. Nouvelle-Écosse	7
4. Nouveau-Brunswick	9
5. Québec	11

TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT MONTH - Concluded	
Table	
6. Metropolitan Montréal	12
7. Ontario	14
8. Metropolitan Toronto	16
9. Manitoba	18
10. Metropolitan Winnipeg	20
11. Saskatchewan	22
12. Alberta	24
13. British Columbia	26
14. Metropolitan Vancouver	28
15. Yukon and Northwest Territories	30
16. Canada	32
REVISED ESTIMATES - PREVIOUS MONTH	
Retail Trade Chain and Independent Stores, by Kind of Business	
17. Newfoundland	34
18. Prince Edward Island	35
18. Nova Scotia	36
18. New Brunswick	37
19. Quebec	38
19. Metropolitan Montréal	39
20. Ontario	40
20. Metropolitan Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Metropolitan Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. British Columbia	46
23. Metropolitan Vancouver	47
24. Yukon and Northwest Territories	48
24. Canada	49
SUPPLEMENTARY DATA, RETAIL TRADE	
25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, Canada	52
26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors	54
27. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada	56
28. Yukon	58
29. Northwest Territories	59
30. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1979-1981	60
Kind of Business Composition	61
Groupings of Kinds of Business Used in Tables 28 and 29	64
Selected Publications	65

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN COURS - fin	
Tableau	
6. Zone métropolitaine de Montréal	12
7. Ontario	14
8. Zone métropolitaine de Toronto	16
9. Manitoba	18
10. Zone métropolitaine de Winnipeg	20
11. Saskatchewan	22
12. Alberta	24
13. Colombie-Britannique	26
14. Zone métropolitaine de Vancouver	28
15. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	30
16. Canada	32
ESTIMATIONS RÉVISÉES - LE MOIS PRÉCÉDENT	
Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants suivant le genre de commerce	
17. Terre-Neuve	34
17. Île-du-Prince-Édouard	35
18. Nouvelle-Écosse	36
18. Nouveau-Brunswick	37
19. Québec	38
19. Zone métropolitaine de Montréal	39
20. Ontario	40
20. Zone métropolitaine de Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Zone métropolitaine de Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. Colombie-Britannique	46
23. Zone métropolitaine de Vancouver	47
24. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	48
24. Canada	49
DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES SUR LE COMMERCE DE DÉTAIL	
25. Commerce de détail, désaisonnalisé, Canada	52
26. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux	54
27. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada	56
28. Yukon	58
29. Territoires du Nord-Ouest	59
30. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1979-1981	60
Composition par genre de commerce	61
Groupes de genres de commerce utilisés dans les tableaux 28 et 29	64
Choix de publications	65

INTRODUCTION

Retail trade estimates are derived from a survey of Canadian "retail locations", utilizing a basic concept (see below) which is common to both the census and the current survey program of the Merchandising and Services Division. (The census also measures the activities of "establishments"; however, this concept is not used in the monthly survey of retail trade.)

Businesses are first classified to the retail sector on the basis of "census value added", (1) which is defined in retail trade as the difference between sales and the purchase price of the goods sold in a particular period. Companies which fall into the retail sector are then further classified to specific categories of business (using the three-digit Standard Industrial Classification code) on the basis of "major activity" - the proportion of sales accounted for by each kind of business or by each type of commodity sold.

The next step in the classification procedure is to survey those businesses selected for the sample in order to obtain information on the number and activity of locations operated. Such information is required not only to determine if individual businesses, particularly multi-location businesses, qualify for treatment as chains" (see definition following) but also to isolate retail locations from non-retail and make possible a more precise classification of each to one of more than 90 "kinds of business", which are subsequently grouped into 28 trade groups for purposes of publication.

Because this is a location-oriented survey, the scope of coverage is extended to include locations operated by non-retailing businesses. When it is determined that a manufacturer (for example) operates one or more retail locations, the same treatment is given as outlined above. Retail locations can be operated by businesses whose principal activity is manufacturing, wholesaling, government, construction, etc.

For additional information, see **Standard Industrial Classification Manual**, Catalogue 12-501, Pages 9-11.

INTRODUCTION

Les estimations du commerce de détail sont tirées d'une enquête sur les points de vente au détail au Canada. On utilise à cette fin un concept de base (exposé ci-dessous) qui est commun au recensement et au programme d'enquête courante de la Division du commerce et des services. (Le recensement mesure également les activités des "établissements", toutefois, on n'a pas recours à cette unité d'observation dans l'enquête mensuelle sur le commerce de détail.)

Les entreprises sont d'abord classées dans le secteur du commerce de détail d'après la "valeur ajoutée recensée" (1), qui représente dans ce secteur la différence entre le prix de vente et le prix d'achat des biens vendus pendant une période déterminée. Les sociétés qui appartiennent au commerce de détail sont ensuite classées dans des catégories précises d'activités (code à trois chiffres de la Classification des activités économiques) d'après la "principale activité", c'est-à-dire d'après la proportion des ventes dont rend compte chaque genre d'activité ou chaque type de marchandises vendues.

L'étape suivante du travail de classification consiste à faire un relevé des entreprises échantillonnées dans le but d'obtenir des renseignements sur le nombre de points de vente et leur activité. De tels renseignements servent non seulement à déterminer si des entreprises particulières, notamment les entreprises à points de vente multiples, peuvent être considérées comme des "magasins à succursales" (voir définition ci-dessous), mais aussi à distinguer les points de vente au détail des autres et ainsi assurer un classement plus précis de chacun dans un des genres de commerce dont le nombre est de plus de 90. Subséquemment, ces genres de commerce sont agrégés en 28 groupes pour fins de publication.

L'enquête étant axée sur les points de vente, le champ d'enquête a été étendu aux points de vente exploités par des entreprises autres que des magasins de détail. Lorsqu'on a établi par exemple qu'un fabricant exploite un ou plusieurs locaux de vente au détail, on procède de la même façon que ci-dessus. Des locaux de vente au détail peuvent être exploités par des entreprises dont l'activité principale est la fabrication, le commerce de gros, l'administration publique, la construction, etc.

(1) Pour de plus amples renseignements, voir le manuel de la **Classification des activités économiques**, n° 12-501F au catalogue, pages 9-11.

The design of the new sample system provides the facility to revise the monthly estimates to account for late responses. Each month the publication will contain preliminary estimates for the current month and revised estimates for the preceding month.

The number of shopping days that this report is based on, varies from month to month. See Text Table I for the number of shopping days the current report is based on.

Le système supportant le nouvel échantillon du commerce de détail permet la révision des estimations mensuelles tout en tenant compte des réponses tardives. La publication mensuelle fournira donc des données provisoires pour le mois en cours et des données révisées pour le mois précédent.

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données présentées ici varie d'un mois à l'autre. Voir au tableau explicatif I le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données.

TEXT TABLE I. Number of Shopping Days by Month

TABLEAU EXPLICATIF I. Nombre de jours commerciaux par mois

	1981		1980	
	Number of shopping days	Number of Saturdays	Number of shopping days	Number of Saturdays
	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis
January - Janvier	26	5	26	4
February - Février	24	4	25	4
March - Mars	26	4	25	5
April - Avril	25	4	25	4
May - Mai	26	5	27	5
June - Juin	26	4	25	4
July - Juillet	26	4	26	4
August - Août	25	5	26	5
September - Septembre	25	4	25	4
October - Octobre	26	5	26	4
November - Novembre	25	4	25	5
December - Décembre	26	4	26	4

DATA RELIABILITY

The statistics in this publication are estimates derived from a sample survey and, as such, can be subject to errors. The following material is provided to assist the reader in the interpretation of the estimates published.

Sampling and Non-sampling Errors

Many kinds of errors are involved when data are collected from a sample survey. These errors can be broken down into two major types: sampling and non-sampling.

FIABILITÉ DES DONNÉES

Ce bulletin présente des estimations fondées sur une enquête par échantillonnage qui risquent par conséquent, d'être entachés d'erreurs. La section qui suit vise à faciliter, pour le lecteur, l'interprétation des estimations.

Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs

Il peut se produire de nombreuses erreurs lorsque des renseignements sont recueillis à partir d'une enquête par échantillonnage. On les regroupe en deux grandes catégories: les erreurs qui sont dues à l'échantillonnage et celles qui ne le sont pas.

Sampling Errors

Sampling errors are present because observations are made only on a sample and not on the entire population. The sampling error, in addition to the size of the sample, depends on factors such as variability in the population, sampling design and method of estimation. For example, for a given size of the sample, the sampling error will depend on the stratification procedure employed, allocation of the sample, choice of the sampling units and method of selection. (Further, even for the same sampling design, we can make different calculations to arrive at the most efficient estimation procedure.)

In sample surveys, since inference is made about the entire population covered by the survey on the basis of data obtained from only a part of the population, the results are likely to be different than if a complete census was taken under the same general survey conditions. The most important feature of probability sampling is that the sampling error can be measured from the sample itself.

Non-sampling Errors

These errors are present whether a sample or a complete census of the population is taken. The non-sampling errors can be attributed to one or more of the following sources:

Coverage error. This error results from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

Questionnaire response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some are unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally increases with increases in the non-response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Erreurs d'échantillonnage

Ce genre d'erreur existe parce que les observations portent uniquement sur un échantillon, et non sur l'ensemble de la population. L'erreur dépend de facteurs tels que la taille de l'échantillon, la variabilité de la population, le plan de sondage et la méthode d'estimation. Pour une taille donnée d'échantillon, par exemple, l'erreur d'échantillonnage sera fonction de la méthode de stratification adoptée, de l'attribution de l'échantillon, du choix des unités sondées et de la méthode de sélection. (On peut même, dans le cadre d'un seul plan de sondage, effectuer plusieurs calculs pour arriver à la méthode d'estimation la plus efficace.)

Comme, dans une enquête par échantillonnage, on tire des conclusions sur l'ensemble d'une population à partir des données concernant une partie seulement, les résultats seront probablement différents de ceux qu'on aurait obtenus en recensant toute la population dans les mêmes conditions. La principale caractéristique des sondages probabilistes, c'est que l'erreur d'échantillonnage peut être directement mesurée à partir de l'échantillon.

Erreurs non liées à l'échantillonnage

Ces erreurs se retrouvent tant dans les recensements que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont dues à un ou plusieurs facteurs parmi les suivants:

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur résulte d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

La réponse. Ici, l'erreur peut être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations, d'un interviewer à l'autre, dans l'explication des questions et dans l'interprétation des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre, d'autres en sont incapables et d'autres encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, si elles existent. On ne connaît généralement pas l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure qu'augmente le taux de non-réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control at the level at which their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication, all attempts have been made to minimize the non-sampling errors; units have been defined in a most precise manner and the most up-to-date listings have been used; the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations (interviewers have been instructed to ask the questions as printed on the questionnaires); detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Measures of Sampling and Non-sampling Error

Sampling Error Measures

The particular sample used in this survey is one of a large number of all possible samples of the same size that could have been selected using the same sample design under the same general conditions. If it was possible that each one of these samples could be surveyed under essentially the same conditions, with an estimate calculated from each sample, it would be expected that the sample estimates would differ from each other. The average estimate derived from all these possible sample estimates is termed the **expected value**. The expected value can also be expressed as the value which would be obtained if a census enumeration was taken under identical conditions of collection and processing. An estimate calculated from a sample survey is said to be **precise** if it is near the expected value.

Sample estimates may differ from this expected value of the estimates. However, since the estimate is based on a probability sample, the variability of the sample estimate with respect to its expected value can be measured. The **variance** of estimate is a measure of the precision of the sample estimate and is defined as the average, over all possible samples, of the squared difference of the estimate from its expected value.

Once the sample estimate and the variance of the sample estimate are derived, other measures of precision can be calculated.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération et la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. De plus, il faut les cerner à un niveau où elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. Quant aux estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreur. Ainsi, les unités ont été définies avec beaucoup de précision, au moyen des listes les plus à jour; les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum les interprétations possibles (on a demandé aux interviewers de poser les questions telles qu'elles figurent au questionnaire); les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage

Erreur d'échantillonnage

L'échantillon utilisé aux fins de la présente enquête est un des nombreux échantillons de même taille qui auraient pu être choisis selon le même plan et les mêmes conditions. Si chaque échantillon pouvait faire l'objet d'une enquête menée essentiellement dans les mêmes conditions, il faudrait s'attendre à ce que l'estimation calculée varie d'un échantillon à l'autre. On nomme **valeur probable** l'estimation moyenne obtenue d tous les échantillons possibles. Autrement dit, la valeur probable est celle qu'on obtiendrait en recensant toute la population dans des conditions identiques de collecte et de traitement. Une estimation calculée à partir d'une enquête par échantillonnage est dite **précise** lorsqu'elle s'approche de la valeur probable.

Or, les estimations fondées sur un échantillon peuvent ne pas correspondre à la valeur probable. Cependant, comme les estimations proviennent d'un échantillon probabiliste, il est possible d'en mesurer la variabilité par rapport à leur valeur probable. Ainsi, la **variance** d'une estimation, qui en mesure la précision, définit comme la moyenne, parmi tous les échantillons possibles, des carrés de la différence entre l'estimation et la valeur probable.

Une fois qu'on a calculé l'estimation et la variance, il devient possible de mesurer la précision autrement. Par exemple, l'**erreur-type**

For example, the **standard error**, defined as the square root of the variance, is a measure of the sampling error in the same units as the estimate (e.g., dollars). The standard error is a measure of precision given in absolute terms. The **coefficient of variation**, defined as the standard error divided by the sample estimate, is a measure of precision given in relative terms. For comparison purposes one may more readily compare the sampling error of one estimate to the sampling error of another estimate through the use of the coefficient of variation.

The measure of sampling error shown in this publication under Text Table II, "Measures of Reliability", is the coefficient of variation.

The formula used to calculate the published coefficient of variation is:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

where X = the estimate

S(X) = the standard deviation of X

percentage error (PE) of X will be:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%.$$

For example, an estimate X = \$8,000,000 with standard deviation S(X) = \$400,000 has a coefficient of variation of .05 and assuming normal distribution we can say, "the probability is approximately 68% that the actual percentage error in the \$8,000,000 estimate is less than 5%".

Non-sampling Error Measures

The exact population value is aimed at or desired by both a sample survey as well as a census. We say the estimate is **accurate** if it is near this value. Although this value is desired, in practice however, we cannot assume that the exact value of every unit in the population or sample can be obtained and measured without error. Any difference between the expected value and the exact population value is termed the **bias**. Systematic biases in the data cannot be measured by the probability measures of sampling error as previously described. The accuracy of a survey estimate is determined by the joint effect of sampling and non-sampling errors.

One source of non-sampling error is the non-response error. To assist users in evaluating these errors two response measures are given in Text Table II. The **response rate** is a measure of the proportion

soit la racine carrée de la variance, mesure l'erreur d'échantillonnage dans la même unité que l'estimation (en dollars, notamment). Autrement dit, l'erreur-type mesure la précision en termes absolus. Par contre, le **coefficient de variation**, c'est-à-dire l'erreur-type divisée par l'estimation, mesure la précision en termes relatifs. Ainsi, l'emploi du coefficient de variation facilite la comparaison de l'erreur d'échantillonnage de deux estimations.

C'est le coefficient de variation qui sert à évaluer l'erreur d'échantillonnage au tableau explicatif II "Mesure de la fiabilité".

Voici la formule utilisée pour calculer les coefficients de variation du tableau:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

dans laquelle X est l'estimation

S(X) est l'écart-type de X

L'erreur de X en pourcentage correspondra à

$$PE(X) = CV(X) \times 100 \%.$$

Par exemple, le coefficient de variation d'une estimation X = \$8,000,000 où l'écart-type (S(X)) atteint \$400,000 correspond à .05; si l'on suppose une distribution normale, on peut affirmer qu'il existe une probabilité d'environ 68 % que l'estimation de \$8,000,000 comporte un pourcentage réel d'erreur inférieur à 5 %.

Erreur non liée à l'échantillonnage

L'enquête par échantillonnage et le recensement cherchent tous deux à déterminer la valeur exacte de l'ensemble. L'estimation est dite **précise** si elle se rapproche de cette valeur. Bien qu'il s'agisse d'une valeur souhaitable, il n'est pas réaliste de supposer que la valeur exacte de chaque unité de l'ensemble ou de l'échantillon peut être obtenue et traitée sans erreur. La différence entre la valeur probable et la valeur exacte de l'ensemble s'appelle le **biais**. On ne peut calculer les biais systématiques des données en recourant aux mesures de probabilité de l'erreur d'échantillonnage décrites plus haut. La précision d'une estimation est déterminée par l'effet conjugué des erreurs d'échantillonnage et des erreurs non liées à l'échantillonnage.

Parmi les erreurs non liées à l'échantillonnage, on retrouve l'erreur de non-réponse. Le tableau explicatif II donne deux mesures de la réponse afin d'aider l'utilisateur à évaluer ce genre d'erreur. Le taux de réponse est la pro-

of those sample units which have responded in time for inclusion in this publication. The **response fraction**, which is a measure of the data response rate, is the proportion of the sales estimate which is based upon actual reported data. For example, a cell with a sample of 20 units in which five respond for a particular month would have a response rate of 25% in terms of units. If these five reporting units represented \$8 million out of a total estimate of \$10 million, the response fraction would be 80%. In cases such as these, the response rate alone would tend to underestimate the reliability of the estimate and both measures should be considered since the response fraction is more representative of the situation.

DEFINITIONS

"Retail Trade", for the purpose of this report, is defined as "the aggregate sales made through retail locations (outlets)".

A "retail location", as defined by Statistics Canada, is a "business location (usually a store) in which the principal activity is the sale of merchandise and related services to the general public, for household or personal consumption". Retail trade estimates do not include any form of direct selling which bypasses the retail store, e.g., direct door-to-door selling; sales made through automatic vending machines; sales of newspapers or magazines sold directly by printers or publishers; and sales made by book and record clubs. The only exception is the mail-order and catalogue sales activities of department store businesses, which have been classified to the "general merchandise store" category. In addition, retail trade excludes: retail sales through ancillary units, e.g., warehouses, head offices, etc.; sales of contractors whose major activity is not retailing; and retail transactions between individuals.

Total net sales include sales of merchandise and receipts from related services, such as repairs, equipment rental, and food serving, less returns, adjustments and discounts. Total net sales also include: trade-in allowances; withdrawals of goods for personal use (at retail); and commissions earned from sales of goods owned by others. Non-trading revenues, bad debts recovered and sales taxes are excluded.

portion des unités de l'échantillon qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans le présent bulletin. La fraction de réponse, par contre, est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la proportion de l'estimation de l'échantillon qui est fondée sur des données réellement déclarées. Par exemple, le taux de réponse d'une cellule comportant un échantillon de 20 unités dont cinq répondent lors d'un mois donné atteindrait 25 %. Cependant, si les cinq unités déclarantes représentent \$8 millions sur l'estimation globale de \$10 millions, la fraction de réponse s'élèverait à 80 %. Dans un tel cas, le taux de réponse aurait, à lui seul, tendance à déprécier la fiabilité de l'estimation; il faudrait donc tenir compte des deux unités de mesure, puisque la fraction de réponse est plus représentative de la situation.

DÉFINITIONS

"Commerce de détail" signifie, pour les besoins de la présente publication, "l'ensemble des ventes faites par des points de vente au détail".

Un "point de vente au détail", suivant la définition de Statistique Canada, est un local d'affaires (habituellement un magasin) dont l'activité principale est la vente de marchandises et de services connexes au grand public pour la consommation ménagère ou personnelle. Les estimations relatives au commerce de détail ne prennent pas en compte les ventes directes, c'est-à-dire les ventes qui ne sont pas faites par l'intermédiaire d'un point de vente au détail, par exemple les ventes directes par démarchage, les ventes par distributeur automatique, les ventes de journaux ou de revues faites directement par les imprimeurs et éditeurs, et les ventes faites par les cercles du livre et les clubs de disques. Il n'y a qu'une exception: les ventes des grands magasins faites par la poste ou par catalogue, qui sont classées dans la catégorie des "magasins de marchandises diverses". En outre, le commerce de détail ne comprend pas les ventes au détail des unités auxiliaires, par exemple, entreprêts, sièges sociaux, etc., ni les ventes des entrepreneurs dont l'activité principale ne relève pas du commerce de détail, ni les opérations de détail entre particuliers.

Ventes nettes totales comprennent les ventes de marchandises et les recettes provenant de services connexes tels que les réparations, la location de matériel et la restauration, moins les rendus, les rajustements et les remises. Les ventes totales nettes comprennent également: la valeur des reprises, les prélèvements de marchandises pour usage personnel (au détail) et les commissions au titre de la vente de marchandises appartenant à d'autres personnes. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, ni le recouvrement de créances douteuses, ni les taxes de vente.

CLASSIFICATION

Kind of Business(2)

Estimates of retail trade are stratified by geographical area and by kind-of-business groupings which are based on the Standard Industrial Classifications and the retail kind-of-business categories employed in the 1966 Census of Merchandising and Services. Since the monthly retail trade survey is a location survey, as noted above, each individual (retail) location of a firm is assigned a kind-of-business code based on its major activity (or type of commodities sold).

In this report, retail trade is stratified into 27 major kind-of-business groups plus a miscellaneous category. In order to increase the usefulness of these statistics, the composition of each kind-of-business group is described at the end of the report.

Kind of Organization

The retail trade estimates, in addition to being stratified by kind-of-business groupings, are also broken down into chain and independent components. Firms are classified to the chain store component based on the following definition:

Chain store organization "an organization operating four or more retail outlets in the same kind of business, under the same legal ownership".

Any firm not meeting the above definition is automatically classified as an "independent" organization, the only exception being "department stores" which are classified in their entirety to the chain component.

METHODOLOGY

The monthly retail trade estimates contained in this report are produced by means of a sample survey using methodology which differs substantially from that used for the estimates published to the end of 1974.

The new methodology was primarily developed because, after 1969, there was no adequate source of information available to

(1) For a detailed definition of each kind of business, see **Census of Canada, 1966 Retail Trade**, Catalogue 97-601.

CLASSEMENT

Genre de commerce(2)

Les estimations relatives au commerce de détail sont stratifiées par région et par groupe de genre de commerce. Ces groupes sont fondés sur la Classification des activités économiques et les catégories de genre de commerce de détail qui ont été utilisées lors du recensement du commerce et des services de 1966. Étant donné que l'enquête mensuelle du commerce de détail est axée sur les points de vente comme on l'a indiqué ci-dessus, chaque point de vente au détail d'une entreprise se voit attribuer un code "genre de commerce" d'après son activité principale (ou le genre de marchandises vendues).

Dans la présente publication, le commerce de détail est stratifié selon 27 grands groupes de genre de commerce, outre la catégorie "Marchands divers". Pour rendre ces statistiques plus utiles, nous décrivons la composition de chaque groupe de genre de commerce à la fin de la publication.

Type d'entreprise

En plus d'être stratifiées selon le genre de commerce, les estimations relatives au commerce de détail sont ventilées entre magasins à succursales et magasins indépendants. Les entreprises qui répondent à la définition suivante sont classées dans la catégorie des magasins à succursales:

Magasins à succursales "entreprise exploitant au moins quatre points de vente au détail dans un même genre de commerce, sous une même appartenance juridique".

Toute entreprise dont le schéma de structure ne concorde pas avec la définition ci-dessus est classée automatiquement dans la catégorie des magasins indépendants, la seule exception étant les "grands magasins" qui sont portés en totalité dans la catégorie des magasins à succursales.

MÉTHODOLOGIE

On établit les estimations mensuelles relatives au commerce de détail que renferme la présente publication au moyen d'une enquête par sondage dont la méthodologie diffère sensiblement de celle utilisée pour les estimations qui ont paru jusqu'à la fin de 1974.

Cette nouvelle méthodologie fut principalement mise en application parce qu'il n'existait plus de source adéquate de renseignements disponibles

(2) Pour une définition complète de chaque genre de commerce, consulter la publication **Recensement du Canada, 1966, Commerce de détail** (n° 97-601 au catalogue).

update the independent portion of the old sample to account for firms coming into existence (births) and/or going out of business (deaths). The levels established by the new sample indicate there was a downward bias in the old sample which had grown to about 4% in 1974. Even so, the monthly trends are relatively consistent between the old and new samples.

Old Sample

The former sample (approximately 12,000 firms) was randomly selected from the universe created by the 1961 Census (i.e., of Merchandising and Services) stratified by province, by kind of business and by sales-size group. Estimates of total retail sales were produced from the sample results by employing the "link-relative method", i.e., each month, ratios were derived by linking the sales of the same firms within a cell with their sales in the corresponding month of the previous year and these, in turn, were applied to the base figure (the 1961 Census) to produce a current month estimate.

To offset the effects of deterioration in the sample, an adjustment was made annually for births and/or deaths. New firms were identified through Nature of Business Reports collected by the Unemployment Insurance Commission and were surveyed in order to obtain relevant information. In addition, all firms in the sample were surveyed annually to ensure the accuracy of the monthly reports and to derive estimates for "poor or late respondents". The results of these enquiries were then used to update the monthly estimates. Another adjustment was made in the estimates to account for businesses which went out of operation or which were no longer in scope. This adjustment consisted of the application of a formula to compensate for all similar firms in the universe. A final adjustment was also made to compensate for firms which changed their kind of business during the year.

The data which resulted from these various adjustments have in the past often been described as "final" estimates. However, this was not entirely accurate - since all such estimates were usually revised one more time after each census. The post-censal estimates reflected the insertion (in the calculations) of new census benchmark data.

après 1969 pour mettre à jour la partie de l'ancien échantillon comptant les entreprises dites indépendantes. Il nous était désormais impossible de tenir compte des nouvelles entreprises (créations) et (ou) de celles qui fermaient leurs portes (disparitions). Le niveau des ventes déterminé par le nouvel échantillon démontre qu'il y avait un certain degré de sous-estimation, laquelle sous-estimation avait atteint 4 % en 1974. Néanmoins les tendances mensuelles mesurées par l'ancien ainsi que par le nouvel échantillon sont passablement similaires.

Ancien échantillon

L'ancien échantillon (approximativement 12,000 entreprises) a été choisi au hasard à partir de l'univers créé par le recensement de 1961 (Commerce et services) et stratifié par province et selon le genre de commerce et le volume des ventes. Des estimations des ventes totales au détail ont été tirées des résultats du sondage à l'aide de la "méthode de rapport en chaîne", c'est-à-dire que chaque mois, on obtient des ratios en comparant le volume des ventes des entreprises à celui observé pour le mois correspondant de l'année précédente et on applique ces ratios au chiffre de référence (recensement de 1961) pour dégager une estimation pour le mois visé; ce calcul est effectué pour chacune des cellules.

Pour compenser les effets de détérioration dans l'échantillon, on a procédé tous les ans à un ajustement pour prendre en compte les créations et (ou) les disparitions. On apprenait l'existence de nouvelles entreprises grâce aux rapports sur la nature de l'entreprise reçus par la Commission d'assurance-chômage et on effectuait une enquête auprès de ces entreprises pour obtenir les données qui nous intéressaient. En outre, toutes les entreprises échantillonnées ont fait tous les ans l'objet d'une enquête afin d'assurer l'exactitude des rapports mensuels et d'établir des estimations pour les enquêtes "déclaration piètre ou tardive". Les résultats ont ensuite servi à la mise à jour des estimations mensuelles. On a apporté un autre ajustement aux estimations en fonction des entreprises qui ont cessé toute activité ou qui ne répondaient plus aux définitions de l'enquête. Ce ajustement consistait à utiliser une formule de compensation visant toutes les entreprises du même genre dans l'univers. On a enfin procédé à un ajustement compensatoire en fonction des entreprises qui ont changé d'activité au cours de l'année.

Les données obtenues au terme de ces divers ajustements ont souvent été considérées dans le passé comme des estimations "définitives". Cela n'est pas tout à fait exact, car toutes ces estimations ont habituellement été révisées une autre fois après chaque recensement. Les estimations postcensitaires traduisaient l'introduction dans les calculs de nouvelles données repères du recensement.

New Sample

With the advent of the new survey, the census will no longer be employed as a "source" universe. The Revenue Canada (Taxation) list, supplemented by chain and department store lists and an area file list, comprises the new universe. A sample of approximately 16,000 independent firms, stratified by geographical regions(3) and by the Standard Industrial Classification code has been selected from this universe and surveyed in order to verify the kind of business of each firm. Estimates are then produced monthly, stratified by trade group and geographical region.

The method used for the estimation of total retail sales is one in which each sampled unit's reported data is inflated to universe levels by multiplying the reported data of the sampled unit by the inverse of the probability of selection for the unit. For firms which do not respond on time(4) in a particular month, an estimate is imputed using a statistical technique which employs a number of components such as: cell averages, last month's sales, other trends, etc. Consequently each firm in the sample must have an individual estimate of sales.

The results of the new survey will not be linked (as was the old survey) to the census results. Instead, the estimates derived in the course of the survey will be compared with census data in order to determine the cause of any differences which may be found to exist between the two levels. Based on these findings, revisions will then be made to compensate for any errors or discrepancies discovered (such as in coding of firms or erroneous kinds of business codes, over-estimation in particular cells, etc.).

COMPONENTS OF THE NEW SAMPLE

The universe used for the new survey is composed of two basic parts: a master file list (including chain and department store components) and an area file list. These components provide a more adequate representation of the retail trade universe than the previous survey.

- 3) The metropolitan areas of Montréal, Toronto, Winnipeg and Vancouver are census metropolitan areas as defined by the 1971 Census.
- 4) Late responses are included in revised estimates.

Nouvel échantillon

Dans la nouvelle enquête, le recensement ne servira plus de source pour le dressage de la liste des entreprises. La liste de Revenu Canada (Impôt) fut complétée par la liste des magasins à succursales ainsi que des grands magasins et une liste de fichier aréolaire. Un échantillon d'environ 16,000 entreprises indépendantes, stratifié par région(3) et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques, a été prélevé sur cet univers et a fait l'objet d'une enquête en vue de déterminer le genre d'activité de chaque entreprise. Des estimations sont ensuite établies tous les mois et stratifiées selon le groupe de commerce et la région.

La méthode d'estimation des ventes totales au détail consiste à gonfler les données déclarées par **chaque** unité échantillonnée aux dimensions de l'univers en multipliant les données de l'unité par l'inverse de la probabilité de choix de l'unité. Dans le cas des entreprises non déclarantes à temps(4) un mois donné, on procède à une imputation à l'aide d'une méthode statistique qui fait intervenir divers éléments comme les moyennes de cellule, les ventes du dernier mois, d'autres tendances, etc. Ainsi, il doit y avoir une estimation des ventes pour chaque entreprise échantillonnée:

Les résultats de la nouvelle enquête seront pas raccordés (comme dans l'ancienne enquête) à ceux du recensement. Une étude comparative entre les estimations obtenues dans le cadre de cette enquête ainsi que celles obtenues lors d'un recensement sera effectuée afin de déterminer la cause de tout écart entre les deux niveaux, ce qui nous permettra de rectifier les statistiques et de compenser les erreurs ou les divergences relevées (comme un classement erroné selon le genre de commerce, une surestimation dans des cellules particulières, etc.).

ÉLÉMENTS DU NOUVEL ÉCHANTILLON

L'univers de la nouvelle enquête comprend deux éléments fondamentaux: une liste de fichier principal (y compris les éléments magasins à succursales et grands magasins) et une liste de fichier aréolaire. Ces éléments représentent mieux l'univers du commerce de détail que la base de l'enquête précédente.

- 3) Les régions métropolitaines de Montréal, de Toronto, de Winnipeg et de Vancouver correspondent aux régions métropolitaines du recensement de 1971.
- 4) Les déclarations tardives sont toujours considérées dans le calcul des estimations révisées.

The Survey Master File

The survey master file is based on a series of profiles developed from the retail store portion of the Revenue Canada (Taxation) master file and is stratified by geographical area and by Standard Industrial Classification code. This component is a list of all retail businesses having a T-4 number (i.e., having employees for whom payroll deductions are made). It is updated monthly for new firms coming into business, for firms going out of business and, in the case of existing firms, for any changes in name, address or nature (kind) of business. These updates originate from both Revenue Canada (Taxation) and from Statistics Canada survey sources. As these updates are received, firms going out of business are dropped from the sample and a sample of births is selected from among new firms which have gone into business, thus providing a monthly birth/death adjustment.

Records on the survey master file are sampled using a given probability of selection determined by geographical location, Standard Industrial Classification code and cell size. To create the original sample file, the complete survey master file was sampled. Since that time, only the births have been sampled each month.

Chain and Department Store Component

The chain and department store list is a sub-set of the survey master file component. The businesses on this list are those which have been identified (from Statistics Canada sources) as chains or department stores and which have been sampled with certainty (i.e., each business is surveyed). This component, as well as being updated monthly using Revenue Canada information, is also updated annually. The annual updates are based primarily on returns obtained in the course of the Annual Chain and Department Store Survey, as well as on information derived from other sources such as trade magazines, etc.

Area File Component

The purpose of the area file, essentially, is to supplement the sample frame. This additional input has two uses:

Fichier principal de l'enquête

Le fichier principal de l'enquête du commerce de vente au détail est fondé sur une série de profils tirés de la fraction du fichier principal de Revenu Canada (Impôt) se rapportant aux commerces de vente au détail et est stratifié par région et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques. Cet élément du fichier est une liste de toutes les entreprises de vente au détail qui ont un numéro T-4 (entreprises ayant des salariés à l'égard de quelques des déductions sont faites aux fins de l'impôt). Cette liste est mise à jour tous les mois; il s'agit de prendre en compte la création de nouvelles entreprises, la disparition d'entreprises et dans le cas d'entreprises existantes, tous les changements de nom, d'adresse ou de genre de commerce. Ces mises à jour s'appuient sur des enquêtes de Revenu Canada (Impôt) et de Statistique Canada. Dès que l'on dispose de ces mises à jour, les entreprises qui cessent toute activité sont éliminées de l'échantillon et un échantillon de créations est prélevé sur les nouvelles entreprises, ce qui permet un ajustement mensuel en fonction des créations et des disparitions.

Des enregistrements du fichier principal de l'enquête sont échantillonnés d'après une probabilité donnée de sélection déterminée par le lieu d'exploitation, le schéma de codage de la Classification des activités économiques et la taille des cellules. Lors de la constitution du fichier de l'échantillon initial, la sélection a porté sur tout le fichier principal de l'enquête. Depuis lors, seules les créations ont fait l'objet d'un échantillonnage tous les mois.

Élément magasins à succursales et grands magasins

La liste des magasins à succursales et des grands magasins constitue un sous-ensemble de l'élément fichier principal de l'enquête. Les établissements commerciaux figurant sur cette liste sont ceux qui ont été identifiés (d'après les documents de Statistique Canada) comme magasins à succursales et grands magasins et qui ont été échantillonnés avec certitude (chaque entreprise fait partie de l'échantillon). Cet élément, qui est mis à jour tous les mois d'après les données de Revenu Canada, fait également l'objet d'une mise à jour annuelle. Ces dernières mises à jour sont fondées principalement sur les déclarations obtenues dans le cadre de l'enquête annuelle sur les magasins à succursales et les grands magasins, ainsi que sur des renseignements puisés à d'autres sources comme les revues portant sur le commerce.

Élément fichier géographique

Le but premier du fichier géographique est de compléter la base de l'échantillon. Cet élément supplémentaire permet:

provide an estimate for firms which do not appear on the survey master file (i.e., having no employees for whom tax deductions were made);

to compensate for the time lag involved in obtaining birth/death adjustment through the survey master file.

The area file was derived by selecting a number of areas in Canada (as defined by the Labour Force Survey), covering all regions with the exception of the Yukon and Northwest Territories. To create the area file a portion of the sample frame, the selected areas were completely enumerated by field representatives and an area file composed of all businesses in the selected areas was created. This file was then matched against the survey master file to determine which firms were present on both files. For those firms which appeared on both files, the universe was represented by the sample of firms derived from the survey master file. All unmatched firms (on the area file) automatically became part of the sample file. Every month since the original enumeration, a twelfth of the selected areas has been completely re-enumerated in order to locate any new firms which may have come into existence during the preceding year. These new firms are then matched against the entire survey master file. Similarly, all new businesses which have been added to the survey master file from the Revenue Canada (taxation) updates are matched each month against the entire area file. Once it has been determined that firms are matches, they are removed from the area file and given a chance of selection on the survey master file. The remaining unmatched firms on the area file are included in the sample.

SEASONAL AND TRADING-DAY ADJUSTMENTS

The sales data (for Canada by kind-of-business grouping and total retail trade by province) contained in Table 25 have been adjusted to account for seasonal and trading-day variations. The seasonal adjustment method applied to this series is a computerized ratio-to-moving average method. The standard computer program used is the United States Bureau of the Census, Method II, X-11 version.

Seasonal adjustment removes the effect of repetitive intra-year variations resulting

d'établir une estimation visant les entreprises qui ne figurent pas dans le fichier principal de l'enquête (entreprises ne comptant aucun salarié pour lequel on procède à des déductions aux fins de l'impôt);

de compenser le "retard" d'obtention des ajustements en fonction des créations et des disparitions au moyen du fichier principal de l'enquête.

On a constitué le fichier géographique en choisissant un certain nombre de secteurs géographiques au Canada (à l'aide de données de l'enquête sur la population active) de façon à couvrir tout le territoire canadien à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Les secteurs choisis ont ensuite été entièrement dénombrés par des représentants régionaux et on a ainsi obtenu un fichier géographique comprenant tous les établissements commerciaux de ces secteurs. On a comparé ce fichier au fichier principal de l'enquête pour déterminer quelles entreprises figuraient dans les deux fichiers. Pour ce qui est de ces entreprises, l'univers a été représenté par l'échantillon d'entreprises prélevé sur le fichier principal de l'enquête. Toutes les entreprises sans pendant (dans le fichier aréolaire) ont été automatiquement incorporées au fichier de l'échantillon. Tous les mois depuis le premier dénombrement, un douzième des régions choisies a fait l'objet d'un autre dénombrement complet visant à déterminer quelles nouvelles entreprises ont vu le jour au cours de l'année précédente. Ces nouvelles entreprises sont ensuite réappariées avec le fichier principal de l'enquête. De la même façon toutes les nouvelles entreprises ajoutées au fichier principal de l'enquête au moyen de mises à jour tirées du fichier de Revenu Canada (Impôt) sont réappariées chaque mois avec le fichier géographique. Les entreprises pour lesquelles on a trouvé un pendant au cours des deux processus de comparaison précédemment décrits sont radiées du fichier géographique et demeurent sur le fichier principal de l'enquête où elles ont une probabilité d'être choisies. Le reste des entreprises du fichier géographique pour lesquelles on n'a pas trouvé un pendant sont d'office inclus dans l'échantillon.

DÉSAISONNALISATION ET AJUSTEMENT EN FONCTION DES JOURS COMMERCIAUX

Les chiffres des ventes (par groupe de genre de commerce pour le Canada et ensemble du commerce de détail par province) présentés au tableau 25 ont été ajustés en fonction des tendances saisonnières et des variations du nombre de jours ouvrables. La méthode de désaisonnalisation appliquée à cette série est une méthode informatique de rapport aux moyennes mobiles. Le programme informatique normalisé utilisé est la version X-11 de la méthode II du United States Bureau of the Census.

La désaisonnalisation supprime les effets des variations répétitives qui se produisent dans

from normal differences in weather, holidays with invariable dates, or other events which repeat with the same timing. An additional adjustment is made for the retail trade series which contains variation caused by the difference in the number of working or trading-days in each month or for holidays or other events with variable dates. These adjustments are made prior to the seasonal adjustment but are treated as part of the seasonal adjustment.

While seasonal adjustment allows a much better look at the underlying trend of a series, the adjusted series still contain irregular fluctuations. Small changes between months in the adjusted series may simply be erratic movements and, to obtain a clearer idea of the underlying trend, users should examine the adjusted series over a number of months. The MCD, or Months for Cyclical Dominance, (see Table 26), indicates the smallest span of months for which the average per cent change without regard to sign in the trend cycle is greater than that in the irregular factor. For the smoothest series the MCD is one, for the most erratic series it is six. Applying a moving average of the period equal to the MCD tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend.

CONSTANT DOLLAR ESTIMATES

To obtain constant dollar total retail trade estimates, (table 30) trade group estimates are deflated using trade group implicit price indices supplied by the Industry Product Division of Statistics Canada. Deflated trade group estimates are then totalled to give an estimate of total retail sales in constant dollars. The published price index is an implicit index calculated by dividing the total current dollar sales estimate by the total constant dollar sales estimate.

l'année et sont imputables à l'évolution normale du climat, aux congés fixes, ou à d'autres événements qui se répètent à des intervalles réguliers. Il est nécessaire d'apporter un ajustement supplémentaire à la série de commerce de détail contenant des variations imputables à la différence entre le nombre de jours de travail ou de jours ouvrables dans chaque mois, ou à des congés ou autres événements sans date fixe. Ces ajustements sont faits avant la désaisonnalisation proprement dite, mais on les considère comme partie intégrante de cette dernière.

Bien que la désaisonnalisation permet de mettre mieux en évidence la tendance fondamentale d'une série, les séries désaisonnalisées n'en contiennent pas moins des fluctuations irrégulières. De légères variations d'un mois à l'autre dans les séries désaisonnalisées peuvent être de simples mouvements irréguliers, et pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois. Le MDC, ou mois à dominance cyclique (voir tableau 26), donne le plus petit nombre de mois pour lesquels le taux de variation moyen compte non tenu du signe de la tendance générale est supérieur à celui du facteur irrégulier. Dans le cas de la série la plus lisse possible le MDC est égal à un, dans celui de la série la plus irrégulière, il est égal à six. L'application d'une moyenne mobile dont la période est égale au MDC tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance fondamentale.

ESTIMATIONS EN DOLLARS CONSTANTS

Afin d'obtenir la valeur estimative de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants (tableau 30), les estimations relatives aux groupes de commerce sont dégonflées au moyen des indices implicites de prix appropriés fournis par la Division du produit industriel de Statistique Canada. Les estimations des groupes de commerce ainsi dégonflées sont ensuite totalisées pour produire l'estimation de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants. L'indice des prix qui est publié est un indice implicite obtenu en divisant le chiffre estimatif des ventes totales en dollars courant par l'estimation correspondante en dollars constants.

COMPARISON OF KIND OF BUSINESS GROUPINGS - OLD AND NEW SURVEYS

The number of trade groups (each composed of one or more kinds of business) for which data will be published has been expanded by 10%. In some cases, a new trade group was created by splitting one of the old trade groups. In other instances, new trade groups are derived from the "all other stores" category. The following chart provides a method for converting the "new" groups back to the "old" for anyone wishing to compare the series with the other.

The following trade groups comprise the same kinds of business in both the new and old surveys:

Department stores
General merchandise stores
General stores
Variety stores
Motor vehicle dealers
Men's clothing stores
Women's clothing stores
Family clothing stores
Hardware stores
Jewellery stores

The following trade groups, for which data will be published in the new survey, were previously represented in the "all other stores" group of the old survey:

Used car dealers
Automotive parts and accessories stores
Book and stationery stores
Florists
Sporting goods and accessories stores
Personal accessories stores.

COMPARAISON DES GROUPES DE GENRE DE COMMERCE - ENQUÊTES ANCIENNES ET NOUVELLES

Le nombre de groupes commerciaux (chacun composé d'un ou de plusieurs genres de commerce) sur lesquels des données paraîtront a été porté à 10. Dans certains cas, on a créé un nouveau groupe en divisant un des anciens groupes. Dans d'autres cas, de nouveaux groupes commerciaux ont été tirés de la catégorie "Tous les autres magasins". Le graphique suivant présente une méthode qui permettra à quiconque désirant comparer les séries de passer des nouveaux groupes aux anciens.

Les groupes commerciaux suivants comportent les mêmes genres de commerce dans l'ancienne et la nouvelle enquête:

Grands magasins
Magasins de marchandises diverses
Magasins généraux
Bazars
Concessionnaires d'automobiles
Magasins de vêtements pour hommes
Magasins de vêtements pour dames
Magasins de vêtements pour la famille
Quincailleries
Bijouteries.

Les groupes commerciaux suivants, pour lesquels on publie des données dans la nouvelle enquête, faisaient partie dans le cadre de l'ancienne enquête du groupe "Tous les autres magasins":

Vendeurs d'automobiles d'occasion
Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles
Librairies-papeteries
Fleuristes
Magasins d'articles de sport et accessoires
Magasins d'accessoires personnels.

The following trade groups represent a finer breakdown of trade groups which were employed in the old survey:

New Trade group	Old trade group
Combination stores Grocery, confectionery and sundries stores(5) All other food stores(5) Service stations Garages Specialty shoe stores Family shoe stores	Grocery and combination stores All other food stores Service stations and garages Shoe stores
Household furniture stores	
Household appliance stores(6) Furniture, television, radio and appliances stores Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores(7).	Furniture, television, radio and appliance stores Drug stores

In addition to the changes noted above, "fuel and fuel oil dealers" have been reclassified to wholesale trade and consequently do not appear in the tabulations.

- (5) The new trade group "grocery, confectionery and sundries stores" includes not only "grocery stores" (part of "grocery and combination stores" in the old survey) but also the 1966 Census category, "grocery, confectionery and sundries stores". The latter kind of business includes the so-called "jug-milk stores" and "convenience stores" as well as a number of stores which were previously classified either to "grocery stores" or "confectionery stores". (In the old survey, "confectionery stores" were published in the "all other food stores" group.)
- (6) The new trade group "Household appliance stores" includes the 1966 kind of business, "electrical supply stores", which was previously classified to the "all other stores" group.
- (7) The new trade group "pharmacies, patent medicine and cosmetics stores" includes the 1966 kind of business, "patent medicine, cosmetic and perfume stores and proprietary stores", which was previously classified to the "all other stores" group.

Les groupes commerciaux suivants constituent une ventilation plus fine des groupes utilisés dans l'ancienne enquête:

Nouveau groupe de commerce	Ancien groupe de commerce
Épicerie-boucheries Épicerie, confiseries et magasins d'articles divers(5) Tous autres magasins d'alimentation(5) Stations-service Garages Magasins de chaussures spéciales Magasins de chaussures pour la famille Magasins d'ameublement ménager	Épicerie et épicerie-boucheries Tous autres magasins d'alimentation Stations-service et garages Magasins de chaussures
Magasins d'appareils ménagers(6) Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers Pharmacies, magasins de médicaments brevetés et de produits de beauté(7).	Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers Pharmacies

Outre ces modifications, les "marchands de combustibles et de mazout" ont été reclassés dans le commerce de gros et ne figurent donc pas dans les totalisations.

- (5) Le nouveau groupe commercial "épicerie, confiseries et magasins d'articles divers" comprend non seulement les "épicerie" (dans l'ancienne enquête, un élément de "épicerie et épicerie-boucheries"), mais aussi la catégorie du recensement de 1966 "épicerie, confiseries et magasins d'articles divers". Ce dernier genre de commerce comprend le "comptoir de lait en cruche" et les magasins d'articles d'usage courant ainsi qu'un certain nombre de magasins qui étaient auparavant classés dans la catégorie des "épicerie" ou dans celle des "confiseries". (Dans l'ancienne enquête, les "confiseries" faisaient partie du groupe "tous autres magasins d'alimentation".)
- (6) Le nouveau groupe commercial "magasins d'appareils ménagers" comprend le genre de commerce de 1966 "magasins d'appareils électriques", qui était auparavant classé dans la catégorie "tous les autres magasins".
- (7) Le nouveau groupe commercial "pharmacies, magasins de médicaments brevetés et de produits de beauté" englobe le genre de commerce utilisé en 1966 "magasins de médicaments brevetés et spécialisés, de parfums et de produits de beauté", qui faisait auparavant partie du groupe "tous les autres magasins".

TEXT TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province, June 1981 Preliminary, May 1981 Revised

TABLEAU EXPLICATIF II. Mesures de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, juin 1981 préliminaire, mai 1981 révisé

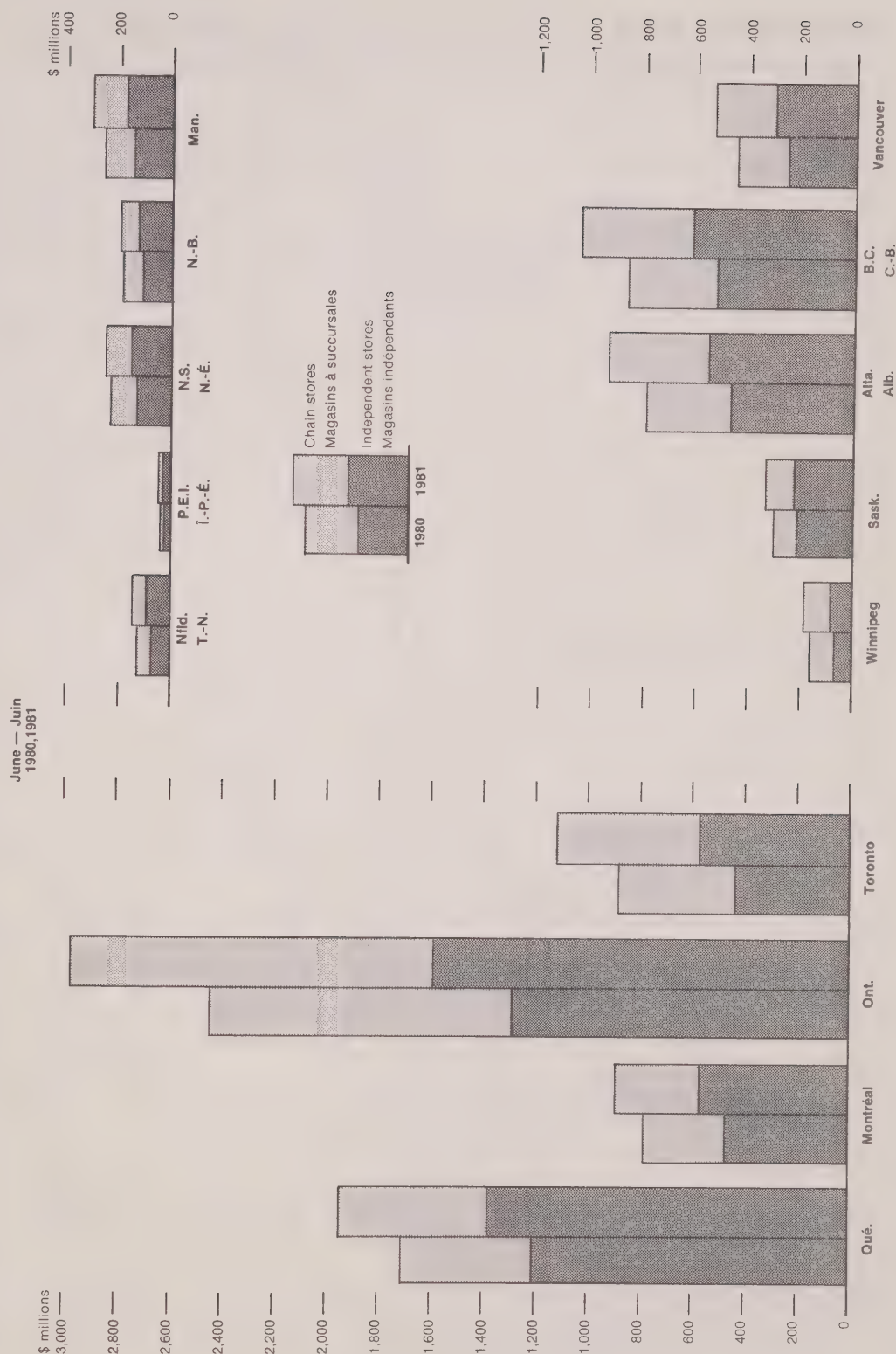
	Response rate			
	Taux de réponse			
	Chain stores		Independent stores	
	Magasins à succursales		Magasins indépendants	
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée
	per cent - pourcentage			
Kind of business - Genre de commerce:				
Combination stores (groceries and meat) - Épicerie - Boucheries	79.1	86.1	69.1	85.4
Grocery, confectionery and sundries stores - Épicerie, confiseries et articles divers	88.5	92.3	49.2	83.1
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	77.6	92.5	50.2	78.0
Department stores - Grands magasins	95.8	100.0	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	68.8	76.6	58.7	78.4
General stores - Magasins généraux	85.0	95.0	52.0	82.9
Variety stores - Bazaars	79.3	96.3	59.5	83.7
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	50.0	66.7	70.9	87.1
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	41.3	74.6
Service stations - Stations-service	75.8	76.9	50.7	85.0
Garages	-	-	44.8	81.9
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	87.1	87.1	62.7	85.2
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	85.1	85.1	58.1	85.0
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	75.6	94.1	52.7	85.2
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	78.2	92.3	59.5	86.4
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	97.7	95.4	63.3	95.8
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	76.7	91.8	58.2	88.5
Hardware stores - Quincailleries	100.0	100.0	63.8	86.5
Household furniture stores - Magasins de meubles	63.9	88.2	56.5	88.1
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	56.3	100.0	46.9	82.5
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	93.8	100.0	62.6	87.7
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	77.0	83.8	64.2	88.3
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	87.8	90.0	58.3	81.6
Florists - Fleuristes	55.6	66.7	54.9	79.7
Jewellery stores - Bijouteries	82.7	87.5	52.2	80.4
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	55.6	96.4	44.0	80.4
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	86.0	92.1	54.3	84.7
All other stores - Tous les autres magasins	75.3	86.8	49.0	78.5
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	79.1	89.7	55.6	83.1
Provinces:				
Newfoundland - Terre-Neuve	80.5	93.8	52.0	78.2
Prince Edward Island - Ile-du-Prince-Édouard	83.3	92.7	61.7	80.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	82.5	93.3	56.7	83.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	82.2	93.5	58.2	83.7
Québec	80.6	88.0	57.8	89.2
Ontario	79.9	89.8	58.6	83.3
Manitoba	79.0	91.5	52.4	82.7
Saskatchewan	81.1	90.5	54.5	81.3
Alberta	72.9	87.0	49.5	74.2
British Columbia - Colombie-Britannique	74.8	88.6	51.2	81.4
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	83.3	83.3	50.3	73.2

TEXT TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province, June 1981 Preliminary, May 1981 Revised

TABLEAU EXPLICATIF II. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, juin 1981 préliminaire, mai 1981 révisé

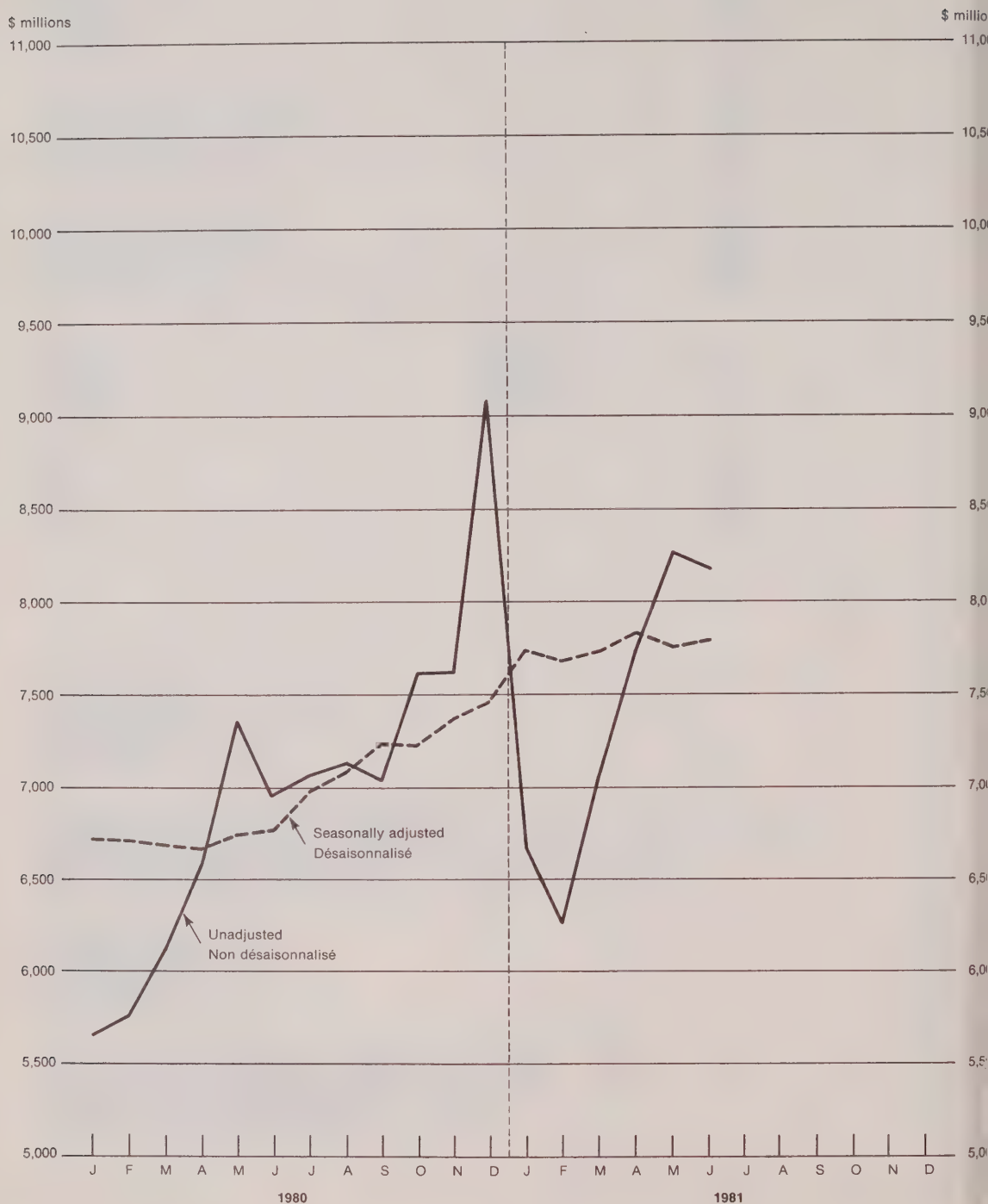
	Response fraction				Coefficient of variation, preliminary estimate
	Fraction de réponse				
	Chain stores		Independent stores		
	Magasins à succursales		Magasins indépendants		
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate	
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée	
	per cent - pourcentage				
Kind of business - Genre de commerce:					
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	96.5	99.3	74.1	91.3	+ .019
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	94.7	95.3	52.6	85.7	+ .018
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	93.8	96.4	52.8	80.4	+ .056
Department stores - Grands magasins	99.4	100.0	-	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	97.0	97.7	67.5	78.0	+ .055
General stores - Magasins généraux	98.3	98.5	58.5	87.6	+ .064
Variety stores - Bazaars	87.2	98.7	60.3	85.9	+ .010
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	53.8	87.0	78.4	88.7	-
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	36.4	76.4	+ .058
Service stations - Stations-service	92.9	92.6	54.8	89.1	+ .070
Garages	-	-	48.6	86.6	+ .129
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	93.9	93.4	77.2	90.6	+ .042
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	95.0	90.2	67.8	87.7	+ .010
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	69.2	95.6	57.7	88.6	+ .040
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	81.0	96.6	67.4	90.0	+ .063
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	99.8	96.7	68.4	98.3	+ .050
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	85.3	90.2	56.3	93.3	+ .019
Hardware stores - Quincailleries	100.0	100.0	63.6	88.1	+ .052
Household furniture stores - Magasins de meubles	97.1	93.5	59.3	88.8	+ .104
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	98.6	100.0	48.1	80.9	+ .227
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	98.3	100.0	74.3	92.1	+ .046
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	82.4	90.0	65.3	91.3	+ .010
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	85.4	84.9	63.7	85.5	+ .044
Florists - Fleuristes	42.4	56.8	47.7	80.7	+ .011
Jewellery stores - Bijouteries	92.4	97.0	55.5	79.2	+ .084
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	47.7	99.9	46.8	84.2	+ .056
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	90.7	95.8	64.6	89.9	+ .077
All other stores - Tous les autres magasins	88.5	88.9	50.9	80.2	-
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	93.8	96.7	65.6	87.5	+ .008
Province:					
Newfoundland - Terre-Neuve	81.9	99.4	65.9	82.5	+ .023
Prince Edward Island - Ile-du-Prince-Edouard	97.0	99.0	75.3	87.7	+ .023
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse	95.3	98.5	68.9	86.8	+ .013
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	94.7	99.1	68.5	89.1	+ .034
Québec	91.6	97.1	64.4	90.7	+ .021
Ontario	96.9	98.5	69.2	87.5	+ .010
Manitoba	96.3	98.8	64.8	89.5	+ .026
Saskatchewan	95.9	97.4	59.6	86.6	+ .044
Alberta	85.2	86.4	63.1	81.8	+ .025
British Columbia - Colombie-Britannique	94.3	97.9	61.9	85.4	+ .033
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	98.7	98.4	63.9	74.5	+ .032

Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province et certaines zones métropolitaines



Monthly Retail Trade, Canada, Unadjusted and Seasonally Adjusted, 1980 and 1981

Commerce de détail mensuel, Canada, non désaisonné et désaisonné, 1980 et 1981



Statistical Tables

Retail Trade,
unadjusted, by
region and
kind of Business

Tableaux statistiques

Commerce de détail
données brutes, par
région et genre de
commerce

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 1. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Newfoundland

June - 1981 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	19,288	+ 20.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	16,663	+ 32.0
3	All other food stores	x	x	x	x	1,385	- 1.8
4	Department stores	9,854	+ 14.1	-	-	9,854	+ 14.1
5	General merchandise stores	x	x	x	x	7,938	+ 21.8
6	General stores	x	x	x	x	8,694	+ 23.4
7	Variety stores	x	x	x	x	3,342	+ 5.0
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	24,706	- 1.0
9	Used car dealers	-	-	390	+ 20.7	390	+ 20.7
10	Service stations	x	x	x	x	14,985	+ 28.8
11	Garages	-	-	1,199*	...	1,199*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	x	...
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	587	+ 34.4
14	Women's clothing stores	1,521	+ 22.0	302	+ 16.5	1,823	+ 21.0
15	Family clothing stores	x	x	x	x	3,463	- 1.0
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	...
17	Family shoe stores	884*	...	254*	...	1,139*	...
18	Hardware stores	-	-	337	+ 11.5	337	+ 11.5
19	Household furniture stores	-	-	1,668	+ 16.8	1,668	+ 16.8
20	Household appliance stores	-	-	95*	...	95*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	1,244*	...	1,244*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	6,534	+ 29.0
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	117*	...
24	Florists	-	-	391	+ 8.9	391	+ 8.9
25	Jewellery stores	x	x	x	x	520	+ 19.0
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	828	+ 10.0
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	523	+ 9.0
28	All other stores	5,129	+ 15.6	5,022	+ 19.1	10,150	+ 17.0
29	All stores	48,373	+ 6.4	93,220	+ 23.1	141,593	+ 16.0

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 1. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Terre-Neuve

January-June - 1981 - Janvier-Juin

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	114,123	+ 15.3	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	88,433	+ 26.7	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	7,720	+ 16.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
49,001	+ 8.2	-	-	49,001	+ 8.2	Grands magasins	4
x	x	x	x	45,092	+ 17.0	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	48,076	+ 17.3	Magasins généraux	6
x	x	x	x	17,849	+ 5.9	Bazars	7
x	x	x	x	141,437	+ 2.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,194	- 19.1	2,194	- 19.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	77,895	+ 25.2	Stations-service	10
-	-	7,195*	...	7,195*	...	Garages	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	2,833	+ 28.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
7,725	+ 20.8	1,790	+ 24.1	9,514	+ 21.4	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	20,769	+ 2.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
3,889	...	1,295	+ 19.8	5,184*	+ 33.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,543	+ 18.6	1,543	+ 18.6	Quincailleries	18
-	-	8,722	+ 19.5	8,722	+ 19.5	Magasins de meubles	19
-	-	622*	...	622*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	6,416*	...	6,416*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	36,631	+ 26.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	642	+ 30.6	Librairies et papeteries	23
-	-	2,134	+ 17.3	2,134	+ 17.3	Fleuristes	24
x	x	x	x	2,627	+ 1.1	Bijouteries	25
x	x	x	x	3,393	- 6.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	2,682	+ 1.2	Magasins d'accessoires personnels	27
26,032	+ 11.2	26,498	+ 5.6	52,530	+ 8.3	Tous les autres magasins	28
273,955	+ 5.6	497,178	+ 18.8	771,133	+ 13.7	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 2. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Prince Edward Island
June - 1981 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	5,088	+ 5.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	1,708	+ 20.9
3	All other food stores	-	-	225	+ 6.2	225	+ 6.2
4	Department stores	4,973	+ 22.4	-	-	4,973	+ 22.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,798	+ 17.0
6	General stores	-	-	1,184	+ 11.5	1,184	+ 11.5
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	7,550	+ 1.3	7,550	+ 1.3
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	3,760	+ 21.7
11	Garages	-	-	423*	...	423*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	621	+ 30.3
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	186	+ 10.7
14	Women's clothing stores	188	+ 5.5	137*	...	325*	- 16.5
15	Family clothing stores	x	x	x	x	306	- 11.9
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	200	+ 16.7	200	+ 16.7
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	1,025	+ 18.4
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	104	+ 6.8
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	540*	...	540*	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	117	- 11.2
28	All other stores	x	x	x	x	4,748	+ 21.0
29	All stores	11,565	+ 16.6	24,923	+ 12.7	36,488	+ 13.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 2. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Île-du-Prince-Édouard

January-June - 1981 - Janvier-Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	30,422	+ 9.4	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	8,601	+ 21.5	Épicerie, confiseries et articles divers	2
-	-	1,119	- 8.1	1,119	- 8.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
23,344	+ 7.3	-	-	23,344	+ 7.3	Grands magasins	4
x	x	x	x	8,187	+ 2.8	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	6,049	+ 11.3	6,049	+ 11.3	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	38,620	+ 6.5	38,620	+ 6.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	19,214	+ 18.7	Stations-service	10
-	-	1,502*	...	1,502*	...	Garages	11
x	x	x	x	2,955	+ 32.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	903	+ 0.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
807	+ 6.9	1,007	- 7.3	1,814	- 1.4	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	1,720	- 11.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	846*	...	846*	...	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	5,469	+ 10.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	438	- 11.9	Bijouteries	25
-	-	2,986*	...	2,986*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	660	+ 19.9	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	20,734	+ 15.5	Tous les autres magasins	28
57,164	+ 11.6	126,441	+ 11.5	183,605	+ 11.6	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 3. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Nova Scotia
June - 1981 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	51,500	+ 9.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	7,885	+ 18.5
3	All other food stores	x	x	x	x	2,964*	...
4	Department stores	20,309	+ 20.0	-	-	20,309	+ 20.0
5	General merchandise stores	x	x	x	x	9,728	+ 31.9
6	General stores	-	-	3,558	+ 4.8	3,558	+ 4.8
7	Variety stores	4,331	- 1.0	689	- 3.0	5,020	- 1.3
8	Motor vehicle dealers	-	-	45,214	- 7.0	45,214	- 7.0
9	Used car dealers	-	-	2,560	+ 24.9	2,560	+ 24.9
10	Service stations	631	- 15.0	21,323	+ 25.9	21,954	+ 24.2
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	7,754	+ 30.4
13	Men's clothing stores	959	+ 15.5	1,056*	...	2,016*	- 15.4
14	Women's clothing stores	2,889	+ 14.2	1,468	+ 8.0	4,357	+ 12.1
15	Family clothing stores	471	+ 7.2	3,006	+ 23.7	3,477	+ 21.2
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,485	+ 22.0
18	Hardware stores	-	-	2,932	+ 13.9	2,932	+ 13.9
19	Household furniture stores	x	x	x	x	1,470	+ 7.5
20	Household appliance stores	x	x	x	x	762	+ 11.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,051	- 16.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,342	+ 22.2	8,015	+ 29.0	10,357	+ 27.4
23	Book and stationery stores	236	+ 35.6	1,150	+ 15.8	1,386	+ 18.7
24	Florists	x	x	x	x	831	+ 19.3
25	Jewellery stores	1,299	+ 25.8	381*	...	1,679*	+ 28.0
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	913*	...
27	Personal accessories stores	427	+ 30.1	1,611	+ 5.9	2,038	+ 10.2
28	All other stores	x	x	x	x	27,001	+ 1.4
29	All stores	97,157	+ 8.4	145,642	+ 9.4	242,799	+ 9.0

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 3. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Nouvelle-Écosse

January-June - 1981 - Janvier-Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	329,920	+ 18.2	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	44,952	+ 20.1	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	14,970	+ 31.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
100,483	+ 12.9	-	-	100,483	+ 12.9	Grands magasins	4
x	x	x	x	50,661	+ 12.7	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	18,078	+ 2.0	18,078	+ 2.0	Magasins généraux	6
22,777	+ 1.7	3,640	- 1.7	26,418	+ 1.2	Bazars	7
-	-	260,643	- 0.8	260,643	- 0.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	10,857	+ 19.7	10,857	+ 19.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
3,216	...	109,752	+ 21.0	112,968*	+ 18.9	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	32,670	+ 29.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
4,675	+ 9.3	6,495*	...	11,171*	- 11.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
14,392	+ 15.0	8,536	--	22,928	+ 8.9	Magasins de vêtements pour dames	14
2,657	+ 16.1	15,292	+ 17.3	17,949	+ 17.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	7,391	+ 20.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	13,801	+ 14.1	13,801	+ 14.1	Quincailleries	18
x	x	x	x	9,617	+ 13.8	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	4,416	+ 7.1	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	13,098	- 4.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
13,113	+ 12.1	44,111	+ 19.5	57,224	+ 17.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,408	...	6,575	+ 11.0	7,984*	+ 16.4	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	4,278	+ 17.6	Fleuristes	24
6,209	+ 17.2	1,853	+ 22.7	8,062	+ 18.4	Bijouteries	25
x	x	x	x	5,452*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,133	+ 17.2	8,020	+ 14.6	10,153	+ 15.1	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	140,182	+ 7.6	Tous les autres magasins	28
548,058	+ 11.1	798,379	+ 11.2	1,346,437	+ 11.2	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 4. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

New Brunswick

June - 1981 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	32,524	+ 6.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	9,867	+ 8.1
3	All other food stores	x	x	x	x	3,404*	...
4	Department stores	16,612	+ 15.2	-	-	16,612	+ 15.2
5	General merchandise stores	x	x	x	x	4,435	+ 24.4
6	General stores	x	x	x	x	6,725	+ 17.1
7	Variety stores	4,961	+ 25.5	743*	...	5,705*	+ 13.2
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	40,587	- 3.5
9	Used car dealers	-	-	516	+ 29.4	516	+ 29.4
10	Service stations	190	- 10.7	20,151*	...	20,341*	...
11	Garages	-	-	992*	...	992*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,506	+ 17.8
13	Men's clothing stores	664	+ 17.8	946	+ 1.7	1,610	+ 7.8
14	Women's clothing stores	2,391	+ 3.5	757	+ 9.4	3,148	+ 4.9
15	Family clothing stores	957	- 13.1	1,760	+ 12.1	2,717	+ 1.7
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	67	- 18.1
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,598	+ 7.1
18	Hardware stores	-	-	1,990	+ 25.7	1,990	+ 25.7
19	Household furniture stores	x	x	x	x	3,446	+ 23.5
20	Household appliance stores	-	-	300*	...	300*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	181*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	626	+ 28.0	7,537	+ 34.8	8,163	+ 34.3
23	Book and stationery stores	192	+ 25.1	442	- 4.9	633	+ 2.4
24	Florists	-	-	734	+ 17.2	734	+ 17.2
25	Jewellery stores	844	+ 12.1	536	+ 6.1	1,380	+ 9.7
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	3,076	- 6.2	3,076	- 6.2
27	Personal accessories stores	256	+ 5.9	533	- 4.9	789	- 1.6
28	All other stores	x	x	x	x	21,870	+ 5.2
29	All stores	77,911	+ 6.5	121,006	+ 13.4	198,917	+ 10.6

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 4. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Nouveau-Brunswick

January-June - 1981 - Janvier-Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	202,288	+ 8.9	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	54,924	+ 12.3	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	16,968*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
83,191	+ 7.2	-	-	83,191	+ 7.2	Grands magasins	4
x	x	x	x	26,584	+ 10.4	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	33,771	+ 15.9	Magasins généraux	6
24,580	+ 24.5	4,358*	...	28,938*	+ 13.4	Bazars	7
x	x	x	x	237,039	- 0.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	3,014	+ 3.6	3,014	+ 3.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
1,116	+ 4.3	99,404*	...	100,520*	...	Stations-service	10
-	-	4,906	+ 0.7	4,906	+ 0.7	Garages	11
x	x	x	x	24,517	+ 11.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
2,829	- 4.7	4,765	- 15.6	7,594	- 11.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
12,050	+ 6.3	4,185	+ 7.2	16,235	+ 6.5	Magasins de vêtements pour dames	14
4,988	- 13.8	8,922	+ 11.6	13,910	+ 0.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	382	+ 7.5	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	8,230	+ 9.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	8,352	+ 3.8	8,352	+ 3.8	Quincailleries	18
x	x	x	x	19,526	+ 17.4	Magasins de meubles	19
-	-	2,070	+ 6.9	2,070	+ 6.9	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	1,300*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
3,749	+ 24.4	40,860	+ 31.2	44,609	+ 30.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,017	+ 10.8	2,796	+ 2.4	3,813	+ 4.5	Librairies et papeteries	23
-	-	4,049	+ 19.9	4,049	+ 19.9	Fleuristes	24
4,291	+ 12.2	2,513	+ 9.2	6,804	+ 11.1	Bijouteries	25
-	-	13,681	+ 1.1	13,681	+ 1.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
1,562	- 3.1	3,400	+ 11.6	4,962	+ 6.5	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	100,247	+ 8.1	Tous les autres magasins	28
424,836	+ 7.4	647,589	+ 11.9	1,072,425	+ 10.1	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 5. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

June - 1981 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	375,109	+ 9.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	132,608	+ 12.2
3	All other food stores	1,739	+ 12.8	46,676	+ 26.5	48,415	+ 25.3
4	Department stores	145,347	+ 11.6	-	-	145,347	+ 11.6
5	General merchandise stores	x	x	x	x	24,493	+ 7.6
6	General stores	x	x	x	x	24,392	+ 16.0
7	Variety stores	20,504	+ 34.1	4,743*	...	25,247*	+ 17.7
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	359,145	+ 9.7
9	Used car dealers	-	-	14,601	+ 5.8	14,601	+ 5.8
10	Service stations	24,292*	...	128,118	+ 24.6	152,410*	+ 26.6
11	Garages	-	-	53,101	+ 32.8	53,101	+ 32.8
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	50,989	+ 19.1
13	Men's clothing stores	6,915*	...	23,104	+ 17.3	30,020*	+ 24.7
14	Women's clothing stores	16,932	+ 16.1	25,926*	...	42,858*	+ 30.8
15	Family clothing stores	14,970	+ 19.2	18,830	+ 16.2	33,800	+ 17.3
16	Specialty shoe stores	2,058	+ 24.4	1,637	+ 34.2	3,696	+ 28.3
17	Family shoe stores	17,316	+ 17.6	7,091	+ 28.6	24,407	+ 20.6
18	Hardware stores	x	x	x	x	34,160	+ 9.3
19	Household furniture stores	1,719*	...	34,983	+ 1.9	36,702*	- 4.4
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,381	+ 9.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	15,440	+ 8.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,612	+ 9.5	44,224*	...	46,836*	...
23	Book and stationery stores	3,457	+ 20.8	5,734*	...	9,192*	+ 35.9
24	Florists	x	x	x	x	6,407	- 3.4
25	Jewellery stores	x	x	x	x	9,772	+ 2.7
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	35,895	+ 9.7
27	Personal accessories stores	3,434	+ 8.2	25,312	+ 6.0	28,746	+ 6.2
28	All other stores	77,020	+ 10.6	102,920	+ 8.9	179,940	+ 9.6
29	All stores	572,019	+ 11.5	1,376,087	+ 14.3	1,948,106	+ 13.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 5. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce Québec

January-June - 1981 - Janvier-Juin

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	2,364,325	+ 12.0	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	725,064	+ 14.7	Épicerie, confiseries et articles divers	2
13,249	- 4.0	250,011	+ 21.6	263,259	+ 20.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
781,605	+ 8.2	-	-	781,605	+ 8.2	Grands magasins	4
x	x	x	x	153,318	+ 5.1	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	114,064	+ 5.7	Magasins généraux	6
100,959	+ 28.5	25,658*	...	126,617*	+ 11.3	Bazars	7
x	x	x	x	2,006,281	+ 5.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	101,360*	...	101,360*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
130,404	+ 28.0	723,351	+ 27.2	853,755	+ 27.3	Stations-service	10
-	-	270,472	+ 19.9	270,472	+ 19.9	Garages	11
x	x	x	x	224,161	+ 8.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
29,275	+ 31.6	112,941	+ 14.6	142,217	+ 17.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
91,219	+ 14.0	130,036	+ 25.9	221,255	+ 20.7	Magasins de vêtements pour dames	14
74,642	+ 16.3	103,879	+ 20.8	178,521	+ 18.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
10,094	+ 8.5	8,556	+ 20.2	18,651	+ 13.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
92,729	+ 16.4	36,565	+ 16.8	129,294	+ 16.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	143,093	- 2.0	Quincailleries	18
17,406	- 12.2	186,257	+ 10.8	203,663	+ 8.4	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	23,938	+ 6.3	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	68,055	+ 4.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
15,939	+ 13.0	256,560	+ 29.2	272,499	+ 28.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
21,152	+ 17.6	32,425	+ 29.9	53,577	+ 24.7	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	42,057	+ 5.5	Fleuristes	24
x	x	x	x	52,174	- 2.3	Bijouteries	25
x	x	x	x	166,561	- 2.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
18,808	+ 7.3	148,546	+ 9.5	167,354	+ 9.3	Magasins d'accessoires personnels	27
418,194	+ 11.3	579,327	+ 8.6	997,521	+ 9.7	Tous les autres magasins	28
252,171	+ 8.8	7,612,541	+ 13.4	10,864,712	+ 12.0	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 6. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Metropolitan Montreal

June - 1981 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	180,667	+ 7.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	43,263	- 5.0
3	All other food stores	1,122	+ 14.1	22,484	+ 22.7	23,607	+ 22.3
4	Department stores	88,334	+ 10.5	-	-	88,334	+ 10.5
5	General merchandise stores	x	x	x	x	5,923	+ 16.5
6	General stores	-	-	582*	...	582*	...
7	Variety stores	5,792	+ 13.0	2,624	+ 28.2	8,417	+ 17.3
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	165,185	+ 22.9
9	Used car dealers	-	-	6,446	- 0.9	6,446	- 0.9
10	Service stations	17,267*	...	48,968	+ 13.7	66,236*	+ 19.3
11	Garages	-	-	11,153*	...	11,153*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	15,753	+ 15.1
13	Men's clothing stores	5,123*	...	7,348	- 2.1	12,472*	+ 15.7
14	Women's clothing stores	8,972	+ 14.0	10,268	+ 23.2	19,240	+ 18.8
15	Family clothing stores	9,604	+ 20.7	5,530	+ 15.1	15,134	+ 18.6
16	Specialty shoe stores	1,417	+ 11.1	991*	...	2,408*	+ 35.0
17	Family shoe stores	9,618	+ 22.9	3,084	+ 21.6	12,702	+ 22.6
18	Hardware stores	x	x	x	x	19,981	+ 24.5
19	Household furniture stores	x	x	x	x	15,677	- 6.3
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,444	+ 28.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	6,228	+ 11.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	26,192	+ 28.6
23	Book and stationery stores	2,710	+ 32.2	3,256*	...	5,966*	...
24	Florists	x	x	x	x	2,848	- 12.9
25	Jewellery stores	x	x	x	x	5,393	+ 9.4
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	13,041	+ 16.0
27	Personal accessories stores	2,656	+ 8.1	11,025	+ 2.8	13,681	+ 3.8
28	All other stores	53,051	+ 12.4	55,240	+ 21.0	108,291	+ 16.6
29	All stores	326,174	+ 6.8	570,088	+ 19.0	896,261	+ 14.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 6. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Montréal

January-June - 1981 - Janvier-Juin

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	1,233,054	+ 16.1	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	264,425	+ 5.3	Épicerie, confiseries et articles divers	2
8,843	- 4.6	132,573	+ 30.0	141,416	+ 27.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
480,400	+ 7.9	-	-	480,400	+ 7.9	Grands magasins	4
x	x	x	x	36,244	+ 5.5	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	2,199*	...	2,199*	...	Magasins généraux	6
31,118	+ 12.4	12,375	+ 8.9	43,493	+ 11.4	Bazars	7
x	x	x	x	907,972	+ 14.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	48,283*	...	48,283*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
93,340	+ 28.7	293,971	+ 18.9	387,311	+ 21.1	Stations-service	10
-	-	59,205	+ 9.3	59,205	+ 9.3	Garages	11
x	x	x	x	72,632	+ 4.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
21,528	+ 35.2	37,889	- 1.9	59,417	+ 8.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
48,294	+ 11.5	49,848	+ 9.2	98,142	+ 10.3	Magasins de vêtements pour dames	14
46,920	+ 19.5	29,489	+ 13.0	76,409	+ 16.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
7,075	- 0.3	4,594*	...	11,669*	+ 22.8	Magasins de chaussures spécialisées	16
50,193	+ 20.5	16,078	+ 17.7	66,272	+ 19.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	77,809	+ 7.0	Quincailleries	18
x	x	x	x	85,252	+ 13.9	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	8,137	+ 3.1	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	25,616	+ 5.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	152,840	+ 25.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
16,457	+ 30.4	18,173*	...	34,629*	...	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	17,821	- 4.4	Fleuristes	24
x	x	x	x	28,535	- 0.3	Bijouteries	25
x	x	x	x	58,180	- 8.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
14,364	+ 6.6	63,758	+ 6.2	78,122	+ 6.3	Magasins d'accessoires personnels	27
287,308	+ 10.8	307,190	+ 18.1	594,498	+ 14.5	Tous les autres magasins	28
1,922,042	+ 8.2	3,227,940	+ 17.7	5,149,982	+ 14.0	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 7. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Ontario

June - 1981 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	463,991	+ 13.1	104,390	+ 3.8	568,381	+ 11.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	57,846	+ 24.7	69,494	+ 22.0	127,340	+ 23.2
3	All other food stores	3,900	- 18.3	43,287	+ 18.7	47,187	+ 14.5
4	Department stores	307,749	+ 25.4	-	-	307,749	+ 25.4
5	General merchandise stores	42,135	+ 26.5	9,025	+ 20.2	51,160	+ 25.4
6	General stores	x	x	x	x	18,423	+ 14.2
7	Variety stores	21,761	+ 6.5	5,170	- 5.3	26,931	+ 4.0
8	Motor vehicle dealers	-	-	560,705	+ 28.7	560,705	+ 28.7
9	Used car dealers	-	-	19,875	+ 29.1	19,875	+ 29.1
10	Service stations	80,146*	...	185,407	+ 28.5	265,552*	...
11	Garages	-	-	41,364	+ 27.5	41,364	+ 27.5
12	Automotive parts and accessories stores	5,400	- 5.7	78,637	+ 21.9	84,036	+ 19.7
13	Men's clothing stores	13,167	- 0.3	19,139	+ 16.8	32,306	+ 9.1
14	Women's clothing stores	33,854	+ 21.2	21,816	+ 2.3	55,670	+ 13.0
15	Family clothing stores	21,401	+ 12.8	11,284	+ 7.4	32,685	+ 10.9
16	Specialty shoe stores	1,930	+ 18.3	2,490	+ 34.3	4,420	+ 26.8
17	Family shoe stores	18,696	+ 24.3	7,499	+ 11.7	26,195	+ 20.4
18	Hardware stores	x	x	x	x	23,787	+ 14.4
19	Household furniture stores	18,665*	...	47,379*	...	66,045*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	17,294*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	7,806*	...	12,398*	...	20,204*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	25,740	+ 21.6	71,899	+ 11.7	97,639	+ 14.1
23	Book and stationery stores	9,164	+ 13.7	6,559	+ 17.3	15,723	+ 15.2
24	Florists	x	x	x	x	13,230	+ 24.3
25	Jewellery stores	10,324	+ 12.9	12,809	+ 14.7	23,133	+ 13.9
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	27,195	- 6.9
27	Personal accessories stores	17,026	+ 10.5	24,294	+ 20.3	41,320	+ 16.1
28	All other stores	207,658	+ 18.2	154,821	+ 20.1	362,479	+ 19.0
29	All stores	1,380,086	+ 20.2	1,597,944	+ 23.6	2,978,030	+ 22.0

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 7. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Ontario

January-June - 1981 - Janvier-Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
2,723,222	+ 10.5	605,121	+ 2.5	3,328,343	+ 9.0	Épiceries - Boucheries	1
321,483	+ 30.7	383,582	+ 25.8	705,065	+ 28.0	Épiceries, confiseries et articles divers	2
25,764	- 13.8	239,367	+ 14.5	265,131	+ 10.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,529,110	+ 13.5	-	-	1,529,110	+ 13.5	Grands magasins	4
233,894	+ 11.4	43,603	+ 11.4	277,497	+ 11.4	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	88,149	+ 13.3	Magasins généraux	6
113,600	+ 8.8	28,658	+ 0.1	142,258	+ 6.9	Bazars	7
-	-	2,924,469	+ 18.3	2,924,469	+ 18.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	99,253	+ 26.7	99,253	+ 26.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
409,893	...	994,812	+ 25.3	1,404,705*	+ 29.9	Stations-service	10
-	-	219,014	+ 17.9	219,014	+ 17.9	Garages	11
29,027	- 4.6	352,969	+ 15.6	381,995	+ 13.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
64,023	+ 0.6	93,357	+ 12.7	157,380	+ 7.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
169,787	+ 19.3	122,271	+ 2.3	292,058	+ 11.5	Magasins de vêtements pour dames	14
110,064	+ 22.2	59,419	+ 4.7	169,483	+ 15.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
10,848	+ 15.4	13,980	+ 20.8	24,828	+ 18.3	Magasins de chaussures spécialisées	16
94,600	+ 15.8	40,027	+ 12.4	134,628	+ 14.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	106,563	+ 11.1	Quincailleries	18
75,227	...	198,481*	...	273,708*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	75,378*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
27,382	...	53,675	+ 19.3	81,056*	+ 33.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
148,901	+ 18.5	417,177	+ 12.4	566,078	+ 14.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
55,304	+ 22.1	36,687	+ 20.6	91,991	+ 21.5	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	77,800	+ 21.4	Fleuristes	24
54,071	+ 6.3	62,865	+ 8.2	116,936	+ 7.3	Bijouteries	25
x	x	x	x	149,590	+ 15.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
82,987	+ 12.4	134,749	+ 19.0	217,736	+ 16.4	Magasins d'accessoires personnels	27
1,019,858	+ 11.5	833,575	+ 15.4	1,853,433	+ 13.3	Tous les autres magasins	28
7,362,745	+ 14.3	8,390,893	+ 17.4	15,753,638	+ 15.9	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 8. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Metropolitan Toronto
 June - 1981 - Juin

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	174,147	+ 11.5	22,327	+ 30.8	196,474	+ 13.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	17,672	+ 16.9	25,846*	...	43,518*	+ 31.2
3	All other food stores	2,744	- 11.0	20,967	+ 18.1	23,711	+ 13.8
4	Department stores	126,725	+ 26.3	-	-	126,725	+ 26.3
5	General merchandise stores	15,970	+ 13.8	2,967	+ 27.7	18,937	+ 15.8
6	General stores	-	-	282*	...	282*	...
7	Variety stores	4,756	+ 8.0	824*	...	5,580*	+ 0.1
8	Motor vehicle dealers	-	-	210,226	+ 30.9	210,226	+ 30.9
9	Used car dealers	-	-	3,207*	...	3,207*	...
10	Service stations	33,310*	...	49,511*	...	82,820*	...
11	Garages	-	-	14,890*	...	14,890*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	25,719	+ 29.6
13	Men's clothing stores	7,307	- 2.5	9,812	+ 35.6	17,119	+ 16.2
14	Women's clothing stores	15,385	+ 23.3	10,122	+ 6.3	25,507	+ 16.0
15	Family clothing stores	10,523	+ 7.9	2,383	+ 12.5	12,906	+ 8.7
16	Specialty shoe stores	1,484	+ 14.2	1,702*	...	3,186*	+ 29.2
17	Family shoe stores	8,530	+ 26.2	3,354	- 1.8	11,885	+ 16.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	8,235	+ 26.2
19	Household furniture stores	11,643*	...	12,447*	...	24,089*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	7,109*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	9,070*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	8,508	+ 21.5	32,656	+ 11.5	41,164	+ 13.4
23	Book and stationery stores	5,736	+ 19.4	3,809	+ 17.6	9,545	+ 18.7
24	Florists	-	-	5,064*	...	5,064*	...
25	Jewellery stores	4,209	+ 6.5	4,605	+ 2.2	8,814	+ 4.2
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	13,327	+ 3.5
27	Personal accessories stores	9,408	+ 11.8	13,200*	...	22,608*	+ 25.8
28	All other stores	77,072	+ 29.2	70,145	+ 26.4	147,218	+ 27.9
29	All stores	545,302	+ 21.8	573,633	+ 31.3	1,118,936	+ 26.5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 8. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Toronto

January-June - 1981 - Janvier-Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,043,174	+ 10.7	124,916	+ 12.2	1,168,089	+ 10.8	Épicerie - Boucheries	1
96,586	+ 13.3	156,126*	...	252,712*	+ 35.5	Épicerie, confiseries et articles divers	2
17,885	- 5.9	125,849	+ 16.3	143,733	+ 12.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
630,736	+ 13.7	-	-	630,736	+ 13.7	Grands magasins	4
76,156	+ 4.7	15,613	+ 6.8	91,769	+ 5.1	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	1,555*	...	1,555*	...	Magasins généraux	6
24,870	+ 6.9	4,964	+ 0.4	29,833	+ 5.8	Bazars	7
-	-	1,086,016	+ 18.1	1,086,016	+ 18.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	15,908*	...	15,908*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
171,455	...	279,564*	...	451,019*	...	Stations-service	10
-	-	75,283	+ 21.8	75,283	+ 21.8	Garages	11
x	x	x	x	116,377	+ 20.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
34,069	- 0.8	45,501	+ 30.7	79,570	+ 15.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
77,264	+ 20.6	55,101	+ 5.5	132,365	+ 13.8	Magasins de vêtements pour dames	14
54,125	+ 17.5	12,314	+ 7.4	66,439	+ 15.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
8,553	+ 15.4	8,709	+ 22.5	17,262	+ 18.9	Magasins de chaussures spécialisées	16
42,615	+ 17.7	19,845	+ 15.2	62,460	+ 16.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	37,403	+ 23.1	Quincailleries	18
42,976	...	59,108*	...	102,084*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	34,417*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	35,497*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
49,011	+ 16.8	189,628	+ 11.4	238,639	+ 12.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
34,434	+ 24.3	22,555	+ 23.9	56,988	+ 24.1	Librairies et papeteries	23
-	-	30,692	+ 34.8	30,692	+ 34.8	Fleuristes	24
23,084	+ 5.5	23,222	- 2.7	46,306	+ 1.2	Bijouteries	25
x	x	x	x	78,765	+ 26.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
47,515	+ 12.8	73,268	+ 35.5	120,783	+ 25.6	Magasins d'accessoires personnels	27
365,273	+ 16.1	373,065	+ 16.4	738,338	+ 16.3	Tous les autres magasins	28
884,926	+ 14.5	3,056,114	+ 22.4	5,941,040	+ 18.4	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 9. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

June - 1981 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	42,346	+ 14.7	15,645	+ 31.2	57,991	+ 18.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	4,319*	...	9,780	+ 6.5	14,099*	- 6.5
3	All other food stores	x	x	x	x	3,560	+ 14.0
4	Department stores	40,104	+ 15.8	-	-	40,104	+ 15.8
5	General merchandise stores	4,508	+ 16.7	151	+ 28.0	4,659	+ 17.1
6	General stores	x	x	x	x	15,367	+ 11.4
7	Variety stores	2,388	+ 10.2	216	+ 11.9	2,604	+ 10.3
8	Motor vehicle dealers	-	-	62,715	+ 19.0	62,715	+ 19.0
9	Used car dealers	-	-	907*	...	907*	...
10	Service stations	4,786*	...	15,733*	...	20,519*	...
11	Garages	-	-	2,334*	...	2,334*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,126	+ 6.9
13	Men's clothing stores	1,352	+ 14.2	880	- 18.5	2,232	- 1.4
14	Women's clothing stores	3,496	+ 27.6	1,055	+ 32.4	4,551	+ 28.7
15	Family clothing stores	2,473	+ 15.0	1,435	+ 19.9	3,908	+ 16.8
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	136	+ 22.5
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,134	+ 32.2
18	Hardware stores	-	-	2,377	+ 20.4	2,377	+ 20.4
19	Household furniture stores	-	-	3,075*	...	3,075*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	489	+ 22.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,534	+ 33.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,646*	...	8,263	+ 3.8	9,908*	+ 8.3
23	Book and stationery stores	922*	...	310	- 11.0	1,233*	+ 32.8
24	Florists	-	-	1,104	+ 21.6	1,104	+ 21.6
25	Jewellery stores	1,169	+ 30.9	2,006	+ 17.4	3,175	+ 22.1
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	2,477	+ 4.6
27	Personal accessories stores	1,019	+ 10.8	1,576	+ 28.8	2,595	+ 21.1
28	All other stores	13,462	+ 15.0	20,943	+ 20.8	34,405	+ 18.5
29	All stores	131,917	+ 14.2	174,400	+ 21.7	306,317	+ 18.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 9. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Manitoba

January-June - 1981 - Janvier-Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
252,462	+ 14.9	82,746	+ 27.7	335,208	+ 17.8	Épiceries - Boucheries	1
24,278	...	56,629	+ 7.6	80,906*	- 5.9	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	17,999	+ 13.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
217,520	+ 8.5	-	-	217,520	+ 8.5	Grands magasins	4
28,855	+ 9.8	830	+ 2.0	29,685	+ 9.5	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	80,244	+ 9.1	Magasins généraux	6
13,395	+ 12.6	1,204	+ 2.5	14,598	+ 11.7	Bazars	7
-	-	311,358	+ 2.9	311,358	+ 2.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	4,808*	...	4,808*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
24,373	+ 29.2	74,282*	...	98,656*	...	Stations-service	10
-	-	10,034	+ 32.8	10,034	+ 32.8	Garages	11
x	x	x	x	23,723	+ 0.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
6,449	+ 11.7	4,883	- 8.5	11,332	+ 2.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
18,040	+ 19.2	5,492	+ 3.8	23,532	+ 15.2	Magasins de vêtements pour dames	14
13,206	+ 24.0	7,795	+ 17.3	21,001	+ 21.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	845	+ 31.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	11,157	+ 29.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	11,007	+ 1.7	11,007	+ 1.7	Quincailleries	18
-	-	16,716*	...	16,716*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	2,784	+ 8.7	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	14,559	+ 23.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
9,118	+ 5.4	48,706	+ 11.1	57,824	+ 10.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
5,042	...	1,615	- 17.9	6,657*	+ 20.0	Librairies et papeteries	23
-	-	5,922	+ 10.5	5,922	+ 10.5	Fleuristes	24
5,579	+ 25.9	9,286	+ 2.6	14,865	+ 10.3	Bijouteries	25
x	x	x	x	11,536	+ 7.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
5,434	+ 9.1	7,819	+ 30.3	13,253	+ 20.7	Magasins d'accessoires personnels	27
72,315	+ 12.6	112,704	+ 27.2	185,019	+ 21.1	Tous les autres magasins	28
738,559	+ 11.0	893,878	+ 13.6	1,632,747	+ 12.4	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 10. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Winnipeg

June - 1981 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	38,370	+ 19.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	8,241	- 13.3
3	All other food stores	x	x	x	x	2,828	+ 18.8
4	Department stores	35,752	+ 14.9	-	-	35,752	+ 14.9
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,104	- 5.4
6	General stores	-	-	162*	...	162*	...
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	31,679	+ 5.9	31,679	+ 5.9
9	Used car dealers	-	-	469	+ 22.5	469	+ 22.5
10	Service stations	x	x	x	x	13,043*	...
11	Garages	-	-	538*	...	538*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	3,584	+ 2.3
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	1,489	+ 16.4
14	Women's clothing stores	2,989	+ 26.9	656	+ 31.8	3,646	+ 27.7
15	Family clothing stores	x	x	x	x	1,708	+ 9.0
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,656	+ 34.5
18	Hardware stores	-	-	445	+ 12.9	445	+ 12.9
19	Household furniture stores	-	-	1,969*	...	1,969*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	161	- 3.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,652*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	7,156	+ 8.6
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	1,026*	...
24	Florists	-	-	630	+ 17.8	630	+ 17.8
25	Jewellery stores	x	x	x	x	2,546	+ 22.2
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,215	+ 16.4
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	2,232	+ 23.3
28	All other stores	x	x	x	x	19,872	+ 15.6
29	All stores	103,490	+ 14.6	80,673	+ 15.3	184,163	+ 14.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 10. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Winnipeg

January-June - 1981 - Janvier-Juin

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	225,924	+ 19.0	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	50,838	- 9.1	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	14,354	+ 17.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
196,561	+ 8.3	-	-	196,561	+ 8.3	Grands magasins	4
x	x	x	x	7,821	- 1.7	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	920	- 10.8	920	- 10.8	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	166,039	- 1.9	166,039	- 1.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,893	+ 25.4	2,893	+ 25.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	66,701*	...	Stations-service	10
-	-	2,909	+ 33.1	2,909	+ 33.1	Garages	11
x	x	x	x	16,452	- 2.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	7,365	+ 5.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
15,413	+ 16.6	3,666	+ 4.1	19,079	+ 13.9	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	9,230	+ 17.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	8,640	+ 29.0	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	2,277	+ 4.4	2,277	+ 4.4	Quincailleries	18
-	-	10,756*	...	10,756*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	989	- 5.7	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	8,461	+ 35.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	42,624	+ 10.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	5,498	+ 22.0	Librairies et papeteries	23
-	-	3,421	+ 5.2	3,421	+ 5.2	Fleuristes	24
x	x	x	x	11,917	+ 6.3	Bijouteries	25
x	x	x	x	5,052	+ 2.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	11,101	+ 16.9	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	109,721	+ 13.2	Tous les autres magasins	28
580,738	+ 10.5	432,644	+ 11.1	1,013,382	+ 10.7	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 11. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

June - 1981 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	52,115	+ 15.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	10,242	+ 7.8
3	All other food stores	x	x	x	x	2,342	+ 22.6
4	Department stores	22,475	+ 21.3	-	-	22,475	+ 21.3
5	General merchandise stores	12,182	+ 16.3	2,520	+ 31.8	14,702	+ 18.7
6	General stores	8,090	+ 10.1	14,182	+ 35.8	22,272	+ 25.2
7	Variety stores	2,746	+ 1.7	726	+ 14.9	3,473	+ 4.2
8	Motor vehicle dealers	-	-	85,122	- 7.7	85,122	- 7.7
9	Used car dealers	-	-	321*	...	321*	...
10	Service stations	3,000*	...	20,000	+ 30.0	23,000*	+ 31.6
11	Garages	-	-	1,486	+ 21.9	1,486	+ 21.9
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	7,511*	...
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	2,914	+ 32.2
14	Women's clothing stores	2,625	+ 7.4	2,653	+ 18.1	5,278	+ 12.5
15	Family clothing stores	2,537	+ 19.0	1,673	+ 6.2	4,210	+ 13.6
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	274	- 6.6
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,703	+ 20.6
18	Hardware stores	x	x	x	x	3,005	+ 33.4
19	Household furniture stores	-	-	5,498	- 0.2	5,498	- 0.2
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,131	+ 13.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,150	+ 8.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	4,189*	...	6,910	+ 24.4	11,100*	+ 33.0
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	924	+ 32.8
24	Florists	18	..	618	+ 24.7	636	+ 28.4
25	Jewellery stores	x	x	x	x	3,516*	...
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	7,961*	...	7,961*	...
27	Personal accessories stores	293	+ 27.7	2,822	+ 5.1	3,114	+ 6.9
28	All other stores	15,098	+ 14.5	18,810	- 11.1	33,908	- 1.2
29	All stores	113,805	+ 17.3	219,576	+ 6.6	333,381	+ 10.0

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 11. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Saskatchewan

January-June - 1981 - Janvier-Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	298,549	+ 15.0	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	53,166	+ 1.9	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	13,130	+ 32.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
124,288	+ 18.3	-	-	124,288	+ 18.3	Grands magasins	4
72,280	+ 7.1	12,777	+ 20.0	85,058	+ 8.9	Magasins de marchandises diverses	5
42,386	+ 12.9	69,672	+ 16.4	112,058	+ 15.1	Magasins généraux	6
15,624	+ 5.5	3,922	+ 8.6	19,545	+ 6.1	Bazars	7
-	-	458,417	+ 9.2	458,417	+ 9.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,160*	...	2,160*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
14,493	+ 30.2	99,557	+ 25.2	114,050	+ 25.8	Stations-service	10
-	-	9,240	+ 26.4	9,240	+ 26.4	Garages	11
x	x	x	x	32,729	+ 23.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	13,984	+ 20.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
14,697	+ 15.8	15,130	+ 14.7	29,827	+ 15.2	Magasins de vêtements pour dames	14
13,300	+ 27.6	9,390	+ 4.0	22,690	+ 16.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	1,893	+ 17.4	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	9,488	+ 18.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	14,268	+ 10.6	Quincailleries	18
-	-	29,655	+ 12.5	29,655	+ 12.5	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	7,273	+ 11.8	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	17,772	+ 3.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
22,095	+ 33.8	38,644	+ 16.7	60,739	+ 22.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	4,967	+ 31.5	Librairies et papeteries	23
60	..	4,085	+ 22.3	4,145	+ 24.1	Fleuristes	24
x	x	x	x	15,681*	...	Bijouteries	25
-	-	32,253*	...	32,253*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
1,468	+ 24.9	12,985	+ 3.2	14,452	+ 5.1	Magasins d'accessoires personnels	27
84,228	+ 17.4	107,547	+ 1.1	191,775	+ 7.6	Tous les autres magasins	28
638,624	+ 15.7	1,154,630	+ 12.5	1,793,254	+ 13.7	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 12. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Alberta

June - 1981 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	132,546	+ 20.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	34,225	+ 26.4
3	All other food stores	297	+ 0.5	8,088*	...	8,384*	...
4	Department stores	121,475	+ 21.1	-	-	121,475	+ 21.1
5	General merchandise stores	14,808	+ 29.6	4,077	- 16.8	18,885	+ 15.6
6	General stores	x	x	x	x	36,643	+ 18.9
7	Variety stores	4,246	+ 12.0	1,512	+ 1.2	5,758	+ 8.9
8	Motor vehicle dealers	-	-	225,920	+ 11.8	225,920	+ 11.8
9	Used car dealers	-	-	1,690*	...	1,690*	...
10	Service stations	10,627*	...	49,271*	...	59,898*	...
11	Garages	-	-	6,011	+ 32.8	6,011	+ 32.8
12	Automotive parts and accessories stores	2,291	+ 14.3	18,112	+ 31.8	20,403	+ 29.6
13	Men's clothing stores	3,786	+ 7.8	10,166	+ 14.4	13,952	+ 12.6
14	Women's clothing stores	10,800	+ 16.1	5,022	+ 27.6	15,822	+ 19.5
15	Family clothing stores	7,428	+ 24.8	5,290	+ 28.9	12,718	+ 26.4
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	382*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	5,656	+ 15.9
18	Hardware stores	x	x	x	x	7,654	+ 11.6
19	Household furniture stores	x	x	x	x	11,224	+ 18.9
20	Household appliance stores	x	x	x	x	3,317*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	4,696	+ 30.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	5,811	+ 13.5	22,247	+ 29.2	28,058	+ 25.6
23	Book and stationery stores	1,781	+ 27.4	1,241*	...	3,022*	+ 33.7
24	Florists	x	x	x	x	4,585	+ 15.9
25	Jewellery stores	4,349	+ 22.1	2,868	+ 18.4	7,217	+ 20.6
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	15,417	+ 19.9
27	Personal accessories stores	4,373	+ 14.4	4,577	- 17.1	8,950	- 4.2
28	All other stores	52,172	+ 4.1	69,082	+ 12.4	121,254	+ 8.7
29	All stores	388,593	+ 20.3	547,171	+ 17.1	935,764	+ 18.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 12. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

January-June - 1981 - Janvier-Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	779,733	+ 20.6	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	175,790	+ 24.4	Épiceries, confiseries et articles divers	2
2,225	- 10.5	39,842*	...	42,067*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
638,681	+ 14.4	-	-	638,681	+ 14.4	Grands magasins	4
86,397	+ 19.3	22,575	- 16.6	108,972	+ 9.5	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	201,595	+ 19.1	Magasins généraux	6
23,223	+ 16.0	7,633	- 6.1	30,856	+ 9.6	Bazars	7
-	-	1,228,134	+ 12.4	1,228,134	+ 12.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	11,340*	...	11,340*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
52,519	+ 32.8	249,424*	...	301,943*	...	Stations-service	10
-	-	35,309*	...	35,309*	...	Garages	11
10,629	+ 1.0	86,343*	...	96,972*	+ 31.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
18,596	+ 11.3	55,253	+ 13.6	73,849	+ 13.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
57,277	+ 22.0	27,785	+ 11.5	85,062	+ 18.3	Magasins de vêtements pour dames	14
37,036	+ 21.5	25,755	+ 17.7	62,790	+ 19.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	1,855*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	30,514	+ 15.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	34,617	- 1.8	Quincailleries	18
x	x	x	x	72,823	+ 19.8	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	19,840	+ 24.3	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	28,140	+ 25.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
33,518	+ 12.7	122,631	+ 26.1	156,149	+ 22.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
10,245	+ 29.0	6,090*	...	16,334*	+ 31.9	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	27,765	+ 18.1	Fleuristes	24
22,413	+ 13.7	14,221	+ 17.4	36,633	+ 15.1	Bijouteries	25
x	x	x	x	74,903	+ 15.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
21,591	+ 19.2	26,533	+ 8.3	48,124	+ 12.9	Magasins d'accessoires personnels	27
292,279	+ 16.4	352,914	+ 22.3	645,192	+ 19.6	Tous les autres magasins	28
2,143,602	+ 18.9	2,922,385	+ 18.1	5,065,988	+ 18.4	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 13. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia

June - 1981 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	132,602*	...	53,227	- 2.0	185,829*	+ 25.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	6,223	+ 25.4	26,953	+ 24.8	33,176	+ 24.9
3	All other food stores	1,054	- 0.9	17,372	+ 23.2	18,426	+ 21.5
4	Department stores	143,632	+ 23.2	-	-	143,632	+ 23.2
5	General merchandise stores	18,402	+ 19.3	2,790	+ 11.6	21,192	+ 18.2
6	General stores	x	x	x	x	12,753	+ 15.6
7	Variety stores	5,515	+ 8.6	1,529	+ 8.0	7,045	+ 8.5
8	Motor vehicle dealers	-	-	213,243	+ 15.0	213,243	+ 15.0
9	Used car dealers	-	-	5,970	+ 9.7	5,970	+ 9.7
10	Service stations	12,065*	...	53,961	+ 26.7	66,025*	+ 29.4
11	Garages	-	-	8,458	- 6.9	8,458	- 6.9
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	15,340	+ 34.4
13	Men's clothing stores	4,102	+ 2.2	4,301	+ 32.6	8,402	+ 15.8
14	Women's clothing stores	8,611	+ 17.1	6,337	- 5.5	14,947	+ 6.3
15	Family clothing stores	6,694	+ 6.6	4,127	+ 13.2	10,821	+ 9.0
16	Specialty shoe stores	414	+ 29.8	907	+ 20.4	1,321	+ 23.2
17	Family shoe stores	3,021	+ 13.1	3,489*	...	6,510*	+ 31.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	8,462	+ 11.3
19	Household furniture stores	x	x	x	x	9,671	+ 14.2
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,867	+ 33.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	6,543	- 7.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	12,994	+ 11.9	28,382	+ 20.4	41,376	+ 17.6
23	Book and stationery stores	1,767	+ 16.9	2,891	+ 22.4	4,658	+ 20.3
24	Florists	-	-	2,685	+ 7.7	2,685	+ 7.7
25	Jewellery stores	4,947	+ 22.3	6,179	+ 21.1	11,125	+ 21.7
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	22,409	+ 34.9
27	Personal accessories stores	4,375	+ 14.3	15,845	+ 1.1	20,220	+ 3.7
28	All other stores	x	x	x	x	139,807	+ 24.0
29	All stores	436,607	+ 25.4	608,310	+ 17.0	1,044,916	+ 20.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 13. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Colombie-Britannique

January-June - 1981 - Janvier-Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
696,229	+ 23.9	298,231	- 3.3	994,460	+ 14.2	Épicerie - Boucheries	1
34,688	...	156,914	+ 33.3	191,602*	+ 35.5	Épicerie, confiseries et articles divers	2
7,003	+ 3.9	94,746	+ 11.6	101,748	+ 11.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
792,344	+ 18.4	-	-	792,344	+ 18.4	Grands magasins	4
99,723	+ 11.0	13,643	+ 21.2	113,366	+ 12.1	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	65,060	+ 11.4	Magasins généraux	6
28,988	+ 9.9	7,487	+ 5.4	36,475	+ 9.0	Bazars	7
-	-	1,205,529	+ 22.2	1,205,529	+ 21.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	34,289	+ 15.1	34,289	+ 15.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
61,939	...	294,838	+ 24.9	356,777*	+ 27.1	Stations-service	10
-	-	50,582	+ 5.5	50,582	+ 5.5	Garages	11
x	x	x	x	75,440	+ 29.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
22,085	+ 3.8	22,300	+ 26.6	44,385	+ 14.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
45,665	+ 22.0	36,858	- 1.0	82,523	+ 10.5	Magasins de vêtements pour dames	14
36,126	+ 17.7	20,482	+ 11.6	56,608	+ 15.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
2,469	+ 21.7	5,151	+ 24.3	7,620	+ 23.4	Magasins de chaussures spécialisées	16
16,878	+ 13.8	16,028	+ 28.9	32,906	+ 20.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	43,083	+ 18.2	Quincailleries	18
x	x	x	x	60,220*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	28,127	+ 34.6	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	39,230	- 1.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
78,300	+ 23.1	156,387	+ 20.5	234,687	+ 21.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
10,304	+ 24.6	15,796	+ 18.9	26,099	+ 21.1	Librairies et papeteries	23
-	-	16,080	+ 3.6	16,080	+ 3.6	Fleuristes	24
26,700	+ 18.3	30,261	+ 28.1	56,960	+ 23.3	Bijouteries	25
x	x	x	x	111,032	+ 32.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
20,510	+ 18.8	78,148	+ 18.3	98,658	+ 18.4	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	733,866	+ 29.7	Tous les autres magasins	28
2,353,805	+ 20.2	3,335,955	+ 20.9	5,689,760	+ 20.6	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 14. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Vancouver

June - 1981 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	83,982	+ 22.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	16,368	+ 11.7
3	All other food stores	644	- 15.8	10,728*	...	11,372*	+ 33.9
4	Department stores	86,143	+ 17.5	-	-	86,143	+ 17.5
5	General merchandise stores	7,107	+ 7.3	583	+ 20.6	7,690	+ 8.2
6	General stores	-	-	734	+ 31.5	734	+ 31.5
7	Variety stores	x	x	x	x	960	- 9.6
8	Motor vehicle dealers	-	-	119,218	+ 16.4	119,218	+ 16.4
9	Used car dealers	-	-	2,293	+ 6.0	2,293	+ 6.0
10	Service stations	7,354*	...	30,400	+ 30.0	37,753*	+ 32.6
11	Garages	-	-	3,559	+ 0.6	3,559	+ 0.6
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	6,635*	...
13	Men's clothing stores	2,525	- 4.0	1,768	+ 17.0	4,293	+ 3.6
14	Women's clothing stores	4,698	+ 15.8	2,859	- 7.1	7,557	+ 5.9
15	Family clothing stores	2,734	+ 2.0	1,739	- 2.7	4,473	+ 0.1
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	507	+ 23.9
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,536	+ 21.6
18	Hardware stores	-	-	2,390	+ 18.4	2,390	+ 18.4
19	Household furniture stores	x	x	x	x	6,712	+ 14.1
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,484*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,766	- 10.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	9,087	+ 8.7	10,727	+ 21.8	19,814	+ 15.4
23	Book and stationery stores	1,291	+ 24.5	986	- 8.3	2,276	+ 7.8
24	Florists	-	-	1,236	+ 22.6	1,236	+ 22.6
25	Jewellery stores	x	x	x	x	6,621	+ 21.7
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	12,724*	...
27	Personal accessories stores	3,539	+ 8.3	10,477	- 3.9	14,016	- 1.1
28	All other stores	x	x	x	x	64,881	+ 27.7
29	All stores	227,822	+ 20.0	304,170	+ 19.0	531,992	+ 19.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 14. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Zone métropolitaine de Vancouver

January-June - 1981 - Janvier-Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	472,981	+ 12.6	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	103,280	+ 31.7	Épicerie, confiseries et articles divers	2
4,619	- 1.8	59,341	+ 33.7	63,961	+ 30.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
485,856	+ 14.6	-	-	485,856	+ 14.6	Grands magasins	4
36,378	+ 7.8	2,981	+ 17.3	39,360	+ 8.4	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	3,645	+ 14.6	3,645	+ 14.6	Magasins généraux	6
x	x	x	x	5,515	+ 2.4	Bazars	7
-	-	668,039	+ 24.6	668,039	+ 24.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	13,718	+ 13.4	13,718	+ 13.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
38,371	...	176,854	+ 25.4	215,225*	+ 28.0	Stations-service	10
-	-	20,987	+ 8.5	20,987	+ 8.5	Garages	11
x	x	x	x	32,316*	...	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
13,509	- 5.5	10,661	+ 20.8	24,170	+ 4.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
25,290	+ 20.9	17,309	- 7.8	42,599	+ 7.3	Magasins de vêtements pour dames	14
14,988	+ 14.0	9,015	+ 1.4	24,003	+ 8.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	2,944	+ 11.0	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	13,628	+ 15.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	12,286	+ 19.6	12,286	+ 19.6	Quincailleries	18
x	x	x	x	41,366*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	8,823*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	23,301	- 3.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
56,077	+ 21.0	59,628	+ 21.6	115,705	+ 21.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
7,154	+ 21.9	6,562	+ 29.4	13,716	+ 25.4	Librairies et papeteries	23
-	-	7,296	+ 16.0	7,296	+ 16.0	Fleuristes	24
x	x	x	x	35,953	+ 23.2	Bijouteries	25
x	x	x	x	64,526	+ 34.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
16,633	+ 14.3	51,403	+ 13.9	68,036	+ 14.0	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	342,208	+ 33.5	Tous les autres magasins	28
1,277,498	+ 18.0	1,687,944	+ 24.1	2,965,443	+ 21.4	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 15. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Yukon and Northwest Territories
 June - 1981 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	4,200	+ 31.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	674*	...	674*	...
3	All other food stores	-	-	207*	...	207*	...
4	Department stores	3,355	+ 25.9	-	-	3,355	+ 25.9
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,064*	...
6	General stores	x	x	x	x	6,786	+ 17.4
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	4,526	+ 18.1	4,526	+ 18.1
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	451*	...	451*	...
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	73	- 16.5	73	- 16.5
14	Women's clothing stores	-	-	126	+ 26.0	126	+ 26.0
15	Family clothing stores	-	-	103	- 14.0	103	- 14.0
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	532*	...	532*	...
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	526	+ 24.9	526	+ 24.9
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	-	-	36*	...	36*	...
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	579*	...	579*	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	226*	...
28	All other stores	x	x	x	x	3,050	+ 24.8
29	All stores	11,293	+ 18.3	15,436	+ 22.3	26,728	+ 20.6

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 15. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Yukon et Territoires du Nord-Ouest

January-June - 1981 - Janvier-Juin

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	19,712	+ 25.0	Épiceries - Boucheries	1
-	-	3,005	+ 25.0	3,005	+ 25.0	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	893*	...	893*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
15,083	+ 20.8	-	-	15,083	+ 20.8	Grands magasins	4
x	x	x	x	5,210	+ 19.2	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	32,762	+ 15.4	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	20,467	+ 12.6	20,467	+ 12.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
-	-	3,076	- 2.3	3,076	- 2.3	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
-	-	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
-	-	627*	...	627*	...	Magasins de vêtements pour hommes	13
-	-	611	+ 23.9	611	+ 23.9	Magasins de vêtements pour dames	14
-	-	491	- 4.3	491	- 4.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,973	+ 24.6	1,973	+ 24.6	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
-	-	2,568	+ 18.7	2,568	+ 18.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
-	-	1,147	+ 35.5	1,147	+ 35.5	Bijouteries	25
-	-	2,519	+ 30.8	2,519	+ 30.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	1,175	+ 33.8	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	14,854	+ 31.8	Tous les autres magasins	28
53,599	+ 16.7	74,069	+ 22.2	127,668	+ 19.8	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 16. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Canada

June - 1981 - Juin

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	1,018,827	+ 14.3	465,743	+ 12.0	1,484,570	+ 13.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	89,768	+ 21.4	298,720	+ 16.7	388,488	+ 17.7
3	All other food stores	7,302	- 10.8	129,197	+ 26.3	136,499	+ 23.5
4	Department stores	835,884	+ 20.7	-	-	835,884	+ 20.7
5	General merchandise stores	124,601	+ 23.9	35,452	+ 6.0	160,054	+ 19.5
6	General stores	54,852	+ 19.3	101,944	+ 16.3	156,796	+ 17.3
7	Variety stores	69,984	+ 14.6	15,793	- 11.0	85,777	+ 8.8
8	Motor vehicle dealers	16,624	- 6.0	1,612,809	+ 14.8	1,629,433	+ 14.6
9	Used car dealers	-	-	46,911	+ 16.7	46,911	+ 16.7
10	Service stations	136,223*	...	512,673	+ 30.2	648,896*	+ 33.7
11	Garages	-	-	116,860	+ 27.6	116,860	+ 27.6
12	Automotive parts and accessories stores	12,567	- 9.0	188,437	+ 25.6	201,004	+ 22.7
13	Men's clothing stores	32,229	+ 12.1	62,069	+ 15.5	94,298	+ 14.3
14	Women's clothing stores	83,308	+ 18.0	65,599	+ 17.5	148,906	+ 17.8
15	Family clothing stores	59,060	+ 14.7	49,149	+ 13.5	108,209	+ 14.1
16	Specialty shoe stores	4,629	+ 21.1	5,884*	...	10,513*	+ 29.4
17	Family shoe stores	49,059	+ 21.7	21,992	+ 20.7	71,051	+ 21.4
18	Hardware stores	x	x	x	x	85,436	+ 12.9
19	Household furniture stores	27,481*	...	111,612	+ 33.4	139,094*	+ 35.0
20	Household appliance stores	x	x	x	x	32,638*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	17,892*	...	38,332	+ 13.4	56,224*	+ 24.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	56,970	+ 19.9	204,552	+ 21.8	261,522	+ 21.4
23	Book and stationery stores	17,917	+ 19.2	19,124	+ 26.4	37,040	+ 22.8
24	Florists	1,742	+ 20.5	28,993	+ 13.6	30,735	+ 14.0
25	Jewellery stores	27,628	+ 17.8	34,029	+ 16.5	61,657	+ 17.1
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	117,290	+ 12.2
27	Personal accessories stores	31,416	+ 11.6	77,224	+ 7.5	108,640	+ 8.7
28	All other stores	468,150	+ 13.6	470,463	+ 15.7	938,613	+ 14.6
29	All stores	3,269,326	+ 17.9	4,923,714	+ 17.7	8,193,039	+ 17.8

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 16. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Canada

January-June - 1981 - Janvier-Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
6,052,912	+ 11.7	2,744,171	+ 13.7	8,797,083	+ 12.3	Épicerie - Boucheries	1
492,174	+ 25.3	1,639,335	+ 19.0	2,131,509	+ 20.4	Épicerie, confiseries et articles divers	2
51,106	- 9.2	693,900	+ 20.2	745,006	+ 17.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
4,354,652	+ 13.2	-	-	4,354,652	+ 13.2	Grands magasins	4
722,450	+ 11.4	181,181	+ 5.1	903,631	+ 10.1	Magasins de marchandises diverses	5
291,137	+ 18.4	508,768	+ 10.6	799,905	+ 13.3	Magasins généraux	6
361,913	+ 14.8	85,057	- 11.7	446,971	+ 8.6	Bazars	7
101,993	+ 2.1	8,730,403	+ 12.4	8,832,396	+ 12.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	270,020	+ 33.5	270,020	+ 33.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
700,577	...	2,742,982	+ 27.7	3,443,559*	+ 29.5	Stations-service	10
-	-	618,164	+ 19.4	618,164	+ 19.4	Garages	11
68,285	- 10.5	842,823	+ 18.8	911,108	+ 16.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
154,081	+ 9.1	312,194	+ 12.3	466,275	+ 11.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
431,659	+ 18.1	353,701	+ 10.9	785,360	+ 14.7	Magasins de vêtements pour dames	14
303,646	+ 18.9	262,286	+ 13.2	565,932	+ 16.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
24,929	+ 13.6	31,969	+ 25.1	56,898	+ 19.8	Magasins de chaussures spécialisées	16
255,149	+ 16.9	114,719	+ 16.0	369,868	+ 16.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	379,146	+ 5.0	Quincailleries	18
134,378	+ 25.7	561,297	+ 26.6	695,676	+ 26.4	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	164,465	+ 30.2	Magasins d'appareils ménagers	20
78,579	+ 35.3	191,997	+ 3.5	270,576	+ 11.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
329,984	+ 18.9	1,164,493	+ 19.6	1,494,478	+ 19.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
106,731	+ 23.2	106,105	+ 22.0	212,836	+ 22.6	Librairies et papeteries	23
8,571	- 6.5	176,532	+ 16.0	185,102	+ 14.7	Fleuristes	24
144,203	+ 11.1	168,125	+ 12.0	312,328	+ 11.6	Bijouteries	25
x	x	x	x	573,905	+ 12.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
155,590	+ 13.3	423,621	+ 14.1	579,211	+ 13.9	Magasins d'accessoires personnels	27
2,405,661	+ 13.2	2,529,693	+ 17.2	4,935,354	+ 15.2	Tous les autres magasins	28
17,847,427	+ 14.0	26,453,987	+ 16.0	44,301,414	+ 15.2	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 17. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Newfoundland - Terre-Neuve

May - 1981 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	20,392	+ 5.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	16,807	+ 25.9
3	All other food stores	x	x	x	x	1,532	+ 11.0
4	Department stores	9,609	+ 4.4	-	-	9,609	+ 4.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	8,782	+ 9.4
6	General stores	x	x	x	x	9,068	+ 16.1
7	Variety stores	x	x	x	x	3,538	- 1.4
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	26,429	- 1.8
9	Used car dealers	-	-	432	+ 18.6	432	+ 18.6
10	Service stations	x	x	x	x	14,331	+ 18.4
11	Garages	-	-	1,246*	...	1,246*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	470	+ 6.5
14	Women's clothing stores	1,579	+ 15.6	360	+ 12.1	1,939	+ 14.9
15	Family clothing stores	x	x	x	x	4,407	- 3.3
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	854	+ 32.4	295	+ 16.9	1,149	+ 28.0
18	Hardware stores	-	-	431*	...	431*	...
19	Household furniture stores	-	-	1,716	+ 20.7	1,716	+ 20.7
20	Household appliance stores	-	-	121*	...	121*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	1,232*	...	1,232*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	6,664	+ 26.7
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	109	+ 27.9
24	Florists	-	-	618*	...	618*	...
25	Jewellery stores	x	x	x	x	531	- 3.8
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	813	- 9.3
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	518	- 8.5
28	All other stores	5,302	+ 13.9	5,179	+ 7.9	10,481	+ 10.9
29	All stores	52,302	--	94,910	+ 15.9	147,212	+ 9.7

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 17. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard
 May - 1981 - Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	5,430	+ 1.6	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	1,630	+ 19.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	222	- 3.5	222	- 3.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
4,316	- 0.9	-	-	4,316	- 0.9	Grands magasins	4
x	x	x	x	1,537	- 4.9	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	1,150	+ 6.4	1,150	+ 6.4	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	7,010	- 4.9	7,010	- 4.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	3,691	+ 25.6	Stations-service	10
-	-	312*	...	312*	...	Garages	11
x	x	x	x	656	+ 28.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	145	- 10.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
192	+ 16.5	233	+ 2.1	425	+ 8.2	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	277	- 17.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	190*	...	190*	...	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	947	+ 8.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	102	+ 2.1	Bijouteries	25
-	-	628*	...	628*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	98	- 16.1	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	4,305	+ 18.7	Tous les autres magasins	28
10,989	+ 8.9	23,644	+ 6.1	34,633	+ 6.9	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 18. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia - Nouvelle-Écosse

May - 1981 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	60,235	+ 13.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	8,160	+ 21.8
3	All other food stores	x	x	x	x	2,579	+ 28.3
4	Department stores	19,956	+ 7.1	-	-	19,956	+ 7.1
5	General merchandise stores	x	x	x	x	10,087	+ 14.4
6	General stores	-	-	3,370	- 2.0	3,370	- 2.0
7	Variety stores	4,533	+ 2.4	684	- 7.8	5,216	+ 0.9
8	Motor vehicle dealers	-	-	47,841	- 4.6	47,841	- 4.6
9	Used car dealers	-	-	2,097	+ 6.8	2,097	+ 6.8
10	Service stations	527*	...	20,002	+ 17.3	20,528*	+ 15.1
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	7,292	+ 16.3
13	Men's clothing stores	810	+ 4.0	901*	...	1,711*	...
14	Women's clothing stores	2,919	+ 13.5	1,673	- 2.1	4,592	+ 7.2
15	Family clothing stores	508	+ 5.8	3,030	+ 14.2	3,538	+ 12.9
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,557	+ 14.2
18	Hardware stores	-	-	3,015	+ 8.7	3,015	+ 8.7
19	Household furniture stores	x	x	x	x	1,620	+ 14.1
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,024	+ 1.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,739	+ 16.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,270	+ 10.3	7,713	+ 21.6	9,982	+ 18.9
23	Book and stationery stores	245*	...	1,251	+ 16.1	1,496*	+ 20.6
24	Florists	x	x	x	x	899	+ 8.1
25	Jewellery stores	1,333	+ 15.7	373	+ 22.7	1,706	+ 17.1
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,321	- 17.5
27	Personal accessories stores	403	+ 21.7	1,510	+ 12.5	1,913	+ 14.3
28	All other stores	x	x	x	x	27,592	+ 8.6
29	All stores	105,491	+ 8.5	148,566	+ 8.0	254,057	+ 8.2

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 18. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
New Brunswick - Nouveau-Brunswick

May - 1981 - Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	36,691	+ 5.6	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	10,127	+ 11.8	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	3,451*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
16,220	+ 0.7	-	-	16,220	+ 0.7	Grands magasins	4
x	x	x	x	4,862	+ 1.8	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	6,445	+ 8.6	Magasins généraux	6
4,794	+ 22.5	743*	...	5,537*	+ 9.5	Bazars	7
x	x	x	x	44,868	- 3.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	556	- 11.9	556	- 11.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
205	+ 20.8	18,823*	...	19,029*	...	Stations-service	10
-	-	885	+ 1.8	885	+ 1.8	Garages	11
x	x	x	x	5,765	+ 9.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
495	- 10.6	896*	...	1,391*	- 20.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
2,372	+ 2.5	736	- 5.2	3,107	+ 0.6	Magasins de vêtements pour dames	14
912	- 10.6	1,898	+ 12.4	2,810	+ 3.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	78	+ 7.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,686	- 0.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,924	+ 3.9	1,924	+ 3.9	Quincailleries	18
x	x	x	x	3,722	+ 28.4	Magasins de meubles	19
-	-	354	+ 20.3	354	+ 20.3	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	157*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
685	+ 31.7	6,877	+ 25.6	7,562	+ 26.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
189	+ 17.9	469	+ 4.0	658	+ 7.6	Librairies et papeteries	23
-	-	1,002	+ 15.0	1,002	+ 15.0	Fleuristes	24
929	+ 18.6	523	+ 3.5	1,452	+ 12.7	Bijouteries	25
-	-	3,738	+ 16.1	3,738	+ 16.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
252	+ 1.7	597	+ 10.8	850	+ 7.9	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	19,753	+ 17.6	Tous les autres magasins	28
79,728	+ 5.6	124,954	+ 10.5	204,681	+ 8.5	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 19. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

May - 1981 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	422,690	+ 7.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	133,508	+ 12.3
3	All other food stores	1,924*	...	45,379	+ 14.1	47,303*	+ 9.5
4	Department stores	154,884	+ 2.8	-	-	154,884	+ 2.8
5	General merchandise stores	x	x	x	x	27,680	- 1.8
6	General stores	x	x	x	x	22,544	+ 4.0
7	Variety stores	20,798	+ 27.8	4,408*	...	25,206*	+ 8.3
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	371,574	+ 5.8
9	Used car dealers	-	-	18,258	+ 35.2	18,258	+ 35.2
10	Service stations	22,940	+ 32.7	133,171	+ 27.0	156,111	+ 27.8
11	Garages	-	-	51,890	+ 26.6	51,890	+ 26.6
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	49,617	+ 2.1
13	Men's clothing stores	6,314*	...	21,982	+ 1.8	28,296*	+ 8.6
14	Women's clothing stores	18,040	+ 4.7	26,185	+ 14.9	44,225	+ 10.5
15	Family clothing stores	14,965	+ 10.7	20,503	+ 15.9	35,468	+ 13.7
16	Specialty shoe stores	2,012	+ 6.4	1,878	+ 8.7	3,891	+ 7.5
17	Family shoe stores	20,692	+ 8.4	8,604	+ 13.8	29,296	+ 9.9
18	Hardware stores	x	x	x	x	32,050	- 5.4
19	Household furniture stores	3,950	+ 6.9	34,178	+ 9.4	38,128	+ 9.1
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,456	+ 2.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	13,554	+ 2.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,922	+ 11.2	45,531	+ 27.2	48,454	+ 26.1
23	Book and stationery stores	3,624	+ 18.0	5,754*	...	9,378*	+ 32.2
24	Florists	x	x	x	x	9,950	+ 2.5
25	Jewellery stores	x	x	x	x	10,983	+ 3.0
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	39,774	- 6.5
27	Personal accessories stores	3,394	+ 5.5	25,757	+ 3.2	29,151	+ 3.5
28	All other stores	77,942	+ 11.6	105,873	+ 4.1	183,816	+ 7.1
29	All stores	622,471	+ 6.7	1,419,663	+ 9.5	2,042,134	+ 8.7

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 19. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Montreal - Zone métropolitaine de Montréal

May - 1981 - Mai

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	224,670	+ 12.6	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	47,037	+ 0.2	Épiceries, confiseries et articles divers	2
1,155	...	24,300	+ 31.5	25,456*	+ 22.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
94,134	+ 2.7	-	-	94,134	+ 2.7	Grands magasins	4
x	x	x	x	6,207	+ 12.4	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	637*	...	637*	...	Magasins généraux	6
6,016	+ 2.7	2,397	- 0.2	8,414	+ 1.8	Bazars	7
x	x	x	x	167,702	+ 14.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	8,079	+ 22.5	8,079	+ 22.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
16,418	+ 34.5	53,572	+ 21.6	69,990	+ 24.4	Stations-service	10
-	-	11,133	+ 25.1	11,133	+ 25.1	Garages	11
x	x	x	x	15,095	- 4.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
4,650	...	6,601	- 14.7	11,251*	+ 5.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
9,535	+ 2.1	10,078	+ 0.5	19,614	+ 1.2	Magasins de vêtements pour dames	14
9,298	+ 13.5	5,925	+ 7.2	15,223	+ 11.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,310	- 6.5	1,128*	...	2,439*	+ 22.3	Magasins de chaussures spécialisées	16
10,806	+ 11.0	3,832	+ 12.5	14,639	+ 11.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	16,812	+ 0.9	Quincailleries	18
x	x	x	x	15,946	+ 16.5	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,609	+ 4.4	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	4,995	+ 2.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	27,424	+ 20.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
2,866	+ 33.9	3,410*	...	6,276*	...	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	4,038	- 6.2	Fleuristes	24
x	x	x	x	5,956	+ 3.6	Bijouteries	25
x	x	x	x	14,332	- 1.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,601	+ 5.0	11,119	- 4.0	13,720	- 2.4	Magasins d'accessoires personnels	27
54,205	+ 14.3	56,755	+ 16.7	110,960	+ 15.5	Tous les autres magasins	28
369,854	+ 7.0	593,930	+ 14.5	963,785	+ 11.5	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 20. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

May - 1981 - Mai

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	496,039	+ 6.6	111,182	- 2.0	607,221	+ 4.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	59,481	+ 26.1	75,091	+ 22.7	134,572	+ 24.2
3	All other food stores	4,203*	...	45,096	+ 12.0	49,299*	+ 5.6
4	Department stores	290,044	+ 8.4	-	-	290,044	+ 8.4
5	General merchandise stores	40,595	+ 0.8	8,082	+ 6.0	48,676	+ 1.6
6	General stores	x	x	x	x	16,998	+ 14.4
7	Variety stores	22,248	+ 4.3	5,256	- 5.5	27,505	+ 2.3
8	Motor vehicle dealers	-	-	539,431	+ 24.3	539,431	+ 24.3
9	Used car dealers	-	-	19,591	+ 15.0	19,591	+ 15.0
10	Service stations	70,309*	...	182,774	+ 26.1	253,083*	+ 29.2
11	Garages	-	-	40,642	+ 27.5	40,642	+ 27.5
12	Automotive parts and accessories stores	5,327	- 6.9	78,476	+ 5.6	83,803	+ 4.7
13	Men's clothing stores	11,276	- 0.6	17,617	+ 8.3	28,894	+ 4.6
14	Women's clothing stores	32,704	+ 15.0	23,745	- 2.8	56,449	+ 6.7
15	Family clothing stores	20,412	+ 16.9	11,138	- 3.3	31,550	+ 8.8
16	Specialty shoe stores	1,792	+ 0.8	2,702	+ 7.0	4,493	+ 4.5
17	Family shoe stores	18,891	+ 5.6	7,854	- 3.5	26,745	+ 2.7
18	Hardware stores	x	x	x	x	23,978	+ 1.2
19	Household furniture stores	12,829*	...	36,582*	...	49,411*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	13,771*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	4,766*	...	8,926	+ 10.3	13,693*	+ 27.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	26,217	+ 24.3	71,753	+ 9.7	97,970	+ 13.3
23	Book and stationery stores	9,491	+ 29.1	6,065	+ 10.6	15,555	+ 21.2
24	Florists	x	x	x	x	18,100	+ 18.0
25	Jewellery stores	11,190	+ 8.1	13,067	+ 19.6	24,258	+ 14.0
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	32,360	+ 14.8
27	Personal accessories stores	15,484	+ 11.4	25,257	+ 13.9	40,741	+ 12.9
28	All other stores	202,395	+ 6.6	159,685	+ 17.6	362,080	+ 11.2
29	All stores	1,366,486	+ 9.6	1,584,427	+ 17.7	2,950,913	+ 13.8

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 20. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Toronto - Zone métropolitaine de Toronto

May - 1981 - Mai

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
190,679	+ 7.0	21,229	- 2.2	211,907	+ 6.0	Épicerie - Boucheries	1
17,412	+ 12.7	29,368*	...	46,780*	+ 32.4	Épicerie, confiseries et articles divers	2
2,942	...	21,971	+ 14.7	24,913*	+ 7.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
118,197	+ 10.5	-	-	118,197	+ 10.5	Grands magasins	4
13,515	- 3.8	2,751	+ 9.8	16,266	- 1.7	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	366*	...	366*	...	Magasins généraux	6
4,856	+ 1.9	852	- 11.7	5,708	- 0.3	Bazars	7
-	-	197,170	+ 21.4	197,170	+ 21.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,876	+ 26.3	2,876	+ 26.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
28,775	+ 31.4	49,053*	...	77,828*	...	Stations-service	10
-	-	14,505	+ 33.6	14,505	+ 33.6	Garages	11
x	x	x	x	25,216	+ 8.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
6,009	+ 3.7	8,478	+ 9.3	14,487	+ 6.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
14,762	+ 17.5	10,640	- 1.3	25,402	+ 8.8	Magasins de vêtements pour dames	14
9,694	+ 9.4	2,455	+ 19.4	12,150	+ 11.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,397	- 1.8	1,697	+ 11.9	3,094	+ 5.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
8,536	+ 10.8	3,696	- 6.7	12,232	+ 4.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	7,908	+ 9.1	Quincailleries	18
7,659	...	11,078*	...	18,738*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	6,085*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	5,612	+ 23.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
8,709	+ 29.2	32,558	+ 9.4	41,267	+ 13.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
5,835	+ 30.3	3,729	+ 13.5	9,564	+ 23.2	Librairies et papeteries	23
-	-	6,425	+ 14.9	6,425	+ 14.9	Fleuristes	24
4,630	+ 4.1	4,715	+ 4.2	9,344	+ 4.1	Bijouteries	25
x	x	x	x	18,224	+ 29.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
8,757	+ 12.8	14,187	+ 25.2	22,944	+ 20.2	Magasins d'accessoires personnels	27
69,448	+ 8.0	71,805	+ 19.4	141,253	+ 13.5	Tous les autres magasins	28
529,770	+ 10.3	566,689	+ 21.1	1,096,459	+ 15.6	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 21. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

May - 1981 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	47,989	+ 11.3	15,071	+ 29.1	63,060	+ 15.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	4,773*	...	9,556	- 3.9	14,330*	- 13.1
3	All other food stores	x	x	x	x	3,404	- 0.9
4	Department stores	40,472	- 0.2	-	-	40,472	- 0.2
5	General merchandise stores	5,330	+ 4.3	155	+ 11.4	5,485	+ 4.4
6	General stores	x	x	x	x	14,847	+ 5.1
7	Variety stores	2,631	+ 1.0	250	+ 8.6	2,881	+ 1.6
8	Motor vehicle dealers	-	-	53,424	- 3.2	53,424	- 3.2
9	Used car dealers	-	-	712	+ 18.2	712	+ 18.2
10	Service stations	4,183	+ 28.5	14,614*	...	18,798*	...
11	Garages	-	-	1,765	+ 32.3	1,765	+ 32.3
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,585	- 4.0
13	Men's clothing stores	1,112	+ 17.0	882	- 9.3	1,994	+ 3.6
14	Women's clothing stores	3,356	+ 13.5	1,146	+ 5.2	4,502	+ 11.3
15	Family clothing stores	2,339	+ 13.5	1,508	+ 6.2	3,846	+ 10.5
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	157	+ 33.8
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,367	+ 28.6
18	Hardware stores	-	-	2,361	+ 10.1	2,361	+ 10.1
19	Household furniture stores	-	-	2,841*	...	2,841*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	515	- 1.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,400	+ 10.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,762	+ 11.1	8,703	+ 7.6	10,465	+ 8.2
23	Book and stationery stores	946*	...	277	- 20.9	1,224*	+ 35.9
24	Florists	-	-	1,338	+ 3.9	1,338	+ 3.9
25	Jewellery stores	1,200	+ 24.9	1,684	+ 3.4	2,884	+ 11.4
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	2,691	- 2.2
27	Personal accessories stores	980	+ 9.2	1,515	+ 24.8	2,495	+ 18.2
28	All other stores	13,256	+ 7.4	22,362	+ 18.5	35,618	+ 14.1
29	All stores	138,127	+ 5.7	164,331	+ 8.7	302,458	+ 7.3

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 21. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Metropolitan Winnipeg – Zone métropolitaine de Winnipeg

May - 1981 - Mai

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	42,656	+ 15.8	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	8,956	- 15.3	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	2,657	+ 0.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
36,502	- 0.5	-	-	36,502	- 0.5	Grands magasins	4
x	x	x	x	1,257	- 5.8	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	172	+ 7.9	172	+ 7.9	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	28,631	- 7.6	28,631	- 7.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	434	- 12.0	434	- 12.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	11,479*	...	Stations-service	10
-	-	534*	...	534*	...	Garages	11
x	x	x	x	3,969	- 4.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	1,294	+ 6.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
2,807	+ 12.1	771	+ 9.8	3,579	+ 11.6	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	1,671	+ 10.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,855	+ 30.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	498	+ 23.0	498	+ 23.0	Quincailleries	18
-	-	1,875*	...	1,875*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	189	+ 9.3	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	1,519	+ 24.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	7,783	+ 11.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	1,034*	...	Librairies et papeteries	23
-	-	710	- 5.6	710	- 5.6	Fleuristes	24
x	x	x	x	2,369	+ 9.4	Bijouteries	25
x	x	x	x	1,166	+ 2.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	2,128	+ 17.9	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	21,111	+ 12.1	Tous les autres magasins	28
108,806	+ 5.8	78,312	+ 6.4	187,118	+ 6.1	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES
TABLE 22. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Saskatchewan
 May - 1981 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	55,487	+ 8.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	10,010	+ 1.9
3	All other food stores	x	x	x	x	2,375	+ 27.3
4	Department stores	23,703	+ 11.9	-	-	23,703	+ 11.9
5	General merchandise stores	13,030	+ 3.8	2,616	+ 16.5	15,646	+ 5.7
6	General stores	8,402	+ 20.4	14,259	+ 17.6	22,661	+ 18.7
7	Variety stores	2,938	- 2.3	761	+ 2.1	3,700	- 1.4
8	Motor vehicle dealers	-	-	75,987	+ 10.1	75,987	+ 10.1
9	Used car dealers	-	-	294*	...	294*	...
10	Service stations	2,396	+ 11.6	19,133	+ 20.0	21,530	+ 19.0
11	Garages	-	-	2,007*	...	2,007*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	7,530	+ 20.8
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	2,564	+ 29.3
14	Women's clothing stores	2,688	+ 7.5	2,411	+ 2.1	5,099	+ 4.9
15	Family clothing stores	2,355	+ 15.0	1,652	+ 5.1	4,007	+ 10.7
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	281	- 5.4
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,882	+ 6.4
18	Hardware stores	x	x	x	x	2,919	+ 1.0
19	Household furniture stores	-	-	5,368*	...	5,368*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,121	- 0.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,816	- 3.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	4,438*	...	6,593	+ 10.1	11,031*	+ 21.7
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	858	+ 27.6
24	Florists	42	..	1,031	+ 16.1	1,072	+ 20.8
25	Jewellery stores	x	x	x	x	3,546*	...
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	8,577*	...	8,577*	...
27	Personal accessories stores	243	+ 12.6	2,404	- 14.7	2,647	- 12.7
28	All other stores	14,720	+ 20.2	18,945	- 7.7	33,664	+ 2.7
29	All stores	118,449	+ 11.2	209,932	+ 12.5	328,381	+ 12.0

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 22. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

May - 1981 - Mai

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	141,136	+ 11.2	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	32,155	+ 19.7	Épiceries, confiseries et articles divers	2
436	- 7.3	7,324*	...	7,760*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
118,234	+ 8.8	-	-	118,234	+ 8.8	Grands magasins	4
15,446	+ 13.9	4,488*	...	19,934*	+ 0.9	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	37,165	+ 7.8	Magasins généraux	6
4,499	+ 10.2	1,318	- 15.9	5,817	+ 3.0	Bazars	7
-	-	218,930	+ 11.7	218,930	+ 11.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,466*	...	1,466*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
9,761	...	46,867*	...	56,629*	...	Stations-service	10
-	-	7,179*	...	7,179*	...	Garages	11
2,064	- 4.7	19,101	+ 24.4	21,164	+ 20.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
3,157	+ 6.2	9,323	+ 13.5	12,480	+ 11.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
10,620	+ 18.0	4,446	+ 14.5	15,066	+ 16.9	Magasins de vêtements pour dames	14
6,976	+ 20.9	4,939	+ 18.8	11,915	+ 20.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	405*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	5,893	+ 15.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	7,907	+ 3.0	Quincailleries	18
x	x	x	x	10,777	- 1.2	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	3,172	+ 17.2	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	4,720	+ 35.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
6,153	+ 12.6	21,039	+ 17.9	27,191	+ 16.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,825	...	1,046	+ 27.9	2,870*	...	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	7,072	+ 9.8	Fleuristes	24
4,788	+ 14.4	3,068	+ 25.4	7,856	+ 18.4	Bijouteries	25
x	x	x	x	15,674	+ 13.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
3,940	+ 22.6	4,698	+ 5.6	8,638	+ 12.7	Magasins d'accessoires personnels	27
56,016	+ 8.9	66,252	+ 17.2	122,268	+ 13.3	Tous les autres magasins	28
396,066	+ 12.1	535,407	+ 15.5	931,474	+ 14.0	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 23. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia - Colombie-Britannique

May - 1981 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	124,121	+ 16.8	54,269	- 4.5	178,389	+ 9.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	6,517*	...	30,164*	...	36,680*	...
3	All other food stores	1,133	- 8.0	17,927	+ 21.1	19,060	+ 18.8
4	Department stores	142,628	+ 10.5	-	-	142,628	+ 10.5
5	General merchandise stores	17,742	+ 6.4	2,552	+ 6.9	20,294	+ 6.5
6	General stores	x	x	x	x	12,825	+ 15.1
7	Variety stores	5,699	+ 7.5	1,461	+ 5.1	7,161	+ 7.0
8	Motor vehicle dealers	-	-	217,107	+ 22.8	217,107	+ 22.8
9	Used car dealers	-	-	5,936	- 7.5	5,936	- 7.5
10	Service stations	11,743*	...	49,991	+ 18.8	61,734*	+ 23.1
11	Garages	-	-	9,514	+ 0.4	9,514	+ 0.4
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	15,334	+ 27.1
13	Men's clothing stores	3,853	+ 2.1	4,420	+ 35.7	8,272	+ 17.7
14	Women's clothing stores	8,279	+ 14.2	6,913	- 9.2	15,192	+ 2.1
15	Family clothing stores	6,569	+ 8.3	3,784	+ 7.6	10,352	+ 8.1
16	Specialty shoe stores	365	+ 6.7	908	+ 11.7	1,273	+ 10.2
17	Family shoe stores	3,314	+ 9.5	3,372	+ 29.8	6,687	+ 18.9
18	Hardware stores	x	x	x	x	9,023	+ 10.2
19	Household furniture stores	x	x	x	x	10,335	+ 31.4
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,836	+ 21.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	6,286	- 14.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	13,540	+ 8.2	27,358	+ 20.2	40,897	+ 15.9
23	Book and stationery stores	1,789	+ 28.6	2,963	+ 32.3	4,752	+ 30.9
24	Florists	-	-	3,512	- 4.1	3,512	- 4.1
25	Jewellery stores	5,460	+ 24.0	5,845	+ 25.3	11,305	+ 24.7
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	23,872	+ 28.4
27	Personal accessories stores	3,782	+ 15.5	14,739	+ 17.7	18,520	+ 17.3
28	All other stores	x	x	x	x	137,870	+ 19.3
29	All stores	428,059	+ 13.7	611,587	+ 18.7	1,039,646	+ 16.5

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 23. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Vancouver - Zone métropolitaine de Vancouver

May - 1981 - Mai

Chain stores - magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	86,065	+ 7.8	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	19,967*	...	Épiceries, confiseries et articles divers	2
725	- 18.2	11,195*	...	11,920*	+ 33.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
85,943	+ 6.3	-	-	85,943	+ 6.3	Grands magasins	4
6,022	- 0.3	514	+ 10.3	6,537	+ 0.4	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	695	+ 17.6	695	+ 17.6	Magasins généraux	6
x	x	x	x	1,028	- 0.8	Bazars	7
-	-	118,480	+ 26.2	118,480	+ 26.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,506	- 10.7	2,506	- 10.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
7,171	...	29,722	+ 28.4	36,893*	+ 31.8	Stations-service	10
-	-	3,518	- 9.7	3,518	- 9.7	Garages	11
x	x	x	x	6,996*	...	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
2,366	- 5.8	2,007	+ 29.9	4,373	+ 7.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
4,319	+ 15.5	3,130	- 10.7	7,449	+ 2.8	Magasins de vêtements pour dames	14
2,639	+ 6.6	1,620	+ 1.1	4,259	+ 4.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	453	- 4.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	2,764	+ 15.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	2,311	+ 9.7	2,311	+ 9.7	Quincailleries	18
x	x	x	x	7,174*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,370*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	3,546*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
9,469	+ 6.2	10,300	+ 28.1	19,769	+ 16.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,322	...	1,217*	...	2,539*	...	Librairies et papeteries	23
-	-	1,628	+ 15.5	1,628	+ 15.5	Fleuristes	24
x	x	x	x	7,025	+ 23.6	Bijouteries	25
x	x	x	x	13,712	+ 31.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
3,036	+ 10.1	9,021	+ 7.4	12,056	+ 8.1	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	63,733	+ 25.5	Tous les autres magasins	28
229,492	+ 11.0	305,215	+ 23.8	534,707	+ 18.0	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 24. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest

May - 1981 - Mai

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	3,604	+ 17.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	637*	...	637*	...
3	All other food stores	-	-	185*	...	185*	...
4	Department stores	2,928	+ 22.4	-	-	2,928	+ 22.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	957	+ 21.1
6	General stores	x	x	x	x	5,705	+ 18.7
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	4,149	+ 27.3	4,149	+ 27.3
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	527	- 17.4	527	- 17.4
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	133*	...	133*	...
14	Women's clothing stores	-	-	134*	...	134*	...
15	Family clothing stores	-	-	107	+ 2.2	107	+ 2.2
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	519*	...	519*	...
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	471	+ 20.3	471	+ 20.3
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	-	-	181	+ 12.6	181	+ 12.6
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	694*	...	694*	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	216	+ 28.8
28	All other stores	x	x	x	x	2,871*	...
29	All stores	9,725	+ 19.8	14,566	+ 27.6	24,291	+ 24.4

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 24. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Canada

May - 1981 - Mai

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,108,640	+ 7.8	485,695	+ 6.1	1,594,335	+ 7.3	Épicerie - Boucheries	1
91,626	+ 20.8	306,988	+ 17.9	398,615	+ 18.6	Épicerie, confiseries et articles divers	2
8,227	...	128,944	+ 17.6	137,171*	+ 12.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
822,993	+ 7.1	-	-	822,993	+ 7.1	Grands magasins	4
129,293	+ 5.7	34,646	- 5.6	163,940	+ 3.1	Magasins de marchandises diverses	5
51,025	+ 13.9	101,751	+ 8.7	152,776	+ 10.4	Magasins généraux	6
71,894	+ 11.3	15,368	- 19.1	87,263	+ 4.4	Bazars	7
18,712	- 2.8	1,588,038	+ 13.7	1,606,750	+ 13.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	49,406	+ 18.1	49,406	+ 18.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
122,512	...	503,478	+ 27.7	625,990*	+ 29.3	Stations-service	10
-	-	117,275	+ 25.7	117,275	+ 25.7	Garages	11
12,888	- 14.0	187,728	+ 10.5	200,616	+ 8.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
27,961	+ 9.1	58,389	+ 6.3	86,350	+ 7.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
82,748	+ 12.1	67,982	+ 4.0	150,731	+ 8.3	Magasins de vêtements pour dames	14
57,579	+ 13.0	50,699	+ 8.6	108,278	+ 10.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
4,418	+ 4.6	6,425	+ 14.9	10,843	+ 10.4	Magasins de chaussures spécialisées	16
53,431	+ 8.9	24,071	+ 8.6	77,502	+ 8.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	84,316	+ 0.5	Quincailleries	18
23,820	+ 31.0	100,298	+ 24.6	124,118	+ 25.8	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	29,373	+ 24.2	Magasins d'appareils ménagers	20
14,346	+ 32.9	33,424	- 0.8	47,770	+ 7.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
58,911	+ 18.2	202,723	+ 17.0	261,634	+ 17.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
18,483	+ 29.8	18,542	+ 23.3	37,025	+ 26.4	Librairies et papeteries	23
2,369	...	41,393	+ 14.1	43,762*	+ 10.3	Fleuristes	24
30,037	+ 12.3	34,768	+ 20.1	64,805	+ 16.4	Bijouteries	25
x	x	x	x	130,140	+ 11.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
28,686	+ 12.5	77,102	+ 9.1	105,788	+ 10.0	Magasins d'accessoires personnels	27
465,564	+ 9.4	474,754	+ 14.0	940,318	+ 11.7	Tous les autres magasins	28
3,327,893	+ 9.5	4,931,988	+ 14.0	8,259,881	+ 12.1	Ensemble des magasins	29

Supplementary Data
Retail Trade

Données supplémentaires
commerce de détail

TABLE 25. Retail Trade, Seasonally Adjusted(1)

Canada

	1981					1980			
	Jan.	Feb.	March	April	May ^F	June ^P	June	July	
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai ^F	Juin ^P	Juin	Juill.	
No.	millions of dollars - millions de dollars								
Kind of business:									
1	Combination stores (groceries and meat)	1,481.8	1,460.0	1,462.2	1,499.0	1,497.4	1,467.1	1,312.9	1,363.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	375.9	367.1	364.5	374.9	381.1	362.7	307.4	325.1
3	All other food stores	122.7	123.0	125.6	133.8	131.1	130.9	106.0	111.6
4	Department stores	833.6	845.9	836.6	868.5	836.2	903.0	771.1	797.5
5	General merchandise stores	175.2	169.9	178.4	168.5	164.9	178.1	155.3	160.2
6	General stores	145.2	142.9	145.6	143.1	142.5	143.2	124.7	125.4
7	Variety stores	87.5	88.0	87.3	91.1	86.4	85.8	81.9	82.7
8	Motor vehicle dealers	1,420.2	1,449.2	1,466.6	1,458.3	1,358.3	1,375.3	1,228.8	1,299.6
9	Used car dealers	---	---	---	---	---	---	---	---
10	Service stations	580.0	569.2	601.2	620.7	621.5	626.6	475.3	485.7
11	Garages	102.4	99.7	100.5	106.3	112.4	111.6	89.8	91.0
12	Automotive parts and accessories stores	161.6	166.7	171.1	163.1	161.9	164.8	141.2	139.2
13	Men's clothing stores	83.9	87.8	86.7	91.5	88.3	91.7	81.3	79.6
14	Women's clothing stores	144.1	145.8	150.0	143.2	144.9	150.5	132.3	131.4
15	Family clothing stores	110.7	111.1	113.6	108.1	108.5	108.0	97.1	97.3
16	Specialty shoe stores	10.3	10.7	10.2	10.9	9.7	11.4	9.2	9.3
17	Family shoe stores	69.8	72.9	72.9	67.5	70.3	72.8	62.2	63.6
18	Hardware stores	68.2	69.5	71.0	71.0	68.2	71.5	65.7	65.4
19	Household furniture stores	128.1	115.8	116.5	119.3	124.2	134.1	101.2	102.5
20	Household appliance stores	28.0	28.4	27.1	31.1	30.8	34.2	23.8	25.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	50.4	50.4	49.3	45.9	49.5	54.1	44.7	46.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	250.5	251.1	253.3	268.4	268.3	260.5	217.1	229.0
23	Book and stationery stores	38.9	38.7	38.0	41.9	43.8	41.2	35.0	35.6
24	Florists	28.2	30.5	27.5	31.4	29.6	29.9	27.0	27.0
25	Jewellery stores	63.9	63.4	66.3	67.5	69.5	68.8	58.3	59.9
26	Sporting goods and accessories stores	85.6	85.9	99.7	103.4	101.1	88.8	84.1	87.1
27	Personal accessories stores	108.0	110.9	106.1	111.0	108.7	107.2	99.2	102.6
28	All other stores	910.3	910.5	894.7	918.4	913.3	911.7	817.5	835.4
29	TOTAL ALL STORES	7,743.9	7,688.0	7,787.3	7,907.3	7,743.4	7,797.0	6,767.6	6,994.6
Province:									
30	Newfoundland	134.6	136.7	141.3	138.8	138.0	136.1	120.7	125.5
31	Prince Edward Island	32.5	33.9	34.2	33.9	32.1	34.0	29.8	30.9
32	Nova Scotia	230.9	240.4	239.7	247.3	239.3	231.3	217.4	221.6
33	New Brunswick	186.4	192.8	187.0	197.9	188.5	186.5	172.5	177.4
34	Quebec	1,903.2	1,884.0	1,886.5	1,887.9	1,893.5	1,869.8	1,696.2	1,743.1
35	Ontario	2,764.4	2,683.9	2,732.2	2,811.0	2,768.0	2,826.3	2,352.2	2,449.8
36	Manitoba	281.1	289.9	286.8	292.5	282.6	292.3	253.8	259.6
37	Saskatchewan	316.0	319.7	318.5	327.4	310.9	306.4	285.8	280.1
38	Alberta	861.6	878.1	897.0	928.2	876.8	887.8	763.9	810.7
39	British Columbia	1,002.4	990.6	1,011.7	1,014.9	1,001.0	1,021.6	854.1	901.7
40	Yukon and Northwest Territories	23.3	21.3	22.0	22.3	23.6	23.4	19.5	20.5

(1) Each series of Table 25 including the "total all stores" has been adjusted separately by dividing the unadjusted series by the appropriate combined factor in Table 26. Therefore, the sum of either the kinds of business or the provincial totals will not equal the "total all stores".

(2) Per cent changes - Are calculated on data expressed in thousands of dollars.

(3) Year-to-date - Cumulative 1981 sales - cumulative 1980 sales.

TABLEAU 25. Commerce de détail, désaisonnalisé(1)

Canada

					Per cent change(2)				
					Variation procentuelle(2)				
Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	June Juin 1981	June Juin 1981	Year- to- date(3)		
Août					May Mai 1981	June Juin 1980	L'année à date(3)		
millions of dollars - millions de dollars									
N°									
Genre de commerce:									
1,412.3	1,373.6	1,431.0	1,449.7	1,442.1	- 2.0	+ 11.7	+ 11.8	Épiceries - Boucheries	1
335.0	332.9	333.7	339.5	354.5	- 4.8	+ 18.0	+ 13.3	Épiceries, confiseries et articles divers	2
115.6	114.8	119.8	118.4	120.2	- 0.2	+ 23.5	+ 8.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
769.8	791.1	797.5	805.3	824.7	+ 8.0	+ 17.1	+ 11.2	Grands magasins	4
155.8	161.7	161.5	164.4	168.0	+ 8.0	+ 14.6	+ 7.2	Magasins de marchandises diverses	5
126.1	129.7	135.3	131.1	136.1	+ 0.4	+ 14.8	+ 11.1	Magasins généraux	6
82.7	85.1	85.3	85.5	85.6	- 0.8	+ 4.7	+ 5.2	Bazars	7
1,321.1	1,403.3	1,339.6	1,400.1	1,403.5	+ 1.2	+ 11.9	+ 5.8	Concessionnaires d'automobiles	8
...	...	...	...	...	...	...	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
497.9	505.8	518.2	524.6	554.6	+ 0.8	+ 31.8	+ 19.3	Stations-service	10
91.5	93.4	92.5	94.2	99.0	- 0.8	+ 24.2	+ 9.1	Garages	11
144.1	148.8	147.0	149.1	158.1	+ 1.8	+ 16.6	+ 12.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
81.1	82.3	83.3	84.4	83.7	+ 3.9	+ 12.8	+ 7.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
130.6	134.4	134.5	139.4	140.5	+ 3.9	+ 13.7	+ 13.6	Magasins de vêtements pour dames	14
99.0	100.0	101.0	105.4	108.7	- 0.4	+ 11.2	+ 11.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
9.0	9.2	9.6	9.1	9.6	+ 18.0	+ 24.1	+ 15.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
62.9	62.4	66.3	63.5	65.0	+ 3.6	+ 17.1	+ 13.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
65.1	66.1	65.1	63.6	67.8	+ 4.9	+ 8.9	+ 4.7	Quincailleries	18
100.9	105.6	106.2	109.5	108.0	+ 8.0	+ 32.6	+ 12.2	Magasins de meubles	19
24.4	25.6	26.2	27.5	27.3	+ 11.2	+ 44.0	+ 16.4	Magasins d'appareils ménagers	20
42.4	46.6	47.0	46.4	47.7	+ 9.4	+ 21.0	+ 4.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
232.2	232.1	240.0	244.5	246.8	- 2.9	+ 20.0	+ 15.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
36.3	36.3	36.6	37.9	38.7	- 6.0	+ 17.8	+ 18.5	Librairies et papeteries	23
26.8	27.6	28.2	28.2	27.9	+ 0.9	+ 10.5	+ 13.2	Fleuristes	24
63.0	62.8	62.9	72.1	62.7	- 1.1	+ 18.0	+ 9.7	Bijouteries	25
85.2	86.2	84.0	84.1	84.5	- 12.2	+ 5.6	+ 9.3	Magasins d'articles de sport et accessoires	26
104.3	102.4	106.1	107.0	107.8	- 1.4	+ 8.0	+ 13.7	Magasins d'accessoires personnels	27
836.0	857.0	869.9	877.8	847.9	- 0.2	+ 11.5	+ 14.0	Tous les autres magasins	28
7,083.2	7,247.4	7,245.0	7,380.4	7,451.5	+ 0.7	+ 15.2	+ 11.1	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29
Province:									
125.2	126.0	130.0	129.8	132.1	- 1.4	+ 12.7	+ 7.7	Terre-Neuve	30
30.7	31.1	30.5	32.0	33.2	+ 6.1	+ 14.1	+ 5.4	Île-du-Prince-Édouard	31
224.6	225.3	227.0	228.3	229.7	- 3.3	+ 6.4	+ 6.8	Nouvelle-Écosse	32
177.6	180.6	181.9	183.0	183.7	- 1.0	+ 8.1	+ 8.5	Nouveau-Brunswick	33
1,766.6	1,810.8	1,796.9	1,823.3	1,831.8	- 1.3	+ 10.2	+ 8.3	Québec	34
2,501.2	2,556.3	2,544.5	2,629.1	2,630.8	+ 2.1	+ 20.2	+ 10.5	Ontario	35
264.0	272.7	274.3	275.1	279.0	+ 3.4	+ 15.2	+ 9.0	Manitoba	36
289.1	298.6	300.1	307.8	303.2	- 1.4	+ 7.2	+ 10.1	Saskatchewan	37
782.6	804.8	818.8	824.5	850.4	+ 1.3	+ 16.2	+ 17.1	Alberta	38
898.2	917.0	918.8	938.0	964.2	+ 2.1	+ 19.6	+ 16.9	Colombie-Britannique	39
20.0	22.4	20.1	20.1	21.0	- 1.0	+ 19.9	+ 16.6	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40

(1) Chacune des séries du tableau 25 incluant "l'ensemble des magasins" a été ajustée individuellement en divisant la série brute par le facteur combiné approprié du tableau 26. En conséquence, la somme des données relatives aux divers genres de commerce ou la somme des données provinciales ne correspond pas au total de "l'ensemble des magasins".

(2) Variations procentuelles - Sont calculées sur des données exprimées en millions de dollars.

(3) L'année à date - Ventes cumulatives 1981 - ventes cumulatives 1980.

TABLE 26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day, Factors

Canada

		1981						
		MCD	March	April	May	June	July	Aug.
No.		MDC	Mars	Avril	Mai	Juin	Juill.	Août
Kind of business:								
1	Combination stores (groceries and meat)	2	94.59	98.96	106.47	101.19	102.99	96.69
2	Grocery, confectionery and sundries stores	2	91.53	96.42	104.59	107.12	112.84	106.37
3	All other food stores	3	93.28	99.15	104.60	104.25	103.93	98.87
4	Department stores	2	82.38	91.39	98.42	92.57	90.03	92.98
5	General merchandise stores	5	88.79	90.92	99.40	89.88	86.27	99.49
6	General stores	3	87.04	92.46	107.19	109.52	112.33	107.12
7	Variety stores	4	80.02	90.67	100.96	100.01	94.86	99.64
8	Motor vehicle dealers	4	104.74	115.03	118.29	118.48	105.10	96.64
9	Used car dealers	4	102.01	112.23	112.84	118.46	112.94	110.86
10	Service stations	3	91.84	94.94	100.72	103.55	108.34	106.91
11	Garages	3	95.31	101.43	104.31	104.75	109.63	100.30
12	Automotive parts and accessories stores	4	72.68	104.18	123.95	122.00	114.30	94.74
13	Men's clothing stores	4	79.05	87.69	97.80	102.84	90.18	85.39
14	Women's clothing stores	3	82.63	95.62	104.03	98.95	93.28	91.77
15	Family clothing stores	3	79.96	93.25	99.84	100.20	89.24	98.57
16	Specialty shoe stores	4	78.23	92.75	111.96	91.96	94.69	92.91
17	Family shoe stores	4	75.66	102.99	110.22	97.53	84.77	93.09
18	Hardware stores	4	73.04	90.02	123.67	119.41	116.29	102.74
19	Household furniture stores	4	90.72	95.24	99.93	103.71	104.88	107.64
20	Household appliance stores	4	88.77	90.01	95.40	95.35	98.57	100.48
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	4	85.83	91.26	96.52	103.85	106.30	107.78
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2	95.87	94.45	97.50	100.38	97.66	97.71
23	Book and stationery stores	3	88.71	85.05	84.48	89.90	82.87	98.03
24	Florists	4	85.97	114.00	147.90	102.91	84.24	83.31
25	Jewellery stores	3	67.46	80.60	93.18	89.67	87.49	88.15
26	Sporting goods and accessories stores	3	82.12	103.81	128.70	132.13	116.41	95.89
27	Personal accessories stores	3	84.40	88.68	97.36	101.38	107.67	111.05
28	All other stores	2	87.16	92.25	102.96	102.95	105.87	100.28
29	TOTAL ALL STORES	2	91.17	98.81	106.67	105.08	102.51	98.09
Province:								
30	Newfoundland	3	91.39	98.57	106.67	104.05	103.67	102.12
31	Prince Edward Island	3	85.97	95.97	107.98	107.23	118.83	113.51
32	Nova Scotia	2	90.51	98.26	106.17	104.97	105.49	101.25
33	New Brunswick	3	88.98	99.75	108.61	106.66	106.58	100.66
34	Quebec	3	92.34	102.96	107.85	104.19	102.11	96.81
35	Ontario	3	90.80	97.38	106.61	105.37	101.81	96.90
36	Manitoba	2	91.83	100.04	107.02	104.80	101.09	99.11
37	Saskatchewan	3	91.62	98.60	105.63	108.79	104.33	99.40
38	Alberta	2	91.83	97.72	106.23	105.40	100.71	99.17
39	British Columbia	2	92.56	96.48	103.86	102.28	102.50	101.57
40	Yukon and Northwest Territories	3	92.39	92.74	102.77	114.18	110.83	107.78

TABLEAU 26. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux

Canada

1981				1982			N ^o
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Jan.	Feb.		
				Janv.	Fév.		
Genre de commerce:							
96.50	106.80	93.40	108.35	98.66	91.20	Épicerie - Boucheries	1
101.43	102.30	95.84	106.49	89.58	84.50	Épicerie, confiseries et articles divers	2
96.48	101.35	99.79	118.34	90.23	87.36	Tous les autres magasins d'aliments	3
102.67	105.00	119.87	178.64	75.03	67.14	Grands magasins	4
103.25	119.66	135.55	129.20	75.08	78.32	Magasins de marchandises diverses	5
102.95	104.40	97.07	118.14	81.49	77.51	Magasins généraux	6
96.64	99.91	110.24	185.81	68.08	67.58	Bazars	7
92.86	109.33	93.21	79.97	76.83	87.09	Concessionnaires d'automobiles	8
102.35	108.80	89.25	70.56	71.53	84.22	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
102.58	107.13	101.26	102.79	91.18	86.90	Stations-service	10
101.62	107.05	100.70	95.59	89.02	87.45	Garages	11
95.91	110.84	110.42	119.66	67.47	60.80	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
96.48	103.35	113.88	181.80	90.73	67.75	Magasins de vêtements pour hommes	13
109.27	111.97	105.36	151.46	85.02	67.86	Magasins de vêtements pour dames	14
107.17	108.29	110.31	170.51	76.36	63.78	Magasins de vêtements pour la famille	15
120.51	119.13	111.15	118.53	99.20	66.82	Magasins de chaussures spécialisées	16
111.55	125.80	124.70	138.45	74.02	57.96	Magasins de chaussures pour la famille	17
101.34	105.80	100.61	130.15	70.45	63.67	Quincailleries	18
106.84	107.02	102.32	106.71	88.78	84.45	Magasins de meubles	19
108.05	110.20	107.35	124.88	95.15	83.09	Magasins d'appareils ménagers	20
111.33	109.40	105.38	118.60	84.88	76.99	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
97.27	100.51	97.75	131.18	95.89	91.46	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
107.23	95.23	105.78	184.18	88.09	87.15	Librairies et papeteries	23
85.36	90.01	84.80	146.44	75.30	95.87	Fleuristes	24
86.09	85.26	110.18	272.99	68.64	67.00	Bijouteries	25
85.76	84.58	81.66	130.20	83.12	72.01	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
97.40	95.34	98.61	156.71	82.21	77.76	Magasins d'accessoires personnels	27
97.59	102.02	101.14	148.67	79.71	76.14	Tous les autres magasins	28
98.28	106.01	101.31	123.75	84.20	81.52	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29
Province:							
99.89	107.02	101.39	124.12	78.29	79.25	Terre-Neuve	30
99.41	104.02	99.22	115.09	78.41	74.93	Ile-du-Prince-Édouard	31
96.27	104.92	101.33	124.41	82.67	80.63	Nouvelle-Écosse	32
98.81	105.53	101.38	120.80	79.65	79.40	Nouveau-Brunswick	33
98.16	107.01	100.02	120.30	82.96	82.30	Québec	34
97.27	106.18	101.62	126.43	85.13	82.22	Ontario	35
99.43	106.29	101.99	123.23	83.46	78.83	Manitoba	36
99.71	106.99	104.04	117.99	82.46	78.32	Saskatchewan	37
98.16	105.90	102.36	122.07	86.04	81.51	Alberta	38
99.31	103.46	102.22	124.70	86.12	82.63	Colombie-Britannique	39
100.21	102.65	93.94	121.82	79.45	79.28	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40

TABLE 27. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada

	1981					1980	
	Jan.	Feb.	March	April	May ^r	June ^p	June
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai ^r	Juin ^p	Juin
No.	thousands of dollars - milliers de dollars						
Kind of business:							
1 Combination stores (groceries and meat)	1,520,584	1,331,078	1,383,095	1,483,420	1,594,335	1,484,570	1,306,452
2 Grocery confectionery and sundries stores	338,634	310,609	333,642	361,522	398,615	388,488	329,879
3 All other food stores	114,121	107,367	117,142	132,707	137,171	136,499	110,446
4 Food group	1,973,339	1,749,054	1,833,879	1,977,649	2,130,121	2,009,557	1,746,777
5 Department stores	643,951	568,881	689,205	793,737	822,993	835,884	692,120
6 General merchandise stores	134,917	133,174	158,380	153,167	163,940	160,054	133,915
7 General stores	120,477	110,783	126,731	132,341	152,776	156,796	133,578
8 Variety stores	61,838	59,608	69,876	82,608	87,263	85,777	78,780
9 General merchandise group	961,183	872,446	1,044,192	1,161,853	1,226,972	1,238,511	1,038,393
10 Men's clothing stores	77,465	59,453	68,513	80,197	86,350	94,298	82,447
11 Women's clothing stores	125,805	98,991	123,977	136,950	150,731	148,906	126,394
12 Family clothing stores	86,815	70,968	90,864	100,797	108,278	108,209	94,758
13 Specialty shoe stores	10,268	7,176	7,961	10,137	10,843	10,513	8,120
14 Family shoe stores	54,389	42,282	55,151	69,494	77,502	71,051	58,504
15 Clothing group	354,742	278,870	346,466	397,575	433,704	432,977	370,223
16 Hardware stores	49,290	44,294	51,893	63,916	84,316	85,436	75,654
17 Household furniture stores	115,396	97,727	105,703	113,638	124,118	139,094	103,010
18 Household appliance stores	26,844	23,600	24,057	27,953	29,373	32,638	22,373
19 Furniture, T.V., radio and appliance stores	43,569	38,815	42,341	41,858	47,770	56,224	45,270
20 Hardware and home furnishings group	235,099	204,436	223,994	247,365	285,577	313,392	246,307
21 Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	245,121	229,829	242,831	253,540	261,634	261,522	215,365
22 Book and stationery stores	35,713	33,726	33,686	35,645	37,025	37,040	30,147
23 Florists	21,880	29,281	23,626	35,818	43,762	30,735	26,951
24 Jewellery stores	44,337	42,436	44,722	54,371	64,805	61,657	52,645
25 Sporting goods and accessories stores	75,437	61,843	81,834	107,360	130,140	117,290	104,474
26 Personal accessories stores	90,457	86,342	89,528	98,456	105,788	108,640	99,939
27 Alcoholic beverage stores	252,437	244,168	265,608	292,771	342,493	335,247	300,669
28 All other stores	483,861	408,893	514,186	554,499	597,825	603,366	517,858
29 Other stores group	1,249,243	1,176,518	1,296,021	1,432,460	1,583,472	1,555,497	1,348,048
30 Total excluding automotive group	4,773,606	4,281,324	4,744,552	5,216,902	5,659,846	5,549,934	4,749,748
31 Motor vehicle dealers	1,121,339	1,261,302	1,536,127	1,677,444	1,606,750	1,629,433	1,421,678
32 Used car dealers	34,648	40,549	46,697	51,808	49,406	46,911	40,172
33 Service stations	533,164	494,093	552,146	589,271	625,990	648,896	485,081
34 Garages	93,403	87,048	95,755	107,823	117,275	116,860	91,580
35 Automotive parts and accessories stores	113,844	101,356	124,372	169,915	200,616	201,004	163,738
36 Automotive group	1,896,398	1,984,348	2,355,097	2,596,261	2,600,037	2,643,104	2,202,249
37 TOTAL ALL STORES	6,670,004	6,265,672	7,099,649	7,813,163	8,259,881	8,193,039	6,951,997

TABLEAU 27. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada

						Per cent change		
							Variation procen- tuelle	
July	Aug.					June 1981		
Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Juin 1980		
thousands of dollars - milliers de dollars								
Genre de commerce:								
1,341,423	1,437,070	1,312,229	1,482,618	1,414,533	1,514,808	+ 13.6	Épicerie - Boucheries	1
362,584	362,733	333,445	340,750	329,976	371,776	+ 17.7	Épicerie, confiseries et articles divers	2
112,941	115,496	110,773	120,945	118,745	140,124	+ 23.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,816,948	1,915,299	1,756,447	1,944,313	1,863,254	2,026,708	+ 15.0	Groupe d'alimentation	4
709,231	731,862	805,649	824,123	990,566	1,458,478	+ 20.7	Grands magasins	5
136,754	157,411	167,827	194,831	219,424	219,437	+ 19.5	Magasins de marchandises diverses	6
137,725	139,004	132,690	140,155	129,487	159,751	+ 17.3	Magasins généraux	7
77,524	82,850	84,172	81,898	96,078	159,768	+ 8.8	Bazars	8
1,061,234	1,111,127	1,190,338	1,241,007	1,435,555	1,997,434	+ 19.2	Groupe de marchandises diverses	9
70,414	70,764	79,002	84,967	97,792	151,257	+ 14.3	Magasins de vêtements pour hommes	10
121,813	122,892	145,050	147,556	152,109	209,917	+ 17.8	Magasins de vêtements pour dames	11
86,589	99,514	105,949	107,084	120,453	181,879	+ 14.1	Magasins de vêtements pour la famille	12
8,677	8,879	10,870	11,124	10,623	11,140	+ 29.4	Magasins de chaussures spécialisées	13
53,897	59,674	70,308	79,292	82,646	86,814	+ 21.4	Magasins de chaussures pour la famille	14
341,390	361,723	411,179	430,023	463,623	641,007	+ 16.9	Groupe de vêtements	15
74,673	68,914	67,113	67,741	64,976	88,020	+ 12.9	Quincailleries	16
108,846	109,575	111,711	111,133	116,066	113,041	+ 35.0	Magasins de meubles	17
24,157	25,341	26,988	29,122	30,048	33,998	+ 45.8	Magasins d'appareils ménagers	18
50,473	46,027	51,409	50,480	50,200	55,820	+ 24.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	19
258,149	249,857	257,221	258,476	261,290	290,879	+ 27.2	Groupe de meubles et fournitures de maison	20
221,033	227,094	226,965	241,188	237,677	323,872	+ 21.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	21
29,465	35,691	39,355	34,467	40,262	70,910	+ 22.8	Librairies et papeteries	22
22,461	22,417	23,755	25,210	23,816	41,341	+ 14.0	Fleuristes	23
50,572	56,324	53,503	54,341	79,110	171,933	+ 17.1	Bijouteries	24
101,782	84,102	75,206	68,008	71,020	106,305	+ 12.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	25
110,049	116,730	99,181	100,037	107,483	165,624	+ 8.7	Magasins d'accessoires personnels	26
341,907	352,358	290,475	317,668	325,660	561,393	+ 11.5	Magasins de boissons alcooliques	27
523,945	520,204	534,762	559,372	586,992	688,915	+ 16.5	Tous les autres magasins	28
1,401,214	1,414,920	1,343,202	1,400,291	1,472,020	2,130,293	+ 15.3	Groupe de tous les autres magasins	29
4,878,935	5,052,926	4,958,387	5,274,110	5,495,742	7,086,321	+ 16.8	Total excluant groupe d'automotive	30
1,364,567	1,285,920	1,301,699	1,478,885	1,289,567	1,114,981	+ 14.6	Concessionnaires d'automobiles	31
42,029	38,170	39,423	45,644	39,047	32,303	+ 16.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	32
525,081	538,138	512,830	556,072	536,453	568,731	+ 33.7	Stations-service	33
99,148	93,322	94,264	99,313	94,818	94,270	+ 27.6	Garages	34
159,983	139,679	141,128	160,241	169,742	184,771	+ 22.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'auto- mobiles	35
2,190,808	2,095,229	2,089,344	2,340,155	2,129,627	1,995,056	+ 20.0	Groupe d'automobiles	36
7,069,743	7,148,155	7,047,731	7,614,265	7,625,369	9,081,377	+ 17.8	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	37

TABLE 28. Retail Trade, by Kind of Business Group, (1) 1979-1981

Yukon

TABLEAU 28. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1979-1981

Yukon

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent (2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation (2) pourcentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1979:							
January - Janvier	904	1,361	876	419	857	4,417	+ 15.0
February - Février	1,033	1,329	965	471	872	4,670	+ 4.4
March - Mars	1,250	1,716	1,396	497	947	5,806	+ 14.8
April - Avril	627	1,693	1,635	419	953	5,327	- 4.7
May - Mai	365	2,216	1,612	453	1,234	5,880	- 10.4
June - Juin	823	2,087	1,862	551	1,798	7,121	- 2.6
July - Juillet	1,267	2,109	1,789	632	1,584	7,381	+ 7.9
August - Août	1,378	2,223	1,989	524	1,810	7,924	+ 14.8
September - Septembre	1,087	2,050	1,599	554	1,368	6,658	+ 4.7
October - Octobre	1,056	2,198	1,635	488	1,371	6,748	+ 13.7
November - Novembre	1,016	2,290	1,126	486	1,399	6,317	+ 17.6
December - Décembre	1,106	2,898	1,095	531	1,973	7,603	+ 1.8
Year - Année	11,912	24,170	17,579	6,025	16,166	75,852	+ 5.8
1980:							
January - Janvier	890	1,372	930	468	914	4,574	+ 3.6
February - Février	930	1,354	767	395	988	4,434	- 5.1
March - Mars	1,085	1,616	1,426	441	1,145	5,713	- 1.6
April - Avril	1,007	2,015	2,221	463	1,228	6,934	+ 30.2
May - Mai	1,316	2,230	1,636	639	1,407	7,228	+ 22.9
June - Juin	1,333	2,375	2,127	744	1,694	8,273	+ 16.2
July - Juillet	1,524	2,393	2,327	795	2,219	9,258	+ 25.4
August - Août	1,891	2,509	2,038	861	2,139	9,438	+ 19.1
September - Septembre	1,478	2,630	1,466	692	1,862	8,128	+ 22.1
October - Octobre	1,495	2,618	1,749	501	1,622	7,985	+ 18.3
November - Novembre	1,251	2,744	1,055	508	1,559	7,117	+ 12.7
December - Décembre	1,401	3,723	1,139	686	2,345	9,294	+ 22.2
Year - Année	15,601	27,579	18,881	7,193	19,122	88,376	+ 16.5
1981:							
January - Janvier	1,361	1,788	1,084	666	1,725	6,624	+ 44.8
February - Février	1,153	1,725	1,279	462	1,144	5,763	+ 30.0
March - Mars	1,473	2,072	1,622	605	1,438	7,210	+ 26.2
April - Avril	1,409	2,187	1,877	584	1,590	7,647	+ 10.3
May - Mai	1,779	2,763	2,133	577	2,079	9,331	+ 29.1
June - Juin	2,282	2,873	2,574	467	2,009	10,205	+ 23.4
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 64. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 64. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 29. Retail Trade, by Kind of Business Group,(1) 1979-1981

Northwest Territories

TABEAU 29. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1979-1981

Territoires du Nord-Ouest

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent(2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation(2) procentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1979:							
January - Janvier	1,594	4,021	822	155	1,675	8,267	+ 17.1
February - Février	1,443	4,301	831	104	1,706	8,385	+ 8.6
March - Mars	1,709	5,534	1,191	95	1,940	10,469	+ 7.2
April - Avril	1,481	4,848	1,172	122	1,842	9,465	+ 8.7
May - Mai	1,700	5,444	1,532	100	2,175	10,951	+ 14.0
June - Juin	1,972	6,738	1,911	111	2,262	12,994	+ 11.4
July - Juillet	1,695	5,463	1,350	141	2,283	10,932	+ 10.4
August - Août	2,012	5,715	1,463	100	2,143	11,433	+ 9.5
September - Septembre	1,921	5,019	1,333	89	2,015	10,377	- 8.5
October - Octobre	1,795	5,167	1,338	82	2,086	10,468	- 3.6
November - Novembre	1,768	6,080	1,085	59	2,104	11,096	+ 8.3
December - Décembre	1,917	8,097	865	48	3,092	14,019	+ 4.2
Year - Année	21,007	66,427	14,893	1,206	25,323	128,856	+ 4.1
1980:							
January - Janvier	1,699	5,506	1,430	38	1,487	10,160	+ 22.9
February - Février	1,955	4,906	1,407	40	1,790	10,098	+ 20.4
March - Mars	1,912	6,500	1,385	58	1,979	11,834	+ 13.0
April - Avril	1,843	5,718	1,509	63	2,029	11,162	+ 17.9
May - Mai	2,298	6,095	1,622	67	2,232	12,314	+ 12.4
June - Juin	2,458	7,200	1,703	60	2,466	13,887	+ 6.9
July - Juillet	2,470	6,399	1,667	79	2,373	12,988	+ 18.8
August - Août	2,433	6,239	1,540	66	2,422	12,700	+ 11.1
September - Septembre	2,242	7,618	1,580	69	2,536	14,045	+ 35.3
October - Octobre	2,166	6,467	1,589	66	2,354	12,642	+ 20.8
November - Novembre	1,977	6,367	1,210	56	2,394	12,004	+ 8.2
December - Décembre	2,261	8,956	1,188	71	3,569	16,045	+ 14.5
Year - Année	25,714	77,971	17,830	733	27,631	149,879	+ 16.3
1981:							
January - Janvier	2,118	6,280	1,507	66	2,084	12,055	+ 18.7
February - Février	2,167	5,683	1,284	59	1,993	11,186	+ 10.8
March - Mars	2,198	7,184	1,423	82	2,266	13,153	+ 11.1
April - Avril	2,226	6,511	1,715	76	2,528	13,056	+ 17.0
May - Mai	2,647	7,232	2,015	79	2,987	14,960	+ 21.5
June - Juin	2,799	8,639	1,952	85	3,048	16,523	+ 19.0
July - Juillet							
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 64. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 64. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 30. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1979-1981

TABLEAU 30. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1979-1981

	Price index	Current dollars unadjusted	Year/year per cent change	Constant 1971 dollars unadjusted	Year/year per cent change	Current dollars seasonally adjusted	Month/month per cent change	Constant 1971 dollars seasonally adjusted(1)	Month/month per cent change
	Indice des prix	Dollars courants non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars constants 1971 non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars courants désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour le mois	Dollars constants 1971 désaisonnalisés(1)	Variation en pourcentage pour le mois
	millions of dollars - millions de dollars								
1979:									
January - Janvier	174.6	5,007.5	+ 14.7	2,868.0	+ 4.9	6,043.7	+ 1.3	3,485.9	- 0.4
February - Février	177.4	4,982.9	+ 11.6	2,808.9	+ 1.4	6,122.2	+ 1.3	3,487.9	+ 0.1
March - Mars	177.1	6,172.6	+ 16.8	3,485.4	+ 6.9	6,407.9	+ 4.7	3,638.3	+ 4.3
April - Avril	178.9	6,033.2	+ 10.1	3,372.4	--	6,308.1	- 1.6	3,533.6	- 2.9
May - Mai	180.1	6,771.2	+ 12.9	3,759.7	+ 2.6	6,346.5	+ 0.6	3,539.0	+ 0.1
June - Juin	181.0	6,978.2	+ 12.5	3,855.4	+ 2.7	6,418.9	+ 1.1	3,572.7	+ 1.0
July - Juillet	181.9	6,374.4	+ 13.4	3,504.3	+ 3.8	6,519.7	+ 1.6	3,589.7	+ 0.5
August - Août	183.1	6,697.5	+ 15.5	3,657.8	+ 5.4	6,551.7	+ 0.5	3,574.2	- 0.5
September - Septembre	184.4	6,295.8	+ 4.1	3,414.2	- 5.7	6,500.5	- 0.8	3,524.6	- 1.4
October - Octobre	185.2	6,705.9	+ 13.7	3,620.9	+ 2.8	6,572.7	+ 1.1	3,527.1	+ 0.1
November - Novembre	186.6	7,000.9	+ 12.7	3,751.8	+ 2.0	6,552.3	- 0.3	3,484.1	- 1.2
December - Décembre	185.8	8,005.0	+ 8.0	4,308.4	- 2.3	6,645.0	+ 1.4	3,512.9	+ 0.8
Year - Année	181.6	77,025.1	+ 12.0	42,407.2	+ 1.9	76,988.9	...	42,470.1	...
1980:									
January - Janvier	192.4	5,651.4	+ 12.9	2,937.9	+ 2.4	6,710.8	+ 1.0	3,506.0	- 0.2
February - Février	194.5	5,761.1	+ 15.6	2,961.5	+ 5.4	6,705.0	- 0.1	3,491.6	- 0.4
March - Mars	194.5	6,128.0	- 0.7	3,150.0	- 9.6	6,694.1	- 0.2	3,464.1	- 0.8
April - Avril	195.9	6,585.0	+ 9.1	3,360.6	- 0.3	6,670.0	- 0.4	3,420.7	- 1.2
May - Mai	199.1	7,362.4	+ 8.7	3,696.7	- 1.7	6,747.2	+ 1.2	3,404.7	- 0.5
June - Juin	199.8	6,952.0	- 0.4	3,479.5	- 9.7	6,767.6	+ 0.3	3,405.2	-
July - Juillet	201.2	7,069.7	+ 10.9	3,513.8	+ 0.3	6,994.6	+ 3.4	3,479.2	+ 2.2
August - Août	202.9	7,148.2	+ 6.7	3,523.2	- 3.7	7,083.2	+ 1.3	3,495.1	+ 0.4
September - Septembre	203.7	7,047.7	+ 11.9	3,459.5	+ 1.3	7,247.4	+ 2.3	3,545.2	+ 1.4
October - Octobre	205.6	7,614.3	+ 13.5	3,702.6	+ 2.3	7,245.0	--	3,501.4	- 1.2
November - Novembre	207.4	7,625.4	+ 8.9	3,675.6	- 2.0	7,380.4	+ 1.9	3,541.9	+ 1.2
December - Décembre	206.5	9,081.4	+ 13.4	4,398.4	+ 2.1	7,451.5	+ 1.0	3,543.2	--
Year - Année	200.7	84,026.6	+ 9.1	41,859.3	- 1.3	83,696.9	...	41,798.2	...
1981:									
January - Janvier	215.5	6,670.0	+ 18.0	3,095.1	+ 5.4	7,743.9	+ 3.9	3,612.2	+ 1.9
February - Février	217.7	6,265.7	+ 8.8	2,878.1	- 2.8	7,688.0	- 0.7	3,574.8	- 1.0
March - Mars	218.2	7,099.7	+ 15.9	3,254.0	+ 3.3	7,787.3	+ 1.3	3,562.5	- 0.3
April - Avril	219.4	7,813.2	+ 18.7	3,561.3	+ 6.0	7,907.3	+ 1.5	3,609.7	+ 1.3
May - Mai	222.2	8,259.9	+ 12.2	3,717.3	+ 0.6	7,743.4	- 2.1	3,515.2	- 2.6
June - Juin	223.4	8,193.0	+ 17.9	3,667.4	+ 5.4	7,797.0	+ 0.7	3,507.1	- 0.2
July - Juillet									
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Year - Année									

(1) Seasonally adjusted constant dollar estimates are derived by seasonally adjusting the raw constant dollar estimate.

(1) La désaisonnalisation des estimations en dollars constants s'obtient en désaisonnant les estimations brutes en dollars constants.

ND OF BUSINESS COMPOSITION

- . **Combination stores.** Combination stores (groceries with 20% or more fresh meat).
- . **Grocery, confectionery and sundries stores.** Grocery, confectionery and sundries stores; grocery stores (with 20% or less fresh meat).
- . **All other food stores.** Bakery product stores; candy, nut and confectionery stores; dairy product stores; egg and poultry stores; fruit and vegetable stores; meat markets; fish markets; delicatessen stores; other food stores.
- . **Department stores.** Department stores including concessions located in department store outlets which are an integral part of the overall operation. (Note: This kind of business **excludes** non-department store outlets operated by department store firms, as well as department store mail-order and catalogue sales offices.)
- . **General merchandise stores.** General merchandise stores (less than one-third food); and department store mail order and catalogue sales offices.
- . **General stores.** General stores (more than one-third food).
- . **Variety stores.** Variety stores.
- . **Motor vehicle dealers.** Motor vehicle dealers (new and used or new only).
- . **Used car dealers.** Used car dealers (used cars and trucks or used cars only).
- . **Service stations.** Service stations.
- . **Garages.** Garages.
- . **Automotive parts and accessories stores.** Tire, battery and accessories stores; home and auto supply stores.
- . **Men's clothing stores.** Men's and boys' clothing stores; men's and boys' furnishings stores; men's and boys' hat stores; custom tailors (made to measure shops).

COMPOSITION PAR GENRE DE COMMERCE

1. **Épicerie-boucheries.** Épicerie-boucheries (épicerie avec 20 % ou plus de viande fraîche).
2. **Épicerie, confiserie et articles divers.** Épicerie, confiserie et magasins d'articles divers; épicerie (avec 20 % ou moins de viande fraîche).
3. **Tous les autres magasins d'aliments.** Magasins de produits de boulangerie; magasins de bonbons, de noix et confiseries; laiteries; magasins d'oeufs et de volailles; magasins de fruits et légumes; boucheries; poissonneries; magasins d'aliments fins (**delicatessen**); autres magasins d'alimentation.
4. **Grands magasins.** Grands magasins y compris les filiales situées dans les points de vente des grands magasins qui font partie intégrale de l'exploitation. (Nota: **Sont exclus** les points de vente autres que ceux des grands magasins, qui sont exploités par les sociétés propriétaires de grands magasins, ainsi que les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.)
5. **Magasins de marchandises diverses.** Magasins de marchandises diverses (moins du tiers du stock en aliments); et les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.
6. **Magasins généraux.** Magasins généraux (plus du tiers du stocks en aliments).
7. **Bazars.** Bazars.
8. **Concessionnaires d'automobiles.** Vendeurs d'automobiles (neuves et d'occasion ou neuves seulement).
9. **Vendeurs d'automobiles d'occasion.** Vendeurs d'automobiles d'occasion (automobiles et camions d'occasion ou automobiles d'occasion seulement).
10. **Stations-service.** Stations-service.
11. **Garages.** Garages.
12. **Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.** Magasins de pneus, d'accumulateurs et d'accessoires; magasins de fournitures pour la maison et l'automobile.
13. **Magasins de vêtements pour hommes.** Magasins de vêtements pour hommes et garçons; magasins d'accessoires vestimentaires pour hommes et garçons; chapelleries pour hommes et garçons; tailleurs (ateliers de confection sur place de vêtements sur mesure).

14. **Women's clothing stores.** Women's and misses' ready to wear stores; women's and misses' lingerie and hosiery stores; accessories and other apparel stores.

15. **Family clothing stores.** Family clothing and furnishings stores.

16. **Specialty shoe stores.** Men's and boys' shoe stores; women's and misses' shoe stores; children's and infants' shoe stores.

17. **Family shoe stores.** Family shoe stores.

18. **Hardware stores.** Hardware stores.

19. **Household furniture stores.** Furniture stores.

20. **Household appliance stores.** Household appliance stores; electrical supply stores.

21. **Furniture, television, radio and appliance stores.** Furniture, television, radio and appliance stores.

22. **Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores.** Drug stores including proprietary stores.

23. **Book and stationery stores.** Book and stationery stores.

24. **Florists.** Florists.

25. **Jewellery stores.** Jewellery stores.

26. **Sporting goods and accessories stores.** Sporting goods stores; boats, outboard motors and boating accessories; bicycle and bicycle repair shops; motorcycle dealers.

27. **Personal accessories stores.** Tobacco stores and stands; news dealers; gift novelty and souvenir shops; camera and photographic supply stores; luggage and leather goods stores; toy and hobby shops.

28. **All other stores:**

Other automotive businesses. Paint and body shops; other specialty repair shops; car washes; other automotive businesses, n.e.c.

14. **Magasins de vêtements pour dames.** Magasins de vêtements prêts-à-porter pour dames et jeunes filles; magasins de lingerie et bonneteries pour dames et jeunes filles; magasins d'accessoires et autres vêtements.

15. **Magasins de vêtements pour la famille.** Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires pour la famille.

16. **Magasins spécialisés de chaussures.** Magasins de chaussures pour hommes et garçons; magasins de chaussures pour dames et jeunes filles; magasins de chaussures pour enfants et bébés.

17. **Magasins de chaussures pour la famille.** Magasins de chaussures pour la famille.

18. **Quincailleries.** Quincailleries.

19. **Magasins de meubles ménagers.** Magasins de meubles.

20. **Magasins d'appareils ménagers.** Magasins d'appareils ménagers; magasins de fournitures électriques.

21. **Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires.** Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.

22. **Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté.** Drogueries, y compris magasins de spécialités pharmaceutiques.

23. **Librairies et papeteries.** Librairies-papeteries.

24. **Fleuristes.** Fleuristes.

25. **Bijouteries.** Bijouteries.

26. **Magasins d'articles de sport et d'accessoires.** Magasins d'articles de sport; embarcations, moteurs hors-bord et accessoires connexes; magasins de bicyclettes et ateliers de réparation; vendeurs de motocyclettes.

27. **Magasins d'accessoires personnels.** Magasins et kiosques et tabac; marchands de journaux et de périodiques; magasins de cadeaux, de nouveautés et de souvenirs; magasins d'appareils et de fournitures photographiques; magasins de sacs de voyage, valises, malles, mallettes et de maroquinerie; magasins de jouets et de jeux.

28. **Tous les autres magasins:**

Autres commerces d'automobiles. Ateliers de peinture et de débosselage; autres ateliers de réparation spécialisés; lavage d'automobiles, autres commerces d'automobiles.

All other stores - Concluded:

Other apparel and accessories stores. Millinery stores; furriers and fur stores; children's and infants-wear stores; second-hand clothing stores; piece goods stores; other apparel and accessories stores, n.e.c.; wool shops.

Other home furnishings stores. Paint, glass and wallpaper stores; television sales and service shops; television, radio and hi-fi stores; china, glassware and kitchenware stores; floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores; linen stores; picture and picture framing stores; antique stores; second-hand furniture stores; other home furnishings stores, n.e.c.; piano and organ stores; record bars.

Radio, television and electrical appliance repair shops. Television and radio repair shops; household appliance repair shops.

Jewellery repair shops. Jewellery repair shops.

Alcoholic beverage stores. Government liquor stores; brewers' retail stores; wine stores.

Miscellaneous stores. Music stores; opticians; health appliance stores; monument and tombstone dealers; pet shops; religious goods dealers; artists' supply stores; art galleries; coin and stamp dealers; mobile home dealers; pawn shops; ice dealers; all other stores, n.e.c.

28. Tous les autres magasins - fin:

Autres vêtements et accessoires. Magasins de chapeaux; fourreur ou magasin de fourrures; vêtements pour enfants et bébés; magasins de vêtements usagés, marchandises à la pièce; autres magasins de vêtements; laine.

Autres articles d'ameublement. Peinture, vitre et papier tenture; vente et réparation de téléviseurs; téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité; magasins de vaisselle, verrerie et ustensiles de cuisine; magasins de revêtements de sol, magasins de rideaux, capitonnage et décoration intérieure; toilerie; tableaux et cadres; antiquités; meubles d'occasion; autres fournitures de maison; pianos et orgues; comptoir de disques.

Ateliers de réparation de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers. Réparation de téléviseurs et radios, réparation d'appareils électro-ménagers.

Réparation de bijoux. Réparation de bijoux.

Magasins de boissons alcooliques. Spiritueux, magasins du gouvernement; brasseries, magasins de détail; vins, débits.

Magasins divers. Magasins de musique; optique; matériel médico-chirurgical; monuments funéraires et pierres tombales; petits animaux; objets de piété; fournitures pour artistes; galeries d'art; timbres et pièces de monnaie; maisons mobiles; mont-de-piété; glace; autres magasins de détail.

Groupings of Kinds of Business Used in
Tables 28 and 29

1. **Food group.** Combination stores; grocery, confectionery and sundries stores; and all other food stores.
2. **General merchandise and apparel group.** Department stores; general merchandise stores; general stores; variety stores; men's clothing stores; women's clothing stores; family clothing stores; specialty shoe stores; and family shoe stores.
3. **Automobile dealers.** Motor vehicle dealers.
4. **Automotive group.** Used car dealers; service stations, garages; and automotive parts and accessories stores.
5. **Hardware, home furnishings and other retail stores group.** Hardware stores; household furniture stores; household appliance stores; furniture, television, radio and appliance stores; pharmacies, patent medicine and cosmetic stores; book and stationery stores; florists; jewelry stores; sporting goods and accessories stores; personal accessories stores; and all other stores.

Groupes de genres de commerce utilisés dans les
tableaux 28 et 29

1. **Groupe des magasins d'alimentation.** Épiceries boucheries; épiceries, confiseries et articles divers; et tous les autres magasins d'alimentation.
2. **Groupe des magasins de marchandises diverses et des magasins de vêtements.** Grands magasins, magasins de marchandises diverses; magasins généraux; bazars; magasins de vêtements pour hommes; magasins de vêtements pour dames; magasins de vêtements pour la famille; magasins spécialisés de chaussures; et magasins de chaussures pour la famille.
3. **Concessionnaires d'automobiles.** Concessionnaires d'automobiles.
4. **Groupe de l'automobile.** Vendeurs d'automobile d'occasion; stations-service; garages; et magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.
5. **Groupe des quincailleries, des magasins de meuble et des autres magasins de détail.** Quincailleries; magasins de meubles ménagers; magasins d'appareils ménagers; magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires; pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté; librairies et papeteries; fleuristes; bijouteries; magasins d'articles de sport et d'accessoires; magasins d'accessoires personnels; et tous les autres magasins.

ELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Merchandising and Services Division in the Retail Trade sector.

Catalogue

- 3-002 Department Store Sales and Stocks. M. Bil. 36 pp. First Issue, 1938. (ISSN 0380-7045).

Total sales and number of outlets, by provinces, and selected metropolitan areas, and sales and inventories by departments, Canada.

- 3-004 Department Store Sales by Regions, Advance Release. M. Bil. First Issue, 1950.

Total sales and percentage changes of sales, by Region.

- 3-007 New Motor Vehicle Sales. M. Bil. Approx. 15 pp. First Issue, 1932. (ISSN 0705-5595).

Number and value of new passenger cars, trucks and buses sold by provinces and by source of origin (Canada and U.S. or imported). Monthly unit sales, by type and origin seasonally adjusted.

- 3-014 Merchandising Inventories. M. Bil. 24 pp. First Issue, 1972. (ISSN 0380-7177).

Inventories and stocks/sales ratios, by type of trade for wholesale, by department for department stores, by kind of business for chain stores and independent stores: quarterly percentage changes for independent stores by kind of business.

- 3-210 Retail Chain Stores. A. Bil. Approx. 74 pp. First Issue, 1933. (ISSN 0380-7878).

Stores, sales, salaries, stocks, accounts outstanding.

- 3-213 Vending Machine Operators. A. Bil. 21 pp. First Issue, 1958. (ISSN 0527-6411).

Sales through automatic vending machines, by type of machine and location, Canada and provinces.

QUELQUES PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services.

Catalogue

- 63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M. Bil. 36 pages. Premier numéro, 1938. (ISSN 0380-7045).

Ventes totales et nombre de points de vente par provinces et certaines régions métropolitaines, ventes et stocks par rayon, Canada.

- 63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M. Bil. Premier numéro, 1950.

Variations en pourcentage et ventes par région.

- 63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M. Bil. Environ 15 pages. Premier numéro, 1932. (ISSN 0705-5595).

Nombre et valeur des voitures particulières, des camions et des autobus neufs vendus par province et par lieu d'origine (Canada et É.-U. ou importés). Ventes unitaires mensuelles selon le type et l'origine, après désaisonnalisation.

- 63-014 Stocks commerciaux. M. Bil. 24 pages. Premier numéro, 1972. (ISSN 0380-7177).

Stocks et rapports stocks/ventes, par genre de commerce pour commerce de gros, par rayon pour les grands magasins et par genre de commerce pour les magasins à succursales et magasins indépendants: variations trimestrielles en pourcentage pour les magasins indépendants suivant le genre de commerce.

- 63-210 Magasins de détail à succursales. A. Bil. Environ 74 pages. Premier numéro, 1933. (ISSN 0380-7878).

Magasins, ventes, salaires, stocks, créances actives.

- 63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A. Bil. 21 pages. Premier numéro, 1958. (ISSN 0527-6411).

Ventes selon le genre de machine et l'emplacement, Canada et provinces.

Catalogue

- 63-218 Direct Selling Canada. A. Bil. 14 pp. First Issue, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Sales of various commodities by method of distribution - door-to-door, mail order, etc.

- 63-219 Campus Book Stores, A. Bil. Approx. 8 pp. First Issue, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Retail sales by commodities, employees and payroll, by regions, provinces and Canada, for academic years.

- 63-224 Market Research Handbook. O. Bil. 356 pp. First Issue, 1975. (ISSN 0590-9325).

The data covers such topics as general economic indicators, population characteristics, personal income and expenditure and household facilities.

Operating Results - Retail Trades. O. Bil. 29 pp. First Issue, 1974.

Reports in the Operating Results series contain ratios (percentages of net sales) for: purchases, inventories, cost of goods sold, gross profit, operating expense items, and net profit. Operating Results data for many of the important retail trades will be published in the coming years.

The following reports on Operating Results are available.

- 63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1974
63-604 Independent Women's Retail Clothing Stores, 1975
63-605 Independent Retail Hardware Stores, 1976
63-606 Retail Shoe Stores, 1977
63-607 Retail Drug Stores, 1978

M. - Monthly A. - Annual Bil. - Bilingual
O. Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue

- 63-218 La vente directe au Canada. A. Bil. 14 pages. Premier numéro, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Ventes de divers produits, par mode de distribution - démarchage, poste, etc.

- 63-219 Librairies de campus. A. Bil. Environ 8 pages. Premier numéro, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Ventes au détail par article, ainsi que nombre d'employés et la paye, par région, par province et au Canada, par année scolaire.

- 63-224 Manuel statistique pour études de marché. H. Bil. 356 pages. Premier numéro, 1975. (ISSN 0590-9325).

Les données portent sur des sujets tels que les indicateurs économiques généraux, les caractéristiques de la population, le revenu et les dépenses des particuliers et l'équipement ménager.

Résultats de l'exploitation - Commerce de détail. H. Bil. 29 pages. Premier numéro, 1974.

Les bulletins de la série des Résultats de l'exploitation contiennent des ratios (pourcentages des ventes nettes) pour les achats, les stocks, le coût des biens vendus, les bénéfices bruts, les dépenses d'exploitation et les bénéfices nets. Les résultats de l'exploitation concernant de nombreux commerces de détail importants seront publiés au cours des prochaines années.

Les publications suivantes sur les résultats de l'exploitation sont maintenant disponibles.

- 63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1974
63-604 Magasins indépendants de vente au détail de vêtements pour dames, 1975
63-605 Magasins indépendants de vente au détail de quincaillerie, 1976
63-606 Magasins de vente au détail de chaussures, 1977
63-607 Pharmacies au détail, 1978

M. - Mensuel A. - Annuel Bil. - Bilingue H. - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et social du Canada. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

**Detail
rade**

ily 1981

**Commerce
de détail**

Juillet 1981



Note

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V7, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

Retail Trade Section,
Merchandising and Services Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V4 (telephone: 996-9304) or to a local Advisory Services office:

St. John's (Nfld.)	(737-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192. Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1(112)800-667-3524 and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

Nota

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Ventes et services de publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V7, ou à Imprimerie et édition, Approvisionnement et Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à:

Division du commerce et des services,
Section de commerce de détail,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V4 (téléphone: 996-9304) ou à un bureau local des Services consultatifs situé aux endroits suivants:

St. John's (I.-N.)	(737-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

On peut obtenir une communication gratuite avec le service régional d'information statistique de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Regina en composant 1(112)800-667-3524 et en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au numéro 1-800-222-6400.

Statistics Canada
Merchandising and Services Division

Statistique Canada
Division du commerce et des services

Retail trade

July 1981

Commerce de détail

Juillet 1981

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1981

October 1981
5-3406-506

Price: Canada, \$3.50, \$35.00 a year
Other Countries, \$4.20, \$42.00 a year

Catalogue 63-005, Vol. 53, No. 7

ISSN 0380-6146

Ottawa

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1981

Octobre 1981
5-3406-506

Prix: Canada, \$3.50, \$35.00 par année
Autres pays, \$4.20, \$42.00 par année

Catalogue 63-005, vol. 53, n° 7

ISSN 0380-6146

Ottawa

SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

- nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

P preliminary figures.

r revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

* The reader is asked to note that the data are either based on a response which falls below the usual standard for publication or have a greater degree of variability than normal associated with them due to list structure changes i.e., birth/death adjustment and classification changes, and should therefore be used with caution.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on Retail Trade (Matrix Nos. 78,227,287, 2300/17, 2431), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information contact the Cansim staff, Current Economic Analysis Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (telephone 613-995-7406), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

.. nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

- néant ou zéro.

-- nombres infimes.

P nombres provisoires.

r nombres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

* Le lecteur est prié de noter que les données sont fondées sur des réponses qui ne satisfont pas à la norme habituelle exigée pour la publication ou que celles-ci ont une plus grande marge d'inconsistance que l'on devrait normalement obtenir, et ce, à cause de la structure de la liste, c'est-à-dire des ajustements dus aux créations et aux disparitions et des changements dans le classement; elles doivent par conséquent être utilisées avec circonspection.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur le Commerce de détail (matrice nos 78,227,287, 2300/17, 2431), et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés, d'ordinateur ou de supports ordinolingués. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Division de l'analyse de conjoncture, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (téléphone 613-995-7406), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	v
Data Reliability	vi
Sampling and Non-sampling Errors	vii
Measures of Sampling and Non-sampling Error	viii
Definitions	x
Classification	xi
Kind of Business	xi
Kind of Organization	xi
Methodology	xi
Old Sample	xii
New Sample	xiii
Components of the New Sample	xiii
Survey Master File	xiv
Main and Department Store Component	xiv
Master File Component	xiv
Seasonal and Trading-day Adjustments	xv
Constant Dollar Estimates	xvi
Comparison of Kind of Business Groupings - Old and New Surveys	xvii
Part	
Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Province and Selected Metropolitan Areas	xxi
Monthly Retail Trade, Canada, Unadjusted and Seasonally Adjusted 1980 and 1981	xxii
PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT MONTH	
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business	
Table	
Newfoundland	2
Prince Edward Island	4
Nova Scotia	6
New Brunswick	8
Quebec	10

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	v
Fiabilité des données	vi
Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs	vii
Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage	viii
Définitions	x
Classement	xi
Genre de commerce	xi
Type d'entreprise	xi
Méthodologie	xi
Ancien échantillon	xii
Nouvel échantillon	xiii
Éléments du nouvel échantillon	xiii
Fichier principal de l'enquête	xiv
Éléments magasins à succursales et grands magasins	xiv
Élément fichier géographique	xiv
Désaisonnalisation et ajustement en fonction des jours commerciaux	xv
Estimations en dollars constants	xvi
Comparaison des groupes de genre de commerce - Enquêtes anciennes et nouvelles	xvii
Graphique	
Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province et certaines zones métropolitaines	xxi
Commerce de détail mensuel, Canada, non-désaisonné et désaisonné 1980 et 1981	xxii
ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN COURS	
Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce	
Tableau	
1. Terre-Neuve	3
2. Île-du-Prince-Édouard	5
3. Nouvelle-Écosse	7
4. Nouveau-Brunswick	9
5. Québec	11

TABLE OF CONTENTS - Concluded

Page

PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT
MONTH - Concluded

Table

6. Metropolitan Montréal	12
7. Ontario	14
8. Metropolitan Toronto	16
9. Manitoba	18
10. Metropolitan Winnipeg	20
11. Saskatchewan	22
12. Alberta	24
13. British Columbia	26
14. Metropolitan Vancouver	28
15. Yukon and Northwest Territories	30
16. Canada	32

REVISED ESTIMATES - PREVIOUS MONTH

Retail Trade Chain and Independent
Stores, by Kind of Business

17. Newfoundland	34
18. Prince Edward Island	35
18. Nova Scotia	36
18. New Brunswick	37
19. Quebec	38
19. Metropolitan Montréal	39
20. Ontario	40
20. Metropolitan Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Metropolitan Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. British Columbia	46
23. Metropolitan Vancouver	47
24. Yukon and Northwest Territories	48
24. Canada	49

SUPPLEMENTARY DATA, RETAIL TRADE

25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, Canada	52
26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors	54
27. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada	56
28. Yukon	58
29. Northwest Territories	59
30. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1979-1981	60
Kind of Business Composition	61
Groupings of Kinds of Business Used in Tables 28 and 29	64
Selected Publications	65

TABLE DES MATIÈRES - fin

Pag

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN
COURS - fin

Tableau

6. Zone métropolitaine de Montréal	12
7. Ontario	14
8. Zone métropolitaine de Toronto	16
9. Manitoba	18
10. Zone métropolitaine de Winnipeg	20
11. Saskatchewan	22
12. Alberta	24
13. Colombie-Britannique	26
14. Zone métropolitaine de Vancouver	28
15. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	30
16. Canada	32

ESTIMATIONS RÉVISÉES - LE MOIS PRÉCÉDENT

Commerce de détail, magasins à succur-
sales et magasins indépendants suivant
le genre de commerce

17. Terre-Neuve	34
17. Île-du-Prince-Édouard	35
18. Nouvelle-Écosse	36
18. Nouveau-Brunswick	37
19. Québec	38
19. Zone métropolitaine de Montréal	39
20. Ontario	40
20. Zone métropolitaine de Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Zone métropolitaine de Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. Colombie-Britannique	46
23. Zone métropolitaine de Vancouver	47
24. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	48
24. Canada	49

DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES SUR LE COMMERCE
DE DÉTAIL

25. Commerce de détail, désaisonnalisé, Canada	52
26. Commerce de détail, MDC et coeffi- cients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux	54
27. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada	56
28. Yukon	58
29. Territoires du Nord-Ouest	59
30. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1979-1981	60
Composition par genre de commerce	61
Groupes de genres de commerce utilisés dans les tableaux 28 et 29	64
Choix de publications	65

INTRODUCTION

Retail trade estimates are derived from a survey of Canadian "retail locations", utilizing a basic concept (see below) which is common to both the census and the current survey program of the Merchandising and Services Division. (The census also measures the activities of "establishments"; however, this concept is not used in the monthly survey of retail trade.)

Businesses are first classified to the retail sector on the basis of "census value added",⁽¹⁾ which is defined in retail trade as the difference between sales and the purchase price of the goods sold in a particular period. Companies which fall into the retail sector are then further classified to specific categories of business (using the three-digit Standard Industrial Classification code) on the basis of "major activity" - the proportion of sales accounted for by each kind of business or by each type of commodity sold.

The next step in the classification procedure is to survey those businesses selected for the sample in order to obtain information on the number and activity of locations operated. Such information is required not only to determine if individual businesses, particularly multi-location businesses, qualify for treatment as "chains" (see definition following) but also to isolate retail locations from non-retail and make possible a more precise classification of each to one of more than 90 "kinds of business", which are subsequently grouped into 28 trade groups for purposes of publication.

Because this is a location-oriented survey, the scope of coverage is extended to include locations operated by non-retailing businesses. When it is determined that a manufacturer (for example) operates one or more retail locations, the same treatment is given as outlined above. Retail locations can be operated by businesses whose principal activity is manufacturing, wholesaling, government, construction, etc.

⁽¹⁾ For additional information, see **Standard Industrial Classification Manual**, Catalogue 12-501, Pages 9-11.

INTRODUCTION

Les estimations du commerce de détail sont tirées d'une enquête sur les points de vente au détail au Canada. On utilise à cette fin un concept de base (exposé ci-dessous) qui est commun au recensement et au programme d'enquête courante de la Division du commerce et des services. (Le recensement mesure également les activités des "établissements", toutefois, on n'a pas recours à cette unité d'observation dans l'enquête mensuelle sur le commerce de détail.)

Les entreprises sont d'abord classées dans le secteur du commerce de détail d'après la "valeur ajoutée recensée"⁽¹⁾, qui représente dans ce secteur la différence entre le prix de vente et le prix d'achat des biens vendus pendant une période déterminée. Les sociétés qui appartiennent au commerce de détail sont ensuite classées dans des catégories précises d'activités (code à trois chiffres de la Classification des activités économiques) d'après la "principale activité", c'est-à-dire d'après la proportion des ventes dont rend compte chaque genre d'activité ou chaque type de marchandises vendues.

L'étape suivante du travail de classification consiste à faire un relevé des entreprises échantillonnées dans le but d'obtenir des renseignements sur le nombre de points de vente et leur activité. De tels renseignements servent non seulement à déterminer si des entreprises particulières, notamment les entreprises à points de vente multiples, peuvent être considérées comme des "magasins à succursales" (voir définition ci-dessous), mais aussi à distinguer les points de vente au détail des autres et ainsi assurer un classement plus précis de chacun dans un des genres de commerce dont le nombre est de plus de 90. Subséquentement, ces genres de commerce sont agrégés en 28 groupes pour fins de publication.

L'enquête étant axée sur les points de vente, le champ d'enquête a été étendu aux points de vente exploités par des entreprises autres que des magasins de détail. Lorsqu'on a établi par exemple qu'un fabricant exploite un ou plusieurs locaux de vente au détail, on procède de la même façon que ci-dessus. Des locaux de vente au détail peuvent être exploités par des entreprises dont l'activité principale est la fabrication, le commerce de gros, l'administration publique, la construction, etc.

⁽¹⁾ Pour de plus amples renseignements, voir le manuel de la **Classification des activités économiques**, n° 12-501F au catalogue, pages 9-11.

The design of the new sample system provides the facility to revise the monthly estimates to account for late responses. Each month the publication will contain preliminary estimates for the current month and revised estimates for the preceding month.

The number of shopping days that this report is based on, varies from month to month. See Text Table I for the number of shopping days the current report is based on.

TEXT TABLE I. Number of Shopping Days by Month

TABLEAU EXPLICATIF I. Nombre de jours commerciaux par mois

	1981	1980		
	Number of shopping days	Number of Saturdays	Number of shopping days	Number of Saturdays
	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis
January - Janvier	26	5	26	4
February - Février	24	4	25	4
March - Mars	26	4	25	5
April - Avril	25	4	25	4
May - Mai	26	5	27	5
June - Juin	26	4	25	4
July - Juillet	26	4	26	4
August - Août	25	5	26	5
September - Septembre	25	4	25	4
October - Octobre	26	5	26	4
November - Novembre	25	4	25	5
December - Décembre	26	4	26	4

DATA RELIABILITY

The statistics in this publication are estimates derived from a sample survey and, as such, can be subject to errors. The following material is provided to assist the reader in the interpretation of the estimates published.

Sampling and Non-sampling Errors

Many kinds of errors are involved when data are collected from a sample survey. These errors can be broken down into two major types: sampling and non-sampling.

Le système supportant le nouvel échantillon de commerce de détail permet la révision des estimations mensuelles tout en tenant compte des réponses tardives. La publication mensuelle fournira donc des données provisoires pour 1 mois en cours et des données révisées pour 1 mois précédent.

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données présentées ici varie d'un mois à l'autre. Voir au tableau explicatif I le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données.

FIABILITÉ DES DONNÉES

Ce bulletin présente des estimations fondées sur une enquête par échantillonnage qui risquent par conséquent, d'être entachés d'erreurs. La section qui suit vise à faciliter, pour le lecteur, l'interprétation des estimations.

Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs

Il peut se produire de nombreuses erreurs lorsque des renseignements sont recueillis à partir d'une enquête par échantillonnage. Ces erreurs qui sont dues à l'échantillonnage et celles qui ne le sont pas.

Sampling Errors

Sampling errors are present because observations are made only on a sample and not on the entire population. The sampling error, in addition to the size of the sample, depends on factors such as variability in the population, sampling design and method of estimation. For example, for a given size of the sample, the sampling error will depend on the stratification procedure employed, allocation of the sample, choice of the sampling units and method of selection. (Further, even for the same sampling design, we can make different calculations to arrive at the most efficient estimation procedure.)

In sample surveys, since inference is made about the entire population covered by the survey on the basis of data obtained from only a part of the population, the results are likely to be different than if a complete census was taken under the same general survey conditions. The most important feature of probability sampling is that the sampling error can be measured from the sample itself.

Non-sampling Errors

These errors are present whether a sample or a complete census of the population is taken. The non-sampling errors can be attributed to one or more of the following sources:

Coverage error. This error results from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some are unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually known and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally increases with increases in the non-response rate and attempts are therefore made to attain as high a response rate as possible.

Erreurs d'échantillonnage

Ce genre d'erreur existe parce que les observations portent uniquement sur un échantillon, et non sur l'ensemble de la population. L'erreur dépend de facteurs tels que la taille de l'échantillon, la variabilité de la population, le plan de sondage et la méthode d'estimation. Pour une taille donnée d'échantillon, par exemple, l'erreur d'échantillonnage sera fonction de la méthode de stratification adoptée, de l'attribution de l'échantillon, du choix des unités sondées et de la méthode de sélection. (On peut même, dans le cadre d'un seul plan de sondage, effectuer plusieurs calculs pour arriver à la méthode d'estimation la plus efficace.)

Comme, dans une enquête par échantillonnage, on tire des conclusions sur l'ensemble d'une population à partir des données concernant une partie seulement, les résultats seront probablement différents de ceux qu'on aurait obtenus en recensant toute la population dans les mêmes conditions. La principale caractéristique des sondages probabilistes, c'est que l'erreur d'échantillonnage peut être directement mesurée à partir de l'échantillon.

Erreurs non liées à l'échantillonnage

Ces erreurs se retrouvent tant dans les recensements que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont dues à un ou plusieurs facteurs parmi les suivants:

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur résulte d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

La réponse. Ici, l'erreur peut être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations, d'un interviewer à l'autre, dans l'explication des questions et dans l'interprétation des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre, d'autres en sont incapables et d'autres encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, si elles existent. On ne connaît généralement pas l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure qu'augmente le taux de non-réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control at the level at which their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication, all attempts have been made to minimize the non-sampling errors; units have been defined in a most precise manner and the most up-to-date listings have been used; the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations (interviewers have been instructed to ask the questions as printed on the questionnaires); detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Measures of Sampling and Non-sampling Error

Sampling Error Measures

The particular sample used in this survey is one of a large number of all possible samples of the same size that could have been selected using the same sample design under the same general conditions. If it was possible that each one of these samples could be surveyed under essentially the same conditions, with an estimate calculated from each sample, it would be expected that the sample estimates would differ from each other. The average estimate derived from all these possible sample estimates is termed the **expected value**. The expected value can also be expressed as the value which would be obtained if a census enumeration was taken under identical conditions of collection and processing. An estimate calculated from a sample survey is said to be **precise** if it is near the expected value.

Sample estimates may differ from this expected value of the estimates. However, since the estimate is based on a probability sample, the variability of the sample estimate with respect to its expected value can be measured. The **variance** of estimate is a measure of the precision of the sample estimate and is defined as the average, over all possible samples, of the squared difference of the estimate from its expected value.

Once the sample estimate and the variance of the sample estimate are derived, other measures of precision can be calculated.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement, telles que l'encodage, l'entrée, la vérification, la pondération et la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs liées à l'échantillonnage. De plus, il faut le cerner à un niveau où elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. Quant aux estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreur. Ainsi, les unités ont été définies avec beaucoup de précision, au moyen des listes les plus à jour; les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum les interprétations possibles (on a demandé aux interviewers de poser les questions telles qu'elles figurent au questionnaire); les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage

Erreur d'échantillonnage

L'échantillon utilisé aux fins de la présente enquête est un des nombreux échantillons de même taille qui auraient pu être choisis selon le même plan et les mêmes conditions. Si chaque échantillon pouvait faire l'objet d'une enquête menée essentiellement dans les mêmes conditions, il faudrait s'attendre à ce que l'estimation calculée varie d'un échantillon à l'autre. On nomme **valeur probable** l'estimation moyenne obtenue d tous les échantillons possibles. Autrement dit, la valeur probable est celle qu'on obtiendrait en recensant toute la population dans des conditions identiques de collecte et de traitement. Une estimation calculée à partir d'une enquête par échantillonnage est dite **précise** lorsqu'elle s'approche de la valeur probable.

Or, les estimations fondées sur un échantillon peuvent ne pas correspondre à la valeur probable. Cependant, comme les estimations proviennent d'un échantillon probabiliste, il est possible d'en mesurer la variabilité par rapport à leur valeur probable. Ainsi, la **variance** d'une estimation, qui en mesure la précision, se définit comme la moyenne, parmi tous les échantillons possibles, des carrés de la différence entre l'estimation et la valeur probable.

Une fois qu'on a calculé l'estimation et sa variance, il devient possible de mesurer la précision autrement. Par exemple, l'**erreur-type**

For example, the **standard error**, defined as the square root of the variance, is a measure of the sampling error in the same units as the estimate (e.g., dollars). The standard error is a measure of precision given in absolute terms. The **coefficient of variation**, defined as the standard error divided by the sample estimate, is a measure of precision given in relative terms. For comparison purposes one may more readily compare the sampling error of one estimate to the sampling error of another estimate through the use of the coefficient of variation.

The measure of sampling error shown in this publication under Text Table II, "Measures of Reliability", is the coefficient of variation.

The formula used to calculate the published coefficient of variation is:

$$V(X) = \frac{S(X)}{X}$$

where X = the estimate
S(X) = the standard deviation of X

The percentage error (PE) of X will be:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%.$$

For example, an estimate X = \$8,000,000 with a standard deviation S(X) = \$400,000 has a coefficient of variation of .05 and assuming a normal distribution we can say; "the probability is approximately 68% that the actual percentage error in the \$8,000,000 estimate is less than 5%".

Non-sampling Error Measures

The exact population value is aimed at or desired by both a sample survey as well as a census. We say the estimate is **accurate** if it is near this value. Although this value is desired, in practice however, we cannot assume that the exact value of every unit in the population or sample can be obtained and processed without error. Any difference between the expected value and the exact population value is termed the **bias**. Systematic biases in the data cannot be measured by the probability measures of sampling error as previously described. The accuracy of a survey estimate is determined by the joint effect of sampling and non-sampling errors.

One source of non-sampling error is the non-response error. To assist users in evaluating these errors two response measures are given in Text Table II. The **response rate** is a measure of the proportion

soit la racine carrée de la variance, mesure l'erreur d'échantillonnage dans la même unité que l'estimation (en dollars, notamment). Autrement dit, l'erreur-type mesure la précision en termes absolus. Par contre, le **coefficient de variation**, c'est-à-dire l'erreur-type divisée par l'estimation, mesure la précision en termes relatifs. Ainsi, l'emploi du coefficient de variation facilite la comparaison de l'erreur d'échantillonnage de deux estimations.

C'est le coefficient de variation qui sert à évaluer l'erreur d'échantillonnage au tableau explicatif II "Mesure de la fiabilité".

Voici la formule utilisée pour calculer les coefficients de variation du tableau:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

dans laquelle X est l'estimation
S(X) est l'écart-type de X

L'erreur de X en pourcentage correspondra à

$$PE(X) = CV(X) \times 100 \, \%.$$

Par exemple, le coefficient de variation d'une estimation X = \$8,000,000 où l'écart-type (S(X)) atteint \$400,000 correspond à .05; si l'on suppose une distribution normale, on peut affirmer qu'il existe une probabilité d'environ 68 % que l'estimation de \$8,000,000 comporte un pourcentage réel d'erreur inférieur à 5 %.

Erreur non liée à l'échantillonnage

L'enquête par échantillonnage et le recensement cherchent tous deux à déterminer la valeur exacte de l'ensemble. L'estimation est dite **précise** si elle se rapproche de cette valeur. Bien qu'il s'agisse d'une valeur souhaitable, il n'est pas réaliste de supposer que la valeur exacte de chaque unité de l'ensemble ou de l'échantillon peut être obtenue et traitée sans erreur. La différence entre la valeur probable et la valeur exacte de l'ensemble s'appelle le **biais**. On ne peut calculer les biais systématiques des données en recourant aux mesures de probabilité de l'erreur d'échantillonnage décrites plus haut. La précision d'une estimation est déterminée par l'effet conjugué des erreurs d'échantillonnage et des erreurs non liées à l'échantillonnage.

Parmi les erreurs non liées à l'échantillonnage, on retrouve l'erreur de non-réponse. Le tableau explicatif II donne deux mesures de la réponse afin d'aider l'utilisateur à évaluer ce genre d'erreur. Le taux de réponse est la pro-

of those sample units which have responded in time for inclusion in this publication. The **response fraction**, which is a measure of the data response rate, is the proportion of the sales estimate which is based upon actual reported data. For example, a cell with a sample of 20 units in which five respond for a particular month would have a response rate of 25% in terms of units. If these five reporting units represented \$8 million out of a total estimate of \$10 million, the response fraction would be 80%. In cases such as these, the response rate alone would tend to underestimate the reliability of the estimate and both measures should be considered since the response fraction is more representative of the situation.

DEFINITIONS

"Retail Trade", for the purpose of this report, is defined as "the aggregate sales made through retail locations (outlets)".

A **"retail location"**, as defined by Statistics Canada, is a "business location (usually a store) in which the principal activity is the sale of merchandise and related services to the general public, for household or personal consumption". Retail trade estimates do **not** include any form of direct selling which bypasses the retail store, e.g., direct door-to-door selling; sales made through automatic vending machines; sales of newspapers or magazines sold directly by printers or publishers; and sales made by book and record clubs. The only exception is the mail-order and catalogue sales activities of department store businesses, which have been classified to the "general merchandise store" category. In addition, retail trade excludes: retail sales through ancillary units, e.g., warehouses, head offices, etc.; sales of contractors whose major activity is not retailing; and retail transactions between individuals.

Total net sales include sales of merchandise and receipts from related services, such as repairs, equipment rental, and food serving, **less** returns, adjustments and discounts. Total net sales also include: trade-in allowances; withdrawals of goods for personal use (at retail); and commissions earned from sales of goods owned by others. Non-trading revenues, bad debts recovered and sales taxes are excluded.

portion des unités de l'échantillon qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans le présent bulletin. La fraction de réponse, par contre, est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la proportion de l'estimation de l'échantillon qui est fondée sur des données réellement déclarées. Par exemple, le taux de réponse d'une cellule comportant un échantillon de 20 unités dont cinq répondent lors d'un mois donné atteindrait 25 %. Cependant, si les cinq unités déclarantes représentent \$8 millions sur l'estimation globale de \$10 millions, la fraction de réponse s'élèverait à 80 %. Dans un tel cas, le taux de réponse aurait, à lui seul, tendance à déprécier la fiabilité de l'estimation; il faudrait donc tenir compte des deux unités de mesure, puisque la fraction de réponse est plus représentative de la situation.

DÉFINITIONS

"Commerce de détail" signifie, pour les besoins de la présente publication, "l'ensemble des ventes faites par des points de vente au détail".

Un **"point de vente au détail"**, suivant la définition de Statistique Canada, est un local d'affaires (habituellement un magasin) dont l'activité principale est la vente de marchandises et de services connexes au grand public pour la consommation ménagère ou personnelle. Les estimations relatives au commerce de détail ne prennent pas en compte les ventes directes, c'est-à-dire les ventes qui ne sont pas faites par l'intermédiaire d'un point de vente au détail, par exemple les ventes directes par démarchage, les ventes par distributeur automatique, les ventes de journaux ou de revues faites directement par les imprimeurs et éditeurs, et les ventes faites par les cercles du livre et les clubs de disques. Il n'y a qu'une exception: les ventes des grands magasins faites par la poste ou par catalogue, qui sont classées dans la catégorie des "magasins de marchandises diverses". En outre, le commerce de détail ne comprend pas les ventes au détail des unités auxiliaires, par exemple, entreprêts, sièges sociaux, etc., ni les ventes des entrepreneurs dont l'activité principale ne relève pas du commerce de détail, ni les opérations de détail entre particuliers.

Ventes nettes totales comprennent les ventes de marchandises et les recettes provenant de services connexes tels que les réparations, la location de matériel et la restauration, **moins** les rendus, les rajustements et les remises. Les ventes totales nettes comprennent également: la valeur des reprises, les prélèvements de marchandises pour usage personnel (au détail) et les commissions au titre de la vente de marchandises appartenant à d'autres personnes. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, ni le recouvrement de créances douteuses, ni les taxes de vente.

CLASSIFICATION

Kind of Business(2)

Estimates of retail trade are stratified by geographical area and by kind-of-business groupings which are based on the Standard Industrial Classifications and the retail kind-of-business categories employed in the 1966 Census of Merchandising and Services. Since the monthly retail trade survey is a "location" survey, as noted above, each individual (retail) location of a firm is assigned a kind-of-business code based on its major activity (or type of commodities sold).

In this report, retail trade is stratified into 27 major kind-of-business groupings plus a miscellaneous category. In order to increase the usefulness of these statistics, the composition of each kind-of-business group is described at the end of the report.

Kind of Organization

The retail trade estimates, in addition to being stratified by kind-of-business groupings, are also broken down into chain and independent components. Firms are classified to the chain store component based on the following definition:

Chain store organization "an organization operating four or more retail outlets in the same kind of business, under the same legal ownership".

Any firm not meeting the above definition is automatically classified as an "independent" organization, the only exception being "department stores" which are classified in their entirety to the chain component.

METHODOLOGY

The monthly retail trade estimates contained in this report are produced by means of a sample survey using methodology which differs substantially from that used for the estimates published to the end of 1974.

The new methodology was primarily developed because, after 1969, there was no adequate source of information available to

(2) For a detailed definition of each kind of business, see **Census of Canada, 1966 Retail Trade**, Catalogue 97-601.

CLASSEMENT

Genre de commerce(2)

Les estimations relatives au commerce de détail sont stratifiées par région et par groupe de genre de commerce. Ces groupes sont fondés sur la Classification des activités économiques et les catégories de genre de commerce de détail qui ont été utilisées lors du recensement du commerce et des services de 1966. Étant donné que l'enquête mensuelle du commerce de détail est axée sur les points de vente comme on l'a indiqué ci-dessus, chaque point de vente au détail d'une entreprise se voit attribuer un code "genre de commerce" d'après son activité principale (ou le genre de marchandises vendues).

Dans la présente publication, le commerce de détail est stratifié selon 27 grands groupes de genre de commerce, outre la catégorie "Marchands divers". Pour rendre ces statistiques plus utiles, nous décrivons la composition de chaque groupe de genre de commerce à la fin de la publication.

Type d'entreprise

En plus d'être stratifiées selon le genre de commerce, les estimations relatives au commerce de détail sont ventilées entre magasins à succursales et magasins indépendants. Les entreprises qui répondent à la définition suivante sont classées dans la catégorie des magasins à succursales:

Magasins à succursales "entreprise exploitant au moins quatre points de vente au détail dans un même genre de commerce, sous une même appartenance juridique".

Toute entreprise dont le schéma de structure ne concorde pas avec la définition ci-dessus est classée automatiquement dans la catégorie des magasins indépendants, la seule exception étant les "grands magasins" qui sont portés en totalité dans la catégorie des magasins à succursales.

MÉTHODOLOGIE

On établit les estimations mensuelles relatives au commerce de détail que renferme la présente publication au moyen d'une enquête par sondage dont la méthodologie diffère sensiblement de celle utilisée pour les estimations qui ont paru jusqu'à la fin de 1974.

Cette nouvelle méthodologie fut principalement mise en application parce qu'il n'existait plus de source adéquate de renseignements disponibles

(2) Pour une définition complète de chaque genre de commerce, consulter la publication **Recensement du Canada, 1966, Commerce de détail** (n° 97-601 au catalogue).

update the independent portion of the old sample to account for firms coming into existence (births) and/or going out of business (deaths). The levels established by the new sample indicate there was a downward bias in the old sample which had grown to about 4% in 1974. Even so, the monthly trends are relatively consistent between the old and new samples.

Old Sample

The former sample (approximately 12,000 firms) was randomly selected from the universe created by the 1961 Census (i.e., of Merchandising and Services) stratified by province, by kind of business and by sales-size group. Estimates of total retail sales were produced from the sample results by employing the "link-relative method", i.e., each month, ratios were derived by linking the sales of the same firms within a cell with their sales in the corresponding month of the previous year and these, in turn, were applied to the base figure (the 1961 Census) to produce a current month estimate.

To offset the effects of deterioration in the sample, an adjustment was made annually for births and/or deaths. New firms were identified through Nature of Business Reports collected by the Unemployment Insurance Commission and were surveyed in order to obtain relevant information. In addition, all firms in the sample were surveyed annually to ensure the accuracy of the monthly reports and to derive estimates for "poor or late respondents". The results of these enquiries were then used to update the monthly estimates. Another adjustment was made in the estimates to account for businesses which went out of operation or which were no longer in scope. This adjustment consisted of the application of a formula to compensate for all similar firms in the universe. A final adjustment was also made to compensate for firms which changed their kind of business during the year.

The data which resulted from these various adjustments have in the past often been described as "final" estimates. However, this was not entirely accurate - since all such estimates were usually revised one more time after each census. The post-censal estimates reflected the insertion (in the calculations) of new census benchmark data.

après 1969 pour mettre à jour la partie de l'ancien échantillon comptant les entreprises dites indépendantes. Il nous était désormais impossible de tenir compte des nouvelles entreprises (créations) et (ou) de celles qui fermaient leurs portes (disparitions). Le niveau des ventes déterminé par le nouvel échantillon démontre qu'il y avait un certain degré de sous-estimation, laquelle sous-estimation avait atteint 4 % en 1974. Néanmoins les tendances mensuelles mesurées par l'ancien ainsi que par le nouvel échantillon sont passablement similaires.

Ancien échantillon

L'ancien échantillon (approximativement 12,000 entreprises) a été choisi au hasard à partir de l'univers créé par le recensement de 1961 (Commerce et services) et stratifié par province et selon le genre de commerce et le volume des ventes. Des estimations des ventes totales au détail ont été tirées des résultats du sondage à l'aide de la "méthode de rapport en chaîne", c'est-à-dire que chaque mois, on obtient des ratios en comparant le volume des ventes des entreprises à celui observé pour le mois correspondant de l'année précédente et on applique ces ratios au chiffre de référence (recensement de 1961) pour dégager une estimation pour le mois visé; ce calcul est effectué pour chacune des cellules.

Pour compenser les effets de détérioration dans l'échantillon, on a procédé tous les ans à un ajustement pour prendre en compte les créations et (ou) les disparitions. On apprenait l'existence de nouvelles entreprises grâce aux rapports sur la nature de l'entreprise reçus par la Commission d'assurance-chômage et on effectuait une enquête auprès de ces entreprises pour obtenir les données qui nous intéressaient. En outre, toutes les entreprises échantillonnées ont fait tous les ans l'objet d'une enquête afin d'assurer l'exactitude des rapports mensuels et d'établir des estimations pour les enquêtes à "déclaration piètre ou tardive". Les résultats ont ensuite servi à la mise à jour des estimations mensuelles. On a apporté un autre ajustement aux estimations en fonction des entreprises qui ont cessé toute activité ou qui ne répondaient plus aux définitions de l'enquête. Cet ajustement consistait à utiliser une formule de compensation visant toutes les entreprises du même genre dans l'univers. On a enfin procédé à un ajustement compensatoire en fonction des entreprises qui ont changé d'activité au cours de l'année.

Les données obtenues au terme de ces divers ajustements ont souvent été considérées dans le passé comme des estimations "définitives". Cela n'est pas tout à fait exact, car toutes ces estimations ont habituellement été révisées une autre fois après chaque recensement. Les estimations postcensitaires traduisaient l'introduction dans les calculs de nouvelles données repères de recensement.

New Sample

With the advent of the new survey, the census will no longer be employed as a "source" universe. The Revenue Canada (Taxation) list, supplemented by chain and department store lists and an area file list, comprises the new universe. A sample of approximately 16,000 independent firms, stratified by geographical regions(3) and by the Standard Industrial Classification code has been selected from this universe and surveyed in order to verify the kind of business of each firm. Estimates are then produced monthly, stratified by trade group and geographical region.

The method used for the estimation of total retail sales is one in which each sampled unit's reported data is inflated to universe levels by multiplying the reported data of the sampled unit by the inverse of the probability of selection for the unit. For firms which do not respond on time(4) in a particular month, an estimate is imputed using a statistical technique which employs a number of components such as: cell averages, last month's sales, other trends, etc. Consequently each firm in the sample must have an individual estimate of sales.

The results of the new survey will not be linked (as was the old survey) to the census results. Instead, the estimates derived in the course of the survey will be compared with census data in order to determine the cause of any differences which may be found to exist between the two levels. Based on these findings, revisions will then be made to compensate for any errors or discrepancies discovered (such as in coding of firms or erroneous kinds of business codes, overestimation in particular cells, etc.).

COMPONENTS OF THE NEW SAMPLE

The universe used for the new survey is composed of two basic parts: a master file list (including chain and department store components) and an area file list. These components provide a more adequate representation of the retail trade universe than the previous survey.

- (1) The metropolitan areas of Montréal, Toronto, Winnipeg and Vancouver are census metropolitan areas as defined by the 1971 Census.
- (2) Late responses are included in revised estimates.

Nouvel échantillon

Dans la nouvelle enquête, le recensement ne servira plus de source pour le dressage de la liste des entreprises. La liste de Revenu Canada (Impôt) fut complétée par la liste des magasins à succursales ainsi que des grands magasins et une liste de fichier aréolaire. Un échantillon d'environ 16,000 entreprises indépendantes, stratifié par région(3) et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques, a été prélevé sur cet univers et a fait l'objet d'une enquête en vue de déterminer le genre d'activité de chaque entreprise. Des estimations sont ensuite établies tous les mois et stratifiées selon le groupe de commerce et la région.

La méthode d'estimation des ventes totales au détail consiste à gonfler les données déclarées par chaque unité échantillonnée aux dimensions de l'univers en multipliant les données de l'unité par l'inverse de la probabilité de choix de l'unité. Dans le cas des entreprises non déclarantes à temps(4) un mois donné, on procède à une imputation à l'aide d'une méthode statistique qui fait intervenir divers éléments comme les moyennes de cellule, les ventes du dernier mois, d'autres tendances, etc. Ainsi, il doit y avoir une estimation des ventes pour chaque entreprise échantillonnée:

Les résultats de la nouvelle enquête seront pas raccordés (comme dans l'ancienne enquête) à ceux du recensement. Une étude comparative entre les estimations obtenues dans le cadre de cette enquête ainsi que celles obtenues lors d'un recensement sera effectuée afin de déterminer la cause de tout écart entre les deux niveaux, ce qui nous permettra de rectifier les statistiques et de compenser les erreurs ou les divergences relevées (comme un classement erroné selon le genre de commerce, une surestimation dans des cellules particulières, etc.).

ÉLÉMENTS DU NOUVEL ÉCHANTILLON

L'univers de la nouvelle enquête comprend deux éléments fondamentaux: une liste de fichier principal (y compris les éléments magasins à succursales et grands magasins) et une liste de fichier aréolaire. Ces éléments représentent mieux l'univers du commerce de détail que la base de l'enquête précédente.

- (3) Les régions métropolitaines de Montréal, de Toronto, de Winnipeg et de Vancouver correspondent aux régions métropolitaines du recensement de 1971.
- (4) Les déclarations tardives sont toujours considérées dans le calcul des estimations révisées.

The Survey Master File

The survey master file is based on a series of profiles developed from the retail store portion of the Revenue Canada (Taxation) master file and is stratified by geographical area and by Standard Industrial Classification code. This component is a list of all retail businesses having a T-4 number (i.e., having employees for whom payroll deductions are made). It is updated monthly for new firms coming into business, for firms going out of business and, in the case of existing firms, for any changes in name, address or nature (kind) of business. These updates originate from both Revenue Canada (Taxation) and from Statistics Canada survey sources. As these updates are received, firms going out of business are dropped from the sample and a sample of births is selected from among new firms which have gone into business, thus providing a monthly birth/death adjustment.

Records on the survey master file are sampled using a given probability of selection determined by geographical location, Standard Industrial Classification code and cell size. To create the original sample file, the complete survey master file was sampled. Since that time, only the births have been sampled each month.

Chain and Department Store Component

The chain and department store list is a sub-set of the survey master file component. The businesses on this list are those which have been identified (from Statistics Canada sources) as chains or department stores and which have been sampled with certainty (i.e., each business is surveyed). This component, as well as being updated monthly using Revenue Canada information, is also updated annually. The annual updates are based primarily on returns obtained in the course of the Annual Chain and Department Store Survey, as well as on information derived from other sources such as trade magazines, etc.

Area File Component

The purpose of the area file, essentially, is to supplement the sample frame. This additional input has two uses:

Fichier principal de l'enquête

Le fichier principal de l'enquête du commerce de vente au détail est fondé sur une série de profils tirés de la fraction du fichier principal de Revenu Canada (Impôt) se rapportant aux commerces de vente au détail et est stratifié par région et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques. Cet élément du fichier est une liste de toutes les entreprises de vente au détail qui ont un numéro T-4 (entreprises ayant des salariés à l'égard desquels des déductions sont faites aux fins de l'impôt). Cette liste est mise à jour tous les mois; il s'agit de prendre en compte la création de nouvelles entreprises, la disparition d'entreprises et dans le cas d'entreprises existantes, tous les changements de nom, d'adresse ou de genre de commerce. Ces mises à jour s'appuient sur des enquêtes de Revenu Canada (Impôt) et de Statistique Canada. Dès que l'on dispose de ces mises à jour, les entreprises qui cessent toute activité sont éliminées de l'échantillon et un échantillon de créations est prélevé sur les nouvelles entreprises, ce qui permet un ajustement mensuel en fonction des créations et des disparitions.

Des enregistrements du fichier principal de l'enquête sont échantillonnés d'après une probabilité donnée de sélection déterminée par le lieu d'exploitation, le schéma de codage de la Classification des activités économiques et la taille des cellules. Lors de la constitution du fichier de l'échantillon initial, la sélection a porté sur tout le fichier principal de l'enquête. Depuis lors, seules les créations ont fait l'objet d'un échantillonnage tous les mois.

Élément magasins à succursales et grands magasins

La liste des magasins à succursales et des grands magasins constitue un sous-ensemble de l'élément fichier principal de l'enquête. Les établissements commerciaux figurant sur cette liste sont ceux qui ont été identifiés (d'après les documents de Statistique Canada) comme magasins à succursales et grands magasins et qui ont été échantillonnés avec certitude (chaque entreprise fait partie de l'échantillon). Cet élément, qui est mis à jour tous les mois d'après les données de Revenu Canada, fait également l'objet d'une mise à jour annuelle. Ces dernières mises à jour sont fondées principalement sur les déclarations obtenues dans le cadre de l'enquête annuelle sur les magasins à succursales et les grands magasins, ainsi que sur des renseignements puisés à d'autres sources comme les revues portant sur le commerce.

Élément fichier géographique

Le but premier du fichier géographique est de compléter la base de l'échantillon. Cet élément supplémentaire permet:

to provide an estimate for firms which do not appear on the survey master file (i.e., having no employees for whom tax deductions are made);

to compensate for the time lag involved in obtaining birth/death adjustment through the survey master file.

The area file was derived by selecting a number of areas in Canada (as defined by the Labour Force Survey), covering all regions with the exception of the Yukon and Northwest Territories. To create the area file a portion of the sample frame, the selected areas were completely enumerated by field representatives and an area file composed of all businesses in the selected areas was created. This file was then matched against the survey master file to determine which firms were present on both files. For those firms which appeared on both files, the universe was represented by the sample of firms derived from the survey master file. All unmatched firms (on the area file) automatically became part of the sample file. Every month since the original enumeration, one twelfth of the selected areas has been completely re-enumerated in order to locate any new firms which may have come into existence during the preceding year. These new firms are then matched against the entire survey master file. Similarly, all new businesses which have been added to the survey master file from the Revenue Canada (taxation) updates are matched each month against the entire area file. Once it has been determined that firms are matches, they are removed from the area file and given a chance of selection on the survey master file. The remaining unmatched firms on the area file are included in the sample.

SEASONAL AND TRADING-DAY ADJUSTMENTS

The sales data (for Canada by kind-of-business grouping and total retail trade by province) contained in Table 25 have been adjusted to account for seasonal and trading-day variations. The seasonal adjustment method applied to this series is a computerized ratio-to-moving average method. The standard computer program used is the United States Bureau of the Census, Method II, X-11 revision.

Seasonal adjustment removes the effect of repetitive intra-year variations resulting

d'établir une estimation visant les entreprises qui ne figurent pas dans le fichier principal de l'enquête (entreprises ne comptant aucun salarié pour lequel on procède à des déductions aux fins de l'impôt);

de compenser le "retard" d'obtention des ajustements en fonction des créations et des disparitions au moyen du fichier principal de l'enquête.

On a constitué le fichier géographique en choisissant un certain nombre de secteurs géographiques au Canada (à l'aide de données de l'enquête sur la population active) de façon à couvrir tout le territoire canadien à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Les secteurs choisis ont ensuite été entièrement dénombrés par des représentants régionaux et on a ainsi obtenu un fichier géographique comprenant tous les établissements commerciaux de ces secteurs. On a comparé ce fichier au fichier principal de l'enquête pour déterminer quelles entreprises figuraient dans les deux fichiers. Pour ce qui est de ces entreprises, l'univers a été représenté par l'échantillon d'entreprises prélevé sur le fichier principal de l'enquête. Toutes les entreprises sans pendant (dans le fichier areolaire) ont été automatiquement incorporées au fichier de l'échantillon. Tous les mois depuis le premier dénombrement, un douzième des régions choisies a fait l'objet d'un autre dénombrement complet visant à déterminer quelles nouvelles entreprises ont vu le jour au cours de l'année précédente. Ces nouvelles entreprises sont ensuite réappariées avec le fichier principal de l'enquête. De la même façon toutes les nouvelles entreprises ajoutées au fichier principal de l'enquête au moyen de mises à jour tirées du fichier de Revenu Canada (Impôt) sont réappariées chaque mois avec le fichier géographique. Les entreprises pour lesquelles on a trouvé un pendant au cours des deux processus de comparaison précédemment décrits sont radiées du fichier géographique et demeurent sur le fichier principal de l'enquête où elles ont une probabilité d'être choisies. Le reste des entreprises du fichier géographique pour lesquelles on n'a pas trouvé un pendant sont d'office inclus dans l'échantillon.

DÉSAISONNALISATION ET AJUSTEMENT EN FONCTION DES JOURS COMMERCIAUX

Les chiffres des ventes (par groupe de genre de commerce pour le Canada et ensemble du commerce de détail par province) présentés au tableau 25 ont été ajustés en fonction des tendances saisonnières et des variations du nombre de jours ouvrables. La méthode de désaisonnalisation appliquée à cette série est une méthode informatique de rapport aux moyennes mobiles. Le programme informatique normalisé utilisé est la version X-11 de la méthode II du United States Bureau of the Census.

La désaisonnalisation supprime les effets des variations répétitives qui se produisent dans

from normal differences in weather, holidays with invariable dates, or other events which repeat with the same timing. An additional adjustment is made for the retail trade series which contains variation caused by the difference in the number of working or trading-days in each month or for holidays or other events with variable dates. These adjustments are made prior to the seasonal adjustment but are treated as part of the seasonal adjustment.

While seasonal adjustment allows a much better look at the underlying trend of a series, the adjusted series still contain irregular fluctuations. Small changes between months in the adjusted series may simply be erratic movements and, to obtain a clearer idea of the underlying trend, users should examine the adjusted series over a number of months. The MCD, or Months for Cyclical Dominance, (see Table 26), indicates the smallest span of months for which the average per cent change without regard to sign in the trend cycle is greater than that in the irregular factor. For the smoothest series the MCD is one, for the most erratic series it is six. Applying a moving average of the period equal to the MCD tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend.

CONSTANT DOLLAR ESTIMATES

To obtain constant dollar total retail trade estimates, (table 30) trade group estimates are deflated using trade group implicit price indices supplied by the Industry Product Division of Statistics Canada. Deflated trade group estimates are then totalled to give an estimate of total retail sales in constant dollars. The published price index is an implicit index calculated by dividing the total current dollar sales estimate by the total constant dollar sales estimate.

l'année et sont imputables à l'évolution normale du climat, aux congés fixes, ou à d'autres événements qui se répètent à des intervalles réguliers. Il est nécessaire d'apporter un ajustement supplémentaire à la série de commerce de détail contenant des variations imputables à la différence entre le nombre de jours de travail ou de jours ouvrables dans chaque mois, ou à des congés ou autres événements sans date fixe. Ces ajustements sont faits avant la désaisonnalisation proprement dite, mais on les considère comme partie intégrante de cette dernière.

Bien que la désaisonnalisation permet de mettre mieux en évidence la tendance fondamentale d'une série, les séries désaisonnalisées n'en contiennent pas moins des fluctuations irrégulières. De légères variations d'un mois à l'autre dans les séries désaisonnalisées peuvent être de simples mouvements irréguliers, et pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois. Le MDC, ou mois à dominance cyclique, (voir tableau 26), donne le plus petit nombre de mois pour lesquels le taux de variation moyen compte non tenu du signe de la tendance générale, est supérieur à celui du facteur irrégulier. Dans le cas de la série la plus lisse possible, le MDC est égal à un, dans celui de la série la plus irrégulière, il est égal à six. L'application d'une moyenne mobile dont la période est égale au MDC tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance fondamentale.

ESTIMATIONS EN DOLLARS CONSTANTS

Afin d'obtenir la valeur estimative de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants (tableau 30), les estimations relatives aux groupes de commerce sont dégonflées au moyen des indices implicites de prix appropriés fournis par la Division du produit industriel de Statistique Canada. Les estimations des groupes de commerce ainsi dégonflées sont ensuite totalisées pour produire l'estimation de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants. L'indice des prix qui est publié est un indice implicite obtenu en divisant le chiffre estimatif des ventes totales en dollars courants par l'estimation correspondante en dollars constants.

COMPARISON OF KIND OF BUSINESS GROUPINGS - OLD AND NEW SURVEYS

The number of trade groups (each composed of one or more kinds of business) for which data will be published has been expanded by 10. In some cases, a new trade group was created by splitting one of the old trade groups. In other instances, new trade groups were derived from the "all other stores" category. The following chart provides a method for converting the "new" groups back to the "old" for anyone wishing to compare the series with the other.

The following trade groups comprise the same kinds of business in both the new and old surveys:

Department stores
General merchandise stores
General stores
Variety stores
Motor vehicle dealers
Men's clothing stores
Women's clothing stores
Family clothing stores
Hardware stores
Jewellery stores

The following trade groups, for which data will be published in the new survey, were previously represented in the "all other stores" group of the old survey:

Used car dealers
Automotive parts and accessories stores
Book and stationery stores
Florists
Sporting goods and accessories stores
Personal accessories stores.

COMPARAISON DES GROUPES DE GENRE DE COMMERCE - ENQUÊTES ANCIENNES ET NOUVELLES

Le nombre de groupes commerciaux (chacun composé d'un ou de plusieurs genres de commerce) sur lesquels des données paraîtront a été porté à 10. Dans certains cas, on a créé un nouveau groupe en divisant un des anciens groupes. Dans d'autres cas, de nouveaux groupes commerciaux ont été tirés de la catégorie "Tous les autres magasins". Le graphique suivant présente une méthode qui permettra à quiconque désirant comparer les séries de passer des nouveaux groupes aux anciens.

Les groupes commerciaux suivants comportent les mêmes genres de commerce dans l'ancienne et la nouvelle enquête:

Grands magasins
Magasins de marchandises diverses
Magasins généraux
Bazars
Concessionnaires d'automobiles
Magasins de vêtements pour hommes
Magasins de vêtements pour dames
Magasins de vêtements pour la famille
Quincailleries
Bijouteries.

Les groupes commerciaux suivants, pour lesquels on publie des données dans la nouvelle enquête, faisaient partie dans le cadre de l'ancienne enquête du groupe "Tous les autres magasins":

Vendeurs d'automobiles d'occasion
Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles
Librairies-papeteries
Fleuristes
Magasins d'articles de sport et accessoires
Magasins d'accessoires personnels.

The following trade groups represent a finer breakdown of trade groups which were employed in the old survey:

New Trade group	Old trade group
Combination stores	
Grocery, confectionery and sundries stores(5)	Grocery and combination stores
All other food stores(5)	All other food stores
Service stations	Service stations and
Garages	garages
Specialty shoe stores	Shoe stores
Family shoe stores	
Household furniture stores	
Household appliance stores(6)	Furniture, television, radio and
Furniture, television, radio and appliances stores	appliance stores
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores(7).	Drug stores

In addition to the changes noted above, "fuel and fuel oil dealers" have been reclassified to wholesale trade and consequently do not appear in the tabulations.

- (5) The new trade group "grocery, confectionery and sundries stores" includes not only "grocery stores" (part of "grocery and combination stores" in the old survey) but also the 1966 Census category, "grocery, confectionery and sundries stores". The latter kind of business includes the so-called "jug-milk stores" and "convenience stores" as well as a number of stores which were previously classified either to "grocery stores" or "confectionery stores". (In the old survey, "confectionery stores" were published in the "all other food stores" group.)
- (6) The new trade group "Household appliance stores" includes the 1966 kind of business, "electrical supply stores", which was previously classified to the "all other stores" group.
- (7) The new trade group "pharmacies, patent medicine and cosmetics stores" includes the 1966 kind of business, "patent medicine, cosmetic and perfume stores and proprietary stores", which was previously classified to the "all other stores" group.

Les groupes commerciaux suivants constituent une ventilation plus fine des groupes utilisés dans l'ancienne enquête:

Nouveau groupe de commerce	Ancien groupe de commerce
Épicerie-boucheries	
Épicerie, confiseries et magasins d'articles divers(5)	Épicerie et épicerie-boucheries
Tous autres magasins d'alimentation(5)	Tous autres magasins d'alimentation
Stations-service	Stations-service et
Garages	garages
Magasins de chaussures spéciales	
Magasins de chaussures pour la famille	Magasins de chaussures
Magasins d'ameublement ménager	
Magasins d'appareils ménagers(6)	Magasins de meubles, de téléviseurs, de
Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers	radios et d'appareils ménagers
Pharmacies, magasins de médicaments brevetés et de produits de beauté(7).	Pharmacies

Outre ces modifications, les "marchands de combustible et de mazout" ont été reclassés dans le commerce de gros et ne figurent donc pas dans les totalisations.

- (5) Le nouveau groupe commercial "épicerie, confiseries et magasins d'articles divers" comprend non seulement les "épicerie" (de l'ancienne enquête, un élément de "épicerie et épicerie-boucheries"), mais aussi la catégorie du recensement de 1966 "épicerie, confiseries et magasins d'articles divers". Ce dernier genre de commerce comprend les "comptoirs de lait en cruche" et les magasins d'articles d'usage courant ainsi qu'un certain nombre de magasins qui étaient auparavant classés dans la catégorie des "épicerie" ou dans celle des "confiseries". (De l'ancienne enquête, les "confiseries" faisaient partie du groupe "tous autres magasins d'alimentation".)
- (6) Le nouveau groupe commercial "magasins d'appareils ménagers" comprend le genre de commerce de 1966 "magasins d'appareils électriques", qui était auparavant classé dans la catégorie "tous les autres magasins".
- (7) Le nouveau groupe commercial "pharmacies, magasins de médicaments brevetés et de produits de beauté" englobe le genre de commerce utilisé en 1966 "magasins de médicaments brevetés et spécialisés, de parfums et de produits de beauté", qui faisait auparavant partie du groupe "tous les autres magasins".

TEXT TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province, July 1981 Preliminary, June 1981 Revised

TABEAU EXPLICATIF II. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, juillet 1981 préliminaire, juin 1981 révisé

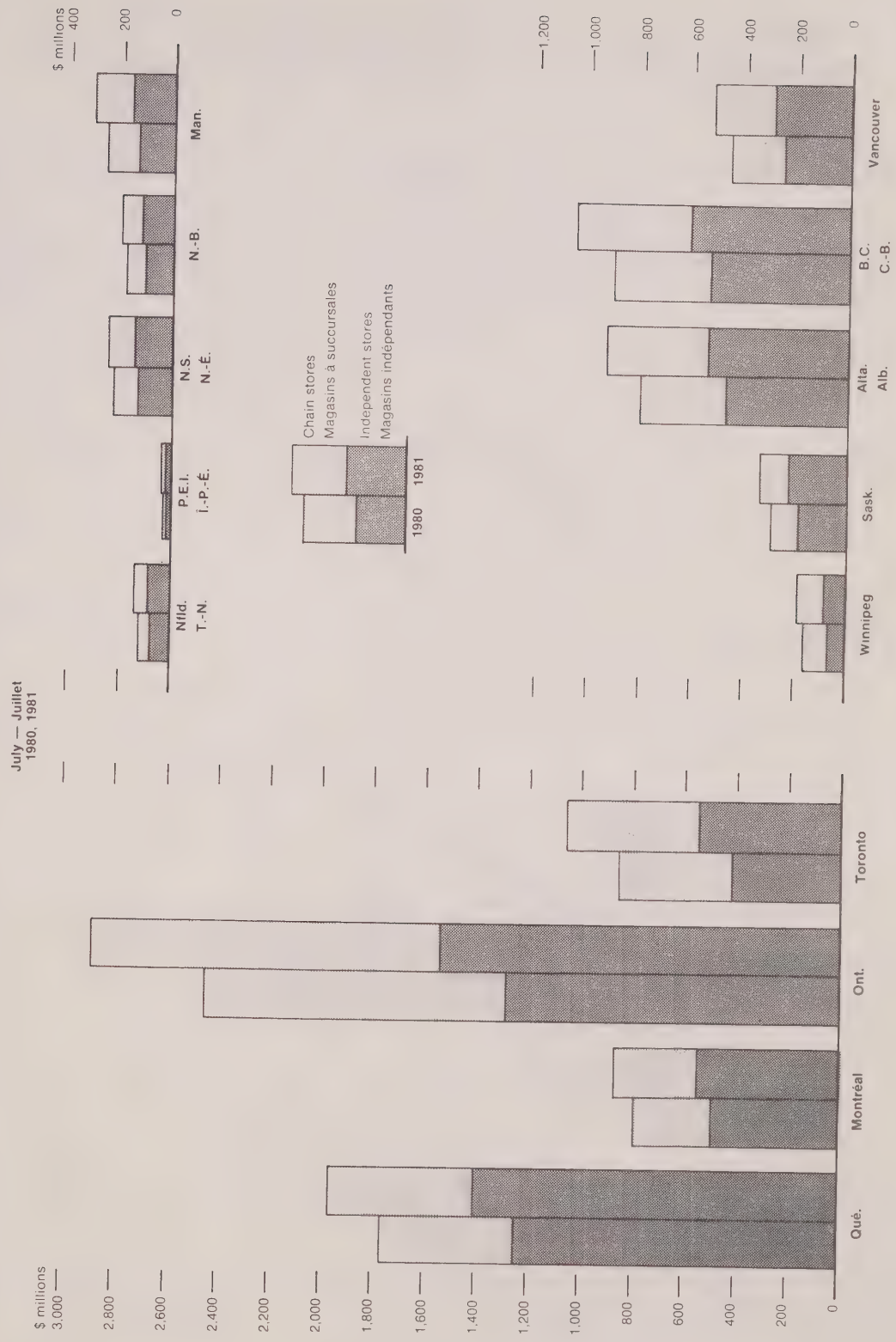
	Response rate Taux de réponse			
	Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants	
	Preliminary estimate Estimation préliminaire	Revised estimate Estimation révisée	Preliminary estimate Estimation préliminaire	Revised estimate Estimation révisée
	per cent - pourcentage			
Kind of business - Genre de commerce:				
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	68.4	93.0	74.8	76.8
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	78.9	88.5	62.6	62.9
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	67.1	77.6	57.5	62.8
Department stores - Grands magasins	99.2	95.8	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	68.8	98.4	65.1	66.3
General stores - Magasins généraux	80.0	90.0	70.5	69.0
Variety stores - Bazaars	92.7	95.1	74.6	72.5
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	50.0	50.0	72.9	77.3
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	56.1	53.8
Service stations - Stations-service				
Garages	74.7	91.2	62.4	63.7
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	-	-	62.3	56.3
	90.3	87.1	71.9	73.1
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	83.7	88.4	70.2	71.0
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	68.4	81.5	70.2	66.6
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	77.6	86.7	73.5	72.2
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	76.7	100.0	69.4	72.9
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	71.7	90.4	70.5	73.0
Hardware stores - Quincailleries	42.9	100.0	76.5	75.3
Household furniture stores - Magasins de meubles	75.7	83.3	70.7	67.5
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	56.3	56.3	63.0	56.1
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	75.0	93.8	75.4	73.6
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	67.1	83.8	76.4	77.6
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	82.2	88.9	67.5	68.9
Florists - Fleuristes	25.0	75.0	63.6	66.2
Jewellery stores - Bijouteries	65.4	82.7	65.7	63.7
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	67.7	76.5	65.6	62.9
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	69.2	91.0	64.8	67.7
All other stores - Tous les autres magasins	71.4	85.4	62.9	61.4
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	73.8	87.4	67.2	67.5
Province:				
Newfoundland - Terre-Neuve	79.3	90.2	57.5	62.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	81.0	100.0	64.5	71.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	80.8	90.0	67.9	69.7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	79.4	90.6	68.1	68.5
Québec	75.9	88.1	73.9	72.2
Ontario	71.1	86.3	65.2	68.7
Manitoba	76.1	89.7	64.7	63.3
Saskatchewan	78.6	91.3	69.2	65.7
Alberta	66.2	84.2	62.6	62.9
British Columbia - Colombie-Britannique	71.6	83.0	66.8	63.2
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	83.3	100.0	55.0	62.0

TEXT TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of business and by Province, July 1981 Preliminary, June 1981 Revised

TABLEAU EXPLICATIF II. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, juillet 1981 préliminaire, juin 1981 révisé

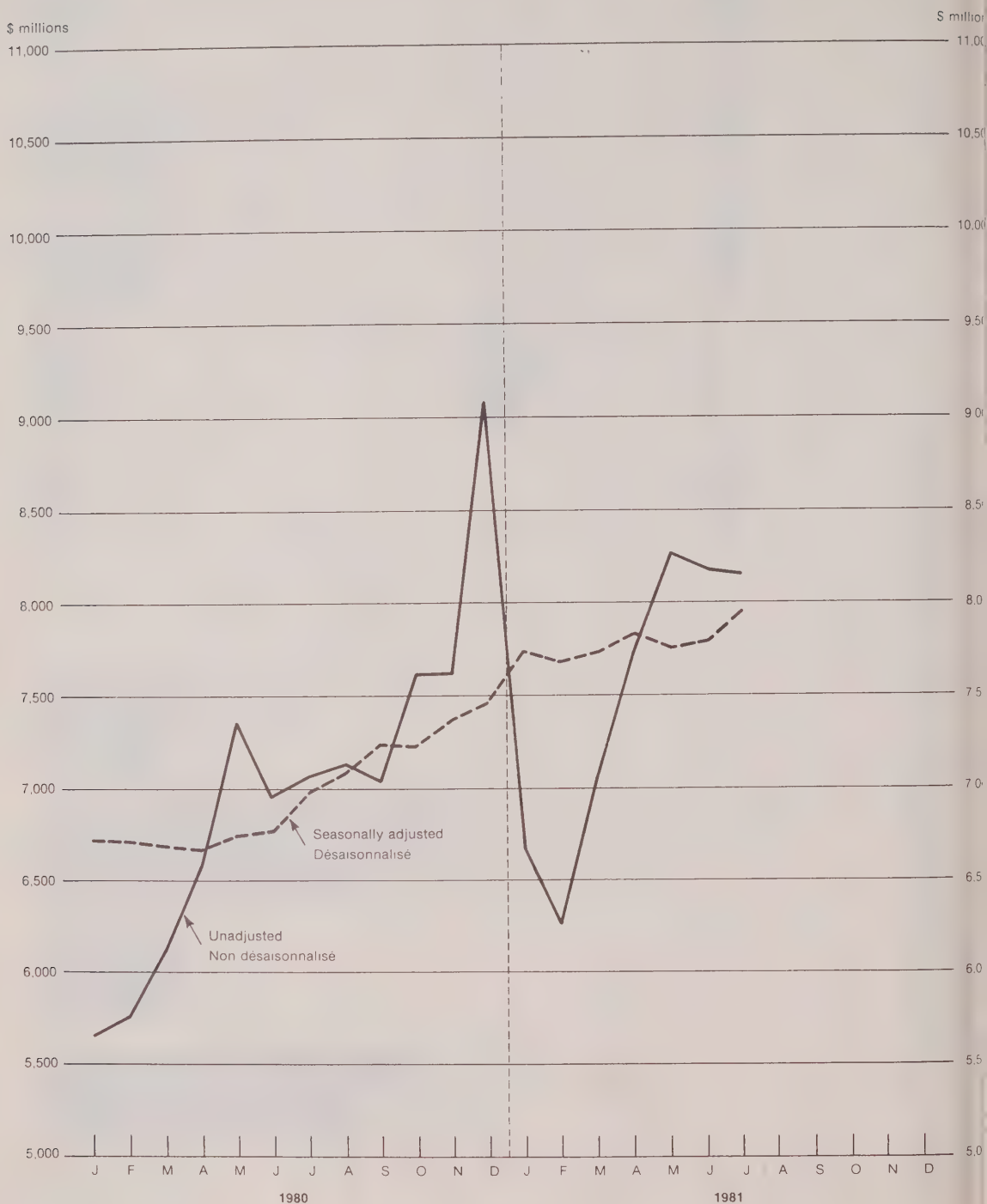
	Response fraction				Coefficient of variation, preliminary estimate
	Fraction de réponse				
	Chain stores		Independent stores		Coefficient de variation, estimation préliminaire
	Magasins à succursales		Magasins indépendants		
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate	
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée	
	per cent - pourcentage				
Kind of business - Genre de commerce:					
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	95.1	98.8	80.7	83.1	.025
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	89.8	94.8	69.5	66.4	.018
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	85.9	93.8	60.6	62.9	.050
Department stores - Grands magasins	99.9	99.4	-	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	94.5	99.9	69.4	73.1	.061
General stores - Magasins généraux	96.2	98.6	76.5	74.6	.069
Variety stores - Bazaars	98.1	98.5	84.1	72.4	.005
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	78.8	53.8	75.8	82.7	-
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	62.2	53.6	.050
Service stations - Stations-service	92.4	94.8	68.5	68.2	.078
Garages	-	-	72.6	59.2	.117
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	94.2	93.9	77.6	82.8	.046
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	89.7	96.4	80.7	81.1	.017
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	57.8	88.9	76.5	72.3	.053
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	68.9	88.8	81.2	79.9	.066
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	68.3	100.0	63.5	78.1	.019
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	72.7	89.9	71.8	73.5	.008
Hardware stores - Quincailleries	91.7	100.0	79.0	74.4	.069
Household furniture stores - Magasins de meubles	95.2	99.5	70.7	70.9	.035
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	98.6	98.6	67.2	54.0	.201
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	73.4	98.3	78.9	81.6	.064
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	82.0	90.7	81.8	79.3	.010
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	76.2	85.5	70.8	74.1	.042
Florists - Fleuristes	46.4	87.0	67.2	63.3	.024
Jewellery stores - Bijouteries	86.1	92.4	66.6	67.8	.101
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	94.3	100.0	69.9	63.0	.041
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	83.0	93.0	74.9	72.5	.089
All other stores - Tous les autres magasins	88.1	89.7	67.3	62.6	.042
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	92.4	96.2	73.6	74.9	.010
Province:					
Newfoundland - Terre-Neuve	86.0	86.9	62.7	72.4	.021
Prince Edward Island - Ile-du-Prince-Edouard	97.4	100.0	63.3	80.0	.031
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse	93.9	99.3	73.7	76.0	.012
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	94.5	98.0	71.6	73.8	.028
Québec	93.9	96.2	78.1	76.5	.020
Ontario	95.4	98.2	71.0	75.3	.010
Manitoba	89.7	98.7	70.5	72.6	.026
Saskatchewan	83.2	97.6	76.9	73.6	.045
Alberta	82.7	87.5	69.7	73.3	.028
British Columbia - Colombie-Britannique	92.7	96.6	75.6	73.1	.034
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	98.5	100.0	69.5	70.2	.043

Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendents, par province et certaines zones métropolitaines



Monthly Retail Trade, Canada, Unadjusted and Seasonally Adjusted, 1980 and 1981

Commerce de détail mensuel, Canada, non désaisonnalisé et désaisonnalisé, 1980 et 1981



Statistical Tables

Retail Trade, .
Unadjusted, by
Region and
Kind of Business

Tableaux statistiques

Commerce de détail
données brutes, par
région et genre de
commerce

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 1. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Newfoundland
 July - 1981 - Juillet

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	20,949	+ 17.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	17,219	+ 21.1
3	All other food stores	x	x	x	x	1,491	+ 4.7
4	Department stores	8,848	+ 4.7	-	-	8,848	+ 4.7
5	General merchandise stores	x	x	x	x	7,727	+ 9.2
6	General stores	x	x	x	x	8,835	+ 7.8
7	Variety stores	x	x	x	x	3,516	+ 2.0
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	25,004	- 1.8
9	Used car dealers	-	-	288	- 17.1	288	- 17.1
10	Service stations	x	x	x	x	16,066	+ 28.5
11	Garages	-	-	1,347*	...	1,347*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	468	+ 31.5
14	Women's clothing stores	1,512	+ 15.5	288	+ 24.7	1,800	+ 16.9
15	Family clothing stores	x	x	x	x	3,551	- 6.1
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	663	+ 19.1	262	+ 24.3	925	+ 20.6
18	Hardware stores	-	-	378*	...	378*	...
19	Household furniture stores	-	-	1,532	+ 9.8	1,532	+ 9.8
20	Household appliance stores	-	-	248*	...	248*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	1,181	- 7.4	1,181	- 7.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	6,694	+ 31.8
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	128*	...
24	Florists	-	-	308	+ 0.6	308	+ 0.6
25	Jewellery stores	x	x	x	x	514	+ 3.2
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	772	+ 11.4
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	1,191*	...
28	All other stores	5,740	+ 8.7	3,917	- 10.0	9,657	+ 0.2
29	All stores	49,047	+ 1.0	95,180	+ 18.4	144,227	+ 11.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 1. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Terre-Neuve

January-July - 1981 - Janvier-Juillet

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	135,151	+ 15.7	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	105,395	+ 25.4	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	9,224	+ 14.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
57,849	+ 7.6	-	-	57,849	+ 7.6	Grands magasins	4
x	x	x	x	53,589	+ 17.5	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	56,921	+ 15.7	Magasins généraux	6
x	x	x	x	21,383	+ 5.3	Bazars	7
x	x	x	x	166,336	+ 1.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,467	- 19.4	2,467	- 19.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	94,008	+ 25.9	Stations-service	10
-	-	8,618*	...	8,618*	...	Garages	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	3,288	+ 28.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
9,184	+ 19.2	2,073	+ 23.9	11,257	+ 20.1	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	24,241	+ 1.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
4,509	+ 34.8	1,558	+ 20.5	6,066	+ 30.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,924	+ 23.0	1,924	+ 23.0	Quincailleries	18
-	-	10,501	+ 20.8	10,501	+ 20.8	Magasins de meubles	19
-	-	871*	...	871*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	7,773*	...	7,773*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	43,254	+ 27.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	757	+ 30.3	Librairies et papeteries	23
-	-	2,432	+ 14.5	2,432	+ 14.5	Fleuristes	24
x	x	x	x	3,135	+ 1.2	Bijouteries	25
x	x	x	x	4,161	- 3.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	3,865	+ 17.5	Magasins d'accessoires personnels	27
31,772	+ 10.7	30,679	+ 4.2	62,452	+ 7.4	Tous les autres magasins	28
322,891	+ 4.8	593,465	+ 18.9	916,356	+ 13.5	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 2. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Prince Edward Island

July - 1981 - Juillet

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	5,953	+ 11.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	1,502	- 8.4
3	All other food stores	-	-	365	+ 11.2	365	+ 11.4
4	Department stores	5,306	+ 5.7	-	-	5,306	+ 5.7
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,685	+ 8.3
6	General stores	-	-	1,573	+ 0.4	1,573	+ 0.4
7	Variety stores	x	x	x	x	x	
8	Motor vehicle dealers	-	-	6,862	+ 7.2	6,862	+ 7.2
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	
10	Service stations	x	x	x	x	5,885*	
11	Garages	-	-	460*	...	460*	
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	610*	
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	197*	
14	Women's clothing stores	207	+ 22.6	290	+ 17.2	497	+ 19.7
15	Family clothing stores	x	x	x	x	343*	
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	
18	Hardware stores	-	-	177	+ 10.8	177	+ 10.8
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	1,037	+ 11.4
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	
24	Florists	-	-	x	x	x	
25	Jewellery stores	x	x	x	x	125	+ 19.7
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	216	+ 17.0	216	+ 17.0
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	329	+ 2.1
28	All other stores	x	x	x	x	5,879	+ 24.1
29	All stores	13,339	+ 11.4	27,773	+ 16.5	41,112	+ 14.0

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 2. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Île-du-Prince-Édouard

January-July - 1981 - Janvier-Juillet

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	36,402	+ 9.7	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	9,633	+ 10.4	Épicerie, confiseries et articles divers	2
-	-	1,478	- 4.4	1,478	- 4.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
28,651	+ 7.0	-	-	28,651	+ 7.0	Grands magasins	4
x	x	x	x	9,882	+ 3.8	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	7,675	+ 9.6	7,675	+ 9.6	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	45,538	+ 6.8	45,538	+ 6.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	25,612	+ 28.3	Stations-service	10
-	-	1,885*	...	1,885*	...	Garages	11
x	x	x	x	3,560	+ 33.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	1,100	+ 8.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
1,025	+ 10.8	1,300	- 2.4	2,325	+ 3.0	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	2,062	- 16.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,026*	...	1,026*	...	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	6,512	+ 10.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	562	- 6.4	Bijouteries	25
-	-	3,210*	...	3,210*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	1,059	+ 21.2	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	26,627	+ 17.4	Tous les autres magasins	28
70,555	+ 11.7	154,308	+ 12.5	224,863	+ 12.2	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 3. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia

July - 1981 - Juillet

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	58,390	+ 18.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	9,050	+ 23.1
3	All other food stores	x	x	x	x	3,277*	...
4	Department stores	18,841	+ 10.1	-	-	18,841	+ 10.1
5	General merchandise stores	x	x	x	x	8,603	+ 17.2
6	General stores	-	-	4,082	+ 5.9	4,082	+ 5.9
7	Variety stores	4,105	+ 7.8	710	- 2.8	4,816	+ 6.0
8	Motor vehicle dealers	-	-	41,708	- 11.2	41,708	- 11.2
9	Used car dealers	-	-	2,135	+ 10.2	2,135	+ 10.2
10	Service stations	734	+ 23.3	23,048	+ 21.4	23,782	+ 21.4
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	6,847	+ 25.7
13	Men's clothing stores	830	+ 33.6	804*	...	1,634*	...
14	Women's clothing stores	2,680	+ 20.4	1,501	+ 12.8	4,182	+ 17.6
15	Family clothing stores	448	+ 5.7	2,836	+ 2.1	3,285	+ 2.6
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,308	+ 24.2
18	Hardware stores	-	-	2,878	+ 11.5	2,878	+ 11.5
19	Household furniture stores	x	x	x	x	2,106	+ 2.6
20	Household appliance stores	x	x	x	x	887*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,312	- 13.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,378	+ 6.7	7,730	+ 14.7	10,108	+ 12.7
23	Book and stationery stores	249*	...	974	+ 12.3	1,223*	+ 17.2
24	Florists	x	x	x	x	835*	...
25	Jewellery stores	1,142	+ 21.6	352	+ 35.1	1,493	+ 24.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,201	- 6.5
27	Personal accessories stores	489	+ 13.9	2,495	+ 15.9	2,984	+ 15.6
28	All other stores	x	x	x	x	32,149	+ 16.2
29	All stores	103,237	+ 13.5	149,256	+ 8.5	252,493	+ 10.5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 3. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Nouvelle-Écosse

January-July - 1981 - Janvier-Juillet

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	388,513	+ 18.3	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	54,265	+ 21.2	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	18,367	+ 34.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
119,324	+ 12.5	-	-	119,324	+ 12.5	Grands magasins	4
x	x	x	x	59,406	+ 13.6	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	22,187	+ 2.8	22,187	+ 2.8	Magasins généraux	6
27,055	+ 3.3	4,344	- 2.1	31,398	+ 2.5	Bazars	7
-	-	301,964	- 2.5	301,964	- 2.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	13,029	+ 18.4	13,029	+ 18.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
4,002	- 18.2	132,103	+ 20.5	136,105	+ 18.8	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	39,313	+ 28.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
5,505	+ 12.3	7,229*	...	12,734*	- 13.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
17,104	+ 16.0	10,071	+ 2.0	27,175	+ 10.4	Magasins de vêtements pour dames	14
3,101	+ 14.3	18,112	+ 14.5	21,213	+ 14.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	8,700	+ 21.0	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	16,677	+ 13.7	16,677	+ 13.7	Quincailleries	18
x	x	x	x	12,254	+ 16.7	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	5,311	+ 11.6	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	15,435	- 6.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
15,491	+ 11.3	51,883	+ 18.9	67,374	+ 17.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,657	...	7,551	+ 11.2	9,208*	+ 16.6	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	5,093	+ 19.9	Fleuristes	24
7,351	+ 17.9	2,213	+ 25.1	9,565	+ 19.5	Bijouteries	25
x	x	x	x	6,998	- 19.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,622	+ 16.6	10,843	+ 18.5	13,465	+ 18.1	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	172,160	+ 9.0	Tous les autres magasins	28
651,809	+ 11.6	947,948	+ 10.8	1,599,757	+ 11.1	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 4. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
New Brunswick
 July - 1981 - Juillet

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	37,464	+ 12.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	11,407	+ 20.4
3	All other food stores	x	x	x	x	4,504*	...
4	Department stores	14,786	+ 3.4	-	-	14,786	+ 3.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	4,318	+ 10.4
6	General stores	x	x	x	x	7,343	+ 11.6
7	Variety stores	4,753	+ 35.7	775*	...	5,527*	+ 20.3
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	38,489	- 11.9
9	Used car dealers	-	-	497	+ 4.2	497	+ 4.2
10	Service stations	235*	...	20,994	+ 28.2	21,229*	+ 28.3
11	Garages	-	-	1,701*	...	1,701*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,067	+ 19.1
13	Men's clothing stores	422	- 4.9	872	+ 6.1	1,294	+ 2.2
14	Women's clothing stores	2,306	+ 12.3	986	+ 17.8	3,292	+ 13.9
15	Family clothing stores	799	- 0.3	1,761	+ 9.0	2,560	+ 5.9
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	74	+ 33.9
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,469	+ 17.9
18	Hardware stores	-	-	1,815	+ 21.5	1,815	+ 21.5
19	Household furniture stores	x	x	x	x	3,515	+ 33.1
20	Household appliance stores	-	-	338	+ 1.1	338	+ 1.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	186*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	672	+ 23.3	7,371	+ 28.2	8,043	+ 27.7
23	Book and stationery stores	208	+ 19.6	439	+ 5.5	647	+ 9.7
24	Florists	-	-	648	+ 33.0	648	+ 33.0
25	Jewellery stores	823	+ 4.2	531	+ 22.4	1,355	+ 10.6
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	2,889	+ 7.3	2,889	+ 7.3
27	Personal accessories stores	264	- 7.2	649	- 6.0	913	- 6.4
28	All other stores	x	x	x	x	23,133	+ 12.1
29	All stores	77,544	+ 9.3	126,960	+ 10.2	204,504	+ 9.8

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 4. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Nouveau-Brunswick

January-July - 1981 - Janvier-Juillet

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	240,240	+ 9.6	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	67,060	+ 14.9	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	22,077*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
97,976	+ 6.6	-	-	97,976	+ 6.6	Grands magasins	4
x	x	x	x	31,102	+ 11.1	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	41,160	+ 15.2	Magasins généraux	6
29,450	+ 26.7	5,144*	...	34,594*	+ 14.9	Bazars	7
x	x	x	x	275,226	- 2.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	3,481	+ 2.8	3,481	+ 2.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
1,392	+ 12.7	120,405*	...	121,797*	...	Stations-service	10
-	-	6,640	+ 18.7	6,640	+ 18.7	Garages	11
x	x	x	x	29,557	+ 12.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
3,251	- 4.8	5,640	- 12.8	8,891	- 10.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
14,428	+ 7.7	5,180	+ 9.3	19,608	+ 8.1	Magasins de vêtements pour dames	14
5,780	- 12.2	10,687	+ 11.2	16,467	+ 1.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	455	+ 11.0	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	9,690	+ 10.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	10,173	+ 6.7	10,173	+ 6.7	Quincailleries	18
x	x	x	x	23,277	+ 20.8	Magasins de meubles	19
-	-	2,418	+ 6.5	2,418	+ 6.5	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	1,496*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
4,422	+ 24.3	47,931	+ 29.9	52,352	+ 29.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,225	+ 12.2	3,233	+ 2.7	4,457	+ 5.2	Librairies et papeteries	23
-	-	4,689	+ 21.3	4,689	+ 21.3	Fleuristes	24
5,114	+ 10.8	3,034	+ 10.9	8,149	+ 10.8	Bijouteries	25
-	-	16,619	+ 2.4	16,619	+ 2.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
1,827	- 3.7	4,126	+ 10.4	5,953	+ 5.6	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	123,276	+ 8.7	Tous les autres magasins	28
502,989	+ 7.8	775,894	+ 11.8	1,278,883	+ 10.2	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 5. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

July - 1981 - Juillet

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	390,519	+ 9.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	150,524	+ 10.6
3	All other food stores	1,920	+ 18.5	47,787	+ 28.0	49,706	+ 27.6
4	Department stores	135,979	--	-	-	135,979	--
5	General merchandise stores	x	x	x	x	24,764	+ 17.8
6	General stores	x	x	x	x	26,164	+ 18.6
7	Variety stores	19,732	+ 34.5	4,558*	...	24,291*	+ 15.8
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	338,078	+ 4.3
9	Used car dealers	-	-	14,755	- 4.8	14,755	- 4.8
10	Service stations	25,523*	...	142,349	+ 29.9	167,872*	+ 32.1
11	Garages	-	-	61,523*	...	61,523*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	46,022	+ 14.7
13	Men's clothing stores	5,308*	...	19,636	+ 16.6	24,944*	+ 22.7
14	Women's clothing stores	16,090	+ 21.7	21,632	+ 23.8	37,721	+ 22.8
15	Family clothing stores	12,475	+ 16.9	18,020	+ 12.3	30,495	+ 14.2
16	Specialty shoe stores	1,684	+ 5.0	994	- 18.5	2,679	- 5.1
17	Family shoe stores	15,175	+ 16.0	6,274	+ 26.4	21,450	+ 18.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	31,812	+ 6.1
19	Household furniture stores	4,146	- 2.6	38,750	+ 0.7	42,897	+ 0.4
20	Household appliance stores	x	x	x	x	5,501	+ 14.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	16,654	+ 2.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,618	+ 8.9	43,671	+ 25.8	46,289	+ 24.7
23	Book and stationery stores	3,483	+ 19.8	5,658	+ 33.1	9,141	+ 27.7
24	Florists	x	x	x	x	5,265	+ 2.6
25	Jewellery stores	x	x	x	x	9,430	+ 0.3
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	35,153	+ 18.4
27	Personal accessories stores	3,508	+ 3.8	27,786	+ 6.1	31,294	+ 5.6
28	All other stores	83,121	+ 11.1	104,052	+ 5.2	187,172	+ 7.7
29	All stores	562,783	+ 9.1	1,405,310	+ 12.4	1,968,093	+ 11.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 5. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Québec

January-July - 1981 - Janvier-Juillet

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	2,754,166	+ 11.6	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	876,699	+ 14.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2
15,168	- 1.7	298,136	+ 22.7	313,305	+ 21.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
917,584	+ 6.9	-	-	917,584	+ 6.9	Grands magasins	4
x	x	x	x	178,160	+ 6.8	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	140,543	+ 8.2	Magasins généraux	6
120,732	+ 29.5	30,078*	...	150,810*	+ 11.9	Bazars	7
x	x	x	x	2,342,755	+ 5.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	115,926*	...	115,926*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
155,953	+ 30.7	869,694	+ 28.2	1,025,647	+ 28.6	Stations-service	10
-	-	331,578	+ 22.9	331,578	+ 22.9	Garages	11
x	x	x	x	269,819	+ 9.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
34,517	+ 34.1	132,029	+ 14.4	166,546	+ 18.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
107,522	+ 15.3	150,380	+ 24.5	257,902	+ 20.5	Magasins de vêtements pour dames	14
87,153	+ 16.4	121,715	+ 19.3	208,868	+ 18.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
11,779	+ 8.0	9,240	+ 10.8	21,019	+ 9.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
107,912	+ 16.4	42,714	+ 17.7	150,626	+ 16.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	175,120	- 0.5	Quincailleries	18
24,022	- 0.3	224,659	+ 8.8	248,680	+ 7.8	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	29,317	+ 7.2	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	84,727	+ 3.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
18,557	+ 12.4	300,281	+ 28.7	318,838	+ 27.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
24,635	+ 17.9	38,032	+ 30.2	62,667	+ 25.1	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	47,370	+ 5.3	Fleuristes	24
x	x	x	x	61,950	- 1.4	Bijouteries	25
x	x	x	x	203,412	+ 1.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
22,315	+ 6.8	176,070	+ 8.8	198,385	+ 8.6	Magasins d'accessoires personnels	27
501,410	+ 11.3	683,426	+ 8.1	1,184,836	+ 9.4	Tous les autres magasins	28
1,817,703	+ 8.9	9,019,551	+ 13.2	12,837,254	+ 11.9	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 6. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Montreal

July - 1981 - Juillet

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	182,955	+ 7.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	46,916	- 3.9
3	All other food stores	1,234	+ 21.0	22,545	+ 29.6	23,779	+ 29.1
4	Department stores	82,622	+ 1.2	-	-	82,622	+ 1.2
5	General merchandise stores	x	x	x	x	5,498	+ 18.5
6	General stores	-	-	753*	...	753*	...
7	Variety stores	5,838	+ 11.6	2,238	+ 6.8	8,075	+ 10.2
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	147,844	+ 7.6
9	Used car dealers	-	-	6,211	- 19.8	6,211	- 19.8
10	Service stations	17,544*	...	54,873	+ 23.5	72,418*	+ 28.1
11	Garages	-	-	11,555	+ 13.2	11,555	+ 13.2
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	14,190	+ 22.4
13	Men's clothing stores	3,845*	...	5,953	- 6.0	9,798*	+ 11.7
14	Women's clothing stores	8,666	+ 16.5	7,458	+ 2.3	16,124	+ 9.5
15	Family clothing stores	7,621	+ 18.1	5,321	+ 24.5	12,943	+ 20.7
16	Specialty shoe stores	1,118	- 7.7	434	+ 17.0	1,552	- 1.9
17	Family shoe stores	8,056	+ 12.5	2,313	+ 19.2	10,369	+ 13.9
18	Hardware stores	x	x	x	x	17,443	+ 12.6
19	Household furniture stores	x	x	x	x	18,944	- 3.1
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,642	+ 0.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	7,640	+ 1.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	25,165	+ 18.8
23	Book and stationery stores	2,723	+ 34.6	2,929	+ 21.0	5,653	+ 27.2
24	Florists	x	x	x	x	2,211	+ 0.3
25	Jewellery stores	x	x	x	x	5,028	+ 8.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	12,891	+ 32.2
27	Personal accessories stores	2,687	+ 5.6	11,075	- 0.1	13,762	+ 0.9
28	All other stores	56,874	+ 12.9	51,452	+ 10.4	108,326	+ 11.7
29	All stores	325,089	+ 7.0	547,218	+ 11.1	872,307	+ 9.5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 6. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Montréal

January-July - 1981 - Janvier-Juillet

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	1,431,135	+ 16.2	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	311,187	+ 3.7	Épicerie, confiseries et articles divers	2
10,077	- 2.1	155,060	+ 29.9	165,137	+ 27.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
563,022	+ 6.9	-	-	563,022	+ 6.9	Grands magasins	4
x	x	x	x	41,759	+ 7.1	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	2,916*	...	2,916*	...	Magasins généraux	6
36,956	+ 12.3	14,419	+ 7.1	51,375	+ 10.8	Bazars	7
x	x	x	x	1,055,435	+ 13.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	54,549*	...	54,549*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
110,901	+ 31.0	354,014	+ 21.4	464,915	+ 23.6	Stations-service	10
-	-	70,667	+ 9.7	70,667	+ 9.7	Garages	11
x	x	x	x	86,767	+ 6.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
25,340	...	43,758	- 2.7	69,098*	+ 9.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
56,901	+ 12.1	56,558	+ 6.9	113,459	+ 9.4	Magasins de vêtements pour dames	14
54,520	+ 19.2	34,722	+ 14.3	89,241	+ 17.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
8,193	- 1.4	4,733*	...	12,926*	+ 16.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
58,201	+ 19.2	18,276	+ 17.1	76,477	+ 18.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	95,157	+ 7.9	Quincailleries	18
x	x	x	x	104,912	+ 11.1	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	9,628	+ 1.0	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	33,240	+ 4.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	178,117	+ 24.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
19,180	+ 31.0	21,053*	...	40,233*	+ 35.5	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	20,046	- 3.8	Fleuristes	24
x	x	x	x	33,641	+ 1.1	Bijouteries	25
x	x	x	x	71,538	- 2.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
17,051	+ 6.5	74,713	+ 5.0	91,764	+ 5.3	Magasins d'accessoires personnels	27
344,254	+ 11.2	357,876	+ 16.7	702,129	+ 13.9	Tous les autres magasins	28
263,235	+ 8.8	3,777,235	+ 16.8	6,040,470	+ 13.7	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 7. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

July - 1981 - Juillet

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	476,037	+ 18.4	110,829	+ 2.6	586,866	+ 15.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	63,991	+ 34.7	81,192	+ 32.4	145,183	+ 33.4
3	All other food stores	3,960	- 17.8	45,924	+ 23.5	49,884	+ 18.8
4	Department stores	258,671	+ 4.0	-	-	258,671	+ 4.0
5	General merchandise stores	34,191	- 0.8	8,656	+ 15.6	42,847	+ 2.0
6	General stores	x	x	x	x	20,261	+ 15.3
7	Variety stores	21,737	+ 9.5	5,595	- 4.6	27,333	+ 6.2
8	Motor vehicle dealers	-	-	487,692	+ 19.9	487,692	+ 19.9
9	Used car dealers	-	-	20,230	+ 25.9	20,230	+ 25.9
10	Service stations	80,875*	...	197,200	+ 26.2	278,075*	+ 34.4
11	Garages	-	-	45,973	+ 34.9	45,973	+ 34.9
12	Automotive parts and accessories stores	5,907	- 1.4	77,771	+ 21.3	83,679	+ 19.4
13	Men's clothing stores	10,803	+ 9.0	18,324	+ 20.1	29,126	+ 15.7
14	Women's clothing stores	30,803	+ 20.2	22,928	+ 10.5	53,731	+ 15.9
15	Family clothing stores	20,349	+ 30.0	11,234	+ 16.8	31,583	+ 25.0
16	Specialty shoe stores	2,106	+ 15.4	2,383	+ 16.8	4,489	+ 16.1
17	Family shoe stores	17,138	+ 22.5	6,473	+ 4.2	23,611	+ 16.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	21,852	+ 6.5
19	Household furniture stores	7,683	- 14.7	31,510	+ 19.8	39,192	+ 10.9
20	Household appliance stores	x	x	x	x	12,387	+ 24.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	3,326	+ 10.2	6,728*	...	10,054*	- 16.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	25,627	+ 20.6	72,590	+ 13.2	98,217	+ 15.0
23	Book and stationery stores	9,087	+ 20.3	6,482	+ 23.9	15,570	+ 21.6
24	Florists	x	x	x	x	10,809	+ 15.4
25	Jewellery stores	9,857	+ 12.0	14,587	+ 31.4	24,444	+ 22.8
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	30,916	+ 3.4
27	Personal accessories stores	18,641	+ 8.5	26,501	+ 22.8	45,142	+ 16.8
28	All other stores	231,287	+ 17.6	161,379	+ 21.4	392,666	+ 19.7
29	All stores	1,343,256	+ 16.2	1,547,225	+ 19.2	2,890,480	+ 17.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 7. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Ontario

January-July - 1981 - Janvier-Juillet

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
3,198,003	+ 11.6	715,066	+ 2.4	3,913,069	+ 9.8	Épicerie - Boucheries	1
387,379	+ 32.0	465,264	+ 27.0	852,643	+ 29.2	Épicerie, confiseries et articles divers	2
29,724	- 14.4	284,626	+ 15.6	314,350	+ 11.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,787,781	+ 12.0	-	-	1,787,781	+ 12.0	Grands magasins	4
268,791	+ 9.9	52,542	+ 12.7	321,333	+ 10.4	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	108,286	+ 13.6	Magasins généraux	6
135,524	+ 9.1	34,239	- 0.6	169,764	+ 6.9	Bazars	7
-	-	3,421,316	+ 18.8	3,421,316	+ 18.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	119,823	+ 26.9	119,823	+ 26.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
490,944	...	1,190,130	+ 25.2	1,681,074*	+ 30.5	Stations-service	10
-	-	263,961	+ 20.0	263,961	+ 20.0	Garages	11
34,934	- 4.1	431,123	+ 16.7	466,057	+ 14.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
74,826	+ 1.7	112,189	+ 14.4	187,015	+ 8.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
201,348	+ 19.9	145,650	+ 3.8	346,998	+ 12.6	Magasins de vêtements pour dames	14
130,431	+ 23.4	70,465	+ 6.2	200,897	+ 16.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
12,954	+ 15.4	16,314	+ 19.8	29,267	+ 17.8	Magasins de chaussures spécialisées	16
111,785	+ 16.9	46,342	+ 10.8	158,127	+ 15.0	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	128,210	+ 10.1	Quincailleries	18
83,468	+ 34.9	229,334*	...	312,802*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	88,205*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
30,708	...	60,012	+ 11.0	90,721*	+ 24.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
174,528	+ 18.8	489,794	+ 12.6	664,322	+ 14.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
64,391	+ 21.8	43,184	+ 21.1	107,575	+ 21.5	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	88,134	+ 20.0	Fleuristes	24
63,928	+ 7.2	78,881	+ 14.0	142,809	+ 10.8	Bijouteries	25
x	x	x	x	182,460	+ 14.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
101,687	+ 11.7	161,497	+ 19.8	263,184	+ 16.5	Magasins d'accessoires personnels	27
1,249,638	+ 12.5	999,561	+ 16.9	2,249,199	+ 14.4	Tous les autres magasins	28
8,708,467	+ 14.6	9,950,914	+ 17.8	18,659,382	+ 16.3	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 8. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Toronto

July - 1981 - Juillet

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	176,378	+ 19.3	22,838	+ 22.5	199,216	+ 19.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	18,043	+ 21.7	29,067*	...	47,111*	...
3	All other food stores	2,837	- 9.4	22,453	+ 27.9	25,290	+ 22.3
4	Department stores	104,611	+ 6.3	-	-	104,611	+ 6.3
5	General merchandise stores	10,844	- 12.1	3,126*	...	13,970*	- 4.5
6	General stores	-	-	314*	...	314*	...
7	Variety stores	4,657	+ 5.2	832*	...	5,488*	- 1.0
8	Motor vehicle dealers	-	-	188,414	+ 32.2	188,414	+ 32.2
9	Used car dealers	-	-	3,264*	...	3,264*	...
10	Service stations	33,434*	...	50,149*	...	83,583*	...
11	Garages	-	-	17,352*	...	17,352*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	25,228	+ 20.4
13	Men's clothing stores	5,944	+ 11.3	9,376*	...	15,320*	+ 26.4
14	Women's clothing stores	13,711	+ 23.0	10,110	+ 15.1	23,821	+ 19.5
15	Family clothing stores	9,712	+ 25.4	2,863*	...	12,576*	+ 31.9
16	Specialty shoe stores	1,593	+ 14.4	1,683	+ 24.7	3,275	+ 19.5
17	Family shoe stores	7,999	+ 24.0	2,922	+ 2.0	10,921	+ 17.2
18	Hardware stores	x	x	x	x	7,783	+ 15.2
19	Household furniture stores	4,565	- 9.6	11,455	+ 26.2	16,020	+ 13.4
20	Household appliance stores	x	x	x	x	5,055	+ 22.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,966	- 20.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	8,453	+ 23.8	31,344	+ 9.8	39,797	+ 12.5
23	Book and stationery stores	5,675	+ 26.8	3,714	+ 21.7	9,389	+ 24.7
24	Florists	-	-	4,289	+ 17.1	4,289	+ 17.1
25	Jewellery stores	4,092	+ 8.8	4,432	- 1.1	8,523	+ 3.4
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	15,933	+ 18.7
27	Personal accessories stores	9,980	+ 15.3	13,707*	...	23,687*	+ 35.6
28	All other stores	76,127	+ 15.3	69,807	+ 26.4	145,935	+ 20.4
29	All stores	506,357	+ 16.1	553,774	+ 30.2	1,060,131	+ 23.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 8. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Toronto

January-July - 1981 - Janvier-Juillet

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,219,554	+ 11.8	147,736	+ 13.7	1,367,290	+ 12.0	Épicerie - Boucheries	1
114,629	+ 14.6	185,131*	...	299,760*	...	Épicerie, confiseries et articles divers	2
20,722	- 6.4	148,204	+ 17.8	168,925	+ 14.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
735,347	+ 12.6	-	-	735,347	+ 12.6	Grands magasins	4
87,016	+ 2.3	18,779	+ 11.0	105,796	+ 3.7	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	1,864*	...	1,864*	...	Magasins généraux	6
29,542	+ 6.7	5,797	- 4.3	35,339	+ 4.7	Bazars	7
-	-	1,282,811	+ 20.8	1,282,811	+ 20.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	19,274*	...	19,274*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
204,892	...	329,617*	...	534,509*	...	Stations-service	10
-	-	91,373	+ 23.5	91,373	+ 23.5	Garages	11
x	x	x	x	141,689	+ 20.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
40,013	+ 0.7	55,247	+ 32.8	95,260	+ 17.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
91,346	+ 21.5	65,800	+ 7.9	157,146	+ 15.4	Magasins de vêtements pour dames	14
63,837	+ 18.7	15,202	+ 14.6	79,039	+ 17.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
10,146	+ 15.2	10,341	+ 22.3	20,487	+ 18.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
50,664	+ 18.8	22,625	+ 12.6	73,288	+ 16.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	45,160	+ 21.6	Quincailleries	18
47,360	...	70,680*	...	118,041*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	39,540*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	39,831	+ 31.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
57,464	+ 17.8	220,574	+ 11.0	278,037	+ 12.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
40,109	+ 24.6	26,147	+ 23.0	66,256	+ 24.0	Librairies et papeteries	23
-	-	34,922	+ 32.1	34,922	+ 32.1	Fleuristes	24
27,175	+ 6.0	27,470	- 3.1	54,646	+ 1.1	Bijouteries	25
x	x	x	x	95,398	+ 26.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
57,502	+ 13.3	86,926*	...	144,428*	+ 27.1	Magasins d'accessoires personnels	27
435,541	+ 14.5	442,540	+ 17.8	878,081	+ 16.1	Tous les autres magasins	28
386,269	+ 14.5	3,617,269	+ 23.8	7,003,539	+ 19.1	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 9. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

July - 1981 - Juillet

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	45,771	+ 23.7	15,693	+ 31.4	61,464	+ 25.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	4,796	- 17.8	9,304	+ 0.1	14,100	- 6.8
3	All other food stores	x	x	x	x	4,524	+ 28.6
4	Department stores	39,781	+ 11.2	-	-	39,781	+ 11.2
5	General merchandise stores	4,279	- 1.8	175*	...	4,454*	- 0.5
6	General stores	x	x	x	x	15,056	+ 8.4
7	Variety stores	2,458	+ 13.7	212	- 1.1	2,670	+ 12.4
8	Motor vehicle dealers	-	-	62,332	+ 20.2	62,332	+ 20.2
9	Used car dealers	-	-	957*	...	957*	...
10	Service stations	5,072*	...	17,484*	...	22,556*	...
11	Garages	-	-	3,285*	...	3,285*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,432	+ 16.2
13	Men's clothing stores	978	+ 22.4	949	- 0.5	1,927	+ 9.8
14	Women's clothing stores	3,305	+ 22.2	915	+ 8.3	4,220	+ 18.9
15	Family clothing stores	2,311	+ 30.3	1,327	+ 7.6	3,638	+ 21.0
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	153*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,935	+ 34.4
18	Hardware stores	-	-	2,303	+ 5.9	2,303	+ 5.9
19	Household furniture stores	-	-	2,863	+ 21.8	2,863	+ 21.8
20	Household appliance stores	x	x	x	x	993*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,562	+ 15.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,475	+ 23.8	9,129	+ 9.6	10,603	+ 11.4
23	Book and stationery stores	957*	...	277*	...	1,234*	+ 30.8
24	Florists	-	-	824	+ 11.5	824	+ 11.5
25	Jewellery stores	1,057	+ 27.4	1,644	+ 6.3	2,701	+ 13.7
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	2,463	+ 8.8
27	Personal accessories stores	1,060	+ 11.9	1,737	+ 33.2	2,797	+ 24.2
28	All other stores	13,824	+ 15.1	20,769	+ 24.4	34,592	+ 20.5
29	All stores	134,214	+ 16.1	178,204	+ 23.3	312,418	+ 20.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 9. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Manitoba

January-July - 1981 - Janvier-Juillet

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
298,274	+ 16.2	98,442	+ 28.3	396,716	+ 19.0	Épiceries - Boucheries	1
29,073	...	65,648	+ 6.0	94,721*	- 6.3	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	22,782	+ 17.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
257,301	+ 9.0	-	-	257,301	+ 9.0	Grands magasins	4
33,405	+ 9.0	1,006	+ 7.5	34,411	+ 9.0	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	94,950	+ 8.6	Magasins généraux	6
15,896	+ 13.1	1,414	+ 1.8	17,310	+ 12.0	Bazars	7
-	-	372,619	+ 5.1	372,619	+ 5.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	5,745*	...	5,745*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
29,492	+ 31.3	91,825*	...	121,317*	...	Stations-service	10
-	-	13,529*	...	13,529*	...	Garages	11
x	x	x	x	29,232	+ 3.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
7,427	+ 13.0	5,822	- 7.4	13,249	+ 2.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
21,344	+ 19.6	6,328	+ 3.1	27,672	+ 15.4	Magasins de vêtements pour dames	14
15,527	+ 25.0	9,117	+ 15.7	24,644	+ 21.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	996	+ 31.8	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	13,001	+ 29.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	13,341	+ 2.6	13,341	+ 2.6	Quincailleries	18
-	-	19,474*	...	19,474*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	3,868	+ 27.8	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	17,063	+ 22.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
10,593	+ 7.7	57,843	+ 10.9	68,436	+ 10.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
5,999	...	1,895	- 18.4	7,894*	+ 21.6	Librairies et papeteries	23
-	-	6,716	+ 10.1	6,716	+ 10.1	Fleuristes	24
6,636	+ 26.2	10,948	+ 3.3	17,584	+ 10.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	14,273	+ 9.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
6,504	+ 9.7	9,768	+ 33.7	16,272	+ 23.0	Magasins d'accessoires personnels	27
86,214	+ 13.1	133,422	+ 26.7	219,636	+ 21.0	Tous les autres magasins	28
873,531	+ 11.8	1,071,220	+ 15.0	1,944,751	+ 13.6	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 10. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Winnipeg

July - 1981 - Juillet

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	40,875	+ 26.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	8,107	- 9.4
3	All other food stores	x	x	x	x	3,302	+ 23.8
4	Department stores	35,830	+ 10.8	-	-	35,830	+ 10.8
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,160	- 7.9
6	General stores	-	-	146*	...	146*	...
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	31,188	+ 9.4	31,188	+ 9.4
9	Used car dealers	-	-	545*	...	545*	...
10	Service stations	x	x	x	x	13,868*	...
11	Garages	-	-	1,583*	...	1,583*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	3,866	+ 14.1
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	1,090	+ 22.1
14	Women's clothing stores	2,741	+ 18.6	458	- 5.9	3,199	+ 14.3
15	Family clothing stores	x	x	x	x	1,574	+ 14.9
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,480*	...
18	Hardware stores	-	-	418	- 16.9	418	- 16.9
19	Household furniture stores	-	-	1,921	+ 25.9	1,921	+ 25.9
20	Household appliance stores	x	x	x	x	196	- 10.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,577	+ 31.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	7,683	+ 12.3
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	1,052*	...
24	Florists	-	-	471	+ 8.2	471	+ 8.2
25	Jewellery stores	x	x	x	x	2,231	+ 15.3
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,086	- 0.5
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	2,400	+ 26.9
28	All other stores	x	x	x	x	21,202	+ 16.4
29	All stores	106,008	+ 16.4	83,117	+ 18.2	189,125	+ 17.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 10. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Winnipeg

January-July - 1981 - Janvier-Juillet

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	266,721	+ 20.1	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	58,781	- 9.4	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	17,867	+ 19.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
232,391	+ 8.7	-	-	232,391	+ 8.7	Grands magasins	4
x	x	x	x	9,068	- 1.6	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	1,067*	...	1,067*	...	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	197,312	- 0.2	197,312	- 0.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	3,442	+ 28.1	3,442	+ 28.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	80,634*	...	Stations-service	10
-	-	4,469*	...	4,469*	...	Garages	11
x	x	x	x	20,306	+ 0.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	8,432	+ 7.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
18,153	+ 16.9	3,992	- 0.3	22,144	+ 13.3	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	10,805	+ 17.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	10,050	+ 29.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	2,694	+ 0.3	2,694	+ 0.3	Quincailleries	18
-	-	12,604*	...	12,604*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,199	- 5.4	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	10,038	+ 34.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	50,321	+ 11.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	6,552	+ 24.5	Librairies et papeteries	23
-	-	3,924	+ 6.5	3,924	+ 6.5	Fleuristes	24
x	x	x	x	14,163	+ 7.8	Bijouteries	25
x	x	x	x	6,194	+ 3.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	13,705	+ 20.4	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	132,468	+ 15.0	Tous les autres magasins	28
686,900	+ 11.4	517,375	+ 12.5	1,204,275	+ 11.9	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 11. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

July - 1981 - Juillet

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	55,284	+ 18.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	10,596	+ 7.1
3	All other food stores	x	x	x	x	2,673	+ 28.5
4	Department stores	21,182	+ 14.2	-	-	21,182	+ 14.2
5	General merchandise stores	10,653	- 2.4	2,483	+ 27.2	13,136	+ 2.0
6	General stores	7,460	+ 17.8	12,317	+ 12.7	19,776	+ 14.6
7	Variety stores	2,746	+ 3.8	646	+ 4.9	3,391	+ 4.0
8	Motor vehicle dealers	-	-	83,451	+ 14.7	83,451	+ 14.7
9	Used car dealers	-	-	479*	...	479*	...
10	Service stations	2,950*	...	24,337*	...	27,287*	...
11	Garages	-	-	1,660	+ 27.3	1,660	+ 27.3
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	7,783*	...
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	3,098*	...
14	Women's clothing stores	2,689	+ 18.4	2,005	+ 3.3	4,694	+ 11.4
15	Family clothing stores	2,395*	...	1,437	- 4.6	3,832*	+ 21.4
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	300	- 14.5
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,637	+ 23.9
18	Hardware stores	x	x	x	x	2,682	+ 15.4
19	Household furniture stores	-	-	5,410*	...	5,410*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,101	- 1.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,540	- 13.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	4,167*	...	6,623	+ 17.4	10,791*	+ 28.1
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	833	+ 24.3
24	Florists	19	..	512	+ 7.1	531	+ 11.0
25	Jewellery stores	x	x	x	x	3,445*	...
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	7,223*	...	7,223*	...
27	Personal accessories stores	280	+ 10.9	2,968	+ 6.0	3,248	+ 6.4
28	All other stores	17,591	+ 13.1	22,876	+ 2.8	40,467	+ 7.0
29	All stores	115,393	+ 17.2	223,138	+ 17.6	338,531	+ 17.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 11. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Saskatchewan

January-July - 1981 - Janvier-Juillet

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	353,533	+ 15.4	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	63,575	+ 2.4	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	15,838	+ 31.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
145,471	+ 17.7	-	-	145,471	+ 17.7	Grands magasins	4
82,980	+ 5.8	15,258	+ 21.1	98,239	+ 8.0	Magasins de marchandises diverses	5
50,457	+ 15.0	81,374	+ 15.0	131,831	+ 15.0	Magasins généraux	6
18,433	+ 5.6	4,516	+ 6.8	22,949	+ 5.9	Bazars	7
-	-	538,200	+ 9.3	538,200	+ 9.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,644*	...	2,644*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
17,455	+ 31.8	124,706	+ 28.3	142,160	+ 28.7	Stations-service	10
-	-	11,071	+ 28.6	11,071	+ 28.6	Garages	11
x	x	x	x	40,561	+ 28.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	17,103	+ 23.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
17,420	+ 16.4	16,960	+ 12.1	34,380	+ 14.2	Magasins de vêtements pour dames	14
15,698	+ 30.0	10,856	+ 3.0	26,554	+ 17.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	2,172	+ 10.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	11,092	+ 18.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	16,958	+ 11.4	Quincailleries	18
-	-	34,860	+ 15.0	34,860	+ 15.0	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	8,349	+ 9.5	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	20,177	-	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
26,273	...	45,350	+ 17.0	71,624*	+ 23.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	5,809	+ 30.6	Librairies et papeteries	23
79	..	4,597	+ 20.4	4,676	+ 22.5	Fleuristes	24
x	x	x	x	19,134*	...	Bijouteries	25
-	-	39,817*	...	39,817*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
1,747	+ 22.4	15,927	+ 3.6	17,674	+ 5.2	Magasins d'accessoires personnels	27
101,811	+ 16.6	131,455	+ 2.2	233,266	+ 8.0	Tous les autres magasins	28
754,804	+ 16.1	1,374,912	+ 13.1	2,129,717	+ 14.1	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 12. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Alberta

July - 1981 - Juillet

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	144,709	+ 22.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	36,266	+ 16.8
3	All other food stores	296	+ 6.0	7,386*	...	7,682*	...
4	Department stores	113,759	+ 14.4	-	-	113,759	+ 14.4
5	General merchandise stores	13,832	+ 17.3	4,157	- 15.7	17,989	+ 7.5
6	General stores	x	x	x	x	37,601	+ 25.8
7	Variety stores	4,346	+ 16.1	1,558	+ 7.5	5,905	+ 13.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	209,558	+ 8.2	209,558	+ 8.2
9	Used car dealers	-	-	1,852	+ 26.5	1,852	+ 26.5
10	Service stations	11,422*	...	60,151*	...	71,572*	...
11	Garages	-	-	6,169	+ 19.5	6,169	+ 19.5
12	Automotive parts and accessories stores	2,167	+ 3.2	17,872	+ 29.2	20,040	+ 25.8
13	Men's clothing stores	3,014	+ 26.9	9,451	+ 19.2	12,465	+ 21.0
14	Women's clothing stores	10,191	+ 20.9	3,991	- 11.0	14,182	+ 9.8
15	Family clothing stores	6,813*	...	5,504	+ 25.3	12,316*	+ 32.5
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	490*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	6,067	+ 27.7
18	Hardware stores	x	x	x	x	6,959	+ 2.3
19	Household furniture stores	x	x	x	x	11,312	+ 21.5
20	Household appliance stores	x	x	x	x	3,660*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	4,397	+ 17.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	6,074	+ 19.4	20,095	+ 15.7	26,169	+ 16.5
23	Book and stationery stores	1,853*	...	1,326*	...	3,180*	...
24	Florists	x	x	x	x	3,322	+ 13.0
25	Jewellery stores	4,200	+ 22.0	2,671	+ 22.0	6,871	+ 22.0
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	12,699	+ 0.9
27	Personal accessories stores	5,012	+ 12.0	5,391	- 11.9	10,403	- 1.8
28	All other stores	53,020	- 2.2	71,219	+ 19.0	124,239	+ 8.9
29	All stores	389,470	+ 18.5	542,363	+ 15.0	931,833	+ 16.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 12. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

January-July - 1981 - Janvier-Juillet

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	924,591	+ 21.0	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	211,186	+ 22.5	Épicerie, confiseries et articles divers	2
2,521	- 8.8	46,596*	...	49,117*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
752,441	+ 14.4	-	-	752,441	+ 14.4	Grands magasins	4
100,419	+ 19.2	26,730	- 16.5	127,149	+ 9.3	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	239,658	+ 20.3	Magasins généraux	6
27,619	+ 16.2	9,213	- 3.8	36,833	+ 10.4	Bazars	7
-	-	1,437,043	+ 11.7	1,437,043	+ 11.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	13,191*	...	13,191*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
64,013	+ 35.7	312,339*	...	376,352*	...	Stations-service	10
-	-	41,474	+ 35.9	41,474	+ 35.9	Garages	11
12,796	+ 1.4	104,348	+ 35.6	117,144	+ 30.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
21,610	+ 13.3	64,953	+ 14.8	86,563	+ 14.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
67,548	+ 21.9	31,326	+ 6.5	98,874	+ 16.6	Magasins de vêtements pour dames	14
43,897	+ 24.1	31,254	+ 19.0	75,151	+ 21.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	2,335*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	36,906	+ 18.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	41,527	- 1.3	Quincailleries	18
x	x	x	x	84,676	+ 20.8	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	23,768	+ 27.8	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	32,507	+ 24.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
39,786	+ 14.2	142,392	+ 24.2	182,178	+ 21.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
12,098	+ 30.0	7,382*	...	19,480*	+ 33.3	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	30,149	+ 14.0	Fleuristes	24
26,613	+ 15.0	17,061	+ 19.3	43,674	+ 16.6	Bijouteries	25
x	x	x	x	85,347	+ 9.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
26,626	+ 17.8	32,485	+ 6.0	59,110	+ 11.0	Magasins d'accessoires personnels	27
346,137	+ 13.3	426,052	+ 22.3	772,190	+ 18.1	Tous les autres magasins	28
2,533,968	+ 18.8	3,466,646	+ 17.6	6,000,614	+ 18.1	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 13. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia

July - 1981 - Juillet

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores. Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	127,131	+ 28.3	58,891	+ 7.9	186,022	+ 21.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	6,750	+ 35.8	28,844	+ 21.8	35,595	+ 24.3
3	All other food stores	1,079	+ 17.9	17,775	+ 22.0	18,855	+ 21.7
4	Department stores	137,567	+ 11.2	-	-	137,567	+ 11.2
5	General merchandise stores	16,159	- 1.5	2,592	+ 1.4	18,751	- 1.1
6	General stores	x	x	x	x	14,489	+ 23.5
7	Variety stores	5,581	+ 8.1	1,635	+ 2.7	7,217	+ 6.8
8	Motor vehicle dealers	-	-	199,676	+ 5.4	199,676	+ 5.4
9	Used car dealers	-	-	5,846	+ 20.0	5,846	+ 20.0
10	Service stations	12,793*	...	59,788	+ 26.9	72,581*	+ 30.9
11	Garages	-	-	9,395	- 2.4	9,395	- 2.4
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	14,537	+ 22.9
13	Men's clothing stores	3,906	+ 8.2	3,906	+ 24.6	7,813	+ 15.8
14	Women's clothing stores	8,669	+ 14.2	7,340	- 8.3	16,010	+ 2.6
15	Family clothing stores	6,544	+ 18.1	4,029	+ 12.7	10,573	+ 16.0
16	Specialty shoe stores	468	+ 18.7	821	+ 6.1	1,289	+ 10.4
17	Family shoe stores	2,798	+ 10.7	2,892	+ 24.3	5,689	+ 17.2
18	Hardware stores	x	x	x	x	8,857	+ 9.8
19	Household furniture stores	x	x	x	x	10,556	+ 27.5
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,755	+ 27.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	6,046*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	13,943	+ 12.9	28,349	+ 17.3	42,291	+ 15.8
23	Book and stationery stores	1,785	+ 16.8	2,783	+ 20.7	4,567	+ 19.1
24	Florists	-	-	2,197	- 3.7	2,197	- 3.7
25	Jewellery stores	4,807	+ 24.6	6,019	+ 35.0	10,826	+ 30.2
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	21,969	+ 23.9
27	Personal accessories stores	4,464	+ 9.5	18,508	+ 8.5	22,972	+ 8.7
28	All other stores	x	x	x	x	148,946	+ 27.6
29	All stores	433,524	+ 17.6	612,361	+ 14.6	1,045,886	+ 15.8

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 13. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Colombie-Britannique

January-July - 1981 - Janvier-Juillet

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
823,371	+ 24.5	356,407	- 1.8	1,179,779	+ 15.2	Épicerie - Boucheries	1
41,438	...	185,137	+ 30.9	226,576*	+ 33.2	Épicerie, confiseries et articles divers	2
8,082	+ 5.6	113,319	+ 13.9	121,401	+ 13.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
929,911	+ 17.3	-	-	929,911	+ 17.3	Grands magasins	4
116,006	+ 9.2	16,250	+ 17.6	132,256	+ 10.1	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	79,601	+ 13.5	Magasins généraux	6
34,596	+ 9.7	9,110	+ 4.8	43,707	+ 8.6	Bazars	7
-	-	1,404,105	+ 19.4	1,404,105	+ 19.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	39,450	+ 13.8	39,450	+ 13.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
74,858	...	353,519	+ 24.8	428,377*	+ 27.4	Stations-service	10
-	-	60,602	+ 5.3	60,602	+ 5.3	Garages	11
x	x	x	x	89,242	+ 27.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
25,991	+ 4.4	26,087	+ 25.8	52,078	+ 14.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
54,386	+ 20.8	44,165	- 2.4	98,551	+ 9.1	Magasins de vêtements pour dames	14
42,756	+ 18.0	24,411	+ 11.3	67,167	+ 15.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
2,937	+ 21.2	5,920	+ 20.4	8,857	+ 20.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
19,675	+ 13.3	18,787	+ 27.2	38,463	+ 19.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	51,695	+ 16.2	Quincailleries	18
x	x	x	x	71,101*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	32,897	+ 33.5	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	45,273	- 5.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
92,414	+ 21.7	185,007	+ 20.1	277,420	+ 20.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
12,108	+ 23.6	18,288	+ 17.3	30,396	+ 19.7	Librairies et papeteries	23
-	-	18,093	+ 1.6	18,093	+ 1.6	Fleuristes	24
31,507	+ 19.2	36,165	+ 28.8	67,672	+ 24.1	Bijouteries	25
x	x	x	x	131,836	+ 29.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
24,978	+ 17.1	97,415	+ 17.2	122,393	+ 17.1	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	882,989	+ 29.4	Tous les autres magasins	28
2,787,785	+ 19.8	3,944,102	+ 19.8	6,731,887	+ 19.8	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 14. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Vancouver

July - 1981 - Juillet

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	88,883	+ 25.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	16,415	+ 7.2
3	All other food stores	623	+ 3.2	10,635	+ 26.1	11,259	+ 24.6
4	Department stores	81,407	+ 6.6	-	-	81,407	+ 6.6
5	General merchandise stores	5,936	- 2.6	476	- 6.4	6,412	- 2.9
6	General stores	-	-	543	- 11.5	543	- 11.5
7	Variety stores	x	x	x	x	1,004	- 6.6
8	Motor vehicle dealers	-	-	111,314	+ 6.8	111,314	+ 6.8
9	Used car dealers	-	-	2,775	+ 34.8	2,775	+ 34.8
10	Service stations	7,550*	...	31,102	+ 28.1	38,651*	+ 32.9
11	Garages	-	-	4,290	+ 3.4	4,290	+ 3.4
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	6,542*	...
13	Men's clothing stores	2,511	+ 5.2	1,725	+ 15.4	4,236	+ 9.2
14	Women's clothing stores	4,675	+ 18.0	3,323	- 2.0	7,998	+ 8.7
15	Family clothing stores	2,692	+ 19.0	1,653	+ 8.8	4,344	+ 14.9
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	502	+ 12.5
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,170	+ 12.6
18	Hardware stores	-	-	2,219	+ 13.0	2,219	+ 13.0
19	Household furniture stores	x	x	x	x	6,919	+ 25.0
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,270*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,513	- 20.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	9,885	+ 10.7	10,408	+ 20.3	20,293	+ 15.5
23	Book and stationery stores	1,306	+ 27.1	1,244	+ 16.5	2,550	+ 21.7
24	Florists	-	-	1,018	- 4.9	1,018	- 4.9
25	Jewellery stores	x	x	x	x	6,956*	...
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	11,257	+ 23.1
27	Personal accessories stores	3,553	+ 5.7	11,727	+ 1.5	15,280	+ 2.4
28	All other stores	x	x	x	x	65,485	+ 26.6
29	All stores	228,104	+ 15.5	297,404	+ 15.3	525,508	+ 15.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 14. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Vancouver

January-July - 1981 - Janvier-Juillet

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	561,485	+ 14.4	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	119,453	+ 27.4	Épicerie, confiseries et articles divers	2
5,243	- 1.2	70,834	+ 34.1	76,077	+ 30.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
567,264	+ 13.3	-	-	567,264	+ 13.3	Grands magasins	4
42,314	+ 6.2	3,458	+ 13.3	45,772	+ 6.7	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	4,115	+ 8.4	4,115	+ 8.4	Magasins généraux	6
x	x	x	x	6,527	+ 1.0	Bazars	7
-	-	779,317	+ 21.7	779,317	+ 21.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	16,532	+ 16.8	16,532	+ 16.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
45,920	...	208,024	+ 25.8	253,944*	+ 28.7	Stations-service	10
-	-	25,365	+ 8.0	25,365	+ 8.0	Garages	11
x	x	x	x	38,962*	...	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
16,020	- 4.0	12,207	+ 18.3	28,227	+ 4.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
29,985	+ 20.6	20,709	- 6.6	50,694	+ 7.7	Magasins de vêtements pour dames	14
17,742	+ 15.2	10,643	+ 2.3	28,384	+ 10.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	3,449	+ 11.3	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	15,910	+ 15.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	14,430	+ 18.0	14,430	+ 18.0	Quincailleries	18
x	x	x	x	48,679*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	10,101*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	26,813	- 5.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
66,001	+ 19.4	70,222	+ 21.8	136,224	+ 20.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
8,481	+ 23.0	7,934	+ 29.3	16,415	+ 25.9	Librairies et papeteries	23
-	-	8,179	+ 11.1	8,179	+ 11.1	Fleuristes	24
x	x	x	x	42,849	+ 25.0	Bijouteries	25
x	x	x	x	74,345	+ 30.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
20,190	+ 12.7	63,661	+ 12.3	83,851	+ 12.4	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	407,373	+ 32.3	Tous les autres magasins	28
1,505,510	+ 17.6	1,985,223	+ 22.7	3,490,734	+ 20.4	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 15. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Yukon and Northwest Territories

July - 1981 - Juillet

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	4,551	+ 34.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	1,108*	...	1,108*	...
3	All other food stores	-	-	243*	...	243*	...
4	Department stores	3,085	+ 27.4	-	-	3,085	+ 27.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	850	+ 0.4
6	General stores	x	x	x	x	5,921	+ 14.5
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	4,005	+ 0.2	4,005	+ 0.2
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	800	+ 0.6	800	+ 0.6
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	127*	...	127*	...
14	Women's clothing stores	-	-	107	+ 14.1	107	+ 14.1
15	Family clothing stores	-	-	100*	...	100*	...
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	434*	...	434*	...
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	486	+ 11.1	486	+ 11.1
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	-	-	411	+ 23.6	411	+ 23.6
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	509	+ 13.7	509	+ 13.7
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	228	+ 11.8
28	All other stores	x	x	x	x	3,561	+ 29.1
29	All stores	10,050	+ 19.2	16,703	+ 20.9	26,753	+ 20.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 15. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Yukon et Territoires du Nord-Ouest

January-July - 1981 - Janvier-Juillet

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	24,397	+ 27.4	Épicerie - Boucheries	1
-	-	4,452*	...	4,452*	...	Épicerie, confiseries et articles divers	2
-	-	1,139*	...	1,139*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
18,169	+ 21.9	-	-	18,169	+ 21.9	Grands magasins	4
x	x	x	x	6,067	+ 16.3	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	38,610	+ 15.0	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	24,451	+ 10.3	24,451	+ 10.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
-	-	3,869	- 1.9	3,869	- 1.9	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
-	-	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
-	-	828*	...	828*	...	Magasins de vêtements pour hommes	13
-	-	707	+ 20.3	707	+ 20.3	Magasins de vêtements pour dames	14
-	-	592	- 9.3	592	- 9.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	2,358	+ 24.5	2,358	+ 24.5	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
-	-	3,063	+ 17.8	3,063	+ 17.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
-	-	1,807*	...	1,807*	...	Bijouteries	25
-	-	3,029	+ 27.7	3,029	+ 27.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	1,411	+ 30.3	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	18,503	+ 31.9	Tous les autres magasins	28
63,650	+ 17.1	91,627	+ 23.1	155,277	+ 20.6	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 16. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Canada

July - 1981 - Juillet

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	1,048,862	+ 17.1	503,311	+ 12.8	1,552,172	+ 15.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	98,127	+ 28.6	334,424	+ 16.7	432,551	+ 19.2
3	All other food stores	7,722	- 6.4	135,482	+ 29.4	143,205	+ 26.7
4	Department stores	757,805	+ 6.8	-	-	757,805	+ 6.8
5	General merchandise stores	109,400	+ 4.7	35,723	+ 10.4	145,123	+ 6.1
6	General stores	50,255	+ 24.4	110,846	+ 13.8	161,101	+ 16.9
7	Variety stores	69,286	+ 17.4	16,210	- 12.4	85,496	+ 10.2
8	Motor vehicle dealers	17,118	- 0.7	1,479,737	+ 9.8	1,496,855	+ 9.6
9	Used car dealers	-	-	47,132	+ 12.1	47,132	+ 12.1
10	Service stations	140,049*	...	567,657	+ 30.7	707,706*	+ 34.7
11	Garages	-	-	133,737	+ 34.8	133,737	+ 34.8
12	Automotive parts and accessories stores	13,505	+ 2.3	180,096	+ 22.6	193,601	+ 21.0
13	Men's clothing stores	26,240	+ 19.5	56,853	+ 17.2	83,093	+ 18.0
14	Women's clothing stores	78,452	+ 19.6	61,983	+ 10.2	140,435	+ 15.2
15	Family clothing stores	54,272	+ 24.7	48,005	+ 11.4	102,276	+ 18.1
16	Specialty shoe stores	4,607	+ 12.0	5,090	+ 11.4	9,698	+ 11.7
17	Family shoe stores	44,192	+ 20.2	20,133	+ 17.4	64,324	+ 19.3
18	Hardware stores	x	x	x	x	80,147	+ 7.3
19	Household furniture stores	18,994	- 1.1	101,037	+ 12.7	120,031	+ 10.2
20	Household appliance stores	x	x	x	x	29,872	+ 23.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	14,819	+ 14.9	31,292	- 16.7	46,111	- 8.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	58,003	+ 19.3	202,725	+ 17.5	260,728	+ 17.9
23	Book and stationery stores	18,058	+ 24.0	18,620	+ 24.9	36,678	+ 24.4
24	Florists	790	- 18.7	24,074	+ 12.0	24,864	+ 10.6
25	Jewellery stores	26,301	+ 15.3	35,313	+ 27.1	61,614	+ 21.8
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	116,010	+ 13.9
27	Personal accessories stores	33,955	+ 8.6	87,548	+ 11.0	121,502	+ 10.4
28	All other stores	516,733	+ 13.7	485,728	+ 18.0	1,002,461	+ 15.7
29	All stores	3,231,856	+ 14.8	4,924,474	+ 15.6	8,156,329	+ 15.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 16. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Canada

January-July - 1981 - Janvier-Juillet

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
7,100,423	+ 12.4	3,246,133	+ 13.5	10,346,556	+ 12.8	Épiceries - Boucheries	1
592,206	+ 26.3	1,973,998	+ 18.7	2,566,204	+ 20.3	Épiceries, confiseries et articles divers	2
58,829	- 8.8	830,249	+ 21.8	889,078	+ 19.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
5,112,457	+ 12.2	-	-	5,112,457	+ 12.2	Grands magasins	4
833,658	+ 10.7	217,937	+ 6.5	1,051,595	+ 9.8	Magasins de marchandises diverses	5
342,004	+ 19.5	619,418	+ 11.1	961,422	+ 13.9	Magasins généraux	6
431,936	+ 15.4	101,080	- 12.0	533,017	+ 9.0	Bazars	7
119,111	+ 1.6	10,210,443	+ 12.0	10,329,554	+ 11.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	316,597	+ 29.6	316,597	+ 29.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
841,190	...	3,315,127	+ 28.4	4,156,318*	+ 30.6	Stations-service	10
-	-	751,518	+ 21.8	751,518	+ 21.8	Garages	11
81,791	- 8.6	1,022,236	+ 19.4	1,104,026	+ 16.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
180,256	+ 10.5	369,139	+ 13.1	549,395	+ 12.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
511,308	+ 18.6	414,139	+ 10.4	925,447	+ 14.8	Magasins de vêtements pour dames	14
357,975	+ 19.8	309,881	+ 12.8	667,856	+ 16.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
29,534	+ 13.3	36,616	+ 21.5	66,150	+ 17.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
299,293	+ 17.4	134,715	+ 16.1	434,008	+ 17.0	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	459,009	+ 5.3	Quincailleries	18
156,592	+ 24.1	662,629	+ 24.3	819,221	+ 24.2	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	195,023	+ 29.6	Magasins d'appareils ménagers	20
93,398	+ 31.6	222,902	--	316,300	+ 7.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
388,363	+ 19.1	1,367,010	+ 19.3	1,755,373	+ 19.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
124,809	+ 23.3	124,370	+ 22.1	249,179	+ 22.7	Librairies et papeteries	23
8,563	- 15.5	199,817	+ 15.1	208,380	+ 13.4	Fleuristes	24
170,504	+ 11.7	205,537	+ 15.5	376,041	+ 13.8	Bijouteries	25
x	x	x	x	691,163	+ 13.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
189,639	+ 12.5	513,132	+ 14.0	702,771	+ 13.6	Magasins d'accessoires personnels	27
2,921,640	+ 13.3	3,023,494	+ 17.7	5,945,134	+ 15.5	Tous les autres magasins	28
1,088,153	+ 14.2	31,390,636	+ 16.0	52,478,789	+ 15.3	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 17. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Newfoundland - Terre-Neuve

June - 1981 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	19,366	+ 21.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	16,405	+ 30.0
3	All other food stores	x	x	x	x	1,398	- 0.9
4	Department stores	9,854	+ 14.1	-	-	9,854	+ 14.1
5	General merchandise stores	x	x	x	x	8,708	+ 33.6
6	General stores	x	x	x	x	8,704	+ 23.6
7	Variety stores	x	x	x	x	3,360	+ 5.5
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	24,602	- 1.4
9	Used car dealers	-	-	375	+ 16.1	375	+ 16.1
10	Service stations	x	x	x	x	15,033	+ 29.2
11	Garages	-	-	1,274*	...	1,274*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	573	+ 31.1
14	Women's clothing stores	1,469	+ 17.7	297	+ 14.6	1,766	+ 17.2
15	Family clothing stores	x	x	x	x	3,384	- 3.2
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	842*	...	254*	...	1,096*	...
18	Hardware stores	-	-	340	+ 12.4	340	+ 12.4
19	Household furniture stores	-	-	1,915	+ 34.2	1,915	+ 34.2
20	Household appliance stores	-	-	95*	...	95*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	1,421	- 11.9	1,421	- 11.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	6,463	+ 28.2
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	105	+ 32.3
24	Florists	-	-	382	+ 6.2	382	+ 6.2
25	Jewellery stores	x	x	x	x	515	+ 18.3
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	824	+ 9.8
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	515	+ 7.4
28	All other stores	5,129	+ 15.6	5,286	+ 25.4	10,415	+ 20.4
29	All stores	48,263	+ 6.2	94,327	+ 24.6	142,590	+ 17.7

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 17. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard

June - 1981 - Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	5,116	+ 5.6	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	1,238	- 12.3	Épicerie, confiseries et articles divers	2
-	-	219	+ 3.1	219	+ 3.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
4,973	+ 22.4	-	-	4,973	+ 22.4	Grands magasins	4
x	x	x	x	1,809	+ 17.6	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	1,236	+ 16.5	1,236	+ 16.5	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	7,607	+ 2.0	7,607	+ 2.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	4,272*	...	Stations-service	10
-	-	345*	...	345*	...	Garages	11
x	x	x	x	616	+ 29.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	186	+ 10.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
198	+ 11.0	141*	...	339*	- 13.0	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	306	- 12.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	202	+ 18.1	202	+ 18.1	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	1,031	+ 19.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	104	+ 6.8	Bijouteries	25
-	-	548*	...	548*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	187*	...	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	4,761	+ 21.3	Tous les autres magasins	28
11,618	+ 17.1	25,017	+ 13.1	36,635	+ 14.4	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 18. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia - Nouvelle-Écosse

June - 1981 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	51,703	+ 10.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	8,147	+ 22.4
3	All other food stores	x	x	x	x	3,083*	...
4	Department stores	20,309	+ 20.0	-	-	20,309	+ 20.0
5	General merchandise stores	x	x	x	x	9,870	+ 33.8
6	General stores	-	-	3,584	+ 5.6	3,584	+ 5.6
7	Variety stores	4,503	+ 2.8	683	- 3.9	5,185	+ 1.9
8	Motor vehicle dealers	-	-	44,827	- 7.8	44,827	- 7.8
9	Used car dealers	-	-	2,597	+ 26.7	2,597	+ 26.7
10	Service stations	683	- 8.1	20,627	+ 21.8	21,309	+ 20.5
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	7,551	+ 27.0
13	Men's clothing stores	959	+ 15.5	985*	...	1,944*	- 18.4
14	Women's clothing stores	2,921	+ 15.5	1,502	+ 10.5	4,422	+ 13.8
15	Family clothing stores	466	+ 6.2	2,990	+ 23.0	3,456	+ 20.5
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,487	+ 22.1
18	Hardware stores	-	-	2,930	+ 13.8	2,930	+ 13.8
19	Household furniture stores	x	x	x	x	2,000*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	770	+ 13.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,077	- 15.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,342	+ 22.2	8,057	+ 29.6	10,398	+ 27.9
23	Book and stationery stores	236	+ 35.6	1,151	+ 15.9	1,387	+ 18.8
24	Florists	x	x	x	x	811	+ 16.4
25	Jewellery stores	1,299	+ 25.8	390*	...	1,688*	+ 28.7
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,258	- 17.8
27	Personal accessories stores	427	+ 30.1	1,938	+ 27.5	2,365	+ 27.9
28	All other stores	x	x	x	x	26,830	+ 0.8
29	All stores	97,671	+ 8.9	145,955	+ 9.6	243,626	+ 9.3

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 18. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
New Brunswick - Nouveau-Brunswick

June - 1981 - Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	33,012	+ 7.7	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	10,596	+ 16.1	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	4,008*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
16,612	+ 15.2	-	-	16,612	+ 15.2	Grands magasins	4
x	x	x	x	4,635	+ 30.0	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	6,771	+ 17.9	Magasins généraux	6
5,079	+ 28.4	755*	...	5,834*	+ 15.7	Bazars	7
x	x	x	x	40,284	- 4.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	487	+ 21.9	487	+ 21.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
231	+ 8.3	20,157*	...	20,388*	...	Stations-service	10
-	-	1,025*	...	1,025*	...	Garages	11
x	x	x	x	5,479	+ 17.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
664	+ 17.8	949	+ 2.0	1,612	+ 7.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
2,464	+ 6.6	765	+ 10.7	3,229	+ 7.6	Magasins de vêtements pour dames	14
950	- 13.7	1,765	+ 12.4	2,715	+ 1.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	67	- 18.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,589	+ 6.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,996	+ 26.1	1,996	+ 26.1	Quincailleries	18
x	x	x	x	3,682	+ 32.0	Magasins de meubles	19
-	-	310	- 19.7	310	- 19.7	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	191*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
626	+ 28.0	7,237	+ 29.5	7,863	+ 29.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
192	+ 25.1	439	- 5.5	631	+ 2.0	Librairies et papeteries	23
-	-	727	+ 16.0	727	+ 16.0	Fleuristes	24
844	+ 12.1	525	+ 4.0	1,369	+ 8.9	Bijouteries	25
-	-	3,126	- 4.7	3,126	- 4.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
256	+ 5.9	610	+ 8.7	867	+ 7.9	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	21,767	+ 4.7	Tous les autres magasins	28
78,521	+ 7.4	122,350	+ 14.6	200,871	+ 11.7	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 19. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

June - 1981 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	374,431	+ 9.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	133,718	+ 13.2
3	All other food stores	1,739	+ 12.8	47,015	+ 27.4	48,754	+ 26.8
4	Department stores	145,347	+ 11.6	-	-	145,347	+ 11.6
5	General merchandise stores	x	x	x	x	24,570	+ 7.9
6	General stores	x	x	x	x	24,707	+ 17.5
7	Variety stores	20,545	+ 34.4	4,604*	...	25,149*	+ 17.3
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	357,541	+ 9.2
9	Used car dealers	-	-	14,412	+ 4.5	14,412	+ 4.5
10	Service stations	24,318*	...	132,112	+ 28.5	156,430*	+ 29.8
11	Garages	-	-	52,684	+ 31.8	52,684	+ 31.8
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	50,624	+ 18.3
13	Men's clothing stores	6,849*	...	22,556	+ 14.5	29,405*	+ 21.6
14	Women's clothing stores	17,146	+ 17.5	24,637	+ 35.6	41,783	+ 27.5
15	Family clothing stores	15,006	+ 19.5	18,645	+ 15.0	33,651	+ 17.0
16	Specialty shoe stores	2,058	+ 24.4	1,327	+ 8.7	3,385	+ 17.7
17	Family shoe stores	17,324	+ 17.6	6,965	+ 26.3	24,289	+ 20.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	34,375	+ 10.2
19	Household furniture stores	4,189	+ 2.3	34,634	+ 0.9	38,822	+ 1.0
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,259	+ 6.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	15,458	+ 8.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,612	+ 9.5	44,274*	...	46,886*	...
23	Book and stationery stores	3,457	+ 20.8	5,683*	...	9,141*	+ 35.2
24	Florists	x	x	x	x	6,455	- 2.7
25	Jewellery stores	x	x	x	x	10,117	+ 6.3
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	37,594	+ 14.9
27	Personal accessories stores	3,434	+ 8.2	25,050	+ 4.9	28,483	+ 5.3
28	All other stores	77,116	+ 10.7	102,967	+ 9.0	180,083	+ 9.7
29	All stores	574,767	+ 12.1	1,377,788	+ 14.5	1,952,555	+ 13.8

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 19. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Montreal - Zone métropolitaine de Montréal

June - 1981 - Juin

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	195,793	+ 16.3	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	43,110	- 5.3	Épiceries, confiseries et articles divers	2
1,122	+ 14.1	22,426	+ 22.4	23,549	+ 22.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
88,334	+ 10.5	-	-	88,334	+ 10.5	Grands magasins	4
x	x	x	x	5,939	+ 16.8	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	547*	...	547*	...	Magasins généraux	6
5,792	+ 13.0	2,431	+ 18.7	8,224	+ 14.6	Bazars	7
x	x	x	x	164,805	+ 22.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	6,501	- 0.1	6,501	- 0.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
17,284	...	54,138	+ 25.8	71,421*	+ 28.6	Stations-service	10
-	-	11,060*	...	11,060*	...	Garages	11
x	x	x	x	15,698	+ 14.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
5,091	...	7,264	- 3.2	12,354*	+ 14.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
8,913	+ 13.3	9,519	+ 14.2	18,432	+ 13.8	Magasins de vêtements pour dames	14
9,582	+ 20.4	5,441	+ 13.3	15,023	+ 17.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,417	+ 11.1	696*	...	2,113*	+ 18.5	Magasins de chaussures spécialisées	16
9,570	+ 22.3	2,969	+ 17.1	12,538	+ 21.0	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	19,886	+ 23.9	Quincailleries	18
x	x	x	x	16,392	- 2.0	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,293	+ 15.2	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	6,212	+ 11.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	26,304	+ 29.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
2,710	+ 32.2	3,207*	...	5,917*	...	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	2,862	- 12.5	Fleuristes	24
x	x	x	x	5,471	+ 11.0	Bijouteries	25
x	x	x	x	13,507	+ 20.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,656	+ 8.1	10,905	+ 1.7	13,561	+ 2.9	Magasins d'accessoires personnels	27
53,123	+ 12.5	54,474	+ 19.4	107,597	+ 15.9	Tous les autres magasins	28
342,278	+ 12.1	572,165	+ 19.4	914,442	+ 16.6	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 20. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

June - 1981 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores [*] Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	462,735	+ 12.8	103,506	+ 2.9	566,241	+ 10.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	59,751	+ 28.8	69,983	+ 22.9	129,734	+ 25.5
3	All other food stores	3,900	- 18.3	42,622	+ 16.9	46,523	+ 12.8
4	Department stores	307,749	+ 25.4	-	-	307,749	+ 25.4
5	General merchandise stores	42,841	+ 28.7	9,308	+ 24.0	52,149	+ 27.8
6	General stores	x	x	x	x	18,299	+ 13.5
7	Variety stores	21,948	+ 7.4	5,157	- 5.5	27,104	+ 4.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	569,860	+ 30.8	569,860	+ 30.8
9	Used car dealers	-	-	20,215	+ 31.3	20,215	+ 31.3
10	Service stations	80,321*	...	183,525	+ 27.2	263,846*	+ 35.1
11	Garages	-	-	40,338	+ 24.3	40,338	+ 24.3
12	Automotive parts and accessories stores	5,400	- 5.7	79,020	+ 22.5	84,419	+ 20.2
13	Men's clothing stores	13,167	- 0.3	19,647	+ 19.9	32,814	+ 10.8
14	Women's clothing stores	34,612	+ 23.9	22,267	+ 4.4	56,878	+ 15.4
15	Family clothing stores	21,420	+ 12.9	11,096	+ 5.6	32,516	+ 10.3
16	Specialty shoe stores	1,930	+ 18.3	2,440	+ 31.7	4,371	+ 25.4
17	Family shoe stores	18,742	+ 24.6	7,341	+ 9.3	26,084	+ 19.9
18	Hardware stores	x	x	x	x	23,583	+ 13.4
19	Household furniture stores	19,224*	...	46,722*	...	65,946*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	17,734*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	7,806*	...	12,008*	...	19,814*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	25,740	+ 21.6	71,926	+ 11.7	97,666	+ 14.2
23	Book and stationery stores	9,164	+ 13.7	6,574	+ 17.5	15,738	+ 15.3
24	Florists	x	x	x	x	12,755	+ 19.8
25	Jewellery stores	10,324	+ 12.9	14,238	+ 27.5	24,562	+ 20.9
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	29,149	- 0.2
27	Personal accessories stores	17,085	+ 10.9	24,540	+ 21.6	41,625	+ 16.9
28	All other stores	206,150	+ 17.4	159,429	+ 23.7	365,580	+ 20.0
29	All stores	1,382,552	+ 20.5	1,610,740	+ 24.6	2,993,293	+ 22.7

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 20. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Toronto - Zone métropolitaine de Toronto

June - 1981 - Juin

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
174,150	+ 11.5	22,309	+ 30.7	196,458	+ 13.4	Épicerie - Boucheries	1
17,672	+ 16.9	25,783*	...	43,455*	+ 31.0	Épicerie, confiseries et articles divers	2
2,744	- 11.0	20,868	+ 17.6	23,613	+ 13.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
126,725	+ 26.3	-	-	126,725	+ 26.3	Grands magasins	4
15,986	+ 13.9	3,007	+ 29.4	18,993	+ 16.1	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	277*	...	277*	...	Magasins généraux	6
4,772	+ 8.4	825*	...	5,597*	+ 0.4	Bazars	7
-	-	218,606	+ 36.2	218,606	+ 36.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	3,310*	...	3,310*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
33,313	...	49,415*	...	82,728*	...	Stations-service	10
-	-	13,629	+ 31.9	13,629	+ 31.9	Garages	11
x	x	x	x	25,803	+ 30.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
7,307	- 2.5	10,182*	...	17,489*	+ 18.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
15,756	+ 26.3	10,711	+ 12.5	26,467	+ 20.3	Magasins de vêtements pour dames	14
10,523	+ 7.9	2,407	+ 13.6	12,930	+ 8.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,484	+ 14.2	1,652*	...	3,136*	+ 27.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
8,580	+ 26.9	3,212	- 6.0	11,791	+ 15.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	8,208	+ 25.8	Quincailleries	18
11,462	...	12,564*	...	24,026*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	7,178*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	9,439*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
8,508	+ 21.5	32,257	+ 10.2	40,765	+ 12.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
5,736	+ 19.4	3,687	+ 13.8	9,424	+ 17.2	Librairies et papeteries	23
-	-	5,005*	...	5,005*	...	Fleuristes	24
4,209	+ 6.5	4,421	- 1.8	8,631	+ 2.1	Bijouteries	25
x	x	x	x	14,028	+ 9.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
9,415	+ 11.8	13,151*	...	22,566*	+ 25.5	Magasins d'accessoires personnels	27
71,213	+ 19.4	69,813	+ 25.8	141,026	+ 22.5	Tous les autres magasins	28
540,288	+ 20.7	581,016	+ 33.0	1,121,304	+ 26.7	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 21. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

June - 1981 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	42,386	+ 14.8	15,648	+ 31.2	58,034	+ 18.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	4,319*	...	9,495	+ 3.3	13,813*	- 8.4
3	All other food stores	x	x	x	x	3,819	+ 22.3
4	Department stores	40,104	+ 15.8	-	-	40,104	+ 15.8
5	General merchandise stores	4,779	+ 23.8	151	+ 28.0	4,930	+ 23.9
6	General stores	x	x	x	x	15,017	+ 8.8
7	Variety stores	2,432	+ 12.2	215	+ 11.2	2,646	+ 12.1
8	Motor vehicle dealers	-	-	61,644	+ 17.0	61,644	+ 17.0
9	Used car dealers	-	-	887*	...	887*	...
10	Service stations	4,832*	...	15,792*	...	20,624*	...
11	Garages	-	-	2,544*	...	2,544*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,202	+ 8.5
13	Men's clothing stores	1,352	+ 14.2	870	- 19.5	2,222	- 1.8
14	Women's clothing stores	3,494	+ 27.6	976	+ 22.6	4,470	+ 26.4
15	Family clothing stores	2,483	+ 15.5	1,430	+ 19.5	3,913	+ 16.9
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	134	+ 20.3
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,044	+ 26.6
18	Hardware stores	-	-	2,407	+ 22.0	2,407	+ 22.0
19	Household furniture stores	-	-	2,970*	...	2,970*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	581*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,477	+ 30.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,646*	...	8,271	+ 3.9	9,916*	+ 8.4
23	Book and stationery stores	922*	...	314	- 10.1	1,236*	+ 33.1
24	Florists	-	-	1,074	+ 18.3	1,074	+ 18.3
25	Jewellery stores	1,169	+ 30.9	2,025	+ 18.5	3,193	+ 22.8
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	2,751	+ 16.2
27	Personal accessories stores	1,029	+ 11.9	1,788*	...	2,817*	+ 31.5
28	All other stores	13,537	+ 15.6	20,893	+ 20.5	34,430	+ 18.5
29	All stores	132,365	+ 14.6	173,538	+ 21.1	305,903	+ 18.2

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 21. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Winnipeg – Zone métropolitaine de Winnipeg

June - 1981 - Juin

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	38,292	+ 19.4	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	8,077	- 15.0	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	3,039	+ 27.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
35,752	+ 14.9	-	-	35,752	+ 14.9	Grands magasins	4
x	x	x	x	1,190	+ 2.0	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	162*	...	162*	...	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	31,764	+ 6.1	31,764	+ 6.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	473	+ 23.5	473	+ 23.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	13,109*	...	Stations-service	10
-	-	515*	...	515*	...	Garages	11
x	x	x	x	3,572	+ 1.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	1,466	+ 14.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
2,988	+ 26.8	524	+ 5.3	3,512	+ 23.0	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	1,709	+ 9.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,586	+ 28.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	444	+ 12.5	444	+ 12.5	Quincailleries	18
-	-	1,896*	...	1,896*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	175	+ 4.6	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	1,652*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	7,169	+ 8.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	1,028*	...	Librairies et papeteries	23
-	-	662	+ 23.7	662	+ 23.7	Fleuristes	24
x	x	x	x	2,561	+ 22.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	1,270	+ 21.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	2,436	+ 34.6	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	21,418	+ 24.6	Tous les autres magasins	28
103,645	+ 14.8	82,286	+ 17.6	185,931	+ 16.0	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 22. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

June - 1981 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	51,815	+ 14.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	10,055	+ 5.8
3	All other food stores	x	x	x	x	2,377	+ 24.5
4	Department stores	22,475	+ 21.3	-	-	22,475	+ 21.3
5	General merchandise stores	12,230	+ 16.8	2,517	+ 31.7	14,747	+ 19.1
6	General stores	8,701	+ 18.4	13,567	+ 29.9	22,268	+ 25.2
7	Variety stores	2,810	+ 4.1	675	+ 6.7	3,485	+ 4.6
8	Motor vehicle dealers	-	-	81,454	- 11.7	81,454	- 11.7
9	Used car dealers	-	-	326*	...	326*	...
10	Service stations	3,012*	...	20,811	+ 35.3	23,823*	...
11	Garages	-	-	1,657*	...	1,657*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	7,559*	...
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	2,935	+ 33.2
14	Women's clothing stores	2,659	+ 8.8	2,478	+ 10.3	5,138	+ 9.5
15	Family clothing stores	2,539	+ 19.2	1,703	+ 8.1	4,242	+ 14.4
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	253	- 13.9
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,670	+ 18.3
18	Hardware stores	x	x	x	x	3,013	+ 33.8
19	Household furniture stores	-	-	5,292	- 3.9	5,292	- 3.9
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,107	+ 10.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,014	+ 3.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	4,200*	...	6,994	+ 25.9	11,194*	+ 34.1
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	932	+ 34.1
24	Florists	18	..	618	+ 24.7	636	+ 28.4
25	Jewellery stores	x	x	x	x	3,524*	...
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	8,302*	...	8,302*	...
27	Personal accessories stores	293	+ 27.7	2,796	+ 4.1	3,088	+ 6.0
28	All other stores	15,090	+ 14.4	19,842	- 6.2	34,932	+ 1.7
29	All stores	114,592	+ 18.2	216,720	+ 5.2	331,313	+ 9.4

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 22. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

June - 1981 - Juin

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	132,694	+ 20.4	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	33,355	+ 23.2	Épicerie, confiseries et articles divers	2
297	+ 0.5	7,455*	...	7,752*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
121,475	+ 21.1	-	-	121,475	+ 21.1	Grands magasins	4
14,998	+ 31.2	4,074	- 16.9	19,073	+ 16.7	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	37,106	+ 20.4	Magasins généraux	6
4,295	+ 13.3	1,534	+ 2.7	5,829	+ 10.3	Bazars	7
-	-	225,270	+ 11.5	225,270	+ 11.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,689*	...	1,689*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
10,699	...	52,035*	...	62,734*	...	Stations-service	10
-	-	6,007	+ 32.7	6,007	+ 32.7	Garages	11
2,291	+ 14.3	18,244	+ 32.8	20,536	+ 30.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
3,786	+ 7.8	10,415	+ 17.2	14,202	+ 14.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
10,880	+ 17.0	4,572	+ 16.2	15,452	+ 16.7	Magasins de vêtements pour dames	14
7,477	+ 25.6	5,286	+ 28.8	12,762	+ 26.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	372*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	5,981	+ 22.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	7,605	+ 10.8	Quincailleries	18
x	x	x	x	11,764	+ 24.6	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	3,584*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	4,666	+ 29.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
6,006	+ 17.3	21,913	+ 27.3	27,919	+ 25.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,781	+ 27.4	1,207*	...	2,988*	+ 32.2	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	3,646	- 7.7	Fleuristes	24
4,349	+ 22.1	3,037	+ 25.4	7,387	+ 23.4	Bijouteries	25
x	x	x	x	13,162	+ 2.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
4,395	+ 15.0	5,138	- 7.0	9,533	+ 1.9	Magasins d'accessoires personnels	27
53,011	+ 5.8	71,001	+ 15.5	124,012	+ 11.2	Tous les autres magasins	28
389,490	+ 20.6	549,068	+ 17.5	938,558	+ 18.7	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 23. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia - Colombie-Britannique

June - 1981 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	132,613*	...	52,511	- 3.4	185,125*	+ 24.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	6,223	+ 25.4	26,332	+ 22.0	32,556	+ 22.6
3	All other food stores	1,054	- 0.9	18,169	+ 28.8	19,224	+ 26.8
4	Department stores	143,632	+ 23.2	-	-	143,632	+ 23.2
5	General merchandise stores	18,525	+ 20.1	2,806	+ 12.2	21,331	+ 19.0
6	General stores	x	x	x	x	12,805	+ 16.1
7	Variety stores	5,542	+ 9.1	1,518	+ 7.2	7,060	+ 8.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	212,143	+ 14.4	212,143	+ 14.4
9	Used car dealers	-	-	5,285	- 2.8	5,285	- 2.8
10	Service stations	12,190*	...	52,853	+ 24.1	65,044*	+ 27.4
11	Garages	-	-	9,083	--	9,083	--
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	14,605	+ 27.9
13	Men's clothing stores	4,102	+ 2.2	4,182	+ 28.9	8,283	+ 14.2
14	Women's clothing stores	8,663	+ 17.8	6,303	- 6.0	14,966	+ 6.4
15	Family clothing stores	6,780	+ 7.9	4,027	+ 10.5	10,807	+ 8.9
16	Specialty shoe stores	414	+ 29.8	855	+ 13.5	1,270	+ 18.4
17	Family shoe stores	3,020	+ 13.1	3,357*	...	6,377*	+ 28.4
18	Hardware stores	x	x	x	x	8,217	+ 8.1
19	Household furniture stores	x	x	x	x	9,997	+ 18.1
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,882	+ 34.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	6,540	- 7.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	13,165	+ 13.4	28,654	+ 21.6	41,818	+ 18.9
23	Book and stationery stores	1,787	+ 18.2	2,601	+ 10.1	4,388	+ 13.3
24	Florists	-	-	2,501	+ 0.3	2,501	+ 0.3
25	Jewellery stores	4,947	+ 22.3	6,065	+ 18.9	11,011	+ 20.4
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	21,244	+ 27.9
27	Personal accessories stores	4,380	+ 14.4	16,603	+ 6.0	20,983	+ 7.7
28	All other stores	x	x	x	x	139,984	+ 24.1
29	All stores	437,063	+ 25.6	604,095	+ 16.2	1,041,158	+ 19.9

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 23. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Vancouver - Zone métropolitaine de Vancouver

June - 1981 - Juin

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	83,604	+ 21.8	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	16,125	+ 10.0	Épicerie, confiseries et articles divers	2
644	- 15.8	11,585*	...	12,229*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
86,143	+ 17.5	-	-	86,143	+ 17.5	Grands magasins	4
7,107	+ 7.3	583	+ 20.6	7,690	+ 8.2	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	660	+ 18.2	660	+ 18.2	Magasins généraux	6
x	x	x	x	967	- 8.9	Bazars	7
-	-	119,182	+ 16.4	119,182	+ 16.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,332	+ 7.8	2,332	+ 7.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
7,353	...	30,469	+ 30.3	37,821*	+ 32.8	Stations-service	10
-	-	3,647	+ 3.1	3,647	+ 3.1	Garages	11
x	x	x	x	6,738*	...	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
2,525	- 4.0	1,589	+ 5.2	4,114	- 0.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
4,719	+ 16.3	2,935	- 4.7	7,654	+ 7.2	Magasins de vêtements pour dames	14
2,797	+ 4.3	1,714	- 4.1	4,511	+ 0.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	510	+ 24.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	2,647	+ 27.0	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	2,315	+ 14.7	2,315	+ 14.7	Quincailleries	18
x	x	x	x	7,107	+ 20.9	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,491*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	3,765	- 10.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
9,126	+ 9.2	10,913	+ 23.9	20,039	+ 16.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,310	+ 26.4	1,114	+ 3.6	2,424	+ 14.8	Librairies et papeteries	23
-	-	1,101	+ 9.2	1,101	+ 9.2	Fleuristes	24
x	x	x	x	6,560	+ 20.5	Bijouteries	25
x	x	x	x	11,286	+ 24.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
3,543	+ 8.5	11,009	+ 0.8	14,552	+ 2.6	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	64,562	+ 27.1	Tous les autres magasins	28
227,730	+ 19.9	304,045	+ 19.0	531,775	+ 19.4	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 24. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Yukon and Northwest Territories – Yukon et Territoires du Nord-Ouest

June - 1981 - Juin

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	4,335	+ 35.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	1,014*	...	1,014*	...
3	All other food stores	-	-	209*	...	209*	...
4	Department stores	3,355	+ 25.9	-	-	3,355	+ 25.9
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,071*	...
6	General stores	x	x	x	x	6,714	+ 16.1
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	4,505	+ 17.6	4,505	+ 17.6
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	445*	...	445*	...
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	147*	...	147*	...
14	Women's clothing stores	-	-	114	+ 14.4	114	+ 14.4
15	Family clothing stores	-	-	104	- 13.0	104	- 13.0
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	483	+ 30.5	483	+ 30.5
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	535	+ 27.0	535	+ 27.0
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	-	-	286	+ 19.1	286	+ 19.1
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	581*	...	581*	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	234*	...
28	All other stores	x	x	x	x	3,139	+ 28.4
29	All stores	11,294	+ 18.3	16,290	+ 29.1	27,585	+ 24.5

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 24. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Canada

June - 1981 - Juin

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,017,476	+ 14.2	464,395	+ 11.7	1,481,871	+ 13.4	Épicerie - Boucheries	1
91,672	+ 24.0	298,959	+ 16.8	390,631	+ 18.4	Épicerie, confiseries et articles divers	2
7,302	- 10.8	130,063	+ 27.1	137,366	+ 24.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
835,884	+ 20.7	-	-	835,884	+ 20.7	Grands magasins	4
126,409	+ 25.7	36,485	+ 9.1	162,894	+ 21.6	Magasins de marchandises diverses	5
55,463	+ 20.6	101,749	+ 16.1	157,212	+ 17.6	Magasins généraux	6
70,721	+ 15.9	15,607	- 12.1	86,328	+ 9.5	Bazars	7
16,624	- 6.0	1,613,112	+ 14.8	1,629,736	+ 14.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	46,355	+ 15.3	46,355	+ 15.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
136,788	...	517,161	+ 31.3	653,949*	+ 34.8	Stations-service	10
-	-	116,477	+ 27.1	116,477	+ 27.1	Garages	11
12,567	- 9.0	187,754	+ 25.2	200,321	+ 22.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
32,163	+ 11.8	62,162	+ 15.7	94,324	+ 14.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
84,505	+ 19.6	64,053	+ 14.8	148,558	+ 17.5	Magasins de vêtements pour dames	14
59,118	+ 14.8	48,739	+ 12.6	107,856	+ 13.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
4,626	+ 21.0	5,441	+ 26.5	10,067	+ 23.9	Magasins de chaussures spécialisées	16
49,011	+ 21.6	21,855	+ 19.9	70,866	+ 21.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	85,152	+ 12.5	Quincailleries	18
30,701	...	111,907	+ 33.8	142,608*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	33,325*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
17,892	...	37,944	+ 12.3	55,837*	+ 23.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
57,346	+ 20.7	204,344	+ 21.7	261,690	+ 21.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
17,937	+ 19.3	18,769	+ 24.1	36,705	+ 21.7	Librairies et papeteries	23
945	...	28,204	+ 10.5	29,149*	+ 8.1	Fleuristes	24
27,628	+ 17.8	36,128	+ 23.6	63,756	+ 21.1	Bijouteries	25
x	x	x	x	118,538	+ 13.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
31,510	+ 12.0	79,187	+ 10.2	110,697	+ 10.7	Magasins d'accessoires personnels	27
467,396	+ 13.4	478,536	+ 17.7	945,932	+ 15.5	Tous les autres magasins	28
1,278,196	+ 18.3	4,935,889	+ 18.0	8,214,085	+ 18.1	Ensemble des magasins	29

Supplementary Data
Retail Trade

Données supplémentaires
commerce de détail

TABLE 25. Retail Trade, Seasonally Adjusted(1)

Canada

	1981							1980
	Jan.	Feb.	March	April	May	June ^F	July ^P	July
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin ^F	Juill. ^P	Juill.
No.	millions of dollars - millions de dollars							
Kind of business:								
1 Combination stores (groceries and meat)	1,481.8	1,460.0	1,462.2	1,499.0	1,497.4	1,464.4	1,507.1	1,363.1
2 Grocery confectionery and sundries stores	375.9	367.1	364.5	374.9	381.1	364.7	383.3	325.1
3 All other food stores	122.7	123.0	125.6	133.8	131.1	131.8	137.8	111.6
4 Department stores	833.6	845.9	836.6	868.5	836.2	903.0	841.7	797.5
5 General merchandise stores	175.2	169.9	178.4	168.5	164.9	181.2	168.2	160.2
6 General stores	145.2	142.9	145.6	143.1	142.5	143.5	143.4	125.4
7 Variety stores	87.5	88.0	87.3	91.1	86.4	86.3	90.1	82.7
8 Motor vehicle dealers	1,420.2	1,449.2	1,466.6	1,458.3	1,358.3	1,375.5	1,424.2	1,299.6
9 Used car dealers	***	***	***	***	***	***	***	***
10 Service stations	580.0	569.2	601.2	620.7	621.5	631.5	653.2	485.7
11 Garages	102.4	99.7	100.5	106.3	112.4	111.2	122.0	91.0
12 Automotive parts and accessories stores	161.6	166.7	171.1	163.1	161.9	164.2	169.4	139.2
13 Men's clothing stores	83.9	87.8	86.7	91.5	88.3	91.7	92.1	79.6
14 Women's clothing stores	144.1	145.8	150.0	143.2	144.9	150.1	150.6	131.4
15 Family clothing stores	110.7	111.1	113.6	108.1	108.5	107.6	114.6	97.3
16 Specialty shoe stores	10.3	10.7	10.2	10.9	9.7	10.9	10.2	9.3
17 Family shoe stores	69.8	72.9	72.9	67.5	70.3	72.7	75.9	63.6
18 Hardware stores	68.2	69.5	71.0	71.0	68.2	71.3	68.9	65.4
19 Household furniture stores	128.1	115.8	116.5	119.3	1,211.2	137.5	114.4	102.5
20 Household appliance stores	28.0	28.4	27.1	31.1	30.8	35.0	30.3	25.2
21 Furniture, T.V., radio and appliance stores	50.4	50.4	49.3	45.9	49.5	53.8	43.4	46.8
22 Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	250.5	251.1	253.3	268.4	268.3	260.7	267.0	229.0
23 Book and stationery stores	38.9	38.7	38.0	41.9	43.8	40.8	44.3	35.6
24 Florists	28.2	30.5	27.5	31.4	29.6	28.3	29.5	27.0
25 Jewellery stores	63.9	63.4	66.3	67.5	69.5	71.1	70.4	59.9
26 Sporting goods and accessories stores	85.6	85.9	99.7	103.4	101.1	89.7	99.7	87.1
27 Personal accessories stores	108.0	110.9	106.1	111.0	108.7	109.2	112.8	102.6
28 All other stores	910.3	910.5	894.7	918.4	913.3	918.8	946.9	835.4
29 TOTAL ALL STORES	7,743.9	7,688.0	7,787.3	7,907.3	7,743.4	7,817.0	7,956.6	6,994.6
Province:								
30 Newfoundland	134.6	136.7	141.3	138.8	138.0	137.0	139.1	125.5
31 Prince Edward Island	32.5	33.9	34.2	33.9	32.1	34.2	34.6	30.9
32 Nova Scotia	230.9	240.4	239.7	247.3	239.3	232.1	239.4	221.6
33 New Brunswick	186.4	192.8	187.0	197.9	188.5	188.3	191.9	177.4
34 Quebec	1,903.2	1,884.0	1,886.5	1,887.9	1,893.5	1,874.0	1,927.4	1,743.1
35 Ontario	2,764.4	2,683.9	2,732.2	2,811.0	2,768.0	2,840.7	2,839.1	2,449.8
36 Manitoba	281.1	289.9	286.8	292.5	282.6	291.9	309.0	259.6
37 Saskatchewan	316.0	319.7	318.5	327.4	310.9	304.5	324.5	280.1
38 Alberta	861.6	878.1	897.0	928.2	876.8	890.5	925.3	810.7
39 British Columbia	1,002.4	990.6	1,011.7	1,014.9	1,001.0	1,017.9	1,020.4	901.7
40 Yukon and Northwest Territories	23.3	21.3	22.0	22.3	23.6	24.2	24.1	20.5

(1) Each series of Table 25 including the "total all stores" has been adjusted separately by dividing the unadjusted series by the appropriate combined factor in Table 26. Therefore, the sum of either the kinds of business or the provincial totals will not equal the "total all stores".

(2) Per cent changes - Are calculated on data expressed in thousands of dollars.

(3) Year-to-date - Cumulative 1981 sales - cumulative 1980 sales.

TABLEAU 25. Commerce de détail, désaisonnalisé(1)

Canada

1980		Per cent change(2)							
		Variation procentuelle(2)							
Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	July Juillet 1981	July Juillet 1981	Year- to- date(3)		
Août					June Juin 1981	July Juillet 1980	L'année à date(3)		
millions of dollars - millions de dollars									
Genre de commerce:									
1,412.3	1,373.6	1,431.0	1,449.7	1,442.1	+ 2.9	+ 10.6	+ 11.7	Épiceries - Boucheries	
335.0	332.9	333.7	339.5	354.5	+ 5.1	+ 17.9	+ 13.6	Épiceries, confiseries et articles divers	
115.6	114.8	119.8	118.4	120.2	+ 4.6	+ 23.5	+ 9.4	Tous les autres magasins d'aliments	
769.8	791.1	797.5	805.3	824.7	- 6.8	+ 5.5	+ 10.9	Grands magasins	
155.8	161.7	161.5	164.4	168.0	- 7.2	+ 5.0	+ 7.2	Magasins de marchandises diverses	
126.1	129.7	135.3	131.1	136.1	-	+ 14.4	+ 11.3	Magasins généraux	
82.7	85.1	85.3	85.5	85.6	+ 4.4	+ 9.0	+ 5.5	Bazars	
1,321.1	1,403.3	1,339.6	1,400.1	1,403.5	+ 3.5	+ 9.6	+ 6.0	Concessionnaires d'automobiles	
...	...	...	...	...	...	...	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion
497.9	505.8	518.2	524.6	554.6	+ 3.4	+ 34.5	+ 20.2	Stations-service	
91.5	93.4	92.5	94.2	99.0	+ 9.7	+ 34.0	+ 10.5	Garages	
144.1	148.8	147.0	149.1	158.1	+ 3.2	+ 21.7	+ 12.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	
81.1	82.3	83.3	84.4	83.7	+ 0.5	+ 15.7	+ 7.5	Magasins de vêtements pour hommes	
130.6	134.4	134.5	139.4	140.5	+ 0.3	+ 14.5	+ 13.6	Magasins de vêtements pour dames	
99.0	100.0	101.0	105.4	108.7	+ 6.5	+ 17.8	+ 11.9	Magasins de vêtements pour la famille	
9.0	9.2	9.6	9.1	9.6	- 6.4	+ 10.7	+ 14.6	Magasins de chaussures spécialisées	
62.9	62.4	66.3	63.5	65.0	+ 4.4	+ 19.4	+ 14.2	Magasins de chaussures pour la famille	
65.1	66.1	65.1	63.6	67.8	- 3.4	+ 5.4	+ 4.7	Quincailleries	
100.9	105.6	106.2	109.5	108.0	- 16.8	+ 11.6	+ 12.4	Magasins de meubles	
24.4	25.6	26.2	27.5	27.3	- 13.3	+ 20.4	+ 16.8	Magasins d'appareils ménagers	
42.4	46.6	47.0	46.4	47.7	- 19.3	- 7.4	+ 4.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	
232.2	232.1	240.0	244.5	246.8	+ 2.4	+ 16.6	+ 15.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	
36.3	36.3	36.6	37.9	38.7	+ 8.4	+ 24.4	+ 18.8	Librairies et papeteries	
26.8	27.6	28.2	28.2	27.9	+ 4.2	+ 9.1	+ 12.6	Fleuristes	
63.0	62.8	62.9	72.1	62.7	-	+ 17.5	+ 10.4	Bijouteries	
85.2	86.2	84.0	84.1	84.5	+ 11.1	+ 14.4	+ 9.7	Magasins d'articles de sport et accessoires	
104.3	102.4	106.1	107.0	107.8	+ 3.3	+ 10.0	+ 13.6	Magasins d'accessoires personnels	
836.0	857.0	869.9	877.8	847.9	+ 3.1	+ 13.4	+ 14.1	Tous les autres magasins	
7,083.2	7,247.4	7,245.0	7,380.4	7,451.5	+ 1.8	+ 13.8	+ 11.3	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	
Province:									
125.2	126.0	130.0	129.8	132.1	+ 1.5	+ 10.9	+ 7.9	Terre-Neuve	
30.7	31.1	30.5	32.0	33.2	+ 1.3	+ 12.0	+ 5.8	Île-du-Prince-Édouard	
224.6	225.3	227.0	228.3	229.7	+ 3.1	+ 8.0	+ 6.9	Nouvelle-Écosse	
177.6	180.6	181.9	183.0	183.7	+ 1.9	+ 8.2	+ 8.5	Nouveau-Brunswick	
1,766.6	1,810.8	1,796.9	1,823.3	1,831.8	+ 2.8	+ 10.6	+ 8.4	Québec	
2,501.2	2,556.3	2,544.5	2,629.1	2,630.8	-	+ 15.9	+ 10.8	Ontario	
264.0	272.7	274.3	275.1	279.0	+ 5.9	+ 19.0	+ 9.5	Manitoba	
289.1	298.6	300.1	307.8	303.2	+ 6.5	+ 15.8	+ 10.3	Saskatchewan	
782.6	804.8	818.8	824.5	850.4	+ 3.9	+ 14.1	+ 16.9	Alberta	
898.2	917.0	918.8	938.0	964.2	+ 0.2	+ 13.2	+ 16.6	Colombie-Britannique	
20.0	22.4	20.1	20.1	21.0	-	+ 17.6	+ 16.9	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	

(1) Chacune des séries du tableau 25 incluant "l'ensemble des magasins" a été ajustée individuellement en divisant la série brute par le facteur combiné approprié du tableau 26. En conséquence, la somme des données relatives aux divers genres de commerce ou la somme des données provinciales ne correspond pas au total de "l'ensemble des magasins".

(2) Variations procentuelles - Sont calculées sur des données exprimées en millions de dollars.

(3) L'année à date - Ventes cumulatives 1981 - ventes cumulatives 1980.

TABLE 26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day, Factors

Canada

No.	Kind of business:	1981						
		MCD	March	April	May	June	July	Aug.
		MDC	Mars	Avril	Mai	Juin	Juill.	Août
1	Combination stores (groceries and meat)	2	94.59	98.96	106.47	101.19	102.99	96.69
2	Grocery, confectionery and sundries stores	2	91.53	96.42	104.59	107.12	112.84	106.37
3	All other food stores	3	93.28	99.15	104.60	104.25	103.93	98.87
4	Department stores	2	82.38	91.39	98.42	92.57	90.03	92.98
5	General merchandise stores	5	88.79	90.92	99.40	89.88	86.27	99.49
6	General stores	3	87.04	92.46	107.19	109.52	112.33	107.12
7	Variety stores	4	80.02	90.67	100.96	100.01	94.86	99.64
8	Motor vehicle dealers	4	104.74	115.03	118.29	118.48	105.10	96.64
9	Used car dealers	4	102.01	112.23	112.84	118.46	112.94	110.86
10	Service stations	3	91.84	94.94	100.72	103.55	108.34	106.91
11	Garages	3	95.31	101.43	104.31	104.75	109.63	100.30
12	Automotive parts and accessories stores	4	72.68	104.18	123.95	122.00	114.30	94.74
13	Men's clothing stores	4	79.05	87.69	97.80	102.84	90.18	85.39
14	Women's clothing stores	3	82.63	95.62	104.03	98.95	93.28	91.77
15	Family clothing stores	3	79.96	93.25	99.84	100.20	89.24	98.57
16	Specialty shoe stores	4	78.23	92.75	111.96	91.96	94.69	92.91
17	Family shoe stores	4	75.66	102.99	110.22	97.53	84.77	93.09
18	Hardware stores	4	73.04	90.02	123.67	119.41	116.29	102.74
19	Household furniture stores	4	90.72	95.24	99.93	103.71	104.88	107.64
20	Household appliance stores	4	88.77	90.01	95.40	95.35	98.57	100.48
21	Furniture, I.V., radio and appliance stores	4	85.83	91.26	96.52	103.85	106.30	107.78
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2	95.87	94.45	97.50	100.38	97.66	97.71
23	Book and stationery stores	3	88.71	85.05	84.48	89.90	82.87	98.03
24	Florists	4	85.97	114.00	147.90	102.91	84.24	83.31
25	Jewellery stores	3	67.46	80.60	93.18	89.67	87.49	88.15
26	Sporting goods and accessories stores	3	82.12	103.81	128.70	132.13	116.41	95.89
27	Personal accessories stores	3	84.40	88.68	97.36	101.38	107.67	111.05
28	All other stores	2	87.16	92.25	102.96	102.95	105.87	100.28
29	TOTAL ALL STORES	2	91.17	98.81	106.67	105.08	102.51	98.09
Province:								
30	Newfoundland	3	91.39	98.57	106.67	104.05	103.67	102.12
31	Prince Edward Island	3	83.97	95.97	107.98	107.23	118.83	113.51
32	Nova Scotia	2	90.51	98.26	106.17	104.97	105.49	101.25
33	New Brunswick	3	88.98	99.75	108.61	106.66	106.58	100.66
34	Quebec	3	92.34	102.96	107.85	104.19	102.11	96.81
35	Ontario	3	90.80	97.38	106.61	105.37	101.81	96.90
36	Manitoba	2	91.83	100.04	107.02	104.80	101.09	99.11
37	Saskatchewan	3	91.62	98.60	105.63	108.79	104.33	99.40
38	Alberta	2	91.83	97.72	106.23	105.40	100.71	99.17
39	British Columbia	2	92.56	96.48	103.86	102.28	102.50	101.57
40	Yukon and Northwest Territories	3	92.39	92.74	102.77	114.18	110.83	107.78

TABLEAU 26. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux

Canada

1981				1982		N°
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Jan.	Feb.	
				Janv.	Fév.	

Genre de commerce:

96.50	106.80	93.40	108.35	98.66	91.20	Épicerie - Boucheries	1
101.43	102.30	95.84	106.49	89.58	84.50	Épicerie, confiseries et articles divers	2
96.48	101.35	99.79	118.34	90.23	87.36	Tous les autres magasins d'aliments	3
102.67	105.00	119.87	178.64	75.03	67.14	Grands magasins	4
103.25	119.66	135.55	129.20	75.08	78.32	Magasins de marchandises diverses	5
102.95	104.40	97.07	118.14	81.49	77.51	Magasins généraux	6
96.64	99.91	110.24	185.81	68.08	67.58	Bazars	7
92.86	109.33	93.21	79.97	76.83	87.09	Concessionnaires d'automobiles	8
108.80	89.25	70.56	71.53	91.18	84.22	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
102.58	107.13	100.70	102.79	89.02	86.90	Stations-service	10
101.62	107.05	110.42	95.59	67.47	87.45	Garages	11
95.91	110.84	113.88	119.66	90.73	60.80	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
96.48	103.35	105.36	181.80	85.02	67.75	Magasins de vêtements pour hommes	13
109.27	111.97	110.31	151.46	76.36	67.86	Magasins de vêtements pour dames	14
107.17	108.29	110.31	170.51	99.20	63.78	Magasins de vêtements pour la famille	15
120.51	119.13	111.15	118.53	74.02	66.82	Magasins de chaussures spécialisées	16
111.55	125.80	124.70	138.45	70.45	57.96	Magasins de chaussures pour la famille	17
101.34	105.80	100.61	130.15	88.78	84.45	Quincailleries	18
106.84	107.02	102.32	106.71	95.15	83.09	Magasins de meubles	19
108.05	110.20	107.35	124.88	84.88	76.99	Magasins d'appareils ménagers	20
111.33	109.40	105.38	118.60	95.89	91.46	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
97.27	100.51	97.75	131.18	88.09	87.15	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
107.23	95.23	105.78	184.18	75.30	95.87	Librairies et papeteries	23
85.36	90.01	84.80	146.44	68.64	67.00	Fleuristes	24
86.09	85.26	110.18	272.99	83.12	72.01	Bijouteries	25
85.76	84.58	81.66	130.20	82.21	77.76	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
97.40	95.34	98.61	156.71	79.71	76.14	Magasins d'accessoires personnels	27
97.59	102.02	101.14	148.67			Tous les autres magasins	28
98.28	106.01	101.31	123.75	84.20	81.52	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29

Province:

99.89	107.02	101.39	124.12	78.29	79.25	Terre-Neuve	30
99.41	104.02	99.22	115.09	78.41	74.93	Île-du-Prince-Édouard	31
96.27	104.92	101.33	124.41	82.67	80.63	Nouvelle-Écosse	32
98.81	105.53	101.38	120.80	79.65	79.40	Nouveau-Brunswick	33
98.16	107.01	100.02	120.30	82.96	82.30	Québec	34
97.27	106.18	101.62	126.43	85.13	82.22	Ontario	35
99.43	106.29	101.99	123.23	83.46	78.83	Manitoba	36
99.71	106.99	104.04	117.99	82.46	78.32	Saskatchewan	37
98.16	105.90	102.36	122.07	86.04	81.51	Alberta	38
99.31	103.46	102.22	124.70	86.12	82.63	Colombie-Britannique	39
100.21	102.65	93.94	121.82	79.45	79.28	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40

TABLE 27. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada

1981							
	Jan.	Feb.	March	April	May	June ^c	July ^p
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin ^c	Juill. ^p
No.	thousands of dollars - milliers de dollars						
Kind of business:							
1 Combination stores (groceries and meat)	1,520,584	1,331,078	1,383,095	1,483,420	1,594,335	1,481,871	1,552,172
2 Grocery confectionery and sundries stores	338,634	310,609	333,642	361,522	398,615	390,631	432,551
3 All other food stores	114,121	107,367	117,142	132,707	137,171	137,366	143,205
4 Food group	1,973,339	1,749,054	1,833,879	1,977,649	2,130,121	2,009,868	2,127,928
5 Department stores	643,951	568,881	689,205	793,737	822,993	835,884	757,805
6 General merchandise stores	134,917	133,174	158,380	153,167	163,940	162,894	145,123
7 General stores	120,477	110,783	126,731	132,341	152,776	157,212	161,101
8 Variety stores	61,838	59,608	69,876	82,608	87,263	86,328	85,496
9 General merchandise group	961,183	872,446	1,044,192	1,161,853	1,226,972	1,242,318	1,149,525
10 Men's clothing stores	77,465	59,453	68,513	80,197	86,350	94,324	83,093
11 Women's clothing stores	125,805	98,991	123,977	136,950	150,731	148,558	140,435
12 Family clothing stores	86,815	70,968	90,864	100,797	108,278	107,856	102,276
13 Specialty shoe stores	10,268	7,176	7,961	10,137	10,843	10,067	9,698
14 Family shoe stores	54,389	42,282	55,151	69,494	77,502	70,866	64,324
15 Clothing group	354,742	278,870	346,466	397,575	433,704	431,671	399,826
16 Hardware stores	49,290	44,294	51,893	63,916	84,316	85,152	80,147
17 Household furniture stores	115,396	97,727	105,703	113,638	124,118	142,608	120,031
18 Household appliance stores	26,844	23,600	24,057	27,953	29,373	33,325	29,872
19 Furniture, T.V., radio and appliance stores	43,569	38,815	42,341	41,858	47,770	55,837	46,111
20 Hardware and home furnishings group	235,099	204,436	223,994	247,365	285,577	316,922	276,161
21 Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	245,121	229,829	242,831	253,540	261,634	261,690	260,728
22 Book and stationery stores	35,713	33,726	33,686	35,645	37,025	36,705	36,678
23 Florists	21,880	29,281	23,626	35,818	43,762	29,149	24,864
24 Jewellery stores	44,337	42,436	44,722	54,371	64,805	63,756	61,614
25 Sporting goods and accessories stores	75,437	61,843	81,834	107,360	130,140	118,538	116,010
26 Personal accessories stores	90,457	86,342	89,528	98,456	105,788	110,697	121,502
27 Alcoholic beverage stores	252,437	244,168	265,608	292,771	342,493	335,569	395,090
28 All other stores	483,861	448,893	514,186	554,499	597,825	610,363	607,371
29 Other stores group	1,249,243	1,176,518	1,296,021	1,432,460	1,583,472	1,566,467	1,623,857
30 Total excluding automotive group	4,773,606	4,281,324	4,744,552	5,216,902	5,659,846	5,567,246	5,577,297
31 Motor vehicle dealers	1,121,339	1,261,302	1,536,127	1,677,444	1,606,750	1,629,736	1,496,855
32 Used car dealers	34,648	40,549	46,697	51,808	49,406	46,355	47,132
33 Service stations	533,164	494,093	552,146	589,271	625,990	653,949	707,706
34 Garages	93,403	87,048	95,755	107,823	117,275	116,477	133,737
35 Automotive parts and accessories stores	113,844	101,356	124,372	169,915	200,616	200,321	193,601
36 Automotive group	1,896,398	1,984,348	2,355,097	2,596,261	2,600,037	2,646,838	2,579,031
37 TOTAL ALL STORES	6,670,004	6,265,672	7,099,649	7,813,163	8,259,881	8,214,084	8,156,328

TABLEAU 27. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada

						Per cent change		
							Variation procent- tuelle	
1980								
July	Aug.						July 1981	
Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.		Juill. 1980	
Thousands of dollars - milliers de dollars								Nº
Genre de commerce:								
1,341,423	1,437,070	1,312,229	1,482,618	1,414,533	1,514,808	+ 13.4	Épiceries - Boucheries	1
362,584	362,733	333,445	340,750	329,976	371,776	+ 18.4	Épiceries, confiseries et articles divers	2
112,941	115,496	110,773	120,945	118,745	140,124	+ 24.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,816,948	1,915,299	1,756,447	1,944,313	1,863,254	2,026,708	+ 17.1	Groupe d'alimentation	4
709,231	731,862	805,649	824,123	990,566	1,458,478	+ 20.7	Grands magasins	5
136,754	157,411	167,827	194,831	219,424	219,437	+ 21.6	Magasins de marchandises diverses	6
137,725	139,004	132,690	140,155	129,487	159,751	+ 17.6	Magasins généraux	7
77,524	82,850	84,172	81,898	96,078	159,768	+ 9.5	Bazars	8
1,061,234	1,111,127	1,190,338	1,241,007	1,435,555	1,997,434	+ 8.3	Groupe de marchandises diverses	9
70,414	70,764	79,002	84,967	97,792	151,257	+ 14.4	Magasins de vêtements pour hommes	10
121,813	122,892	145,050	147,556	152,109	209,917	+ 17.5	Magasins de vêtements pour dames	11
86,589	99,514	105,949	107,084	120,453	181,879	+ 13.8	Magasins de vêtements pour la famille	12
8,677	8,879	10,870	11,124	10,623	11,140	+ 23.9	Magasins de chaussures spécialisées	13
53,897	59,674	70,308	79,292	82,646	86,814	+ 21.1	Magasins de chaussures pour la famille	14
341,390	361,723	411,179	430,023	463,623	641,007	+ 17.1	Groupe de vêtements	15
74,673	68,914	67,113	67,741	64,976	88,020	+ 12.5	Quincailleries	16
108,846	109,575	111,711	111,133	116,066	113,041	+ 38.4	Magasins de meubles	17
24,157	25,341	26,988	29,122	30,048	33,998	+ 48.9	Magasins d'appareils ménagers	18
50,473	46,027	51,409	50,480	50,200	55,820	+ 23.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	19
258,149	249,857	257,221	258,476	261,290	290,879	+ 7.0	Groupe de meubles et fournitures de maison	20
221,033	227,094	226,965	241,188	237,677	323,872	+ 21.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	21
29,465	35,691	39,355	34,467	40,262	70,910	+ 21.7	Librairies et papeteries	22
22,461	22,417	23,755	25,210	23,816	41,341	+ 8.1	Fleuristes	23
50,572	56,324	53,503	54,341	79,110	171,933	+ 21.1	Bijouteries	24
101,782	84,102	75,206	68,008	71,020	106,305	+ 13.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	25
110,069	116,730	99,181	100,037	107,483	165,624	+ 10.7	Magasins d'accessoires personnels	26
341,907	352,358	290,475	317,668	325,660	561,393	+ 15.6	Magasins de boissons alcooliques	27
523,945	520,204	534,762	559,372	586,992	688,915	+ 15.9	Tous les autres magasins	28
1,401,214	1,414,920	1,343,202	1,400,291	1,472,020	2,130,293	+ 15.9	Groupe de tous les autres magasins	29
4,878,935	5,052,926	4,958,387	5,274,110	5,495,742	7,086,321	+ 14.3	Total excluant groupe d'automotive	30
1,364,567	1,285,920	1,301,699	1,478,885	1,289,567	1,114,981	+ 14.6	Concessionnaires d'automobiles	31
42,029	38,170	39,423	45,644	39,047	32,303	+ 15.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion	32
525,081	538,138	512,830	556,072	536,453	568,731	+ 34.8	Stations-service	33
99,148	93,322	94,264	99,313	94,818	94,270	+ 27.1	Garages	34
159,983	139,679	141,128	160,241	169,742	184,771	+ 22.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	35
2,190,808	2,095,229	2,089,344	2,340,155	2,129,627	1,995,056	+ 17.7	Groupe d'automobiles	36
7,069,743	7,148,155	7,047,731	7,614,265	7,625,369	9,081,377	+ 15.4	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	37

TABLE 28. Retail Trade, by Kind of Business Group, (1) 1979-1981

Yukon

TABLEAU 28. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce (1), 1979-1981

Yukon

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent (2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation (2) pourcentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1979:							
January - Janvier	904	1,361	876	419	857	4,417	+ 15.0
February - Février	1,033	1,329	965	471	872	4,670	+ 4.4
March - Mars	1,250	1,716	1,396	497	947	5,806	+ 14.8
April - Avril	627	1,693	1,635	419	953	5,327	- 4.7
May - Mai	365	2,216	1,612	453	1,234	5,880	- 10.4
June - Juin	823	2,087	1,862	551	1,798	7,121	- 2.6
July - Juillet	1,267	2,109	1,789	632	1,584	7,381	+ 7.9
August - Août	1,378	2,223	1,989	524	1,810	7,924	+ 14.8
September - Septembre	1,087	2,050	1,599	554	1,368	6,658	+ 4.7
October - Octobre	1,056	2,198	1,635	488	1,371	6,748	+ 13.7
November - Novembre	1,016	2,290	1,126	486	1,399	6,317	+ 17.6
December - Décembre	1,106	2,898	1,095	531	1,973	7,603	+ 1.8
Year - Année	11,912	24,170	17,579	6,025	16,166	75,852	+ 5.8
1980:							
January - Janvier	890	1,372	930	468	914	4,574	+ 3.6
February - Février	930	1,354	767	395	988	4,434	- 5.1
March - Mars	1,085	1,616	1,426	441	1,145	5,713	- 1.6
April - Avril	1,007	2,015	2,221	463	1,228	6,934	+ 30.2
May - Mai	1,316	2,230	1,636	639	1,407	7,228	+ 22.9
June - Juin	1,333	2,375	2,127	744	1,694	8,273	+ 16.2
July - Juillet	1,524	2,393	2,327	795	2,219	9,258	+ 25.4
August - Août	1,891	2,509	2,038	861	2,139	9,438	+ 19.1
September - Septembre	1,478	2,630	1,466	692	1,862	8,128	+ 22.1
October - Octobre	1,495	2,618	1,749	501	1,622	7,985	+ 18.3
November - Novembre	1,251	2,744	1,055	508	1,559	7,117	+ 12.7
December - Décembre	1,401	3,723	1,139	686	2,345	9,294	+ 22.2
Year - Année	15,601	27,579	18,881	7,193	19,122	88,376	+ 16.5
1981:							
January - Janvier	1,361	1,788	1,084	666	1,725	6,624	+ 44.8
February - Février	1,153	1,725	1,279	462	1,144	5,763	+ 30.0
March - Mars	1,473	2,072	1,622	605	1,438	7,210	+ 26.2
April - Avril	1,409	2,187	1,877	584	1,590	7,647	+ 10.3
May - Mai	1,779	2,763	2,133	577	2,079	9,331	+ 29.1
June [†] - Juin [†]	2,552	2,870	2,574	486	2,325	10,807	+ 30.6
July [†] - Juillet [†]	2,962	2,867	2,217	816	2,875	11,737	+ 26.8
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 64. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 64. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 29. Retail Trade, by Kind of Business Group,(1) 1979-1981

Northwest Territories

TABLEAU 29. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1979-1981

Territoires du Nord-Ouest

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent(2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation(2) procentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1979:							
January - Janvier	1,594	4,021	822	155	1,675	8,267	+ 17.1
February - Février	1,443	4,301	831	104	1,706	8,385	+ 8.6
March - Mars	1,709	5,534	1,191	95	1,940	10,469	+ 7.2
April - Avril	1,481	4,848	1,172	122	1,842	9,465	+ 8.7
May - Mai	1,700	5,444	1,532	100	2,175	10,951	+ 14.0
June - Juin	1,972	6,738	1,911	111	2,262	12,994	+ 11.4
July - Juillet	1,695	5,463	1,350	141	2,283	10,932	+ 10.4
August - Août	2,012	5,715	1,463	100	2,143	11,433	+ 9.5
September - Septembre	1,921	5,019	1,333	89	2,015	10,377	- 8.5
October - Octobre	1,795	5,167	1,338	82	2,086	10,468	- 3.6
November - Novembre	1,768	6,080	1,085	59	2,104	11,096	+ 8.3
December - Décembre	1,917	8,097	865	48	3,092	14,019	+ 4.2
Year - Année	21,007	66,427	14,893	1,206	25,323	128,856	+ 4.1
1980:							
January - Janvier	1,699	5,506	1,430	38	1,487	10,160	+ 22.9
February - Février	1,955	4,906	1,407	40	1,790	10,098	+ 20.4
March - Mars	1,912	6,500	1,385	58	1,979	11,834	+ 13.0
April - Avril	1,843	5,718	1,509	63	2,029	11,162	+ 17.9
May - Mai	2,298	6,095	1,622	67	2,232	12,314	+ 12.4
June - Juin	2,458	7,200	1,703	60	2,466	13,887	+ 6.9
July - Juillet	2,470	6,399	1,667	79	2,373	12,988	+ 18.8
August - Août	2,433	6,239	1,540	66	2,422	12,700	+ 11.1
September - Septembre	2,242	7,618	1,580	69	2,536	14,045	+ 35.3
October - Octobre	2,166	6,467	1,589	66	2,354	12,642	+ 20.8
November - Novembre	1,977	6,367	1,210	56	2,394	12,004	+ 8.2
December - Décembre	2,261	8,956	1,188	71	3,569	16,045	+ 14.5
Year - Année	25,714	77,971	17,830	733	27,631	149,879	+ 16.3
1981:							
January - Janvier	2,118	6,280	1,507	66	2,084	12,055	+ 18.7
February - Février	2,167	5,683	1,284	59	1,993	11,186	+ 10.8
March - Mars	2,198	7,184	1,423	82	2,266	13,153	+ 11.1
April - Avril	2,226	6,511	1,715	76	2,528	13,056	+ 17.0
May - Mai	2,647	7,232	2,015	79	2,987	14,960	+ 21.5
June - Juin	3,006	8,681	1,931	85	3,075	16,778	+ 20.8
July - Juillet	2,939	7,370	1,788	55	2,863	15,015	+ 15.6
August - Août							
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 64. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 64. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 30. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1979-1981

TABLEAU 30. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1979-1981

	Price index	Current dollars unadjusted	Year/year per cent change	Constant 1971 dollars unadjusted	Year/year per cent change	Current dollars seasonally adjusted	Month/month per cent change	Constant 1971 dollars seasonally adjusted(1)	Month/month per cent change
	Indice des prix	Dollars courants non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars constants 1971 non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars courants désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour le mois	Dollars constants 1971 désaisonnalisés(1)	Variation en pourcentage pour le mois
millions of dollars - millions de dollars									
1979:									
January - Janvier	174.6	5,007.5	+ 14.7	2,868.0	+ 4.9	6,043.7	+ 1.3	3,485.9	- 0.4
February - Février	177.4	4,982.9	+ 19.6	2,808.9	+ 1.4	6,122.2	+ 1.3	3,487.9	+ 0.1
March - Mars	177.1	6,172.6	+ 16.8	3,485.4	+ 6.9	6,407.9	+ 4.7	3,638.3	+ 4.3
April - Avril	178.9	6,033.2	+ 10.1	3,372.4	--	6,308.1	- 1.6	3,533.6	- 2.9
May - Mai	180.1	6,771.2	+ 12.9	3,759.7	+ 2.6	6,346.5	+ 0.6	3,539.0	+ 0.1
June - Juin	181.0	6,978.2	+ 12.5	3,855.4	+ 2.7	6,418.9	+ 1.1	3,572.7	+ 1.0
July - Juillet	181.9	6,374.4	+ 13.4	3,504.3	+ 3.8	6,519.7	+ 1.6	3,589.7	+ 0.5
August - Août	183.1	6,697.5	+ 15.5	3,657.8	+ 5.4	6,551.7	+ 0.5	3,574.2	- 0.5
September - Septembre	184.4	6,295.8	+ 4.1	3,414.2	- 5.7	6,500.5	- 0.8	3,524.6	- 1.4
October - Octobre	185.2	6,705.9	+ 13.7	3,620.9	+ 2.8	6,572.7	+ 1.1	3,527.1	+ 0.1
November - Novembre	186.6	7,000.9	+ 12.7	3,751.8	+ 2.0	6,552.3	- 0.3	3,484.1	- 1.2
December - Décembre	185.8	8,005.0	+ 8.0	4,308.4	- 2.3	6,645.0	+ 1.4	3,512.9	+ 0.8
Year - Année	181.6	77,025.1	+ 12.0	42,407.2	+ 1.9	76,988.9	...	42,470.1	...
1980:									
January - Janvier	192.4	5,651.4	+ 12.9	2,937.9	+ 2.4	6,710.8	+ 1.0	3,506.0	- 0.2
February - Février	194.5	5,761.1	+ 15.6	2,961.5	+ 5.4	6,705.0	- 0.1	3,491.6	- 0.4
March - Mars	194.5	6,128.0	- 0.7	3,150.0	- 9.6	6,694.1	- 0.2	3,464.1	- 0.8
April - Avril	195.9	6,585.0	+ 9.1	3,360.6	- 0.3	6,670.0	- 0.4	3,420.7	- 1.2
May - Mai	199.1	7,362.4	+ 8.7	3,696.7	- 1.7	6,747.2	+ 1.2	3,404.7	- 0.5
June - Juin	199.8	6,952.0	- 0.4	3,479.5	- 9.7	6,767.6	+ 0.3	3,405.2	-
July - Juillet	201.2	7,069.7	+ 10.9	3,513.8	+ 0.3	6,994.6	+ 3.4	3,479.2	+ 2.2
August - Août	202.9	7,148.2	+ 6.7	3,523.2	- 3.7	7,083.2	+ 1.3	3,495.1	+ 0.4
September - Septembre	203.7	7,047.7	+ 11.9	3,459.5	+ 1.3	7,247.4	+ 2.3	3,545.2	+ 1.4
October - Octobre	205.6	7,614.3	+ 13.5	3,702.6	+ 2.3	7,245.0	--	3,501.4	- 1.2
November - Novembre	207.4	7,625.4	+ 8.9	3,675.6	- 2.0	7,380.4	+ 1.9	3,541.9	+ 1.2
December - Décembre	206.5	9,081.4	+ 13.4	4,398.4	+ 2.1	7,451.5	+ 1.0	3,543.2	--
Year - Année	200.7	84,026.6	+ 9.1	41,859.3	- 1.3	83,696.9	...	41,798.2	...
1981:									
January - Janvier	215.5	6,670.0	+ 18.0	3,095.1	+ 5.4	7,743.9	+ 3.9	3,612.2	+ 1.9
February - Février	217.7	6,265.7	+ 8.8	2,878.1	- 2.8	7,688.0	- 0.7	3,574.8	- 1.0
March - Mars	218.2	7,099.7	+ 15.9	3,254.0	+ 3.3	7,787.3	+ 1.3	3,562.5	- 0.3
April - Avril	219.4	7,813.2	+ 18.7	3,561.3	+ 6.0	7,907.3	+ 1.5	3,609.7	+ 1.3
May - Mai	222.2	8,259.9	+ 12.2	3,717.3	+ 0.6	7,743.4	- 2.1	3,515.2	- 2.6
June ^F - Juin ^F	223.5	8,214.1	+ 18.1	3,675.2	+ 5.6	7,817.0	+ 1.0	3,514.6	-
July ^P - Juillet ^P	226.7	8,156.3	+ 15.3	3,597.8	+ 2.4	7,956.6	+ 1.8	3,516.6	+ 0.1
August - Août									
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Year - Année									

(1) Seasonally adjusted constant dollar estimates are derived by seasonally adjusting the raw constant dollar estimate.

(1) La désaisonnalisation des estimations en dollars constants s'obtient en désaisonnant les estimations brutes en dollars constants.

KIND OF BUSINESS COMPOSITION

1. **Combination stores.** Combination stores (groceries with 20% or more fresh meat).
2. **Grocery, confectionery and sundries stores.** Grocery, confectionery and sundries stores; grocery stores (with 20% or less fresh meat).
3. **All other food stores.** Bakery product stores; candy, nut and confectionery stores; dairy product stores; egg and poultry stores; fruit and vegetable stores; meat markets; fish markets; delicatessen stores; other food stores.
4. **Department stores.** Department stores including concessions located in department store outlets which are an integral part of the overall operation. (Note: This kind of business **excludes** non-department store outlets operated by department store firms, as well as department store mail-order and catalogue sales offices.)
5. **General merchandise stores.** General merchandise stores (less than one-third food); and department store mail order and catalogue sales offices.
6. **General stores.** General stores (more than one-third food).
7. **Variety stores.** Variety stores.
8. **Motor vehicle dealers.** Motor vehicle dealers (new and used or new only).
9. **Used car dealers.** Used car dealers (used cars and trucks or used cars only).
0. **Service stations.** Service stations.
1. **Garages.** Garages.
2. **Automotive parts and accessories stores.** Tire, battery and accessories stores; home and auto supply stores.
3. **Men's clothing stores.** Men's and boys' clothing stores; men's and boys' furnishings stores; men's and boys' hat stores; custom tailors (made to measure shops).

COMPOSITION PAR GENRE DE COMMERCE

1. **Épiceries-boucheries.** Épiceries-boucheries (épiceries avec 20 % ou plus de viande fraîche).
2. **Épiceries, confiseries et articles divers.** Épiceries, confiseries et magasins d'articles divers; épiceries (avec 20 % ou moins de viande fraîche).
3. **Tous les autres magasins d'aliments.** Magasins de produits de boulangerie; magasins de bonbons, de noix et confiseries; laiteries; magasins d'oeufs et de volailles; magasins de fruits et légumes; boucheries; poissonneries; magasins d'aliments fins (*delicatessen*); autres magasins d'alimentation.
4. **Grands magasins.** Grands magasins y compris les filiales situées dans les points de vente des grands magasins qui font partie intégrale de l'exploitation. (Nota: **Sont exclus** les points de vente autres que ceux des grands magasins, qui sont exploités par les sociétés propriétaires de grands magasins, ainsi que les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.)
5. **Magasins de marchandises diverses.** Magasins de marchandises diverses (moins du tiers du stock en aliments); et les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.
6. **Magasins généraux.** Magasins généraux (plus du tiers du stocks en aliments).
7. **Bazars.** Bazars.
8. **Concessionnaires d'automobiles.** Vendeurs d'automobiles (neuves et d'occasion ou neuves seulement).
9. **Vendeurs d'automobiles d'occasion.** Vendeurs d'automobiles d'occasion (automobiles et camions d'occasion ou automobiles d'occasion seulement).
10. **Stations-service.** Stations-service.
11. **Garages.** Garages.
12. **Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.** Magasins de pneus, d'accumulateurs et d'accessoires; magasins de fournitures pour la maison et l'automobile.
13. **Magasins de vêtements pour hommes.** Magasins de vêtements pour hommes et garçons; magasins d'accessoires vestimentaires pour hommes et garçons; chapelleries pour hommes et garçons; tailleurs (ateliers de confection sur place de vêtements sur mesure).

14. **Women's clothing stores.** Women's and misses' ready to wear stores; women's and misses' lingerie and hosiery stores; accessories and other apparel stores.

15. **Family clothing stores.** Family clothing and furnishings stores.

16. **Specialty shoe stores.** Men's and boys' shoe stores; women's and misses' shoe stores; children's and infants' shoe stores.

17. **Family shoe stores.** Family shoe stores.

18. **Hardware stores.** Hardware stores.

19. **Household furniture stores.** Furniture stores.

20. **Household appliance stores.** Household appliance stores; electrical supply stores.

21. **Furniture, television, radio and appliance stores.** Furniture, television, radio and appliance stores.

22. **Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores.** Drug stores including proprietary stores.

23. **Book and stationery stores.** Book and stationery stores.

24. **Florists.** Florists.

25. **Jewellery stores.** Jewellery stores.

26. **Sporting goods and accessories stores.** Sporting goods stores; boats, outboard motors and boating accessories; bicycle and bicycle repair shops; motorcycle dealers.

27. **Personal accessories stores.** Tobacco stores and stands; news dealers; gift novelty and souvenir shops; camera and photographic supply stores; luggage and leather goods stores; toy and hobby shops.

28. **All other stores:**

Other automotive businesses. Paint and body shops; other specialty repair shops; car washes; other automotive businesses, n.e.c.

14. **Magasins de vêtements pour dames.** Magasins de vêtements prêts-à-porter pour dames et jeunes filles; magasins de lingerie et bonneteries pour dames et jeunes filles; magasins d'accessoires et autres vêtements.

15. **Magasins de vêtements pour la famille.** Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires pour la famille.

16. **Magasins spécialisés de chaussures.** Magasins de chaussures pour hommes et garçons; magasins de chaussures pour dames et jeunes filles; magasins de chaussures pour enfants et bébés.

17. **Magasins de chaussures pour la famille.** Magasins de chaussures pour la famille.

18. **Quincailleries.** Quincailleries.

19. **Magasins de meubles ménagers.** Magasins de meubles.

20. **Magasins d'appareils ménagers.** Magasins d'appareils ménagers; magasins de fournitures électriques.

21. **Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires.** Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.

22. **Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté.** Drogueries, y compris magasins de spécialités pharmaceutiques.

23. **Librairies et papeteries.** Librairies-papeteries.

24. **Fleuristes.** Fleuristes.

25. **Bijouteries.** Bijouteries.

26. **Magasins d'articles de sport et d'accessoires.** Magasins d'articles de sport; embarcations, moteurs hors-bord et accessoires connexes; magasins de bicyclettes et ateliers de réparation; vendeurs de motocyclettes.

27. **Magasins d'accessoires personnels.** Magasins et kiosques et tabac; marchands de journaux et de périodiques; magasins de cadeaux, de nouveautés et de souvenirs; magasins d'appareils et de fournitures photographiques; magasins de sacs de voyage, valises, malles, mallettes et de maroquinerie; magasins de jouets et de jeux.

28. **Tous les autres magasins:**

Autres commerces d'automobiles. Ateliers de peinture et de débosselage; autres ateliers de réparation spécialisés; lavage d'automobiles, autres commerces d'automobiles.

28. All other stores - Concluded:

Other apparel and accessories stores. Millinery stores; furriers and fur stores; children's and infants-wear stores; second-hand clothing stores; piece goods stores; other apparel and accessories stores, n.e.c.; wool shops.

Other home furnishings stores. Paint, glass and wallpaper stores; television sales and service shops; television, radio and hi-fi stores; china, glassware and kitchenware stores; floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores; linen stores; picture and picture framing stores; antique stores; second-hand furniture stores; other home furnishings stores, n.e.c.; piano and organ stores; record bars.

Radio, television and electrical appliance repair shops. Television and radio repair shops; household appliance repair shops.

Jewellery repair shops. Jewellery repair shops.

Alcoholic beverage stores. Government liquor stores; brewers' retail stores; wine stores.

Miscellaneous stores. Music stores; opticians; health appliance stores; monument and tombstone dealers; pet shops; religious goods dealers; artists' supply stores; art galleries; coin and stamp dealers; mobile home dealers; pawn shops; ice dealers; all other stores, n.e.c.

28. Tous les autres magasins - fin:

Autres vêtements et accessoires. Magasins de chapeaux; fourreur ou magasin de fourrures; vêtements pour enfants et bébés; magasins de vêtements usagés, marchandises à la pièce; autres magasins de vêtements; laine.

Autres articles d'ameublement. Peinture, vitre et papier tenture; vente et réparation de téléviseurs; téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité; magasins de vaisselle, verrerie et ustensiles de cuisine; magasins de revêtements de sol, magasins de rideaux, capitonnage et décoration intérieure; toileries; tableaux et cadres; antiquités; meubles d'occasion; autres fournitures de maison; pianos et orgues; comptoir de disques.

Ateliers de réparation de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers. Réparation de téléviseurs et radios, réparation d'appareils électro-ménagers.

Réparation de bijoux. Réparation de bijoux.

Magasins de boissons alcooliques. Spiritueux, magasins du gouvernement; brasseries, magasins de détail; vins, débits.

Magasins divers. Magasins de musique; optique; matériel médico-chirurgical; monuments funéraires et pierres tombales; petits animaux; objets de piété; fournitures pour artistes; galeries d'art; timbres et pièces de monnaie; maisons mobiles; mont-de-piété; glace; autres magasins de détail.

**Groupings of Kinds of Business Used in
Tables 28 and 29**

1. **Food group.** Combination stores; grocery, confectionery and sundries stores; and all other food stores.
2. **General merchandise and apparel group.** Department stores; general merchandise stores; general stores; variety stores; men's clothing stores; women's clothing stores; family clothing stores; specialty shoe stores; and family shoe stores.
3. **Automobile dealers.** Motor vehicle dealers.
4. **Automotive group.** Used car dealers; service stations, garages; and automotive parts and accessories stores.
5. **Hardware, home furnishings and other retail stores group.** Hardware stores; household furniture stores; household appliance stores; furniture, television, radio and appliance stores; pharmacies, patent medicine and cosmetic stores; book and stationery stores; florists; jewelry stores; sporting goods and accessories stores; personal accessories stores; and all other stores.

**Groupes de genres de commerce utilisés dans les
tableaux 28 et 29**

1. **Groupe des magasins d'alimentation.** Épiceries-boucheries; épiceries, confiseries et articles divers; et tous les autres magasins d'alimentation.
2. **Groupe des magasins de marchandises diverses et des magasins de vêtements.** Grands magasins; magasins de marchandises diverses; magasins généraux; bazars; magasins de vêtements pour hommes; magasins de vêtements pour dames; magasins de vêtements pour la famille; magasins spécialisés de chaussures; et magasins de chaussures pour la famille.
3. **Concessionnaires d'automobiles.** Concessionnaires d'automobiles.
4. **Groupe de l'automobile.** Vendeurs d'automobiles d'occasion; stations-service; garages; et magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.
5. **Groupe des quincailleries, des magasins de meuble et des autres magasins de détail.** Quincailleries; magasins de meubles ménagers; magasins d'appareils ménagers; magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires; pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté; librairies et papeteries; fleuristes; bijouteries; magasins d'articles de sport et d'accessoires; magasins d'accessoires personnels; et tous les autres magasins.

ELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Merchandising and Services Division in the Retail Trade sector.

Catalogue

- 63-002 Department Store Sales and Stocks. M. Bil. 36 pp. First Issue, 1938. (ISSN 0380-7045).

Total sales and number of outlets, by provinces, and selected metropolitan areas, and sales and inventories by departments, Canada.

- 63-004 Department Store Sales by Regions, Advance Release. M. Bil. First Issue, 1950.

Total sales and percentage changes of sales, by Region.

- 63-007 New Motor Vehicle Sales. M. Bil. Approx. 15 pp. First Issue, 1932. (ISSN 0705-5595).

Number and value of new passenger cars, trucks and buses sold by provinces and by source of origin (Canada and U.S. or imported). Monthly unit sales, by type and origin seasonally adjusted.

- 63-014 Merchandising Inventories. M. Bil. 24 pp. First Issue, 1972. (ISSN 0380-7177).

Inventories and stocks/sales ratios, by type of trade for wholesale, by department for department stores, by kind of business for chain stores and independent stores: quarterly percentage changes for independent stores by kind of business.

- 63-210 Retail Chain Stores. A. Bil. Approx. 74 pp. First Issue, 1933. (ISSN 0380-7878).

Stores, sales, salaries, stocks, accounts outstanding.

- 63-213 Vending Machine Operators. A. Bil. 21 pp. First Issue, 1958. (ISSN 0527-6411).

Sales through automatic vending machines, by type of machine and location, Canada and provinces.

QUELQUES PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services.

Catalogue

- 63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M. Bil. 36 pages. Premier numéro, 1938. (ISSN 0380-7045).

Ventes totales et nombre de points de vente par provinces et certaines régions métropolitaines, ventes et stocks par rayon, Canada.

- 63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M. Bil. Premier numéro, 1950.

Variations en pourcentage et ventes par région.

- 63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M. Bil. Environ 15 pages. Premier numéro, 1932. (ISSN 0705-5595).

Nombre et valeur des voitures particulières, des camions et des autobus neufs vendus par province et par lieu d'origine (Canada et É.-U. ou importés). Ventes unitaires mensuelles selon le type et l'origine, après désaisonnalisation.

- 63-014 Stocks commerciaux. M. Bil. 24 pages. Premier numéro, 1972. (ISSN 0380-7177).

Stocks et rapports stocks/ventes, par genre de commerce pour commerce de gros, par rayon pour les grands magasins et par genre de commerce pour les magasins à succursales et magasins indépendants: variations trimestrielles en pourcentage pour les magasins indépendants suivant le genre de commerce.

- 63-210 Magasins de détail à succursales. A. Bil. Environ 74 pages. Premier numéro, 1933. (ISSN 0380-7878).

Magasins, ventes, salaires, stocks, créances actives.

- 63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A. Bil. 21 pages. Premier numéro, 1958. (ISSN 0527-6411).

Ventes selon le genre de machine et l'emplacement, Canada et provinces.

Catalogue

- 63-218 Direct Selling Canada. A. Bil. 14 pp. First Issue, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Sales of various commodities by method of distribution - door-to-door, mail order, etc.

- 63-219 Campus Book Stores, A. Bil. Approx. 8 pp. First Issue, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Retail sales by commodities, employees and payroll, by regions, provinces and Canada, for academic years.

- 63-224 Market Research Handbook. O. Bil. 356 pp. First Issue, 1975. (ISSN 0590-9325).

The data covers such topics as general economic indicators, population characteristics, personal income and expenditure and household facilities.

Operating Results - Retail Trades. O. Bil. 29 pp. First Issue, 1974.

Reports in the Operating Results series contain ratios (percentages of net sales) for: purchases, inventories, cost of goods sold, gross profit, operating expense items, and net profit. Operating Results data for many of the important retail trades will be published in the coming years.

The following reports on Operating Results are available.

- 63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1974
63-604 Independent Women's Retail Clothing Stores, 1975
63-605 Independent Retail Hardware Stores, 1976
63-606 Retail Shoe Stores, 1977
63-607 Retail Drug Stores, 1978

M. - Monthly A. - Annual Bil. - Bilingual
O. Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue

- 63-218 La vente directe au Canada. A. Bil. 14 pages. Premier numéro, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Ventes de divers produits, par mode de distribution - démarchage, poste, etc.

- 63-219 Librairies de campus. A. Bil. Environ 8 pages. Premier numéro, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Ventes au détail par article, ainsi que le nombre d'employés et la paye, par région, par province et au Canada, par année scolaire.

- 63-224 Manuel statistique pour études de marché. H. Bil. 356 pages. Premier numéro, 1975. (ISSN 0590-9325).

Les données portent sur des sujets tels que les indicateurs économiques généraux, les caractéristiques de la population, le revenu et les dépenses des particuliers et l'équipement ménager.

Résultats de l'exploitation - Commerce de détail. H. Bil. 29 pages. Premier numéro, 1974.

Les bulletins de la série des Résultats de l'exploitation contiennent des ratios (pourcentages des ventes nettes) pour les achats, les stocks, le coût des biens vendus, les bénéfices bruts, les dépenses d'exploitation et les bénéfices nets. Les résultats de l'exploitation concernant un nombre croissant de commerces de détail importants seront publiés au cours des prochaines années.

Les publications suivantes sur les résultats de l'exploitation sont maintenant disponibles.

- 63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1974
63-604 Magasins indépendants de vente au détail de vêtements pour dames, 1975
63-605 Magasins indépendants de vente au détail de quincaillerie, 1976
63-606 Magasins de vente au détail de chaussures, 1977
63-607 Pharmacies au détail, 1978

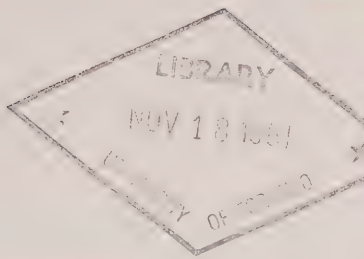
M. - Mensuel A. - Annuel Bil. - Bilingue H. - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et sociale du Canada. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

DEPOSITORY LIBRARY MATERIAL

etail
ade

ugust 1981



Commerce
de détail

Août 1981



Note

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V7, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

Retail Trade Section,
Merchandising and Services Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V4 (telephone: 996-9304) or to a local Advisory Services office:

St. John's (Nfld.)	(737-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192. Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1(112)800-667-3524 and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

Nota

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Ventes et services de publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V7, ou à Imprimerie et édition, Approvisionnement et Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à:

Division du commerce et des services,
Section de commerce de détail,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V4 (téléphone: 996-9304) ou à un bureau local des Services consultatifs situé aux endroits suivants:

St. John's (I.-N.)	(737-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

On peut obtenir une communication gratuite avec le service régional d'information statistique de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Regina en composant 1(112)800-667-3524 et en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au numéro 1-800-222-6400.

Statistics Canada
Merchandising and Services Division

Statistique Canada
Division du commerce et des services

Retail trade

August 1981

Commerce de détail

Août 1981

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1981

November 1981
5-3406-506

Price: Canada, \$3.50, \$35.00 a year
Other Countries, \$4.20, \$42.00 a year

Catalogue 63-005, Vol. 53, No. 8

ISSN 0380-6146

Ottawa

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1981

Novembre 1981
5-3406-506

Prix: Canada, \$3.50, \$35.00 par année
Autres pays, \$4.20, \$42.00 par année

Catalogue 63-005, vol. 53, n° 8

ISSN 0380-6146

Ottawa

SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- † revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.
- * The reader is asked to note that the data are either based on a response which falls below the usual standard for publication or have a greater degree of variability than normal associated with them due to list structure changes i.e., birth/death adjustment and classification changes, and should therefore be used with caution.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on Retail Trade (Matrix Nos. 78,227,287, 2300/17, 2431), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information contact the Cansim staff, Current Economic Analysis Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (telephone 613-995-7406), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- † nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.
- * Le lecteur est prié de noter que les données sont fondées sur des réponses qui ne satisfont pas à la norme habituelle exigée pour la publication ou que celles-ci ont une plus grande marge d'inconsistance que l'on devrait normalement obtenir, et ce, à cause de la structure de la liste, c'est-à-dire des ajustements dus aux créations et aux disparitions et des changements dans le classement; elles doivent par conséquent être utilisées avec circonspection.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur le Commerce de détail (matrice nos 78,227,287, 2300/17, 2431), et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimé, d'ordinateur ou de supports ordinolingués. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Division de l'analyse de conjoncture, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (téléphone 613-995-7406), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	v
Data Reliability	vi
Sampling and Non-sampling Errors	vii
Measures of Sampling and Non-sampling Error	viii
Definitions	x
Classification	xi
Kind of Business	xi
Kind of Organization	xi
Methodology	xi
Old Sample	xii
New Sample	xiii
Components of the New Sample	xiii
Survey Master File	xiv
Main and Department Store Component	xiv
Master File Component	xiv
Seasonal and Trading-day Adjustments	xv
Constant Dollar Estimates	xvi
Comparison of Kind of Business Groupings - Old and New Surveys	xvii
Part	
Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Province and Selected Metropolitan Areas	xxi
Monthly Retail Trade, Canada, Unadjusted and Seasonally Adjusted 1980 and 1981	xxii
PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT MONTH	
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business	
Table	
Newfoundland	2
Prince Edward Island	4
Nova Scotia	6
New Brunswick	8
Quebec	10

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	v
Fiabilité des données	vi
Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs	vii
Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage	viii
Définitions	x
Classement	xi
Genre de commerce	xi
Type d'entreprise	xi
Méthodologie	xi
Ancien échantillon	xii
Nouvel échantillon	xiii
Éléments du nouvel échantillon	xiii
Fichier principal de l'enquête	xiv
Élément magasins à succursales et grands magasins	xiv
Élément fichier géographique	xiv
Désaisonnalisation et ajustement en fonction des jours commerciaux	xv
Estimations en dollars constants	xvi
Comparaison des groupes de genre de commerce - Enquêtes anciennes et nouvelles	xvii
Graphique	
Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province et certaines zones métropolitaines	xxi
Commerce de détail mensuel, Canada, non-désaisonné et désaisonné 1980 et 1981	xxii
ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN COURS	
Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce	
Tableau	
1. Terre-Neuve	3
2. Île-du-Prince-Édouard	5
3. Nouvelle-Écosse	7
4. Nouveau-Brunswick	9
5. Québec	11

TABLE OF CONTENTS - Concluded

Page

PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT
MONTH - Concluded

Table

6. Metropolitan Montréal	12
7. Ontario	14
8. Metropolitan Toronto	16
9. Manitoba	18
10. Metropolitan Winnipeg	20
11. Saskatchewan	22
12. Alberta	24
13. British Columbia	26
14. Metropolitan Vancouver	28
15. Yukon and Northwest Territories	30
16. Canada	32

REVISED ESTIMATES - PREVIOUS MONTH

Retail Trade Chain and Independent
Stores, by Kind of Business

17. Newfoundland	34
18. Prince Edward Island	35
18. Nova Scotia	36
18. New Brunswick	37
19. Quebec	38
19. Metropolitan Montréal	39
20. Ontario	40
20. Metropolitan Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Metropolitan Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. British Columbia	46
23. Metropolitan Vancouver	47
24. Yukon and Northwest Territories	48
24. Canada	49

SUPPLEMENTARY DATA, RETAIL TRADE

25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, Canada	52
26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors	54
27. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada	56
28. Yukon	58
29. Northwest Territories	59
30. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1979-1981	60

Kind of Business Composition	61
------------------------------	----

Groupings of Kinds of Business Used in Tables 28 and 29	64
---	----

Selected Publications	65
-----------------------	----

TABLE DES MATIÈRES - fin

Pa

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN
COURS - fin

Tableau

6. Zone métropolitaine de Montréal	
7. Ontario	
8. Zone métropolitaine de Toronto	
9. Manitoba	
10. Zone métropolitaine de Winnipeg	
11. Saskatchewan	
12. Alberta	
13. Colombie-Britannique	
14. Zone métropolitaine de Vancouver	
15. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	
16. Canada	

ESTIMATIONS RÉVISÉES - LE MOIS PRÉCÉDENT

Commerce de détail, magasins à succur-
sales et magasins indépendants suivant
le genre de commerce

17. Terre-Neuve	
17. Île-du-Prince-Édouard	
18. Nouvelle-Écosse	
18. Nouveau-Brunswick	
19. Québec	
19. Zone métropolitaine de Montréal	
20. Ontario	
20. Zone métropolitaine de Toronto	
21. Manitoba	
21. Zone métropolitaine de Winnipeg	
22. Saskatchewan	
22. Alberta	
23. Colombie-Britannique	
23. Zone métropolitaine de Vancouver	
24. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	
24. Canada	

DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES SUR LE COMMERCE
DE DÉTAIL

25. Commerce de détail, désaisonnalisé, Canada	5
26. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux	5
27. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada	5
28. Yukon	5
29. Territoires du Nord-Ouest	5
30. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1979-1981	6

Composition par genre de commerce	6
-----------------------------------	---

Groupes de genres de commerce utilisés dans les tableaux 28 et 29	6
---	---

Choix de publications	6
-----------------------	---

INTRODUCTION

Retail trade estimates are derived from a survey of Canadian "retail locations", utilizing a basic concept (see below) which is common to both the census and the current survey program of the Merchandising and Services Division. (The census also measures the activities of "establishments"; however, this concept is not used in the monthly survey of retail trade.)

Businesses are first classified to the retail sector on the basis of "census value added", (1) which is defined in retail trade as the difference between sales and the purchase price of the goods sold in a particular period. Companies which fall into the retail sector are then further classified to specific categories of business (using the three-digit Standard Industrial Classification code) on the basis of "major activity" - the proportion of sales accounted for by each kind of business or by each type of commodity sold.

The next step in the classification procedure is to survey those businesses selected for the sample in order to obtain information on the number and activity of locations operated. Such information is required not only to determine if individual businesses, particularly multi-location businesses, qualify for treatment as "chains" (see definition following) but also to isolate retail locations from non-retail locations. It is possible to make possible a more precise classification of each to one of more than 90 "kinds of business", which are subsequently grouped into 28 trade groups for purposes of publication.

Because this is a location-oriented survey, the scope of coverage is extended to include locations operated by non-retailing businesses. When it is determined that a manufacturer (for example) operates one or more retail locations, the same treatment is given as outlined above. Retail locations may be operated by businesses whose principal activity is manufacturing, wholesaling, government, construction, etc.

For additional information, see **Standard Industrial Classification Manual**, Catalogue 12-501, Pages 9-11.

INTRODUCTION

Les estimations du commerce de détail sont tirées d'une enquête sur les points de vente au détail au Canada. On utilise à cette fin un concept de base (exposé ci-dessous) qui est commun au recensement et au programme d'enquête courante de la Division du commerce et des services. (Le recensement mesure également les activités des "établissements", toutefois, on n'a pas recours à cette unité d'observation dans l'enquête mensuelle sur le commerce de détail.)

Les entreprises sont d'abord classées dans le secteur du commerce de détail d'après la "valeur ajoutée recensée" (1), qui représente dans ce secteur la différence entre le prix de vente et le prix d'achat des biens vendus pendant une période déterminée. Les sociétés qui appartiennent au commerce de détail sont ensuite classées dans des catégories précises d'activités (code à trois chiffres de la Classification des activités économiques) d'après la "principale activité", c'est-à-dire d'après la proportion des ventes dont rend compte chaque genre d'activité ou chaque type de marchandises vendues.

L'étape suivante du travail de classification consiste à faire un relevé des entreprises échantillonnées dans le but d'obtenir des renseignements sur le nombre de points de vente et leur activité. De tels renseignements servent non seulement à déterminer si des entreprises particulières, notamment les entreprises à points de vente multiples, peuvent être considérées comme des "magasins à succursales" (voir définition ci-dessous), mais aussi à distinguer les points de vente au détail des autres et ainsi assurer un classement plus précis de chacun dans un des genres de commerce dont le nombre est de plus de 90. Subséquentement, ces genres de commerce sont agrégés en 28 groupes pour fins de publication.

L'enquête étant axée sur les points de vente, le champ d'enquête a été étendu aux points de vente exploités par des entreprises autres que des magasins de détail. Lorsqu'on a établi par exemple qu'un fabricant exploite un ou plusieurs locaux de vente au détail, on procède de la même façon que ci-dessus. Des locaux de vente au détail peuvent être exploités par des entreprises dont l'activité principale est la fabrication, le commerce de gros, l'administration publique, la construction, etc.

(1) Pour de plus amples renseignements, voir le manuel de la **Classification des activités économiques**, n° 12-501F au catalogue, pages 9-11.

The design of the new sample system provides the facility to revise the monthly estimates to account for late responses. Each month the publication will contain preliminary estimates for the current month and revised estimates for the preceding month.

The number of shopping days that this report is based on, varies from month to month. See Text Table I for the number of shopping days the current report is based on.

TEXT TABLE I. Number of Shopping Days by Month

TABLEAU EXPLICATIF I. Nombre de jours commerciaux par mois

	1981	1980		
	Number of shopping days	Number of Saturdays	Number of shopping days	Number of Saturdays
	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis
January - Janvier	26	5	26	4
February - Février	24	4	25	4
March - Mars	26	4	25	5
April - Avril	25	4	25	4
May - Mai	26	5	27	5
June - Juin	26	4	25	4
July - Juillet	26	4	26	4
August - Août	25	5	26	5
September - Septembre	25	4	25	4
October - Octobre	26	5	26	4
November - Novembre	25	4	25	5
December - Décembre	26	4	26	4

DATA RELIABILITY

The statistics in this publication are estimates derived from a sample survey and, as such, can be subject to errors. The following material is provided to assist the reader in the interpretation of the estimates published.

Sampling and Non-sampling Errors

Many kinds of errors are involved when data are collected from a sample survey. These errors can be broken down into two major types: sampling and non-sampling.

Le système supportant le nouvel échantillon de commerce de détail permet la révision des estimations mensuelles tout en tenant compte des réponses tardives. La publication mensuelle fournira donc des données provisoires pour le mois en cours et des données révisées pour le mois précédent.

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données présentées ici varie d'un mois à l'autre. Voir au tableau explicatif I le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données.

FIABILITÉ DES DONNÉES

Ce bulletin présente des estimations fondées sur une enquête par échantillonnage qui risquent, par conséquent, d'être entachés d'erreurs. La section qui suit vise à faciliter, pour le lecteur, l'interprétation des estimations.

Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs

Il peut se produire de nombreuses erreurs lorsque des renseignements sont recueillis à partir d'une enquête par échantillonnage. Ces erreurs sont regroupées en deux grandes catégories: les erreurs qui sont dues à l'échantillonnage et celles qui ne le sont pas.

Sampling Errors

Sampling errors are present because observations are made only on a sample and not on the entire population. The sampling error, in addition to the size of the sample, depends on factors such as variability of the population, sampling design and method of estimation. For example, for a given size of the sample, the sampling error will depend on the stratification procedure employed, allocation of the sample, choice of the sampling units and method of selection. (Further, even for the same sampling design, we can make different calculations to arrive at the most efficient estimation procedure.)

In sample surveys, since inference is made about the entire population covered by the survey on the basis of data obtained from only a part of the population, the results are likely to be different than if a complete census was taken under the same general survey conditions. The most important feature of probability sampling is that the sampling error can be measured from the sample itself.

Non-sampling Errors

These errors are present whether a sample or a complete census of the population is taken. The non-sampling errors can be attributed to one or more of the following sources:

Coverage error. This error results from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some are unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally increases with increases in the non-response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Erreurs d'échantillonnage

Ce genre d'erreur existe parce que les observations portent uniquement sur un échantillon, et non sur l'ensemble de la population. L'erreur dépend de facteurs tels que la taille de l'échantillon, la variabilité de la population, le plan de sondage et la méthode d'estimation. Pour une taille donnée d'échantillon, par exemple, l'erreur d'échantillonnage sera fonction de la méthode de stratification adoptée, de l'attribution de l'échantillon, du choix des unités sondées et de la méthode de sélection. (On peut même, dans le cadre d'un seul plan de sondage, effectuer plusieurs calculs pour arriver à la méthode d'estimation la plus efficace.)

Comme, dans une enquête par échantillonnage, on tire des conclusions sur l'ensemble d'une population à partir des données concernant une partie seulement, les résultats seront probablement différents de ceux qu'on aurait obtenus en recensant toute la population dans les mêmes conditions. La principale caractéristique des sondages probabilistes, c'est que l'erreur d'échantillonnage peut être directement mesurée à partir de l'échantillon.

Erreurs non liées à l'échantillonnage

Ces erreurs se retrouvent tant dans les recensements que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont dues à un ou plusieurs facteurs parmi les suivants:

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur résulte d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

La réponse. Ici, l'erreur peut être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations, d'un interviewer à l'autre, dans l'explication des questions et dans l'interprétation des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre, d'autres en sont incapables et d'autres encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, si elles existent. On ne connaît généralement pas l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure qu'augmente le taux de non-réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control at the level at which their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication, all attempts have been made to minimize the non-sampling errors; units have been defined in a most precise manner and the most up-to-date listings have been used; the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations (interviewers have been instructed to ask the questions as printed on the questionnaires); detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Measures of Sampling and Non-sampling Error

Sampling Error Measures

The particular sample used in this survey is one of a large number of all possible samples of the same size that could have been selected using the same sample design under the same general conditions. If it was possible that each one of these samples could be surveyed under essentially the same conditions, with an estimate calculated from each sample, it would be expected that the sample estimates would differ from each other. The average estimate derived from all these possible sample estimates is termed the **expected value**. The expected value can also be expressed as the value which would be obtained if a census enumeration was taken under identical conditions of collection and processing. An estimate calculated from a sample survey is said to be **precise** if it is near the expected value.

Sample estimates may differ from this expected value of the estimates. However, since the estimate is based on a probability sample, the variability of the sample estimate with respect to its expected value can be measured. The **variance** of estimate is a measure of the precision of the sample estimate and is defined as the average, over all possible samples, of the squared difference of the estimate from its expected value.

Once the sample estimate and the variance of the sample estimate are derived, other measures of precision can be calculated.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement, telles que l'encodage, l'entrée, la vérification, la pondération et la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. De plus, il faut le cerner à un niveau où elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. Quant aux estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreur. Ainsi, les unités ont été définies avec beaucoup de précision, au moyen des listes les plus à jour; les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum les interprétations possibles (on a demandé aux interviewers de poser les questions telles qu'elles figurent au questionnaire); les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage

Erreur d'échantillonnage

L'échantillon utilisé aux fins de la présente enquête est un des nombreux échantillons de même taille qui auraient pu être choisis selon le même plan et les mêmes conditions. Si chaque échantillon pouvait faire l'objet d'une enquête menée essentiellement dans les mêmes conditions, il faudrait s'attendre à ce que l'estimation calculée varie d'un échantillon à l'autre. On nomme **valeur probable** l'estimation moyenne obtenue de tous les échantillons possibles. Autrement dit, la valeur probable est celle qu'on obtiendrait en recensant toute la population dans des conditions identiques de collecte et de traitement. Une estimation calculée à partir d'une enquête par échantillonnage est dite **précise** lorsqu'elle s'approche de la valeur probable.

Or, les estimations fondées sur un échantillon peuvent ne pas correspondre à la valeur probable. Cependant, comme les estimations proviennent d'un échantillon probabiliste, il est possible d'en mesurer la variabilité par rapport à leur valeur probable. Ainsi, la **variance** d'une estimation, qui en mesure la précision, se définit comme la moyenne, parmi tous les échantillons possibles, des carrés de la différence entre l'estimation et la valeur probable.

Une fois qu'on a calculé l'estimation et sa variance, il devient possible de mesurer la précision autrement. Par exemple, l'**erreur-type**,

For example, the **standard error**, defined as the square root of the variance, is a measure of the sampling error in the same units as the estimate (e.g., dollars). The standard error is a measure of precision given in absolute terms. The **coefficient of variation**, defined as the standard error divided by the sample estimate, is a measure of precision given in relative terms. For comparison purposes one may more readily compare the sampling error of one estimate to the sampling error of another estimate through the use of the coefficient of variation.

The measure of sampling error shown in this publication under Text Table II, "Measures of Reliability", is the coefficient of variation.

The formula used to calculate the published coefficient of variation is:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

where X = the estimate

S(X) = the standard deviation of X

percentage error (PE) of X will be:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%.$$

For example, an estimate X = \$8,000,000 with standard deviation S(X) = \$400,000 has a coefficient of variation of .05 and assuming normal distribution we can say; "the probability is approximately 68% that the actual percentage error in the \$8,000,000 estimate is less than 5%".

Non-sampling Error Measures

The exact population value is aimed at or desired by both a sample survey as well as a census. We say the estimate is **accurate** if it is near this value. Although this value is desired, in practice however, we cannot assume that the exact value of every unit in the population or sample can be obtained and measured without error. Any difference between the expected value and the exact population value is termed the **bias**. Systematic biases in the data cannot be measured by the probability measures of sampling error as previously described. The accuracy of a survey estimate is determined by the joint effect of sampling and non-sampling errors.

One source of non-sampling error is the non-response error. To assist users in evaluating these errors two response measures are given in Text Table II. The **response rate** is a measure of the proportion

soit la racine carrée de la variance, mesure l'erreur d'échantillonnage dans la même unité que l'estimation (en dollars, notamment). Autrement dit, l'erreur-type mesure la précision en termes absolus. Par contre, le **coefficient de variation**, c'est-à-dire l'erreur-type divisée par l'estimation, mesure la précision en termes relatifs. Ainsi, l'emploi du coefficient de variation facilite la comparaison de l'erreur d'échantillonnage de deux estimations.

C'est le coefficient de variation qui sert à évaluer l'erreur d'échantillonnage au tableau explicatif II "Mesure de la fiabilité".

Voici la formule utilisée pour calculer les coefficients de variation du tableau:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

dans laquelle X est l'estimation

S(X) est l'écart-type de X

L'erreur de X en pourcentage correspondra à

$$PE(X) = CV(X) \times 100 \%.$$

Par exemple, le coefficient de variation d'une estimation X = \$8,000,000 où l'écart-type (S(X)) atteint \$400,000 correspond à .05; si l'on suppose une distribution normale, on peut affirmer qu'il existe une probabilité d'environ 68 % que l'estimation de \$8,000,000 comporte un pourcentage réel d'erreur inférieur à 5 %.

Erreur non liée à l'échantillonnage

L'enquête par échantillonnage et le recensement cherchent tous deux à déterminer la valeur exacte de l'ensemble. L'estimation est dite **précise** si elle se rapproche de cette valeur. Bien qu'il s'agisse d'une valeur souhaitable, il n'est pas réaliste de supposer que la valeur exacte de chaque unité de l'ensemble ou de l'échantillon peut être obtenue et traitée sans erreur. La différence entre la valeur probable et la valeur exacte de l'ensemble s'appelle le **biais**. On ne peut calculer les biais systématiques des données en recourant aux mesures de probabilité de l'erreur d'échantillonnage décrites plus haut. La précision d'une estimation est déterminée par l'effet conjugué des erreurs d'échantillonnage et des erreurs non liées à l'échantillonnage.

Parmi les erreurs non liées à l'échantillonnage, on retrouve l'erreur de non-réponse. Le tableau explicatif II donne deux mesures de la réponse afin d'aider l'utilisateur à évaluer ce genre d'erreur. Le taux de réponse est la pro-

of those sample units which have responded in time for inclusion in this publication. The **response fraction**, which is a measure of the data response rate, is the proportion of the sales estimate which is based upon actual reported data. For example, a cell with a sample of 20 units in which five respond for a particular month would have a response rate of 25% in terms of units. If these five reporting units represented \$8 million out of a total estimate of \$10 million, the response fraction would be 80%. In cases such as these, the response rate alone would tend to underestimate the reliability of the estimate and both measures should be considered since the response fraction is more representative of the situation.

DEFINITIONS

"Retail Trade", for the purpose of this report, is defined as "the aggregate sales made through retail locations (outlets)".

A **"retail location"**, as defined by Statistics Canada, is a "business location (usually a store) in which the principal activity is the sale of merchandise and related services to the general public, for household or personal consumption". Retail trade estimates do **not** include any form of direct selling which bypasses the retail store, e.g., direct door-to-door selling; sales made through automatic vending machines; sales of newspapers or magazines sold directly by printers or publishers; and sales made by book and record clubs. The only exception is the mail-order and catalogue sales activities of department store businesses, which have been classified to the "general merchandise store" category. In addition, retail trade excludes: retail sales through ancillary units, e.g., warehouses, head offices, etc.; sales of contractors whose major activity is not retailing; and retail transactions between individuals.

Total net sales include sales of merchandise and receipts from related services, such as repairs, equipment rental, and food serving, **less** returns, adjustments and discounts. Total net sales also include: trade-in allowances; withdrawals of goods for personal use (at retail); and commissions earned from sales of goods owned by others. Non-trading revenues, bad debts recovered and sales taxes are excluded.

portion des unités de l'échantillon qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans le présent bulletin. La fraction de réponse, par contre, est le taux de réponse des données; c'est-à-dire la proportion de l'estimation de l'échantillon qui est fondée sur des données réellement déclarées. Par exemple, le taux de réponse d'une cellule comportant un échantillon de 20 unités dont cinq répondent lors d'un mois donné atteindrait 25 %. Cependant, si les cinq unités déclarantes représentent \$8 millions sur l'estimation globale de \$10 millions, la fraction de réponse s'élèverait à 80 %. Dans un tel cas le taux de réponse aurait, à lui seul, tendance à déprécier la fiabilité de l'estimation; il faudrait donc tenir compte des deux unités de mesure, puisque la fraction de réponse est plus représentative de la situation.

DÉFINITIONS

"Commerce de détail" signifie, pour les besoins de la présente publication, "l'ensemble des ventes faites par des points de vente au détail".

Un **"point de vente au détail"**, suivant la définition de Statistique Canada, est un local d'affaires (habituellement un magasin) dont l'activité principale est la vente de marchandises et de services connexes au grand public pour la consommation ménagère ou personnelle. Les estimations relatives au commerce de détail ne prennent pas en compte les ventes directes; c'est-à-dire les ventes qui ne sont pas faites par l'intermédiaire d'un point de vente au détail, par exemple les ventes directes par démarchage, les ventes par distributeur automatique, les ventes de journaux ou de revues faites directement par les imprimeurs et éditeurs, et les ventes faites par les cercles du livre et les clubs de disques. Il n'y a qu'une exception: les ventes des grands magasins faites par la poste ou par catalogue, qui sont classées dans la catégorie des "magasins de marchandises diverses". En outre, le commerce de détail ne comprend pas les ventes au détail des unités auxiliaires, par exemple, entreprêts, sièges sociaux, etc., ni les ventes des entrepreneurs dont l'activité principale ne relève pas du commerce de détail, ni les opérations de détail entre particuliers.

Ventes nettes totales comprennent les ventes de marchandises et les recettes provenant de services connexes tels que les réparations, la location de matériel et la restauration, **moins** les retours, les rajustements et les remises. Les ventes totales nettes comprennent également: la valeur des reprises, les prélèvements de marchandises pour usage personnel (au détail) et les commissions au titre de la vente de marchandises appartenant à d'autres personnes. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, ni le recouvrement de créances douteuses, ni les taxes de vente.

CLASSIFICATION

Kind of Business(2)

Estimates of retail trade are stratified by geographical area and by kind-of-business groupings which are based on the Standard Industrial Classifications and the retail kind-of-business categories employed in the 1966 Census of Merchandising and Services. Since the monthly retail trade survey is a "location" survey, as noted above, each individual (retail) location of a firm is assigned a kind-of-business code based on its major activity (or type of commodities sold).

In this report, retail trade is stratified into 27 major kind-of-business groups plus a miscellaneous category. In order to increase the usefulness of these statistics, the composition of each kind-of-business group is described at the end of the report.

Kind of Organization

The retail trade estimates, in addition to being stratified by kind-of-business groupings, are also broken down into chain and independent components. Firms are classified to the chain store component based on the following definition:

Chain store organization "an organization operating four or more retail outlets in the same kind of business, under the same legal ownership".

Any firm not meeting the above definition is automatically classified as an "independent" organization, the only exception being "department stores" which are classified in their entirety to the chain component.

METHODOLOGY

The monthly retail trade estimates contained in this report are produced by means of a sample survey using methodology which differs substantially from that used for the estimates published to the end of 1974.

The new methodology was primarily developed because, after 1969, there was no adequate source of information available to

For a detailed definition of each kind of business, see *Census of Canada, 1966 Retail Trade*, Catalogue 97-601.

CLASSEMENT

Genre de commerce(2)

Les estimations relatives au commerce de détail sont stratifiées par région et par groupe de genre de commerce. Ces groupes sont fondés sur la Classification des activités économiques et les catégories de genre de commerce de détail qui ont été utilisées lors du recensement du commerce et des services de 1966. Étant donné que l'enquête mensuelle du commerce de détail est axée sur les points de vente comme on l'a indiqué ci-dessus, chaque point de vente au détail d'une entreprise se voit attribuer un code "genre de commerce" d'après son activité principale (ou le genre de marchandises vendues).

Dans la présente publication, le commerce de détail est stratifié selon 27 grands groupes de genre de commerce, outre la catégorie "Marchands divers". Pour rendre ces statistiques plus utiles, nous décrivons la composition de chaque groupe de genre de commerce à la fin de la publication.

Type d'entreprise

En plus d'être stratifiées selon le genre de commerce, les estimations relatives au commerce de détail sont ventilées entre magasins à succursales et magasins indépendants. Les entreprises qui répondent à la définition suivante sont classées dans la catégorie des magasins à succursales:

Magasins à succursales "entreprise exploitant au moins quatre points de vente au détail dans un même genre de commerce, sous une même appartenance juridique".

Toute entreprise dont le schéma de structure ne concorde pas avec la définition ci-dessus est classée automatiquement dans la catégorie des magasins indépendants, la seule exception étant les "grands magasins" qui sont portés en totalité dans la catégorie des magasins à succursales.

MÉTHODOLOGIE

On établit les estimations mensuelles relatives au commerce de détail que renferme la présente publication au moyen d'une enquête par sondage dont la méthodologie diffère sensiblement de celle utilisée pour les estimations qui ont paru jusqu'à la fin de 1974.

Cette nouvelle méthodologie fut principalement mise en application parce qu'il n'existait plus de source adéquate de renseignements disponibles

(2) Pour une définition complète de chaque genre de commerce, consulter la publication *Recensement du Canada, 1966, Commerce de détail* (n° 97-601 au catalogue).

update the independent portion of the old sample to account for firms coming into existence (births) and/or going out of business (deaths). The levels established by the new sample indicate there was a downward bias in the old sample which had grown to about 4% in 1974. Even so, the monthly trends are relatively consistent between the old and new samples.

Old Sample

The former sample (approximately 12,000 firms) was randomly selected from the universe created by the 1961 Census (i.e., of Merchandising and Services) stratified by province, by kind of business and by sales-size group. Estimates of total retail sales were produced from the sample results by employing the "link-relative method", i.e., each month, ratios were derived by linking the sales of the same firms within a cell with their sales in the corresponding month of the previous year and these, in turn, were applied to the base figure (the 1961 Census) to produce a current month estimate.

To offset the effects of deterioration in the sample, an adjustment was made annually for births and/or deaths. New firms were identified through Nature of Business Reports collected by the Unemployment Insurance Commission and were surveyed in order to obtain relevant information. In addition, all firms in the sample were surveyed annually to ensure the accuracy of the monthly reports and to derive estimates for "poor or late respondents". The results of these enquiries were then used to update the monthly estimates. Another adjustment was made in the estimates to account for businesses which went out of operation or which were no longer in scope. This adjustment consisted of the application of a formula to compensate for all similar firms in the universe. A final adjustment was also made to compensate for firms which changed their kind of business during the year.

The data which resulted from these various adjustments have in the past often been described as "final" estimates. However, this was not entirely accurate - since all such estimates were usually revised one more time after each census. The postcensal estimates reflected the insertion (in the calculations) of new census benchmark data.

après 1969 pour mettre à jour la partie de l'ancien échantillon comptant les entreprises dites indépendantes. Il nous était désormais impossible de tenir compte des nouvelles entreprises (créations) et (ou) de celles qui fermaient leurs portes (disparitions). Le niveau des ventes déterminé par le nouvel échantillon démontre qu'il y avait un certain degré de sous-estimation, laquelle sous-estimation avait atteint 4 % en 1974. Néanmoins les tendances mensuelles mesurées par l'ancien ainsi que par le nouvel échantillon sont passablement similaires.

Ancien échantillon

L'ancien échantillon (approximativement 12,000 entreprises) a été choisi au hasard à partir de l'univers créé par le recensement de 1961 (Commerce et services) et stratifié par province et selon le genre de commerce et le volume des ventes. Des estimations des ventes totales à détail ont été tirées des résultats du sondage à l'aide de la "méthode de rapport en chaîne", c'est-à-dire que chaque mois, on obtient des ratios en comparant le volume des ventes des entreprises à celui observé pour le mois correspondant de l'année précédente et on applique ces ratios au chiffre de référence (recensement de 1961) pour dégager une estimation pour le mois visé; ce calcul est effectué pour chacune des cellules.

Pour compenser les effets de détérioration dans l'échantillon, on a procédé tous les ans à un ajustement pour prendre en compte les créations et (ou) les disparitions. On apprenait l'existence de nouvelles entreprises grâce aux rapports sur la nature de l'entreprise reçus par la Commission d'assurance-chômage et on effectuait une enquête auprès de ces entreprises pour obtenir les données qui nous intéressaient. En outre, toutes les entreprises échantillonnées ont fait tous les ans l'objet d'une enquête afin d'assurer l'exactitude des rapports mensuels et d'établir des estimations pour les enquêtes "déclaration piètre ou tardive". Les résultats ont ensuite servi à la mise à jour des estimations mensuelles. On a apporté un autre ajustement aux estimations en fonction des entreprises qui ont cessé toute activité ou qui ne répondaient plus aux définitions de l'enquête. Ce ajustement consistait à utiliser une formule de compensation visant toutes les entreprises du même genre dans l'univers. On a enfin procédé à un ajustement compensatoire en fonction des entreprises qui ont changé d'activité au cours de l'année.

Les données obtenues au terme de ces divers ajustements ont souvent été considérées dans le passé comme des estimations "définitives". Cela n'est pas tout à fait exact, car toutes ces estimations ont habituellement été révisées une autre fois après chaque recensement. Les estimations postcensitaires traduisaient l'introduction dans les calculs de nouvelles données repères du recensement.

New Sample

With the advent of the new survey, the census will no longer be employed as a "source" universe. The Revenue Canada (Taxation) list, supplemented by chain and department store lists and an area file list, comprises the new universe. A sample of approximately 16,000 independent firms, stratified by geographical regions(3) and by the Standard Industrial Classification code has been selected from this universe and surveyed in order to verify the kind of business of each firm. Estimates are then produced monthly, stratified by trade group and geographical region.

The method used for the estimation of total retail sales is one in which each sampled unit's reported data is inflated to universe levels by multiplying the reported data of the sampled unit by the inverse of the probability of selection for the unit. For firms which do not respond on time(4) in a particular month, an estimate is imputed using a statistical technique which employs a number of components such as: cell averages, last month's sales, other trends, etc. Consequently each firm in the sample must have an individual estimate of sales.

The results of the new survey will not be linked (as was the old survey) to the census results. Instead, the estimates derived in the course of the survey will be compared with census data in order to determine the use of any differences which may be found to exist between the two levels. Based on these findings, revisions will then be made to compensate for any errors or discrepancies discovered (such as in coding of firms, erroneous kinds of business codes, overestimation in particular cells, etc.).

COMPONENTS OF THE NEW SAMPLE

The universe used for the new survey is composed of two basic parts: a master file list (including chain and department store components) and an area file list. These components provide a more adequate representation of the retail trade universe than the previous survey.

The metropolitan areas of Montréal, Toronto, Winnipeg and Vancouver are census metropolitan areas as defined by the 1971 Census.

Late responses are included in revised estimates.

Nouvel échantillon

Dans la nouvelle enquête, le recensement ne servira plus de source pour le dressage de la liste des entreprises. La liste de Revenu Canada (Impôt) fut complétée par la liste des magasins à succursales ainsi que des grands magasins et une liste de fichier aréolaire. Un échantillon d'environ 16,000 entreprises indépendantes, stratifié par région(3) et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques, a été prélevé sur cet univers et a fait l'objet d'une enquête en vue de déterminer le genre d'activité de chaque entreprise. Des estimations sont ensuite établies tous les mois et stratifiées selon le groupe de commerce et la région.

La méthode d'estimation des ventes totales au détail consiste à gonfler les données déclarées par chaque unité échantillonnée aux dimensions de l'univers en multipliant les données de l'unité par l'inverse de la probabilité de choix de l'unité. Dans le cas des entreprises non déclarantes à temps(4) un mois donné, on procède à une imputation à l'aide d'une méthode statistique qui fait intervenir divers éléments comme les moyennes de cellule, les ventes du dernier mois, d'autres tendances, etc. Ainsi, il doit y avoir une estimation des ventes pour chaque entreprise échantillonnée:

Les résultats de la nouvelle enquête seront pas raccordés (comme dans l'ancienne enquête) à ceux du recensement. Une étude comparative entre les estimations obtenues dans le cadre de cette enquête ainsi que celles obtenues lors d'un recensement sera effectuée afin de déterminer la cause de tout écart entre les deux niveaux, ce qui nous permettra de rectifier les statistiques et de compenser les erreurs ou les divergences relevées (comme un classement erroné selon le genre de commerce, une surestimation dans des cellules particulières, etc.).

ÉLÉMENTS DU NOUVEL ÉCHANTILLON

L'univers de la nouvelle enquête comprend deux éléments fondamentaux: une liste de fichier principal (y compris les éléments magasins à succursales et grands magasins) et une liste de fichier aréolaire. Ces éléments représentent mieux l'univers du commerce de détail que la base de l'enquête précédente.

(3) Les régions métropolitaines de Montréal, de Toronto, de Winnipeg et de Vancouver correspondent aux régions métropolitaines du recensement de 1971.

(4) Les déclarations tardives sont toujours considérées dans le calcul des estimations révisées.

The Survey Master File

The survey master file is based on a series of profiles developed from the retail store portion of the Revenue Canada (Taxation) master file and is stratified by geographical area and by Standard Industrial Classification code. This component is a list of all retail businesses having a T-4 number (i.e., having employees for whom payroll deductions are made). It is updated monthly for new firms coming into business, for firms going out of business and, in the case of existing firms, for any changes in name, address or nature (kind) of business. These updates originate from both Revenue Canada (Taxation) and from Statistics Canada survey sources. As these updates are received, firms going out of business are dropped from the sample and a sample of births is selected from among new firms which have gone into business, thus providing a monthly birth/death adjustment.

Records on the survey master file are sampled using a given probability of selection determined by geographical location, Standard Industrial Classification code and cell size. To create the original sample file, the complete survey master file was sampled. Since that time, only the births have been sampled each month.

Chain and Department Store Component

The chain and department store list is a sub-set of the survey master file component. The businesses on this list are those which have been identified (from Statistics Canada sources) as chains or department stores and which have been sampled with certainty (i.e., each business is surveyed). This component, as well as being updated monthly using Revenue Canada information, is also updated annually. The annual updates are based primarily on returns obtained in the course of the Annual Chain and Department Store Survey, as well as on information derived from other sources such as trade magazines, etc.

Area File Component

The purpose of the area file, essentially, is to supplement the sample frame. This additional input has two uses:

Fichier principal de l'enquête

Le fichier principal de l'enquête du commerce de vente au détail est fondé sur une série de profils tirés de la fraction du fichier principal de Revenu Canada (Impôt) se rapportant aux commerces de vente au détail et est stratifié par région et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques. Cet élément du fichier est une liste de toutes les entreprises de vente au détail qui ont un numéro T-4 (entreprises ayant des salariés à l'égard desquels des déductions sont faites aux fins de l'impôt). Cette liste est mise à jour tous les mois; il s'agit de prendre en compte la création de nouvelles entreprises, la disparition d'entreprises et dans le cas d'entreprises existantes tous les changements de nom, d'adresse ou de genre de commerce. Ces mises à jour s'appuient sur des enquêtes de Revenu Canada (Impôt) et de Statistique Canada. Dès que l'on dispose de ces mises à jour, les entreprises qui cessent toute activité sont éliminées de l'échantillon et l'échantillon de créations est prélevé sur les nouvelles entreprises, ce qui permet un ajustement mensuel en fonction des créations et des disparitions.

Des enregistrements du fichier principal de l'enquête sont échantillonnés d'après une probabilité donnée de sélection déterminée par le lieu d'exploitation, le schéma de codage de la Classification des activités économiques et la taille des cellules. Lors de la constitution du fichier de l'échantillon initial, la sélection a porté sur tout le fichier principal de l'enquête. Depuis lors, seules les créations ont fait l'objet d'un échantillonnage tous les mois.

Élément magasins à succursales et grands magasins

La liste des magasins à succursales et des grands magasins constitue un sous-ensemble de l'élément fichier principal de l'enquête. Les établissements commerciaux figurant sur cette liste sont ceux qui ont été identifiés (d'après les documents de Statistique Canada) comme magasins à succursales et grands magasins et qui ont été échantillonnés avec certitude (chaque entreprise fait partie de l'échantillon). Cet élément, qui est mis à jour tous les mois d'après les données de Revenu Canada, fait également l'objet d'une mise à jour annuelle. Ces dernières mises à jour sont fondées principalement sur les déclarations obtenues dans le cadre de l'enquête annuelle sur les magasins à succursales et les grands magasins, ainsi que sur des renseignements puisés à d'autres sources comme les revues portant sur le commerce.

Élément fichier géographique

Le but premier du fichier géographique est de compléter la base de l'échantillon. Cet élément supplémentaire permet:

to provide an estimate for firms which do not appear on the survey master file (i.e., having no employees for whom tax deductions were made);

to compensate for the time lag involved in obtaining birth/death adjustment through the survey master file.

The area file was derived by selecting a number of areas in Canada (as defined by the Labour Force Survey), covering all regions with the exception of the Yukon and Northwest Territories. To create the area file a portion of the sample frame, the selected areas were completely enumerated by field representatives and an area file composed of all businesses in the selected areas was created. This file was then matched against the survey master file to determine which firms were present on both files. For those firms which appeared on both files, the universe was represented by the sample of firms derived from the survey master file. All unmatched firms (on the area file) automatically became part of the sample file. Every month since the original enumeration, the twelfth of the selected areas has been completely re-enumerated in order to locate any new firms which may have come into existence during the preceding year. These new firms are then matched against the entire survey master file. Similarly, all new businesses which have been added to the survey master file from the Revenue Canada (taxation) updates are matched each month against the entire area file. Once it has been determined that firms are matches, they are removed from the area file and given a chance of selection on the survey master file. The remaining unmatched firms on the area file are included in the sample.

SEASONAL AND TRADING-DAY ADJUSTMENTS

The sales data (for Canada by kind-of-business grouping and total retail trade by province) contained in Table 25 have been adjusted to account for seasonal and trading-day variations. The seasonal adjustment method applied to this series is a computerized ratio-to-moving average method. The standard computer program used is the United States Bureau of the Census, Method II, X-11 revision.

Seasonal adjustment removes the effect of repetitive intra-year variations resulting

d'établir une estimation visant les entreprises qui ne figurent pas dans le fichier principal de l'enquête (entreprises ne comptant aucun salarié pour lequel on procède à des déductions aux fins de l'impôt);

de compenser le "retard" d'obtention des ajustements en fonction des créations et des disparitions au moyen du fichier principal de l'enquête.

On a constitué le fichier géographique en choisissant un certain nombre de secteurs géographiques au Canada (à l'aide de données de l'enquête sur la population active) de façon à couvrir tout le territoire canadien à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Les secteurs choisis ont ensuite été entièrement dénombrés par des représentants régionaux et on a ainsi obtenu un fichier géographique comprenant tous les établissements commerciaux de ces secteurs. On a comparé ce fichier au fichier principal de l'enquête pour déterminer quelles entreprises figuraient dans les deux fichiers. Pour ce qui est de ces entreprises, l'univers a été représenté par l'échantillon d'entreprises prélevé sur le fichier principal de l'enquête. Toutes les entreprises sans pendant (dans le fichier aréolaire) ont été automatiquement incorporées au fichier de l'échantillon. Tous les mois depuis le premier dénombrement, un douzième des régions choisies a fait l'objet d'un autre dénombrement complet visant à déterminer quelles nouvelles entreprises ont vu le jour au cours de l'année précédente. Ces nouvelles entreprises sont ensuite réappariées avec le fichier principal de l'enquête. De la même façon toutes les nouvelles entreprises ajoutées au fichier principal de l'enquête au moyen de mises à jour tirées du fichier de Revenu Canada (Impôt) sont réappariées chaque mois avec le fichier géographique. Les entreprises pour lesquelles on a trouvé un pendant au cours des deux processus de comparaison précédemment décrits sont radiées du fichier géographique et demeurent sur le fichier principal de l'enquête où elles ont une probabilité d'être choisies. Le reste des entreprises du fichier géographique pour lesquelles on n'a pas trouvé un pendant sont d'office inclus dans l'échantillon.

DÉSAISONNALISATION ET AJUSTEMENT EN FONCTION DES JOURS COMMERCIAUX

Les chiffres des ventes (par groupe de genre de commerce pour le Canada et ensemble du commerce de détail par province) présentés au tableau 25 ont été ajustés en fonction des tendances saisonnières et des variations du nombre de jours ouvrables. La méthode de désaisonnalisation appliquée à cette série est une méthode informatique de rapport aux moyennes mobiles. Le programme informatique normalisé utilisé est la version X-11 de la méthode II du United States Bureau of the Census.

La désaisonnalisation supprime les effets des variations répétitives qui se produisent dans

from normal differences in weather, holidays with invariable dates, or other events which repeat with the same timing. An additional adjustment is made for the retail trade series which contains variation caused by the difference in the number of working or trading-days in each month or for holidays or other events with variable dates. These adjustments are made prior to the seasonal adjustment but are treated as part of the seasonal adjustment.

While seasonal adjustment allows a much better look at the underlying trend of a series, the adjusted series still contain irregular fluctuations. Small changes between months in the adjusted series may simply be erratic movements and, to obtain a clearer idea of the underlying trend, users should examine the adjusted series over a number of months. The MCD, or Months for Cyclical Dominance, (see Table 26), indicates the smallest span of months for which the average per cent change without regard to sign in the trend cycle is greater than that in the irregular factor. For the smoothest series the MCD is one, for the most erratic series it is six. Applying a moving average of the period equal to the MCD tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend.

CONSTANT DOLLAR ESTIMATES

To obtain constant dollar total retail trade estimates, (table 30) trade group estimates are deflated using trade group implicit price indices supplied by the Industry Product Division of Statistics Canada. Deflated trade group estimates are then totalled to give an estimate of total retail sales in constant dollars. The published price index is an implicit index calculated by dividing the total current dollar sales estimate by the total constant dollar sales estimate.

l'année et sont imputables à l'évolution normale du climat, aux congés fixes, ou à d'autres événements qui se répètent à des intervalles réguliers. Il est nécessaire d'apporter un ajustement supplémentaire à la série de commerce de détail contenant des variations imputables à la différence entre le nombre de jours de travail et de jours ouvrables dans chaque mois, ou à des congés ou autres événements sans date fixe. Ces ajustements sont faits avant la désaisonnalisation proprement dite, mais on les considère comme partie intégrante de cette dernière.

Bien que la désaisonnalisation permet de mettre mieux en évidence la tendance fondamentale d'une série, les séries désaisonnalisées n'en contiennent pas moins des fluctuations irrégulières. De légères variations d'un mois à l'autre dans les séries désaisonnalisées peuvent être de simples mouvements irréguliers, et pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois. Le MDC, ou mois à dominance cyclique (voir tableau 26), donne le plus petit nombre de mois pour lesquels le taux de variation moyen compte non tenu du signe de la tendance générale est supérieur à celui du facteur irrégulier. Dans le cas de la série la plus lisse possible le MDC est égal à un, dans celui de la série la plus irrégulière, il est égal à six. L'application d'une moyenne mobile dont la période est égale au MDC tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance fondamentale.

ESTIMATIONS EN DOLLARS CONSTANTS

Afin d'obtenir la valeur estimative de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants (tableau 30), les estimations relatives aux groupes de commerce sont dégonflées au moyen des indices implicites de prix appropriés fournis par la Division du produit industriel du Statistique Canada. Les estimations des groupes de commerce ainsi dégonflées sont ensuite totalisées pour produire l'estimation de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants. L'indice des prix qui est publié est un indice implicite obtenu en divisant le chiffre estimatif des ventes totales en dollars courant par l'estimation correspondante en dollars constants.

COMPARISON OF KIND OF BUSINESS GROUPINGS - OLD AND NEW SURVEYS

The number of trade groups (each composed of one or more kinds of business) for which data will be published has been expanded by 10. In some cases, a new trade group was created by splitting one of the old trade groups. In other instances, new trade groups are derived from the "all other stores" category. The following chart provides a method for converting the "new" groups back to the "old" for anyone wishing to compare the series with the other.

The following trade groups comprise the same kinds of business in both the new and old surveys:

Department stores
General merchandise stores
General stores
Variety stores
Motor vehicle dealers
Men's clothing stores
Women's clothing stores
Family clothing stores
Hardware stores
Jewellery stores

The following trade groups, for which data will be published in the new survey, were previously represented in the "all other stores" group of the old survey:

Used car dealers
Automotive parts and accessories stores
Book and stationery stores
Florists
Sporting goods and accessories stores
Personal accessories stores.

COMPARAISON DES GROUPES DE GENRE DE COMMERCE - ENQUÊTES ANCIENNES ET NOUVELLES

Le nombre de groupes commerciaux (chacun composé d'un ou de plusieurs genres de commerce) sur lesquels des données paraîtront a été porté à 10. Dans certains cas, on a créé un nouveau groupe en divisant un des anciens groupes. Dans d'autres cas, de nouveaux groupes commerciaux ont été tirés de la catégorie "Tous les autres magasins". Le graphique suivant présente une méthode qui permettra à quiconque désirant comparer les séries de passer des nouveaux groupes aux anciens.

Les groupes commerciaux suivants comportent les mêmes genres de commerce dans l'ancienne et la nouvelle enquête:

Grands magasins
Magasins de marchandises diverses
Magasins généraux
Bazars
Concessionnaires d'automobiles
Magasins de vêtements pour hommes
Magasins de vêtements pour dames
Magasins de vêtements pour la famille
Quincailleries
Bijouteries.

Les groupes commerciaux suivants, pour lesquels on publie des données dans la nouvelle enquête, faisaient partie dans le cadre de l'ancienne enquête du groupe "Tous les autres magasins":

Vendeurs d'automobiles d'occasion
Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles
Librairies-papeteries
Fleuristes
Magasins d'articles de sport et accessoires
Magasins d'accessoires personnels.

The following trade groups represent a finer breakdown of trade groups which were employed in the old survey:

New Trade group	Old trade group
Combination stores	
Grocery, confectionery and sundries stores(5)	Grocery and combination stores
All other food stores(5)	All other food stores
Service stations	Service stations and
Garages	garages
Specialty shoe stores	Shoe stores
Family shoe stores	
Household furniture stores	
Household appliance stores(6)	Furniture, television, radio and
Furniture, television, radio and appliances stores	appliance stores
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores(7).	Drug stores

In addition to the changes noted above, "fuel and fuel oil dealers" have been reclassified to wholesale trade and consequently do not appear in the tabulations.

- (5) The new trade group "grocery, confectionery and sundries stores" includes not only "grocery stores" (part of "grocery and combination stores" in the old survey) but also the 1966 Census category, "grocery, confectionery and sundries stores". The latter kind of business includes the so-called "jug-milk stores" and "convenience stores" as well as a number of stores which were previously classified either to "grocery stores" or "confectionery stores". (In the old survey, "confectionery stores" were published in the "all other food stores" group.)
- (6) The new trade group "Household appliance stores" includes the 1966 kind of business, "electrical supply stores", which was previously classified to the "all other stores" group.
- (7) The new trade group "pharmacies, patent medicine and cosmetics stores" includes the 1966 kind of business, "patent medicine, cosmetic and perfume stores and proprietary stores", which was previously classified to the "all other stores" group.

Les groupes commerciaux suivants constituent une ventilation plus fine des groupes utilisés dans l'ancienne enquête:

Nouveau groupe de commerce	Ancien groupe de commerce
Épicerie-boucheries	
Épicerie, confiseries et magasins d'articles divers(5)	Épicerie et épicerie-boucheries
Tous autres magasins d'alimentation(5)	Tous autres magasins d'alimentation
Stations-service	Stations-service et
Garages	garages
Magasins de chaussures spéciales	
Magasins de chaussures pour la famille	Magasins de chaussures
Magasins d'ameublement ménager	
Magasins d'appareils ménagers(6)	Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers
Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers	
Pharmacies, magasins de médicaments brevetés et de produits de beauté(7).	Pharmacies

Outre ces modifications, les "marchands de combustible et de mazout" ont été reclassés dans le commerce de gros et ne figurent donc pas dans les totalisations.

- (5) Le nouveau groupe commercial "épicerie, confiseries et magasins d'articles divers" comprend non seulement les "épicerie" (dans l'ancienne enquête, un élément de "épicerie" et épicerie-boucheries"), mais aussi la catégorie du recensement de 1966 "épicerie, confiseries et magasins d'articles divers". Ce dernier genre de commerce comprend les "comptoirs de lait en cruche" et les magasins d'articles d'usage courant ainsi qu'un certain nombre de magasins qui étaient auparavant classés dans la catégorie des "épicerie" ou dans celle des "confiseries". (Dans l'ancienne enquête, les "confiseries" faisaient partie du groupe "tous autres magasins d'alimentation".)
- (6) Le nouveau groupe commercial "magasins d'appareils ménagers" comprend le genre de commerce de 1966 "magasins d'appareils électriques", qui était auparavant classé dans la catégorie "tous les autres magasins".
- (7) Le nouveau groupe commercial "pharmacies, magasins de médicaments brevetés et de produits de beauté" englobe le genre de commerce utilisé en 1966 "magasins de médicaments brevetés et spécialisés, de parfums et de produits de beauté", qui faisait auparavant partie du groupe "tous les autres magasins".

TEXT TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province, August 1981 Preliminary, July 1981 Revised

TABEAU EXPLICATIF II. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, août 1981 préliminaire, juillet 1981 révisé

	Response rate			
	Taux de réponse			
	Chain stores		Independent stores	
	Magasins à succursales		Magasins indépendants	
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée
	per cent - pourcentage			
Kind of business - Genre de commerce:				
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	61.1	73.2	66.9	78.5
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	79.3	80.8	56.4	68.7
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	63.8	82.6	53.3	62.6
Department stores - Grands magasins	100.0	99.1	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	68.8	68.8	60.8	67.7
General stores - Magasins généraux	70.0	80.0	64.4	76.3
Variety stores - Bazaars	90.1	93.8	69.1	77.6
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	50.0	50.0	69.8	78.3
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	52.3	63.5
Service stations - Stations-service	64.1	76.9	55.2	68.7
Garages	-	-	60.1	69.3
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	93.1	96.6	69.5	77.1
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	83.1	90.4	70.0	75.8
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	47.4	76.7	61.4	75.4
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	72.7	88.1	69.3	78.1
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	74.4	86.1	81.6	75.5
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	67.2	78.8	65.4	75.2
Hardware stores - Quincailleries	42.9	42.9	72.7	81.2
Household furniture stores - Magasins de meubles	70.3	89.2	69.2	76.6
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	50.0	64.3	61.8	68.6
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	75.0	81.3	68.2	81.0
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	56.0	69.3	72.3	81.5
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	40.9	96.7	63.9	72.2
Florists - Fleuristes	28.6	42.9	60.1	70.8
Jewellery stores - Bijouteries	63.8	70.2	62.2	72.2
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	58.8	67.7	58.3	71.8
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	58.4	76.0	60.3	72.1
All other stores - Tous les autres magasins	58.6	78.5	56.0	68.6
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	64.2	80.3	62.2	72.9
Province:				
Newfoundland - Terre-Neuve	69.5	84.2	51.1	63.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	76.2	85.7	54.5	70.6
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	63.6	84.9	64.8	73.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	68.8	84.1	62.7	71.9
Québec	65.8	79.7	69.6	80.0
Ontario	63.1	79.7	60.6	70.3
Manitoba	63.9	82.4	62.7	68.5
Saskatchewan	66.9	84.1	62.5	74.2
Alberta	59.2	75.6	57.6	70.0
British Columbia - Colombie-Britannique	61.8	78.1	59.4	73.3
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	83.3	83.3	48.6	61.0

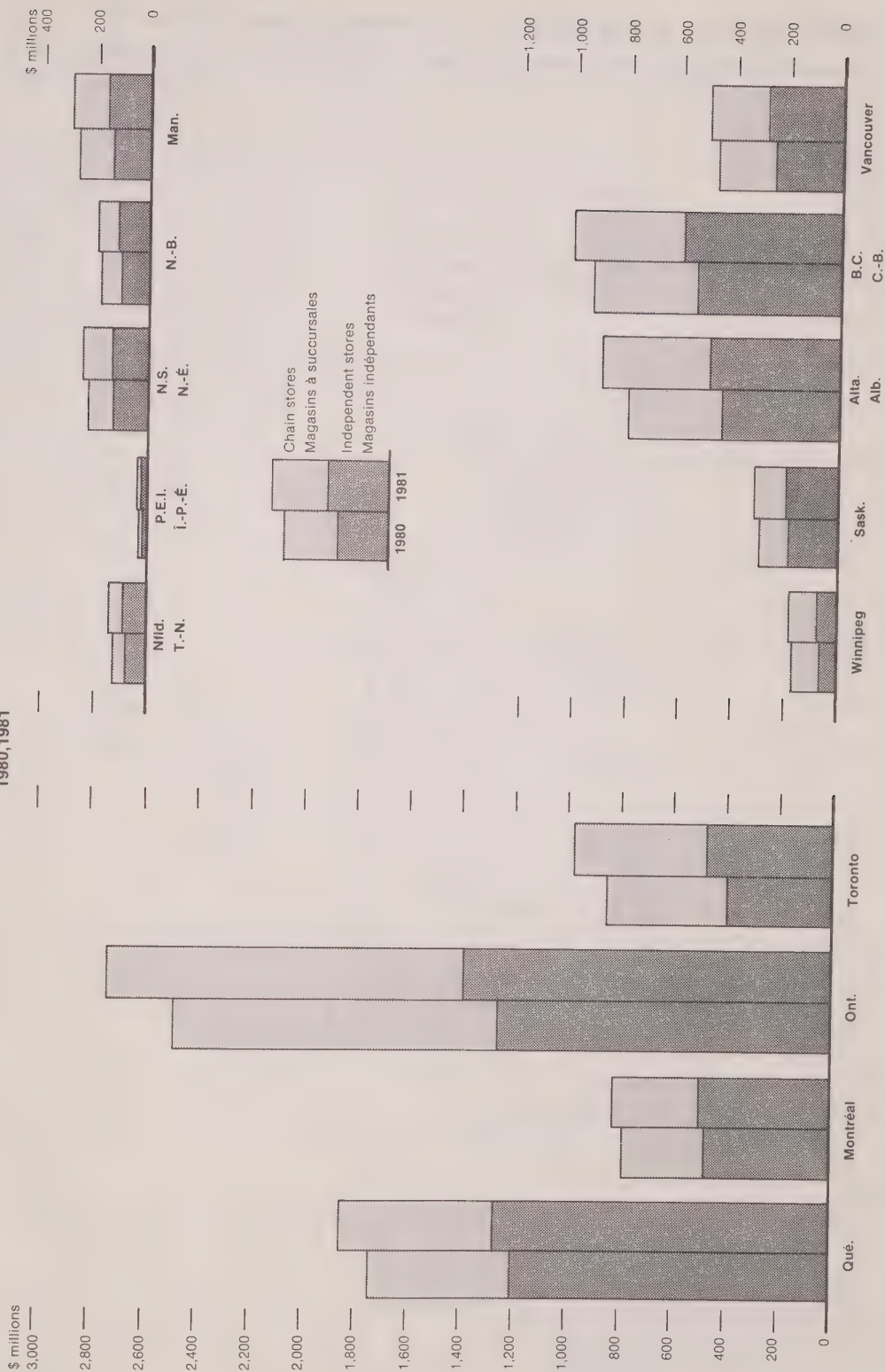
TEXT TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province, August 1981 Preliminary, July 1981 Revised

TABLEAU EXPLICATIF II. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, août 1981 préliminaire, juillet 1981 révisé

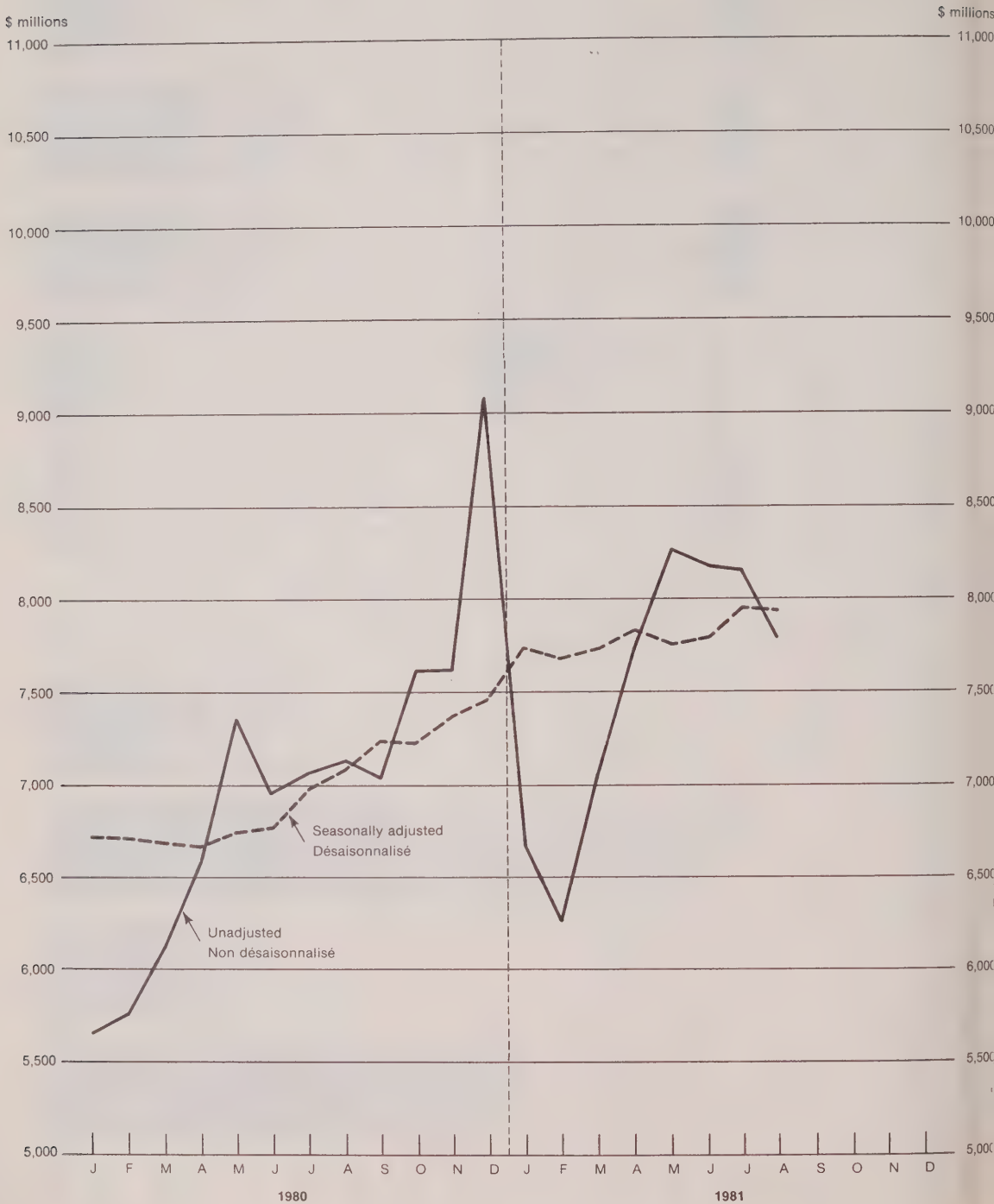
	Response fraction				Coefficient of variation, preliminary estimate
	Fraction de réponse				
	Chain stores		Independent stores		Coefficient de variation, estimation préliminaire
	Magasins à succursales		Magasins indépendants		
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate	
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée	
per cent - pourcentage					
Kind of business - Genre de commerce:					
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	72.4	96.1	68.0	83.1	.016
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	88.7	90.6	61.9	75.4	.018
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	70.6	89.9	56.2	65.8	.060
Department stores - Grands magasins	100.0	99.9	-	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	95.0	94.5	63.9	70.8	.050
General stores - Magasins généraux	92.6	96.2	73.0	81.9	.069
Variety stores - Bazaars	96.9	99.1	76.0	84.9	.005
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	74.1	78.8	72.6	80.4	.006
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	61.6	70.2	.060
Service stations - Stations-service	84.5	94.5	61.0	74.3	.078
Garages	-	-	66.5	76.5	.127
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	94.7	96.1	77.2	81.4	.047
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	85.1	91.6	78.8	84.3	.029
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	36.7	65.0	64.0	80.4	.045
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	80.9	84.8	71.4	84.7	.052
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	71.4	78.6	82.3	65.7	.027
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	67.4	75.1	67.7	75.7	.013
Hardware stores - Quincailleries	89.5	91.7	76.0	83.3	.051
Household furniture stores - Magasins de meubles	74.4	92.4	69.2	73.6	.013
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	89.8	98.6	60.1	69.3	.187
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	86.7	75.5	77.6	85.1	.038
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	69.4	83.0	78.9	87.7	.013
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	40.9	92.5	67.1	75.9	.044
Florists - Fleuristes	42.4	63.5	62.0	74.0	.021
Jewellery stores - Bijouteries	87.8	88.9	67.7	76.8	.054
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	91.8	94.3	63.2	72.9	.073
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	61.5	89.8	68.0	80.9	.076
All other stores - Tous les autres magasins	85.8	89.1	61.4	72.9	...
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	83.1	93.7	67.9	78.3	.009
Province:					
Newfoundland - Terre-Neuve	72.8	88.9	54.6	68.2	.021
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	97.0	97.6	52.8	68.9	.026
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	81.3	94.4	71.6	79.0	.013
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	81.6	95.1	66.1	73.3	.028
Québec	90.1	94.5	74.2	83.1	.016
Ontario	78.8	96.3	65.0	75.6	.010
Manitoba	83.0	91.1	64.4	74.7	.028
Saskatchewan	78.0	84.9	70.8	80.7	.044
Alberta	81.2	85.3	63.1	74.9	.027
British Columbia - Colombie-Britannique	91.7	95.3	67.3	80.5	.034
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	98.4	98.5	52.0	75.2	.044

Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province et certaines zones métropolitaines

August — Août
1980, 1981



Monthly Retail Trade, Canada, Unadjusted and Seasonally Adjusted, 1980 and 1981
Commerce de détail mensuel, Canada, non désaisonnalisé et désaisonnalisé, 1980 et 1981



Statistical Tables

Retail Trade,
Unadjusted, by
Region and
Kind of Business

Tableaux statistiques

Commerce de détail
données brutes, par
région et genre de
commerce

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 1. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Newfoundland

August - 1981 - Août

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	23,740	+ 23.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	16,884	+ 16.6
3	All other food stores	x	x	x	x	1,628	+ 30.7
4	Department stores	10,479	+ 12.7	-	-	10,479	+ 12.7
5	General merchandise stores	x	x	x	x	9,143	+ 18.4
6	General stores	x	x	x	x	8,528	+ 2.2
7	Variety stores	x	x	x	x	4,761	+ 23.9
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	20,051	- 13.5
9	Used car dealers	-	-	258	+ 1.9	258	+ 1.9
10	Service stations	x	x	x	x	15,334	+ 28.3
11	Garages	-	-	1,285	+ 35.9	1,285	+ 35.9
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	543	+ 14.8
14	Women's clothing stores	1,602	+ 17.5	329	- 9.0	1,932	+ 11.9
15	Family clothing stores	x	x	x	x	4,187	- 8.6
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	769	- 1.0	319	+ 17.0	1,088	+ 3.6
18	Hardware stores	-	-	403*	...	403*	...
19	Household furniture stores	-	-	1,875*	...	1,875*	...
20	Household appliance stores	-	-	394	- 4.7	394	- 4.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	1,310	+ 1.6	1,310	+ 1.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	6,655	+ 24.6
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	130	+ 11.1
24	Florists	-	-	325	+ 12.8	325	+ 12.8
25	Jewellery stores	x	x	x	x	537	- 2.6
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	590	+ 4.6
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	673	+ 19.7
28	All other stores	5,711	+ 5.8	3,859*	...	9,570*	- 8.6
29	All stores	55,882	+ 9.9	89,166	+ 10.8	145,048	+ 10.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 1. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Terre-Neuve

January-August - 1981 - Janvier-Août

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	159,258	+ 17.1	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	122,497	+ 24.3	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	10,928	+ 17.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
68,328	+ 8.4	-	-	68,328	+ 8.4	Grands magasins	4
x	x	x	x	62,579	+ 17.3	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	65,235	+ 13.4	Magasins généraux	6
x	x	x	x	26,146	+ 8.3	Bazars	7
x	x	x	x	186,333	- 0.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,814	- 15.0	2,814	- 15.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	109,649	+ 26.5	Stations-service	10
-	-	9,919*	...	9,919*	...	Garages	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	3,813	+ 25.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
10,785	+ 18.9	2,402	+ 18.1	13,187	+ 18.8	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	28,447	- 0.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
5,280	+ 28.1	1,877	+ 19.9	7,158	+ 25.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	2,390	+ 30.0	2,390	+ 30.0	Quincailleries	18
-	-	12,246	+ 23.5	12,246	+ 23.5	Magasins de meubles	19
-	-	1,265*	...	1,265*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	8,913*	...	8,913*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	49,750	+ 26.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
x	x	x	x	885	+ 26.7	Librairies et papeteries	23
-	-	2,754	+ 14.1	2,754	+ 14.1	Fleuristes	24
x	x	x	x	3,724	+ 2.1	Bijouteries	25
x	x	x	x	4,742	- 2.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	3,911	+ 1.5	Magasins d'accessoires personnels	27
37,700	+ 10.6	34,476	- 0.1	72,176	+ 5.2	Tous les autres magasins	28
378,880	+ 5.5	682,341	+ 17.8	1,061,221	+ 13.1	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 2. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Prince Edward Island

August - 1981 - Août

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	6,210	+ 9.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	1,404	- 17.0
3	All other food stores	-	-	295	+ 10.3	295	+ 10.3
4	Department stores	4,949	+ 4.9	-	-	4,949	+ 4.9
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,741	+ 11.0
6	General stores	-	-	1,392	- 0.7	1,392	- 0.7
7	Variety stores	x	x	x	x	x	
8	Motor vehicle dealers	-	-	5,215	- 17.8	5,215	- 17.8
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	
10	Service stations	x	x	x	x	5,781*	
11	Garages	-	-	357*	...	357*	
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	505	+ 21.0
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	205	+ 5.0
14	Women's clothing stores	215	+ 25.1	257	- 9.0	472	+ 3.0
15	Family clothing stores	x	x	x	x	367	- 14.0
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	
18	Hardware stores	-	-	175	+ 15.1	175	+ 15.1
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	1,164	+ 16.0
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	
24	Florists	-	-	x	x	x	
25	Jewellery stores	x	x	x	x	131	+ 14.0
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	141	- 11.3	141	- 11.3
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	305	+ 0.2
28	All other stores	x	x	x	x	5,270	+ 11.0
29	All stores	13,511	+ 12.7	24,646	+ 5.3	38,157	+ 7.8

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 2. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Île-du-Prince-Édouard

January-August - 1981 - Janvier-Août

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	42,651	+ 9.9	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	11,059	+ 6.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	1,772	- 2.2	1,772	- 2.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
33,600	+ 6.7	-	-	33,600	+ 6.7	Grands magasins	4
x	x	x	x	11,623	+ 4.9	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	9,050	+ 7.6	9,050	+ 7.6	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	50,442	+ 2.9	50,442	+ 2.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	31,291	+ 30.9	Stations-service	10
-	-	2,184*	...	2,184*	...	Garages	11
x	x	x	x	4,064	+ 32.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	1,306	+ 7.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
1,240	+ 13.1	1,557	- 3.5	2,797	+ 3.1	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	2,423	- 16.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,201	+ 34.2	1,201	+ 34.2	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	7,681	+ 11.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	684	- 4.2	Bijouteries	25
-	-	3,348*	...	3,348*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	1,421	+ 20.7	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	31,811	+ 16.0	Tous les autres magasins	28
84,058	+ 11.8	178,677	+ 11.3	262,734	+ 11.4	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 3. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia

August - 1981 - Août

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	61,250	+ 15.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	9,273	+ 22.1
3	All other food stores	x	x	x	x	2,668	+ 14.2
4	Department stores	20,934	+ 14.0	-	-	20,934	+ 14.0
5	General merchandise stores	x	x	x	x	9,770	+ 22.8
6	General stores	-	-	3,798	- 2.4	3,798	- 2.4
7	Variety stores	4,807	+ 6.8	780	- 5.2	5,588	+ 4.9
8	Motor vehicle dealers	-	-	33,741	- 26.8	33,741	- 26.8
9	Used car dealers	-	-	1,070*	...	1,070*	...
10	Service stations	749	+ 34.4	23,386	+ 24.3	24,135	+ 24.6
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	6,175	+ 22.4
13	Men's clothing stores	833	- 19.6	810*	...	1,642*	...
14	Women's clothing stores	2,801	+ 17.8	1,656	+ 24.0	4,457	+ 20.1
15	Family clothing stores	499	+ 2.6	3,333	+ 23.5	3,832	+ 20.3
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,405	+ 4.8
18	Hardware stores	-	-	2,666	+ 6.3	2,666	+ 6.3
19	Household furniture stores	x	x	x	x	2,080	+ 15.3
20	Household appliance stores	x	x	x	x	748	+ 26.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,101	- 7.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,452	+ 13.0	8,352	+ 16.3	10,804	+ 15.6
23	Book and stationery stores	265	+ 25.1	1,143	+ 25.5	1,408	+ 25.4
24	Florists	x	x	x	x	881*	...
25	Jewellery stores	1,225	+ 0.8	372*	...	1,597*	+ 10.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,003	- 9.1
27	Personal accessories stores	564	+ 30.8	2,879	+ 28.7	3,443	+ 29.0
28	All other stores	x	x	x	x	30,709	+ 11.2
29	All stores	110,998	+ 11.9	138,903	+ 3.0	249,902	+ 6.8

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 3. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Nouvelle-Écosse

January-August - 1981 - Janvier-Août

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	449,889	+ 17.9	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	63,376	+ 21.0	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	21,074	+ 32.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
140,258	+ 12.7	-	-	140,258	+ 12.7	Grands magasins	4
x	x	x	x	69,189	+ 14.8	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	25,889	+ 1.6	25,889	+ 1.6	Magasins généraux	6
31,862	+ 3.8	5,126	- 2.5	36,987	+ 2.9	Bazars	7
-	-	334,824	- 5.9	334,824	- 5.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	14,016	+ 11.4	14,016	+ 11.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
4,751	- 12.8	155,393	+ 21.0	160,145	+ 19.6	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	45,446	+ 27.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
6,338	+ 6.8	8,037*	...	14,375*	- 16.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
19,904	+ 16.3	11,810	+ 5.3	31,714	+ 11.9	Magasins de vêtements pour dames	14
3,600	+ 12.5	21,639	+ 16.9	25,238	+ 16.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	10,108	+ 18.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	19,123	+ 11.3	19,123	+ 11.3	Quincailleries	18
x	x	x	x	14,302	+ 16.2	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	6,016	+ 12.5	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	17,464	- 6.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
17,943	+ 11.5	60,219	+ 18.5	78,163	+ 16.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,923	...	8,692	+ 12.8	10,614*	+ 17.6	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	5,978	+ 23.2	Fleuristes	24
8,579	+ 15.1	2,597	+ 29.9	11,176	+ 18.2	Bijouteries	25
x	x	x	x	8,042	- 17.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
3,186	+ 18.9	13,874	+ 21.8	17,060	+ 21.3	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	203,216	+ 9.5	Tous les autres magasins	28
762,692	+ 11.6	1,086,061	+ 9.6	1,848,753	+ 10.4	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 4. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

New Brunswick

August - 1981 - Août

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	38,226	+ 11.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	12,157	+ 24.5
3	All other food stores	x	x	x	x	4,190*	...
4	Department stores	16,560	+ 12.6	-	-	16,560	+ 12.6
5	General merchandise stores	x	x	x	x	5,676	+ 30.7
6	General stores	x	x	x	x	7,306	+ 7.8
7	Variety stores	5,303	+ 28.3	788*	...	6,091*	+ 14.3
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	32,152	- 15.2
9	Used car dealers	-	-	418	- 13.4	418	- 13.4
10	Service stations	x	x	x	x	22,017	+ 35.1
11	Garages	-	-	1,635*	...	1,635*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	4,193	+ 13.3
13	Men's clothing stores	601	+ 14.8	806	- 0.7	1,407	+ 5.3
14	Women's clothing stores	2,412	+ 18.0	707	+ 6.4	3,118	+ 15.1
15	Family clothing stores	905	- 2.6	1,740	- 10.2	2,645	- 7.7
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	73	+ 10.8
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,510	+ 8.3
18	Hardware stores	-	-	1,488	- 0.4	1,488	- 0.4
19	Household furniture stores	x	x	x	x	2,677	+ 13.6
20	Household appliance stores	-	-	347	+ 5.0	347	+ 5.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	183*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	663	+ 16.6	7,286	+ 21.4	7,948	+ 21.0
23	Book and stationery stores	219	+ 8.2	476	+ 14.8	694	+ 12.7
24	Florists	-	-	570	+ 21.9	570	+ 21.9
25	Jewellery stores	810	+ 2.2	660*	...	1,470*	+ 15.5
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	1,887	- 2.3	1,887	- 2.3
27	Personal accessories stores	272	+ 1.0	734	+ 11.5	1,006	+ 8.4
28	All other stores	x	x	x	x	22,354	+ 7.4
29	All stores	83,928	+ 11.2	116,069	+ 8.8	199,997	+ 9.8

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 4. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Nouveau-Brunswick

January-August - 1981 - Janvier-Août

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	278,539	+ 9.9	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	79,361	+ 16.5	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	26,308*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
114,537	+ 7.5	-	-	114,537	+ 7.5	Grands magasins	4
x	x	x	x	36,803	+ 13.8	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	48,607	+ 14.4	Magasins généraux	6
34,753	+ 26.9	5,934*	...	40,687*	+ 14.8	Bazars	7
x	x	x	x	307,886	- 3.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	3,895	+ 0.6	3,895	+ 0.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	144,247*	...	Stations-service	10
-	-	8,305	+ 34.0	8,305	+ 34.0	Garages	11
x	x	x	x	33,720	+ 12.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
3,852	- 2.2	6,433	- 11.6	10,285	- 8.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
16,835	+ 9.1	5,872	+ 8.7	22,708	+ 9.0	Magasins de vêtements pour dames	14
6,696	- 10.9	12,476	+ 8.0	19,172	+ 0.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	529	+ 11.0	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	11,136	+ 9.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	11,613	+ 5.3	11,613	+ 5.3	Quincailleries	18
x	x	x	x	25,923	+ 19.8	Magasins de meubles	19
-	-	2,764	+ 6.3	2,764	+ 6.3	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	1,679*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
5,084	+ 23.2	55,257	+ 28.8	60,342	+ 28.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,443	+ 11.6	3,724	+ 4.5	5,167	+ 6.4	Librairies et papeteries	23
-	-	5,240	+ 21.0	5,240	+ 21.0	Fleuristes	24
5,925	+ 9.6	3,686	+ 14.6	9,612	+ 11.5	Bijouteries	25
-	-	18,524	+ 2.0	18,524	+ 2.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,098	- 3.1	4,858	+ 10.5	6,956	+ 6.0	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	145,616	+ 8.5	Tous les autres magasins	28
586,851	+ 8.3	893,310	+ 11.6	1,480,161	+ 10.3	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 5. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Quebec

August - 1981 - Août

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	390,790	+ 3.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	137,948	+ 3.9
3	All other food stores	2,023	+ 26.0	48,124	+ 21.5	50,147	+ 21.7
4	Department stores	143,855	+ 4.6	-	-	143,855	+ 4.6
5	General merchandise stores	x	x	x	x	28,090	+ 3.7
6	General stores	x	x	x	x	22,420	+ 8.4
7	Variety stores	20,250	+ 35.2	3,967*	...	24,216*	+ 13.3
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	263,167	- 11.3
9	Used car dealers	-	-	13,246	- 2.7	13,246	- 2.7
10	Service stations	24,656	+ 29.5	136,722	+ 28.0	161,378	+ 28.2
11	Garages	-	-	55,085	+ 33.9	55,085	+ 33.9
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	35,186	+ 2.9
13	Men's clothing stores	5,737*	...	16,879	+ 21.8	22,617*	+ 27.2
14	Women's clothing stores	17,473	+ 22.0	23,530	+ 30.2	41,003	+ 26.6
15	Family clothing stores	15,025	+ 20.2	21,316	+ 23.0	36,340	+ 21.8
16	Specialty shoe stores	1,663	+ 22.9	1,768*	...	3,432*	+ 32.2
17	Family shoe stores	18,026	+ 26.9	6,717	+ 22.0	24,743	+ 25.5
18	Hardware stores	x	x	x	x	26,500	- 0.9
19	Household furniture stores	3,690	+ 4.0	35,419	- 1.7	39,109	- 1.2
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,433	- 11.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	14,195	+ 8.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	4,055*	...	44,233	+ 26.5	48,288*	+ 28.9
23	Book and stationery stores	3,782	+ 6.6	6,508	- 11.3	10,290	- 5.4
24	Florists	x	x	x	x	5,729	+ 5.5
25	Jewellery stores	x	x	x	x	9,215	- 10.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	24,809	+ 14.8
27	Personal accessories stores	3,836	+ 8.4	28,047	+ 7.5	31,883	+ 7.6
28	All other stores	79,569	+ 5.2	109,896	+ 11.1	189,465	+ 8.5
29	All stores	585,092	+ 7.8	1,272,488	+ 5.6	1,857,580	+ 6.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 5. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Québec

January-August - 1981 - Janvier-Août

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	3,173,681	+ 11.5	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	1,012,020	+ 12.3	Épiceries, confiseries et articles divers	2
17,237	+ 1.1	346,047	+ 22.5	363,284	+ 21.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,061,439	+ 6.6	-	-	1,061,439	+ 6.6	Grands magasins	4
x	x	x	x	206,426	+ 6.4	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	162,761	+ 8.1	Magasins généraux	6
140,286	+ 29.7	34,054*	...	174,340*	+ 11.7	Bazars	7
x	x	x	x	2,603,345	+ 3.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	129,188	+ 32.8	129,188	+ 32.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
180,609	+ 30.5	1,003,414	+ 27.8	1,184,023	+ 28.2	Stations-service	10
-	-	388,222	+ 24.9	388,222	+ 24.9	Garages	11
x	x	x	x	304,380	+ 8.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
40,224	+ 35.6	148,749	+ 15.1	188,973	+ 18.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
124,918	+ 16.1	173,667	+ 25.1	298,586	+ 21.2	Magasins de vêtements pour dames	14
102,178	+ 17.0	142,818	+ 19.6	244,996	+ 18.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
13,442	+ 9.7	11,002	+ 14.8	24,443	+ 11.9	Magasins de chaussures spécialisées	16
125,889	+ 17.7	49,409	+ 18.2	175,298	+ 17.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	201,561	- 0.5	Quincailleries	18
27,712	+ 0.2	260,608	+ 7.4	288,320	+ 6.7	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	33,792	+ 4.5	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	99,077	+ 4.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
22,612	+ 19.0	343,504	+ 28.0	366,116	+ 27.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
28,255	+ 15.6	44,277	+ 21.1	72,532	+ 18.9	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	53,113	+ 5.4	Fleuristes	24
x	x	x	x	70,729	- 3.3	Bijouteries	25
x	x	x	x	227,527	+ 2.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
26,196	+ 7.2	204,193	+ 8.7	230,389	+ 8.5	Magasins d'accessoires personnels	27
581,394	+ 10.5	795,130	+ 8.8	1,376,524	+ 9.5	Tous les autres magasins	28
429,818	+ 9.4	10,285,267	+ 12.2	14,715,085	+ 11.3	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 6. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Montreal

August - 1981 - Août

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	193,629	+ 4.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	43,911	- 12.1
3	All other food stores	1,281	+ 24.9	21,872	+ 17.2	23,153	+ 17.6
4	Department stores	83,842	+ 0.7	-	-	83,842	+ 0.7
5	General merchandise stores	x	x	x	x	6,460	+ 7.5
6	General stores	-	-	595*	...	595*	...
7	Variety stores	5,632	+ 6.9	2,071	- 2.1	7,703	+ 4.3
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	116,128	- 5.5
9	Used car dealers	-	-	6,040	- 19.9	6,040	- 19.9
10	Service stations	16,880	+ 27.9	51,345	+ 22.0	68,225	+ 23.4
11	Garages	-	-	10,123	+ 26.1	10,123	+ 26.1
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	10,354	+ 2.9
13	Men's clothing stores	4,030	+ 34.4	5,246	- 10.5	9,276	+ 4.6
14	Women's clothing stores	9,424	+ 24.8	6,054	- 15.3	15,478	+ 5.2
15	Family clothing stores	8,954	+ 23.5	6,272*	...	15,226*	+ 29.5
16	Specialty shoe stores	1,087	+ 9.8	996*	...	2,084*	...
17	Family shoe stores	9,202	+ 24.2	2,852	+ 16.2	12,055	+ 22.2
18	Hardware stores	x	x	x	x	14,552	+ 8.1
19	Household furniture stores	x	x	x	x	15,782	- 2.0
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,207*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	5,111	+ 8.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	26,733	+ 25.2
23	Book and stationery stores	2,836	+ 21.7	3,214*	...	6,050*	- 10.3
24	Florists	x	x	x	x	2,436	+ 6.2
25	Jewellery stores	x	x	x	x	4,770	- 8.7
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	9,906	+ 26.3
27	Personal accessories stores	2,948	+ 7.3	11,914	+ 9.7	14,861	+ 9.2
28	All other stores	55,106	+ 8.2	53,381	+ 12.9	108,487	+ 10.4
29	All stores	336,230	+ 5.9	497,947	+ 4.5	834,177	+ 5.0

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 6. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Zone métropolitaine de Montréal
 January-August - 1981 - Janvier-Août

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	1,643,978	+ 16.0	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	351,146	+ 0.3	Épiceries, confiseries et articles divers	2
11,368	+ 0.4	176,237	+ 27.7	187,605	+ 25.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
646,864	+ 6.0	-	-	646,864	+ 6.0	Grands magasins	4
x	x	x	x	48,207	+ 7.1	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	3,511*	...	3,511*	...	Magasins généraux	6
42,588	+ 11.5	16,470	+ 5.7	59,057	+ 9.9	Bazars	7
x	x	x	x	1,169,768	+ 10.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	60,697	+ 33.5	60,697	+ 33.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
127,781	+ 30.6	403,578	+ 20.9	531,359	+ 23.1	Stations-service	10
-	-	82,291	+ 13.6	82,291	+ 13.6	Garages	11
x	x	x	x	97,083	+ 6.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
29,343	...	48,947	- 3.7	78,290*	+ 8.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
66,374	+ 13.9	62,528	+ 4.1	128,902	+ 8.9	Magasins de vêtements pour dames	14
63,473	+ 19.8	40,967	+ 17.5	104,441	+ 18.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
9,280	- 0.2	5,730*	...	15,010*	+ 19.5	Magasins de chaussures spécialisées	16
67,362	+ 19.8	21,128	+ 17.0	88,491	+ 19.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	109,733	+ 8.0	Quincailleries	18
x	x	x	x	120,811	+ 9.3	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	10,758	- 4.2	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	38,352	+ 5.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	204,548	+ 24.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
21,919	+ 29.1	24,252	+ 24.5	46,171	+ 26.7	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	22,487	- 2.8	Fleuristes	24
x	x	x	x	37,881	- 1.6	Bijouteries	25
x	x	x	x	81,651	+ 0.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
20,042	+ 6.8	86,677	+ 5.7	106,719	+ 5.9	Magasins d'accessoires personnels	27
399,678	+ 10.9	414,640	+ 17.1	814,319	+ 14.0	Tous les autres magasins	28
18,045	+ 9.2	4,272,087	+ 15.1	6,890,132	+ 12.8	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 7. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

August - 1981 - Août

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	467,008	+ 6.1	105,763	- 4.6	572,772	+ 4.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	62,203	+ 23.4	78,754	+ 26.6	140,958	+ 25.2
3	All other food stores	4,496	- 2.7	45,029	+ 20.4	49,525	+ 17.9
4	Department stores	267,875	+ 6.8	-	-	267,875	+ 6.8
5	General merchandise stores	41,136	- 0.2	8,829	+ 14.0	49,965	+ 2.0
6	General stores	x	x	x	x	20,652	+ 17.0
7	Variety stores	21,744	+ 6.6	5,678	- 5.9	27,422	+ 3.8
8	Motor vehicle dealers	-	-	391,693	+ 1.4	391,693	+ 1.4
9	Used car dealers	-	-	15,560	+ 13.6	15,560	+ 13.6
10	Service stations	82,599*	...	193,286	+ 21.6	275,885*	+ 29.2
11	Garages	-	-	42,827	+ 31.5	42,827	+ 31.5
12	Automotive parts and accessories stores	4,791	- 5.4	62,179	+ 15.2	66,970	+ 13.5
13	Men's clothing stores	11,205	+ 4.9	15,584	+ 16.5	26,789	+ 11.3
14	Women's clothing stores	33,841	+ 31.6	20,150	+ 11.6	53,991	+ 23.4
15	Family clothing stores	22,077	+ 21.3	11,180	+ 5.4	33,257	+ 15.4
16	Specialty shoe stores	1,947	+ 17.4	2,557	+ 9.2	4,505	+ 12.6
17	Family shoe stores	16,753	+ 12.5	6,490	- 1.2	23,243	+ 8.3
18	Hardware stores	x	x	x	x	20,280	+ 4.2
19	Household furniture stores	11,154	+ 8.7	29,462	+ 11.2	40,616	+ 10.5
20	Household appliance stores	x	x	x	x	13,282	+ 32.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	4,109*	...	6,542*	...	10,651*	- 11.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	25,092	+ 12.2	71,685	+ 11.4	96,778	+ 11.6
23	Book and stationery stores	9,297	+ 5.6	6,370	+ 18.4	15,667	+ 10.5
24	Florists	x	x	x	x	10,827	+ 17.2
25	Jewellery stores	9,856	- 8.7	13,321	+ 29.3	23,177	+ 9.8
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	25,283	- 0.9
27	Personal accessories stores	19,068	+ 5.5	25,869	+ 2.8	44,937	+ 3.9
28	All other stores	221,442	+ 7.6	151,581	+ 15.1	373,023	+ 10.5
29	All stores	1,349,153	+ 9.8	1,389,256	+ 9.9	2,738,410	+ 9.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 7. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Ontario

January-August - 1981 - Janvier-Août

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
3,665,219	+ 10.9	820,924	+ 1.4	4,486,143	+ 9.0	Épicerie - Boucheries	1
449,674	+ 30.7	543,262	+ 26.8	992,936	+ 28.5	Épicerie, confiseries et articles divers	2
34,562	- 12.1	330,489	+ 16.5	365,050	+ 13.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
2,055,657	+ 11.3	-	-	2,055,657	+ 11.3	Grands magasins	4
309,927	+ 8.5	61,316	+ 12.8	371,243	+ 9.1	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	128,939	+ 14.1	Magasins généraux	6
157,269	+ 8.7	39,931	- 1.4	197,200	+ 6.5	Bazars	7
-	-	3,810,870	+ 16.7	3,810,870	+ 16.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	134,532	+ 24.5	134,532	+ 24.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
573,543	...	1,385,329	+ 24.9	1,958,871 *	+ 30.4	Stations-service	10
-	-	307,497	+ 21.8	307,497	+ 21.8	Garages	11
39,725	- 4.2	492,934	+ 16.4	532,659	+ 14.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
86,006	+ 2.1	127,585	+ 14.5	213,591	+ 9.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
235,187	+ 21.4	165,267	+ 4.4	400,454	+ 13.8	Magasins de vêtements pour dames	14
152,136	+ 22.8	81,312	+ 5.6	233,448	+ 16.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
14,877	+ 15.4	19,044	+ 19.3	33,921	+ 17.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
128,548	+ 16.3	52,730	+ 8.9	181,278	+ 14.0	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	148,382	+ 9.2	Quincailleries	18
95,697	+ 32.7	258,626 *	...	354,323 *	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	102,402 *	...	Magasins d'appareils ménagers	20
34,817	...	65,327	+ 3.3	100,144 *	+ 18.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
199,620	+ 17.9	560,995	+ 12.3	760,615	+ 13.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
73,486	+ 19.2	49,559	+ 20.7	123,045	+ 19.8	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	98,778	+ 19.5	Fleuristes	24
73,751	+ 4.7	90,699	+ 14.1	164,450	+ 9.7	Bijouteries	25
x	x	x	x	207,143	+ 12.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
120,517	+ 10.5	186,810	+ 16.8	307,327	+ 14.2	Magasins d'accessoires personnels	27
470,581	+ 11.7	1,149,945	+ 16.5	2,620,526	+ 13.8	Tous les autres magasins	28
57,951	+ 13.9	11,333,473	+ 16.7	21,391,424	+ 15.4	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 8. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Toronto

August - 1981 - Août

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	173,972	+ 7.2	20,881	+ 10.5	194,853	+ 7.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	16,805	+ 9.0	26,195*	...	43,000*	+ 24.3
3	All other food stores	3,182	+ 5.3	21,975	+ 24.8	25,157	+ 22.0
4	Department stores	105,560	+ 5.8	-	-	105,560	+ 5.8
5	General merchandise stores	12,760	+ 15.5	2,976	+ 17.6	15,736	+ 15.9
6	General stores	-	-	624*	...	624*	...
7	Variety stores	4,416	+ 3.6	983	+ 1.2	5,399	+ 3.2
8	Motor vehicle dealers	-	-	143,641	+ 11.1	143,641	+ 11.1
9	Used car dealers	-	-	2,912*	...	2,912*	...
10	Service stations	32,743*	...	47,094*	...	79,836*	...
11	Garages	-	-	14,502*	...	14,502*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	20,386	+ 17.5
13	Men's clothing stores	5,684	+ 18.2	6,594	+ 34.5	12,278	+ 26.5
14	Women's clothing stores	15,039	+ 32.2	9,284	+ 19.1	24,323	+ 26.9
15	Family clothing stores	10,328	+ 17.1	2,065	+ 6.5	12,393	+ 15.2
16	Specialty shoe stores	1,516	+ 11.9	1,557*	...	3,073*	...
17	Family shoe stores	7,512	+ 17.3	3,081	+ 0.7	10,593	+ 11.9
18	Hardware stores	x	x	x	x	6,981	+ 10.6
19	Household furniture stores	6,954	+ 30.4	10,517	+ 15.3	17,471	+ 20.9
20	Household appliance stores	x	x	x	x	5,260	+ 27.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	4,958	+ 2.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	8,072	+ 10.9	30,656	+ 8.8	38,728	+ 9.2
23	Book and stationery stores	5,580	+ 7.4	3,494	+ 10.9	9,074	+ 8.8
24	Florists	-	-	4,201	+ 19.2	4,201	+ 19.2
25	Jewellery stores	4,028	- 13.3	5,001*	...	9,029*	+ 9.9
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	12,926	+ 14.6
27	Personal accessories stores	10,152	+ 9.2	12,514	+ 5.1	22,666	+ 6.9
28	All other stores	74,221	+ 6.8	63,830	+ 19.7	138,051	+ 12.4
29	All stores	506,453	+ 10.4	477,158	+ 18.7	983,611	+ 14.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 8. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Toronto

January-August - 1981 - Janvier-Août

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,393,722	+ 11.3	168,501	+ 13.2	1,562,222	+ 11.5	Épicerie - Boucheries	1
131,434	+ 13.8	211,319*	...	342,753*	+ 34.7	Épicerie, confiseries et articles divers	2
24,107	- 4.1	170,522	+ 18.9	194,628	+ 15.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
840,907	+ 11.7	-	-	840,907	+ 11.7	Grands magasins	4
99,777	+ 3.8	21,712	+ 11.6	121,488	+ 5.1	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	2,489*	...	2,489*	...	Magasins généraux	6
33,959	+ 6.3	6,779	- 3.5	40,737	+ 4.5	Bazars	7
-	-	1,427,158	+ 19.8	1,427,158	+ 19.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	22,156*	...	22,156*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
237,635	...	376,231*	...	613,867*	...	Stations-service	10
-	-	106,556	+ 27.0	106,556	+ 27.0	Garages	11
x	x	x	x	161,777	+ 19.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
45,668	+ 2.5	61,784	+ 32.9	107,452	+ 18.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
106,429	+ 22.9	74,595	+ 8.4	181,024	+ 16.5	Magasins de vêtements pour dames	14
73,890	+ 18.0	17,206	+ 13.2	91,097	+ 17.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
11,639	+ 14.5	11,915	+ 27.3	23,554	+ 20.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
58,176	+ 18.6	25,614	+ 10.7	83,789	+ 16.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	52,133	+ 20.0	Quincailleries	18
55,297	...	81,611*	...	136,908*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	45,037*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	44,779	+ 27.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
65,536	+ 16.9	251,170	+ 10.7	316,706	+ 11.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
45,599	+ 22.0	29,642	+ 21.4	75,241	+ 21.8	Librairies et papeteries	23
-	-	38,998	+ 30.2	38,998	+ 30.2	Fleuristes	24
31,199	+ 3.0	32,583	+ 2.0	63,782	+ 2.5	Bijouteries	25
x	x	x	x	107,258	+ 23.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
67,410	+ 12.2	98,769	+ 32.1	166,180	+ 23.2	Magasins d'accessoires personnels	27
509,548	+ 13.2	504,433	+ 17.6	1,013,980	+ 15.3	Tous les autres magasins	28
393,268	+ 14.0	4,091,389	+ 23.1	7,984,657	+ 18.5	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 9. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

August - 1981 - Août

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	45,898	+ 10.9	14,058	+ 10.5	59,955	+ 10.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	4,837	+ 14.0	9,105	- 1.8	13,942	+ 3.1
3	All other food stores	x	x	x	x	4,225	+ 26.5
4	Department stores	38,840	+ 2.9	-	-	38,840	+ 2.9
5	General merchandise stores	4,833	- 2.2	134	+ 7.2	4,967	- 2.0
6	General stores	x	x	x	x	15,490	+ 16.4
7	Variety stores	2,529	+ 1.1	261	+ 1.4	2,790	+ 1.1
8	Motor vehicle dealers	-	-	53,479	+ 6.3	53,479	+ 6.3
9	Used car dealers	-	-	913	+ 31.9	913	+ 31.9
10	Service stations	4,970	+ 30.8	16,782*	...	21,751*	...
11	Garages	-	-	2,047*	...	2,047*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,011	+ 22.9
13	Men's clothing stores	1,099	+ 9.9	730	- 15.1	1,829	- 1.6
14	Women's clothing stores	3,445	+ 17.6	802	- 7.7	4,247	+ 11.8
15	Family clothing stores	2,520	+ 12.3	1,222	- 12.4	3,742	+ 2.8
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	133	+ 7.2
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,995	+ 17.2
18	Hardware stores	-	-	2,189	+ 8.8	2,189	+ 8.8
19	Household furniture stores	-	-	3,892*	...	3,892*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	962*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,503	+ 15.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,639	+ 28.6	9,364	+ 10.9	11,003	+ 13.2
23	Book and stationery stores	827	+ 15.8	289*	...	1,117*	+ 0.2
24	Florists	-	-	799	+ 10.6	799	+ 10.6
25	Jewellery stores	1,028	+ 1.2	1,676	- 10.8	2,704	- 6.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	2,205	+ 24.2
27	Personal accessories stores	1,114	+ 4.0	1,575	+ 13.8	2,689	+ 9.5
28	All other stores	13,047	+ 1.0	18,898	+ 14.0	31,944	+ 8.3
29	All stores	133,679	+ 7.7	163,684	+ 14.1	297,364	+ 11.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 9. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Manitoba

January-August - 1981 - Janvier-Août

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
344,171	+ 15.4	112,559	+ 25.8	456,731	+ 17.8	Épiceries - Boucheries	1
33,910	...	74,728	+ 4.9	108,639*	- 5.2	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	26,996	+ 18.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
296,141	+ 8.1	-	-	296,141	+ 8.1	Grands magasins	4
38,238	+ 7.4	1,140	+ 7.5	39,378	+ 7.4	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	110,426	+ 9.6	Magasins généraux	6
18,425	+ 11.3	1,674	+ 1.7	20,100	+ 10.4	Bazars	7
-	-	424,841	+ 4.9	424,841	+ 4.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	6,656*	...	6,656*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
34,462	+ 31.2	108,576*	...	143,037*	...	Stations-service	10
-	-	14,357*	...	14,357*	...	Garages	11
x	x	x	x	34,264	+ 5.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
8,526	+ 12.6	6,515	- 8.9	15,042	+ 2.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
24,781	+ 19.3	7,137	+ 1.9	31,917	+ 14.9	Magasins de vêtements pour dames	14
17,907	+ 22.1	10,311	+ 11.2	28,219	+ 17.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	1,143	+ 29.9	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	15,003	+ 27.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	15,473	+ 3.1	15,473	+ 3.1	Quincailleries	18
-	-	23,376*	...	23,376*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	4,813	+ 33.2	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	19,542	+ 21.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
12,231	+ 10.1	67,200	+ 10.9	79,432	+ 10.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
6,651	...	2,181	- 19.8	8,833*	+ 16.1	Librairies et papeteries	23
-	-	7,509	+ 10.1	7,509	+ 10.1	Fleuristes	24
7,664	+ 22.1	12,565	+ 0.7	20,229	+ 7.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	16,431	+ 11.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
7,618	+ 8.8	11,271	+ 29.7	18,889	+ 20.4	Magasins d'accessoires personnels	27
99,217	+ 11.3	152,121	+ 24.8	251,338	+ 19.1	Tous les autres magasins	28
006,903	+ 11.2	1,231,849	+ 14.6	2,238,752	+ 13.1	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 10. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Winnipeg

August - 1981 - Août

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	40,426	+ 13.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	8,126	+ 3.6
3	All other food stores	x	x	x	x	3,128	+ 20.7
4	Department stores	34,713	+ 1.9	-	-	34,713	+ 1.9
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,267	- 9.9
6	General stores	-	-	607	+ 18.9	607	+ 18.9
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	24,142	- 14.8	24,142	- 14.8
9	Used car dealers	-	-	434	- 4.1	434	- 4.1
10	Service stations	x	x	x	x	13,967*	...
11	Garages	-	-	544*	...	544*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	3,143	+ 11.5
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	1,228	+ 22.5
14	Women's clothing stores	2,860	+ 13.6	458*	...	3,318*	+ 6.2
15	Family clothing stores	x	x	x	x	1,629	+ 2.3
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,539	+ 19.4
18	Hardware stores	-	-	426	- 4.1	426	- 4.1
19	Household furniture stores	-	-	2,793*	...	2,793*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	150	- 5.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,487	+ 26.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	8,018	+ 16.7
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	924	+ 2.3
24	Florists	-	-	455	+ 3.2	455	+ 3.2
25	Jewellery stores	x	x	x	x	2,141	- 11.6
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	867	+ 0.5
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	2,352	+ 14.2
28	All other stores	x	x	x	x	20,337	+ 6.8
29	All stores	104,749	+ 7.5	74,444	+ 5.3	179,193	+ 6.6

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 10. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Winnipeg

January-August - 1981 - Janvier-Août

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	307,188	+ 19.2	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	66,989	- 7.9	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	20,983	+ 19.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
267,104	+ 7.7	-	-	267,104	+ 7.7	Grands magasins	4
x	x	x	x	10,335	- 2.7	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	1,674*	...	1,674*	...	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	220,521	- 2.5	220,521	- 2.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	3,873	+ 23.3	3,873	+ 23.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	94,605*	...	Stations-service	10
-	-	3,924	+ 31.4	3,924	+ 31.4	Garages	11
x	x	x	x	23,462	+ 1.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	9,669	+ 8.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
21,005	+ 16.4	4,449	- 3.5	25,453	+ 12.3	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	12,391	+ 14.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	11,594	+ 27.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	3,118	- 0.3	3,118	- 0.3	Quincailleries	18
-	-	15,396*	...	15,396*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,349	- 5.3	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	11,525	+ 33.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	58,330	+ 11.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	7,319	+ 18.7	Librairies et papeteries	23
-	-	4,381	+ 6.1	4,381	+ 6.1	Fleuristes	24
x	x	x	x	16,256	+ 4.4	Bijouteries	25
x	x	x	x	7,050	+ 2.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	16,029	+ 19.2	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	152,892	+ 13.9	Tous les autres magasins	28
791,447	+ 10.8	589,935	+ 11.2	1,381,382	+ 11.0	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 11. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

August - 1981 - Août

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	53,249	+ 8.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	10,687	+ 6.8
3	All other food stores	x	x	x	x	2,769	+ 35.5
4	Department stores	21,490	+ 1.7	-	-	21,490	+ 1.7
5	General merchandise stores	12,725	- 9.3	2,512	+ 19.3	15,237	- 5.6
6	General stores	7,588	+ 9.3	12,384	+ 10.0	19,973	+ 9.8
7	Variety stores	2,970	- 6.0	752	--	3,722	- 4.9
8	Motor vehicle dealers	-	-	66,898	- 7.2	66,898	- 7.2
9	Used car dealers	-	-	261*	...	261*	...
10	Service stations	2,942*	...	24,881*	...	27,823*	...
11	Garages	-	-	1,585	+ 21.2	1,585	+ 21.2
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	6,681*	...
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	2,536	+ 9.0
14	Women's clothing stores	2,794	+ 12.1	2,599	+ 28.8	5,392	+ 19.6
15	Family clothing stores	2,864*	...	1,364	- 17.1	4,228*	+ 14.4
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	324	- 13.7
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,801	+ 14.4
18	Hardware stores	x	x	x	x	2,521	+ 2.7
19	Household furniture stores	-	-	5,793	+ 35.2	5,793	+ 35.2
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,263	- 0.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,686	- 7.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	4,377*	...	7,375	+ 24.4	11,752*	+ 35.9
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	1,157*	...
24	Florists	20	..	539	+ 10.0	559	+ 14.0
25	Jewellery stores	x	x	x	x	3,469*	...
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	7,391*	...	7,391*	...
27	Personal accessories stores	158*	...	2,258	- 6.2	2,416*	- 9.1
28	All other stores	17,210	+ 0.5	20,669	- 3.1	37,879	- 1.5
29	All stores	117,116	+ 5.8	204,426	+ 8.3	321,541	+ 7.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 11. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Saskatchewan

January-August - 1981 - Janvier-Août

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	406,762	+ 14.5	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	74,128	+ 2.8	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	18,585	+ 32.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
166,960	+ 15.4	-	-	166,960	+ 15.4	Grands magasins	4
95,706	+ 3.5	17,757	+ 20.7	113,463	+ 5.9	Magasins de marchandises diverses	5
58,045	+ 14.2	93,156	+ 13.6	151,202	+ 13.8	Magasins généraux	6
21,403	+ 3.8	5,267	+ 5.8	26,670	+ 4.2	Bazars	7
-	-	604,972	+ 7.2	604,972	+ 7.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,799*	...	2,799*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
20,397	+ 32.5	150,037	+ 30.4	170,434	+ 30.7	Stations-service	10
-	-	12,691	+ 27.9	12,691	+ 27.9	Garages	11
x	x	x	x	47,228	+ 29.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	19,443	+ 20.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
20,194	+ 15.7	19,514	+ 13.8	39,708	+ 14.7	Magasins de vêtements pour dames	14
18,246	+ 29.2	12,307	+ 1.0	30,553	+ 16.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	2,508	+ 7.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	12,906	+ 18.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	19,453	+ 10.0	Quincailleries	18
-	-	40,417	+ 16.8	40,417	+ 16.8	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	9,613	+ 8.1	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	22,869	- 0.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
30,651	...	52,695	+ 17.9	83,346*	+ 25.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	6,910	+ 30.5	Librairies et papeteries	23
98	..	5,168	+ 20.0	5,266	+ 22.2	Fleuristes	24
x	x	x	x	22,617*	...	Bijouteries	25
-	-	47,688*	...	47,688*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
1,903	+ 13.4	18,229	+ 2.5	20,132	+ 3.4	Magasins d'accessoires personnels	27
119,298	+ 14.2	152,032	+ 1.4	271,330	+ 6.6	Tous les autres magasins	28
871,820	+ 14.6	1,578,833	+ 12.4	2,450,653	+ 13.2	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 12. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Alberta

August - 1981 - Août

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	136,395	+ 10.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	37,200	+ 25.1
3	All other food stores	359*	...	7,046*	...	7,405*	...
4	Department stores	121,743	+ 13.7	-	-	121,743	+ 13.7
5	General merchandise stores	14,649	+ 7.6	3,842	- 18.3	18,492	+ 0.9
6	General stores	x	x	x	x	36,302	+ 13.6
7	Variety stores	4,312	+ 5.2	1,601	- 1.9	5,913	+ 3.1
8	Motor vehicle dealers	-	-	187,251	+ 4.6	187,251	+ 4.6
9	Used car dealers	-	-	2,147	+ 33.9	2,147	+ 33.9
10	Service stations	11,759*	...	58,150	+ 31.8	69,909*	+ 35.1
11	Garages	-	-	6,281	+ 24.0	6,281	+ 24.0
12	Automotive parts and accessories stores	2,147	+ 2.6	14,997	+ 16.3	17,144	+ 14.4
13	Men's clothing stores	3,424	+ 2.3	9,250	+ 7.2	12,674	+ 5.9
14	Women's clothing stores	11,495	+ 16.6	4,541	+ 2.7	16,037	+ 12.3
15	Family clothing stores	7,944	+ 32.8	4,887	+ 9.0	12,831	+ 22.6
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	403*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	6,071	+ 14.6
18	Hardware stores	x	x	x	x	7,744	+ 35.5
19	Household furniture stores	x	x	x	x	11,833	- 1.7
20	Household appliance stores	x	x	x	x	3,896	+ 29.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	4,450	+ 5.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	6,411	+ 19.3	21,633	+ 19.8	28,043	+ 19.7
23	Book and stationery stores	1,828	+ 14.7	1,118	+ 12.8	2,946	+ 13.9
24	Florists	x	x	x	x	3,271	+ 20.2
25	Jewellery stores	4,207	- 8.9	2,695	+ 21.7	6,902	+ 1.0
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	10,509	- 15.2
27	Personal accessories stores	5,276	+ 20.0	4,621*	...	9,897*	- 3.7
28	All other stores	56,311	+ 13.1	60,475	+ 13.5	116,786	+ 13.3
29	All stores	398,980	+ 14.5	501,494	+ 10.6	900,473	+ 12.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 12. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

January-August - 1981 - Janvier-Août

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	1,061,417	+ 19.6	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	249,080	+ 23.2	Épiceries, confiseries et articles divers	2
2,985	- 1.1	53,587*	...	56,572*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
874,183	+ 14.3	-	-	874,183	+ 14.3	Grands magasins	4
115,068	+ 17.6	30,577	- 16.7	145,646	+ 8.2	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	276,625	+ 19.7	Magasins généraux	6
31,931	+ 14.6	10,822	- 3.5	42,753	+ 9.4	Bazars	7
-	-	1,621,601	+ 10.6	1,621,601	+ 10.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	15,146*	...	15,146*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
75,772	...	371,395*	...	447,166*	...	Stations-service	10
-	-	47,958	+ 34.8	47,958	+ 34.8	Garages	11
14,944	+ 1.6	119,250	+ 32.7	134,194	+ 28.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
25,037	+ 11.6	73,972	+ 13.5	99,010	+ 13.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
79,159	+ 21.3	35,874	+ 6.0	115,032	+ 16.1	Magasins de vêtements pour dames	14
51,139	+ 23.6	36,068	+ 17.3	87,207	+ 20.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	2,743*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	42,827	+ 17.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	49,363	+ 3.2	Quincailleries	18
x	x	x	x	95,885	+ 16.7	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	27,783	+ 28.5	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	37,022	+ 21.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
46,197	+ 14.9	163,569	+ 23.3	209,766	+ 21.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
13,711	+ 25.8	8,387	+ 33.1	22,098	+ 28.5	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	33,344	+ 14.3	Fleuristes	24
30,819	+ 11.0	19,604	+ 18.7	50,424	+ 13.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	95,888	+ 6.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
31,968	+ 18.4	37,012	+ 1.3	68,979	+ 8.6	Magasins d'accessoires personnels	27
402,529	+ 13.3	482,792	+ 20.2	885,321	+ 17.0	Tous les autres magasins	28
2,932,623	+ 18.2	3,962,410	+ 16.5	6,895,033	+ 17.3	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 13. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia

August - 1981 - Août

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores [*] Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	119,571	+ 10.4	60,315	+ 4.1	179,887	+ 8.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	7,017	+ 34.1	31,721	+ 28.4	38,738	+ 29.4
3	All other food stores	1,021	- 6.4	18,750	+ 26.4	19,771	+ 24.2
4	Department stores	136,600	+ 6.5	-	-	136,600	+ 6.5
5	General merchandise stores	16,523	- 0.4	2,260	- 18.8	18,783	- 3.0
6	General stores	x	x	x	x	14,590	+ 22.6
7	Variety stores	5,716	+ 2.0	1,560	- 9.9	7,276	- 0.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	169,202	- 8.4	169,202	- 8.4
9	Used car dealers	-	-	5,246	- 0.1	5,246	- 0.1
10	Service stations	11,451	+ 29.4	61,875	+ 21.7	73,326	+ 22.9
11	Garages	-	-	10,290	+ 16.9	10,290	+ 16.9
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	14,008	+ 21.4
13	Men's clothing stores	3,540*	...	3,348	- 4.2	6,887*	- 15.6
14	Women's clothing stores	9,242	+ 18.8	6,874	- 10.6	16,116	+ 4.1
15	Family clothing stores	7,151	+ 3.7	4,257	- 14.6	11,408	- 3.9
16	Specialty shoe stores	383	+ 4.2	896	- 16.6	1,279	- 11.3
17	Family shoe stores	3,084	- 3.1	2,815	+ 3.4	5,899	-
18	Hardware stores	x	x	x	x	8,560	+ 9.6
19	Household furniture stores	x	x	x	x	10,419	+ 16.6
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,753	+ 14.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	5,784*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	14,430	+ 9.9	28,434	+ 12.0	42,864	+ 11.2
23	Book and stationery stores	1,665	- 0.4	3,308*	...	4,973*	+ 21.4
24	Florists	-	-	2,105	- 10.1	2,105	- 10.1
25	Jewellery stores	4,739	- 1.1	6,026	+ 26.2	10,765	+ 12.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	21,119*	...
27	Personal accessories stores	4,414	- 1.0	16,810	- 13.1	21,224	- 10.8
28	All other stores	x	x	x	x	148,659	+ 20.5
29	All stores	423,385	+ 8.0	587,146	+ 7.6	1,010,531	+ 7.8

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 13. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Colombie-Britannique

January-August - 1981 - Janvier-Août

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
942,135	+ 22.4	416,753	- 0.9	1,358,887	+ 14.1	Épiceries - Boucheries	1
48,455	...	219,309	+ 32.0	267,764*	+ 33.9	Épiceries, confiseries et articles divers	2
9,142	+ 4.5	132,398	+ 15.9	141,540	+ 15.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,066,511	+ 15.8	-	-	1,066,511	+ 15.8	Grands magasins	4
132,529	+ 7.9	18,498	+ 11.4	151,027	+ 8.3	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	94,363	+ 15.0	Magasins généraux	6
40,312	+ 8.5	10,651	+ 2.1	50,963	+ 7.1	Bazars	7
-	-	1,572,912	+ 15.6	1,572,912	+ 15.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	44,575	+ 11.7	44,575	+ 11.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
84,950	...	415,709	+ 24.4	500,659*	+ 26.5	Stations-service	10
-	-	70,751	+ 6.6	70,751	+ 6.6	Garages	11
x	x	x	x	102,969	+ 26.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
29,531	--	29,238	+ 20.6	58,769	+ 9.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
63,635	+ 20.5	51,043	- 3.6	114,678	+ 8.4	Magasins de vêtements pour dames	14
49,689	+ 15.2	28,752	+ 6.8	78,441	+ 12.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
3,320	+ 18.9	6,782	+ 13.2	10,102	+ 15.0	Magasins de chaussures spécialisées	16
22,761	+ 10.8	21,504	+ 23.0	44,265	+ 16.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	60,367	+ 15.4	Quincailleries	18
x	x	x	x	81,405	+ 34.0	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	37,670	+ 30.9	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	51,049	- 7.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
106,344	+ 19.4	213,271	+ 18.9	319,615	+ 19.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
13,570	+ 18.3	21,534	+ 19.5	35,105	+ 19.1	Librairies et papeteries	23
-	-	20,149	--	20,149	--	Fleuristes	24
36,246	+ 16.1	42,098	+ 28.1	78,344	+ 22.2	Bijouteries	25
x	x	x	x	154,637	+ 31.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
29,277	+ 13.5	113,188	+ 10.4	142,465	+ 11.0	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	1,029,898	+ 27.8	Tous les autres magasins	28
3,207,749	+ 17.9	4,532,132	+ 18.1	7,739,881	+ 18.0	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 14. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Vancouver

August - 1981 - Août

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	87,093	+ 17.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	17,955	+ 11.2
3	All other food stores	607	- 15.7	11,514	+ 30.2	12,121	+ 26.7
4	Department stores	80,527	+ 1.8	-	-	80,527	+ 1.8
5	General merchandise stores	5,854	- 6.9	589	+ 8.9	6,443	- 5.7
6	General stores	-	-	906*	...	906*	...
7	Variety stores	x	x	x	x	1,064	- 4.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	93,289	- 6.1	93,289	- 6.1
9	Used car dealers	-	-	2,782	+ 28.0	2,782	+ 28.0
10	Service stations	6,636	+ 29.6	30,919	+ 12.6	37,555	+ 15.3
11	Garages	-	-	4,513	+ 12.8	4,513	+ 12.8
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,590	+ 32.0
13	Men's clothing stores	2,114*	...	1,595	- 4.7	3,709*	- 19.7
14	Women's clothing stores	5,013	+ 25.7	2,896	- 7.5	7,909	+ 11.0
15	Family clothing stores	2,791	+ 1.0	1,734	+ 1.5	4,524	+ 1.2
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	503	- 5.2
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,202	- 0.5
18	Hardware stores	-	-	2,423	+ 17.3	2,423	+ 17.3
19	Household furniture stores	x	x	x	x	6,385	+ 7.5
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,243	+ 33.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,226*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	10,489	+ 12.2	10,439	+ 17.9	20,928	+ 15.0
23	Book and stationery stores	1,171	+ 10.0	1,246	+ 8.7	2,417	+ 9.3
24	Florists	-	-	976	- 8.9	976	- 8.9
25	Jewellery stores	x	x	x	x	6,943	+ 21.4
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	10,891*	...
27	Personal accessories stores	3,703	+ 0.4	10,177*	...	13,880*	- 19.3
28	All other stores	x	x	x	x	62,834	+ 14.6
29	All stores	222,401	+ 6.5	278,428	+ 6.8	500,829	+ 6.7

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 14. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Vancouver

January-August - 1981 - Janvier-Août

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	648,128	+ 14.7	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	138,409	+ 25.9	Épiceries, confiseries et articles divers	2
5,888	- 2.3	82,727	+ 34.2	88,615	+ 30.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
647,791	+ 11.8	-	-	647,791	+ 11.8	Grands magasins	4
48,168	+ 4.4	4,047	+ 12.6	52,215	+ 5.0	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	5,324	+ 20.1	5,324	+ 20.1	Magasins généraux	6
x	x	x	x	7,599	+ 0.3	Bazars	7
-	-	872,239	+ 17.9	872,239	+ 17.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	19,203	+ 17.6	19,203	+ 17.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
51,266	...	239,030	+ 24.0	290,296*	+ 26.3	Stations-service	10
-	-	29,779	+ 8.3	29,779	+ 8.3	Garages	11
x	x	x	x	44,289*	...	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
18,134	- 7.6	13,734	+ 14.5	31,868	+ 0.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
35,005	+ 21.3	23,581	- 6.8	58,586	+ 8.1	Magasins de vêtements pour dames	14
20,504	+ 12.9	12,375	+ 2.1	32,879	+ 8.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	3,947	+ 8.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	18,035	+ 13.0	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	16,833	+ 17.7	16,833	+ 17.7	Quincailleries	18
x	x	x	x	54,930*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	11,339*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	30,037	- 9.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
75,991	+ 17.6	80,535	+ 21.1	156,526	+ 19.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
9,454	+ 18.8	9,106	+ 25.0	18,560	+ 21.8	Librairies et papeteries	23
-	-	9,148	+ 8.4	9,148	+ 8.4	Fleuristes	24
x	x	x	x	49,735	+ 24.3	Bijouteries	25
x	x	x	x	86,472	+ 33.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
23,871	+ 10.5	72,961	+ 3.9	96,831	+ 5.5	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	468,898	+ 29.2	Tous les autres magasins	28
1,725,207	+ 15.9	2,263,305	+ 20.4	3,988,511	+ 18.4	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 15. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Yukon and Northwest Territories
 August - 1981 - Août

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	4,772*	...
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	465*	...	465*	...
3	All other food stores	-	-	228*	...	228*	...
4	Department stores	3,162	+ 27.3	-	-	3,162	+ 27.3
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,089	+ 24.4
6	General stores	x	x	x	x	5,606	+ 13.1
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	4,005	+ 11.9	4,005	+ 11.9
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	731	- 15.0	731	- 15.0
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	126	+ 14.7	126	+ 14.7
14	Women's clothing stores	-	-	124	+ 5.7	124	+ 5.7
15	Family clothing stores	-	-	123*	...	123*	...
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	374	+ 27.3	374	+ 27.3
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	496	+ 14.2	496	+ 14.2
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	-	-	421	+ 19.8	421	+ 19.8
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	545*	...	545*	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	267	+ 26.0
28	All other stores	x	x	x	x	3,393	+ 21.0
29	All stores	10,179	+ 18.2	16,028	+ 18.4	26,208	+ 18.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 15. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Yukon et Territoires du Nord-Ouest

January-August - 1981 - Janvier-Août

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	29,081	+ 28.9	Épicerie - Boucheries	1
-	-	4,848	+ 34.1	4,848	+ 34.1	Épicerie, confiseries et articles divers	2
-	-	1,367*	...	1,367*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
21,330	+ 22.6	-	-	21,330	+ 22.6	Grands magasins	4
x	x	x	x	7,157	+ 17.4	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	43,938	+ 14.1	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	28,333	+ 10.0	28,333	+ 10.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
-	-	4,608	- 4.1	4,608	- 4.1	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
-	-	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
-	-	959*	...	959*	...	Magasins de vêtements pour hommes	13
-	-	830	+ 17.9	830	+ 17.9	Magasins de vêtements pour dames	14
-	-	713	- 12.0	713	- 12.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	2,732	+ 24.8	2,732	+ 24.8	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
-	-	3,558	+ 17.3	3,558	+ 17.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
-	-	2,228*	...	2,228*	...	Bijouteries	25
-	-	3,600	+ 31.4	3,600	+ 31.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	1,700	+ 31.3	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	21,899	+ 30.1	Tous les autres magasins	28
73,830	+ 17.3	107,216	+ 21.9	181,046	+ 20.0	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 16. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Canada

August - 1981 - Août

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores ¹ Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	1,047,782	+ 7.3	479,464	+ 4.0	1,527,246	+ 6.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	98,126	+ 25.6	321,529	+ 12.9	419,655	+ 15.6
3	All other food stores	8,413	+ 4.2	134,438	+ 25.1	142,851	+ 23.6
4	Department stores	786,486	+ 7.4	-	-	786,486	+ 7.4
5	General merchandise stores	128,150	+ 3.2	34,804	+ 4.6	162,953	+ 3.5
6	General stores	49,280	+ 14.4	106,776	+ 11.2	156,056	+ 12.2
7	Variety stores	72,668	+ 14.7	15,946	- 18.3	88,614	+ 6.9
8	Motor vehicle dealers	14,885	- 6.9	1,211,969	- 4.5	1,226,853	- 4.5
9	Used car dealers	-	-	39,443	+ 3.3	39,443	+ 3.3
10	Service stations	140,528*	...	557,543	+ 26.4	698,071*	+ 29.7
11	Garages	-	-	123,738	+ 32.5	123,738	+ 32.5
12	Automotive parts and accessories stores	11,269	- 8.5	147,346	+ 15.6	158,615	+ 13.5
13	Men's clothing stores	27,588	+ 5.6	49,667	+ 11.2	77,255	+ 9.1
14	Women's clothing stores	85,319	+ 23.6	61,570	+ 14.2	146,889	+ 19.5
15	Family clothing stores	61,476	+ 18.7	51,484	+ 7.8	112,960	+ 13.5
16	Specialty shoe stores	4,265	+ 17.1	6,323	+ 20.7	10,588	+ 19.2
17	Family shoe stores	47,985	+ 17.4	19,981	+ 6.2	67,966	+ 13.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	72,900	+ 5.7
19	Household furniture stores	22,622	+ 8.7	96,115	+ 8.2	118,738	+ 8.3
20	Household appliance stores	x	x	x	x	30,094	+ 18.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	12,465	+ 14.5	31,529	- 10.2	43,994	- 4.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	60,100	+ 18.0	205,696	+ 16.7	265,795	+ 17.0
23	Book and stationery stores	18,302	+ 6.6	20,262	+ 9.3	38,564	+ 8.0
24	Florists	769	- 1.9	24,454	+ 13.0	25,223	+ 12.5
25	Jewellery stores	26,200	- 7.0	34,188	+ 21.5	60,388	+ 7.2
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	95,481	+ 13.5
27	Personal accessories stores	34,981	+ 6.8	83,758	- 0.2	118,739	+ 1.7
28	All other stores	500,538	+ 7.2	468,514	+ 15.4	969,052	+ 11.0
29	All stores	3,281,904	+ 9.7	4,503,306	+ 8.3	7,785,210	+ 8.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 16. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Canada

January-August - 1981 - Janvier-Août

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
8,175,416	+ 12.1	3,727,622	+ 12.2	11,903,038	+ 12.1	Épicerie - Boucheries	1
690,423	+ 26.2	2,295,286	+ 17.8	2,985,709	+ 19.6	Épicerie, confiseries et articles divers	2
67,824	- 6.6	965,652	+ 22.3	1,033,477	+ 19.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
5,898,943	+ 11.5	-	-	5,898,943	+ 11.5	Grands magasins	4
961,807	+ 9.7	252,726	+ 6.2	1,214,533	+ 8.9	Magasins de marchandises diverses	5
391,283	+ 18.8	725,751	+ 11.1	1,117,034	+ 13.7	Magasins généraux	6
503,909	+ 15.1	117,041	- 12.9	620,951	+ 8.5	Bazars	7
133,995	+ 0.6	11,412,362	+ 9.9	11,546,357	+ 9.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	354,992	+ 25.6	354,992	+ 25.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
980,359	...	3,873,773	+ 28.1	4,854,132*	+ 30.4	Stations-service	10
-	-	876,188	+ 23.3	876,188	+ 23.3	Garages	11
92,789	- 8.8	1,168,451	+ 18.8	1,261,239	+ 16.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
207,778	+ 9.8	417,787	+ 12.6	625,565	+ 11.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
596,638	+ 19.3	474,973	+ 10.7	1,071,611	+ 15.3	Magasins de vêtements pour dames	14
417,716	+ 19.1	361,142	+ 12.0	778,857	+ 15.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
33,783	+ 13.7	43,119	+ 21.9	76,903	+ 18.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
347,253	+ 17.4	154,248	+ 14.4	501,501	+ 16.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	531,659	+ 5.3	Quincailleries	18
180,417	+ 22.8	757,818	+ 21.8	938,234	+ 22.0	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	226,153	+ 28.6	Magasins d'appareils ménagers	20
105,888	+ 29.3	253,130	- 1.9	359,018	+ 5.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
447,864	+ 18.8	1,570,519	+ 18.8	2,018,383	+ 18.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
142,112	+ 20.0	144,188	+ 19.7	286,300	+ 19.9	Librairies et papeteries	23
9,327	- 14.6	224,011	+ 14.7	233,338	+ 13.1	Fleuristes	24
196,444	+ 8.6	237,772	+ 15.4	434,217	+ 12.2	Bijouteries	25
x	x	x	x	787,571	+ 13.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
224,376	+ 11.4	594,854	+ 11.4	819,230	+ 11.4	Magasins d'accessoires personnels	27
3,422,445	+ 12.3	3,487,212	+ 17.2	6,909,657	+ 14.7	Tous les autres magasins	28
4,393,173	+ 13.6	35,871,617	+ 14.9	60,264,790	+ 14.4	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 17. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Newfoundland - Terre-Neuve

July - 1981 - Juillet

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	21,317	+ 19.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	17,438	+ 22.6
3	All other food stores	x	x	x	x	1,567	+ 10.1
4	Department stores	8,848	+ 4.7	-	-	8,848	+ 4.7
5	General merchandise stores	x	x	x	x	7,574	+ 7.1
6	General stores	x	x	x	x	8,621	+ 5.2
7	Variety stores	x	x	x	x	3,519	+ 2.0
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	24,950	- 2.0
9	Used car dealers	-	-	377	+ 8.2	377	+ 8.2
10	Service stations	x	x	x	x	16,372	+ 31.0
11	Garages	-	-	1,363*	...	1,363*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	450	+ 26.3
14	Women's clothing stores	1,510	+ 15.4	288	+ 24.6	1,798	+ 16.8
15	Family clothing stores	x	x	x	x	3,570	- 5.7
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	666	+ 19.7	262	+ 24.3	928	+ 21.0
18	Hardware stores	-	-	441*	...	441*	...
19	Household furniture stores	-	-	1,401	+ 0.5	1,401	+ 0.5
20	Household appliance stores	-	-	248*	...	248*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	1,010	- 20.8	1,010	- 20.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	6,535	+ 28.6
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	126*	...
24	Florists	-	-	305	- 0.3	305	- 0.3
25	Jewellery stores	x	x	x	x	567	+ 13.8
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	763	+ 10.0
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	564	- 12.0
28	All other stores	5,957	+ 12.9	3,854	- 11.5	9,811	+ 1.8
29	All stores	49,154	+ 1.2	94,890	+ 18.1	144,044	+ 11.7

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 17. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard
 July - 1981 - Juillet

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	5,991	+ 11.9	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	1,524	- 7.1	Épicerie, confiseries et articles divers	2
-	-	365	+ 11.2	365	+ 11.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
5,306	+ 5.7	-	-	5,306	+ 5.7	Grands magasins	4
x	x	x	x	1,685	+ 8.1	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	1,556	- 0.6	1,556	- 0.6	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	6,550	+ 2.3	6,550	+ 2.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	5,782*	...	Stations-service	10
-	-	403*	...	403*	...	Garages	11
x	x	x	x	609*	...	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	198*	...	Magasins de vêtements pour hommes	13
207	+ 22.6	290	+ 17.3	497	+ 19.5	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	337*	...	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	178	+ 11.1	178	+ 11.1	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	1,042	+ 11.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	116	+ 11.2	Bijouteries	25
-	-	214	+ 15.5	214	+ 15.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	387	+ 19.7	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	5,794	+ 22.7	Tous les autres magasins	28
13,330	+ 11.4	27,496	+ 15.3	40,826	+ 14.0	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 18. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia - Nouvelle-Écosse

July - 1981 - Juillet

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	58,516	+ 18.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	8,889	+ 21.0
3	All other food stores	x	x	x	x	3,317*	...
4	Department stores	18,841	+ 10.1	-	-	18,841	+ 10.1
5	General merchandise stores	x	x	x	x	8,616	+ 17.4
6	General stores	-	-	3,987	+ 3.4	3,987	+ 3.4
7	Variety stores	4,105	+ 7.8	712	- 2.6	4,817	+ 6.1
8	Motor vehicle dealers	-	-	40,826	- 13.1	40,826	- 13.1
9	Used car dealers	-	-	2,051	+ 5.8	2,051	+ 5.8
10	Service stations	734	+ 23.3	22,952	+ 20.9	23,686	+ 21.0
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	6,805	+ 24.9
13	Men's clothing stores	830	+ 33.6	803*	...	1,633*	...
14	Women's clothing stores	2,679	+ 20.3	1,584	+ 19.1	4,263	+ 19.9
15	Family clothing stores	448	+ 5.7	3,030	+ 9.1	3,479	+ 8.7
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,311	+ 24.4
18	Hardware stores	-	-	2,659	+ 3.0	2,659	+ 3.0
19	Household furniture stores	x	x	x	x	2,074	+ 1.1
20	Household appliance stores	x	x	x	x	843	+ 32.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,239	- 16.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,378	+ 6.7	7,715	+ 14.5	10,093	+ 12.5
23	Book and stationery stores	249*	...	973	+ 12.2	1,222*	+ 17.1
24	Florists	x	x	x	x	840*	...
25	Jewellery stores	1,144	+ 21.8	363*	...	1,507*	+ 25.7
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,243	- 3.3
27	Personal accessories stores	489	+ 13.9	2,647	+ 23.0	3,136	+ 21.4
28	All other stores	x	x	x	x	32,496	+ 17.5
29	All stores	103,122	+ 13.3	148,466	+ 7.9	251,587	+ 10.1

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 18. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

New Brunswick - Nouveau-Brunswick

July - 1981 - Juillet

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	37,538	+ 12.4	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	11,551	+ 22.0	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	4,545*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
14,786	+ 3.4	-	-	14,786	+ 3.4	Grands magasins	4
x	x	x	x	4,342	+ 11.0	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	7,485	+ 13.8	Magasins généraux	6
4,753	+ 35.7	776*	...	5,528*	+ 20.4	Bazars	7
x	x	x	x	38,998	- 10.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	493	+ 3.2	493	+ 3.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	21,663	+ 31.0	Stations-service	10
-	-	1,731*	...	1,731*	...	Garages	11
x	x	x	x	5,036	+ 18.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
422	- 4.9	860	+ 4.5	1,282	+ 1.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
2,302	+ 12.1	972	+ 16.1	3,274	+ 13.2	Magasins de vêtements pour dames	14
810	+ 1.0	1,809	+ 12.0	2,619	+ 8.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	74	+ 33.9	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,405	+ 12.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,766	+ 18.3	1,766	+ 18.3	Quincailleries	18
x	x	x	x	3,484	+ 31.9	Magasins de meubles	19
-	-	337	+ 0.9	337	+ 0.9	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	186*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
672	+ 23.3	7,412	+ 28.9	8,084	+ 28.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
208	+ 19.6	455	+ 9.2	663	+ 12.3	Librairies et papeteries	23
-	-	629	+ 29.0	629	+ 29.0	Fleuristes	24
824	+ 4.3	524	+ 20.7	1,348	+ 10.1	Bijouteries	25
-	-	2,907	+ 8.0	2,907	+ 8.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
264	- 7.2	647	- 6.3	911	- 6.6	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	23,119	+ 12.0	Tous les autres magasins	28
77,477	+ 9.2	128,308	+ 11.3	205,785	+ 10.5	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 19. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

July - 1981 - Juillet

No	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	419,244	+ 18.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	147,898	+ 8.7
3	All other food stores	1,965	+ 21.3	47,573	+ 27.4	49,538	+ 27.2
4	Department stores	135,979	--	-	-	135,979	--
5	General merchandise stores	x	x	x	x	24,940	+ 18.7
6	General stores	x	x	x	x	25,962	+ 17.7
7	Variety stores	19,037	+ 29.8	4,568*	...	23,604*	+ 12.5
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	335,500	+ 3.5
9	Used car dealers	-	-	14,770	- 4.7	14,770	- 4.7
10	Service stations	25,523*	...	139,347	+ 27.2	164,870*	+ 29.8
11	Garages	-	-	63,083*	...	63,083*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	45,398	+ 13.2
13	Men's clothing stores	5,277*	...	19,476	+ 15.7	24,754*	+ 21.8
14	Women's clothing stores	16,013	+ 21.1	21,389	+ 22.4	37,402	+ 21.8
15	Family clothing stores	12,475	+ 16.9	17,808	+ 11.0	30,283	+ 13.4
16	Specialty shoe stores	1,684	+ 5.0	987	- 19.1	2,672	- 5.3
17	Family shoe stores	15,126	+ 15.6	6,253	+ 25.9	21,379	+ 18.5
18	Hardware stores	x	x	x	x	31,753	+ 5.9
19	Household furniture stores	4,146	- 2.6	39,281	+ 2.1	43,427	+ 1.6
20	Household appliance stores	x	x	x	x	5,543	+ 14.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	16,810	+ 3.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,618	+ 8.9	42,660	+ 22.9	45,278	+ 22.0
23	Book and stationery stores	3,321	+ 14.2	5,395	+ 26.9	8,716	+ 21.7
24	Florists	x	x	x	x	5,279	+ 2.8
25	Jewellery stores	x	x	x	x	8,994	- 4.3
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	34,459	+ 16.1
27	Personal accessories stores	3,552	+ 5.1	27,863	+ 6.4	31,415	+ 6.2
28	All other stores	83,536	+ 11.6	105,859	+ 7.1	189,395	+ 9.0
29	All stores	589,807	+ 14.3	1,398,538	+ 11.9	1,988,344	+ 12.6

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 19. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Montreal - Zone métropolitaine de Montréal

July - 1981 - Juillet

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	202,169	+ 19.1	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	42,964	- 12.0	Épiceries, confiseries et articles divers	2
1,244	+ 22.0	21,850	+ 25.6	23,094	+ 25.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
82,622	+ 1.2	-	-	82,622	+ 1.2	Grands magasins	4
x	x	x	x	5,487	+ 18.2	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	753*	...	753*	...	Magasins généraux	6
5,838	+ 11.6	2,216	+ 5.7	8,054	+ 9.9	Bazars	7
x	x	x	x	146,049	+ 6.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	6,319	- 18.4	6,319	- 18.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
17,544	...	53,093	+ 19.5	70,638*	+ 24.9	Stations-service	10
-	-	13,056	+ 27.9	13,056	+ 27.9	Garages	11
x	x	x	x	14,153	+ 22.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
3,818	...	5,897	- 6.9	9,715*	+ 10.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
8,715	+ 17.2	7,374	+ 1.1	16,089	+ 9.2	Magasins de vêtements pour dames	14
7,621	+ 18.1	5,295	+ 23.8	12,916	+ 20.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,118	- 7.7	434	+ 17.0	1,552	- 1.9	Magasins de chaussures spécialisées	16
8,015	+ 11.9	2,313	+ 19.2	10,328	+ 13.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	17,466	+ 12.8	Quincailleries	18
x	x	x	x	19,060	- 2.5	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,565	- 4.1	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	7,641	+ 1.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	24,863	+ 17.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
2,626	+ 29.8	2,915	+ 20.4	5,541	+ 24.7	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	2,217	+ 0.6	Fleuristes	24
x	x	x	x	4,498	- 2.8	Bijouteries	25
x	x	x	x	13,099	+ 34.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,731	+ 7.4	11,124	+ 0.3	13,856	+ 1.6	Magasins d'accessoires personnels	27
57,193	+ 13.6	54,835	+ 17.7	112,028	+ 15.5	Tous les autres magasins	28
343,669	+ 13.1	544,123	+ 10.5	887,792	+ 11.5	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 20. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

July - 1981 - Juillet

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	476,244	+ 18.4	110,923	+ 2.7	587,167	+ 15.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	64,083	+ 34.9	80,436	+ 31.2	144,518	+ 32.8
3	All other food stores	4,301	- 10.7	46,758	+ 25.8	51,059	+ 21.6
4	Department stores	258,671	+ 4.0	-	-	258,671	+ 4.0
5	General merchandise stores	34,191	- 0.8	8,602	+ 14.9	42,792	+ 1.9
6	General stores	x	x	x	x	20,261	+ 15.3
7	Variety stores	21,737	+ 9.5	5,610	- 4.4	27,347	+ 6.3
8	Motor vehicle dealers	-	-	485,553	+ 19.3	485,553	+ 19.3
9	Used car dealers	-	-	19,378	+ 20.6	19,378	+ 20.6
10	Service stations	80,875*	...	199,113	+ 27.4	279,988*	+ 35.3
11	Garages	-	-	46,681*	...	46,681*	...
12	Automotive parts and accessories stores	5,907	- 1.4	77,404	+ 20.7	83,311	+ 18.8
13	Men's clothing stores	10,778	+ 8.7	18,135	+ 18.8	28,913	+ 14.9
14	Women's clothing stores	30,802	+ 20.2	22,394	+ 7.9	53,196	+ 14.7
15	Family clothing stores	19,977	+ 27.6	10,900	+ 13.3	30,877	+ 22.2
16	Specialty shoe stores	2,082	+ 14.1	2,556	+ 25.3	4,638	+ 20.0
17	Family shoe stores	17,148	+ 22.6	6,370	+ 2.5	23,518	+ 16.4
18	Hardware stores	x	x	x	x	21,744	+ 5.8
19	Household furniture stores	8,757	- 2.8	31,340	+ 19.1	40,097	+ 13.5
20	Household appliance stores	x	x	x	x	13,301	+ 33.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	3,326	+ 10.2	5,500*	...	8,826*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	25,627	+ 20.6	72,106	+ 12.5	97,733	+ 14.5
23	Book and stationery stores	8,885	+ 17.6	6,487	+ 24.0	15,372	+ 20.2
24	Florists	x	x	x	x	10,626	+ 13.4
25	Jewellery stores	9,823	+ 11.6	13,085	+ 17.8	22,908	+ 15.1
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	30,316	+ 1.4
27	Personal accessories stores	18,403	+ 7.1	25,946	+ 20.2	44,349	+ 14.4
28	All other stores	230,789	+ 17.3	160,181	+ 20.5	390,970	+ 18.6
29	All stores	1,343,587	+ 16.3	1,540,527	+ 18.7	2,884,114	+ 17.5

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 20. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Toronto - Zone métropolitaine de Toronto
 July - 1981 - Juillet

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
176,573	+ 19.4	22,722	+ 21.9	199,295	+ 19.7	Épiceries - Boucheries	1
18,043	+ 21.7	29,060*	...	47,104*	...	Épiceries, confiseries et articles divers	2
3,041	- 2.9	22,796	+ 29.9	25,837	+ 24.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
104,611	+ 6.3	-	-	104,611	+ 6.3	Grands magasins	4
10,844	- 12.1	3,083	+ 34.2	13,927	- 4.8	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	315*	...	315*	...	Magasins généraux	6
4,657	+ 5.2	831*	...	5,487*	- 1.0	Bazars	7
-	-	189,120	+ 32.7	189,120	+ 32.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	3,233*	...	3,233*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
33,434	...	49,669*	...	83,104*	...	Stations-service	10
-	-	18,033*	...	18,033*	...	Garages	11
x	x	x	x	24,930	+ 18.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
5,914	+ 10.7	9,320*	...	15,234*	+ 25.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
13,756	+ 23.4	9,620	+ 9.6	23,376	+ 17.3	Magasins de vêtements pour dames	14
9,438	+ 21.9	2,803*	...	12,241*	+ 28.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,569	+ 12.7	1,700	+ 26.0	3,269	+ 19.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
7,999	+ 24.0	2,831	- 1.1	10,830	+ 16.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	7,776	+ 15.1	Quincailleries	18
5,547	+ 9.8	11,869	+ 30.7	17,416	+ 23.2	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	5,292	+ 27.7	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	3,956	- 20.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
8,453	+ 23.8	31,285	+ 9.6	39,737	+ 12.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
5,585	+ 24.8	3,715	+ 21.7	9,300	+ 23.5	Librairies et papeteries	23
-	-	4,164	+ 13.7	4,164	+ 13.7	Fleuristes	24
4,088	+ 8.7	4,543	+ 1.2	8,631	+ 4.7	Bijouteries	25
x	x	x	x	14,866	+ 10.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
9,736	+ 12.5	13,037*	...	22,773*	+ 30.4	Magasins d'accessoires personnels	27
75,913	+ 15.0	67,870	+ 22.9	143,783	+ 18.6	Tous les autres magasins	28
506,903	+ 16.3	550,735	+ 29.5	1,057,638	+ 22.8	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 21. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

July - 1981 - Juillet

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	45,771	+ 23.7	15,753	+ 31.9	61,524	+ 25.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	4,796	- 17.8	9,279	- 0.1	14,075	- 6.9
3	All other food stores	x	x	x	x	4,513	+ 28.3
4	Department stores	39,781	+ 11.2	-	-	39,781	+ 11.2
5	General merchandise stores	4,279	- 1.8	175*	...	4,454*	- 0.5
6	General stores	x	x	x	x	15,042	+ 8.3
7	Variety stores	2,458	+ 13.7	211	- 1.1	2,669	+ 12.4
8	Motor vehicle dealers	-	-	61,075	+ 17.7	61,075	+ 17.7
9	Used car dealers	-	-	955*	...	955*	...
10	Service stations	5,072*	...	17,453*	...	22,525*	...
11	Garages	-	-	2,065*	...	2,065*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,453	+ 16.6
13	Men's clothing stores	978	+ 22.4	914	- 4.3	1,892	+ 7.8
14	Women's clothing stores	3,298	+ 22.0	921	+ 9.0	4,218	+ 18.9
15	Family clothing stores	2,171	+ 22.5	1,300	+ 5.3	3,471	+ 15.5
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	167*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,941	+ 34.8
18	Hardware stores	-	-	2,246	+ 3.3	2,246	+ 3.3
19	Household furniture stores	-	-	2,873	+ 22.2	2,873	+ 22.2
20	Household appliance stores	x	x	x	x	975*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,538	+ 14.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,475	+ 23.8	9,122	+ 9.5	10,597	+ 11.3
23	Book and stationery stores	782	+ 33.2	274*	...	1,056*	+ 12.0
24	Florists	-	-	818	+ 10.6	818	+ 10.6
25	Jewellery stores	1,057	+ 27.4	1,585	+ 2.5	2,642	+ 11.2
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	2,416	+ 6.8
27	Personal accessories stores	1,060	+ 11.9	1,665	+ 27.7	2,725	+ 21.0
28	All other stores	13,780	+ 14.8	20,570	+ 23.2	34,350	+ 19.7
29	All stores	133,906	+ 15.8	175,148	+ 21.2	309,054	+ 18.8

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 21. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Winnipeg - Zone métropolitaine de Winnipeg

July - 1981 - Juillet

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	40,916	+ 27.0	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	8,189	- 8.5	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	3,291	+ 23.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
35,830	+ 10.8	-	-	35,830	+ 10.8	Grands magasins	4
x	x	x	x	1,160	- 7.9	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	146*	...	146*	...	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	30,255	+ 6.1	30,255	+ 6.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	542*	...	542*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	13,872*	...	Stations-service	10
-	-	494	+ 14.3	494	+ 14.3	Garages	11
x	x	x	x	3,879	+ 14.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	1,099	+ 23.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
2,734	+ 18.3	457	- 6.1	3,191	+ 14.0	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	1,531	+ 11.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,485*	...	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	417	- 17.3	417	- 17.3	Quincailleries	18
-	-	1,920	+ 25.8	1,920	+ 25.8	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	197	- 9.8	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	1,577	+ 31.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	7,673	+ 12.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	895	+ 18.2	Librairies et papeteries	23
-	-	473	+ 8.7	473	+ 8.7	Fleuristes	24
x	x	x	x	2,183	+ 12.8	Bijouteries	25
x	x	x	x	1,076	- 1.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	2,373	+ 25.4	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	21,289	+ 16.9	Tous les autres magasins	28
105,806	+ 16.2	81,233	+ 15.5	187,038	+ 15.9	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 22. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

July - 1981 - Juillet

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	55,264	+ 18.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	10,463	+ 5.7
3	All other food stores	x	x	x	x	2,651	+ 27.4
4	Department stores	21,182	+ 14.2	-	-	21,182	+ 14.2
5	General merchandise stores	10,653	- 2.4	2,471	+ 26.5	13,123	+ 1.9
6	General stores	7,460	+ 17.8	11,715	+ 7.2	19,174	+ 11.1
7	Variety stores	2,746	+ 3.8	644	+ 4.7	3,390	+ 4.0
8	Motor vehicle dealers	-	-	83,324	+ 14.6	83,324	+ 14.6
9	Used car dealers	-	-	372*	...	372*	...
10	Service stations	2,950*	...	24,788*	...	27,738*	...
11	Garages	-	-	1,695	+ 30.0	1,695	+ 30.0
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	7,769*	...
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	2,902	+ 29.1
14	Women's clothing stores	2,669	+ 17.5	1,960	+ 1.0	4,629	+ 9.9
15	Family clothing stores	2,080	+ 26.1	1,524	+ 1.1	3,604	+ 14.1
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	312	- 11.1
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,650	+ 24.9
18	Hardware stores	x	x	x	x	2,656	+ 14.3
19	Household furniture stores	-	-	5,174	+ 30.7	5,174	+ 30.7
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,101	- 1.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,547	- 13.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	4,167*	...	6,593	+ 16.9	10,761*	+ 27.8
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	776	+ 15.8
24	Florists	19	..	544	+ 13.7	562	+ 17.6
25	Jewellery stores	x	x	x	x	3,459*	...
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	7,703*	...	7,703*	...
27	Personal accessories stores	278	+ 10.1	3,012	+ 7.6	3,290	+ 7.8
28	All other stores	17,868	+ 14.9	22,784	+ 2.4	40,653	+ 7.5
29	All stores	115,293	+ 17.1	222,633	+ 17.3	337,926	+ 17.2

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 22. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

July - 1981 - Juillet

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	145,140	+ 23.2	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	36,961	+ 19.0	Épiceries, confiseries et articles divers	2
400	...	7,331*	...	7,731*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
113,759	+ 14.4	-	-	113,759	+ 14.4	Grands magasins	4
13,832	+ 17.3	4,162	- 15.6	17,994	+ 7.6	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	38,266	+ 28.0	Magasins généraux	6
4,346	+ 16.1	1,566	+ 8.0	5,912	+ 13.8	Bazars	7
-	-	206,865	+ 6.8	206,865	+ 6.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,660	+ 13.4	1,660	+ 13.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
11,422	...	61,056*	...	72,478*	...	Stations-service	10
-	-	6,372	+ 23.5	6,372	+ 23.5	Garages	11
2,167	+ 3.2	17,778	+ 28.6	19,945	+ 25.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
3,017	+ 27.0	9,220	+ 16.3	12,237	+ 18.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
10,306	+ 22.2	3,997	- 10.9	14,303	+ 10.7	Magasins de vêtements pour dames	14
6,111	+ 24.6	5,430	+ 23.6	11,541	+ 24.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	495*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	5,916	+ 24.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	7,051	+ 3.7	Quincailleries	18
x	x	x	x	10,688	+ 14.8	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	3,779*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	4,462	+ 18.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
6,074	+ 19.4	19,640	+ 13.0	25,713	+ 14.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,638	+ 20.2	1,213*	...	2,852*	+ 27.6	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	3,246	+ 10.4	Fleuristes	24
4,200	+ 22.0	2,519	+ 15.1	6,719	+ 19.3	Bijouteries	25
x	x	x	x	12,731	+ 1.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
5,079	+ 13.4	5,297	- 13.4	10,376	- 2.0	Magasins d'accessoires personnels	27
53,101	- 2.1	67,484	+ 12.8	120,585	+ 5.7	Tous les autres magasins	28
389,145	+ 18.4	536,634	+ 13.8	925,779	+ 15.7	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 23. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
British Columbia - Colombie-Britannique

July - 1981 - Juillet

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	126,323	+ 27.5	58,922	+ 8.0	185,245	+ 20.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	6,750	+ 35.8	31,295	+ 32.2	38,045	+ 32.8
3	All other food stores	1,118	+ 22.1	18,105	+ 24.2	19,222	+ 24.1
4	Department stores	137,567	+ 11.2	-	-	137,567	+ 11.2
5	General merchandise stores	16,159	- 1.5	2,579	+ 0.9	18,738	- 1.1
6	General stores	x	x	x	x	14,661	+ 24.9
7	Variety stores	5,581	+ 8.1	1,616	+ 1.4	7,197	+ 6.5
8	Motor vehicle dealers	-	-	199,282	+ 5.2	199,282	+ 5.2
9	Used car dealers	-	-	5,725	+ 17.5	5,725	+ 17.5
10	Service stations	11,434*	...	60,103	+ 27.6	71,538*	+ 29.0
11	Garages	-	-	9,254	- 3.9	9,254	- 3.9
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	14,256	+ 20.5
13	Men's clothing stores	3,906	+ 8.2	3,709	+ 18.3	7,616	+ 12.9
14	Women's clothing stores	8,676	+ 14.3	7,345	- 8.3	16,021	+ 2.7
15	Family clothing stores	6,326	+ 14.2	4,112	+ 15.1	10,438	+ 14.5
16	Specialty shoe stores	467	+ 18.5	788	+ 1.8	1,255	+ 7.5
17	Family shoe stores	2,800	+ 10.7	2,793	+ 20.0	5,593	+ 15.2
18	Hardware stores	x	x	x	x	8,969	+ 11.2
19	Household furniture stores	x	x	x	x	10,440	+ 26.1
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,775	+ 27.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	6,039*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	13,443	+ 8.9	28,179	+ 16.6	41,622	+ 14.0
23	Book and stationery stores	1,582	+ 3.5	2,721	+ 18.0	4,303	+ 12.2
24	Florists	-	-	2,148	- 5.9	2,148	- 5.9
25	Jewellery stores	4,807	+ 24.6	5,925	+ 32.9	10,732	+ 29.1
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	23,651	+ 33.4
27	Personal accessories stores	4,349	+ 6.7	17,471	+ 2.4	21,820	+ 3.2
28	All other stores	x	x	x	x	147,197	+ 26.1
29	All stores	430,103	+ 16.7	613,246	+ 14.8	1,043,348	+ 15.6

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 23. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Vancouver - Zone métropolitaine de Vancouver

July - 1981 - Juillet

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	88,433	+ 24.8	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	17,416	+ 13.7	Épiceries, confiseries et articles divers	2
662	+ 9.5	11,014	+ 30.6	11,676	+ 29.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
81,407	+ 6.6	-	-	81,407	+ 6.6	Grands magasins	4
5,936	- 2.6	476	- 6.4	6,412	- 2.9	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	847*	...	847*	...	Magasins généraux	6
x	x	x	x	1,014	- 5.7	Bazars	7
-	-	110,948	+ 6.4	110,948	+ 6.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,664	+ 29.4	2,664	+ 29.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
6,260	+ 30.7	31,189	+ 28.4	37,449	+ 28.8	Stations-service	10
-	-	4,191	+ 1.0	4,191	+ 1.0	Garages	11
x	x	x	x	6,279*	...	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
2,511	+ 5.2	1,658	+ 10.9	4,169	+ 7.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
4,682	+ 18.2	3,300	- 2.7	7,982	+ 8.5	Magasins de vêtements pour dames	14
2,664	+ 17.8	1,651	+ 8.6	4,315	+ 14.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	496	+ 11.3	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	2,093	+ 8.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	2,199	+ 12.0	2,199	+ 12.0	Quincailleries	18
x	x	x	x	6,785	+ 22.6	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,265*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	3,511	- 20.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
9,385	+ 5.1	10,282	+ 18.9	19,667	+ 11.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,108	+ 7.9	1,171	+ 9.6	2,279	+ 8.7	Librairies et papeteries	23
-	-	1,012	- 5.5	1,012	- 5.5	Fleuristes	24
x	x	x	x	6,900	+ 35.1	Bijouteries	25
x	x	x	x	12,494*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
3,531	+ 5.0	10,850	- 6.0	14,380	- 3.5	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	64,175	+ 24.0	Tous les autres magasins	28
225,399	+ 14.1	297,057	+ 15.1	522,456	+ 14.7	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 24. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest

July - 1981 - Juillet

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	4,463	+ 31.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	1,038*	...	1,038*	...
3	All other food stores	-	-	244*	...	244*	...
4	Department stores	3,085	+ 27.4	-	-	3,085	+ 27.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	850	+ 0.4
6	General stores	x	x	x	x	5,642	+ 9.1
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	3,881	- 2.8	3,881	- 2.8
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	808	+ 1.5	808	+ 1.5
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	133*	...	133*	...
14	Women's clothing stores	-	-	107	+ 14.1	107	+ 14.1
15	Family clothing stores	-	-	98*	...	98*	...
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	434*	...	434*	...
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	485	+ 11.0	485	+ 11.0
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	-	-	411	+ 23.6	411	+ 23.6
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	535	+ 19.6	535	+ 19.6
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	250	+ 22.6
28	All other stores	x	x	x	x	3,564	+ 29.2
29	All stores	10,050	+ 19.2	16,264	+ 17.7	26,314	+ 18.3

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 24. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Canada

July - 1981 - Juillet

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,076,074	+ 20.1	505,335	+ 13.3	1,581,409	+ 17.8	Épiceries - Boucheries	1
98,218	+ 28.8	334,183	+ 16.7	432,401	+ 19.2	Épiceries, confiseries et articles divers	2
8,305	+ 0.6	136,448	+ 30.3	144,752	+ 28.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
757,805	+ 6.8	-	-	757,805	+ 6.8	Grands magasins	4
109,400	+ 4.7	35,708	+ 10.4	145,108	+ 6.1	Magasins de marchandises diverses	5
50,255	+ 24.4	110,402	+ 13.4	160,657	+ 16.6	Magasins généraux	6
68,590	+ 16.2	16,226	- 12.3	84,816	+ 9.4	Bazars	7
17,118	- 0.7	1,469,687	+ 9.0	1,486,804	+ 8.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	46,084	+ 9.6	46,084	+ 9.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
138,690	...	568,759	+ 30.9	707,449*	+ 34.7	Stations-service	10
-	-	134,669	+ 35.8	134,669	+ 35.8	Garages	11
13,235	+ 0.3	178,964	+ 21.9	192,199	+ 20.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
26,175	+ 19.2	55,834	+ 15.1	82,009	+ 16.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
78,462	+ 19.6	61,248	+ 8.9	139,711	+ 14.6	Magasins de vêtements pour dames	14
52,536	+ 20.7	47,781	+ 10.8	100,318	+ 15.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
4,592	+ 11.6	5,271	+ 15.4	9,862	+ 13.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
44,166	+ 20.1	19,686	+ 14.8	63,852	+ 18.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	79,897	+ 6.9	Quincailleries	18
20,196	+ 5.0	100,111	+ 11.7	120,307	+ 10.5	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	30,907	+ 27.9	Magasins d'appareils ménagers	20
14,844	+ 15.1	29,991	- 20.1	44,835	- 11.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
57,404	+ 18.1	200,538	+ 16.2	257,942	+ 16.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
17,060	+ 17.1	18,175	+ 21.9	35,235	+ 19.5	Librairies et papeteries	23
784	- 19.3	23,814	+ 10.8	24,599	+ 9.5	Fleuristes	24
26,042	+ 14.1	33,360	+ 20.1	59,402	+ 17.4	Bijouteries	25
x	x	x	x	116,937	+ 14.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
33,710	+ 7.8	85,512	+ 8.5	119,222	+ 8.3	Magasins d'accessoires personnels	27
516,999	+ 13.7	480,932	+ 16.8	997,932	+ 15.2	Tous les autres magasins	28
3,254,972	+ 15.7	4,902,148	+ 15.1	8,157,120	+ 15.3	Ensemble des magasins	29

Supplementary Data
Retail Trade

Données supplémentaires
commerce de détail

TABLE 25. Retail Trade, Seasonally Adjusted(1)

Canada

No.	1981							
	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July ^P	August ^P
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juill. ^P	Août ^P
millions of dollars - millions de dollars								
Kind of business:								
1 Combination stores (groceries and meat)	1,481.8	1,460.0	1,462.2	1,499.0	1,497.4	1,464.4	1,535.5	1,579.5
2 Grocery confectionery and sundries stores	375.9	367.1	364.5	374.9	381.1	364.7	383.2	394.5
3 All other food stores	122.7	123.0	125.6	133.8	131.1	131.8	139.3	144.5
4 Department stores	833.6	845.9	836.6	868.5	836.2	903.0	841.7	845.9
5 General merchandise stores	175.2	169.9	178.4	168.5	164.9	181.2	168.2	163.8
6 General stores	145.2	142.9	145.6	143.1	142.5	143.5	143.0	145.7
7 Variety stores	87.5	88.0	87.3	91.1	86.4	86.3	89.4	88.9
8 Motor vehicle dealers	1,420.2	1,449.2	1,466.6	1,458.3	1,358.3	1,375.5	1,414.7	1,269.5
9 Used car dealers	...	...	...	...	...	...	...	...
10 Service stations	580.0	569.2	601.2	620.7	621.5	631.5	653.0	653.0
11 Garages	102.4	99.7	100.5	106.3	112.4	111.2	122.8	123.4
12 Automotive parts and accessories stores	161.6	166.7	171.1	163.1	161.9	164.2	168.2	167.4
13 Men's clothing stores	83.9	87.8	86.7	91.5	88.3	91.7	90.9	90.5
14 Women's clothing stores	144.1	145.8	150.0	143.2	144.9	150.1	149.8	160.1
15 Family clothing stores	110.7	111.1	113.6	108.1	108.5	107.6	112.4	114.6
16 Specialty shoe stores	10.3	10.7	10.2	10.9	9.7	10.9	10.4	11.4
17 Family shoe stores	69.8	72.9	72.9	71.0	68.2	71.3	68.7	71.0
18 Hardware stores	68.2	69.5	71.0	67.5	70.3	72.7	75.3	73.0
19 Household furniture stores	128.1	115.8	116.5	119.3	1,211.2	137.5	114.7	110.3
20 Household appliance stores	28.0	28.4	27.1	31.1	30.8	35.0	31.4	30.0
21 Furniture, T.V., radio and appliance stores	50.4	50.4	49.3	45.9	49.5	53.8	42.2	40.8
22 Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	250.5	251.1	253.3	268.4	268.3	260.7	264.1	272.0
23 Book and stationery stores	38.9	38.7	38.0	41.9	43.8	40.8	42.5	39.3
24 Florists	28.2	30.5	27.5	31.4	29.6	28.3	29.2	30.3
25 Jewellery stores	63.9	63.4	66.3	67.5	69.5	71.1	67.9	68.5
26 Sporting goods and accessories stores	85.6	85.9	99.7	103.4	101.1	89.7	100.5	99.6
27 Personal accessories stores	108.0	110.9	106.1	111.0	108.7	109.2	110.7	106.9
28 All other stores	910.3	910.5	894.7	918.4	913.3	918.8	942.6	966.3
29 TOTAL ALL STORES	7,743.9	7,688.0	7,787.3	7,907.3	7,743.4	7,817.0	7,957.4	7,936.8
Province:								
30 Newfoundland	134.6	136.7	141.3	138.8	138.0	137.0	138.9	142.0
31 Prince Edward Island	32.5	33.9	34.2	33.9	32.1	34.2	34.4	33.6
32 Nova Scotia	230.9	240.4	239.7	247.3	239.3	232.1	238.5	246.8
33 New Brunswick	186.4	192.8	187.0	197.9	188.5	188.3	193.1	198.7
34 Quebec	1,903.2	1,884.0	1,886.5	1,887.9	1,893.5	1,874.0	1,947.3	1,918.8
35 Ontario	2,764.4	2,683.9	2,732.2	2,811.0	2,768.0	2,840.7	2,832.8	2,826.0
36 Manitoba	281.1	289.9	286.8	292.5	282.6	291.9	305.7	300.0
37 Saskatchewan	316.0	319.7	318.5	327.4	310.9	304.5	323.9	323.5
38 Alberta	861.6	878.1	897.0	928.2	876.8	890.5	919.3	908.0
39 British Columbia	1,002.4	990.6	1,011.7	1,014.9	1,001.0	1,017.9	1,017.9	994.9
40 Yukon and Northwest Territories	23.3	21.3	22.0	22.3	23.6	24.2	23.7	24.3

(1) Each series of Table 25 including the "total all stores" has been adjusted separately by dividing the unadjusted series by the appropriate combined factor in Table 26. Therefore, the sum of either the kinds of business or the provincial totals will not equal the "total all stores".

(2) Per cent changes - Are calculated on data expressed in thousands of dollars.

(3) Year-to-date - Cumulative 1981 sales - cumulative 1980 sales.

TABLEAU 25. Commerce de détail, désaisonnalisé(1)

Canada

1980					Per cent change(2)			
					Variation procentuelle(2)			
Aug. Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	August Août 1981	August Août 1981	Year- to- date(3)	
					July Juillet 1981	August Août 1980	L'année à date(3)	
millions of dollars - millions de dollars								
Genre de commerce:								
1,412.3	1,373.6	1,431.0	1,449.7	1,442.1	+ 2.9	+ 11.8	+ 13.2	Épiceries - Boucheries
335.0	332.9	333.7	339.5	354.5	+ 3.0	+ 17.8	+ 20.0	Épiceries, confiseries et articles divers
115.6	114.8	119.8	118.4	120.2	+ 3.7	+ 25.0	+ 18.1	Tous les autres magasins d'aliments
769.8	791.1	797.5	805.3	824.7	+ 0.5	+ 9.9	+ 12.4	Grands magasins
155.8	161.7	161.5	164.4	168.0	- 2.6	+ 5.1	+ 10.2	Magasins de marchandises diverses
126.1	129.7	135.3	131.1	136.1	+ 1.9	+ 15.6	+ 13.8	Magasins généraux
82.7	85.1	85.3	85.5	85.6	- 0.5	+ 7.6	+ 8.7	Bazars
1,321.1	1,403.3	1,339.6	1,400.1	1,403.5	- 10.3	- 3.9	+ 9.6	Concessionnaires d'automobiles
...	...	...	...	...	...	...	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion
497.9	505.8	518.2	524.6	554.6	-	+ 31.1	+ 31.3	Stations-service
91.5	93.4	92.5	94.2	99.0	+ 0.4	+ 34.9	+ 23.0	Garages
144.1	148.8	147.0	149.1	158.1	- 0.4	+ 16.2	+ 17.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles
81.1	82.3	83.3	84.4	83.7	- 0.5	+ 11.5	+ 11.6	Magasins de vêtements pour hommes
130.6	134.4	134.5	139.4	140.5	+ 6.9	+ 22.5	+ 16.3	Magasins de vêtements pour dames
99.0	100.0	101.0	105.4	108.7	+ 1.9	+ 15.7	+ 16.4	Magasins de vêtements pour la famille
9.0	9.2	9.6	9.1	9.6	+ 9.4	+ 26.2	+ 20.1	Magasins de chaussures spécialisées
62.9	62.4	66.3	63.5	65.0	- 3.1	+ 16.0	+ 16.8	Magasins de chaussures pour la famille
65.1	66.1	65.1	63.6	67.8	+ 3.3	+ 9.0	+ 5.5	Quincailleries
100.9	105.6	106.2	109.5	108.0	- 3.8	+ 9.4	+ 24.2	Magasins de meubles
24.4	25.6	26.2	27.5	27.3	- 4.5	+ 22.6	+ 28.1	Magasins d'appareils ménagers
42.4	46.6	47.0	46.4	47.7	- 3.2	- 3.8	+ 6.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires
232.2	232.1	240.0	244.5	246.8	+ 3.0	+ 17.2	+ 19.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté
36.3	36.3	36.6	37.9	38.7	- 7.5	+ 8.4	+ 22.4	Librairies et papeteries
26.8	27.6	28.2	28.2	27.9	+ 3.7	+ 13.0	+ 14.5	Fleuristes
63.0	62.8	62.9	72.1	62.7	+ 0.9	+ 8.8	+ 11.6	Bijouteries
85.2	86.2	84.0	84.1	84.5	- 0.9	+ 16.9	+ 14.5	Magasins d'articles de sport et accessoires
104.3	102.4	106.1	107.0	107.8	- 3.4	+ 2.5	+ 11.9	Magasins d'accessoires personnels
836.0	857.0	869.9	877.8	847.9	+ 2.5	+ 15.6	+ 15.8	Tous les autres magasins
7,083.2	7,247.4	7,245.0	7,380.4	7,451.5	- 0.3	+ 12.1	+ 15.1	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS
Province:								
125.2	126.0	130.0	129.8	132.1	+ 2.2	+ 13.4	+ 13.9	Terre-Neuve
30.7	31.1	30.5	32.0	33.2	- 2.2	+ 9.6	+ 11.6	Île-du-Prince-Édouard
224.6	225.3	227.0	228.3	229.7	+ 3.5	+ 9.9	+ 10.9	Nouvelle-Écosse
177.6	180.6	181.9	183.0	183.7	+ 2.9	+ 11.9	+ 10.5	Nouveau-Brunswick
1,766.6	1,810.8	1,796.9	1,823.3	1,831.8	- 1.5	+ 8.6	+ 12.0	Québec
2,501.2	2,556.3	2,544.5	2,629.1	2,630.8	- 0.2	+ 13.0	+ 15.9	Ontario
264.0	272.7	274.3	275.1	279.0	- 1.9	+ 13.7	+ 13.6	Manitoba
289.1	298.6	300.1	307.8	303.2	- 0.1	+ 11.9	+ 13.3	Saskatchewan
782.6	804.8	818.8	824.5	850.4	- 1.2	+ 16.0	+ 18.1	Alberta
898.2	917.0	918.8	938.0	964.2	- 2.3	+ 10.8	+ 19.3	Colombie-Britannique
20.0	22.4	20.1	20.1	21.0	+ 2.4	+ 21.5	+ 21.2	Yukon et Territoires du Nord-Ouest

(7) Chacune des séries du tableau 25 incluant "l'ensemble des magasins" a été ajustée individuellement en divisant la série brute par le facteur combiné approprié du tableau 26. En conséquence, la somme des données relatives aux divers genres de commerce ou la somme des données provinciales ne correspond pas au total de "l'ensemble des magasins".

(2) Variations procentuelles - Sont calculées sur des données exprimées en millions de dollars.

(3) L'année à date - Ventes cumulatives 1981 - ventes cumulatives 1980.

TABLE 26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day, Factors

Canada

No.	Kind of business:	1981						
		MCD	March	April	May	June	July	Aug.
		MCD	Mars	Avril	Mai	Juin	Juill.	AOû
1	Combination stores (groceries and meat)	2	94.59	98.96	106.47	101.19	102.99	96.69
2	Grocery, confectionery and sundries stores	2	91.53	96.42	104.59	107.12	112.84	106.37
3	All other food stores	3	93.28	99.15	104.60	104.25	103.93	98.87
4	Department stores	2	82.38	91.39	98.42	92.57	90.03	92.98
5	General merchandise stores	5	88.79	90.92	99.40	89.88	86.27	99.49
6	General stores	3	87.04	92.46	107.19	109.52	112.33	107.12
7	Variety stores	4	80.02	90.67	100.96	100.01	94.86	99.64
8	Motor vehicle dealers	4	104.74	115.03	118.29	118.48	105.10	96.64
9	Used car dealers	4	102.01	112.23	112.84	118.46	112.94	110.96
10	Service stations	3	91.84	94.94	100.72	103.55	108.34	106.91
11	Garages	3	95.31	101.43	104.31	104.75	109.63	100.30
12	Automotive parts and accessories stores	4	72.68	104.18	123.95	122.00	114.30	94.74
13	Men's clothing stores	4	79.05	87.69	97.80	102.84	90.18	85.39
14	Women's clothing stores	3	82.63	95.62	104.03	98.95	93.28	91.77
15	Family clothing stores	3	79.96	93.25	99.84	100.20	89.24	98.57
16	Specialty shoe stores	4	78.23	92.75	111.96	91.96	94.69	92.91
17	Family shoe stores	4	75.66	102.99	110.22	97.53	84.77	93.09
18	Hardware stores	4	73.04	90.02	123.67	119.41	116.29	102.74
19	Household furniture stores	4	90.72	95.24	99.93	103.71	104.88	107.64
20	Household appliance stores	4	88.77	90.01	95.40	95.35	98.57	100.48
21	Furniture, I.V., radio and appliance stores	4	85.83	91.26	96.52	103.85	106.30	107.78
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2	95.87	94.45	97.50	100.38	97.66	97.71
23	Book and stationery stores	3	88.71	85.05	84.48	89.90	82.87	98.03
24	Florists	4	85.97	114.00	147.90	102.91	84.24	83.31
25	Jewellery stores	3	67.46	80.60	93.18	89.67	87.49	88.15
26	Sporting goods and accessories stores	3	82.12	103.81	128.70	132.13	116.41	95.89
27	Personal accessories stores	3	84.40	88.68	97.36	101.38	107.67	111.05
28	All other stores	2	87.16	92.25	102.96	102.95	105.87	100.28
29	TOTAL ALL STORES	2	91.17	98.81	106.67	105.08	102.51	98.09
Province:								
30	Newfoundland	3	91.39	98.57	106.67	104.05	103.67	102.12
31	Prince Edward Island	3	83.97	95.97	107.98	107.23	118.83	113.51
32	Nova Scotia	2	90.51	98.26	106.17	104.97	105.49	101.25
33	New Brunswick	3	88.98	99.75	108.61	106.66	106.58	100.66
34	Quebec	3	92.34	102.96	107.85	104.19	102.11	96.81
35	Ontario	3	90.80	97.38	106.61	105.37	101.81	96.90
36	Manitoba	2	91.83	100.04	107.02	104.80	101.09	99.11
37	Saskatchewan	3	91.62	98.60	105.63	108.79	104.33	99.40
38	Alberta	2	91.83	97.72	106.23	105.40	100.71	99.17
39	British Columbia	2	92.56	96.48	103.86	102.28	102.50	101.57
40	Yukon and Northwest Territories	3	92.39	92.74	102.77	114.18	110.83	107.78

TABLEAU 26. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux

Canada

1981				1982			N°
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Jan.	Feb.		
				Janv.	Fév.		
						Genre de commerce:	
96.50	106.80	93.40	108.35	98.66	91.20	Épicerie - Boucheries	1
101.43	102.30	95.84	106.49	89.58	84.50	Épicerie, confiseries et articles divers	2
96.48	101.35	99.79	118.34	90.23	87.36	Tous les autres magasins d'aliments	3
102.67	105.00	119.87	178.64	75.03	67.14	Grands magasins	4
103.25	119.66	135.55	129.20	75.08	78.32	Magasins de marchandises diverses	5
102.95	104.40	97.07	118.14	81.49	77.51	Magasins généraux	6
96.64	99.91	110.24	185.81	68.08	67.58	Bazars	7
92.86	109.33	93.21	79.97	76.83	87.09	Concessionnaires d'automobiles	8
102.35	108.80	99.25	70.56	71.53	84.22	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
102.58	107.13	101.26	102.79	91.18	86.90	Stations-service	10
101.62	107.05	100.70	95.59	89.02	87.45	Garages	11
95.91	110.84	110.42	119.66	67.47	60.80	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
96.48	103.35	113.88	181.80	90.73	67.75	Magasins de vêtements pour hommes	13
109.27	111.97	105.36	151.46	85.02	67.86	Magasins de vêtements pour dames	14
107.17	108.29	110.31	170.51	76.36	63.78	Magasins de vêtements pour la famille	15
120.51	119.13	111.15	118.53	99.20	66.82	Magasins de chaussures spécialisées	16
111.55	125.80	124.70	138.45	74.02	57.96	Magasins de chaussures pour la famille	17
101.34	105.80	100.61	130.15	70.45	63.67	Quincailleries	18
106.84	107.02	102.32	106.71	88.78	84.45	Magasins de meubles	19
108.05	110.20	107.35	124.88	95.15	83.09	Magasins d'appareils ménagers	20
111.33	109.40	105.38	118.60	84.88	76.99	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
97.27	100.51	97.75	131.18	95.89	91.46	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
107.23	95.23	105.78	184.18	88.09	87.15	Librairies et papeteries	23
85.36	90.01	84.80	146.44	75.30	95.87	Fleuristes	24
86.09	85.26	110.18	272.99	68.64	67.00	Bijouteries	25
85.76	84.58	81.66	130.20	83.12	72.01	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
97.40	95.34	98.61	156.71	82.21	77.76	Magasins d'accessoires personnels	27
97.59	102.02	101.14	148.67	79.71	76.14	Tous les autres magasins	28
98.28	106.01	101.31	123.75	84.20	81.52	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29
						Province:	
99.89	107.02	101.39	124.12	78.29	79.25	Terre-Neuve	30
99.41	104.02	99.22	115.09	78.41	74.93	Île-du-Prince-Édouard	31
96.27	104.92	101.33	124.41	82.67	80.63	Nouvelle-Écosse	32
98.81	105.53	101.38	120.80	79.65	79.40	Nouveau-Brunswick	33
98.16	107.01	100.02	120.30	82.96	82.30	Québec	34
97.27	106.18	101.62	126.43	85.13	82.22	Ontario	35
99.43	106.29	101.99	123.23	83.46	78.83	Manitoba	36
99.71	106.99	104.04	117.99	82.46	78.32	Saskatchewan	37
98.16	105.90	102.36	122.07	86.04	81.51	Alberta	38
99.31	103.46	102.22	124.70	86.12	82.63	Colombie-Britannique	39
100.21	102.65	93.94	121.82	79.45	79.28	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40

TABLE 27. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada

1981							
	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July ^F
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juill. ^F
No.	thousands of dollars - milliers de dollars						
Kind of business:							
1 Combination stores (groceries and meat)	1,520,584	1,331,078	1,383,095	1,483,420	1,594,335	1,481,871	1,581,409
2 Grocery confectionery and sundries stores	338,634	310,609	333,642	361,522	398,615	390,631	432,401
3 All other food stores	114,121	107,367	117,142	132,707	137,171	137,366	144,752
4 Food group	1,973,339	1,749,054	1,833,879	1,977,649	2,130,121	2,009,868	2,158,562
5 Department stores	643,951	568,881	689,205	793,737	822,993	835,884	757,805
6 General merchandise stores	134,917	133,174	158,380	153,167	163,940	162,894	145,108
7 General stores	120,477	110,783	126,731	132,341	152,776	157,212	160,657
8 Variety stores	61,838	59,608	69,876	82,608	87,263	86,328	84,816
9 General merchandise group	961,183	872,446	1,044,192	1,161,853	1,226,972	1,242,318	1,148,386
10 Men's clothing stores	77,465	59,453	68,513	80,197	86,350	94,324	82,009
11 Women's clothing stores	125,805	98,991	123,977	136,950	150,731	148,558	139,711
12 Family clothing stores	86,815	70,968	90,864	100,797	108,278	107,856	100,318
13 Specialty shoe stores	10,268	7,176	7,961	10,137	10,843	10,067	9,862
14 Family shoe stores	54,389	42,282	55,151	69,494	77,502	70,866	63,852
15 Clothing group	354,742	278,870	346,466	397,575	433,704	431,671	395,752
16 Hardware stores	49,290	44,294	51,893	63,916	84,316	85,152	79,897
17 Household furniture stores	115,396	97,727	105,703	113,638	124,118	142,608	120,307
18 Household appliance stores	26,844	23,600	24,057	27,953	29,373	33,325	30,907
19 Furniture, T.V., radio and appliance stores	43,569	38,815	42,341	41,858	47,770	55,837	44,835
20 Hardware and home furnishings group	235,099	204,436	223,994	247,365	285,577	316,922	275,946
21 Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	245,121	229,829	242,831	253,540	261,634	261,690	257,942
22 Book and stationery stores	35,713	33,726	33,686	35,645	37,025	36,705	35,235
23 Florists	21,880	29,281	23,626	35,818	43,762	29,149	24,599
24 Jewellery stores	44,337	42,436	44,722	54,371	64,805	63,756	59,402
25 Sporting goods and accessories stores	75,437	61,843	81,834	107,360	130,140	118,538	116,937
26 Personal accessories stores	90,457	86,342	89,528	98,456	105,788	110,697	119,222
27 Alcoholic beverage stores	252,437	244,168	265,608	292,771	342,493	335,569	395,307
28 All other stores	483,861	448,893	514,186	554,499	597,825	610,363	602,625
29 Other stores group	1,249,243	1,176,518	1,296,021	1,432,460	1,583,472	1,566,467	1,611,269
30 Total excluding automotive group	4,773,606	4,281,324	4,744,552	5,216,902	5,659,846	5,567,246	5,589,915
31 Motor vehicle dealers	1,121,339	1,261,302	1,536,127	1,677,444	1,606,750	1,629,736	1,486,804
32 Used car dealers	34,648	40,549	46,697	51,808	49,406	46,355	46,084
33 Service stations	533,164	494,093	552,146	589,271	625,990	653,949	707,449
34 Garages	93,403	87,048	95,755	107,823	117,275	116,477	134,669
35 Automotive parts and accessories stores	113,844	101,356	124,372	169,915	200,616	200,321	192,199
36 Automotive group	1,896,398	1,984,348	2,355,097	2,596,261	2,600,037	2,646,838	2,567,205
37 TOTAL ALL STORES	6,670,004	6,265,672	7,099,649	7,813,163	8,259,881	8,214,084	8,157,120

TABLEAU 27. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada

1981	1980						Per cent changement	Variation procent- tuelle	
Aug.-P	Aug.					Aug. 1981			
Août-P	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Août 1980			
Thousands of dollars - milliers de dollars									
Genre de commerce:									
1,527,246	1,437,070	1,312,229	1,482,618	1,414,533	1,514,808	+ 6.2	Épicerie - Boucheries		1
419,655	362,733	333,445	340,750	329,976	371,776	+ 15.6	Épicerie, confiseries et articles divers		2
142,851	115,496	110,773	120,945	118,745	140,124	+ 23.6	Tous les autres magasins d'aliments		3
2,089,752	1,915,299	1,756,447	1,944,313	1,863,254	2,026,708	+ 9.1	Groupe d'alimentation		4
786,486	731,862	805,649	824,123	990,566	1,458,478	+ 7.4	Grands magasins		5
162,953	157,411	167,827	194,831	219,424	219,437	+ 3.5	Magasins de marchandises diverses		6
156,056	139,004	132,690	140,155	129,487	159,751	+ 12.2	Magasins généraux		7
88,614	82,850	84,172	81,898	96,078	159,768	+ 6.9	Bazars		8
1,194,109	1,111,127	1,190,338	1,241,007	1,435,555	1,997,434	+ 7.5	Groupe de marchandises diverses		9
77,255	70,764	79,002	84,967	97,792	151,257	+ 9.1	Magasins de vêtements pour hommes		10
146,089	122,892	145,050	147,556	152,109	209,917	+ 19.5	Magasins de vêtements pour dames		11
112,960	99,514	105,949	107,084	120,453	181,879	+ 13.5	Magasins de vêtements pour la famille		12
10,588	8,879	10,870	11,124	10,623	11,140	+ 19.2	Magasins de chaussures spécialisées		13
67,966	59,674	70,308	79,292	82,646	86,814	+ 13.8	Magasins de chaussures pour la famille		14
415,658	361,723	411,179	430,023	463,623	641,007	+ 14.9	Groupe de vêtements		15
72,900	68,914	67,113	67,741	64,976	88,020	+ 5.7	Quincailleries		16
118,738	109,575	111,711	111,133	116,066	113,041	+ 8.3	Magasins de meubles		17
30,094	25,341	26,988	29,122	30,048	33,998	+ 18.7	Magasins d'appareils ménagers		18
43,994	46,027	51,409	50,480	50,200	55,820	- 4.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires		19
265,726	249,857	257,221	258,476	261,290	290,879	+ 6.4	Groupe de meubles et fournitures de maison		20
265,795	227,094	226,965	241,188	237,677	323,872	+ 17.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté		21
38,564	35,691	39,355	34,467	40,262	70,910	+ 8.0	Librairies et papeteries		22
25,223	22,417	23,755	25,210	23,816	41,341	+ 12.5	Fleuristes		23
60,388	56,324	53,503	54,341	79,110	171,933	+ 7.2	Bijouteries		24
95,481	84,102	75,206	68,008	71,020	106,305	+ 13.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires		25
118,739	116,730	99,181	100,037	107,483	165,624	+ 1.7	Magasins d'accessoires personnels		26
377,212	352,358	290,475	317,668	325,660	561,393	+ 7.1	Magasins de boissons alcooliques		27
591,840	520,204	534,762	559,372	586,992	688,915	+ 13.8	Tous les autres magasins		28
1,573,242	1,414,920	1,343,202	1,400,291	1,472,020	2,130,293	+ 11.2	Groupe de tous les autres magasins		29
5,538,487	5,052,926	4,958,387	5,274,110	5,495,742	7,086,321	+ 9.6	Total excluant groupe d'automotive		30
1,226,853	1,285,920	1,301,699	1,478,885	1,289,567	1,114,981	- 4.5	Concessionnaires d'automobiles		31
39,443	38,170	39,423	45,644	39,047	32,303	+ 3.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion		32
698,071	538,138	512,830	556,072	536,453	568,731	+ 29.7	Stations-service		33
123,738	93,322	94,264	99,313	94,818	94,270	+ 32.5	Garages		34
158,615	139,679	141,128	160,241	169,742	184,771	+ 13.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles		35
2,246,720	2,095,229	2,089,344	2,340,155	2,129,627	1,995,056	+ 7.2	Groupe d'automobiles		36
7,785,207	7,148,155	7,047,731	7,614,265	7,625,369	9,081,377	+ 8.9	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS		37

TABLE 28. Retail Trade, by Kind of Business Group,(1) 1979-1981

Yukon

TABLEAU 28. Commerce de détail, par groupes de centres de commerce(1), 1979-1981

Yukon

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent (2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation (2) pourcentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1979:							
January - Janvier	904	1,361	876	419	857	4,417	+ 15.0
February - Février	1,033	1,329	965	471	872	4,670	+ 4.4
March - Mars	1,250	1,716	1,396	497	947	5,806	+ 14.8
April - Avril	627	1,693	1,635	419	953	5,327	- 4.7
May - Mai	365	2,216	1,612	453	1,234	5,880	- 10.4
June - Juin	823	2,087	1,862	551	1,798	7,121	- 2.6
July - Juillet	1,267	2,109	1,789	632	1,584	7,381	+ 7.9
August - Août	1,378	2,223	1,989	524	1,810	7,924	+ 14.8
September - Septembre	1,087	2,050	1,599	554	1,368	6,658	+ 4.7
October - Octobre	1,056	2,198	1,635	488	1,371	6,748	+ 13.7
November - Novembre	1,016	2,290	1,126	486	1,399	6,317	+ 17.6
December - Décembre	1,106	2,898	1,095	531	1,973	7,603	+ 1.8
Year - Année	11,912	24,170	17,579	6,025	16,166	75,852	+ 5.8
1980:							
January - Janvier	890	1,372	930	468	914	4,574	+ 3.6
February - Février	930	1,354	767	395	988	4,434	- 5.1
March - Mars	1,085	1,616	1,426	441	1,145	5,713	- 1.6
April - Avril	1,007	2,015	2,221	463	1,228	6,934	+ 30.2
May - Mai	1,316	2,230	1,636	639	1,407	7,228	+ 22.9
June - Juin	1,333	2,375	2,127	744	1,694	8,273	+ 16.2
July - Juillet	1,524	2,393	2,327	795	2,219	9,258	+ 25.4
August - Août	1,891	2,509	2,038	861	2,139	9,438	+ 19.1
September - Septembre	1,478	2,630	1,466	692	1,862	8,128	+ 22.1
October - Octobre	1,495	2,618	1,749	501	1,622	7,985	+ 18.3
November - Novembre	1,251	2,744	1,055	508	1,559	7,117	+ 12.7
December - Décembre	1,401	3,723	1,139	686	2,345	9,294	+ 22.2
Year - Année	15,601	27,579	18,881	7,193	19,122	88,376	+ 16.5
1981:							
January - Janvier	1,361	1,788	1,084	666	1,725	6,624	+ 44.8
February - Février	1,153	1,725	1,279	462	1,144	5,763	+ 30.0
March - Mars	1,473	2,072	1,622	605	1,438	7,210	+ 26.2
April - Avril	1,409	2,187	1,877	584	1,590	7,647	+ 10.3
May - Mai	1,779	2,763	2,133	577	2,079	9,331	+ 29.1
June - Juin	2,552	2,870	2,574	486	2,325	10,807	+ 30.6
July ^P - Juillet ^P	2,995	2,908	2,158	851	2,932	11,844	+ 27.9
August ^P - Août ^P	2,783	3,024	2,277	733	2,691	11,508	+ 21.9
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 64. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 64. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 29. Retail Trade, by Kind of Business Group, (1) 1979-1981

Northwest Territories

TABLEAU 29. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce (1), 1979-1981

Territoires du Nord-Ouest

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent (2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation (2) procentuelle
Thousands of dollars - milliers de dollars							
1979:							
January - Janvier	1,594	4,021	822	155	1,675	8,267	+ 17.1
February - Février	1,443	4,301	831	104	1,706	9,385	+ 8.6
March - Mars	1,709	5,534	1,191	95	1,940	10,469	+ 1.2
April - Avril	1,481	4,848	1,172	122	1,842	9,465	+ 5.7
May - Mai	1,700	5,444	1,532	100	2,175	10,951	+ 14.0
June - Juin	1,972	6,738	1,911	111	2,262	12,994	+ 11.4
July - Juillet	1,695	5,463	1,350	141	2,283	10,932	+ 10.4
August - Août	2,012	5,715	1,463	100	2,143	11,433	+ 9.5
September - Septembre	1,921	5,019	1,333	89	2,015	10,377	+ 8.5
October - Octobre	1,795	5,167	1,338	82	2,086	10,468	+ 3.6
November - Novembre	1,768	6,080	1,085	59	2,104	11,096	+ 8.3
December - Décembre	1,917	8,097	865	48	1,892	14,019	+ 4.2
Year - Année	21,007	66,427	14,893	1,206	25,323	128,856	+ 4.1
1980:							
January - Janvier	1,699	5,506	1,430	58	1,487	10,160	+ 22.9
February - Février	1,955	4,906	1,407	40	1,790	10,098	+ 20.4
March - Mars	1,912	6,500	1,385	58	1,979	11,834	+ 13.0
April - Avril	1,843	5,718	1,509	63	2,029	11,162	+ 17.9
May - Mai	2,298	6,095	1,622	67	2,232	12,314	+ 12.4
June - Juin	2,458	7,200	1,703	60	2,466	13,887	+ 6.9
July - Juillet	2,470	6,399	1,667	79	2,373	12,988	+ 18.8
August - Août	2,433	6,239	1,540	66	2,422	12,700	+ 11.1
September - Septembre	2,242	7,618	1,580	69	2,536	14,045	+ 35.3
October - Octobre	2,166	6,467	1,589	66	2,354	12,642	+ 20.8
November - Novembre	1,977	6,367	1,210	56	2,394	12,004	+ 8.2
December - Décembre	2,261	8,956	1,188	71	3,569	16,045	+ 14.5
Year - Année	25,714	77,971	17,830	733	27,631	149,879	+ 16.3
1981:							
January - Janvier	2,118	6,280	1,507	66	2,084	12,055	+ 18.7
February - Février	2,167	5,683	1,284	59	1,993	11,186	+ 10.8
March - Mars	2,198	7,184	1,423	82	2,266	13,153	+ 11.1
April - Avril	2,226	6,511	1,715	76	2,528	13,056	+ 17.0
May - Mai	2,647	7,232	2,015	79	2,987	14,960	+ 21.5
June - Juin	3,006	8,681	1,931	85	3,075	16,778	+ 20.8
July - Juillet	2,750	7,054	1,723	65	2,877	14,469	+ 11.4
August - Août	2,682	7,251	1,729	61	2,978	14,701	+ 15.7
September - Septembre							
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 64. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 64. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 30. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1979-1981

TABLEAU 30. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1979-1981

	Price index	Current dollars unadjusted	Year/year per cent change	Constant 1971 dollars unadjusted	Year/year per cent change	Current dollars seasonally adjusted	Month/month per cent change	Constant 1971 dollars seasonally adjusted(1)	Month/month per cent change
	Indice des prix	Dollars courants non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars constants 1971 non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars courants désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour le mois	Dollars constants 1971 désaisonnalisés(1)	Variation en pourcentage pour le mois
millions of dollars - millions de dollars									
1979:									
January - Janvier	174.6	5,007.5	+ 14.7	2,868.0	+ 4.9	6,043.7	+ 1.3	3,485.9	- 0.4
February - Février	177.4	4,982.9	+ 11.6	2,808.9	+ 1.4	6,122.2	+ 1.3	3,487.9	+ 0.1
March - Mars	177.1	6,172.6	+ 16.8	3,485.4	+ 6.9	6,407.9	+ 4.7	3,638.3	+ 4.3
April - Avril	178.9	6,033.2	+ 10.1	3,372.4	--	6,308.1	- 1.6	3,533.6	- 2.9
May - Mai	180.1	6,771.2	+ 12.9	3,759.7	+ 2.6	6,346.5	+ 0.6	3,539.0	+ 0.1
June - Juin	181.0	6,978.2	+ 12.5	3,855.4	+ 2.7	6,418.9	+ 1.1	3,572.7	+ 1.0
July - Juillet	181.9	6,374.4	+ 13.4	3,504.3	+ 3.8	6,519.7	+ 1.6	3,589.7	+ 0.5
August - Août	183.1	6,697.5	+ 15.5	3,657.8	+ 5.4	6,551.7	+ 0.5	3,574.2	- 0.5
September - Septembre	184.4	6,295.8	+ 4.1	3,414.2	- 5.7	6,500.5	- 0.8	3,524.6	- 1.4
October - Octobre	185.2	6,705.9	+ 13.7	3,620.9	+ 2.8	6,572.7	+ 1.1	3,527.1	+ 0.1
November - Novembre	186.6	7,000.9	+ 12.7	3,751.8	+ 2.0	6,552.3	- 0.3	3,484.1	- 1.2
December - Décembre	185.8	8,005.0	+ 8.0	4,308.4	- 2.3	6,645.0	+ 1.4	3,512.9	+ 0.8
Year - Année	181.6	77,025.1	+ 12.0	42,407.2	+ 1.9	76,988.9	...	42,470.1	...
1980:									
January - Janvier	192.4	5,651.4	+ 12.9	2,937.9	+ 2.4	6,710.8	+ 1.0	3,506.0	- 0.2
February - Février	194.5	5,761.1	+ 15.6	2,961.5	+ 5.4	6,705.0	- 0.1	3,491.6	- 0.4
March - Mars	194.5	6,128.0	- 0.7	3,150.0	- 9.6	6,694.1	- 0.2	3,464.1	- 0.8
April - Avril	195.9	6,585.0	+ 9.1	3,360.6	- 0.3	6,670.0	- 0.4	3,420.7	- 1.2
May - Mai	199.1	7,362.4	+ 8.7	3,696.7	- 1.7	6,747.2	+ 1.2	3,404.7	- 0.5
June - Juin	199.8	6,952.0	- 0.4	3,479.5	- 9.7	6,767.6	+ 0.3	3,405.2	-
July - Juillet	201.2	7,069.7	+ 10.9	3,513.8	+ 0.3	6,994.6	+ 3.4	3,479.2	+ 2.2
August - Août	202.9	7,148.2	+ 6.7	3,523.2	- 3.7	7,083.2	+ 1.3	3,495.1	+ 0.4
September - Septembre	203.7	7,047.7	+ 11.9	3,459.5	+ 1.3	7,247.4	+ 2.3	3,545.2	+ 1.4
October - Octobre	205.6	7,614.3	+ 13.5	3,702.6	+ 2.3	7,245.0	--	3,501.4	- 1.2
November - Novembre	207.4	7,625.4	+ 8.9	3,675.6	- 2.0	7,380.4	+ 1.9	3,541.9	+ 1.2
December - Décembre	206.5	9,081.4	+ 13.4	4,398.4	+ 2.1	7,451.5	+ 1.0	3,543.2	--
Year - Année	200.7	84,026.6	+ 9.1	41,859.3	- 1.3	83,696.9	...	41,798.2	...
1981:									
January - Janvier	215.5	6,670.0	+ 18.0	3,095.1	+ 5.4	7,743.9	+ 3.9	3,612.2	+ 1.9
February - Février	217.7	6,265.7	+ 8.8	2,878.1	- 2.8	7,688.0	- 0.7	3,574.8	- 1.0
March - Mars	218.2	7,099.7	+ 15.9	3,254.0	+ 3.3	7,787.3	+ 1.3	3,562.5	- 0.3
April - Avril	219.4	7,813.2	+ 18.7	3,561.3	+ 6.0	7,907.3	+ 1.5	3,609.7	+ 1.3
May - Mai	222.2	8,259.9	+ 12.2	3,717.3	+ 0.6	7,743.4	- 2.1	3,515.2	- 2.6
June - Juin	223.5	8,214.1	+ 18.1	3,675.2	+ 5.6	7,817.0	+ 1.0	3,514.6	-
July ^a - Juillet ^a	226.7	8,157.1	+ 15.4	3,598.2	+ 2.4	7,957.4	+ 1.8	3,517.0	-
August ^b - Août ^b	228.8	7,785.2	+ 8.9	3,402.6	- 3.4	7,936.8	- 0.3	3,463.6	- 1.5
September - Septembre									
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Year - Année									

(1) Seasonally adjusted constant dollar estimates are derived by seasonally adjusting the raw constant dollar estimate.

(1) La désaisonnalisation des estimations en dollars constants s'obtient en désaisonnant les estimations brutes en dollars constants.

END OF BUSINESS COMPOSITION

- . **Combination stores.** Combination stores (groceries with 20% or more fresh meat).
- . **Grocery, confectionery and sundries stores.** Grocery, confectionery and sundries stores; grocery stores (with 20% or less fresh meat).
- . **All other food stores.** Bakery product stores; candy, nut and confectionery stores; dairy product stores; egg and poultry stores; fruit and vegetable stores; meat markets; fish markets; delicatessen stores; other food stores.
- . **Department stores.** Department stores including concessions located in department store outlets which are an integral part of the overall operation. (Note: This kind of business **excludes** non-department store outlets operated by department store firms, as well as department store mail-order and catalogue sales offices.)
- . **General merchandise stores.** General merchandise stores (less than one-third food); and department store mail order and catalogue sales offices.
- . **General stores.** General stores (more than one-third food).
- . **Variety stores.** Variety stores.
- . **Motor vehicle dealers.** Motor vehicle dealers (new and used or new only).
- . **Used car dealers.** Used car dealers (used cars and trucks or used cars only).
- . **Service stations.** Service stations.
- . **Garages.** Garages.
- . **Automotive parts and accessories stores.** Tire, battery and accessories stores; home and auto supply stores.
- . **Men's clothing stores.** Men's and boys' clothing stores; men's and boys' furnishings stores; men's and boys' hat stores; custom tailors (made to measure shops).

COMPOSITION PAR GENRE DE COMMERCE

- 1. **Épiceries-boucheries.** Épiceries-boucheries (épiceries avec 20 % ou plus de viande fraîche).
- 2. **Épiceries, confiseries et articles divers.** Épiceries, confiseries et magasins d'articles divers; épiceries (avec 20 % ou moins de viande fraîche).
- 3. **Tous les autres magasins d'aliments.** Magasins de produits de boulangerie; magasins de bonbons, de noix et confiseries; laiteries; magasins d'oeufs et de volailles; magasins de fruits et légumes; boucheries; poissonneries; magasins d'aliments fins (**delicatessen**); autres magasins d'alimentation.
- 4. **Grands magasins.** Grands magasins y compris les filiales situées dans les points de vente des grands magasins qui font partie intégrale de l'exploitation. (Nota: **Sont exclus** les points de vente autres que ceux des grands magasins, qui sont exploités par les sociétés propriétaires de grands magasins, ainsi que les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.)
- 5. **Magasins de marchandises diverses.** Magasins de marchandises diverses (moins du tiers du stock en aliments); et les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.
- 6. **Magasins généraux.** Magasins généraux (plus du tiers du stocks en aliments).
- 7. **Bazars.** Bazars.
- 8. **Concessionnaires d'automobiles.** Vendeurs d'automobiles (neuves et d'occasion ou neuves seulement).
- 9. **Vendeurs d'automobiles d'occasion.** Vendeurs d'automobiles d'occasion (automobiles et camions d'occasion ou automobiles d'occasion seulement).
- 10. **Stations-service.** Stations-service.
- 11. **Garages.** Garages.
- 12. **Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.** Magasins de pneus, d'accumulateurs et d'accessoires; magasins de fournitures pour la maison et l'automobile.
- 13. **Magasins de vêtements pour hommes.** Magasins de vêtements pour hommes et garçons; magasins d'accessoires vestimentaires pour hommes et garçons; chapelleries pour hommes et garçons; tailleurs (ateliers de confection sur place de vêtements sur mesure).

14. **Women's clothing stores.** Women's and misses' ready to wear stores; women's and misses' lingerie and hosiery stores; accessories and other apparel stores.

15. **Family clothing stores.** Family clothing and furnishings stores.

16. **Specialty shoe stores.** Men's and boys' shoe stores; women's and misses' shoe stores; children's and infants' shoe stores.

17. **Family shoe stores.** Family shoe stores.

18. **Hardware stores.** Hardware stores.

19. **Household furniture stores.** Furniture stores.

20. **Household appliance stores.** Household appliance stores; electrical supply stores.

21. **Furniture, television, radio and appliance stores.** Furniture, television, radio and appliance stores.

22. **Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores.** Drug stores including proprietary stores.

23. **Book and stationery stores.** Book and stationery stores.

24. **Florists.** Florists.

25. **Jewellery stores.** Jewellery stores.

26. **Sporting goods and accessories stores.** Sporting goods stores; boats, outboard motors and boating accessories; bicycle and bicycle repair shops; motorcycle dealers.

27. **Personal accessories stores.** Tobacco stores and stands; news dealers; gift novelty and souvenir shops; camera and photographic supply stores; luggage and leather goods stores; toy and hobby shops.

28. **All other stores:**

Other automotive businesses. Paint and body shops; other specialty repair shops; car washes; other automotive businesses, n.e.c.

14. **Magasins de vêtements pour dames.** Magasins de vêtements prêts-à-porter pour dames et jeunes filles; magasins de lingerie et bonneteries pour dames et jeunes filles; magasins d'accessoires et autres vêtements.

15. **Magasins de vêtements pour la famille.** Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires pour la famille.

16. **Magasins spécialisés de chaussures.** Magasins de chaussures pour hommes et garçons; magasins de chaussures pour dames et jeunes filles; magasins de chaussures pour enfants et bébés.

17. **Magasins de chaussures pour la famille.** Magasins de chaussures pour la famille.

18. **Quincailleries.** Quincailleries.

19. **Magasins de meubles ménagers.** Magasins de meubles.

20. **Magasins d'appareils ménagers.** Magasins d'appareils ménagers; magasins de fournitures électriques.

21. **Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires.** Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.

22. **Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté.** Drogueries, y compris magasins de spécialités pharmaceutiques.

23. **Librairies et papeteries.** Librairies-papeteries.

24. **Fleuristes.** Fleuristes.

25. **Bijouteries.** Bijouteries.

26. **Magasins d'articles de sport et d'accessoires.** Magasins d'articles de sport; embarcations, moteurs hors-bord et accessoires connexes; magasins de bicyclettes et ateliers de réparation; vendeurs de motocyclettes.

27. **Magasins d'accessoires personnels.** Magasins et kiosques et tabac; marchands de journaux et de périodiques; magasins de cadeaux, de nouveautés et de souvenirs; magasins d'appareils et de fournitures photographiques; magasins de sacs de voyage, valises, malles, mallettes et de maroquinerie; magasins de jouets et de jeux.

28. **Tous les autres magasins:**

Autres commerces d'automobiles. Ateliers de peinture et de débosselage; autres ateliers de réparation spécialisés; lavage d'automobiles, autres commerces d'automobiles.

3. All other stores - Concluded:

Other apparel and accessories stores. Millinery stores; furriers and fur stores; children's and infants-wear stores; second-hand clothing stores; piece goods stores; other apparel and accessories stores, n.e.c.; wool shops.

Other home furnishings stores. Paint, glass and wallpaper stores; television sales and service shops; television, radio and hi-fi stores; china, glassware and kitchenware stores; floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores; linen stores; picture and picture framing stores; antique stores; second-hand furniture stores; other home furnishings stores, n.e.c.; piano and organ stores; record bars.

Radio, television and electrical appliance repair shops. Television and radio repair shops; household appliance repair shops.

Jewellery repair shops. Jewellery repair shops.

Alcoholic beverage stores. Government liquor stores; brewers' retail stores; wine stores.

Miscellaneous stores. Music stores; opticians; health appliance stores; monument and tombstone dealers; pet shops; religious goods dealers; artists' supply stores; art galleries; coin and stamp dealers; mobile home dealers; pawn shops; ice dealers; all other stores, n.e.c.

28. Tous les autres magasins - fin:

Autres vêtements et accessoires. Magasins de chapeaux; fourreur ou magasin de fourrures; vêtements pour enfants et bébés; magasins de vêtements usagés, marchandises à la pièce; autres magasins de vêtements; laine.

Autres articles d'ameublement. Peinture, vitre et papier tenture; vente et réparation de téléviseurs; téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité; magasins de vaisselle, verrerie et ustensiles de cuisine; magasins de revêtements de sol, magasins de rideaux, capitonnage et décoration intérieure; toileries; tableaux et cadres; antiquités; meubles d'occasion; autres fournitures de maison; pianos et orgues; comptoir de disques.

Ateliers de réparation de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers. Réparation de téléviseurs et radios, réparation d'appareils électro-ménagers.

Réparation de bijoux. Réparation de bijoux.

Magasins de boissons alcooliques. Spiritueux, magasins du gouvernement; brasseries, magasins de détail; vins, débits.

Magasins divers. Magasins de musique; optique; matériel médico-chirurgical; monuments funéraires et pierres tombales; petits animaux; objets de piété; fournitures pour artistes; galeries d'art; timbres et pièces de monnaie; maisons mobiles; mont-de-piété; glace; autres magasins de détail.

**Groupings of Kinds of Business Used in
Tables 28 and 29**

1. **Food group.** Combination stores; grocery, confectionery and sundries stores; and all other food stores.
2. **General merchandise and apparel group.** Department stores; general merchandise stores; general stores; variety stores; men's clothing stores; women's clothing stores; family clothing stores; specialty shoe stores; and family shoe stores.
3. **Automobile dealers.** Motor vehicle dealers.
4. **Automotive group.** Used car dealers; service stations, garages; and automotive parts and accessories stores.
5. **Hardware, home furnishings and other retail stores group.** Hardware stores; household furniture stores; household appliance stores; furniture, television, radio and appliance stores; pharmacies, patent medicine and cosmetic stores; book and stationery stores; florists; jewelry stores; sporting goods and accessories stores; personal accessories stores; and all other stores.

**Groupes de genres de commerce utilisés dans les
tableaux 28 et 29**

1. **Groupe des magasins d'alimentation.** Épiceries-boucheries; épiceries, confiseries et articles divers; et tous les autres magasins d'alimentation.
2. **Groupe des magasins de marchandises diverses et des magasins de vêtements.** Grands magasins; magasins de marchandises diverses; magasins généraux; bazars; magasins de vêtements pour hommes; magasins de vêtements pour dames; magasins de vêtements pour la famille; magasins spécialisés de chaussures; et magasins de chaussures pour la famille.
3. **Concessionnaires d'automobiles.** Concessionnaires d'automobiles.
4. **Groupe de l'automobile.** Vendeurs d'automobiles d'occasion; stations-service; garages; et magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.
5. **Groupe des quincailleries, des magasins de meuble et des autres magasins de détail.** Quincailleries; magasins de meubles ménagers; magasins d'appareils ménagers; magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires; pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté; librairies et papeteries; fleuristes; bijouteries; magasins d'articles de sport et d'accessoires; magasins d'accessoires personnels; et tous les autres magasins.

SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Merchandising and Services Division in the Retail Trade sector.

Catalogue

-002 Department Store Sales and Stocks. M. Bil. 36 pp. First Issue, 1938. (ISSN 0380-7045).

Total sales and number of outlets, by provinces, and selected metropolitan areas, and sales and inventories by departments, Canada.

-004 Department Store Sales by Regions, Advance Release. M. Bil. First Issue, 1950.

Total sales and percentage changes of sales, by Region.

-007 New Motor Vehicle Sales. M. Bil. Approx. 15 pp. First Issue, 1932. (ISSN 0705-5595).

Number and value of new passenger cars, trucks and buses sold by provinces and by source of origin (Canada and U.S. or imported). Monthly unit sales, by type and origin seasonally adjusted.

-014 Merchandising Inventories. M. Bil. 24 pp. First Issue, 1972. (ISSN 0380-7177).

Inventories and stocks/sales ratios, by type of trade for wholesale, by department for department stores, by kind of business for chain stores and independent stores: quarterly percentage changes for independent stores by kind of business.

-210 Retail Chain Stores. A. Bil. Approx. 74 pp. First Issue, 1933. (ISSN 0380-7878).

Stores, sales, salaries, stocks, accounts outstanding.

-213 Vending Machine Operators. A. Bil. 21 pp. First Issue, 1958. (ISSN 0527-6411).

Sales through automatic vending machines, by type of machine and location, Canada and provinces.

QUELQUES PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services.

Catalogue

63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M. Bil. 36 pages. Premier numéro, 1938. (ISSN 0380-7045).

Ventes totales et nombre de points de vente par provinces et certaines régions métropolitaines, ventes et stocks par rayon, Canada.

63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M. Bil. Premier numéro, 1950.

Variations en pourcentage et ventes par région.

63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M. Bil. Environ 15 pages. Premier numéro, 1932. (ISSN 0705-5595).

Nombre et valeur des voitures particulières, des camions et des autobus neufs vendus par province et par lieu d'origine (Canada et É.-U. ou importés). Ventes unitaires mensuelles selon le type et l'origine, après désaisonnalisation.

63-014 Stocks commerciaux. M. Bil. 24 pages. Premier numéro, 1972. (ISSN 0380-7177).

Stocks et rapports stocks/ventes, par genre de commerce pour commerce de gros, par rayon pour les grands magasins et par genre de commerce pour les magasins à succursales et magasins indépendants: variations trimestrielles en pourcentage pour les magasins indépendants suivant le genre de commerce.

63-210 Magasins de détail à succursales. A. Bil. Environ 74 pages. Premier numéro, 1933. (ISSN 0380-7878).

Magasins, ventes, salaires, stocks, créances actives.

63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A. Bil. 21 pages. Premier numéro, 1958. (ISSN 0527-6411).

Ventes selon le genre de machine et l'emplacement, Canada et provinces.

Catalogue

- 63-218 Direct Selling Canada. A. Bil. 14 pp. First Issue, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Sales of various commodities by method of distribution - door-to-door, mail order, etc.

- 63-219 Campus Book Stores, A. Bil. Approx. 8 pp. First Issue, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Retail sales by commodities, employees and payroll, by regions, provinces and Canada, for academic years.

- 63-224 Market Research Handbook. O. Bil. 356 pp. First Issue, 1975. (ISSN 0590-9325).

The data covers such topics as general economic indicators, population characteristics, personal income and expenditure and household facilities.

Operating Results - Retail Trades. O. Bil. 29 pp. First Issue, 1974.

Reports in the Operating Results series contain ratios (percentages of net sales) for: purchases, inventories, cost of goods sold, gross profit, operating expense items, and net profit. Operating Results data for many of the important retail trades will be published in the coming years.

The following reports on Operating Results are available.

- 63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1974
63-604 Independent Women's Retail Clothing Stores, 1975
63-605 Independent Retail Hardware Stores, 1976
63-606 Retail Shoe Stores, 1977
63-607 Retail Drug Stores, 1978

M. - Monthly A. - Annual Bil. - Bilingual
O. Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue

- 63-218 La vente directe au Canada. A. Bil. 14 pages. Premier numéro, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Ventes de divers produits, par mode de distribution - démarchage, poste, etc.

- 63-219 Librairies de campus. A. Bil. Environ 8 pages. Premier numéro, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Ventes au détail par article, ainsi que nombre d'employés et la paye, par région, par province et au Canada, par année scolaire.

- 63-224 Manuel statistique pour études de marché. H. Bil. 356 pages. Premier numéro, 1975. (ISSN 0590-9325).

Les données portent sur des sujets tels que les indicateurs économiques généraux, les caractéristiques de la population, le revenu et les dépenses des particuliers et l'équipement ménager.

Résultats de l'exploitation - Commerce de détail. H. Bil. 29 pages. Premier numéro, 1974.

Les bulletins de la série des Résultats de l'exploitation contiennent des ratios (pourcentages des ventes nettes) pour les achats, les stocks, le coût des biens vendus, les bénéfices bruts, les dépenses d'exploitation et les bénéfices nets. Les résultats de l'exploitation concernant de nombreux commerces de détail importants seront publiés au cours des prochaines années.

Les publications suivantes sur les résultats de l'exploitation sont maintenant disponibles.

- 63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1974
63-604 Magasins indépendants de vente au détail de vêtements pour dames, 1975
63-605 Magasins indépendants de vente au détail de quincaillerie, 1976
63-606 Magasins de vente au détail de chaussures, 1977
63-607 Pharmacies au détail, 1978

M. - Mensuel A. - Annuel Bil. - Bilingue H. - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et social du Canada. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

HISTORY LIBRARY MATERIAL



Retail
Trade

Commerce
de détail

September 1981

Septembre 1981



Note

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V7, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

Retail Trade Section,
Merchandising and Services Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V4 (telephone: 996-9304) or to a local Advisory Services office:

St. John's (Nfld.)	(737-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192. Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1(112)800-667-3524 and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

Nota

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Ventes et services de publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V7, ou à Imprimerie et édition, Approvisionnement et Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à:

Division du commerce et des services,
Section de commerce de détail,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V4 (téléphone: 996-9304) ou à un bureau local des Services consultatifs situé aux endroits suivants:

St. John's (I.-N.)	(737-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

On peut obtenir une communication gratuite avec le service régional d'information statistique de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Regina en composant 1(112)800-667-3524 et en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au numéro 1-800-222-6400.

Statistics Canada
Merchandising and Services Division

Retail Trade

September 1981

Statistique Canada
Division du commerce et des services

Commerce de détail

Septembre 1981

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

Minister of Supply
and Services Canada 1981

December 1981
5-3406-506

Prix: Canada, \$3.50, \$35.00 a year
Other Countries, \$4.20, \$42.00 a year

Catalogue 63-005, Vol. 53, No. 9

ISSN 0380-6146

Ottawa

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1981

Décembre 1981
5-3406-506

Prix: Canada, \$3.50, \$35.00 par année
Autres pays, \$4.20, \$42.00 par année

Catalogue 63-005, vol. 53, n° 9

ISSN 0380-6146

Ottawa

SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- R revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.
- * The reader is asked to note that the data are either based on a response which falls below the usual standard for publication or have a greater degree of variability than normal associated with them due to list structure changes i.e., birth/death adjustment and classification changes, and should therefore be used with caution.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on Retail Trade (Matrix Nos. 78,227,287, 2300/17, 2431), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information contact the Cansim staff, Current Economic Analysis Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (telephone 613-995-7406), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- R nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.
- * Le lecteur est prié de noter que les données sont fondées sur des réponses qui ne satisfont pas à la norme habituelle exigée pour la publication ou que celles-ci ont une plus grande marge d'inconsistance que l'on devrait normalement obtenir, et ce, à cause de la structure de la liste, c'est-à-dire des ajustements dus aux créations et aux disparitions et des changements dans le classement; elles doivent par conséquent être utilisées avec circonspection.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur Commerce de détail (matrice nos 78,227,287, 2300/17, 2431), et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés d'ordinateur ou de supports ordiolingues. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Division de l'analyse de conjoncture, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (téléphone 613-995-7406), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	v
Data Reliability	vi
Sampling and Non-sampling Errors	vii
Measures of Sampling and Non-sampling Error	viii
Definitions	x
Classification	xi
Kind of Business	xi
Kind of Organization	xi
Methodology	xi
Old Sample	xii
New Sample	xiii
Components of the New Sample	xiii
The Survey Master File	xiv
Main and Department Store Component	xiv
Area File Component	xiv
Seasonal and Trading-day Adjustments	xv
Constant Dollar Estimates	xvi
Comparison of Kind of Business Groupings - Old and New Surveys	xvii
Part	
Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Province and Selected Metropolitan Areas	xxi
Monthly Retail Trade, Canada, Unadjusted and Seasonally Adjusted 1980 and 1981	xxii
PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT MONTH	
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business	
Table	
1. Newfoundland	2
2. Prince Edward Island	4
3. Nova Scotia	6
4. New Brunswick	8
5. Quebec	10

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	v
Fiabilité des données	vi
Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs	vii
Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage	viii
Définitions	x
Classement	xi
Genre de commerce	xi
Type d'entreprise	xi
Méthodologie	xi
Ancien échantillon	xii
Nouvel échantillon	xiii
Éléments du nouvel échantillon	xiii
Fichier principal de l'enquête	xiv
Élément magasins à succursales et grands magasins	xiv
Élément fichier géographique	xiv
Désaisonnalisation et ajustement en fonction des jours commerciaux	xv
Estimations en dollars constants	xvi
Comparaison des groupes de genre de commerce - Enquêtes anciennes et nouvelles	xvii
Graphique	
Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province et certaines zones métropolitaines	xxi
Commerce de détail mensuel, Canada, non-désaisonné et désaisonné 1980 et 1981	xxii
ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN COURS	
Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce	
Tableau	
1. Terre-Neuve	3
2. Île-du-Prince-Édouard	5
3. Nouvelle-Écosse	7
4. Nouveau-Brunswick	9
5. Québec	11

TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT MONTH - Concluded	
Table	
6. Metropolitan Montréal	12
7. Ontario	14
8. Metropolitan Toronto	16
9. Manitoba	18
10. Metropolitan Winnipeg	20
11. Saskatchewan	22
12. Alberta	24
13. British Columbia	26
14. Metropolitan Vancouver	28
15. Yukon and Northwest Territories	30
16. Canada	32
REVISED ESTIMATES - PREVIOUS MONTH	
Retail Trade Chain and Independent Stores, by Kind of Business	
17. Newfoundland	34
18. Prince Edward Island	35
18. Nova Scotia	36
18. New Brunswick	37
19. Quebec	38
19. Metropolitan Montréal	39
20. Ontario	40
20. Metropolitan Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Metropolitan Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. British Columbia	46
23. Metropolitan Vancouver	47
24. Yukon and Northwest Territories	48
24. Canada	49
SUPPLEMENTARY DATA, RETAIL TRADE	
25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, Canada	52
26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors	54
27. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada	56
28. Yukon	58
29. Northwest Territories	59
30. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1979-1981	60
Kind of Business Composition	61
Groupings of Kinds of Business Used in Tables 28 and 29	64
Selected Publications	65

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN COURS - fin	
Tableau	
6. Zone métropolitaine de Montréal	12
7. Ontario	14
8. Zone métropolitaine de Toronto	16
9. Manitoba	18
10. Zone métropolitaine de Winnipeg	20
11. Saskatchewan	22
12. Alberta	24
13. Colombie-Britannique	26
14. Zone métropolitaine de Vancouver	28
15. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	30
16. Canada	32
ESTIMATIONS RÉVISÉES - LE MOIS PRÉCÉDENT	
Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants suivant le genre de commerce	
17. Terre-Neuve	34
17. Ile-du-Prince-Édouard	35
18. Nouvelle-Écosse	36
18. Nouveau-Brunswick	37
19. Québec	38
19. Zone métropolitaine de Montréal	39
20. Ontario	40
20. Zone métropolitaine de Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Zone métropolitaine de Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. Colombie-Britannique	46
23. Zone métropolitaine de Vancouver	47
24. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	48
24. Canada	49
DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES SUR LE COMMERCE DE DÉTAIL	
25. Commerce de détail, désaisonnalisé, Canada	52
26. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux	54
27. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada	56
28. Yukon	58
29. Territoires du Nord-Ouest	59
30. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1979-1981	60
Composition par genre de commerce	61
Groupes de genres de commerce utilisés dans les tableaux 28 et 29	64
Choix de publications	65

INTRODUCTION

Retail trade estimates are derived from a survey of Canadian "retail locations", utilizing a basic concept (see below) which is common to both the census and the current survey program of the Merchandising and Services Division. (The census also measures the activities of "establishments"; however, this concept is not used in the monthly survey of retail trade.)

Businesses are first classified to the retail sector on the basis of "census value added", (1) which is defined in retail trade as the difference between sales and the purchase price of the goods sold in a particular period. Companies which fall into the retail sector are then further classified to specific categories of business (using the three-digit Standard Industrial Classification code) on the basis of "major activity" - the proportion of sales accounted for by each kind of business or by each type of commodity sold.

The next step in the classification procedure is to survey those businesses selected for the sample in order to obtain information on the number and activity of locations operated. Such information is required not only to determine if individual businesses, particularly multi-location businesses, qualify for treatment as "chains" (see definition following) but also to isolate retail locations from non-retail and make possible a more precise classification of each to one of more than 90 "kinds of business", which are subsequently grouped into 28 trade groups for purposes of publication.

Because this is a location-oriented survey, the scope of coverage is extended to include locations operated by non-retailing businesses. When it is determined that a manufacturer (for example) operates one or more retail locations, the same treatment is given as outlined above. Retail locations can be operated by businesses whose principal activity is manufacturing, wholesaling, government, construction, etc.

(1) For additional information, see **Standard Industrial Classification Manual**, Catalogue 12-501, Pages 9-11.

INTRODUCTION

Les estimations du commerce de détail sont tirées d'une enquête sur les points de vente au détail au Canada. On utilise à cette fin un concept de base (exposé ci-dessous) qui est commun au recensement et au programme d'enquête courante de la Division du commerce et des services. (Le recensement mesure également les activités des "établissements", toutefois, on n'a pas recours à cette unité d'observation dans l'enquête mensuelle sur le commerce de détail.)

Les entreprises sont d'abord classées dans le secteur du commerce de détail d'après la "valeur ajoutée recensée" (1), qui représente dans ce secteur la différence entre le prix de vente et le prix d'achat des biens vendus pendant une période déterminée. Les sociétés qui appartiennent au commerce de détail sont ensuite classées dans des catégories précises d'activités (code à trois chiffres de la Classification des activités économiques) d'après la "principale activité", c'est-à-dire d'après la proportion des ventes dont rend compte chaque genre d'activité ou chaque type de marchandises vendues.

L'étape suivante du travail de classification consiste à faire un relevé des entreprises échantillonnées dans le but d'obtenir des renseignements sur le nombre de points de vente et leur activité. De tels renseignements servent non seulement à déterminer si des entreprises particulières, notamment les entreprises à points de vente multiples, peuvent être considérées comme des "magasins à succursales" (voir définition ci-dessous), mais aussi à distinguer les points de vente au détail des autres et ainsi assurer un classement plus précis de chacun dans un des genres de commerce dont le nombre est de plus de 90. Subséquentement, ces genres de commerce sont agrégés en 28 groupes pour fins de publication.

L'enquête étant axée sur les points de vente, le champ d'enquête a été étendu aux points de vente exploités par des entreprises autres que des magasins de détail. Lorsqu'on a établi par exemple qu'un fabricant exploite un ou plusieurs locaux de vente au détail, on procède de la même façon que ci-dessus. Des locaux de vente au détail peuvent être exploités par des entreprises dont l'activité principale est la fabrication, le commerce de gros, l'administration publique, la construction, etc.

(1) Pour de plus amples renseignements, voir le manuel de la **Classification des activités économiques**, n° 12-501F au catalogue, pages 9-11.

The design of the new sample system provides the facility to revise the monthly estimates to account for late responses. Each month the publication will contain preliminary estimates for the current month and revised estimates for the preceding month.

The number of shopping days that this report is based on, varies from month to month. See Text Table I for the number of shopping days the current report is based on.

TEXT TABLE I. Number of Shopping Days by Month

TABLEAU EXPLICATIF I. Nombre de jours commerciaux par mois

	1981		1980	
	Number of shopping days	Number of Saturdays	Number of shopping days	Number of Saturdays
	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis
January - Janvier	26	5	26	4
February - Février	24	4	25	4
March - Mars	26	4	25	5
April - Avril	25	4	25	4
May - Mai	26	5	27	5
June - Juin	26	4	25	4
July - Juillet	26	4	26	4
August - Août	25	5	26	5
September - Septembre	25	4	25	4
October - Octobre	26	5	26	4
November - Novembre	25	4	25	5
December - Décembre	26	4	26	4

DATA RELIABILITY

The statistics in this publication are estimates derived from a sample survey and, as such, can be subject to errors. The following material is provided to assist the reader in the interpretation of the estimates published.

Sampling and Non-sampling Errors

Many kinds of errors are involved when data are collected from a sample survey. These errors can be broken down into two major types: sampling and non-sampling.

Le système supportant le nouvel échantillon de commerce de détail permet la révision des estimations mensuelles tout en tenant compte des réponses tardives. La publication mensuelle fournira donc des données provisoires pour le mois en cours et des données révisées pour le mois précédent.

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données présentées ici varie d'un mois à l'autre. Voir au tableau explicatif I le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données.

FIABILITÉ DES DONNÉES

Ce bulletin présente des estimations fondées sur une enquête par échantillonnage qui risquent, par conséquent, d'être entachés d'erreurs. La section qui suit vise à faciliter, pour le lecteur, l'interprétation des estimations.

Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs

Il peut se produire de nombreuses erreurs lorsque des renseignements sont recueillis à partir d'une enquête par échantillonnage. On les regroupe en deux grandes catégories: les erreurs qui sont dues à l'échantillonnage et celles qui ne le sont pas.

Sampling Errors

Sampling errors are present because observations are made only on a sample and not on the entire population. The sampling error, in addition to the size of the sample, depends on factors such as variability in the population, sampling design and method of estimation. For example, for a given size of the sample, the sampling error will depend on the stratification procedure employed, allocation of the sample, choice of the sampling units and method of selection. (Further, even for the same sampling design, we can make different calculations to arrive at the most efficient estimation procedure.)

In sample surveys, since inference is made about the entire population covered by the survey on the basis of data obtained from only a part of the population, the results are likely to be different than if a complete census was taken under the same general survey conditions. The most important feature of probability sampling is that the sampling error can be measured from the sample itself.

Non-sampling Errors

These errors are present whether a sample or a complete census of the population is taken. The non-sampling errors can be attributed to one or more of the following sources:

Coverage error. This error results from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some are unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally increases with increases in the non-response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Erreurs d'échantillonnage

Ce genre d'erreur existe parce que les observations portent uniquement sur un échantillon, et non sur l'ensemble de la population. L'erreur dépend de facteurs tels que la taille de l'échantillon, la variabilité de la population, le plan de sondage et la méthode d'estimation. Pour une taille donnée d'échantillon, par exemple, l'erreur d'échantillonnage sera fonction de la méthode de stratification adoptée, de l'attribution de l'échantillon, du choix des unités sondées et de la méthode de sélection. (On peut même, dans le cadre d'un seul plan de sondage, effectuer plusieurs calculs pour arriver à la méthode d'estimation la plus efficace.)

Comme, dans une enquête par échantillonnage, on tire des conclusions sur l'ensemble d'une population à partir des données concernant une partie seulement, les résultats seront probablement différents de ceux qu'on aurait obtenus en recensant toute la population dans les mêmes conditions. La principale caractéristique des sondages probabilistes, c'est que l'erreur d'échantillonnage peut être directement mesurée à partir de l'échantillon.

Erreurs non liées à l'échantillonnage

Ces erreurs se retrouvent tant dans les recensements que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont dues à un ou plusieurs facteurs parmi les suivants:

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur résulte d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

La réponse. Ici, l'erreur peut être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations, d'un interviewer à l'autre, dans l'explication des questions et dans l'interprétation des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre, d'autres en sont incapables et d'autres encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, si elles existent. On ne connaît généralement pas l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure qu'augmente le taux de non-réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control at the level at which their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication, all attempts have been made to minimize the non-sampling errors; units have been defined in a most precise manner and the most up-to-date listings have been used; the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations (interviewers have been instructed to ask the questions as printed on the questionnaires); detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Measures of Sampling and Non-sampling Error

Sampling Error Measures

The particular sample used in this survey is one of a large number of all possible samples of the same size that could have been selected using the same sample design under the same general conditions. If it was possible that each one of these samples could be surveyed under essentially the same conditions, with an estimate calculated from each sample, it would be expected that the sample estimates would differ from each other. The average estimate derived from all these possible sample estimates is termed the **expected value**. The expected value can also be expressed as the value which would be obtained if a census enumeration was taken under identical conditions of collection and processing. An estimate calculated from a sample survey is said to be **precise** if it is near the expected value.

Sample estimates may differ from this expected value of the estimates. However, since the estimate is based on a probability sample, the variability of the sample estimate with respect to its expected value can be measured. The **variance** of estimate is a measure of the precision of the sample estimate and is defined as the average, over all possible samples, of the squared difference of the estimate from its expected value.

Once the sample estimate and the variance of the sample estimate are derived, other measures of precision can be calculated.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération et la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. De plus, il faut les cerner à un niveau où elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. Quant aux estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreur. Ainsi, les unités ont été définies avec beaucoup de précision, au moyen des listes les plus à jour; les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum les interprétations possibles (on a demandé aux interviewers de poser les questions telles qu'elles figurent au questionnaire); les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage

Erreur d'échantillonnage

L'échantillon utilisé aux fins de la présente enquête est un des nombreux échantillons de même taille qui auraient pu être choisis selon le même plan et les mêmes conditions. Si chaque échantillon pouvait faire l'objet d'une enquête menée essentiellement dans les mêmes conditions, il faudrait s'attendre à ce que l'estimation calculée varie d'un échantillon à l'autre. On nomme **valeur probable** l'estimation moyenne obtenue de tous les échantillons possibles. Autrement dit, la valeur probable est celle qu'on obtiendrait en recensant toute la population dans des conditions identiques de collecte et de traitement. Une estimation calculée à partir d'une enquête par échantillonnage est dite **précise** lorsqu'elle s'approche de la valeur probable.

Or, les estimations fondées sur un échantillon peuvent ne pas correspondre à la valeur probable. Cependant, comme les estimations proviennent d'un échantillon probabiliste, il est possible d'en mesurer la variabilité par rapport à leur valeur probable. Ainsi, la **variance** d'une estimation, qui en mesure la précision, se définit comme la moyenne, parmi tous les échantillons possibles, des carrés de la différence entre l'estimation et la valeur probable.

Une fois qu'on a calculé l'estimation et sa variance, il devient possible de mesurer la précision autrement. Par exemple, **l'erreur-type**,

For example, the **standard error**, defined as the square root of the variance, is a measure of the sampling error in the same units as the estimate (e.g., dollars). The standard error is a measure of precision given in absolute terms. The **coefficient of variation**, defined as the standard error divided by the sample estimate, is a measure of precision given in relative terms. For comparison purposes one may more readily compare the sampling error of one estimate to the sampling error of another estimate through the use of the coefficient of variation.

The measure of sampling error shown in this publication under Text Table II, "Measures of Reliability", is the coefficient of variation.

The formula used to calculate the published coefficient of variation is:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

where X = the estimate
S(X) = the standard deviation of X

The percentage error (PE) of X will be:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%.$$

For example, an estimate X = \$8,000,000 with a standard deviation S(X) = \$400,000 has a coefficient of variation of .05 and assuming a normal distribution we can say; "the probability is approximately 68% that the actual percentage error in the \$8,000,000 estimate is less than 5%".

Non-sampling Error Measures

The exact population value is aimed at or desired by both a sample survey as well as a census. We say the estimate is **accurate** if it is near this value. Although this value is desired, in practice however, we cannot assume that the exact value of every unit in the population or sample can be obtained and processed without error. Any difference between the expected value and the exact population value is termed the **bias**. Systematic biases in the data cannot be measured by the probability measures of sampling error as previously described. The accuracy of a survey estimate is determined by the joint effect of sampling and non-sampling errors.

One source of non-sampling error is the non-response error. To assist users in valuating these errors two response measures are given in Text Table II. The **response rate** is a measure of the proportion

soit la racine carrée de la variance, mesure l'erreur d'échantillonnage dans la même unité que l'estimation (en dollars, notamment). Autrement dit, l'erreur-type mesure la précision en termes absolus. Par contre, le **coefficient de variation**, c'est-à-dire l'erreur-type divisée par l'estimation, mesure la précision en termes relatifs. Ainsi, l'emploi du coefficient de variation facilite la comparaison de l'erreur d'échantillonnage de deux estimations.

C'est le coefficient de variation qui sert à évaluer l'erreur d'échantillonnage au tableau explicatif II "Mesure de la fiabilité".

Voici la formule utilisée pour calculer les coefficients de variation du tableau:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

dans laquelle X est l'estimation
S(X) est l'écart-type de X

L'erreur de X en pourcentage correspondra à

$$PE(X) = CV(X) \times 100 \%.$$

Par exemple, le coefficient de variation d'une estimation X = \$8,000,000 où l'écart-type (S(X)) atteint \$400,000 correspond à .05; si l'on suppose une distribution normale, on peut affirmer qu'il existe une probabilité d'environ 68 % que l'estimation de \$8,000,000 comporte un pourcentage réel d'erreur inférieur à 5 %.

Erreur non liée à l'échantillonnage

L'enquête par échantillonnage et le recensement cherchent tous deux à déterminer la valeur exacte de l'ensemble. L'estimation est dite **précise** si elle se rapproche de cette valeur. Bien qu'il s'agisse d'une valeur souhaitable, il n'est pas réaliste de supposer que la valeur exacte de chaque unité de l'ensemble ou de l'échantillon peut être obtenue et traitée sans erreur. La différence entre la valeur probable et la valeur exacte de l'ensemble s'appelle le **biais**. On ne peut calculer les biais systématiques des données en recourant aux mesures de probabilité de l'erreur d'échantillonnage décrites plus haut. La précision d'une estimation est déterminée par l'effet conjugué des erreurs d'échantillonnage et des erreurs non liées à l'échantillonnage.

Parmi les erreurs non liées à l'échantillonnage, on retrouve l'erreur de non-réponse. Le tableau explicatif II donne deux mesures de la réponse afin d'aider l'utilisateur à évaluer ce genre d'erreur. Le taux de réponse est la pro-

of those sample units which have responded in time for inclusion in this publication. The **response fraction**, which is a measure of the data response rate, is the proportion of the sales estimate which is based upon actual reported data. For example, a cell with a sample of 20 units in which five respond for a particular month would have a response rate of 25% in terms of units. If these five reporting units represented \$8 million out of a total estimate of \$10 million, the response fraction would be 80%. In cases such as these, the response rate alone would tend to underestimate the reliability of the estimate and both measures should be considered since the response fraction is more representative of the situation.

DEFINITIONS

"Retail Trade", for the purpose of this report, is defined as "the aggregate sales made through retail locations (outlets)".

A "retail location", as defined by Statistics Canada, is a "business location (usually a store) in which the principal activity is the sale of merchandise and related services to the general public, for household or personal consumption". Retail trade estimates do not include any form of direct selling which bypasses the retail store, e.g., direct door-to-door selling; sales made through automatic vending machines; sales of newspapers or magazines sold directly by printers or publishers; and sales made by book and record clubs. The only exception is the mail-order and catalogue sales activities of department store businesses, which have been classified to the "general merchandise store" category. In addition, retail trade excludes: retail sales through ancillary units, e.g., warehouses, head offices, etc.; sales of contractors whose major activity is not retailing; and retail transactions between individuals.

Total net sales include sales of merchandise and receipts from related services, such as repairs, equipment rental, and food serving, less returns, adjustments and discounts. Total net sales also include: trade-in allowances; withdrawals of goods for personal use (at retail); and commissions earned from sales of goods owned by others. Non-trading revenues, bad debts recovered and sales taxes are excluded.

portion des unités de l'échantillon qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans le présent bulletin. La fraction de réponse, par contre, est le taux de réponse des données c'est-à-dire la proportion de l'estimation de l'échantillon qui est fondée sur des données réellement déclarées. Par exemple, le taux de réponse d'une cellule comportant un échantillon de 20 unités dont cinq répondent lors d'un mois donné atteindrait 25 %. Cependant, si les cinq unités déclarantes représentent \$8 millions sur l'estimation globale de \$10 millions, la fraction de réponse s'élèverait à 80 %. Dans un tel cas le taux de réponse aurait, à lui seul, tendance à déprécier la fiabilité de l'estimation; il faudrait donc tenir compte des deux unités de mesure, puisque la fraction de réponse est plus représentative de la situation.

DEFINITIONS

"Commerce de détail" signifie, pour les besoins de la présente publication, "l'ensemble des ventes faites par des points de vente au détail".

Un "point de vente au détail", suivant la définition de Statistique Canada, est un local d'affaires (habituellement un magasin) dont l'activité principale est la vente de marchandises et de services connexes au grand public pour la consommation ménagère ou personnelle. Les estimations relatives au commerce de détail ne prennent pas en compte les ventes directes c'est-à-dire les ventes qui ne sont pas faites par l'intermédiaire d'un point de vente au détail, par exemple les ventes directes par démarchage, les ventes par distributeur automatique, les ventes de journaux ou de revues faites directement par les imprimeurs et éditeurs, et les ventes faites par les cercles du livre et les clubs de disques. Il n'y a qu'une exception: les ventes des grands magasins faites par la poste ou par catalogue, qui sont classées dans la catégorie des "magasins de marchandises diverses". En outre, le commerce de détail ne comprend pas les ventes au détail des unités auxiliaires, par exemple, entreprêts, sièges sociaux, etc., ni les ventes des entrepreneurs dont l'activité principale ne relève pas du commerce de détail, ni les opérations de détail entre particuliers.

Ventes nettes totales comprennent les ventes de marchandises et les recettes provenant de services connexes tels que les réparations, la location de matériel et la restauration, moins les rendus, les rajustements et les remises. Les ventes totales nettes comprennent également: la valeur des reprises, les prélèvements de marchandises pour usage personnel (au détail) et les commissions au titre de la vente de marchandises appartenant à d'autres personnes. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, ni le recouvrement de créances douteuses, ni les taxes de vente.

CLASSIFICATION

Kind of Business(2)

Estimates of retail trade are stratified by geographical area and by kind-of-business groupings which are based on the Standard Industrial Classifications and the retail kind-of-business categories employed in the 1966 Census of Merchandising and Services. Since the monthly retail trade survey is a "location" survey, as noted above, each individual (retail) location of a firm is assigned a kind-of-business code based on its major activity (or type of commodities sold).

In this report, retail trade is stratified into 27 major kind-of-business groupings plus a miscellaneous category. In order to increase the usefulness of these statistics, the composition of each kind-of-business group is described at the end of the report.

Kind of Organization

The retail trade estimates, in addition to being stratified by kind-of-business groupings, are also broken down into chain and independent components. Firms are classified to the chain store component based on the following definition:

Chain store organization "an organization operating four or more retail outlets in the same kind of business, under the same legal ownership".

Any firm not meeting the above definition is automatically classified as an "independent" organization, the only exception being "department stores" which are classified in their entirety to the chain component.

METHODOLOGY

The monthly retail trade estimates contained in this report are produced by means of a sample survey using methodology which differs substantially from that used for the estimates published to the end of 1974.

The new methodology was primarily developed because, after 1969, there was no adequate source of information available to

(2) For a detailed definition of each kind of business, see *Census of Canada, 1966 Retail Trade*, Catalogue 97-601.

CLASSEMENT

Genre de commerce(2)

Les estimations relatives au commerce de détail sont stratifiées par région et par groupe de genre de commerce. Ces groupes sont fondés sur la Classification des activités économiques et les catégories de genre de commerce de détail qui ont été utilisées lors du recensement du commerce et des services de 1966. Étant donné que l'enquête mensuelle du commerce de détail est axée sur les points de vente comme on l'a indiqué ci-dessus, chaque point de vente au détail d'une entreprise se voit attribuer un code "genre de commerce" d'après son activité principale (ou le genre de marchandises vendues).

Dans la présente publication, le commerce de détail est stratifié selon 27 grands groupes de genre de commerce, outre la catégorie "Marchands divers". Pour rendre ces statistiques plus utiles, nous décrivons la composition de chaque groupe de genre de commerce à la fin de la publication.

Type d'entreprise

En plus d'être stratifiées selon le genre de commerce, les estimations relatives au commerce de détail sont ventilées entre magasins à succursales et magasins indépendants. Les entreprises qui répondent à la définition suivante sont classées dans la catégorie des magasins à succursales:

Magasins à succursales "entreprise exploitant au moins quatre points de vente au détail dans un même genre de commerce, sous une même appartenance juridique".

Toute entreprise dont le schéma de structure ne concorde pas avec la définition ci-dessus est classée automatiquement dans la catégorie des magasins indépendants, la seule exception étant les "grands magasins" qui sont portés en totalité dans la catégorie des magasins à succursales.

MÉTHODOLOGIE

On établit les estimations mensuelles relatives au commerce de détail que renferme la présente publication au moyen d'une enquête par sondage dont la méthodologie diffère sensiblement de celle utilisée pour les estimations qui ont paru jusqu'à la fin de 1974.

Cette nouvelle méthodologie fut principalement mise en application parce qu'il n'existait plus de source adéquate de renseignements disponibles

(2) Pour une définition complète de chaque genre de commerce, consulter la publication *Recensement du Canada, 1966, Commerce de détail* (n° 97-601 au catalogue).

update the independent portion of the old sample to account for firms coming into existence (births) and/or going out of business (deaths). The levels established by the new sample indicate there was a downward bias in the old sample which had grown to about 4% in 1974. Even so, the monthly trends are relatively consistent between the old and new samples.

Old Sample

The former sample (approximately 12,000 firms) was randomly selected from the universe created by the 1961 Census (i.e., of Merchandising and Services) stratified by province, by kind of business and by sales-size group. Estimates of total retail sales were produced from the sample results by employing the "link-relative method", i.e., each month, ratios were derived by linking the sales of the same firms within a cell with their sales in the corresponding month of the previous year and these, in turn, were applied to the base figure (the 1961 Census) to produce a current month estimate.

To offset the effects of deterioration in the sample, an adjustment was made annually for births and/or deaths. New firms were identified through Nature of Business Reports collected by the Unemployment Insurance Commission and were surveyed in order to obtain relevant information. In addition, all firms in the sample were surveyed annually to ensure the accuracy of the monthly reports and to derive estimates for "poor or late respondents". The results of these enquiries were then used to update the monthly estimates. Another adjustment was made in the estimates to account for businesses which went out of operation or which were no longer in scope. This adjustment consisted of the application of a formula to compensate for all similar firms in the universe. A final adjustment was also made to compensate for firms which changed their kind of business during the year.

The data which resulted from these various adjustments have in the past often been described as "final" estimates. However, this was not entirely accurate - since all such estimates were usually revised one more time after each census. The post-censal estimates reflected the insertion (in the calculations) of new census benchmark data.

après 1969 pour mettre à jour la partie de l'ancien échantillon comptant les entreprises dites indépendantes. Il nous était désormais impossible de tenir compte des nouvelles entreprises (créations) et (ou) de celles qui fermaient leurs portes (disparitions). Le niveau des ventes déterminé par le nouvel échantillon démontre qu'il y avait un certain degré de sous-estimation, laquelle sous-estimation avait atteint 4 % en 1974. Néanmoins les tendances mensuelles mesurées par l'ancien ainsi que par le nouvel échantillon sont passablement similaires.

Ancien échantillon

L'ancien échantillon (approximativement 12,000 entreprises) a été choisi au hasard à partir de l'univers créé par le recensement de 1961 (Commerce et services) et stratifié par province et selon le genre de commerce et le volume des ventes. Des estimations des ventes totales à détail ont été tirées des résultats du sondage à l'aide de la "méthode de rapport en chaîne", c'est-à-dire que chaque mois, on obtient des ratios en comparant le volume des ventes des entreprises à celui observé pour le mois correspondant de l'année précédente et on applique ces ratios au chiffre de référence (recensement de 1961) pour dégager une estimation pour le mois visé; ce calcul est effectué pour chacune des cellules.

Pour compenser les effets de détérioration dans l'échantillon, on a procédé tous les ans à un ajustement pour prendre en compte les créations et (ou) les disparitions. On apprenait l'existence de nouvelles entreprises grâce aux rapports sur la nature de l'entreprise reçus par la Commission d'assurance-chômage et on effectuait une enquête auprès de ces entreprises pour obtenir les données qui nous intéressaient. En outre, toutes les entreprises échantillonnées ont fait tous les ans l'objet d'une enquête afin d'assurer l'exactitude des rapports mensuels et d'établir des estimations pour les enquêtes à "déclaration piètre ou tardive". Les résultats ont ensuite servi à la mise à jour des estimations mensuelles. On a apporté un autre ajustement aux estimations en fonction des entreprises qui ont cessé toute activité ou qui ne répondaient plus aux définitions de l'enquête. Cet ajustement consistait à utiliser une formule de compensation visant toutes les entreprises du même genre dans l'univers. On a enfin procédé à un ajustement compensatoire en fonction des entreprises qui ont changé d'activité au cours de l'année.

Les données obtenues au terme de ces divers ajustements ont souvent été considérées dans le passé comme des estimations "définitives". Cela n'est pas tout à fait exact, car toutes ces estimations ont habituellement été révisées une autre fois après chaque recensement. Les estimations postcensitaires traduisaient l'introduction dans les calculs de nouvelles données repères de recensement.

New Sample

With the advent of the new survey, the census will no longer be employed as a "source" universe. The Revenue Canada (Taxation) list, supplemented by chain and department store lists and an area file list, comprises the new universe. A sample of approximately 16,000 independent firms, stratified by geographical regions(3) and by the Standard Industrial Classification code has been selected from this universe and surveyed in order to verify the kind of business of each firm. Estimates are then produced monthly, stratified by trade group and geographical region.

The method used for the estimation of total retail sales is one in which each sampled unit's reported data is inflated to universe levels by multiplying the reported data of the sampled unit by the inverse of the probability of selection for the unit. For firms which do not respond on time(4) in a particular month, an estimate is imputed using a statistical technique which employs a number of components such as: cell averages, last month's sales, other trends, etc. Consequently each firm in the sample must have an individual estimate of sales.

The results of the new survey will not be linked (as was the old survey) to the census results. Instead, the estimates derived in the course of the survey will be compared with census data in order to determine the cause of any differences which may be found to exist between the two levels. Based on these findings, revisions will then be made to compensate for any errors or discrepancies discovered (such as in coding of firms or erroneous kinds of business codes, overestimation in particular cells, etc.).

COMPONENTS OF THE NEW SAMPLE

The universe used for the new survey is composed of two basic parts: a master file list (including chain and department store components) and an area file list. These components provide a more adequate representation of the retail trade universe than the previous survey.

(3) The metropolitan areas of Montréal, Toronto, Winnipeg and Vancouver are census metropolitan areas as defined by the 1971 Census.

(4) Late responses are included in revised estimates.

Nouvel échantillon

Dans la nouvelle enquête, le recensement ne servira plus de source pour le dressage de la liste des entreprises. La liste de Revenu Canada (Impôt) fut complétée par la liste des magasins à succursales ainsi que des grands magasins et une liste de fichier aréolaire. Un échantillon d'environ 16,000 entreprises indépendantes, stratifié par région(3) et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques, a été prélevé sur cet univers et a fait l'objet d'une enquête en vue de déterminer le genre d'activité de chaque entreprise. Des estimations sont ensuite établies tous les mois et stratifiées selon le groupe de commerce et la région.

La méthode d'estimation des ventes totales au détail consiste à gonfler les données déclarées par chaque unité échantillonnée aux dimensions de l'univers en multipliant les données de l'unité par l'inverse de la probabilité de choix de l'unité. Dans le cas des entreprises non déclarantes à temps(4) un mois donné, on procède à une imputation à l'aide d'une méthode statistique qui fait intervenir divers éléments comme les moyennes de cellule, les ventes du dernier mois, d'autres tendances, etc. Ainsi, il doit y avoir une estimation des ventes pour chaque entreprise échantillonnée.

Les résultats de la nouvelle enquête seront pas raccordés (comme dans l'ancienne enquête) à ceux du recensement. Une étude comparative entre les estimations obtenues dans le cadre de cette enquête ainsi que celles obtenues lors d'un recensement sera effectuée afin de déterminer la cause de tout écart entre les deux niveaux, ce qui nous permettra de rectifier les statistiques et de compenser les erreurs ou les divergences relevées (comme un classement erroné selon le genre de commerce, une surestimation dans des cellules particulières, etc.).

ÉLÉMENTS DU NOUVEL ÉCHANTILLON

L'univers de la nouvelle enquête comprend deux éléments fondamentaux: une liste de fichier principal (y compris les éléments magasins à succursales et grands magasins) et une liste de fichier aréolaire. Ces éléments représentent mieux l'univers du commerce de détail que la base de l'enquête précédente.

(3) Les régions métropolitaines de Montréal, de Toronto, de Winnipeg et de Vancouver correspondent aux régions métropolitaines du recensement de 1971.

(4) Les déclarations tardives sont toujours considérées dans le calcul des estimations révisées.

The Survey Master File

The survey master file is based on a series of profiles developed from the retail store portion of the Revenue Canada (Taxation) master file and is stratified by geographical area and by Standard Industrial Classification code. This component is a list of all retail businesses having a T-4 number (i.e., having employees for whom payroll deductions are made). It is updated monthly for new firms coming into business, for firms going out of business and, in the case of existing firms, for any changes in name, address or nature (kind) of business. These updates originate from both Revenue Canada (Taxation) and from Statistics Canada survey sources. As these updates are received, firms going out of business are dropped from the sample and a sample of births is selected from among new firms which have gone into business, thus providing a monthly birth/death adjustment.

Records on the survey master file are sampled using a given probability of selection determined by geographical location, Standard Industrial Classification code and cell size. To create the original sample file, the complete survey master file was sampled. Since that time, only the births have been sampled each month.

Chain and Department Store Component

The chain and department store list is a sub-set of the survey master file component. The businesses on this list are those which have been identified (from Statistics Canada sources) as chains or department stores and which have been sampled with certainty (i.e., each business is surveyed). This component, as well as being updated monthly using Revenue Canada information, is also updated annually. The annual updates are based primarily on returns obtained in the course of the Annual Chain and Department Store Survey, as well as on information derived from other sources such as trade magazines, etc.

Area File Component

The purpose of the area file, essentially, is to supplement the sample frame. This additional input has two uses:

Fichier principal de l'enquête

Le fichier principal de l'enquête du commerce de vente au détail est fondé sur une série de profils tirés de la fraction du fichier principal de Revenu Canada (Impôt) se rapportant aux commerces de vente au détail et est stratifié par région et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques. Cet élément du fichier est une liste de toutes les entreprises de vente au détail qui ont un numéro T-4 (entreprises ayant des salariés à l'égard desquels des déductions sont faites aux fins de l'impôt). Cette liste est mise à jour tous les mois; il s'agit de prendre en compte la création de nouvelles entreprises, la disparition d'entreprises et dans le cas d'entreprises existantes tous les changements de nom, d'adresse ou de genre de commerce. Ces mises à jour s'appuient sur des enquêtes de Revenu Canada (Impôt) et de Statistique Canada. Dès que l'on dispose de ces mises à jour, les entreprises qui cessent toute activité sont éliminées de l'échantillon et un échantillon de créations est prélevé sur les nouvelles entreprises, ce qui permet un ajustement mensuel en fonction des créations et des disparitions.

Des enregistrements du fichier principal de l'enquête sont échantillonnés d'après une probabilité donnée de sélection déterminée par le lieu d'exploitation, le schéma de codage de la Classification des activités économiques et la taille des cellules. Lors de la constitution du fichier de l'échantillon initial, la sélection a porté sur tout le fichier principal de l'enquête. Depuis lors, seules les créations ont fait l'objet d'un échantillonnage tous les mois.

Élément magasins à succursales et grands magasins

La liste des magasins à succursales et des grands magasins constitue un sous-ensemble de l'élément fichier principal de l'enquête. Les établissements commerciaux figurant sur cette liste sont ceux qui ont été identifiés (d'après les documents de Statistique Canada) comme magasins à succursales et grands magasins et qui ont été échantillonnés avec certitude (chaque entreprise fait partie de l'échantillon). Cet élément, qui est mis à jour tous les mois d'après les données de Revenu Canada, fait également l'objet d'une mise à jour annuelle. Ces dernières mises à jour sont fondées principalement sur les déclarations obtenues dans le cadre de l'enquête annuelle sur les magasins à succursales et les grands magasins, ainsi que sur des renseignements puisés à d'autres sources comme les revues portant sur le commerce.

Élément fichier géographique

Le but premier du fichier géographique est de compléter la base de l'échantillon. Cet élément supplémentaire permet:

provide an estimate for firms which do not appear on the survey master file (i.e., having no employees for whom tax deductions were made);

compensate for the time lag involved in obtaining birth/death adjustment through the survey master file.

The area file was derived by selecting a number of areas in Canada (as defined by the Labour Force Survey), covering all regions with the exception of the Yukon and Northwest Territories. To create the area file portion of the sample frame, the selected areas were completely enumerated by field representatives and an area file composed of all businesses in the selected areas was created. This file was then matched against the survey master file to determine which firms were present on both files. For those firms which appeared on both files, the universe was represented by the sample of firms derived from the survey master file. All unmatched firms (on the area file) automatically became part of the sample file. Every month since the original enumeration, the twelfth of the selected areas has been completely re-enumerated in order to locate any new firms which may have come into existence during the preceding year. These new firms are then matched against the entire survey master file. Similarly, all new businesses which have been added to the survey master file from the Revenue Canada (taxation) updates are matched each month against the entire area file. Once it has been determined that firms are matches, they are removed from the area file and given a chance of selection on the survey master file. The remaining unmatched firms on the area file are included in the sample.

SEASONAL AND TRADING-DAY ADJUSTMENTS

The sales data (for Canada by kind-of-business grouping and total retail trade by province) contained in Table 25 have been adjusted to account for seasonal and trading-day variations. The seasonal adjustment method applied to this series is a computerized ratio-to-moving average method. The standard computer program used is the United States Bureau of the Census, Method II, X-11 version.

Seasonal adjustment removes the effect of repetitive intra-year variations resulting

d'établir une estimation visant les entreprises qui ne figurent pas dans le fichier principal de l'enquête (entreprises ne comptant aucun salarié pour lequel on procède à des déductions aux fins de l'impôt);

de compenser le "retard" d'obtention des ajustements en fonction des créations et des disparitions au moyen du fichier principal de l'enquête.

On a constitué le fichier géographique en choisissant un certain nombre de secteurs géographiques au Canada (à l'aide de données de l'enquête sur la population active) de façon à couvrir tout le territoire canadien à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Les secteurs choisis ont ensuite été entièrement dénombrés par des représentants régionaux et on a ainsi obtenu un fichier géographique comprenant tous les établissements commerciaux de ces secteurs. On a comparé ce fichier au fichier principal de l'enquête pour déterminer quelles entreprises figuraient dans les deux fichiers. Pour ce qui est de ces entreprises, l'univers a été représenté par l'échantillon d'entreprises prélevé sur le fichier principal de l'enquête. Toutes les entreprises sans pendant (dans le fichier aréolaire) ont été automatiquement incorporées au fichier de l'échantillon. Tous les mois depuis le premier dénombrement, un douzième des régions choisies a fait l'objet d'un autre dénombrement complet visant à déterminer quelles nouvelles entreprises ont vu le jour au cours de l'année précédente. Ces nouvelles entreprises sont ensuite réappariées avec le fichier principal de l'enquête. De la même façon toutes les nouvelles entreprises ajoutées au fichier principal de l'enquête au moyen de mises à jour tirées du fichier de Revenu Canada (Impôt) sont réappariées chaque mois avec le fichier géographique. Les entreprises pour lesquelles on a trouvé un pendant au cours des deux processus de comparaison précédemment décrits sont radiées du fichier géographique et demeurent sur le fichier principal de l'enquête où elles ont une probabilité d'être choisies. Le reste des entreprises du fichier géographique pour lesquelles on n'a pas trouvé un pendant sont d'office inclus dans l'échantillon.

DÉSAISONNALISATION ET AJUSTEMENT EN FONCTION DES JOURS COMMERCIAUX

Les chiffres des ventes (par groupe de genre de commerce pour le Canada et ensemble du commerce de détail par province) présentés au tableau 25 ont été ajustés en fonction des tendances saisonnières et des variations du nombre de jours ouvrables. La méthode de désaisonnalisation appliquée à cette série est une méthode informatique de rapport aux moyennes mobiles. Le programme informatique normalisé utilisé est la version X-11 de la méthode II du United States Bureau of the Census.

La désaisonnalisation supprime les effets des variations répétitives qui se produisent dans

from normal differences in weather, holidays with invariable dates, or other events which repeat with the same timing. An additional adjustment is made for the retail trade series which contains variation caused by the difference in the number of working or trading-days in each month or for holidays or other events with variable dates. These adjustments are made prior to the seasonal adjustment but are treated as part of the seasonal adjustment.

While seasonal adjustment allows a much better look at the underlying trend of a series, the adjusted series still contain irregular fluctuations. Small changes between months in the adjusted series may simply be erratic movements and, to obtain a clearer idea of the underlying trend, users should examine the adjusted series over a number of months. The MCD, or Months for Cyclical Dominance, (see Table 26), indicates the smallest span of months for which the average per cent change without regard to sign in the trend cycle is greater than that in the irregular factor. For the smoothest series the MCD is one, for the most erratic series it is six. Applying a moving average of the period equal to the MCD tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend.

CONSTANT DOLLAR ESTIMATES

To obtain constant dollar total retail trade estimates, (table 30) trade group estimates are deflated using trade group implicit price indices supplied by the Industry Product Division of Statistics Canada. Deflated trade group estimates are then totalled to give an estimate of total retail sales in constant dollars. The published price index is an implicit index calculated by dividing the total current dollar sales estimate by the total constant dollar sales estimate.

l'année et sont imputables à l'évolution normale du climat, aux congés fixes, ou à d'autres événements qui se répètent à des intervalles réguliers. Il est nécessaire d'apporter un ajustement supplémentaire à la série de commerce de détail contenant des variations imputables à la différence entre le nombre de jours de travail ou de jours ouvrables dans chaque mois, ou à des congés ou autres événements sans date fixe. Ces ajustements sont faits avant la désaisonnalisation proprement dite, mais on les considère comme partie intégrante de cette dernière.

Bien que la désaisonnalisation permet de mettre mieux en évidence la tendance fondamentale d'une série, les séries désaisonnalisées n'en contiennent pas moins des fluctuations irrégulières. De légères variations d'un mois à l'autre dans les séries désaisonnalisées peuvent être de simples mouvements irréguliers, et pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois. Le MDC, ou mois à dominance cyclique, (voir tableau 26), donne le plus petit nombre de mois pour lesquels le taux de variation moyen compte non tenu du signe de la tendance générale, est supérieur à celui du facteur irrégulier. Dans le cas de la série la plus lisse possible, le MDC est égal à un, dans celui de la série la plus irrégulière, il est égal à six. L'application d'une moyenne mobile dont la période est égale au MDC tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance fondamentale.

ESTIMATIONS EN DOLLARS CONSTANTS

Afin d'obtenir la valeur estimative de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants (tableau 30), les estimations relatives aux groupes de commerce sont dégonflées au moyen des indices implicites de prix appropriés fournis par la Division du produit industriel de Statistique Canada. Les estimations des groupes de commerce ainsi dégonflées sont ensuite totalisées pour produire l'estimation de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants. L'indice des prix qui est publié est un indice implicite obtenu en divisant le chiffre estimatif des ventes totales en dollars courants par l'estimation correspondante en dollars constants.

COMPARISON OF KIND OF BUSINESS GROUPINGS - OLD AND NEW SURVEYS

The number of trade groups (each composed of one or more kinds of business) for which data will be published has been expanded by 10. In some cases, a new trade group was created by splitting one of the old trade groups. In other instances, new trade groups were derived from the "all other stores" category. The following chart provides a method for converting the "new" groups back to the "old" for anyone wishing to compare one series with the other.

The following trade groups comprise the same kinds of business in both the new and old surveys:

- Department stores
- General merchandise stores
- General stores
- Variety stores
- Motor vehicle dealers
- Men's clothing stores
- Women's clothing stores
- Family clothing stores
- Hardware stores
- Jewellery stores

The following trade groups, for which data will be published in the new survey, were previously represented in the "all other stores" group of the old survey:

- Used car dealers
- Automotive parts and accessories stores
- Book and stationery stores
- Florists
- Sporting goods and accessories stores
- Personal accessories stores.

COMPARAISON DES GROUPES DE GENRE DE COMMERCE - ENQUÊTES ANCIENNES ET NOUVELLES

Le nombre de groupes commerciaux (chacun composé d'un ou de plusieurs genres de commerce) sur lesquels des données paraîtront a été porté à 10. Dans certains cas, on a créé un nouveau groupe en divisant un des anciens groupes. Dans d'autres cas, de nouveaux groupes commerciaux ont été tirés de la catégorie "Tous les autres magasins". Le graphique suivant présente une méthode qui permettra à quiconque désirant comparer les séries de passer des nouveaux groupes aux anciens.

Les groupes commerciaux suivants comportent les mêmes genres de commerce dans l'ancienne et la nouvelle enquête:

- Grands magasins
- Magasins de marchandises diverses
- Magasins généraux
- Bazars
- Concessionnaires d'automobiles
- Magasins de vêtements pour hommes
- Magasins de vêtements pour dames
- Magasins de vêtements pour la famille
- Quincailleries
- Bijouteries.

Les groupes commerciaux suivants, pour lesquels on publie des données dans la nouvelle enquête, faisaient partie dans le cadre de l'ancienne enquête du groupe "Tous les autres magasins":

- Vendeurs d'automobiles d'occasion
- Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles
- Librairies-papeteries
- Fleuristes
- Magasins d'articles de sport et accessoires
- Magasins d'accessoires personnels.

The following trade groups represent a finer breakdown of trade groups which were employed in the old survey:

New Trade group	Old trade group
Combination stores	
Grocery, confectionery and sundries stores(5)	Grocery and combination stores
All other food stores(5)	All other food stores
Service stations	Service stations and
Garages	garages
Specialty shoe stores	Shoe stores
Family shoe stores	
Household furniture stores	
Household appliance stores(6)	Furniture, television, radio and
Furniture, television, radio and appliances stores	appliance stores
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores(7).	Drug stores

In addition to the changes noted above, "fuel and fuel oil dealers" have been reclassified to wholesale trade and consequently do not appear in the tabulations.

- (5) The new trade group "grocery, confectionery and sundries stores" includes not only "grocery stores" (part of "grocery and combination stores" in the old survey) but also the 1966 Census category, "grocery, confectionery and sundries stores". The latter kind of business includes the so-called "jug-milk stores" and "convenience stores" as well as a number of stores which were previously classified either to "grocery stores" or "confectionery stores". (In the old survey, "confectionery stores" were published in the "all other food stores" group.)
- (6) The new trade group "Household appliance stores" includes the 1966 kind of business, "electrical supply stores", which was previously classified to the "all other stores" group.
- (7) The new trade group "pharmacies, patent medicine and cosmetics stores" includes the 1966 kind of business, "patent medicine, cosmetic and perfume stores and proprietary stores", which was previously classified to the "all other stores" group.

Les groupes commerciaux suivants constituent une ventilation plus fine des groupes utilisés dans l'ancienne enquête:

Nouveau groupe de commerce	Ancien groupe de commerce
Épicerie-boucheries	
Épicerie, confiseries et magasins d'articles divers(5)	Épicerie et épicerie boucheries
Tous autres magasins d'alimentation(5)	Tous autres magasins d'alimentation
Stations-service	Stations-service et
Garages	garages
Magasins de chaussures spéciales	
Magasins de chaussures pour la famille	Magasins de chaussures
Magasins d'ameublement ménager	
Magasins d'appareils ménagers(6)	Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers
Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers	
Pharmacies, magasins de médicaments brevetés et de produits de beauté(7).	Pharmacies

Outre ces modifications, les "marchands de combustible et de mazout" ont été reclassés dans le commerce de gros et ne figurent donc pas dans les totalisations.

- (5) Le nouveau groupe commercial "épicerie, confiseries et magasins d'articles divers" comprend non seulement les "épicerie" (dans l'ancienne enquête, un élément de "épicerie" et "épicerie-boucheries"), mais aussi la catégorie du recensement de 1966 "épicerie, confiseries et magasins d'articles divers". Ce dernier genre de commerce comprend les "comptoirs de lait en cruche" et les magasins d'articles d'usage courant ainsi qu'un certain nombre de magasins qui étaient auparavant classés dans la catégorie des "épicerie" ou dans celle des "confiseries". (Dans l'ancienne enquête, les "confiseries" faisaient partie du groupe "tous autres magasins d'alimentation".)
- (6) Le nouveau groupe commercial "magasins d'appareils ménagers" comprend le genre de commerce de 1966 "magasins d'appareils électriques", qui était auparavant classé dans la catégorie "tous les autres magasins".
- (7) Le nouveau groupe commercial "pharmacies, magasins de médicaments brevetés et de produits de beauté" englobe le genre de commerce utilisé en 1966 "magasins de médicaments brevetés et spécialisés, de parfums et de produits de beauté", qui faisait auparavant partie du groupe "tous les autres magasins".

TEXT TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province, September 1981 Preliminary, August 1981 Revised

TABLEAU EXPLICATIF II. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, septembre 1981 préliminaire, août 1981 révisé

	Response rate			
	Taux de réponse			
	Chain stores		Independent stores	
	Magasins à succursales		Magasins indépendants	
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée
	per cent - pourcentage			
Kind of business - Genre de commerce:				
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	77.0	87.6	68.4	79.8
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	35.9	83.0	62.8	72.1
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	58.0	84.1	54.6	69.3
Department stores - Grands magasins	100.0	100.0	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	71.9	95.3	65.1	76.0
General stores - Magasins généraux	73.7	79.0	66.6	77.8
Variety stores - Bazaars	76.5	93.8	74.8	82.5
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	50.0	50.0	69.3	82.4
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	58.9	71.3
Service stations - Stations-service	59.1	86.0	61.4	71.2
Garaages	-	-	63.7	73.2
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	89.7	96.6	73.0	80.5
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	78.1	87.8	67.3	79.1
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	58.9	73.9	66.0	78.1
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	85.2	80.3	68.3	81.3
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	39.5	97.7	88.9	88.9
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	66.2	81.8	68.4	83.8
Hardware stores - Quincailleries	42.9	57.1	70.8	85.0
Household furniture stores - Magasins de meubles	56.8	75.7	69.9	80.9
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	50.0	50.0	65.9	76.5
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	68.8	100.0	68.3	82.5
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	57.3	80.0	75.1	83.2
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	50.5	74.2	68.0	76.6
Florists - Fleuristes	28.6	28.6	61.3	71.8
Jewellery stores - Bijouteries	68.6	79.1	65.1	73.6
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	67.7	67.7	62.0	74.1
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	68.0	86.3	64.6	75.3
All other stores - Tous les autres magasins	61.6	79.5	60.5	72.4
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	66.1	82.2	65.3	76.5
Province:				
Newfoundland - Terre-Neuve	69.9	90.4	56.0	68.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	69.8	88.4	59.3	72.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	68.9	84.4	67.8	78.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	70.0	85.5	66.1	74.9
Québec	71.2	81.6	72.0	80.8
Ontario	66.5	81.5	64.9	77.8
Manitoba	63.1	83.2	67.4	78.0
Saskatchewan	67.2	85.2	64.4	76.6
Alberta	56.0	78.0	59.1	71.6
British Columbia - Colombie-Britannique	61.3	79.9	61.5	73.1
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	83.3	100.0	51.7	63.3

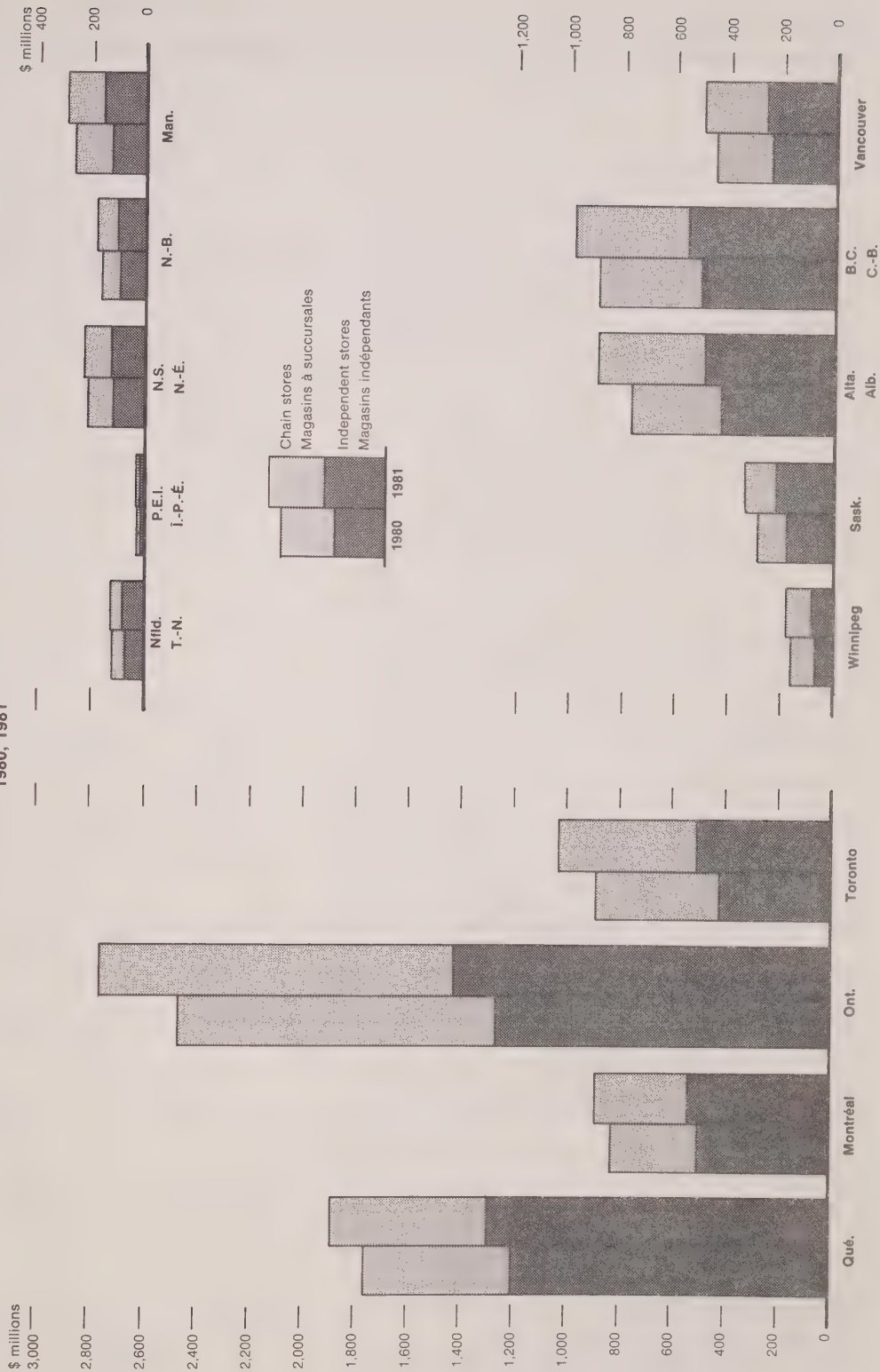
TEXT TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province, September 1981 Preliminary, August 1981 Revised

TABLEAU EXPLICATIF II. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, septembre 1981 préliminaire, août 1981 révisé

	Response fraction				Coefficient of variation, preliminary estimate
	Fraction de réponse				
	Chain stores		Independent stores		Coefficient de variation, estimation préliminaire
	Magasins à succursales		Magasins indépendants		
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate	
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée	
	per cent - pourcentage				
Kind of business - Genre de commerce:					
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	96.9	95.5	66.3	76.6	.010
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	47.5	91.5	64.8	76.7	.028
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	76.7	85.3	56.1	72.7	.055
Department stores - Grands magasins	100.0	100.0	-	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	96.7	98.7	66.8	79.3	.041
General stores - Magasins généraux	56.0	96.6	74.1	85.4	.069
Variety stores - Bazaars	82.8	97.3	79.6	87.7	.005
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	71.0	74.1	72.9	85.2	.001
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	52.6	77.7	.049
Service stations - Stations-service	80.1	92.2	64.6	74.9	.086
Garages	-	-	66.8	78.6	.102
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	89.9	95.2	82.2	86.8	.048
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	75.9	86.9	65.0	84.8	.031
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	54.4	62.0	73.5	82.4	.042
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	86.5	92.8	73.0	85.5	.048
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	74.3	97.4	92.9	92.3	.022
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	74.0	80.4	71.0	85.7	.012
Hardware stores - Quincailleries	90.9	92.5	77.3	87.9	.075
Household furniture stores - Magasins de meubles	64.2	77.5	70.4	79.4	.020
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	92.9	89.8	68.1	75.7	.137
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	70.3	100.0	72.3	85.0	.005
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	64.7	91.4	77.9	86.3	.008
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	48.5	85.8	73.9	80.7	.065
Florists - Fleuristes	48.9	42.4	62.8	72.5	.025
Jewellery stores - Bijouteries	89.5	94.6	67.7	79.8	.050
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	98.0	98.0	63.8	74.4	.075
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	77.2	92.9	73.9	82.3	.058
All other stores - Tous les autres magasins	82.5	88.4	65.8	78.2	...
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	88.8	93.7	69.3	80.5	.009
Province:					
Newfoundland - Terre-Neuve	82.5	94.2	55.8	70.3	.022
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	93.8	98.2	54.4	70.9	.026
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	88.3	95.2	73.3	83.7	.012
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	91.7	96.8	67.2	75.5	.031
Québec	92.2	95.0	73.4	83.9	.017
Ontario	90.6	95.5	69.3	80.4	.009
Manitoba	84.3	90.7	74.1	80.1	.023
Saskatchewan	91.2	85.1	69.5	81.4	.060
Alberta	73.9	85.6	64.0	76.1	.025
British Columbia - Colombie-Britannique	93.3	95.6	65.9	79.8	.031
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	98.9	100.0	57.0	66.7	.041

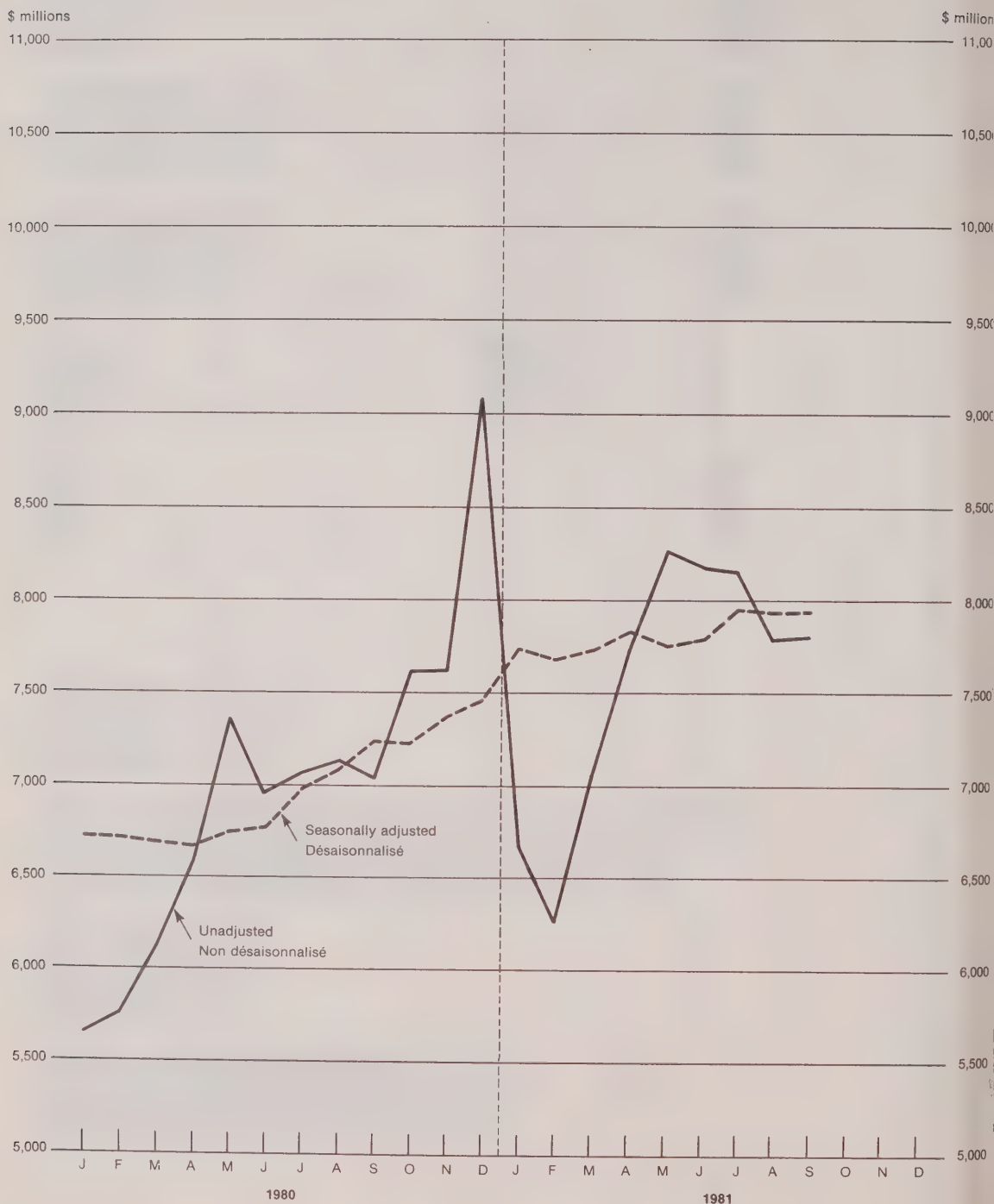
Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province et certaines zones métropolitaines

September — Septembre
1980, 1981



Monthly Retail Trade, Canada, Unadjusted and Seasonally Adjusted, 1980 and 1981

Commerce de détail mensuel, Canada, non désaisonné et désaisonné, 1980 et 1981



Statistical Tables

Retail Trade,
Unadjusted, by
Region and
Kind of Business

Tableaux statistiques

Commerce de détail
données brutes, par
région et genre de
commerce

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 1. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Newfoundland

September - 1981 - Septembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	21,181	+ 25.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	15,834	+ 22.4
3	All other food stores	x	x	x	x	1,538*	...
4	Department stores	9,526	- 1.7	-	-	9,526	- 1.7
5	General merchandise stores	x	x	x	x	8,483	+ 4.1
6	General stores	x	x	x	x	8,092	+ 3.8
7	Variety stores	x	x	x	x	3,988	+ 11.8
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	18,048	- 23.1
9	Used car dealers	-	-	212	- 7.6	212	- 7.6
10	Service stations	x	x	x	x	14,833	+ 34.6
11	Garages	-	-	1,336*	...	1,336*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	607	+ 15.4
14	Women's clothing stores	1,624	+ 32.2	362	+ 2.8	1,986	+ 25.6
15	Family clothing stores	x	x	x	x	3,514	- 10.3
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	717	+ 14.6	264	+ 13.6	980	+ 14.3
18	Hardware stores	-	-	1,236*	...	1,236*	...
19	Household furniture stores	-	-	1,595	+ 4.2	1,595	+ 4.2
20	Household appliance stores	-	-	270*	...	270*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	1,390	+ 0.5	1,390	+ 0.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	6,462	+ 20.1
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	136	+ 14.8
24	Florists	-	-	294	+ 15.6	294	+ 15.6
25	Jewellery stores	x	x	x	x	454	- 12.9
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	472	- 6.4
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	571	+ 14.4
28	All other stores	5,425	+ 29.7	3,547*	...	8,972*	- 1.2
29	All stores	50,515	+ 5.1	84,054	+ 10.4	134,569	+ 8.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 1. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Terre-Neuve

January-September - 1981 - Janvier-Septembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	180,091	+ 17.7	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	137,964	+ 23.8	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	12,456	+ 20.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
77,853	+ 7.0	-	-	77,853	+ 7.0	Grands magasins	4
x	x	x	x	71,118	+ 15.7	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	73,313	+ 12.2	Magasins généraux	6
x	x	x	x	30,172	+ 8.9	Bazars	7
x	x	x	x	205,304	- 2.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	3,029	- 14.5	3,029	- 14.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	124,373	+ 27.3	Stations-service	10
-	-	11,329*	...	11,329*	...	Garages	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	4,418	+ 24.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
12,433	+ 20.8	2,753	+ 15.3	15,186	+ 19.7	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	32,434	- 0.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
6,053	+ 27.5	2,149	+ 19.6	8,202	+ 25.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	3,665*	...	3,665*	...	Quincailleries	18
-	-	13,741	+ 20.0	13,741	+ 20.0	Magasins de meubles	19
-	-	1,409*	...	1,409*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	10,235*	...	10,235*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	55,866	+ 24.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	1,032	+ 26.5	Librairies et papeteries	23
-	-	3,045	+ 14.2	3,045	+ 14.2	Fleuristes	24
x	x	x	x	4,189	+ 0.4	Bijouteries	25
x	x	x	x	5,194	- 3.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	4,510	+ 3.6	Magasins d'accessoires personnels	27
43,114	+ 12.7	37,958	- 3.7	81,072	+ 4.3	Tous les autres magasins	28
429,217	+ 5.4	766,705	+ 16.9	1,195,922	+ 12.5	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 2. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Prince Edward Island
 September - 1981 - Septembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	5,233	+ 12.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	1,125	- 19.5
3	All other food stores	-	-	214	- 7.8	214	- 7.8
4	Department stores	4,808	+ 10.1	-	-	4,808	+ 10.1
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,404	- 17.8
6	General stores	-	-	1,143	+ 18.5	1,143	+ 18.5
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	5,041	- 21.8	5,041	- 21.8
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	4,715*	...
11	Garages	-	-	357*	...	357*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	467	- 7.4
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	201*	...
14	Women's clothing stores	181	+ 17.5	196	- 3.2	377	+ 5.7
15	Family clothing stores	x	x	x	x	370	- 1.8
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	94*	...	94*	...
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	1,274*	...
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	90	+ 21.9
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	144	+ 0.3	144	+ 0.3
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	165	+ 11.4
28	All other stores	x	x	x	x	3,967	+ 19.6
29	All stores	11,204	+ 10.0	21,620	+ 4.8	32,824	+ 6.5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 2. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Île-du-Prince-Édouard

January-September - 1981 - Janvier-Septembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	47,954	+ 10.3	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	12,077	+ 2.2	Épicerie, confiseries et articles divers	2
-	-	1,985	- 2.9	1,985	- 2.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
38,408	+ 7.1	-	-	38,408	+ 7.1	Grands magasins	4
x	x	x	x	12,771	--	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	10,197	+ 8.8	10,197	+ 8.8	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	55,211	- 0.3	55,211	- 0.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	35,942	+ 32.3	Stations-service	10
-	-	2,628*	...	2,628*	...	Garages	11
x	x	x	x	4,533	+ 26.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	1,504	+ 11.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
1,421	+ 13.6	1,738	- 4.4	3,159	+ 2.9	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	2,793	- 14.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,281	+ 23.4	1,281	+ 23.4	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	8,947	+ 14.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	775	- 1.8	Bijouteries	25
-	-	3,501*	...	3,501*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	1,642	+ 23.9	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	35,731	+ 16.3	Tous les autres magasins	28
95,232	+ 11.6	199,733	+ 10.2	294,965	+ 10.6	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 3. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia

September - 1981 - Septembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	53,885	+ 13.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	8,973	+ 31.6
3	All other food stores	x	x	x	x	2,505	+ 14.9
4	Department stores	19,599	+ 0.5	-	-	19,599	+ 0.5
5	General merchandise stores	x	x	x	x	9,465	+ 2.5
6	General stores	-	-	3,553	+ 1.9	3,553	+ 1.9
7	Variety stores	4,699	- 11.2	682	- 7.4	5,381	- 10.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	32,321	- 21.7	32,321	- 21.7
9	Used car dealers	-	-	1,123*	...	1,123*	...
10	Service stations	619	+ 9.7	20,824	+ 14.4	21,443	+ 14.2
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,808	+ 26.0
13	Men's clothing stores	1,027	- 16.2	844*	...	1,871*	...
14	Women's clothing stores	3,056	+ 16.0	1,592	- 1.4	4,647	+ 9.3
15	Family clothing stores	587	- 0.1	2,923	+ 29.7	3,511	+ 23.5
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,502	+ 6.1
18	Hardware stores	-	-	2,554	+ 4.2	2,554	+ 4.2
19	Household furniture stores	x	x	x	x	1,506	+ 2.0
20	Household appliance stores	x	x	x	x	782	+ 9.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,062*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,484	+ 21.6	8,229	+ 21.0	10,713	+ 21.1
23	Book and stationery stores	312	+ 24.8	1,019	- 1.4	1,331	+ 3.6
24	Florists	x	x	x	x	784*	...
25	Jewellery stores	1,094	- 1.3	334	+ 24.6	1,429	+ 3.6
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	883	+ 4.0
27	Personal accessories stores	444	+ 25.1	1,872	+ 13.6	2,316	+ 15.6
28	All other stores	x	x	x	x	25,742	+ 16.2
29	All stores	99,034	+ 6.4	129,138	+ 3.2	228,172	+ 4.6

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 3. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Nouvelle-Écosse

January-September - 1981 - Janvier-Septembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	501,763	+ 16.9	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	72,193	+ 22.0	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	23,497	+ 29.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
159,857	+ 11.0	-	-	159,857	+ 11.0	Grands magasins	4
x	x	x	x	78,403	+ 12.8	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	29,436	+ 1.7	29,436	+ 1.7	Magasins généraux	6
36,561	+ 1.6	5,795	- 3.3	42,356	+ 0.9	Bazars	7
-	-	368,437	- 7.2	368,437	- 7.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	15,284	+ 7.7	15,284	+ 7.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
5,257	- 12.6	174,981	+ 19.3	180,238	+ 18.0	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	50,938	+ 26.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
7,365	+ 2.8	8,962*	...	16,327*	- 17.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
22,991	+ 16.4	13,208	+ 3.0	36,199	+ 11.1	Magasins de vêtements pour dames	14
4,193	+ 10.7	24,540	+ 18.2	28,734	+ 17.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	11,691	+ 17.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	21,675	+ 10.4	21,675	+ 10.4	Quincailleries	18
x	x	x	x	15,736	+ 14.2	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	6,864	+ 13.2	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	19,501	- 9.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
20,427	+ 12.6	68,861	+ 19.5	89,289	+ 17.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
2,289	...	9,708	+ 11.1	11,997*	+ 16.4	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	6,661	+ 23.6	Fleuristes	24
9,684	+ 13.1	2,914	+ 28.5	12,598	+ 16.3	Bijouteries	25
x	x	x	x	9,081	- 14.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
3,624	+ 19.4	15,995	+ 22.7	19,618	+ 22.1	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	228,184	+ 9.9	Tous les autres magasins	28
859,981	+ 10.8	1,214,009	+ 8.8	2,073,990	+ 9.6	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 4. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

New Brunswick

September - 1981 - Septembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	35,932	+ 14.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	11,571	+ 30.3
3	All other food stores	x	x	x	x	4,253*	...
4	Department stores	16,995	+ 9.4	-	-	16,995	+ 9.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	5,269	+ 0.1
6	General stores	x	x	x	x	5,557	- 3.8
7	Variety stores	5,086	+ 6.9	692*	...	5,778*	...
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	33,500	- 11.0
9	Used car dealers	-	-	469	- 9.0	469	- 9.0
10	Service stations	x	x	x	x	20,236	+ 35.5
11	Garages	-	-	1,299*	...	1,299*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	4,233	+ 13.0
13	Men's clothing stores	759	+ 8.3	794	- 10.0	1,553	- 1.8
14	Women's clothing stores	2,595	+ 11.3	874	+ 17.9	3,469	+ 12.9
15	Family clothing stores	1,355	+ 4.2	1,649	- 11.7	3,003	- 5.1
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	76	+ 3.1
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,701	+ 5.1
18	Hardware stores	-	-	1,561	+ 4.1	1,561	+ 4.1
19	Household furniture stores	x	x	x	x	3,422	+ 2.5
20	Household appliance stores	-	-	332	- 13.2	332	- 13.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	152*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	663	+ 15.3	7,580	+ 23.4	8,243	+ 22.7
23	Book and stationery stores	247	+ 23.9	576	+ 11.5	822	+ 15.0
24	Florists	-	-	568	+ 18.8	568	+ 18.8
25	Jewellery stores	731	- 8.1	431	+ 12.5	1,162	- 1.3
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	1,589	+ 17.7	1,589	+ 17.7
27	Personal accessories stores	267	+ 1.0	552	- 7.5	819	- 4.8
28	All other stores	x	x	x	x	18,592	+ 3.4
29	All stores	76,732	+ 4.7	115,426	+ 11.5	192,158	+ 8.7

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 4. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Nouveau-Brunswick

January-September - 1981 - Janvier-Septembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	313,167	+ 9.9	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	90,816	+ 17.9	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	30,454*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
131,531	+ 7.7	-	-	131,531	+ 7.7	Grands magasins	4
x	x	x	x	41,717	+ 11.0	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	52,709	+ 9.2	Magasins généraux	6
39,839	+ 24.0	6,625*	...	46,464*	+ 12.8	Bazars	7
x	x	x	x	341,195	- 4.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	4,383	--	4,383	--	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	164,660*	...	Stations-service	10
-	-	9,549*	...	9,549*	...	Garages	11
x	x	x	x	37,954	+ 12.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
4,611	- 0.6	7,189	- 11.9	11,800	- 7.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
19,486	+ 9.7	6,728	+ 9.5	26,214	+ 9.6	Magasins de vêtements pour dames	14
8,203	- 6.9	14,158	+ 5.5	22,361	+ 0.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	605	+ 9.9	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	12,849	+ 9.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	13,138	+ 4.8	13,138	+ 4.8	Quincailleries	18
x	x	x	x	29,342	+ 17.5	Magasins de meubles	19
-	-	3,094	+ 3.7	3,094	+ 3.7	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	1,833*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
5,753	+ 22.4	62,722	+ 27.9	68,475	+ 27.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,725	+ 15.5	4,286	+ 5.1	6,011	+ 7.9	Librairies et papeteries	23
-	-	5,812	+ 20.8	5,812	+ 20.8	Fleuristes	24
6,665	+ 7.4	3,944	+ 9.6	10,609	+ 8.2	Bijouteries	25
-	-	20,053	+ 2.8	20,053	+ 2.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,367	- 2.6	5,450	+ 9.1	7,817	+ 5.3	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	163,707	+ 7.6	Tous les autres magasins	28
360,790	+ 7.4	1,007,530	+ 11.5	1,668,320	+ 9.8	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 5. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Quebec
September - 1981 - Septembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	401,139	+ 11.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	136,853	+ 13.0
3	All other food stores	2,113	+ 8.8	50,517	+ 32.5	52,630	+ 31.4
4	Department stores	146,869	- 3.8	-	-	146,869	- 3.8
5	General merchandise stores	x	x	x	x	27,729	- 4.6
6	General stores	x	x	x	x	22,574	+ 8.9
7	Variety stores	20,246	+ 17.9	4,111*	...	24,357*	+ 4.0
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	266,340	- 10.2
9	Used car dealers	-	-	11,619	- 15.2	11,619	- 15.2
10	Service stations	25,861*	...	136,049	+ 28.0	161,910*	+ 30.0
11	Garages	-	-	51,702	+ 27.4	51,702	+ 27.4
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	38,282	+ 10.2
13	Men's clothing stores	6,756*	...	18,846	+ 12.5	25,602*	+ 21.9
14	Women's clothing stores	19,161	+ 10.3	26,706	+ 11.6	45,867	+ 11.1
15	Family clothing stores	17,371	+ 16.2	24,312	+ 33.6	41,683	+ 25.7
16	Specialty shoe stores	2,392	+ 14.7	1,750	+ 7.1	4,142	+ 11.4
17	Family shoe stores	20,867	+ 7.1	8,448	+ 17.3	29,315	+ 9.9
18	Hardware stores	x	x	x	x	27,850	+ 5.3
19	Household furniture stores	3,693	- 7.3	32,360	- 8.3	36,053	- 8.2
20	Household appliance stores	x	x	x	x	5,306	+ 14.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	12,558	- 17.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	4,115*	...	42,416	+ 17.6	46,530*	+ 20.8
23	Book and stationery stores	4,563	- 2.3	8,136	+ 6.3	12,699	+ 3.0
24	Florists	x	x	x	x	5,590	+ 2.8
25	Jewellery stores	x	x	x	x	8,565	- 10.3
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	23,866	+ 6.1
27	Personal accessories stores	3,576	+ 13.7	27,186	+ 17.2	30,762	+ 16.8
28	All other stores	76,452	+ 3.8	110,508	+ 4.3	186,960	+ 4.1
29	All stores	595,788	+ 6.1	1,289,563	+ 7.3	1,885,351	+ 6.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 5. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Québec

January-September - 1981 - Janvier-Septembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	3,577,168	+ 11.6	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	1,148,191	+ 12.4	Épicerie, confiseries et articles divers	2
19,324	+ 1.8	395,484	+ 23.3	414,809	+ 22.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,208,308	+ 5.2	-	-	1,208,308	+ 5.2	Grands magasins	4
x	x	x	x	233,226	+ 4.6	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	185,513	+ 8.3	Magasins généraux	6
160,533	+ 28.0	38,186*	...	198,718*	+ 10.7	Bazars	7
x	x	x	x	2,863,592	+ 1.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	139,867	+ 26.0	139,867	+ 26.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
206,655	+ 31.9	1,138,858	+ 27.8	1,345,512	+ 28.4	Stations-service	10
-	-	439,409	+ 25.0	439,409	+ 25.0	Garages	11
x	x	x	x	342,430	+ 8.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
46,979	...	167,170	+ 14.5	214,150*	+ 19.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
144,520	+ 15.7	199,940	+ 22.8	344,460	+ 19.7	Magasins de vêtements pour dames	14
119,544	+ 16.8	168,406	+ 22.4	287,950	+ 20.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
15,834	+ 10.4	12,376	+ 10.3	28,210	+ 10.4	Magasins de chaussures spécialisées	16
146,625	+ 16.0	57,690	+ 17.8	204,315	+ 16.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	229,422	--	Quincailleries	18
31,405	- 0.7	292,300	+ 5.2	323,705	+ 4.6	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	39,163	+ 6.0	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	111,379	+ 1.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
26,637	+ 24.0	383,668	+ 26.1	410,305	+ 25.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
33,661	+ 15.6	55,649	+ 25.9	89,309	+ 21.8	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	58,581	+ 4.9	Fleuristes	24
x	x	x	x	79,163	- 4.2	Bijouteries	25
x	x	x	x	251,183	+ 2.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
29,821	+ 8.1	230,635	+ 9.2	260,456	+ 9.1	Magasins d'accessoires personnels	27
657,808	+ 9.6	901,757	+ 7.7	1,559,565	+ 8.5	Tous les autres magasins	28
1,024,532	+ 9.0	11,563,526	+ 11.5	16,588,058	+ 10.7	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 6. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Montreal

September - 1981 - Septembre

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	214,190	+ 14.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	49,251	+ 4.8
3	All other food stores	1,377	+ 7.2	22,319	+ 13.6	23,696	+ 13.2
4	Department stores	92,978	- 3.9	-	-	92,978	- 3.9
5	General merchandise stores	x	x	x	x	8,486	+ 14.9
6	General stores	-	-	409*	...	409*	...
7	Variety stores	5,934	+ 5.1	2,007	- 0.9	7,941	+ 3.4
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	115,270	- 7.5
9	Used car dealers	-	-	5,268*	...	5,268*	...
10	Service stations	17,939*	...	55,110	+ 25.2	73,049*	+ 28.7
11	Garages	-	-	9,496	- 7.1	9,496	- 7.1
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	12,082	+ 14.4
13	Men's clothing stores	4,568*	...	5,732	- 13.2	10,299*	+ 7.1
14	Women's clothing stores	9,936	+ 8.8	8,588	- 11.7	18,525	- 1.7
15	Family clothing stores	10,845	+ 21.1	6,977	+ 35.6	17,822	+ 26.4
16	Specialty shoe stores	1,660	+ 7.6	990*	...	2,650*	+ 22.6
17	Family shoe stores	10,850	+ 2.3	3,339	+ 3.0	14,190	+ 2.4
18	Hardware stores	x	x	x	x	15,436	+ 10.2
19	Household furniture stores	x	x	x	x	14,577	- 5.1
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,671	+ 14.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	4,932	- 19.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	26,527	+ 17.5
23	Book and stationery stores	3,171	- 2.7	4,822	+ 1.4	7,993	- 0.2
24	Florists	x	x	x	x	2,621	+ 9.7
25	Jewellery stores	x	x	x	x	4,676	- 15.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	10,747	+ 31.8
27	Personal accessories stores	2,764	+ 13.8	11,236	+ 12.0	14,000	+ 12.4
28	All other stores	53,590	+ 9.7	56,158	+ 5.9	109,748	+ 7.7
29	All stores	352,015	+ 5.5	536,516	+ 7.6	888,531	+ 6.8

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 6. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Montréal

January-September - 1981 - Janvier-Septembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	1,863,773	+ 16.2	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	398,076	+ 0.3	Épicerie, confiseries et articles divers	2
12,738	+ 1.0	197,513	+ 25.2	210,250	+ 23.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
739,842	+ 4.7	-	-	739,842	+ 4.7	Grands magasins	4
x	x	x	x	56,664	+ 8.2	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	3,919*	...	3,919*	...	Magasins généraux	6
48,522	+ 10.7	18,465	+ 4.9	66,987	+ 9.0	Bazars	7
x	x	x	x	1,282,793	+ 8.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	65,435	+ 25.0	65,435	+ 25.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
145,977	+ 32.0	456,658	+ 20.9	602,635	+ 23.4	Stations-service	10
-	-	91,542	+ 10.8	91,542	+ 10.8	Garages	11
x	x	x	x	109,016	+ 6.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
33,911	...	54,490	- 5.1	88,400*	+ 8.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
76,308	+ 13.2	71,874	+ 2.9	148,182	+ 8.0	Magasins de vêtements pour dames	14
74,320	+ 20.0	47,834	+ 19.5	122,155	+ 19.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
10,941	+ 0.8	6,477*	...	17,418*	+ 18.3	Magasins de chaussures spécialisées	16
78,212	+ 17.0	24,211	+ 13.7	102,423	+ 16.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	125,201	+ 8.3	Quincailleries	18
x	x	x	x	134,715	+ 7.0	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	12,482	- 1.7	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	43,241	+ 1.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	229,786	+ 22.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
25,487	+ 25.9	32,286	+ 33.2	57,773	+ 29.9	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	25,047	- 1.9	Fleuristes	24
x	x	x	x	42,492	- 3.4	Bijouteries	25
x	x	x	x	92,595	+ 3.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
22,855	+ 7.9	97,563	+ 6.0	120,418	+ 6.4	Magasins d'accessoires personnels	27
453,273	+ 10.7	468,627	+ 15.2	921,899	+ 12.9	Tous les autres magasins	28
971,075	+ 8.8	4,804,084	+ 14.1	7,775,159	+ 12.0	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 7. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

September - 1981 - Septembre

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	438,513	+ 9.1	108,136	+ 12.2	546,649	+ 9.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	58,633	+ 24.5	72,584	+ 26.0	131,217	+ 25.3
3	All other food stores	4,403	- 6.8	45,385	+ 31.4	49,788	+ 26.6
4	Department stores	301,967	+ 7.6	-	-	301,967	+ 7.6
5	General merchandise stores	44,916	+ 2.9	9,881	+ 22.9	54,797	+ 6.8
6	General stores	x	x	x	x	18,334	+ 18.3
7	Variety stores	21,341	+ 3.7	5,294	- 4.3	26,635	+ 2.1
8	Motor vehicle dealers	-	-	424,973	+ 4.8	424,973	+ 4.8
9	Used car dealers	-	-	16,895	+ 17.8	16,895	+ 17.8
10	Service stations	78,709*	...	182,831	+ 19.8	261,540*	+ 27.0
11	Garages	-	-	45,042	+ 32.8	45,042	+ 32.8
12	Automotive parts and accessories stores	4,775	- 10.9	64,730	+ 19.4	69,505	+ 16.7
13	Men's clothing stores	14,375	+ 10.1	17,785	+ 13.8	32,160	+ 12.0
14	Women's clothing stores	39,596	+ 28.6	24,523	+ 0.4	64,118	+ 16.1
15	Family clothing stores	26,070	+ 24.3	12,742	+ 24.0	38,812	+ 24.2
16	Specialty shoe stores	2,239	+ 10.6	3,714	+ 31.1	5,953	+ 22.6
17	Family shoe stores	19,387	+ 12.3	9,343	+ 20.3	28,730	+ 14.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	18,987	+ 2.3
19	Household furniture stores	9,135	+ 3.3	27,646	- 1.9	36,781	- 0.6
20	Household appliance stores	x	x	x	x	15,515	+ 35.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	3,342	+ 7.7	7,095	- 18.6	10,437	- 11.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	25,434	+ 15.5	74,368	+ 10.9	99,802	+ 12.0
23	Book and stationery stores	10,851	+ 13.5	6,828	+ 6.9	17,679	+ 10.8
24	Florists	x	x	x	x	12,806	+ 22.0
25	Jewellery stores	9,816	- 7.3	12,201	+ 19.0	22,017	+ 5.6
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	22,539	+ 1.9
27	Personal accessories stores	16,223	+ 5.9	24,842	+ 7.3	41,065	+ 6.7
28	All other stores	201,250	+ 15.2	152,104	+ 9.1	353,354	+ 12.5
29	All stores	1,342,796	+ 12.3	1,425,301	+ 11.9	2,768,097	+ 12.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 7. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Ontario

January-September - 1981 - Janvier-Septembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
4,087,582	+ 10.2	928,969	+ 2.5	5,016,551	+ 8.7	Épiceries - Boucheries	1
508,307	+ 30.0	617,321	+ 27.0	1,125,628	+ 28.3	Épiceries, confiseries et articles divers	2
38,793	- 12.0	375,487	+ 18.0	414,279	+ 14.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
2,357,624	+ 10.8	-	-	2,357,624	+ 10.8	Grands magasins	4
354,337	+ 7.6	70,868	+ 13.5	425,205	+ 8.5	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	147,127	+ 14.5	Magasins généraux	6
178,515	+ 8.0	45,226	- 1.7	223,741	+ 5.9	Bazars	7
-	-	4,231,496	+ 15.3	4,231,496	+ 15.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	152,446	+ 24.5	152,446	+ 24.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
650,919	...	1,566,731	+ 24.1	2,217,651 *	+ 29.9	Stations-service	10
-	-	352,229	+ 23.0	352,229	+ 23.0	Garages	11
44,500	- 5.0	556,489	+ 16.5	600,989	+ 14.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
100,281	+ 3.1	144,268	+ 13.5	244,549	+ 9.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
274,776	+ 22.4	187,540	+ 2.6	462,316	+ 13.5	Magasins de vêtements pour dames	14
177,791	+ 22.7	93,760	+ 7.5	271,551	+ 17.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
16,900	+ 13.3	22,745	+ 21.0	39,645	+ 17.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
147,828	+ 15.7	61,751	+ 9.9	209,579	+ 13.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	166,875	+ 8.0	Quincailleries	18
104,560	+ 29.1	283,538	+ 31.8	388,098	+ 31.1	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	117,669 *	...	Magasins d'appareils ménagers	20
38,159	...	72,162	+ 0.2	110,321 *	+ 14.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
225,196	+ 17.7	635,633	+ 12.2	860,829	+ 13.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
85,151	+ 19.6	56,232	+ 18.5	141,383	+ 19.2	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	111,818	+ 20.0	Fleuristes	24
83,665	+ 3.2	102,609	+ 14.3	186,274	+ 9.0	Bijouteries	25
x	x	x	x	231,842	+ 12.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
136,345	+ 9.6	211,165	+ 15.3	347,510	+ 13.0	Magasins d'accessoires personnels	27
670,937	+ 12.0	1,300,882	+ 15.5	2,971,819	+ 13.5	Tous les autres magasins	28
380,811	+ 13.5	12,746,231	+ 16.1	24,127,042	+ 14.9	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 8. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Toronto

September - 1981 - Septembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	167,172	+ 9.9	22,535	+ 19.4	189,707	+ 10.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	14,037	- 4.9	27,307	+ 31.3	41,344	+ 16.7
3	All other food stores	3,085	+ 2.0	23,020	+ 31.9	26,105	+ 27.7
4	Department stores	126,829	+ 4.9	-	-	126,829	+ 4.9
5	General merchandise stores	16,958	+ 22.0	2,785	+ 18.7	19,743	+ 21.1
6	General stores	-	-	350*	...	350*	...
7	Variety stores	4,361	+ 1.7	861	- 8.0	5,222	- 1.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	157,106	+ 18.1	157,106	+ 18.1
9	Used car dealers	-	-	2,522	+ 23.5	2,522	+ 23.5
10	Service stations	32,959*	...	50,431*	...	83,390*	...
11	Garages	-	-	15,458*	...	15,458*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	20,073	+ 14.7
13	Men's clothing stores	7,437	+ 6.9	8,543*	...	15,980*	+ 25.1
14	Women's clothing stores	18,113	+ 30.8	11,250	+ 7.9	29,363	+ 21.0
15	Family clothing stores	12,696	+ 17.9	3,227*	...	15,923*	+ 22.2
16	Specialty shoe stores	1,682	+ 3.9	2,236*	...	3,918*	+ 30.6
17	Family shoe stores	8,721	+ 14.9	5,059	+ 28.9	13,780	+ 19.2
18	Hardware stores	x	x	x	x	7,020	+ 16.7
19	Household furniture stores	5,173	+ 9.7	8,827	- 13.7	14,000	- 6.3
20	Household appliance stores	x	x	x	x	6,930*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,748	- 20.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	8,352	+ 20.0	32,134	+ 8.9	40,486	+ 11.0
23	Book and stationery stores	6,791	+ 16.7	3,916	+ 2.3	10,707	+ 11.0
24	Florists	-	-	5,645	+ 27.9	5,645	+ 27.9
25	Jewellery stores	3,961	- 13.2	4,202	+ 20.2	8,162	+ 14.2
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	12,123	+ 18.5
27	Personal accessories stores	9,010	+ 6.5	12,650	+ 10.0	21,661	+ 8.5
28	All other stores	69,733	+ 13.2	65,834	+ 12.4	135,567	+ 12.8
29	All stores	523,163	+ 11.3	509,697	+ 19.8	1,032,860	+ 15.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 8. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Toronto

January-September - 1981 - Janvier-Septembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,553,766	+ 10.8	191,923	+ 14.4	1,745,689	+ 11.0	Épicerie - Boucheries	1
145,471	+ 11.7	239,240*	...	384,711*	+ 32.6	Épicerie, confiseries et articles divers	2
27,061	- 3.9	193,644	+ 20.4	220,705	+ 16.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
967,736	+ 10.7	-	-	967,736	+ 10.7	Grands magasins	4
116,667	+ 6.0	24,174	+ 10.9	140,841	+ 6.8	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	2,816*	...	2,816*	...	Magasins généraux	6
38,306	+ 5.7	7,536	- 5.4	45,843	+ 3.7	Bazars	7
-	-	1,581,430	+ 19.4	1,581,430	+ 19.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	24,601*	...	24,601*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
270,310	...	427,578*	...	697,888*	...	Stations-service	10
-	-	121,265	+ 27.5	121,265	+ 27.5	Garages	11
x	x	x	x	181,073	+ 18.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
53,080	+ 3.1	70,645	+ 35.0	123,725	+ 19.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
124,362	+ 23.8	84,487	+ 6.6	208,849	+ 16.2	Magasins de vêtements pour dames	14
86,103	+ 17.3	20,450	+ 17.6	106,554	+ 17.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
13,150	+ 11.6	14,138	+ 31.6	27,288	+ 21.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
66,793	+ 17.9	30,499	+ 12.7	97,292	+ 16.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	59,024	+ 19.3	Quincailleries	18
60,198	...	88,130*	...	148,328*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	52,546*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	48,273	+ 21.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
73,930	+ 17.3	283,197	+ 10.4	357,127	+ 11.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
53,014	+ 22.7	33,354	+ 18.1	86,368	+ 20.9	Librairies et papeteries	23
-	-	44,770	+ 30.2	44,770	+ 30.2	Fleuristes	24
35,198	+ 0.9	36,974	+ 4.3	72,172	+ 2.6	Bijouteries	25
x	x	x	x	121,213	+ 25.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
76,044	+ 11.0	110,596	+ 28.2	186,640	+ 20.6	Magasins d'accessoires personnels	27
578,740	+ 13.1	569,953	+ 16.9	1,148,694	+ 15.0	Tous les autres magasins	28
4,07,083	+ 13.4	4,596,377	+ 22.6	9,003,459	+ 17.9	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 9. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

September - 1981 - Septembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	40,752	+ 8.0	13,696	+ 9.2	54,448	+ 8.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	4,897	+ 30.0	9,255	+ 4.9	14,152	+ 12.4
3	All other food stores	x	x	x	x	4,429*	...
4	Department stores	44,651	+ 5.4	-	-	44,651	+ 5.4
5	General merchandise stores	5,306	- 2.1	170*	...	5,476*	- 1.1
6	General stores	x	x	x	x	16,460	+ 23.2
7	Variety stores	2,346	- 7.8	218	+ 7.4	2,564	- 6.6
8	Motor vehicle dealers	-	-	59,815	+ 12.6	59,815	+ 12.6
9	Used car dealers	-	-	1,210*	...	1,210*	...
10	Service stations	4,877	+ 33.8	14,080	+ 32.9	18,957	+ 33.1
11	Garages	-	-	1,679*	...	1,679*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	4,719	+ 8.4
13	Men's clothing stores	1,442	+ 10.5	743	- 10.7	2,185	+ 2.2
14	Women's clothing stores	3,503	+ 5.9	1,129	+ 13.1	4,633	+ 7.6
15	Family clothing stores	2,888	+ 3.1	1,469	+ 23.3	4,357	+ 9.1
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	141	+ 1.8
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,281	+ 14.8
18	Hardware stores	-	-	1,938	- 10.3	1,938	- 10.3
19	Household furniture stores	-	-	4,402*	...	4,402*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	644	- 5.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,815	+ 4.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,580	+ 27.8	9,406	+ 17.2	10,986	+ 18.6
23	Book and stationery stores	818	+ 2.8	284	- 5.2	1,102	+ 0.6
24	Florists	-	-	963	+ 20.5	963	+ 20.5
25	Jewellery stores	942	- 8.7	1,643	+ 13.3	2,585	+ 4.1
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,905	+ 2.5
27	Personal accessories stores	992	+ 12.9	1,459*	...	2,451*	+ 35.0
28	All other stores	13,025	+ 13.6	17,569	+ 8.4	30,594	+ 10.6
29	All stores	136,328	+ 8.5	166,214	+ 15.8	302,542	+ 12.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 9. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Manitoba

January-September - 1981 - Janvier-Septembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
384,367	+ 14.4	126,622	+ 24.1	510,989	+ 16.7	Épicerie - Boucheries	1
38,807	- 17.8	83,997	+ 4.9	122,805	- 3.5	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	31,894	+ 24.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
340,792	+ 7.8	-	-	340,792	+ 7.8	Grands magasins	4
43,462	+ 6.0	1,310	+ 11.1	44,772	+ 6.1	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	126,723	+ 11.0	Magasins généraux	6
20,771	+ 8.7	1,894	+ 2.4	22,665	+ 8.2	Bazars	7
-	-	484,175	+ 5.7	484,175	+ 5.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	7,892*	...	7,892*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
39,268	+ 31.3	122,995*	...	162,263*	...	Stations-service	10
-	-	15,947*	...	15,947*	...	Garages	11
x	x	x	x	38,684	+ 5.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
9,968	+ 12.3	7,258	- 9.1	17,226	+ 2.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
28,087	+ 16.6	8,243	+ 3.0	36,330	+ 13.2	Magasins de vêtements pour dames	14
20,803	+ 19.1	11,813	+ 12.9	32,616	+ 16.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	1,288	+ 26.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	17,278	+ 25.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	17,264	+ 0.5	17,264	+ 0.5	Quincailleries	18
-	-	27,869*	...	27,869*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	5,230	+ 21.7	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	22,387	+ 18.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
13,797	+ 11.7	76,590	+ 11.6	90,387	+ 11.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
7,490	+ 32.0	2,472	- 18.2	9,961	+ 14.5	Librairies et papeteries	23
-	-	8,544	+ 12.1	8,544	+ 12.1	Fleuristes	24
8,627	+ 18.0	14,220	+ 2.1	22,847	+ 7.6	Bijouteries	25
x	x	x	x	18,224	+ 9.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
8,568	+ 8.8	12,701	+ 32.0	21,269	+ 21.5	Magasins d'accessoires personnels	27
112,112	+ 11.4	169,852	+ 23.0	281,964	+ 18.1	Tous les autres magasins	28
142,214	+ 10.8	1,398,070	+ 14.8	2,540,285	+ 13.0	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 10. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Winnipeg

September - 1981 - Septembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	35,865	+ 8.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	8,542	+ 15.5
3	All other food stores	x	x	x	x	3,216*	...
4	Department stores	40,651	+ 5.3	-	-	40,651	+ 5.3
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,736	+ 1.5
6	General stores	-	-	492*	...	492*	...
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	31,409	+ 9.6	31,409	+ 9.6
9	Used car dealers	-	-	475	+ 8.9	475	+ 8.9
10	Service stations	x	x	x	x	13,898*	...
11	Garages	-	-	501	+ 8.4	501	+ 8.4
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	3,241	+ 5.7
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	1,595	+ 7.2
14	Women's clothing stores	2,990	+ 3.8	735	+ 10.8	3,726	+ 5.1
15	Family clothing stores	x	x	x	x	2,000	+ 0.9
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,769	+ 7.5
18	Hardware stores	-	-	299*	...	299*	...
19	Household furniture stores	-	-	3,194*	...	3,194*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	164	+ 7.0
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,683	+ 23.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	8,191	+ 21.5
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	916	+ 1.3
24	Florists	-	-	600	+ 23.5	600	+ 23.5
25	Jewellery stores	x	x	x	x	2,044	+ 0.8
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	701*	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	2,116*	...
28	All other stores	x	x	x	x	20,200	+ 13.8
29	All stores	107,489	+ 8.3	82,736	+ 17.8	190,224	+ 12.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 10. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Winnipeg

January-September - 1981 - Janvier-Septembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	342,561	+ 17.8	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	75,475	- 5.8	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	24,182	+ 22.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
307,755	+ 7.4	-	-	307,755	+ 7.4	Grands magasins	4
x	x	x	x	12,053	- 2.3	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	2,165	- 11.6	2,165	- 11.6	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	255,343	+ 0.1	255,343	+ 0.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	4,380	+ 22.5	4,380	+ 22.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	108,430*	...	Stations-service	10
-	-	4,424	+ 28.3	4,424	+ 28.3	Garages	11
x	x	x	x	26,471	+ 1.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	11,236	+ 8.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
23,835	+ 13.9	5,164	- 2.1	28,999	+ 10.6	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	14,397	+ 12.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	13,346	+ 24.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	3,298	- 9.0	3,298	- 9.0	Quincailleries	18
-	-	18,670*	...	18,670*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,516	- 3.9	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	13,255	+ 32.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	66,532	+ 13.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	8,249	+ 16.7	Librairies et papeteries	23
-	-	5,063	+ 9.7	5,063	+ 9.7	Fleuristes	24
x	x	x	x	18,309	+ 4.1	Bijouteries	25
x	x	x	x	7,640	- 1.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	18,002	+ 20.2	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	173,108	+ 13.9	Tous les autres magasins	28
898,141	+ 10.4	675,701	+ 12.5	1,573,842	+ 11.3	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 11. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

September - 1981 - Septembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	51,569	+ 15.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	11,013	+ 14.1
3	All other food stores	x	x	x	x	3,228*	...
4	Department stores	22,636	+ 0.8	-	-	22,636	+ 0.8
5	General merchandise stores	12,815	- 0.8	2,603	+ 20.6	15,418	+ 2.2
6	General stores	8,316	+ 22.4	12,158	+ 7.9	20,475	+ 13.4
7	Variety stores	2,778	- 7.7	635	+ 2.8	3,414	- 5.9
8	Motor vehicle dealers	-	-	82,869	+ 6.0	82,869	+ 6.0
9	Used car dealers	-	-	276*	...	276*	...
10	Service stations	2,706	+ 30.9	22,340*	...	25,045*	...
11	Garages	-	-	2,258*	...	2,258*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	7,608*	...
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	2,473	+ 31.0
14	Women's clothing stores	2,737	+ 15.2	3,000	+ 29.9	5,737	+ 22.5
15	Family clothing stores	2,956	+ 12.1	1,460	+ 6.9	4,417	+ 10.3
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	393	+ 9.5
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,865	+ 16.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	3,214	+ 31.6
19	Household furniture stores	-	-	7,731*	...	7,731*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,500	+ 25.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	4,103	- 3.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	4,383*	...	6,357	+ 14.0	10,740*	+ 30.2
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	1,124*	...
24	Florists	20	..	521	+ 24.4	541	+ 29.0
25	Jewellery stores	x	x	x	x	3,150*	...
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	6,877*	...	6,877*	...
27	Personal accessories stores	151*	...	1,945	+ 3.7	2,096*	+ 0.5
28	All other stores	16,875	+ 5.7	23,246	+ 9.8	40,121	+ 8.1
29	All stores	117,686	+ 10.8	224,202	+ 17.6	341,888	+ 15.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 11. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Saskatchewan

January-September - 1981 - Janvier-Septembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	458,090	+ 14.5	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	85,206	+ 4.2	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	22,076*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
189,596	+ 13.4	-	-	189,596	+ 13.4	Grands magasins	4
108,505	+ 3.0	20,391	+ 20.9	128,897	+ 5.4	Magasins de marchandises diverses	5
66,362	+ 15.2	105,344	+ 12.9	171,706	+ 13.8	Magasins généraux	6
24,181	+ 2.3	5,903	+ 5.4	30,084	+ 2.9	Bazars	7
-	-	687,278	+ 6.9	687,278	+ 6.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	3,123*	...	3,123*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
23,080	+ 32.2	172,806	+ 32.0	195,886	+ 32.0	Stations-service	10
-	-	15,203	+ 32.3	15,203	+ 32.3	Garages	11
x	x	x	x	55,462	+ 34.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	21,890	+ 21.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
22,717	+ 14.5	22,679	+ 16.5	45,395	+ 15.5	Magasins de vêtements pour dames	14
21,202	+ 26.5	13,801	+ 1.8	35,003	+ 15.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	2,901	+ 7.5	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	14,752	+ 17.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	23,055	+ 14.6	Quincailleries	18
-	-	48,463	+ 22.9	48,463	+ 22.9	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	11,115	+ 10.2	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	27,009	- 1.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
34,902	...	58,848	+ 17.1	93,750*	+ 25.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	8,083	+ 32.9	Librairies et papeteries	23
118	..	5,689	+ 20.4	5,807	+ 22.8	Fleuristes	24
x	x	x	x	25,767*	...	Bijouteries	25
-	-	55,440*	...	55,440*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,051	+ 8.6	20,271	+ 3.1	22,322	+ 3.6	Magasins d'accessoires personnels	27
136,115	+ 13.1	175,890	+ 2.8	312,005	+ 7.0	Tous les autres magasins	28
988,631	+ 14.0	1,806,733	+ 13.3	2,795,364	+ 13.5	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 12. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Alberta

September - 1981 - Septembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	135,072	+ 21.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	36,201	+ 28.8
3	All other food stores	428	+ 25.3	7,990*	...	8,417*	...
4	Department stores	125,211	+ 8.6	-	-	125,211	+ 8.6
5	General merchandise stores	15,467	+ 6.5	3,794	- 17.0	19,261	+ 0.8
6	General stores	x	x	x	x	35,042	+ 23.3
7	Variety stores	4,104	- 2.7	1,449	+ 1.6	5,553	- 1.6
8	Motor vehicle dealers	-	-	196,249	+ 10.7	196,249	+ 10.7
9	Used car dealers	-	-	2,148*	...	2,148*	...
10	Service stations	10,655*	...	52,443	+ 31.8	63,098*	+ 34.5
11	Garages	-	-	6,681*	...	6,681*	...
12	Automotive parts and accessories stores	1,877	+ 2.1	16,109	+ 20.8	17,986	+ 18.6
13	Men's clothing stores	4,183	+ 15.9	11,451	+ 24.8	15,634	+ 22.3
14	Women's clothing stores	12,464	+ 25.2	5,933	+ 12.4	18,397	+ 20.8
15	Family clothing stores	8,840	+ 18.1	4,400	+ 0.1	13,241	+ 11.4
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	455*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	6,549	+ 28.6
18	Hardware stores	x	x	x	x	6,976	+ 21.8
19	Household furniture stores	x	x	x	x	11,329	- 6.0
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,193*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	4,823	+ 11.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	5,801	+ 14.9	21,321	+ 15.1	27,122	+ 15.0
23	Book and stationery stores	2,000	+ 15.2	1,241	+ 31.7	3,241	+ 21.0
24	Florists	x	x	x	x	3,221	+ 7.5
25	Jewellery stores	3,943	- 6.1	2,516	+ 21.0	6,458	+ 2.8
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	11,375	+ 18.8
27	Personal accessories stores	4,004	+ 12.0	4,653	+ 3.5	8,657	+ 7.2
28	All other stores	56,947	+ 21.7	53,958	+ 7.9	110,905	+ 14.6
29	All stores	402,039	+ 17.4	501,459	+ 14.7	903,498	+ 15.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 12. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

January-September - 1981 - Janvier-Septembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	1,197,370	+ 19.9	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	285,320	+ 23.9	Épicerie, confiseries et articles divers	2
3,412	+ 1.5	61,868*	...	65,280*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
999,395	+ 13.6	-	-	999,395	+ 13.6	Grands magasins	4
130,197	+ 15.8	34,363	- 16.8	164,561	+ 7.1	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	312,329	+ 20.3	Magasins généraux	6
36,035	+ 12.3	12,313	- 2.6	48,348	+ 8.1	Bazars	7
-	-	1,813,121	+ 10.4	1,813,121	+ 10.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	17,284*	...	17,284*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
86,234	...	423,454*	...	509,688*	...	Stations-service	10
-	-	54,664	+ 35.2	54,664	+ 35.2	Garages	11
16,821	+ 1.6	135,546	+ 31.4	152,367	+ 27.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
29,220	+ 12.2	85,408	+ 14.9	114,628	+ 14.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
91,554	+ 21.7	41,866	+ 7.0	133,420	+ 16.7	Magasins de vêtements pour dames	14
59,979	+ 22.8	40,470	+ 15.1	100,449	+ 19.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	3,193*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	49,366	+ 19.0	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	56,070	+ 4.7	Quincailleries	18
x	x	x	x	107,234	+ 13.8	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	32,222	+ 31.3	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	41,911	+ 20.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
51,356	+ 13.5	184,771	+ 22.2	236,127	+ 20.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
15,907	+ 25.9	9,634	+ 33.0	25,541	+ 28.5	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	36,565	+ 13.7	Fleuristes	24
34,863	+ 9.0	22,006	+ 18.3	56,869	+ 12.5	Bijouteries	25
x	x	x	x	109,822	+ 10.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
35,894	+ 17.4	41,672	+ 1.6	77,566	+ 8.3	Magasins d'accessoires personnels	27
459,174	+ 14.2	532,239	+ 17.8	991,412	+ 16.1	Tous les autres magasins	28
3,333,513	+ 18.1	4,458,610	+ 16.2	7,792,123	+ 17.0	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 13. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
British Columbia

September - 1981 - Septembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	118,911	+ 22.8	52,150	+ 9.9	171,060	+ 18.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	6,947*	...	27,859	+ 24.2	34,806*	+ 26.7
3	All other food stores	1,154	+ 14.8	17,851	+ 28.1	19,005	+ 27.2
4	Department stores	152,884	+ 8.9	-	-	152,884	+ 8.9
5	General merchandise stores	18,017	- 7.2	2,453	+ 1.7	20,470	- 6.2
6	General stores	x	x	x	x	14,099	+ 8.9
7	Variety stores	5,357	+ 3.1	1,350	+ 2.0	6,707	+ 2.8
8	Motor vehicle dealers	-	-	167,890	- 6.2	167,890	- 6.2
9	Used car dealers	-	-	5,359	- 11.2	5,359	- 11.2
10	Service stations	11,179	+ 35.2	58,172	+ 22.3	69,351	+ 24.2
11	Garages	-	-	10,717	+ 20.2	10,717	+ 20.2
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	13,841	+ 17.4
13	Men's clothing stores	4,218	- 1.4	4,186	+ 27.2	8,403	+ 11.0
14	Women's clothing stores	9,435	+ 21.3	7,334	+ 1.5	16,768	+ 11.8
15	Family clothing stores	8,162	+ 5.7	4,301	+ 20.8	12,463	+ 10.5
16	Specialty shoe stores	437	+ 21.0	999	- 8.8	1,436	- 1.4
17	Family shoe stores	3,448	+ 9.3	3,197	+ 20.6	6,644	+ 14.5
18	Hardware stores	x	x	x	x	7,199	+ 0.2
19	Household furniture stores	x	x	x	x	10,642	+ 13.0
20	Household appliance stores	x	x	x	x	5,044	+ 3.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	6,944	- 15.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	13,940	+ 20.9	28,477	+ 15.9	42,417	+ 17.5
23	Book and stationery stores	1,560	- 15.3	3,716*	...	5,276*	+ 22.8
24	Florists	-	-	2,258	+ 1.4	2,258	+ 1.4
25	Jewellery stores	4,447	- 7.6	4,925	+ 12.7	9,372	+ 2.0
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	18,120	+ 30.8
27	Personal accessories stores	4,030	+ 14.2	15,561	+ 2.3	19,592	+ 4.6
28	All other stores	x	x	x	x	135,783	+ 18.0
29	All stores	432,040	+ 12.6	562,510	+ 8.9	994,549	+ 10.5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 13. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Colombie-Britannique

January-September - 1981 - Janvier-Septembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,060,456	+ 22.4	468,748	--	1,529,204	+ 14.6	Épicerie - Boucheries	1
55,402	...	247,291	+ 31.2	302,693*	+ 33.1	Épicerie, confiseries et articles divers	2
10,290	+ 5.5	150,591	+ 17.5	160,880	+ 16.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,219,394	+ 14.9	-	-	1,219,394	+ 14.9	Grands magasins	4
150,401	+ 5.7	21,379	+ 12.4	171,780	+ 6.5	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	109,625	+ 15.4	Magasins généraux	6
45,669	+ 7.9	12,005	+ 2.2	57,674	+ 6.6	Bazars	7
-	-	1,736,985	+ 12.8	1,736,985	+ 12.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	50,031	+ 8.9	50,031	+ 8.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
95,985	...	471,578	+ 23.6	567,563*	+ 25.7	Stations-service	10
-	-	81,144	+ 7.8	81,144	+ 7.8	Garages	11
x	x	x	x	116,499	+ 24.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
33,748	- 0.2	33,409	+ 21.3	67,157	+ 9.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
72,807	+ 20.2	58,114	- 3.4	130,921	+ 8.4	Magasins de vêtements pour dames	14
57,851	+ 13.8	33,310	+ 9.3	91,161	+ 12.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
3,765	+ 19.4	7,703	+ 8.7	11,468	+ 12.0	Magasins de chaussures spécialisées	16
26,208	+ 10.6	24,731	+ 22.8	50,939	+ 16.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	67,450	+ 13.4	Quincailleries	18
x	x	x	x	91,990	+ 31.1	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	42,570	+ 26.5	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	58,025	- 8.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
120,067	+ 19.3	241,739	+ 18.5	361,806	+ 18.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
15,118	+ 13.6	25,183	+ 23.0	40,301	+ 19.3	Librairies et papeteries	23
-	-	22,425	+ 0.2	22,425	+ 0.2	Fleuristes	24
40,695	+ 12.9	46,449	+ 24.8	87,144	+ 18.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	173,323	+ 32.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
33,541	+ 14.4	128,970	+ 9.6	162,510	+ 10.5	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	1,161,228	+ 26.1	Tous les autres magasins	28
638,320	+ 17.2	5,085,571	+ 16.8	8,723,891	+ 17.0	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 14. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Vancouver

September - 1981 - Septembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	82,645	+ 19.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	16,651	+ 8.9
3	All other food stores	771	+ 7.8	11,031	+ 34.0	11,802	+ 31.9
4	Department stores	92,584	+ 5.9	-	-	92,584	+ 5.9
5	General merchandise stores	7,244	+ 2.4	528	+ 0.1	7,772	+ 2.2
6	General stores	-	-	626	+ 12.9	626	+ 12.9
7	Variety stores	x	x	x	x	1,010	+ 1.1
8	Motor vehicle dealers	-	-	87,059	- 7.3	87,059	- 7.3
9	Used car dealers	-	-	2,694	- 1.0	2,694	- 1.0
10	Service stations	6,479	+ 32.2	32,487	+ 21.4	38,966	+ 23.0
11	Garages	-	-	5,004	+ 33.9	5,004	+ 33.9
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,661	+ 27.5
13	Men's clothing stores	2,531	- 8.9	2,014	+ 17.2	4,545	+ 1.0
14	Women's clothing stores	5,345	+ 21.6	3,375	+ 1.9	8,720	+ 13.1
15	Family clothing stores	3,348	+ 9.6	1,619	+ 10.4	4,967	+ 9.9
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	580	+ 9.8
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,645	+ 13.6
18	Hardware stores	-	-	2,176	+ 8.4	2,176	+ 8.4
19	Household furniture stores	x	x	x	x	7,067	+ 13.6
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,519	+ 5.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	4,081*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	9,702	+ 17.6	10,900	+ 18.8	20,602	+ 18.2
23	Book and stationery stores	1,094	- 12.9	1,477*	...	2,570*	+ 15.5
24	Florists	-	-	1,147	+ 11.1	1,147	+ 11.1
25	Jewellery stores	x	x	x	x	5,812	+ 2.8
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	10,074	+ 33.8
27	Personal accessories stores	3,409	+ 14.6	9,516	- 9.1	12,926	- 3.8
28	All other stores	x	x	x	x	63,616	+ 21.9
29	All stores	234,513	+ 11.4	271,009	+ 8.2	505,522	+ 9.7

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 14. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Vancouver

January-September - 1981 - Janvier-Septembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	730,610	+ 15.2	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	154,725	+ 23.6	Épiceries, confiseries et articles divers	2
6,721	- 0.3	94,121	+ 34.7	100,841	+ 31.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
740,375	+ 11.0	-	-	740,375	+ 11.0	Grands magasins	4
55,412	+ 4.1	4,575	+ 11.0	59,987	+ 4.6	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	5,867	+ 17.6	5,867	+ 17.6	Magasins généraux	6
x	x	x	x	8,616	+ 0.5	Bazars	7
-	-	956,176	+ 14.7	956,176	+ 14.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	21,950	+ 15.2	21,950	+ 15.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
57,743	...	271,516	+ 23.7	329,259*	+ 25.9	Stations-service	10
-	-	34,288	+ 9.8	34,288	+ 9.8	Garages	11
x	x	x	x	49,914*	...	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
20,666	- 7.7	15,692	+ 14.4	36,357	+ 0.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
40,240	+ 21.0	26,688	- 6.7	66,928	+ 8.1	Magasins de vêtements pour dames	14
23,853	+ 12.4	13,962	+ 2.8	37,815	+ 8.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	4,537	+ 9.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	20,719	+ 13.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	19,025	+ 16.7	19,025	+ 16.7	Quincailleries	18
x	x	x	x	61,997*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	12,883*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	34,146	- 11.7	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
85,554	+ 17.4	91,433	+ 20.8	176,987	+ 19.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
10,516	+ 14.1	10,657	+ 29.1	21,173	+ 21.2	Librairies et papeteries	23
-	-	10,312	+ 8.9	10,312	+ 8.9	Fleuristes	24
x	x	x	x	54,988	+ 20.4	Bijouteries	25
x	x	x	x	96,344	+ 33.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
27,513	+ 12.0	82,189	+ 1.8	109,702	+ 4.2	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	530,328	+ 27.8	Tous les autres magasins	28
1,959,469	+ 15.3	2,527,381	+ 18.7	4,486,849	+ 17.2	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 15. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Yukon and Northwest Territories
 September - 1981 - Septembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	4,294*	...
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	705	+ 19.1	705	+ 19.1
3	All other food stores	-	-	212*	...	212*	...
4	Department stores	3,245	+ 10.8	-	-	3,245	+ 10.8
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,263	+ 7.1
6	General stores	x	x	x	x	6,378	+ 10.8
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	3,613	+ 18.6	3,613	+ 18.6
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	665	- 3.8	665	- 3.8
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	106	- 2.1	106	- 2.1
14	Women's clothing stores	-	-	142	+ 30.4	142	+ 30.4
15	Family clothing stores	-	-	136	+ 13.3	136	+ 13.3
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	205*	...	205*	...
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	491	+ 15.2	491	+ 15.2
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	-	-	310	+ 8.1	310	+ 8.1
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	628*	...	628*	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	240	+ 27.0
28	All other stores	x	x	x	x	3,329	+ 17.8
29	All stores	11,423	+ 9.2	14,779	+ 26.1	26,202	+ 18.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 15. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Yukon et Territoires du Nord-Ouest

January-September - 1981 - Janvier-Septembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	33,478	+ 31.0	Épiceries - Boucheries	1
-	-	5,869*	...	5,869*	...	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	1,595*	...	1,595*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
24,575	+ 20.9	-	-	24,575	+ 20.9	Grands magasins	4
x	x	x	x	8,406	+ 15.6	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	50,005	+ 12.9	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	31,822	+ 10.5	31,822	+ 10.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
-	-	5,255	- 4.4	5,255	- 4.4	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
-	-	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
-	-	1,079*	...	1,079*	...	Magasins de vêtements pour hommes	13
-	-	970	+ 19.3	970	+ 19.3	Magasins de vêtements pour dames	14
-	-	903	- 2.9	903	- 2.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	2,820	+ 14.7	2,820	+ 14.7	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
-	-	4,049	+ 17.0	4,049	+ 17.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
-	-	2,538*	...	2,538*	...	Bijouteries	25
-	-	4,287*	...	4,287*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	1,923	+ 29.6	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	25,244	+ 28.4	Tous les autres magasins	28
85,212	+ 16.1	122,025	+ 22.4	207,237	+ 19.7	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 16. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Canada

September - 1981 - Septembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	992,849	+ 11.5	487,613	+ 15.5	1,480,462	+ 12.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	94,567	+ 30.0	307,882	+ 18.0	402,449	+ 20.6
3	All other food stores	8,575	+ 0.9	137,646	+ 34.5	146,221	+ 32.0
4	Department stores	848,390	+ 5.3	-	-	848,390	+ 5.3
5	General merchandise stores	136,507	+ 1.6	32,527	- 3.0	169,034	+ 0.7
6	General stores	53,405	+ 18.1	98,302	+ 12.3	151,707	+ 14.3
7	Variety stores	70,148	+ 5.4	14,886	- 15.7	85,034	+ 1.0
8	Motor vehicle dealers	13,157	- 12.9	1,277,503	- 0.7	1,290,660	- 0.8
9	Used car dealers	-	-	39,614	+ 0.4	39,614	+ 0.4
10	Service stations	135,802*	...	525,993	+ 25.2	661,795*	+ 29.0
11	Garages	-	-	123,233	+ 30.7	123,233	+ 30.7
12	Automotive parts and accessories stores	11,480	- 4.6	153,531	+ 18.9	165,011	+ 16.9
13	Men's clothing stores	34,198	+ 15.9	56,598	+ 14.3	90,796	+ 14.9
14	Women's clothing stores	94,349	+ 21.1	71,791	+ 6.8	166,141	+ 14.5
15	Family clothing stores	70,572	+ 16.2	54,934	+ 21.4	125,506	+ 18.4
16	Specialty shoe stores	5,341	+ 13.4	7,628	+ 23.7	12,969	+ 19.3
17	Family shoe stores	54,586	+ 11.4	25,202	+ 18.1	79,788	+ 13.4
18	Hardware stores	x	x	x	x	71,815	+ 7.0
19	Household furniture stores	21,021	+ 6.4	92,632	+ 0.7	113,653	+ 1.7
20	Household appliance stores	x	x	x	x	33,601	+ 24.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	12,396	- 10.1	33,043	- 12.1	45,439	- 11.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	59,373	+ 22.5	205,407	+ 15.0	264,780	+ 16.6
23	Book and stationery stores	20,871	+ 7.1	22,703	+ 14.2	43,573	+ 10.7
24	Florists	859	- 6.5	26,281	+ 15.0	27,139	+ 14.2
25	Jewellery stores	25,189	- 8.0	30,404	+ 16.4	55,593	+ 3.9
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	88,399	+ 17.5
27	Personal accessories stores	29,918	+ 8.9	78,815	+ 9.8	108,733	+ 9.6
28	All other stores	460,038	+ 12.8	458,280	+ 9.7	918,318	+ 11.2
29	All stores	3,275,586	+ 11.0	4,534,266	+ 10.6	7,809,852	+ 10.8

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 16. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Canada

January-September - 1981 - Janvier-Septembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
9,144,572	+ 11.7	4,221,253	+ 12.8	13,365,825	+ 12.1	Épicerie - Boucheries	1
784,618	+ 26.6	2,604,143	+ 17.9	3,388,761	+ 19.8	Épicerie, confiseries et articles divers	2
76,195	- 6.0	1,103,010	+ 23.7	1,179,205	+ 21.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
6,747,333	+ 10.7	-	-	6,747,333	+ 10.7	Grands magasins	4
1,096,692	+ 8.4	284,163	+ 4.6	1,380,855	+ 7.6	Magasins de marchandises diverses	5
443,879	+ 18.5	824,804	+ 11.3	1,268,683	+ 13.7	Magasins généraux	6
573,962	+ 13.9	132,024	- 13.1	705,986	+ 7.6	Bazars	7
147,152	- 0.7	12,671,464	+ 8.6	12,818,617	+ 8.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	394,988	+ 22.7	394,988	+ 22.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
1,114,380	...	4,394,651	+ 27.6	5,509,031*	+ 30.1	Stations-service	10
-	-	998,428	+ 24.1	998,428	+ 24.1	Garages	11
104,245	- 8.4	1,320,519	+ 18.7	1,424,764	+ 16.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
241,876	+ 10.6	472,852	+ 12.4	714,728	+ 11.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
690,792	+ 19.5	543,778	+ 9.6	1,234,570	+ 14.9	Magasins de vêtements pour dames	14
488,374	+ 18.7	417,581	+ 13.6	905,955	+ 16.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
38,922	+ 13.1	50,274	+ 21.1	89,196	+ 17.4	Magasins de chaussures spécialisées	16
401,707	+ 16.5	178,996	+ 14.6	580,703	+ 15.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	602,714	+ 5.4	Quincailleries	18
201,100	+ 20.6	847,307	+ 18.7	1,048,407	+ 19.0	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	259,386	+ 27.9	Magasins d'appareils ménagers	20
118,340	+ 23.7	285,675	- 3.4	404,015	+ 3.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
506,290	+ 19.0	1,773,539	+ 18.2	2,279,829	+ 18.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
165,046	+ 19.7	169,845	+ 21.1	334,892	+ 20.4	Librairies et papeteries	23
10,185	- 13.9	250,393	+ 14.8	260,578	+ 13.3	Fleuristes	24
221,884	+ 6.5	266,888	+ 14.9	488,772	+ 11.0	Bijouteries	25
x	x	x	x	881,949	+ 14.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
254,052	+ 11.0	673,093	+ 11.1	927,145	+ 11.1	Magasins d'accessoires personnels	27
3,880,746	+ 12.4	3,931,186	+ 15.8	7,811,931	+ 14.1	Tous les autres magasins	28
7,638,453	+ 13.2	40,368,791	+ 14.3	68,007,244	+ 13.9	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 17. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Newfoundland - Terre-Neuve

August - 1981 - Août

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	23,391	+ 21.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	16,517	+ 14.1
3	All other food stores	x	x	x	x	1,617	+ 29.8
4	Department stores	10,479	+ 12.7	-	-	10,479	+ 12.7
5	General merchandise stores	x	x	x	x	9,198	+ 19.1
6	General stores	x	x	x	x	8,513	+ 2.0
7	Variety stores	x	x	x	x	4,799	+ 24.9
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	20,973	- 9.5
9	Used car dealers	-	-	261	+ 3.0	261	+ 3.0
10	Service stations	x	x	x	x	15,225	+ 27.4
11	Garages	-	-	1,360*	...	1,360*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	541	+ 14.3
14	Women's clothing stores	1,627	+ 19.3	318	- 12.1	1,945	+ 12.7
15	Family clothing stores	x	x	x	x	4,660	+ 1.7
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	824	+ 6.1	328	+ 20.1	1,152	+ 9.7
18	Hardware stores	-	-	442*	...	442*	...
19	Household furniture stores	-	-	1,776*	...	1,776*	...
20	Household appliance stores	-	-	269*	...	269*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	1,243	- 3.5	1,243	- 3.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	6,309	+ 18.2
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	142	+ 21.5
24	Florists	-	-	322	+ 11.8	322	+ 11.8
25	Jewellery stores	x	x	x	x	546	- 0.8
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	570	+ 1.1
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	702	+ 24.8
28	All other stores	5,700	+ 5.6	3,794*	...	9,494*	- 9.4
29	All stores	55,704	+ 9.5	89,476	+ 11.2	145,180	+ 10.5

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 17. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard

August - 1981 - Août

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	6,280	+ 11.1	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	1,297*	...	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	294	+ 10.1	294	+ 10.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
4,949	+ 4.9	-	-	4,949	+ 4.9	Grands magasins	4
x	x	x	x	1,485	- 4.7	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	1,397	- 0.4	1,397	- 0.4	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	4,944	- 22.1	4,944	- 22.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	5,717*	...	Stations-service	10
-	-	444*	...	444*	...	Garages	11
x	x	x	x	506	+ 21.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	203	+ 3.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
215	+ 25.1	241	- 14.5	456	+ 0.5	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	366	- 14.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	161	+ 5.8	161	+ 5.8	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	1,156	+ 15.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	131	+ 14.8	Bijouteries	25
-	-	149	- 5.9	149	- 5.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	361	+ 18.6	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	5,224	+ 10.2	Tous les autres magasins	28
13,481	+ 12.4	24,083	+ 2.9	37,564	+ 6.1	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 18. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia - Nouvelle-Écosse

August - 1981 - Août

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	59,240	+ 11.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	9,118	+ 20.1
3	All other food stores	x	x	x	x	2,586	+ 10.7
4	Department stores	20,934	+ 14.0	-	-	20,934	+ 14.0
5	General merchandise stores	x	x	x	x	9,519	+ 19.6
6	General stores	-	-	3,792	- 2.5	3,792	- 2.5
7	Variety stores	4,807	+ 6.8	768	- 6.7	5,575	+ 4.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	35,034	- 24.0	35,034	- 24.0
9	Used car dealers	-	-	1,216*	...	1,216*	...
10	Service stations	635	+ 14.0	22,150	+ 17.8	22,786	+ 17.7
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,860	+ 16.1
13	Men's clothing stores	833	- 19.6	891*	...	1,724*	...
14	Women's clothing stores	2,832	+ 19.2	1,463	+ 9.5	4,295	+ 15.7
15	Family clothing stores	505	+ 3.9	3,311	+ 22.7	3,816	+ 19.8
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,486	+ 10.8
18	Hardware stores	-	-	2,663	+ 6.2	2,663	+ 6.2
19	Household furniture stores	x	x	x	x	2,009	+ 11.3
20	Household appliance stores	x	x	x	x	814*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,076	- 8.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,452	+ 13.0	8,765	+ 22.1	11,217	+ 20.0
23	Book and stationery stores	319*	...	1,140	+ 25.2	1,459*	+ 30.0
24	Florists	x	x	x	x	779	+ 28.7
25	Jewellery stores	1,236	+ 1.7	355*	...	1,591*	+ 10.1
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,158	+ 5.0
27	Personal accessories stores	558	+ 29.3	3,129*	...	3,686*	...
28	All other stores	x	x	x	x	29,935	+ 8.4
29	All stores	109,253	+ 10.1	137,713	+ 2.2	246,966	+ 5.5

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 18. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

New Brunswick - Nouveau-Brunswick

August - 1981 - Août

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	36,922	+ 7.4	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	12,040	+ 23.3	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	4,082*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
16,560	+ 12.6	-	-	16,560	+ 12.6	Grands magasins	4
x	x	x	x	5,322	+ 22.5	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	5,850	- 13.6	Magasins généraux	6
5,303	+ 28.3	788*	...	6,091*	+ 14.3	Bazars	7
x	x	x	x	31,961	- 15.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	437	- 9.4	437	- 9.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	22,194*	...	Stations-service	10
-	-	1,580*	...	1,580*	...	Garages	11
x	x	x	x	4,195	+ 13.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
601	+ 14.8	768	- 5.4	1,368	+ 2.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
2,467	+ 20.7	688	+ 3.6	3,156	+ 16.5	Magasins de vêtements pour dames	14
1,057	+ 13.6	1,774	- 8.5	2,831	- 1.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	73	+ 10.8	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,521	+ 9.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,452	- 2.8	1,452	- 2.8	Quincailleries	18
x	x	x	x	2,674	+ 13.5	Magasins de meubles	19
-	-	345	+ 4.6	345	+ 4.6	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	184*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
668	+ 17.6	7,170	+ 19.5	7,838	+ 19.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
253	+ 25.4	462	+ 11.6	716	+ 16.1	Librairies et papeteries	23
-	-	573	+ 22.7	573	+ 22.7	Fleuristes	24
819	+ 3.3	486	+ 1.2	1,305	+ 2.6	Bijouteries	25
-	-	1,826	- 5.4	1,826	- 5.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
274	+ 1.7	774	+ 17.5	1,047	+ 12.9	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	21,852	+ 5.0	Tous les autres magasins	28
81,135	+ 7.5	114,863	+ 7.7	195,998	+ 7.6	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 19. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

August - 1981 - Août

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	393,138	+ 3.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	137,266	+ 3.4
3	All other food stores	1,997	+ 24.4	47,044	+ 18.7	49,042	+ 19.0
4	Department stores	143,855	+ 4.6	-	-	143,855	+ 4.6
5	General merchandise stores	x	x	x	x	27,161	+ 0.3
6	General stores	x	x	x	x	22,597	+ 9.3
7	Variety stores	20,250	+ 35.2	3,988*	...	24,237*	+ 13.4
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	257,074	- 13.3
9	Used car dealers	-	-	12,306	- 9.6	12,306	- 9.6
10	Service stations	24,841	+ 30.5	136,116	+ 27.4	160,957	+ 27.9
11	Garages	-	-	54,570	+ 32.6	54,570	+ 32.6
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	34,954	+ 2.2
13	Men's clothing stores	5,737*	...	16,455	+ 18.8	22,192*	+ 24.8
14	Women's clothing stores	17,914	+ 25.1	23,097	+ 27.8	41,011	+ 26.6
15	Family clothing stores	15,019	+ 20.2	22,592	+ 30.3	37,611	+ 26.1
16	Specialty shoe stores	1,663	+ 22.9	1,393	+ 12.1	3,056	+ 17.7
17	Family shoe stores	17,895	+ 26.0	6,550	+ 18.9	24,444	+ 24.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	26,510	- 0.9
19	Household furniture stores	3,690	+ 4.0	34,751	- 3.6	38,441	- 2.9
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,498	- 9.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	13,940	+ 6.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	3,965*	...	41,982	+ 20.0	45,947*	+ 22.6
23	Book and stationery stores	4,625	+ 30.4	9,744	+ 32.7	14,368	+ 32.0
24	Florists	x	x	x	x	5,608	+ 3.2
25	Jewellery stores	x	x	x	x	9,084	- 11.8
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	24,599	+ 13.8
27	Personal accessories stores	3,885	+ 9.8	27,303	+ 4.6	31,188	+ 5.2
28	All other stores	79,531	+ 5.1	106,015	+ 7.2	185,546	+ 6.3
29	All stores	584,017	+ 7.6	1,261,184	+ 4.7	1,845,202	+ 5.6

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 19. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Montreal - Zone métropolitaine de Montréal

August - 1981 - Août

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	199,234	+ 7.3	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	41,590	- 16.7	Épiceries, confiseries et articles divers	2
1,273	+ 24.2	20,829	+ 11.6	22,102	+ 12.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
83,842	+ 0.7	-	-	83,842	+ 0.7	Grands magasins	4
x	x	x	x	6,431	+ 7.0	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	594*	...	594*	...	Magasins généraux	6
5,632	+ 6.9	2,060	- 2.6	7,692	+ 4.1	Bazars	7
x	x	x	x	113,884	- 7.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	5,510*	...	5,510*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
17,137	+ 29.9	49,315	+ 17.2	66,451	+ 20.2	Stations-service	10
-	-	9,878	+ 23.1	9,878	+ 23.1	Garages	11
x	x	x	x	10,203	+ 1.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
4,030	+ 34.4	5,057	- 13.8	9,087	+ 2.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
9,421	+ 24.8	6,812	- 4.7	16,233	+ 10.4	Magasins de vêtements pour dames	14
8,956	+ 23.5	6,162*	...	15,118*	+ 28.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,087	+ 9.8	754*	...	1,842*	+ 24.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
9,202	+ 24.1	2,596	+ 5.8	11,797	+ 19.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	14,584	+ 8.3	Quincailleries	18
x	x	x	x	15,110	- 6.1	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,260*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	5,068	+ 8.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	25,444	+ 19.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
3,233	...	6,425*	...	9,658*	...	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	2,375	+ 3.6	Fleuristes	24
x	x	x	x	4,706	- 9.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	10,102	+ 28.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,996	+ 9.1	11,564	+ 6.5	14,560	+ 7.0	Magasins d'accessoires personnels	27
55,111	+ 8.2	51,209	+ 8.3	106,320	+ 8.2	Tous les autres magasins	28
337,245	+ 6.3	493,429	+ 3.5	830,673	+ 4.6	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 20. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

August - 1981 - Août

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	450,858	+ 2.5	105,673	- 4.7	556,531	+ 1.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	62,203	+ 23.4	80,230	+ 29.0	142,433	+ 26.5
3	All other food stores	4,324	- 6.4	44,642	+ 19.4	48,966	+ 16.5
4	Department stores	267,875	+ 6.8	-	-	267,875	+ 6.8
5	General merchandise stores	40,630	- 1.4	8,500	+ 9.7	49,130	+ 0.3
6	General stores	x	x	x	x	20,507	+ 16.2
7	Variety stores	21,649	+ 6.2	5,678	- 5.9	27,327	+ 3.4
8	Motor vehicle dealers	-	-	387,346	+ 0.3	387,346	+ 0.3
9	Used car dealers	-	-	16,578	+ 21.0	16,578	+ 21.0
10	Service stations	81,266*	...	191,857	+ 20.7	273,124*	+ 27.9
11	Garages	-	-	42,518	+ 30.5	42,518	+ 30.5
12	Automotive parts and accessories stores	4,791	- 5.4	61,003	+ 13.1	65,794	+ 11.5
13	Men's clothing stores	11,105	+ 4.0	14,482	+ 8.2	25,587	+ 6.3
14	Women's clothing stores	33,834	+ 31.6	17,901	- 0.8	51,735	+ 18.2
15	Family clothing stores	21,662	+ 19.0	10,886	+ 2.7	32,548	+ 13.0
16	Specialty shoe stores	1,731	+ 4.4	2,544	+ 8.6	4,275	+ 6.8
17	Family shoe stores	16,646	+ 11.8	6,168	- 6.1	22,814	+ 6.3
18	Hardware stores	x	x	x	x	19,785	+ 1.6
19	Household furniture stores	10,882	+ 6.1	26,729	+ 0.9	37,610	+ 2.3
20	Household appliance stores	x	x	x	x	13,035	+ 30.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	4,109*	...	6,282*	...	10,391*	- 13.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	25,235	+ 12.9	71,955	+ 11.8	97,190	+ 12.1
23	Book and stationery stores	10,111	+ 14.9	6,216	+ 15.5	16,327	+ 15.1
24	Florists	x	x	x	x	11,060	+ 19.7
25	Jewellery stores	9,955	- 7.8	13,029	+ 26.4	22,984	+ 8.9
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	27,442	+ 7.4
27	Personal accessories stores	18,674	+ 3.3	25,382	+ 0.9	44,055	+ 1.9
28	All other stores	220,547	+ 7.1	150,415	+ 14.2	370,962	+ 9.9
29	All stores	1,329,217	+ 8.2	1,376,714	+ 8.9	2,705,930	+ 8.6

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 20. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Toronto - Zone métropolitaine de Toronto

August - 1981 - Août

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
166,845	+ 2.8	21,768	+ 15.2	188,613	+ 4.1	Épiceries - Boucheries	1
16,805	+ 9.0	26,809*	...	43,614*	+ 26.0	Épiceries, confiseries et articles divers	2
3,051	+ 1.0	22,077	+ 25.4	25,128	+ 21.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
105,560	+ 5.8	-	-	105,560	+ 5.8	Grands magasins	4
12,693	+ 14.9	2,653	+ 4.8	15,346	+ 13.0	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	601*	...	601*	...	Magasins généraux	6
4,403	+ 3.3	880	- 9.3	5,283	+ 1.0	Bazars	7
-	-	140,808	+ 8.9	140,808	+ 8.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,835*	...	2,835*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
32,459	...	48,009*	...	80,468*	...	Stations-service	10
-	-	13,753*	...	13,753*	...	Garages	11
x	x	x	x	19,609	+ 13.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
5,660	+ 17.7	6,911*	...	12,571*	+ 29.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
14,859	+ 30.6	7,927	+ 1.6	22,786	+ 18.8	Magasins de vêtements pour dames	14
9,844	+ 11.6	2,082	+ 7.4	11,927	+ 10.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,346	- 0.6	1,543*	...	2,889*	+ 28.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
7,408	+ 15.7	2,907	- 4.9	10,315	+ 9.0	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	6,852	+ 8.5	Quincailleries	18
6,682	+ 25.3	8,209	- 9.9	14,891	+ 3.0	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	5,838*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	4,704	- 2.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
8,114	+ 11.5	30,549	+ 8.4	38,663	+ 9.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
6,204	+ 19.5	3,290	+ 4.5	9,494	+ 13.8	Librairies et papeteries	23
-	-	4,329	+ 22.9	4,329	+ 22.9	Fleuristes	24
4,066	- 12.5	5,191*	...	9,257*	+ 12.6	Bijouteries	25
x	x	x	x	14,759	+ 30.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
9,775	+ 5.1	11,691	- 1.7	21,466	+ 1.2	Magasins d'accessoires personnels	27
73,681	+ 6.0	63,517	+ 19.2	137,197	+ 11.7	Tous les autres magasins	28
497,105	+ 8.4	472,449	+ 17.5	969,554	+ 12.6	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 21. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

August - 1981 - Août

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	45,341	+ 9.6	14,425	+ 13.4	59,766	+ 10.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	4,837	+ 14.0	9,120	- 1.7	13,956	+ 3.2
3	All other food stores	x	x	x	x	4,693*	...
4	Department stores	38,840	+ 2.9	-	-	38,840	+ 2.9
5	General merchandise stores	4,751	- 3.9	134	+ 7.2	4,885	- 3.6
6	General stores	x	x	x	x	15,327	+ 15.2
7	Variety stores	2,529	+ 1.1	262	+ 1.9	2,791	+ 1.2
8	Motor vehicle dealers	-	-	52,998	+ 5.3	52,998	+ 5.3
9	Used car dealers	-	-	939	+ 35.7	939	+ 35.7
10	Service stations	4,899	+ 28.9	17,120*	...	22,020*	...
11	Garages	-	-	1,958*	...	1,958*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	4,713	+ 15.5
13	Men's clothing stores	1,099	+ 9.9	729	- 15.2	1,828	- 1.7
14	Women's clothing stores	3,248	+ 10.9	779	- 10.4	4,027	+ 6.0
15	Family clothing stores	2,527	+ 12.7	1,255	- 10.0	3,782	+ 3.9
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	138	+ 11.2
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,990	+ 16.9
18	Hardware stores	-	-	2,043	+ 1.5	2,043	+ 1.5
19	Household furniture stores	-	-	3,983*	...	3,983*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	735	+ 25.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,534	+ 17.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,624	+ 27.4	9,347	+ 10.7	10,971	+ 12.9
23	Book and stationery stores	848	+ 18.7	295*	...	1,143*	+ 2.6
24	Florists	-	-	871	+ 20.6	871	+ 20.6
25	Jewellery stores	1,049	+ 3.3	1,688	- 10.2	2,737	- 5.4
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	2,093	+ 17.9
27	Personal accessories stores	1,072	--	1,546	+ 11.7	2,618	+ 6.6
28	All other stores	12,917	--	19,059	+ 15.0	31,976	+ 8.4
29	All stores	132,662	+ 6.9	163,692	+ 14.1	296,355	+ 10.8

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 21. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Winnipeg - Zone métropolitaine de Winnipeg
 August - 1981 - Août

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	39,934	+ 12.2	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	8,069	+ 2.8	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	3,111	+ 20.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
34,713	+ 1.9	-	-	34,713	+ 1.9	Grands magasins	4
x	x	x	x	1,249	- 11.2	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	607	+ 18.9	607	+ 18.9	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	27,555	- 2.8	27,555	- 2.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	466	+ 2.9	466	+ 2.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	13,894	+ 35.8	Stations-service	10
-	-	544*	...	544*	...	Garages	11
x	x	x	x	2,912	+ 3.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	1,201	+ 19.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
2,700	+ 7.2	438*	...	3,138*	+ 0.5	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	1,635	+ 2.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,522	+ 18.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	307*	...	307*	...	Quincailleries	18
-	-	2,873*	...	2,873*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	153	- 3.0	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	1,534	+ 30.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	8,030	+ 16.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	937	+ 3.9	Librairies et papeteries	23
-	-	537	+ 21.7	537	+ 21.7	Fleuristes	24
x	x	x	x	2,150	+ 11.3	Bijouteries	25
x	x	x	x	756	- 12.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	2,209	+ 7.3	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	20,353	+ 6.9	Tous les autres magasins	28
103,954	+ 6.7	77,475	+ 9.6	181,429	+ 7.9	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 22. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

August - 1981 - Août

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	53,008	+ 8.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	10,751	+ 7.4
3	All other food stores	x	x	x	x	3,032*	...
4	Department stores	21,490	+ 1.7	-	-	21,490	+ 1.7
5	General merchandise stores	12,710	- 9.4	2,543	+ 20.8	15,253	- 5.5
6	General stores	7,588	+ 9.3	12,414	+ 10.3	20,003	+ 9.9
7	Variety stores	2,970	- 6.0	753	+ 0.1	3,723	- 4.9
8	Motor vehicle dealers	-	-	66,335	- 8.0	66,335	- 8.0
9	Used car dealers	-	-	309*	...	309*	...
10	Service stations	2,920*	...	25,310*	...	28,230*	...
11	Garages	-	-	1,839*	...	1,839*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	7,308*	...
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	2,510	+ 7.9
14	Women's clothing stores	2,580	+ 3.5	2,763*	...	5,343*	+ 18.5
15	Family clothing stores	2,864*	...	1,398	- 15.0	4,261*	+ 15.3
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	324	- 13.7
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,782	+ 13.2
18	Hardware stores	x	x	x	x	2,909	+ 18.5
19	Household furniture stores	-	-	6,108*	...	6,108*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,264	- 0.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,722	- 6.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	4,246*	...	7,170	+ 20.9	11,416*	+ 32.0
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	1,207*	...
24	Florists	20	..	539	+ 10.0	559	+ 14.0
25	Jewellery stores	x	x	x	x	3,468*	...
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	8,266*	...	8,266*	...
27	Personal accessories stores	155*	...	2,356	- 2.1	2,511*	- 5.5
28	All other stores	17,152	+ 0.2	21,281	- 0.3	38,433	-
29	All stores	116,240	+ 5.0	208,124	+ 10.3	324,364	+ 8.4

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 22. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

August - 1981 - Août

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	137,277	+ 11.7	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	37,238	+ 25.2	Épicerie, confiseries et articles divers	2
359	...	7,337*	...	7,697*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
121,743	+ 13.7	-	-	121,743	+ 13.7	Grands magasins	4
14,311	+ 5.1	3,834	- 18.4	18,146	- 0.9	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	36,964	+ 15.7	Magasins généraux	6
4,312	+ 5.2	1,643	+ 0.6	5,955	+ 3.9	Bazars	7
-	-	182,523	+ 2.0	182,523	+ 2.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,137	+ 33.3	2,137	+ 33.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
11,566	...	57,766	+ 31.0	69,332*	+ 34.0	Stations-service	10
-	-	6,306	+ 24.5	6,306	+ 24.5	Garages	11
2,147	+ 2.6	15,184	+ 17.8	17,331	+ 15.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
3,424	+ 2.3	9,234	+ 7.1	12,658	+ 5.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
11,427	+ 15.9	4,600	+ 4.1	16,027	+ 12.3	Magasins de vêtements pour dames	14
7,944	+ 32.8	4,889	+ 9.1	12,833	+ 22.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	398*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	6,061	+ 14.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	7,475	+ 30.8	Quincailleries	18
x	x	x	x	11,852	- 1.5	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	4,142*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	4,515	+ 6.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
5,769	+ 7.3	21,513	+ 19.2	27,282	+ 16.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
2,024	+ 27.0	1,124	+ 13.3	3,148	+ 21.8	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	3,271	+ 20.2	Fleuristes	24
4,307	- 6.7	2,581	+ 16.6	6,889	+ 0.8	Bijouteries	25
x	x	x	x	13,068	+ 5.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
5,198	+ 18.2	4,628*	...	9,827*	- 4.4	Magasins d'accessoires personnels	27
56,009	+ 12.5	55,963	+ 5.0	111,972	+ 8.6	Tous les autres magasins	28
397,831	+ 14.2	496,234	+ 9.5	894,065	+ 11.5	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 23. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia - Colombie-Britannique

August - 1981 - Août

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	118,982	+ 9.8	60,161	+ 3.8	179,143	+ 7.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	7,017	+ 34.1	31,844	+ 28.9	38,861	+ 29.8
3	All other food stores	1,015	- 7.0	19,092	+ 28.7	20,106	+ 26.3
4	Department stores	136,600	+ 6.5	-	-	136,600	+ 6.5
5	General merchandise stores	16,379	- 1.3	2,688	- 3.5	19,067	- 1.6
6	General stores	x	x	x	x	15,752	+ 32.4
7	Variety stores	5,716	+ 2.0	1,564	- 9.7	7,280	- 0.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	165,384	- 10.5	165,384	- 10.5
9	Used car dealers	-	-	5,343	+ 1.6	5,343	+ 1.6
10	Service stations	11,306	+ 27.8	59,572	+ 17.2	70,879	+ 18.8
11	Garages	-	-	9,967	+ 13.2	9,967	+ 13.2
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	13,696	+ 18.7
13	Men's clothing stores	3,540*	...	3,333	- 4.6	6,872*	- 15.8
14	Women's clothing stores	8,979	+ 15.5	6,611	- 14.0	15,590	+ 0.7
15	Family clothing stores	7,151	+ 3.7	4,515	- 9.4	11,666	- 1.8
16	Specialty shoe stores	391	+ 6.3	817*	...	1,209*	- 16.1
17	Family shoe stores	3,083	- 3.1	2,845	+ 4.5	5,928	+ 0.4
18	Hardware stores	x	x	x	x	8,445	+ 8.1
19	Household furniture stores	x	x	x	x	10,363	+ 15.9
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,609	+ 11.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	5,816	- 20.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	14,213	+ 8.2	28,425	+ 11.9	42,638	+ 10.7
23	Book and stationery stores	1,653	- 1.1	3,240	+ 33.8	4,893	+ 19.5
24	Florists	-	-	2,123	- 9.3	2,123	- 9.3
25	Jewellery stores	4,741	- 1.0	5,452	+ 14.2	10,193	+ 6.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	21,684*	...
27	Personal accessories stores	4,647	+ 4.1	17,030	- 12.0	21,677	- 8.9
28	All other stores	x	x	x	x	144,205	+ 16.9
29	All stores	421,916	+ 7.6	578,075	+ 6.0	999,991	+ 6.6

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 23. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Vancouver - Zone métropolitaine de Vancouver

August - 1981 - Août

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	86,929	+ 17.2	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	17,620	+ 9.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2
669	- 7.2	11,876	+ 34.3	12,545	+ 31.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
80,527	+ 1.8	-	-	80,527	+ 1.8	Grands magasins	4
5,854	- 6.9	589	+ 8.9	6,443	- 5.7	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	823	+ 29.0	823	+ 29.0	Magasins généraux	6
x	x	x	x	1,071	- 4.0	Bazars	7
-	-	90,167	- 9.2	90,167	- 9.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,836	+ 30.4	2,836	+ 30.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
6,634	+ 29.5	30,918	+ 12.6	37,552	+ 15.3	Stations-service	10
-	-	4,017	+ 0.4	4,017	+ 0.4	Garages	11
x	x	x	x	5,554	+ 31.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
2,114	...	1,538	- 8.1	3,652*	- 20.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
4,903	+ 22.9	2,627	- 16.1	7,530	+ 5.7	Magasins de vêtements pour dames	14
2,791	+ 1.0	1,702	- 0.3	4,493	+ 0.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	514	- 3.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	2,242	+ 1.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	2,439	+ 18.1	2,439	+ 18.1	Quincailleries	18
x	x	x	x	6,385	+ 7.6	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,268*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	3,254*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
10,351	+ 10.7	10,437	+ 17.9	20,788	+ 14.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,139	+ 7.0	1,320	+ 15.2	2,459	+ 11.3	Librairies et papeteries	23
-	-	992	- 7.4	992	- 7.4	Fleuristes	24
x	x	x	x	6,384	+ 11.6	Bijouteries	25
x	x	x	x	10,688*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
3,936	+ 6.7	9,889*	...	13,825*	- 19.6	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	60,648	+ 10.6	Tous les autres magasins	28
222,150	+ 6.4	271,495	+ 4.2	493,645	+ 5.2	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 24. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest
August - 1981 - Août

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	4,874*	...
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	781	+ 3.2	781	+ 3.2
3	All other food stores	-	-	243*	...	243*	...
4	Department stores	3,162	+ 27.3	-	-	3,162	+ 27.3
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,075	+ 22.8
6	General stores	x	x	x	x	5,295	+ 6.8
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	3,881	+ 8.4	3,881	+ 8.4
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	712	- 17.2	712	- 17.2
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	140	+ 27.0	140	+ 27.0
14	Women's clothing stores	-	-	121	+ 3.7	121	+ 3.7
15	Family clothing stores	-	-	177	+ 12.7	177	+ 12.7
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	256	- 12.7	256	- 12.7
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	496	+ 14.2	496	+ 14.2
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	-	-	421	+ 19.8	421	+ 19.8
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	603*	...	603*	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	250	+ 17.7
28	All other stores	x	x	x	x	3,409	+ 21.6
29	All stores	10,139	+ 17.8	16,058	+ 18.6	26,197	+ 18.3

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 24. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Canada

August - 1981 - Août

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,024,087	+ 4.8	485,483	+ 5.3	1,509,570	+ 5.0	Épiceries - Boucheries	1
97,754	+ 25.2	322,505	+ 13.2	420,258	+ 15.8	Épiceries, confiseries et articles divers	2
8,208	+ 1.7	134,150	+ 24.8	142,359	+ 23.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
786,486	+ 7.4	-	-	786,486	+ 7.4	Grands magasins	4
126,527	+ 1.9	33,714	+ 1.3	160,241	+ 1.7	Magasins de marchandises diverses	5
48,470	+ 12.5	107,527	+ 12.0	155,997	+ 12.2	Magasins généraux	6
72,573	+ 14.6	16,042	- 17.9	88,615	+ 6.9	Bazars	7
14,885	- 6.9	1,193,569	- 6.0	1,208,453	- 6.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	39,825	+ 4.3	39,825	+ 4.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
138,746	...	552,429	+ 25.2	691,175*	+ 28.4	Stations-service	10
-	-	122,745	+ 31.5	122,745	+ 31.5	Garages	11
11,246	- 8.6	145,884	+ 14.5	157,129	+ 12.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
27,489	+ 5.2	48,134	+ 7.7	75,622	+ 6.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
85,124	+ 23.3	58,583	+ 8.7	143,707	+ 16.9	Magasins de vêtements pour dames	14
61,562	+ 18.9	52,990	+ 11.0	114,552	+ 15.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
4,062	+ 11.5	5,850	+ 11.6	9,912	+ 11.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
47,854	+ 17.0	19,526	+ 3.8	67,380	+ 12.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	72,141	+ 4.6	Quincailleries	18
22,285	+ 7.1	92,972	+ 4.7	115,257	+ 5.1	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	29,727	+ 17.3	Magasins d'appareils ménagers	20
12,521	+ 15.0	31,031	- 11.7	43,552	- 5.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
59,152	+ 16.2	203,309	+ 15.3	262,461	+ 15.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
20,365	+ 18.6	23,217	+ 25.3	43,582	+ 22.1	Librairies et papeteries	23
769	- 1.9	24,555	+ 13.5	25,324	+ 12.9	Fleuristes	24
26,450	- 6.1	32,900	+ 16.9	59,350	+ 5.3	Bijouteries	25
x	x	x	x	101,460	+ 20.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
34,739	+ 6.1	83,182	- 0.9	117,921	+ 1.0	Magasins d'accessoires personnels	27
498,800	+ 6.9	454,208	+ 11.8	953,009	+ 9.2	Tous les autres magasins	28
3,251,597	+ 8.6	4,466,214	+ 7.4	7,717,811	+ 7.9	Ensemble des magasins	29

Supplementary Data
Retail Trade

Données supplémentaires
commerce de détail

TABLE 25. Retail Trade, Seasonally Adjusted(1)

Canada

		1981							
		Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	August
		Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juill.	Août
No.		millions of dollars - millions de dollars							
Kind of business:									
1	Combination stores (groceries and meat)	1,481.8	1,460.0	1,462.2	1,499.0	1,497.4	1,464.4	1,535.5	1,561.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	375.9	367.1	364.5	374.9	381.1	364.7	383.2	395.1
3	All other food stores	122.7	123.0	125.6	133.8	131.1	131.8	139.3	144.0
4	Department stores	833.6	845.9	836.6	868.5	836.2	903.0	841.7	845.9
5	General merchandise stores	175.2	169.9	178.4	168.5	164.9	181.2	168.2	161.1
6	General stores	145.2	142.9	145.6	143.1	142.5	143.5	143.0	145.6
7	Variety stores	87.5	88.0	87.3	91.1	86.4	86.3	89.4	88.9
8	Motor vehicle dealers	1,420.2	1,449.2	1,466.6	1,458.3	1,358.3	1,375.5	1,414.7	1,250.5
9	Used car dealers	---	---	---	---	---	---	---	---
10	Service stations	580.0	569.2	601.2	620.7	621.5	631.5	653.0	646.5
11	Garages	102.4	99.7	100.5	106.3	112.4	111.2	122.8	122.4
12	Automotive parts and accessories stores	161.6	166.7	171.1	163.1	161.9	164.2	168.2	165.9
13	Men's clothing stores	83.9	87.8	86.7	91.5	88.3	91.7	90.9	88.6
14	Women's clothing stores	144.1	145.8	150.0	143.2	144.9	150.1	149.8	156.6
15	Family clothing stores	110.7	111.1	113.6	108.1	108.5	107.6	112.4	116.2
16	Specialty shoe stores	10.3	10.7	10.2	10.9	9.7	10.9	10.4	10.7
17	Family shoe stores	69.8	72.9	72.9	67.5	70.3	72.7	75.3	72.4
18	Hardware stores	68.2	69.5	71.0	71.0	68.2	71.3	68.7	70.2
19	Household furniture stores	128.1	115.8	116.5	119.3	124.2	137.5	114.7	107.1
20	Household appliance stores	28.0	28.4	27.1	31.1	30.8	35.0	31.4	29.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	50.4	50.4	49.3	45.9	49.5	53.8	42.2	40.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	250.5	251.1	253.3	268.4	268.3	260.7	264.1	268.6
23	Book and stationery stores	38.9	38.7	38.0	41.9	43.8	40.8	42.5	44.5
24	Florists	28.2	30.5	27.5	31.4	29.6	28.3	29.2	30.4
25	Jewellery stores	63.9	63.4	66.3	67.5	69.5	71.1	67.9	67.3
26	Sporting goods and accessories stores	85.6	85.9	99.7	103.4	101.1	89.7	100.5	105.8
27	Personal accessories stores	108.0	110.9	106.1	111.0	108.7	109.2	110.7	106.2
28	All other stores	910.3	910.5	894.7	918.4	913.3	918.8	942.6	950.3
29	TOTAL ALL STORES	7,743.9	7,688.0	7,787.3	7,907.3	7,743.4	7,817.0	7,957.4	7,868.1
Province:									
30	Newfoundland	134.6	136.7	141.3	138.8	138.0	137.0	138.9	142.2
31	Prince Edward Island	32.5	33.9	34.2	33.9	32.1	34.2	34.4	33.1
32	Nova Scotia	230.9	240.4	239.7	247.3	239.3	232.1	238.5	243.9
33	New Brunswick	186.4	192.8	187.0	197.9	188.5	188.3	193.1	194.7
34	Quebec	1,903.2	1,884.0	1,886.5	1,887.9	1,893.5	1,874.0	1,947.3	1,906.0
35	Ontario	2,764.4	2,683.9	2,732.2	2,811.0	2,768.0	2,840.7	2,832.8	2,792.5
36	Manitoba	281.1	289.9	286.8	292.5	282.6	291.9	305.7	299.0
37	Saskatchewan	316.0	319.7	318.5	327.4	310.9	304.5	323.9	326.3
38	Alberta	861.6	878.1	897.0	928.2	876.8	890.5	919.3	901.5
39	British Columbia	1,002.4	990.6	1,011.7	1,014.9	1,001.0	1,017.9	1,017.9	984.5
40	Yukon and Northwest Territories	23.3	21.3	22.0	22.3	23.6	24.2	23.7	24.3

(1) Each series of Table 25 including the "total all stores" has been adjusted separately by dividing the unadjusted series by the appropriate combined factor in Table 26. Therefore, the sum of either the kinds of business or the provincial totals will not equal the "total all stores".

(2) Per cent changes - Are calculated on data expressed in thousands of dollars.

(3) Year-to-date - Cumulative 1981 sales - cumulative 1980 sales.

TABLEAU 25. Commerce de détail, désaisonnalisé(1)

Canada

1981	1980	Per cent change(2)							
		Variation pourcentage(2)							
					September Septembre 1981	September Septembre 1981	Year- to- date(3)		
Sept.P	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	August Août 1981	September Septembre 1980	L'année à date(3)		
millions of dollars - millions de dollars									No
Genre de commerce:									
1,534.2	1,373.6	1,431.0	1,449.7	1,442.1	- 1.7	+ 11.7	+ 12.9	Épiceries - Boucheries	1
396.8	332.9	333.7	339.5	354.5	+ 0.4	+ 19.2	+ 19.9	Épiceries, confiseries et articles divers	2
151.6	114.8	119.8	118.4	120.2	+ 5.3	+ 32.0	+ 19.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
826.3	791.1	797.5	805.3	824.7	- 2.3	+ 4.5	+ 11.5	Grands magasins	4
163.7	161.7	161.5	164.4	168.0	+ 1.7	+ 1.3	+ 9.0	Magasins de marchandises diverses	5
147.4	129.7	135.3	131.1	136.1	+ 1.2	+ 13.6	+ 13.8	Magasins généraux	6
88.0	85.1	85.3	85.5	85.6	- 1.1	+ 3.4	+ 8.1	Bazars	7
1,389.9	1,403.3	1,339.6	1,400.1	1,403.5	+ 11.2	- 1.0	+ 8.1	Concessionnaires d'automobiles	8
...	...	...	...	...	...	...	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
645.2	505.8	518.2	524.6	554.6	- 0.2	+ 27.6	+ 25.8	Stations-service	10
121.3	93.4	92.5	94.2	99.0	- 0.9	+ 29.9	+ 30.7	Garages	11
172.0	148.8	147.0	149.1	158.1	+ 3.7	+ 15.6	+ 23.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
94.1	82.3	83.3	84.4	83.7	+ 6.3	+ 14.4	+ 17.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
152.0	134.4	134.5	139.4	140.5	- 2.9	+ 13.1	+ 11.7	Magasins de vêtements pour dames	14
117.1	100.0	101.0	105.4	108.7	+ 0.8	+ 17.1	+ 15.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
10.8	9.2	9.6	9.1	9.6	+ 0.9	+ 16.7	+ 16.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
71.5	62.4	66.3	63.5	65.0	- 1.2	+ 14.6	+ 18.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
70.9	66.1	65.1	63.6	67.8	+ 0.9	+ 7.2	+ 16.4	Quincailleries	18
106.4	105.6	106.2	109.5	108.0	- 0.6	+ 0.7	+ 5.6	Magasins de meubles	19
31.1	25.6	26.2	27.5	27.3	+ 5.1	+ 21.7	+ 21.1	Magasins d'appareils ménagers	20
40.8	46.6	47.0	46.4	47.7	+ 1.0	- 12.4	+ 27.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
272.2	232.1	240.0	244.5	246.8	+ 1.3	+ 17.3	+ 18.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
40.6	36.3	36.6	37.9	38.7	- 8.6	+ 11.8	+ 22.8	Librairies et papeteries	23
31.8	27.6	28.2	28.2	27.9	+ 4.6	+ 15.4	+ 14.6	Fleuristes	24
64.6	62.8	62.9	72.1	62.7	- 4.1	+ 2.8	+ 10.4	Bijouteries	25
103.1	86.2	84.0	84.1	84.5	- 2.6	+ 19.6	+ 15.9	Magasins d'articles de sport et accessoires	26
111.6	102.4	106.1	107.0	107.8	+ 5.1	+ 9.1	+ 11.5	Magasins d'accessoires personnels	27
941.0	857.0	869.9	877.8	847.9	- 1.0	+ 9.8	+ 14.9	Tous les autres magasins	28
7,946.5	7,247.4	7,245.0	7,380.4	7,451.5	+ 1.0	+ 9.7	+ 14.3	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29
Province:									
134.7	126.0	130.0	129.8	132.1	- 5.2	+ 7.0	+ 13.1	Terre-Neuve	30
33.0	31.1	30.5	32.0	33.2	- 0.2	+ 6.0	+ 10.8	Ile-du-Prince-Édouard	31
237.0	225.3	227.0	228.3	229.7	- 2.8	+ 5.2	+ 10.1	Nouvelle-Écosse	32
194.5	180.6	181.9	183.0	183.7	- 0.1	+ 7.7	+ 9.9	Nouveau-Brunswick	33
1,920.7	1,810.8	1,796.9	1,823.3	1,831.8	+ 0.8	+ 6.1	+ 11.2	Québec	34
2,845.8	2,556.3	2,544.5	2,629.1	2,630.8	+ 1.9	+ 11.3	+ 15.2	Ontario	35
304.3	272.7	274.3	275.1	279.0	+ 1.8	+ 11.6	+ 13.4	Manitoba	36
342.9	298.6	300.1	307.8	303.2	+ 5.1	+ 14.8	+ 13.6	Saskatchewan	37
920.4	804.8	818.8	824.5	850.4	+ 2.1	+ 14.4	+ 17.6	Alberta	38
1,001.5	917.0	918.8	938.0	964.2	+ 1.7	+ 9.2	+ 18.0	Colombie-Britannique	39
26.1	22.4	20.1	20.1	21.0	+ 7.6	+ 16.7	+ 20.7	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40

(7) Chacune des séries du tableau 25 incluant "l'ensemble des magasins" a été ajustée individuellement en divisant la série brute par le facteur combiné approprié du tableau 26. En conséquence, la somme des données relatives aux divers genres de commerce ou la somme des données provinciales ne correspond pas au total de "l'ensemble des magasins".

(2) Variations procentuelles - Sont calculées sur des données exprimées en millions de dollars.

(3) L'année à date - Ventes cumulatives 1981 - ventes cumulatives 1980.

TABLE 26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day, Factors

Canada

		1981						
		MCD	March	Apsil	May	June	July	Aug.
No.		MDC	Mars	Avril	Mai	Juin	Juill.	Août
Kind of business:								
1	Combination stores (groceries and meat)	2	94.59	98.96	106.47	101.19	102.99	96.69
2	Grocery, confectionery and sundries stores	2	91.53	96.42	104.59	107.12	112.84	106.37
3	All other food stores	3	93.28	99.15	104.60	104.25	103.93	98.87
4	Department stores	2	82.38	91.39	98.42	92.57	90.03	92.98
5	General merchandise stores	5	88.79	90.92	99.40	89.88	86.27	99.49
6	General stores	3	87.04	92.46	107.19	109.52	112.33	107.12
7	Variety stores	4	80.02	90.67	100.96	100.01	94.86	99.64
8	Motor vehicle dealers	4	104.74	115.03	118.29	118.48	105.10	96.64
9	Used car dealers	4	102.01	112.23	112.84	118.46	112.94	110.86
10	Service stations	3	91.84	94.94	100.72	103.55	108.34	106.91
11	Garages	3	95.31	101.43	104.31	104.75	109.63	100.30
12	Automotive parts and accessories stores	4	72.68	104.18	123.95	122.00	114.30	94.74
13	Men's clothing stores	4	79.05	87.69	97.80	102.84	90.18	85.39
14	Women's clothing stores	3	82.63	95.62	104.03	98.95	93.28	91.77
15	Family clothing stores	3	79.96	93.25	99.84	100.20	89.24	98.57
16	Specialty shoe stores	4	78.23	92.75	111.96	91.96	94.69	92.91
17	Family shoe stores	4	75.66	102.99	110.22	97.53	84.77	93.09
18	Hardware stores	4	73.04	90.02	123.67	119.41	116.29	102.74
19	Household furniture stores	4	90.72	95.24	99.93	103.71	104.88	107.64
20	Household appliance stores	4	88.77	90.01	95.40	95.35	98.57	100.48
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	4	85.83	91.26	96.52	103.85	106.30	107.78
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2	95.87	94.45	97.50	100.38	97.66	97.71
23	Book and stationery stores	3	88.71	85.05	84.48	89.90	82.87	98.03
24	Florists	4	85.97	114.00	147.90	102.91	84.24	83.31
25	Jewellery stores	3	67.46	80.60	93.18	89.67	87.49	88.15
26	Sporting goods and accessories stores	3	82.12	103.81	128.70	132.13	116.41	95.89
27	Personal accessories stores	3	84.40	88.68	97.36	101.38	107.67	111.05
28	All other stores	2	87.16	92.25	102.96	102.95	105.87	100.28
29	TOTAL ALL STORES	2	91.17	98.81	106.67	105.08	102.51	98.09
Province:								
30	Newfoundland	3	91.39	98.57	106.67	104.05	103.67	102.12
31	Prince Edward Island	3	83.97	95.97	107.98	107.23	118.83	113.51
32	Nova Scotia	2	90.51	98.26	106.17	104.97	105.49	101.25
33	New Brunswick	3	88.98	99.75	108.61	106.66	106.58	100.66
34	Quebec	3	92.34	102.96	107.85	104.19	102.11	96.81
35	Ontario	3	90.80	97.38	106.61	105.37	101.81	96.90
36	Manitoba	2	91.83	100.04	107.02	104.80	101.09	99.11
37	Saskatchewan	3	91.62	98.60	105.63	108.79	104.33	99.40
38	Alberta	2	91.83	97.72	106.23	105.40	100.71	99.17
39	British Columbia	2	92.56	96.48	103.86	102.28	102.50	101.57
40	Yukon and Northwest Territories	3	92.39	92.74	102.77	114.18	110.83	107.78

TABLEAU 26. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux

Canada

1981				1982		N ^o
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Jan.	Feb.	
				Janv.	Fév.	

Genre de commerce:

96.50	106.80	93.40	108.35	98.66	91.20	Épiceries - Boucheries	1
101.43	102.30	95.84	106.49	89.58	84.50	Épiceries, confiseries et articles divers	2
96.48	101.35	99.79	118.34	90.23	87.36	Tous les autres magasins d'aliments	3
102.67	105.00	119.87	178.64	75.03	67.14	Grands magasins	4
103.25	119.66	135.55	129.20	75.08	78.32	Magasins de marchandises diverses	5
102.95	104.40	97.07	118.14	81.49	77.51	Magasins généraux	6
96.64	99.91	110.24	185.81	68.08	67.58	Bazars	7
92.86	109.33	93.21	79.97	76.83	87.09	Concessionnaires d'automobiles	8
102.35	108.80	89.25	70.56	71.53	84.22	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
102.58	107.13	101.26	102.79	91.18	86.90	Stations-service	10
101.62	107.05	100.70	95.59	89.02	87.45	Garages	11
95.91	110.84	110.42	119.66	67.47	60.80	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
96.48	103.35	113.88	181.80	90.73	67.75	Magasins de vêtements pour hommes	13
109.27	111.97	105.36	151.46	85.02	67.86	Magasins de vêtements pour dames	14
107.17	108.29	110.31	170.51	76.36	63.78	Magasins de vêtements pour la famille	15
120.51	119.13	111.15	118.53	99.20	66.82	Magasins de chaussures spécialisées	16
111.55	125.80	124.70	138.45	74.02	57.96	Magasins de chaussures pour la famille	17
101.34	105.80	100.61	130.15	70.45	63.67	Quincailleries	18
106.84	107.02	102.32	106.71	88.78	84.45	Magasins de meubles	19
108.05	110.20	107.35	124.88	95.15	83.09	Magasins d'appareils ménagers	20
111.33	109.40	105.38	118.60	84.88	76.99	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
97.27	100.51	97.75	131.18	95.89	91.46	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
107.23	95.23	105.78	184.18	88.09	87.15	Librairies et papeteries	23
85.36	90.01	84.80	166.44	75.30	95.87	Fleuristes	24
86.09	85.26	110.18	272.99	68.64	67.00	Bijouteries	25
85.76	84.58	81.66	130.20	83.12	72.01	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
97.40	95.34	98.61	156.71	82.21	77.76	Magasins d'accessoires personnels	27
97.59	102.02	101.14	148.67	79.71	76.14	Tous les autres magasins	28
98.28	106.01	101.31	123.75	84.20	81.52	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29

Province:

99.89	107.02	101.39	124.12	78.29	79.25	Terre-Neuve	30
99.41	104.02	99.22	115.09	78.41	74.93	Ile-du-Prince-Édouard	31
96.27	104.92	101.33	124.41	82.67	80.63	Nouvelle-Écosse	32
98.81	105.53	101.38	120.80	79.65	79.40	Nouveau-Brunswick	33
98.16	107.01	100.02	120.30	82.96	82.30	Québec	34
97.27	106.18	101.62	126.43	85.13	82.22	Ontario	35
99.43	106.29	101.99	123.23	83.46	78.83	Manitoba	36
99.71	106.99	104.04	117.99	82.46	78.32	Saskatchewan	37
98.16	105.90	102.36	122.07	86.04	81.51	Alberta	38
99.31	103.46	102.22	124.70	86.12	82.63	Colombie-Britannique	39
100.21	102.65	93.94	121.82	79.45	79.28	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40

TABLE 27. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada

1981								
	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juill.	
No.	thousands of dollars - milliers de dollars							
Kind of business:								
1	Combination stores (groceries and meat)	1,520,584	1,331,078	1,383,095	1,483,420	1,594,335	1,481,871	1,581,409
2	Grocery confectionery and sundries stores	338,634	310,609	333,642	361,522	398,615	390,631	432,401
3	All other food stores	114,121	107,367	117,142	132,707	137,171	137,366	144,752
4	Food group	1,973,339	1,749,054	1,833,879	1,977,649	2,130,121	2,009,868	2,158,562
5	Department stores	643,951	568,881	689,205	793,737	822,993	835,884	757,805
6	General merchandise stores	134,917	133,174	158,380	153,167	163,940	162,894	145,108
7	General stores	120,477	110,783	126,731	132,341	152,776	157,212	160,657
8	Variety stores	61,838	59,608	69,876	82,608	87,263	86,328	84,816
9	General merchandise group	961,183	872,446	1,044,192	1,161,853	1,226,972	1,242,318	1,148,386
10	Men's clothing stores	77,465	59,453	68,513	80,197	86,350	94,324	82,009
11	Women's clothing stores	125,805	98,991	123,977	136,950	150,731	148,558	139,711
12	Family clothing stores	86,815	70,968	90,864	100,797	108,278	107,856	100,318
13	Specialty shoe stores	10,268	7,176	7,961	10,137	10,843	10,067	9,862
14	Family shoe stores	54,389	42,282	55,151	69,494	77,502	70,866	63,852
15	Clothing group	354,742	278,870	346,466	397,575	433,704	431,671	395,752
16	Hardware stores	49,290	44,294	51,893	63,916	84,316	85,152	79,897
17	Household furniture stores	115,396	97,727	105,703	113,638	124,118	142,608	120,307
18	Household appliance stores	26,844	23,600	24,057	27,953	29,373	33,325	30,907
19	Furniture, T.V., radio and appliance stores	43,569	38,815	42,341	41,858	47,770	55,837	48,835
20	Hardware and home furnishings group	235,099	204,436	223,994	247,365	285,577	316,922	275,946
21	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	245,121	229,829	242,831	253,540	261,634	261,690	257,942
22	Book and stationery stores	35,713	33,726	33,686	35,645	37,025	36,705	35,235
23	Florists	21,880	29,281	23,626	35,818	43,762	29,149	24,599
24	Jewellery stores	44,337	42,436	44,722	54,371	64,805	63,756	59,402
25	Sporting goods and accessories stores	75,437	61,843	81,834	107,360	130,140	118,538	116,937
26	Personal accessories stores	90,457	86,342	89,528	98,456	105,788	110,697	119,222
27	Alcoholic beverage stores	252,437	244,168	265,608	292,771	342,493	335,569	395,307
28	All other stores	483,861	448,893	514,186	554,499	597,825	610,363	602,625
29	Other stores group	1,249,243	1,176,518	1,296,021	1,432,460	1,583,472	1,566,467	1,611,269
30	Total excluding automotive group	4,773,606	4,281,324	4,744,552	5,216,902	5,659,846	5,567,246	5,589,915
31	Motor vehicle dealers	1,121,339	1,261,302	1,536,127	1,677,444	1,606,750	1,629,736	1,486,804
32	Used car dealers	34,648	40,549	46,697	51,808	49,406	46,355	46,084
33	Service stations	533,164	494,093	552,146	589,271	625,990	653,949	707,449
34	Garages	93,403	87,048	95,755	107,823	117,275	116,477	134,669
35	Automotive parts and accessories stores	113,844	101,356	124,372	169,915	200,616	200,321	192,199
36	Automotive group	1,896,398	1,984,348	2,355,097	2,596,261	2,600,037	2,646,838	2,567,205
37	TOTAL ALL STORES	6,670,004	6,265,672	7,099,649	7,813,163	8,259,881	8,214,084	8,157,120

TABLEAU 27. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada

	1981	1980				Per cent change		
							Variation procen- tuelle	
Aug. ¹						Sept. 1981		
Août ¹	Sept. ^P	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Sept. 1980		
Thousands of dollars - milliers de dollars								
Genre de commerce:								
1,509,570	1,480,462	1,312,229	1,482,618	1,414,533	1,514,808	+ 12.8	Épiceries - Boucheries	1
420,258	402,449	333,445	340,750	329,976	371,776	+ 20.6	Épiceries, confiseries et articles divers	2
142,359	146,221	110,773	120,945	118,745	140,124	+ 32.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
2,072,187	2,029,132	1,756,447	1,944,313	1,863,254	2,026,708	+ 15.5	Groupe d'alimentation	4
786,486	848,390	805,649	824,123	990,566	1,458,478	+ 5.3	Grands magasins	5
160,241	169,034	167,827	194,831	219,424	219,437	+ 0.7	Magasins de marchandises diverses	6
155,997	151,707	132,690	140,155	129,487	159,751	+ 14.3	Magasins généraux	7
88,615	85,034	84,172	81,898	96,078	159,768	+ 1.0	Bazars	8
1,191,339	1,254,165	1,190,338	1,241,007	1,435,555	1,997,434	+ 5.4	Groupe de marchandises diverses	9
75,622	90,796	79,002	84,967	97,792	151,257	+ 14.9	Magasins de vêtements pour hommes	10
143,707	166,141	145,050	147,556	152,109	209,917	+ 14.5	Magasins de vêtements pour dames	11
114,552	125,506	105,949	107,084	120,453	181,879	+ 18.4	Magasins de vêtements pour la famille	12
9,912	12,969	10,870	11,124	10,623	11,140	+ 19.3	Magasins de chaussures spécialisées	13
67,380	79,788	70,308	79,292	82,646	86,814	+ 13.4	Magasins de chaussures pour la famille	14
411,173	475,200	411,179	430,023	463,623	641,007	+ 15.6	Groupe de vêtements	15
72,141	71,815	67,113	67,741	64,976	88,020	+ 7.0	Quincailleries	16
115,257	113,653	111,711	111,133	116,066	113,041	+ 1.7	Magasins de meubles	17
29,727	33,601	26,988	29,122	30,048	33,998	+ 24.5	Magasins d'appareils ménagers	18
43,552	45,439	51,409	50,480	50,200	55,820	- 11.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	19
260,677	264,508	257,221	258,476	261,290	290,879	+ 2.8	Groupe de meubles et fournitures de maison	20
262,461	264,780	226,965	241,188	237,677	323,872	+ 16.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	21
43,582	43,573	39,355	34,467	40,262	70,910	+ 10.7	Librairies et papeteries	22
25,324	27,139	23,755	25,210	23,816	41,341	+ 14.2	Fleuristes	23
59,350	55,593	53,503	54,341	79,110	171,933	+ 3.9	Bijouteries	24
101,460	88,399	75,206	68,008	71,020	106,305	+ 17.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	25
117,921	108,733	99,181	100,037	107,483	165,624	+ 9.6	Magasins d'accessoires personnels	26
377,197	331,271	290,475	317,668	325,660	561,393	+ 14.0	Magasins de boissons alcooliques	27
575,812	587,047	534,762	559,372	586,992	688,915	+ 9.8	Tous les autres magasins	28
1,563,107	1,506,535	1,343,202	1,400,291	1,472,020	2,130,293	+ 12.2	Groupe de tous les autres magasins	29
5,498,483	5,529,540	4,958,387	5,274,110	5,495,742	7,086,321	+ 11.5	Total excluant groupe d'automotive	30
1,208,453	1,290,660	1,301,699	1,478,885	1,289,567	1,114,981	- 0.8	Concessionnaires d'automobiles	31
39,825	39,614	39,423	45,644	39,047	32,303	+ 0.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion	32
691,175	661,795	512,830	556,072	536,453	568,731	+ 29.0	Stations-service	33
122,745	123,233	94,264	99,313	94,818	94,270	+ 30.7	Garages	34
157,129	165,011	141,128	160,241	169,742	184,771	+ 16.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'auto- mobiles	35
2,219,327	2,280,313	2,089,344	2,340,155	2,129,627	1,995,056	+ 9.1	Groupe d'automobiles	36
7,717,811	7,809,852	7,047,731	7,614,265	7,625,369	9,081,377	+ 10.8	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	37

TABLE 28. Retail Trade, by Kind of Business Group, (1) 1979-1981

Yukon

TABLEAU 28. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1979-1981

Yukon

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent (2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation(2) procentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1979:							
January - Janvier	904	1,361	876	419	857	4,417	+ 15.0
February - Février	1,033	1,329	965	471	872	4,670	+ 4.4
March - Mars	1,250	1,716	1,396	497	947	5,806	+ 14.8
April - Avril	627	1,693	1,635	419	953	5,327	- 4.7
May - Mai	365	2,216	1,612	453	1,234	5,880	- 10.4
June - Juin	823	2,087	1,862	551	1,798	7,121	- 2.6
July - Juillet	1,267	2,109	1,789	632	1,584	7,381	+ 7.9
August - Août	1,378	2,223	1,989	524	1,810	7,924	+ 14.8
September - Septembre	1,087	2,050	1,599	554	1,368	6,658	+ 4.7
October - Octobre	1,056	2,198	1,635	488	1,371	6,748	+ 13.7
November - Novembre	1,016	2,290	1,126	486	1,399	6,317	+ 17.6
December - Décembre	1,106	2,898	1,095	531	1,973	7,603	+ 1.8
Year - Année	11,912	24,170	17,579	6,025	16,166	75,852	+ 5.8
1980:							
January - Janvier	890	1,372	930	468	914	4,574	+ 3.6
February - Février	930	1,354	767	395	988	4,434	- 5.1
March - Mars	1,085	1,616	1,426	441	1,145	5,713	- 1.6
April - Avril	1,007	2,015	2,221	463	1,228	6,934	+ 30.2
May - Mai	1,316	2,230	1,636	639	1,407	7,228	+ 22.9
June - Juin	1,333	2,375	2,127	744	1,694	8,273	+ 16.2
July - Juillet	1,524	2,393	2,327	795	2,219	9,258	+ 25.4
August - Août	1,891	2,509	2,038	861	2,139	9,438	+ 19.1
September - Septembre	1,478	2,630	1,466	692	1,862	8,128	+ 22.1
October - Octobre	1,495	2,618	1,749	501	1,622	7,985	+ 18.3
November - Novembre	1,251	2,744	1,055	508	1,559	7,117	+ 12.7
December - Décembre	1,401	3,723	1,139	686	2,345	9,294	+ 22.2
Year - Année	15,601	27,579	18,881	7,193	19,122	88,376	+ 16.5
1981:							
January - Janvier	1,361	1,788	1,084	666	1,725	6,624	+ 44.8
February - Février	1,153	1,725	1,279	462	1,144	5,763	+ 30.0
March - Mars	1,473	2,072	1,622	605	1,438	7,210	+ 26.2
April - Avril	1,409	2,187	1,877	584	1,590	7,647	+ 10.3
May - Mai	1,779	2,763	2,133	577	2,079	9,331	+ 29.1
June - Juin	2,552	2,870	2,574	486	2,325	10,807	+ 30.6
July - Juillet	2,995	2,908	2,158	851	2,932	11,844	+ 27.9
August - Août	3,163	3,062	2,390	731	2,742	12,088	+ 28.1
September - Septembre	2,611	2,938	2,265	676	2,359	10,849	+ 33.5
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 64. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 64. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 29. Retail Trade, by Kind of Business Group, (1) 1979-1981

Northwest Territories

TABLEAU 29. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1979-1981

Territoires du Nord-Ouest

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent (2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation (2) pourcentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1979:							
January - Janvier	1,594	4,021	822	155	1,675	8,267	+ 17.1
February - Février	1,443	4,301	831	104	1,706	8,385	+ 8.6
March - Mars	1,709	5,534	1,191	95	1,940	10,469	+ 7.2
April - Avril	1,481	4,848	1,172	122	1,842	9,465	+ 8.7
May - Mai	1,700	5,444	1,532	100	2,175	10,951	+ 14.0
June - Juin	1,972	6,738	1,911	111	2,262	12,994	+ 11.4
July - Juillet	1,695	5,463	1,350	141	2,283	10,932	+ 10.4
August - Août	2,012	5,715	1,463	100	2,143	11,433	+ 9.5
September - Septembre	1,921	5,019	1,333	89	2,015	10,377	- 8.5
October - Octobre	1,795	5,167	1,338	82	2,086	10,468	- 3.6
November - Novembre	1,768	6,080	1,085	59	2,104	11,096	+ 8.3
December - Décembre	1,917	8,097	865	48	3,092	14,019	+ 4.2
Year - Année	21,007	66,427	14,893	1,206	25,323	128,856	+ 4.1
1980:							
January - Janvier	1,699	5,506	1,430	38	1,487	10,160	+ 22.9
February - Février	1,955	4,906	1,407	40	1,790	10,098	+ 20.4
March - Mars	1,912	6,500	1,385	58	1,979	11,834	+ 13.0
April - Avril	1,843	5,718	1,509	63	2,029	11,162	+ 17.9
May - Mai	2,298	6,095	1,622	67	2,232	12,314	+ 12.4
June - Juin	2,458	7,200	1,703	60	2,466	13,887	+ 6.9
July - Juillet	2,470	6,399	1,667	79	2,373	12,988	+ 18.8
August - Août	2,433	6,239	1,540	66	2,422	12,700	+ 11.1
September - Septembre	2,242	7,618	1,580	69	2,536	14,045	+ 35.3
October - Octobre	2,166	6,467	1,589	66	2,354	12,642	+ 20.8
November - Novembre	1,977	6,367	1,210	56	2,394	12,004	+ 8.2
December - Décembre	2,261	8,956	1,188	71	3,569	16,045	+ 14.5
Year - Année	25,714	77,971	17,830	733	27,631	149,879	+ 16.3
1981:							
January - Janvier	2,118	6,280	1,507	66	2,084	12,055	+ 18.7
February - Février	2,167	5,683	1,284	59	1,993	11,186	+ 10.8
March - Mars	2,198	7,184	1,423	82	2,266	13,153	+ 11.1
April - Avril	2,226	6,511	1,715	76	2,528	13,056	+ 17.0
May - Mai	2,647	7,232	2,015	79	2,987	14,960	+ 21.5
June - Juin	3,006	8,681	1,931	85	3,075	16,778	+ 20.8
July - Juillet	2,750	7,054	1,723	65	2,877	14,469	+ 11.4
August - Août	2,735	6,953	1,491	64	2,866	14,109	+ 11.1
September - Septembre	2,600	8,373	1,348	46	2,984	15,351	+ 9.3
October - Octobre							
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 64. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 64. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 30. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1979-1981

TABLEAU 30. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1979-1981

	Price index	Current dollars unadjusted	Year/year per cent change	Constant 1971 dollars unadjusted	Year/year per cent change	Current dollars seasonally adjusted	Month/month per cent change	Constant 1971 dollars seasonally adjusted(1)	Month/month per cent change
	Indice des prix	Dollars courants non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars constants 1971 non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars courants désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour le mois	Dollars constants 1971 désaisonnalisés(1)	Variation en pourcentage pour le mois
millions of dollars - millions de dollars									
1979:									
January - Janvier	174.6	5,007.5	+ 14.7	2,868.0	+ 4.9	6,043.7	+ 1.3	3,485.9	- 0.4
February - Février	177.4	4,982.9	+ 11.6	2,808.9	+ 1.4	6,122.2	+ 1.3	3,487.9	+ 0.1
March - Mars	177.1	6,172.6	+ 16.8	3,485.4	+ 6.9	6,407.9	+ 4.7	3,638.3	+ 4.3
April - Avril	178.9	6,033.2	+ 10.1	3,372.4	--	6,308.1	- 1.6	3,533.6	- 2.9
May - Mai	180.1	6,771.2	+ 12.9	3,759.7	+ 2.6	6,346.5	+ 0.6	3,539.0	+ 0.1
June - Juin	181.0	6,978.2	+ 12.5	3,855.4	+ 2.7	6,418.9	+ 1.1	3,572.7	+ 1.0
July - Juillet	181.9	6,374.4	+ 13.4	3,504.3	+ 3.8	6,519.7	+ 1.6	3,589.7	+ 0.5
August - Août	183.1	6,697.5	+ 15.5	3,657.8	+ 5.4	6,551.7	+ 0.5	3,574.2	- 0.5
September - Septembre	184.4	6,295.8	+ 4.1	3,414.2	- 5.7	6,500.5	- 0.8	3,524.6	- 1.4
October - Octobre	185.2	6,705.9	+ 13.7	3,620.9	+ 2.8	6,572.7	+ 1.1	3,527.1	+ 0.1
November - Novembre	186.6	7,000.9	+ 12.7	3,751.8	+ 2.0	6,552.3	- 0.3	3,484.1	- 1.2
December - Décembre	185.8	8,005.0	+ 8.0	4,308.4	- 2.3	6,645.0	+ 1.4	3,512.9	+ 0.8
Year - Année	181.6	77,025.1	+ 12.0	42,407.2	+ 1.9	76,988.9	...	42,470.1	...
1980:									
January - Janvier	192.4	5,651.4	+ 12.9	2,937.9	+ 2.4	6,710.8	+ 1.0	3,506.0	- 0.2
February - Février	194.5	5,761.1	+ 15.6	2,961.5	+ 5.4	6,705.0	- 0.1	3,491.6	- 0.4
March - Mars	194.5	6,128.0	- 0.7	3,150.0	- 9.6	6,694.1	- 0.2	3,464.1	- 0.8
April - Avril	195.9	6,585.0	+ 9.1	3,360.6	- 0.3	6,670.0	- 0.4	3,420.7	- 1.2
May - Mai	199.1	7,362.4	+ 8.7	3,696.7	- 1.7	6,747.2	+ 1.2	3,404.7	- 0.5
June - Juin	199.8	6,952.0	- 0.4	3,479.5	- 9.7	6,767.6	+ 0.3	3,405.2	-
July - Juillet	201.2	7,069.7	+ 10.9	3,513.8	+ 0.3	6,994.6	+ 3.4	3,479.2	+ 2.2
August - Août	202.9	7,148.2	+ 6.7	3,523.2	- 3.7	7,083.2	+ 1.3	3,495.1	+ 0.4
September - Septembre	203.7	7,047.7	+ 11.9	3,459.5	+ 1.3	7,247.4	+ 2.3	3,545.2	+ 1.4
October - Octobre	205.6	7,614.3	+ 13.5	3,702.6	+ 2.3	7,245.0	--	3,501.4	- 1.2
November - Novembre	207.4	7,625.4	+ 8.9	3,675.6	- 2.0	7,380.4	+ 1.9	3,541.9	+ 1.2
December - Décembre	206.5	9,081.4	+ 13.4	4,398.4	+ 2.1	7,451.5	+ 1.0	3,543.2	--
Year - Année	200.7	84,026.6	+ 9.1	41,859.3	- 1.3	83,696.9	...	41,798.2	...
1981:									
January - Janvier	215.5	6,670.0	+ 18.0	3,095.1	+ 5.4	7,743.9	+ 3.9	3,612.2	+ 1.9
February - Février	217.7	6,265.7	+ 8.8	2,878.1	- 2.8	7,688.0	- 0.7	3,574.8	- 1.0
March - Mars	218.2	7,099.7	+ 15.9	3,254.0	+ 3.3	7,787.3	+ 1.3	3,562.5	- 0.3
April - Avril	219.4	7,813.2	+ 18.7	3,561.3	+ 6.0	7,907.3	+ 1.5	3,609.7	+ 1.3
May - Mai	222.2	8,259.9	+ 12.2	3,717.3	+ 0.6	7,743.4	- 2.1	3,515.2	- 2.6
June - Juin	223.5	8,214.1	+ 18.1	3,675.2	+ 5.6	7,817.0	+ 1.0	3,514.6	-
July - Juillet	226.7	8,157.1	+ 15.4	3,598.2	+ 2.4	7,957.4	+ 1.8	3,517.0	-
August ^F - Août ^F	227.1	7,717.8	+ 7.9	3,398.4	- 3.5	7,868.1	- 1.1	3,459.3	- 1.7
September ^P - Septembre ^P	227.8	7,809.9	+ 10.8	3,428.4	- 0.9	7,946.5	+ 1.0	3,486.3	+ 0.8
October - Octobre									
November - Novembre									
December - Décembre									
Year - Année									

(1) Seasonally adjusted constant dollar estimates are derived by seasonally adjusting the raw constant dollar estimate.

(1) La désaisonnalisation des estimations en dollars constants s'obtient en désaisonnalisant les estimations brutes en dollars constants.

KIND OF BUSINESS COMPOSITION

1. **Combination stores.** Combination stores (groceries with 20% or more fresh meat).
2. **Grocery, confectionery and sundries stores.** Grocery, confectionery and sundries stores; grocery stores (with 20% or less fresh meat).
3. **All other food stores.** Bakery product stores; candy, nut and confectionery stores; dairy product stores; egg and poultry stores; fruit and vegetable stores; meat markets; fish markets; delicatessen stores; other food stores.
4. **Department stores.** Department stores including concessions located in department store outlets which are an integral part of the overall operation. (Note: This kind of business **excludes** non-department store outlets operated by department store firms, as well as department store mail-order and catalogue sales offices.)
5. **General merchandise stores.** General merchandise stores (less than one-third food); and department store mail order and catalogue sales offices.
6. **General stores.** General stores (more than one-third food).
7. **Variety stores.** Variety stores.
8. **Motor vehicle dealers.** Motor vehicle dealers (new and used or new only).
9. **Used car dealers.** Used car dealers (used cars and trucks or used cars only).
10. **Service stations.** Service stations.
11. **Garages.** Garages.
12. **Automotive parts and accessories stores.** Tire, battery and accessories stores; home and auto supply stores.
13. **Men's clothing stores.** Men's and boys' clothing stores; men's and boys' furnishings stores; men's and boys' hat stores; custom tailors (made to measure shops).

COMPOSITION PAR GENRE DE COMMERCE

1. **Épicerie-boucheries.** Épicerie-boucheries (épicerie avec 20 % ou plus de viande fraîche).
2. **Épicerie, confiserie et articles divers.** Épicerie, confiserie et magasins d'articles divers; épicerie (avec 20 % ou moins de viande fraîche).
3. **Tous les autres magasins d'aliments.** Magasins de produits de boulangerie; magasins de bonbons, de noix et confiseries; laiteries; magasins d'oeufs et de volailles; magasins de fruits et légumes; boucheries; poissonneries; magasins d'aliments fins (**delicatessen**); autres magasins d'alimentation.
4. **Grands magasins.** Grands magasins y compris les filiales situées dans les points de vente des grands magasins qui font partie intégrale de l'exploitation. (Nota: **Sont exclus** les points de vente autres que ceux des grands magasins, qui sont exploités par les sociétés propriétaires de grands magasins, ainsi que les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.)
5. **Magasins de marchandises diverses.** Magasins de marchandises diverses (moins du tiers du stock en aliments); et les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.
6. **Magasins généraux.** Magasins généraux (plus du tiers du stock en aliments).
7. **Bazars.** Bazars.
8. **Concessionnaires d'automobiles.** Vendeurs d'automobiles (neuves et d'occasion ou neuves seulement).
9. **Vendeurs d'automobiles d'occasion.** Vendeurs d'automobiles d'occasion (automobiles et camions d'occasion ou automobiles d'occasion seulement).
10. **Stations-service.** Stations-service.
11. **Garages.** Garages.
12. **Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.** Magasins de pneus, d'accumulateurs et d'accessoires; magasins de fournitures pour la maison et l'automobile.
13. **Magasins de vêtements pour hommes.** Magasins de vêtements pour hommes et garçons; magasins d'accessoires vestimentaires pour hommes et garçons; chapelleries pour hommes et garçons; tailleurs (ateliers de confection sur place de vêtements sur mesure).

14. **Women's clothing stores.** Women's and misses' ready to wear stores; women's and misses' lingerie and hosiery stores; accessories and other apparel stores.

15. **Family clothing stores.** Family clothing and furnishings stores.

16. **Specialty shoe stores.** Men's and boys' shoe stores; women's and misses' shoe stores; children's and infants' shoe stores.

17. **Family shoe stores.** Family shoe stores.

18. **Hardware stores.** Hardware stores.

19. **Household furniture stores.** Furniture stores.

20. **Household appliance stores.** Household appliance stores; electrical supply stores.

21. **Furniture, television, radio and appliance stores.** Furniture, television, radio and appliance stores.

22. **Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores.** Drug stores including proprietary stores.

23. **Book and stationery stores.** Book and stationery stores.

24. **Florists.** Florists.

25. **Jewellery stores.** Jewellery stores.

26. **Sporting goods and accessories stores.** Sporting goods stores; boats, outboard motors and boating accessories; bicycle and bicycle repair shops; motorcycle dealers.

27. **Personal accessories stores.** Tobacco stores and stands; news dealers; gift novelty and souvenir shops; camera and photographic supply stores; luggage and leather goods stores; toy and hobby shops.

28. **All other stores:**

Other automotive businesses. Paint and body shops; other specialty repair shops; car washes; other automotive businesses, n.e.c.

14. **Magasins de vêtements pour dames.** Magasins de vêtements prêts-à-porter pour dames et jeunes filles; magasins de lingerie et bonneteries pour dames et jeunes filles; magasins d'accessoires et autres vêtements.

15. **Magasins de vêtements pour la famille.** Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires pour la famille.

16. **Magasins spécialisés de chaussures.** Magasins de chaussures pour hommes et garçons; magasins de chaussures pour dames et jeunes filles; magasins de chaussures pour enfants et bébés.

17. **Magasins de chaussures pour la famille.** Magasins de chaussures pour la famille.

18. **Quincailleries.** Quincailleries.

19. **Magasins de meubles ménagers.** Magasins de meubles.

20. **Magasins d'appareils ménagers.** Magasins d'appareils ménagers; magasins de fournitures électriques.

21. **Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires.** Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.

22. **Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté.** Drogueries, y compris magasins de spécialités pharmaceutiques.

23. **Librairies et papeteries.** Librairies-papeteries.

24. **Fleuristes.** Fleuristes.

25. **Bijouteries.** Bijouteries.

26. **Magasins d'articles de sport et d'accessoires.** Magasins d'articles de sport; embarcations, moteurs hors-bord et accessoires connexes; magasins de bicyclettes et ateliers de réparation; vendeurs de motocyclettes.

27. **Magasins d'accessoires personnels.** Magasins et kiosques et tabac; marchands de journaux et de périodiques; magasins de cadeaux, de nouveautés et de souvenirs; magasins d'appareils et de fournitures photographiques; magasins de sacs de voyage, valises, malles, malles et de maroquinerie; magasins de jouets et de jeux.

28. **Tous les autres magasins:**

Autres commerces d'automobiles. Ateliers de peinture et de débosselage; autres ateliers de réparation spécialisés; lavage d'automobiles, autres commerces d'automobiles.

28. All other stores - Concluded:

Other apparel and accessories stores. Millinery stores; furriers and fur stores; children's and infants-wear stores; second-hand clothing stores; piece goods stores; other apparel and accessories stores, n.e.c.; wool shops.

Other home furnishings stores. Paint, glass and wallpaper stores; television sales and service shops; television, radio and hi-fi stores; china, glassware and kitchenware stores; floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores; linen stores; picture and picture framing stores; antique stores; second-hand furniture stores; other home furnishings stores, n.e.c.; piano and organ stores; record bars.

Radio, television and electrical appliance repair shops. Television and radio repair shops; household appliance repair shops.

Jewellery repair shops. Jewellery repair shops.

Alcoholic beverage stores. Government liquor stores; brewers' retail stores; wine stores.

Miscellaneous stores. Music stores; opticians; health appliance stores; monument and tombstone dealers; pet shops; religious goods dealers; artists' supply stores; art galleries; coin and stamp dealers; mobile home dealers; pawn shops; ice dealers; all other stores, n.e.c.

28. Tous les autres magasins - fin:

Autres vêtements et accessoires. Magasins de chapeaux; fourreur ou magasin de fourrures; vêtements pour enfants et bébés; magasins de vêtements usagés, marchandises à la pièce; autres magasins de vêtements; laine.

Autres articles d'ameublement. Peinture, vitre et papier tenture; vente et réparation de téléviseurs; téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité; magasins de vaisselle, verrerie et ustensiles de cuisine; magasins de revêtements de sol, magasins de rideaux, capitonnage et décoration intérieure; toilerie; tableaux et cadres; antiquités; meubles d'occasion; autres fournitures de maison; pianos et orgues; comptoir de disques.

Ateliers de réparation de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers. Réparation de téléviseurs et radios, réparation d'appareils électro-ménagers.

Réparation de bijoux. Réparation de bijoux.

Magasins de boissons alcooliques. Spiritueux, magasins du gouvernement; brasseries, magasins de détail; vins, débits.

Magasins divers. Magasins de musique; optique; matériel médico-chirurgical; monuments funéraires et pierres tombales; petits animaux; objets de piété; fournitures pour artistes; galeries d'art; timbres et pièces de monnaie; maisons mobiles; mont-de-piété; glace; autres magasins de détail.

**Groupings of Kinds of Business Used in
Tables 28 and 29**

1. **Food group.** Combination stores; grocery, confectionery and sundries stores; and all other food stores.
2. **General merchandise and apparel group.** Department stores; general merchandise stores; general stores; variety stores; men's clothing stores; women's clothing stores; family clothing stores; specialty shoe stores; and family shoe stores.
3. **Automobile dealers.** Motor vehicle dealers.
4. **Automotive group.** Used car dealers; service stations, garages; and automotive parts and accessories stores.
5. **Hardware, home furnishings and other retail stores group.** Hardware stores; household furniture stores; household appliance stores; furniture, television, radio and appliance stores; pharmacies, patent medicine and cosmetic stores; book and stationery stores; florists; jewelry stores; sporting goods and accessories stores; personal accessories stores; and all other stores.

**Groupes de genres de commerce utilisés dans les
tableaux 28 et 29**

1. **Groupe des magasins d'alimentation.** Épiceries, boucheries; épiceries, confiseries et articles divers; et tous les autres magasins d'alimentation.
2. **Groupe des magasins de marchandises diverses et des magasins de vêtements.** Grands magasins; magasins de marchandises diverses; magasins généraux; bazars; magasins de vêtements pour hommes; magasins de vêtements pour dames; magasins de vêtements pour la famille; magasins spécialisés de chaussures; et magasins de chaussures pour la famille.
3. **Concessionnaires d'automobiles.** Concessionnaires d'automobiles.
4. **Groupe de l'automobile.** Vendeurs d'automobiles d'occasion; stations-service; garages; et magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.
5. **Groupe des quincailleries, des magasins de meuble et des autres magasins de détail.** Quincailleries; magasins de meubles ménagers; magasins d'appareils ménagers; magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires; pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté; librairies et papeteries; fleuristes; bijouteries; magasins d'articles de sport et d'accessoires; magasins d'accessoires personnels; et tous les autres magasins.

SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Merchandising and Services Division in the Retail Trade sector.

Catalogue

63-002 Department Store Sales and Stocks. M. Bil. 36 pp. First Issue, 1938. (ISSN 0380-7045).

Total sales and number of outlets, by provinces, and selected metropolitan areas, and sales and inventories by departments, Canada.

63-004 Department Store Sales by Regions, Advance Release. M. Bil. First Issue, 1950.

Total sales and percentage changes of sales, by Region.

63-007 New Motor Vehicle Sales. M. Bil. Approx. 15 pp. First Issue, 1932. (ISSN 0705-5595).

Number and value of new passenger cars, trucks and buses sold by provinces and by source of origin (Canada and U.S. or imported). Monthly unit sales, by type and origin seasonally adjusted.

63-014 Merchandising Inventories. M. Bil. 24 pp. First Issue, 1972. (ISSN 0380-7177).

Inventories and stocks/sales ratios, by type of trade for wholesale, by department for department stores, by kind of business for chain stores and independent stores: quarterly percentage changes for independent stores by kind of business.

63-210 Retail Chain Stores. A. Bil. Approx. 74 pp. First Issue, 1933. (ISSN 0380-7878).

Stores, sales, salaries, stocks, accounts outstanding.

63-213 Vending Machine Operators. A. Bil. 21 pp. First Issue, 1958. (ISSN 0527-6411).

Sales through automatic vending machines, by type of machine and location, Canada and provinces.

QUELQUES PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services.

Catalogue

63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M. Bil. 36 pages. Premier numéro, 1938. (ISSN 0380-7045).

Ventes totales et nombre de points de vente par provinces et certaines régions métropolitaines, ventes et stocks par rayon, Canada.

63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M. Bil. Premier numéro, 1950.

Variations en pourcentage et ventes par région.

63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M. Bil. Environ 15 pages. Premier numéro, 1932. (ISSN 0705-5595).

Nombre et valeur des voitures particulières, des camions et des autobus neufs vendus par province et par lieu d'origine (Canada et E.-U. ou importés). Ventes unitaires mensuelles selon le type et l'origine, après désaisonnalisation.

63-014 Stocks commerciaux. M. Bil. 24 pages. Premier numéro, 1972. (ISSN 0380-7177).

Stocks et rapports stocks/ventes, par genre de commerce pour commerce de gros, par rayon pour les grands magasins et par genre de commerce pour les magasins à succursales et magasins indépendants: variations trimestrielles en pourcentage pour les magasins indépendants suivant le genre de commerce.

63-210 Magasins de détail à succursales. A. Bil. Environ 74 pages. Premier numéro, 1933. (ISSN 0380-7878).

Magasins, ventes, salaires, stocks, créances actives.

63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A. Bil. 21 pages. Premier numéro, 1958. (ISSN 0527-6411).

Ventes selon le genre de machine et l'emplacement, Canada et provinces.

Catalogue

- 63-218 Direct Selling Canada. A. Bil. 14 pp. First Issue, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Sales of various commodities by method of distribution - door-to-door, mail order, etc.

- 63-219 Campus Book Stores, A. Bil. Approx. 8 pp. First Issue, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Retail sales by commodities, employees and payroll, by regions, provinces and Canada, for academic years.

- 63-224 Market Research Handbook. O. Bil. 356 pp. First Issue, 1975. (ISSN 0590-9325).

The data covers such topics as general economic indicators, population characteristics, personal income and expenditure and household facilities.

Operating Results - Retail Trades. O. Bil. 29 pp. First Issue, 1974.

Reports in the Operating Results series contain ratios (percentages of net sales) for: purchases, inventories, cost of goods sold, gross profit, operating expense items, and net profit. Operating Results data for many of the important retail trades will be published in the coming years.

The following reports on Operating Results are available.

- 63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1974
63-604 Independent Women's Retail Clothing Stores, 1975
63-605 Independent Retail Hardware Stores, 1976
63-606 Retail Shoe Stores, 1977
63-607 Retail Drug Stores, 1978

M. - Monthly A. - Annual Bil. - Bilingual
O. Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue

- 63-218 La vente directe au Canada. A. Bil. 14 pages. Premier numéro, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Ventes de divers produits, par mode de distribution - démarchage, poste, etc.

- 63-219 Librairies de campus. A. Bil. Environ 8 pages. Premier numéro, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Ventes au détail par article, ainsi que le nombre d'employés et la paye, par région, par province et au Canada, par année scolaire.

- 63-224 Manuel statistique pour études de marché. H. Bil. 356 pages. Premier numéro, 1975. (ISSN 0590-9325).

Les données portent sur des sujets tels que les indicateurs économiques généraux, les caractéristiques de la population, le revenu et les dépenses des particuliers et l'équipement ménager.

Résultats de l'exploitation - Commerce de détail. H. Bil. 29 pages. Premier numéro, 1974.

Les bulletins de la série des Résultats de l'exploitation contiennent des ratios (pourcentages des ventes nettes) pour les achats, les stocks, le coût des biens vendus, les bénéfices bruts, les dépenses d'exploitation et les bénéfices nets. Les résultats de l'exploitation concernant de nombreux commerces de détail importants seront publiés au cours des prochaines années.

Les publications suivantes sur les résultats de l'exploitation sont maintenant disponibles.

- 63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1974
63-604 Magasins indépendants de vente au détail de vêtements pour dames, 1975
63-605 Magasins indépendants de vente au détail de quincaillerie, 1976
63-606 Magasins de vente au détail de chaussures, 1977
63-607 Pharmacies au détail, 1978

M. - Mensuel A. - Annuel Bil. - Bilingue H. - Hors série

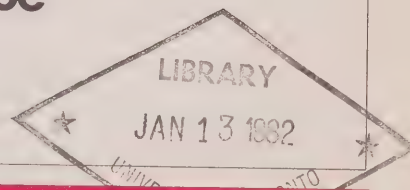
Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et sociale du Canada. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

etail
ade

Commerce de détail

tober 1981

Octobre 1981



Note

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V7, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

Retail Trade Section,
Merchandising and Services Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V4 (telephone: 996-9304) or to a local Advisory Services office:

St. John's (Nfld.)	(737-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192. Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1(112)800-667-3524 and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

Nota

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement Canada, auprès des agents autorisés locaux, des librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir aux Ventes et services de publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V7, ou à l'imprimerie et à l'édition, Approvisionnement et Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à:

Division du commerce et des services,
Section de commerce de détail,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V4 (téléphone: 996-9304) ou à un bureau local des Services consultatifs situé aux endroits suivants:

St. John's (T.-N.)	(737-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

On peut obtenir une communication gratuite avec le service régional d'information statistique de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Regina en composant 1(112)800-667-3524 et en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au numéro 1-800-222-6400.

Statistics Canada
Merchandising and Services Division

Statistique Canada
Division du commerce et des services

Retail trade

October 1981

Commerce de détail

Octobre 1981

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1982

January 1982
5-3406-506

Price: Canada, \$3.50, \$35.00 a year
Other Countries, \$4.20, \$42.00 a year

Catalogue 63-005, Vol. 53, No. 10

ISSN 0380-6146

Ottawa

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1982

Janvier 1982
5-3406-506

Prix: Canada, \$3.50, \$35.00 par année
Autres pays, \$4.20, \$42.00 par année

Catalogue 63-005, vol. 53, n° 10

ISSN 0380-6146

Ottawa

SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

- nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

P preliminary figures.

† revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

* The reader is asked to note that the data are either based on a response which falls below the usual standard for publication or have a greater degree of variability than normal associated with them due to list structure changes i.e., birth/death adjustment and classification changes, and should therefore be used with caution.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on Retail Trade (Matrix Nos. 78,227,287, 2300/17, 2431), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information contact the Cansim staff, Current Economic Analysis Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (telephone 613-995-7406), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

.. nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

- néant ou zéro.

-- nombres infimes.

P nombres provisoires.

† nombres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

* Le lecteur est prié de noter que les données sont fondées sur des réponses qui ne satisfont pas à la norme habituelle exigée pour la publication ou que celles-ci ont une plus grande marge d'inconsistance que l'on devrait normalement obtenir, et ce, à cause de la structure de la liste, c'est-à-dire des ajustements dus aux créations et aux disparitions et des changements dans le classement; elles doivent par conséquent être utilisées avec circonspection.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur le Commerce de détail (matrice nos 78,227,287, 2300/17, 2431), et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimante d'ordinateur ou de supports ordinolingués. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Division de l'analyse de conjoncture, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (téléphone 613-995-7406), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	v
Data Reliability	vi
Sampling and Non-sampling Errors	vii
Measures of Sampling and Non-sampling Error	viii
Definitions	x
Classification	xi
Kind of Business	xi
Kind of Organization	xi
Methodology	xi
Old Sample	xii
New Sample	xiii
Components of the New Sample	xiii
The Survey Master File	xiv
Chain and Department Store Component	xiv
Area File Component	xiv
Seasonal and Trading-day Adjustments	xv
Constant Dollar Estimates	xvi
Comparison of Kind of Business Groupings - Old and New Surveys	xvii
Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Province and Selected Metropolitan Areas	xxi
Monthly Retail Trade, Canada, Unadjusted and Seasonally Adjusted 1980 and 1981	xxii
PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT MONTH	
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business	
Table	
1. Newfoundland	2
2. Prince Edward Island	4
3. Nova Scotia	6
4. New Brunswick	8
5. Quebec	10

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	v
Fiabilité des données	vi
Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs	vii
Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage	viii
Définitions	x
Classement	xi
Genre de commerce	xi
Type d'entreprise	xi
Méthodologie	xi
Ancien échantillon	xii
Nouvel échantillon	xiii
Éléments du nouvel échantillon	xiii
Fichier principal de l'enquête	xiv
Élément magasins à succursales et grands magasins	xiv
Élément fichier géographique	xiv
Désaisonnalisation et ajustement en fonction des jours commerciaux	xv
Estimations en dollars constants	xvi
Comparaison des groupes de genre de commerce - Enquêtes anciennes et nouvelles	xvii
Graphique	
Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province et certaines zones métropolitaines	xxi
Commerce de détail mensuel, Canada, non-désaisonné et désaisonné 1980 et 1981	xxii
ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN COURS	
Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce	
Tableau	
1. Terre-Neuve	3
2. Île-du-Prince-Édouard	5
3. Nouvelle-Écosse	7
4. Nouveau-Brunswick	9
5. Québec	11

TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT MONTH - Concluded	
Table	
6. Metropolitan Montréal	12
7. Ontario	14
8. Metropolitan Toronto	16
9. Manitoba	18
10. Metropolitan Winnipeg	20
11. Saskatchewan	22
12. Alberta	24
13. British Columbia	26
14. Metropolitan Vancouver	28
15. Yukon and Northwest Territories	30
16. Canada	32
REVISED ESTIMATES - PREVIOUS MONTH	
Retail Trade Chain and Independent Stores, by Kind of Business	
17. Newfoundland	34
18. Prince Edward Island	35
18. Nova Scotia	36
18. New Brunswick	37
19. Quebec	38
19. Metropolitan Montréal	39
20. Ontario	40
20. Metropolitan Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Metropolitan Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. British Columbia	46
23. Metropolitan Vancouver	47
24. Yukon and Northwest Territories	48
24. Canada	49
SUPPLEMENTARY DATA, RETAIL TRADE	
25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, Canada	52
26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors	54
27. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada	56
28. Yukon	58
29. Northwest Territories	59
30. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1979-1981	60
Kind of Business Composition	61
Groupings of Kinds of Business Used in Tables 28 and 29	64
Selected Publications	65

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN COURS - fin	
Tableau	
6. Zone métropolitaine de Montréal	12
7. Ontario	14
8. Zone métropolitaine de Toronto	16
9. Manitoba	18
10. Zone métropolitaine de Winnipeg	20
11. Saskatchewan	22
12. Alberta	24
13. Colombie-Britannique	26
14. Zone métropolitaine de Vancouver	28
15. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	30
16. Canada	32
ESTIMATIONS RÉVISÉES - LE MOIS PRÉCÉDENT	
Commerce de détail, magasins à succur- sales et magasins indépendants suivant le genre de commerce	
17. Terre-Neuve	34
17. Île-du-Prince-Édouard	35
18. Nouvelle-Écosse	36
18. Nouveau-Brunswick	37
19. Québec	38
19. Zone métropolitaine de Montréal	39
20. Ontario	40
20. Zone métropolitaine de Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Zone métropolitaine de Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. Colombie-Britannique	46
23. Zone métropolitaine de Vancouver	47
24. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	48
24. Canada	49
DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES SUR LE COMMERCE DE DÉTAIL	
25. Commerce de détail, désaisonnalisé, Canada	52
26. Commerce de détail, MDC et coeffi- cients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux	54
27. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada	56
28. Yukon	58
29. Territoires du Nord-Ouest	59
30. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1979-1981	60
Composition par genre de commerce	61
Groupes de genres de commerce utilisés dans les tableaux 28 et 29	64
Choix de publications	65

INTRODUCTION

Retail trade estimates are derived from a survey of Canadian "retail locations", utilizing a basic concept (see below) which is common to both the census and the current survey program of the Merchandising and Services Division. (The census also measures the activities of "establishments"; however, this concept is not used in the monthly survey of retail trade.)

Businesses are first classified to the retail sector on the basis of "census value added",⁽¹⁾ which is defined in retail trade as the difference between sales and the purchase price of the goods sold in a particular period. Companies which fall into the retail sector are then further classified to specific categories of business (using the three-digit Standard Industrial Classification code) on the basis of "major activity" - the proportion of sales accounted for by each kind of business or by each type of commodity sold.

The next step in the classification procedure is to survey those businesses selected for the sample in order to obtain information on the number and activity of locations operated. Such information is required not only to determine if individual businesses, particularly multi-location businesses, qualify for treatment as "chains" (see definition following) but also to isolate retail locations from non-retail locations and make possible a more precise classification of each to one of more than 90 "kinds of business", which are subsequently grouped into 28 trade groups for purposes of publication.

Because this is a location-oriented survey, the scope of coverage is extended to include locations operated by non-retailing businesses. When it is determined that a manufacturer (for example) operates one or more retail locations, the same treatment is given as outlined above. Retail locations can be operated by businesses whose principal activity is manufacturing, wholesaling, government, construction, etc.

⁽¹⁾ For additional information, see **Standard Industrial Classification Manual**, Catalogue 12-501, Pages 9-11.

INTRODUCTION

Les estimations du commerce de détail sont tirées d'une enquête sur les points de vente au détail au Canada. On utilise à cette fin un concept de base (exposé ci-dessous) qui est commun au recensement et au programme d'enquête courante de la Division du commerce et des services. (Le recensement mesure également les activités des "établissements", toutefois, on n'a pas recours à cette unité d'observation dans l'enquête mensuelle sur le commerce de détail.)

Les entreprises sont d'abord classées dans le secteur du commerce de détail d'après la "valeur ajoutée recensée"⁽¹⁾, qui représente dans ce secteur la différence entre le prix de vente et le prix d'achat des biens vendus pendant une période déterminée. Les sociétés qui appartiennent au commerce de détail sont ensuite classées dans des catégories précises d'activités (code à trois chiffres de la Classification des activités économiques) d'après la "principale activité", c'est-à-dire d'après la proportion des ventes dont rend compte chaque genre d'activité ou chaque type de marchandises vendues.

L'étape suivante du travail de classification consiste à faire un relevé des entreprises échantillonnées dans le but d'obtenir des renseignements sur le nombre de points de vente et leur activité. De tels renseignements servent non seulement à déterminer si des entreprises particulières, notamment les entreprises à points de vente multiples, peuvent être considérées comme des "magasins à succursales" (voir définition ci-dessous), mais aussi à distinguer les points de vente au détail des autres et ainsi assurer un classement plus précis de chacun dans un des genres de commerce dont le nombre est de plus de 90. Subséquemment, ces genres de commerce sont agrégés en 28 groupes pour fins de publication.

L'enquête étant axée sur les points de vente, le champ d'enquête a été étendu aux points de vente exploités par des entreprises autres que des magasins de détail. Lorsqu'on a établi par exemple qu'un fabricant exploite un ou plusieurs locaux de vente au détail, on procède de la même façon que ci-dessus. Des locaux de vente au détail peuvent être exploités par des entreprises dont l'activité principale est la fabrication, le commerce de gros, l'administration publique, la construction, etc.

⁽¹⁾ Pour de plus amples renseignements, voir le manuel de la **Classification des activités économiques**, n° 12-501F au catalogue, pages 9-11.

The design of the new sample system provides the facility to revise the monthly estimates to account for late responses. Each month the publication will contain preliminary estimates for the current month and revised estimates for the preceding month.

The number of shopping days that this report is based on, varies from month to month. See Text Table I for the number of shopping days the current report is based on.

Le système supportant le nouvel échantillon de commerce de détail permet la révision des estimations mensuelles tout en tenant compte des réponses tardives. La publication mensuelle fournira donc des données provisoires pour le mois en cours et des données révisées pour le mois précédent.

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données présentées ici varie d'un mois à l'autre. Voir au tableau explicatif I le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données.

TEXT TABLE I. Number of Shopping Days by Month

TABLEAU EXPLICATIF I. Nombre de jours commerciaux par mois

	1981		1980	
	Number of shopping days	Number of Saturdays	Number of shopping days	Number of Saturdays
	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis
January - Janvier	26	5	26	4
February - Février	24	4	25	4
March - Mars	26	4	25	5
April - Avril	25	4	25	4
May - Mai	26	5	27	5
June - Juin	26	4	25	4
July - Juillet	26	4	26	4
August - Août	25	5	26	5
September - Septembre	25	4	25	4
October - Octobre	26	5	26	4
November - Novembre	25	4	25	5
December - Décembre	26	4	26	4

DATA RELIABILITY

The statistics in this publication are estimates derived from a sample survey and, as such, can be subject to errors. The following material is provided to assist the reader in the interpretation of the estimates published.

FIABILITÉ DES DONNÉES

Ce bulletin présente des estimations fondées sur une enquête par échantillonnage qui risquent, par conséquent, d'être entachés d'erreurs. La section qui suit vise à faciliter, pour le lecteur, l'interprétation des estimations.

Sampling and Non-sampling Errors

Many kinds of errors are involved when data are collected from a sample survey. These errors can be broken down into two major types: sampling and non-sampling.

Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs

Il peut se produire de nombreuses erreurs lorsque des renseignements sont recueillis à partir d'une enquête par échantillonnage. On les regroupe en deux grandes catégories: les erreurs qui sont dues à l'échantillonnage et celles qui ne le sont pas.

Sampling Errors

Sampling errors are present because observations are made only on a sample and not on the entire population. The sampling error, in addition to the size of the sample, depends on factors such as variability in the population, sampling design and method of estimation. For example, for a given size of the sample, the sampling error will depend on the stratification procedure employed, allocation of the sample, choice of the sampling units and method of selection. (Further, even for the same sampling design, we can make different calculations to arrive at the most efficient estimation procedure.)

In sample surveys, since inference is made about the entire population covered by the survey on the basis of data obtained from only a part of the population, the results are likely to be different than if a complete census was taken under the same general survey conditions. The most important feature of probability sampling is that the sampling error can be measured from the sample itself.

Non-sampling Errors

These errors are present whether a sample or a complete census of the population is taken. The non-sampling errors can be attributed to one or more of the following sources:

Coverage error. This error results from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

Non-response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some are unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually known and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally increases with increases in the non-response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Erreurs d'échantillonnage

Ce genre d'erreur existe parce que les observations portent uniquement sur un échantillon, et non sur l'ensemble de la population. L'erreur dépend de facteurs tels que la taille de l'échantillon, la variabilité de la population, le plan de sondage et la méthode d'estimation. Pour une taille donnée d'échantillon, par exemple, l'erreur d'échantillonnage sera fonction de la méthode de stratification adoptée, de l'attribution de l'échantillon, du choix des unités sondées et de la méthode de sélection. (On peut même, dans le cadre d'un seul plan de sondage, effectuer plusieurs calculs pour arriver à la méthode d'estimation la plus efficace.)

Comme, dans une enquête par échantillonnage, on tire des conclusions sur l'ensemble d'une population à partir des données concernant une partie seulement, les résultats seront probablement différents de ceux qu'on aurait obtenus en recensant toute la population dans les mêmes conditions. La principale caractéristique des sondages probabilistes, c'est que l'erreur d'échantillonnage peut être directement mesurée à partir de l'échantillon.

Erreurs non liées à l'échantillonnage

Ces erreurs se retrouvent tant dans les recensements que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont dues à un ou plusieurs facteurs parmi les suivants:

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur résulte d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

La réponse. Ici, l'erreur peut être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations, d'un interviewer à l'autre, dans l'explication des questions et dans l'interprétation des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre, d'autres en sont incapables et d'autres encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, si elles existent. On ne connaît généralement pas l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure qu'augmente le taux de non-réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control at the level at which their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication, all attempts have been made to minimize the non-sampling errors; units have been defined in a most precise manner and the most up-to-date listings have been used; the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations (interviewers have been instructed to ask the questions as printed on the questionnaires); detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Measures of Sampling and Non-sampling Error

Sampling Error Measures

The particular sample used in this survey is one of a large number of all possible samples of the same size that could have been selected using the same sample design under the same general conditions. If it was possible that each one of these samples could be surveyed under essentially the same conditions, with an estimate calculated from each sample, it would be expected that the sample estimates would differ from each other. The average estimate derived from all these possible sample estimates is termed the **expected value**. The expected value can also be expressed as the value which would be obtained if a census enumeration was taken under identical conditions of collection and processing. An estimate calculated from a sample survey is said to be **precise** if it is near the expected value.

Sample estimates may differ from this expected value of the estimates. However, since the estimate is based on a probability sample, the variability of the sample estimate with respect to its expected value can be measured. The **variance** of estimate is a measure of the precision of the sample estimate and is defined as the average, over all possible samples, of the squared difference of the estimate from its expected value.

Once the sample estimate and the variance of the sample estimate are derived, other measures of precision can be calculated.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération et la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs liées à l'échantillonnage. De plus, il faut l'écarter à un niveau où elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. Quant aux estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreur. Ainsi, les unités ont été définies avec beaucoup de précision, au moyen des listes les plus à jour; les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum les interprétations possibles (on a demandé aux interviewers de poser les questions telles qu'elles figurent au questionnaire); les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et l'erreur non liée à l'échantillonnage

Erreur d'échantillonnage

L'échantillon utilisé aux fins de la présente enquête est un des nombreux échantillons de même taille qui auraient pu être choisis selon le même plan et les mêmes conditions. Si chaque échantillon pouvait faire l'objet d'une enquête menée essentiellement dans les mêmes conditions, faudrait s'attendre à ce que l'estimation calculée varie d'un échantillon à l'autre. On nomme **valeur probable** l'estimation moyenne obtenue pour tous les échantillons possibles. Autrement dit, la valeur probable est celle qu'on obtiendrait en recensant toute la population dans des conditions identiques de collecte et de traitement. Une estimation calculée à partir d'une enquête par échantillonnage est dite **précise** lorsqu'elle s'approche de la valeur probable.

Or, les estimations fondées sur un échantillon peuvent ne pas correspondre à la valeur probable. Cependant, comme les estimations proviennent d'un échantillon probabiliste, il est possible d'en mesurer la variabilité par rapport à leur valeur probable. Ainsi, la **variance** d'une estimation, qui en mesure la précision, est définie comme la moyenne, parmi tous les échantillons possibles, des carrés de la différence entre l'estimation et la valeur probable.

Une fois qu'on a calculé l'estimation et la variance, il devient possible de mesurer la précision autrement. Par exemple, l'**erreur-type**

For example, the **standard error**, defined as the square root of the variance, is a measure of the sampling error in the same units as the estimate (e.g., dollars). The standard error is a measure of precision given in absolute terms. The **coefficient of variation**, defined as the standard error divided by the sample estimate, is a measure of precision given in relative terms. For comparison purposes one may more readily compare the sampling error of one estimate to the sampling error of another estimate through the use of the coefficient of variation.

The measure of sampling error shown in this publication under Text Table II, "Measures of Reliability", is the coefficient of variation.

The formula used to calculate the published coefficient of variation is:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

where X = the estimate

S(X) = the standard deviation of X

the percentage error (PE) of X will be:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%$$

For example, an estimate X = \$8,000,000 with a standard deviation S(X) = \$400,000 has a coefficient of variation of .05 and assuming a normal distribution we can say; "the probability is approximately 68% that the actual percentage error in the \$8,000,000 estimate is less than 5%".

Non-sampling Error Measures

The exact population value is aimed at or desired by both a sample survey as well as a census. We say the estimate is **accurate** if it is near this value. Although this value is desired, in practice however, we cannot assume that the exact value of every unit in the population or sample can be obtained and processed without error. Any difference between the expected value and the exact population value is termed the **bias**. Systematic biases in the data cannot be measured by the probability measures of sampling error as previously described. The accuracy of a survey estimate is determined by the joint effect of sampling and non-sampling errors.

One source of non-sampling error is the non-response error. To assist users in evaluating these errors two response measures are given in Text Table II. The **response rate** is a measure of the proportion

soit la racine carrée de la variance, mesure l'erreur d'échantillonnage dans la même unité que l'estimation (en dollars, notamment). Autrement dit, l'erreur-type mesure la précision en termes absolus. Par contre, le **coefficient de variation**, c'est-à-dire l'erreur-type divisée par l'estimation, mesure la précision en termes relatifs. Ainsi, l'emploi du coefficient de variation facilite la comparaison de l'erreur d'échantillonnage de deux estimations.

C'est le coefficient de variation qui sert à évaluer l'erreur d'échantillonnage au tableau explicatif II "Mesure de la fiabilité".

Voici la formule utilisée pour calculer les coefficients de variation du tableau:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

dans laquelle X est l'estimation

S(X) est l'écart-type de X

L'erreur de X en pourcentage correspondra à

$$PE(X) = CV(X) \times 100 \%$$

Par exemple, le coefficient de variation d'une estimation X = \$8,000,000 où l'écart-type (S(X)) atteint \$400,000 correspond à .05; si l'on suppose une distribution normale, on peut affirmer qu'il existe une probabilité d'environ 68 % que l'estimation de \$8,000,000 comporte un pourcentage réel d'erreur inférieur à 5 %.

Erreur non liée à l'échantillonnage

L'enquête par échantillonnage et le recensement cherchent tous deux à déterminer la valeur exacte de l'ensemble. L'estimation est dite **précise** si elle se rapproche de cette valeur. Bien qu'il s'agisse d'une valeur souhaitable, il n'est pas réaliste de supposer que la valeur exacte de chaque unité de l'ensemble ou de l'échantillon peut être obtenue et traitée sans erreur. La différence entre la valeur probable et la valeur exacte de l'ensemble s'appelle le **bias**. On ne peut calculer les biais systématiques des données en recourant aux mesures de probabilité de l'erreur d'échantillonnage décrites plus haut. La précision d'une estimation est déterminée par l'effet conjugué des erreurs d'échantillonnage et des erreurs non liées à l'échantillonnage.

Parmi les erreurs non liées à l'échantillonnage, on retrouve l'erreur de non-réponse. Le tableau explicatif II donne deux mesures de la réponse afin d'aider l'utilisateur à évaluer ce genre d'erreur. Le taux de réponse est la pro-

of those sample units which have responded in time for inclusion in this publication. The **response fraction**, which is a measure of the data response rate, is the proportion of the sales estimate which is based upon actual reported data. For example, a cell with a sample of 20 units in which five respond for a particular month would have a response rate of 25% in terms of units. If these five reporting units represented \$8 million out of a total estimate of \$10 million, the response fraction would be 80%. In cases such as these, the response rate alone would tend to underestimate the reliability of the estimate and both measures should be considered since the response fraction is more representative of the situation.

DEFINITIONS

"Retail Trade", for the purpose of this report, is defined as "the aggregate sales made through retail locations (outlets)".

A **"retail location"**, as defined by Statistics Canada, is a "business location (usually a store) in which the principal activity is the sale of merchandise and related services to the general public, for household or personal consumption". Retail trade estimates do **not** include any form of direct selling which bypasses the retail store, e.g., direct door-to-door selling; sales made through automatic vending machines; sales of newspapers or magazines sold directly by printers or publishers; and sales made by book and record clubs. The only exception is the mail-order and catalogue sales activities of department store businesses, which have been classified to the "general merchandise store" category. In addition, retail trade excludes: retail sales through ancillary units, e.g., warehouses, head offices, etc.; sales of contractors whose major activity is not retailing; and retail transactions between individuals.

Total net sales include sales of merchandise and receipts from related services, such as repairs, equipment rental, and food serving, **less** returns, adjustments and discounts. Total net sales also include: trade-in allowances; withdrawals of goods for personal use (at retail); and commissions earned from sales of goods owned by others. Non-trading revenues, bad debts recovered and sales taxes are excluded.

portion des unités de l'échantillon qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans le présent bulletin. La fraction de réponse, par contre, est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la proportion de l'estimation de l'échantillon qui est fondée sur des données réellement déclarées. Par exemple, le taux de réponse d'une cellule comportant un échantillon de 20 unités dont cinq répondent lors d'un mois donné atteindrait 25 %. Cependant, si les cinq unités déclarantes représentent \$8 millions sur l'estimation globale de \$10 millions, la fraction de réponse s'élèverait à 80 %. Dans un tel cas, le taux de réponse aurait, à lui seul, tendance à déprécier la fiabilité de l'estimation; il faudrait donc tenir compte des deux unités de mesure, puisque la fraction de réponse est plus représentative de la situation.

DÉFINITIONS

"Commerce de détail" signifie, pour les besoins de la présente publication, "l'ensemble des ventes faites par des points de vente au détail".

Un **"point de vente au détail"**, suivant la définition de Statistique Canada, est un local d'affaires (habituellement un magasin) dont l'activité principale est la vente de marchandises et de services connexes au grand public pour la consommation ménagère ou personnelle. Les estimations relatives au commerce de détail **ne** prennent **pas** en compte les ventes directes, c'est-à-dire les ventes qui ne sont pas faites par l'intermédiaire d'un point de vente au détail, par exemple les ventes directes par démarchage, les ventes par distributeur automatique, les ventes de journaux ou de revues faites directement par les imprimeurs et éditeurs, et les ventes faites par les cercles du livre et les clubs de disques. Il n'y a qu'une exception: les ventes des grands magasins faites par la poste ou par catalogue, qui sont classées dans la catégorie des "magasins de marchandises diverses". En outre, le commerce de détail ne comprend pas les ventes au détail des unités auxiliaires, par exemple, entreprêts, sièges sociaux, etc., ni les ventes des entrepreneurs dont l'activité principale ne relève pas du commerce de détail, ni les opérations de détail entre particuliers.

Ventes nettes totales comprennent les ventes de marchandises et les recettes provenant de services connexes tels que les réparations, la location de matériel et la restauration, **moins** les rendus, les rajustements et les remises. Les ventes totales nettes comprennent également; la valeur des reprises, les prélèvements de marchandises pour usage personnel (au détail) et les commissions au titre de la vente de marchandises appartenant à d'autres personnes. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, ni le recouvrement de créances douteuses, ni les taxes de vente.

CLASSIFICATION

Kind of Business(2)

Estimates of retail trade are stratified by geographical area and by kind-of-business groupings which are based on the Standard Industrial Classifications and the retail kind-of-business categories employed in the 1966 Census of Merchandising and Services. Since the monthly retail trade survey is a "location" survey, as noted above, each individual (retail) location of a firm is assigned a kind-of-business code based on its major activity (or type of commodities sold).

In this report, retail trade is stratified into 27 major kind-of-business groupings plus a miscellaneous category. In order to increase the usefulness of these statistics, the composition of each kind-of-business group is described at the end of the report.

Kind of Organization

The retail trade estimates, in addition to being stratified by kind-of-business groupings, are also broken down into chain and independent components. Firms are classified to the chain store component based on the following definition:

Chain store organization "an organization operating four or more retail outlets in the same kind of business, under the same legal ownership".

Any firm not meeting the above definition is automatically classified as an "independent" organization, the only exception being "department stores" which are classified in their entirety to the chain component.

METHODOLOGY

The monthly retail trade estimates contained in this report are produced by means of a sample survey using methodology which differs substantially from that used for the estimates published to the end of 1974.

The new methodology was primarily developed because, after 1969, there was no adequate source of information available to

(2) For a detailed definition of each kind of business, see **Census of Canada, 1966 Retail Trade**, Catalogue 97-601.

CLASSEMENT

Genre de commerce(2)

Les estimations relatives au commerce de détail sont stratifiées par région et par groupe de genre de commerce. Ces groupes sont fondés sur la Classification des activités économiques et les catégories de genre de commerce de détail qui ont été utilisées lors du recensement du commerce et des services de 1966. Étant donné que l'enquête mensuelle du commerce de détail est axée sur les points de vente comme on l'a indiqué ci-dessus, chaque point de vente au détail d'une entreprise se voit attribuer un code "genre de commerce" d'après son activité principale (ou le genre de marchandises vendues).

Dans la présente publication, le commerce de détail est stratifié selon 27 grands groupes de genre de commerce, outre la catégorie "Marchands divers". Pour rendre ces statistiques plus utiles, nous décrivons la composition de chaque groupe de genre de commerce à la fin de la publication.

Type d'entreprise

En plus d'être stratifiées selon le genre de commerce, les estimations relatives au commerce de détail sont ventilées entre magasins à succursales et magasins indépendants. Les entreprises qui répondent à la définition suivante sont classées dans la catégorie des magasins à succursales:

Magasins à succursales "entreprise exploitant au moins quatre points de vente au détail dans un même genre de commerce, sous une même appartenance juridique".

Toute entreprise dont le schéma de structure ne concorde pas avec la définition ci-dessus est classée automatiquement dans la catégorie des magasins indépendants, la seule exception étant les "grands magasins" qui sont portés en totalité dans la catégorie des magasins à succursales.

MÉTHODOLOGIE

On établit les estimations mensuelles relatives au commerce de détail que renferme la présente publication au moyen d'une enquête par sondage dont la méthodologie diffère sensiblement de celle utilisée pour les estimations qui ont paru jusqu'à la fin de 1974.

Cette nouvelle méthodologie fut principalement mise en application parce qu'il n'existait plus de source adéquate de renseignements disponibles

(2) Pour une définition complète de chaque genre de commerce, consulter la publication **Recensement du Canada, 1966, Commerce de détail** (n° 97-601 au catalogue).

update the independent portion of the old sample to account for firms coming into existence (births) and/or going out of business (deaths). The levels established by the new sample indicate there was a downward bias in the old sample which had grown to about 4% in 1974. Even so, the monthly trends are relatively consistent between the old and new samples.

Old Sample

The former sample (approximately 12,000 firms) was randomly selected from the universe created by the 1961 Census (i.e., of Merchandising and Services) stratified by province, by kind of business and by sales-size group. Estimates of total retail sales were produced from the sample results by employing the "link-relative method", i.e., each month, ratios were derived by linking the sales of the same firms within a cell with their sales in the corresponding month of the previous year and these, in turn, were applied to the base figure (the 1961 Census) to produce a current month estimate.

To offset the effects of deterioration in the sample, an adjustment was made annually for births and/or deaths. New firms were identified through Nature of Business Reports collected by the Unemployment Insurance Commission and were surveyed in order to obtain relevant information. In addition, all firms in the sample were surveyed annually to ensure the accuracy of the monthly reports and to derive estimates for "poor or late respondents". The results of these enquiries were then used to update the monthly estimates. Another adjustment was made in the estimates to account for businesses which went out of operation or which were no longer in scope. This adjustment consisted of the application of a formula to compensate for all similar firms in the universe. A final adjustment was also made to compensate for firms which changed their kind of business during the year.

The data which resulted from these various adjustments have in the past often been described as "final" estimates. However, this was not entirely accurate - since all such estimates were usually revised one more time after each census. The post-censal estimates reflected the insertion (in the calculations) of new census benchmark data.

après 1969 pour mettre à jour la partie de l'ancien échantillon comptant les entreprises dites indépendantes. Il nous était désormais impossible de tenir compte des nouvelles entreprises (créations) et (ou) de celles qui fermaient leurs portes (disparitions). Le niveau des ventes déterminé par le nouvel échantillon démontre qu'il y avait un certain degré de sous-estimation, la quelle sous-estimation avait atteint 4 % en 1974. Néanmoins les tendances mensuelles mesurées par l'ancien ainsi que par le nouvel échantillon sont passablement similaires.

Ancien échantillon

L'ancien échantillon (approximativement 12,000 entreprises) a été choisi au hasard à partir de l'univers créé par le recensement de 1961 (Commerce et services) et stratifié par province et selon le genre de commerce et le volume des ventes. Des estimations des ventes totales au détail ont été tirées des résultats du sondage à l'aide de la "méthode de rapport en chaîne", c'est-à-dire que chaque mois, on obtient des ratios en comparant le volume des ventes des entreprises à celui observé pour le mois correspondant de l'année précédente et on applique ces ratios au chiffre de référence (recensement de 1961) pour dégager une estimation pour le mois visé; ce calcul est effectué pour chacune des cellules.

Pour compenser les effets de détérioration dans l'échantillon, on a procédé tous les ans à un ajustement pour prendre en compte les créations et (ou) les disparitions. On apprenait l'existence de nouvelles entreprises grâce aux rapports sur la nature de l'entreprise reçus par la Commission d'assurance-chômage et on effectuait une enquête auprès de ces entreprises pour obtenir les données qui nous intéressaient. En outre, toutes les entreprises échantillonnées ont fait tous les ans l'objet d'une enquête afin d'assurer l'exactitude des rapports mensuels et d'établir des estimations pour les enquêtes à "déclaration piètre ou tardive". Les résultats ont ensuite servi à la mise à jour des estimations mensuelles. On a apporté un autre ajustement aux estimations en fonction des entreprises qui ont cessé toute activité ou qui ne répondaient plus aux définitions de l'enquête. Cet ajustement consistait à utiliser une formule de compensation visant toutes les entreprises du même genre dans l'univers. On a enfin procédé à un ajustement compensatoire en fonction des entreprises qui ont changé d'activité au cours de l'année.

Les données obtenues au terme de ces divers ajustements ont souvent été considérées dans le passé comme des estimations "définitives". Cela n'est pas tout à fait exact, car toutes ces estimations ont habituellement été révisées une autre fois après chaque recensement. Les estimations postcensitaires traduisaient l'introduction dans les calculs de nouvelles données repères de recensement.

New Sample

With the advent of the new survey, the census will no longer be employed as a "source" universe. The Revenue Canada (Taxation) list, supplemented by chain and department store lists and an area file list, comprises the new universe. A sample of approximately 16,000 independent firms, stratified by geographical regions(3) and by the Standard Industrial Classification code has been selected from this universe and surveyed in order to verify the kind of business of each firm. Estimates are then produced monthly, stratified by trade group and geographical region.

The method used for the estimation of total retail sales is one in which each sampled unit's reported data is inflated to diverse levels by multiplying the reported data of the sampled unit by the inverse of the probability of selection for the unit. For firms which do not respond on time(4) in a particular month, an estimate is imputed using a statistical technique which employs a number of components such as: cell averages, last month's sales, other trends, etc. Consequently each firm in the sample must have an individual estimate of sales.

The results of the new survey will not be linked (as was the old survey) to the census results. Instead, the estimates derived in the course of the survey will be compared with census data in order to determine the cause of any differences which may be found to exist between the two levels. Based on these findings, revisions will then be made to compensate for any errors or discrepancies discovered (such as in coding of firms, erroneous kinds of business codes, overestimation in particular cells, etc.).

COMPONENTS OF THE NEW SAMPLE

The universe used for the new survey is composed of two basic parts: a master file list (including chain and department store components) and an area file list. These components provide a more adequate representation of the retail trade universe than the previous survey.

(3) The metropolitan areas of Montréal, Toronto, Winnipeg and Vancouver are census metropolitan areas as defined by the 1971 Census.

(4) Late responses are included in revised estimates.

Nouvel échantillon

Dans la nouvelle enquête, le recensement ne servira plus de source pour le dressage de la liste des entreprises. La liste de Revenu Canada (Impôt) fut complétée par la liste des magasins à succursales ainsi que des grands magasins et une liste de fichier aréolaire. Un échantillon d'environ 16,000 entreprises indépendantes, stratifié par région(3) et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques, a été prélevé sur cet univers et a fait l'objet d'une enquête en vue de déterminer le genre d'activité de chaque entreprise. Des estimations sont ensuite établies tous les mois et stratifiées selon le groupe de commerce et la région.

La méthode d'estimation des ventes totales au détail consiste à gonfler les données déclarées par chaque unité échantillonnée aux dimensions de l'univers en multipliant les données de l'unité par l'inverse de la probabilité de choix de l'unité. Dans le cas des entreprises non déclarantes à temps(4) un mois donné, on procède à une imputation à l'aide d'une méthode statistique qui fait intervenir divers éléments comme les moyennes de cellule, les ventes du dernier mois, d'autres tendances, etc. Ainsi, il doit y avoir une estimation des ventes pour chaque entreprise échantillonnée:

Les résultats de la nouvelle enquête seront pas raccordés (comme dans l'ancienne enquête) à ceux du recensement. Une étude comparative entre les estimations obtenues dans le cadre de cette enquête ainsi que celles obtenues lors d'un recensement sera effectuée afin de déterminer la cause de tout écart entre les deux niveaux, ce qui nous permettra de rectifier les statistiques et de compenser les erreurs ou les divergences relevées (comme un classement erroné selon le genre de commerce, une surestimation dans des cellules particulières, etc.).

ÉLÉMENTS DU NOUVEL ÉCHANTILLON

L'univers de la nouvelle enquête comprend deux éléments fondamentaux: une liste de fichier principal (y compris les éléments magasins à succursales et grands magasins) et une liste de fichier aréolaire. Ces éléments représentent mieux l'univers du commerce de détail que la base de l'enquête précédente.

(3) Les régions métropolitaines de Montréal, de Toronto, de Winnipeg et de Vancouver correspondent aux régions métropolitaines du recensement de 1971.

(4) Les déclarations tardives sont toujours considérées dans le calcul des estimations révisées.

The Survey Master File

The survey master file is based on a series of profiles developed from the retail store portion of the Revenue Canada (Taxation) master file and is stratified by geographical area and by Standard Industrial Classification code. This component is a list of all retail businesses having a T-4 number (i.e., having employees for whom payroll deductions are made). It is updated monthly for new firms coming into business, for firms going out of business and, in the case of existing firms, for any changes in name, address or nature (kind) of business. These updates originate from both Revenue Canada (Taxation) and from Statistics Canada survey sources. As these updates are received, firms going out of business are dropped from the sample and a sample of births is selected from among new firms which have gone into business, thus providing a monthly birth/death adjustment.

Records on the survey master file are sampled using a given probability of selection determined by geographical location, Standard Industrial Classification code and cell size. To create the original sample file, the complete survey master file was sampled. Since that time, only the births have been sampled each month.

Chain and Department Store Component

The chain and department store list is a sub-set of the survey master file component. The businesses on this list are those which have been identified (from Statistics Canada sources) as chains or department stores and which have been sampled with certainty (i.e., each business is surveyed). This component, as well as being updated monthly using Revenue Canada information, is also updated annually. The annual updates are based primarily on returns obtained in the course of the Annual Chain and Department Store Survey, as well as on information derived from other sources such as trade magazines, etc.

Area File Component

The purpose of the area file, essentially, is to supplement the sample frame. This additional input has two uses:

Fichier principal de l'enquête

Le fichier principal de l'enquête du commerce de vente au détail est fondé sur une série de profils tirés de la fraction du fichier principal de Revenu Canada (Impôt) se rapportant aux commerces de vente au détail et est stratifié par région et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques. Cet élément du fichier est une liste de toutes les entreprises de vente au détail qui ont un numéro T-4 (entreprises ayant des salariés à l'égard desquels des déductions sont faites aux fins de l'impôt). Cette liste est mise à jour tous les mois; il s'agit de prendre en compte la création de nouvelles entreprises, la disparition d'entreprises et dans le cas d'entreprises existantes tous les changements de nom, d'adresse ou de genre de commerce. Ces mises à jour s'appuient sur des enquêtes de Revenu Canada (Impôt) et de Statistique Canada. Dès que l'on dispose de ces mises à jour, les entreprises qui cessent toute activité sont éliminées de l'échantillon et l'échantillon de créations est prélevé sur les nouvelles entreprises, ce qui permet un ajustement mensuel en fonction des créations et des disparitions.

Des enregistrements du fichier principal de l'enquête sont échantillonnés d'après une probabilité donnée de sélection déterminée par le lieu d'exploitation, le schéma de codage de la Classification des activités économiques et la taille des cellules. Lors de la constitution du fichier de l'échantillon initial, la sélection a porté sur tout le fichier principal de l'enquête. Depuis lors, seules les créations ont fait l'objet d'un échantillonnage tous les mois.

Élément magasins à succursales et grands magasins

La liste des magasins à succursales et des grands magasins constitue un sous-ensemble de l'élément fichier principal de l'enquête. Les établissements commerciaux figurant sur cette liste sont ceux qui ont été identifiés (d'après les documents de Statistique Canada) comme magasins à succursales et grands magasins et qui ont été échantillonnés avec certitude (chaque entreprise fait partie de l'échantillon). Cet élément, qui est mis à jour tous les mois d'après les données de Revenu Canada, fait également l'objet d'une mise à jour annuelle. Ces dernières mises à jour sont fondées principalement sur les déclarations obtenues dans le cadre de l'enquête annuelle sur les magasins à succursales et les grands magasins, ainsi que sur des renseignements puisés à d'autres sources comme les revues portant sur le commerce.

Élément fichier géographique

Le but premier du fichier géographique est de compléter la base de l'échantillon. Cet élément supplémentaire permet:

to provide an estimate for firms which do not appear on the survey master file (i.e., having no employees for whom tax deductions were made);

to compensate for the time lag involved in obtaining birth/death adjustment through the survey master file.

The area file was derived by selecting a number of areas in Canada (as defined by the Labour Force Survey), covering all regions with the exception of the Yukon and Northwest Territories. To create the area file a portion of the sample frame, the selected areas were completely enumerated by field representatives and an area file composed of all businesses in the selected areas was created. This file was then matched against the survey master file to determine which firms were present on both files. For those firms which appeared on both files, the universe was represented by the sample of firms derived from the survey master file. All unmatched firms (on the area file) automatically became part of the sample file. Every month since the original enumeration, one twelfth of the selected areas has been completely re-enumerated in order to locate any new firms which may have come into existence during the preceding year. These new firms are then matched against the entire survey master file. Similarly, all new businesses which have been added to the survey master file from the Revenue Canada (taxation) updates are matched each month against the entire area file. Once it has been determined that firms are matches, they are removed from the area file and given a chance of selection on the survey master file. The remaining unmatched firms on the area file are included in the sample.

SEASONAL AND TRADING-DAY ADJUSTMENTS

The sales data (for Canada by kind-of-business grouping and total retail trade by province) contained in Table 25 have been adjusted to account for seasonal and trading-day variations. The seasonal adjustment method applied to this series is a computerized ratio-to-moving average method. The standard computer program used is the United States Bureau of the Census, Method II, X-11 version.

Seasonal adjustment removes the effect of repetitive intra-year variations resulting

d'établir une estimation visant les entreprises qui ne figurent pas dans le fichier principal de l'enquête (entreprises ne comptant aucun salarié pour lequel on procède à des déductions aux fins de l'impôt);

de compenser le "retard" d'obtention des ajustements en fonction des créations et des disparitions au moyen du fichier principal de l'enquête.

On a constitué le fichier géographique en choisissant un certain nombre de secteurs géographiques au Canada (à l'aide de données de l'enquête sur la population active) de façon à couvrir tout le territoire canadien à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Les secteurs choisis ont ensuite été entièrement dénombrés par des représentants régionaux et on a ainsi obtenu un fichier géographique comprenant tous les établissements commerciaux de ces secteurs. On a comparé ce fichier au fichier principal de l'enquête pour déterminer quelles entreprises figuraient dans les deux fichiers. Pour ce qui est de ces entreprises, l'univers a été représenté par l'échantillon d'entreprises prélevé sur le fichier principal de l'enquête. Toutes les entreprises sans pendant (dans le fichier aréolaire) ont été automatiquement incorporées au fichier de l'échantillon. Tous les mois depuis le premier dénombrement, un douzième des régions choisies a fait l'objet d'un autre dénombrement complet visant à déterminer quelles nouvelles entreprises ont vu le jour au cours de l'année précédente. Ces nouvelles entreprises sont ensuite réappariées avec le fichier principal de l'enquête. De la même façon toutes les nouvelles entreprises ajoutées au fichier principal de l'enquête au moyen de mises à jour tirées du fichier de Revenu Canada (Impôt) sont réappariées chaque mois avec le fichier géographique. Les entreprises pour lesquelles on a trouvé un pendant au cours des deux processus de comparaison précédemment décrits sont radiées du fichier géographique et demeurent sur le fichier principal de l'enquête où elles ont une probabilité d'être choisies. Le reste des entreprises du fichier géographique pour lesquelles on n'a pas trouvé un pendant sont d'office inclus dans l'échantillon.

DÉSAISONNALISATION ET AJUSTEMENT EN FONCTION DES JOURS COMMERCIAUX

Les chiffres des ventes (par groupe de genre de commerce pour le Canada et ensemble du commerce de détail par province) présentés au tableau 25 ont été ajustés en fonction des tendances saisonnières et des variations du nombre de jours ouvrables. La méthode de désaisonnalisation appliquée à cette série est une méthode informatique de rapport aux moyennes mobiles. Le programme informatique normalisé utilisé est la version X-11 de la méthode II du United States Bureau of the Census.

La désaisonnalisation supprime les effets des variations répétitives qui se produisent dans

from normal differences in weather, holidays with invariable dates, or other events which repeat with the same timing. An additional adjustment is made for the retail trade series which contains variation caused by the difference in the number of working or trading-days in each month or for holidays or other events with variable dates. These adjustments are made prior to the seasonal adjustment but are treated as part of the seasonal adjustment.

While seasonal adjustment allows a much better look at the underlying trend of a series, the adjusted series still contain irregular fluctuations. Small changes between months in the adjusted series may simply be erratic movements and, to obtain a clearer idea of the underlying trend, users should examine the adjusted series over a number of months. The MCD, or Months for Cyclical Dominance, (see Table 26), indicates the smallest span of months for which the average per cent change without regard to sign in the trend cycle is greater than that in the irregular factor. For the smoothest series the MCD is one, for the most erratic series it is six. Applying a moving average of the period equal to the MCD tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend.

CONSTANT DOLLAR ESTIMATES

To obtain constant dollar total retail trade estimates, (table 30) trade group estimates are deflated using trade group implicit price indices supplied by the Industry Product Division of Statistics Canada. Deflated trade group estimates are then totalled to give an estimate of total retail sales in constant dollars. The published price index is an implicit index calculated by dividing the total current dollar sales estimate by the total constant dollar sales estimate.

l'année et sont imputables à l'évolution normale du climat, aux congés fixes, ou à d'autres événements qui se répètent à des intervalles réguliers. Il est nécessaire d'apporter un ajustement supplémentaire à la série de commerce de détail contenant des variations imputables à la différence entre le nombre de jours de travail ou de jours ouvrables dans chaque mois, ou à des congés ou autres événements sans date fixe. Ces ajustements sont faits avant la désaisonnalisation proprement dite, mais on les considère comme partie intégrante de cette dernière.

Bien que la désaisonnalisation permet de mettre mieux en évidence la tendance fondamentale d'une série, les séries désaisonnalisées n'en contiennent pas moins des fluctuations irrégulières. De légères variations d'un mois à l'autre dans les séries désaisonnalisées peuvent être de simples mouvements irréguliers, et pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois. Le MDC, ou mois à dominance cyclique, (voir tableau 26), donne le plus petit nombre de mois pour lesquels le taux de variation moyen compte non tenu du signe de la tendance générale, est supérieur à celui du facteur irrégulier. Dans le cas de la série la plus lisse possible, le MDC est égal à un, dans celui de la série la plus irrégulière, il est égal à six. L'application d'une moyenne mobile dont la période est égale au MDC tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance fondamentale.

ESTIMATIONS EN DOLLARS CONSTANTS

Afin d'obtenir la valeur estimative de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants (tableau 30), les estimations relatives aux groupes de commerce sont dégonflées au moyen des indices implicites de prix appropriés fournis par la Division du produit industriel de Statistique Canada. Les estimations des groupes de commerce ainsi dégonflées sont ensuite totalisées pour produire l'estimation de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants. L'indice des prix qui est publié est un indice implicite obtenu en divisant le chiffre estimatif des ventes totales en dollars courants par l'estimation correspondante en dollars constants.

COMPARISON OF KIND OF BUSINESS GROUPINGS - OLD AND NEW SURVEYS

The number of trade groups (each composed of one or more kinds of business) for which data will be published has been expanded by 10. In some cases, a new trade group was created by splitting one of the old trade groups. In other instances, new trade groups were derived from the "all other stores" category. The following chart provides a method for converting the "new" groups back to the "old" for anyone wishing to compare one series with the other.

The following trade groups comprise the same kinds of business in both the new and old surveys:

Department stores
General merchandise stores
General stores
Variety stores
Motor vehicle dealers
Men's clothing stores
Women's clothing stores
Family clothing stores
Hardware stores
Jewellery stores

The following trade groups, for which data will be published in the new survey, were previously represented in the "all other stores" group of the old survey:

Used car dealers
Automotive parts and accessories stores
Book and stationery stores
Florists
Sporting goods and accessories stores
Personal accessories stores.

COMPARAISON DES GROUPES DE GENRE DE COMMERCE - ENQUÊTES ANCIENNES ET NOUVELLES

Le nombre de groupes commerciaux (chacun composé d'un ou de plusieurs genres de commerce) sur lesquels des données paraîtront a été porté à 10. Dans certains cas, on a créé un nouveau groupe en divisant un des anciens groupes. Dans d'autres cas, de nouveaux groupes commerciaux ont été tirés de la catégorie "Tous les autres magasins". Le graphique suivant présente une méthode qui permettra à quiconque désirant comparer les séries de passer des nouveaux groupes aux anciens.

Les groupes commerciaux suivants comportent les mêmes genres de commerce dans l'ancienne et la nouvelle enquête:

Grands magasins
Magasins de marchandises diverses
Magasins généraux
Bazars
Concessionnaires d'automobiles
Magasins de vêtements pour hommes
Magasins de vêtements pour dames
Magasins de vêtements pour la famille
Quincailleries
Bijouteries.

Les groupes commerciaux suivants, pour lesquels on publie des données dans la nouvelle enquête, faisaient partie dans le cadre de l'ancienne enquête du groupe "Tous les autres magasins":

Vendeurs d'automobiles d'occasion
Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles
Librairies-papeteries
Fleuristes
Magasins d'articles de sport et accessoires
Magasins d'accessoires personnels.

The following trade groups represent a finer breakdown of trade groups which were employed in the old survey:

New Trade group	Old trade group
Combination stores	
Grocery, confectionery and sundries stores(5)	Grocery and combination stores
All other food stores(5)	All other food stores
Service stations	Service stations and
Garages	garages
Specialty shoe stores	Shoe stores
Family shoe stores	
Household furniture stores	
Household appliance stores(6)	Furniture, television, radio and appliance stores
Furniture, television, radio and appliances stores	
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores(7).	Drug stores

In addition to the changes noted above, "fuel and fuel oil dealers" have been reclassified to wholesale trade and consequently do not appear in the tabulations.

- (5) The new trade group "grocery, confectionery and sundries stores" includes not only "grocery stores" (part of "grocery and combination stores" in the old survey) but also the 1966 Census category, "grocery, confectionery and sundries stores". The latter kind of business includes the so-called "jug-milk stores" and "convenience stores" as well as a number of stores which were previously classified either to "grocery stores" or "confectionery stores". (In the old survey, "confectionery stores" were published in the "all other food stores" group.)
- (6) The new trade group "Household appliance stores" includes the 1966 kind of business, "electrical supply stores", which was previously classified to the "all other stores" group.
- (7) The new trade group "pharmacies, patent medicine and cosmetics stores" includes the 1966 kind of business, "patent medicine, cosmetic and perfume stores and proprietary stores", which was previously classified to the "all other stores" group.

Les groupes commerciaux suivants constituent une ventilation plus fine des groupes utilisés dans l'ancienne enquête:

Nouveau groupe de commerce	Ancien groupe de commerce
Épicerie-boucheries	
Épicerie, confiseries et magasins d'articles divers(5)	Épicerie et épicerie boucheries
Tous autres magasins d'alimentation(5)	Tous autres magasins d'alimentation
Stations-service	Stations-service et
Garages	garages
Magasins de chaussures spéciales	
Magasins de chaussures pour la famille	Magasins de chaussures
Magasins d'ameublement ménager	
Magasins d'appareils ménagers(6)	Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers
Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers	
Pharmacies, magasins de médicaments brevetés et de produits de beauté(7).	Pharmacies

Outre ces modifications, les "marchands de combustible et de mazout" ont été reclassés dans le commerce de gros et ne figurent donc pas dans les totalisations.

- (5) Le nouveau groupe commercial "épicerie, confiseries et magasins d'articles divers" comprend non seulement les "épicerie" (dans l'ancienne enquête, un élément de "épicerie" et "épicerie-boucheries"), mais aussi la catégorie du recensement de 1966 "épicerie, confiseries et magasins d'articles divers". Ce dernier genre de commerce comprend les "comptoirs de lait en cruche" et les magasins d'articles d'usage courant ainsi qu'un certain nombre de magasins qui étaient auparavant classés dans la catégorie des "épicerie" ou dans celle des "confiseries". (Dans l'ancienne enquête, les "confiseries" faisaient partie du groupe "tous autres magasins d'alimentation".)
- (6) Le nouveau groupe commercial "magasins d'appareils ménagers" comprend le genre de commerce de 1966 "magasins d'appareils électriques", qui était auparavant classé dans la catégorie "tous les autres magasins".
- (7) Le nouveau groupe commercial "pharmacies, magasins de médicaments brevetés et de produits de beauté" englobe le genre de commerce utilisé en 1966 "magasins de médicaments brevetés et spécialisés, de parfums et de produits de beauté", qui faisait auparavant partie du groupe "tous les autres magasins".

TEXT TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province, October 1981 Preliminary, September 1981 Revised

TABLEAU EXPLICATIF II. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, octobre 1981 préliminaire, septembre 1981 révisé

	Response rate			
	Taux de réponse			
	Chain stores		Independent stores	
	Magasins à succursales		Magasins indépendants	
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée
	per cent - pourcentage			
Kind of business - Genre de commerce:				
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	71.3	94.7	68.7	80.7
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	45.3	60.4	60.7	77.7
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	62.7	74.6	56.2	72.4
Department stores - Grands magasins	100.0	100.0	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	68.3	95.2	61.1	75.3
General stores - Magasins généraux	68.4	84.2	62.8	79.5
Variety stores - Bazars	77.2	94.9	71.8	85.9
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	100.0	100.0	66.7	83.4
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	55.9	72.5
Service stations - Stations-service	66.7	89.1	60.8	75.6
Garages	-	-	60.7	76.5
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	92.9	92.9	72.2	83.8
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	86.6	78.1	67.9	80.8
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	57.4	78.8	66.2	81.0
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	81.6	90.1	72.2	82.9
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	69.8	67.4	80.4	95.7
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	76.1	90.9	67.6	81.9
Hardware stores - Quincailleries	57.1	42.9	71.1	81.2
Household furniture stores - Magasins de meubles	60.0	62.9	67.6	80.0
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	50.0	50.0	57.7	75.8
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	50.0	100.0	71.2	83.7
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	56.0	80.0	73.8	83.7
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	71.0	74.2	66.4	78.6
Florists - Fleuristes	42.9	57.1	59.2	75.8
Jewellery stores - Bijouteries	45.7	77.1	65.3	78.7
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	91.2	91.2	63.2	76.4
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	69.4	80.8	67.1	77.2
All other stores - Tous les autres magasins	63.5	81.0	59.0	74.7
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	68.3	83.2	64.2	78.7
Province:				
Newfoundland - Terre-Neuve	76.5	90.1	53.6	71.9
Prince Edward Island - Ile-du-Prince-Édouard	74.4	93.0	58.6	74.3
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	67.8	84.3	63.9	78.4
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	76.4	87.7	64.9	77.7
Québec	71.0	83.3	71.9	81.3
Ontario	63.9	80.8	62.7	81.7
Manitoba	73.4	86.9	62.6	76.3
Saskatchewan	73.6	88.0	62.2	76.8
Alberta	62.6	77.4	59.7	73.7
British Columbia - Colombie-Britannique	67.2	82.5	63.0	77.9
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	83.3	100.0	50.9	68.9

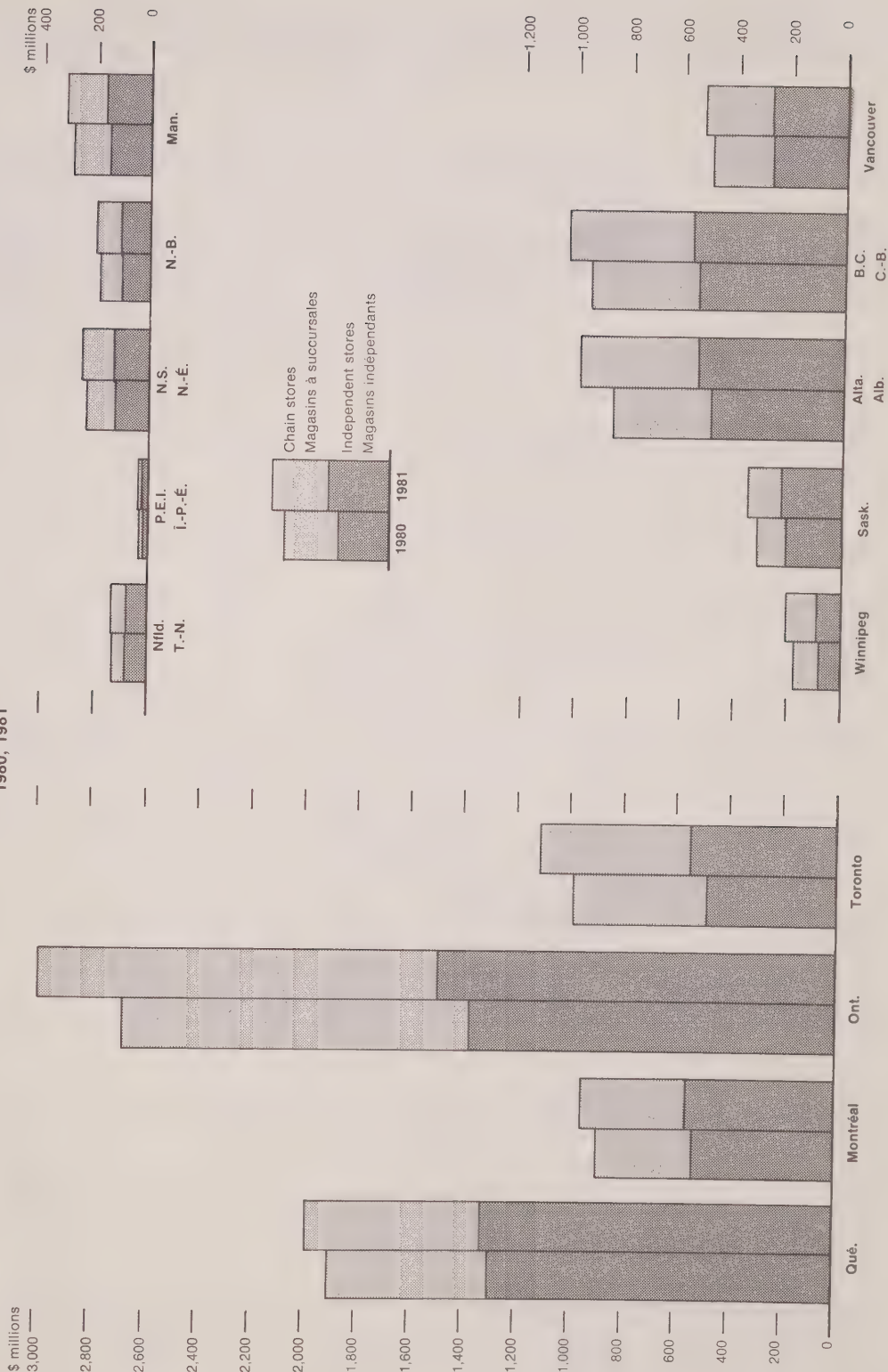
TEXT TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province, October 1981 Preliminary, September 1981 Revised

TABLEAU EXPLICATIF II. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, octobre 1981 préliminaire, septembre 1981 révisé

Kind of business - Genre de commerce:	Response fraction Fraction de réponse				Coefficient of variation, preliminary estimate
	Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		Coefficient de variation, estimation préliminaire
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate	
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée	
	per cent - pourcentage				
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Poucheries	93.6	98.4	71.0	84.7	.014
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	51.3	73.4	63.1	79.3	.024
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	75.1	86.2	54.9	72.2	.056
Department stores - Grands magasins	100.0	100.0	-	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	96.4	98.8	66.2	75.7	.039
General stores - Magasins généraux	89.7	58.0	69.2	86.2	.064
Variety stores - Bazaars	83.7	97.1	75.7	90.8	.007
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	100.0	100.0	69.1	87.6	.008
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	57.3	76.2	.039
Service stations - Stations-service	86.5	91.1	63.3	77.3	.071
Garages	-	-	65.8	82.6	.107
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	87.6	89.9	79.8	88.8	.038
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	90.6	77.5	68.3	76.6	.016
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	63.4	78.8	71.6	86.3	.060
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	89.3	95.6	77.2	87.0	.056
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	72.5	87.6	90.9	97.3	.039
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	78.6	91.0	65.4	89.6	.013
Hardware stores - Quincailleries	92.3	90.9	76.5	83.3	.078
Household furniture stores - Magasins de meubles	69.1	69.0	66.8	79.7	.009
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	92.2	92.9	66.6	83.6	.117
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	49.4	100.0	76.2	83.0	.039
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	76.4	89.5	78.5	86.2	.007
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	74.2	84.1	67.9	83.1	.043
Florists - Fleuristes	41.6	53.6	58.7	74.0	.007
Jewellery stores - Bijouteries	58.3	93.4	69.5	80.6	.035
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	98.0	98.5	64.8	76.0	.046
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	79.8	88.4	73.7	84.8	.048
All other stores - Tous les autres magasins	67.0	87.6	64.8	82.0	-
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	87.5	98.0	68.2	83.3	.008
Province:					
Newfoundland - Terre-Neuve	89.5	91.2	52.9	69.5	.020
Prince Edward Island - Ile-du-Prince-Édouard	91.2	97.9	55.3	75.0	.025
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	85.7	95.4	70.6	82.1	.015
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	88.5	96.9	64.0	76.3	.027
Québec	91.6	95.9	75.0	83.2	.017
Ontario	86.3	96.1	66.3	86.5	.008
Manitoba	88.7	95.3	61.7	82.2	.021
Saskatchewan	81.0	95.7	71.2	83.4	.055
Alberta	80.5	79.3	63.8	80.0	.021
British Columbia - Colombie-Britannique	93.1	96.7	65.6	83.2	.032
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	98.7	100.0	52.4	72.9	.038

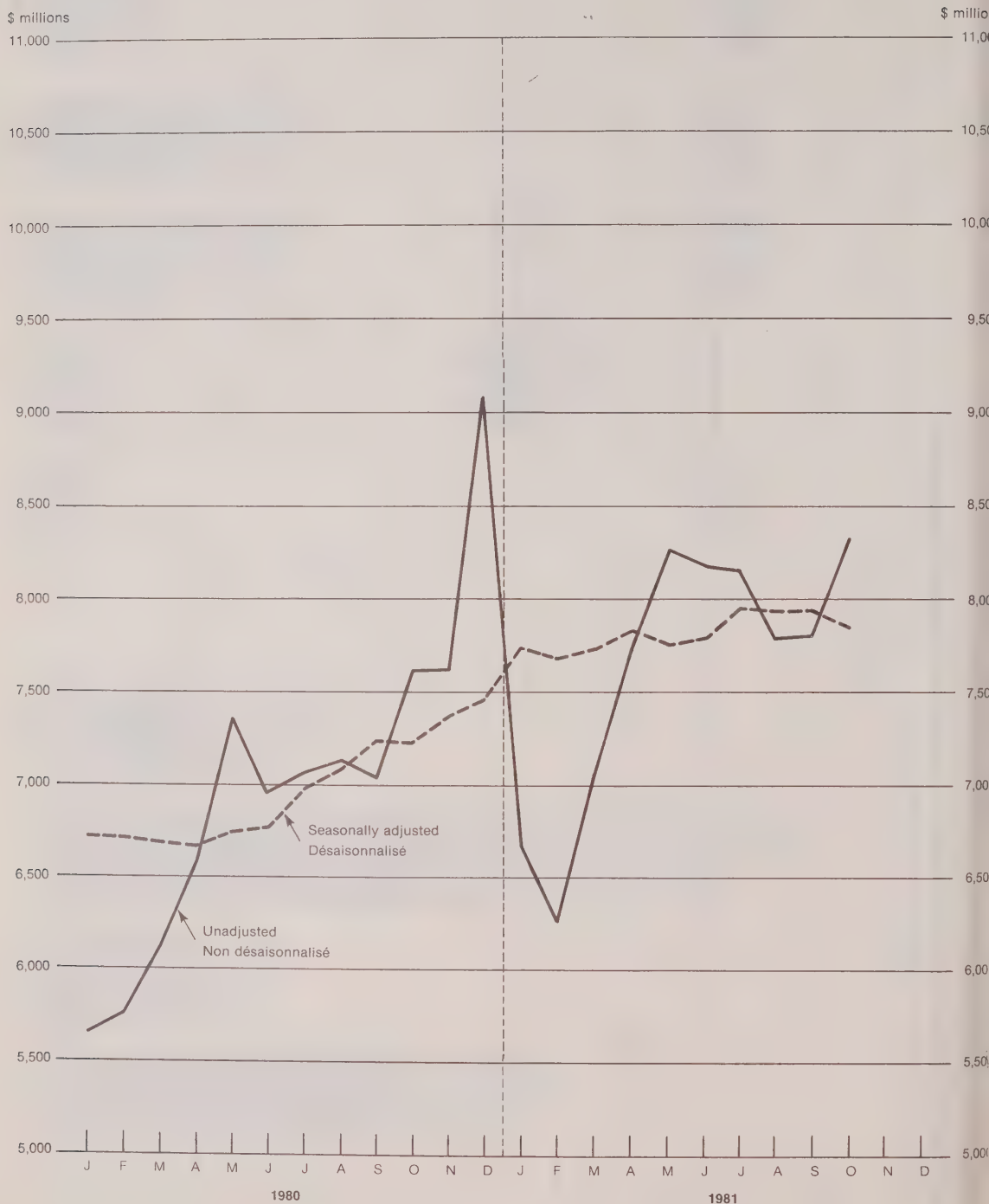
Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province et certaines zones métropolitaines

October — Octobre
1980, 1981



Monthly Retail Trade, Canada, Unadjusted and Seasonally Adjusted, 1980 and 1981

Commerce de détail mensuel, Canada, non désaisonné et désaisonné, 1980 et 1981



Statistical Tables

Retail Trade,
Unadjusted, by
Region and
Kind of Business

Tableaux statistiques

Commerce de détail
données brutes, par
région et genre de
commerce

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 1. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Newfoundland

October - 1981 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	23,261	+ 15.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	14,417	+ 9.1
3	All other food stores	x	x	x	x	1,664	+ 32.6
4	Department stores	10,454	+ 3.9	-	-	10,454	+ 3.9
5	General merchandise stores	x	x	x	x	10,612	+ 6.3
6	General stores	x	x	x	x	8,278	+ 5.1
7	Variety stores	x	x	x	x	4,053	+ 12.3
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	17,624	- 32.2
9	Used car dealers	-	-	250	- 1.6	250	- 1.6
10	Service stations	x	x	x	x	13,873	+ 10.1
11	Garages	-	-	1,389	+ 23.6	1,389	+ 23.6
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	591	+ 14.2
14	Women's clothing stores	1,684	+ 13.9	350	- 3.0	2,034	+ 10.5
15	Family clothing stores	x	x	x	x	4,544	- 4.4
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	795	+ 11.9	319	+ 11.5	1,114	+ 11.8
18	Hardware stores	-	-	402*	...	402*	...
19	Household furniture stores	-	-	1,327	+ 6.8	1,327	+ 6.8
20	Household appliance stores	-	-	232	- 3.7	232	- 3.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	973*	...	973*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	7,016	+ 26.1
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	131	+ 25.6
24	Florists	-	-	100*	...	100*	...
25	Jewellery stores	x	x	x	x	442	+ 10.1
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	513	- 18.8
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	688	+ 20.6
28	All other stores	5,681	+ 18.4	3,684*	...	9,365*	- 5.0
29	All stores	55,209	+ 2.3	83,194	- 0.5	138,404	+ 0.5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 1. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Terre-Neuve

January-October - 1981 - Janvier-Octobre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	203,168	+ 17.4	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	150,897	+ 21.0	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	14,142	+ 21.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
88,307	+ 6.6	-	-	88,307	+ 6.6	Grands magasins	4
x	x	x	x	81,687	+ 14.3	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	81,542	+ 11.4	Magasins généraux	6
x	x	x	x	34,004	+ 8.6	Bazars	7
x	x	x	x	221,493	- 6.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	3,275	- 13.7	3,275	- 13.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	136,903	+ 24.2	Stations-service	10
-	-	12,834*	...	12,834*	...	Garages	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	5,009	+ 22.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
14,033	+ 19.2	3,078	+ 12.0	17,110	+ 17.8	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	37,061	- 0.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
6,719	+ 23.1	2,456	+ 17.8	9,175	+ 21.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	3,218*	...	3,218*	...	Quincailleries	18
-	-	14,906	+ 17.5	14,906	+ 17.5	Magasins de meubles	19
-	-	1,647*	...	1,647*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	10,988*	...	10,988*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	62,903	+ 25.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	1,159	+ 25.9	Librairies et papeteries	23
-	-	3,104	+ 5.9	3,104	+ 5.9	Fleuristes	24
x	x	x	x	4,630	+ 0.5	Bijouteries	25
x	x	x	x	5,690	- 5.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	5,188	+ 5.4	Magasins d'accessoires personnels	27
48,796	+ 13.3	41,600	- 6.4	90,397	+ 3.2	Tous les autres magasins	28
482,508	+ 4.8	845,629	+ 14.4	1,328,137	+ 10.7	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 2. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Prince Edward Island

October - 1981 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	5,715	+ 10.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	1,078	- 20.3
3	All other food stores	-	-	192	- 12.9	192	- 12.9
4	Department stores	4,488	+ 0.7	-	-	4,488	+ 0.7
5	General merchandise stores	x	x	x	x	2,090	+ 15.0
6	General stores	-	-	1,225	+ 21.6	1,225	+ 21.6
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	5,317	- 20.4	5,317	- 20.4
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	4,443	+ 33.0
11	Garages	-	-	206	- 6.0	206	- 6.0
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	460	- 7.8
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	199*	...
14	Women's clothing stores	185	+ 18.8	203	+ 10.6	388	+ 14.4
15	Family clothing stores	x	x	x	x	337	- 14.7
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	108*	...	108*	...
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	1,390*	...
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	74	-
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	134	- 14.8	134	- 14.8
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	145	+ 20.7
28	All other stores	x	x	x	x	4,006	+ 20.5
29	All stores	11,435	+ 7.1	22,295	+ 5.3	33,730	+ 5.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 2. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Île-du-Prince-Édouard

January-October - 1981 - Janvier-Octobre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	53,642	+ 10.3	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	13,130	- 0.2	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	2,177	- 3.9	2,177	- 3.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
42,896	+ 6.4	-	-	42,896	+ 6.4	Grands magasins	4
x	x	x	x	15,260	+ 4.5	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	11,424	+ 10.1	11,424	+ 10.1	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	60,699	- 2.2	60,699	- 2.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	40,124	+ 31.6	Stations-service	10
-	-	2,805*	...	2,805*	...	Garages	11
x	x	x	x	4,992	+ 22.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	1,685	+ 14.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
1,583	+ 12.6	1,940	- 3.0	3,524	+ 3.4	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	3,120	- 14.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,392	+ 15.3	1,392	+ 15.3	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	10,399	+ 19.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	849	- 1.6	Bijouteries	25
-	-	3,634*	...	3,634*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	1,821	+ 25.9	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	39,664	+ 16.5	Tous les autres magasins	28
106,647	+ 11.1	222,242	+ 9.8	328,889	+ 10.2	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 3. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Nova Scotia
 October - 1981 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	61,982	+ 15.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	9,474	+ 34.2
3	All other food stores	x	x	x	x	2,387	+ 6.7
4	Department stores	21,763	+ 7.3	-	-	21,763	+ 7.3
5	General merchandise stores	x	x	x	x	12,697	+ 11.8
6	General stores	-	-	3,727	+ 10.2	3,727	+ 10.2
7	Variety stores	4,945	+ 6.1	796	- 0.5	5,741	+ 5.1
8	Motor vehicle dealers	-	-	32,206	- 28.4	32,206	- 28.4
9	Used car dealers	-	-	1,357*	...	1,357*	...
10	Service stations	654	+ 19.0	21,343	+ 15.5	21,997	+ 15.6
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,901	+ 13.6
13	Men's clothing stores	945	--	2,651*	...	3,597*	...
14	Women's clothing stores	3,117	+ 12.5	1,793	- 1.0	4,910	+ 7.1
15	Family clothing stores	656	+ 12.8	3,230	+ 29.7	3,885	+ 26.5
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,576	+ 7.1
18	Hardware stores	-	-	2,457	- 5.8	2,457	- 5.8
19	Household furniture stores	x	x	x	x	1,925*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,076	+ 19.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,950	+ 2.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,678	+ 21.8	8,969	+ 18.6	11,647	+ 19.3
23	Book and stationery stores	307*	...	1,155	+ 11.6	1,462*	+ 17.1
24	Florists	x	x	x	x	907*	...
25	Jewellery stores	1,207	+ 13.6	378*	...	1,584*	+ 21.6
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	635*	...
27	Personal accessories stores	476	+ 25.6	1,752	+ 6.2	2,228	+ 9.8
28	All other stores	x	x	x	x	28,442	+ 20.0
29	All stores	112,913	+ 10.4	138,233	+ 4.4	251,146	+ 7.0

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 3. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Nouvelle-Écosse

January-October - 1981 - Janvier-Octobre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	564,022	+ 16.8	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	81,577	+ 23.2	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	25,885	+ 27.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
181,620	+ 10.6	-	-	181,620	+ 10.6	Grands magasins	4
x	x	x	x	91,080	+ 12.7	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	33,027	+ 2.1	33,027	+ 2.1	Magasins généraux	6
41,352	+ 1.7	6,615	- 2.7	47,967	+ 1.1	Bazars	7
-	-	400,789	- 9.3	400,789	- 9.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	16,667	+ 3.9	16,667	+ 3.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
5,940	- 9.5	196,166	+ 18.8	202,106	+ 17.7	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	56,865	+ 25.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
8,255	+ 1.8	11,562	- 18.6	19,816	- 11.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
25,923	+ 15.1	15,010	+ 2.5	40,933	+ 10.1	Magasins de vêtements pour dames	14
4,849	+ 11.0	27,433	+ 17.9	32,282	+ 16.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	13,035	+ 14.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	24,123	+ 8.5	24,123	+ 8.5	Quincailleries	18
x	x	x	x	17,670	+ 16.6	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	7,949	+ 14.2	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	22,448	- 7.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
23,106	+ 13.6	77,880	+ 19.5	100,985	+ 18.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
2,604	...	10,962	+ 12.2	13,566*	+ 17.4	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	7,570	+ 27.6	Fleuristes	24
10,891	+ 13.1	3,282	+ 30.8	14,173	+ 16.8	Bijouteries	25
x	x	x	x	9,715	- 15.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
4,100	+ 20.1	18,194	+ 23.9	22,293	+ 23.2	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	256,322	+ 10.8	Tous les autres magasins	28
972,638	+ 10.7	1,351,920	+ 8.3	2,324,558	+ 9.3	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 4. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

New Brunswick

October - 1981 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	39,192	+ 9.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	11,418	+ 19.6
3	All other food stores	x	x	x	x	4,076*	...
4	Department stores	18,438	+ 7.2	-	-	18,438	+ 7.2
5	General merchandise stores	x	x	x	x	7,039	+ 6.0
6	General stores	x	x	x	x	6,553	+ 7.6
7	Variety stores	5,265	+ 23.5	759*	...	6,023*	+ 12.0
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	30,066	- 24.0
9	Used car dealers	-	-	406	- 20.1	406	- 20.1
10	Service stations	x	x	x	x	21,040	+ 26.6
11	Garages	-	-	1,125*	...	1,125*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	4,229	+ 1.6
13	Men's clothing stores	621	- 3.2	1,000	+ 3.6	1,621	+ 0.8
14	Women's clothing stores	2,626	+ 5.4	769	- 13.0	3,394	+ 0.5
15	Family clothing stores	1,217	--	1,550	- 13.5	2,766	- 8.0
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	95	+ 25.1
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,802	+ 0.7
18	Hardware stores	-	-	1,803	+ 11.4	1,803	+ 11.4
19	Household furniture stores	x	x	x	x	2,960	- 0.7
20	Household appliance stores	-	-	587*	...	587*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	176*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	707	+ 11.4	8,087	+ 17.8	8,794	+ 17.3
23	Book and stationery stores	237*	...	646*	...	883*	...
24	Florists	-	-	626	+ 21.7	626	+ 21.7
25	Jewellery stores	753	- 1.7	701*	...	1,454*	+ 15.2
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	1,873*	...	1,873*	...
27	Personal accessories stores	297	+ 0.7	667	+ 11.9	964	+ 8.2
28	All other stores	x	x	x	x	20,204	+ 15.0
29	All stores	84,471	+ 5.3	115,136	+ 4.9	199,607	+ 5.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 4. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce Nouveau-Brunswick

January-October - 1981 - Janvier-Octobre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	352,632	+ 10.0	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	102,326	+ 18.2	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	34,488*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
149,970	+ 7.6	-	-	149,970	+ 7.6	Grands magasins	4
x	x	x	x	48,914	+ 10.6	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	59,696	+ 9.8	Magasins généraux	6
45,255	+ 24.3	7,437*	...	52,692*	+ 13.1	Bazars	7
x	x	x	x	371,173	- 6.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	4,776	- 2.3	4,776	- 2.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	185,771*	...	Stations-service	10
-	-	10,650*	...	10,650*	...	Garages	11
x	x	x	x	42,105	+ 11.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
5,232	- 0.9	8,190	- 10.2	13,421	- 6.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
22,024	+ 8.7	7,425	+ 5.6	29,449	+ 7.9	Magasins de vêtements pour dames	14
9,263	- 7.6	15,657	+ 2.9	24,919	- 1.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	700	+ 11.8	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	14,478	+ 6.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	14,955	+ 5.7	14,955	+ 5.7	Quincailleries	18
x	x	x	x	32,393	+ 15.9	Magasins de meubles	19
-	-	3,703	+ 8.9	3,703	+ 8.9	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	2,018*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
6,460	+ 21.0	70,818	+ 26.7	77,278	+ 26.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
1,982	+ 19.7	4,932	+ 8.4	6,915	+ 11.4	Librairies et papeteries	23
-	-	6,431	+ 20.8	6,431	+ 20.8	Fleuristes	24
7,418	+ 6.4	4,639	+ 13.3	12,057	+ 9.0	Bijouteries	25
-	-	21,997	+ 6.2	21,997	+ 6.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,664	- 2.2	6,250	+ 11.8	8,914	+ 7.2	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	184,009	+ 8.4	Tous les autres magasins	28
745,517	+ 7.2	1,123,311	+ 10.8	1,868,828	+ 9.3	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 5. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

October - 1981 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	442,836	+ 7.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	143,500	+ 17.3
3	All other food stores	2,128	+ 15.7	54,073	+ 28.1	56,201	+ 27.5
4	Department stores	159,084	+ 2.9	-	-	159,084	+ 2.9
5	General merchandise stores	x	x	x	x	32,699	- 3.6
6	General stores	x	x	x	x	21,806	+ 10.4
7	Variety stores	20,627*	...	3,960*	...	24,588*	+ 16.3
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	256,583	- 22.8
9	Used car dealers	-	-	10,521*	...	10,521*	...
10	Service stations	26,331	+ 29.5	150,499	+ 25.1	176,829	+ 25.7
11	Garages	-	-	52,282	+ 21.3	52,282	+ 21.3
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	43,146	+ 3.1
13	Men's clothing stores	7,719*	...	23,236	+ 12.5	30,956*	+ 20.7
14	Women's clothing stores	19,773	+ 7.8	26,958	+ 21.3	46,730	+ 15.2
15	Family clothing stores	16,362	+ 16.0	25,345	+ 22.4	41,707	+ 19.8
16	Specialty shoe stores	2,592	+ 9.5	1,854	+ 10.2	4,446	+ 9.8
17	Family shoe stores	24,305	+ 9.2	9,842	+ 15.0	34,147	+ 10.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	27,222	+ 4.8
19	Household furniture stores	3,448	- 2.7	31,678	- 8.0	35,126	- 7.5
20	Household appliance stores	x	x	x	x	5,617	+ 24.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	12,024	- 8.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	4,439*	...	48,887	+ 19.4	53,326*	+ 22.4
23	Book and stationery stores	4,997*	...	6,016	+ 11.0	11,013*	+ 26.2
24	Florists	x	x	x	x	5,989	+ 3.9
25	Jewellery stores	x	x	x	x	8,981	- 7.6
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	20,111	+ 6.5
27	Personal accessories stores	3,764	+ 13.4	27,736	+ 9.1	31,500	+ 9.6
28	All other stores	90,038	+ 12.1	112,941	+ 0.9	202,979	+ 5.6
29	All stores	662,148	+ 9.2	1,329,801	+ 2.3	1,991,949	+ 4.5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 5. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Québec

January-October - 1981 - Janvier-Octobre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	4,021,638	+ 11.2	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	1,291,576	+ 13.0	Épicerie, confiseries et articles divers	2
21,449	+ 3.0	449,902	+ 24.0	471,351	+ 22.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,367,392	+ 4.9	-	-	1,367,392	+ 4.9	Grands magasins	4
x	x	x	x	265,921	+ 3.5	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	207,286	+ 8.5	Magasins généraux	6
181,304	+ 29.1	42,136*	...	223,440*	+ 11.3	Bazars	7
x	x	x	x	3,117,719	- 0.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	150,021	+ 18.1	150,021	+ 18.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
233,137	+ 31.7	1,289,446	+ 27.5	1,522,584	+ 28.1	Stations-service	10
-	-	490,442	+ 24.3	490,442	+ 24.3	Garages	11
x	x	x	x	385,645	+ 7.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
54,800	...	189,926	+ 14.0	244,725*	+ 19.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
163,822	+ 14.3	226,488	+ 22.4	390,311	+ 18.9	Magasins de vêtements pour dames	14
135,938	+ 16.8	193,464	+ 22.2	329,402	+ 19.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
18,426	+ 10.3	14,173	+ 9.9	32,599	+ 10.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
170,815	+ 14.9	67,403	+ 17.1	238,219	+ 15.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	256,917	+ 0.6	Quincailleries	18
34,853	- 0.9	323,754	+ 3.6	358,607	+ 3.2	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	44,781	+ 7.9	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	124,277	+ 0.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
30,981	+ 28.6	432,433	+ 25.2	463,414	+ 25.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
38,974	+ 20.2	61,567	+ 24.1	100,542	+ 22.5	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	64,653	+ 4.9	Fleuristes	24
x	x	x	x	88,126	- 4.6	Bijouteries	25
x	x	x	x	272,079	+ 3.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
33,532	+ 8.5	258,122	+ 9.1	291,653	+ 9.0	Magasins d'accessoires personnels	27
750,512	+ 10.3	1,013,343	+ 6.8	1,763,855	+ 8.3	Tous les autres magasins	28
5,690,221	+ 9.1	12,888,952	+ 10.4	18,579,173	+ 10.0	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 6. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Montreal

October - 1981 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	242,569	+ 15.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	55,975	+ 16.6
3	All other food stores	1,393	+ 19.1	24,919	+ 18.7	26,312	+ 18.7
4	Department stores	99,300	+ 5.0	-	-	99,300	+ 5.0
5	General merchandise stores	x	x	x	x	7,465	+ 3.4
6	General stores	-	-	322	+ 33.1	322	+ 33.1
7	Variety stores	6,339	+ 17.2	2,092	+ 2.0	8,431	+ 13.0
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	110,749	- 24.3
9	Used car dealers	-	-	5,214*	...	5,214*	...
10	Service stations	18,321	+ 28.4	62,787	+ 26.6	81,108	+ 27.0
11	Garages	-	-	10,781	+ 16.7	10,781	+ 16.7
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	13,604	+ 4.5
13	Men's clothing stores	5,364*	...	8,159	+ 4.4	13,524*	+ 19.0
14	Women's clothing stores	10,499	+ 10.0	9,079	+ 3.4	19,577	+ 6.8
15	Family clothing stores	10,318	+ 23.5	7,784*	...	18,103*	+ 30.1
16	Specialty shoe stores	1,731	+ 0.6	1,057*	...	2,788*	+ 18.6
17	Family shoe stores	12,532	+ 7.8	3,552	-	16,085	+ 6.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	14,777	+ 8.6
19	Household furniture stores	x	x	x	x	14,311	+ 4.5
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,814	+ 6.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	4,977	- 1.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	29,567	+ 22.5
23	Book and stationery stores	3,692*	...	3,213	+ 23.0	6,905*	+ 35.4
24	Florists	x	x	x	x	2,922	+ 19.3
25	Jewellery stores	x	x	x	x	4,975	- 5.6
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	8,697	+ 30.4
27	Personal accessories stores	2,889	+ 13.5	11,493	- 1.5	14,382	+ 1.1
28	All other stores	62,945	+ 15.3	58,206	+ 3.4	121,151	+ 9.2
29	All stores	394,492	+ 10.8	561,894	+ 4.4	956,386	+ 6.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 6. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Montréal

January-October - 1981 - Janvier-Octobre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	2,105,469	+ 16.1	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	454,062	+ 2.0	Épicerie, confiseries et articles divers	2
14,128	+ 2.5	222,838	+ 24.7	236,965	+ 23.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
839,141	+ 4.7	-	-	839,141	+ 4.7	Grands magasins	4
x	x	x	x	64,119	+ 7.6	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	4,232*	...	4,232*	...	Magasins généraux	6
54,864	+ 11.4	20,565	+ 4.6	75,430	+ 9.5	Bazars	7
x	x	x	x	1,392,385	+ 4.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	71,561	+ 16.5	71,561	+ 16.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
164,369	+ 31.6	519,468	+ 21.6	683,838	+ 23.8	Stations-service	10
-	-	102,396	+ 11.4	102,396	+ 11.4	Garages	11
x	x	x	x	122,689	+ 6.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
39,351	...	62,609	- 4.0	101,960*	+ 9.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
86,559	+ 12.5	81,014	+ 3.1	167,573	+ 7.7	Magasins de vêtements pour dames	14
84,672	+ 20.5	55,461	+ 21.7	140,132	+ 20.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
12,672	+ 0.8	7,534*	...	20,206*	+ 18.4	Magasins de chaussures spécialisées	16
90,971	+ 15.9	27,714	+ 11.5	118,685	+ 14.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	139,979	+ 8.3	Quincailleries	18
x	x	x	x	148,853	+ 6.6	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	14,296	- 0.7	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	48,968	+ 2.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	259,095	+ 22.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
29,487	+ 29.8	35,310	+ 31.5	64,797	+ 30.7	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	28,002	--	Fleuristes	24
x	x	x	x	47,501	- 3.6	Bijouteries	25
x	x	x	x	102,043	+ 6.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
25,691	+ 8.2	109,054	+ 5.2	134,744	+ 5.7	Magasins d'accessoires personnels	27
517,776	+ 11.6	526,430	+ 13.6	1,044,206	+ 12.6	Tous les autres magasins	28
3,368,380	+ 9.1	5,364,948	+ 13.0	8,733,328	+ 11.5	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 7. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

October - 1981 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	532,970	+ 16.3	123,917	+ 18.9	656,887	+ 16.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	64,288	+ 29.2	73,010	+ 28.4	137,298	+ 28.7
3	All other food stores	4,212	- 3.6	49,982	+ 29.3	54,193	+ 25.9
4	Department stores	312,584	+ 6.3	-	-	312,584	+ 6.3
5	General merchandise stores	52,848	--	9,504	+ 17.6	62,352	+ 2.3
6	General stores	x	x	x	x	17,585	+ 15.2
7	Variety stores	23,120	+ 11.6	5,636	- 3.7	28,756	+ 8.2
8	Motor vehicle dealers	-	-	456,248	- 4.0	456,248	- 4.0
9	Used car dealers	-	-	17,652	+ 12.6	17,652	+ 12.6
10	Service stations	84,650*	...	193,231	+ 18.6	277,880*	+ 26.2
11	Garages	-	-	44,973	+ 26.0	44,973	+ 26.0
12	Automotive parts and accessories stores	5,773	- 16.2	68,168	+ 20.5	73,941	+ 16.5
13	Men's clothing stores	13,190	+ 3.6	20,657	+ 21.9	33,846	+ 14.1
14	Women's clothing stores	37,540	+ 19.8	24,543	- 0.1	62,083	+ 11.0
15	Family clothing stores	26,188	+ 25.2	12,072	+ 7.9	38,260	+ 19.1
16	Specialty shoe stores	2,404	+ 21.9	3,527	+ 27.4	5,931	+ 25.1
17	Family shoe stores	23,004	+ 17.2	8,949	+ 10.5	31,954	+ 15.2
18	Hardware stores	x	x	x	x	20,117	+ 4.8
19	Household furniture stores	9,320	- 2.8	25,544	- 2.7	34,864	- 2.7
20	Household appliance stores	x	x	x	x	13,245	+ 6.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	3,982	+ 18.4	7,674	- 17.5	11,656	- 7.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	28,655	+ 21.4	79,892	+ 14.5	108,547	+ 16.2
23	Book and stationery stores	10,749	+ 23.0	6,845	+ 8.1	17,594	+ 16.7
24	Florists	x	x	x	x	13,262	+ 20.2
25	Jewellery stores	10,592	+ 5.5	12,506	+ 18.5	23,098	+ 12.2
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	20,459	+ 7.0
27	Personal accessories stores	14,934	+ 8.2	25,681	+ 8.7	40,615	+ 8.5
28	All other stores	213,565	+ 14.9	154,107	+ 5.3	367,672	+ 10.7
29	All stores	1,486,382	+ 14.5	1,497,172	+ 8.4	2,983,554	+ 11.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 7. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Ontario

January-October - 1981 - Janvier-Octobre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
4,621,450	+ 10.9	1,052,484	+ 4.2	5,673,933	+ 9.6	Épicerie - Boucheries	1
572,259	+ 29.8	687,618	+ 26.6	1,259,877	+ 28.1	Épicerie, confiseries et articles divers	2
42,960	- 11.3	424,769	+ 19.0	467,729	+ 15.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
2,670,207	+ 10.3	-	-	2,670,207	+ 10.3	Grands magasins	4
407,513	+ 6.6	80,394	+ 14.0	487,907	+ 7.7	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	164,477	+ 14.4	Magasins généraux	6
201,628	+ 8.4	50,863	- 1.9	252,491	+ 6.1	Bazars	7
-	-	4,685,867	+ 13.0	4,685,867	+ 13.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	167,996	+ 21.6	167,996	+ 21.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
738,926	...	1,760,712	+ 23.6	2,499,637*	+ 29.7	Stations-service	10
-	-	393,598	+ 22.2	393,598	+ 22.2	Garages	11
50,273	- 6.4	624,270	+ 16.9	674,543	+ 14.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
113,446	+ 3.1	164,585	+ 14.3	278,030	+ 9.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
311,545	+ 21.8	211,868	+ 2.2	523,412	+ 13.0	Magasins de vêtements pour dames	14
204,963	+ 23.6	105,169	+ 6.8	310,131	+ 17.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
19,351	+ 14.6	26,271	+ 21.9	45,622	+ 18.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
170,783	+ 15.8	69,940	+ 8.8	240,723	+ 13.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	186,863	+ 7.6	Quincailleries	18
114,472	+ 26.4	307,004	+ 27.2	421,476	+ 27.0	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	129,967*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
42,142	...	80,744	- 0.6	122,886*	+ 12.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
254,636	+ 18.5	716,040	+ 12.5	970,676	+ 14.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
96,572	+ 20.8	62,989	+ 17.1	159,561	+ 19.3	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	124,571	+ 19.6	Fleuristes	24
94,171	+ 3.4	114,823	+ 14.5	208,994	+ 9.2	Bijouteries	25
x	x	x	x	253,667	+ 12.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
150,907	+ 9.2	236,870	+ 14.6	387,777	+ 12.4	Magasins d'accessoires personnels	27
1,884,972	+ 12.4	1,451,585	+ 14.1	3,336,558	+ 13.1	Tous les autres magasins	28
2,874,611	+ 13.7	14,224,568	+ 15.1	27,099,179	+ 14.4	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 8. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Metropolitan Toronto
 October - 1981 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	202,462	+ 14.7	28,464*	...	230,926*	+ 17.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	16,405	+ 4.1	29,051	+ 32.1	45,456	+ 20.4
3	All other food stores	3,022	+ 6.9	24,456	+ 22.2	27,478	+ 20.3
4	Department stores	126,385	+ 6.1	-	-	126,385	+ 6.1
5	General merchandise stores	14,859	+ 13.3	2,980	+ 12.1	17,839	+ 13.1
6	General stores	-	-	399*	...	399*	...
7	Variety stores	4,988	+ 8.1	928	- 5.8	5,917	+ 5.6
8	Motor vehicle dealers	-	-	179,697	+ 4.8	179,697	+ 4.8
9	Used car dealers	-	-	3,070	+ 26.9	3,070	+ 26.9
10	Service stations	35,480*	...	55,127*	...	90,608*	...
11	Garages	-	-	14,744	+ 19.1	14,744	+ 19.1
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	21,219	+ 15.2
13	Men's clothing stores	6,844	+ 4.4	10,471*	...	17,316*	+ 27.3
14	Women's clothing stores	16,884	+ 23.8	11,320	+ 10.4	28,204	+ 18.0
15	Family clothing stores	12,862	+ 15.7	3,059*	...	15,920*	+ 20.5
16	Specialty shoe stores	1,848	+ 16.4	2,277*	...	4,125*	...
17	Family shoe stores	10,506	+ 20.8	4,287	+ 7.9	14,793	+ 16.7
18	Hardware stores	x	x	x	x	7,328	+ 16.4
19	Household furniture stores	4,928	+ 0.1	7,352	- 15.1	12,279	- 9.5
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,989	+ 7.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	5,670	+ 13.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	9,421	+ 24.1	35,477	+ 11.7	44,898	+ 14.1
23	Book and stationery stores	6,612	+ 24.1	3,889	+ 0.4	10,501	+ 14.1
24	Florists	-	-	5,337	+ 19.4	5,337	+ 19.4
25	Jewellery stores	4,336	+ 0.4	4,767	+ 18.8	9,102	+ 9.3
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	11,016	+ 16.4
27	Personal accessories stores	8,728	+ 15.9	12,621	+ 5.9	21,349	+ 9.8
28	All other stores	74,376	+ 14.7	67,401	+ 4.0	141,777	+ 9.4
29	All stores	568,881	+ 14.0	549,461	+ 13.6	1,118,342	+ 13.8

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 8. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Toronto

January-October - 1981 - Janvier-Octobre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,756,197	+ 11.1	220,095	+ 17.2	1,976,292	+ 11.7	Épiceries - Boucheries	1
161,888	+ 10.9	267,881*	...	429,769*	+ 31.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2
30,046	- 3.1	217,279	+ 20.1	247,325	+ 16.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,094,122	+ 10.2	-	-	1,094,122	+ 10.2	Grands magasins	4
131,535	+ 6.8	27,137	+ 11.0	158,672	+ 7.5	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	3,190*	...	3,190*	...	Magasins généraux	6
43,317	+ 6.0	8,461	- 5.4	51,778	+ 3.9	Bazars	7
-	-	1,759,582	+ 17.6	1,759,582	+ 17.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	27,868*	...	27,868*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
307,009	...	483,762*	...	790,771*	...	Stations-service	10
-	-	133,942	+ 24.6	133,942	+ 24.6	Garages	11
x	x	x	x	202,082	+ 18.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
59,925	+ 3.2	81,012*	...	140,937*	+ 20.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
140,999	+ 23.6	95,672	+ 6.9	236,672	+ 16.3	Magasins de vêtements pour dames	14
99,396	+ 17.6	23,357	+ 19.8	122,752	+ 18.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
15,044	+ 12.5	16,414	+ 34.8	31,459	+ 23.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
77,437	+ 18.5	33,952	+ 9.4	111,389	+ 15.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	66,491	+ 19.2	Quincailleries	18
65,643	+ 34.6	94,441	+ 31.7	160,084	+ 32.9	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	57,000*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	54,933	+ 22.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
83,351	+ 18.0	318,856	+ 10.6	402,207	+ 12.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
60,065	+ 23.8	37,172	+ 15.8	97,237	+ 20.6	Librairies et papeteries	23
-	-	49,555	+ 27.6	49,555	+ 27.6	Fleuristes	24
39,482	+ 0.7	41,651	+ 5.6	81,133	+ 3.2	Bijouteries	25
x	x	x	x	133,607	+ 25.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
84,503	+ 11.1	123,130	+ 25.4	207,633	+ 19.2	Magasins d'accessoires personnels	27
653,592	+ 13.4	633,729	+ 14.7	1,287,321	+ 14.0	Tous les autres magasins	28
4,979,147	+ 13.6	5,136,655	+ 21.3	10,115,803	+ 17.4	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 9. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

October - 1981 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	47,206	+ 11.2	14,576	+ 15.2	61,781	+ 12.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	5,563*	...	9,116	+ 2.1	14,678*	+ 14.1
3	All other food stores	x	x	x	x	4,350*	...
4	Department stores	45,423	+ 8.7	-	-	45,423	+ 8.7
5	General merchandise stores	6,721	+ 10.5	180	+ 20.5	6,901	+ 10.7
6	General stores	x	x	x	x	16,314	+ 11.6
7	Variety stores	2,596	+ 4.2	244	+ 18.4	2,840	+ 5.3
8	Motor vehicle dealers	-	-	57,987	- 3.2	57,987	- 3.2
9	Used car dealers	-	-	894	+ 25.3	894	+ 25.3
10	Service stations	5,272	+ 31.8	14,990	+ 23.8	20,263	+ 25.8
11	Garages	-	-	2,006*	...	2,006*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,211	+ 9.2
13	Men's clothing stores	1,218	+ 15.5	969	- 1.3	2,187	+ 7.3
14	Women's clothing stores	3,675	+ 4.4	1,040	+ 4.1	4,715	+ 4.4
15	Family clothing stores	2,973	+ 25.7	1,564	+ 3.6	4,537	+ 17.1
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	170	+ 8.9
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,558	+ 10.1
18	Hardware stores	-	-	2,158	+ 9.6	2,158	+ 9.6
19	Household furniture stores	-	-	4,534*	...	4,534*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	604	+ 35.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,748	+ 10.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,676	+ 19.2	9,941	+ 23.0	11,617	+ 22.4
23	Book and stationery stores	911	+ 25.6	296	+ 1.5	1,207	+ 18.7
24	Florists	-	-	905	+ 4.1	905	+ 4.1
25	Jewellery stores	1,000	- 5.8	1,761	+ 13.5	2,761	+ 5.6
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,990	+ 4.2
27	Personal accessories stores	1,054	+ 10.5	1,293	+ 28.6	2,347	+ 19.8
28	All other stores	16,132	+ 21.7	18,850	+ 10.4	34,982	+ 15.3
29	All stores	149,838	+ 13.3	168,831	+ 8.4	318,669	+ 10.7

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 9. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Manitoba

January-October - 1981 - Janvier-Octobre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
431,645	+ 14.1	141,539	+ 23.5	573,183	+ 16.3	Épicerie - Boucheries	1
44,357	- 13.3	92,660	+ 4.1	137,017	- 2.2	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	35,831	+ 24.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
386,215	+ 7.9	-	-	386,215	+ 7.9	Grands magasins	4
50,228	+ 6.6	1,489	+ 12.2	51,718	+ 6.8	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	143,031	+ 11.1	Magasins généraux	6
23,354	+ 8.1	2,138	+ 4.1	25,492	+ 7.8	Bazars	7
-	-	541,602	+ 4.6	541,602	+ 4.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	8,761*	...	8,761*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
44,597	+ 31.5	137,408*	...	182,005*	...	Stations-service	10
-	-	18,070*	...	18,070*	...	Garages	11
x	x	x	x	43,908	+ 5.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
11,186	+ 12.6	8,246	- 8.0	19,433	+ 2.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
31,711	+ 14.9	9,278	+ 3.0	40,989	+ 12.0	Magasins de vêtements pour dames	14
23,776	+ 19.9	13,344	+ 11.4	37,120	+ 16.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	1,469	+ 25.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	19,707	+ 22.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	19,367	+ 1.2	19,367	+ 1.2	Quincailleries	18
-	-	32,398*	...	32,398*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	5,869	+ 23.7	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	25,237	+ 18.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
15,496	+ 12.6	86,538	+ 12.8	102,034	+ 12.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
8,393	+ 31.1	2,765	- 16.5	11,158	+ 14.8	Librairies et papeteries	23
-	-	9,444	+ 11.3	9,444	+ 11.3	Fleuristes	24
9,619	+ 14.9	15,979	+ 3.2	25,598	+ 7.3	Bijouteries	25
x	x	x	x	20,551	+ 10.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
9,611	+ 8.8	13,877	+ 30.5	23,488	+ 20.7	Magasins d'accessoires personnels	27
127,866	+ 12.3	190,159	+ 22.6	318,025	+ 18.2	Tous les autres magasins	28
1,291,892	+ 11.1	1,566,828	+ 14.1	2,858,720	+ 12.7	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 10. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Winnipeg

October - 1981 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	42,274	+ 25.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	9,063	+ 18.1
3	All other food stores	x	x	x	x	3,244	+ 27.6
4	Department stores	41,004	+ 7.6	-	-	41,004	+ 7.6
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,761	+ 10.4
6	General stores	-	-	130	- 6.8	130	- 6.8
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	31,666	--	31,666	--
9	Used car dealers	-	-	452	+ 17.0	452	+ 17.0
10	Service stations	x	x	x	x	15,269	+ 35.7
11	Garages	-	-	580	+ 30.2	580	+ 30.2
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	3,626	+ 10.3
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	1,474	+ 16.6
14	Women's clothing stores	3,112	+ 5.0	563	- 8.6	3,675	+ 2.7
15	Family clothing stores	x	x	x	x	1,888	+ 1.5
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,967	+ 10.7
18	Hardware stores	-	-	300*	...	300*	...
19	Household furniture stores	-	-	3,202*	...	3,202*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	156	- 1.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,613	+ 21.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	8,683	+ 23.5
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	1,004	+ 21.0
24	Florists	-	-	557	+ 10.2	557	+ 10.2
25	Jewellery stores	x	x	x	x	2,188	+ 2.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	964	+ 4.8
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	1,981	+ 20.0
28	All other stores	x	x	x	x	22,157	+ 12.4
29	All stores	117,680	+ 16.7	84,350	+ 10.9	202,031	+ 14.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 10. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Winnipeg

January-October - 1981 - Janvier-Octobre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	385,372	+ 18.8	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	84,174	- 4.1	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	27,167	+ 21.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
348,758	+ 7.4	-	-	348,758	+ 7.4	Grands magasins	4
x	x	x	x	13,827	- 0.7	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	2,296	- 11.3	2,296	- 11.3	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	287,521	+ 0.3	287,521	+ 0.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	4,833	+ 22.0	4,833	+ 22.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	123,771*	...	Stations-service	10
-	-	5,004	+ 28.5	5,004	+ 28.5	Garages	11
x	x	x	x	30,106	+ 2.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	12,719	+ 9.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
26,938	+ 12.7	5,713	- 3.0	32,651	+ 9.6	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	16,285	+ 11.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	15,249	+ 22.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	3,607	- 12.7	3,607	- 12.7	Quincailleries	18
-	-	21,872*	...	21,872*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,683	- 3.0	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	14,971	+ 32.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	75,281	+ 14.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	9,246	+ 17.0	Librairies et papeteries	23
-	-	5,625	+ 9.9	5,625	+ 9.9	Fleuristes	24
x	x	x	x	20,517	+ 4.0	Bijouteries	25
x	x	x	x	8,733	+ 0.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	19,849	+ 19.4	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	195,265	+ 13.7	Tous les autres magasins	28
1,015,885	+ 11.1	760,645	+ 12.4	1,776,530	+ 11.7	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 11. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

October - 1981 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	57,133	+ 13.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	11,044	+ 16.5
3	All other food stores	x	x	x	x	3,018	+ 29.8
4	Department stores	25,556	+ 15.3	-	-	25,556	+ 15.3
5	General merchandise stores	16,325	+ 11.2	2,567	+ 13.8	18,892	+ 11.5
6	General stores	8,691	+ 16.5	11,451	- 10.9	20,142	- 0.8
7	Variety stores	3,517	+ 16.3	791	+ 4.8	4,309	+ 14.0
8	Motor vehicle dealers	-	-	83,546	- 1.2	83,546	- 1.2
9	Used car dealers	-	-	158*	...	158*	...
10	Service stations	2,862	+ 16.8	23,049*	...	25,911*	+ 33.6
11	Garages	-	-	2,254*	...	2,254*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	8,315*	...
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	2,774	+ 22.3
14	Women's clothing stores	3,065	+ 12.2	3,305	+ 33.4	6,370	+ 22.3
15	Family clothing stores	3,248*	...	1,775	+ 15.6	5,023*	...
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	448	+ 27.9
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,692*	...
18	Hardware stores	x	x	x	x	3,426*	...
19	Household furniture stores	-	-	8,070	+ 20.6	8,070	+ 20.6
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,372	+ 7.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,276	- 6.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	4,550*	...	7,400	+ 21.3	11,949*	+ 29.7
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	1,299*	...
24	Florists	13	..	659	+ 20.0	672	+ 22.3
25	Jewellery stores	x	x	x	x	3,620*	...
26	Sporting goods and accessories stores	177	..	3,543	+ 30.4	3,720*	...
27	Personal accessories stores	173*	...	1,878	- 13.0	2,052*	- 14.6
28	All other stores	17,419	- 1.5	21,848	+ 7.8	39,267	+ 3.4
29	All stores	131,849	+ 14.2	224,459	+ 9.9	356,308	+ 11.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 11. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Saskatchewan

January-October - 1981 - Janvier-Octobre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	515,379	+ 14.5	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	96,361	+ 5.6	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	24,867	+ 34.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
215,152	+ 13.6	-	-	215,152	+ 13.6	Grands magasins	4
124,824	+ 4.0	22,975	+ 20.2	147,799	+ 6.2	Magasins de marchandises diverses	5
75,132	+ 15.5	117,101	+ 10.3	192,232	+ 12.3	Magasins généraux	6
27,643	+ 3.7	6,697	+ 5.4	34,341	+ 4.0	Bazars	7
-	-	769,849	+ 5.8	769,849	+ 5.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	3,156*	...	3,156*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
25,958	+ 30.4	194,845	+ 31.8	220,804	+ 31.6	Stations-service	10
-	-	17,394	+ 34.2	17,394	+ 34.2	Garages	11
x	x	x	x	63,628*	...	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	24,513	+ 20.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
25,609	+ 13.5	26,023	+ 18.6	51,632	+ 16.0	Magasins de vêtements pour dames	14
24,450	+ 29.4	15,519	+ 2.9	39,969	+ 17.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	3,349	+ 9.8	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	17,581	+ 21.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	26,489	+ 17.2	Quincailleries	18
-	-	56,542	+ 22.6	56,542	+ 22.6	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	12,464	+ 9.6	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	30,208	- 2.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
39,350	...	66,127	+ 17.3	105,478*	+ 25.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	9,417*	...	Librairies et papeteries	23
122	..	6,381	+ 20.9	6,503	+ 23.3	Fleuristes	24
x	x	x	x	29,387*	...	Bijouteries	25
366	..	58,905*	...	59,271*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,229	+ 4.5	22,101	+ 1.3	24,330	+ 1.6	Magasins d'accessoires personnels	27
153,453	+ 11.1	195,016	+ 1.9	348,470	+ 5.7	Tous les autres magasins	28
1,120,421	+ 14.0	2,026,145	+ 12.6	3,146,566	+ 13.1	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 12. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Alberta

October - 1981 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	153,100	+ 20.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	38,336	+ 26.4
3	All other food stores	402	+ 34.9	8,425*	...	8,827*	...
4	Department stores	139,365	+ 20.5	-	-	139,365	+ 20.5
5	General merchandise stores	20,284	+ 26.4	4,267*	...	24,551*	+ 12.2
6	General stores	x	x	x	x	36,531	+ 4.8
7	Variety stores	4,722	+ 11.7	1,655	- 1.9	6,377	+ 7.8
8	Motor vehicle dealers	-	-	217,843	+ 4.4	217,843	+ 4.4
9	Used car dealers	-	-	1,911	+ 18.8	1,911	+ 18.8
10	Service stations	10,635*	...	52,147	+ 23.4	62,782*	+ 25.4
11	Garages	-	-	7,241	+ 23.5	7,241	+ 23.5
12	Automotive parts and accessories stores	2,148	- 13.0	18,776	+ 22.1	20,924	+ 17.2
13	Men's clothing stores	3,889	+ 17.4	11,109	+ 18.3	14,998	+ 18.0
14	Women's clothing stores	13,802*	...	5,318	+ 5.4	19,119*	+ 26.1
15	Family clothing stores	8,884*	...	5,590	+ 9.5	14,475*	+ 30.3
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	677*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	7,830	+ 28.6
18	Hardware stores	x	x	x	x	7,042	+ 26.3
19	Household furniture stores	x	x	x	x	11,403	- 9.4
20	Household appliance stores	x	x	x	x	6,300*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	5,385	+ 10.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	6,857	+ 28.1	24,051	+ 24.3	30,908	+ 25.1
23	Book and stationery stores	2,423*	...	1,256*	...	3,679*	...
24	Florists	x	x	x	x	3,670	+ 13.7
25	Jewellery stores	4,058	+ 0.3	2,632	- 0.6	6,690	-
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	13,322	+ 35.0
27	Personal accessories stores	4,348	+ 15.0	5,069	+ 19.2	9,417	+ 17.2
28	All other stores	62,194	+ 17.1	54,495	--	116,689	+ 8.4
29	All stores	448,393	+ 20.9	540,999	+ 10.3	989,392	+ 14.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 12. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Alberta

January-October - 1981 - Janvier-Octobre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	1,350,970	+ 19.9	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	323,232	+ 24.0	Épiceries, confiseries et articles divers	2
3,811	+ 4.2	69,801*	...	73,613*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,138,760	+ 14.4	-	-	1,138,760	+ 14.4	Grands magasins	4
150,606	+ 17.3	38,676	- 17.9	189,282	+ 7.8	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	349,641	+ 18.8	Magasins généraux	6
40,751	+ 12.2	14,016	- 2.1	54,767	+ 8.1	Bazars	7
-	-	2,035,479	+ 9.9	2,035,479	+ 9.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	18,717*	...	18,717*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
96,563	...	475,762*	...	572,325*	...	Stations-service	10
-	-	61,967	+ 33.8	61,967	+ 33.8	Garages	11
18,969	- 0.2	154,458	+ 30.3	173,427	+ 26.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
33,109	+ 12.8	95,669	+ 14.2	128,779	+ 13.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
105,234	+ 23.3	46,713	+ 5.8	151,947	+ 17.3	Magasins de vêtements pour dames	14
68,903	+ 25.6	46,101	+ 14.5	115,004	+ 20.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	3,924*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	56,386	+ 18.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	62,991	+ 6.6	Quincailleries	18
x	x	x	x	117,693	+ 10.2	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	38,357*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	47,415	+ 19.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
58,799	+ 16.2	208,815	+ 22.4	267,614	+ 21.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
18,405	+ 28.9	10,901	+ 33.7	29,305	+ 30.6	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	40,199	+ 13.6	Fleuristes	24
39,049	+ 8.4	24,633	+ 15.9	63,682	+ 11.2	Bijouteries	25
x	x	x	x	123,777	+ 13.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
40,241	+ 17.1	46,859	+ 3.5	87,100	+ 9.4	Magasins d'accessoires personnels	27
520,579	+ 14.4	585,833	+ 15.7	1,106,412	+ 15.1	Tous les autres magasins	28
3,781,994	+ 18.4	5,000,772	+ 15.6	8,782,766	+ 16.8	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 13. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia

October - 1981 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	137,723	+ 23.9	55,169	+ 15.5	192,892	+ 21.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	7,462*	...	30,364	+ 33.1	37,826*	+ 35.3
3	All other food stores	995	- 3.8	18,968	+ 30.7	19,963	+ 28.4
4	Department stores	152,058	+ 7.5	-	-	152,058	+ 7.5
5	General merchandise stores	22,468	+ 5.4	2,102	- 20.1	24,571	+ 2.6
6	General stores	x	x	x	x	13,144	+ 8.0
7	Variety stores	5,737	+ 12.1	1,386	- 11.9	7,123	+ 6.4
8	Motor vehicle dealers	-	-	162,517	- 17.6	162,517	- 17.6
9	Used car dealers	-	-	6,184*	...	6,184*	...
10	Service stations	10,899	+ 21.4	57,736	+ 18.4	68,636	+ 18.9
11	Garages	-	-	8,933	+ 6.8	8,933	+ 6.8
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	16,083	+ 12.5
13	Men's clothing stores	3,790	- 10.1	4,583	+ 26.6	8,373	+ 6.8
14	Women's clothing stores	9,863	+ 14.9	8,172	+ 10.4	18,035	+ 12.8
15	Family clothing stores	7,589	+ 17.2	4,219	+ 13.2	11,808	+ 15.7
16	Specialty shoe stores	497	+ 13.9	889	- 10.9	1,386	- 3.3
17	Family shoe stores	3,678	+ 19.4	3,415	+ 21.0	7,093	+ 20.2
18	Hardware stores	x	x	x	x	8,151	+ 5.9
19	Household furniture stores	x	x	x	x	11,842	+ 24.6
20	Household appliance stores	x	x	x	x	5,197	- 2.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	7,670	- 12.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	15,537	+ 34.7	30,933	+ 22.5	46,470	+ 26.3
23	Book and stationery stores	1,746	+ 8.5	3,323	+ 28.9	5,069	+ 21.0
24	Florists	-	-	2,346	+ 0.9	2,346	+ 0.9
25	Jewellery stores	4,606	+ 2.0	5,487	+ 7.8	10,093	+ 5.1
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	13,398	+ 8.0
27	Personal accessories stores	4,184	+ 18.6	14,321	+ 0.9	18,505	+ 4.5
28	All other stores	x	x	x	x	144,724	+ 20.5
29	All stores	466,528	+ 14.8	563,562	+ 4.0	1,030,090	+ 8.6

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 13. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Colombie-Britannique

January-October - 1981 - Janvier-Octobre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,197,833	+ 22.6	523,321	+ 1.4	1,721,154	+ 15.2	Épicerie - Boucheries	1
62,826	...	278,182	+ 31.6	341,007*	+ 33.5	Épicerie, confiseries et articles divers	2
11,236	+ 4.2	169,744	+ 18.9	180,979	+ 17.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,371,452	+ 14.0	-	-	1,371,452	+ 14.0	Grands magasins	4
172,908	+ 5.7	23,176	+ 7.0	196,084	+ 5.8	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	121,285	+ 13.2	Magasins généraux	6
51,455	+ 8.4	13,297	- 0.1	64,752	+ 6.5	Bazars	7
-	-	1,898,925	+ 9.3	1,898,925	+ 9.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	56,382	+ 4.1	56,382	+ 4.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
106,836	+ 35.2	529,395	+ 23.0	636,231	+ 24.9	Stations-service	10
-	-	89,377	+ 6.8	89,377	+ 6.8	Garages	11
x	x	x	x	132,525	+ 23.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
37,539	- 1.3	37,979	+ 21.9	75,518	+ 9.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
82,376	+ 19.1	66,715	- 1.2	149,091	+ 9.0	Magasins de vêtements pour dames	14
65,440	+ 14.2	37,375	+ 9.3	102,815	+ 12.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
4,277	+ 19.2	8,592	+ 6.2	12,869	+ 10.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
29,917	+ 11.7	28,020	+ 22.0	57,937	+ 16.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	75,885	+ 12.9	Quincailleries	18
x	x	x	x	103,584	+ 30.0	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	47,800	+ 22.6	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	65,680	- 9.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
135,584	+ 20.9	272,858	+ 19.1	408,442	+ 19.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
16,947	+ 13.6	28,185	+ 22.3	45,132	+ 18.9	Librairies et papeteries	23
-	-	24,815	+ 0.5	24,815	+ 0.5	Fleuristes	24
45,293	+ 11.7	51,953	+ 22.8	97,246	+ 17.3	Bijouteries	25
x	x	x	x	184,734	+ 28.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
37,711	+ 14.8	143,644	+ 8.9	181,355	+ 10.1	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	1,304,815	+ 25.4	Tous les autres magasins	28
4,104,573	+ 16.9	5,643,298	+ 15.2	9,747,871	+ 15.9	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 14. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Vancouver

October - 1981 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	96,449	+ 24.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	19,125	+ 21.6
3	All other food stores	677	+ 1.0	11,783*	...	12,460*	+ 34.9
4	Department stores	91,004	+ 4.1	-	-	91,004	+ 4.1
5	General merchandise stores	7,981	+ 7.5	442*	...	8,424*	+ 5.3
6	General stores	-	-	746	+ 30.8	746	+ 30.8
7	Variety stores	x	x	x	x	1,078	+ 3.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	86,319	- 20.8	86,319	- 20.8
9	Used car dealers	-	-	3,045	- 1.0	3,045	- 1.0
10	Service stations	6,318	+ 23.6	33,702	+ 15.3	40,020	+ 16.5
11	Garages	-	-	4,254	+ 18.8	4,254	+ 18.8
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	6,646	+ 28.2
13	Men's clothing stores	2,352	- 7.9	2,143	+ 12.4	4,494	+ 0.7
14	Women's clothing stores	5,384	+ 18.2	3,855	+ 9.1	9,238	+ 14.2
15	Family clothing stores	3,180	+ 14.5	1,556	+ 0.4	4,737	+ 9.4
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	581	+ 2.4
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,993	+ 20.1
18	Hardware stores	-	-	2,301	+ 8.1	2,301	+ 8.1
19	Household furniture stores	x	x	x	x	8,851*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,696	- 8.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	4,269*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	10,894	+ 35.7	11,666	+ 22.5	22,560	+ 28.5
23	Book and stationery stores	1,263	+ 11.9	1,305	+ 12.9	2,568	+ 12.4
24	Florists	-	-	1,057	- 4.4	1,057	- 4.4
25	Jewellery stores	x	x	x	x	6,379	+ 6.3
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	6,387	- 3.0
27	Personal accessories stores	3,414	+ 17.8	8,941	- 9.4	12,355	- 3.2
28	All other stores	x	x	x	x	64,785	+ 14.3
29	All stores	250,343	+ 13.8	274,478	+ 0.4	524,820	+ 6.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 14. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Zone métropolitaine de Vancouver
 January-October - 1981 - Janvier-Octobre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	826,998	+ 16.2	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	174,131	+ 23.6	Épicerie, confiseries et articles divers	2
7,364	- 0.6	106,088	+ 35.2	113,452	+ 32.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
831,378	+ 10.2	-	-	831,378	+ 10.2	Grands magasins	4
63,393	+ 4.5	5,009	+ 6.6	68,402	+ 4.7	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	6,631	+ 19.3	6,631	+ 19.3	Magasins généraux	6
x	x	x	x	9,695	+ 0.8	Bazars	7
-	-	1,043,107	+ 10.6	1,043,107	+ 10.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	24,808	+ 12.1	24,808	+ 12.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
64,046	...	304,626	+ 22.4	368,671 *	+ 24.6	Stations-service	10
-	-	38,339	+ 10.1	38,339	+ 10.1	Garages	11
x	x	x	x	56,697 *	...	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
23,017	- 7.8	17,846	+ 14.3	40,863	+ 0.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
45,570	+ 20.5	30,998	- 3.6	76,568	+ 9.4	Magasins de vêtements pour dames	14
27,033	+ 12.6	15,465	+ 2.2	42,498	+ 8.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	5,137	+ 8.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	23,860	+ 14.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	21,324	+ 15.7	21,324	+ 15.7	Quincailleries	18
x	x	x	x	70,905 *	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	14,584 *	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	38,400	- 13.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
96,448	+ 19.2	103,103	+ 21.0	199,551	+ 20.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
11,822	+ 14.3	11,773	+ 25.1	23,594	+ 19.5	Librairies et papeteries	23
-	-	11,407	+ 7.9	11,407	+ 7.9	Fleuristes	24
x	x	x	x	61,293	+ 18.6	Bijouteries	25
x	x	x	x	101,536	+ 28.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
30,905	+ 12.5	91,527	+ 1.0	122,432	+ 3.7	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	593,531	+ 25.8	Tous les autres magasins	28
2,209,755	+ 15.1	2,800,039	+ 16.5	5,009,794	+ 15.9	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 15. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Yukon and Northwest Territories

October - 1981 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	4,532*	...
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	806*	...	806*	...
3	All other food stores	-	-	219*	...	219*	...
4	Department stores	3,066	+ 17.3	-	-	3,066	+ 17.3
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,372	+ 12.1
6	General stores	x	x	x	x	5,628	+ 15.6
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	3,290	- 1.4	3,290	- 1.4
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	547	+ 9.1	547	+ 9.1
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	177	+ 27.6	177	+ 27.6
14	Women's clothing stores	-	-	144*	...	144*	...
15	Family clothing stores	-	-	123	+ 26.4	123	+ 26.4
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	208	- 15.2	208	- 15.2
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	539	+ 32.5	539	+ 32.5
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	-	-	242	+ 15.8	242	+ 15.8
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	725*	...	725*	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	274*	...
28	All other stores	x	x	x	x	3,462*	...
29	All stores	10,523	+ 16.8	15,237	+ 31.0	25,760	+ 24.8

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 15. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Yukon et Territoires du Nord-Ouest

January-October - 1981 - Janvier-Octobre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	37,937	+ 32.5	Épicerie - Boucheries	1
-	-	6,719*	...	6,719*	...	Épicerie, confiseries et articles divers	2
-	-	1,786*	...	1,786*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
27,641	+ 20.5	-	-	27,641	+ 20.5	Grands magasins	4
x	x	x	x	9,810	+ 15.4	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	55,737	+ 13.4	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	34,723	+ 8.1	34,723	+ 8.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
-	-	5,827	- 2.8	5,827	- 2.8	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
-	-	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
-	-	1,312*	...	1,312*	...	Magasins de vêtements pour hommes	13
-	-	1,106	+ 20.6	1,106	+ 20.6	Magasins de vêtements pour dames	14
-	-	1,030	+ 0.2	1,030	+ 0.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	3,023	+ 11.8	3,023	+ 11.8	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
-	-	4,589	+ 18.6	4,589	+ 18.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
-	-	2,780*	...	2,780*	...	Bijouteries	25
-	-	4,932*	...	4,932*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	2,198	+ 31.8	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	28,760	+ 29.6	Tous les autres magasins	28
95,779	+ 16.2	137,166	+ 23.2	232,945	+ 20.2	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 16. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Canada

October - 1981 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	1,176,254	+ 14.8	523,057	+ 14.1	1,699,311	+ 14.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	103,232	+ 34.1	316,642	+ 20.0	419,874	+ 23.2
3	All other food stores	8,220	+ 2.3	146,871	+ 30.0	155,090	+ 28.2
4	Department stores	892,279	+ 8.2	-	-	892,279	+ 8.2
5	General merchandise stores	170,046	+ 6.6	33,729	- 4.8	203,775	+ 4.5
6	General stores	50,962	+ 5.7	99,972	+ 8.6	150,934	+ 7.6
7	Variety stores	74,788	+ 18.1	15,721	- 15.4	90,509	+ 10.5
8	Motor vehicle dealers	9,850	- 40.4	1,313,379	- 10.1	1,323,229	- 10.5
9	Used car dealers	-	-	39,680	- 13.0	39,680	- 13.0
10	Service stations	142,641*	...	551,561	+ 21.4	694,202*	+ 24.8
11	Garages	-	-	122,677	+ 23.5	122,677	+ 23.5
12	Automotive parts and accessories stores	13,566	- 15.4	167,848	+ 16.4	181,414	+ 13.2
13	Men's clothing stores	32,715	+ 12.5	66,604	+ 19.1	99,319	+ 16.8
14	Women's clothing stores	95,330	+ 16.9	72,594	+ 9.8	167,923	+ 13.8
15	Family clothing stores	69,918	+ 24.1	57,547	+ 13.4	127,465	+ 19.0
16	Specialty shoe stores	5,888	+ 16.8	7,691	+ 26.3	13,579	+ 22.0
17	Family shoe stores	63,900	+ 15.2	27,125	+ 13.7	91,026	+ 14.7
18	Hardware stores	x	x	x	x	73,095	+ 7.9
19	Household furniture stores	20,828	+ 4.9	91,375	--	112,203	+ 0.9
20	Household appliance stores	x	x	x	x	34,247	+ 17.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	14,087	+ 10.0	32,930	- 12.6	47,017	- 6.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	66,111	+ 29.0	226,093	+ 19.0	292,204	+ 21.1
23	Book and stationery stores	21,868	+ 30.5	20,641	+ 16.4	42,508	+ 23.3
24	Florists	869	- 12.8	27,731	+ 14.5	28,601	+ 13.4
25	Jewellery stores	26,703	+ 3.0	32,337	+ 13.7	59,040	+ 8.6
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	76,880	+ 13.0
27	Personal accessories stores	29,453	+ 11.2	79,284	+ 7.7	108,736	+ 8.6
28	All other stores	507,742	+ 14.5	464,051	+ 6.9	971,793	+ 10.8
29	All stores	3,619,690	+ 13.6	4,698,919	+ 6.0	8,318,609	+ 9.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 16. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Canada

January-October - 1981 - Janvier-Octobre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
10,322,535	+ 12.1	4,745,123	+ 12.9	15,067,659	+ 12.4	Épicerie - Boucheries	1
887,324	+ 27.3	2,916,396	+ 17.9	3,803,720	+ 20.0	Épicerie, confiseries et articles divers	2
84,319	- 5.4	1,248,529	+ 24.3	1,332,847	+ 21.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
7,639,611	+ 10.4	-	-	7,639,611	+ 10.4	Grands magasins	4
1,267,411	+ 8.2	318,051	+ 3.6	1,585,462	+ 7.3	Magasins de marchandises diverses	5
494,976	+ 17.1	924,402	+ 11.0	1,419,378	+ 13.0	Magasins généraux	6
648,643	+ 14.3	147,763	- 13.4	796,406	+ 7.9	Bazars	7
155,562	- 5.6	13,982,756	+ 6.5	14,138,317	+ 6.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	431,738	+ 17.4	431,738	+ 17.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
1,260,331	...	4,943,986	+ 26.8	6,204,317*	+ 29.5	Stations-service	10
-	-	1,115,747	+ 23.4	1,115,747	+ 23.4	Garages	11
117,811	- 9.3	1,488,137	+ 18.4	1,605,948	+ 15.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
274,613	+ 10.8	537,629	+ 12.8	812,242	+ 12.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
783,861	+ 18.8	615,645	+ 9.5	1,399,505	+ 14.5	Magasins de vêtements pour dames	14
559,190	+ 19.6	473,662	+ 13.2	1,032,852	+ 16.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
44,913	+ 13.8	57,930	+ 21.7	102,843	+ 18.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
464,529	+ 16.0	204,711	+ 13.7	669,239	+ 15.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	675,223	+ 5.6	Quincailleries	18
222,520	+ 19.3	935,130	+ 16.1	1,157,650	+ 16.7	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	292,604	+ 26.2	Magasins d'appareils ménagers	20
133,279	+ 22.9	319,452	- 4.2	452,731	+ 2.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
573,585	+ 20.3	2,000,227	+ 18.3	2,573,812	+ 18.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
188,064	+ 21.6	190,134	+ 20.3	378,198	+ 21.0	Librairies et papeteries	23
11,043	- 14.0	277,720	+ 14.6	288,763	+ 13.1	Fleuristes	24
248,553	+ 6.1	298,968	+ 14.7	547,521	+ 10.7	Bijouteries	25
x	x	x	x	960,047	+ 14.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
283,040	+ 10.8	753,077	+ 10.9	1,036,117	+ 10.9	Magasins d'accessoires personnels	27
4,390,313	+ 12.6	4,386,972	+ 14.6	8,777,286	+ 13.6	Tous les autres magasins	28
31,266,905	+ 13.3	45,030,878	+ 13.3	76,297,783	+ 13.3	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 17. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Newfoundland - Terre-Neuve

September - 1981 - Septembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	20,997	+ 24.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	14,350	+ 10.9
3	All other food stores	x	x	x	x	1,561*	...
4	Department stores	9,526	- 1.7	-	-	9,526	- 1.7
5	General merchandise stores	x	x	x	x	8,440	+ 3.6
6	General stores	x	x	x	x	8,044	+ 3.2
7	Variety stores	x	x	x	x	3,766	+ 5.6
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	16,613	- 29.2
9	Used car dealers	-	-	209	- 9.2	209	- 9.2
10	Service stations	x	x	x	x	13,490	+ 22.4
11	Garages	-	-	1,451*	...	1,451*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	607	+ 15.4
14	Women's clothing stores	1,539	+ 25.3	337	- 4.3	1,876	+ 18.7
15	Family clothing stores	x	x	x	x	3,596	- 8.2
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	588	- 5.8	251	+ 8.1	839	- 2.0
18	Hardware stores	-	-	387*	...	387*	...
19	Household furniture stores	-	-	1,433	- 6.3	1,433	- 6.3
20	Household appliance stores	-	-	276*	...	276*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	1,170	- 15.3	1,170	- 15.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	6,483	+ 20.5
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	131	+ 11.2
24	Florists	-	-	253	- 0.3	253	- 0.3
25	Jewellery stores	x	x	x	x	454	- 13.0
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	456	- 9.7
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	561	+ 12.3
28	All other stores	5,426	+ 29.7	3,505*	...	8,932*	- 1.6
29	All stores	48,700	+ 1.4	79,784	+ 4.8	128,483	+ 3.5

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 17. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard
 September - 1981 - Septembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	5,206	+ 11.6	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	1,100*	...	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	213	- 8.2	213	- 8.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
4,808	+ 10.1	-	-	4,808	+ 10.1	Grands magasins	4
x	x	x	x	1,802	+ 5.5	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	1,144	+ 18.6	1,144	+ 18.6	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	5,211	- 19.1	5,211	- 19.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	4,455*	...	Stations-service	10
-	-	328*	...	328*	...	Garages	11
x	x	x	x	467	- 7.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	183	+ 32.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
158	+ 2.6	196	- 3.2	355	- 0.6	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	359	- 4.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	98*	...	98*	...	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	1,337*	...	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	90	+ 21.9	Bijouteries	25
-	-	143	- 0.7	143	- 0.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	199	+ 34.2	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	3,893	+ 17.4	Tous les autres magasins	28
11,185	+ 9.8	21,833	+ 5.8	33,018	+ 7.1	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 18. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia - Nouvelle-Écosse

September - 1981 - Septembre

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	54,162	+ 13.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	8,882	+ 30.2
3	All other food stores	x	x	x	x	2,506	+ 14.9
4	Department stores	19,599	+ 0.5	-	-	19,599	+ 0.5
5	General merchandise stores	x	x	x	x	9,446	+ 2.3
6	General stores	-	-	3,417	- 1.9	3,417	- 1.9
7	Variety stores	4,545	- 14.1	706	- 4.2	5,251	- 12.9
8	Motor vehicle dealers	-	-	32,466	- 21.4	32,466	- 21.4
9	Used car dealers	-	-	1,149*	...	1,149*	...
10	Service stations	649	+ 15.0	20,665	+ 13.5	21,314	+ 13.5
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,833	+ 26.6
13	Men's clothing stores	972	- 20.7	792*	...	1,764*	...
14	Women's clothing stores	2,870	+ 9.0	1,600	- 0.9	4,471	+ 5.2
15	Family clothing stores	587	- 0.1	2,586	+ 14.7	3,173	+ 11.7
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,271	- 10.2
18	Hardware stores	-	-	2,545	+ 3.8	2,545	+ 3.8
19	Household furniture stores	x	x	x	x	1,515	+ 2.6
20	Household appliance stores	x	x	x	x	791	+ 10.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,060*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,484	+ 21.6	8,278	+ 21.7	10,762	+ 21.7
23	Book and stationery stores	320	+ 28.0	1,118	+ 8.1	1,438	+ 12.0
24	Florists	x	x	x	x	786*	...
25	Jewellery stores	1,094	- 1.3	324	+ 20.9	1,419	+ 2.9
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	882	+ 3.8
27	Personal accessories stores	444	+ 25.1	2,319*	...	2,763*	...
28	All other stores	x	x	x	x	25,438	+ 14.8
29	All stores	98,778	+ 6.1	128,816	+ 3.0	227,594	+ 4.3

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 18. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
New Brunswick - Nouveau-Brunswick
 September - 1981 - Septembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	36,204	+ 15.2	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	11,664	+ 31.3	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	4,211*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
16,995	+ 9.4	-	-	16,995	+ 9.4	Grands magasins	4
x	x	x	x	5,426	+ 3.1	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	5,991	+ 3.6	Magasins généraux	6
5,237	+ 10.1	745*	...	5,982*	+ 3.6	Bazars	7
x	x	x	x	33,411	- 11.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	456	- 11.6	456	- 11.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	20,307*	...	Stations-service	10
-	-	1,275*	...	1,275*	...	Garages	11
x	x	x	x	4,155	+ 10.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
759	+ 8.3	795	- 9.9	1,554	- 1.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
2,507	+ 7.5	803	+ 8.3	3,310	+ 7.7	Magasins de vêtements pour dames	14
1,198	- 7.7	1,598	- 14.5	2,795	- 11.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	76	+ 3.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,529	- 5.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,575	+ 5.1	1,575	+ 5.1	Quincailleries	18
x	x	x	x	3,513	+ 5.2	Magasins de meubles	19
-	-	353	- 7.4	353	- 7.4	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	162*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
663	+ 15.3	7,589	+ 23.5	8,252	+ 22.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
267	+ 34.2	576	+ 11.5	843	+ 17.8	Librairies et papeteries	23
-	-	561	+ 17.4	561	+ 17.4	Fleuristes	24
731	- 8.1	425	+ 10.9	1,156	- 1.8	Bijouteries	25
-	-	1,661	+ 23.0	1,661	+ 23.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
267	+ 1.0	685	+ 14.7	952	+ 10.5	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	18,690	+ 3.9	Tous les autres magasins	28
76,988	+ 5.0	116,071	+ 12.1	193,059	+ 9.2	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 19. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

September - 1981 - Septembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	402,773	+ 11.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	136,738	+ 13.6
3	All other food stores	2,109	+ 8.6	50,861	+ 33.4	52,971	+ 32.2
4	Department stores	146,869	- 3.8	-	-	146,869	- 3.8
5	General merchandise stores	x	x	x	x	27,726	- 4.6
6	General stores	x	x	x	x	22,541	+ 8.7
7	Variety stores	20,390	+ 18.8	4,101*	...	24,491*	+ 4.5
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	263,883	- 11.1
9	Used car dealers	-	-	11,253	- 17.9	11,253	- 17.9
10	Service stations	26,012*	...	136,139	+ 28.1	162,152*	+ 30.2
11	Garages	-	-	50,452	+ 24.3	50,452	+ 24.3
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	38,351	+ 10.4
13	Men's clothing stores	6,857*	...	18,365	+ 9.7	25,222*	+ 20.1
14	Women's clothing stores	18,690	+ 7.6	26,297	+ 9.9	44,987	+ 8.9
15	Family clothing stores	17,404	+ 16.4	24,025	+ 32.0	41,428	+ 24.9
16	Specialty shoe stores	2,392	+ 14.7	1,693	+ 3.6	4,085	+ 9.8
17	Family shoe stores	20,753	+ 6.5	8,319	+ 15.6	29,072	+ 9.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	28,123	+ 6.4
19	Household furniture stores	3,693	- 7.3	32,137	- 9.0	35,830	- 8.8
20	Household appliance stores	x	x	x	x	5,306	+ 14.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	13,431	- 12.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	4,021*	...	42,293	+ 17.3	46,314*	+ 20.2
23	Book and stationery stores	4,880	+ 4.4	8,039	+ 5.1	12,919	+ 4.8
24	Florists	x	x	x	x	5,673	+ 4.3
25	Jewellery stores	x	x	x	x	8,547	- 10.4
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	24,652	+ 9.6
27	Personal accessories stores	3,523	+ 12.0	26,936	+ 16.1	30,458	+ 15.6
28	All other stores	79,118	+ 7.5	109,153	+ 3.0	188,271	+ 4.9
29	All stores	599,330	+ 6.7	1,285,188	+ 7.0	1,884,518	+ 6.9

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 19. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Montreal - Zone métropolitaine de Montréal
 September - 1981 - Septembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	213,316	+ 14.4	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	49,262	+ 4.9	Épiceries, confiseries et articles divers	2
1,374	+ 7.0	22,725	+ 15.6	24,100	+ 15.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
92,978	- 3.9	-	-	92,978	- 3.9	Grands magasins	4
x	x	x	x	8,476	+ 14.8	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	400*	...	400*	...	Magasins généraux	6
5,937	+ 5.1	2,015	- 0.5	7,953	+ 3.6	Bazars	7
x	x	x	x	114,112	- 8.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	6,180	- 10.5	6,180	- 10.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
18,010	...	55,133	+ 25.3	73,144*	+ 28.8	Stations-service	10
-	-	9,569	- 6.4	9,569	- 6.4	Garages	11
x	x	x	x	12,152	+ 15.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
4,643	...	5,692	- 13.8	10,335*	+ 7.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
9,689	+ 6.1	8,649	- 11.0	18,338	- 2.7	Magasins de vêtements pour dames	14
10,878	+ 21.5	6,819	+ 32.6	17,696	+ 25.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,660	+ 7.6	990*	...	2,650*	+ 22.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
11,077	+ 4.4	3,290	+ 1.5	14,367	+ 3.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	15,437	+ 10.2	Quincailleries	18
x	x	x	x	14,404	- 6.3	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,671	+ 14.3	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	5,682	- 7.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	26,270	+ 16.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
3,479	+ 6.7	4,634	- 2.4	8,112	+ 1.2	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	2,654	+ 11.1	Fleuristes	24
x	x	x	x	4,710	- 14.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	11,498*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,710	+ 11.6	11,234	+ 12.0	13,944	+ 11.9	Magasins d'accessoires personnels	27
55,148	+ 12.8	55,756	+ 5.2	110,904	+ 8.9	Tous les autres magasins	28
354,828	+ 6.4	535,486	+ 7.4	890,314	+ 7.0	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 20. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

September - 1981 - Septembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	439,411	+ 9.3	107,733	+ 11.8	547,144	+ 9.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	58,297	+ 23.8	69,871	+ 21.2	128,168	+ 22.4
3	All other food stores	4,359	- 7.8	44,685	+ 29.3	49,045	+ 24.9
4	Department stores	301,967	+ 7.6	-	-	301,967	+ 7.6
5	General merchandise stores	45,245	+ 3.6	9,903	+ 23.2	55,147	+ 6.7
6	General stores	x	x	x	x	18,098	+ 17.2
7	Variety stores	21,334	+ 3.6	5,295	- 4.2	26,630	+ 2.0
8	Motor vehicle dealers	-	-	423,096	+ 4.4	423,096	+ 4.4
9	Used car dealers	-	-	14,794	+ 3.1	14,794	+ 3.1
10	Service stations	82,066*	...	183,581	+ 20.3	265,647*	+ 29.6
11	Garages	-	-	41,438	+ 22.2	41,438	+ 22.2
12	Automotive parts and accessories stores	4,775	- 10.9	64,343	+ 18.7	69,118	+ 16.0
13	Men's clothing stores	14,350	+ 10.0	17,445	+ 11.6	31,796	+ 10.9
14	Women's clothing stores	38,824	+ 26.1	24,307	- 0.4	63,131	+ 14.3
15	Family clothing stores	27,054	+ 29.0	12,079	+ 17.5	39,133	+ 25.2
16	Specialty shoe stores	2,285	+ 12.8	3,714	+ 31.1	5,999	+ 23.5
17	Family shoe stores	19,338	+ 12.0	8,583	+ 10.5	27,921	+ 11.5
18	Hardware stores	x	x	x	x	18,858	+ 1.6
19	Household furniture stores	9,727	+ 10.0	25,568	- 9.3	35,295	- 4.6
20	Household appliance stores	x	x	x	x	14,567	+ 27.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	3,342	+ 7.7	8,004	- 8.2	11,346	- 4.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	26,219	+ 19.0	74,883	+ 11.7	101,102	+ 13.5
23	Book and stationery stores	11,523	+ 20.5	6,739	+ 5.5	18,263	+ 14.5
24	Florists	x	x	x	x	12,297	+ 17.1
25	Jewellery stores	9,729	- 8.2	11,909	+ 16.2	21,639	+ 3.8
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	23,905	+ 8.1
27	Personal accessories stores	15,850	+ 3.4	24,866	+ 7.4	40,716	+ 5.8
28	All other stores	201,721	+ 15.5	148,700	+ 6.7	350,420	+ 11.6
29	All stores	1,350,214	+ 12.9	1,406,466	+ 10.4	2,756,680	+ 11.6

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 20. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Toronto - Zone métropolitaine de Toronto

September - 1981 - Septembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
167,141	+ 9.9	22,244	+ 17.9	189,384	+ 10.7	Épicerie - Boucheries	1
14,049	- 4.9	26,897	+ 29.3	40,946	+ 15.1	Épicerie, confiseries et articles divers	2
3,049	+ 0.8	22,199	+ 27.2	25,248	+ 23.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
126,829	+ 4.9	-	-	126,829	+ 4.9	Grands magasins	4
16,967	+ 22.1	2,769	+ 18.0	19,736	+ 21.5	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	324*	...	324*	...	Magasins généraux	6
4,383	+ 2.2	857	- 8.4	5,241	+ 0.3	Bazars	7
-	-	155,561	+ 17.0	155,561	+ 17.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,719	+ 33.2	2,719	+ 33.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
34,177	...	51,487*	...	85,665*	...	Stations-service	10
-	-	13,392	+ 19.5	13,392	+ 19.5	Garages	11
x	x	x	x	19,863	+ 13.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
7,437	+ 6.9	8,439*	...	15,876*	+ 24.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
17,866	+ 29.0	11,115	+ 6.6	28,981	+ 19.4	Magasins de vêtements pour dames	14
13,127	+ 21.9	3,075*	...	16,202*	+ 24.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,728	+ 6.7	2,236*	...	3,964*	+ 32.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
8,860	+ 16.7	4,224	+ 7.7	13,084	+ 13.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	7,159	+ 19.0	Quincailleries	18
5,691	+ 20.7	7,786*	...	13,477*	- 9.8	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	6,395*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	4,737	+ 0.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
8,352	+ 20.0	32,316	+ 9.5	40,668	+ 11.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
7,231	+ 24.3	3,844	+ 0.5	11,075	+ 14.8	Librairies et papeteries	23
-	-	5,092	+ 15.4	5,092	+ 15.4	Fleuristes	24
3,909	- 14.4	4,112	+ 17.6	8,021	- 0.5	Bijouteries	25
x	x	x	x	13,501	+ 31.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
8,742	+ 3.3	12,563	+ 9.2	21,305	+ 6.7	Magasins d'accessoires personnels	27
70,209	+ 13.9	62,209	+ 6.2	132,417	+ 10.2	Tous les autres magasins	28
526,347	+ 12.0	500,514	+ 17.6	1,026,861	+ 14.6	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 21. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

September - 1981 - Septembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	40,825	+ 8.1	14,037	+ 11.9	54,861	+ 9.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	4,884	+ 29.7	8,802	- 0.1	13,686	+ 8.7
3	All other food stores	x	x	x	x	4,017	+ 35.1
4	Department stores	44,651	+ 5.4	-	-	44,651	+ 5.4
5	General merchandise stores	5,351	- 1.2	170*	...	5,521*	- 0.3
6	General stores	x	x	x	x	16,454	+ 23.1
7	Variety stores	2,333	- 8.3	219	+ 7.7	2,552	- 7.1
8	Motor vehicle dealers	-	-	59,255	+ 11.6	59,255	+ 11.6
9	Used car dealers	-	-	1,185*	...	1,185*	...
10	Service stations	4,934	+ 35.3	13,503	+ 27.4	18,437	+ 29.5
11	Garages	-	-	1,797*	...	1,797*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	4,733	+ 8.8
13	Men's clothing stores	1,442	+ 10.5	762	- 8.5	2,204	+ 3.0
14	Women's clothing stores	3,452	+ 4.4	1,124	+ 12.6	4,577	+ 6.3
15	Family clothing stores	2,888	+ 3.1	1,435	+ 20.5	4,324	+ 8.3
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	151	+ 9.5
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,152	+ 8.4
18	Hardware stores	-	-	1,882	- 12.9	1,882	- 12.9
19	Household furniture stores	-	-	4,398*	...	4,398*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	680	- 0.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,917	+ 8.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,603	+ 29.6	9,413	+ 17.3	11,016	+ 18.9
23	Book and stationery stores	810	+ 1.9	281	- 6.2	1,092	- 0.3
24	Florists	-	-	958	+ 19.9	958	+ 19.9
25	Jewellery stores	934	- 9.5	1,641	+ 13.2	2,575	+ 3.7
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	2,241	+ 20.6
27	Personal accessories stores	981	+ 11.7	1,341*	...	2,322*	+ 28.0
28	All other stores	12,647	+ 10.3	19,025	+ 17.4	31,672	+ 14.5
29	All stores	136,167	+ 8.4	166,141	+ 15.8	302,308	+ 12.3

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 21. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Winnipeg - Zone métropolitaine de Winnipeg
 September - 1981 - Septembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	36,403	+ 10.4	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	8,178	+ 10.6	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	2,956	+ 28.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
40,651	+ 5.3	-	-	40,651	+ 5.3	Grands magasins	4
x	x	x	x	1,749	+ 2.3	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	492*	...	492*	...	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	31,921	+ 11.3	31,921	+ 11.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	476	+ 9.1	476	+ 9.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	13,969*	...	Stations-service	10
-	-	501	+ 8.4	501	+ 8.4	Garages	11
x	x	x	x	3,250	+ 6.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	1,603	+ 7.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
2,982	+ 3.5	721	+ 8.6	3,703	+ 4.5	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	2,000	+ 0.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,705	+ 3.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	307*	...	307*	...	Quincailleries	18
-	-	3,194*	...	3,194*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	175	+ 14.1	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	1,787	+ 31.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	8,257	+ 22.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	909	+ 0.5	Librairies et papeteries	23
-	-	606	+ 24.7	606	+ 24.7	Fleuristes	24
x	x	x	x	2,064	+ 1.8	Bijouteries	25
x	x	x	x	829	- 10.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	1,982	+ 29.5	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	20,200	+ 13.8	Tous les autres magasins	28
107,552	+ 8.4	83,329	+ 18.7	190,881	+ 12.7	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 22. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

September - 1981 - Septembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	51,725	+ 16.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	11,124	+ 15.3
3	All other food stores	x	x	x	x	3,001*	...
4	Department stores	22,636	+ 0.8	-	-	22,636	+ 0.8
5	General merchandise stores	12,809	- 0.9	2,620	+ 21.3	15,428	+ 2.2
6	General stores	8,395	+ 23.6	12,464	+ 10.6	20,859	+ 15.5
7	Variety stores	2,723	- 9.5	638	+ 3.3	3,361	- 7.3
8	Motor vehicle dealers	-	-	81,895	+ 4.7	81,895	+ 4.7
9	Used car dealers	-	-	152*	...	152*	...
10	Service stations	2,722	+ 31.7	21,329	+ 34.5	24,051	+ 34.1
11	Garages	-	-	2,195*	...	2,195*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	7,459*	...
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	2,322	+ 23.0
14	Women's clothing stores	2,565	+ 8.0	3,039	+ 31.6	5,604	+ 19.6
15	Family clothing stores	2,956	+ 12.1	1,403	+ 2.8	4,360	+ 8.9
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	393	+ 9.5
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,002	+ 25.4
18	Hardware stores	x	x	x	x	3,223	+ 32.0
19	Household furniture stores	-	-	7,740*	...	7,740*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,478	+ 23.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	4,026	- 5.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	4,281*	...	6,237	+ 11.8	10,518*	+ 27.6
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	1,159*	...
24	Florists	11	..	554	+ 32.2	565	+ 34.9
25	Jewellery stores	x	x	x	x	3,149*	...
26	Sporting goods and accessories stores	189	..	6,799*	...	6,988*	...
27	Personal accessories stores	155*	...	1,897	+ 1.1	2,051*	- 1.6
28	All other stores	16,794	+ 5.2	20,524	- 3.0	37,318	+ 0.5
29	All stores	117,628	+ 10.7	219,155	+ 15.0	336,783	+ 13.4

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 22. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

September - 1981 - Septembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	135,572	+ 21.5	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	35,778	+ 27.3	Épiceries, confiseries et articles divers	2
425	+ 24.5	7,499*	...	7,923*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
125,211	+ 8.6	-	-	125,211	+ 8.6	Grands magasins	4
15,593	+ 7.4	3,839	- 16.0	19,432	+ 1.7	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	35,823	+ 26.1	Magasins généraux	6
4,097	- 2.8	1,498	+ 5.0	5,595	- 0.8	Bazars	7
-	-	200,764	+ 13.2	200,764	+ 13.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,669	+ 15.6	1,669	+ 15.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
10,350	...	52,604	+ 32.2	62,954*	+ 34.2	Stations-service	10
-	-	6,743*	...	6,743*	...	Garages	11
1,877	+ 2.1	16,244	+ 21.8	18,121	+ 19.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
4,183	+ 15.9	10,603	+ 15.6	14,786	+ 15.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
12,342	+ 24.0	5,463	+ 3.5	17,805	+ 16.9	Magasins de vêtements pour dames	14
8,879	+ 18.6	4,441	+ 1.0	13,321	+ 12.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	509*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	5,740	+ 12.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	6,856	+ 19.7	Quincailleries	18
x	x	x	x	10,385	- 13.8	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	4,028*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	4,943	+ 13.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
6,387	+ 26.5	21,314	+ 15.0	27,700	+ 17.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
2,075	+ 19.5	1,252	+ 32.8	3,327	+ 24.2	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	3,185	+ 6.3	Fleuristes	24
4,071	- 3.1	2,510	+ 20.7	6,581	+ 4.7	Bijouteries	25
x	x	x	x	12,008	+ 25.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
4,002	+ 11.9	4,771	+ 6.1	8,774	+ 8.7	Magasins d'accessoires personnels	27
56,158	+ 20.1	53,058	+ 6.1	109,217	+ 12.9	Tous les autres magasins	28
402,127	+ 17.4	502,622	+ 14.9	904,749	+ 16.0	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 23. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia - Colombie-Britannique

September - 1981 - Septembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	118,566	+ 22.5	51,553	+ 8.7	170,118	+ 17.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	6,909*	...	28,385	+ 26.6	35,294*	+ 28.5
3	All other food stores	1,105	+ 9.9	18,036	+ 29.4	19,141	+ 28.1
4	Department stores	152,884	+ 8.9	-	-	152,884	+ 8.9
5	General merchandise stores	18,055	- 7.0	2,148	- 10.8	20,203	- 7.4
6	General stores	x	x	x	x	12,614	- 2.4
7	Variety stores	5,407	+ 4.0	1,256	- 5.0	6,662	+ 2.1
8	Motor vehicle dealers	-	-	167,312	- 6.5	167,312	- 6.5
9	Used car dealers	-	-	5,526	- 8.4	5,526	- 8.4
10	Service stations	11,131	+ 34.6	58,253	+ 22.5	69,383	+ 24.3
11	Garages	-	-	10,016	+ 12.4	10,016	+ 12.4
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	13,785	+ 16.9
13	Men's clothing stores	4,218	- 1.4	4,173	+ 26.8	8,391	+ 10.8
14	Women's clothing stores	9,140	+ 17.6	7,763	+ 7.4	16,903	+ 12.7
15	Family clothing stores	8,162	+ 5.7	4,147	+ 16.5	12,309	+ 9.1
16	Specialty shoe stores	452	+ 25.3	999	- 8.8	1,451	- 0.4
17	Family shoe stores	3,479	+ 10.3	3,070	+ 15.8	6,550	+ 12.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	7,482	+ 4.2
19	Household furniture stores	x	x	x	x	10,394	+ 10.4
20	Household appliance stores	x	x	x	x	5,078	+ 4.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	6,928	- 16.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	13,920	+ 20.7	28,664	+ 16.7	42,583	+ 18.0
23	Book and stationery stores	1,642	- 10.8	3,395*	...	5,038*	+ 17.2
24	Florists	-	-	2,302	+ 3.4	2,302	+ 3.4
25	Jewellery stores	4,439	- 7.8	4,942	+ 13.1	9,381	+ 2.1
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	16,134	+ 16.5
27	Personal accessories stores	4,017	+ 13.8	15,915	+ 4.7	19,931	+ 6.4
28	All other stores	x	x	x	x	134,646	+ 17.0
29	All stores	431,765	+ 12.5	556,675	+ 7.7	988,440	+ 9.8

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 23. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Vancouver - Zone métropolitaine de Vancouver

September - 1981 - Septembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	82,584	+ 19.4	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	16,932	+ 10.7	Épiceries, confiseries et articles divers	2
737	+ 3.0	11,215*	...	11,952*	+ 33.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
92,584	+ 5.9	-	-	92,584	+ 5.9	Grands magasins	4
7,244	+ 2.4	520	- 1.3	7,764	+ 2.1	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	643	+ 16.1	643	+ 16.1	Magasins généraux	6
x	x	x	x	1,010	+ 1.2	Bazars	7
-	-	87,672	- 6.7	87,672	- 6.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,507	- 7.9	2,507	- 7.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
6,463	+ 31.9	31,895	+ 19.2	38,358	+ 21.1	Stations-service	10
-	-	4,801	+ 28.5	4,801	+ 28.5	Garages	11
x	x	x	x	5,798	+ 30.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
2,531	- 8.9	2,026	+ 17.9	4,557	+ 1.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
5,291	+ 20.4	3,831	+ 15.6	9,122	+ 18.3	Magasins de vêtements pour dames	14
3,348	+ 9.6	1,566	+ 6.8	4,914	+ 8.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	599	+ 13.5	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	2,792	+ 19.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	2,174	+ 8.3	2,174	+ 8.3	Quincailleries	18
x	x	x	x	7,123	+ 14.5	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,524	+ 6.2	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	4,066*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
9,702	+ 17.6	10,904	+ 18.9	20,606	+ 18.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,137	- 9.4	1,287	+ 32.9	2,424	+ 8.9	Librairies et papeteries	23
-	-	1,185	+ 14.8	1,185	+ 14.8	Fleuristes	24
x	x	x	x	5,738	+ 1.5	Bijouteries	25
x	x	x	x	8,880	+ 17.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
3,387	+ 13.9	9,913	- 5.3	13,300	- 1.1	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	62,034	+ 18.9	Tous les autres magasins	28
234,456	+ 11.3	269,190	+ 7.5	503,646	+ 9.3	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 24. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest

September - 1981 - Septembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	4,222*	...
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	750	+ 26.6	750	+ 26.6
3	All other food stores	-	-	185	+ 33.7	185	+ 33.7
4	Department stores	3,245	+ 10.8	-	-	3,245	+ 10.8
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,295	+ 9.8
6	General stores	x	x	x	x	6,482	+ 12.6
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	3,225	+ 5.8	3,225	+ 5.8
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	691	- 0.2	691	- 0.2
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	162*	...	162*	...
14	Women's clothing stores	-	-	134	+ 22.7	134	+ 22.7
15	Family clothing stores	-	-	140	+ 16.5	140	+ 16.5
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	200*	...	200*	...
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	491	+ 15.2	491	+ 15.2
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	-	-	310	+ 8.1	310	+ 8.1
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	548*	...	548*	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	242	+ 27.9
28	All other stores	x	x	x	x	3,382	+ 19.7
29	All stores	11,467	+ 9.6	14,684	+ 25.2	26,151	+ 17.9

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 24. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Canada

September - 1981 - Septembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
994,559	+ 11.7	488,426	+ 15.7	1,482,985	+ 13.0	Épiceries - Boucheries	1
94,041	+ 29.3	303,493	+ 16.3	397,534	+ 19.2	Épiceries, confiseries et articles divers	2
8,480	- 0.1	136,293	+ 33.2	144,773	+ 30.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
848,390	+ 5.3	-	-	848,390	+ 5.3	Grands magasins	4
137,180	+ 2.1	32,687	- 2.6	169,867	+ 1.2	Magasins de marchandises diverses	5
53,540	+ 18.4	97,928	+ 11.9	151,468	+ 14.1	Magasins généraux	6
70,041	+ 5.3	14,905	- 15.6	84,946	+ 0.9	Bazars	7
11,716	- 22.4	1,275,415	- 0.8	1,287,131	- 1.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	36,685	- 6.9	36,685	- 6.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
139,113	...	523,767	+ 24.6	662,880*	+ 29.2	Stations-service	10
-	-	117,876	+ 25.0	117,876	+ 25.0	Garages	11
11,480	- 4.6	153,301	+ 18.7	164,781	+ 16.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
34,219	+ 16.0	54,770	+ 10.6	88,990	+ 12.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
92,089	+ 18.2	71,064	+ 5.8	163,153	+ 12.4	Magasins de vêtements pour dames	14
71,470	+ 17.7	53,467	+ 18.2	124,937	+ 17.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
5,445	+ 15.6	7,593	+ 23.2	13,038	+ 19.9	Magasins de chaussures spécialisées	16
53,507	+ 9.2	23,791	+ 11.5	77,298	+ 9.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	71,229	+ 6.1	Quincailleries	18
21,613	+ 9.4	89,081	- 3.1	110,693	- 0.9	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	32,571	+ 20.6	Magasins d'appareils ménagers	20
13,248	- 3.9	33,890	- 9.8	47,137	- 8.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
60,558	+ 25.0	206,001	+ 15.3	266,559	+ 17.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
22,021	+ 13.0	22,350	+ 12.4	44,371	+ 12.7	Librairies et papeteries	23
847	- 7.8	25,876	+ 13.3	26,723	+ 12.4	Fleuristes	24
25,155	- 8.1	30,146	+ 15.4	55,301	+ 3.3	Bijouteries	25
x	x	x	x	89,617	+ 19.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
29,453	+ 7.2	79,516	+ 10.8	108,969	+ 9.8	Magasins d'accessoires personnels	27
461,864	+ 13.3	450,016	+ 7.7	911,880	+ 10.4	Tous les autres magasins	28
284,348	+ 11.3	4,497,434	+ 9.7	7,781,783	+ 10.4	Ensemble des magasins	29

Supplementary Data
Retail Trade

Données supplémentaires
commerce de détail

TABLE 25. Retail Trade, Seasonally Adjusted(1)

Canada

No.	1981							
	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	August
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juill.	Août
millions of dollars - millions de dollars								
Kind of business:								
1 Combination stores (groceries and meat)	1,481.8	1,460.0	1,462.2	1,499.0	1,497.4	1,464.4	1,535.5	1,561.2
2 Grocery confectionery and sundries stores	375.9	367.1	364.5	374.9	381.1	364.7	383.2	395.1
3 All other food stores	122.7	123.0	125.6	133.8	131.1	131.8	139.3	144.0
4 Department stores	833.6	845.9	836.6	868.5	836.2	903.0	841.7	845.9
5 General merchandise stores	175.2	169.9	178.4	168.5	164.9	181.2	168.2	161.1
6 General stores	145.2	142.9	145.6	143.1	142.5	143.5	143.0	145.6
7 Variety stores	87.5	88.0	87.3	91.1	86.4	86.3	89.4	88.9
8 Motor vehicle dealers	1,420.2	1,449.2	1,466.6	1,458.3	1,358.3	1,375.5	1,414.7	1,250.5
9 Used car dealers	...	...	...	...	...	...	...	...
10 Service stations	580.0	569.2	601.2	620.7	621.5	631.5	653.0	646.5
11 Garages	102.4	99.7	100.5	106.3	112.4	111.2	122.8	122.4
12 Automotive parts and accessories stores	161.6	166.7	171.1	163.1	161.9	164.2	168.2	165.9
13 Men's clothing stores	83.9	87.8	86.7	91.5	88.3	91.7	90.9	88.6
14 Women's clothing stores	144.1	145.8	150.0	143.2	144.9	150.1	149.8	156.6
15 Family clothing stores	110.7	111.1	113.6	108.1	108.5	107.6	112.4	116.2
16 Specialty shoe stores	10.3	10.7	10.2	10.9	9.7	10.9	10.4	10.7
17 Family shoe stores	69.8	72.9	72.9	67.5	70.3	72.7	75.3	72.4
18 Hardware stores	68.2	69.5	71.0	71.0	68.2	71.3	68.7	70.2
19 Household furniture stores	128.1	115.8	116.5	119.3	124.2	137.5	114.7	107.1
20 Household appliance stores	28.0	28.4	27.1	31.1	30.8	35.0	31.4	29.6
21 Furniture, I.V., radio and appliance stores	50.4	50.4	49.3	45.9	49.5	53.8	42.2	40.4
22 Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	250.5	251.1	253.3	268.4	268.3	260.7	264.1	268.6
23 Book and stationery stores	38.9	38.7	38.0	41.9	43.8	40.8	42.5	44.5
24 Florists	28.2	30.5	27.5	31.4	29.6	28.3	29.2	30.4
25 Jewellery stores	63.9	63.4	66.3	67.5	69.5	71.1	67.9	67.3
26 Sporting goods and accessories stores	85.6	85.9	99.7	103.4	101.1	89.7	100.5	105.8
27 Personal accessories stores	108.0	110.9	106.1	111.0	108.7	109.2	110.7	106.2
28 All other stores	910.3	910.5	894.7	918.4	913.3	918.8	942.6	950.3
29 TOTAL ALL STORES	7,743.9	7,688.0	7,787.3	7,907.3	7,743.4	7,817.0	7,957.4	7,868.1
Province:								
30 Newfoundland	134.6	136.7	141.3	138.8	138.0	137.0	138.9	142.2
31 Prince Edward Island	32.5	33.9	34.2	33.9	32.1	34.2	34.4	33.1
32 Nova Scotia	230.9	240.4	239.7	247.3	239.3	232.1	238.5	243.9
33 New Brunswick	186.4	192.8	187.0	197.9	188.5	188.3	193.1	194.7
34 Quebec	1,903.2	1,884.0	1,886.5	1,887.9	1,893.5	1,874.0	1,947.3	1,906.0
35 Ontario	2,764.4	2,683.9	2,732.2	2,811.0	2,768.0	2,840.7	2,832.8	2,792.5
36 Manitoba	281.1	289.9	286.8	292.5	282.6	291.9	305.7	299.0
37 Saskatchewan	316.0	319.7	318.5	327.4	310.9	304.5	323.9	326.3
38 Alberta	861.6	878.1	897.0	928.2	876.8	890.5	919.3	901.5
39 British Columbia	1,002.4	990.6	1,011.7	1,014.9	1,001.0	1,017.9	1,017.9	984.5
40 Yukon and Northwest Territories	23.3	21.3	22.0	22.3	23.6	24.2	23.7	24.3

(1) Each series of Table 25 including the "total all stores" has been adjusted separately by dividing the unadjusted series by the appropriate combined factor in Table 26. Therefore, the sum of either the kinds of business or the provincial totals will not equal the "total all stores".

(2) Per cent changes - Are calculated on data expressed in thousands of dollars.

(3) Year-to-date - Cumulative 1981 sales - cumulative 1980 sales.

TABLEAU 25. Commerce de détail, désaisonnalisé(1)

Canada

1981					Per cent change(2)					
1980					Variation procentuelle(2)					
					October Octobre 1981	October Octobre 1981	Year- to- date(3)			
Sept. ¹	Oct. ²	Oct.	Nov.	Déc.	September Septembre 1981	October Octobre 1980	L'année à date(3)			
millions of dollars - millions de dollars										NO
Genre de commerce:										
1,536.8	1,591.1	1,431.0	1,449.7	1,442.1	+ 3.5	+ 11.2	+ 12.7	Épicerie - Boucheries	1	
391.9	410.4	333.7	339.5	354.5	+ 4.7	+ 23.0	+ 20.1	Épicerie, confiseries et articles divers	2	
150.1	153.0	119.8	118.4	120.2	+ 2.0	+ 27.7	+ 20.3	Tous les autres magasins d'aliments	3	
826.3	849.8	797.5	805.3	824.7	+ 2.8	+ 6.6	+ 10.9	Grands magasins	4	
164.5	170.3	161.5	164.4	168.0	+ 3.5	+ 5.5	+ 8.7	Magasins de marchandises diverses	5	
147.1	144.6	135.3	131.1	136.1	- 1.7	+ 6.8	+ 13.0	Magasins généraux	6	
87.9	90.6	85.3	85.5	85.6	+ 3.1	+ 6.2	+ 7.9	Bazars	7	
1,386.1	1,210.3	1,339.6	1,400.1	1,403.5	- 12.7	- 9.6	+ 6.3	Concessionnaires d'automobiles	8	
...	...	...	...	...	...	...	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
646.2	648.0	518.2	524.6	554.6	+ 0.3	+ 25.0	+ 30.1	Stations-service	10	
116.0	114.6	92.5	94.2	99.0	- 1.2	+ 23.9	+ 23.1	Garages	11	
171.8	163.7	147.0	149.1	158.1	- 4.7	+ 11.3	+ 16.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12	
92.2	96.1	83.3	84.4	83.7	+ 4.2	+ 15.4	+ 11.8	Magasins de vêtements pour hommes	13	
149.3	150.0	134.5	139.4	140.5	+ 0.4	+ 11.5	+ 15.0	Magasins de vêtements pour dames	14	
116.6	117.7	101.0	105.4	108.7	+ 1.0	+ 16.5	+ 16.6	Magasins de vêtements pour la famille	15	
10.8	11.4	9.6	9.1	9.6	+ 5.4	+ 19.3	+ 19.0	Magasins de chaussures spécialisées	16	
69.3	72.4	66.3	63.5	65.0	+ 4.4	+ 9.2	+ 15.3	Magasins de chaussures pour la famille	17	
70.3	69.1	65.1	63.6	67.8	- 1.7	+ 6.1	+ 5.6	Quincailleries	18	
103.6	104.8	106.2	109.5	108.0	+ 1.2	- 1.3	+ 18.4	Magasins de meubles	19	
30.1	31.1	26.2	27.5	27.3	+ 3.1	+ 18.5	+ 25.8	Magasins d'appareils ménagers	20	
42.3	43.0	47.0	46.4	47.7	+ 1.5	- 8.5	+ 2.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21	
274.0	290.7	240.0	244.5	246.8	+ 6.1	+ 21.1	+ 19.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22	
41.4	44.6	36.6	37.9	38.7	+ 7.9	+ 21.9	+ 22.9	Librairies et papeteries	23	
31.3	31.8	28.2	28.2	27.9	+ 1.5	+ 12.7	+ 14.2	Fleuristes	24	
64.2	69.2	62.9	72.1	62.7	+ 7.8	+ 10.0	+ 10.3	Bijouteries	25	
104.5	90.9	84.0	84.1	84.5	- 13.0	+ 8.2	+ 15.3	Magasins d'articles de sport et accessoires	26	
111.9	114.1	106.1	107.0	107.8	+ 1.9	+ 7.5	+ 11.1	Magasins d'accessoires personnels	27	
934.4	952.6	869.9	877.8	847.9	+ 1.9	+ 9.5	+ 14.2	Tous les autres magasins	28	
7,918.0	7,847.0	7,245.0	7,380.4	7,451.5	- 0.9	+ 8.3	+ 13.7	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29	
Province:										
128.6	129.3	130.0	129.8	132.1	+ 0.5	- 0.5	+ 11.2	Terre-Neuve	30	
33.2	32.4	30.5	32.0	33.2	- 2.4	+ 6.4	+ 10.4	Ile-du-Prince-Édouard	31	
236.4	239.4	227.0	228.3	229.7	+ 1.2	+ 5.4	+ 9.5	Nouvelle-Écosse	32	
195.4	189.1	181.9	183.0	183.7	- 3.2	+ 4.0	+ 9.4	Nouveau-Brunswick	33	
1,919.8	1,861.5	1,796.9	1,823.3	1,831.8	- 3.0	+ 3.6	+ 10.4	Québec	34	
2,834.0	2,809.9	2,544.5	2,629.1	2,630.8	- 0.9	+ 10.4	+ 14.6	Ontario	35	
304.0	299.8	274.3	275.1	279.0	- 1.4	+ 9.3	+ 12.9	Manitoba	36	
337.8	333.0	300.1	307.8	303.2	- 1.4	+ 11.0	+ 13.1	Saskatchewan	37	
921.7	934.3	818.8	824.5	850.4	+ 1.4	+ 14.1	+ 17.2	Alberta	38	
995.3	995.6	918.8	938.0	964.2	-	+ 8.4	+ 16.9	Colombie-Britannique	39	
26.1	25.1	20.1	20.1	21.0	- 3.8	+ 25.0	+ 21.1	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40	

(1) Chacune des séries du tableau 25 incluant "l'ensemble des magasins" a été ajustée individuellement en divisant la série brute par le facteur combiné approprié du tableau 26. En conséquence, la somme des données relatives aux divers genres de commerce ou à la somme des données provinciales ne correspond pas au total de "l'ensemble des magasins".

(2) Variations procentuelles - Sont calculées sur des données exprimées en millions de dollars.

(3) L'année à date - Ventes cumulatives 1981 - ventes cumulatives 1980.

TABLE 26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day, Factors

Canada

No.	Kind of business:	1981						
		MCD	March	April	May	June	July	Aug.
		MDC	Mars	Avril	Mai	Juin	Juill.	Août
1	Combination stores (groceries and meat)	2	94.59	98.96	106.47	101.19	102.99	96.69
2	Grocery, confectionery and sundries stores	2	91.53	96.42	104.59	107.12	112.84	106.37
3	All other food stores	3	93.28	99.15	104.60	104.25	103.93	98.87
4	Department stores	2	82.38	91.39	98.42	92.57	90.03	92.98
5	General merchandise stores	5	88.79	90.92	99.40	89.88	86.27	99.49
6	General stores	3	87.04	92.46	107.19	109.52	112.33	107.12
7	Variety stores	4	80.02	90.67	100.96	100.01	94.86	99.64
8	Motor vehicle dealers	4	104.74	115.03	118.29	118.48	105.10	96.64
9	Used car dealers	4	102.01	112.23	112.84	118.46	112.94	110.86
10	Service stations	3	91.84	94.94	100.72	103.55	108.34	106.91
11	Garages	3	95.31	101.43	104.31	104.75	109.63	100.30
12	Automotive parts and accessories stores	4	72.68	104.18	123.95	122.00	114.30	94.74
13	Men's clothing stores	4	79.05	87.69	97.80	102.84	90.18	85.39
14	Women's clothing stores	3	82.63	95.62	104.03	98.95	93.28	91.77
15	Family clothing stores	3	79.96	93.25	99.84	100.20	89.24	98.57
16	Specialty shoe stores	4	78.23	92.75	111.96	91.96	94.69	92.91
17	Family shoe stores	4	75.66	102.99	110.22	97.53	84.77	93.09
18	Hardware stores	4	73.04	90.02	123.67	119.41	116.29	102.74
19	Household furniture stores	4	90.72	95.24	99.93	103.71	104.88	107.64
20	Household appliance stores	4	88.77	90.01	95.40	95.35	98.57	100.48
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	4	85.83	91.26	96.52	103.85	106.30	107.78
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2	95.87	94.45	97.50	100.38	97.66	97.71
23	Book and stationery stores	3	88.71	85.05	84.48	89.90	82.87	98.03
24	Florists	4	85.97	114.00	147.90	102.91	84.24	83.31
25	Jewellery stores	3	67.46	80.60	93.18	89.67	87.49	88.15
26	Sporting goods and accessories stores	3	82.12	103.81	128.70	132.13	116.41	95.89
27	Personal accessories stores	3	84.40	88.68	97.36	101.38	107.67	111.05
28	All other stores	2	87.16	92.25	102.96	102.95	105.87	100.28
29	TOTAL ALL STORES	2	91.17	98.81	106.67	105.08	102.51	98.09
Province:								
30	Newfoundland	3	91.39	98.57	106.67	104.05	103.67	102.12
31	Prince Edward Island	3	83.97	95.97	107.98	107.23	118.83	113.51
32	Nova Scotia	2	90.51	98.26	106.17	104.97	105.49	101.25
33	New Brunswick	3	88.98	99.75	108.61	106.66	106.58	100.66
34	Quebec	3	92.34	102.96	107.85	104.19	102.11	96.81
35	Ontario	3	90.80	97.38	106.61	105.37	101.81	96.90
36	Manitoba	2	91.83	100.04	107.02	104.80	101.09	99.11
37	Saskatchewan	3	91.62	98.60	105.63	108.79	104.33	99.40
38	Alberta	2	91.83	97.72	106.23	105.40	100.71	99.17
39	British Columbia	2	92.56	96.48	103.86	102.28	102.50	101.57
40	Yukon and Northwest Territories	3	92.39	92.74	102.77	114.18	110.83	107.78

TABLEAU 26. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux

Canada

1981				1982		N°
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Jan.	Feb.	
				Janv.	Fév.	

Genre de commerce:							
96.50	106.80	93.40	108.35	98.66	91.20	Épiceries - Boucheries	1
101.43	102.30	95.84	106.49	89.58	84.50	Épiceries, confiseries et articles divers	2
96.48	101.35	99.79	118.34	90.23	87.36	Tous les autres magasins d'aliments	3
102.67	105.00	119.87	178.64	75.03	67.14	Grands magasins	4
103.25	119.66	135.55	129.20	75.08	78.32	Magasins de marchandises diverses	5
102.95	104.40	97.07	118.14	81.49	77.51	Magasins généraux	6
96.64	99.91	110.24	185.81	68.08	67.58	Bazars	7
92.86	109.33	93.21	79.97	76.83	87.09	Concessionnaires d'automobiles	8
102.35	108.80	89.25	70.56	71.53	84.22	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
102.58	107.13	101.26	102.79	91.18	86.90	Stations-service	10
101.62	107.05	100.70	95.59	89.02	87.45	Garages	11
95.91	110.84	110.42	119.66	67.47	60.80	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
96.48	103.35	113.88	181.80	90.73	67.75	Magasins de vêtements pour hommes	13
109.27	111.97	105.36	151.46	85.02	67.86	Magasins de vêtements pour dames	14
107.17	108.29	110.31	170.51	76.36	63.78	Magasins de vêtements pour la famille	15
120.51	119.13	111.15	118.53	99.20	66.82	Magasins de chaussures spécialisées	16
111.55	125.80	124.70	138.45	74.02	57.96	Magasins de chaussures pour la famille	17
101.34	105.80	100.61	130.15	70.45	63.67	Quincailleries	18
106.84	107.02	102.32	106.71	88.78	84.45	Magasins de meubles	19
108.05	110.20	107.35	124.88	95.15	83.09	Magasins d'appareils ménagers	20
111.33	109.40	105.38	118.60	84.88	76.99	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
97.27	100.51	97.75	131.18	95.89	91.46	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
107.23	95.23	105.78	184.18	88.09	87.15	Librairies et papeteries	23
85.36	90.01	84.80	146.44	75.30	95.87	Fleuristes	24
86.09	85.26	110.18	272.99	68.64	67.00	Bijouteries	25
85.76	84.58	81.66	130.20	83.12	72.01	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
97.40	95.34	98.61	156.71	82.21	77.76	Magasins d'accessoires personnels	27
97.59	102.02	101.14	148.67	79.71	76.14	Tous les autres magasins	28
98.28	106.01	101.31	123.75	84.20	81.52	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29

						Province:	
99.89	107.02	101.39	124.12	78.29	79.25	Terre-Neuve	30
99.41	104.02	99.22	115.09	78.41	74.93	Ile-du-Prince-Édouard	31
96.27	104.92	101.33	124.41	82.67	80.63	Nouvelle-Écosse	32
98.81	105.53	101.38	120.80	79.65	79.40	Nouveau-Brunswick	33
98.16	107.01	100.02	120.30	82.96	82.30	Québec	34
97.27	106.18	101.62	126.43	85.13	82.22	Ontario	35
99.43	106.29	101.99	123.23	83.46	78.83	Manitoba	36
99.71	106.99	104.04	117.99	82.46	78.32	Saskatchewan	37
98.16	105.90	102.36	122.07	86.04	81.51	Alberta	38
99.31	103.46	102.22	124.70	86.12	82.63	Colombie-Britannique	39
100.21	102.65	93.94	121.82	79.45	79.28	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40

TABLE 27. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada

1981								
	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juill.	
No.	thousands of dollars - milliers de dollars							
Kind of business:								
1	Combination stores (groceries and meat)	1,520,584	1,331,078	1,383,095	1,483,420	1,594,335	1,481,871	1,581,409
2	Grocery confectionery and sundries stores	338,634	310,609	333,642	361,522	398,615	390,631	432,401
3	All other food stores	114,121	107,367	117,142	132,707	137,171	137,366	144,752
4	Food group	1,973,339	1,749,054	1,833,879	1,977,649	2,130,121	2,009,868	2,158,562
5	Department stores	643,951	568,881	689,205	793,737	822,993	835,884	757,805
6	General merchandise stores	134,917	133,174	158,380	153,167	163,940	162,894	145,108
7	General stores	120,477	110,783	126,731	132,341	152,776	157,212	160,657
8	Variety stores	61,838	59,608	69,876	82,608	87,263	86,328	84,816
9	General merchandise group	961,183	872,446	1,044,192	1,161,853	1,226,972	1,242,318	1,148,386
10	Men's clothing stores	77,465	59,453	68,513	80,197	86,350	94,324	82,009
11	Women's clothing stores	125,805	98,991	123,977	136,950	150,731	148,558	139,711
12	Family clothing stores	86,815	70,968	90,864	100,797	108,278	107,856	100,318
13	Specialty shoe stores	10,268	7,176	7,961	10,137	10,843	10,067	9,862
14	Family shoe stores	54,389	42,282	55,151	69,494	77,502	70,866	63,852
15	Clothing group	354,742	278,870	346,466	397,575	433,704	431,671	395,752
16	Hardware stores	49,290	44,294	51,893	63,916	84,316	85,152	79,897
17	Household furniture stores	115,396	97,727	105,703	113,638	124,118	142,608	120,307
18	Household appliance stores	26,844	23,600	24,057	27,953	29,373	33,325	30,907
19	Furniture, T.V., radio and appliance stores	43,569	38,815	42,341	41,858	47,770	55,837	44,835
20	Hardware and home furnishings group	235,099	204,436	223,994	247,365	285,577	316,922	275,946
21	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	245,121	229,829	242,831	253,540	261,634	261,690	257,942
22	Book and stationery stores	35,713	33,726	33,686	35,645	37,025	36,705	35,235
23	Florists	21,880	29,281	23,626	35,818	43,762	29,149	24,599
24	Jewellery stores	44,337	42,436	44,722	54,371	64,805	63,756	59,402
25	Sporting goods and accessories stores	75,437	61,843	81,834	107,360	130,140	118,538	116,937
26	Personal accessories stores	90,457	86,342	89,528	98,456	105,788	110,697	119,222
27	Alcoholic beverage stores	252,437	244,168	265,608	292,771	342,493	335,569	395,307
28	All other stores	483,861	448,893	514,186	554,499	597,825	610,363	602,625
29	Other stores group	1,249,243	1,176,518	1,296,021	1,432,460	1,583,472	1,566,467	1,611,269
30	Total excluding automotive group	4,773,606	4,281,324	4,744,552	5,216,902	5,659,846	5,567,246	5,589,915
31	Motor vehicle dealers	1,121,339	1,261,302	1,536,127	1,677,444	1,606,750	1,629,736	1,486,804
32	Used car dealers	34,648	40,549	46,697	51,808	49,406	46,355	46,084
33	Service stations	533,164	494,093	552,146	589,271	625,990	653,949	707,449
34	Garages	93,403	87,048	95,755	107,823	117,275	116,477	134,669
35	Automotive parts and accessories stores	113,844	101,356	124,372	169,915	200,616	200,321	192,199
36	Automotive group	1,896,398	1,984,348	2,355,097	2,596,261	2,600,037	2,646,838	2,567,205
37	TOTAL ALL STORES	6,670,004	6,265,672	7,099,649	7,813,163	8,259,881	8,214,084	8,157,120

TABLEAU 27. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada

Aug.	1981		1980		Per cent change		Variation procen- tuelle	
	Sept. ¹	Oct. ^P	Oct.	Nov.	Déc.	Oct. 1981		
Août						Oct. 1980		
Thousands of dollars - milliers de dollars								
Genre de commerce:								
1,509,570	1,482,985	1,699,311	1,482,618	1,414,533	1,514,808	+ 14.6	Épicerie - Boucheries	1
420,258	397,534	419,874	340,750	329,976	371,776	+ 23.2	Épicerie, confiseries et articles divers	2
142,359	144,773	155,090	120,945	118,745	140,124	+ 28.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
2,072,187	2,025,292	2,274,275	1,944,313	1,863,254	2,026,708	+ 17.0	Groupe d'alimentation	4
786,486	848,390	892,279	824,123	990,566	1,458,478	+ 8.2	Grands magasins	5
160,241	169,867	203,775	194,831	219,424	219,437	+ 4.5	Magasins de marchandises diverses	6
155,997	151,468	150,934	140,155	129,487	159,751	+ 7.6	Magasins généraux	7
88,615	84,946	90,509	81,898	96,078	159,768	+ 10.5	Bazars	8
1,191,339	1,254,671	1,337,497	1,241,007	1,435,555	1,997,434	+ 7.8	Groupe de marchandises diverses	9
75,622	88,990	99,319	84,967	97,792	151,257	+ 16.8	Magasins de vêtements pour hommes	10
143,707	163,153	167,923	147,556	152,109	209,917	+ 13.8	Magasins de vêtements pour dames	11
114,552	124,937	127,465	107,084	120,453	181,879	+ 19.0	Magasins de vêtements pour la famille	12
9,912	13,038	13,579	11,124	10,623	11,140	+ 22.0	Magasins de chaussures spécialisées	13
67,380	77,298	91,026	79,292	82,646	86,814	+ 14.7	Magasins de chaussures pour la famille	14
411,173	467,416	499,312	430,023	463,623	641,007	+ 16.1	Groupe de vêtements	15
72,141	71,229	73,095	67,741	64,976	88,020	+ 7.9	Quincailleries	16
115,257	110,693	112,203	111,133	116,066	113,041	+ 0.9	Magasins de meubles	17
29,727	32,571	34,247	29,122	30,048	33,998	+ 17.5	Magasins d'appareils ménagers	18
43,552	47,137	47,017	50,480	50,200	55,820	- 6.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	19
260,677	261,630	266,562	258,476	261,290	290,879	+ 3.1	Groupe de meubles et fournitures de maison	20
262,461	266,559	292,204	241,188	237,677	323,872	+ 21.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	21
43,582	44,371	42,508	34,467	40,262	70,910	+ 23.3	Librairies et papeteries	22
25,324	26,723	28,601	25,210	23,816	41,341	+ 13.4	Fleuristes	23
59,350	55,301	59,040	54,341	79,110	171,933	+ 8.6	Bijouteries	24
101,460	89,617	76,880	68,008	71,020	106,305	+ 13.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	25
117,921	108,969	108,736	100,037	107,483	165,624	+ 8.6	Magasins d'accessoires personnels	26
377,197	332,730	367,123	317,668	325,660	561,393	+ 15.6	Magasins de boissons alcooliques	27
575,812	579,150	604,670	559,372	586,992	688,915	+ 8.1	Tous les autres magasins	28
1,563,107	1,503,420	1,579,762	1,400,291	1,472,020	2,130,293	+ 12.8	Groupe de tous les autres magasins	29
5,498,483	5,512,429	5,957,408	5,274,110	5,495,742	7,086,321	+ 13.0	Total excluant groupe d'automotive	30
1,208,453	1,287,131	1,323,229	1,478,885	1,289,567	1,114,981	- 10.5	Concessionnaires d'automobiles	31
39,825	36,685	39,680	45,644	39,047	32,303	- 13.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion	32
691,175	662,880	694,202	556,072	536,453	568,731	+ 24.8	Stations-service	33
122,745	117,876	122,677	99,313	94,818	94,270	+ 23.5	Garages	34
157,129	164,781	181,414	160,241	169,742	184,771	+ 13.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	35
2,219,327	2,269,353	2,361,202	2,340,155	2,129,627	1,995,056	+ 0.9	Groupe d'automobiles	36
7,717,811	7,781,782	8,318,610	7,614,265	7,625,369	9,081,377	+ 9.2	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	37

TABLE 28. Retail Trade, by Kind of Business Group,(1) 1979-1981

Yukon

TABLEAU 28. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1979-1981

Yukon

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent(2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation(2) pourcentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1979:							
January - Janvier	904	1,361	876	419	857	4,417	+ 15.0
February - Février	1,033	1,329	965	471	872	4,670	+ 4.4
March - Mars	1,250	1,716	1,396	497	947	5,806	+ 14.8
April - Avril	627	1,693	1,635	419	953	5,327	- 4.7
May - Mai	365	2,216	1,612	453	1,234	5,880	- 10.4
June - Juin	823	2,087	1,862	551	1,798	7,121	- 2.6
July - Juillet	1,267	2,109	1,789	632	1,584	7,381	+ 7.9
August - Août	1,378	2,223	1,989	524	1,810	7,924	+ 14.8
September - Septembre	1,087	2,050	1,599	554	1,368	6,658	+ 4.7
October - Octobre	1,056	2,198	1,635	488	1,371	6,748	+ 13.7
November - Novembre	1,016	2,290	1,126	486	1,399	6,317	+ 17.6
December - Décembre	1,106	2,898	1,095	531	1,973	7,603	+ 1.8
Year - Année	11,912	24,170	17,579	6,025	16,166	75,852	+ 5.8
1980:							
January - Janvier	890	1,372	930	468	914	4,574	+ 3.6
February - Février	930	1,354	767	395	988	4,434	- 5.1
March - Mars	1,085	1,616	1,426	441	1,145	5,713	- 1.6
April - Avril	1,007	2,015	2,221	463	1,228	6,934	+ 30.2
May - Mai	1,316	2,230	1,636	639	1,407	7,228	+ 22.9
June - Juin	1,333	2,375	2,127	744	1,694	8,273	+ 16.2
July - Juillet	1,524	2,393	2,327	795	2,219	9,258	+ 25.4
August - Août	1,891	2,509	2,038	861	2,139	9,438	+ 19.1
September - Septembre	1,478	2,630	1,466	692	1,862	8,128	+ 22.1
October - Octobre	1,495	2,618	1,749	501	1,622	7,985	+ 18.3
November - Novembre	1,251	2,744	1,055	508	1,559	7,117	+ 12.7
December - Décembre	1,401	3,723	1,139	686	2,345	9,294	+ 22.2
Year - Année	15,601	27,579	18,881	7,193	19,122	88,376	+ 16.5
1981:							
January - Janvier	1,361	1,788	1,084	666	1,725	6,624	+ 44.8
February - Février	1,153	1,725	1,279	462	1,144	5,763	+ 30.0
March - Mars	1,473	2,072	1,622	605	1,438	7,210	+ 26.2
April - Avril	1,409	2,187	1,877	584	1,590	7,647	+ 10.3
May - Mai	1,779	2,763	2,133	577	2,079	9,331	+ 29.1
June - Juin	2,552	2,870	2,574	486	2,325	10,807	+ 30.6
July - Juillet	2,995	2,908	2,158	851	2,932	11,844	+ 27.9
August - Août	3,163	3,062	2,390	731	2,742	12,088	+ 28.1
September - Septembre	2,643	2,968	1,797	835	2,318	10,561	+ 29.9
October - Octobre	2,757	2,919	1,728	677	2,106	10,187	+ 27.6
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 64. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 64. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 29. Retail Trade, by Kind of Business Group, (1) 1979-1981

Northwest Territories

TABLEAU 29. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce (1), 1979-1981

Territoires du Nord-Ouest

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent (2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation (2) procentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1979:							
January - Janvier	1,594	4,021	822	155	1,675	8,267	+ 17.1
February - Février	1,443	4,301	831	104	1,706	8,385	+ 8.6
March - Mars	1,709	5,534	1,191	95	1,940	10,469	+ 7.2
April - Avril	1,481	4,848	1,172	122	1,842	9,465	+ 8.7
May - Mai	1,700	5,444	1,532	100	2,175	10,951	+ 14.0
June - Juin	1,972	6,738	1,911	111	2,262	12,994	+ 11.4
July - Juillet	1,695	5,463	1,350	141	2,283	10,932	+ 10.4
August - Août	2,012	5,715	1,463	100	2,143	11,433	+ 9.5
September - Septembre	1,921	5,019	1,333	89	2,015	10,377	- 8.5
October - Octobre	1,795	5,167	1,338	82	2,086	10,468	- 3.6
November - Novembre	1,768	6,080	1,085	59	2,104	11,096	+ 8.3
December - Décembre	1,917	8,097	865	48	3,092	14,019	+ 4.2
Year - Année	21,007	66,427	14,893	1,206	25,323	128,856	+ 4.1
1980:							
January - Janvier	1,699	5,506	1,430	38	1,487	10,160	+ 22.9
February - Février	1,955	4,906	1,407	40	1,790	10,098	+ 20.4
March - Mars	1,912	6,500	1,385	58	1,979	11,834	+ 13.0
April - Avril	1,843	5,718	1,509	63	2,029	11,162	+ 17.9
May - Mai	2,298	6,095	1,622	67	2,232	12,314	+ 12.4
June - Juin	2,458	7,200	1,703	60	2,466	13,887	+ 6.9
July - Juillet	2,470	6,399	1,667	79	2,373	12,988	+ 18.8
August - Août	2,433	6,239	1,540	66	2,422	12,700	+ 11.1
September - Septembre	2,242	7,618	1,580	69	2,536	14,045	+ 35.3
October - Octobre	2,166	6,467	1,589	66	2,354	12,642	+ 20.8
November - Novembre	1,977	6,367	1,210	56	2,394	12,004	+ 8.2
December - Décembre	2,261	8,956	1,188	71	3,569	16,045	+ 14.5
Year - Année	25,714	77,971	17,830	733	27,631	149,879	+ 16.3
1981:							
January - Janvier	2,118	6,280	1,507	66	2,084	12,055	+ 18.7
February - Février	2,167	5,683	1,284	59	1,993	11,186	+ 10.8
March - Mars	2,198	7,184	1,423	82	2,266	13,153	+ 11.1
April - Avril	2,226	6,511	1,715	76	2,528	13,056	+ 17.0
May - Mai	2,647	7,232	2,015	79	2,987	14,960	+ 21.5
June - Juin	3,006	8,681	1,931	85	3,075	16,778	+ 20.8
July - Juillet	2,750	7,054	1,723	65	2,877	14,469	+ 11.4
August - Août	2,735	6,953	1,491	64	2,866	14,109	+ 11.1
September ^F - Septembre ^F	2,512	8,530	1,427	95	3,023	15,587	+ 11.0
October ^P - Octobre ^P	2,799	7,641	1,563	79	3,493	15,575	+ 23.2
November - Novembre							
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 64. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 64. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 30. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1979-1981

TABLEAU 30. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1979-1981

	Price index	Current dollars unadjusted	Year/year per cent change	Constant 1971 dollars unadjusted	Year/year per cent change	Current dollars seasonally adjusted	Month/month per cent change	Constant 1971 dollars seasonally adjusted(1)	Month/month per cent change
	Indice des prix	Dollars courants non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars constants 1971 non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars courants désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour le mois	Dollars constants 1971 désaisonnalisés(1)	Variation en pourcentage pour le mois
	millions of dollars - millions de dollars								
1979:									
January - Janvier	174.6	5,007.5	+ 14.7	2,868.0	+ 4.9	6,043.7	+ 1.3	3,485.9	- 0.4
February - Février	177.4	4,982.9	+ 11.6	2,808.9	+ 1.4	6,122.2	+ 1.3	3,487.9	+ 0.1
March - Mars	177.1	6,172.6	+ 16.8	3,485.4	+ 6.9	6,407.9	+ 4.7	3,638.3	+ 4.3
April - Avril	178.9	6,033.2	+ 10.1	3,372.4	--	6,308.1	- 1.6	3,533.6	- 2.9
May - Mai	180.1	6,771.2	+ 12.9	3,759.7	+ 2.6	6,346.5	+ 0.6	3,539.0	+ 0.1
June - Juin	181.0	6,978.2	+ 12.5	3,855.4	+ 2.7	6,418.9	+ 1.1	3,572.7	+ 1.0
July - Juillet	181.9	6,374.4	+ 13.4	3,504.3	+ 3.8	6,519.7	+ 1.6	3,589.7	+ 0.5
August - Août	183.1	6,697.5	+ 15.5	3,657.8	+ 5.4	6,551.7	+ 0.5	3,574.2	- 0.5
September - Septembre	184.4	6,295.8	+ 4.1	3,414.2	- 5.7	6,500.5	- 0.8	3,524.6	- 1.4
October - Octobre	185.2	6,705.9	+ 13.7	3,620.9	+ 2.8	6,572.7	+ 1.1	3,527.1	+ 0.1
November - Novembre	186.6	7,000.9	+ 12.7	3,751.8	+ 2.0	6,552.3	- 0.3	3,484.1	- 1.2
December - Décembre	185.8	8,005.0	+ 8.0	4,308.4	- 2.3	6,645.0	+ 1.4	3,512.9	+ 0.8
Year - Année	181.6	77,025.1	+ 12.0	42,407.2	+ 1.9	76,988.9	...	42,470.1	...
1980:									
January - Janvier	192.4	5,651.4	+ 12.9	2,937.9	+ 2.4	6,710.8	+ 1.0	3,506.0	- 0.2
February - Février	194.5	5,761.1	+ 15.6	2,961.5	+ 3.4	6,705.0	- 0.1	3,491.6	- 0.4
March - Mars	194.5	6,128.0	- 0.7	3,150.0	- 9.6	6,694.1	- 0.2	3,464.1	- 0.8
April - Avril	195.9	6,585.0	+ 9.1	3,360.6	- 0.3	6,670.0	- 0.4	3,420.7	- 1.2
May - Mai	199.1	7,362.4	+ 8.7	3,696.7	- 1.7	6,747.2	+ 1.2	3,404.7	- 0.5
June - Juin	199.8	6,952.0	- 0.4	3,479.5	- 9.7	6,767.6	+ 0.3	3,405.2	-
July - Juillet	201.2	7,069.7	+ 10.9	3,513.8	+ 0.3	6,994.6	+ 3.4	3,479.2	+ 2.2
August - Août	202.9	7,148.2	+ 6.7	3,523.2	- 3.7	7,083.2	+ 1.3	3,495.1	+ 0.4
September - Septembre	203.7	7,047.7	+ 11.9	3,459.5	+ 1.3	7,247.4	+ 2.3	3,545.2	+ 1.4
October - Octobre	205.6	7,614.3	+ 13.5	3,702.6	+ 2.3	7,245.0	--	3,501.4	- 1.2
November - Novembre	207.4	7,625.4	+ 8.9	3,675.6	- 2.0	7,380.4	+ 1.9	3,541.9	+ 1.2
December - Décembre	206.5	9,081.4	+ 13.4	4,398.4	+ 2.1	7,451.5	+ 1.0	3,543.2	--
Year - Année	200.7	84,026.6	+ 9.1	41,859.3	- 1.3	83,696.9	...	41,798.2	...
1981:									
January - Janvier	215.5	6,670.0	+ 18.0	3,095.1	+ 5.4	7,743.9	+ 3.9	3,612.2	+ 1.9
February - Février	217.7	6,265.7	+ 8.8	2,878.1	- 2.8	7,688.0	- 0.7	3,574.8	- 1.0
March - Mars	218.2	7,099.7	+ 15.9	3,254.0	+ 3.3	7,787.3	+ 1.3	3,562.5	- 0.3
April - Avril	219.4	7,813.2	+ 18.7	3,561.3	+ 6.0	7,907.3	+ 1.5	3,609.7	+ 1.3
May - Mai	222.2	8,259.9	+ 12.2	3,717.3	+ 0.6	7,743.4	- 2.1	3,515.2	- 2.6
June - Juin	223.5	8,214.1	+ 18.1	3,675.2	+ 5.6	7,817.0	+ 1.0	3,514.6	-
July - Juillet	226.7	8,157.1	+ 15.4	3,598.2	+ 2.4	7,957.4	+ 1.8	3,517.0	-
August - Août	227.1	7,717.8	+ 7.9	3,398.4	- 3.5	7,868.1	- 1.1	3,459.3	- 1.7
September ^F - Septembre ^F	227.9	7,781.8	+ 10.4	3,413.9	- 1.3	7,918.0	+ 0.6	3,471.5	+ 0.4
October ^P - Octobre ^P	230.5	8,318.6	+ 9.2	3,609.6	- 2.5	7,847.0	- 0.9	3,381.4	- 2.6
November - Novembre									
December - Décembre									
Year - Année									

(1) Seasonally adjusted constant dollar estimates are derived by seasonally adjusting the raw constant dollar estimate.

(1) La désaisonnalisation des estimations en dollars constants s'obtient en désaisonnalisant les estimations brutes en dollars constants.

ND OF BUSINESS COMPOSITION

COMPOSITION PAR GENRE DE COMMERCE

1. **Combination stores.** Combination stores (groceries with 20% or more fresh meat).
2. **Grocery, confectionery and sundries stores.** Grocery, confectionery and sundries stores; grocery stores (with 20% or less fresh meat).
3. **All other food stores.** Bakery product stores; candy, nut and confectionery stores; dairy product stores; egg and poultry stores; fruit and vegetable stores; meat markets; fish markets; delicatessen stores; other food stores.
4. **Department stores.** Department stores including concessions located in department store outlets which are an integral part of the overall operation. (Note: This kind of business **excludes** non-department store outlets operated by department store firms, as well as department store mail-order and catalogue sales offices.)
5. **General merchandise stores.** General merchandise stores (less than one-third food); and department store mail order and catalogue sales offices.
6. **General stores.** General stores (more than one-third food).
7. **Variety stores.** Variety stores.
8. **Motor vehicle dealers.** Motor vehicle dealers (new and used or new only).
9. **Used car dealers.** Used car dealers (used cars and trucks or used cars only).
10. **Service stations.** Service stations.
11. **Garages.** Garages.
12. **Automotive parts and accessories stores.** Tire, battery and accessories stores; home and auto supply stores.
13. **Men's clothing stores.** Men's and boys' clothing stores; men's and boys' furnishings stores; men's and boys' hat stores; custom tailors (made to measure shops).
1. **Épiceries-boucheries.** Épiceries-boucheries (épiceries avec 20 % ou plus de viande fraîche).
2. **Épiceries, confiseries et articles divers.** Épiceries, confiseries et magasins d'articles divers; épiceries (avec 20 % ou moins de viande fraîche).
3. **Tous les autres magasins d'aliments.** Magasins de produits de boulangerie; magasins de bonbons, de noix et confiseries; laiteries; magasins d'oeufs et de volailles; magasins de fruits et légumes; boucheries; poissonneries; magasins d'aliments fins (**delicatessen**); autres magasins d'alimentation.
4. **Grands magasins.** Grands magasins y compris les filiales situées dans les points de vente des grands magasins qui font partie intégrale de l'exploitation. (Nota: **Sont exclus** les points de vente autres que ceux des grands magasins, qui sont exploités par les sociétés propriétaires de grands magasins, ainsi que les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.)
5. **Magasins de marchandises diverses.** Magasins de marchandises diverses (moins du tiers du stock en aliments); et les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.
6. **Magasins généraux.** Magasins généraux (plus du tiers du stocks en aliments).
7. **Bazars.** Bazars.
8. **Concessionnaires d'automobiles.** Vendeurs d'automobiles (neuves et d'occasion ou neuves seulement).
9. **Vendeurs d'automobiles d'occasion.** Vendeurs d'automobiles d'occasion (automobiles et camions d'occasion ou automobiles d'occasion seulement).
10. **Stations-service.** Stations-service.
11. **Garages.** Garages.
12. **Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.** Magasins de pneus, d'accumulateurs et d'accessoires; magasins de fournitures pour la maison et l'automobile.
13. **Magasins de vêtements pour hommes.** Magasins de vêtements pour hommes et garçons; magasins d'accessoires vestimentaires pour hommes et garçons; chapelleries pour hommes et garçons; tailleurs (ateliers de confection sur place de vêtements sur mesure).

14. **Women's clothing stores.** Women's and misses' ready to wear stores; women's and misses' lingerie and hosiery stores; accessories and other apparel stores.

15. **Family clothing stores.** Family clothing and furnishings stores.

16. **Specialty shoe stores.** Men's and boys' shoe stores; women's and misses' shoe stores; children's and infants' shoe stores.

17. **Family shoe stores.** Family shoe stores.

18. **Hardware stores.** Hardware stores.

19. **Household furniture stores.** Furniture stores.

20. **Household appliance stores.** Household appliance stores; electrical supply stores.

21. **Furniture, television, radio and appliance stores.** Furniture, television, radio and appliance stores.

22. **Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores.** Drug stores including proprietary stores.

23. **Book and stationery stores.** Book and stationery stores.

24. **Florists.** Florists.

25. **Jewellery stores.** Jewellery stores.

26. **Sporting goods and accessories stores.** Sporting goods stores; boats, outboard motors and boating accessories; bicycle and bicycle repair shops; motorcycle dealers.

27. **Personal accessories stores.** Tobacco stores and stands; news dealers; gift novelty and souvenir shops; camera and photographic supply stores; luggage and leather goods stores; toy and hobby shops.

28. **All other stores:**

Other automotive businesses. Paint and body shops; other specialty repair shops; car washes; other automotive businesses, n.e.c.

14. **Magasins de vêtements pour dames.** Magasins de vêtements prêts-à-porter pour dames et jeunes filles; magasins de lingerie et bonneteries pour dames et jeunes filles; magasins d'accessoires et autres vêtements.

15. **Magasins de vêtements pour la famille.** Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires pour la famille.

16. **Magasins spécialisés de chaussures.** Magasins de chaussures pour hommes et garçons; magasins de chaussures pour dames et jeunes filles; magasins de chaussures pour enfants et bébés.

17. **Magasins de chaussures pour la famille.** Magasins de chaussures pour la famille.

18. **Quincailleries.** Quincailleries.

19. **Magasins de meubles ménagers.** Magasins de meubles.

20. **Magasins d'appareils ménagers.** Magasins d'appareils ménagers; magasins de fournitures électriques.

21. **Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires.** Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.

22. **Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté.** Drogueries, y compris magasins de spécialités pharmaceutiques.

23. **Librairies et papeteries.** Librairies-papeteries.

24. **Fleuristes.** Fleuristes.

25. **Bijouteries.** Bijouteries.

26. **Magasins d'articles de sport et d'accessoires.** Magasins d'articles de sport; embarcations, moteurs hors-bord et accessoires connexes; magasins de bicyclettes et ateliers de réparation; vendeurs de motocyclettes.

27. **Magasins d'accessoires personnels.** Magasins et kiosques et tabac; marchands de journaux et de périodiques; magasins de cadeaux, de nouveautés et de souvenirs; magasins d'appareils et de fournitures photographiques; magasins de sacs de voyage, valises, malles, mallettes et de maroquinerie; magasins de jouets et de jeux.

28. **Tous les autres magasins:**

Autres commerces d'automobiles. Ateliers de peinture et de débosselage; autres ateliers de réparation spécialisés; lavage d'automobiles, autres commerces d'automobiles.

3. All other stores - Concluded:

Other apparel and accessories stores. Millinery stores; furriers and fur stores; children's and infants-wear stores; second-hand clothing stores; piece goods stores; other apparel and accessories stores, n.e.c.; wool shops.

Other home furnishings stores. Paint, glass and wallpaper stores; television sales and service shops; television, radio and hi-fi stores; china, glassware and kitchenware stores; floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores; linen stores; picture and picture framing stores; antique stores; second-hand furniture stores; other home furnishings stores, n.e.c.; piano and organ stores; record bars.

Radio, television and electrical appliance repair shops. Television and radio repair shops; household appliance repair shops.

Jewellery repair shops. Jewellery repair shops.

Alcoholic beverage stores. Government liquor stores; brewers' retail stores; wine stores.

Miscellaneous stores. Music stores; opticians; health appliance stores; monument and tombstone dealers; pet shops; religious goods dealers; artists' supply stores; art galleries; coin and stamp dealers; mobile home dealers; pawn shops; ice dealers; all other stores, n.e.c.

28. Tous les autres magasins - fin:

Autres vêtements et accessoires. Magasins de chapeaux; fourreur ou magasin de fourrures; vêtements pour enfants et bébés; magasins de vêtements usagés, marchandises à la pièce; autres magasins de vêtements; laine.

Autres articles d'ameublement. Peinture, vitre et papier tenture; vente et réparation de téléviseurs; téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité; magasins de vaisselle, verrerie et ustensiles de cuisine; magasins de revêtements de sol, magasins de rideaux, capitonnage et décoration intérieure; toileries; tableaux et cadres; antiquités; meubles d'occasion; autres fournitures de maison; pianos et orgues; comptoir de disques.

Ateliers de réparation de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers. Réparation de téléviseurs et radios, réparation d'appareils électro-ménagers.

Réparation de bijoux. Réparation de bijoux.

Magasins de boissons alcooliques. Spiritueux, magasins du gouvernement; brasseries, magasins de détail; vins, débits.

Magasins divers. Magasins de musique; optique; matériel médico-chirurgical; monuments funéraires et pierres tombales; petits animaux; objets de piété; fournitures pour artistes; galeries d'art; timbres et pièces de monnaie; maisons mobiles; mont-de-piété; glace; autres magasins de détail.

**Groupings of Kinds of Business Used in
Tables 28 and 29**

1. **Food group.** Combination stores; grocery, confectionery and sundries stores; and all other food stores.
2. **General merchandise and apparel group.** Department stores; general merchandise stores; general stores; variety stores; men's clothing stores; women's clothing stores; family clothing stores; specialty shoe stores; and family shoe stores.
3. **Automobile dealers.** Motor vehicle dealers.
4. **Automotive group.** Used car dealers; service stations, garages; and automotive parts and accessories stores.
5. **Hardware, home furnishings and other retail stores group.** Hardware stores; household furniture stores; household appliance stores; furniture, television, radio and appliance stores; pharmacies, patent medicine and cosmetic stores; book and stationery stores; florists; jewelry stores; sporting goods and accessories stores; personal accessories stores; and all other stores.

**Groupes de genres de commerce utilisés dans les
tableaux 28 et 29**

1. **Groupe des magasins d'alimentation.** Épiceries boucheries; épiceries, confiseries et articles divers; et tous les autres magasins d'alimentation.
2. **Groupe des magasins de marchandises diverses et des magasins de vêtements.** Grands magasins, magasins de marchandises diverses; magasin généraux; bazars; magasins de vêtements pour hommes; magasins de vêtements pour dames; magasins de vêtements pour la famille; magasins spécialisés de chaussures; et magasins de chaussures pour la famille.
3. **Concessionnaires d'automobiles.** Concessionnaires d'automobiles.
4. **Groupe de l'automobile.** Vendeurs d'automobile d'occasion; stations-service; garages; et magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.
5. **Groupe des quincailleries, des magasins de meuble et des autres magasins de détail.** Quincailleries; magasins de meubles ménagers; magasins d'appareils ménagers; magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires; pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté; librairies et papeteries; fleuristes; bijouteries; magasins d'articles de sport et d'accessoires; magasins d'accessoires personnels; et tous les autres magasins.

SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Merchandising and Services Division in the Retail Trade sector.

Catalogue

3-002 Department Store Sales and Stocks. M. Bil. 36 pp. First Issue, 1938. (ISSN 0380-7045).

Total sales and number of outlets, by provinces, and selected metropolitan areas, and sales and inventories by departments, Canada.

3-004 Department Store Sales by Regions, Advance Release. M. Bil. First Issue, 1950.

Total sales and percentage changes of sales, by Region.

3-007 New Motor Vehicle Sales. M. Bil. Approx. 15 pp. First Issue, 1932. (ISSN 0705-5595).

Number and value of new passenger cars, trucks and buses sold by provinces and by source of origin (Canada and U.S. or imported). Monthly unit sales, by type and origin seasonally adjusted.

3-014 Merchandising Inventories. M. Bil. 24 pp. First Issue, 1972. (ISSN 0380-7177).

Inventories and stocks/sales ratios, by type of trade for wholesale, by department for department stores, by kind of business for chain stores and independent stores: quarterly percentage changes for independent stores by kind of business.

3-210 Retail Chain Stores. A. Bil. Approx. 74 pp. First Issue, 1933. (ISSN 0380-7878).

Stores, sales, salaries, stocks, accounts outstanding.

3-213 Vending Machine Operators. A. Bil. 21 pp. First Issue, 1958. (ISSN 0527-6411).

Sales through automatic vending machines, by type of machine and location, Canada and provinces.

QUELQUES PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services.

Catalogue

63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M. Bil. 36 pages. Premier numéro, 1938. (ISSN 0380-7045).

Ventes totales et nombre de points de vente par provinces et certaines régions métropolitaines, ventes et stocks par rayon, Canada.

63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M. Bil. Premier numéro, 1950.

Variations en pourcentage et ventes par région.

63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M. Bil. Environ 15 pages. Premier numéro, 1932. (ISSN 0705-5595).

Nombre et valeur des voitures particulières, des camions et des autobus neufs vendus par province et par lieu d'origine (Canada et É.-U. ou importés). Ventes unitaires mensuelles selon le type et l'origine, après désaisonnalisation.

63-014 Stocks commerciaux. M. Bil. 24 pages. Premier numéro, 1972. (ISSN 0380-7177).

Stocks et rapports stocks/ventes, par genre de commerce pour commerce de gros, par rayon pour les grands magasins et par genre de commerce pour les magasins à succursales et magasins indépendants: variations trimestrielles en pourcentage pour les magasins indépendants suivant le genre de commerce.

63-210 Magasins de détail à succursales. A. Bil. Environ 74 pages. Premier numéro, 1933. (ISSN 0380-7878).

Magasins, ventes, salaires, stocks, créances actives.

63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A. Bil. 21 pages. Premier numéro, 1958. (ISSN 0527-6411).

Ventes selon le genre de machine et l'emplacement, Canada et provinces.

Catalogue

- 63-218 Direct Selling Canada. A. Bil. 14 pp. First Issue, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Sales of various commodities by method of distribution - door-to-door, mail order, etc.

- 63-219 Campus Book Stores, A. Bil. Approx. 8 pp. First Issue, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Retail sales by commodities, employees and payroll, by regions, provinces and Canada, for academic years.

- 63-224 Market Research Handbook. O. Bil. 356 pp. First Issue, 1975. (ISSN 0590-9325).

The data covers such topics as general economic indicators, population characteristics, personal income and expenditure and household facilities.

Operating Results - Retail Trades. O. Bil. 29 pp. First Issue, 1974.

Reports in the Operating Results series contain ratios (percentages of net sales) for: purchases, inventories, cost of goods sold, gross profit, operating expense items, and net profit. Operating Results data for many of the important retail trades will be published in the coming years.

The following reports on Operating Results are available.

- 63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1974
63-604 Independent Women's Retail Clothing Stores, 1975
63-605 Independent Retail Hardware Stores, 1976
63-606 Retail Shoe Stores, 1977
63-607 Retail Drug Stores, 1978

M. - Monthly A. - Annual Bil. - Bilingual
O. Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue

- 63-218 La vente directe au Canada. A. Bil. 14 pages. Premier numéro, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Ventes de divers produits, par mode de distribution - démarchage, poste, etc.

- 63-219 Librairies de campus. A. Bil. Environ 8 pages. Premier numéro, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Ventes au détail par article, ainsi que le nombre d'employés et la paye, par région, par province et au Canada, par année scolaire.

- 63-224 Manuel statistique pour études de marché. H. Bil. 356 pages. Premier numéro, 1975. (ISSN 0590-9325).

Les données portent sur des sujets tels que les indicateurs économiques généraux, les caractéristiques de la population, le revenu et les dépenses des particuliers et l'équipement ménager.

Résultats de l'exploitation - Commerce de détail. H. Bil. 29 pages. Premier numéro, 1974.

Les bulletins de la série des Résultats de l'exploitation contiennent des ratios (pourcentages des ventes nettes) pour les achats, les stocks, le coût des biens vendus, les bénéfices bruts, les dépenses d'exploitation et les bénéfices nets. Les résultats de l'exploitation concernant de nombreux commerces de détail importants seront publiés au cours des prochaines années.

Les publications suivantes sur les résultats de l'exploitation sont maintenant disponibles.

- 63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1974
63-604 Magasins indépendants de vente au détail de vêtements pour dames, 1975
63-605 Magasins indépendants de vente au détail de quincaillerie, 1976
63-606 Magasins de vente au détail de chaussures, 1977
63-607 Pharmacies au détail, 1978

M. - Mensuel A. - Annuel Bil. - Bilingue H. - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et sociale du Canada. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.



etail
ade

**Commerce
de détail**

venember 1981

Novembre 1981



Note

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V7, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

Retail Trade Section,
Merchandising and Services Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V4 (telephone: 996-9304) or to a local Advisory Services office:

St. John's (Nfld.)	(737-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192. Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1(112)800-667-3524 and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

Nota

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Ventes et services de publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V7, ou à Imprimerie et édition, Approvisionnement et Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à:

Division du commerce et des services,
Section de commerce de détail,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V4 (téléphone: 996-9304) ou à un bureau local des Services consultatifs situé aux endroits suivants:

St. John's (I.-N.)	(737-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

On peut obtenir une communication gratuite avec le service régional d'information statistique de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Regina en composant 1(112)800-667-3524 et en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au numéro 1-800-222-6400.

Statistics Canada
Merchandising and Services Division

Statistique Canada
Division du commerce et des services

Retail trade

November 1981

Commerce de détail

Novembre 1981

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1982

February 1982
5-3406-506

Price: Canada, \$3.50, \$35.00 a year
Other Countries, \$4.20, \$42.00 a year

Catalogue 63-005, Vol. 53, No. 11

ISSN 0380-6146

Ottawa

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1982

Février 1982
5-3406-506

Prix: Canada, \$3.50, \$35.00 par année
Autres pays, \$4.20, \$42.00 par année

Catalogue 63-005, vol. 53, n° 11

ISSN 0380-6146

Ottawa

SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- † revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.
- * The reader is asked to note that the data are either based on a response which falls below the usual standard for publication or have a greater degree of variability than normal associated with them due to list structure changes i.e., birth/death adjustment and classification changes, and should therefore be used with caution.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on Retail Trade (Matrix Nos. 78,227,287, 2300/17, 2431), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information contact the Cansim staff, Current Economic Analysis Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (telephone 613-995-7406), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- † nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.
- * Le lecteur est prié de noter que les données sont fondées sur des réponses qui ne satisfont pas à la norme habituelle exigée pour la publication ou que celles-ci ont une plus grande marge d'inconsistance que l'on devrait normalement obtenir, et ce, à cause de la structure de la liste, c'est-à-dire des ajustements dus aux créations et aux disparitions et des changements dans le classement; elles doivent par conséquent être utilisées avec circonspection.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur Commerce de détail (matrice nos 78,227,287, 2300/17, 2431), et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés d'ordinateur ou de supports ordinolingués. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Division de l'analyse de conjoncture, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (téléphone 613-995-7406), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	v
Data Reliability	vi
Sampling and Non-sampling Errors	vii
Measures of Sampling and Non-sampling Error	viii
Definitions	x
Classification	xi
Kind of Business	xi
Kind of Organization	xi
Methodology	xi
Old Sample	xii
New Sample	xiii
Components of the New Sample	xiii
The Survey Master File	xiv
Main and Department Store Component	xiv
Area File Component	xiv
Seasonal and Trading-day Adjustments	xv
Constant Dollar Estimates	xvi
Comparison of Kind of Business Groupings - Old and New Surveys	xvii
Part	
Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Province and Selected Metropolitan Areas	xxi
Monthly Retail Trade, Canada, Unadjusted and Seasonally Adjusted 1980 and 1981	xxii
PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT MONTH	
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business	
Table	
1. Newfoundland	2
2. Prince Edward Island	4
3. Nova Scotia	6
4. New Brunswick	8
5. Quebec	10

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	v
Fiabilité des données	vi
Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs	vii
Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage	viii
Définitions	x
Classement	xi
Genre de commerce	xi
Type d'entreprise	xi
Méthodologie	xi
Ancien échantillon	xii
Nouvel échantillon	xiii
Éléments du nouvel échantillon	xiii
Fichier principal de l'enquête	xiv
Élément magasins à succursales et grands magasins	xiv
Élément fichier géographique	xiv
Désaisonnalisation et ajustement en fonction des jours commerciaux	xv
Estimations en dollars constants	xvi
Comparaison des groupes de genre de commerce - Enquêtes anciennes et nouvelles	xvii
Graphique	
Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province et certaines zones métropolitaines	xxi
Commerce de détail mensuel, Canada, non-désaisonné et désaisonné 1980 et 1981	xxii
ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN COURS	
Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce	
Tableau	
1. Terre-Neuve	3
2. Île-du-Prince-Édouard	5
3. Nouvelle-Écosse	7
4. Nouveau-Brunswick	9
5. Québec	11

TABLE OF CONTENTS - Concluded

TABLE DES MATIÈRES - fin

Page

Page

PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT
MONTH - ConcludedESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN
COURS - fin

Table

Tableau

6. Metropolitan Montréal	12
7. Ontario	14
8. Metropolitan Toronto	16
9. Manitoba	18
10. Metropolitan Winnipeg	20
11. Saskatchewan	22
12. Alberta	24
13. British Columbia	26
14. Metropolitan Vancouver	28
15. Yukon and Northwest Territories	30
16. Canada	32

6. Zone métropolitaine de Montréal	12
7. Ontario	14
8. Zone métropolitaine de Toronto	16
9. Manitoba	18
10. Zone métropolitaine de Winnipeg	20
11. Saskatchewan	22
12. Alberta	24
13. Colombie-Britannique	26
14. Zone métropolitaine de Vancouver	28
15. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	30
16. Canada	32

REVISED ESTIMATES - PREVIOUS MONTH

ESTIMATIONS RÉVISÉES - LE MOIS PRÉCÉDENT

Retail Trade Chain and Independent
Stores, by Kind of BusinessCommerce de détail, magasins à succur-
sales et magasins indépendants suivant
le genre de commerce

17. Newfoundland	34
18. Prince Edward Island	35
18. Nova Scotia	36
18. New Brunswick	37
19. Quebec	38
19. Metropolitan Montréal	39
20. Ontario	40
20. Metropolitan Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Metropolitan Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. British Columbia	46
23. Metropolitan Vancouver	47
24. Yukon and Northwest Territories	48
24. Canada	49

17. Terre-Neuve	34
17. Ile-du-Prince-Édouard	35
18. Nouvelle-Écosse	36
18. Nouveau-Brunswick	37
19. Québec	38
19. Zone métropolitaine de Montréal	39
20. Ontario	40
20. Zone métropolitaine de Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Zone métropolitaine de Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. Colombie-Britannique	46
23. Zone métropolitaine de Vancouver	47
24. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	48
24. Canada	49

SUPPLEMENTARY DATA, RETAIL TRADE

DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES SUR LE COMMERCE
DE DÉTAIL

25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, Canada	52
26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors	54
27. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada	56
28. Yukon	58
29. Northwest Territories	59
30. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1979-1981	60
Kind of Business Composition	61
Groupings of Kinds of Business Used in Tables 28 and 29	64
Selected Publications	65

25. Commerce de détail, désaisonnalisé, Canada	52
26. Commerce de détail, MDC et coeffi- cients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux	54
27. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada	56
28. Yukon	58
29. Territoires du Nord-Ouest	59
30. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1979-1981	60
Composition par genre de commerce	61
Groupes de genres de commerce utilisés dans les tableaux 28 et 29	64
Choix de publications	65

INTRODUCTION

Retail trade estimates are derived from a survey of Canadian "retail locations", utilizing a basic concept (see below) which is common to both the census and the current survey program of the Merchandising and Services Division. (The census also measures the activities of "establishments"; however, this concept is not used in the monthly survey of retail trade.)

Businesses are first classified to the retail sector on the basis of "census value added",⁽¹⁾ which is defined in retail trade as the difference between sales and the purchase price of the goods sold in a particular period. Companies which fall into the retail sector are then further classified to specific categories of business (using the three-digit Standard Industrial Classification code) on the basis of "major activity" - the proportion of sales accounted for by each kind of business or by each type of commodity sold.

The next step in the classification procedure is to survey those businesses selected for the sample in order to obtain information on the number and activity of locations operated. Such information is required not only to determine if individual businesses, particularly multi-location businesses, qualify for treatment as chains (see definition following) but also to isolate retail locations from non-retail and make possible a more precise classification of each to one of more than 90 "kinds of business", which are subsequently grouped into 28 trade groups for purposes of publication.

Because this is a location-oriented survey, the scope of coverage is extended to include locations operated by non-retailing businesses. When it is determined that a manufacturer (for example) operates one or more retail locations, the same treatment is given as outlined above. Retail locations can be operated by businesses whose principal activity is manufacturing, wholesaling, government, construction, etc.

⁽¹⁾ For additional information, see *Standard Industrial Classification Manual*, Catalogue 12-501, Pages 9-11.

INTRODUCTION

Les estimations du commerce de détail sont tirées d'une enquête sur les points de vente au détail au Canada. On utilise à cette fin un concept de base (exposé ci-dessous) qui est commun au recensement et au programme d'enquête courante de la Division du commerce et des services. (Le recensement mesure également les activités des "établissements", toutefois, on n'a pas recours à cette unité d'observation dans l'enquête mensuelle sur le commerce de détail.)

Les entreprises sont d'abord classées dans le secteur du commerce de détail d'après la "valeur ajoutée recensée"⁽¹⁾, qui représente dans ce secteur la différence entre le prix de vente et le prix d'achat des biens vendus pendant une période déterminée. Les sociétés qui appartiennent au commerce de détail sont ensuite classées dans des catégories précises d'activités (code à trois chiffres de la Classification des activités économiques) d'après la "principale activité", c'est-à-dire d'après la proportion des ventes dont rend compte chaque genre d'activité ou chaque type de marchandises vendues.

L'étape suivante du travail de classification consiste à faire un relevé des entreprises échantillonnées dans le but d'obtenir des renseignements sur le nombre de points de vente et leur activité. De tels renseignements servent non seulement à déterminer si des entreprises particulières, notamment les entreprises à points de vente multiples, peuvent être considérées comme des "magasins à succursales" (voir définition ci-dessous), mais aussi à distinguer les points de vente au détail des autres et ainsi assurer un classement plus précis de chacun dans un des genres de commerce dont le nombre est de plus de 90. Subséquemment, ces genres de commerce sont agrégés en 28 groupes pour fins de publication.

L'enquête étant axée sur les points de vente, le champ d'enquête a été étendu aux points de vente exploités par des entreprises autres que des magasins de détail. Lorsqu'on a établi par exemple qu'un fabricant exploite un ou plusieurs locaux de vente au détail, on procède de la même façon que ci-dessus. Des locaux de vente au détail peuvent être exploités par des entreprises dont l'activité principale est la fabrication, le commerce de gros, l'administration publique, la construction, etc.

⁽¹⁾ Pour de plus amples renseignements, voir le manuel de la *Classification des activités économiques*, n° 12-501F au catalogue, pages 9-11.

The design of the new sample system provides the facility to revise the monthly estimates to account for late responses. Each month the publication will contain preliminary estimates for the current month and revised estimates for the preceding month.

The number of shopping days that this report is based on, varies from month to month. See Text Table I for the number of shopping days the current report is based on.

Le système supportant le nouvel échantillon du commerce de détail permet la révision des estimations mensuelles tout en tenant compte des réponses tardives. La publication mensuelle fournira donc des données provisoires pour le mois en cours et des données révisées pour le mois précédent.

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données présentées ici varie d'un mois à l'autre. Voir au tableau explicatif I le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données.

TEXT TABLE I. Number of Shopping Days by Month

TABLEAU EXPLICATIF I. Nombre de jours commerciaux par mois

	1981		1980	
	Number of shopping days	Number of Saturdays	Number of shopping days	Number of Saturdays
	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis
January - Janvier	26	5	26	4
February - Février	24	4	25	4
March - Mars	26	4	25	5
April - Avril	25	4	25	4
May - Mai	26	5	27	5
June - Juin	26	4	25	4
July - Juillet	26	4	26	4
August - Août	25	5	26	5
September - Septembre	25	4	25	4
October - Octobre	26	5	26	4
November - Novembre	25	4	25	5
December - Décembre	26	4	26	4

DATA RELIABILITY

The statistics in this publication are estimates derived from a sample survey and, as such, can be subject to errors. The following material is provided to assist the reader in the interpretation of the estimates published.

Sampling and Non-sampling Errors

Many kinds of errors are involved when data are collected from a sample survey. These errors can be broken down into two major types: sampling and non-sampling.

FIABILITÉ DES DONNÉES

Ce bulletin présente des estimations fondées sur une enquête par échantillonnage qui risquent, par conséquent, d'être entachés d'erreurs. La section qui suit vise à faciliter, pour le lecteur, l'interprétation des estimations.

Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs

Il peut se produire de nombreuses erreurs lorsque des renseignements sont recueillis à partir d'une enquête par échantillonnage. On les regroupe en deux grandes catégories: les erreurs qui sont dues à l'échantillonnage et celles qui ne le sont pas.

Sampling Errors

Sampling errors are present because observations are made only on a sample and not on the entire population. The sampling error, in addition to the size of the sample, depends on factors such as variability in the population, sampling design and method of estimation. For example, for a given size of the sample, the sampling error will depend on the stratification procedure employed, allocation of the sample, choice of the sampling units and method of selection. (Further, even for the same sampling design, we can make different calculations to arrive at the most efficient estimation procedure.)

In sample surveys, since inference is made about the entire population covered by the survey on the basis of data obtained from only a part of the population, the results are likely to be different than if a complete census was taken under the same general survey conditions. The most important feature of probability sampling is that the sampling error can be measured from the sample itself.

Non-sampling Errors

These errors are present whether a sample or a complete census of the population is taken. The non-sampling errors can be attributed to one or more of the following sources:

Coverage error. This error results from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some are unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally increases with increases in the non-response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Erreurs d'échantillonnage

Ce genre d'erreur existe parce que les observations portent uniquement sur un échantillon, et non sur l'ensemble de la population. L'erreur dépend de facteurs tels que la taille de l'échantillon, la variabilité de la population, le plan de sondage et la méthode d'estimation. Pour une taille donnée d'échantillon, par exemple, l'erreur d'échantillonnage sera fonction de la méthode de stratification adoptée, de l'attribution de l'échantillon, du choix des unités sondées et de la méthode de sélection. (On peut même, dans le cadre d'un seul plan de sondage, effectuer plusieurs calculs pour arriver à la méthode d'estimation la plus efficace.)

Comme, dans une enquête par échantillonnage, on tire des conclusions sur l'ensemble d'une population à partir des données concernant une partie seulement, les résultats seront probablement différents de ceux qu'on aurait obtenus en recensant toute la population dans les mêmes conditions. La principale caractéristique des sondages probabilistes, c'est que l'erreur d'échantillonnage peut être directement mesurée à partir de l'échantillon.

Erreurs non liées à l'échantillonnage

Ces erreurs se retrouvent tant dans les recensements que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont dues à un ou plusieurs facteurs parmi les suivants:

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur résulte d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

La réponse. Ici, l'erreur peut être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations, d'un interviewer à l'autre, dans l'explication des questions et dans l'interprétation des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre, d'autres en sont incapables et d'autres encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, si elles existent. On ne connaît généralement pas l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure qu'augmente le taux de non-réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control at the level at which their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication, all attempts have been made to minimize the non-sampling errors; units have been defined in a most precise manner and the most up-to-date listings have been used; the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations (interviewers have been instructed to ask the questions as printed on the questionnaires); detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Measures of Sampling and Non-sampling Error

Sampling Error Measures

The particular sample used in this survey is one of a large number of all possible samples of the same size that could have been selected using the same sample design under the same general conditions. If it was possible that each one of these samples could be surveyed under essentially the same conditions, with an estimate calculated from each sample, it would be expected that the sample estimates would differ from each other. The average estimate derived from all these possible sample estimates is termed the **expected value**. The expected value can also be expressed as the value which would be obtained if a census enumeration was taken under identical conditions of collection and processing. An estimate calculated from a sample survey is said to be **precise** if it is near the expected value.

Sample estimates may differ from this expected value of the estimates. However, since the estimate is based on a probability sample, the variability of the sample estimate with respect to its expected value can be measured. The **variance** of estimate is a measure of the precision of the sample estimate and is defined as the average, over all possible samples, of the squared difference of the estimate from its expected value.

Once the sample estimate and the variance of the sample estimate are derived, other measures of precision can be calculated.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement, telles que codage, l'entrée, la vérification, la pondération et la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs non liées à l'échantillonnage. De plus, il faut les limiter à un niveau où elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. Quant aux estimations du présent bulletin, tout a été mis en œuvre afin de minimiser ce genre d'erreur. Ainsi, les unités ont été définies avec beaucoup de précision, au moyen des listes les plus à jour; les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum les interprétations possibles (on a demandé aux interviewers de poser les questions telles qu'elles figurent au questionnaire); les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage

Erreur d'échantillonnage

L'échantillon utilisé aux fins de la présente enquête est un des nombreux échantillons de même taille qui auraient pu être choisis selon le même plan et les mêmes conditions. Si chaque échantillon pouvait faire l'objet d'une enquête menée essentiellement dans les mêmes conditions, il faudrait s'attendre à ce que l'estimation calculée varie d'un échantillon à l'autre. On nomme **valeur probable** l'estimation moyenne obtenue de tous les échantillons possibles. Autrement dit, la valeur probable est celle qu'on obtiendrait en recensant toute la population dans des conditions identiques de collecte et de traitement. Une estimation calculée à partir d'une enquête par échantillonnage est dite **précise** lorsqu'elle s'approche de la valeur probable.

Or, les estimations fondées sur un échantillon peuvent ne pas correspondre à la valeur probable. Cependant, comme les estimations proviennent d'un échantillon probabiliste, il est possible d'en mesurer la variabilité par rapport à leur valeur probable. Ainsi, la **variance** d'une estimation, qui en mesure la précision, se définit comme la moyenne, parmi tous les échantillons possibles, des carrés de la différence entre l'estimation et la valeur probable.

Une fois qu'on a calculé l'estimation et sa variance, il devient possible de mesurer la précision autrement. Par exemple, **l'erreur-type**,

For example, the **standard error**, defined as the square root of the variance, is a measure of the sampling error in the same units as the estimate (e.g., dollars). The standard error is a measure of precision given in absolute terms. The **coefficient of variation**, defined as the standard error divided by the sample estimate, is a measure of precision given in relative terms. For comparison purposes one may more readily compare the sampling error of one estimate to the sampling error of another estimate through the use of the coefficient of variation.

The measure of sampling error shown in this publication under Text Table II, "Measures of Reliability", is the coefficient of variation.

The formula used to calculate the published coefficient of variation is:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

where X = the estimate

S(X) = the standard deviation of X

The percentage error (PE) of X will be:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%.$$

For example, an estimate X = \$8,000,000 with a standard deviation S(X) = \$400,000 has a coefficient of variation of .05 and assuming a normal distribution we can say: "the probability is approximately 68% that the actual percentage error in the \$8,000,000 estimate is less than 5%".

Non-sampling Error Measures

The exact population value is aimed at or desired by both a sample survey as well as a census. We say the estimate is **accurate** if it is near this value. Although this value is desired, in practice however, we cannot assume that the exact value of every unit in the population or sample can be obtained and processed without error. Any difference between the expected value and the exact population value is termed the **bias**. Systematic biases in the data cannot be measured by the probability measures of sampling error as previously described. The accuracy of a survey estimate is determined by the joint effect of sampling and non-sampling errors.

One source of non-sampling error is the non-response error. To assist users in valuating these errors two response measures are given in Text Table II. The **response rate** is a measure of the proportion

soit la racine carrée de la variance, mesure l'erreur d'échantillonnage dans la même unité que l'estimation (en dollars, notamment). Autrement dit, l'erreur-type mesure la précision en termes absolus. Par contre, le **coefficient de variation**, c'est-à-dire l'erreur-type divisée par l'estimation, mesure la précision en termes relatifs. Ainsi, l'emploi du coefficient de variation facilite la comparaison de l'erreur d'échantillonnage de deux estimations.

C'est le coefficient de variation qui sert à évaluer l'erreur d'échantillonnage au tableau explicatif II "Mesure de la fiabilité".

Voici la formule utilisée pour calculer les coefficients de variation du tableau:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

dans laquelle X est l'estimation

S(X) est l'écart-type de X

L'erreur de X en pourcentage correspondra à

$$PE(X) = CV(X) \times 100 \%.$$

Par exemple, le coefficient de variation d'une estimation X = \$8,000,000 où l'écart-type (S(X)) atteint \$400,000 correspond à .05; si l'on suppose une distribution normale, on peut affirmer qu'il existe une probabilité d'environ 68 % que l'estimation de \$8,000,000 comporte un pourcentage réel d'erreur inférieur à 5 %.

Erreur non liée à l'échantillonnage

L'enquête par échantillonnage et le recensement cherchent tous deux à déterminer la valeur exacte de l'ensemble. L'estimation est dite **précise** si elle se rapproche de cette valeur. Bien qu'il s'agisse d'une valeur souhaitable, il n'est pas réaliste de supposer que la valeur exacte de chaque unité de l'ensemble ou de l'échantillon peut être obtenue et traitée sans erreur. La différence entre la valeur probable et la valeur exacte de l'ensemble s'appelle le **biais**. On ne peut calculer les biais systématiques des données en recourant aux mesures de probabilité de l'erreur d'échantillonnage décrites plus haut. La précision d'une estimation est déterminée par l'effet conjugué des erreurs d'échantillonnage et des erreurs non liées à l'échantillonnage.

Parmi les erreurs non liées à l'échantillonnage, on retrouve l'erreur de non-réponse. Le tableau explicatif II donne deux mesures de la réponse afin d'aider l'utilisateur à évaluer ce genre d'erreur. Le taux de réponse est la pro-

of those sample units which have responded in time for inclusion in this publication. The **response fraction**, which is a measure of the data response rate, is the proportion of the sales estimate which is based upon actual reported data. For example, a cell with a sample of 20 units in which five respond for a particular month would have a response rate of 25% in terms of units. If these five reporting units represented \$8 million out of a total estimate of \$10 million, the response fraction would be 80%. In cases such as these, the response rate alone would tend to underestimate the reliability of the estimate and both measures should be considered since the response fraction is more representative of the situation.

DEFINITIONS

"Retail Trade", for the purpose of this report, is defined as "the aggregate sales made through retail locations (outlets)".

A "retail location", as defined by Statistics Canada, is a "business location (usually a store) in which the principal activity is the sale of merchandise and related services to the general public, for household or personal consumption". Retail trade estimates do not include any form of direct selling which bypasses the retail store, e.g., direct door-to-door selling; sales made through automatic vending machines; sales of newspapers or magazines sold directly by printers or publishers; and sales made by book and record clubs. The only exception is the mail-order and catalogue sales activities of department store businesses, which have been classified to the "general merchandise store" category. In addition, retail trade excludes: retail sales through ancillary units, e.g., warehouses, head offices, etc.; sales of contractors whose major activity is not retailing; and retail transactions between individuals.

Total net sales include sales of merchandise and receipts from related services, such as repairs, equipment rental, and food serving, less returns, adjustments and discounts. Total net sales also include: trade-in allowances; withdrawals of goods for personal use (at retail); and commissions earned from sales of goods owned by others. Non-trading revenues, bad debts recovered and sales taxes are excluded.

portion des unités de l'échantillon qui ont répondu assez tôt pour être incluses dans le présent bulletin. La fraction de réponse, par contre, est le taux de réponse des données, c'est-à-dire la proportion de l'estimation de l'échantillon qui est fondée sur des données réellement déclarées. Par exemple, le taux de réponse d'une cellule comportant un échantillon de 20 unités dont cinq répondent lors d'un mois donné atteindrait 25 %. Cependant, si les cinq unités déclarantes représentent \$8 millions sur l'estimation globale de \$10 millions, la fraction de réponse s'élèverait à 80 %. Dans un tel cas, le taux de réponse aurait, à lui seul, tendance à déprécier la fiabilité de l'estimation; il faudrait donc tenir compte des deux unités de mesure, puisque la fraction de réponse est plus représentative de la situation.

DÉFINITIONS

"Commerce de détail" signifie, pour les besoins de la présente publication, "l'ensemble des ventes faites par des points de vente au détail".

Un "point de vente au détail", suivant la définition de Statistique Canada, est un local d'affaires (habituellement un magasin) dont l'activité principale est la vente de marchandises et de services connexes au grand public pour la consommation ménagère ou personnelle. Les estimations relatives au commerce de détail ne prennent pas en compte les ventes directes, c'est-à-dire les ventes qui ne sont pas faites par l'intermédiaire d'un point de vente au détail, par exemple les ventes directes par démarchage, les ventes par distributeur automatique, les ventes de journaux ou de revues faites directement par les imprimeurs et éditeurs, et les ventes faites par les cercles du livre et les clubs de disques. Il n'y a qu'une exception: les ventes des grands magasins faites par la poste ou par catalogue, qui sont classées dans la catégorie des "magasins de marchandises diverses". En outre, le commerce de détail ne comprend pas les ventes au détail des unités auxiliaires, par exemple, entreprêts, sièges sociaux, etc., ni les ventes des entrepreneurs dont l'activité principale ne relève pas du commerce de détail, ni les opérations de détail entre particuliers.

Ventes nettes totales comprennent les ventes de marchandises et les recettes provenant de services connexes tels que les réparations, la location de matériel et la restauration, moins les rendus, les rajustements et les remises. Les ventes totales nettes comprennent également; la valeur des reprises, les prélèvements de marchandises pour usage personnel (au détail) et les commissions au titre de la vente de marchandises appartenant à d'autres personnes. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, ni le recouvrement de créances douteuses, ni les taxes de vente.

CLASSIFICATION

Kind of Business(2)

Estimates of retail trade are stratified by geographical area and by kind-of-business groupings which are based on the Standard Industrial Classifications and the retail kind-of-business categories employed in the 1966 Census of Merchandising and Services. Since the monthly retail trade survey is a "location" survey, as noted above, each individual (retail) location of a firm is assigned a kind-of-business code based on its major activity (or type of commodities sold).

In this report, retail trade is stratified into 27 major kind-of-business groupings plus a miscellaneous category. In order to increase the usefulness of these statistics, the composition of each kind-of-business group is described at the end of the report.

Kind of Organization

The retail trade estimates, in addition to being stratified by kind-of-business groupings, are also broken down into chain and independent components. Firms are classified to the chain store component based on the following definition:

Chain store organization "an organization operating four or more retail outlets in the same kind of business, under the same legal ownership".

Any firm not meeting the above definition is automatically classified as an "independent" organization, the only exception being department stores" which are classified in their entirety to the chain component.

METHODOLOGY

The monthly retail trade estimates contained in this report are produced by means of a sample survey using methodology which differs substantially from that used for the estimates published to the end of 1974.

The new methodology was primarily developed because, after 1969, there was no adequate source of information available to

2) For a detailed definition of each kind of business, see *Census of Canada, 1966 Retail Trade*, Catalogue 97-601.

CLASSEMENT

Genre de commerce(2)

Les estimations relatives au commerce de détail sont stratifiées par région et par groupe de genre de commerce. Ces groupes sont fondés sur la Classification des activités économiques et les catégories de genre de commerce de détail qui ont été utilisées lors du recensement du commerce et des services de 1966. Étant donné que l'enquête mensuelle du commerce de détail est axée sur les points de vente comme on l'a indiqué ci-dessus, chaque point de vente au détail d'une entreprise se voit attribuer un code "genre de commerce" d'après son activité principale (ou le genre de marchandises vendues).

Dans la présente publication, le commerce de détail est stratifié selon 27 grands groupes de genre de commerce, outre la catégorie "Marchands divers". Pour rendre ces statistiques plus utiles, nous décrivons la composition de chaque groupe de genre de commerce à la fin de la publication.

Type d'entreprise

En plus d'être stratifiées selon le genre de commerce, les estimations relatives au commerce de détail sont ventilées entre magasins à succursales et magasins indépendants. Les entreprises qui répondent à la définition suivante sont classées dans la catégorie des magasins à succursales:

Magasins à succursales "entreprise exploitant au moins quatre points de vente au détail dans un même genre de commerce, sous une même appartenance juridique".

Toute entreprise dont le schéma de structure ne concorde pas avec la définition ci-dessus est classée automatiquement dans la catégorie des magasins indépendants, la seule exception étant les "grands magasins" qui sont portés en totalité dans la catégorie des magasins à succursales.

MÉTHODOLOGIE

On établit les estimations mensuelles relatives au commerce de détail que renferme la présente publication au moyen d'une enquête par sondage dont la méthodologie diffère sensiblement de celle utilisée pour les estimations qui ont paru jusqu'à la fin de 1974.

Cette nouvelle méthodologie fut principalement mise en application parce qu'il n'existait plus de source adéquate de renseignements disponibles

(2) Pour une définition complète de chaque genre de commerce, consulter la publication *Recensement du Canada, 1966, Commerce de détail* (n° 97-601 au catalogue).

update the independent portion of the old sample to account for firms coming into existence (births) and/or going out of business (deaths). The levels established by the new sample indicate there was a downward bias in the old sample which had grown to about 4% in 1974. Even so, the monthly trends are relatively consistent between the old and new samples.

Old Sample

The former sample (approximately 12,000 firms) was randomly selected from the universe created by the 1961 Census (i.e., of Merchandising and Services) stratified by province, by kind of business and by sales-size group. Estimates of total retail sales were produced from the sample results by employing the "link-relative method", i.e., each month, ratios were derived by linking the sales of the same firms within a cell with their sales in the corresponding month of the previous year and these, in turn, were applied to the base figure (the 1961 Census) to produce a current month estimate.

To offset the effects of deterioration in the sample, an adjustment was made annually for births and/or deaths. New firms were identified through Nature of Business Reports collected by the Unemployment Insurance Commission and were surveyed in order to obtain relevant information. In addition, all firms in the sample were surveyed annually to ensure the accuracy of the monthly reports and to derive estimates for "poor or late respondents". The results of these enquiries were then used to update the monthly estimates. Another adjustment was made in the estimates to account for businesses which went out of operation or which were no longer in scope. This adjustment consisted of the application of a formula to compensate for all similar firms in the universe. A final adjustment was also made to compensate for firms which changed their kind of business during the year.

The data which resulted from these various adjustments have in the past often been described as "final" estimates. However, this was not entirely accurate - since all such estimates were usually revised one more time after each census. The post-censal estimates reflected the insertion (in the calculations) of new census benchmark data.

après 1969 pour mettre à jour la partie de l'ancien échantillon comptant les entreprises dites indépendantes. Il nous était désormais impossible de tenir compte des nouvelles entreprises (créations) et (ou) de celles qui fermaient leurs portes (disparitions). Le niveau des ventes déterminé par le nouvel échantillon démontre qu'il y avait un certain degré de sous-estimation, laquelle sous-estimation avait atteint 4 % en 1974. Néanmoins les tendances mensuelles mesurées par l'ancien ainsi que par le nouvel échantillon sont passablement similaires.

Ancien échantillon

L'ancien échantillon (approximativement 12,000 entreprises) a été choisi au hasard à partir de l'univers créé par le recensement de 1961 (Commerce et services) et stratifié par province et selon le genre de commerce et le volume des ventes. Des estimations des ventes totales au détail ont été tirées des résultats du sondage à l'aide de la "méthode de rapport en chaîne", c'est-à-dire que chaque mois, on obtient des ratios en comparant le volume des ventes des entreprises à celui observé pour le mois correspondant de l'année précédente et on applique ces ratios au chiffre de référence (recensement de 1961) pour dégager une estimation pour le mois visé; ce calcul est effectué pour chacune des cellules.

Pour compenser les effets de détérioration dans l'échantillon, on a procédé tous les ans à un ajustement pour prendre en compte les créations et (ou) les disparitions. On apprenait l'existence de nouvelles entreprises grâce aux rapports sur la nature de l'entreprise reçus par la Commission d'assurance-chômage et on effectuait une enquête auprès de ces entreprises pour obtenir les données qui nous intéressaient. En outre, toutes les entreprises échantillonnées ont fait tous les ans l'objet d'une enquête afin d'assurer l'exactitude des rapports mensuels et d'établir des estimations pour les enquêtes à "déclaration piètre ou tardive". Les résultats ont ensuite servi à la mise à jour des estimations mensuelles. On a apporté un autre ajustement aux estimations en fonction des entreprises qui ont cessé toute activité ou qui ne répondaient plus aux définitions de l'enquête. Cet ajustement consistait à utiliser une formule de compensation visant toutes les entreprises du même genre dans l'univers. On a enfin procédé à un ajustement compensatoire en fonction des entreprises qui ont changé d'activité au cours de l'année.

Les données obtenues au terme de ces divers ajustements ont souvent été considérées dans le passé comme des estimations "définitives". Cela n'est pas tout à fait exact, car toutes ces estimations ont habituellement été révisées une autre fois après chaque recensement. Les estimations postcensitaires traduisaient l'introduction dans les calculs de nouvelles données repères de recensement.

New Sample

With the advent of the new survey, the census will no longer be employed as a source universe. The Revenue Canada (Taxation) list, supplemented by chain and department store lists and an area file list, comprises the new universe. A sample of approximately 16,000 independent firms, stratified by geographical regions(3) and by the Standard Industrial Classification code as been selected from this universe and surveyed in order to verify the kind of business of each firm. Estimates are then produced monthly, stratified by trade group and geographical region.

The method used for the estimation of total retail sales is one in which each sampled unit's reported data is inflated to universe levels by multiplying the reported data of the sampled unit by the inverse of the probability of selection for the unit. For firms which do not respond on time(4) in a particular month, an estimate is imputed using a statistical technique which employs a number of components such as: cell averages, last month's sales, other trends, etc. Consequently each firm in the sample must have an individual estimate of sales.

The results of the new survey will not be linked (as was the old survey) to the census results. Instead, the estimates derived in the course of the survey will be compared with census data in order to determine the cause of any differences which may be found to exist between the two levels. Based on these findings, revisions will then be made to compensate for any errors or discrepancies discovered (such as in coding of firms or erroneous kinds of business codes, overestimation in particular cells, etc.).

COMPONENTS OF THE NEW SAMPLE

The universe used for the new survey is composed of two basic parts: a master file list (including chain and department store components) and an area file list. These components provide a more adequate representation of the retail trade universe than the previous survey.

3) The metropolitan areas of Montréal, Toronto, Winnipeg and Vancouver are census metropolitan areas as defined by the 1971 Census.

4) Late responses are included in revised estimates.

Nouvel échantillon

Dans la nouvelle enquête, le recensement ne servira plus de source pour le dressage de la liste des entreprises. La liste de Revenu Canada (Impôt) fut complétée par la liste des magasins à succursales ainsi que des grands magasins et une liste de fichier aréolaire. Un échantillon d'environ 16,000 entreprises indépendantes, stratifié par région(3) et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques, a été prélevé sur cet univers et a fait l'objet d'une enquête en vue de déterminer le genre d'activité de chaque entreprise. Des estimations sont ensuite établies tous les mois et stratifiées selon le groupe de commerce et la région.

La méthode d'estimation des ventes totales au détail consiste à gonfler les données déclarées par chaque unité échantillonnée aux dimensions de l'univers en multipliant les données de l'unité par l'inverse de la probabilité de choix de l'unité. Dans le cas des entreprises non déclarantes à temps(4) un mois donné, on procède à une imputation à l'aide d'une méthode statistique qui fait intervenir divers éléments comme les moyennes de cellule, les ventes du dernier mois, d'autres tendances, etc. Ainsi, il doit y avoir une estimation des ventes pour chaque entreprise échantillonnée.

Les résultats de la nouvelle enquête seront pas raccordés (comme dans l'ancienne enquête) à ceux du recensement. Une étude comparative entre les estimations obtenues dans le cadre de cette enquête ainsi que celles obtenues lors d'un recensement sera effectuée afin de déterminer la cause de tout écart entre les deux niveaux, ce qui nous permettra de rectifier les statistiques et de compenser les erreurs ou les divergences relevées (comme un classement erroné selon le genre de commerce, une surestimation dans des cellules particulières, etc.).

ÉLÉMENTS DU NOUVEL ÉCHANTILLON

L'univers de la nouvelle enquête comprend deux éléments fondamentaux: une liste de fichier principal (y compris les éléments magasins à succursales et grands magasins) et une liste de fichier aréolaire. Ces éléments représentent mieux l'univers du commerce de détail que la base de l'enquête précédente.

(3) Les régions métropolitaines de Montréal, de Toronto, de Winnipeg et de Vancouver correspondent aux régions métropolitaines du recensement de 1971.

(4) Les déclarations tardives sont toujours considérées dans le calcul des estimations révisées.

The Survey Master File

The survey master file is based on a series of profiles developed from the retail store portion of the Revenue Canada (Taxation) master file and is stratified by geographical area and by Standard Industrial Classification code. This component is a list of all retail businesses having a T-4 number (i.e., having employees for whom payroll deductions are made). It is updated monthly for new firms coming into business, for firms going out of business and, in the case of existing firms, for any changes in name, address or nature (kind) of business. These updates originate from both Revenue Canada (Taxation) and from Statistics Canada survey sources. As these updates are received, firms going out of business are dropped from the sample and a sample of births is selected from among new firms which have gone into business, thus providing a monthly birth/death adjustment.

Records on the survey master file are sampled using a given probability of selection determined by geographical location, Standard Industrial Classification code and cell size. To create the original sample file, the complete survey master file was sampled. Since that time, only the births have been sampled each month.

Chain and Department Store Component

The chain and department store list is a sub-set of the survey master file component. The businesses on this list are those which have been identified (from Statistics Canada sources) as chains or department stores and which have been sampled with certainty (i.e., each business is surveyed). This component, as well as being updated monthly using Revenue Canada information, is also updated annually. The annual updates are based primarily on returns obtained in the course of the Annual Chain and Department Store Survey, as well as on information derived from other sources such as trade magazines, etc.

Area File Component

The purpose of the area file, essentially, is to supplement the sample frame. This additional input has two uses:

Fichier principal de l'enquête

Le fichier principal de l'enquête du commerce de vente au détail est fondé sur une série de profils tirés de la fraction du fichier principal de Revenu Canada (Impôt) se rapportant aux commerces de vente au détail et est stratifié par région et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques. Cet élément du fichier est une liste de toutes les entreprises de vente au détail qui ont un numéro T-4 (entreprises ayant des salariés à l'égard desquels des déductions sont faites aux fins de l'impôt). Cette liste est mise à jour tous les mois; il s'agit de prendre en compte la création de nouvelles entreprises, la disparition d'entreprises et dans le cas d'entreprises existantes tous les changements de nom, d'adresse ou de genre de commerce. Ces mises à jour s'appuient sur des enquêtes de Revenu Canada (Impôt) et de Statistique Canada. Dès que l'on dispose de ces mises à jour, les entreprises qui cessent toute activité sont éliminées de l'échantillon et un échantillon de créations est prélevé sur les nouvelles entreprises, ce qui permet un ajustement mensuel en fonction des créations et des disparitions.

Des enregistrements du fichier principal de l'enquête sont échantillonnés d'après une probabilité donnée de sélection déterminée par le lieu d'exploitation, le schéma de codage de la Classification des activités économiques et la taille des cellules. Lors de la constitution du fichier de l'échantillon initial, la sélection a porté sur tout le fichier principal de l'enquête. Depuis lors, seules les créations ont fait l'objet d'un échantillonnage tous les mois.

Élément magasins à succursales et grands magasins

La liste des magasins à succursales et des grands magasins constitue un sous-ensemble de l'élément fichier principal de l'enquête. Les établissements commerciaux figurant sur cette liste sont ceux qui ont été identifiés (d'après les documents de Statistique Canada) comme magasins à succursales et grands magasins et qui ont été échantillonnés avec certitude (chaque entreprise fait partie de l'échantillon). Cet élément, qui est mis à jour tous les mois d'après les données de Revenu Canada, fait également l'objet d'une mise à jour annuelle. Ces dernières mises à jour sont fondées principalement sur les déclarations obtenues dans le cadre de l'enquête annuelle sur les magasins à succursales et les grands magasins, ainsi que sur des renseignements puisés à d'autres sources comme les revues portant sur le commerce.

Élément fichier géographique

Le but premier du fichier géographique est de compléter la base de l'échantillon. Cet élément supplémentaire permet:

to provide an estimate for firms which do not appear on the survey master file (i.e., having no employees for whom tax deductions were made);

to compensate for the time lag involved in obtaining birth/death adjustment through the survey master file.

The area file was derived by selecting a number of areas in Canada (as defined by the Labour Force Survey), covering all regions with the exception of the Yukon and Northwest Territories. To create the area file portion of the sample frame, the selected areas were completely enumerated by field representatives and an area file composed of all businesses in the selected areas was created. This file was then matched against the survey master file to determine which firms were present on both files. For those firms which appeared on both files, the universe was represented by the sample of firms derived from the survey master file. All unmatched firms (on the area file) automatically became part of the sample file. Every month since the original enumeration, one twelfth of the selected areas has been completely re-enumerated in order to locate any new firms which may have come into existence during the preceding year. These new firms are then matched against the entire survey master file. Similarly, all new businesses which have been added to the survey master file from the Revenue Canada (Taxation) updates are matched each month against the entire area file. Once it has been determined that firms are matches, they are removed from the area file and given a chance of selection on the survey master file. The remaining unmatched firms on the area file are included in the sample.

SEASONAL AND TRADING-DAY ADJUSTMENTS

The sales data (for Canada by kind-of-business grouping and total retail trade by province) contained in Table 25 have been adjusted to account for seasonal and trading-day variations. The seasonal adjustment method applied to this series is a computerized ratio-to-moving average method. The standard computer program used is the United States Bureau of the Census, Method II, X-11 version.

Seasonal adjustment removes the effect of repetitive intra-year variations resulting

d'établir une estimation visant les entreprises qui ne figurent pas dans le fichier principal de l'enquête (entreprises ne comptant aucun salarié pour lequel on procède à des déductions aux fins de l'impôt);

de compenser le "retard" d'obtention des ajustements en fonction des créations et des disparitions au moyen du fichier principal de l'enquête.

On a constitué le fichier géographique en choisissant un certain nombre de secteurs géographiques au Canada (à l'aide de données de l'enquête sur la population active) de façon à couvrir tout le territoire canadien à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Les secteurs choisis ont ensuite été entièrement dénombrés par des représentants régionaux et on a ainsi obtenu un fichier géographique comprenant tous les établissements commerciaux de ces secteurs. On a comparé ce fichier au fichier principal de l'enquête pour déterminer quelles entreprises figuraient dans les deux fichiers. Pour ce qui est de ces entreprises, l'univers a été représenté par l'échantillon d'entreprises prélevé sur le fichier principal de l'enquête. Toutes les entreprises sans pendant (dans le fichier aréolaire) ont été automatiquement incorporées au fichier de l'échantillon. Tous les mois depuis le premier dénombrement, un douzième des régions choisies a fait l'objet d'un autre dénombrement complet visant à déterminer quelles nouvelles entreprises ont vu le jour au cours de l'année précédente. Ces nouvelles entreprises sont ensuite réappariées avec le fichier principal de l'enquête. De la même façon toutes les nouvelles entreprises ajoutées au fichier principal de l'enquête au moyen de mises à jour tirées du fichier de Revenu Canada (Impôt) sont réappariées chaque mois avec le fichier géographique. Les entreprises pour lesquelles on a trouvé un pendant au cours des deux processus de comparaison précédemment décrits sont radiées du fichier géographique et demeurent sur le fichier principal de l'enquête où elles ont une probabilité d'être choisies. Le reste des entreprises du fichier géographique pour lesquelles on n'a pas trouvé un pendant sont d'office inclus dans l'échantillon.

DÉSAISONNALISATION ET AJUSTEMENT EN FONCTION DES JOURS COMMERCIAUX

Les chiffres des ventes (par groupe de genre de commerce pour le Canada et ensemble du commerce de détail par province) présentés au tableau 25 ont été ajustés en fonction des tendances saisonnières et des variations du nombre de jours ouvrables. La méthode de désaisonnalisation appliquée à cette série est une méthode informatique de rapport aux moyennes mobiles. Le programme informatique normalisé utilisé est la version X-11 de la méthode II du United States Bureau of the Census.

La désaisonnalisation supprime les effets des variations répétitives qui se produisent dans

from normal differences in weather, holidays with invariable dates, or other events which repeat with the same timing. An additional adjustment is made for the retail trade series which contains variation caused by the difference in the number of working or trading-days in each month or for holidays or other events with variable dates. These adjustments are made prior to the seasonal adjustment but are treated as part of the seasonal adjustment.

While seasonal adjustment allows a much better look at the underlying trend of a series, the adjusted series still contain irregular fluctuations. Small changes between months in the adjusted series may simply be erratic movements and, to obtain a clearer idea of the underlying trend, users should examine the adjusted series over a number of months. The MCD, or Months for Cyclical Dominance, (see Table 26), indicates the smallest span of months for which the average per cent change without regard to sign in the trend cycle is greater than that in the irregular factor. For the smoothest series the MCD is one, for the most erratic series it is six. Applying a moving average of the period equal to the MCD tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend.

CONSTANT DOLLAR ESTIMATES

To obtain constant dollar total retail trade estimates, (table 30) trade group estimates are deflated using trade group implicit price indices supplied by the Industry Product Division of Statistics Canada. Deflated trade group estimates are then totalled to give an estimate of total retail sales in constant dollars. The published price index is an implicit index calculated by dividing the total current dollar sales estimate by the total constant dollar sales estimate.

l'année et sont imputables à l'évolution normale du climat, aux congés fixes, ou à d'autres événements qui se répètent à des intervalles réguliers. Il est nécessaire d'apporter un ajustement supplémentaire à la série de commerce de détail contenant des variations imputables à la différence entre le nombre de jours de travail ou de jours ouvrables dans chaque mois, ou à des congés ou autres événements sans date fixe. Ces ajustements sont faits avant la désaisonnalisation proprement dite, mais on les considère comme partie intégrante de cette dernière.

Bien que la désaisonnalisation permet de mettre mieux en évidence la tendance fondamentale d'une série, les séries désaisonnalisées n'en contiennent pas moins des fluctuations irrégulières. De légères variations d'un mois à l'autre dans les séries désaisonnalisées peuvent être de simples mouvements irréguliers, et pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois. Le MDC, ou mois à dominance cyclique (voir tableau 26), donne le plus petit nombre de mois pour lesquels le taux de variation moyen compte non tenu du signe de la tendance générale est supérieur à celui du facteur irrégulier. Dans le cas de la série la plus lisse possible le MDC est égal à un, dans celui de la série la plus irrégulière, il est égal à six. L'application d'une moyenne mobile dont la période est égale au MDC tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance fondamentale.

ESTIMATIONS EN DOLLARS CONSTANTS

Afin d'obtenir la valeur estimative de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants (tableau 30), les estimations relatives aux groupes de commerce sont dégonflées au moyen des indices implicites de prix appropriés fournis par la Division du produit industriel de Statistique Canada. Les estimations des groupes de commerce ainsi dégonflées sont ensuite totalisées pour produire l'estimation de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants. L'indice des prix qui est publié est un indice implicite obtenu en divisant le chiffre estimatif des ventes totales en dollars courants par l'estimation correspondante en dollars constants.

COMPARISON OF KIND OF BUSINESS GROUPINGS - OLD AND NEW SURVEYS

The number of trade groups (each composed of one or more kinds of business) for which data will be published has been expanded by 10. In some cases, a new trade group was created by splitting one of the old trade groups. In other instances, new trade groups were derived from the "all other stores" category. The following chart provides a method for converting the "new" groups back to the "old" for anyone wishing to compare the series with the other.

The following trade groups comprise the same kinds of business in both the new and old surveys:

Department stores
General merchandise stores
General stores
Variety stores
Motor vehicle dealers
Men's clothing stores
Women's clothing stores
Family clothing stores
Jewelry stores
Hardware stores
Jewelry stores

The following trade groups, for which data will be published in the new survey, were previously represented in the "all other stores" group of the old survey:

Used car dealers
Automotive parts and accessories stores
Book and stationery stores
Florists
Sporting goods and accessories stores
Personal accessories stores.

COMPARAISON DES GROUPES DE GENRE DE COMMERCE - ENQUÊTES ANCIENNES ET NOUVELLES

Le nombre de groupes commerciaux (chacun composé d'un ou de plusieurs genres de commerce) sur lesquels des données paraîtront a été porté à 10. Dans certains cas, on a créé un nouveau groupe en divisant un des anciens groupes. Dans d'autres cas, de nouveaux groupes commerciaux ont été tirés de la catégorie "Tous les autres magasins". Le graphique suivant présente une méthode qui permettra à quiconque désirant comparer les séries de passer des nouveaux groupes aux anciens.

Les groupes commerciaux suivants comportent les mêmes genres de commerce dans l'ancienne et la nouvelle enquête:

Grands magasins
Magasins de marchandises diverses
Magasins généraux
Bazars
Concessionnaires d'automobiles
Magasins de vêtements pour hommes
Magasins de vêtements pour dames
Magasins de vêtements pour la famille
Quincailleries
Bijouteries.

Les groupes commerciaux suivants, pour lesquels on publie des données dans la nouvelle enquête, faisaient partie dans le cadre de l'ancienne enquête du groupe "Tous les autres magasins":

Vendeurs d'automobiles d'occasion
Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles
Librairies-papeteries
Fleuristes
Magasins d'articles de sport et accessoires
Magasins d'accessoires personnels.

The following trade groups represent a finer breakdown of trade groups which were employed in the old survey:

New Trade group	Old trade group
Combination stores	
Grocery, confectionery and sundries stores(5)	Grocery and combination stores
All other food stores(5)	All other food stores
Service stations	Service stations and
Garages	garages
Specialty shoe stores	Shoe stores
Family shoe stores	
Household furniture stores	
Household appliance stores(6)	Furniture, television, radio and appliance stores
Furniture, television, radio and appliances stores	
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores(7).	Drug stores

In addition to the changes noted above, "fuel and fuel oil dealers" have been reclassified to wholesale trade and consequently do not appear in the tabulations.

- (5) The new trade group "grocery, confectionery and sundries stores" includes not only "grocery stores" (part of "grocery and combination stores" in the old survey) but also the 1966 Census category, "grocery, confectionery and sundries stores". The latter kind of business includes the so-called "jug-milk stores" and "convenience stores" as well as a number of stores which were previously classified either to "grocery stores" or "confectionery stores". (In the old survey, "confectionery stores" were published in the "all other food stores" group.)
- (6) The new trade group "Household appliance stores" includes the 1966 kind of business, "electrical supply stores", which was previously classified to the "all other stores" group.
- (7) The new trade group "pharmacies, patent medicine and cosmetics stores" includes the 1966 kind of business, "patent medicine, cosmetic and perfume stores and proprietary stores", which was previously classified to the "all other stores" group.

Les groupes commerciaux suivants constituent une ventilation plus fine des groupes utilisés dans l'ancienne enquête:

Nouveau groupe de commerce	Ancien groupe de commerce
Épicerie-boucheries	
Épicerie, confiseries et magasins d'articles divers(5)	Épicerie et épicerie-boucheries
Tous autres magasins d'alimentation(5)	Tous autres magasins d'alimentation
Stations-service	Stations-service et
Garages	garages
Magasins de chaussures spéciales	
Magasins de chaussures pour la famille	Magasins de chaussures
Magasins d'ameublement ménager	
Magasins d'appareils ménagers(6)	Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers
Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers	
Pharmacies, magasins de médicaments brevetés et de produits de beauté(7).	Pharmacies

Outre ces modifications, les "marchands de combustible et de mazout" ont été reclassés dans le commerce de gros et ne figurent donc pas dans les totalisations.

- (5) Le nouveau groupe commercial "épicerie, confiseries et magasins d'articles divers" comprend non seulement les "épicerie" (dans l'ancienne enquête, un élément de "épicerie" et "épicerie-boucheries"), mais aussi la catégorie du recensement de 1966 "épicerie confiseries et magasins d'articles divers". Ce dernier genre de commerce comprend les "comptoirs de lait en cruche" et les magasins d'articles d'usage courant ainsi qu'un certain nombre de magasins qui étaient auparavant classés dans la catégorie des "épicerie" ou dans celle des "confiseries". (Dans l'ancienne enquête, les "confiseries" faisaient partie du groupe "tous autres magasins d'alimentation".)
- (6) Le nouveau groupe commercial "magasins d'appareils ménagers" comprend le genre de commerce de 1966 "magasins d'appareils électriques", qui était auparavant classé dans la catégorie "tous les autres magasins".
- (7) Le nouveau groupe commercial "pharmacies, magasins de médicaments brevetés et de produits de beauté" englobe le genre de commerce utilisé en 1966 "magasins de médicaments brevetés et spécialisés, de parfums et de produits de beauté", qui faisait auparavant partie du groupe "tous les autres magasins".

TEXT TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province, November 1981 Preliminary, October 1981 Revised

TABLÉAU EXPLICATIF II. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, novembre 1981 préliminaire, octobre 1981 révisé

	Response rate			
	Taux de réponse			
	Chain stores		Independent stores	
	Magasins à succursales		Magasins indépendants	
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée
	per cent - pourcentage			
Kind of business - Genre de commerce:				
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	74.4	92.2	67.0	82.1
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	45.5	54.7	59.9	74.5
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	35.8	86.6	50.7	71.7
Department stores - Grands magasins	100.0	100.0	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	69.8	98.4	64.0	75.0
General stores - Magasins généraux	79.0	84.2	63.7	77.3
Variety stores - Bazar	93.8	93.7	73.5	82.4
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	100.0	100.0	70.9	81.9
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	55.2	69.8
Service stations - Stations-service	57.6	82.6	59.5	77.7
Garages	-	-	61.3	73.5
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	86.7	92.9	72.2	82.7
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	54.2	92.7	68.2	81.2
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	57.9	79.8	68.0	78.7
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	64.6	89.4	69.0	82.0
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	69.8	88.4	77.1	91.3
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	78.4	92.9	69.3	82.7
Hardware stores - Quincailleries	42.9	57.1	73.1	83.0
Household furniture stores - Magasins de meubles	56.8	80.0	69.0	80.9
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	78.6	85.7	62.1	76.4
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	68.8	75.0	74.4	84.8
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	54.0	74.7	73.2	85.0
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	58.1	85.0	67.2	79.0
Florists - Fleuristes	57.1	57.1	61.0	75.4
Jewellery stores - Bijouteries	45.6	80.2	66.0	77.0
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	64.7	91.2	56.4	75.4
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	57.5	75.8	59.5	80.2
All other stores - Tous les autres magasins	59.5	73.0	60.0	74.6
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	63.8	82.6	64.2	78.2
Province:				
Newfoundland - Terre-Neuve	67.9	88.6	53.7	71.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	76.2	92.9	57.0	76.4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	66.7	83.2	62.9	79.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	73.1	90.4	62.9	80.1
Québec	65.8	82.8	72.2	81.8
Ontario	59.9	80.2	62.6	78.1
Manitoba	65.4	88.7	63.8	75.8
Saskatchewan	68.0	87.1	65.3	75.7
Alberta	57.3	75.9	59.1	73.6
British Columbia - Colombie-Britannique	64.7	80.0	62.3	78.8
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	83.3	100.0	51.2	68.5

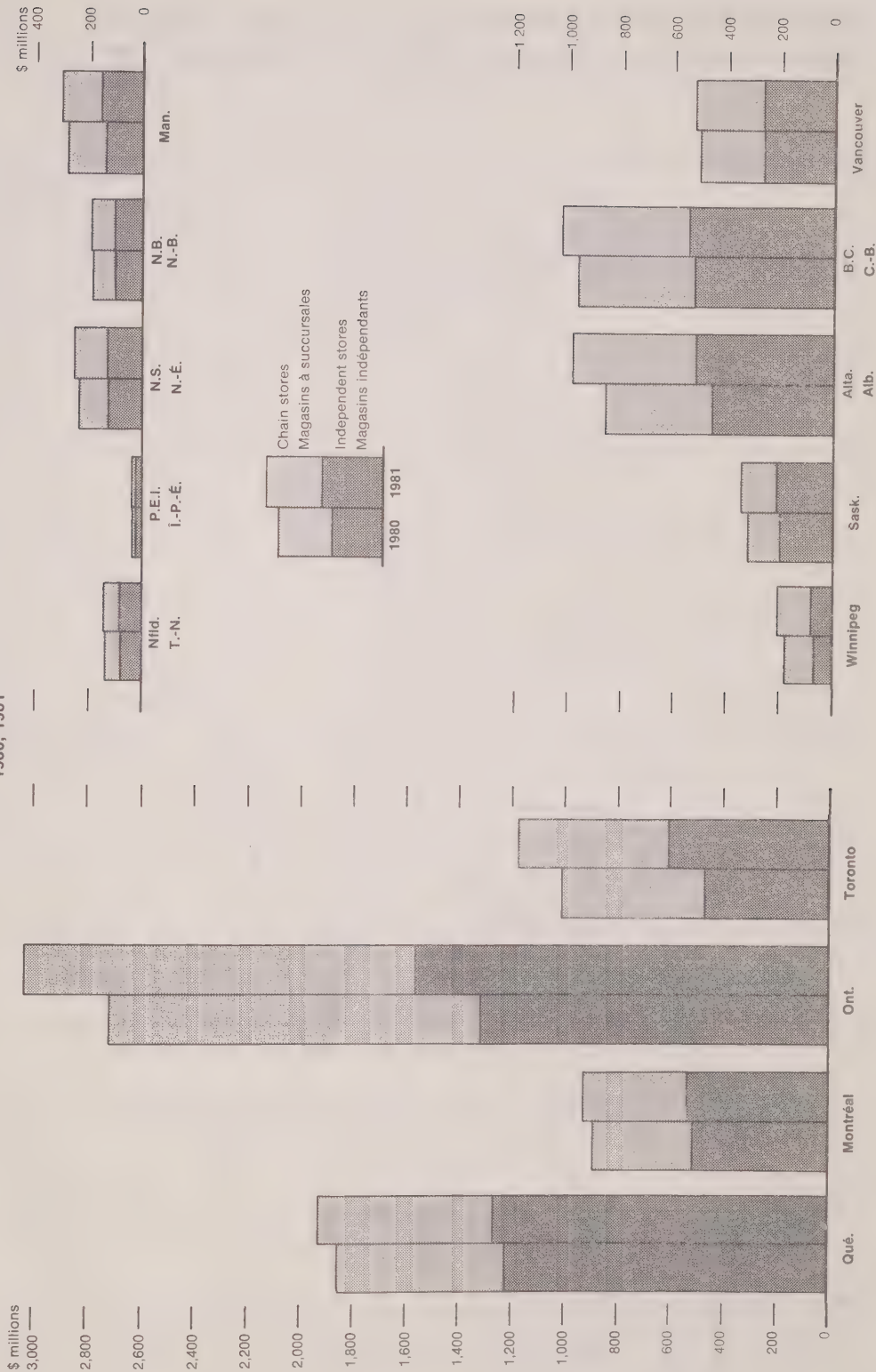
TEXT TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province, November 1981 Preliminary, October 1981 Revised

TABLEAU EXPLICATIF II. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, novembre 1981 préliminaire, octobre 1981 révisé

	Response fraction				Coefficient of variation, preliminary estimate
	Fraction de réponse				
			Chain stores	Independent stores	Coefficient de variation, estimation préliminaire
			Magasins à succursales	Magasins indépendants	
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate	
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée	
	per cent - pourcentage				
Kind of business - Genre de commerce:					
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	96.3	96.5	67.8	84.0	.009
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	44.6	58.6	65.1	77.1	.030
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	40.7	92.8	52.7	73.8	.053
Department stores - Grands magasins	100.0	100.0	-	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	96.1	99.8	65.6	75.4	.029
General stores - Magasins généraux	95.5	95.9	68.7	83.9	.061
Variety stores - Bazaars	97.5	97.4	82.1	85.8	.012
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	100.0	100.0	75.2	82.6	.009
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	51.0	72.5	.042
Service stations - Stations-service	72.3	89.9	63.5	80.5	.062
Garages	-	-	69.2	77.6	.144
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	84.9	87.6	78.8	88.8	.044
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	74.2	95.7	74.9	79.1	.008
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	62.9	74.8	72.2	82.9	.047
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	79.8	93.3	76.1	87.0	.047
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	68.9	78.2	85.4	95.1	.045
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	71.5	93.8	68.9	86.2	.011
Hardware stores - Quincailleries	89.2	92.3	76.3	85.1	.090
Household furniture stores - Magasins de meubles	67.6	71.5	72.1	85.6	.019
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	55.1	93.5	65.6	81.2	.132
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	80.8	61.0	81.5	89.9	.015
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	52.8	86.4	76.9	86.8	.007
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	56.7	85.9	66.7	78.2	.041
Florists - Fleuristes	74.0	55.7	57.9	69.2	.008
Jewellery stores - Bijouteries	55.3	92.0	71.0	82.2	.036
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	59.9	98.0	58.6	73.2	.052
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	68.6	84.1	70.6	85.1	.067
All other stores - Tous les autres magasins	62.3	87.2	68.7	80.8	...
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	85.8	93.5	70.3	81.9	.007
Province:					
Newfoundland - Terre-Neuve	88.2	96.9	58.8	74.0	.018
Prince Edward Island - Ile-du-Prince-Edouard	97.2	99.1	60.2	81.3	.025
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse	92.0	95.9	70.4	86.1	.016
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	96.0	98.9	65.5	78.4	.029
Québec	91.3	96.1	74.9	83.9	.019
Ontario	81.5	95.3	69.7	81.7	.008
Manitoba	90.9	92.1	66.1	75.7	.029
Saskatchewan	90.6	86.3	74.1	81.7	.053
Alberta	78.0	82.6	65.9	78.0	.018
British Columbia - Colombie-Britannique	92.2	94.4	68.9	84.7	.031
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	98.6	100.0	56.4	74.4	.033

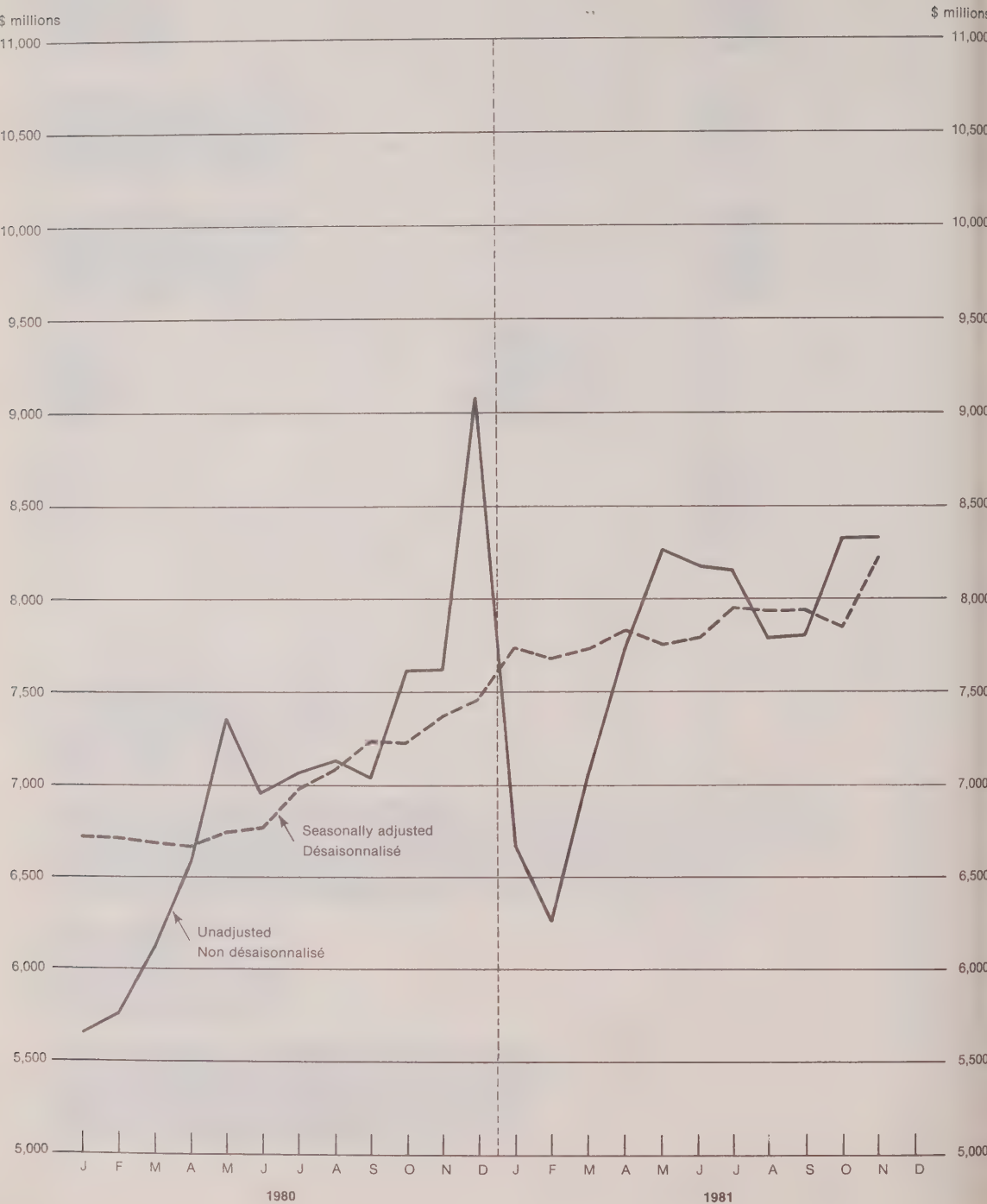
Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province et certaines zones métropolitaines

November — Novembre
1980, 1981



Monthly Retail Trade, Canada, Unadjusted and Seasonally Adjusted, 1980 and 1981

Commerce de détail mensuel, Canada, non désaisonnalisé et désaisonnalisé, 1980 et 1981



Statistical Tables

Retail Trade,
Unadjusted, by
Region and
Kind of Business

Tableaux statistiques

Commerce de détail
données brutes, par
région et genre de
commerce

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 1. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Newfoundland
November - 1981 - Novembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	19,875	+ 12.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	13,855	- 0.4
3	All other food stores	x	x	x	x	1,301	+ 13.9
4	Department stores	13,146	+ 6.5	-	-	13,146	+ 6.5
5	General merchandise stores	x	x	x	x	11,293	+ 1.2
6	General stores	x	x	x	x	8,011	+ 4.8
7	Variety stores	x	x	x	x	5,580	+ 19.7
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	19,157	+ 1.9
9	Used car dealers	-	-	232	+ 21.9	232	+ 21.9
10	Service stations	x	x	x	x	14,224	+ 17.3
11	Garages	-	-	1,285	+ 21.3	1,285	+ 21.3
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	805	+ 26.7
14	Women's clothing stores	2,042	+ 16.6	368	- 17.9	2,409	+ 9.6
15	Family clothing stores	x	x	x	x	4,681	- 18.6
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	930	+ 2.8	420	+ 2.3	1,349	+ 2.6
18	Hardware stores	-	-	430*	...	430*	...
19	Household furniture stores	-	-	1,459	- 9.7	1,459	- 9.7
20	Household appliance stores	-	-	296*	...	296*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	1,337	- 19.3	1,337	- 19.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	6,910	+ 31.1
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	144	+ 5.0
24	Florists	-	-	275	+ 12.1	275	+ 12.1
25	Jewellery stores	x	x	x	x	587*	...
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	393	- 18.8
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	680	+ 21.1
28	All other stores	5,542	+ 13.6	4,284	- 7.9	9,825	+ 3.0
29	All stores	59,974	+ 7.8	83,282	+ 5.1	143,256	+ 6.2

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 1. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Terre-Neuve

January-November - 1981 - Janvier-Novembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	222,900	+ 16.9	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	164,509	+ 18.7	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	15,176	+ 18.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
101,453	+ 6.6	-	-	101,453	+ 6.6	Grands magasins	4
x	x	x	x	93,164	+ 12.8	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	89,421	+ 10.6	Magasins généraux	6
x	x	x	x	39,660	+ 10.2	Bazars	7
x	x	x	x	240,880	- 5.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	3,518	- 11.7	3,518	- 11.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	151,163	+ 23.5	Stations-service	10
-	-	14,135*	...	14,135*	...	Garages	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	5,834	+ 23.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
16,069	+ 18.8	3,451	+ 8.0	19,520	+ 16.7	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	41,635	- 3.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
7,656	+ 20.3	2,920	+ 17.1	10,575	+ 19.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	3,648*	...	3,648*	...	Quincailleries	18
-	-	16,382	+ 14.5	16,382	+ 14.5	Magasins de meubles	19
-	-	1,942*	...	1,942*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	12,289*	...	12,289*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	69,724	+ 25.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	1,303	+ 23.2	Librairies et papeteries	23
-	-	3,574	+ 12.5	3,574	+ 12.5	Fleuristes	24
x	x	x	x	5,205	- 3.3	Bijouteries	25
x	x	x	x	6,091	- 6.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	5,853	+ 6.7	Magasins d'accessoires personnels	27
54,338	+ 13.3	46,494	- 5.3	100,832	+ 3.8	Tous les autres magasins	28
542,946	+ 5.2	928,987	+ 13.5	1,471,934	+ 10.3	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 2. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Prince Edward Island
 November - 1981 - Novembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	5,279	- 0.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	1,455	+ 19.3
3	All other food stores	-	-	178	- 17.3	178	- 17.3
4	Department stores	5,360	+ 3.9	-	-	5,360	+ 3.9
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,986	- 1.7
6	General stores	-	-	965	+ 8.6	965	+ 8.6
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	4,903	- 10.7	4,903	- 10.7
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	4,006	+ 23.5
11	Garages	-	-	217	- 6.6	217	- 6.6
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	522	- 18.0
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	238	+ 1.0
14	Women's clothing stores	214	+ 21.8	200	+ 16.4	415	+ 19.1
15	Family clothing stores	x	x	x	x	323*	...
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	108	- 19.2	108	- 19.2
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	1,289*	...
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	121	+ 30.2
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	166*	...	166*	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	156	+ 29.2
28	All other stores	x	x	x	x	3,588	+ 13.5
29	All stores	11,923	+ 5.0	21,330	+ 4.3	33,253	+ 4.6

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 2. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Île-du-Prince-Édouard

January-November - 1981 - Janvier-Novembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	59,322	+ 10.0	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	14,568	+ 1.2	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	2,358	- 4.9	2,358	- 4.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
48,256	+ 6.1	-	-	48,256	+ 6.1	Grands magasins	4
x	x	x	x	17,078	+ 2.7	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	12,344	+ 9.6	12,344	+ 9.6	Magasins*généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	65,429	- 3.2	65,429	- 3.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	44,009	+ 30.4	Stations-service	10
-	-	3,035*	...	3,035*	...	Garages	11
x	x	x	x	5,516	+ 16.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	1,932	+ 13.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
1,798	+ 13.6	2,141	- 1.4	3,939	+ 4.8	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	3,407	- 16.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,501	+ 11.8	1,501	+ 11.8	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	11,680	+ 22.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	988	+ 3.3	Bijouteries	25
-	-	3,844*	...	3,844*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	1,978	+ 26.3	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	43,253	+ 16.2	Tous les autres magasins	28
118,615	+ 10.5	243,406	+ 9.2	362,021	+ 9.6	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 3. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Nova Scotia
November - 1981 - Novembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	52,403	+ 6.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	9,009*	...
3	All other food stores	x	x	x	x	2,282	+ 0.8
4	Department stores	29,060	+ 11.3	-	-	29,060	+ 11.3
5	General merchandise stores	x	x	x	x	15,214	+ 11.7
6	General stores	-	-	3,436	+ 14.5	3,436	+ 14.5
7	Variety stores	6,718	+ 7.9	822	- 6.7	7,540	+ 6.0
8	Motor vehicle dealers	-	-	33,771	- 9.1	33,771	- 9.1
9	Used car dealers	-	-	1,396	- 10.8	1,396	- 10.8
10	Service stations	631	+ 4.5	21,246	+ 20.7	21,877	+ 20.1
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	6,695	+ 7.3
13	Men's clothing stores	1,191	+ 14.5	1,035*	...	2,226*	...
14	Women's clothing stores	3,635	+ 12.9	2,142	+ 9.6	5,777	+ 11.7
15	Family clothing stores	840*	...	5,132*	...	5,972*	...
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,567	- 10.7
18	Hardware stores	-	-	2,204	- 4.1	2,204	- 4.1
19	Household furniture stores	x	x	x	x	2,329*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,017	+ 3.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,205	- 1.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,720	+ 29.5	8,409	+ 14.7	11,130	+ 18.0
23	Book and stationery stores	334	+ 17.5	1,309	+ 15.7	1,643	+ 16.1
24	Florists	x	x	x	x	783*	...
25	Jewellery stores	1,806	- 5.8	392	+ 24.4	2,198	- 1.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	668	+ 6.2
27	Personal accessories stores	510	+ 14.5	1,670	+ 7.0	2,179	+ 8.6
28	All other stores	x	x	x	x	26,326	+ 10.8
29	All stores	117,705	+ 7.4	135,199	+ 8.7	252,903	+ 8.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 3. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Nouvelle-Écosse

January-November - 1981 - Janvier-Novembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	616,647	+ 15.8	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	90,658	+ 24.5	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	28,330	+ 25.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
210,680	+ 10.7	-	-	210,680	+ 10.7	Grands magasins	4
x	x	x	x	106,359	+ 12.6	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	36,529	+ 3.4	36,529	+ 3.4	Magasins généraux	6
48,113	+ 2.6	7,473	- 2.7	55,586	+ 1.9	Bazars	7
-	-	434,634	- 9.3	434,634	- 9.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	17,914	+ 1.7	17,914	+ 1.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
6,570	- 8.3	217,537	+ 19.0	224,107	+ 18.0	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	63,526	+ 22.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
9,427	+ 3.0	10,804*	...	20,231*	- 20.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
29,544	+ 14.8	17,214	+ 3.7	46,758	+ 10.4	Magasins de vêtements pour dames	14
5,712	+ 15.6	32,900	+ 23.2	38,612	+ 22.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	14,594	+ 10.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	26,325	+ 7.3	26,325	+ 7.3	Quincailleries	18
x	x	x	x	20,127	+ 21.2	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	9,035	+ 13.8	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	24,649	- 7.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
25,833	+ 15.1	86,333	+ 19.0	112,166	+ 18.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
2,938	...	12,274	+ 12.6	15,212*	+ 17.3	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	8,294	+ 27.4	Fleuristes	24
12,711	+ 10.1	3,646	+ 29.1	16,357	+ 13.8	Bijouteries	25
x	x	x	x	10,478	- 13.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
4,609	+ 19.4	20,020	+ 23.2	24,629	+ 22.5	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	282,898	+ 10.9	Tous les autres magasins	28
1,091,190	+ 10.4	1,485,679	+ 8.2	2,576,869	+ 9.2	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 4. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

New Brunswick

November - 1981 - Novembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	32,566	- 1.
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	9,301	- 4.
3	All other food stores	x	x	x	x	3,766*	..
4	Department stores	23,618	+ 10.7	-	-	23,618	+ 10.
5	General merchandise stores	x	x	x	x	8,601	+ 7.
6	General stores	x	x	x	x	5,310	+ 14.
7	Variety stores	6,481	+ 18.7	745*	...	7,226*	+ 6.
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	29,643	- 13.
9	Used car dealers	-	-	386	- 7.6	386	- 7.6
10	Service stations	x	x	x	x	20,238	+ 26.3
11	Garages	-	-	1,126*	...	1,126*	..
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,007	- 2.8
13	Men's clothing stores	834	+ 4.7	1,049	- 18.3	1,883	- 9.4
14	Women's clothing stores	2,995	+ 4.7	843	+ 2.5	3,838	+ 4.2
15	Family clothing stores	1,522	+ 14.1	1,809	- 12.9	3,331	- 2.3
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	83	+ 22.4
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,960	- 9.2
18	Hardware stores	-	-	1,714	+ 19.7	1,714	+ 19.7
19	Household furniture stores	x	x	x	x	3,176	+ 7.6
20	Household appliance stores	-	-	477	+ 28.5	477	+ 28.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	188*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	778	+ 30.3	7,920	+ 23.3	8,699	+ 23.9
23	Book and stationery stores	250	+ 28.3	713*	...	963*	...
24	Florists	-	-	608	+ 18.7	608	+ 18.7
25	Jewellery stores	1,361	- 2.5	854	+ 26.9	2,216	+ 7.0
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	1,145	- 12.9	1,145	- 12.9
27	Personal accessories stores	351	- 9.3	822	+ 25.0	1,172	+ 12.2
28	All other stores	x	x	x	x	18,025	+ 4.0
29	All stores	90,201	+ 7.7	106,064	+ 1.0	196,265	+ 3.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 4. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Nouveau-Brunswick

January-November - 1981 - Janvier-Novembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	385,600	+ 9.0	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	110,950	+ 15.2	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	38,004*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
173,588	+ 8.0	-	-	173,588	+ 8.0	Grands magasins	4
x	x	x	x	57,598	+ 10.3	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	58,271	+ 14.0	Magasins généraux	6
51,579	+ 23.2	8,180*	...	59,760*	+ 12.0	Bazars	7
x	x	x	x	399,652	- 7.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	5,147	- 3.0	5,147	- 3.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	206,257	+ 35.9	Stations-service	10
-	-	11,815*	...	11,815*	...	Garages	11
x	x	x	x	47,552	+ 10.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
6,066	- 0.1	9,214	- 11.5	15,279	- 7.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
25,034	+ 8.3	8,271	+ 5.3	33,305	+ 7.5	Magasins de vêtements pour dames	14
10,797	- 5.0	17,484	+ 1.1	28,281	- 1.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	783	+ 12.8	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	16,399	+ 4.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	16,568	+ 6.3	16,568	+ 6.3	Quincailleries	18
x	x	x	x	35,497	+ 14.9	Magasins de meubles	19
-	-	4,067	+ 7.8	4,067	+ 7.8	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	2,208*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
7,268	+ 22.5	78,693	+ 26.3	85,962	+ 25.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
2,233	+ 20.6	5,661	+ 13.8	7,894	+ 15.7	Librairies et papeteries	23
-	-	7,039	+ 20.6	7,039	+ 20.6	Fleuristes	24
8,796	+ 5.1	5,475	+ 14.8	14,270	+ 8.6	Bijouteries	25
-	-	22,877	+ 3.9	22,877	+ 3.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
3,038	- 2.4	7,130	+ 14.1	10,168	+ 8.6	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	201,745	+ 7.8	Tous les autres magasins	28
829,454	+ 7.5	1,227,082	+ 9.7	2,056,536	+ 8.8	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 5. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

November - 1981 - Novembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	402,477	+ 2.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	124,956	+ 7.1
3	All other food stores	2,076	+ 20.9	49,213	+ 22.5	51,289	+ 22.2
4	Department stores	176,579	- 1.1	-	-	176,579	- 1.1
5	General merchandise stores	x	x	x	x	30,028	- 11.9
6	General stores	x	x	x	x	19,300	+ 7.5
7	Variety stores	20,518	+ 19.7	3,752*	...	24,270*	+ 2.6
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	262,113	- 4.3
9	Used car dealers	-	-	8,908*	...	8,908*	...
10	Service stations	25,738	+ 24.8	142,685	+ 22.0	168,424	+ 22.4
11	Garages	-	-	57,130*	...	57,130*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	43,592	- 0.3
13	Men's clothing stores	8,399*	...	19,903	- 11.8	28,302*	+ 0.5
14	Women's clothing stores	20,281	+ 15.4	23,929	+ 12.9	44,210	+ 14.0
15	Family clothing stores	14,988	+ 2.6	23,209	+ 18.1	38,197	+ 11.5
16	Specialty shoe stores	2,213	+ 10.0	1,888	- 1.6	4,100	+ 4.3
17	Family shoe stores	24,091	+ 9.5	8,430	- 0.4	32,521	+ 6.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	25,032	+ 3.9
19	Household furniture stores	3,167	- 9.4	29,806	- 12.0	32,973	- 11.7
20	Household appliance stores	x	x	x	x	5,201	- 1.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	13,102	+ 7.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	4,202*	...	43,293	+ 9.3	47,495*	+ 12.6
23	Book and stationery stores	4,962*	...	6,272	+ 19.5	11,234*	+ 28.0
24	Florists	x	x	x	x	5,391	- 2.2
25	Jewellery stores	x	x	x	x	12,580	- 16.8
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	20,624	- 7.2
27	Personal accessories stores	3,795	- 0.5	25,343	- 1.2	29,138	- 1.1
28	All other stores	99,709	+ 3.4	110,818	+ 1.1	210,527	+ 2.2
29	All stores	660,875	+ 4.4	1,268,817	+ 3.5	1,929,692	+ 3.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 5. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Québec

January-November - 1981 - Janvier-Novembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	4,427,977	+ 10.4	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	1,413,557	+ 12.3	Épiceries, confiseries et articles divers	2
23,563	+ 4.5	499,655	+ 24.0	523,218	+ 22.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,543,970	+ 4.2	-	-	1,543,970	+ 4.2	Grands magasins	4
x	x	x	x	295,976	+ 1.7	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	226,668	+ 8.4	Magasins généraux	6
201,784	+ 28.0	45,652*	...	247,436*	+ 10.3	Bazars	7
x	x	x	x	3,376,223	- 1.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	158,489	+ 12.8	158,489	+ 12.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
259,686	+ 31.4	1,431,846	+ 26.9	1,691,532	+ 27.5	Stations-service	10
-	-	547,772	+ 26.1	547,772	+ 26.1	Garages	11
x	x	x	x	430,512	+ 7.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
63,269	...	209,865	+ 10.9	273,154*	+ 16.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
184,886	+ 15.0	249,762	+ 21.1	434,648	+ 18.4	Magasins de vêtements pour dames	14
150,304	+ 14.7	216,940	+ 21.9	367,244	+ 18.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
20,638	+ 10.2	15,974	+ 7.8	36,612	+ 9.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
197,185	+ 15.6	76,123	+ 15.3	273,308	+ 15.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	281,631	+ 0.8	Quincailleries	18
38,032	- 1.6	352,537	+ 1.8	390,568	+ 1.4	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	49,758	+ 6.3	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	137,218	+ 1.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
35,183	+ 32.0	475,413	+ 23.5	510,596	+ 24.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
43,612	+ 21.3	67,887	+ 23.7	111,499	+ 22.8	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	69,712	+ 3.8	Fleuristes	24
x	x	x	x	100,780	- 6.2	Bijouteries	25
x	x	x	x	291,872	+ 2.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
37,340	+ 7.5	283,389	+ 8.1	320,729	+ 8.0	Magasins d'accessoires personnels	27
850,344	+ 9.5	1,121,088	+ 5.9	1,971,432	+ 7.4	Tous les autres magasins	28
6,357,010	+ 8.7	14,147,081	+ 9.7	20,504,090	+ 9.4	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 6. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Metropolitan Montreal
November - 1981 - Novembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	219,619	+ 6.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	46,496	+ 4.1
3	All other food stores	1,376	+ 24.5	22,984	+ 14.9	24,360	+ 15.4
4	Department stores	110,690	- 1.1	-	-	110,690	- 1.1
5	General merchandise stores	x	x	x	x	7,783	- 6.3
6	General stores	-	-	346*	...	346*	...
7	Variety stores	5,627	- 3.5	1,915	- 9.4	7,542	- 5.1
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	118,364	- 4.4
9	Used car dealers	-	-	4,337*	...	4,337*	...
10	Service stations	17,867	+ 23.1	57,832	+ 18.1	75,699	+ 19.2
11	Garages	-	-	10,280	+ 14.4	10,280	+ 14.4
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	13,293	- 3.9
13	Men's clothing stores	5,734*	...	7,085	- 13.5	12,819*	+ 5.0
14	Women's clothing stores	10,203	+ 8.2	8,090	- 12.3	18,293	- 1.9
15	Family clothing stores	10,036	+ 14.3	6,878	+ 33.8	16,913	+ 21.5
16	Specialty shoe stores	1,432	- 1.9	935	- 2.0	2,366	- 1.9
17	Family shoe stores	13,168	+ 13.3	3,310	- 8.7	16,478	+ 8.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	13,692	+ 9.3
19	Household furniture stores	x	x	x	x	15,141	+ 9.9
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,334*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	6,146	+ 30.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	26,554	+ 12.5
23	Book and stationery stores	3,913*	...	3,430	+ 34.4	7,342*	...
24	Florists	x	x	x	x	2,588	+ 10.1
25	Jewellery stores	x	x	x	x	7,117	- 18.7
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	10,027	+ 21.5
27	Personal accessories stores	2,872	- 0.8	11,189	+ 15.4	14,061	+ 11.6
28	All other stores	68,857	+ 5.6	56,924	+ 1.2	125,780	+ 3.6
29	All stores	396,042	+ 4.8	539,421	+ 4.3	935,463	+ 4.5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 6. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Montréal

January-November - 1981 - Janvier-Novembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	2,324,726	+ 15.2	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	499,607	+ 2.0	Épiceries, confiseries et articles divers	2
15,528	+ 4.3	246,268	+ 23.9	261,796	+ 22.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
949,831	+ 4.0	-	-	949,831	+ 4.0	Grands magasins	4
x	x	x	x	71,911	+ 5.9	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	4,562*	...	4,562*	...	Magasins généraux	6
60,491	+ 9.8	22,477	+ 3.2	82,968	+ 8.0	Bazars	7
x	x	x	x	1,512,511	+ 4.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	75,606	+ 10.2	75,606	+ 10.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
182,908	+ 31.2	578,111	+ 21.4	761,020	+ 23.6	Stations-service	10
-	-	112,692	+ 11.7	112,692	+ 11.7	Garages	11
x	x	x	x	136,273	+ 5.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
45,010	...	69,488	- 5.4	114,498*	+ 8.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
96,626	+ 11.8	88,634	+ 0.9	185,261	+ 6.3	Magasins de vêtements pour dames	14
94,751	+ 19.8	62,212	+ 22.6	156,963	+ 20.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
14,104	+ 0.5	8,453*	...	22,556*	+ 15.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
105,209	+ 16.8	31,056	+ 9.1	136,265	+ 14.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	153,309	+ 8.1	Quincailleries	18
x	x	x	x	162,934	+ 6.2	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	15,473	- 4.5	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	55,114	+ 5.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	285,592	+ 21.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
33,368	+ 31.6	38,831	+ 32.1	72,199	+ 31.9	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	30,184	- 0.4	Fleuristes	24
x	x	x	x	54,600	- 5.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	110,753	+ 6.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
28,562	+ 7.2	120,387	+ 6.2	148,950	+ 6.4	Magasins d'accessoires personnels	27
586,632	+ 10.8	581,734	+ 12.0	1,168,366	+ 11.4	Tous les autres magasins	28
3,766,008	+ 8.7	5,900,512	+ 12.1	9,666,520	+ 10.7	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 7. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

November - 1981 - Novembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	442,682	+ 1.1	105,810	+ 8.3	548,492	+ 2.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	61,136	+ 28.0	69,072	+ 23.4	130,208	+ 25.5
3	All other food stores	4,421	+ 4.2	44,122	+ 14.2	48,543	+ 13.2
4	Department stores	364,786	+ 1.8	-	-	364,786	+ 1.8
5	General merchandise stores	57,866	- 2.1	9,568	+ 3.4	67,434	- 1.4
6	General stores	x	x	x	x	15,179	+ 12.4
7	Variety stores	25,508	+ 3.1	5,518	- 5.1	31,027	+ 1.5
8	Motor vehicle dealers	-	-	598,507	+ 41.5	598,507	+ 41.5
9	Used car dealers	-	-	16,799	+ 27.1	16,799	+ 27.1
10	Service stations	81,165*	...	177,529	+ 17.2	258,694*	+ 23.5
11	Garages	-	-	39,412	+ 15.9	39,412	+ 15.9
12	Automotive parts and accessories stores	4,864*	...	64,630	+ 5.9	69,494*	+ 3.2
13	Men's clothing stores	15,560	+ 10.1	21,672	+ 13.7	37,231	+ 12.2
14	Women's clothing stores	40,658	+ 17.0	22,456	- 9.2	63,114	+ 6.1
15	Family clothing stores	30,769	+ 28.6	12,555*	...	43,324*	+ 7.6
16	Specialty shoe stores	2,388	+ 22.0	2,837	+ 11.7	5,225	+ 16.2
17	Family shoe stores	21,411	+ 1.5	7,233	- 15.6	28,644	- 3.4
18	Hardware stores	x	x	x	x	19,597	+ 7.0
19	Household furniture stores	9,369	- 16.5	24,130	- 16.8	33,499	- 16.7
20	Household appliance stores	x	x	x	x	15,015	+ 21.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	3,960	+ 20.8	8,026	- 17.7	11,986	- 8.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	28,892	+ 25.8	75,941	+ 11.8	104,833	+ 15.3
23	Book and stationery stores	12,400	+ 8.5	7,472	- 1.0	19,872	+ 4.7
24	Florists	x	x	x	x	12,607	+ 22.1
25	Jewellery stores	15,173	- 6.6	13,887	+ 9.1	29,060	+ 0.2
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	18,433	- 6.4
27	Personal accessories stores	16,246	+ 5.3	26,666	+ 6.9	42,912	+ 6.3
28	All other stores	237,673	+ 13.3	153,426	+ 4.0	391,099	+ 9.5
29	All stores	1,489,287	+ 6.8	1,575,739	+ 19.0	3,065,026	+ 12.8

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 7. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Ontario

January-November - 1981 - Janvier-Novembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
5,058,928	+ 9.9	1,156,834	+ 4.4	6,215,761	+ 8.8	Épicerie - Boucheries	1
633,218	+ 29.6	757,242	+ 26.4	1,390,459	+ 27.9	Épicerie, confiseries et articles divers	2
47,180	- 10.4	467,549	+ 18.2	514,729	+ 14.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
3,034,993	+ 9.2	-	-	3,034,993	+ 9.2	Grands magasins	4
466,790	+ 5.7	89,919	+ 12.7	556,709	+ 6.8	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	179,562	+ 14.2	Magasins généraux	6
226,853	+ 7.7	56,375	- 2.3	283,228	+ 5.5	Bazars	7
-	-	5,281,559	+ 15.6	5,281,559	+ 15.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	183,037	+ 21.0	183,037	+ 21.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
820,121	...	1,932,355	+ 22.6	2,752,476*	+ 28.8	Stations-service	10
-	-	432,518	+ 21.5	432,518	+ 21.5	Garages	11
55,137	- 8.2	688,319	+ 15.6	743,455	+ 13.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
129,008	+ 3.9	186,316	+ 14.2	315,324	+ 9.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
352,542	+ 21.3	233,902	+ 0.8	586,444	+ 12.2	Magasins de vêtements pour dames	14
236,223	+ 24.5	117,291	+ 2.2	353,514	+ 16.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
21,702	+ 15.2	29,108	+ 20.8	50,810	+ 18.3	Magasins de chaussures spécialisées	16
192,532	+ 14.2	76,578	+ 5.1	269,110	+ 11.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	206,518	+ 7.6	Quincailleries	18
124,136	+ 22.0	332,376	+ 22.9	456,512	+ 22.7	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	145,234*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
46,102	...	88,731	- 2.5	134,833*	+ 10.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
283,410	+ 19.1	791,777	+ 12.4	1,075,187	+ 14.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
108,838	+ 19.1	70,541	+ 15.0	179,379	+ 17.5	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	136,625	+ 19.3	Fleuristes	24
109,654	+ 2.1	128,378	+ 13.6	238,033	+ 8.0	Bijouteries	25
x	x	x	x	272,253	+ 10.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
167,137	+ 8.8	263,799	+ 13.9	430,936	+ 11.8	Magasins d'accessoires personnels	27
2,131,190	+ 12.9	1,600,222	+ 12.7	3,731,411	+ 12.8	Tous les autres magasins	28
14,369,470	+ 13.0	15,781,140	+ 15.3	30,150,610	+ 14.2	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 8. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Toronto

November - 1981 - Novembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	170,836	+ 0.8	26,053	+ 34.5	196,888	+ 4.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	15,661	+ 8.2	29,891	+ 31.6	45,552	+ 22.5
3	All other food stores	3,090	+ 12.0	22,116	+ 13.1	25,206	+ 13.0
4	Department stores	147,324	- 1.6	-	-	147,324	- 1.6
5	General merchandise stores	17,744	+ 12.2	2,712	- 2.5	20,455	+ 10.0
6	General stores	-	-	398*	...	398*	...
7	Variety stores	5,192	+ 1.0	1,028	- 8.1	6,220	- 0.6
8	Motor vehicle dealers	-	-	246,577	+ 58.9	246,577	+ 58.9
9	Used car dealers	-	-	3,659*	...	3,659*	...
10	Service stations	33,942*	...	51,251	+ 27.0	85,193*	+ 30.6
11	Garages	-	-	13,369	+ 9.4	13,369	+ 9.4
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	19,975	- 1.4
13	Men's clothing stores	7,773	+ 15.6	10,746	+ 27.7	18,520	+ 22.3
14	Women's clothing stores	17,723	+ 22.1	10,740	+ 2.5	28,463	+ 13.9
15	Family clothing stores	15,392	+ 33.7	3,682*	...	19,074*	...
16	Specialty shoe stores	1,848	+ 17.4	1,819*	...	3,667*	+ 33.1
17	Family shoe stores	9,834	+ 9.5	3,188*	...	13,022*	- 1.2
18	Hardware stores	x	x	x	x	6,998	+ 16.4
19	Household furniture stores	5,255	- 7.4	6,948*	...	12,203*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	5,262	- 0.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	5,211	- 7.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	9,753	+ 30.2	33,060	+ 7.5	42,813	+ 11.9
23	Book and stationery stores	7,763	+ 12.5	4,073	- 6.6	11,836	+ 5.1
24	Florists	-	-	5,295	+ 29.5	5,295	+ 29.5
25	Jewellery stores	6,113	- 12.0	5,237	+ 10.5	11,349	- 2.8
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	10,347	- 3.2
27	Personal accessories stores	9,351	+ 9.9	12,899	+ 3.4	22,249	+ 6.0
28	All other stores	85,418	+ 18.1	71,058	+ 6.3	156,475	+ 12.4
29	All stores	577,975	+ 6.9	605,628	+ 27.3	1,183,603	+ 16.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 8. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Toronto

January-November - 1981 - Janvier-Novembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,925,038	+ 10.0	246,224	+ 18.8	2,171,261	+ 10.9	Épicerie - Boucheries	1
177,732	+ 10.7	297,158*	...	474,890*	+ 30.1	Épicerie, confiseries et articles divers	2
32,845	- 2.7	238,029	+ 18.8	270,874	+ 15.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,241,446	+ 8.6	-	-	1,241,446	+ 8.6	Grands magasins	4
149,950	+ 7.9	29,790	+ 9.4	179,740	+ 8.2	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	3,564*	...	3,564*	...	Magasins généraux	6
48,494	+ 5.4	9,503	- 5.6	57,998	+ 3.4	Bazars	7
-	-	2,004,500	+ 21.4	2,004,500	+ 21.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	31,333*	...	31,333*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
340,964	...	531,690*	...	872,654*	...	Stations-service	10
-	-	147,981	+ 23.6	147,981	+ 23.6	Garages	11
x	x	x	x	222,073	+ 16.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
67,698	+ 4.5	91,851	+ 35.5	159,549	+ 20.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
158,877	+ 23.6	106,300	+ 6.3	265,177	+ 16.0	Magasins de vêtements pour dames	14
115,007	+ 19.8	26,710	+ 22.6	141,716	+ 20.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
16,856	+ 12.8	18,234*	...	35,089*	+ 24.0	Magasins de chaussures spécialisées	16
87,463	+ 17.7	36,556	+ 3.7	124,019	+ 13.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	73,549	+ 19.1	Quincailleries	18
71,233	+ 30.8	101,388	+ 24.1	172,621	+ 26.8	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	62,132*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	60,112	+ 19.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
93,081	+ 19.2	351,555	+ 10.2	444,636	+ 12.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
67,852	+ 22.4	41,241	+ 13.1	109,093	+ 18.7	Librairies et papeteries	23
-	-	54,637	+ 27.3	54,637	+ 27.3	Fleuristes	24
45,760	- 0.7	46,889	+ 6.1	92,649	+ 2.6	Bijouteries	25
x	x	x	x	143,832	+ 22.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
93,863	+ 11.0	136,023	+ 22.9	229,887	+ 17.7	Magasins d'accessoires personnels	27
741,442	+ 14.3	702,838	+ 13.5	1,444,281	+ 13.9	Tous les autres magasins	28
5,559,163	+ 12.9	5,732,129	+ 21.7	11,291,291	+ 17.2	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 9. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

November - 1981 - Novembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	41,119	+ 2.6	13,471	+ 0.2	54,590	+ 2.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	6,053*	...	9,924	+ 14.4	15,976*	+ 27.4
3	All other food stores	x	x	x	x	4,102*	...
4	Department stores	54,511	+ 8.9	-	-	54,511	+ 8.9
5	General merchandise stores	6,884	- 0.6	167	+ 16.0	7,051	- 0.3
6	General stores	x	x	x	x	13,479	+ 3.1
7	Variety stores	2,867	- 5.0	231	- 2.3	3,098	- 4.8
8	Motor vehicle dealers	-	-	57,050	+ 8.6	57,050	+ 8.6
9	Used car dealers	-	-	829	+ 4.0	829	+ 4.0
10	Service stations	4,139	+ 5.6	15,858*	...	19,997*	+ 29.3
11	Garages	-	-	1,621	+ 20.7	1,621	+ 20.7
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	4,523	+ 2.8
13	Men's clothing stores	1,524	+ 3.2	1,079	- 2.6	2,603	+ 0.7
14	Women's clothing stores	3,923	+ 16.0	900	- 2.2	4,823	+ 12.0
15	Family clothing stores	3,017	+ 21.5	1,638	+ 7.0	4,655	+ 15.9
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	151	- 5.5
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,596	+ 10.6
18	Hardware stores	-	-	1,889	- 9.0	1,889	- 9.0
19	Household furniture stores	-	-	4,598*	...	4,598*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	542	+ 9.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,454	- 2.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,625	+ 12.6	8,117	+ 4.3	9,742	+ 5.6
23	Book and stationery stores	1,038	+ 21.6	365	+ 12.6	1,403	+ 19.2
24	Florists	-	-	834	+ 3.7	834	+ 3.7
25	Jewellery stores	1,522	- 4.2	2,263	+ 31.3	3,785	+ 14.2
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	2,542*	...
27	Personal accessories stores	1,237	+ 20.2	1,646	+ 30.5	2,883	+ 25.8
28	All other stores	14,362	+ 1.4	19,410	+ 18.6	33,772	+ 10.6
29	All stores	151,829	+ 7.1	164,270	+ 13.0	316,099	+ 10.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 9. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Manitoba

January-November - 1981 - Janvier-Novembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
473,017	+ 13.1	155,159	+ 21.1	628,176	+ 14.9	Épiceries - Boucheries	1
50,409	- 8.4	102,498	+ 5.0	152,907	+ 0.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	40,024	+ 25.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
440,726	+ 8.0	-	-	440,726	+ 8.0	Grands magasins	4
57,153	+ 5.8	1,656	+ 12.6	58,809	+ 5.9	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	156,542	+ 10.4	Magasins généraux	6
26,201	+ 6.4	2,371	+ 3.5	28,572	+ 6.2	Bazars	7
-	-	597,177	+ 4.7	597,177	+ 4.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	9,574*	...	9,574*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
48,756	+ 28.9	155,993*	...	204,749*	...	Stations-service	10
-	-	19,446*	...	19,446*	...	Garages	11
x	x	x	x	48,360	+ 5.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
12,710	+ 11.4	9,322	- 7.4	22,032	+ 2.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
35,677	+ 15.2	10,179	+ 2.5	45,855	+ 12.1	Magasins de vêtements pour dames	14
26,870	+ 20.4	14,960	+ 10.8	41,830	+ 16.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	1,616	+ 21.2	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	22,425	+ 21.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	21,173	- 0.1	21,173	- 0.1	Quincailleries	18
-	-	37,427*	...	37,427*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	6,526	+ 24.6	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	27,595	+ 15.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
17,118	+ 12.6	94,161	+ 11.4	111,279	+ 11.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
9,435	+ 30.0	3,137	- 13.8	12,571	+ 15.4	Librairies et papeteries	23
-	-	10,272	+ 10.5	10,272	+ 10.5	Fleuristes	24
11,139	+ 11.8	18,302	+ 6.4	29,440	+ 8.4	Bijouteries	25
x	x	x	x	23,260	+ 15.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
10,848	+ 10.0	15,723	+ 32.2	26,571	+ 22.2	Magasins d'accessoires personnels	27
142,166	+ 11.0	210,109	+ 22.5	352,275	+ 17.6	Tous les autres magasins	28
1,444,066	+ 10.7	1,733,146	+ 14.1	3,177,212	+ 12.5	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 10. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Metropolitan Winnipeg
November - 1981 - Novembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	37,136	+ 4.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	10,612*	...
3	All other food stores	x	x	x	x	2,933	+ 22.3
4	Department stores	49,523	+ 8.2	-	-	49,523	+ 8.2
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,876	+ 1.2
6	General stores	-	-	196*	...	196*	...
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	32,839	+ 10.8	32,839	+ 10.8
9	Used car dealers	-	-	425	+ 3.9	425	+ 3.9
10	Service stations	x	x	x	x	12,279	+ 10.8
11	Garages	-	-	540	+ 18.4	540	+ 18.4
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	3,196	+ 7.4
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	1,847	+ 9.8
14	Women's clothing stores	3,296	+ 14.9	456	- 20.3	3,752	+ 9.0
15	Family clothing stores	x	x	x	x	2,150	+ 15.5
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,058	+ 11.5
18	Hardware stores	-	-	326*	...	326*	...
19	Household furniture stores	-	-	3,191*	...	3,191*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	176	+ 19.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,420	+ 2.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	7,058	+ 5.0
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	1,168	+ 23.3
24	Florists	-	-	539	+ 17.9	539	+ 17.9
25	Jewellery stores	x	x	x	x	3,030	+ 14.6
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,334*	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	2,448	+ 30.8
28	All other stores	x	x	x	x	21,341	+ 5.5
29	All stores	121,118	+ 7.8	83,543	+ 14.2	204,660	+ 10.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 10. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Winnipeg

January-November - 1981 - Janvier-Novembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	423,144	+ 17.5	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	94,768	- 0.8	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	30,094	+ 21.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
398,281	+ 7.5	-	-	398,281	+ 7.5	Grands magasins	4
x	x	x	x	15,721	- 0.4	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	2,498	- 8.1	2,498	- 8.1	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	320,868	+ 1.4	320,868	+ 1.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	5,259	+ 20.3	5,259	+ 20.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	135,306*	...	Stations-service	10
-	-	5,543	+ 27.4	5,543	+ 27.4	Garages	11
x	x	x	x	33,297	+ 2.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	14,561	+ 9.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
30,277	+ 13.1	6,168	- 4.5	36,445	+ 9.7	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	18,512	+ 12.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	17,414	+ 21.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	3,943	- 14.4	3,943	- 14.4	Quincailleries	18
-	-	25,269*	...	25,269*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,860	- 1.2	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	16,294	+ 28.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	81,856	+ 12.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	10,424	+ 17.8	Librairies et papeteries	23
-	-	6,172	+ 10.7	6,172	+ 10.7	Fleuristes	24
x	x	x	x	23,539	+ 5.2	Bijouteries	25
x	x	x	x	10,093	+ 4.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	22,501	+ 21.6	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	216,877	+ 13.0	Tous les autres magasins	28
1,137,565	+ 10.8	844,390	+ 12.6	1,981,955	+ 11.6	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 11. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

November - 1981 - Novembre

No.	Kind of business - Genre de commerce	Chain stores - Magasins à succursales		Independent - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	48,905	- 0.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	10,714	+ 16.8
3	All other food stores	x	x	x	x	2,898	+ 26.9
4	Department stores	30,263	+ 1.0	-	-	30,263	+ 1.0
5	General merchandise stores	17,065	+ 4.6	2,454	+ 7.4	19,519	+ 5.0
6	General stores	8,021	+ 12.9	12,951	+ 16.3	20,972	+ 15.0
7	Variety stores	3,637	- 4.0	813	- 5.8	4,450	- 4.4
8	Motor vehicle dealers	-	-	82,245	+ 1.6	82,245	+ 1.6
9	Used car dealers	-	-	276*	...	276*	...
10	Service stations	2,813	+ 31.6	19,469	+ 17.2	22,282	+ 18.8
11	Garages	-	-	2,083	+ 27.1	2,083	+ 27.1
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	7,552*	...
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	3,365	+ 25.1
14	Women's clothing stores	3,295	+ 10.5	2,804	+ 14.9	6,099	+ 12.5
15	Family clothing stores	2,887	+ 19.8	1,700	+ 0.5	4,587	+ 11.9
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	302	- 0.5
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,463	+ 20.9
18	Hardware stores	x	x	x	x	3,458	+ 27.3
19	Household furniture stores	-	-	6,808	+ 25.7	6,808	+ 25.7
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,372	+ 8.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,829	- 1.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	4,686*	...	7,089	+ 16.3	11,775*	+ 32.8
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	1,229	+ 30.5
24	Florists	14	..	585	+ 21.4	599	+ 24.2
25	Jewellery stores	x	x	x	x	4,377*	...
26	Sporting goods and accessories stores	189	..	5,739*	...	5,929*	...
27	Personal accessories stores	192*	...	2,472	+ 0.6	2,664*	- 2.9
28	All other stores	17,571	+ 8.7	21,447	+ 2.2	39,018	+ 5.1
29	All stores	131,994	+ 7.5	218,038	+ 9.0	350,032	+ 8.4

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 11. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Saskatchewan

January-November - 1981 - Janvier-Novembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	564,438	+ 13.0	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	106,926	+ 6.5	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	28,009	+ 34.8	Tous les autres magasins d'aliments	3
245,415	+ 11.9	-	-	245,415	+ 11.9	Grands magasins	4
142,121	+ 4.2	25,446	+ 18.9	167,567	+ 6.2	Magasins de marchandises diverses	5
82,807	+ 14.7	130,024	+ 10.8	212,831	+ 12.3	Magasins généraux	6
31,450	+ 3.3	7,514	+ 4.1	38,964	+ 3.4	Bazars	7
-	-	852,226	+ 5.4	852,226	+ 5.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	3,442*	...	3,442*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
28,774	+ 30.5	213,526	+ 29.8	242,300	+ 29.9	Stations-service	10
-	-	19,597	+ 34.2	19,597	+ 34.2	Garages	11
x	x	x	x	71,101*	...	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	27,951	+ 21.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
28,983	+ 13.4	28,849	+ 18.3	57,832	+ 15.8	Magasins de vêtements pour dames	14
27,337	+ 28.3	17,186	+ 2.4	44,523	+ 16.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	3,646	+ 8.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	20,091	+ 21.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	29,948	+ 18.3	Quincailleries	18
-	-	62,307	+ 20.9	62,307	+ 20.9	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	13,805	+ 9.3	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	33,875	- 2.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
44,055	...	73,276	+ 17.3	117,331*	+ 26.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	10,524	+ 34.4	Librairies et papeteries	23
136	..	6,950	+ 20.7	7,086	+ 23.1	Fleuristes	24
x	x	x	x	33,700*	...	Bijouteries	25
555	..	67,144*	...	67,699*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,421	--	24,682	+ 1.7	27,103	+ 1.5	Magasins d'accessoires personnels	27
171,037	+ 10.9	216,011	+ 1.7	387,048	+ 5.6	Tous les autres magasins	28
1,252,626	+ 13.3	2,244,659	+ 12.3	3,497,285	+ 12.6	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 12. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Alberta

November - 1981 - Novembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	133,198	+ 10.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	37,730	+ 33.3
3	All other food stores	446*	...	7,611	+ 25.4	8,057*	+ 26.7
4	Department stores	157,178	+ 14.4	-	-	157,178	+ 14.4
5	General merchandise stores	22,171	+ 1.8	4,128	+ 1.4	26,300	+ 1.7
6	General stores	x	x	x	x	36,797	+ 9.8
7	Variety stores	5,322	+ 2.5	1,772	- 1.4	7,095	+ 1.5
8	Motor vehicle dealers	-	-	218,403	+ 17.5	218,403	+ 17.5
9	Used car dealers	-	-	1,374	+ 9.8	1,374	+ 9.8
10	Service stations	10,545	+ 32.8	46,716	+ 19.9	57,261	+ 22.0
11	Garages	-	-	6,034	- 11.8	6,034	- 11.8
12	Automotive parts and accessories stores	2,106	- 6.7	18,926	+ 19.0	21,032	+ 15.8
13	Men's clothing stores	4,736	+ 9.1	12,379	+ 13.9	17,115	+ 12.5
14	Women's clothing stores	14,118	+ 25.3	4,949	- 2.7	19,066	+ 16.5
15	Family clothing stores	8,595	+ 21.0	4,968	- 10.5	13,563	+ 7.1
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	563*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	7,835	+ 23.8
18	Hardware stores	x	x	x	x	7,540	+ 27.6
19	Household furniture stores	x	x	x	x	11,629	- 5.8
20	Household appliance stores	x	x	x	x	6,265*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	5,415	+ 2.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	7,188	+ 19.0	22,846	+ 17.5	30,034	+ 17.9
23	Book and stationery stores	2,844*	...	1,583*	...	4,427*	...
24	Florists	x	x	x	x	3,834	+ 20.9
25	Jewellery stores	6,937	- 0.6	3,565	+ 29.0	10,502	+ 7.7
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	11,213	+ 20.0
27	Personal accessories stores	5,347	+ 13.6	5,632	+ 13.0	10,979	+ 13.3
28	All other stores	67,271	+ 23.0	53,948	+ 6.9	121,218	+ 15.3
29	All stores	465,886	+ 15.4	525,773	+ 14.8	991,659	+ 15.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 12. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

January-November - 1981 - Janvier-Novembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	1,484,659	+ 19.1	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	360,269	+ 24.7	Épicerie, confiseries et articles divers	2
4,254	+ 7.7	77,309*	...	81,563*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,295,938	+ 14.4	-	-	1,295,938	+ 14.4	Grands magasins	4
172,906	+ 15.1	42,803	- 16.3	215,708	+ 7.1	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	386,432	+ 17.8	Magasins généraux	6
46,063	+ 11.0	15,766	- 2.2	61,829	+ 7.3	Bazars	7
-	-	2,252,223	+ 10.5	2,252,223	+ 10.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	20,001*	...	20,001*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
107,172	...	518,724	+ 34.3	625,895*	+ 34.9	Stations-service	10
-	-	67,216	+ 26.5	67,216	+ 26.5	Garages	11
21,075	- 0.9	173,323	+ 28.9	194,398	+ 24.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
37,845	+ 12.3	108,243	+ 14.4	146,088	+ 13.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
119,519	+ 23.7	51,659	+ 4.9	171,178	+ 17.4	Magasins de vêtements pour dames	14
77,579	+ 25.2	50,807	+ 10.9	128,386	+ 19.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	4,486*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	64,115	+ 18.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	70,873	+ 9.0	Quincailleries	18
x	x	x	x	130,241	+ 9.3	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	44,629*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	52,998	+ 18.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
65,959	+ 16.4	231,442	+ 21.8	297,401	+ 20.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
21,249	+ 30.0	12,612*	...	33,861*	+ 32.4	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	44,013	+ 14.1	Fleuristes	24
45,932	+ 6.8	28,193	+ 17.4	74,125	+ 10.6	Bijouteries	25
x	x	x	x	133,828	+ 12.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
45,796	+ 17.2	52,753	+ 5.0	98,549	+ 10.3	Magasins d'accessoires personnels	27
587,485	+ 15.2	637,486	+ 14.5	1,224,972	+ 14.9	Tous les autres magasins	28
4,248,431	+ 18.1	5,517,442	+ 15.3	9,765,873	+ 16.5	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 13. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia

November - 1981 - Novembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	118,182	+ 10.5	52,756	+ 10.2	170,937	+ 10.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	7,984*	...	29,937	+ 27.4	37,921*	+ 32.0
3	All other food stores	1,109	+ 9.8	17,617	+ 15.9	18,726	+ 15.5
4	Department stores	178,945	+ 5.8	-	-	178,945	+ 5.8
5	General merchandise stores	24,263	- 8.6	1,739*	...	26,002*	- 11.0
6	General stores	x	x	x	x	12,190	+ 5.5
7	Variety stores	6,455	+ 6.2	1,279	- 18.8	7,734	+ 1.1
8	Motor vehicle dealers	-	-	161,922	- 7.8	161,922	- 7.8
9	Used car dealers	-	-	5,688*	...	5,688*	...
10	Service stations	10,780	+ 20.3	60,764	+ 23.0	71,544	+ 22.6
11	Garages	-	-	7,628	- 0.4	7,628	- 0.4
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	16,009	+ 5.5
13	Men's clothing stores	4,404	- 2.0	4,390	- 16.1	8,794	- 9.6
14	Women's clothing stores	10,256	+ 10.0	7,602	+ 9.1	17,858	+ 9.6
15	Family clothing stores	7,611	+ 0.8	3,943	- 0.1	11,554	+ 0.5
16	Specialty shoe stores	455	- 0.6	777	- 13.8	1,232	- 9.4
17	Family shoe stores	3,666	+ 12.5	2,806	- 8.3	6,472	+ 2.4
18	Hardware stores	x	x	x	x	7,249	- 2.7
19	Household furniture stores	x	x	x	x	11,111	- 6.7
20	Household appliance stores	x	x	x	x	5,009	- 9.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	6,505*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	15,756	+ 13.1	27,968	+ 15.3	43,725	+ 14.5
23	Book and stationery stores	2,254	+ 6.0	3,659	+ 29.5	5,913	+ 19.4
24	Florists	-	-	2,338	+ 12.7	2,338	+ 12.7
25	Jewellery stores	7,133	- 10.7	6,221	+ 4.8	13,354	- 4.0
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	11,421	- 4.5
27	Personal accessories stores	4,732	+ 23.1	15,799	+ 4.4	20,531	+ 8.2
28	All other stores	x	x	x	x	135,139	+ 11.9
29	All stores	472,026	+ 6.3	551,428	+ 4.4	1,023,453	+ 5.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 13. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Colombie-Britannique

January-November - 1981 - Janvier-Novembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,315,826	+ 21.3	574,982	+ 1.9	1,890,808	+ 14.7	Épicerie - Boucheries	1
70,810	...	308,838	+ 31.5	379,648*	+ 33.6	Épicerie, confiseries et articles divers	2
12,344	+ 4.6	186,702	+ 18.2	199,047	+ 17.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,550,397	+ 13.0	-	-	1,550,397	+ 13.0	Grands magasins	4
197,137	+ 3.7	24,547	+ 0.8	221,684	+ 3.3	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	133,317	+ 12.3	Magasins généraux	6
57,859	+ 8.1	14,568	- 2.2	72,426	+ 5.8	Bazars	7
-	-	2,057,906	+ 7.6	2,057,906	+ 7.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	61,380	- 0.5	61,380	- 0.5	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
117,629	+ 33.7	590,622	+ 23.1	708,251	+ 24.7	Stations-service	10
-	-	96,066	+ 5.2	96,066	+ 5.2	Garages	11
x	x	x	x	148,493	+ 20.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
41,943	- 1.4	42,357	+ 16.4	84,300	+ 6.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
92,637	+ 18.0	74,417	- 0.1	167,054	+ 9.1	Magasins de vêtements pour dames	14
73,146	+ 12.8	41,387	+ 8.5	114,533	+ 11.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
4,721	+ 16.7	9,368	+ 4.2	14,090	+ 8.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
33,575	+ 11.8	30,449	+ 17.0	64,025	+ 14.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	82,898	+ 11.0	Quincailleries	18
x	x	x	x	114,824	+ 25.4	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	52,774	+ 18.4	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	72,144	- 11.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
151,329	+ 20.0	300,837	+ 18.7	452,166	+ 19.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
19,200	+ 12.6	31,890	+ 23.3	51,091	+ 19.0	Librairies et papeteries	23
-	-	27,127	+ 1.3	27,127	+ 1.3	Fleuristes	24
52,405	+ 7.9	58,057	+ 20.3	110,462	+ 14.1	Bijouteries	25
x	x	x	x	195,573	+ 25.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
42,443	+ 15.6	159,461	+ 8.5	201,904	+ 9.9	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	1,439,720	+ 23.9	Tous les autres magasins	28
4,576,294	+ 15.7	6,187,813	+ 14.0	10,764,108	+ 14.8	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 14. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Vancouver

November - 1981 - Novembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	84,477	+ 13.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	19,379	+ 18.7
3	All other food stores	754	+ 12.3	10,488	+ 17.3	11,242	+ 17.0
4	Department stores	109,284	+ 5.1	-	-	109,284	+ 5.1
5	General merchandise stores	7,804	- 11.9	516*	...	8,321*	- 12.6
6	General stores	-	-	646	+ 14.0	646	+ 14.0
7	Variety stores	x	x	x	x	1,148	+ 2.1
8	Motor vehicle dealers	-	-	86,724	- 11.2	86,724	- 11.2
9	Used car dealers	-	-	3,312	+ 4.0	3,312	+ 4.0
10	Service stations	6,268	+ 14.7	37,148	+ 18.5	43,415	+ 17.9
11	Garages	-	-	2,623*	...	2,623*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	7,262	+ 17.6
13	Men's clothing stores	2,745	- 0.8	2,266	+ 0.3	5,010	- 0.2
14	Women's clothing stores	5,826	+ 15.4	3,273	+ 4.1	9,098	+ 11.0
15	Family clothing stores	3,286	+ 1.5	1,451	- 15.1	4,737	- 4.1
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	502	- 10.9
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,740	+ 9.6
18	Hardware stores	-	-	2,060	+ 3.2	2,060	+ 3.2
19	Household furniture stores	x	x	x	x	7,718	- 8.1
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,620	- 18.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,436*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	10,961	+ 9.3	10,607	+ 21.5	21,568	+ 15.0
23	Book and stationery stores	1,693	+ 14.8	1,550	+ 17.4	3,243	+ 16.0
24	Florists	-	-	1,123	+ 21.8	1,123	+ 21.8
25	Jewellery stores	x	x	x	x	8,038	- 8.6
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	6,094	- 5.8
27	Personal accessories stores	3,757	+ 28.9	9,053	- 13.3	12,809	- 4.1
28	All other stores	x	x	x	x	61,715	+ 10.0
29	All stores	258,778	+ 6.5	270,569	+ 1.6	529,347	+ 3.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 14. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zoné métropolitaine de Vancouver

January-November - 1981 - Janvier-Novembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	909,566	+ 15.7	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	193,480	+ 23.0	Épicerie, confiseries et articles divers	2
8,120	+ 0.4	115,280	+ 31.9	123,400	+ 29.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
940,662	+ 9.6	-	-	940,662	+ 9.6	Grands magasins	4
71,186	+ 2.4	5,539	+ 3.4	76,724	+ 2.5	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	7,172	+ 17.1	7,172	+ 17.1	Magasins généraux	6
x	x	x	x	10,824	+ 0.8	Bazars	7
-	-	1,128,661	+ 8.5	1,128,661	+ 8.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	28,014	+ 10.7	28,014	+ 10.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
70,315	+ 33.9	341,526	+ 21.9	411,841	+ 23.8	Stations-service	10
-	-	40,257	+ 5.5	40,257	+ 5.5	Garages	11
x	x	x	x	63,946*	...	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
25,762	- 7.1	20,090	+ 12.4	45,852	+ 0.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
51,401	+ 19.9	34,312	- 2.8	85,713	+ 9.6	Magasins de vêtements pour dames	14
30,393	+ 11.6	16,987	+ 0.9	47,380	+ 7.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	5,628	+ 6.4	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	26,557	+ 14.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	23,392	+ 14.5	23,392	+ 14.5	Quincailleries	18
x	x	x	x	78,685	+ 31.6	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	16,178*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	41,779	- 16.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
107,409	+ 18.1	113,697	+ 21.0	221,107	+ 19.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
13,515	+ 14.3	13,554	+ 26.3	27,069	+ 20.1	Librairies et papeteries	23
-	-	12,505	+ 8.8	12,505	+ 8.8	Fleuristes	24
x	x	x	x	69,120	+ 14.3	Bijouteries	25
x	x	x	x	107,645	+ 26.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
34,662	+ 14.1	100,755	- 0.2	135,416	+ 3.0	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	655,769	+ 24.2	Tous les autres magasins	28
2,467,786	+ 14.1	3,066,558	+ 14.9	5,534,343	+ 14.5	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 15. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Yukon and Northwest Territories

November - 1981 - Novembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	3,946*	...
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	702*	...	702*	...
3	All other food stores	-	-	171	+ 31.8	171	+ 31.8
4	Department stores	2,985	+ 13.2	-	-	2,985	+ 13.2
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,364	- 3.1
6	General stores	x	x	x	x	5,707	+ 22.2
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	2,854	+ 26.0	2,854	+ 26.0
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	545	+ 7.2	545	+ 7.2
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	196	+ 20.0	196	+ 20.0
14	Women's clothing stores	-	-	123	+ 10.7	123	+ 10.7
15	Family clothing stores	-	-	141*	...	141*	...
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	185*	...	185*	...
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	500	+ 23.5	500	+ 23.5
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	-	-	282	+ 30.0	282	+ 30.0
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	816*	...	816*	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	265	+ 14.5
28	All other stores	x	x	x	x	3,039	+ 28.0
29	All stores	10,056	+ 12.9	14,060	+ 37.6	24,116	+ 26.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 15. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Yukon et Territoires du Nord-Ouest

January-November - 1981 - Janvier-Novembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	41,666	+ 32.9	Épicerie - Boucheries	1
-	-	7,416*	...	7,416*	...	Épicerie, confiseries et articles divers	2
-	-	1,940*	...	1,940*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
30,626	+ 19.8	-	-	30,626	+ 19.8	Grands magasins	4
x	x	x	x	11,164	+ 12.7	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	61,453	+ 14.2	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	37,208	+ 8.2	37,208	+ 8.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
-	-	6,352	- 2.3	6,352	- 2.3	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
-	-	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
-	-	1,524*	...	1,524*	...	Magasins de vêtements pour hommes	13
-	-	1,229	+ 19.5	1,229	+ 19.5	Magasins de vêtements pour dames	14
-	-	1,178	+ 6.1	1,178	+ 6.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	3,209	+ 7.0	3,209	+ 7.0	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
-	-	5,090	+ 19.1	5,090	+ 19.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
-	-	3,063*	...	3,063*	...	Bijouteries	25
-	-	5,922*	...	5,922*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	2,460	+ 29.6	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	31,785	+ 29.4	Tous les autres magasins	28
105,836	+ 15.9	150,896	+ 24.2	256,731	+ 20.6	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 16. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Canada

November - 1981 - Novembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	999,249	+ 3.5	473,418	+ 5.2	1,472,667	+ 4.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	102,787*	...	289,043	+ 12.7	391,829*	+ 18.7
3	All other food stores	8,520	+ 10.3	132,793	+ 19.6	141,313	+ 19.0
4	Department stores	1,036,432	+ 4.6	-	-	1,036,432	+ 4.6
5	General merchandise stores	183,586	- 0.6	31,206	- 9.9	214,792	- 2.1
6	General stores	50,676	+ 10.4	90,669	+ 8.4	141,345	+ 9.1
7	Variety stores	83,395	+ 8.9	15,459	- 20.8	98,853	+ 2.8
8	Motor vehicle dealers	11,321	- 9.9	1,459,249	+ 14.2	1,470,570	+ 14.0
9	Used car dealers	-	-	36,312	- 7.0	36,312	- 7.0
10	Service stations	137,695	+ 33.9	521,397	+ 20.2	659,092	+ 22.8
11	Garages	-	-	118,217	+ 24.6	118,217	+ 24.6
12	Automotive parts and accessories stores	11,902	- 20.9	166,277	+ 7.4	178,179	+ 4.9
13	Men's clothing stores	38,390	+ 15.8	64,368	- 0.4	102,757	+ 5.0
14	Women's clothing stores	101,418	+ 16.2	66,315	+ 2.2	167,732	+ 10.2
15	Family clothing stores	73,386	+ 16.3	56,943	- 0.7	130,329	+ 8.1
16	Specialty shoe stores	5,394	+ 15.8	6,643	+ 11.3	12,037	+ 13.3
17	Family shoe stores	62,487	+ 8.5	23,186	- 7.4	85,674	+ 3.6
18	Hardware stores	x	x	x	x	69,405	+ 6.8
19	Household furniture stores	20,858	- 6.4	86,947	- 7.2	107,804	- 7.1
20	Household appliance stores	x	x	x	x	35,197	+ 17.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	12,471	+ 0.5	34,681	- 8.2	47,152	- 6.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	66,910	+ 25.8	209,220	+ 13.3	276,130	+ 16.1
23	Book and stationery stores	24,645	+ 17.8	22,354	+ 15.5	46,999	+ 16.7
24	Florists	760	- 9.4	26,627	+ 15.8	27,387	+ 14.9
25	Jewellery stores	41,240	- 7.1	37,822	+ 9.0	79,062	-
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	73,350	+ 3.2
27	Personal accessories stores	32,665	+ 8.3	80,896	+ 4.6	113,561	+ 5.6
28	All other stores	532,355	+ 10.5	459,221	+ 6.5	991,577	+ 8.6
29	All stores	3,661,755	+ 7.4	4,663,999	+ 10.5	8,325,754	+ 9.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 16. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Canada

January-November - 1981 - Janvier-Novembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
11,320,927	+ 11.3	5,217,028	+ 12.1	16,537,954	+ 11.6	Épicerie - Boucheries	1
990,259	+ 28.5	3,201,610	+ 17.3	4,191,869	+ 19.8	Épicerie, confiseries et articles divers	2
92,671	- 4.3	1,379,725	+ 23.7	1,472,396	+ 21.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
8,676,043	+ 9.7	-	-	8,676,043	+ 9.7	Grands magasins	4
1,452,922	+ 7.2	348,896	+ 2.1	1,801,817	+ 6.1	Magasins de marchandises diverses	5
545,311	+ 16.4	1,014,778	+ 10.7	1,560,089	+ 12.6	Magasins généraux	6
731,726	+ 13.6	163,006	- 14.3	894,733	+ 7.2	Bazars	7
166,882	- 5.9	15,428,234	+ 7.0	15,595,116	+ 6.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	464,893	+ 14.3	464,893	+ 14.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
1,398,968	...	5,458,124	+ 26.0	6,857,092*	+ 28.7	Stations-service	10
-	-	1,231,360	+ 23.3	1,231,360	+ 23.3	Garages	11
129,713	- 10.5	1,655,464	+ 17.3	1,785,177	+ 14.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
313,076	+ 11.4	600,573	+ 11.0	913,649	+ 11.1	Magasins de vêtements pour hommes	13
886,687	+ 18.7	681,074	+ 8.6	1,567,762	+ 14.1	Magasins de vêtements pour dames	14
632,743	+ 19.2	530,399	+ 11.4	1,163,142	+ 15.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
50,255	+ 13.9	64,480	+ 20.3	114,735	+ 17.4	Magasins de chaussures spécialisées	16
529,809	+ 15.7	227,118	+ 10.7	756,927	+ 14.1	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	744,290	+ 5.6	Quincailleries	18
243,684	+ 16.7	1,022,803	+ 13.7	1,266,487	+ 14.3	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	327,838	+ 25.1	Magasins d'appareils ménagers	20
145,710	+ 20.5	353,802	- 4.7	499,512	+ 1.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
640,400	+ 20.8	2,208,180	+ 17.8	2,848,580	+ 18.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
212,254	+ 20.9	212,695	+ 19.9	424,949	+ 20.4	Librairies et papeteries	23
11,780	- 13.8	303,578	+ 14.4	315,358	+ 13.0	Fleuristes	24
290,041	+ 4.1	336,382	+ 13.9	626,424	+ 9.1	Bijouteries	25
x	x	x	x	1,033,697	+ 13.8	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
315,933	+ 10.7	834,948	+ 10.3	1,150,881	+ 10.4	Magasins d'accessoires personnels	27
4,930,843	+ 12.6	4,836,526	+ 13.6	9,767,370	+ 13.1	Tous les autres magasins	28
34,942,761	+ 12.7	49,647,379	+ 12.9	84,590,140	+ 12.8	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 17. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Newfoundland - Terre-Neuve

October - 1981 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	23,118	+ 15.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	14,174	+ 7.2
3	All other food stores	x	x	x	x	1,396	+ 11.3
4	Department stores	10,454	+ 3.9	-	-	10,454	+ 3.9
5	General merchandise stores	x	x	x	x	10,796	+ 8.2
6	General stores	x	x	x	x	8,146	+ 3.4
7	Variety stores	x	x	x	x	4,129	+ 14.4
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	17,853	- 31.4
9	Used car dealers	-	-	261	+ 2.7	261	+ 2.7
10	Service stations	x	x	x	x	13,909	+ 10.4
11	Garages	-	-	1,405	+ 25.1	1,405	+ 25.1
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	611	+ 18.1
14	Women's clothing stores	1,679	+ 13.5	356	- 1.3	2,035	+ 10.6
15	Family clothing stores	x	x	x	x	4,437	- 6.6
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	801	+ 12.8	364	+ 27.2	1,165	+ 16.9
18	Hardware stores	-	-	402*	...	402*	...
19	Household furniture stores	-	-	1,343	+ 8.1	1,343	+ 8.1
20	Household appliance stores	-	-	231	- 4.2	231	- 4.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	937*	...	937*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	6,927	+ 24.5
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	131	+ 25.6
24	Florists	-	-	294	+ 11.5	294	+ 11.5
25	Jewellery stores	x	x	x	x	429	- 1.7
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	521	- 17.6
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	674	+ 18.2
28	All other stores	5,681	+ 18.4	4,294	- 15.2	9,975	+ 1.1
29	All stores	55,674	+ 3.2	83,271	- 0.4	138,945	+ 0.9

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 17. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard

October - 1981 - Octobre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	6,116	+ 18.7	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	1,060*	...	Épicerie, confiseries et articles divers	2
-	-	196	- 11.2	196	- 11.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
4,488	+ 0.7	-	-	4,488	+ 0.7	Grands magasins	4
x	x	x	x	1,922	+ 5.7	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	1,181	+ 17.2	1,181	+ 17.2	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	5,143	- 23.0	5,143	- 23.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	4,322	+ 29.4	Stations-service	10
-	-	220	+ 0.4	220	+ 0.4	Garages	11
x	x	x	x	462	- 7.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	207*	...	Magasins de vêtements pour hommes	13
185	+ 18.8	203	+ 10.7	388	+ 14.4	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	302*	...	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	108*	...	108*	...	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	1,382*	...	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	93	+ 25.1	Bijouteries	25
-	-	178	+ 13.5	178	+ 13.5	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	146	+ 21.5	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	4,006	+ 20.5	Tous les autres magasins	28
11,480	+ 7.5	22,129	+ 4.5	33,609	+ 5.5	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 18. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia - Nouvelle-Écosse

October - 1981 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	62,204	+ 15.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	9,547	+ 35.3
3	All other food stores	x	x	x	x	2,550	+ 14.0
4	Department stores	21,763	+ 7.3	-	-	21,763	+ 7.3
5	General merchandise stores	x	x	x	x	12,761	+ 12.4
6	General stores	-	-	3,793	+ 12.2	3,793	+ 12.2
7	Variety stores	4,988	+ 7.0	831	+ 3.7	5,820	+ 6.5
8	Motor vehicle dealers	-	-	32,280	- 28.2	32,280	- 28.2
9	Used car dealers	-	-	1,209*	...	1,209*	...
10	Service stations	653	+ 18.9	21,469	+ 16.2	22,122	+ 16.3
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,867	+ 12.9
13	Men's clothing stores	926	- 2.1	860*	...	1,786*	...
14	Women's clothing stores	3,104	+ 12.0	1,855	+ 2.4	4,959	+ 8.2
15	Family clothing stores	678	+ 16.7	3,565*	...	4,243*	...
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,568	+ 6.5
18	Hardware stores	-	-	2,456	- 5.8	2,456	- 5.8
19	Household furniture stores	x	x	x	x	2,053*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,144	+ 27.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,946	+ 2.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,686	+ 22.1	9,012	+ 19.1	11,698	+ 19.8
23	Book and stationery stores	307*	...	1,157	+ 11.9	1,464*	+ 17.3
24	Florists	x	x	x	x	847*	...
25	Jewellery stores	1,221	+ 14.9	350*	...	1,571*	+ 20.5
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	730	- 14.7
27	Personal accessories stores	476	+ 25.5	1,909	+ 15.7	2,385	+ 17.5
28	All other stores	x	x	x	x	28,691	+ 21.0
29	All stores	113,761	+ 11.2	136,793	+ 3.3	250,554	+ 6.7

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 18. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

New Brunswick - Nouveau-Brunswick

October - 1981 - Octobre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	39,595	+ 10.7	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	10,741	+ 12.5	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	3,826*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
18,438	+ 7.2	-	-	18,438	+ 7.2	Grands magasins	4
x	x	x	x	7,122	+ 7.3	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	6,539	+ 24.9	Magasins généraux	6
5,108	+ 19.8	757*	...	5,865*	+ 9.1	Bazars	7
x	x	x	x	28,902	- 26.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	391*	...	391*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	21,288	+ 28.1	Stations-service	10
-	-	1,165*	...	1,165*	...	Garages	11
x	x	x	x	4,668	+ 12.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
621	- 3.2	975	+ 1.0	1,596	- 0.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
2,640	+ 6.0	772	- 12.7	3,412	+ 1.1	Magasins de vêtements pour dames	14
1,229	+ 1.0	1,568	- 12.5	2,797	- 7.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	95	+ 25.1	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,764	- 1.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,702	+ 5.1	1,702	+ 5.1	Quincailleries	18
x	x	x	x	2,888	- 3.1	Magasins de meubles	19
-	-	474	+ 13.3	474	+ 13.3	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	177*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
737	+ 16.1	8,042	+ 17.2	8,779	+ 17.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
237	...	662*	...	899*	...	Librairies et papeteries	23
-	-	626	+ 21.7	626	+ 21.7	Fleuristes	24
770	+ 0.4	682*	...	1,452*	+ 15.1	Bijouteries	25
-	-	1,608	+ 34.2	1,608	+ 34.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
320	+ 8.4	726	+ 21.7	1,046	+ 17.3	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	19,914	+ 13.4	Tous les autres magasins	28
84,927	+ 7.0	112,843	+ 2.8	197,770	+ 4.6	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 19. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

October - 1981 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	446,697	+ 8.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	140,525	+ 15.2
3	All other food stores	2,166	+ 17.8	54,613	+ 29.3	56,780	+ 28.9
4	Department stores	159,084	+ 2.9	-	-	159,084	+ 2.9
5	General merchandise stores	x	x	x	x	32,725	- 3.5
6	General stores	x	x	x	x	21,888	+ 10.8
7	Variety stores	20,590*	...	3,724*	...	24,313*	+ 15.0
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	252,974	- 23.9
9	Used car dealers	-	-	10,082*	...	10,082*	...
10	Service stations	27,141	+ 33.5	150,213	+ 24.8	177,354	+ 26.1
11	Garages	-	-	52,482	+ 21.8	52,482	+ 21.8
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	44,421	+ 6.1
13	Men's clothing stores	7,809*	...	23,273	+ 12.7	31,083*	+ 21.1
14	Women's clothing stores	20,555	+ 12.1	26,303	+ 18.4	46,858	+ 15.5
15	Family clothing stores	15,740	+ 11.5	25,611	+ 23.7	41,352	+ 18.8
16	Specialty shoe stores	2,592	+ 9.5	1,767	+ 5.0	4,359	+ 7.6
17	Family shoe stores	26,583	+ 19.5	10,132	+ 18.3	36,715	+ 19.1
18	Hardware stores	x	x	x	x	26,904	+ 3.6
19	Household furniture stores	3,460	- 2.3	30,654	- 11.0	34,114	- 10.2
20	Household appliance stores	x	x	x	x	5,394	+ 19.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	11,863	- 9.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	4,439*	...	48,574	+ 18.6	53,013*	+ 21.7
23	Book and stationery stores	4,673*	...	6,064	+ 11.9	10,737*	+ 23.1
24	Florists	x	x	x	x	5,657	- 1.8
25	Jewellery stores	x	x	x	x	9,055	- 6.8
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	19,280	+ 2.1
27	Personal accessories stores	3,777	+ 13.8	27,660	+ 8.8	31,438	+ 9.4
28	All other stores	90,161	+ 12.3	109,869	- 1.7	200,030	+ 4.1
29	All stores	668,061	+ 10.2	1,319,113	+ 1.5	1,987,175	+ 4.3

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 19. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Metropolitan Montreal - Zone métropolitaine de Montréal

October - 1981 - Octobre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	242,207	+ 15.8	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	55,024	+ 14.6	Épicerie, confiseries et articles divers	2
1,417	+ 21.2	25,365	+ 20.9	26,782	+ 20.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
99,300	+ 5.0	-	-	99,300	+ 5.0	Grands magasins	4
x	x	x	x	7,474	+ 3.5	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	306	+ 26.3	306	+ 26.3	Magasins généraux	6
6,339	+ 17.2	2,089	+ 1.8	8,428	+ 13.0	Bazars	7
x	x	x	x	112,511	- 23.1	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	4,922*	...	4,922*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
18,993	+ 33.1	63,598	+ 28.2	82,591	+ 29.3	Stations-service	10
-	-	10,798	+ 16.9	10,798	+ 16.9	Garages	11
x	x	x	x	13,895	+ 6.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
5,290	...	7,953	+ 1.8	13,243*	+ 16.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
10,363	+ 8.5	8,609	- 1.9	18,972	+ 3.5	Magasins de vêtements pour dames	14
10,362	+ 24.1	7,658*	...	18,021*	+ 29.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,731	+ 0.6	1,040*	...	2,772*	+ 17.8	Magasins de chaussures spécialisées	16
13,603	+ 17.1	3,584	+ 0.9	17,187	+ 13.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	14,415	+ 5.9	Quincailleries	18
x	x	x	x	13,251	- 3.1	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,657	- 2.9	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	4,977	- 1.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	29,509	+ 22.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
3,661	...	3,304	+ 26.5	6,965*	...	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	2,516	+ 2.7	Fleuristes	24
x	x	x	x	4,957	- 5.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	7,380	+ 10.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,888	+ 13.4	11,638	- 0.3	14,526	+ 2.1	Magasins d'accessoires personnels	27
62,945	+ 15.3	56,585	+ 0.5	119,531	+ 7.8	Tous les autres magasins	28
396,078	+ 11.2	558,036	+ 3.7	954,114	+ 6.7	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 20. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

October - 1981 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	527,766	+ 15.2	122,458	+ 17.5	650,223	+ 15.6
2	Grocery confectionery and sundries stores	64,111	+ 28.8	73,561	+ 29.3	137,672	+ 29.1
3	All other food stores	4,010	- 8.2	48,640	+ 25.8	52,650	+ 22.3
4	Department stores	312,584	+ 6.3	-	-	312,584	+ 6.3
5	General merchandise stores	54,258	+ 2.6	9,461	+ 17.1	63,719	+ 4.5
6	General stores	x	x	x	x	17,491	+ 14.6
7	Variety stores	22,837	+ 10.2	5,629	- 3.8	28,466	+ 7.1
8	Motor vehicle dealers	-	-	453,434	- 4.6	453,434	- 4.6
9	Used car dealers	-	-	15,894	+ 1.4	15,894	+ 1.4
10	Service stations	84,681*	...	187,345	+ 15.0	272,026*	+ 23.5
11	Garages	-	-	44,481	+ 24.7	44,481	+ 24.7
12	Automotive parts and accessories stores	5,773	- 16.2	67,587	+ 19.5	73,360	+ 15.6
13	Men's clothing stores	13,192	+ 3.7	20,717	+ 22.3	33,909	+ 14.3
14	Women's clothing stores	37,879	+ 20.9	24,121	- 1.8	62,000	+ 10.9
15	Family clothing stores	26,679	+ 27.5	11,640	+ 4.0	38,319	+ 19.3
16	Specialty shoe stores	2,368	+ 20.1	3,527	+ 27.4	5,895	+ 24.3
17	Family shoe stores	23,342	+ 18.9	8,354	+ 3.1	31,697	+ 14.3
18	Hardware stores	x	x	x	x	20,175	+ 5.1
19	Household furniture stores	9,615	+ 0.2	26,785	+ 1.9	36,400	+ 1.5
20	Household appliance stores	x	x	x	x	13,497	+ 8.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	3,982	+ 18.4	7,634	- 17.9	11,617	- 8.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	28,537	+ 20.9	79,688	+ 14.2	108,225	+ 15.9
23	Book and stationery stores	10,615	+ 21.5	6,925	+ 9.3	17,540	+ 16.4
24	Florists	x	x	x	x	12,709	+ 15.2
25	Jewellery stores	10,903	+ 8.6	12,174	+ 15.3	23,076	+ 12.1
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	20,611	+ 7.8
27	Personal accessories stores	14,919	+ 8.1	25,943	+ 9.8	40,862	+ 9.2
28	All other stores	222,110	+ 19.5	149,317	+ 2.0	371,427	+ 11.8
29	All stores	1,491,954	+ 15.0	1,478,005	+ 7.0	2,969,960	+ 10.9

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 20. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Toronto - Zone métropolitaine de Toronto
 October - 1981 - Octobre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
200,467	+ 13.6	28,539*	...	229,007*	+ 16.5	Épicerie - Boucheries	1
16,588	+ 5.2	28,437	+ 29.3	45,024	+ 19.2	Épicerie, confiseries et articles divers	2
2,731	- 3.3	23,090	+ 15.4	25,821	+ 13.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
126,385	+ 6.1	-	-	126,385	+ 6.1	Grands magasins	4
15,530	+ 18.5	2,921	+ 9.9	18,451	+ 17.0	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	375*	...	375*	...	Magasins généraux	6
4,973	+ 7.8	943	- 4.3	5,916	+ 5.6	Bazars	7
-	-	178,037	+ 3.8	178,037	+ 3.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,876	+ 18.9	2,876	+ 18.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
35,493	...	51,804	+ 30.2	87,298*	+ 35.5	Stations-service	10
-	-	15,414	+ 24.5	15,414	+ 24.5	Garages	11
x	x	x	x	21,234	+ 15.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
6,844	+ 4.4	10,564*	...	17,408*	+ 28.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
17,039	+ 24.9	11,208	+ 9.3	28,247	+ 18.2	Magasins de vêtements pour dames	14
13,081	+ 17.7	2,730	+ 30.1	15,810	+ 19.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,811	+ 14.1	2,277*	...	4,088*	+ 35.0	Magasins de chaussures spécialisées	16
10,698	+ 23.0	3,703	- 6.7	14,401	+ 13.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	7,388	+ 17.4	Quincailleries	18
5,262	+ 6.9	7,350	- 15.1	12,613	- 7.1	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	4,859	+ 4.5	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	5,638	+ 13.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
9,399	+ 23.8	35,115	+ 10.5	44,514	+ 13.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
6,636	+ 24.6	3,885	+ 0.3	10,520	+ 14.3	Librairies et papeteries	23
-	-	5,125	+ 14.6	5,125	+ 14.6	Fleuristes	24
4,501	+ 4.2	4,769	+ 18.9	9,269	+ 11.3	Bijouteries	25
x	x	x	x	10,893	+ 15.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
8,737	+ 16.1	12,616	+ 5.9	21,353	+ 9.8	Magasins d'accessoires personnels	27
76,809	+ 18.5	65,453	+ 1.0	142,261	+ 9.8	Tous les autres magasins	28
570,920	+ 14.4	539,307	+ 11.5	1,110,228	+ 13.0	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 21. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

October - 1981 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	47,458	+ 11.8	14,725	+ 16.4	62,183	+ 12.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	5,563*	...	9,029	+ 1.1	14,592*	+ 13.4
3	All other food stores	x	x	x	x	4,441*	...
4	Department stores	45,423	+ 8.7	-	-	45,423	+ 8.7
5	General merchandise stores	6,762	+ 11.2	180	+ 20.5	6,942	+ 11.4
6	General stores	x	x	x	x	16,346	+ 11.8
7	Variety stores	2,576	+ 3.4	246	+ 19.1	2,822	+ 4.6
8	Motor vehicle dealers	-	-	56,512	- 5.7	56,512	- 5.7
9	Used car dealers	-	-	877	+ 23.0	877	+ 23.0
10	Service stations	5,292	+ 32.3	17,717*	...	23,009*	...
11	Garages	-	-	1,760*	...	1,760*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,139	+ 7.7
13	Men's clothing stores	1,218	+ 15.5	966	- 1.6	2,184	+ 7.2
14	Women's clothing stores	3,717	+ 5.6	1,041	+ 4.2	4,758	+ 5.3
15	Family clothing stores	3,050	+ 28.9	1,543	+ 2.2	4,593	+ 18.5
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	166	+ 6.3
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,681	+ 15.4
18	Hardware stores	-	-	2,075	+ 5.4	2,075	+ 5.4
19	Household furniture stores	-	-	4,966*	...	4,966*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	719*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,652	+ 6.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,673	+ 18.9	9,448	+ 16.9	11,121	+ 17.2
23	Book and stationery stores	914	+ 26.1	303	+ 3.7	1,217	+ 19.6
24	Florists	-	-	899	+ 3.4	899	+ 3.4
25	Jewellery stores	998	- 6.0	1,820	+ 17.3	2,819	+ 7.8
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	2,158	+ 12.9
27	Personal accessories stores	1,054	+ 10.5	1,494*	...	2,548*	+ 30.1
28	All other stores	16,071	+ 21.2	19,390	+ 13.6	35,461	+ 16.9
29	All stores	150,184	+ 13.5	170,879	+ 9.8	321,062	+ 11.5

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 21. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Metropolitan Winnipeg - Zone métropolitaine de Winnipeg

October - 1981 - Octobre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	42,910	+ 27.3	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	9,044	+ 17.8	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	3,238	+ 27.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
41,004	+ 7.6	-	-	41,004	+ 7.6	Grands magasins	4
x	x	x	x	1,779	+ 11.6	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	137	- 2.1	137	- 2.1	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	32,174	+ 1.6	32,174	+ 1.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	453	+ 17.3	453	+ 17.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	14,525	+ 29.0	Stations-service	10
-	-	578	+ 29.9	578	+ 29.9	Garages	11
x	x	x	x	3,620	+ 10.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	1,470	+ 16.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
3,154	+ 6.5	563	- 8.6	3,717	+ 3.9	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	1,965	+ 5.6	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	2,074	+ 16.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	310*	...	310*	...	Quincailleries	18
-	-	3,408*	...	3,408*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	157	- 0.8	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	1,517	+ 13.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	8,200	+ 16.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	1,014	+ 22.3	Librairies et papeteries	23
-	-	565	+ 11.8	565	+ 11.8	Fleuristes	24
x	x	x	x	2,180	+ 2.2	Bijouteries	25
x	x	x	x	991	+ 7.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	2,185	+ 32.4	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	22,427	+ 13.8	Tous les autres magasins	28
118,243	+ 17.2	84,553	+ 11.2	202,796	+ 14.6	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 22. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

October - 1981 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	57,288	+ 14.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	10,895	+ 15.0
3	All other food stores	x	x	x	x	3,262*	...
4	Department stores	25,556	+ 15.3	-	-	25,556	+ 15.3
5	General merchandise stores	16,557	+ 12.8	2,584	+ 14.6	19,141	+ 13.0
6	General stores	8,345	+ 11.8	11,423	- 11.1	19,768	- 2.6
7	Variety stores	3,687	+ 21.9	795	+ 5.2	4,482	+ 18.6
8	Motor vehicle dealers	-	-	83,677	- 1.0	83,677	- 1.0
9	Used car dealers	-	-	167*	...	167*	...
10	Service stations	2,865	+ 16.9	22,261	+ 31.3	25,126	+ 29.5
11	Garages	-	-	2,374*	...	2,374*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	8,236*	...
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	2,847	+ 25.5
14	Women's clothing stores	3,143	+ 15.0	3,327	+ 34.3	6,470	+ 24.2
15	Family clothing stores	3,248*	...	1,742	+ 13.4	4,989*	+ 35.8
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	442	+ 26.3
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,739*	...
18	Hardware stores	x	x	x	x	3,427*	...
19	Household furniture stores	-	-	7,027	+ 5.0	7,027	+ 5.0
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,340	+ 4.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,113	- 11.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	4,568*	...	7,459	+ 22.3	12,027*	+ 30.6
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	1,177*	...
24	Florists	13	..	643	+ 17.0	656	+ 19.4
25	Jewellery stores	x	x	x	x	3,558*	...
26	Sporting goods and accessories stores	177	..	6,042*	...	6,219*	...
27	Personal accessories stores	173*	...	1,987	- 8.0	2,161*	- 10.1
28	All other stores	17,432	- 1.4	21,396	+ 5.6	38,828	+ 2.3
29	All stores	132,060	+ 14.4	224,935	+ 10.1	356,994	+ 11.7

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 22. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

October - 1981 - Octobre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	153,591	+ 20.4	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	37,642	+ 24.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2
398	+ 33.5	8,321*	...	8,720*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
139,365	+ 20.5	-	-	139,365	+ 20.5	Grands magasins	4
20,411	+ 27.2	4,266*	...	24,677*	+ 12.8	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	36,525	+ 4.8	Magasins généraux	6
4,712	+ 11.5	1,632	- 3.3	6,344	+ 7.2	Bazars	7
-	-	216,185	+ 3.6	216,185	+ 3.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,821	+ 13.2	1,821	+ 13.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
10,697	...	48,393	+ 14.5	59,090*	+ 18.0	Stations-service	10
-	-	6,456	+ 10.1	6,456	+ 10.1	Garages	11
2,148	- 13.0	18,716	+ 21.7	20,864	+ 16.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
3,889	+ 17.4	11,304	+ 20.4	15,193	+ 19.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
13,968	...	5,315	+ 5.4	19,283*	+ 27.1	Magasins de vêtements pour dames	14
8,966	...	5,328	+ 4.3	14,294*	+ 28.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	676*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	7,724	+ 26.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	7,383	+ 32.5	Quincailleries	18
x	x	x	x	12,322	- 2.1	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	6,308*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	5,551	+ 13.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
6,830	+ 27.6	23,832	+ 23.2	30,662	+ 24.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
2,422	...	1,385*	...	3,807*	...	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	3,650	+ 13.1	Fleuristes	24
4,004	- 1.0	2,627	- 0.8	6,632	- 0.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	12,159	+ 23.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
4,556	+ 20.5	5,331	+ 25.4	9,887	+ 23.1	Magasins d'accessoires personnels	27
61,829	+ 16.4	52,200	- 4.3	114,030	+ 5.9	Tous les autres magasins	28
448,944	+ 21.1	531,896	+ 8.4	980,840	+ 13.9	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 23. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia - Colombie-Britannique

October - 1981 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	137,534	+ 23.7	54,075	+ 13.2	191,609	+ 20.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	7,462*	...	31,083*	...	38,545*	...
3	All other food stores	995	- 3.8	18,309	+ 26.2	19,304	+ 24.2
4	Department stores	152,058	+ 7.5	-	-	152,058	+ 7.5
5	General merchandise stores	22,434	+ 5.3	1,735*	...	24,169*	+ 0.9
6	General stores	x	x	x	x	12,987	+ 6.7
7	Variety stores	5,685	+ 11.1	1,378	- 12.5	7,063	+ 5.5
8	Motor vehicle dealers	-	-	159,577	- 19.1	159,577	- 19.1
9	Used car dealers	-	-	5,493*	...	5,493*	...
10	Service stations	10,913	+ 21.6	58,199	+ 19.4	69,112	+ 19.7
11	Garages	-	-	7,994	- 4.3	7,994	- 4.3
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	16,041	+ 12.2
13	Men's clothing stores	3,790	- 10.1	4,570	+ 26.3	8,361	+ 6.7
14	Women's clothing stores	9,867	+ 15.0	8,273	+ 11.7	18,140	+ 13.5
15	Family clothing stores	7,683	+ 18.6	4,288	+ 15.1	11,971	+ 17.3
16	Specialty shoe stores	486	+ 11.5	889	- 10.9	1,375	- 4.1
17	Family shoe stores	3,670	+ 19.2	3,039	+ 7.7	6,709	+ 13.7
18	Hardware stores	x	x	x	x	7,916	+ 2.9
19	Household furniture stores	x	x	x	x	11,970	+ 25.9
20	Household appliance stores	x	x	x	x	5,161	- 3.3
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	7,629	- 13.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	15,526	+ 34.6	30,943	+ 22.6	46,469	+ 26.3
23	Book and stationery stores	1,746	+ 8.5	3,370	+ 30.7	5,116	+ 22.1
24	Florists	-	-	2,320	- 0.1	2,320	- 0.1
25	Jewellery stores	4,585	+ 1.5	5,370	+ 5.5	9,955	+ 3.7
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	12,816	+ 3.3
27	Personal accessories stores	4,184	+ 18.6	14,339	+ 1.1	18,523	+ 4.6
28	All other stores	x	x	x	x	144,490	+ 20.3
29	All stores	466,224	+ 14.7	556,649	+ 2.7	1,022,873	+ 7.8

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 23. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Metropolitan Vancouver - Zone métropolitaine de Vancouver
 October - 1981 - Octobre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	94,540	+ 22.4	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	19,095	+ 21.4	Épicerie, confiseries et articles divers	2
679	+ 1.4	10,487	+ 22.4	11,167	+ 20.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
91,004	+ 4.1	-	-	91,004	+ 4.1	Grands magasins	4
7,970	+ 7.3	456*	...	8,425*	+ 5.3	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	641	+ 12.5	641	+ 12.5	Magasins généraux	6
x	x	x	x	1,060	+ 1.9	Bazars	7
-	-	85,148	- 21.9	85,148	- 21.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,939	- 4.4	2,939	- 4.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
6,320	+ 23.7	33,454	+ 14.4	39,775	+ 15.8	Stations-service	10
-	-	3,549	- 0.8	3,549	- 0.8	Garages	11
x	x	x	x	6,633	+ 28.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
2,352	- 7.9	2,121	+ 11.3	4,472	+ 0.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
5,390	+ 18.4	3,895	+ 10.2	9,285	+ 14.8	Magasins de vêtements pour dames	14
3,254	+ 17.1	1,627	+ 5.0	4,881	+ 12.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	570	+ 0.5	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	2,950	+ 18.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	2,309	+ 8.5	2,309	+ 8.5	Quincailleries	18
x	x	x	x	8,914*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,670	- 10.1	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	4,212*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
10,894	+ 35.7	11,654	+ 22.4	22,548	+ 28.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,263	+ 11.9	1,536	+ 32.9	2,799	+ 22.5	Librairies et papeteries	23
-	-	1,032	- 6.7	1,032	- 6.7	Fleuristes	24
x	x	x	x	6,167	+ 2.8	Bijouteries	25
x	x	x	x	6,401	- 2.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
3,414	+ 17.8	9,116	- 7.7	12,530	- 1.9	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	65,308	+ 15.3	Tous les autres magasins	28
249,596	+ 13.5	270,428	- 1.0	520,023	+ 5.4	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 24. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest

October - 1981 - Octobre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	4,315*	...
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	801*	...	801*	...
3	All other food stores	-	-	202*	...	202*	...
4	Department stores	3,066	+ 17.3	-	-	3,066	+ 17.3
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,362	+ 11.3
6	General stores	x	x	x	x	5,637	+ 15.8
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	2,921	- 12.4	2,921	- 12.4
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	527	+ 5.1	527	+ 5.1
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	194*	...	194*	...
14	Women's clothing stores	-	-	144*	...	144*	...
15	Family clothing stores	-	-	129	+ 33.4	129	+ 33.4
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	208	- 15.2	208	- 15.2
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	540	+ 32.5	540	+ 32.5
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	-	-	242	+ 15.8	242	+ 15.8
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	899*	...	899*	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	271*	...
28	All other stores	x	x	x	x	3,448	+ 35.9
29	All stores	10,523	+ 16.8	14,906	+ 28.2	25,430	+ 23.2

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 24. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Canada

October - 1981 - Octobre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,175,397	+ 14.7	521,543	+ 13.8	1,696,939	+ 14.4	Épiceries - Boucheries	1
103,380	+ 34.3	312,814	+ 18.5	416,194	+ 22.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2
8,052	+ 0.2	145,274	+ 28.6	153,326	+ 26.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
892,279	+ 8.2	-	-	892,279	+ 8.2	Grands magasins	4
171,971	+ 7.8	33,367	- 5.8	205,338	+ 5.3	Magasins de marchandises diverses	5
50,621	+ 5.0	99,679	+ 8.3	150,300	+ 7.2	Magasins généraux	6
74,476	+ 17.6	15,505	- 16.6	89,981	+ 9.8	Bazars	7
9,850	- 40.4	1,299,608	- 11.1	1,309,458	- 11.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	36,523	- 19.9	36,523	- 19.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
143,583	...	544,302	+ 19.8	687,885*	+ 23.7	Stations-service	10
-	-	120,071	+ 20.9	120,071	+ 20.9	Garages	11
13,566	- 15.4	168,898	+ 17.1	182,464	+ 13.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
32,789	+ 12.8	65,181	+ 16.6	97,970	+ 15.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
96,739	+ 18.6	71,709	+ 8.5	168,447	+ 14.1	Magasins de vêtements pour dames	14
70,085	+ 24.4	57,341	+ 12.9	127,426	+ 18.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
5,835	+ 15.8	7,598	+ 24.8	13,433	+ 20.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
66,693	+ 20.2	26,346	+ 10.4	93,039	+ 17.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	72,756	+ 7.4	Quincailleries	18
21,135	+ 6.4	92,101	+ 0.8	113,236	+ 1.8	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	34,285	+ 17.7	Magasins d'appareils ménagers	20
14,047	+ 9.7	32,600	- 13.4	46,646	- 7.5	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
66,016	+ 28.8	224,827	+ 18.3	290,843	+ 20.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
21,413	+ 27.8	20,847	+ 17.6	42,260	+ 22.6	Librairies et papeteries	23
847	- 15.1	26,963	+ 11.3	27,809	+ 10.3	Fleuristes	24
26,951	+ 4.0	31,930	+ 12.2	58,881	+ 8.3	Bijouteries	25
x	x	x	x	77,180	+ 13.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
29,681	+ 12.1	80,259	+ 9.1	109,940	+ 9.8	Magasins d'accessoires personnels	27
515,916	+ 16.4	454,384	+ 4.7	970,300	+ 10.6	Tous les autres magasins	28
3,633,791	+ 14.1	4,651,421	+ 4.9	8,285,212	+ 8.8	Ensemble des magasins	29

Supplementary Data
Retail Trade

Données supplémentaires
commerce de détail

TABLE 25. Retail Trade, Seasonally Adjusted(1)

Canada

1981									
	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	August	
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juill.	Août	
No.	millions of dollars - millions de dollars								
Kind of business:									
1	Combination stores (groceries and meat)	1,481.8	1,460.0	1,462.2	1,499.0	1,497.4	1,466.4	1,535.5	1,561.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	375.9	367.1	364.5	374.9	381.1	364.7	383.2	395.1
3	All other food stores	122.7	123.0	125.6	133.8	131.1	131.8	139.3	144.0
4	Department stores	833.6	845.9	836.6	868.5	836.2	903.0	841.7	845.9
5	General merchandise stores	175.2	169.9	178.4	168.5	164.9	181.2	168.2	161.1
6	General stores	145.2	142.9	145.6	143.1	142.5	143.5	143.0	145.6
7	Variety stores	87.5	88.0	87.3	91.1	86.4	86.3	89.4	88.9
8	Motor vehicle dealers	1,420.2	1,449.2	1,466.6	1,458.3	1,358.3	1,375.5	1,414.7	1,250.5
9	Used car dealers	...	...	...	...	...	...	...	...
10	Service stations	580.0	569.2	601.2	620.7	621.5	631.5	653.0	646.5
11	Garages	102.4	99.7	100.5	106.3	112.4	111.2	122.8	122.4
12	Automotive parts and accessories stores	161.6	166.7	171.1	163.1	161.9	164.2	168.2	165.9
13	Men's clothing stores	83.9	87.8	86.7	91.5	88.3	91.7	90.9	88.6
14	Women's clothing stores	144.1	145.8	150.0	143.2	144.9	150.1	149.8	156.6
15	Family clothing stores	110.7	111.1	113.6	108.1	108.5	107.6	112.4	116.2
16	Specialty shoe stores	10.3	10.7	10.2	10.9	9.7	10.9	10.4	10.7
17	Family shoe stores	69.8	72.9	72.9	67.5	70.3	72.7	75.3	72.4
18	Hardware stores	68.2	69.5	71.0	71.0	68.2	71.3	68.7	70.2
19	Household furniture stores	128.1	115.8	116.5	119.3	124.2	137.5	114.7	107.1
20	Household appliance stores	28.0	28.4	27.1	31.1	30.8	35.0	31.4	29.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	50.4	50.4	49.3	45.9	49.5	53.8	42.2	40.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	250.5	251.1	253.3	268.4	268.3	260.7	264.1	268.6
23	Book and stationery stores	38.9	38.7	38.0	41.9	43.8	40.8	42.5	44.5
24	Florists	28.2	30.5	27.5	31.4	29.6	28.3	29.2	30.4
25	Jewellery stores	63.9	63.4	66.3	67.5	69.5	71.1	67.9	67.3
26	Sporting goods and accessories stores	85.6	85.9	99.7	103.4	101.1	89.7	100.5	105.8
27	Personal accessories stores	108.0	110.9	106.1	111.0	108.7	109.2	110.7	106.2
28	All other stores	910.3	910.5	894.7	918.4	913.3	918.8	942.6	950.3
29	TOTAL ALL STORES	7,743.9	7,688.0	7,787.3	7,907.3	7,743.4	7,817.0	7,957.4	7,868.1
Province:									
30	Newfoundland	134.6	136.7	141.3	138.8	138.0	137.0	138.9	142.2
31	Prince Edward Island	32.5	33.9	34.2	33.9	32.1	34.2	34.4	33.1
32	Nova Scotia	230.9	240.4	239.7	247.3	239.3	232.1	238.5	243.9
33	New Brunswick	186.4	192.8	187.0	197.9	188.5	188.3	193.1	194.7
34	Quebec	1,903.2	1,884.0	1,886.5	1,887.9	1,893.5	1,874.0	1,947.3	1,906.0
35	Ontario	2,764.4	2,683.9	2,732.2	2,811.0	2,768.0	2,840.7	2,832.8	2,792.5
36	Manitoba	281.1	289.9	286.8	292.5	282.6	291.9	305.7	299.0
37	Saskatchewan	316.0	319.7	318.5	327.4	310.9	304.5	323.9	326.3
38	Alberta	861.6	878.1	897.0	928.2	876.8	890.5	919.3	901.5
39	British Columbia	1,002.4	990.6	1,011.7	1,014.9	1,001.0	1,017.9	1,017.9	984.5
40	Yukon and Northwest Territories	23.3	21.3	22.0	22.3	23.6	24.2	23.7	24.3

(1) Each series of Table 25 including the "total all stores" has been adjusted separately by dividing the unadjusted series by the appropriate combined factor in Table 26. Therefore, the sum of either the kinds of business or the provincial totals will not equal the "total all stores".

(2) Per cent changes - Are calculated on data expressed in thousands of dollars.

(3) Year-to-date - Cumulative 1981 sales - cumulative 1980 sales.

TABLEAU 25. Commerce de détail, désaisonnalisé(1)

Canada

					Per cent change(2)					
					Variation procentuelle(2)					
					November November 1981	November November 1981	Year- to- date(3)			
Sept.	Oct.	Nov.	Nov.	Déc.	October Octobre 1981	November November 1980	L'année à date(3)			
millions of dollars - millions de dollars										NO
Genre de commerce:										
1,536.8	1,588.9	1,576.7	1,449.7	1,442.1	- 0.8	+ 8.8	+ 12.3	Épicerie - Boucheries	1	
391.9	406.8	408.8	339.5	354.5	+ 0.5	+ 20.4	+ 20.0	Épicerie, confiseries et articles divers	2	
150.1	151.3	141.6	118.4	120.2	- 6.4	+ 19.6	+ 20.1	Tous les autres magasins d'aliments	3	
826.3	849.8	864.6	805.3	824.7	+ 1.7	+ 7.4	+ 10.6	Grands magasins	4	
164.5	171.6	158.5	164.4	168.0	- 7.7	- 3.6	+ 7.6	Magasins de marchandises diverses	5	
147.1	144.0	145.6	131.1	136.1	+ 1.1	+ 11.1	+ 12.8	Magasins généraux	6	
87.9	90.1	89.7	85.5	85.6	- 0.4	+ 4.9	+ 7.5	Bazars	7	
1,386.1	1,197.7	1,577.7	1,400.1	1,403.5	+ 31.7	+ 12.7	+ 6.8	Concessionnaires d'automobiles	8	
...	...	...	...	...	...	...	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
646.2	642.1	650.9	524.6	554.6	+ 1.4	+ 24.1	+ 29.4	Stations-service	10	
116.0	112.2	117.4	94.2	99.0	+ 4.7	+ 24.6	+ 23.0	Garages	11	
171.8	164.6	161.4	149.1	158.1	- 2.0	+ 8.2	+ 15.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12	
92.2	94.8	90.2	84.4	85.7	- 4.8	+ 7.0	+ 11.2	Magasins de vêtements pour hommes	13	
149.3	150.4	159.2	139.4	140.5	+ 5.8	+ 14.2	+ 14.9	Magasins de vêtements pour dames	14	
116.6	117.7	118.1	105.4	108.7	+ 0.4	+ 12.1	+ 16.2	Magasins de vêtements pour la famille	15	
10.8	11.3	10.8	9.1	9.6	- 4.0	+ 19.3	+ 18.9	Magasins de chaussures spécialisées	16	
69.3	74.0	68.7	63.5	65.0	- 7.1	+ 8.2	+ 14.9	Magasins de chaussures pour la famille	17	
70.3	68.8	69.0	63.6	67.8	+ 0.3	+ 8.4	+ 5.8	Quincailleries	18	
103.6	105.8	105.4	109.5	108.0	- 0.4	- 3.8	+ 16.3	Magasins de meubles	19	
30.1	31.1	32.8	27.5	27.3	+ 5.4	+ 19.2	+ 25.2	Magasins d'appareils ménagers	20	
42.3	42.6	44.7	46.4	47.7	+ 4.9	- 3.7	+ 2.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21	
274.0	289.4	282.5	244.5	246.8	- 2.4	+ 15.5	+ 18.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22	
41.4	44.4	44.4	37.9	38.7	+ 0.1	+ 17.3	+ 22.3	Librairies et papeteries	23	
31.3	30.9	32.3	28.2	27.9	+ 4.5	+ 14.5	+ 14.0	Fleuristes	24	
64.2	69.1	71.8	72.1	62.7	+ 3.9	- 0.5	+ 9.1	Bijouteries	25	
104.5	91.3	89.8	84.1	84.5	- 1.6	+ 6.8	+ 14.6	Magasins d'articles de sport et accessoires	26	
111.9	115.3	115.2	107.0	107.8	- 0.1	+ 7.6	+ 10.9	Magasins d'accessoires personnels	27	
934.4	951.1	980.4	877.8	847.9	+ 3.1	+ 10.4	+ 13.8	Tous les autres magasins	28	
7,918.0	7,815.5	8,218.1	7,380.4	7,451.5	+ 5.2	+ 11.4	+ 13.4	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29	
Province:										
128.6	129.8	141.3	129.8	132.1	+ 8.8	+ 8.8	+ 11.0	Terre-Neuve	30	
33.2	32.3	33.5	32.0	33.2	+ 3.7	+ 4.7	+ 9.8	Ile-du-Prince-Édouard	31	
236.4	238.8	249.6	228.3	229.7	+ 4.5	+ 9.3	+ 9.5	Nouvelle-Écosse	32	
195.4	187.4	193.6	183.0	183.7	+ 3.3	+ 5.8	+ 8.9	Nouveau-Brunswick	33	
1,919.8	1,857.0	1,929.3	1,823.3	1,831.8	+ 3.9	+ 5.8	+ 10.0	Québec	34	
2,834.0	2,797.1	3,016.2	2,629.1	2,630.8	+ 7.8	+ 14.7	+ 14.6	Ontario	35	
304.0	302.1	309.9	275.1	279.0	+ 2.6	+ 12.7	+ 13.0	Manitoba	36	
337.8	333.7	336.4	307.8	303.2	+ 0.8	+ 9.3	+ 12.8	Saskatchewan	37	
921.7	926.2	968.8	824.5	850.4	+ 4.6	+ 17.5	+ 17.2	Alberta	38	
995.3	988.7	1,001.2	938.0	964.2	+ 1.3	+ 6.7	+ 15.8	Colombie-Britannique	39	
26.1	24.8	25.7	20.1	21.0	+ 3.6	+ 27.8	+ 21.5	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40	

(1) Chacune des séries du tableau 25 incluant "l'ensemble des magasins" a été ajustée individuellement en divisant la série brute par le facteur combiné approprié du tableau 26. En conséquence, la somme des données relatives aux divers genres de commerce ou la somme des données provinciales ne correspond pas au total de "l'ensemble des magasins".

(2) Variations procentuelles - Sont calculées sur des données exprimées en millions de dollars.

(3) L'année à date - Ventes cumulatives 1981 - ventes cumulatives 1980.

TABLE 26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day, Factors

Canada

No.	Kind of business:	1981						
		MCD	March	April	May	June	July	Aug.
		MDC	Mars	Avril	Mai	Juin	Juill.	Août
1	Combination stores (groceries and meat)	2	94.59	98.96	106.47	101.19	102.99	96.69
2	Grocery, confectionery and sundries stores	2	91.53	96.42	104.59	107.12	112.84	106.37
3	All other food stores	3	93.28	99.15	104.60	104.25	103.93	98.87
4	Department stores	2	82.38	91.39	98.42	92.57	90.03	92.98
5	General merchandise stores	5	88.79	90.92	99.40	89.88	86.27	99.49
6	General stores	3	87.04	92.46	107.19	109.52	112.33	107.12
7	Variety stores	4	80.02	90.67	100.96	100.01	94.86	99.64
8	Motor vehicle dealers	4	104.74	115.03	118.29	118.48	105.10	96.64
9	Used car dealers	4	102.01	112.23	112.84	118.46	112.94	110.86
10	Service stations	3	91.84	94.94	100.72	103.55	108.34	106.91
11	Garages	3	95.31	101.43	104.31	104.75	109.63	100.30
12	Automotive parts and accessories stores	4	72.68	104.18	123.95	122.00	114.30	94.74
13	Men's clothing stores	4	79.05	87.69	97.80	102.84	90.18	85.39
14	Women's clothing stores	3	82.63	95.62	104.03	98.95	93.28	91.77
15	Family clothing stores	3	79.96	93.25	99.84	100.20	89.24	98.57
16	Specialty shoe stores	4	78.23	92.75	111.96	91.96	94.69	92.91
17	Family shoe stores	4	75.66	102.99	110.22	97.53	84.77	93.09
18	Hardware stores	4	73.04	90.02	123.67	119.41	116.29	102.74
19	Household furniture stores	4	90.72	95.24	99.93	103.71	104.88	107.64
20	Household appliance stores	4	88.77	90.01	95.40	95.35	98.57	100.48
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	4	85.83	91.26	96.52	103.85	106.30	107.78
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2	95.87	94.45	97.50	100.38	97.66	97.71
23	Book and stationery stores	3	88.71	85.05	84.48	89.90	82.87	98.03
24	Florists	4	85.97	114.00	147.90	102.91	84.24	83.31
25	Jewellery stores	3	67.46	80.60	93.18	89.67	87.49	88.15
26	Sporting goods and accessories stores	3	82.12	103.81	128.70	132.13	116.41	95.89
27	Personal accessories stores	3	84.40	88.68	97.36	101.38	107.67	111.05
28	All other stores	2	87.16	92.25	102.96	102.95	105.87	100.28
29	TOTAL ALL STORES	2	91.17	98.81	106.67	105.08	102.51	98.09
Province:								
30	Newfoundland	3	91.39	98.57	106.67	104.05	103.67	102.12
31	Prince Edward Island	3	83.97	95.97	107.98	107.23	118.83	113.51
32	Nova Scotia	2	90.51	98.26	106.17	104.97	105.49	101.25
33	New Brunswick	3	88.98	99.75	108.61	106.66	106.58	100.66
34	Quebec	3	92.34	102.96	107.85	104.19	102.11	96.81
35	Ontario	3	90.80	97.38	106.61	105.37	101.81	96.90
36	Manitoba	2	91.83	100.04	107.02	104.80	101.09	99.11
37	Saskatchewan	3	91.62	98.60	105.63	108.79	104.33	99.40
38	Alberta	2	91.83	97.72	106.23	105.40	100.71	99.17
39	British Columbia	2	92.56	96.48	103.86	102.28	102.50	101.57
40	Yukon and Northwest Territories	3	92.39	92.74	102.77	114.18	110.83	107.78

TABLEAU 26. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux

Canada

1981				1982			
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Jan.	Feb.		
				Janv.	Fév.		Nº

Genre de commerce:

96.50	106.80	93.40	108.35	98.66	91.20	Épicerie - Boucheries	1
101.43	102.30	95.84	106.49	89.58	84.50	Épicerie, confiseries et articles divers	2
96.48	101.35	99.79	118.34	90.23	87.36	Tous les autres magasins d'aliments	3
102.67	105.00	119.87	178.64	75.03	67.14	Grands magasins	4
103.25	119.66	135.55	129.20	75.08	78.32	Magasins de marchandises diverses	5
102.95	108.40	97.07	118.14	81.49	77.51	Magasins généraux	6
96.64	99.91	110.24	185.81	68.08	67.58	Bazars	7
92.86	109.33	93.21	79.97	76.83	87.09	Concessionnaires d'automobiles	8
102.35	108.80	89.25	70.56	71.53	84.22	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
102.58	107.13	101.26	102.79	91.18	86.90	Stations-service	10
101.62	107.05	100.70	95.59	89.02	87.45	Garages	11
95.91	110.84	110.42	119.66	67.47	60.80	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
96.48	103.35	113.88	181.80	90.73	67.75	Magasins de vêtements pour hommes	13
109.27	111.97	105.36	151.46	85.02	67.86	Magasins de vêtements pour dames	14
107.17	108.29	110.31	170.51	76.36	63.78	Magasins de vêtements pour la famille	15
120.51	119.13	111.15	118.53	99.20	66.82	Magasins de chaussures spécialisées	16
111.55	125.80	124.70	138.45	74.02	57.96	Magasins de chaussures pour la famille	17
101.34	105.80	100.61	130.15	70.45	63.67	Quincailleries	18
106.84	107.02	102.32	106.71	88.78	84.45	Magasins de meubles	19
108.05	110.20	107.35	124.88	95.15	83.09	Magasins d'appareils ménagers	20
111.33	109.40	105.38	118.60	84.88	76.99	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
97.27	100.51	97.75	131.18	95.89	91.46	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
107.23	95.23	105.78	184.18	88.09	87.15	Librairies et papeteries	23
85.36	90.01	84.80	146.44	75.30	95.87	Fleuristes	24
86.09	85.26	110.18	272.99	68.64	67.00	Bijouteries	25
85.76	84.58	81.66	130.20	83.12	72.01	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
97.40	95.34	98.61	156.71	82.21	77.76	Magasins d'accessoires personnels	27
97.59	102.02	101.14	148.67	79.71	76.14	Tous les autres magasins	28
98.28	106.01	101.31	123.75	84.20	81.52	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29

Province:

99.89	107.02	101.39	124.12	78.29	79.25	Terre-Neuve	30
99.41	104.02	99.22	115.09	78.41	74.93	Île-du-Prince-Édouard	31
96.27	104.92	101.33	124.41	82.67	80.63	Nouvelle-Écosse	32
98.81	105.53	101.38	120.80	79.65	79.40	Nouveau-Brunswick	33
98.16	107.01	100.02	120.30	82.96	82.30	Québec	34
97.27	106.18	101.62	126.43	85.13	82.22	Ontario	35
99.43	106.29	101.99	123.23	83.46	78.83	Manitoba	36
99.71	106.99	104.04	117.99	82.46	78.32	Saskatchewan	37
98.16	105.90	102.36	122.07	86.04	81.51	Alberta	38
99.31	103.46	102.22	124.70	86.12	82.63	Colombie-Britannique	39
100.21	102.65	93.94	121.82	79.45	79.28	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40

TABLE 27. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada

1981								
	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juill.	
No.	Thousands of dollars - milliers de dollars							
Kind of business:								
1	Combination stores (groceries and meat)	1,520,584	1,331,078	1,383,095	1,483,420	1,594,335	1,481,871	1,581,409
2	Grocery confectionery and sundries stores	338,634	310,609	333,642	361,522	398,615	390,631	432,401
3	All other Food stores	114,121	107,367	117,142	132,707	137,171	137,366	144,752
4	Food group	1,973,339	1,749,054	1,833,879	1,977,649	2,130,121	2,009,868	2,158,562
5	Department stores	643,951	568,881	689,205	793,737	822,993	835,884	757,805
6	General merchandise stores	134,917	133,174	158,380	153,167	163,940	162,894	145,108
7	General stores	120,477	110,783	126,731	132,341	152,776	157,212	160,657
8	Variety stores	61,838	59,608	69,876	82,608	87,263	86,328	84,816
9	General merchandise group	961,183	872,446	1,044,192	1,161,853	1,226,972	1,242,318	1,148,386
10	Men's clothing stores	77,465	59,453	68,513	80,197	86,350	94,324	82,009
11	Women's clothing stores	125,805	98,991	123,977	136,950	150,731	148,558	139,711
12	Family clothing stores	86,815	70,968	90,864	100,797	108,278	107,856	100,318
13	Specialty shoe stores	10,268	7,176	7,961	10,137	10,843	10,067	9,862
14	Family shoe stores	54,389	42,282	55,151	69,494	77,502	70,866	63,852
15	Clothing group	354,742	278,870	346,466	397,575	433,704	431,671	395,752
16	Hardware stores	49,290	44,294	51,893	63,916	84,316	85,152	79,897
17	Household Furniture stores	115,396	97,727	105,703	113,638	124,118	142,608	120,307
18	Household appliance stores	26,844	23,600	24,057	27,953	29,373	33,325	30,907
19	Furniture, T.V., radio and appliance stores	43,569	38,815	42,341	41,858	47,770	55,837	44,835
20	Hardware and home furnishings group	235,099	204,436	223,994	247,365	285,577	316,922	275,946
21	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	245,121	229,829	242,831	253,540	261,634	261,690	257,942
22	Book and stationery stores	35,713	33,726	33,686	35,645	37,025	36,705	35,235
23	Florists	21,880	29,281	23,626	35,818	43,762	29,149	24,599
24	Jewellery stores	44,337	42,436	44,722	54,371	64,805	63,756	59,402
25	Sporting goods and accessories stores	75,437	61,843	81,834	107,360	130,140	118,538	116,937
26	Personal accessories stores	90,457	86,342	89,528	98,456	105,788	110,697	119,222
27	Alcoholic beverage stores	252,437	244,168	265,608	292,771	342,493	335,569	395,307
28	All other stores	483,861	448,893	514,186	554,499	597,825	610,363	602,625
29	Other stores group	1,249,243	1,176,518	1,296,021	1,432,460	1,583,472	1,566,467	1,611,269
30	Total excluding automotive group	4,773,606	4,281,324	4,744,552	5,216,902	5,659,846	5,567,246	5,589,915
31	Motor vehicle dealers	1,121,339	1,261,302	1,536,127	1,677,444	1,606,750	1,629,736	1,486,804
32	Used car dealers	34,648	40,549	46,697	51,808	49,406	46,355	46,084
33	Service stations	533,164	494,093	552,146	589,271	625,990	653,949	707,449
34	Garages	93,403	87,048	95,755	107,823	117,275	116,477	134,669
35	Automotive parts and accessories stores	113,844	101,356	124,372	169,915	200,616	200,321	192,199
36	Automotive group	1,896,398	1,984,348	2,355,097	2,596,261	2,600,037	2,646,838	2,567,205
37	TOTAL ALL STORES	6,670,004	6,265,672	7,099,649	7,813,163	8,259,881	8,214,084	8,157,120

TABLEAU 27. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada

						Per cent change		
							Variation procent- tuelle	
1981					1980			
Aug.	Sept.	Oct. ^F	Nov. ^P	Nov.	Déc.	Nov. 1981		
Août						Nov. 1980		
Thousands of dollars - milliers de dollars								
Genre de commerce:								
1,509,570	1,482,985	1,696,939	1,472,667	1,414,533	1,514,808	+ 4.1	Épiceries - Boucheries	1
429,258	397,534	416,194	391,829	329,976	371,776	+ 18.7	Épiceries, confiseries et articles divers	2
142,359	144,773	153,326	141,313	118,745	140,124	+ 19.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
2,072,187	2,025,292	2,266,459	2,005,809	1,863,254	2,026,708	+ 7.7	Groupe d'alimentation	4
786,486	848,390	892,279	1,036,432	990,566	1,458,478	+ 4.6	Grands magasins	5
160,241	169,867	205,330	214,792	219,424	219,437	- 2.1	Magasins de marchandises diverses	6
155,997	151,468	150,300	141,345	129,487	159,751	+ 9.2	Magasins généraux	7
88,615	84,946	89,981	98,853	96,078	159,768	+ 2.9	Razars	8
1,191,339	1,254,671	1,337,898	1,491,422	1,435,555	1,997,434	+ 3.9	Groupe de marchandises diverses	9
75,622	88,990	97,970	102,757	97,792	151,257	+ 5.1	Magasins de vêtements pour hommes	10
143,707	163,153	168,447	167,732	152,109	209,917	+ 10.3	Magasins de vêtements pour dames	11
114,552	124,937	127,426	130,329	120,453	181,879	+ 8.2	Magasins de vêtements pour la famille	12
9,912	13,038	13,433	12,037	10,623	11,140	+ 13.3	Magasins de chaussures spécialisées	13
67,380	77,298	93,039	85,674	82,646	86,814	+ 3.7	Magasins de chaussures pour la famille	14
411,173	467,416	500,315	498,529	463,623	641,007	+ 7.5	Groupe de vêtements	15
72,141	71,229	72,756	69,405	64,976	88,020	+ 6.8	Quincailleries	16
115,257	110,693	113,236	107,804	116,066	113,041	- 7.1	Magasins de meubles	17
29,727	32,571	34,285	35,197	30,048	33,998	+ 17.1	Magasins d'appareils ménagers	18
43,552	47,137	46,646	47,152	50,200	55,820	- 6.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	19
260,677	261,630	266,923	259,558	261,290	290,879	- 0.7	Groupe de meubles et fournitures de maison	20
262,461	266,559	290,843	276,130	237,677	323,872	+ 16.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	21
43,582	44,371	42,260	46,999	40,262	70,910	+ 16.7	Librairies et papeteries	22
25,324	26,723	27,809	27,387	23,816	41,341	+ 15.0	Fleuristes	23
59,350	55,301	58,881	79,062	79,110	171,933	- 0.1	Bijouteries	24
101,460	89,617	77,180	73,350	71,020	106,305	+ 3.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	25
117,921	108,969	109,940	113,561	107,483	165,624	+ 5.7	Magasins d'accessoires personnels	26
377,197	332,730	375,815	359,080	325,660	561,393	+ 10.3	Magasins de boissons alcooliques	27
575,812	579,150	594,485	632,497	586,992	688,915	+ 7.8	Tous les autres magasins	28
1,563,107	1,503,420	1,577,213	1,608,066	1,472,020	2,130,293	+ 9.2	Groupe de tous les autres magasins	29
5,498,483	5,512,429	5,948,808	5,863,384	5,495,742	7,086,321	+ 6.7	Total excluant groupe d'automotive	30
1,208,453	1,287,131	1,309,458	1,470,570	1,289,567	1,114,981	+ 14.0	Concessionnaires d'automobiles	31
39,825	36,685	36,523	36,312	39,047	32,303	- 7.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion	32
691,175	662,880	687,885	659,092	536,453	568,731	+ 22.9	Stations-service	33
122,745	117,876	120,071	118,217	94,818	94,270	+ 24.7	Garages	34
157,129	164,781	162,464	178,179	169,742	184,771	+ 5.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	35
2,219,327	2,269,353	2,336,401	2,462,370	2,129,627	1,995,056	+ 15.6	Groupe d'automobiles	36
7,717,811	7,781,782	8,285,209	8,325,754	7,625,369	9,081,377	+ 9.2	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	37

TABLE 28. Retail Trade, by Kind of Business Group, (1) 1979-1981

Yukon

TABLEAU 28. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce (1), 1979-1981

Yukon

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent (2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation (2) pourcentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1979:							
January - Janvier	904	1,361	876	419	857	4,417	+ 15.0
February - Février	1,033	1,329	965	471	872	4,670	+ 4.4
March - Mars	1,250	1,716	1,396	497	947	5,806	+ 14.8
April - Avril	627	1,693	1,635	419	953	5,327	- 4.7
May - Mai	365	2,216	1,612	453	1,234	5,880	- 10.4
June - Juin	823	2,087	1,862	551	1,798	7,121	- 2.6
July - Juillet	1,267	2,109	1,789	632	1,584	7,381	+ 7.9
August - Août	1,378	2,223	1,989	524	1,810	7,924	+ 14.8
September - Septembre	1,087	2,050	1,599	554	1,368	6,658	+ 4.7
October - Octobre	1,056	2,198	1,635	488	1,371	6,748	+ 13.7
November - Novembre	1,016	2,290	1,126	486	1,399	6,317	+ 17.6
December - Décembre	1,106	2,898	1,095	531	1,973	7,603	+ 1.8
Year - Année	11,912	24,170	17,579	6,025	16,166	75,852	+ 5.8
1980:							
January - Janvier	890	1,372	930	468	914	4,574	+ 3.6
February - Février	930	1,354	767	395	988	4,434	- 5.1
March - Mars	1,085	1,616	1,426	441	1,145	5,713	- 1.6
April - Avril	1,007	2,015	2,221	463	1,228	6,934	+ 30.2
May - Mai	1,316	2,230	1,636	639	1,407	7,228	+ 22.9
June - Juin	1,333	2,375	2,127	744	1,694	8,273	+ 16.2
July - Juillet	1,524	2,393	2,327	795	2,219	9,258	+ 25.4
August - Août	1,891	2,509	2,038	861	2,139	9,438	+ 19.1
September - Septembre	1,478	2,630	1,466	692	1,862	8,128	+ 22.1
October - Octobre	1,495	2,618	1,749	501	1,622	7,985	+ 18.3
November - Novembre	1,251	2,744	1,055	508	1,559	7,117	+ 12.7
December - Décembre	1,401	3,723	1,139	686	2,345	9,294	+ 22.2
Year - Année	15,601	27,579	18,881	7,193	19,122	88,376	+ 16.5
1981:							
January - Janvier	1,361	1,788	1,084	666	1,725	6,624	+ 44.8
February - Février	1,153	1,725	1,279	462	1,144	5,763	+ 30.0
March - Mars	1,473	2,072	1,622	605	1,438	7,210	+ 26.2
April - Avril	1,409	2,187	1,877	584	1,590	7,647	+ 10.3
May - Mai	1,779	2,763	2,133	577	2,079	9,331	+ 29.1
June - Juin	2,552	2,870	2,574	486	2,325	10,807	+ 30.6
July - Juillet	2,995	2,908	2,158	851	2,932	11,844	+ 27.9
August - Août	3,163	3,062	2,390	731	2,742	12,088	+ 28.1
September - Septembre	2,643	2,968	1,797	835	2,318	10,561	+ 29.9
October - Octobre	2,555	2,910	1,268	715	2,293	9,741	+ 22.0
November - Novembre	2,199	2,929	1,267	599	2,012	9,006	+ 26.5
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 64. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 64. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 29. Retail Trade, by Kind of Business Group,(1) 1979-1981

Northwest Territories

TABLEAU 29. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1979-1981

Territoires du Nord-Ouest

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent(2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation(2) procentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1979:							
January - Janvier	1,594	4,021	822	155	1,675	8,267	+ 17.1
February - Février	1,443	4,301	831	104	1,706	8,385	+ 8.6
March - Mars	1,709	5,334	1,191	95	1,940	10,469	+ 7.2
April - Avril	1,481	4,848	1,172	122	1,842	9,465	+ 8.7
May - Mai	1,700	5,444	1,532	100	2,175	10,951	+ 14.0
June - Juin	1,972	6,738	1,911	111	2,262	12,994	+ 11.4
July - Juillet	1,695	5,463	1,350	141	2,283	10,932	+ 10.4
August - Août	2,012	5,715	1,463	100	2,143	11,433	+ 9.5
September - Septembre	1,921	5,019	1,333	89	2,015	10,377	- 8.5
October - Octobre	1,795	5,167	1,338	82	2,086	10,468	- 3.6
November - Novembre	1,768	6,080	1,085	59	2,104	11,096	+ 8.3
December - Décembre	1,917	8,097	865	48	3,092	14,019	+ 4.2
Year - Année	21,007	66,427	14,893	1,206	25,323	128,856	+ 4.1
1980:							
January - Janvier	1,699	5,506	1,430	38	1,487	10,160	+ 22.9
February - Février	1,955	4,906	1,407	40	1,790	10,098	+ 20.4
March - Mars	1,912	6,500	1,385	58	1,979	11,834	+ 13.0
April - Avril	1,843	5,718	1,509	63	2,029	11,162	+ 17.9
May - Mai	2,298	6,095	1,622	67	2,232	12,314	+ 12.4
June - Juin	2,458	7,200	1,703	60	2,466	13,887	+ 6.9
July - Juillet	2,470	6,399	1,667	79	2,373	12,988	+ 18.8
August - Août	2,433	6,239	1,540	66	2,422	12,700	+ 11.1
September - Septembre	2,242	7,618	1,580	69	2,536	14,045	+ 35.3
October - Octobre	2,166	6,467	1,589	66	2,354	12,642	+ 20.8
November - Novembre	1,977	6,367	1,210	56	2,394	12,004	+ 8.2
December - Décembre	2,261	8,956	1,188	71	3,569	16,045	+ 14.5
Year - Année	25,714	77,971	17,830	733	27,631	149,879	+ 16.3
1981:							
January - Janvier	2,118	6,280	1,507	66	2,084	12,055	+ 18.7
February - Février	2,167	5,683	1,284	59	1,993	11,186	+ 10.8
March - Mars	2,198	7,184	1,423	82	2,266	13,153	+ 11.1
April - Avril	2,226	6,511	1,715	76	2,528	13,056	+ 17.0
May - Mai	2,647	7,232	2,015	79	2,987	14,960	+ 21.5
June - Juin	3,006	8,681	1,931	85	3,075	16,778	+ 20.8
July - Juillet	2,750	7,054	1,723	65	2,877	14,469	+ 11.4
August - Août	2,735	6,953	1,491	64	2,866	14,109	+ 11.1
September - Septembre	2,512	8,530	1,427	95	3,023	15,587	+ 11.0
October ^f - Octobre ^f	2,761	7,687	1,653	88	3,499	15,688	+ 24.1
November ^p - Novembre ^p	2,620	7,647	1,587	49	3,209	15,112	+ 25.9
December - Décembre							
Year - Année							

(1) For composition of kind of business groups, see page 64. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 64. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 30. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1979-1981

TABLEAU 30. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1979-1981

	Price index	Current dollars unadjusted	Year/year per cent change	Constant 1971 dollars unadjusted	Year/year per cent change	Current dollars seasonally adjusted	Month/month per cent change	Constant 1971 dollars seasonally adjusted(1)	Month/month per cent change
	Indice des prix	Dollars courants non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars constants 1971 non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars courants désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour le mois	Dollars constants 1971 désaisonnalisés(1)	Variation en pourcentage pour le mois
millions of dollars - millions de dollars									
1979:									
January - Janvier	174.6	5,007.5	+ 14.7	2,868.0	+ 4.9	6,043.7	+ 1.3	3,485.9	- 0.4
February - Février	177.4	4,982.9	+ 11.6	2,808.9	+ 1.4	6,122.2	+ 1.3	3,487.9	+ 0.1
March - Mars	177.1	6,172.6	+ 16.8	3,485.4	+ 6.9	6,407.9	+ 4.7	3,638.3	+ 4.3
April - Avril	178.9	6,033.2	+ 10.1	3,372.4	--	6,308.1	- 1.6	3,533.6	- 2.9
May - Mai	180.1	6,771.2	+ 12.9	3,759.7	+ 2.6	6,346.5	+ 0.6	3,539.0	+ 0.1
June - Juin	181.0	6,978.2	+ 12.5	3,855.4	+ 2.7	6,418.9	+ 1.1	3,572.7	+ 1.0
July - Juillet	181.9	6,374.4	+ 13.4	3,504.3	+ 3.8	6,519.7	+ 1.6	3,589.7	+ 0.5
August - Août	183.1	6,697.5	+ 15.5	3,657.8	+ 5.4	6,551.7	+ 0.5	3,574.2	- 0.5
September - Septembre	184.4	6,295.8	+ 4.1	3,414.2	- 5.7	6,500.5	- 0.8	3,524.6	- 1.4
October - Octobre	185.2	6,705.9	+ 13.7	3,620.9	+ 2.8	6,572.7	+ 1.1	3,527.1	+ 0.1
November - Novembre	186.6	7,000.9	+ 12.7	3,751.8	+ 2.0	6,552.3	- 0.3	3,484.1	- 1.2
December - Décembre	185.8	8,005.0	+ 8.0	4,308.4	- 2.3	6,645.0	+ 1.4	3,512.9	+ 0.8
Year - Année	181.6	77,025.1	+ 12.0	42,407.2	+ 1.9	76,988.9	...	42,470.1	...
1980:									
January - Janvier	192.4	5,651.4	+ 12.9	2,937.9	+ 2.4	6,710.8	+ 1.0	3,506.0	- 0.2
February - Février	194.5	5,761.1	+ 15.6	2,961.5	+ 5.4	6,705.0	- 0.1	3,491.6	- 0.4
March - Mars	194.5	6,128.0	- 0.7	3,150.0	- 9.6	6,694.1	- 0.2	3,464.1	- 0.8
April - Avril	195.9	6,585.0	+ 9.1	3,360.6	- 0.3	6,670.0	- 0.4	3,420.7	- 1.2
May - Mai	199.1	7,362.4	+ 8.7	3,696.7	- 1.7	6,747.2	+ 1.2	3,404.7	- 0.5
June - Juin	199.8	6,952.0	- 0.4	3,479.5	- 9.7	6,767.6	+ 0.3	3,405.2	-
July - Juillet	201.2	7,069.7	+ 10.9	3,513.8	+ 0.3	6,994.6	+ 3.4	3,479.2	+ 2.2
August - Août	202.9	7,148.2	+ 6.7	3,523.2	- 3.7	7,083.2	+ 1.3	3,495.1	+ 0.4
September - Septembre	203.7	7,047.7	+ 11.9	3,459.5	+ 1.3	7,247.4	+ 2.3	3,545.2	+ 1.4
October - Octobre	205.6	7,614.3	+ 13.5	3,702.6	+ 2.3	7,245.0	--	3,501.4	- 1.2
November - Novembre	207.4	7,625.4	+ 8.9	3,675.6	- 2.0	7,380.4	+ 1.9	3,541.9	+ 1.2
December - Décembre	206.5	9,081.4	+ 13.4	4,398.4	+ 2.1	7,451.5	+ 1.0	3,543.2	--
Year - Année	200.7	84,026.6	+ 9.1	41,859.3	- 1.3	83,696.9	...	41,798.2	...
1981:									
January - Janvier	215.5	6,670.0	+ 18.0	3,095.1	+ 5.4	7,743.9	+ 3.9	3,612.2	+ 1.9
February - Février	217.7	6,265.7	+ 8.8	2,878.1	- 2.8	7,688.0	- 0.7	3,574.8	- 1.0
March - Mars	218.2	7,099.7	+ 15.9	3,254.0	+ 3.3	7,787.3	+ 1.3	3,562.5	- 0.3
April - Avril	219.4	7,813.2	+ 18.7	3,561.3	+ 6.0	7,907.3	+ 1.5	3,609.7	+ 1.3
May - Mai	222.2	8,259.9	+ 12.2	3,717.3	+ 0.6	7,743.4	- 2.1	3,515.2	- 2.6
June - Juin	223.5	8,214.1	+ 18.1	3,675.2	+ 5.6	7,817.0	+ 1.0	3,514.6	-
July - Juillet	226.7	8,157.1	+ 15.4	3,598.2	+ 2.4	7,957.4	+ 1.8	3,517.0	-
August - Août	227.1	7,717.8	+ 7.9	3,398.4	- 3.5	7,868.1	- 1.1	3,459.3	- 1.7
September - Septembre	227.9	7,781.8	+ 10.4	3,413.9	- 1.3	7,918.0	+ 0.6	3,471.5	+ 0.4
October ^T - Octobre ^T	230.8	8,285.2	+ 8.8	3,589.8	- 3.1	7,815.5	- 1.3	3,362.8	- 3.1
November ^P - Novembre ^P	230.2	8,325.8	+ 9.1	3,616.8	- 1.6	8,218.1	+ 5.2	3,547.3	+ 5.5
December - Décembre									
Year - Année									

(1) Seasonally adjusted constant dollar estimates are derived by seasonally adjusting the raw constant dollar estimate.

(1) La désaisonnalisation des estimations en dollars constants s'obtient en désaisonnalisant les estimations brutes en dollars constants.

KIND OF BUSINESS COMPOSITION

1. **Combination stores.** Combination stores (groceries with 20% or more fresh meat).
2. **Grocery, confectionery and sundries stores.** Grocery, confectionery and sundries stores; grocery stores (with 20% or less fresh meat).
3. **All other food stores.** Bakery product stores; candy, nut and confectionery stores; dairy product stores; egg and poultry stores; fruit and vegetable stores; meat markets; fish markets; delicatessen stores; other food stores.
4. **Department stores.** Department stores including concessions located in department store outlets which are an integral part of the overall operation. (Note: This kind of business **excludes** non-department store outlets operated by department store firms, as well as department store mail-order and catalogue sales offices.)
5. **General merchandise stores.** General merchandise stores (less than one-third food); and department store mail order and catalogue sales offices.
6. **General stores.** General stores (more than one-third food).
7. **Variety stores.** Variety stores.
8. **Motor vehicle dealers.** Motor vehicle dealers (new and used or new only).
9. **Used car dealers.** Used car dealers (used cars and trucks or used cars only).
10. **Service stations.** Service stations.
11. **Garages.** Garages.
12. **Automotive parts and accessories stores.** Tire, battery and accessories stores; home and auto supply stores.
13. **Men's clothing stores.** Men's and boys' clothing stores; men's and boys' furnishings stores; men's and boys' hat stores; custom tailors (made to measure shops).

COMPOSITION PAR GENRE DE COMMERCE

1. **Épicerie-boucheries.** Épicerie-boucheries (épicerie avec 20 % ou plus de viande fraîche).
2. **Épicerie, confiseries et articles divers.** Épicerie, confiseries et magasins d'articles divers; épicerie (avec 20 % ou moins de viande fraîche).
3. **Tous les autres magasins d'aliments.** Magasins de produits de boulangerie; magasins de bonbons, de noix et confiseries; laiteries; magasins d'oeufs et de volailles; magasins de fruits et légumes; boucheries; poissonneries; magasins d'aliments fins (**delicatessen**); autres magasins d'alimentation.
4. **Grands magasins.** Grands magasins y compris les filiales situées dans les points de vente des grands magasins qui font partie intégrale de l'exploitation. (Nota: **Sont exclus** les points de vente autres que ceux des grands magasins, qui sont exploités par les sociétés propriétaires de grands magasins, ainsi que les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.)
5. **Magasins de marchandises diverses.** Magasins de marchandises diverses (moins du tiers du stock en aliments); et les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.
6. **Magasins généraux.** Magasins généraux (plus du tiers du stock en aliments).
7. **Bazars.** Bazars.
8. **Concessionnaires d'automobiles.** Vendeurs d'automobiles (neuves et d'occasion ou neuves seulement).
9. **Vendeurs d'automobiles d'occasion.** Vendeurs d'automobiles d'occasion (automobiles et camions d'occasion ou automobiles d'occasion seulement).
10. **Stations-service.** Stations-service.
11. **Garages.** Garages.
12. **Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.** Magasins de pneus, d'accumulateurs et d'accessoires; magasins de fournitures pour la maison et l'automobile.
13. **Magasins de vêtements pour hommes.** Magasins de vêtements pour hommes et garçons; magasins d'accessoires vestimentaires pour hommes et garçons; chapelleries pour hommes et garçons; tailleurs (ateliers de confection sur place de vêtements sur mesure).

14. **Women's clothing stores.** Women's and misses' ready to wear stores; women's and misses' lingerie and hosiery stores; accessories and other apparel stores.
15. **Family clothing stores.** Family clothing and furnishings stores.
16. **Specialty shoe stores.** Men's and boys' shoe stores; women's and misses' shoe stores; children's and infants' shoe stores.
17. **Family shoe stores.** Family shoe stores.
18. **Hardware stores.** Hardware stores.
19. **Household furniture stores.** Furniture stores.
20. **Household appliance stores.** Household appliance stores; electrical supply stores.
21. **Furniture, television, radio and appliance stores.** Furniture, television, radio and appliance stores.
22. **Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores.** Drug stores including proprietary stores.
23. **Book and stationery stores.** Book and stationery stores.
24. **Florists.** Florists.
25. **Jewellery stores.** Jewellery stores.
26. **Sporting goods and accessories stores.** Sporting goods stores; boats, outboard motors and boating accessories; bicycle and bicycle repair shops; motorcycle dealers.
27. **Personal accessories stores.** Tobacco stores and stands; news dealers; gift novelty and souvenir shops; camera and photographic supply stores; luggage and leather goods stores; toy and hobby shops.
28. **All other stores:**
Other automotive businesses. Paint and body shops; other specialty repair shops; car washes; other automotive businesses, n.e.c.
14. **Magasins de vêtements pour dames.** Magasins de vêtements prêts-à-porter pour dames et jeunes filles; magasins de lingerie et bonneteries pour dames et jeunes filles; magasins d'accessoires et autres vêtements.
15. **Magasins de vêtements pour la famille.** Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires pour la famille.
16. **Magasins spécialisés de chaussures.** Magasins de chaussures pour hommes et garçons; magasins de chaussures pour dames et jeunes filles; magasins de chaussures pour enfants et bébés.
17. **Magasins de chaussures pour la famille.** Magasins de chaussures pour la famille.
18. **Quincailleries.** Quincailleries.
19. **Magasins de meubles ménagers.** Magasins de meubles.
20. **Magasins d'appareils ménagers.** Magasins d'appareils ménagers; magasins de fournitures électriques.
21. **Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires.** Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.
22. **Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté.** Drogueries, y compris magasins de spécialités pharmaceutiques.
23. **Librairies et papeteries.** Librairies-papeteries.
24. **Fleuristes.** Fleuristes.
25. **Bijouteries.** Bijouteries.
26. **Magasins d'articles de sport et d'accessoires.** Magasins d'articles de sport; embarcations, moteurs hors-bord et accessoires connexes; magasins de bicyclettes et ateliers de réparation; vendeurs de motocyclettes.
27. **Magasins d'accessoires personnels.** Magasins et kiosques et tabac; marchands de journaux et de périodiques; magasins de cadeaux, de nouveautés et de souvenirs; magasins d'appareils et de fournitures photographiques; magasins de sacs de voyage, valises, malles, mallettes et de maroquinerie; magasins de jouets et de jeux.
28. **Tous les autres magasins:**
Autres commerces d'automobiles. Ateliers de peinture et de débosselage; autres ateliers de réparation spécialisés; lavage d'automobiles, autres commerces d'automobiles.

28. All other stores - Concluded:

Other apparel and accessories stores. Millinery stores; furriers and fur stores; children's and infants-wear stores; second-hand clothing stores; piece goods stores; other apparel and accessories stores, n.e.c.; wool shops.

Other home furnishings stores. Paint, glass and wallpaper stores; television sales and service shops; television, radio and hi-fi stores; china, glassware and kitchenware stores; floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores; linen stores; picture and picture framing stores; antique stores; second-hand furniture stores; other home furnishings stores, n.e.c.; piano and organ stores; record bars.

Radio, television and electrical appliance repair shops. Television and radio repair shops; household appliance repair shops.

Jewellery repair shops. Jewellery repair shops.

Alcoholic beverage stores. Government liquor stores; brewers' retail stores; wine stores.

Miscellaneous stores. Music stores; opticians; health appliance stores; monument and tombstone dealers; pet shops; religious goods dealers; artists' supply stores; art galleries; coin and stamp dealers; mobile home dealers; pawn shops; ice dealers; all other stores, n.e.c.

28. Tous les autres magasins - fin:

Autres vêtements et accessoires. Magasins de chapeaux; fourreur ou magasin de fourrures; vêtements pour enfants et bébés; magasins de vêtements usagés, marchandises à la pièce; autres magasins de vêtements; laine.

Autres articles d'ameublement. Peinture, vitre et papier tenture; vente et réparation de téléviseurs; téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité; magasins de vaisselle, verrerie et ustensiles de cuisine; magasins de revêtements de sol, magasins de rideaux, capitonnage et décoration intérieure; toilerie; tableaux et cadres; antiquités; meubles d'occasion; autres fournitures de maison; pianos et orgues; comptoir de disques.

Ateliers de réparation de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers. Réparation de téléviseurs et radios, réparation d'appareils électro-ménagers.

Réparation de bijoux. Réparation de bijoux.

Magasins de boissons alcooliques. Spiritueux, magasins du gouvernement; brasseries, magasins de détail; vins, débits.

Magasins divers. Magasins de musique; optique; matériel médico-chirurgical; monuments funéraires et pierres tombales; petits animaux; objets de piété; fournitures pour artistes; galeries d'art; timbres et pièces de monnaie; maisons mobiles; mont-de-piété; glaces; autres magasins de détail.

**Groupings of Kinds of Business Used in
Tables 28 and 29**

1. **Food group.** Combination stores; grocery, confectionery and sundries stores; and all other food stores.
2. **General merchandise and apparel group.** Department stores; general merchandise stores; general stores; variety stores; men's clothing stores; women's clothing stores; family clothing stores; specialty shoe stores; and family shoe stores.
3. **Automobile dealers.** Motor vehicle dealers.
4. **Automotive group.** Used car dealers; service stations, garages; and automotive parts and accessories stores.
5. **Hardware, home furnishings and other retail stores group.** Hardware stores; household furniture stores; household appliance stores; furniture, television, radio and appliance stores; pharmacies, patent medicine and cosmetic stores; book and stationery stores; florists; jewelry stores; sporting goods and accessories stores; personal accessories stores; and all other stores.

**Groupes de genres de commerce utilisés dans les
tableaux 28 et 29**

1. **Groupe des magasins d'alimentation.** Épiceries-boucheries; épiceries, confiseries et articles divers; et tous les autres magasins d'alimentation.
2. **Groupe des magasins de marchandises diverses et des magasins de vêtements.** Grands magasins; magasins de marchandises diverses; magasins généraux; bazars; magasins de vêtements pour hommes; magasins de vêtements pour dames; magasins de vêtements pour la famille; magasins spécialisés de chaussures; et magasins de chaussures pour la famille.
3. **Concessionnaires d'automobiles.** Concessionnaires d'automobiles.
4. **Groupe de l'automobile.** Vendeurs d'automobiles d'occasion; stations-service; garages; et magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.
5. **Groupe des quincailleries, des magasins de meuble et des autres magasins de détail.** Quincailleries; magasins de meubles ménagers; magasins d'appareils ménagers; magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires; pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté; librairies et papeteries; fleuristes; bijouteries; magasins d'articles de sport et d'accessoires; magasins d'accessoires personnels; et tous les autres magasins.

SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Merchandising and Services Division in the Retail Trade sector.

Catalogue

63-002 Department Store Sales and Stocks. M. Bil. 36 pp. First Issue, 1938. (ISSN 0380-7045).

Total sales and number of outlets, by provinces, and selected metropolitan areas, and sales and inventories by departments, Canada.

63-004 Department Store Sales by Regions, Advance Release. M. Bil. First Issue, 1950.

Total sales and percentage changes of sales, by Region.

63-007 New Motor Vehicle Sales. M. Bil. Approx. 15 pp. First Issue, 1932. (ISSN 0705-5595).

Number and value of new passenger cars, trucks and buses sold by provinces and by source of origin (Canada and U.S. or imported). Monthly unit sales, by type and origin seasonally adjusted.

63-014 Merchandising Inventories. M. Bil. 24 pp. First Issue, 1972. (ISSN 0380-7177).

Inventories and stocks/sales ratios, by type of trade for wholesale, by department for department stores, by kind of business for chain stores and independent stores: quarterly percentage changes for independent stores by kind of business.

63-210 Retail Chain Stores. A. Bil. Approx. 74 pp. First Issue, 1933. (ISSN 0380-7878).

Stores, sales, salaries, stocks, accounts outstanding.

63-213 Vending Machine Operators. A. Bil. 21 pp. First Issue, 1958. (ISSN 0527-6411).

Sales through automatic vending machines, by type of machine and location, Canada and provinces.

QUELQUES PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services.

Catalogue

63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M. Bil. 36 pages. Premier numéro, 1938. (ISSN 0380-7045).

Ventes totales et nombre de points de vente par provinces et certaines régions métropolitaines, ventes et stocks par rayon, Canada.

63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M. Bil. Premier numéro, 1950.

Variations en pourcentage et ventes par région.

63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M. Bil. Environ 15 pages. Premier numéro, 1932. (ISSN 0705-5595).

Nombre et valeur des voitures particulières, des camions et des autobus neufs vendus par province et par lieu d'origine (Canada et É.-U. ou importés). Ventes unitaires mensuelles selon le type et l'origine, après désaisonnalisation.

63-014 Stocks commerciaux. M. Bil. 24 pages. Premier numéro, 1972. (ISSN 0380-7177).

Stocks et rapports stocks/ventes, par genre de commerce pour commerce de gros, par rayon pour les grands magasins et par genre de commerce pour les magasins à succursales et magasins indépendants: variations trimestrielles en pourcentage pour les magasins indépendants suivant le genre de commerce.

63-210 Magasins de détail à succursales. A. Bil. Environ 74 pages. Premier numéro, 1933. (ISSN 0380-7878).

Magasins, ventes, salaires, stocks, créances actives.

63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A. Bil. 21 pages. Premier numéro, 1958. (ISSN 0527-6411).

Ventes selon le genre de machine et l'emplacement, Canada et provinces.

Catalogue

63-218 Direct Selling Canada. A. Bil. 14 pp. First Issue, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Sales of various commodities by method of distribution - door-to-door, mail order, etc.

63-219 Campus Book Stores, A. Bil. Approx. 8 pp. First Issue, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Retail sales by commodities, employees and payroll, by regions, provinces and Canada, for academic years.

63-224 Market Research Handbook. O. Bil. 356 pp. First Issue, 1975. (ISSN 0590-9325).

The data covers such topics as general economic indicators, population characteristics, personal income and expenditure and household facilities.

Operating Results - Retail Trades. O. Bil. 29 pp. First Issue, 1974.

Reports in the Operating Results series contain ratios (percentages of net sales) for: purchases, inventories, cost of goods sold, gross profit, operating expense items, and net profit. Operating Results data for many of the important retail trades will be published in the coming years.

The following reports on Operating Results are available.

63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1974

63-604 Independent Women's Retail Clothing Stores, 1975

63-605 Independent Retail Hardware Stores, 1976

63-606 Retail Shoe Stores, 1977

63-607 Retail Drug Stores, 1978

M. - Monthly A. - Annual Bil. - Bilingual
O. Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue

63-218 La vente directe au Canada. A. Bil. 14 pages. Premier numéro, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Ventes de divers produits, par mode de distribution - démarchage, poste, etc.

63-219 Librairies de campus. A. Bil. Environ 8 pages. Premier numéro, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Ventes au détail par article, ainsi que nombre d'employés et la paye, par région, par province et au Canada, par année scolaire.

63-224 Manuel statistique pour études de marché. H. Bil. 356 pages. Premier numéro, 1975. (ISSN 0590-9325).

Les données portent sur des sujets tels que les indicateurs économiques généraux, les caractéristiques de la population, le revenu et les dépenses des particuliers et l'équipement ménager.

Résultats de l'exploitation - Commerce de détail. H. Bil. 29 pages. Premier numéro, 1974.

Les bulletins de la série des Résultats de l'exploitation contiennent des ratios (pourcentages des ventes nettes) pour les achats, les stocks, le coût des biens vendus, les bénéfices bruts, les dépenses d'exploitation et les bénéfices nets. Les résultats de l'exploitation concernant de nombreux commerces de détail importants seront publiés au cours des prochaines années.

Les publications suivantes sur les résultats de l'exploitation sont maintenant disponibles.

63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1974

63-604 Magasins indépendants de vente au détail de vêtements pour dames, 1975

63-605 Magasins indépendants de vente au détail de quincaillerie, 1976

63-606 Magasins de vente au détail de chaussures, 1977

63-607 Pharmacies au détail, 1978

M. - Mensuel A. - Annuel Bil. - Bilingue H. - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et social du Canada. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Retail Trade

December 1981

Commerce de détail

Décembre 1981



Note

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V7, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

Retail Trade Section,
Merchandising and Services Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V4 (telephone: 996-9304) or to a local Advisory Services office:

St. John's (Nfld.)	(737-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192. Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1(112)800-667-3524 and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

Nota

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Ventes et services de publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V7, ou à Imprimerie et édition, Approvisionnements et Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à:

Division du commerce et des services,
Section de commerce de détail,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V4 (téléphone: 996-9304) ou à un bureau local des Services consultatifs situé aux endroits suivants:

St. John's (T.-N.)	(737-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

On peut obtenir une communication gratuite avec le service régional d'information statistique de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Regina en composant 1(112)800-667-3524 et en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au numéro 1-800-222-6400.

Retail trade

December 1981

Commerce de détail

Décembre 1981

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1982

March 1982
5-3406-506

Price: Canada, \$3.50, \$35.00 a year
Other Countries, \$4.20, \$42.00 a year

Catalogue 63-005, Vol. 53, No. 12

ISSN 0380-6146

Ottawa

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1982

Mars 1982
5-3406-506

Prix: Canada, \$3.50, \$35.00 par année
Autres pays, \$4.20, \$42.00 par année

Catalogue 63-005, vol. 53, n° 12

ISSN 0380-6146

Ottawa

SYMBOLS

The following symbols are used in this Statistics Canada publication:

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

- nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

P preliminary figures.

R revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

* The reader is asked to note that the data are either based on a response which falls below the usual standard for publication or have a greater degree of variability than normal associated with them due to list structure changes i.e., birth/death adjustment and classification changes, and should therefore be used with caution.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

All current and historical statistics on Retail Trade (Matrix Nos. 78,227,287, 2300/17, 2431), as well as many other series, are available to the public from Statistics Canada's computerized data bank CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System) via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. For further information contact the Cansim staff, Current Economic Analysis Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (telephone 613-995-7406), or the regional advisors at the Statistics Canada offices located across Canada.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

.. nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

- néant ou zéro.

-- nombres infimes.

P nombres provisoires.

R nombres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

* Le lecteur est prié de noter que les données sont fondées sur des réponses qui ne satisfont pas à la norme habituelle exigée pour la publication ou que celles-ci ont une plus grande marge d'inconsistance que l'on devrait normalement obtenir, et ce, à cause de la structure de la liste, c'est-à-dire des ajustements dus aux créations et aux disparitions et des changements dans le classement; elles doivent par conséquent être utilisées avec circonspection.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

La banque de données informatisées de Statistique Canada CANSIM (système canadien d'information socio-économique) fournit au public toutes les statistiques actuelles et historiques sur Commerce de détail (matrice nos 78,227,287, 2300/17, 2431), et sur de nombreuses autres séries, par le biais d'un terminal, d'imprimés d'ordinateur ou de supports ordinolingués. Pour plus de renseignements, s'adresser au personnel de CANSIM, Division de l'analyse de conjoncture, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (téléphone 613-995-7406), ou aux conseillers régionaux des bureaux de Statistique Canada situés à travers le Canada.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	v
Data Reliability	vi
Sampling and Non-sampling Errors	vii
Measures of Sampling and Non-sampling Error	viii
Definitions	x
Classification	xi
Kind of Business	xi
Kind of Organization	xi
Methodology	xi
Old Sample	xii
New Sample	xiii
Components of the New Sample	xiii
The Survey Master File	xiv
Chain and Department Store Component	xiv
Area File Component	xiv
Seasonal and Trading-day Adjustments	xv
Constant Dollar Estimates	xvi
Comparison of Kind of Business Groupings - Old and New Surveys	xvii
Chart	
Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Province and Selected Metropolitan Areas	xxi
Monthly Retail Trade, Canada, Unadjusted and Seasonally Adjusted 1980 and 1981	xxii
PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT MONTH	
Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business	

Table

1. Newfoundland	2
2. Prince Edward Island	4
3. Nova Scotia	6
4. New Brunswick	8
5. Quebec	10

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	v
Fiabilité des données	vi
Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs	vii
Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage	viii
Définitions	x
Classement	xi
Genre de commerce	xi
Type d'entreprise	xi
Méthodologie	xi
Ancien échantillon	xii
Nouvel échantillon	xiii
Éléments du nouvel échantillon	xiii
Fichier principal de l'enquête	xiv
Élément magasins à succursales et grands magasins	xiv
Élément fichier géographique	xiv
Désaisonnalisation et ajustement en fonction des jours commerciaux	xv
Estimations en dollars constants	xvi
Comparaison des groupes de genre de commerce - Enquêtes anciennes et nouvelles	xvii
Graphique	
Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province et certaines zones métropolitaines	xxi
Commerce de détail mensuel, Canada, non-désaisonnalisé et désaisonnalisé 1980 et 1981	xxii
ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN COURS	
Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce	

Tableau

1. Terre-Neuve	3
2. Île-du-Prince-Édouard	5
3. Nouvelle-Écosse	7
4. Nouveau-Brunswick	9
5. Québec	11

TABLE OF CONTENTS - Concluded

Page

PRELIMINARY ESTIMATES - CURRENT
MONTH - Concluded

Table

6. Metropolitan Montréal	12
7. Ontario	14
8. Metropolitan Toronto	16
9. Manitoba	18
10. Metropolitan Winnipeg	20
11. Saskatchewan	22
12. Alberta	24
13. British Columbia	26
14. Metropolitan Vancouver	28
15. Yukon and Northwest Territories	30
16. Canada	32

REVISED ESTIMATES - PREVIOUS MONTH

Retail Trade Chain and Independent
Stores, by Kind of Business

17. Newfoundland	34
18. Prince Edward Island	35
18. Nova Scotia	36
18. New Brunswick	37
19. Quebec	38
19. Metropolitan Montréal	39
20. Ontario	40
20. Metropolitan Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Metropolitan Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. British Columbia	46
23. Metropolitan Vancouver	47
24. Yukon and Northwest Territories	48
24. Canada	49

SUPPLEMENTARY DATA, RETAIL TRADE

25. Retail Trade, Seasonally Adjusted, Canada	52
26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day Factors	54
27. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada	56
28. Yukon	58
29. Northwest Territories	59
30. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1979-1981	60
Kind of Business Composition	61
Groupings of Kinds of Business Used in Tables 28 and 29	64
Selected Publications	65

TABLE DES MATIÈRES - fin

Page

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES - LE MOIS EN
COURS - fin

Tableau

6. Zone métropolitaine de Montréal	13
7. Ontario	15
8. Zone métropolitaine de Toronto	17
9. Manitoba	19
10. Zone métropolitaine de Winnipeg	21
11. Saskatchewan	23
12. Alberta	25
13. Colombie-Britannique	27
14. Zone métropolitaine de Vancouver	29
15. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	31
16. Canada	33

ESTIMATIONS RÉVISÉES - LE MOIS PRÉCÉDENT

Commerce de détail, magasins à succur-
sales et magasins indépendants suivant
le genre de commerce

17. Terre-Neuve	34
17. Île-du-Prince-Édouard	35
18. Nouvelle-Écosse	36
18. Nouveau-Brunswick	37
19. Québec	38
19. Zone métropolitaine de Montréal	39
20. Ontario	40
20. Zone métropolitaine de Toronto	41
21. Manitoba	42
21. Zone métropolitaine de Winnipeg	43
22. Saskatchewan	44
22. Alberta	45
23. Colombie-Britannique	46
23. Zone métropolitaine de Vancouver	47
24. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	48
24. Canada	49

DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES SUR LE COMMERCE
DE DÉTAIL

25. Commerce de détail, désaisonnalisé, Canada	52
26. Commerce de détail, MDC et coeffi- cients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux	54
27. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada	56
28. Yukon	58
29. Territoires du Nord-Ouest	59
30. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1979-1981	60
Composition par genre de commerce	61
Groupes de genres de commerce utilisés dans les tableaux 28 et 29	64
Choix de publications	65

INTRODUCTION

Retail trade estimates are derived from a survey of Canadian "retail locations", utilizing a basic concept (see below) which is common to both the census and the current survey program of the Merchandising and Services Division. (The census also measures the activities of "establishments"; however, this concept is not used in the monthly survey of retail trade.)

Businesses are first classified to the retail sector on the basis of "census value added",⁽¹⁾ which is defined in retail trade as the difference between sales and the purchase price of the goods sold in a particular period. Companies which fall into the retail sector are then further classified to specific categories of business (using the three-digit Standard Industrial Classification code) on the basis of "major activity" - the proportion of sales accounted for by each kind of business or by each type of commodity sold.

The next step in the classification procedure is to survey those businesses selected for the sample in order to obtain information on the number and activity of locations operated. Such information is required not only to determine if individual businesses, particularly multi-location businesses, qualify for treatment as "chains" (see definition following) but also to isolate retail locations from non-retail and make possible a more precise classification of each to one of more than 90 "kinds of business", which are subsequently grouped into 28 trade groups for purposes of publication.

Because this is a location-oriented survey, the scope of coverage is extended to include locations operated by non-retailing businesses. When it is determined that a manufacturer (for example) operates one or more retail locations, the same treatment is given as outlined above. Retail locations can be operated by businesses whose principal activity is manufacturing, wholesaling, government, construction, etc.

⁽¹⁾ For additional information, see Standard Industrial Classification Manual, Catalogue 12-501, Pages 9-11.

INTRODUCTION

Les estimations du commerce de détail sont tirées d'une enquête sur les points de vente au détail au Canada. On utilise à cette fin un concept de base (exposé ci-dessous) qui est commun au recensement et au programme d'enquête courante de la Division du commerce et des services. (Le recensement mesure également les activités des "établissements", toutefois, on n'a pas recours à cette unité d'observation dans l'enquête mensuelle sur le commerce de détail.)

Les entreprises sont d'abord classées dans le secteur du commerce de détail d'après la "valeur ajoutée recensée"⁽¹⁾, qui représente dans ce secteur la différence entre le prix de vente et le prix d'achat des biens vendus pendant une période déterminée. Les sociétés qui appartiennent au commerce de détail sont ensuite classées dans des catégories précises d'activités (code à trois chiffres de la Classification des activités économiques) d'après la "principale activité", c'est-à-dire d'après la proportion des ventes dont rend compte chaque genre d'activité ou chaque type de marchandises vendues.

L'étape suivante du travail de classification consiste à faire un relevé des entreprises échantillonnées dans le but d'obtenir des renseignements sur le nombre de points de vente et leur activité. De tels renseignements servent non seulement à déterminer si des entreprises particulières, notamment les entreprises à points de vente multiples, peuvent être considérées comme des "magasins à succursales" (voir définition ci-dessous), mais aussi à distinguer les points de vente au détail des autres et ainsi assurer un classement plus précis de chacun dans un des genres de commerce dont le nombre est de plus de 90. Subséquemment, ces genres de commerce sont agrégés en 28 groupes pour fins de publication.

L'enquête étant axée sur les points de vente, le champ d'enquête a été étendu aux points de vente exploités par des entreprises autres que des magasins de détail. Lorsqu'on a établi par exemple qu'un fabricant exploite un ou plusieurs locaux de vente au détail, on procède de la même façon que ci-dessus. Des locaux de vente au détail peuvent être exploités par des entreprises dont l'activité principale est la fabrication, le commerce de gros, l'administration publique, la construction, etc.

⁽¹⁾ Pour de plus amples renseignements, voir le manuel de la Classification des activités économiques, n° 12-501F au catalogue, pages 9-11.

The design of the new sample system provides the facility to revise the monthly estimates to account for late responses. Each month the publication will contain preliminary estimates for the current month and revised estimates for the preceding month.

The number of shopping days that this report is based on, varies from month to month. See Text Table I for the number of shopping days the current report is based on.

TEXT TABLE I. Number of Shopping Days by Month

TABLEAU EXPLICATIF I. Nombre de jours commerciaux par mois

	1981		1980	
	Number of shopping days	Number of Saturdays	Number of shopping days	Number of Saturdays
	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis	Nombre de jours commerciaux	Nombre de samedis
January - Janvier	26	5	26	4
February - Février	24	4	25	4
March - Mars	26	4	25	5
April - Avril	25	4	25	4
May - Mai	26	5	27	5
June - Juin	26	4	25	4
July - Juillet	26	4	26	4
August - Août	25	5	26	5
September - Septembre	25	4	25	4
October - Octobre	26	5	26	4
November - Novembre	25	4	25	5
December - Décembre	26	4	26	4

DATA RELIABILITY

The statistics in this publication are estimates derived from a sample survey and, as such, can be subject to errors. The following material is provided to assist the reader in the interpretation of the estimates published.

Sampling and Non-sampling Errors

Many kinds of errors are involved when data are collected from a sample survey. These errors can be broken down into two major types: sampling and non-sampling.

Le système supportant le nouvel échantillon de commerce de détail permet la révision des estimations mensuelles tout en tenant compte des réponses tardives. La publication mensuelle fournira donc des données provisoires pour le mois en cours et des données révisées pour le mois précédent.

Le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données présentées ici varie d'un mois à l'autre. Voir au tableau explicatif I le nombre de jours commerciaux sur lesquels sont basées les données.

FIABILITÉ DES DONNÉES

Ce bulletin présente des estimations fondées sur une enquête par échantillonnage qui risquent, par conséquent, d'être entachés d'erreurs. La section qui suit vise à faciliter, pour le lecteur, l'interprétation des estimations.

Erreurs d'échantillonnage et autres erreurs

Il peut se produire de nombreuses erreurs lorsque des renseignements sont recueillis à partir d'une enquête par échantillonnage. On les regroupe en deux grandes catégories: les erreurs qui sont dues à l'échantillonnage et celles qui ne le sont pas.

Sampling Errors

Sampling errors are present because observations are made only on a sample and not on the entire population. The sampling error, in addition to the size of the sample, depends on factors such as variability in the population, sampling design and method of estimation. For example, for a given size of the sample, the sampling error will depend on the stratification procedure employed, allocation of the sample, choice of the sampling units and method of selection. (Further, even for the same sampling design, we can make different calculations to arrive at the most efficient estimation procedure.)

In sample surveys, since inference is made about the entire population covered by the survey on the basis of data obtained from only a part of the population, the results are likely to be different than if a complete census was taken under the same general survey conditions. The most important feature of probability sampling is that the sampling error can be measured from the sample itself.

Non-sampling Errors

These errors are present whether a sample or a complete census of the population is taken. The non-sampling errors can be attributed to one or more of the following sources:

Coverage error. This error results from incomplete listing and inadequate coverage of the population of interest.

Data response error. This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the question, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information, misinterpretation of the questions because of definitional difficulties and different tendencies of different interviewers in explaining questions or interpreting responses.

Non-response error. Some respondents may refuse to answer questions, some are unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units or some earlier data on the non-responding units if available. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristic differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey. This error generally increases with increases in the non-response rate and attempts are therefore made to obtain as high a response rate as possible.

Erreurs d'échantillonnage

Ce genre d'erreur existe parce que les observations portent uniquement sur un échantillon, et non sur l'ensemble de la population. L'erreur dépend de facteurs tels que la taille de l'échantillon, la variabilité de la population, le plan de sondage et la méthode d'estimation. Pour une taille donnée d'échantillon, par exemple, l'erreur d'échantillonnage sera fonction de la méthode de stratification adoptée, de l'attribution de l'échantillon, du choix des unités sondées et de la méthode de sélection. (On peut même, dans le cadre d'un seul plan de sondage, effectuer plusieurs calculs pour arriver à la méthode d'estimation la plus efficace.)

Comme, dans une enquête par échantillonnage, on tire des conclusions sur l'ensemble d'une population à partir des données concernant une partie seulement, les résultats seront probablement différents de ceux qu'on aurait obtenus en recensant toute la population dans les mêmes conditions. La principale caractéristique des sondages probabilistes, c'est que l'erreur d'échantillonnage peut être directement mesurée à partir de l'échantillon.

Erreurs non liées à l'échantillonnage

Ces erreurs se retrouvent tant dans les recensements que dans les enquêtes par échantillonnage. Elles sont dues à un ou plusieurs facteurs parmi les suivants:

Le champ couvert par l'enquête. L'erreur résulte d'un listage incomplet et d'une couverture insuffisante de la population visée.

La réponse. Ici, l'erreur peut être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques de la question, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts, à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique, ou aux variations, d'un interviewer à l'autre, dans l'explication des questions et dans l'interprétation des réponses.

La non-réponse. Certains enquêtés refusent de répondre, d'autres en sont incapables et d'autres encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants ou à l'aide des statistiques antérieures sur les non-répondants, si elles existent. On ne connaît généralement pas l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants. Comme ce type d'erreur prend habituellement de l'ampleur à mesure qu'augmente le taux de non-réponse, on s'efforce d'obtenir le meilleur taux de réponse possible.

Processing error. These are the errors that may occur at various stages of processing such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

Non-sampling errors are difficult to measure. More important, non-sampling errors require control at the level at which their presence does not impair the use and interpretation of final results. With regard to the estimates of this publication, all attempts have been made to minimize the non-sampling errors; units have been defined in a most precise manner and the most up-to-date listings have been used; the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations (interviewers have been instructed to ask the questions as printed on the questionnaires); detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing; every possible effort has been made to reduce the non-response rate as well as the response burden.

Measures of Sampling and Non-sampling Error

Sampling Error Measures

The particular sample used in this survey is one of a large number of all possible samples of the same size that could have been selected using the same sample design under the same general conditions. If it was possible that each one of these samples could be surveyed under essentially the same conditions, with an estimate calculated from each sample, it would be expected that the sample estimates would differ from each other. The average estimate derived from all these possible sample estimates is termed the **expected value**. The expected value can also be expressed as the value which would be obtained if a census enumeration was taken under identical conditions of collection and processing. An estimate calculated from a sample survey is said to be **precise** if it is near the expected value.

Sample estimates may differ from this expected value of the estimates. However, since the estimate is based on a probability sample, the variability of the sample estimate with respect to its expected value can be measured. The **variance** of estimate is a measure of the precision of the sample estimate and is defined as the average, over all possible samples, of the squared difference of the estimate from its expected value.

Once the sample estimate and the variance of the sample estimate are derived, other measures of precision can be calculated.

Le traitement. L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération et la totalisation, etc.

Il est difficile de mesurer les erreurs liées à l'échantillonnage. De plus, il faut limiter à un niveau où elles ne nuisent pas à l'utilisation ou à l'interprétation des chiffres définitifs. Quant aux estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreur. Ainsi, les unités ont été définies avec beaucoup de précision, au moyen des listes les plus à jour; les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum les interprétations possibles (on a demandé aux interviewers de poser les questions telles qu'elles figurent au questionnaire); les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés; on n'a absolument rien négligé pour que le taux de non-réponse et le fardeau de réponse soient faibles.

Évaluation de l'erreur d'échantillonnage et de l'erreur non liée à l'échantillonnage

Erreur d'échantillonnage

L'échantillon utilisé aux fins de la présente enquête est un des nombreux échantillons de même taille qui auraient pu être choisis selon le même plan et les mêmes conditions. Si chaque échantillon pouvait faire l'objet d'une enquête menée essentiellement dans les mêmes conditions, il faudrait s'attendre à ce que l'estimation calculée varie d'un échantillon à l'autre. On nomme **valeur probable** l'estimation moyenne obtenue de tous les échantillons possibles. Autrement dit, la valeur probable est celle qu'on obtiendrait en recensant toute la population dans des conditions identiques de collecte et de traitement. Une estimation calculée à partir d'une enquête par échantillonnage est dite **précise** lorsqu'elle s'approche de la valeur probable.

Or, les estimations fondées sur un échantillon peuvent ne pas correspondre à la valeur probable. Cependant, comme les estimations proviennent d'un échantillon probabiliste, il est possible d'en mesurer la variabilité par rapport à leur valeur probable. Ainsi, la **variance** d'une estimation, qui en mesure la précision, se définit comme la moyenne, parmi tous les échantillons possibles, des carrés de la différence entre l'estimation et la valeur probable.

Une fois qu'on a calculé l'estimation et sa variance, il devient possible de mesurer la précision autrement. Par exemple, **l'erreur-type**,

or example, the **standard error**, defined as the square root of the variance, is a measure of the sampling error in the same units as the estimate (e.g., dollars). The standard error is a measure of precision given in absolute terms. The **coefficient of variation**, defined as the standard error divided by the sample estimate, is a measure of precision given in relative terms. For comparison purposes one may more readily compare the sampling error of one estimate to the sampling error of another estimate through the use of the coefficient of variation.

The measure of sampling error shown in this publication under Text Table II, "Measures of Reliability", is the coefficient of variation.

The formula used to calculate the published coefficient of variation is:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

where X = the estimate
S(X) = the standard deviation of X

the percentage error (PE) of X will be:

$$PE(X) = CV(X) \times 100\%.$$

For example, an estimate X = \$8,000,000 with a standard deviation S(X) = \$400,000 has a coefficient of variation of .05 and assuming a normal distribution we can say; "the probability is approximately 68% that the actual percentage error in the \$8,000,000 estimate is less than 5%".

Non-sampling Error Measures

The exact population value is aimed at or desired by both a sample survey as well as a census. We say the estimate is **accurate** if it is near this value. Although this value is desired, in practice however, we cannot assume that the exact value of every unit in the population or sample can be obtained and processed without error. Any difference between the expected value and the exact population value is termed the **bias**. Systematic biases in the data cannot be measured by the probability measures of sampling error as previously described. The accuracy of a survey estimate is determined by the joint effect of sampling and non-sampling errors.

One source of non-sampling error is the non-response error. To assist users in evaluating these errors two response measures are given in Text Table II. The **response rate** is a measure of the proportion

soit la racine carrée de la variance, mesure l'erreur d'échantillonnage dans la même unité que l'estimation (en dollars, notamment). Autrement dit, l'erreur-type mesure la précision en termes absolus. Par contre, le **coefficient de variation**, c'est-à-dire l'erreur-type divisée par l'estimation, mesure la précision en termes relatifs. Ainsi, l'emploi du coefficient de variation facilite la comparaison de l'erreur d'échantillonnage de deux estimations.

C'est le coefficient de variation qui sert à évaluer l'erreur d'échantillonnage au tableau explicatif II "Mesure de la fiabilité".

Voici la formule utilisée pour calculer les coefficients de variation du tableau:

$$CV(X) = \frac{S(X)}{X}$$

dans laquelle X est l'estimation
S(X) est l'écart-type de X

L'erreur de X en pourcentage correspondra à

$$PE(X) = CV(X) \times 100 \%.$$

Par exemple, le coefficient de variation d'une estimation X = \$8,000,000 où l'écart-type (S(X)) atteint \$400,000 correspond à .05; si l'on suppose une distribution normale, on peut affirmer qu'il existe une probabilité d'environ 68 % que l'estimation de \$8,000,000 comporte un pourcentage réel d'erreur inférieur à 5 %.

Erreur non liée à l'échantillonnage

L'enquête par échantillonnage et le recensement cherchent tous deux à déterminer la valeur exacte de l'ensemble. L'estimation est dite **précise** si elle se rapproche de cette valeur. Bien qu'il s'agisse d'une valeur souhaitable, il n'est pas réaliste de supposer que la valeur exacte de chaque unité de l'ensemble ou de l'échantillon peut être obtenue et traitée sans erreur. La différence entre la valeur probable et la valeur exacte de l'ensemble s'appelle le **biais**. On ne peut calculer les biais systématiques des données en recourant aux mesures de probabilité de l'erreur d'échantillonnage décrites plus haut. La précision d'une estimation est déterminée par l'effet conjugué des erreurs d'échantillonnage et des erreurs non liées à l'échantillonnage.

Parmi les erreurs non liées à l'échantillonnage, on retrouve l'erreur de non-réponse. Le tableau explicatif II donne deux mesures de la réponse afin d'aider l'utilisateur à évaluer ce genre d'erreur. Le taux de réponse est la pro-

of those sample units which have responded in time for inclusion in this publication. The **response fraction**, which is a measure of the data response rate, is the proportion of the sales estimate which is based upon actual reported data. For example, a cell with a sample of 20 units in which five respond for a particular month would have a response rate of 25% in terms of units. If these five reporting units represented \$8 million out of a total estimate of \$10 million, the response fraction would be 80%. In cases such as these, the response rate alone would tend to underestimate the reliability of the estimate and both measures should be considered since the response fraction is more representative of the situation.

DEFINITIONS

"**Retail Trade**", for the purpose of this report, is defined as "the aggregate sales made through retail locations (outlets)".

A "**retail location**", as defined by Statistics Canada, is a "business location (usually a store) in which the principal activity is the sale of merchandise and related services to the general public, for household or personal consumption". Retail trade estimates do not include any form of direct selling which bypasses the retail store, e.g., direct door-to-door selling; sales made through automatic vending machines; sales of newspapers or magazines sold directly by printers or publishers; and sales made by book and record clubs. The only exception is the mail-order and catalogue sales activities of department store businesses, which have been classified to the "general merchandise store" category. In addition, retail trade excludes: retail sales through ancillary units, e.g., warehouses, head offices, etc.; sales of contractors whose major activity is not retailing; and retail transactions between individuals.

Total net sales include sales of merchandise and receipts from related services, such as repairs, equipment rental, and food serving, less returns, adjustments and discounts. Total net sales also include: trade-in allowances; withdrawals of goods for personal use (at retail); and commissions earned from sales of goods owned by others. Non-trading revenues, bad debts recovered and sales taxes are excluded.

portion des unités de l'échantillon qui a répondu assez tôt pour être incluses dans le présent bulletin. La fraction de réponse, par contre, est le taux de réponse des données c'est-à-dire la proportion de l'estimation de l'échantillon qui est fondée sur des données réellement déclarées. Par exemple, le taux de réponse d'une cellule comportant un échantillon de 20 unités dont cinq répondent lors d'un mois donné atteindrait 25 %. Cependant, si les cinq unités déclarantes représentent \$8 millions sur l'estimation globale de \$10 millions, la fraction de réponse s'élèverait à 80 %. Dans un tel cas, le taux de réponse aurait, à lui seul, tendance à déprécier la fiabilité de l'estimation; il faudrait donc tenir compte des deux unités de mesure, puisque la fraction de réponse est plus représentative de la situation.

DEFINITIONS

"**Commerce de détail**" signifie, pour les besoins de la présente publication, "l'ensemble des ventes faites par des points de vente au détail".

Un "**point de vente au détail**", suivant la définition de Statistique Canada, est un local d'affaires (habituellement un magasin) dont l'activité principale est la vente de marchandises et de services connexes au grand public pour la consommation ménagère ou personnelle. Les estimations relatives au commerce de détail ne prennent pas en compte les ventes directes, c'est-à-dire les ventes qui ne sont pas faites par l'intermédiaire d'un point de vente au détail, par exemple les ventes directes par démarchage, les ventes par distributeur automatique, les ventes de journaux ou de revues faites directement par les imprimeurs et éditeurs, et les ventes faites par les cercles du livre et les clubs de disques. Il n'y a qu'une exception: les ventes des grands magasins faites par la poste ou par catalogue, qui sont classées dans la catégorie des "magasins de marchandises diverses". En outre, le commerce de détail ne comprend pas les ventes au détail des unités auxiliaires, par exemple, entrepôts, sièges sociaux, etc., ni les ventes des entrepreneurs dont l'activité principale ne relève pas du commerce de détail, ni les opérations de détail entre particuliers.

Ventes nettes totales comprennent les ventes de marchandises et les recettes provenant de services connexes tels que les réparations, la location de matériel et la restauration, moins les rendus, les rajustements et les remises. Les ventes totales nettes comprennent également; la valeur des reprises, les prélèvements de marchandises pour usage personnel (au détail) et les commissions au titre de la vente de marchandises appartenant à d'autres personnes. On ne prend pas en compte les recettes hors exploitation, ni le recouvrement de créances douteuses, ni les taxes de vente.

CLASSIFICATION

Kind of Business(2)

Estimates of retail trade are stratified by geographical area and by kind-of-business groupings which are based on the Standard Industrial Classifications and the retail kind-of-business categories employed in the 1966 Census of Merchandising and Services. Since the monthly retail trade survey is a "location" survey, as noted above, each individual (retail) location of a firm is assigned a kind-of-business code based on its major activity (or type of commodities sold).

In this report, retail trade is stratified into 27 major kind-of-business groupings plus a miscellaneous category. In order to increase the usefulness of these statistics, the composition of each kind-of-business group is described at the end of the report.

Kind of Organization

The retail trade estimates, in addition to being stratified by kind-of-business groupings, are also broken down into chain and independent components. Firms are classified to the chain store component based on the following definition:

Chain store organization "an organization operating four or more retail outlets in the same kind of business, under the same legal ownership".

Any firm not meeting the above definition is automatically classified as an "independent" organization, the only exception being department stores" which are classified in their entirety to the chain component.

METHODOLOGY

The monthly retail trade estimates contained in this report are produced by means of a sample survey using methodology which differs substantially from that used for the estimates published to the end of 1974.

The new methodology was primarily developed because, after 1969, there was no adequate source of information available to

2) For a detailed definition of each kind of business, see **Census of Canada, 1966 Retail Trade**, Catalogue 97-601.

CLASSEMENT

Genre de commerce(2)

Les estimations relatives au commerce de détail sont stratifiées par région et par groupe de genre de commerce. Ces groupes sont fondés sur la Classification des activités économiques et les catégories de genre de commerce de détail qui ont été utilisées lors du recensement du commerce et des services de 1966. Étant donné que l'enquête mensuelle du commerce de détail est axée sur les points de vente comme on l'a indiqué ci-dessus, chaque point de vente au détail d'une entreprise se voit attribuer un code "genre de commerce" d'après son activité principale (ou le genre de marchandises vendues).

Dans la présente publication, le commerce de détail est stratifié selon 27 grands groupes de genre de commerce, outre la catégorie "Marchands divers". Pour rendre ces statistiques plus utiles, nous décrivons la composition de chaque groupe de genre de commerce à la fin de la publication.

Type d'entreprise

En plus d'être stratifiées selon le genre de commerce, les estimations relatives au commerce de détail sont ventilées entre magasins à succursales et magasins indépendants. Les entreprises qui répondent à la définition suivante sont classées dans la catégorie des magasins à succursales:

Magasins à succursales "entreprise exploitant au moins quatre points de vente au détail dans un même genre de commerce, sous une même appartenance juridique".

Toute entreprise dont le schéma de structure ne concorde pas avec la définition ci-dessus est classée automatiquement dans la catégorie des magasins indépendants, la seule exception étant les "grands magasins" qui sont portés en totalité dans la catégorie des magasins à succursales.

MÉTHODOLOGIE

On établit les estimations mensuelles relatives au commerce de détail que renferme la présente publication au moyen d'une enquête par sondage dont la méthodologie diffère sensiblement de celle utilisée pour les estimations qui ont paru jusqu'à la fin de 1974.

Cette nouvelle méthodologie fut principalement mise en application parce qu'il n'existait plus de source adéquate de renseignements disponibles

(2) Pour une définition complète de chaque genre de commerce, consulter la publication **Recensement du Canada, 1966, Commerce de détail** (n° 97-601 au catalogue).

update the independent portion of the old sample to account for firms coming into existence (births) and/or going out of business (deaths). The levels established by the new sample indicate there was a downward bias in the old sample which had grown to about 4% in 1974. Even so, the monthly trends are relatively consistent between the old and new samples.

Old Sample

The former sample (approximately 12,000 firms) was randomly selected from the universe created by the 1961 Census (i.e., of Merchandising and Services) stratified by province, by kind of business and by sales-size group. Estimates of total retail sales were produced from the sample results by employing the "link-relative method", i.e., each month, ratios were derived by linking the sales of the same firms within a cell with their sales in the corresponding month of the previous year and these, in turn, were applied to the base figure (the 1961 Census) to produce a current month estimate.

To offset the effects of deterioration in the sample, an adjustment was made annually for births and/or deaths. New firms were identified through Nature of Business Reports collected by the Unemployment Insurance Commission and were surveyed in order to obtain relevant information. In addition, all firms in the sample were surveyed annually to ensure the accuracy of the monthly reports and to derive estimates for "poor or late respondents". The results of these enquiries were then used to update the monthly estimates. Another adjustment was made in the estimates to account for businesses which went out of operation or which were no longer in scope. This adjustment consisted of the application of a formula to compensate for all similar firms in the universe. A final adjustment was also made to compensate for firms which changed their kind of business during the year.

The data which resulted from these various adjustments have in the past often been described as "final" estimates. However, this was not entirely accurate - since all such estimates were usually revised one more time after each census. The post-censal estimates reflected the insertion (in the calculations) of new census benchmark data.

après 1969 pour mettre à jour la partie de l'ancien échantillon comptant les entreprises dites indépendantes. Il nous était désormais impossible de tenir compte des nouvelles entreprises (créations) et (ou) de celles qui fermaient leurs portes (disparitions). Le niveau des ventes déterminé par le nouvel échantillon démontre qu'il y avait un certain degré de sous-estimation, la quelle sous-estimation avait atteint 4 % en 1974. Néanmoins les tendances mensuelles mesurées par l'ancien ainsi que par le nouvel échantillon sont passablement similaires.

Ancien échantillon

L'ancien échantillon (approximativement 12,000 entreprises) a été choisi au hasard à partir de l'univers créé par le recensement de 1961 (Commerce et services) et stratifié par province et selon le genre de commerce et le volume des ventes. Des estimations des ventes totales au détail ont été tirées des résultats du sondage à l'aide de la "méthode de rapport en chaîne", c'est-à-dire que chaque mois, on obtient des ratios en comparant le volume des ventes des entreprises à celui observé pour le mois correspondant de l'année précédente et on applique ces ratios au chiffre de référence (recensement de 1961) pour dégager une estimation pour le mois visé; ce calcul est effectué pour chacune des cellules.

Pour compenser les effets de détérioration dans l'échantillon, on a procédé tous les ans à un ajustement pour prendre en compte les créations et (ou) les disparitions. On apprenait l'existence de nouvelles entreprises grâce aux rapports sur la nature de l'entreprise reçus par la Commission d'assurance-chômage et on effectuait une enquête auprès de ces entreprises pour obtenir les données qui nous intéressaient. En outre, toutes les entreprises échantillonnées ont fait tous les ans l'objet d'une enquête afin d'assurer l'exactitude des rapports mensuels et d'établir des estimations pour les enquêtes à "déclaration piètre ou tardive". Les résultats ont ensuite servi à la mise à jour des estimations mensuelles. On a apporté un autre ajustement aux estimations en fonction des entreprises qui ont cessé toute activité ou qui ne répondaient plus aux définitions de l'enquête. Cet ajustement consistait à utiliser une formule de compensation visant toutes les entreprises du même genre dans l'univers. On a enfin procédé à un ajustement compensatoire en fonction des entreprises qui ont changé d'activité au cours de l'année.

Les données obtenues au terme de ces divers ajustements ont souvent été considérées dans le passé comme des estimations "définitives". Cela n'est pas tout à fait exact, car toutes ces estimations ont habituellement été révisées une autre fois après chaque recensement. Les estimations postcensitaires traduisaient l'introduction dans les calculs de nouvelles données repères de recensement.

New Sample

With the advent of the new survey, the census will no longer be employed as a "source" universe. The Revenue Canada (Taxation) list, supplemented by chain and department store lists and an area file list, comprises the new universe. A sample of approximately 16,000 independent firms, stratified by geographical regions(3) and by the Standard Industrial Classification code has been selected from this universe and surveyed in order to verify the kind of business of each firm. Estimates are then produced monthly, stratified by trade group and geographical region.

The method used for the estimation of total retail sales is one in which each sampled unit's reported data is inflated to universe levels by multiplying the reported data of the sampled unit by the inverse of the probability of selection for the unit. For firms which do not respond on time(4) in a particular month, an estimate is imputed using a statistical technique which employs a number of components such as: cell averages, last month's sales, other trends, etc. Consequently each firm in the sample must have an individual estimate of sales.

The results of the new survey will not be linked (as was the old survey) to the census results. Instead, the estimates derived in the course of the survey will be compared with census data in order to determine the cause of any differences which may be found to exist between the two levels. Based on these findings, revisions will then be made to compensate for any errors or discrepancies discovered (such as in coding of firms to erroneous kinds of business codes, over-estimation in particular cells, etc.).

COMPONENTS OF THE NEW SAMPLE

The universe used for the new survey is composed of two basic parts: a master file list (including chain and department store components) and an area file list. These components provide a more adequate representation of the retail trade universe than the previous survey.

(3) The metropolitan areas of Montréal, Toronto, Winnipeg and Vancouver are census metropolitan areas as defined by the 1971 Census.

(4) Late responses are included in revised estimates.

Nouvel échantillon

Dans la nouvelle enquête, le recensement ne servira plus de source pour le dressage de la liste des entreprises. La liste de Revenu Canada (Impôt) fut complétée par la liste des magasins à succursales ainsi que des grands magasins et une liste de fichier aréolaire. Un échantillon d'environ 16,000 entreprises indépendantes, stratifié par région(3) et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques, a été prélevé sur cet univers et a fait l'objet d'une enquête en vue de déterminer le genre d'activité de chaque entreprise. Des estimations sont ensuite établies tous les mois et stratifiées selon le groupe de commerce et la région.

La méthode d'estimation des ventes totales au détail consiste à gonfler les données déclarées par chaque unité échantillonnée aux dimensions de l'univers en multipliant les données de l'unité par l'inverse de la probabilité de choix de l'unité. Dans le cas des entreprises non déclarantes à temps(4) un mois donné, on procède à une imputation à l'aide d'une méthode statistique qui fait intervenir divers éléments comme les moyennes de cellule, les ventes du dernier mois, d'autres tendances, etc. Ainsi, il doit y avoir une estimation des ventes pour chaque entreprise échantillonnée:

Les résultats de la nouvelle enquête seront pas raccordés (comme dans l'ancienne enquête) à ceux du recensement. Une étude comparative entre les estimations obtenues dans le cadre de cette enquête ainsi que celles obtenues lors d'un recensement sera effectuée afin de déterminer la cause de tout écart entre les deux niveaux, ce qui nous permettra de rectifier les statistiques et de compenser les erreurs ou les divergences relevées (comme un classement erroné selon le genre de commerce, une surestimation dans des cellules particulières, etc.).

ÉLÉMENTS DU NOUVEL ÉCHANTILLON

L'univers de la nouvelle enquête comprend deux éléments fondamentaux: une liste de fichier principal (y compris les éléments magasins à succursales et grands magasins) et une liste de fichier aréolaire. Ces éléments représentent mieux l'univers du commerce de détail que la base de l'enquête précédente.

(3) Les régions métropolitaines de Montréal, de Toronto, de Winnipeg et de Vancouver correspondent aux régions métropolitaines du recensement de 1971.

(4) Les déclarations tardives sont toujours considérées dans le calcul des estimations révisées.

The Survey Master File

The survey master file is based on a series of profiles developed from the retail store portion of the Revenue Canada (Taxation) master file and is stratified by geographical area and by Standard Industrial Classification code. This component is a list of all retail businesses having a T-4 number (i.e., having employees for whom payroll deductions are made). It is updated monthly for new firms coming into business, for firms going out of business and, in the case of existing firms, for any changes in name, address or nature (kind) of business. These updates originate from both Revenue Canada (Taxation) and from Statistics Canada survey sources. As these updates are received, firms going out of business are dropped from the sample and a sample of births is selected from among new firms which have gone into business, thus providing a monthly birth/death adjustment.

Records on the survey master file are sampled using a given probability of selection determined by geographical location, Standard Industrial Classification code and cell size. To create the original sample file, the complete survey master file was sampled. Since that time, only the births have been sampled each month.

Chain and Department Store Component

The chain and department store list is a sub-set of the survey master file component. The businesses on this list are those which have been identified (from Statistics Canada sources) as chains or department stores and which have been sampled with certainty (i.e., each business is surveyed). This component, as well as being updated monthly using Revenue Canada information, is also updated annually. The annual updates are based primarily on returns obtained in the course of the Annual Chain and Department Store Survey, as well as on information derived from other sources such as trade magazines, etc.

Area File Component

The purpose of the area file, essentially, is to supplement the sample frame. This additional input has two uses:

Fichier principal de l'enquête

Le fichier principal de l'enquête du commerce de vente au détail est fondé sur une série de profils tirés de la fraction du fichier principal de Revenu Canada (Impôt) se rapportant aux commerces de vente au détail et est stratifié par région et selon le schéma de codage de la Classification des activités économiques. Cet élément du fichier est une liste de toutes les entreprises de vente au détail qui ont un numéro T-4 (entreprises ayant des salariés à l'égard desquels des déductions sont faites aux fins de l'impôt). Cette liste est mise à jour tous les mois; il s'agit de prendre en compte la création de nouvelles entreprises, la disparition d'entreprises et dans le cas d'entreprises existantes, tous les changements de nom, d'adresse ou de genre de commerce. Ces mises à jour s'appuient sur des enquêtes de Revenu Canada (Impôt) et de Statistique Canada. Dès que l'on dispose de ces mises à jour, les entreprises qui cessent toute activité sont éliminées de l'échantillon et un échantillon de créations est prélevé sur les nouvelles entreprises, ce qui permet un ajustement mensuel en fonction des créations et des disparitions.

Des enregistrements du fichier principal de l'enquête sont échantillonnés d'après une probabilité donnée de sélection déterminée par le lieu d'exploitation, le schéma de codage de la Classification des activités économiques et la taille des cellules. Lors de la constitution du fichier de l'échantillon initial, la sélection a porté sur tout le fichier principal de l'enquête. Depuis lors, seules les créations ont fait l'objet d'un échantillonnage tous les mois.

Élément magasins à succursales et grands magasins

La liste des magasins à succursales et des grands magasins constitue un sous-ensemble de l'élément fichier principal de l'enquête. Les établissements commerciaux figurant sur cette liste sont ceux qui ont été identifiés (d'après les documents de Statistique Canada) comme magasins à succursales et grands magasins et qui ont été échantillonnés avec certitude (chaque entreprise fait partie de l'échantillon). Cet élément, qui est mis à jour tous les mois d'après les données de Revenu Canada, fait également l'objet d'une mise à jour annuelle. Ces dernières mises à jour sont fondées principalement sur les déclarations obtenues dans le cadre de l'enquête annuelle sur les magasins à succursales et les grands magasins, ainsi que sur des renseignements puisés à d'autres sources comme les revues portant sur le commerce.

Élément fichier géographique

Le but premier du fichier géographique est de compléter la base de l'échantillon. Cet élément supplémentaire permet:

to provide an estimate for firms which do not appear on the survey master file (i.e., having no employees for whom tax deductions are made);

to compensate for the time lag involved in obtaining birth/death adjustment through the survey master file.

The area file was derived by selecting a number of areas in Canada (as defined by the Labour Force Survey), covering all regions with the exception of the Yukon and Northwest Territories. To create the area file portion of the sample frame, the selected areas were completely enumerated by field representatives and an area file composed of all businesses in the selected areas was created. This file was then matched against the survey master file to determine which firms were present on both files. For those firms which appeared on both files, the universe was represented by the sample of firms derived from the survey master file. All unmatched firms (on the area file) automatically became part of the sample file. Every month since the original enumeration, one twelfth of the selected areas has been completely re-enumerated in order to locate any new firms which may have come into existence during the preceding year. These new firms are then matched against the entire survey master file. Similarly, all new businesses which have been added to the survey master file from the Revenue Canada (Taxation) updates are matched each month against the entire area file. Once it has been determined that firms are matches, they are removed from the area file and given a chance of selection on the survey master file. The remaining unmatched firms on the area file are included in the sample.

SEASONAL AND TRADING-DAY ADJUSTMENTS

The sales data (for Canada by kind-of-business grouping and total retail trade by province) contained in Table 25 have been adjusted to account for seasonal and trading-day variations. The seasonal adjustment method applied to this series is a computerized ratio-to-moving average method. The standard computer program used is the United States Bureau of the Census, Method II, X-11 version.

Seasonal adjustment removes the effect of repetitive intra-year variations resulting

d'établir une estimation visant les entreprises qui ne figurent pas dans le fichier principal de l'enquête (entreprises ne comptant aucun salarié pour lequel on procède à des déductions aux fins de l'impôt);

de compenser le "retard" d'obtention des ajustements en fonction des créations et des disparitions au moyen du fichier principal de l'enquête.

On a constitué le fichier géographique en choisissant un certain nombre de secteurs géographiques au Canada (à l'aide de données de l'enquête sur la population active) de façon à couvrir tout le territoire canadien à l'exception du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Les secteurs choisis ont ensuite été entièrement dénombrés par des représentants régionaux et on a ainsi obtenu un fichier géographique comprenant tous les établissements commerciaux de ces secteurs. On a comparé ce fichier au fichier principal de l'enquête pour déterminer quelles entreprises figuraient dans les deux fichiers. Pour ce qui est de ces entreprises, l'univers a été représenté par l'échantillon d'entreprises prélevé sur le fichier principal de l'enquête. Toutes les entreprises sans pendant (dans le fichier aréolaire) ont été automatiquement incorporées au fichier de l'échantillon. Tous les mois depuis le premier dénombrement, un douzième des régions choisies a fait l'objet d'un autre dénombrement complet visant à déterminer quelles nouvelles entreprises ont vu le jour au cours de l'année précédente. Ces nouvelles entreprises sont ensuite réappariées avec le fichier principal de l'enquête. De la même façon toutes les nouvelles entreprises ajoutées au fichier principal de l'enquête au moyen de mises à jour tirées du fichier de Revenu Canada (Impôt) sont réappariées chaque mois avec le fichier géographique. Les entreprises pour lesquelles on a trouvé un pendant au cours des deux processus de comparaison précédemment décrits sont radiées du fichier géographique et demeurent sur le fichier principal de l'enquête où elles ont une probabilité d'être choisies. Le reste des entreprises du fichier géographique pour lesquelles on n'a pas trouvé un pendant sont d'office inclus dans l'échantillon.

DÉSAISONNALISATION ET AJUSTEMENT EN FONCTION DES JOURS COMMERCIAUX

Les chiffres des ventes (par groupe de genre de commerce pour le Canada et ensemble du commerce de détail par province) présentés au tableau 25 ont été ajustés en fonction des tendances saisonnières et des variations du nombre de jours ouvrables. La méthode de désaisonnalisation appliquée à cette série est une méthode informatique de rapport aux moyennes mobiles. Le programme informatique normalisé utilisé est la version X-11 de la méthode II du United States Bureau of the Census.

La désaisonnalisation supprime les effets des variations répétitives qui se produisent dans

from normal differences in weather, holidays with invariable dates, or other events which repeat with the same timing. An additional adjustment is made for the retail trade series which contains variation caused by the difference in the number of working or trading-days in each month or for holidays or other events with variable dates. These adjustments are made prior to the seasonal adjustment but are treated as part of the seasonal adjustment.

While seasonal adjustment allows a much better look at the underlying trend of a series, the adjusted series still contain irregular fluctuations. Small changes between months in the adjusted series may simply be erratic movements and, to obtain a clearer idea of the underlying trend, users should examine the adjusted series over a number of months. The MCD, or Months for Cyclical Dominance, (see Table 26), indicates the smallest span of months for which the average per cent change without regard to sign in the trend cycle is greater than that in the irregular factor. For the smoothest series the MCD is one, for the most erratic series it is six. Applying a moving average of the period equal to the MCD tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend.

CONSTANT DOLLAR ESTIMATES

To obtain constant dollar total retail trade estimates, (table 30) trade group estimates are deflated using trade group implicit price indices supplied by the Industry Product Division of Statistics Canada. Deflated trade group estimates are then totalled to give an estimate of total retail sales in constant dollars. The published price index is an implicit index calculated by dividing the total current dollar sales estimate by the total constant dollar sales estimate.

l'année et sont imputables à l'évolution normale du climat, aux congés fixes, ou à d'autres événements qui se répètent à des intervalles réguliers. Il est nécessaire d'apporter un ajustement supplémentaire à la série de commerce de détail contenant des variations imputables à la différence entre le nombre de jours de travail ou de jours ouvrables dans chaque mois, ou à des congés ou autres événements sans date fixe. Ces ajustements sont faits avant la désaisonnalisation proprement dite, mais on les considère comme partie intégrante de cette dernière.

Bien que la désaisonnalisation permet de mettre mieux en évidence la tendance fondamentale d'une série, les séries désaisonnalisées n'en contiennent pas moins des fluctuations irrégulières. De légères variations d'un mois à l'autre dans les séries désaisonnalisées peuvent être de simples mouvements irréguliers, et pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois. Le MDC, ou mois à dominance cyclique, (voir tableau 26), donne le plus petit nombre de mois pour lesquels le taux de variation moyen compte non tenu du signe de la tendance générale, est supérieur à celui du facteur irrégulier. Dans le cas de la série la plus lisse possible, le MDC est égal à un, dans celui de la série la plus irrégulière, il est égal à six. L'application d'une moyenne mobile dont la période est égale au MDC tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance fondamentale.

ESTIMATIONS EN DOLLARS CONSTANTS

Afin d'obtenir la valeur estimative de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants (tableau 30), les estimations relatives aux groupes de commerce sont dégonflées au moyen des indices implicites de prix appropriés fournis par la Division du produit industriel de Statistique Canada. Les estimations des groupes de commerce ainsi dégonflées sont ensuite totalisées pour produire l'estimation de l'ensemble du commerce de détail en dollars constants. L'indice des prix qui est publié est un indice implicite obtenu en divisant le chiffre estimatif des ventes totales en dollars courants par l'estimation correspondante en dollars constants.

COMPARISON OF KIND OF BUSINESS GROUPINGS -
OLD AND NEW SURVEYS

The number of trade groups (each composed of one or more kinds of business) for which data will be published has been expanded by 10. In some cases, a new trade group was created by splitting one of the old trade groups. In other instances, new trade groups were derived from the "all other stores" category. The following chart provides a method for converting the "new" groups back to the "old" for anyone wishing to compare one series with the other.

The following trade groups comprise the same kinds of business in both the new and old surveys:

- Department stores
- General merchandise stores
- General stores
- Variety stores
- Motor vehicle dealers
- Men's clothing stores
- Women's clothing stores
- Family clothing stores
- Hardware stores
- Jewellery stores

The following trade groups, for which data will be published in the new survey, were previously represented in the "all other stores" group of the old survey:

- Used car dealers
- Automotive parts and accessories stores
- Book and stationery stores
- Florists
- Sporting goods and accessories stores
- Personal accessories stores.

COMPARAISON DES GROUPES DE GENRE DE COMMERCE -
ENQUÊTES ANCIENNES ET NOUVELLES

Le nombre de groupes commerciaux (chacun composé d'un ou de plusieurs genres de commerce) sur lesquels des données paraîtront a été porté à 10. Dans certains cas, on a créé un nouveau groupe en divisant un des anciens groupes. Dans d'autres cas, de nouveaux groupes commerciaux ont été tirés de la catégorie "Tous les autres magasins". Le graphique suivant présente une méthode qui permettra à quiconque désirant comparer les séries de passer des nouveaux groupes aux anciens.

Les groupes commerciaux suivants comportent les mêmes genres de commerce dans l'ancienne et la nouvelle enquête:

- Grands magasins
- Magasins de marchandises diverses
- Magasins généraux
- Bazars
- Concessionnaires d'automobiles
- Magasins de vêtements pour hommes
- Magasins de vêtements pour dames
- Magasins de vêtements pour la famille
- Quincailleries
- Bijouteries.

Les groupes commerciaux suivants, pour lesquels on publie des données dans la nouvelle enquête, faisaient partie dans le cadre de l'ancienne enquête du groupe "Tous les autres magasins":

- Vendeurs d'automobiles d'occasion
- Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles
- Librairies-papeteries
- Fleuristes
- Magasins d'articles de sport et accessoires
- Magasins d'accessoires personnels.

The following trade groups represent a finer breakdown of trade groups which were employed in the old survey:

New Trade group	Old trade group
Combination stores Grocery, confec- tionery and sun- dries stores(5)	Grocery and combina- tion stores
All other food stores(5)	All other food stores
Service stations Garages	Service stations and garages
Specialty shoe stores	Shoe stores
Family shoe stores	
Household furni- ture stores	
Household appli- ance stores(6)	Furniture, televi- sion, radio and appliance stores
Furniture, televi- sion, radio and appliances stores	
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores(7).	Drug stores

In addition to the changes noted above, "fuel and fuel oil dealers" have been reclassified to wholesale trade and consequently do not appear in the tabulations.

- (5) The new trade group "grocery, confectionery and sundries stores" includes not only "grocery stores" (part of "grocery and combination stores" in the old survey) but also the 1966 Census category, "grocery, confectionery and sundries stores". The latter kind of business includes the so-called "jug-milk stores" and "convenience stores" as well as a number of stores which were previously classified either to "grocery stores" or "confectionery stores". (In the old survey, "confectionery stores" were published in the "all other food stores" group.)
- (6) The new trade group "Household appliance stores" includes the 1966 kind of business, "electrical supply stores", which was previously classified to the "all other stores" group.
- (7) The new trade group "pharmacies, patent medicine and cosmetics stores" includes the 1966 kind of business, "patent medicine, cosmetic and perfume stores and proprietary stores", which was previously classified to the "all other stores" group.

Les groupes commerciaux suivants constituent une ventilation plus fine des groupes utilisés dans l'ancienne enquête:

Nouveau groupe de commerce	Ancien groupe de commerce
Épicerie-boucheries Épicerie, confiseries et magasins d'articles divers(5)	Épicerie et épicerie-boucheries
Tous autres magasins d'alimentation(5)	Tous autres magasins d'alimentation
Stations-service Garages	Stations-service et garages
Magasins de chaussures spéciales	
Magasins de chaussures pour la famille	Magasins de chaussures
Magasins d'ameublement ménager	
Magasins d'appareils ménagers(6)	Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers
Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers	
Pharmacies, magasins de médicaments brevetés et de produits de beauté(7).	Pharmacies

Outre ces modifications, les "marchands de combustible et de mazout" ont été reclassés dans le commerce de gros et ne figurent donc pas dans les totalisations.

- (5) Le nouveau groupe commercial "épicerie, confiseries et magasins d'articles divers" comprend non seulement les "épicerie" (dans l'ancienne enquête, un élément de "épicerie" et épicerie-boucheries"), mais aussi la catégorie du recensement de 1966 "épicerie, confiseries et magasins d'articles divers". Ce dernier genre de commerce comprend les "comptoirs de lait en cruche" et les magasins d'articles d'usage courant ainsi qu'un certain nombre de magasins qui étaient auparavant classés dans la catégorie des "épicerie" ou dans celle des "confiseries". (Dans l'ancienne enquête, les "confiseries" faisaient partie du groupe "tous autres magasins d'alimentation".)
- (6) Le nouveau groupe commercial "magasins d'appareils ménagers" comprend le genre de commerce de 1966 "magasins d'appareils électriques", qui était auparavant classé dans la catégorie "tous les autres magasins".
- (7) Le nouveau groupe commercial "pharmacies, magasins de médicaments brevetés et de produits de beauté" englobe le genre de commerce utilisé en 1966 "magasins de médicaments brevetés et spécialisés, de parfums et de produits de beauté", qui faisait auparavant partie du groupe "tous les autres magasins".

TEXT TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province, December 1981 Preliminary, November 1981 Revised

TABLEAU EXPLICATIF II. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, décembre 1981 préliminaire, novembre 1981 révisé

	Response rate			
	Taux de réponse			
	Chain stores		Independent stores	
	Magasins à succursales		Magasins indépendants	
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée
	per cent - pourcentage			
Kind of business - Genre de commerce:				
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	65.8	88.9	72.2	81.4
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	46.4	83.6	65.0	76.1
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	61.8	85.1	61.8	74.1
Department stores - Grands magasins	99.1	100.0	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	71.4	93.7	70.1	82.9
General stores - Magasins généraux	42.1	79.0	69.6	81.9
Variety stores - Bazaars	85.2	95.1	75.9	86.4
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	100.0	100.0	69.5	83.7
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	56.1	72.7
Service stations - Stations-service	67.4	88.0	65.9	77.9
Garages	-	-	64.3	76.7
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	80.0	90.0	75.4	83.0
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	61.0	81.4	73.5	81.0
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	50.3	69.9	72.7	81.2
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	80.9	86.1	75.1	82.5
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	69.8	88.4	82.0	81.6
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	70.2	96.4	73.5	80.5
Hardware stores - Quincailleries	42.9	85.7	75.4	84.6
Household furniture stores - Magasins de meubles	70.3	62.2	73.4	81.5
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	85.7	85.7	68.8	80.2
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	93.8	100.0	77.3	90.6
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	60.3	72.4	76.4	85.3
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	38.7	87.1	72.9	81.4
Florists - Fleuristes	28.6	57.1	62.1	77.2
Jewellery stores - Bijouteries	49.5	87.1	73.4	79.8
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	88.2	100.0	66.6	76.8
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	66.7	76.1	70.0	77.1
All other stores - Tous les autres magasins	49.3	69.4	65.8	76.0
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	62.3	81.6	68.9	79.5
Province:				
Newfoundland - Terre-Neuve	63.9	81.5	59.7	72.8
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	60.5	95.2	60.4	76.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	59.2	82.6	67.8	75.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	63.9	87.5	68.7	76.2
Québec	63.2	81.2	74.7	83.9
Ontario	61.3	78.8	68.8	81.4
Manitoba	70.2	88.7	68.3	76.4
Saskatchewan	67.7	85.2	70.9	78.2
Alberta	56.4	76.3	65.8	77.2
British Columbia - Colombie-Britannique	60.3	81.5	66.4	78.4
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	75.0	100.0	56.3	65.7

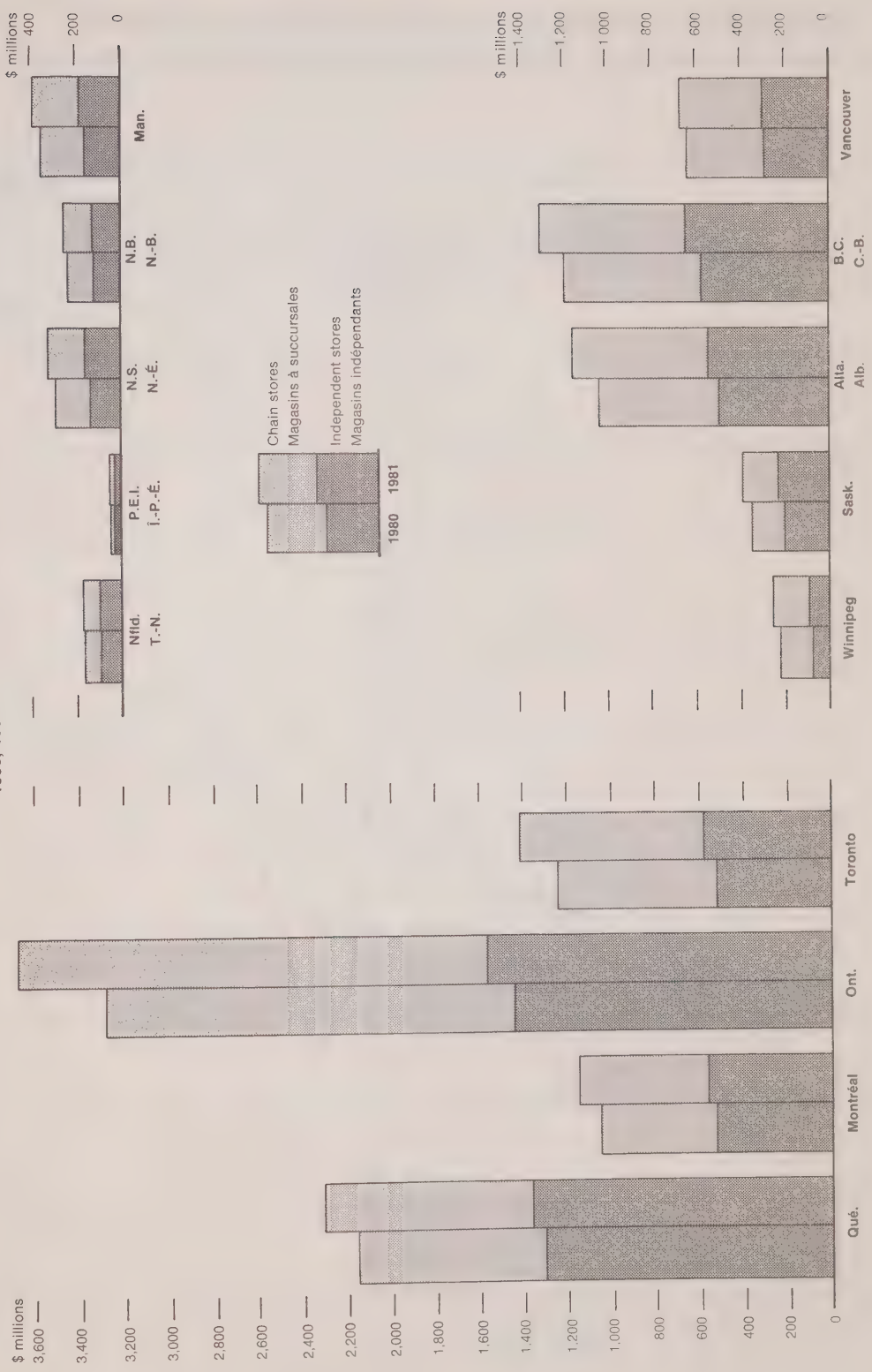
TEXT TABLE II. Measures of Reliability, by Kind of Business and by Province, December 1981 Preliminary, November 1981 Revised

TABLEAU EXPLICATIF II. Mesure de la fiabilité, selon le genre de commerce et la province, décembre 1981 préliminaire, novembre 1981 révisé

	Response fraction				Coefficient of variation, preliminary estimate
	Fraction de réponse				
	Chain stores		Independent stores		Coefficient de variation, estimation préliminaire
	Magasins à succursales		Magasins indépendants		
	Preliminary estimate	Revised estimate	Preliminary estimate	Revised estimate	
	Estimation préliminaire	Estimation révisée	Estimation préliminaire	Estimation révisée	
per cent - pourcentage					
Kind of business - Genre de commerce:					
Combination stores (groceries and meat) - Épiceries - Boucheries	79.0	97.4	78.2	83.2	.013
Grocery, confectionery and sundries stores - Épiceries, confiseries et articles divers	48.7	89.5	69.6	80.3	.034
All other food stores - Tous les autres magasins d'aliments	85.0	88.9	66.3	77.7	.055
Department stores - Grands magasins	99.9	100.0	-	-	-
General merchandise stores - Magasins de marchandises diverses	93.7	98.4	62.5	85.1	.015
General stores - Magasins généraux	46.7	95.5	75.4	86.5	.064
Variety stores - Bazaars	94.3	99.4	78.0	92.0	.010
Motor vehicle dealers - Concessionnaires d'automobiles	100.0	100.0	69.7	86.2	.015
Used car dealers - Vendeurs d'automobiles d'occasion	-	-	49.8	75.7	.086
Service stations - Stations-service	82.9	92.7	65.6	80.1	.065
Garages	-	-	68.9	83.8	.154
Automotive parts and accessories stores - Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	64.4	94.9	81.3	88.2	.036
Men's clothing stores - Magasins de vêtements pour hommes	72.3	85.1	78.8	87.1	.017
Women's clothing stores - Magasins de vêtements pour dames	46.4	68.6	77.4	82.6	.043
Family clothing stores - Magasins de vêtements pour la famille	87.5	93.5	81.7	87.5	.016
Specialty shoe stores - Magasins de chaussures spécialisées	62.0	74.4	84.6	86.9	.045
Family shoe stores - Magasins de chaussures pour la famille	79.4	96.6	72.9	80.5	.008
Hardware stores - Quincailleries	88.7	98.8	79.3	84.9	.050
Household furniture stores - Magasins de meubles	83.4	70.2	74.6	86.4	.023
Household appliance stores - Magasins d'appareils ménagers	84.1	93.6	78.8	84.5	.157
Furniture, TV, radio and appliance stores - Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	96.7	100.0	79.8	93.8	.009
Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores - Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	64.2	77.7	81.4	88.5	.009
Book and stationery stores - Librairies et papeteries	39.3	91.0	77.1	83.2	.028
Florists - Fleuristes	55.1	74.0	64.0	78.2	.022
Jewellery stores - Bijouteries	57.0	95.9	81.5	86.2	.053
Sporting goods and accessories stores - Magasins d'articles de sport et d'accessoires	95.2	100.0	71.7	74.3	.026
Personal accessories stores - Magasins d'accessoires personnels	77.2	83.0	76.9	84.5	.046
All other stores - Tous les autres magasins	54.8	85.5	71.1	81.8	-
TOTAL, ALL STORES - TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	79.4	94.4	72.7	84.0	.007
Province:					
Newfoundland - Terre-Neuve	86.6	90.4	58.1	80.8	.018
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	81.0	99.3	62.2	75.9	.020
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	83.8	95.2	73.3	82.2	.013
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	84.4	98.1	69.9	77.2	.026
Québec	82.8	95.5	76.8	85.7	.014
Ontario	71.7	95.5	71.5	85.0	.008
Manitoba	89.9	98.6	70.2	79.9	.027
Saskatchewan	89.8	95.2	77.9	84.9	.044
Alberta	78.4	85.3	66.6	81.4	.020
British Columbia - Colombie-Britannique	91.7	95.7	74.2	83.3	.028
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	57.8	100.0	56.4	64.9	.031

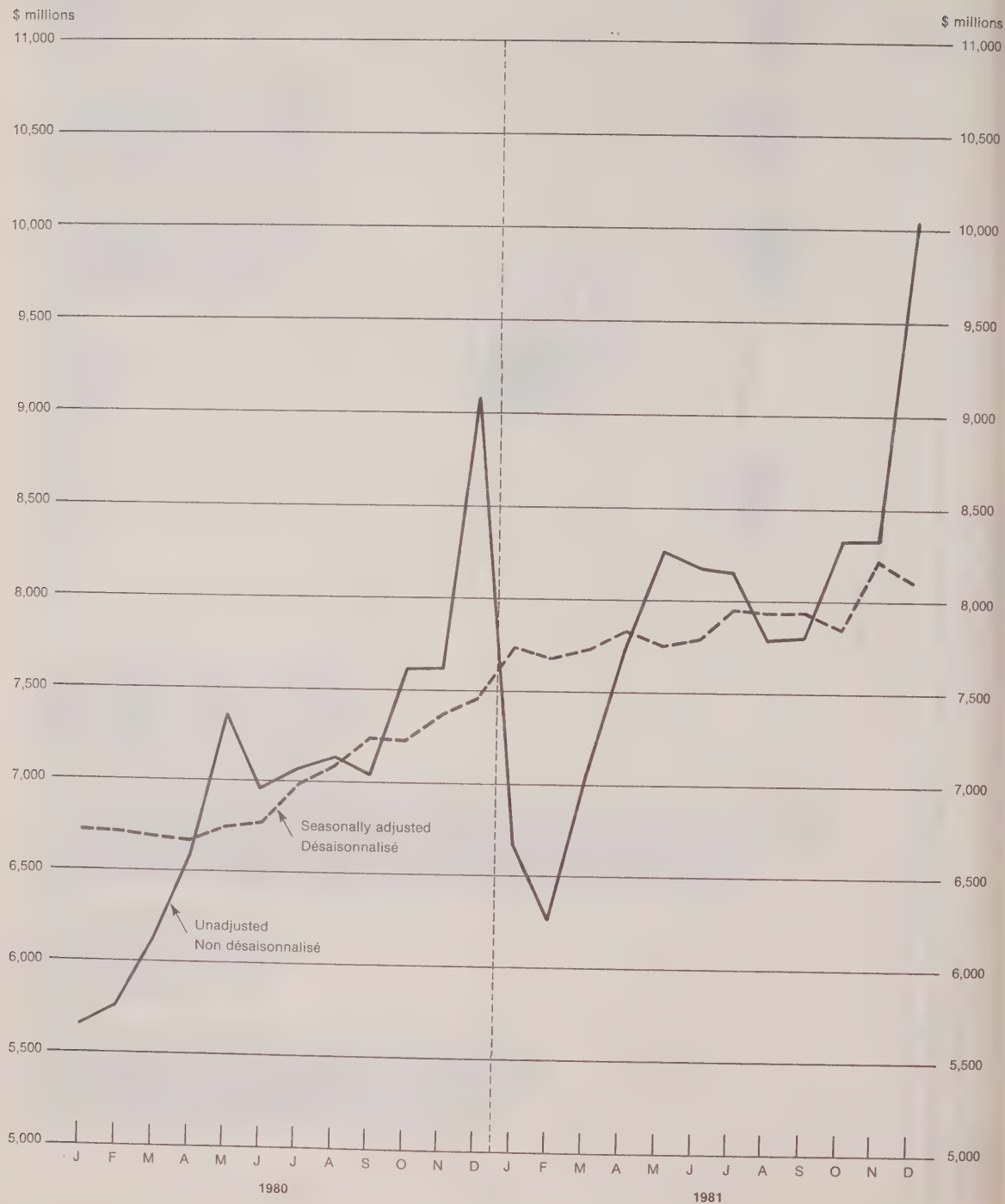
Distribution of Retail Trade, Chain and Independent Stores by Province and Selected Metropolitan Areas
Répartition du commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province et certaines zones métropolitaines

December — Décembre
 1980, 1981



Monthly Retail Trade, Canada, Unadjusted and Seasonally Adjusted, 1980 and 1981

Commerce de détail mensuel, Canada, non désaisonné et désaisonné, 1980 et 1981



Statistical Tables

Retail Trade,
Unadjusted, by
Region and
Kind of Business

Tableaux statistiques

Commerce de détail
données brutes, par
région et genre de
commerce

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 1. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Newfoundland

December - 1981 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	24,775	+ 22.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	17,339	+ 14.0
3	All other food stores	x	x	x	x	1,407	+ 6.9
4	Department stores	19,400	+ 3.1	-	-	19,400	+ 3.1
5	General merchandise stores	x	x	x	x	9,266	- 14.3
6	General stores	x	x	x	x	10,200	+ 3.0
7	Variety stores	x	x	x	x	8,386	+ 11.7
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	13,168	- 13.3
9	Used car dealers	-	-	189*	...	189*	...
10	Service stations	x	x	x	x	14,247	+ 16.7
11	Garages	-	-	1,312	+ 35.9	1,312	+ 35.9
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	1,338	+ 24.4
14	Women's clothing stores	3,010	+ 7.2	655	- 5.2	3,665	+ 4.8
15	Family clothing stores	x	x	x	x	7,375	- 14.1
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	1,331	+ 21.3	445	- 6.0	1,777	+ 13.0
18	Hardware stores	-	-	580*	...	580*	...
19	Household furniture stores	-	-	2,197	+ 10.8	2,197	+ 10.8
20	Household appliance stores	-	-	351	+ 31.4	351	+ 31.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	1,336*	...	1,336*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	9,228	+ 16.8
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	281	+ 10.7
24	Florists	-	-	288*	...	288*	...
25	Jewellery stores	x	x	x	x	1,767	+ 7.1
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	511	- 17.2
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	791	- 7.3
28	All other stores	13,392	+ 17.4	4,596	+ 0.3	17,988	+ 12.5
29	All stores	81,107	+ 8.7	92,632	+ 4.7	173,739	+ 6.5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 1. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Terre-Neuve

January-December - 1981 - Janvier-Décembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	247,529	+ 17.3	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	181,657	+ 18.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	16,594	+ 17.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
120,853	+ 6.0	-	-	120,853	+ 6.0	Grands magasins	4
x	x	x	x	102,734	+ 9.9	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	99,710	+ 9.9	Magasins généraux	6
x	x	x	x	47,978	+ 10.3	Bazars	7
x	x	x	x	252,671	- 6.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	3,693	- 13.7	3,693	- 13.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	165,202	+ 22.7	Stations-service	10
-	-	15,478*	...	15,478*	...	Garages	11
x	x	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	7,177	+ 24.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
19,080	+ 16.8	4,103	+ 5.5	23,184	+ 14.7	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	49,014	- 4.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
8,991	+ 20.5	3,372	+ 13.6	12,363	+ 18.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	4,228*	...	4,228*	...	Quincailleries	18
-	-	18,665	+ 14.6	18,665	+ 14.6	Magasins de meubles	19
-	-	2,293*	...	2,293*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	13,579*	...	13,579*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	78,759	+ 24.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	1,595	+ 21.6	Librairies et papeteries	23
-	-	3,832	+ 6.9	3,832	+ 6.9	Fleuristes	24
x	x	x	x	6,996	- 0.5	Bijouteries	25
x	x	x	x	6,604	- 7.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	6,637	+ 4.7	Magasins d'accessoires personnels	27
67,730	+ 14.1	51,031	- 5.0	118,761	+ 5.0	Tous les autres magasins	28
624,031	+ 5.6	1,019,940	+ 12.4	1,643,970	+ 9.8	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 2. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Prince Edward Island

December - 1981 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	5,915	+ 12.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	1,561	+ 19.8
3	All other food stores	-	-	174	- 6.8	174	- 6.8
4	Department stores	8,516	+ 4.8	-	-	8,516	+ 4.8
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,553	- 15.0
6	General stores	-	-	1,140	+ 8.3	1,140	+ 8.3
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	3,687	- 18.8	3,687	- 18.8
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	x	x	x	x	3,432	+ 2.5
11	Garages	-	-	147	- 10.1	147	- 10.1
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	642	+ 1.9
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	415	+ 1.9
14	Women's clothing stores	334	+ 7.7	344	+ 11.9	678	+ 9.8
15	Family clothing stores	x	x	x	x	734	- 18.2
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	119*	...	119*	...
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	1,823*	...
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	x	x	x	x	373	+ 7.9
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	189*	...	189*	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	234	+ 26.2
28	All other stores	x	x	x	x	5,137	+ 13.1
29	All stores	17,502	+ 8.7	21,602	- 1.2	39,105	+ 3.0

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 2. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Île-du-Prince-Édouard

January-December - 1981 - Janvier-Décembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	64,860	+ 9.6	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	16,088	+ 2.5	Épiceries, confiseries et articles divers	2
-	-	2,518	- 5.6	2,518	- 5.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
56,772	+ 5.9	-	-	56,772	+ 5.9	Grands magasins	4
x	x	x	x	18,480	+ 0.1	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	13,458	+ 9.2	13,458	+ 9.2	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	69,115	- 4.2	69,115	- 4.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	46,796	+ 26.2	Stations-service	10
-	-	3,182*	...	3,182*	...	Garages	11
x	x	x	x	6,159	+ 15.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	2,374	+ 12.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
2,132	+ 12.6	2,481	--	4,613	+ 5.5	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	4,137	- 17.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,596	+ 6.9	1,596	+ 6.9	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	13,519	+ 25.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	1,349	+ 3.6	Bijouteries	25
-	-	4,023*	...	4,023*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	2,207	+ 26.0	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	48,372	+ 15.8	Tous les autres magasins	28
136,125	+ 10.2	263,713	+ 7.8	399,839	+ 8.6	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 3. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia

December - 1981 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	65,796	+ 22.0
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	9,675	+ 32.7
3	All other food stores	x	x	x	x	2,986	+ 23.8
4	Department stores	45,534	+ 10.5	-	-	45,534	+ 10.5
5	General merchandise stores	x	x	x	x	12,887	+ 0.9
6	General stores	-	-	3,565	+ 8.7	3,565	+ 8.7
7	Variety stores	9,859	- 7.1	1,163	- 13.0	11,022	- 7.8
8	Motor vehicle dealers	-	-	30,595	- 1.2	30,595	- 1.2
9	Used car dealers	-	-	1,323	+ 2.7	1,323	+ 2.7
10	Service stations	745	+ 18.3	20,667	+ 14.4	21,412	+ 14.6
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	8,485	+ 25.6
13	Men's clothing stores	2,243	+ 10.2	2,195*	...	4,437*	...
14	Women's clothing stores	5,618	+ 7.5	3,115	+ 8.4	8,733	+ 7.8
15	Family clothing stores	1,391	- 3.0	7,199*	...	8,589*	+ 30.2
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,584	+ 19.0
18	Hardware stores	-	-	3,040	- 8.2	3,040	- 8.2
19	Household furniture stores	x	x	x	x	2,144	+ 35.7
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,202	- 12.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,809	- 11.6
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	3,621	+ 11.7	12,845	+ 34.6	16,466	+ 28.8
23	Book and stationery stores	615	- 1.6	1,799	+ 23.6	2,413	+ 16.0
24	Florists	x	x	x	x	1,472	+ 21.5
25	Jewellery stores	4,481	+ 10.5	819	- 2.6	5,300	+ 8.3
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	949	+ 12.9
27	Personal accessories stores	937	+ 28.5	2,972	+ 14.1	3,909	+ 17.3
28	All other stores	x	x	x	x	39,505	+ 15.9
29	All stores	164,533	+ 12.9	154,421	+ 12.3	318,955	+ 12.6

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 3. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Nouvelle-Écosse

January-December - 1981 - Janvier-Décembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	682,496	+ 16.4	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	100,428	+ 25.4	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	31,147	+ 24.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
256,214	+ 10.7	-	-	256,214	+ 10.7	Grands magasins	4
x	x	x	x	119,199	+ 11.2	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	39,772	+ 3.0	39,772	+ 3.0	Magasins généraux	6
58,067	+ 1.0	8,658	- 4.0	66,725	+ 0.3	Bazars	7
-	-	464,968	- 8.9	464,968	- 8.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	19,249	+ 1.8	19,249	+ 1.8	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
7,296	- 6.4	237,875	+ 18.4	245,171	+ 17.5	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
x	x	x	x	72,022	+ 23.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
11,712	+ 4.7	13,106*	...	24,819*	- 20.4	Magasins de vêtements pour hommes	13
35,144	+ 13.5	20,314	+ 4.4	55,458	+ 10.0	Magasins de vêtements pour dames	14
7,084	+ 11.1	40,037	+ 25.6	47,121	+ 23.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	17,181	+ 11.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	29,389	+ 5.5	29,389	+ 5.5	Quincailleries	18
x	x	x	x	21,948	+ 20.7	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	10,183	+ 9.2	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	27,617	- 7.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
29,454	+ 14.7	99,227	+ 20.9	128,681	+ 19.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
3,668	...	14,044	+ 13.6	17,712*	+ 17.7	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	9,719	+ 25.9	Fleuristes	24
17,258	+ 10.6	4,486	+ 22.4	21,744	+ 12.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	11,413	- 11.9	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
5,575	+ 21.5	23,162	+ 22.9	28,737	+ 22.6	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	322,270	+ 11.4	Tous les autres magasins	28
1,255,972	+ 10.8	1,639,065	+ 8.5	2,895,038	+ 9.5	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 4. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

New Brunswick

December - 1981 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	40,965	+ 18.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	10,961	+ 13.2
3	All other food stores	x	x	x	x	4,039*	...
4	Department stores	34,022	+ 5.9	-	-	34,022	+ 5.9
5	General merchandise stores	x	x	x	x	5,898	- 8.7
6	General stores	x	x	x	x	6,103	+ 19.9
7	Variety stores	9,889	+ 8.0	1,286*	...	11,175*	- 2.9
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	27,139	- 4.0
9	Used car dealers	-	-	400	+ 14.6	400	+ 14.6
10	Service stations	x	x	x	x	19,780	+ 18.5
11	Garages	-	-	1,408*	...	1,408*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,956	+ 12.1
13	Men's clothing stores	1,448	+ 8.5	1,959	- 4.4	3,406	+ 0.6
14	Women's clothing stores	4,446	+ 4.2	1,345	- 7.2	5,791	+ 1.3
15	Family clothing stores	2,281	- 5.4	2,722	- 9.9	5,003	- 7.9
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	96	+ 21.9
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,516	+ 3.1
18	Hardware stores	-	-	2,382	+ 15.3	2,382	+ 15.3
19	Household furniture stores	x	x	x	x	4,103	+ 1.8
20	Household appliance stores	-	-	832*	...	832*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	351	+ 3.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,027	+ 3.0	10,380	+ 17.7	11,407	+ 16.2
23	Book and stationery stores	423	+ 12.2	1,156*	...	1,580*	...
24	Florists	-	-	1,245	+ 24.0	1,245	+ 24.0
25	Jewellery stores	3,073	+ 7.1	2,381	+ 27.5	5,454	+ 15.2
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	1,279	- 5.2	1,279	- 5.2
27	Personal accessories stores	721	+ 5.6	1,056	+ 32.6	1,777	+ 20.1
28	All other stores	x	x	x	x	25,767	+ 10.7
29	All stores	117,898	+ 9.8	122,936	+ 8.9	240,834	+ 9.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 4. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Nouveau-Brunswick

January-December - 1981 - Janvier-Décembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	426,544	+ 9.9	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	121,886	+ 15.0	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	42,058*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
207,610	+ 7.7	-	-	207,610	+ 7.7	Grands magasins	4
x	x	x	x	63,479	+ 8.2	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	64,479	+ 14.7	Magasins généraux	6
61,535	+ 20.6	9,465*	...	71,000*	+ 9.4	Bazars	7
x	x	x	x	426,525	- 7.2	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	5,552	- 1.9	5,552	- 1.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	226,364	+ 34.4	Stations-service	10
-	-	13,185*	...	13,185*	...	Garages	11
x	x	x	x	53,431	+ 10.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
7,533	+ 1.6	11,206	- 10.0	18,739	- 5.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
29,467	+ 7.6	9,614	+ 3.3	39,081	+ 6.5	Magasins de vêtements pour dames	14
13,062	- 5.2	20,293	--	33,355	- 2.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	880	+ 13.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	18,905	+ 4.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	18,993	+ 7.6	18,993	+ 7.6	Quincailleries	18
x	x	x	x	39,597	+ 13.3	Magasins de meubles	19
-	-	4,973	+ 13.5	4,973	+ 13.5	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	2,544*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
8,296	+ 19.7	89,110	+ 25.2	97,406	+ 24.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
2,719	+ 22.0	6,831	+ 21.0	9,549	+ 21.3	Librairies et papeteries	23
-	-	8,287	+ 21.1	8,287	+ 21.1	Fleuristes	24
11,762	+ 4.7	7,844	+ 18.2	19,605	+ 9.7	Bijouteries	25
-	-	24,179	+ 3.4	24,179	+ 3.4	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
3,812	+ 0.4	8,210	+ 16.6	12,022	+ 10.9	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	227,357	+ 8.1	Tous les autres magasins	28
947,370	+ 7.8	1,350,213	+ 9.6	2,297,583	+ 8.9	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES
TABLE 5. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Quebec
 December - 1981 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	460,742	+ 7.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	147,969	+ 7.1
3	All other food stores	3,704	- 1.2	56,523	+ 29.8	60,226	+ 27.3
4	Department stores	264,016	+ 2.8	-	-	264,016	+ 2.8
5	General merchandise stores	x	x	x	x	24,433	- 15.4
6	General stores	x	x	x	x	23,322	+ 0.1
7	Variety stores	32,067	+ 14.1	6,138*	...	38,205*	- 1.8
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	203,668	- 6.9
9	Used car dealers	-	-	9,044*	...	9,044*	...
10	Service stations	29,997*	...	146,028	+ 17.8	176,026*	+ 20.9
11	Garages	-	-	53,567	+ 30.5	53,567	+ 30.5
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	45,064	- 1.2
13	Men's clothing stores	13,404*	...	29,504	- 6.9	42,908*	+ 5.7
14	Women's clothing stores	27,774	+ 24.0	31,325	+ 14.7	59,098	+ 18.9
15	Family clothing stores	23,255	+ 6.7	30,594	+ 24.7	53,850	+ 16.2
16	Specialty shoe stores	2,812	+ 31.4	2,120	- 6.2	4,932	+ 12.0
17	Family shoe stores	26,213	+ 22.7	8,531	+ 19.0	34,744	+ 21.7
18	Hardware stores	x	x	x	x	30,500	+ 2.4
19	Household furniture stores	2,946	- 17.3	30,892	- 3.3	33,838	- 4.7
20	Household appliance stores	x	x	x	x	6,167	+ 15.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	11,827	- 11.0
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	5,506*	...	53,729	+ 7.1	59,234*	+ 10.1
23	Book and stationery stores	8,440	+ 33.9	9,328	+ 20.6	17,768	+ 26.6
24	Florists	x	x	x	x	8,966	- 1.7
25	Jewellery stores	x	x	x	x	30,497	- 3.9
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	42,454	+ 25.6
27	Personal accessories stores	7,215	+ 6.0	38,405	+ 5.8	45,619	+ 5.8
28	All other stores	203,021	+ 15.6	117,759	- 0.1	320,780	+ 9.2
29	All stores	946,615	+ 11.0	1,362,850	+ 4.3	2,309,466	+ 7.0

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 5. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Québec

January-December - 1981 - Janvier-Décembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	4,880,541	+ 9.9	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	1,555,893	+ 11.3	Épiceries, confiseries et articles divers	2
27,081	+ 3.0	555,295	+ 24.3	582,377	+ 23.1	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,807,987	+ 4.0	-	-	1,807,987	+ 4.0	Grands magasins	4
x	x	x	x	320,570	+ 0.2	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	249,189	+ 7.2	Magasins généraux	6
233,603	+ 25.8	51,768 *	...	285,370 *	+ 8.4	Bazars	7
x	x	x	x	3,579,717	- 1.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	167,386	+ 9.7	167,386	+ 9.7	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
289,942	+ 32.2	1,577,727	+ 26.0	1,867,668	+ 26.9	Stations-service	10
-	-	600,623	+ 26.4	600,623	+ 26.4	Garages	11
x	x	x	x	473,793	+ 5.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
76,756	...	239,340	+ 8.3	316,096 *	+ 15.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
212,646	+ 16.0	281,081	+ 20.4	493,727	+ 18.5	Magasins de vêtements pour dames	14
173,587	+ 13.6	246,714	+ 21.8	420,302	+ 18.3	Magasins de vêtements pour la famille	15
23,458	+ 12.4	18,148	+ 6.2	41,606	+ 9.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
222,919	+ 16.1	84,648	+ 15.7	307,567	+ 16.0	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	311,620	+ 0.8	Quincailleries	18
40,985	- 2.9	381,490	+ 0.8	422,474	+ 0.5	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	55,663	+ 6.8	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	148,931	+ 0.2	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
40,495	+ 33.7	528,795	+ 21.5	569,290	+ 22.3	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
52,085	+ 23.3	77,410	+ 23.6	129,495	+ 23.5	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	78,584	+ 3.0	Fleuristes	24
x	x	x	x	130,543	- 6.2	Bijouteries	25
x	x	x	x	334,292	+ 4.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
44,541	+ 7.3	321,609	+ 7.7	366,150	+ 7.7	Magasins d'accessoires personnels	27
1,052,558	+ 10.5	1,233,851	+ 4.9	2,286,410	+ 7.4	Tous les autres magasins	28
7,296,642	+ 8.9	15,487,221	+ 9.0	22,783,863	+ 9.0	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 6. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Montreal

December - 1981 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	247,349	+ 12.7
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	50,902	- 7.4
3	All other food stores	2,532	+ 1.5	25,249	+ 22.2	27,781	+ 20.0
4	Department stores	165,297	+ 3.4	-	-	165,297	+ 3.4
5	General merchandise stores	x	x	x	x	5,242*	...
6	General stores	-	-	442	- 6.2	442	- 6.2
7	Variety stores	9,115	- 2.9	2,936	- 8.6	12,051	- 4.4
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	89,989	- 5.9
9	Used car dealers	-	-	3,823*	...	3,823*	...
10	Service stations	21,230*	...	61,764	+ 20.8	82,994*	+ 24.4
11	Garages	-	-	8,855	+ 3.1	8,855	+ 3.1
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	12,839	- 10.6
13	Men's clothing stores	9,133*	...	10,155	- 4.7	19,288*	+ 14.3
14	Women's clothing stores	14,129	+ 13.6	12,106	+ 2.3	26,235	+ 8.1
15	Family clothing stores	15,837	+ 17.1	8,787	+ 32.4	24,625	+ 22.2
16	Specialty shoe stores	1,781	+ 12.4	954*	...	2,735*	- 2.0
17	Family shoe stores	14,431	+ 25.6	3,001	- 0.4	17,432	+ 20.2
18	Hardware stores	x	x	x	x	16,955	+ 11.0
19	Household furniture stores	x	x	x	x	13,287	+ 7.8
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,578	- 2.4
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	4,755	+ 3.1
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	32,699	+ 7.6
23	Book and stationery stores	6,372*	...	5,493	+ 33.3	11,865*	...
24	Florists	x	x	x	x	4,288	+ 14.7
25	Jewellery stores	x	x	x	x	16,851	- 1.0
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	21,501*	...
27	Personal accessories stores	5,314	+ 5.3	17,319	+ 17.7	22,632	+ 14.5
28	All other stores	141,227	+ 17.4	62,284	+ 4.4	203,511	+ 13.1
29	All stores	579,020	+ 11.5	568,780	+ 6.3	1,147,800	+ 8.8

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 6. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Montréal

January-December - 1981 - Janvier-Décembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	2,567,945	+ 14.7	Épicerie - Boucheries.....	1
x	x	x	x	548,381	+ 0.7	Épicerie, confiseries et articles divers	2
17,933	+ 3.2	271,011	+ 23.5	288,944	+ 22.1	Tous les autres magasins d'aliments.....	3
1,115,129	+ 3.9	-	-	1,115,129	+ 3.9	Grands magasins	4
x	x	x	x	77,039	+ 2.4	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	4,991*	...	4,991*	...	Magasins généraux.....	6
69,606	+ 8.0	25,422	+ 1.7	95,028	+ 6.2	Bazars.....	7
x	x	x	x	1,602,216	+ 3.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	79,307	+ 6.1	79,307	+ 6.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion.....	9
204,555	+ 32.0	640,258	+ 21.4	844,813	+ 23.8	Stations-service	10
-	-	121,354	+ 10.9	121,354	+ 10.9	Garages	11
x	x	x	x	148,233	+ 3.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.....	12
54,169	...	79,728	- 5.2	133,897*	+ 9.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
110,812	+ 12.1	100,654	+ 1.0	211,466	+ 6.5	Magasins de vêtements pour dames	14
110,607	+ 19.5	70,829	+ 23.5	181,437	+ 21.0	Magasins de vêtements pour la famille	15
15,890	+ 1.8	9,414*	...	25,304*	+ 13.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
119,508	+ 17.7	34,065	+ 8.2	153,573	+ 15.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	170,262	+ 8.4	Quincailleries	18
x	x	x	x	174,277	+ 5.2	Magasins de meubles.....	19
x	x	x	x	17,059	- 4.2	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	59,846	+ 5.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires...	21
x	x	x	x	318,037	+ 20.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté..	22
39,748	+ 33.3	44,686	+ 33.3	84,435	+ 33.3	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	34,394	+ 0.9	Fleuristes	24
x	x	x	x	71,115	- 5.2	Bijouteries	25
x	x	x	x	132,521	+ 12.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
33,862	+ 6.9	137,622	+ 7.4	171,484	+ 7.3	Magasins d'accessoires personnels	27
727,457	+ 12.0	642,208	+ 10.9	1,369,665	+ 11.5	Tous les autres magasins	28
4,343,887	+ 9.0	6,458,263	+ 11.3	10,802,150	+ 10.4	Ensemble des magasins.....	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 7. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

December - 1981 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	584,360	+ 27.6	122,108	+ 16.5	706,468	+ 25.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	65,495	+ 28.8	76,308	+ 28.3	141,803	+ 28.5
3	All other food stores	8,275	- 1.3	50,056	+ 17.2	58,331	+ 14.1
4	Department stores	562,347	+ 6.1	-	-	562,347	+ 6.1
5	General merchandise stores	58,748	- 0.4	14,123	+ 14.5	72,871	+ 2.1
6	General stores	x	x	x	x	20,899	+ 13.4
7	Variety stores	43,770	+ 2.8	8,356	-	52,126	+ 2.3
8	Motor vehicle dealers	-	-	386,972	+ 2.0	386,972	+ 2.0
9	Used car dealers	-	-	12,343	+ 9.4	12,343	+ 9.4
10	Service stations	90,351*	...	185,131	+ 13.7	275,482*	+ 21.1
11	Garages	-	-	36,538	+ 3.3	36,538	+ 3.3
12	Automotive parts and accessories stores	4,715	- 11.6	84,405	+ 16.4	89,120	+ 14.5
13	Men's clothing stores	28,843	+ 13.9	34,933	+ 15.4	63,776	+ 14.7
14	Women's clothing stores	62,789	+ 18.1	31,046	+ 2.0	93,835	+ 12.3
15	Family clothing stores	59,269*	...	23,055	+ 10.1	82,324*	...
16	Specialty shoe stores	3,063*	...	3,165	+ 27.8	6,228*	+ 35.7
17	Family shoe stores	28,377	+ 20.7	9,519	+ 7.2	37,895	+ 17.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	25,192	+ 2.1
19	Household furniture stores	9,563	- 0.1	28,693	- 5.7	38,257	- 4.4
20	Household appliance stores	x	x	x	x	17,697	+ 25.2
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	4,549	+ 13.3	8,540	- 19.2	13,089	- 10.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	38,695	+ 17.7	98,493	+ 10.5	137,187	+ 12.5
23	Book and stationery stores	24,584	+ 9.6	12,458	- 3.0	37,041	+ 5.0
24	Florists	x	x	x	x	21,014	+ 19.4
25	Jewellery stores	35,314	+ 12.4	30,242	- 0.5	65,556	+ 6.0
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	29,912	+ 0.9
27	Personal accessories stores	31,215	+ 17.3	37,562	+ 5.5	68,777	+ 10.5
28	All other stores	352,806	+ 8.3	174,393	+ 5.5	527,199	+ 7.3
29	All stores	2,120,065	+ 15.5	1,560,215	+ 8.3	3,680,280	+ 12.3

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 7. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Ontario

January-December - 1981 - Janvier-Décembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
5,643,446	+ 11.5	1,278,252	+ 5.4	6,921,698	+ 10.3	Épicerie - Boucheries	1
694,582	+ 28.8	831,731	+ 26.3	1,526,313	+ 27.4	Épicerie, confiseries et articles divers	2
55,331	- 9.4	518,875	+ 18.4	574,206	+ 15.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
3,597,340	+ 8.7	-	-	3,597,340	+ 8.7	Grands magasins	4
525,370	+ 5.0	104,402	+ 13.4	629,772	+ 6.3	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	200,001	+ 13.9	Magasins généraux	6
270,693	+ 6.9	64,623	- 2.1	335,316	+ 5.0	Bazars	7
-	-	5,671,658	+ 14.6	5,671,658	+ 14.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	193,846	+ 19.2	193,846	+ 19.2	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
907,934	...	2,115,832	+ 21.7	3,023,766*	+ 27.9	Stations-service	10
-	-	468,318	+ 19.6	468,318	+ 19.6	Garages	11
59,852	- 8.5	772,624	+ 15.7	832,476	+ 13.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
157,975	+ 5.7	221,262	+ 14.4	379,238	+ 10.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
414,729	+ 20.7	264,737	+ 0.8	679,466	+ 12.1	Magasins de vêtements pour dames	14
295,282	+ 29.0	142,115	+ 4.7	437,397	+ 19.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
24,729	+ 18.0	32,271	+ 21.4	57,000	+ 19.9	Magasins de chaussures spécialisées	16
220,316	+ 14.7	86,077	+ 5.3	306,393	+ 11.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	231,148	+ 6.7	Quincailleries	18
133,722	+ 20.1	360,501	+ 19.8	494,223	+ 19.9	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	163,001	+ 35.2	Magasins d'appareils ménagers	20
50,651	...	97,417	- 4.1	148,068*	+ 8.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
321,726	+ 18.8	890,592	+ 12.3	1,212,318	+ 13.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
134,221	+ 17.9	83,293	+ 12.3	217,514	+ 15.7	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	157,112	+ 18.9	Fleuristes	24
144,304	+ 4.0	158,493	+ 10.5	302,797	+ 7.3	Bijouteries	25
x	x	x	x	300,765	+ 9.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
199,643	+ 10.8	301,355	+ 12.7	500,998	+ 11.9	Magasins d'accessoires personnels	27
2,474,448	+ 11.8	1,772,849	+ 11.8	4,247,297	+ 11.8	Tous les autres magasins	28
16,472,951	+ 13.2	17,336,493	+ 14.6	33,809,444	+ 13.9	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 8. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Toronto

December - 1981 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	224,729	+ 29.8	27,108	+ 29.2	251,837	+ 29.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	16,996	+ 4.3	32,651	+ 32.2	49,647	+ 21.2
3	All other food stores	5,183	- 1.9	25,783	+ 12.7	30,966	+ 9.9
4	Department stores	230,378	+ 6.2	-	-	230,378	+ 6.2
5	General merchandise stores	18,854	- 1.3	3,642	+ 5.4	22,496	- 0.2
6	General stores	-	-	438*	...	438*	...
7	Variety stores	9,405	+ 6.4	1,714	+ 12.7	11,119	+ 7.3
8	Motor vehicle dealers	-	-	161,773	+ 13.8	161,773	+ 13.8
9	Used car dealers	-	-	1,812	+ 7.1	1,812	+ 7.1
10	Service stations	37,805	+ 33.9	55,254	+ 18.4	93,060	+ 24.2
11	Garages	-	-	12,488	+ 2.0	12,488	+ 2.0
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	26,049	+ 14.9
13	Men's clothing stores	14,652	+ 17.7	15,660	+ 29.8	30,312	+ 23.7
14	Women's clothing stores	28,538	+ 27.0	13,682	+ 11.1	42,220	+ 21.3
15	Family clothing stores	28,026*	...	5,492*	...	33,518*	...
16	Specialty shoe stores	2,297*	...	2,146*	...	4,443*	...
17	Family shoe stores	12,916	+ 22.1	3,914	- 6.1	16,830	+ 14.1
18	Hardware stores	x	x	x	x	8,400	+ 20.6
19	Household furniture stores	5,572	+ 9.7	6,349*	...	11,921*	- 18.8
20	Household appliance stores	x	x	x	x	5,843	+ 20.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	6,055	- 1.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	12,513	+ 19.8	43,756	+ 8.0	56,269	+ 10.4
23	Book and stationery stores	14,006	+ 9.9	5,852	- 13.7	19,858	+ 1.7
24	Florists	-	-	8,346	+ 22.2	8,346	+ 22.2
25	Jewellery stores	14,482	+ 10.4	9,410	- 1.6	23,892	+ 5.3
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	14,865	- 4.6
27	Personal accessories stores	16,080	+ 17.6	17,205	+ 0.6	33,285	+ 8.2
28	All other stores	121,933	+ 8.3	79,370	+ 2.8	201,303	+ 6.1
29	All stores	827,082	+ 16.1	582,343	+ 11.2	1,409,425	+ 14.0

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 8. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Toronto

January-December - 1981 - Janvier-Décembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
2,149,767	+ 11.7	272,386	+ 19.4	2,422,153	+ 12.6	Épiceries - Boucheries	1
194,128	+ 9.8	329,347*	...	523,475*	+ 28.9	Épiceries, confiseries et articles divers	2
37,958	- 2.8	265,294	+ 18.8	303,252	+ 15.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,471,824	+ 8.2	-	-	1,471,824	+ 8.2	Grands magasins	4
168,810	+ 6.8	33,794	+ 10.1	202,604	+ 7.3	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	3,998*	...	3,998*	...	Magasins généraux	6
57,904	+ 5.6	11,188	- 3.4	69,091	+ 4.0	Bazars	7
-	-	2,167,425	+ 20.9	2,167,425	+ 20.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	32,883*	...	32,883*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
378,064	...	586,653*	...	964,717*	...	Stations-service	10
-	-	160,185	+ 21.4	160,185	+ 21.4	Garages	11
x	x	x	x	248,095	+ 15.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
82,395	+ 6.7	107,598	+ 34.8	189,993	+ 21.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
187,145	+ 23.9	119,947	+ 6.8	307,092	+ 16.6	Magasins de vêtements pour dames	14
143,034	+ 23.9	32,072	+ 25.1	175,106	+ 24.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
19,116	+ 15.0	20,378*	...	39,493*	+ 25.5	Magasins de chaussures spécialisées	16
99,901	+ 17.7	40,446	+ 2.6	140,347	+ 12.9	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	81,730	+ 18.9	Quincailleries	18
76,807	+ 29.0	106,874	+ 17.1	183,681	+ 21.8	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	67,784*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	66,284	+ 17.0	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
105,287	+ 18.9	395,334	+ 10.0	500,622	+ 11.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
82,068	+ 20.4	47,187	+ 9.1	129,254	+ 16.0	Librairies et papeteries	23
-	-	62,831	+ 26.3	62,831	+ 26.3	Fleuristes	24
59,854	+ 1.0	56,481	+ 5.1	116,334	+ 2.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	157,471	+ 18.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
110,310	+ 12.3	153,036	+ 19.8	263,347	+ 16.5	Magasins d'accessoires personnels	27
860,318	+ 13.0	780,973	+ 12.1	1,641,291	+ 12.6	Tous les autres magasins	28
6,380,814	+ 13.2	6,311,547	+ 20.6	12,692,362	+ 16.8	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 9. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

December - 1981 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	50,362	+ 17.2	15,172	+ 11.9	65,534	+ 15.9
2	Grocery confectionery and sundries stores	5,740*	...	11,661	- 4.0	17,402*	+ 10.2
3	All other food stores	x	x	x	x	5,080	+ 33.0
4	Department stores	76,621	+ 8.9	-	-	76,621	+ 8.9
5	General merchandise stores	6,976	- 1.6	230	+ 32.0	7,206	- 0.8
6	General stores	x	x	x	x	19,019	+ 8.5
7	Variety stores	4,963	--	459	+ 6.6	5,422	+ 0.5
8	Motor vehicle dealers	-	-	50,141	+ 14.1	50,141	+ 14.1
9	Used car dealers	-	-	806	+ 19.6	806	+ 19.6
10	Service stations	6,339*	...	18,664*	...	25,003*	...
11	Garages	-	-	1,743	+ 26.0	1,743	+ 26.0
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	5,229	+ 28.0
13	Men's clothing stores	2,433	+ 12.0	1,603	- 2.9	4,036	+ 5.6
14	Women's clothing stores	5,884	+ 20.1	1,281	+ 17.9	7,166	+ 19.7
15	Family clothing stores	5,128	+ 14.7	2,846	+ 24.0	7,973	+ 17.8
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	188*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,666	+ 23.7
18	Hardware stores	-	-	2,840	- 5.0	2,840	- 5.0
19	Household furniture stores	-	-	4,404*	...	4,404*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	593	- 10.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,601	+ 0.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,173	+ 3.5	11,100	+ 11.5	13,273	+ 10.1
23	Book and stationery stores	1,804	+ 9.7	585	+ 14.9	2,389	+ 10.9
24	Florists	-	-	1,590	+ 7.0	1,590	+ 7.0
25	Jewellery stores	3,840	+ 23.2	4,526	+ 24.9	8,366	+ 24.1
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	2,996*	...
27	Personal accessories stores	1,755	+ 4.2	2,254	+ 7.3	4,009	+ 5.9
28	All other stores	26,617	+ 7.2	19,943	+ 17.8	46,560	+ 11.5
29	All stores	211,627	+ 12.4	179,229	+ 17.2	390,856	+ 14.6

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 9. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Manitoba

January-December - 1981 - Janvier-Décembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
524,953	+ 13.8	169,914	+ 20.0	694,867	+ 15.2	Épicerie - Boucheries	1
55,143	- 6.0	114,114	+ 3.9	169,257	+ 0.4	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	45,052	+ 26.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
517,347	+ 8.1	-	-	517,347	+ 8.1	Grands magasins	4
64,077	+ 4.8	1,886	+ 14.6	65,964	+ 5.1	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	175,484	+ 10.1	Magasins généraux	6
31,188	+ 5.4	2,835	+ 4.1	34,023	+ 5.3	Bazars	7
-	-	646,700	+ 5.3	646,700	+ 5.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	10,415*	...	10,415*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
56,249	+ 34.5	176,523*	...	232,772*	...	Stations-service	10
-	-	21,124*	...	21,124*	...	Garages	11
x	x	x	x	53,577	+ 7.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
15,159	+ 11.6	10,894	- 7.1	26,052	+ 2.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
41,513	+ 15.7	11,446	+ 3.9	52,959	+ 12.9	Magasins de vêtements pour dames	14
32,001	+ 19.5	17,789	+ 12.6	49,790	+ 16.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	1,783	+ 22.6	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	24,952	+ 21.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	23,997	- 0.8	23,997	- 0.8	Quincailleries	18
-	-	41,861*	...	41,861*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	7,120	+ 20.6	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	30,011	+ 13.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
19,312	+ 11.6	105,251	+ 11.4	124,563	+ 11.5	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
11,341	+ 27.4	3,717	- 10.3	15,058	+ 15.4	Librairies et papeteries	23
-	-	11,873	+ 10.2	11,873	+ 10.2	Fleuristes	24
15,000	+ 14.7	22,765	+ 9.3	37,765	+ 11.4	Bijouteries	25
x	x	x	x	26,124	+ 18.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
12,352	+ 7.0	17,878	+ 27.8	30,231	+ 18.4	Magasins d'accessoires personnels	27
168,691	+ 10.4	229,794	+ 21.9	398,485	+ 16.8	Tous les autres magasins	28
1,656,955	+ 11.0	1,912,252	+ 14.4	3,569,207	+ 12.8	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 10. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Winnipeg

December - 1981 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	44,842	+ 18.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	11,431	+ 8.0
3	All other food stores	x	x	x	x	3,741	+ 22.5
4	Department stores	68,668	+ 8.3	-	-	68,668	+ 8.3
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,339	- 13.6
6	General stores	-	-	261*	...	261*	...
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	28,016	+ 27.3	28,016	+ 27.3
9	Used car dealers	-	-	423	+ 24.6	423	+ 24.6
10	Service stations	x	x	x	x	16,903*	...
11	Garages	-	-	597*	...	597*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	3,673	+ 25.0
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	2,466	+ 10.0
14	Women's clothing stores	4,978	+ 20.6	621	- 8.3	5,598	+ 16.5
15	Family clothing stores	x	x	x	x	3,519	+ 14.1
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,083	+ 27.8
18	Hardware stores	-	-	531	- 4.7	531	- 4.7
19	Household furniture stores	-	-	2,625*	...	2,625*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	155	- 7.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	1,216	+ 1.5
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	9,368	+ 6.5
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	1,949	+ 10.9
24	Florists	-	-	974	+ 7.0	974	+ 7.0
25	Jewellery stores	x	x	x	x	6,794	+ 31.9
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	1,923*	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	3,168	+ 3.9
28	All other stores	x	x	x	x	31,724	+ 10.2
29	All stores	167,320	+ 13.9	88,810	+ 18.7	256,129	+ 15.5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 10. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Winnipeg

January-December - 1981 - Janvier-Décembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	469,301	+ 17.9	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	105,315	- 0.7	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	33,743	+ 21.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
466,949	+ 7.6	-	-	466,949	+ 7.6	Grands magasins	4
x	x	x	x	17,047	- 1.6	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	2,762	- 5.0	2,762	- 5.0	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	349,967	+ 3.4	349,967	+ 3.4	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	5,653	+ 20.0	5,653	+ 20.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	155,366*	...	Stations-service	10
-	-	6,140	+ 28.3	6,140	+ 28.3	Garages	11
x	x	x	x	36,962	+ 4.7	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	17,040	+ 9.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
35,206	+ 14.0	6,788	- 4.9	41,994	+ 10.4	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	21,946	+ 12.1	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	19,402	+ 21.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	4,469	- 13.5	4,469	- 13.5	Quincailleries	18
-	-	27,859*	...	27,859*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	2,015	- 1.8	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	17,331	+ 24.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	91,237	+ 12.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	12,463	+ 17.5	Librairies et papeteries	23
-	-	7,145	+ 10.2	7,145	+ 10.2	Fleuristes	24
x	x	x	x	30,235	+ 9.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	12,030	+ 9.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	25,329	+ 17.6	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	248,573	+ 12.6	Tous les autres magasins	28
1,305,946	+ 11.3	935,867	+ 13.5	2,241,813	+ 12.2	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 11. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

December - 1981 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	58,348	+ 9.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	11,137	+ 21.4
3	All other food stores	x	x	x	x	3,593	+ 32.5
4	Department stores	42,556	+ 3.4	-	-	42,556	+ 3.4
5	General merchandise stores	18,679	- 1.5	3,151	+ 11.5	21,830	+ 0.1
6	General stores	9,720	+ 9.0	13,391	+ 11.3	23,111	+ 10.3
7	Variety stores	6,160	+ 2.9	1,348	- 2.4	7,508	+ 1.9
8	Motor vehicle dealers	-	-	72,148	+ 10.8	72,148	+ 10.8
9	Used car dealers	-	-	251*	...	251*	...
10	Service stations	2,705	+ 30.9	20,151	+ 19.2	22,856	+ 20.5
11	Garages	-	-	2,015*	...	2,015*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	8,716*	...
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	4,374	+ 13.3
14	Women's clothing stores	4,758	+ 19.4	3,480	+ 24.5	8,237	+ 21.5
15	Family clothing stores	4,881	+ 15.8	2,221	+ 15.8	7,102	+ 15.8
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	239	- 4.1
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,371	+ 17.7
18	Hardware stores	x	x	x	x	5,035	+ 21.5
19	Household furniture stores	-	-	6,855	+ 23.9	6,855	+ 23.9
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,494	- 7.8
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,621	- 17.8
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	6,245*	...	9,333	+ 16.6	15,578*	+ 35.1
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	1,988	+ 18.4
24	Florists	18	..	1,071	+ 17.9	1,090	+ 20.0
25	Jewellery stores	x	x	x	x	9,187*	...
26	Sporting goods and accessories stores	271	..	8,586*	...	8,857*	...
27	Personal accessories stores	288*	...	4,868	+ 12.2	5,157*	+ 7.6
28	All other stores	18,383	+ 11.2	23,548	+ 7.7	41,931	+ 9.2
29	All stores	165,454	+ 11.6	231,731	+ 15.3	397,185	+ 13.7

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 11. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Saskatchewan

January-December - 1981 - Janvier-Décembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	624,184	+ 12.9	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	117,613	+ 7.3	Épicerie, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	31,507	+ 34.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
287,971	+ 10.6	-	-	287,971	+ 10.6	Grands magasins	4
160,788	+ 3.5	28,503	+ 17.6	189,291	+ 5.4	Magasins de marchandises diverses	5
92,527	+ 14.1	143,157	+ 10.7	235,684	+ 12.0	Magasins généraux	6
37,636	+ 3.3	8,854	+ 2.9	46,489	+ 3.2	Bazars	7
-	-	921,848	+ 5.5	921,848	+ 5.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	3,691 *	...	3,691 *	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
31,476	+ 30.6	233,090	+ 28.5	264,565	+ 28.7	Stations-service	10
-	-	21,859	+ 35.9	21,859	+ 35.9	Garages	11
x	x	x	x	79,863 *	...	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	32,359	+ 20.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
33,736	+ 14.2	32,321	+ 18.9	66,057	+ 16.5	Magasins de vêtements pour dames	14
32,220	+ 26.2	19,418	+ 3.9	51,638	+ 16.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	3,887	+ 7.9	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	22,242	+ 20.0	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	34,987	+ 18.7	Quincailleries	18
-	-	69,035	+ 20.9	69,035	+ 20.9	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	15,299	+ 7.4	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	37,200	- 4.9	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
50,300	...	82,722	+ 17.4	133,021 *	+ 27.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	12,623	+ 32.7	Librairies et papeteries	23
154	..	8,020	+ 20.3	8,175	+ 22.6	Fleuristes	24
x	x	x	x	42,571 *	...	Bijouteries	25
805	..	75,492 *	...	76,297 *	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,705	- 5.7	29,617	+ 3.5	32,322	+ 2.6	Magasins d'accessoires personnels	27
189,349	+ 10.9	239,287	+ 2.1	428,636	+ 5.8	Tous les autres magasins	28
1,418,959	+ 13.2	2,471,957	+ 12.3	3,890,915	+ 12.6	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 12. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Alberta

December - 1981 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	152,825	+ 18.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	36,798	+ 24.8
3	All other food stores	1,226	+ 33.5	7,760	+ 16.8	8,986	+ 18.8
4	Department stores	225,573	+ 11.2	-	-	225,573	+ 11.2
5	General merchandise stores	20,004	- 6.2	5,686	+ 1.8	25,690	- 4.5
6	General stores	x	x	x	x	41,027	+ 4.5
7	Variety stores	8,195	- 1.7	2,995	- 5.0	11,190	- 2.6
8	Motor vehicle dealers	-	-	178,089	+ 7.1	178,089	+ 7.1
9	Used car dealers	-	-	1,333*	...	1,333*	...
10	Service stations	11,187*	...	52,823	+ 25.2	64,010*	+ 28.6
11	Garages	-	-	5,888	+ 9.9	5,888	+ 9.9
12	Automotive parts and accessories stores	2,931	+ 25.9	21,330	+ 19.9	24,261	+ 20.6
13	Men's clothing stores	6,694	+ 26.7	16,680	- 0.4	23,374	+ 6.0
14	Women's clothing stores	20,284	+ 31.4	6,911	+ 9.0	27,195	+ 24.9
15	Family clothing stores	13,147	+ 5.3	7,457	- 11.3	20,604	- 1.3
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	631*	...
17	Family shoe stores	x	x	x	x	9,112	+ 29.2
18	Hardware stores	x	x	x	x	10,149	+ 9.0
19	Household furniture stores	x	x	x	x	10,371	- 6.4
20	Household appliance stores	x	x	x	x	6,178*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	5,845	+ 1.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	9,333	+ 11.6	30,283	+ 14.8	39,615	+ 14.0
23	Book and stationery stores	3,802	- 3.7	2,243*	...	6,045*	+ 7.9
24	Florists	x	x	x	x	6,023	+ 21.8
25	Jewellery stores	17,574	+ 18.9	8,987	+ 16.4	26,562	+ 18.1
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	16,703	+ 11.4
27	Personal accessories stores	10,123	+ 16.0	8,203	+ 16.9	18,327	+ 16.4
28	All other stores	89,677	+ 2.8	61,902	+ 14.5	151,579	+ 7.2
29	All stores	608,645	+ 12.7	545,338	+ 10.9	1,153,983	+ 11.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABEAU 12. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

January-December - 1981 - Janvier-Décembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	1,636,054	+ 18.9	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	392,764	+ 23.4	Épiceries, confiseries et articles divers	2
5,607	+ 15.2	84,591*	...	90,198*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,521,511	+ 13.9	-	-	1,521,511	+ 13.9	Grands magasins	4
192,828	+ 12.4	46,882	- 17.4	239,710	+ 5.0	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	427,380	+ 16.4	Magasins généraux	6
54,270	+ 8.9	18,751	- 2.7	73,021	+ 5.6	Bazars	7
-	-	2,419,303	+ 9.8	2,419,303	+ 9.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	21,361*	...	21,361*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
118,186	...	569,349	+ 32.9	687,535*	+ 33.8	Stations-service	10
-	-	73,368	+ 25.4	73,368	+ 25.4	Garages	11
24,438	+ 3.5	194,549	+ 27.8	218,986	+ 24.5	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
44,551	+ 14.3	123,812	+ 11.2	168,363	+ 12.0	Magasins de vêtements pour hommes	13
139,711	+ 24.7	58,324	+ 4.9	198,035	+ 18.1	Magasins de vêtements pour dames	14
90,650	+ 21.8	58,256	+ 7.4	148,906	+ 15.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	5,108*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	72,839	+ 19.5	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	80,617	+ 8.5	Quincailleries	18
x	x	x	x	140,502	+ 7.9	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	50,226*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	58,601	+ 15.6	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
75,278	+ 15.8	261,406	+ 20.8	336,684	+ 19.7	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
25,334	+ 24.8	14,802*	...	40,136*	+ 28.8	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	49,888	+ 14.6	Fleuristes	24
63,494	+ 9.9	37,164	+ 17.1	100,659	+ 12.4	Bijouteries	25
x	x	x	x	150,261	+ 12.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
55,874	+ 16.9	61,047	+ 6.6	116,921	+ 11.3	Magasins d'accessoires personnels	27
676,936	+ 13.4	699,866	+ 14.6	1,376,801	+ 14.0	Tous les autres magasins	28
4,853,046	+ 17.3	6,042,692	+ 14.5	10,895,739	+ 15.7	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 13. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia

December - 1981 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	135,310	+ 19.8	60,769	+ 12.4	196,078	+ 17.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	9,838	+ 13.5	34,876	+ 32.1	44,714	+ 27.5
3	All other food stores	3,139	+ 18.9	24,161	+ 32.7	27,300	+ 31.0
4	Department stores	258,846	+ 2.3	-	-	258,846	+ 2.3
5	General merchandise stores	23,338	- 14.3	2,280*	...	25,619*	- 15.9
6	General stores	x	x	x	x	14,914	+ 10.8
7	Variety stores	11,125	+ 6.6	2,419	- 14.1	13,544	+ 2.2
8	Motor vehicle dealers	-	-	143,865	- 10.2	143,865	- 10.2
9	Used car dealers	-	-	4,547	- 5.0	4,547	- 5.0
10	Service stations	13,258*	...	63,452	+ 27.0	76,710*	+ 30.5
11	Garages	-	-	9,882*	...	9,882*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	16,368	+ 8.3
13	Men's clothing stores	7,622	+ 1.1	6,840	- 2.5	14,462	- 0.6
14	Women's clothing stores	14,649	+ 2.6	12,449	+ 27.0	27,098	+ 12.5
15	Family clothing stores	13,171	- 3.3	7,216	+ 13.6	20,387	+ 2.0
16	Specialty shoe stores	503	+ 9.4	1,051	+ 8.8	1,554	+ 9.0
17	Family shoe stores	4,854	+ 9.3	3,607	- 2.1	8,460	+ 4.1
18	Hardware stores	x	x	x	x	10,683	- 1.9
19	Household furniture stores	x	x	x	x	12,082	+ 15.8
20	Household appliance stores	x	x	x	x	5,430	- 4.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	7,861	- 17.3
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	22,587	+ 7.4	42,052	+ 15.2	64,640	+ 12.3
23	Book and stationery stores	4,912	+ 6.2	5,626*	...	10,537*	+ 22.7
24	Florists	-	-	4,838	+ 8.4	4,838	+ 8.4
25	Jewellery stores	17,848	+ 14.2	16,559	+ 2.3	34,407	+ 8.1
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	18,228	--
27	Personal accessories stores	7,766	+ 1.7	23,463	+ 5.7	31,229	+ 4.7
28	All other stores	x	x	x	x	198,995	+ 21.9
29	All stores	667,478	+ 7.8	635,803	+ 10.0	1,303,281	+ 8.9

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 13. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce
Colombie-Britannique

January-December - 1981 - Janvier-Décembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
1,450,545	+ 21.1	636,380	+ 2.9	2,086,925	+ 14.9	Épicerie - Boucheries	1
79,488	...	343,788	+ 31.6	423,276*	+ 32.6	Épicerie, confiseries et articles divers	2
15,391	+ 6.6	210,023	+ 19.2	225,415	+ 18.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,809,243	+ 11.3	-	-	1,809,243	+ 11.3	Grands magasins	4
220,330	+ 1.3	26,941	- 2.2	247,270	+ 0.9	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	147,892	+ 11.9	Magasins généraux	6
68,999	+ 7.9	17,012	- 3.9	86,010	+ 5.3	Bazars	7
-	-	2,199,419	+ 6.1	2,199,419	+ 5.9	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	65,233	- 1.9	65,233	- 1.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
130,819	+ 35.2	653,519	+ 23.4	784,337	+ 25.2	Stations-service	10
-	-	105,753	+ 8.3	105,753	+ 8.3	Garages	11
x	x	x	x	164,624	+ 19.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
49,587	- 0.9	49,103	+ 13.1	98,690	+ 5.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
106,968	+ 15.3	86,689	+ 2.7	193,657	+ 9.3	Magasins de vêtements pour dames	14
86,161	+ 9.8	48,828	+ 9.7	134,989	+ 9.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
5,200	+ 15.4	10,416	+ 4.6	15,617	+ 8.0	Magasins de chaussures spécialisées	16
38,208	+ 10.8	33,965	+ 14.3	72,173	+ 12.4	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	93,571	+ 9.4	Quincailleries	18
x	x	x	x	127,084	+ 24.6	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	58,049	+ 15.5	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	79,943	- 12.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
173,826	+ 18.2	342,981	+ 18.3	516,807	+ 18.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
24,369	+ 12.4	37,687	+ 26.3	62,056	+ 20.5	Librairies et papeteries	23
-	-	32,004	+ 2.5	32,004	+ 2.5	Fleuristes	24
69,948	+ 9.0	74,462	+ 15.5	144,410	+ 12.3	Bijouteries	25
x	x	x	x	213,188	+ 22.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
49,867	+ 12.5	182,831	+ 8.0	232,698	+ 9.0	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	1,637,661	+ 23.6	Tous les autres magasins	28
5,240,512	+ 14.6	6,817,483	+ 13.6	12,057,995	+ 14.0	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 14. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Metropolitan Vancouver

December - 1981 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	97,174	+ 22.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	23,408	+ 15.0
3	All other food stores	2,182	+ 20.0	12,988	+ 22.0	15,170	+ 21.7
4	Department stores	153,147	- 0.3	-	-	153,147	- 0.3
5	General merchandise stores	8,516*	...	699	- 8.4	9,215*	...
6	General stores	-	-	765	+ 28.3	765	+ 28.3
7	Variety stores	x	x	x	x	1,882	- 4.1
8	Motor vehicle dealers	-	-	77,541	- 13.2	77,541	- 13.2
9	Used car dealers	-	-	2,556	+ 13.4	2,556	+ 13.4
10	Service stations	7,961*	...	38,641	+ 19.7	46,602*	+ 22.7
11	Garages	-	-	2,490*	...	2,490*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	8,681	+ 15.5
13	Men's clothing stores	4,668	- 1.4	3,327	+ 9.8	7,995	+ 2.9
14	Women's clothing stores	7,968	+ 1.1	4,831	+ 20.8	12,799	+ 7.7
15	Family clothing stores	5,679	- 3.5	2,305	- 1.0	7,985	- 2.8
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	543	- 2.8
17	Family shoe stores	x	x	x	x	3,527	+ 7.8
18	Hardware stores	-	-	2,702	+ 6.1	2,702	+ 6.1
19	Household furniture stores	x	x	x	x	7,457	+ 16.3
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,144*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	4,534*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	15,704	+ 4.2	14,123	+ 12.3	29,827	+ 7.9
23	Book and stationery stores	3,288	+ 4.5	2,210	+ 28.2	5,498	+ 12.9
24	Florists	-	-	2,220	+ 14.6	2,220	+ 14.6
25	Jewellery stores	x	x	x	x	20,941	+ 6.0
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	10,227	+ 11.1
27	Personal accessories stores	4,976	- 7.3	14,062	- 2.5	19,038	- 3.8
28	All other stores	x	x	x	x	93,351	+ 15.9
29	All stores	365,129	+ 5.4	303,291	+ 5.7	668,420	+ 5.5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 14. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Zone métropolitaine de Vancouver

January-December - 1981 - Janvier-Décembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	1,006,869	+ 16.3	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	216,975	+ 22.2	Épiceries, confiseries et articles divers	2
10,248	+ 3.4	127,804	+ 30.4	138,053	+ 27.9	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,093,809	+ 8.1	-	-	1,093,809	+ 8.1	Grands magasins	4
79,702	- 1.5	6,289	+ 2.7	85,991	- 1.2	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	7,964	+ 18.5	7,964	+ 18.5	Magasins généraux	6
x	x	x	x	12,706	--	Bazars	7
-	-	1,205,450	+ 6.7	1,205,450	+ 6.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	30,076	+ 9.1	30,076	+ 9.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
78,273	+ 34.5	379,711	+ 21.5	457,984	+ 23.6	Stations-service	10
-	-	42,294	+ 2.3	42,294	+ 2.3	Garages	11
x	x	x	x	72,585*	...	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
30,437	- 6.2	23,409	+ 12.0	53,846	+ 0.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
59,059	+ 16.4	39,172	- 0.3	98,231	+ 9.1	Magasins de vêtements pour dames	14
35,981	+ 8.6	19,297	+ 0.6	55,277	+ 5.7	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	6,144	+ 5.0	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	29,939	+ 12.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	26,092	+ 13.6	26,092	+ 13.6	Quincailleries	18
x	x	x	x	86,273	+ 30.3	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	17,050	+ 27.5	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	46,313	- 17.1	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
123,113	+ 16.2	127,809	+ 20.0	250,922	+ 18.1	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
16,964	+ 13.4	15,890	+ 27.6	32,853	+ 19.8	Librairies et papeteries	23
-	-	14,723	+ 9.6	14,723	+ 9.6	Fleuristes	24
x	x	x	x	89,720	+ 11.8	Bijouteries	25
x	x	x	x	117,665	+ 24.6	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
39,297	+ 9.9	115,211	- 0.1	154,508	+ 2.2	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	748,982	+ 23.1	Tous les autres magasins	28
2,830,851	+ 12.8	3,368,446	+ 13.9	6,199,297	+ 13.4	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 15. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Yukon and Northwest Territories

December - 1981 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	4,570*	...
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	776*	...	776*	...
3	All other food stores	-	-	212*	...	212*	...
4	Department stores	5,051	+ 10.3	-	-	5,051	+ 10.3
5	General merchandise stores	x	x	x	x	821	- 4.4
6	General stores	x	x	x	x	7,600	+ 14.0
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	2,945	+ 26.5	2,945	+ 26.5
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	540*	...	540*	...
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	167*	...	167*	...
14	Women's clothing stores	-	-	144	- 11.1	144	- 11.1
15	Family clothing stores	-	-	172	+ 22.0	172	+ 22.0
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	264*	...	264*	...
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	814	+ 20.1	814	+ 20.1
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	-	-	583	+ 3.1	583	+ 3.1
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	466*	...	466*	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	403	+ 12.0
28	All other stores	x	x	x	x	4,518	+ 32.3
29	All stores	14,028	+ 7.6	16,408	+ 33.2	30,436	+ 20.1

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 15. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Yukon et Territoires du Nord-Ouest

January-December - 1981 - Janvier-Décembre

Chain stores - Magasins à succursales		Independent stores - Magasins indépendants		All stores - Ensemble des magasins		Kind of business - Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	46,147	+ 34.1	Épicerie - Boucheries	1
-	-	8,187*	...	8,187*	...	Épicerie, confiseries et articles divers	2
-	-	2,151*	...	2,151*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
35,677	+ 18.3	-	-	35,677	+ 18.3	Grands magasins	4
x	x	x	x	11,977	+ 11.3	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	69,126	+ 14.3	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	40,300	+ 9.7	40,300	+ 9.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
-	-	6,892	- 4.1	6,892	- 4.1	Stations-service	10
-	-	x	x	x	x	Garages	11
-	-	x	x	x	x	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
-	-	1,695*	...	1,695*	...	Magasins de vêtements pour hommes	13
-	-	1,368	+ 14.9	1,368	+ 14.9	Magasins de vêtements pour dames	14
-	-	1,343	+ 7.4	1,343	+ 7.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	3,473	+ 0.8	3,473	+ 0.8	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
-	-	5,904	+ 19.2	5,904	+ 19.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
-	-	3,645	+ 29.8	3,645	+ 29.8	Bijouteries	25
-	-	6,225*	...	6,225*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	2,853	+ 26.3	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	36,183	+ 29.3	Tous les autres magasins	28
119,843	+ 14.8	167,201	+ 24.9	287,044	+ 20.5	Ensemble des magasins	29

PRELIMINARY ESTIMATES

TABLE 16. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Canada

December - 1981 - Décembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores ¹ Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	1,246,800	+ 21.6	535,216	+ 8.9	1,782,016	+ 17.5
2	Grocery confectionery and sundries stores	109,545	+ 35.0	330,589	+ 13.2	440,134	+ 18.0
3	All other food stores	17,461	+ 3.0	154,873	+ 25.6	172,334	+ 22.9
4	Department stores	1,542,482	+ 5.7	-	-	1,542,482	+ 5.7
5	General merchandise stores	166,039	- 5.3	42,036	- 3.7	208,075	- 4.9
6	General stores	64,468	+ 2.7	106,433	+ 9.3	170,901	+ 6.7
7	Variety stores	134,905	+ 5.2	25,041	- 20.5	159,946	+ 0.1
8	Motor vehicle dealers	6,285	- 41.8	1,106,131	+ 0.1	1,112,417	- 0.2
9	Used car dealers	-	-	30,508	- 5.3	30,508	- 5.3
10	Service stations	156,021*	...	543,476	+ 18.4	699,497*	+ 22.9
11	Garages	-	-	114,303	+ 21.3	114,303	+ 21.3
12	Automotive parts and accessories stores	11,988	- 10.7	196,505	+ 14.8	208,493	+ 12.9
13	Men's clothing stores	65,373	+ 19.6	97,320	+ 0.6	162,693	+ 7.4
14	Women's clothing stores	149,546	+ 18.0	92,094	+ 10.7	241,640	+ 15.1
15	Family clothing stores	127,580	+ 22.5	86,534	+ 11.4	214,114	+ 17.8
16	Specialty shoe stores	6,765*	...	7,513	+ 20.3	14,278*	+ 28.4
17	Family shoe stores	75,710	+ 22.0	26,800	+ 8.1	102,510	+ 18.0
18	Hardware stores	x	x	x	x	90,784	+ 3.1
19	Household furniture stores	20,358	+ 3.2	94,091	+ 1.0	114,449	+ 1.4
20	Household appliance stores	x	x	x	x	39,946	+ 17.1
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	13,715	+ 2.6	35,787	- 17.1	49,502	- 12.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	90,755	+ 18.1	278,512	+ 12.9	369,266	+ 14.2
23	Book and stationery stores	45,526	+ 12.3	34,757	+ 15.4	80,282	+ 13.6
24	Florists	1,293	- 3.3	45,467	+ 13.6	46,761	+ 13.1
25	Jewellery stores	99,395	+ 13.4	88,656	+ 5.1	188,051	+ 9.3
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	122,544	+ 16.0
27	Personal accessories stores	60,546	+ 12.6	119,686	+ 7.4	180,232	+ 9.1
28	All other stores	862,469	+ 10.7	517,489	+ 9.3	1,379,958	+ 10.2
29	All stores	5,114,953	+ 12.6	4,923,166	+ 8.3	10,038,118	+ 10.5

ESTIMATIONS PRÉLIMINAIRES

TABLEAU 16. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Canada

January-December - 1981 - Janvier-Décembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
12,565,933	+ 12.2	5,745,910	+ 11.7	18,311,844	+ 12.1	Épiceries - Boucheries	1
1,089,507	+ 27.9	3,523,854	+ 16.6	4,613,361	+ 19.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2
109,834	- 3.5	1,533,388	+ 23.8	1,643,222	+ 21.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
10,218,526	+ 9.0	-	-	10,218,526	+ 9.0	Grands magasins	4
1,618,393	+ 5.7	390,053	+ 1.2	2,008,446	+ 4.8	Magasins de marchandises diverses	5
609,779	+ 14.7	1,119,116	+ 10.4	1,728,895	+ 11.9	Magasins généraux	6
866,723	+ 12.2	187,850	- 15.2	1,054,573	+ 6.1	Bazars	7
173,168	- 7.9	16,519,058	+ 6.5	16,692,225	+ 6.3	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	493,087	+ 12.3	493,087	+ 12.3	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
1,553,587	...	5,997,482	+ 25.2	7,551,070*	+ 28.0	Stations-service	10
-	-	1,344,442	+ 23.0	1,344,442	+ 23.0	Garages	11
142,133	- 10.2	1,849,819	+ 16.9	1,991,952	+ 14.4	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
378,749	+ 12.8	696,853	+ 9.2	1,075,603	+ 10.5	Magasins de vêtements pour hommes	13
1,035,127	+ 18.5	772,477	+ 8.7	1,807,604	+ 14.1	Magasins de vêtements pour dames	14
759,878	+ 19.7	618,114	+ 11.7	1,377,992	+ 15.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
56,932	+ 16.2	72,049	+ 20.4	128,981	+ 18.5	Magasins de chaussures spécialisées	16
603,471	+ 16.0	253,807	+ 10.4	857,278	+ 14.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	833,619	+ 5.2	Quincailleries	18
264,079	+ 15.5	1,114,110	+ 12.3	1,378,189	+ 12.9	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	366,878	+ 23.9	Magasins d'appareils ménagers	20
159,230	+ 18.6	389,130	- 6.1	548,360	-	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires . . .	21
730,448	+ 20.4	2,486,503	+ 17.2	3,216,951	+ 17.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté . .	22
259,534	+ 20.1	248,060	+ 19.6	507,594	+ 19.8	Librairies et papeteries	23
13,073	- 12.9	348,280	+ 14.1	361,353	+ 12.8	Fleuristes	24
387,677	+ 5.9	424,406	+ 11.8	812,083	+ 8.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	1,153,370	+ 13.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
377,195	+ 11.2	954,582	+ 10.0	1,331,777	+ 10.3	Magasins d'accessoires personnels	27
5,782,528	+ 12.1	5,345,704	+ 13.0	11,128,232	+ 12.5	Tous les autres magasins	28
40,029,230	+ 12.6	54,508,278	+ 12.4	94,537,507	+ 12.5	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 17. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Newfoundland - Terre-Neuve

November - 1981 - Novembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	19,729	+ 11.8
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	13,664	- 1.8
3	All other food stores	x	x	x	x	1,312	+ 14.8
4	Department stores	13,146	+ 6.5	-	-	13,146	+ 6.5
5	General merchandise stores	x	x	x	x	11,597	+ 3.9
6	General stores	x	x	x	x	8,100	+ 5.9
7	Variety stores	x	x	x	x	5,511	+ 18.2
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	17,782	- 5.3
9	Used car dealers	-	-	219	+ 15.0	219	+ 15.0
10	Service stations	x	x	x	x	14,016	+ 15.6
11	Garages	-	-	1,316	+ 24.2	1,316	+ 24.2
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	811	+ 27.6
14	Women's clothing stores	2,043	+ 16.7	365	- 18.6	2,408	+ 9.5
15	Family clothing stores	x	x	x	x	4,685	- 18.5
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	934	+ 3.3	426	+ 3.8	1,360	+ 3.4
18	Hardware stores	-	-	430*	...	430*	...
19	Household furniture stores	-	-	1,546	- 4.4	1,546	- 4.4
20	Household appliance stores	-	-	296*	...	296*	...
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	1,291*	...	1,291*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	x	x	x	x	6,716	+ 27.4
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	155	+ 13.4
24	Florists	-	-	244	- 0.2	244	- 0.2
25	Jewellery stores	x	x	x	x	611*	...
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	394	- 18.6
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	672	+ 19.8
28	All other stores	5,541	+ 13.6	4,226	- 9.2	9,767	+ 2.4
29	All stores	59,951	+ 7.8	81,602	+ 3.0	141,553	+ 4.9

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 17. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard

November - 1981 - Novembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	4,902	- 7.3	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	1,415	+ 16.0	Épicerie, confiseries et articles divers	2
-	-	163*	...	163*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
5,360	+ 3.9	-	-	5,360	+ 3.9	Grands magasins	4
x	x	x	x	1,834	- 9.3	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	939	+ 5.7	939	+ 5.7	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	4,903	- 10.7	4,903	- 10.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	x	x	x	x	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	3,361	+ 3.6	Stations-service	10
-	-	216	- 7.0	216	- 7.0	Garages	11
x	x	x	x	522	- 18.0	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	266	+ 12.7	Magasins de vêtements pour hommes	13
214	+ 21.8	197	+ 14.5	411	+ 18.2	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	319*	...	Magasins de vêtements pour la famille	15
-	-	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	85*	...	85*	...	Quincailleries	18
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles	19
-	-	x	x	x	x	Magasins d'appareils ménagers	20
-	-	x	x	x	x	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	1,305*	...	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
-	-	x	x	x	x	Librairies et papeteries	23
-	-	x	x	x	x	Fleuristes	24
x	x	x	x	109	+ 17.0	Bijouteries	25
-	-	156*	...	156*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	152	+ 25.3	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	3,571	+ 12.9	Tous les autres magasins	28
11,931	+ 5.1	20,035	- 1.9	31,966	+ 0.5	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 18. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Nova Scotia - Nouvelle-Écosse

November - 1981 - Novembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	52,456	+ 6.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	9,104*	...
3	All other food stores	x	x	x	x	2,114	- 6.6
4	Department stores	29,060	+ 11.3	-	-	29,060	+ 11.3
5	General merchandise stores	x	x	x	x	15,167	+ 11.4
6	General stores	-	-	3,114	+ 3.7	3,114	+ 3.7
7	Variety stores	6,812	+ 9.4	844	- 4.2	7,656	+ 7.7
8	Motor vehicle dealers	-	-	33,510	- 9.8	33,510	- 9.8
9	Used car dealers	-	-	1,408	- 10.1	1,408	- 10.1
10	Service stations	612	+ 1.4	20,917	+ 18.8	21,529	+ 18.2
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	6,707	+ 7.5
13	Men's clothing stores	1,234	+ 18.6	1,142*	...	2,376*	...
14	Women's clothing stores	3,616	+ 12.4	2,127	+ 8.8	5,744	+ 11.0
15	Family clothing stores	822*	...	5,070*	...	5,892*	...
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	x	x
17	Family shoe stores	x	x	x	x	1,570	- 10.5
18	Hardware stores	-	-	2,227	- 3.1	2,227	- 3.1
19	Household furniture stores	x	x	x	x	2,005*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	963	- 1.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,364	+ 5.2
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2,720	+ 29.5	8,459	+ 15.4	11,179	+ 18.5
23	Book and stationery stores	449*	...	1,281	+ 13.2	1,730*	+ 22.2
24	Florists	x	x	x	x	736	+ 28.2
25	Jewellery stores	1,872	- 2.4	414	+ 31.3	2,285	+ 2.3
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	653	+ 3.8
27	Personal accessories stores	539	+ 21.1	1,839	+ 17.8	2,378	+ 18.6
28	All other stores	x	x	x	x	26,193	+ 10.2
29	All stores	117,954	+ 7.7	134,164	+ 7.8	252,117	+ 7.8

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 18. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

New Brunswick - Nouveau-Brunswick

November - 1981 - Novembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	32,544	- 1.4	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	9,276	- 4.9	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	3,782*	...	Tous les autres magasins d'aliments	3
23,618	+ 10.7	-	-	23,618	+ 10.7	Grands magasins	4
x	x	x	x	8,584	+ 7.5	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	5,415	+ 17.0	Magasins généraux	6
6,548	+ 19.9	744*	...	7,292*	+ 7.7	Bazars	7
x	x	x	x	29,378	- 13.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	390	- 6.6	390	- 6.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	20,566	+ 28.3	Stations-service	10
-	-	1,087*	...	1,087*	...	Garages	11
x	x	x	x	4,930	- 4.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
854	+ 7.3	1,082	- 15.7	1,936	- 6.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
2,983	+ 4.3	840	+ 2.2	3,823	+ 3.8	Magasins de vêtements pour dames	14
1,506	+ 12.8	1,896	- 8.7	3,402	- 0.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	83	+ 22.4	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,949	- 9.7	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	1,757	+ 22.7	1,757	+ 22.7	Quincailleries	18
x	x	x	x	3,173	+ 7.5	Magasins de meubles	19
-	-	552*	...	552*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	173*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
778	+ 30.3	7,957	+ 23.8	8,735	+ 24.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
313	...	726*	...	1,039*	...	Librairies et papeteries	23
-	-	610	+ 19.2	610	+ 19.2	Fleuristes	24
1,254	- 10.2	842	+ 25.1	2,097	+ 1.2	Bijouteries	25
-	-	1,167	- 11.2	1,167	- 11.2	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
404	+ 4.3	846	+ 28.7	1,250	+ 19.7	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	17,871	+ 3.1	Tous les autres magasins	28
90,219	+ 7.7	106,259	+ 1.2	196,479	+ 4.1	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 19. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Quebec

November - 1981 - Novembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	394,299	+ 0.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	119,323	+ 3.1
3	All other food stores	1,891	+ 10.1	48,331	+ 20.3	50,221	+ 19.9
4	Department stores	176,579	- 1.1	-	-	176,579	- 1.1
5	General merchandise stores	x	x	x	x	30,188	- 11.5
6	General stores	x	x	x	x	18,499	+ 3.0
7	Variety stores	20,270	+ 18.2	3,730*	...	24,000*	+ 1.4
8	Motor vehicle dealers	x	x	x	x	261,940	- 4.4
9	Used car dealers	-	-	8,760*	...	8,760*	...
10	Service stations	25,997	+ 26.1	142,538	+ 21.8	168,534	+ 22.5
11	Garages	-	-	56,415*	...	56,415*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	41,809	- 4.4
13	Men's clothing stores	8,462*	...	19,874	- 11.9	28,336*	+ 0.6
14	Women's clothing stores	20,267	+ 15.3	23,923	+ 12.8	44,191	+ 14.0
15	Family clothing stores	15,016	+ 2.7	22,389	+ 13.9	37,405	+ 9.2
16	Specialty shoe stores	2,220	+ 10.4	1,942	+ 1.1	4,162	+ 5.8
17	Family shoe stores	23,613	+ 7.4	8,424	- 0.4	32,037	+ 5.2
18	Hardware stores	x	x	x	x	24,520	+ 1.7
19	Household furniture stores	3,174	- 9.2	27,868	- 17.7	31,041	- 16.9
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,939	- 6.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	12,988	+ 6.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	4,008*	...	42,947	+ 8.4	46,955*	+ 11.3
23	Book and stationery stores	4,995*	...	6,466	+ 23.2	11,461*	+ 30.6
24	Florists	x	x	x	x	5,297	- 3.9
25	Jewellery stores	x	x	x	x	11,846*	...
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	20,590	- 7.3
27	Personal accessories stores	3,782	- 0.9	25,159	- 1.9	28,940	- 1.8
28	All other stores	98,902	+ 2.6	105,822	- 3.3	204,724	- 0.5
29	All stores	653,892	+ 3.3	1,246,106	+ 1.7	1,899,999	+ 2.3

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 19. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Metropolitan Montreal - Zone métropolitaine de Montréal

November - 1981 - Novembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	215,489	+ 4.6	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	44,368	- 0.5	Épicerie, confiseries et articles divers	2
1,250	+ 13.0	22,479	+ 12.4	23,728	+ 12.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
110,690	- 1.1	-	-	110,690	- 1.1	Grands magasins	4
x	x	x	x	7,670	- 7.7	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	334	+ 33.9	334	+ 33.9	Magasins généraux	6
5,627	- 3.5	1,923	- 9.0	7,550	- 5.0	Bazars	7
x	x	x	x	118,080	- 4.6	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	4,215*	...	4,215*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
18,284	+ 25.9	58,215	+ 18.9	76,499	+ 20.5	Stations-service	10
-	-	10,088	+ 12.2	10,088	+ 12.2	Garages	11
x	x	x	x	12,414	- 10.2	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
5,760	...	7,170	- 12.4	12,930*	+ 5.9	Magasins de vêtements pour hommes	13
10,259	+ 8.8	8,004	- 13.3	18,263	- 2.1	Magasins de vêtements pour dames	14
10,054	+ 14.5	6,708	+ 30.5	16,762	+ 20.4	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,437	- 1.5	942	- 1.2	2,379	- 1.4	Magasins de chaussures spécialisées	16
13,035	+ 12.1	3,319	- 8.4	16,353	+ 7.2	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	13,691	+ 9.2	Quincailleries	18
x	x	x	x	13,197	- 4.2	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,342*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	6,123	+ 30.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires ..	21
x	x	x	x	26,300	+ 11.4	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté ..	22
3,921	...	3,792*	...	7,713*	...	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	2,510	+ 6.7	Fleuristes	24
x	x	x	x	6,780*	...	Bijouteries	25
x	x	x	x	10,294	+ 24.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
2,859	- 1.2	11,105	+ 14.5	13,964	+ 10.9	Magasins d'accessoires personnels	27
68,454	+ 5.0	55,114	- 1.9	123,568	+ 1.7	Tous les autres magasins	28
394,901	+ 4.5	528,392	+ 2.2	923,293	+ 3.1	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 20. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Ontario

November - 1981 - Novembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores [*] Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	442,840	+ 1.1	105,120	+ 7.6	547,960	+ 2.3
2	Grocery confectionery and sundries stores	57,005	+ 19.4	67,253	+ 20.2	124,259	+ 19.8
3	All other food stores	4,298	+ 1.3	45,392	+ 17.5	49,689	+ 15.9
4	Department stores	364,786	+ 1.8	-	-	364,786	+ 1.8
5	General merchandise stores	57,698	- 2.4	9,929	+ 7.3	67,627	- 1.1
6	General stores	x	x	x	x	14,718	+ 9.0
7	Variety stores	25,578	+ 3.4	5,411	- 7.0	30,989	+ 1.4
8	Motor vehicle dealers	-	-	601,633	+ 42.3	601,633	+ 42.3
9	Used car dealers	-	-	15,265	+ 15.5	15,265	+ 15.5
10	Service stations	78,627	+ 35.5	175,875	+ 16.1	254,502	+ 21.5
11	Garages	-	-	38,674	+ 13.7	38,674	+ 13.7
12	Automotive parts and accessories stores	4,864*	...	64,530	+ 5.8	69,394*	+ 3.0
13	Men's clothing stores	15,684	+ 10.9	21,685	+ 13.8	37,369	+ 12.6
14	Women's clothing stores	40,056	+ 15.3	22,245	- 10.0	62,301	+ 4.7
15	Family clothing stores	30,559	+ 27.7	14,324	- 12.3	44,883	+ 11.5
16	Specialty shoe stores	2,352	+ 20.1	2,835	+ 11.6	5,186	+ 15.3
17	Family shoe stores	20,818	- 1.2	7,213	- 15.9	28,031	- 5.4
18	Hardware stores	x	x	x	x	19,035	+ 3.9
19	Household furniture stores	9,392	- 16.3	23,562	- 18.8	32,954	- 18.1
20	Household appliance stores	x	x	x	x	15,085	+ 22.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	3,960	+ 20.8	8,172	- 16.2	12,132	- 6.9
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	28,514	+ 24.1	76,263	+ 12.3	104,776	+ 15.3
23	Book and stationery stores	13,200	+ 15.5	7,766	+ 2.8	20,966	+ 10.4
24	Florists	x	x	x	x	12,080	+ 17.0
25	Jewellery stores	14,508	- 10.7	13,760	+ 8.1	28,268	- 2.4
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	17,034	- 13.5
27	Personal accessories stores	17,536	+ 13.7	26,661	+ 6.9	44,197	+ 9.5
28	All other stores	228,125	+ 8.7	151,661	+ 2.8	379,786	+ 6.3
29	All stores	1,472,703	+ 5.7	1,570,877	+ 18.7	3,043,580	+ 12.0

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 20. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Metropolitan Toronto - Zone métropolitaine de Toronto

November - 1981 - Novembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
170,836	+ 0.8	25,107	+ 29.6	195,943	+ 3.8	Épiceries - Boucheries	1
15,061	+ 4.0	29,428	+ 29.5	44,489	+ 19.6	Épiceries, confiseries et articles divers	2
3,020	+ 9.4	23,598	+ 20.7	26,618	+ 19.3	Tous les autres magasins d'aliments	3
147,324	- 1.6	-	-	147,324	- 1.6	Grands magasins	4
17,750	+ 12.2	3,074	+ 10.4	20,824	+ 12.0	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	394*	...	394*	...	Magasins généraux	6
5,197	+ 1.1	998	- 10.7	6,195	- 1.0	Bazars	7
-	-	247,729	+ 59.7	247,729	+ 59.7	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	3,397*	...	3,397*	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
33,237	+ 33.6	50,959	+ 26.3	84,196	+ 29.1	Stations-service	10
-	-	13,085	+ 7.1	13,085	+ 7.1	Garages	11
x	x	x	x	19,949	- 1.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
7,818	+ 16.2	10,833	+ 28.7	18,651	+ 23.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
17,453	+ 20.2	10,704	+ 2.2	28,157	+ 12.7	Magasins de vêtements pour dames	14
15,393	+ 33.7	3,552*	...	18,945*	...	Magasins de vêtements pour la famille	15
1,811	+ 15.0	1,817*	...	3,629*	+ 31.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
9,355	+ 4.2	3,165*	...	12,520*	- 5.0	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	6,779	+ 12.7	Quincailleries	18
5,256	- 7.4	6,086*	...	11,342*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	5,071	- 4.4	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	5,329	- 5.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
9,445	+ 26.1	33,084	+ 7.6	42,529	+ 11.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
7,972	+ 15.6	4,167	- 4.4	12,140	+ 7.8	Librairies et papeteries	23
-	-	5,143	+ 25.8	5,143	+ 25.8	Fleuristes	24
5,724	- 17.6	5,418	+ 14.3	11,142	- 4.6	Bijouteries	25
x	x	x	x	9,121	- 14.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
9,718	+ 14.3	12,707	+ 1.8	22,425	+ 6.9	Magasins d'accessoires personnels	27
82,361	+ 13.9	69,822	+ 4.5	152,182	+ 9.4	Tous les autres magasins	28
572,545	+ 5.9	602,704	+ 26.6	1,175,249	+ 15.6	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 21. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Manitoba

November - 1981 - Novembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	42,694	+ 6.5	13,054	- 2.8	55,747	+ 4.1
2	Grocery confectionery and sundries stores	5,046	+ 30.4	9,879	+ 13.9	14,925	+ 19.0
3	All other food stores	x	x	x	x	4,050*	...
4	Department stores	54,511	+ 8.9	-	-	54,511	+ 8.9
5	General merchandise stores	6,832	- 1.4	167	+ 16.0	6,999	- 1.0
6	General stores	x	x	x	x	13,402	+ 2.5
7	Variety stores	2,891	- 4.2	236	- 0.3	3,127	- 3.9
8	Motor vehicle dealers	-	-	56,432	+ 7.4	56,432	+ 7.4
9	Used car dealers	-	-	864	+ 8.3	864	+ 8.3
10	Service stations	5,293	+ 35.1	17,724*	...	23,017*	...
11	Garages	-	-	1,557	+ 15.9	1,557	+ 15.9
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	4,511	+ 2.5
13	Men's clothing stores	1,539	+ 4.2	1,048	- 5.4	2,586	-
14	Women's clothing stores	3,875	+ 14.5	886	- 3.8	4,761	+ 10.6
15	Family clothing stores	3,021	+ 21.6	1,621	+ 5.9	4,641	+ 15.6
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	130	- 18.6
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,457	+ 4.7
18	Hardware stores	-	-	1,873	- 9.8	1,873	- 9.8
19	Household furniture stores	-	-	4,627*	...	4,627*	...
20	Household appliance stores	x	x	x	x	543	+ 9.7
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	2,269	- 9.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	1,646	+ 14.0	8,107	+ 4.1	9,753	+ 5.7
23	Book and stationery stores	1,141	+ 33.7	360	+ 11.1	1,501	+ 27.5
24	Florists	-	-	846	+ 5.1	846	+ 5.1
25	Jewellery stores	1,543	- 2.9	2,200	+ 27.6	3,744	+ 12.9
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	2,410*	...
27	Personal accessories stores	986	- 4.1	1,548	+ 22.7	2,534	+ 10.6
28	All other stores	14,269	+ 0.8	19,153	+ 17.1	33,422	+ 9.5
29	All stores	153,090	+ 8.0	164,147	+ 12.9	317,237	+ 10.5

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 21. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Metropolitan Winnipeg - Zone métropolitaine de Winnipeg

November - 1981 - Novembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	38,450	+ 7.9	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	9,728	+ 25.9	Épiceries, confiseries et articles divers	2
x	x	x	x	2,842	+ 18.5	Tous les autres magasins d'aliments	3
49,523	+ 8.2	-	-	49,523	+ 8.2	Grands magasins	4
x	x	x	x	1,862	+ 0.4	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	197*	...	197*	...	Magasins généraux	6
x	x	x	x	x	x	Bazars	7
-	-	33,922	+ 14.5	33,922	+ 14.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	396	- 3.1	396	- 3.1	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
x	x	x	x	15,437*	...	Stations-service	10
-	-	540	+ 18.4	540	+ 18.4	Garages	11
x	x	x	x	3,188	+ 7.1	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
x	x	x	x	1,860	+ 10.6	Magasins de vêtements pour hommes	13
3,248	+ 13.2	454	- 20.5	3,703	+ 7.6	Magasins de vêtements pour dames	14
x	x	x	x	2,064	+ 10.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	x	x	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	1,963	+ 6.3	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	321*	...	321*	...	Quincailleries	18
-	-	3,157*	...	3,157*	...	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	176	+ 19.7	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	1,240	10.4	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
x	x	x	x	7,071	+ 5.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
x	x	x	x	1,258	+ 32.8	Librairies et papeteries	23
-	-	538	+ 17.6	538	+ 17.6	Fleuristes	24
x	x	x	x	2,932	+ 10.9	Bijouteries	25
x	x	x	x	1,347*	...	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
x	x	x	x	2,109	+ 12.6	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	21,314	+ 5.4	Tous les autres magasins	28
122,178	+ 8.7	86,210	+ 17.9	208,389	+ 12.3	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 22. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

Saskatchewan

November - 1981 - Novembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	50,302	+ 2.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	x	x	x	x	10,263	+ 11.9
3	All other food stores	x	x	x	x	2,803	+ 22.7
4	Department stores	30,263	+ 1.0	-	-	30,263	+ 1.0
5	General merchandise stores	17,053	+ 4.6	2,359	+ 3.2	19,412	+ 4.4
6	General stores	8,021	+ 12.9	12,693	+ 14.0	20,713	+ 13.6
7	Variety stores	3,663	- 3.3	804	- 6.7	4,468	- 4.0
8	Motor vehicle dealers	-	-	79,719	- 1.4	79,719	- 1.4
9	Used car dealers	-	-	274*	...	274*	...
10	Service stations	2,809	+ 31.5	18,882	+ 13.7	21,691	+ 15.7
11	Garages	-	-	2,329*	...	2,329*	...
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	7,598*	...
13	Men's clothing stores	x	x	x	x	3,399	+ 26.4
14	Women's clothing stores	3,291	+ 10.4	2,795	+ 14.5	6,086	+ 12.2
15	Family clothing stores	2,889	+ 19.9	1,711	+ 1.2	4,600	+ 12.2
16	Specialty shoe stores	x	x	x	x	304	+ 0.1
17	Family shoe stores	x	x	x	x	2,243	+ 10.1
18	Hardware stores	x	x	x	x	3,462	+ 27.5
19	Household furniture stores	-	-	6,681	+ 23.4	6,681	+ 23.4
20	Household appliance stores	x	x	x	x	1,373	+ 8.9
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	3,534	- 8.7
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	4,686*	...	7,202	+ 18.2	11,888*	+ 34.1
23	Book and stationery stores	x	x	x	x	1,340*	...
24	Florists	14	..	584	+ 21.1	598	+ 24.0
25	Jewellery stores	x	x	x	x	4,061*	...
26	Sporting goods and accessories stores	168	..	5,502*	...	5,670*	...
27	Personal accessories stores	188*	...	2,539	+ 3.3	2,727*	- 0.6
28	All other stores	17,499	+ 8.3	21,175	+ 0.9	38,675	+ 4.1
29	All stores	132,873	+ 8.3	213,605	+ 6.7	346,478	+ 7.3

ESTIMATIONS REVISÉES

TABEAU 22. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Alberta

November - 1981 - Novembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	131,768	+ 9.3	Épiceries - Boucheries	1
x	x	x	x	33,427	+ 18.1	Épiceries, confiseries et articles divers	2
574	...	7,133	+ 17.5	7,707*	+ 21.2	Tous les autres magasins d'aliments	3
157,178	+ 14.4	-	-	157,178	+ 14.4	Grands magasins	4
22,090	+ 1.4	2,522*	...	24,612*	- 4.7	Magasins de marchandises diverses	5
x	x	x	x	36,719	+ 9.5	Magasins généraux	6
5,334	+ 2.8	1,762	- 2.0	7,096	+ 1.5	Bazars	7
-	-	207,394	+ 11.5	207,394	+ 11.5	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	1,401	+ 12.0	1,401	+ 12.0	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
10,373	+ 30.6	44,518	+ 14.2	54,891	+ 17.0	Stations-service	10
-	-	6,299	- 7.9	6,299	- 7.9	Garages	11
2,538	+ 12.3	18,822	+ 18.4	21,359	+ 17.6	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
4,748	+ 9.3	11,267	+ 3.7	16,015	+ 5.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
14,026	+ 24.4	4,702	- 7.6	18,728	+ 14.5	Magasins de vêtements pour dames	14
8,519	+ 19.9	4,961	- 10.6	13,480	+ 6.5	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	554*	...	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	7,447	+ 17.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	7,136	+ 20.8	Quincailleries	18
x	x	x	x	11,519	- 6.7	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	5,683*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	5,174	- 1.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
7,174	+ 18.8	22,527	+ 15.9	29,701	+ 16.6	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
3,127	...	1,530*	...	4,657*	...	Librairies et papeteries	23
x	x	x	x	3,686	+ 16.3	Fleuristes	24
6,925	- 0.8	3,549	+ 28.4	10,474	+ 7.4	Bijouteries	25
x	x	x	x	10,943	+ 17.1	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
5,302	+ 12.6	5,723	+ 14.8	11,024	+ 13.7	Magasins d'accessoires personnels	27
67,044	+ 22.6	54,425	+ 7.8	121,469	+ 15.5	Tous les autres magasins	28
461,856	+ 14.4	505,686	+ 10.4	967,542	+ 12.3	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 23. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business

British Columbia - Colombie-Britannique

November - 1981 - Novembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	117,591	+ 9.9	53,385	+ 11.5	170,976	+ 10.4
2	Grocery confectionery and sundries stores	6,824	+ 30.2	30,012	+ 27.8	36,836	+ 28.2
3	All other food stores	1,017	+ 0.7	16,777	+ 10.3	17,793	+ 9.7
4	Department stores	178,945	+ 5.8	-	-	178,945	+ 5.8
5	General merchandise stores	24,118	- 9.1	1,852*	...	25,970*	- 11.1
6	General stores	x	x	x	x	11,851	+ 2.6
7	Variety stores	6,470	+ 6.5	1,304	- 17.2	7,774	+ 1.6
8	Motor vehicle dealers	-	-	159,570	- 9.1	159,570	- 9.1
9	Used car dealers	-	-	4,994*	...	4,994*	...
10	Service stations	10,712	+ 19.6	60,209	+ 21.9	70,921	+ 21.5
11	Garages	-	-	7,433	- 2.9	7,433	- 2.9
12	Automotive parts and accessories stores	x	x	x	x	15,772	+ 3.9
13	Men's clothing stores	4,426	- 1.5	4,297	- 17.9	8,723	- 10.3
14	Women's clothing stores	9,939	+ 6.6	7,424	+ 6.5	17,363	+ 6.5
15	Family clothing stores	7,455	- 1.1	4,168	+ 5.5	11,624	+ 1.1
16	Specialty shoe stores	431	- 5.9	774	- 14.1	1,205	- 11.4
17	Family shoe stores	3,445	+ 5.8	2,715	- 11.3	6,160	- 2.4
18	Hardware stores	x	x	x	x	7,239	- 2.9
19	Household furniture stores	x	x	x	x	11,290	- 5.2
20	Household appliance stores	x	x	x	x	4,854	- 12.5
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	x	x	x	x	6,443*	...
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	15,666	+ 12.5	28,060	+ 15.7	43,726	+ 14.5
23	Book and stationery stores	2,511	+ 18.0	3,830	+ 35.5	6,341	+ 28.0
24	Florists	-	-	2,377	+ 14.6	2,377	+ 14.6
25	Jewellery stores	8,828	- 14.5	6,067	+ 2.2	12,895	- 7.3
26	Sporting goods and accessories stores	x	x	x	x	10,808	- 9.6
27	Personal accessories stores	4,389	+ 14.2	15,707	+ 3.8	20,096	+ 5.9
28	All other stores	x	x	x	x	134,084	+ 11.0
29	All stores	468,766	+ 5.6	545,294	+ 3.3	1,014,060	+ 4.3

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 23. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Metropolitan Vancouver - Zone métropolitaine de Vancouver

November - 1981 - Novembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
x	x	x	x	84,606	+ 13.4	Épicerie - Boucheries	1
x	x	x	x	19,465	+ 19.2	Épicerie, confiseries et articles divers	2
701	+ 4.4	10,024	+ 12.1	10,725	+ 11.6	Tous les autres magasins d'aliments	3
109,284	+ 5.1	-	-	109,284	+ 5.1	Grands magasins	4
7,804	- 11.9	567	- 13.9	8,372	- 12.1	Magasins de marchandises diverses	5
-	-	673	+ 18.9	673	+ 18.9	Magasins généraux	6
x	x	x	x	1,147	+ 2.0	Bazars	7
-	-	85,972	- 12.0	85,972	- 12.0	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	2,818	- 11.4	2,818	- 11.4	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
6,265	+ 14.7	36,692	+ 17.1	42,957	+ 16.7	Stations-service	10
-	-	2,170*	...	2,170*	...	Garages	11
x	x	x	x	7,220	+ 16.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
2,752	- 0.5	2,258	--	5,010	- 0.2	Magasins de vêtements pour hommes	13
5,515	+ 9.2	3,303	+ 5.0	8,817	+ 7.6	Magasins de vêtements pour dames	14
3,195	- 1.2	1,455	- 14.8	4,650	- 5.9	Magasins de vêtements pour la famille	15
x	x	x	x	475	- 15.7	Magasins de chaussures spécialisées	16
x	x	x	x	2,595	+ 3.8	Magasins de chaussures pour la famille	17
-	-	2,058	+ 3.1	2,058	+ 3.1	Quincailleries	18
x	x	x	x	7,849	- 6.5	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	1,348*	...	Magasins d'appareils ménagers	20
x	x	x	x	3,436*	...	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
10,961	+ 9.3	10,596	+ 21.3	21,557	+ 14.9	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
1,854	+ 25.8	1,676	+ 26.9	3,530	+ 26.3	Librairies et papeteries	23
-	-	1,121	+ 21.6	1,121	+ 21.6	Fleuristes	24
x	x	x	x	7,698	- 12.4	Bijouteries	25
x	x	x	x	5,887	- 9.0	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
3,416	+ 17.2	9,447	- 9.6	12,863	- 3.7	Magasins d'accessoires personnels	27
x	x	x	x	61,577	+ 9.7	Tous les autres magasins	28
256,714	+ 5.6	269,165	+ 1.1	525,880	+ 3.2	Ensemble des magasins	29

REVISED ESTIMATES

TABLE 24. Retail Trade, Chain and Independent Stores, by Kind of Business
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest

November - 1981 - Novembre

No.	Kind of business Genre de commerce	Chain stores ¹ Magasins à succursales		Independent Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins	
		Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation
		\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
1	Combination stores (groceries and meat)	x	x	x	x	3,857*	...
2	Grocery confectionery and sundries stores	-	-	696*	...	696*	...
3	All other food stores	-	-	171	+ 31.5	171	+ 31.5
4	Department stores	2,985	+ 13.2	-	-	2,985	+ 13.2
5	General merchandise stores	x	x	x	x	1,356	- 3.6
6	General stores	x	x	x	x	5,781	+ 23.8
7	Variety stores	x	x	x	x	x	x
8	Motor vehicle dealers	-	-	3,002	+ 32.5	3,002	+ 32.5
9	Used car dealers	-	-	x	x	x	x
10	Service stations	-	-	545	+ 7.2	545	+ 7.2
11	Garages	-	-	x	x	x	x
12	Automotive parts and accessories stores	-	-	x	x	x	x
13	Men's clothing stores	-	-	200	+ 22.4	200	+ 22.4
14	Women's clothing stores	-	-	118	+ 6.6	118	+ 6.6
15	Family clothing stores	-	-	134*	...	134*	...
16	Specialty shoe stores	-	-	x	x	x	x
17	Family shoe stores	-	-	x	x	x	x
18	Hardware stores	-	-	185*	...	185*	...
19	Household furniture stores	-	-	x	x	x	x
20	Household appliance stores	-	-	x	x	x	x
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	-	-	x	x	x	x
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	-	-	500	+ 23.5	500	+ 23.5
23	Book and stationery stores	-	-	x	x	x	x
24	Florists	-	-	x	x	x	x
25	Jewellery stores	-	-	282	+ 29.9	282	+ 29.9
26	Sporting goods and accessories stores	-	-	653*	...	653*	...
27	Personal accessories stores	x	x	x	x	254	+ 9.9
28	All other stores	x	x	x	x	2,920	+ 23.0
29	All stores	10,035	+ 12.7	13,957	+ 36.5	23,993	+ 25.4

ESTIMATIONS REVISÉES

TABLEAU 24. Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Canada

November - 1981 - Novembre

Chain stores Magasins à succursales		Independent stores Magasins indépendants		All stores Ensemble des magasins		Kind of business Genre de commerce	No
Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation	Sales - Ventes	Change 1981/1980 Variation		
\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%		
997,455	+ 3.3	467,085	+ 3.8	1,464,540	+ 3.5	Épiceries - Boucheries	1
92,490	+ 25.7	280,698	+ 9.4	373,187	+ 13.0	Épiceries, confiseries et articles divers	2
8,221	+ 6.4	131,584	+ 18.5	139,805	+ 17.7	Tous les autres magasins d'aliments	3
1,036,432	+ 4.6	-	-	1,036,432	+ 4.6	Grands magasins	4
183,018	- 0.9	30,327	- 12.4	213,346	- 2.7	Magasins de marchandises diverses	5
50,676	+ 10.4	88,575	+ 5.9	139,251	+ 7.5	Magasins généraux	6
83,487	+ 9.0	15,261*	...	98,748*	+ 2.7	Bazars	7
11,321	- 9.9	1,443,941	+ 13.0	1,455,262	+ 12.8	Concessionnaires d'automobiles	8
-	-	33,999	- 12.9	33,999	- 12.9	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
136,294	+ 32.6	517,278	+ 19.2	653,572	+ 21.8	Stations-service	10
-	-	116,996	+ 23.3	116,996	+ 23.3	Garages	11
12,334	- 18.0	164,127	+ 6.1	176,461	+ 3.9	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
38,689	+ 16.7	63,328	- 2.0	102,017	+ 4.3	Magasins de vêtements pour hommes	13
100,311	+ 14.9	65,623	+ 1.1	165,934	+ 9.0	Magasins de vêtements pour dames	14
72,941	+ 15.6	58,125	+ 1.3	131,065	+ 8.8	Magasins de vêtements pour la famille	15
5,305	+ 13.8	6,699	+ 12.3	12,005	+ 13.0	Magasins de chaussures spécialisées	16
60,440	+ 4.9	23,075	- 7.9	83,515	+ 1.0	Magasins de chaussures pour la famille	17
x	x	x	x	67,950	+ 4.5	Quincailleries	18
20,894	- 6.2	84,163	- 10.2	105,057	- 9.4	Magasins de meubles	19
x	x	x	x	34,291	+ 14.1	Magasins d'appareils ménagers	20
12,277	- 1.0	34,221	- 9.4	46,498	- 7.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
66,203	+ 24.5	209,031	+ 13.2	275,234	+ 15.8	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
26,399	+ 26.2	22,963	+ 18.6	49,362	+ 22.6	Librairies et papeteries	23
760	- 9.4	25,862	+ 12.5	26,622	+ 11.7	Fleuristes	24
39,481	- 11.1	37,189	+ 7.1	76,670	- 3.0	Bijouteries	25
x	x	x	x	70,479	- 0.7	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
33,381	+ 10.7	80,844	+ 4.5	114,224	+ 6.2	Magasins d'accessoires personnels	27
521,572	+ 8.2	450,910	+ 4.6	972,481	+ 6.5	Tous les autres magasins	28
3,633,271	+ 6.6	4,601,732	+ 9.0	8,235,003	+ 7.9	Ensemble des magasins	29

Supplementary Data
Retail Trade

Données supplémentaires
commerce de détail

TABLE 25. Retail Trade, Seasonally Adjusted(1)

Canada

1981									
	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	August	
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juill.	Août	
No.	millions of dollars - millions de dollars								
Kind of business:									
1	Combination stores (groceries and meat)	1,481.8	1,460.0	1,462.2	1,499.0	1,497.4	1,464.4	1,535.5	1,561.2
2	Grocery confectionery and sundries stores	375.9	367.1	364.5	374.9	381.1	364.7	383.2	395.1
3	All other food stores	122.7	123.0	125.6	133.8	131.1	131.8	139.3	144.0
4	Department stores	833.6	845.9	836.6	868.5	836.2	903.0	841.7	845.9
5	General merchandise stores	175.2	169.9	178.4	168.5	164.9	181.2	168.2	161.1
6	General stores	145.2	142.9	145.6	143.1	142.5	143.5	143.0	145.6
7	Variety stores	87.5	88.0	87.3	91.1	86.4	86.3	89.4	88.9
8	Motor vehicle dealers	1,420.2	1,449.2	1,466.6	1,458.3	1,358.3	1,375.5	1,414.7	1,250.5
9	Used car dealers	...	...	...	...	...	...	...	...
10	Service stations	580.0	569.2	601.2	620.7	621.5	631.5	653.0	646.5
11	Garages	102.4	99.7	100.5	106.3	112.4	111.2	122.8	122.4
12	Automotive parts and accessories stores	161.6	166.7	171.1	163.1	161.9	164.2	168.2	165.9
13	Men's clothing stores	83.9	87.8	86.7	91.5	88.3	91.7	90.9	88.6
14	Women's clothing stores	144.1	145.8	150.0	143.2	144.9	150.1	149.8	156.6
15	Family clothing stores	110.7	111.1	113.6	108.1	108.5	107.6	112.4	116.2
16	Specialty shoe stores	10.3	10.7	10.2	10.9	9.7	10.9	10.4	10.7
17	Family shoe stores	69.8	72.9	72.9	67.5	70.3	72.7	75.3	72.4
18	Hardware stores	68.2	69.5	71.0	71.0	68.2	71.3	68.7	70.2
19	Household furniture stores	128.1	115.8	116.5	119.3	124.2	137.5	114.7	107.1
20	Household appliance stores	28.0	28.4	27.1	31.1	30.8	35.0	31.4	29.6
21	Furniture, T.V., radio and appliance stores	50.4	50.4	49.3	45.9	49.5	53.8	42.2	40.4
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	250.5	251.1	253.3	268.4	268.3	260.7	264.1	268.6
23	Book and stationery stores	38.9	38.7	38.0	41.9	43.8	40.8	42.5	44.5
24	Florists	28.2	30.5	27.5	31.4	29.6	28.3	29.2	30.4
25	Jewellery stores	63.9	63.4	66.3	67.5	69.5	71.1	67.9	67.3
26	Sporting goods and accessories stores	85.6	85.9	99.7	103.4	101.1	89.7	100.5	105.8
27	Personal accessories stores	108.0	110.9	106.1	111.0	108.7	109.2	110.7	106.2
28	All other stores	910.3	910.5	894.7	918.4	913.3	918.8	942.6	950.3
29	TOTAL ALL STORES	7,743.9	7,688.0	7,787.3	7,907.3	7,743.4	7,817.0	7,957.4	7,868.1
Province:									
30	Newfoundland	134.6	136.7	141.3	138.8	138.0	137.0	138.9	142.2
31	Prince Edward Island	32.5	33.9	34.2	33.9	32.1	34.2	34.4	33.1
32	Nova Scotia	230.9	240.4	239.7	247.3	239.3	232.1	238.5	243.9
33	New Brunswick	186.4	192.8	187.0	197.9	188.5	188.3	193.1	194.7
34	Quebec	1,903.2	1,884.0	1,886.5	1,887.9	1,893.5	1,874.0	1,947.3	1,906.0
35	Ontario	2,764.4	2,683.9	2,732.2	2,811.0	2,768.0	2,840.7	2,832.8	2,792.5
36	Manitoba	281.1	289.9	286.8	292.5	282.6	291.9	305.7	299.0
37	Saskatchewan	316.0	319.7	318.5	327.4	310.9	304.5	323.9	326.3
38	Alberta	861.6	878.1	897.0	928.2	876.8	890.5	919.3	901.5
39	British Columbia	1,002.4	990.6	1,011.7	1,014.9	1,001.0	1,017.9	1,017.9	984.5
40	Yukon and Northwest Territories	23.3	21.3	22.0	22.3	23.6	24.2	23.7	24.3

(1) Each series of Table 25 including the "Total all stores" has been adjusted separately by dividing the unadjusted series by the appropriate combined factor in Table 26. Therefore, the sum of either the kinds of business or the provincial totals will not equal the "Total all stores".

(2) Per cent changes - Are calculated on data expressed in thousands of dollars.

(3) Year-to-date - Cumulative 1981 sales - cumulative 1980 sales.

TABLEAU 25. Commerce de détail, désaisonnalisé(1)

Canada

					Per cent change(2)				
1981					1980				
					Variation procentuelle(2)				
					December Décembre 1981	December Décembre 1981	Year- to- date(3)		
Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Déc.	November Novembre 1981	December Décembre 1980	L'année à date(3)		
millions of dollars - millions de dollars									
No									
Genre de commerce:									
1,536.8	1,588.9	1,568.0	1,644.7	1,442.1	+ 4.9	+ 14.0	+ 12.4	Épicerie - Boucheries	1
391.9	406.8	389.4	413.3	354.5	+ 6.1	+ 16.6	+ 19.2	Épicerie, confiseries et articles divers	2
150.1	151.3	144.1	145.6	120.2	+ 1.1	+ 21.2	+ 20.4	Tous les autres magasins d'aliments	3
826.3	849.8	864.6	863.5	824.7	- 0.1	+ 4.7	+ 10.1	Grands magasins	4
164.5	171.6	157.4	161.0	168.0	+ 2.3	- 4.2	+ 6.5	Magasins de marchandises diverses	5
147.1	144.0	143.5	144.7	136.1	+ 0.8	+ 6.3	+ 12.1	Magasins généraux	6
87.9	90.1	89.6	86.1	85.6	- 3.9	+ 0.5	+ 6.9	Bazars	7
1,386.1	1,197.7	1,561.3	1,391.0	1,403.5	- 10.9	- 0.9	+ 6.0	Concessionnaires d'automobiles	8
...	...	...	...	...	...	...	...	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
646.2	642.1	645.4	680.5	554.6	+ 5.4	+ 22.7	+ 28.7	Stations-service	10
116.0	112.2	116.2	119.6	99.0	+ 2.9	+ 20.8	+ 22.7	Garages	11
171.8	164.6	159.8	174.2	158.1	+ 9.0	+ 10.2	+ 15.3	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
92.2	94.8	89.6	89.5	83.7	- 0.1	+ 6.9	+ 10.8	Magasins de vêtements pour hommes	13
149.3	150.4	157.5	159.5	140.5	+ 1.3	+ 13.5	+ 14.7	Magasins de vêtements pour dames	14
116.6	117.7	118.8	125.6	108.7	+ 5.7	+ 15.5	+ 16.2	Magasins de vêtements pour la famille	15
10.8	11.3	10.8	12.0	9.6	+ 11.5	+ 26.0	+ 19.5	Magasins de chaussures spécialisées	16
69.3	74.0	67.0	74.0	65.0	+ 10.6	+ 13.9	+ 14.6	Magasins de chaussures pour la famille	17
70.3	68.8	67.5	69.8	67.8	+ 3.3	+ 2.9	+ 5.3	Quincailleries	18
103.6	105.8	102.7	107.3	108.0	+ 4.5	- 0.7	+ 14.5	Magasins de meubles	19
30.1	31.1	31.9	32.0	27.3	+ 0.1	+ 17.2	+ 24.2	Magasins d'appareils ménagers	20
42.3	42.6	44.1	41.7	47.7	- 5.4	- 12.4	+ 0.8	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
274.0	289.4	281.6	281.5	246.8	-	+ 14.1	+ 18.2	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
41.4	44.4	46.7	43.6	38.7	- 6.6	+ 12.5	+ 21.9	Librairies et papeteries	23
31.3	30.9	31.4	31.9	27.9	+ 1.7	+ 14.3	+ 13.7	Fleuristes	24
64.2	69.1	69.6	68.9	62.7	- 1.0	+ 10.0	+ 8.9	Bijouteries	25
104.5	91.3	86.3	94.1	84.5	+ 9.1	+ 11.4	+ 14.0	Magasins d'articles de sport et accessoires	26
111.9	115.3	115.8	115.0	107.8	- 0.7	+ 6.7	+ 10.5	Magasins d'accessoires personnels	27
934.4	951.1	961.5	928.2	847.9	- 3.5	+ 9.5	+ 13.3	Tous les autres magasins	28
7,918.0	7,815.5	8,128.5	8,111.6	7,451.5	- 0.2	+ 8.9	+ 12.9	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29
Province:									
128.6	129.8	139.6	140.0	132.1	+ 0.3	+ 6.0	+ 10.4	Terre-Neuve	30
33.2	32.3	32.2	34.0	33.2	+ 5.5	+ 2.3	+ 8.8	Ile-du-Prince-Édouard	31
236.4	238.8	248.8	256.4	229.7	+ 3.0	+ 11.6	+ 9.7	Nouvelle-Écosse	32
195.4	187.4	193.8	199.4	183.7	+ 2.9	+ 8.5	+ 8.9	Nouveau-Brunswick	33
1,919.8	1,857.0	1,899.6	1,919.8	1,831.8	+ 1.1	+ 4.8	+ 9.4	Québec	34
2,834.0	2,797.1	2,995.1	2,910.9	2,630.8	- 2.8	+ 10.6	+ 14.2	Ontario	35
304.0	302.1	311.0	317.2	279.0	+ 2.0	+ 13.7	+ 13.1	Manitoba	36
337.8	333.7	333.0	336.6	303.2	+ 1.1	+ 11.0	+ 12.5	Saskatchewan	37
921.7	926.2	945.2	945.3	850.4	-	+ 11.2	+ 16.4	Alberta	38
995.3	988.7	992.0	1,045.1	964.2	+ 5.4	+ 8.4	+ 15.0	Colombie-Britannique	39
26.1	24.8	25.5	25.0	21.0	- 2.2	+ 18.8	+ 21.2	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40

(1) Chacune des séries du tableau 25 incluant "l'ensemble des magasins" a été ajustée individuellement en divisant la série brute par le facteur combiné approprié du tableau 26. En conséquence, la somme des données relatives aux divers genres de commerce ou la somme des données provinciales ne correspond pas au total de "l'ensemble des magasins".

(2) Variations procentuelles - Sont calculées sur des données exprimées en millions de dollars.

(3) L'année à date - Ventes cumulatives 1981 - ventes cumulatives 1980.

TABLE 26. Retail Trade, MCD and Combined, Seasonal and Trading Day, Factors

Canada

No.	Kind of business:	1981						
		MCD	March	April	May	June	July	Aug.
		MDC	Mars	Avril	Mai	Juin	Juill.	Août
Kind of business:								
1	Combination stores (groceries and meat)	2	94.59	98.96	106.47	101.19	102.99	96.69
2	Grocery, confectionery and sundries stores	2	91.53	96.42	104.59	107.12	112.84	106.37
3	All other food stores	3	93.28	99.15	104.60	104.25	103.93	98.87
4	Department stores	2	82.38	91.39	98.42	92.57	90.03	92.98
5	General merchandise stores	5	88.79	90.92	99.40	89.88	86.27	99.49
6	General stores	3	87.04	92.46	107.19	109.52	112.33	107.12
7	Variety stores	4	80.02	90.67	100.96	100.01	94.86	99.64
8	Motor vehicle dealers	4	104.74	115.03	118.29	118.48	105.10	96.64
9	Used car dealers	4	102.01	112.23	112.84	118.46	112.94	110.86
10	Service stations	3	91.84	94.94	100.72	103.55	108.34	106.91
11	Garages	3	95.31	101.43	104.31	104.75	109.63	100.30
12	Automotive parts and accessories stores	4	72.68	104.18	123.95	122.00	114.30	94.74
13	Men's clothing stores	4	79.05	87.69	97.80	102.84	90.18	85.39
14	Women's clothing stores	3	82.63	95.62	104.03	98.95	93.28	91.77
15	Family clothing stores	3	79.96	93.25	99.84	100.20	89.24	98.57
16	Specialty shoe stores	4	78.23	92.75	111.96	91.96	94.69	92.91
17	Family shoe stores	4	75.66	102.99	110.22	97.53	84.77	93.09
18	Hardware stores	4	73.04	90.02	123.67	119.41	116.29	102.74
19	Household furniture stores	4	90.72	95.24	99.93	103.71	104.88	107.64
20	Household appliance stores	4	88.77	90.01	95.40	95.35	98.57	100.48
21	Furniture, f.v., radio and appliance stores	4	85.83	91.26	96.52	103.85	106.30	107.78
22	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	2	95.87	94.45	97.50	100.38	97.66	97.71
23	Book and stationery stores	3	88.71	85.05	84.48	89.90	82.87	98.03
24	Florists	4	85.97	114.00	147.90	102.91	84.24	83.31
25	Jewellery stores	3	67.46	80.60	93.18	89.67	87.49	88.15
26	Sporting goods and accessories stores	3	82.12	103.81	128.70	132.13	116.41	95.89
27	Personal accessories stores	3	84.40	88.68	97.36	101.38	107.67	111.05
28	All other stores	2	87.16	92.25	102.96	102.95	105.87	100.28
29	TOTAL ALL STORES	2	91.17	98.81	106.67	105.08	102.51	98.09
Province:								
30	Newfoundland	3	91.39	98.57	106.67	104.05	103.67	102.12
31	Prince Edward Island	3	83.97	95.97	107.98	107.23	118.83	113.51
32	Nova Scotia	2	90.51	98.26	106.17	104.97	105.49	101.25
33	New Brunswick	3	88.98	99.75	108.61	106.66	106.58	100.66
34	Quebec	3	92.34	102.96	107.85	104.19	102.11	96.81
35	Ontario	3	90.80	97.38	106.61	105.37	101.81	96.90
36	Manitoba	2	91.83	100.04	107.02	104.80	101.09	99.11
37	Saskatchewan	3	91.62	98.60	105.63	108.79	104.33	99.40
38	Alberta	2	91.83	97.72	106.23	105.40	100.71	99.17
39	British Columbia	2	92.56	96.48	103.86	102.28	102.50	101.57
40	Yukon and Northwest Territories	3	92.39	92.74	102.77	114.18	110.83	107.78

TABLEAU 26. Commerce de détail, MDC et coefficients combinés de correction des variations saisonnières et des jours commerciaux

Canada

1981				1982		Genre de commerce:	
Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Jan.	Feb.		
				Janv.	Fév.		
96.50	106.80	93.40	108.35	98.66	91.20	Épicerie - Boucheries	1
101.43	102.30	95.84	106.49	89.58	84.50	Épicerie, confiseries et articles divers	2
96.48	101.35	99.79	118.34	90.23	87.36	Tous les autres magasins d'aliments	3
102.67	105.00	119.87	178.64	75.03	67.14	Grands magasins	4
103.25	119.66	135.55	129.20	75.08	78.32	Magasins de marchandises diverses	5
102.95	104.40	97.07	118.14	81.49	77.51	Magasins généraux	6
96.64	99.91	110.24	185.81	68.08	67.58	Bazars	7
92.86	109.33	93.21	79.97	76.83	87.09	Concessionnaires d'automobiles	8
102.35	108.80	89.25	70.56	71.53	84.22	Vendeurs d'automobiles d'occasion	9
102.58	107.13	101.26	102.79	91.18	86.90	Stations-service	10
101.62	107.05	100.70	95.59	89.02	87.45	Garages	11
95.91	110.84	110.42	119.66	67.47	60.80	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	12
96.48	103.35	113.88	181.80	90.73	67.75	Magasins de vêtements pour hommes	13
109.27	111.97	105.36	151.46	85.02	67.86	Magasins de vêtements pour dames	14
107.17	108.29	110.31	170.51	76.36	63.78	Magasins de vêtements pour la famille	15
120.51	119.13	111.15	118.53	99.20	66.82	Magasins de chaussures spécialisées	16
111.55	125.80	124.70	138.45	74.02	57.96	Magasins de chaussures pour la famille	17
101.34	105.80	100.61	130.15	70.45	63.67	Quincailleries	18
106.84	107.02	102.32	106.71	88.78	84.45	Magasins de meubles	19
108.05	110.20	107.35	124.88	95.15	83.09	Magasins d'appareils ménagers	20
111.33	109.40	105.38	118.60	84.88	76.99	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	21
97.27	100.51	97.75	131.18	95.89	91.46	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	22
107.23	95.23	105.78	184.18	88.09	87.15	Librairies et papeteries	23
85.36	90.01	84.80	146.44	75.30	95.87	Fleuristes	24
86.09	85.26	110.18	272.99	68.64	67.00	Bijouteries	25
85.76	84.58	81.66	130.20	83.12	72.01	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	26
97.40	95.34	98.61	156.71	82.21	77.76	Magasins d'accessoires personnels	27
97.59	102.02	101.14	148.67	79.71	76.14	Tous les autres magasins	28
98.28	106.01	101.31	123.75	84.20	81.52	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	29
Province:							
99.89	107.02	101.39	124.12	78.29	79.25	Terre-Neuve	30
99.41	104.02	99.22	115.09	78.41	74.93	Ile-du-Prince-Édouard	31
96.27	104.92	101.33	124.41	82.67	80.63	Nouvelle-Écosse	32
98.81	105.53	101.38	120.80	79.65	79.40	Nouveau-Brunswick	33
98.16	107.01	100.02	120.30	82.96	82.30	Québec	34
97.27	106.18	101.62	126.43	85.13	82.22	Ontario	35
99.43	106.29	101.99	123.23	83.46	78.83	Manitoba	36
99.71	106.99	104.04	117.99	82.46	78.32	Saskatchewan	37
98.16	105.90	102.36	122.07	86.04	81.51	Alberta	38
99.31	103.46	102.22	124.70	86.12	82.63	Colombie-Britannique	39
100.21	102.65	93.94	121.82	79.45	79.28	Yukon et Territoires du Nord-Ouest	40

TABLE 27. Retail Trade, by Kind of Business and by Kind of Business Group, Canada

1981								
	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	
	Janv.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juill.	
No.	thousands of dollars - milliers de dollars							
Kind of business:								
1	Combination stores (groceries and meat)	1,520,584	1,331,078	1,383,095	1,483,420	1,594,335	1,481,871	1,581,409
2	Grocery confectionery and sundries stores	338,634	310,609	333,642	361,522	398,615	390,631	432,401
3	All other food stores	114,121	107,367	117,142	132,707	137,171	137,366	144,752
4	Food group	1,973,339	1,749,054	1,833,879	1,977,649	2,130,121	2,009,868	2,158,562
5	Department stores	643,951	568,881	689,205	793,737	822,993	835,884	757,805
6	General merchandise stores	134,917	133,174	158,380	153,167	163,940	162,894	145,108
7	General stores	120,477	110,783	126,731	132,361	152,776	157,212	160,657
8	Variety stores	61,838	59,608	69,876	82,608	87,263	86,328	84,816
9	General merchandise group	961,183	872,446	1,044,192	1,161,853	1,226,972	1,242,318	1,148,386
10	Men's clothing stores	77,465	59,453	68,513	80,197	86,350	94,324	82,009
11	Women's clothing stores	125,805	98,991	123,977	136,950	150,731	148,558	139,711
12	Family clothing stores	86,815	70,968	90,864	100,797	108,278	107,856	100,318
13	Specialty shoe stores	10,268	7,176	7,961	10,137	10,843	10,067	9,862
14	Family shoe stores	54,389	42,282	55,151	69,494	77,502	70,866	63,852
15	Clothing group	354,742	278,870	346,466	397,575	433,704	431,671	395,752
16	Hardware stores	49,290	44,294	51,893	63,916	84,316	85,152	79,897
17	Household furniture stores	115,396	97,727	105,703	113,638	124,118	142,608	120,307
18	Household appliance stores	26,844	23,600	24,057	27,953	29,373	33,325	30,907
19	Furniture, T.V., radio and appliance stores	43,569	38,815	42,341	41,858	47,770	55,837	44,835
20	Hardware and home furnishings group	235,099	204,436	223,994	247,365	285,577	316,922	275,946
21	Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores	245,121	229,829	242,831	253,540	261,634	261,690	257,942
22	Book and stationery stores	35,713	33,726	33,686	35,645	37,025	36,705	35,235
23	Florists	21,880	29,281	23,626	35,818	43,762	29,149	24,599
24	Jewellery stores	44,337	42,436	44,722	54,371	64,805	63,756	59,402
25	Sporting goods and accessories stores	75,437	61,843	81,834	107,360	130,140	118,538	116,937
26	Personal accessories stores	90,457	86,342	89,528	98,456	105,788	110,697	119,222
27	Alcoholic beverage stores	252,437	244,168	265,608	292,771	342,493	335,569	395,307
28	All other stores	483,861	448,893	514,186	554,499	597,825	610,363	602,625
29	Other stores group	1,249,243	1,176,518	1,296,021	1,432,460	1,583,472	1,566,467	1,611,269
30	Total excluding automotive group	4,773,606	4,281,324	4,744,552	5,216,902	5,659,846	5,567,246	5,589,915
31	Motor vehicle dealers	1,121,339	1,261,302	1,536,127	1,677,444	1,606,750	1,629,736	1,486,804
32	Used car dealers	34,648	40,549	46,697	51,808	49,406	46,355	46,084
33	Service stations	533,164	494,093	552,146	589,271	625,990	653,949	707,449
34	Garages	93,403	87,048	95,755	107,823	117,275	116,477	134,669
35	Automotive parts and accessories stores	113,844	101,356	124,372	169,915	200,616	200,321	192,199
36	Automotive group	1,896,398	1,984,348	2,355,097	2,596,261	2,600,037	2,646,838	2,567,205
37	TOTAL ALL STORES	6,670,004	6,265,672	7,099,649	7,813,163	8,259,881	8,214,084	8,157,120

TABLEAU 27. Commerce de détail par genre de commerce et par groupes de genres de commerce, Canada

						Per cent change	Genre de commerce:	N ^o
1981					1980	Variation procent- tuelle		
Aug.	Sept.	Oct.	Nov. ^F	Dec. ^D	Déc.	Dec. 1981		
Oct.					Déc.	Déc. 1980		
Thousands of dollars - milliers de dollars								
1,509,570	1,482,985	1,696,939	1,464,540	1,782,016	1,514,808	+ 17.6	Épiceries - Boucheries	1
420,258	397,534	416,194	373,187	440,134	371,776	+ 18.4	Épiceries, confiseries et articles divers	2
142,359	144,773	153,326	139,805	172,334	140,124	+ 23.0	Tous les autres magasins d'aliments	3
2,072,187	2,025,292	2,266,459	1,977,532	2,394,484	2,026,708	+ 18.1	Groupe d'alimentation	4
786,486	848,390	892,279	1,036,432	1,542,482	1,458,478	+ 5.8	Grands magasins	5
160,241	169,867	205,338	213,346	208,075	219,437	- 5.2	Magasins de marchandises diverses	6
159,997	151,468	150,300	139,251	170,901	159,751	+ 7.0	Magasins généraux	7
88,615	84,946	89,981	98,748	159,946	159,768	+ 0.1	Bazars	8
1,191,339	1,254,671	1,337,898	1,487,777	2,081,404	1,997,434	+ 4.2	Groupe de marchandises diverses	9
75,622	88,990	97,970	102,017	162,693	151,257	+ 7.6	Magasins de vêtements pour hommes	10
145,707	163,153	168,447	165,934	241,640	209,917	+ 15.1	Magasins de vêtements pour dames	11
114,552	124,937	127,426	131,065	214,114	181,879	+ 17.7	Magasins de vêtements pour la famille	12
9,912	13,038	13,433	12,005	14,278	11,140	+ 28.2	Magasins de chaussures spécialisés	13
67,380	77,298	93,039	83,515	102,510	86,814	+ 18.1	Magasins de chaussures pour la famille	14
411,173	467,416	500,315	494,536	735,235	641,007	+ 14.7	Groupe de vêtements	15
72,141	71,229	72,756	67,950	90,784	88,020	+ 3.1	Quincailleries	16
115,257	110,693	113,236	105,057	114,449	113,041	+ 1.2	Magasins de meubles	17
29,727	32,571	34,285	36,291	39,946	33,998	+ 17.5	Magasins d'appareils ménagers	18
43,552	47,137	46,646	46,498	49,502	55,820	- 11.3	Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires	19
260,677	261,630	266,923	253,796	294,681	290,879	+ 1.3	Groupe de meubles et fournitures de maison	20
262,461	266,559	290,843	275,234	369,266	323,872	+ 14.0	Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté	21
43,582	44,371	42,260	49,362	80,282	70,910	+ 13.2	Librairies et papeteries	22
25,324	26,723	27,809	26,622	46,761	41,361	+ 13.1	Fleuristes	23
59,350	55,301	58,881	76,670	188,051	171,933	+ 9.4	Bijouteries	24
101,460	89,617	77,180	70,479	122,544	106,305	+ 15.3	Magasins d'articles de sport et d'accessoires	25
117,921	108,969	109,940	114,224	180,232	165,624	+ 8.8	Magasins d'accessoires personnels	26
377,197	332,730	375,815	350,586	623,759	561,393	+ 11.1	Magasins de boissons alcooliques	27
575,812	579,150	594,485	621,895	756,199	688,915	+ 9.8	Tous les autres magasins	28
1,563,107	1,503,420	1,577,213	1,585,072	-2,367,094	2,130,293	+ 11.1	Groupe de tous les autres magasins	29
5,498,483	5,512,429	5,948,808	5,798,713	7,872,898	7,086,321	+ 11.1	Total excluant groupe d'automotive	30
1,208,453	1,287,131	1,309,458	1,445,262	1,112,417	1,114,981	- 0.3	Concessionnaires d'automobiles	31
39,825	36,685	36,523	33,999	30,508	32,303	- 0.6	Vendeurs d'automobiles d'occasion	32
691,175	662,880	687,885	653,572	699,497	568,731	+ 23.0	Stations-service	33
122,745	117,876	120,071	116,996	114,303	94,270	+ 21.3	Garages	34
157,129	164,781	182,464	176,461	208,493	184,771	+ 12.8	Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles	35
2,219,327	2,269,353	2,336,401	2,436,290	2,165,218	1,995,056	+ 8.5	Groupe d'automobiles	36
7,717,811	7,781,782	8,285,209	8,235,003	10,038,116	9,081,377	+ 10.5	TOTAL, ENSEMBLE DES MAGASINS	37

TABLE 28. Retail Trade, by Kind of Business Group, (1) 1979-1981

Yukon

TABLEAU 28. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce (1), 1979-1981

Yukon

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent (2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation (2) pourcentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1979:							
January - Janvier	904	1,361	876	419	857	4,417	+ 15.0
February - Février	1,033	1,329	965	471	872	4,670	+ 4.4
March - Mars	1,250	1,716	1,396	497	947	5,806	+ 14.8
April - Avril	627	1,693	1,635	419	953	5,327	- 4.7
May - Mai	365	2,216	1,612	453	1,234	5,880	- 10.4
June - Juin	823	2,087	1,862	551	1,798	7,121	- 2.6
July - Juillet	1,267	2,109	1,789	632	1,584	7,381	+ 7.9
August - Août	1,378	2,223	1,989	524	1,810	7,924	+ 14.8
September - Septembre	1,087	2,050	1,599	554	1,368	6,658	+ 4.7
October - Octobre	1,056	2,198	1,635	488	1,371	6,748	+ 13.7
November - Novembre	1,016	2,290	1,126	486	1,399	6,317	+ 17.6
December - Décembre	1,106	2,898	1,095	531	1,973	7,603	+ 1.8
Year - Année	11,912	24,170	17,579	6,025	16,166	75,852	+ 5.8
1980:							
January - Janvier	890	1,372	930	468	914	4,574	+ 3.6
February - Février	930	1,354	767	395	988	4,434	- 5.1
March - Mars	1,085	1,616	1,426	441	1,145	5,713	- 1.6
April - Avril	1,007	2,015	2,221	463	1,228	6,934	+ 30.2
May - Mai	1,316	2,230	1,636	639	1,407	7,228	+ 22.9
June - Juin	1,333	2,375	2,127	744	1,694	8,273	+ 16.2
July - Juillet	1,524	2,393	2,327	795	2,219	9,258	+ 25.4
August - Août	1,891	2,509	2,038	861	2,139	9,438	+ 19.1
September - Septembre	1,478	2,630	1,466	692	1,862	8,128	+ 22.1
October - Octobre	1,495	2,618	1,749	501	1,622	7,985	+ 18.3
November - Novembre	1,251	2,744	1,055	508	1,559	7,117	+ 12.7
December - Décembre	1,401	3,723	1,139	686	2,345	9,294	+ 22.2
Year - Année	15,601	27,579	18,881	7,193	19,122	88,376	+ 16.5
1981:							
January - Janvier	1,361	1,788	1,084	666	1,725	6,624	+ 44.8
February - Février	1,153	1,725	1,279	462	1,144	5,763	+ 30.0
March - Mars	1,473	2,072	1,622	605	1,438	7,210	+ 26.2
April - Avril	1,409	2,187	1,877	584	1,590	7,647	+ 10.3
May - Mai	1,779	2,763	2,133	577	2,079	9,331	+ 29.1
June - Juin	2,552	2,870	2,574	486	2,325	10,807	+ 30.6
July - Juillet	2,995	2,908	2,158	851	2,932	11,844	+ 27.9
August - Août	3,163	3,062	2,390	731	2,742	12,088	+ 28.1
September - Septembre	2,643	2,968	1,797	835	2,318	10,561	+ 29.9
October - Octobre	2,555	2,910	1,268	715	2,293	9,741	+ 22.0
November - Novembre	2,261	2,916	1,521	631	1,946	9,275	+ 30.4
December - Décembre	2,754	3,926	1,601	645	2,950	11,876	+ 27.8
Year - Année	26,098	32,095	21,304	7,788	25,482	112,767	+ 27.6

(1) For composition of kind of business groups, see page 64. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 64. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 29. Retail Trade, by Kind of Business Group,(1) 1979-1981

Northwest Territories

TABLEAU 29. Commerce de détail, par groupes de genres de commerce(1), 1979-1981

Territoires du Nord-Ouest

	Food group	General merchandise and apparel group	Automobile dealers	Automotive group	Hardware, home furnishings and other retail stores group	Total all stores	Per cent (2) change
	Groupe d'alimentation	Groupe de magasins de marchandises diverses et de magasins de vêtements	Concessionnaires d'automobiles	Groupe d'automobiles	Groupe de quincailleries de magasins de meubles et de tous les autres magasins de détail	Total, ensemble des magasins	Variation (2) pourcentuelle
thousands of dollars - milliers de dollars							
1979:							
January - Janvier	1,594	4,021	822	155	1,675	8,267	+ 17.1
February - Février	1,443	4,301	831	104	1,706	8,385	+ 8.6
March - Mars	1,709	5,534	1,191	95	1,940	10,469	+ 7.2
April - Avril	1,481	4,848	1,172	122	1,842	9,465	+ 8.7
May - Mai	1,700	5,444	1,532	100	2,175	10,951	+ 14.0
June - Juin	1,972	6,738	1,911	111	2,262	12,994	+ 11.4
July - Juillet	1,695	5,463	1,350	141	2,283	10,932	+ 10.4
August - Août	2,012	5,715	1,463	100	2,143	11,433	+ 9.5
September - Septembre	1,921	5,019	1,333	89	2,015	10,377	- 8.5
October - Octobre	1,795	5,167	1,338	82	2,086	10,468	- 3.6
November - Novembre	1,768	6,080	1,085	59	2,104	11,096	+ 8.3
December - Décembre	1,917	8,097	865	48	3,092	14,019	+ 4.2
Year - Année	21,007	66,427	14,893	1,206	25,323	128,856	+ 4.1
1980:							
January - Janvier	1,699	5,506	1,430	38	1,487	10,160	+ 22.9
February - Février	1,955	4,906	1,407	40	1,790	10,098	+ 20.4
March - Mars	1,912	6,500	1,385	58	1,979	11,834	+ 13.0
April - Avril	1,843	5,718	1,509	63	2,029	11,162	+ 17.9
May - Mai	2,298	6,095	1,622	67	2,232	12,314	+ 12.4
June - Juin	2,458	7,200	1,703	60	2,466	13,887	+ 6.9
July - Juillet	2,470	6,399	1,667	79	2,373	12,988	+ 18.8
August - Août	2,433	6,239	1,540	66	2,422	12,700	+ 11.1
September - Septembre	2,242	7,618	1,580	69	2,536	14,045	+ 35.3
October - Octobre	2,166	6,467	1,589	66	2,354	12,642	+ 20.8
November - Novembre	1,977	6,367	1,210	56	2,394	12,004	+ 8.2
December - Décembre	2,261	8,956	1,188	71	3,569	16,045	+ 14.5
Year - Année	25,714	77,971	17,830	733	27,631	149,879	+ 16.3
1981:							
January - Janvier	2,118	6,280	1,507	66	2,084	12,055	+ 18.7
February - Février	2,167	5,683	1,284	59	1,993	11,186	+ 10.8
March - Mars	2,198	7,184	1,423	82	2,266	13,153	+ 11.1
April - Avril	2,226	6,511	1,715	76	2,528	13,056	+ 17.0
May - Mai	2,647	7,232	2,015	79	2,987	14,960	+ 21.5
June - Juin	3,006	8,681	1,931	85	3,075	16,778	+ 20.8
July - Juillet	2,750	7,054	1,723	65	2,877	14,469	+ 11.4
August - Août	2,735	6,953	1,491	64	2,866	14,109	+ 11.1
September - Septembre	2,512	8,530	1,427	95	3,023	15,587	+ 11.0
October - Octobre	2,761	7,687	1,653	88	3,499	15,688	+ 24.1
November ^P - Novembre ^P	2,462	7,707	1,481	53	3,015	14,718	+ 22.6
December ^P - Décembre ^P	2,804	10,095	1,344	60	4,256	18,559	+ 15.6
Year ^P - Année ^P	30,386	89,597	18,994	872	34,469	174,318	+ 16.3

(1) For composition of kind of business groups, see page 64. - Pour la composition par groupe de genres de commerce, voir la page 64. (2) Percentage changes shown are over-the-year changes. - Pourcentages indiquent les variations au cours de l'année.

TABLE 30. Retail Trade, Canada, Current and Constant Dollar Estimates, 1979-1981

TABLEAU 30. Commerce de détail, Canada, estimations en dollars courants et constants, 1979-1981

	Price index	Current dollars unadjusted	Year/year per cent change	Constant 1971 dollars unadjusted	Year/year per cent change	Current dollars seasonally adjusted	Month/month per cent change	Constant 1971 dollars seasonally adjusted(1)	Month/month per cent change
	Indice des prix	Dollars courants non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars constants 1971 non-désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour l'année	Dollars courants désaisonnalisés	Variation en pourcentage pour le mois	Dollars constants 1971 désaisonnalisés(1)	Variation en pourcentage pour le mois
millions of dollars - millions de dollars									
1979:									
January - Janvier	174.6	5,007.5	+ 14.7	2,868.0	+ 4.9	6,043.7	+ 1.3	3,485.9	- 0.4
February - Février	177.4	4,982.9	+ 11.6	2,808.9	+ 1.4	6,122.2	+ 1.3	3,487.9	+ 0.1
March - Mars	177.1	6,172.6	+ 16.8	3,485.4	+ 6.9	6,407.9	+ 4.7	3,638.3	+ 4.3
April - Avril	178.9	6,033.2	+ 10.1	3,372.4	--	6,308.1	- 1.6	3,533.6	- 2.9
May - Mai	180.1	6,771.2	+ 12.9	3,759.7	+ 2.6	6,346.5	+ 0.6	3,539.0	+ 0.1
June - Juin	181.0	6,978.2	+ 12.5	3,855.4	+ 2.7	6,418.9	+ 1.1	3,572.7	+ 1.0
July - Juillet	181.9	6,374.4	+ 13.4	3,504.3	+ 3.8	6,519.7	+ 1.6	3,589.7	+ 0.5
August - Août	183.1	6,697.5	+ 15.5	3,657.8	+ 5.4	6,551.7	+ 0.5	3,574.2	- 0.5
September - Septembre	184.4	6,295.8	+ 4.1	3,414.2	- 5.7	6,500.5	- 0.8	3,524.6	- 1.4
October - Octobre	185.2	6,705.9	+ 13.7	3,620.9	+ 2.8	6,572.7	+ 1.1	3,527.1	+ 0.1
November - Novembre	186.6	7,000.9	+ 12.7	3,751.8	+ 2.0	6,552.3	- 0.3	3,484.1	- 1.2
December - Décembre	185.8	8,005.0	+ 8.0	4,308.4	- 2.3	6,645.0	+ 1.4	3,512.9	+ 0.8
Year - Année	181.6	77,025.1	+ 12.0	42,407.2	+ 1.9	76,988.9	...	42,470.1	...
1980:									
January - Janvier	192.4	5,651.4	+ 12.9	2,937.9	+ 2.4	6,710.8	+ 1.0	3,506.0	- 0.2
February - Février	194.5	5,761.1	+ 15.6	2,961.5	+ 5.4	6,705.0	- 0.1	3,491.6	- 0.4
March - Mars	194.5	6,128.0	- 0.7	3,150.0	- 9.6	6,694.1	- 0.2	3,464.1	- 0.8
April - Avril	195.9	6,585.0	+ 9.1	3,360.6	- 0.3	6,670.0	- 0.4	3,420.7	- 1.2
May - Mai	199.1	7,362.4	+ 8.7	3,696.7	- 1.7	6,747.2	+ 1.2	3,404.7	- 0.5
June - Juin	199.8	6,952.0	- 0.4	3,479.5	- 9.7	6,767.6	+ 0.3	3,405.2	-
July - Juillet	201.2	7,069.7	+ 10.9	3,513.8	+ 0.3	6,994.6	+ 3.4	3,479.2	+ 2.2
August - Août	202.9	7,148.2	+ 6.7	3,523.2	- 3.7	7,083.2	+ 1.3	3,495.1	+ 0.4
September - Septembre	203.7	7,047.7	+ 11.9	3,459.5	+ 1.3	7,247.4	+ 2.3	3,545.2	+ 1.4
October - Octobre	205.6	7,614.3	+ 13.5	3,702.6	+ 2.3	7,245.0	--	3,501.4	- 1.2
November - Novembre	207.4	7,625.4	+ 8.9	3,675.6	- 2.0	7,380.4	+ 1.9	3,541.9	+ 1.2
December - Décembre	206.5	9,081.4	+ 13.4	4,398.4	+ 2.1	7,451.5	+ 1.0	3,543.2	--
Year - Année	200.7	84,026.6	+ 9.1	41,859.3	- 1.3	83,696.9	...	41,798.2	...
1981:									
January - Janvier	215.5	6,670.0	+ 18.0	3,095.1	+ 5.4	7,743.9	+ 3.9	3,612.2	+ 1.9
February - Février	217.7	6,265.7	+ 8.8	2,878.1	- 2.8	7,688.0	- 0.7	3,574.8	- 1.0
March - Mars	218.2	7,099.7	+ 15.9	3,254.0	+ 3.3	7,787.3	+ 1.3	3,562.5	- 0.3
April - Avril	219.4	7,813.2	+ 18.7	3,561.3	+ 6.0	7,907.3	+ 1.5	3,609.7	+ 1.3
May - Mai	222.2	8,259.9	+ 12.2	3,717.3	+ 0.6	7,743.4	- 2.1	3,515.2	- 2.6
June - Juin	223.5	8,214.1	+ 18.1	3,675.2	+ 5.6	7,817.0	+ 1.0	3,514.6	-
July - Juillet	226.7	8,157.1	+ 15.4	3,598.2	+ 2.4	7,957.4	+ 1.8	3,517.0	-
August - Août	227.1	7,717.8	+ 7.9	3,398.4	- 3.5	7,868.1	- 1.1	3,459.3	- 1.7
September - Septembre	227.9	7,781.8	+ 10.4	3,413.9	- 1.3	7,918.0	+ 0.6	3,471.5	+ 0.4
October - Octobre	230.8	8,285.2	+ 8.8	3,589.8	- 3.1	7,815.5	- 1.3	3,362.8	- 3.1
November - Novembre	229.9	8,235.0	+ 7.9	3,582.6	- 2.5	8,128.5	+ 4.0	3,513.7	+ 4.5
December - Décembre	228.0	10,038.1	+ 10.5	4,402.7	+ 0.1	8,111.6	- 0.2	3,486.2	- 0.8
Year - Année	224.2	94,537.6	+ 12.5	42,166.6	+ 0.7	94,486.0	...	42,199.5	...

(1) Seasonally adjusted constant dollar estimates are derived by seasonally adjusting the raw constant dollar estimate.

(1) La désaisonnalisation des estimations en dollars constants s'obtient en désaisonnalisant les estimations brutes en dollars constants.

IND OF BUSINESS COMPOSITION

1. **Combination stores.** Combination stores (groceries with 20% or more fresh meat).
2. **Grocery, confectionery and sundries stores.** Grocery, confectionery and sundries stores; grocery stores (with 20% or less fresh meat).
3. **All other food stores.** Bakery product stores; candy, nut and confectionery stores; dairy product stores; egg and poultry stores; fruit and vegetable stores; meat markets; fish markets; delicatessen stores; other food stores.
4. **Department stores.** Department stores including concessions located in department store outlets which are an integral part of the overall operation. (Note: This kind of business **excludes** non-department store outlets operated by department store firms, as well as department store mail-order and catalogue sales offices.)
5. **General merchandise stores.** General merchandise stores (less than one-third food); and department store mail order and catalogue sales offices.
6. **General stores.** General stores (more than one-third food).
7. **Variety stores.** Variety stores.
8. **Motor vehicle dealers.** Motor vehicle dealers (new and used or new only).
9. **Used car dealers.** Used car dealers (used cars and trucks or used cars only).
10. **Service stations.** Service stations.
11. **Garages.** Garages.
12. **Automotive parts and accessories stores.** Tire, battery and accessories stores; home and auto supply stores.
13. **Men's clothing stores.** Men's and boys' clothing stores; men's and boys' furnishings stores; men's and boys' hat stores; custom tailors (made to measure shops).

COMPOSITION PAR GENRE DE COMMERCE

1. **Épicerie-boucheries.** Épicerie-boucheries (épicerie avec 20 % ou plus de viande fraîche).
2. **Épicerie, confiserie et articles divers.** Épicerie, confiserie et magasins d'articles divers; épicerie (avec 20 % ou moins de viande fraîche).
3. **Tous les autres magasins d'aliments.** Magasins de produits de boulangerie; magasins de bonbons, de noix et confiseries; laiteries; magasins d'oeufs et de volailles; magasins de fruits et légumes; boucheries; poissonneries; magasins d'aliments fins (*delicatessen*); autres magasins d'alimentation.
4. **Grands magasins.** Grands magasins y compris les filiales situées dans les points de vente des grands magasins qui font partie intégrale de l'exploitation. (Nota: **Sont exclus** les points de vente autres que ceux des grands magasins, qui sont exploités par les sociétés propriétaires de grands magasins, ainsi que les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.)
5. **Magasins de marchandises diverses.** Magasins de marchandises diverses (moins du tiers du stock en aliments); et les bureaux de vente par commande postale et par catalogue des grands magasins.
6. **Magasins généraux.** Magasins généraux (plus du tiers du stock en aliments).
7. **Bazars.** Bazars.
8. **Concessionnaires d'automobiles.** Vendeurs d'automobiles (neuves et d'occasion ou neuves seulement).
9. **Vendeurs d'automobiles d'occasion.** Vendeurs d'automobiles d'occasion (automobiles et camions d'occasion ou automobiles d'occasion seulement).
10. **Stations-service.** Stations-service.
11. **Garages.** Garages.
12. **Magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.** Magasins de pneus, d'accumulateurs et d'accessoires; magasins de fournitures pour la maison et l'automobile.
13. **Magasins de vêtements pour hommes.** Magasins de vêtements pour hommes et garçons; magasins d'accessoires vestimentaires pour hommes et garçons; chapelleries pour hommes et garçons; tailleurs (ateliers de confection sur place de vêtements sur mesure).

14. **Women's clothing stores.** Women's and misses' ready to wear stores; women's and misses' lingerie and hosiery stores; accessories and other apparel stores.
15. **Family clothing stores.** Family clothing and furnishings stores.
16. **Specialty shoe stores.** Men's and boys' shoe stores; women's and misses' shoe stores; children's and infants' shoe stores.
17. **Family shoe stores.** Family shoe stores.
18. **Hardware stores.** Hardware stores.
19. **Household furniture stores.** Furniture stores.
20. **Household appliance stores.** Household appliance stores; electrical supply stores.
21. **Furniture, television, radio and appliance stores.** Furniture, television, radio and appliance stores.
22. **Pharmacies, patent medicine and cosmetics stores.** Drug stores including proprietary stores.
23. **Book and stationery stores.** Book and stationery stores.
24. **Florists.** Florists.
25. **Jewellery stores.** Jewellery stores.
26. **Sporting goods and accessories stores.** Sporting goods stores; boats, outboard motors and boating accessories; bicycle and bicycle repair shops; motorcycle dealers.
27. **Personal accessories stores.** Tobacco stores and stands; news dealers; gift novelty and souvenir shops; camera and photographic supply stores; luggage and leather goods stores; toy and hobby shops.
28. **All other stores:**

Other automotive businesses. Paint and body shops; other specialty repair shops; car washes; other automotive businesses, n.e.c.
14. **Magasins de vêtements pour dames.** Magasins de vêtements prêts-à-porter pour dames et jeunes filles; magasins de lingerie et bonneteries pour dames et jeunes filles; magasins d'accessoires et autres vêtements.
15. **Magasins de vêtements pour la famille.** Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires pour la famille.
16. **Magasins spécialisés de chaussures.** Magasins de chaussures pour hommes et garçons; magasins de chaussures pour dames et jeunes filles; magasins de chaussures pour enfants et bébés.
17. **Magasins de chaussures pour la famille.** Magasins de chaussures pour la famille.
18. **Quincailleries.** Quincailleries.
19. **Magasins de meubles ménagers.** Magasins de meubles.
20. **Magasins d'appareils ménagers.** Magasins d'appareils ménagers; magasins de fournitures électriques.
21. **Magasins de meubles, téléviseurs, radios et accessoires.** Magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers.
22. **Pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté.** Drogueries, y compris magasins de spécialités pharmaceutiques.
23. **Librairies et papeteries.** Librairies-papeteries.
24. **Fleuristes.** Fleuristes.
25. **Bijouteries.** Bijouteries.
26. **Magasins d'articles de sport et d'accessoires.** Magasins d'articles de sport; embarcations, moteurs hors-bord et accessoires connexes; magasins de bicyclettes et ateliers de réparation; vendeurs de motocyclettes.
27. **Magasins d'accessoires personnels.** Magasins et kiosques et tabac; marchands de journaux et de périodiques; magasins de cadeaux, de nouveautés et de souvenirs; magasins d'appareils et de fournitures photographiques; magasins de sacs de voyage, valises, malles, mallettes et de maroquinerie; magasins de jouets et de jeux.
28. **Tous les autres magasins:**

Autres commerces d'automobiles. Ateliers de peinture et de débosselage; autres ateliers de réparation spécialisés; lavage d'automobiles, autres commerces d'automobiles.

28. All other stores - Concluded:

Other apparel and accessories stores. Millinery stores; furriers and fur stores; children's and infants-wear stores; second-hand clothing stores; piece goods stores; other apparel and accessories stores, n.e.c.; wool shops.

Other home furnishings stores. Paint, glass and wallpaper stores; television sales and service shops; television, radio and hi-fi stores; china, glassware and kitchenware stores; floor coverings, curtains, upholstery and interior decoration stores; linen stores; picture and picture framing stores; antique stores; second-hand furniture stores; other home furnishings stores, n.e.c.; piano and organ stores; record bars.

Radio, television and electrical appliance repair shops. Television and radio repair shops; household appliance repair shops.

Jewellery repair shops. Jewellery repair shops.

Alcoholic beverage stores. Government liquor stores; brewers' retail stores; wine stores.

Miscellaneous stores. Music stores; opticians; health appliance stores; monument and tombstone dealers; pet shops; religious goods dealers; artists' supply stores; art galleries; coin and stamp dealers; mobile home dealers; pawn shops; ice dealers; all other stores, n.e.c.

28. Tous les autres magasins - fin:

Autres vêtements et accessoires. Magasins de chapeaux; fourreur ou magasin de fourrures; vêtements pour enfants et bébés; magasins de vêtements usagés, marchandises à la pièce; autres magasins de vêtements; laine.

Autres articles d'ameublement. Peinture, vitre et papier tenture; vente et réparation de téléviseurs; téléviseurs, radios et appareils de haute fidélité; magasins de vaisselle, verrerie et ustensiles de cuisine; magasins de revêtements de sol, magasins de rideaux, capitonnage et décoration intérieure; toilerie; tableaux et cadres; antiquités; meubles d'occasion; autres fournitures de maison; pianos et orgues; comptoir de disques.

Ateliers de réparation de téléviseurs, de radios et d'appareils ménagers. Réparation de téléviseurs et radios, réparation d'appareils électro-ménagers.

Réparation de bijoux. Réparation de bijoux.

Magasins de boissons alcooliques. Spiritueux, magasins du gouvernement; brasseries, magasins de détail; vins, débits.

Magasins divers. Magasins de musique; optique; matériel médico-chirurgical; monuments funéraires et pierres tombales; petits animaux; objets de piété; fournitures pour artistes; galeries d'art; timbres et pièces de monnaie; maisons mobiles; mont-de-piété; glace; autres magasins de détail.

**Groupings of Kinds of Business Used in
Tables 28 and 29**

**Groupes de genres de commerce utilisés dans les
tableaux 28 et 29**

1. **Food group.** Combination stores; grocery, confectionery and sundries stores; and all other food stores.
2. **General merchandise and apparel group.** Department stores; general merchandise stores; general stores; variety stores; men's clothing stores; women's clothing stores; family clothing stores; specialty shoe stores; and family shoe stores.
3. **Automobile dealers.** Motor vehicle dealers.
4. **Automotive group.** Used car dealers; service stations, garages; and automotive parts and accessories stores.
5. **Hardware, home furnishings and other retail stores group.** Hardware stores; household furniture stores; household appliance stores; furniture, television, radio and appliance stores; pharmacies, patent medicine and cosmetic stores; book and stationery stores; florists; jewelry stores; sporting goods and accessories stores; personal accessories stores; and all other stores.

1. **Groupe des magasins d'alimentation.** Épiceries-boucheries; épiceries, confiseries et articles divers; et tous les autres magasins d'alimentation.
2. **Groupe des magasins de marchandises diverses et des magasins de vêtements.** Grands magasins; magasins de marchandises diverses; magasins généraux; bazars; magasins de vêtements pour hommes; magasins de vêtements pour dames; magasins de vêtements pour la famille; magasins spécialisés de chaussures; et magasins de chaussures pour la famille.
3. **Concessionnaires d'automobiles.** Concessionnaires d'automobiles.
4. **Groupe de l'automobile.** Vendeurs d'automobiles d'occasion; stations-service; garages; et magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles.
5. **Groupe des quincailleries, des magasins de meuble et des autres magasins de détail.** Quincailleries; magasins de meubles ménagers; magasins d'appareils ménagers; magasins de meubles, téléviseurs, radio et accessoires; pharmacies, médicaments brevetés et produits de beauté; librairies et papeteries; fleuristes; bijouteries; magasins d'articles de sport et d'accessoires; magasins d'accessoires personnels; et tous les autres magasins.

SELECTED PUBLICATIONS

Following are publications of the Merchandising and Services Division in the Retail Trade sector.

Catalogue

- 63-002 Department Store Sales and Stocks. M. Bil. 36 pp. First Issue, 1938. (ISSN 0380-7045).

Total sales and number of outlets, by provinces, and selected metropolitan areas, and sales and inventories by departments, Canada.

- 63-004 Department Store Sales by Regions, Advance Release. M. Bil. First Issue, 1950.

Total sales and percentage changes of sales, by Region.

- 63-007 New Motor Vehicle Sales. M. Bil. Approx. 15 pp. First Issue, 1932. (ISSN 0705-5595).

Number and value of new passenger cars, trucks and buses sold by provinces and by source of origin (Canada and U.S. or imported). Monthly unit sales, by type and origin seasonally adjusted.

- 63-014 Merchandising Inventories. M. Bil. 24 pp. First Issue, 1972. (ISSN 0380-7177).

Inventories and stocks/sales ratios, by type of trade for wholesale, by department for department stores, by kind of business for chain stores and independent stores: quarterly percentage changes for independent stores by kind of business.

- 63-210 Retail Chain Stores. A. Bil. Approx. 74 pp. First Issue, 1933. (ISSN 0380-7878).

Stores, sales, salaries, stocks, accounts outstanding.

- 63-213 Vending Machine Operators. A. Bil. 21 pp. First Issue, 1958. (ISSN 0527-6411).

Sales through automatic vending machines, by type of machine and location, Canada and provinces.

QUELQUES PUBLICATIONS

Les publications suivantes se trouvent à la Section du commerce de détail, Division du commerce et des services.

Catalogue

- 63-002 Ventes et stocks des grands magasins. M. Bil. 36 pages. Premier numéro, 1938. (ISSN 0380-7045).

Ventes totales et nombre de points de vente par provinces et certaines régions métropolitaines, ventes et stocks par rayon, Canada.

- 63-004 Ventes des grands magasins par région. Rapport provisoire. M. Bil. Premier numéro, 1950.

Variations en pourcentage et ventes par région.

- 63-007 Ventes de véhicules automobiles neufs. M. Bil. Environ 15 pages. Premier numéro, 1932. (ISSN 0705-5595).

Nombre et valeur des voitures particulières, des camions et des autobus neufs vendus par province et par lieu d'origine (Canada et É.-U. ou importés). Ventes unitaires mensuelles selon le type et l'origine, après désaisonnalisation.

- 63-014 Stocks commerciaux. M. Bil. 24 pages. Premier numéro, 1972. (ISSN 0380-7177).

Stocks et rapports stocks/ventes, par genre de commerce pour commerce de gros, par rayon pour les grands magasins et par genre de commerce pour les magasins à succursales et magasins indépendants: variations trimestrielles en pourcentage pour les magasins indépendants suivant le genre de commerce.

- 63-210 Magasins de détail à succursales. A. Bil. Environ 74 pages. Premier numéro, 1933. (ISSN 0380-7878).

Magasins, ventes, salaires, stocks, créances actives.

- 63-213 Exploitants de distributeurs automatiques. A. Bil. 21 pages. Premier numéro, 1958. (ISSN 0527-6411).

Ventes selon le genre de machine et l'emplacement, Canada et provinces.

Catalogue

- 63-218 Direct Selling Canada. A. Bil. 14 pp. First Issue, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Sales of various commodities by method of distribution - door-to-door, mail order, etc.

- 63-219 Campus Book Stores, A. Bil. Approx. 8 pp. First Issue, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Retail sales by commodities, employees and payroll, by regions, provinces and Canada, for academic years.

- 63-224 Market Research Handbook. O. Bil. 356 pp. First Issue, 1975. (ISSN 0590-9325).

The data covers such topics as general economic indicators, population characteristics, personal income and expenditure and household facilities.

Operating Results - Retail Trades. O. Bil. 29 pp. First Issue, 1974.

Reports in the Operating Results series contain ratios (percentages of net sales) for: purchases, inventories, cost of goods sold, gross profit, operating expense items, and net profit. Operating Results data for many of the important retail trades will be published in the coming years.

The following reports on Operating Results are available.

- 63-603 Men's Retail Clothing Stores, 1974
63-604 Independent Women's Retail Clothing Stores, 1975
63-605 Independent Retail Hardware Stores, 1976
63-606 Retail Shoe Stores, 1977
63-607 Retail Drug Stores, 1978

M. - Monthly A. - Annual Bil. - Bilingual
O. Occasional

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue

- 63-218 La vente directe au Canada. A. Bil. 14 pages. Premier numéro, 1966-67. (ISSN 0590-5702).

Ventes de divers produits, par mode de distribution - démarchage, poste, etc.

- 63-219 Librairies de campus. A. Bil. Environ 8 pages. Premier numéro, 1968-69. (ISSN 0380-6286).

Ventes au détail par article, ainsi que nombre d'employés et la paye, par région, par province et au Canada, par année scolaire.

- 63-224 Manuel statistique pour études de marché. H. Bil. 356 pages. Premier numéro, 1975. (ISSN 0590-9325).

Les données portent sur des sujets tels que les indicateurs économiques généraux, les caractéristiques de la population, le revenu et les dépenses des particuliers et l'équipement ménager.

Résultats de l'exploitation - Commerce de détail. H. Bil. 29 pages. Premier numéro, 1974.

Les bulletins de la série des Résultats de l'exploitation contiennent des ratios (pourcentages des ventes nettes) pour les achats, les stocks, le coût des biens vendus, les bénéfices bruts, les dépenses d'exploitation et les bénéfices nets. Les résultats de l'exploitation concernant de nombreux commerces de détail importants seront publiés au cours des prochaines années.

Les publications suivantes sur les résultats de l'exploitation sont maintenant disponibles.

- 63-603 Magasins de vêtements pour hommes, 1974
63-604 Magasins indépendants de vente au détail de vêtements pour dames, 1975
63-605 Magasins indépendants de vente au détail de quincaillerie, 1976
63-606 Magasins de vente au détail de chaussures, 1977
63-607 Pharmacies au détail, 1978

M. - Mensuel A. - Annuel Bil. - Bilingue H. - Hors série

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et social du Canada. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

NOV 16 1982

